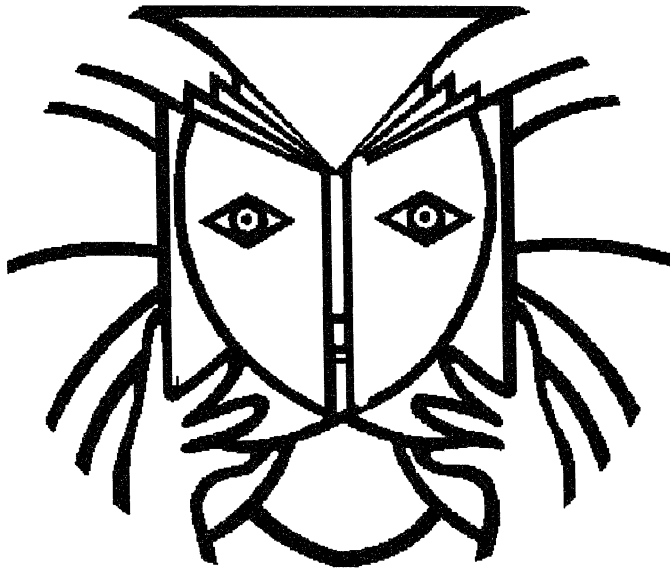




National Library
of Canada

Bibliothèque nationale
du Canada



Microfilmed 2001

for the

**OFFICIAL PUBLICATIONS
COLLECTION**

of the

**NATIONAL LIBRARY
OF CANADA**

OTTAWA

***Microfilmed by
the NATIONAL ARCHIVES
OF CANADA***

Microfilmé 2001

pour la

**COLLECTION
DES PUBLICATIONS
OFFICIELLES**

de la

**BIBLIOTHÈQUE
DU CANADA**

OTTAWA

***Microfilmé par
les ARCHIVES NATIONALES
DU CANADA***

Canada

DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOLUME 4.

PREMIÈRE SESSION DU PREMIER PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA.

SESSION 1867-8.



VOLUME I.

003513

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOL. XXVII.—SESSION 1867-8.

CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

Aubains, naturalisés	(No. 74).	Edifices du Parlement	(No. 85).
Accise, spiritueux manufacturés	(No. 38).	Edifices publics, chauffage des	(No. 26).
Acte de la pêche et de la chasse	(No. 5).	Education	(No. 9).
Agriculture, 1866	(No. 3).	Effets de la Puissance	(No. 77).
Agriculture, 1867	(No. 42).	Elections	(No. 41).
Amherst	(No. 56).	Elections, Huntingdon, Montmorency et Restigouche	(No. 58).
Annonces et papeterie	(No. 90).	Emigration, Agents de l'	(No. 46).
Arbitres provinciaux	(No. 99).	Employés publics	(No. 26).
Assurance	(No. 12).	Faveurs Royales	(No. 64).
Banques, Actionnaires des	(No. 12).	Fonds d'emprunt municipal	(No. 69).
Banque de Montréal, émission de billets provinciaux	(No. 21).	Fonds d'honoraires	(No. 29).
Banque de Montréal, dépôts du gouver- nement	(No. 44).	Frais de port pour journaux et pour le port par voie de mer	(No. 24).
Banques d'épargne du bureau de poste	(No. 4).	Gazette de Sorel	(No. 84).
Banque du Haut-Canada	(No. 27).	Gouverneur-Général	(No. 22).
Banques d'épargnes	(No. 12).	Greffiers des cours de circuit	(No. 96).
Banques, Etat des	(No. 12).	Halifax	(No. 94).
Banques, Taxe sur les	(No. 23).	Hamilton et Port Dover, Chemin d'	(No. 15).
Baptêmes, mariages et sépultures	(No. 10).	Havres	(No. 31).
Bateaux à vapeur, Inspecteurs de	(No. 78).	Havre de Mabou	(No. 79).
Bateaux à vapeur et à voiles	(No. 73).	Havre de Rondeau	(No. 57).
Billets provinciaux	(No. 21).	Havres, Lac Huron	(No. 67).
Brant	(No. 36).	Iles de la Madeleine	(No. 46).
Brantford	(No. 72).	Immigration	(No. 33).
Brasseries et distilleries	(No. 38).	Indemnité seigneuriale	(No. 45).
Brasseurs	(No. 25).	Inspection des prisons	(No. 40).
Budget	(No. 62).	Juges, Nouveau-Brunswick	(No. 26).
Camp à Thorold	(No. 28).	Juges, Ontario	(No. 29).
Canal Carillon et Grenville	(No. 70).	Labrador	(No. 68).
Canal de la Baie de Burlington	(No. 14).	Lachine et St. Laurent, Canaux de	(No. 54).
Canal Murray	(No. 51).	Lamirande	(No. 50).
Canal St. Pierre	(No. 82).	Ligne frontière, Haut et Bas-Canada	(No. 92).
Canonnières	(No. 37).	Lois de mariage	(No. 95).
Canso	(No. 105).	Macdonald, Allan	(No. 50).
Cartes de la Compagnie de la Baie d'Hudson	(No. 93).	Magazins militaires	(No. 98).
Chemins de fer dans la Puissance	(No. 73).	Maison de la Trinité, Québec, Réponse à la	(No. 104).
Chemins de fer, Dettes des	(No. 61).	Maison de la Trinité	(No. 11).
Chemins de fer, Etats des	(No. 13).	Maître-Général des Postes	(No. 4).
Chemin de fer Intercolonial	(No. 18).	Maîtres de poste, plaintes contre les	(No. 55).
Chenal pour les bâtiments	(No. 83).	Marine et pêcheries	(No. 39).
Commerce et Navigation	(No. 1).	McLaren, John	(No. 5).
Compagnie des billets de banque	(No. 47).	Milice	(No. 35).
Compagnie des chemins à barrières de l'île Jésus	(No. 15).	Nouveau-Brunswick	(No. 89).
Comptes Publics	(No. 2).	Nouvelle-Ecosse, Confédération	(No. 66).
Délégués	(No. 87).	Nouvelle-Ecosse, dettes de la	(No. 48).
Dépenses militaires	(No. 63).	Officiers de douane	(No. 53).
Digby	(No. 76).	Officiers publics, salaires des	(No. 26).
Districts aurifères, N.-E.	(No. 75).	Ontario, Lieut.-Gouverneur	(No. 16).
Dragage	(No. 102).		
Droits d'accise	(No. 30).		
Droits sur le houblon	(No. 65).		
Droits sur le sucre	(No. 100).		

Pêcheries du St. Laurent (No. 43).	Souvages..... (No. 36).
Pensions..... (No. 97).	Service secret..... (No. 17).
Péninsule de Saugeen (No. 36).	Sorel, dette de (No. 34).
Permis de pêche, E.-U..... (No. 20).	Statistiques, Diverses..... (No. 7).
Pilotes (No. 104).	
Poursuites contre les fénéiens..... (No. 71).	Tarif, douanes, etc..... (No. 86).
Prisonniers fénéiens..... (No. 60).	Terres de la couronne..... (No. 7).
Propriété publique, Puissance..... (No. 88).	Territoire de la Baie d'Hudson..... (No. 19).
	Territoire du N. O..... (No. 59).
Reserves des Sauvages (No. 32).	Travaux Publics (No. 8).
Rivière Noire..... (No. 103).	Tupper, l'hon. M..... (No. 66).
Rivière Rouge (No. 81).	
Ryland, George H..... (No. 52.)	Wolseley, Col..... (No. 28).

CLASSÉS PAR ORDRE NUMERIQUE, ET EN VOLUMES.

MATIERES DU VOLUME No. 1.	
No. 1...	COMMERCE ET DE LA NAVIGATION:—Tableaux du, pour 1865-6,—et pour 1866-7.
MATIERES DU VOLUME No. 2.	
No. 2...	COMPTES PUBLICS:—Pour l'année exp. le 30 juin 1866,—et pour l'année exp. le 30 juin 1867.
MATIERES DU VOLUME No. 3.	
No. 3...	AGRICULTURE:—Rapport annuel du Ministre de l', pour 1866.
MATIERES DU VOLUME No. 4.	
No. 4...	BUREAU DE POSTE:—Rapport annuel du Maître-Général des Postes, pour l'année 1866-7. —Rapport annuel du Maître-Général des Postes, pour l'année 1867-8. —Règlements des banques d'épargnes du bureau de poste.
No. 5...	McLAREN, JOHN:—Rapport des sentences et amendes imposées par lui en vertu de l'acte de la pêche et de la chasse dans le Saguenay, en 1866 et 1867,—et le rapport de M. Whitcher à ce sujet. [<i>Pas imprimé.</i>]
No. 6...	TERRES DE LA COURONNE:—Rapport du Commissaire des, pour 1866-7.
No. 7...	STATISTIQUES:—Diverses Statistiques du Canada pour 1866.
MATIERES DU VOLUME No. 5.	
No. 8...	TRAVAUX PUBLICS:—Rapport du Commissaire des, pour 1866,—et aussi pour 1867.
MATIERES DU VOLUME No. 6.	
No. 9 ..	EDUCATION:—Rapport du surintendant en chef de l', pour le Haut-Canada, pour 1866. [<i>Pas imprimé en français.</i>] EDUCATION:—Rapport du surintendant en chef de l', pour le Bas-Canada, pour 1866.
No. 10...	BAPTEMES, MARIAGES ET SÉPULTURES:—Rapports des, de certains districts de la province de Québec, pour 1866. [<i>Pas imprimés.</i>]
No. 11..	MAISON DE LA TRINITÉ, QUÉBEC:—Comptes de la, y compris le fonds des pilotes infirmes.
No. 12...	COMPAGNIES D'ASSURANCE:—Etats de la compagnie d'assurance contre le feu dite <i>Ætna</i> , Comté de Harford,—Compagnie d'assurance contre le feu de Hartford,—Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu dite <i>Beaver</i> , de Toronto,—Compagnie d'assurance sur la vie et de placement, de Toronto,—Compagnie d'assurance dite <i>Liverpool</i> et <i>London</i> et <i>Globe</i> ,—Compagnie Canadienne d'assurance sur la vie,—et Compagnie d'assurance, Commerciale dite de l'Union.
	BANQUES:—Liste des actionnaires dans les différentes banques.
No. 13..	BANQUES D'ÉPARGNES:—Etats des,—Banque d'épargnes de la cité et du district de Montréal,—Banque d'épargnes de Nortumberland et Durham,—et La Caisse d'Économie de Notre-Dame de Québec.

- No. 13... CHEMINS DE FER :—Etat des recettes et dépenses du chemin de fer du Nord du Canada et d'Ottawa et Prescott. a. —
- No. 14... CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON :—Etat du montant des péages perçus, de 1864 à 1867.
- No. 15... CHEMIN D'HAMILTON ET DE PORT DOVER :—Etat indiquant les termes de la vente, et les noms des acquéreurs et le montant reçu à compte, etc. [*Pas imprimé.*]
CHEMIN D'HAMILTON ET DE PORT DOVER :—Rapports et correspondances des ingénieurs au sujet du chemin, depuis le 20 janvier 1865. [*Pas imprimés.*]
COMPAGNIE DES CHEMINS A BARRIÈRES DE L'ISLE JÉSUS :—Etat du montant total dépensé par la compagnie sur ses chemins, recettes des péages etc., en 1863, 1864, 1865 et 1866, dividendes payés et dettes encourues. [*Pas imprimé.*]
- No. 16... ONTARIO, LIEUTENANT-GOUVERNEUR :—Instructions au, et correspondance avec lui.
- No. 17... FONDS DU SERVICE SECRET :—Etat du montant non dépensé de la somme octroyée à la dernière session. [*Pas imprimé.*]
- No. 18... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapports et correspondance y relatifs, depuis la conférence tenue à Québec au sujet de la Confédération.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Correspondance avec le gouvernement impérial au sujet du terminus du chemin de fer.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapport des ingénieurs employés sur le chemin de fer, et leurs instructions relatives à la route, etc.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Soumissions faites au sujet de la construction du chemin de fer, et toutes communications touchant les dites soumissions.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Etat des dépenses de l'exploration depuis la nomination de M. Fleming en 1863.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapport des pétitions présentées au Conseil Privé au sujet du choix de la route. [*Pas imprimé.*]
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Ordres en conseil et correspondance depuis le 1er juillet 1867, au sujet du tracé et de la construction du chemin de fer.
- No. 19... TERRITOIRE DE LA BAIE D'HUDSON :—Correspondance, etc., au sujet de l'acquisition du territoire de la Baie d'Hudson par le gouvernement du Canada, et de l'extinction des droits de la compagnie de la B. d'Hudson; et ordres en conseil et autres documents se rattachant à l'ouverture de voies de communication avec l'établissement de la Rivière-Rouge.
- No. 20... PRIMES DE PECHE :—Etat indiquant les permis de pêche accordés en Canada, en 1866 et 1867, aux bâtimens-pêcheurs américains.
- No. 21... BILLETS PROVINCIAUX :—Correspondance avec la banque de Montréal au sujet des, et relative à la manière dont les comptes publics sont tenus par la dite banque.
- No. 22... GOUVERNEUR-GÉNÉRAL :—Copie de la commission de Son Excellence, ainsi que des instructions royales dont elle a été accompagnée.
- No. 23... TAXE SUR LES BANQUES :—Etat du montant reçu des différentes banques d'Ontario et Québec, comme taxe sur leurs billets en circulation, pour l'année expirée le 15 novembre 1867.
- No. 24... FRAIS DE PORT POUR LES JOURNAUX ET POUR LE PORT PAR VOIE DE MER :—Etat des, reçus pour l'année expirée le 30 juin 1867.
- No. 25... BRASSEURS :—Rapport de l'enquête sur les fraudes que l'on prétend avoir été commises par les brasseurs du comté de Waterloo. [*Pas imprimé.*]
- No. 26... OFFICIERS PUBLICS :—Rapport des salaires des maîtres de poste et leurs commis, des trésoriers et percepteurs de douane et du revenu de l'intérieur, en Canada,—et des employés sur les chemins de fer dans le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse, etc.
OFFICIERS PUBLICS :—Etat des officiers recevant un salaire annuel et auxquels le gouvernement ou aucun des départements paie quelque somme d'argent pour des services extra, en sus de leur salaire, et de ceux qui sont absents avec permission ou qui ne vaquent point régulièrement aux devoirs qu'ils sont représentés comme remplissant. [*Pas imprimé.*]
OFFICIERS PUBLICS :—Rapport de tous les employés en rapport avec les édifices du parlement et des départements, et leurs salaires, y compris les ministres de la Couronne, et le coût de construction, d'éclairage et de chauffage des dits édifices.
JUGES DES COURS DE COMTÉ :—Correspondance, ordres en conseil, etc., concernant les salaires des juges des cours de comté dans le Nouveau-Brunswick, et montants payés par le gouvernement de la Puissance. [*Pas imprimés.*]

- No. 27... BANQUE DU HAUT-CANADA :—Etat de la somme due au gouvernement par la banque du H.-C., le 1er juil. 1866 et le 9 déc. 1867, et copie de la correspondance qui y a rapport.
- No. 28... CAMP A THOROLD :—Rapport du Col. Wolesley, au sujet du camp à Thorold en 1865.
- No. 29... FONDS D'HONORAIRES, ET JUGES :—Rapport des juges de comté et juges puînés dans Ontario, et leurs salaires, et du fonds d'honoraires,
- No. 30... DROITS D'ACCISE :—Ordres en conseil relatifs aux,—changements dans les formules des livres des percepteurs,—et état des nominations et salaires des officiers de l'accise.
- No. 31... HAVRES :—Copie de tous rapports relatifs à la construct. d'un havre de refuge sur le lac Erié, entre le Port Colborne et la Ponte Pelée, et un état des crédits votés pour havres, phares et l'amélioration de la navigation à l'ouest de Port Colborne, en 1844. [*Pas imprimé.*]
HAVRES :—Etat comparatif indiquant les droits de havres de tout genre autorisés par la loi sur les navires qui fréquentent les différents ports, etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 32... ONEIDA ET TUSCARORA :—Etat de la population Sauvage sur la réserve des Sauvages dans Oneida et Tuscarora, et du nombre d'acres cultivés par eux. [*Pas imprimé.*]
- No. 33... IMMIGRATION :—Correspondance entre le gouvernement de la Puissance et les gouvernements locaux au sujet de l'immigration.
IMMIGRATION :—Correspondance avec les agents d'immigrat. à Hamilton, Toronto, Kingston, Ottawa, Montréal, etc., sur l'étendue et le caractère probables de l'immigration de 1868.
- No. 34... SOREL :—Etat des sommes payées par la ville de Sorel à compte de sa dette au fonds d'emprunt municipal, et des arrérages.

MATERES DU VOLUME No. 7.

- No. 35... MILICE :—Rapport de l'Adjudant-général de la milice, pour le Canada, pour 1867.
----- do do pour la N.-E., pour 1867.
----- do do pour le N.-B., pour 1867.
- No. 36... SAUVAGES :—Etat de toutes les sommes payées au département des Sauvages par le surintendant Gilkison (Sauvages des Six Nations) durant les 4 dernières années ; et montant des droits sur le bois et des honoraires de licence perçus des Sauvages et des Blancs. [*Pas imprimées.*]
SAUVAGES :—Correspondance et pétitions se plaignant de l'agent des Sauvages à l'île Manitouline, et le rapport des commissaires nommés pour s'enquérir des sujets de plaintes. [*Pas imprimées.*]
SAUVAGES :—Etat des terre achetées dans le péninsule de Saugeen, et le prix par acre. [*Pas imprimé.*]
SAUVAGES :—Etat des poursuites contre les Sauvages dans Brant.
- No. 37... CANONNIÈRES :—Etat des dépenses relatives au service des canonnères en 1866 et 1867.
- No. 38... BRASSERIES ET DISTILLERIES :—Etat de la quantité de spiritueux de preuve, bière, porter et ale fabriquée, et la quantité de grain consommée dans chaque brasserie et distillerie du Haut-Canada, durant chaque année depuis 1859, et droits d'accise sur iceux.
- No. 39... MARINE ET PECHERIES :—Correspondance depuis le 1er juillet dernier, entre l'honorable Ministre de la Marine et des Pêcheries et les Chambres de Commerce, les Maisons de la Trinité et les commissaires de havre de Montréal et Québec.
- No. 40... INSPECTION DES PRISONS :—Rapport du Bureau des Inspecteurs d'Asiles, Prisons, etc., pour 1866,—et pour 1867,—et rapport des Inspecteurs de Prisons de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick.
- No. 41... ELECTIONS :—Etat du nombre de votes enregistrés dans chaque collège électoral à la première élection générale, avec le nombre des votes enregistrés sur les listes électorales de ces divisions, et la population.
ELECTIONS :—Etat des frais des élections de la Puissance et des législatures locales.
- No. 42... AGRICULTURE :—Rapport du Ministre de l'Agriculture, pour le semestre expiré le 30 juin 1867.

MATERES DU VOLUME No. 8.

- No. 43... PECHERIES DU ST. LAURENT :—Rapport de l'état des, depuis Rimouski jusqu'à l'endroit où la marée cesse de se faire sentir sur la rive sud du fleuve, et depuis Betsiamis jusqu'à l'endroit où la marée cesse de se faire sentir sur la rive nord ; et copies des rapports officiels durant les cinq dernières années.
PECHERIES DU ST. LAURENT :—Rapport annuel du magistrat stipendaire commandant la goëlette du gouvern. chargée de la protection des pêcheries dans le golfe St. Laurent.

- No. 44... BANQUE DE MONTRÉAL :—Etat du montant au crédit du gouvernement à la banque de Montréal, à la date du 1er de chaque mois, du 1er août 1866 au 1er décembre 1867, y compris les divers comptes du gouvernement; aussi, le taux du change acheté, le montant payé à la banque pour l'abandon de son droit d'émission, le montant des débetures provinciales échangées par la banque contre des billets provinciaux, et état de toutes les dépenses relatives aux billets provinciaux.
- No. 45... INDEMNITÉ SEIGNEURIALE :—Etat des sommes payées et des sommes dues aux municipalités des townships du Bas-Canada comme indemnité seigneuriale.
- No. 46... AGENTS D'ÉMIGRATION :—Etat détaillé des sommes octroyées pour l'année courante séparément aux agents d'émigration à Québec, Montréal, Kingston, Toronto et Hamilton, pour les fins de l'émigration. [*Pas imprimé.*]
- No. 47... BILLETS PROVINCIAUX :—Correspondance échangée avec la compagnie américaine pour la fabrication de billets de banque, depuis le 1er juillet 1864, relativement à la gravure des billets du gouvernement.
- No. 48... NOUVELLE-ÉCOSSE ET NOUVEAU-BRUNSWICK :—Etat indiquant les dettes de ces provinces envers la Puissance.
- No. 49... BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL :—Etat des employés dans ce bureau, avec leurs salaires, et les places vacantes, durant les cinq dernières années. [*Pas imprimé.*]
- No. 50... LAMIRANDE, EXTRADITION DE :—Copies de la correspondance, dépêches, mandats et autres procédures légales au sujet de cette affaire.
MACDONALD, ALLAN :—Correspondance relative à son enlèvement du township de Moore, par des fonctionnaires des États-Unis. [*Pas imprimé.*]
- No. 51... CANAL MURRAY :—Etat des explorations et rapports au sujet du canal projeté devant traverser l'isthme de Murray.
- No. 52... RYLAND, G. H. :—Copie de toute correspondance entre le gouvernement impérial et le gouvernement provincial, depuis le 1er janvier 1859, au sujet de ses réclamations,—et procédures du Gouverneur en conseil y relatives, et de toutes les lettres de M. Ryland à ce sujet. [*Pas imprimées.*]
- No. 53... OFFICIERS DE DOUANE :—Etat des officiers de douane de l'intérieur, avec leurs perceptions, salaires, etc., et état relatif aux percepteurs des douanes, et leurs perceptions et péages de havre. [*Pas imprimé.*]
- No. 54... CANAUX DE LACHINE ET DU ST. LAURENT :—Etat des pouvoirs d'eau loués sur les canaux de Lachine et du St. Laurent.
- No. 55... MAITRES DE POSTE :—Copies de la corresp. et des documents au sujet de la nomination et de la destitution de M. Scoon, comme maître de poste de Strathroy. [*Pas imprimées.*]
MAITRES DE POSTE :—Copies des lettres ou instructions ayant rapport à la conduite de l'inspecteur à London, ou des maîtres de poste dans Lambton, à la dernière élection. [*Pas imprimées.*]
MAITRES DE POSTE :—Copies des accusations portées contre M. Harrison, maître de poste de Oil Springs, la réponse à ces accusations, et le rapport de l'inspecteur. [*Pas imprimée.*]
MAITRES DE POSTE :—Copies des accusations portées contre M. Kimball, maître de poste à Wilkesport, et le rapport de l'inspecteur à ce sujet. [*Pas imprimées.*]
MAITRES DE POSTE :—Copies des lettres adressées aux maîtres de poste dans Lambton par l'inspecteur du bureau de poste à London, et instructions du département au dit inspecteur. [*Pas imprimées.*]
- No. 56... ÎLE DE LA MADELEINE :—Etat des séances de la cour à Amherst; et correspondance, durant les trois dernières années, au sujet de l'absence des juges des différentes cours dans la province de Québec. [*Pas imprimé.*]
- No. 57... HAVRE DE RONDEAU :—Ordres et correspondance relatifs au transfert du havre de Rondeau et des travaux publics s'y rattachant, avec la compagnie du chemin planchéié de Rondeau et Ste. Claire, et la reprise du dit havre par le gouvernement, et un état du montant convenu et du montant payé par la compagnie.
- No. 58... ÉLECTIONS :—Etat indiquant les mandats, etc., au sujet de l'émission des brefs pour Huntington, Montmorency et Ristigouche. [*Pas imprimé.*]
- No. 59... TERRITOIRE DU NORD-OUEST :—Correspondance depuis le 5 décembre 1867, au sujet du Territoire du Nord-Ouest et de la Colombie Anglaise.

- No. 60... PRISONNIERS FÉNIENS :—Correspondance avec le gouvernement impérial touchant la mise en liberté, par pardon royal, du Rév. M. McMahon et autres prisonniers féniens, détenus au pénitencier ou dans d'autres prisons du Canada. [*Pas imprimée.*]
- No. 61... DETTE DES CHEMINS DE FER :—Correspondance avec les compagnies de chemin de fer du Nord, du Grand Occidental et autres compagnies de chemin de fer, à l'égard de la dette de ces compagnies au gouvernement.
- No. 62... BUDGET :—Pour les neuf mois finissant le 31 mars 1868 ; et pour les années 1867-8 et 1868-9.
- No. 63... DÉPENSES MILITAIRES :—Correspondance avec le gouvernement impérial depuis février 1863, au sujet des dépenses militaires coloniales et de la défense, et depuis le 1er juillet 1867 sur le même sujet.
- No. 64... FAVEURS ROYALES :—Copies de toutes les représentations adressées à Son Excellence par les membres de cette Chambre, au sujet des marques de faveur royale qu'il a plu à Sa Majesté de leur conférer, et de toutes dépêches sur le même sujet.
- No. 65... HOUBLON :—Mémoires adressés au gouvernement, au sujet des droits sur le houblon. [*Pas imprimés.*]
- No. 66... NOUVELLE-ECOSSE :—Copie d'une adresse de l'Assemblée Législative de la Nouvelle-Ecosse au Gouvernement Britannique, demandant l'abrogation de la partie de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord qui se rapporte à cette province ; aussi, copie de toutes dépêches ou minutes qui ont été envoyées au Gouvernement Britannique par le gouvernement du Canada, ainsi que copie de toutes instructions données à l'honorable M. Tupper sur le même sujet.
- No. 67... HAVRES :—Etat des explorations et des rapports au sujet des havres de la rive Est du Lac Huron. [*Pas imprimé.*]
- No. 68... LABRADOR :—Correspondance avec le gouvernement de Terre-Neuve, relative à la question controversée de la ligne frontière entre les deux pays au Labrador. [*Pas imprimée.*]
- No. 69... FONDS D'EMPRUNT MUNICIPAL :—Etat des sommes d'argent payées au crédit du fonds d'emprunt municipal à même le fonds consolidé du revenu, en vertu des dispositions de l'acte seigneurial, ou avances faites pour d'autres fins,—les sommes empruntées du dit fonds d'emprunt municipal par diverses municipalités d'Ontario, et la balance qui reste encore due par les dites municipalités.
- No. 70... CANAL CARILLON ET GRENVILLE :—Copies des plans, soumissions et contrats depuis le 1er juillet 1866, et un état du montant payé pour les travaux faits sur le dit canal. [*Pas imprimées.*]
- No. 71... POURSUITES CONTRE LES FÉNIENS ET PROCÈS HALLIDAY :—Etat indiquant les frais payés dans les poursuites contre les féniens, et dans le procès "Halliday," pour la violation des lois sur le revenu.
- No. 72... BRANTFORD :—Comptes transmis par des particuliers à Brantford, à l'occasion de la visite du Prince de Galles ; et correspondance au sujet de ces comptes. [*Pas imprimés.*]
- No. 73... BÂTIMENTS À VAPEUR ET À VOILES :—Etat du nombre de bâtiments à vapeur ou à voiles possédés par la Puissance du Canada, le 1er juillet 1867.
CHEMINS DE FER :—Etat indiquant le nombre de chemins de fer de la Puissance, le coût de leur construction, leur longueur, etc., les recettes et dépenses pour 1866, ainsi que le nombre de chemins ne fer maintenant en voie de construction.
- No. 74... AUBAINS, NATURALISÉS :—Correspondance avec le gouvernement impérial au sujet de l'état civil, des droits et des privilèges des sujets anglais naturalisés dans quelqu'une des provinces formant partie de cette Puissance.
- No. 75... DISTRICTS AURIFÈRES, N.-E. :—Rapports des officiers de la commission géologique sur les districts aurifères de la Nouvelle-Ecosse.
- No. 76... DIGBY :—Etat indiquant les amendes imposées et les saisies dans le comté de Digby, pour violation des lois sur le revenu, dep. le 1er juil. 1867, et montant reçu et remis sur ces amendes, ainsi que la correspondance relative à la saisie de l'Union. [*Pas imprimé.*]
- No. 77... EFFETS DE LA PUISSANCE :—Etat indiquant les effets publics, bons ou fonds, émis par la Puissance du Canada, depuis le 1er juil. 1867, et les soumissions faites et les frais encourus.

- No. 78... **BÂTIMENTS A VAPEUR**:—Etat indiquant le nombre d'inspecteurs de bâtiments à vapeur dans les provinces de Québec et Ontario, leurs noms, leurs devoirs et salaires, et le nombre de bâtiments inspectés depuis 1865. [*Pas imprimé.*]
- No. 79... **HAVRE DE MABOU**:—Correspondance entre le ministre des finances et le ci-devant procureur-général de la Nouvelle-Ecosse, en 1867, au sujet de l'amélioration du havre de Mabou. [*Pas imprimée.*]
- No. 80... **MAGISTRATURE**:—Etat indiquant les dépenses totales de la magistrature de la Puissance du Canada, en tant que ces dépenses doivent être défrayées à même le fonds consolidé du revenu, pour le trimestre qui commence le 1er juillet 1867, et quelle est la part afférente aux différentes provinces, etc.
- No. 81... **LAC SUPÉRIEUR ET RIVIÈRE ROUGE**:—Rapports faits depuis le 1er juil. 1867, par les arpenteurs employés à ouvrir une communication entre le Lac Supérieur et la Rivière Rouge.
- No. 82... **CANAL ST. PIERRE**:—Rapports, explorations et autres documents en la possession du gouvernement, au sujet du Canal St. Pierre (Cap Breton.) [*Pas imprimés.*]
- No. 83... **LAC ST. PIERRE**:—Rapports faits par John Page, écr., ingénieur du département des Travaux Publics, sur le creusement du Lac St. Pierre, en vertu d'un ordre en conseil adopté vers le mois de juillet 1862.
CANAL POUR LES NAVIRES:—Copie de toute correspondance, propositions ou suggestions reçues pendant la présente session du Parlement par l'honorable Ministre de la Marine et des Pêcheries, ayant rapport au creusement et à l'amélioration du chenal pour les navires entre Québec et Montréal, et à la réorganisation et la fusion du bureau de la Trinité et de la commission du havre de Montréal.
- No. 84... **GAZETTE DE SOREL**:—Etat des comptes rendus au gouvernement par les propriétaires de la Gazette de Sorel, et le montant qui leur a été payé depuis 1862. [*Pas imprimé.*]
- No. 85... **ÉDIFICES DU PARLEMENT**:—Détails des items dans les Comptes Publics, de \$14,613 29 et \$21,428.69, pour des travaux faits aux édifices publics, et un état des comptes de M. Garth pour le chauffage des édifices du parlement et des départements. [*Pas imprimés.*]
ÉDIFICES DU PARLEMENT:—Copies des contrats de M. McGreevy pour ouvrage aux édifices publics à Ottawa. [*Pas imprimées.*]
ÉDIFICES DU PARLEMENT:—Etat des ouvrages faits aux édifices du parlement, sous l'autorité des lettres numéros 56,987, 53,840, 57,295, 57,332, 57,272, 57,587, 57,689, 57,851, 58,563 et 53,840, et qui ont été payés aux prix mentionnés dans la cédule annexée au contrat; aussi, un état des items d'ouvrage payés sans égard aux prix portés dans la cédule. [*Pas imprimé.*]
- No. 86... **TARIF, DOUANES, ETC.**:—Correspondance échangée entre les gouvernements locaux de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, etc., et le gouvernement du Canada, etc., se plaignant des dommages et des torts causés par l'opération de quelqu'un des actes passés par le parlement du Canada, au sujet des douanes, du tarif, de l'accise et des banques.
- No. 87... **DÉLÉGUÉS DE LA CONFÉDÉRATION**:—Etat des sommes payées aux personnes déléguées en Angleterre par les différentes provinces, en 1866, pour promouvoir la passation de l'acte de la Confédération.
- No. 88... **PROPRIÉTÉ PUBLIQUE DE LA PUISSANCE**:—Etat des travaux publics et de la propriété de la Puissance du Canada, en vertu de l'acte d'Union; aussi, la dette publique et le passif de la Puissance, et le montant des garanties déduites du montant des dettes respectives des provinces.
- No. 89... **NOUVEAU-BRUNSWICK**:—Etat des deniers entre les mains du ci-devant trésorier provincial et du ci-devant trésorier-adjoint du Nouveau-Brunswick, le 1er jour de juillet dernier, avec un état du montant qu'il ont reçu depuis cette date.
- No. 90... **ANNONCES ET PAPETERIE**:—Etat indiquant toutes les sommes payées par le gouvernement et par les deux Chambres de la Puissance pour impressions, annonces, papeterie et plumes, durant les années 1865, 1866 et 1867, le nom du département ou de la personne qui les a ordonnés, et les noms des personnes à qui les dites sommes ont été payées; aussi, un état indiquant toutes les sommes payées pour annonces dans la Gazette du Canada et pour abonnement à ce journal durant la même période.
- No. 91... **ALGOMA**:—Copies des circulaires ou lettres adressées dans le mois de juin dernier, par le ci-devant honorable Commissaire des terres de la Couronne pour la province du Canada, aux électeurs d'Algoma, etc., etc. [*Pas imprimées.*]

- No. 92... LIGNE FRONTIÈRE, HAUT ET BAS-CANADA:—Etat des sommes payées par le gouvernement pour lots de terre ou partie de lots de terre pour effectuer l'établissement final de la ligne frontière entre les ci-devant provinces du Haut et du Bas-Canada ; la quantité, etc., etc., etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 93... CARTES DE LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON:—Copies des deux cartes fournies au gouvernement de la ci-devant province du Canada, par la compagnie de la Baie d'Hudson, en 1864, et indiquant respectivement le territoire alors réclamé par cette compagnie, etc., etc., etc. [*Pas imprimées.*]
- No. 94... HALIFAX:—Copies de toute correspondance échangée entre le Maître-Général des Postes du Canada et toutes compagnies ou personnes, au sujet de la ligne des steamers de la malle canadienne océanique ou de toute autre ligne touchant au port d'Halifax. [*Pas imprimées.*]
- No. 95... LOIS DE MARIAGE:—Copies de toute correspondance échangée entre les gouvernements locaux des provinces d'Ontario, Québec, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick, au sujet de l'état actuel des lois de mariage, etc., etc., etc. [*Pas imprimées.*]
- No. 96... GREFFIERS DES COURS DE CIRCUIT:—Etat de toutes les sommes d'argent reçues par tous les greffiers des cours de circuit de la province de Québec, autres que les chefs-lieux de districts. [*Pas imprimé.*]
- No. 97... PENSIONS:—Etat indiquant le montant de toutes les sommes payées par le gouvernement des ci-devant provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, savoir: Pensions en vertu du statut; pensions en vertu du budget; pensions d'après la liste civile; pensions militaires et toutes autres pensions, s'il y en a, pour l'année expirée le 30 juin 1867, indiquant respectivement le détail des frais imposés à chaque province pour ces pensions. [*Pas imprimé.*]
- No. 98... MAGASINS MILITAIRES:—Etat indiquant les armes, buffeteries, uniformes et matériel de guerre de toute espèce, achetés par le gouvernement de la ci-devant province du Canada, de 1862 au 1er juillet 1867, et par le gouvernement de la Puissance du Canada, depuis le 1er juillet dernier, ainsi que la date de l'achat. [*Pas imprimé.*]
- No. 99... ARBITRES PROVINCIAUX:—Etat indiquant le nombre des réclamations soumises à la décision des arbitres provinciaux de la ci-devant province du Canada, pour expropriation de terrains requis pour la défense militaire dans le comté de Lévis, depuis le 15 août 1866 jusqu'au 10e jour de mars dernier, les noms des réclamants, etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 100... DROITS SUR LE SUCRE:—Copies de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la chambre de commerce et des raffineurs, au sujet des droits sur le sucre. [*Pas imprimées.*]
- No. 101... PILOTES:—Copies de toute correspondance depuis le 1er juillet dernier, au sujet des plaintes portées contre la corporation des pilotes pour le havre de Québec et au-dessous, et copie du rapport de la Maison de la Trinité de Québec, et des témoignages pris par elle touchant ces plaintes, etc. [*Pas imprimées.*]
- No. 102... DRAGUAGE:—Etat indiquant toutes les sommes dépensées, comment, quand et où, en vertu d'un crédit ouvert par le Parlement du Canada, en 1861, sur le montant de \$30,000 pour draguage, etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 103... RIVIÈRE NOIRE:—Etat indiquant le montant payé par le gouvernement de la ci-devant province du Canada, et par le gouvernement de la Puissance, s'il en est, depuis le 1er juillet 1866, pour travaux se rattachant à la descente du bois de construction sur la rivière Noire, dans le comté de Pontiac, province de Québec, etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 104... MAISON DE LA TRINITÉ, QUÉBEC:—Copie de la réponse faite au rapport de la Maison de la Trinité de Québec, demandé par une adresse de cette chambre, le 6 courant, et des documents qui accompagnent cette réponse. [*Pas imprimée.*]
- No. 105... CANSO, DÉTROIT DE:—Rapport de toutes pétitions et correspondance de toutes personnes dans la province de la Nouvelle-Ecosse, y compris le rapport de A. Woodgate, écr. ci-devant Maître-Général des Postes, au gouvernement de la Puissance du Canada, au sujet du transport des malles de Sa Majesté à travers le détroit de Canso, dans cette province. [*Pas imprimé.*]

RAPPORT

DU

MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN

1866.

.....
IMPRIME PAR ORDRE DE LA LEGISLATURE.
.....



OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.

—
1867.

C É D U L E .

	PAGE.
Tableau des traversées, du chiffre des passagers et du fret des vapeurs de la compagnie des vapeurs océaniques de Montréal, ayant le contrat du transport des malles de Liverpool à Québec et à Portland, et de Québec et Portland à Liverpool, du 9 novembre 1865 au 4 décembre 1866.....	14
No. 1.—Etat des recettes, finances et déboursés du département des postes, durant la période expirée le 30 juin 1866.....	16
No. 2.—Détail de tous les paiements effectués et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant la même période.....	17
No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour traitements, commissions et allocations, durant la même période.....	53
No. 4.—Etat détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions et annonces, etc., durant la même période.....	98
No. 5.—Etat de tous les contrats passés pour le transport des malles, durant la même période...	110
No. 6.—Etat de toutes les allocations faites aux entrepreneurs en sus des sommes stipulées dans leurs contrats respectifs, etc., durant la même période.....	156
No. 7.—Etat de toutes les amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs de la malle, durant la même période.....	159
No. 8.—Etat des nouveaux bureaux et routes postales établis, avec indication des bureaux et routes postales discontinués, durant la même période.....	160
No. 9.—Etat de tous les cas arrivés où des lettres contenant de l'argent, transmises par la poste, ont été soustraites ou perdues, durant la même période.....	167
No. 10.—Etat indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération, le nombre et le montant des mandats émis et payés, etc., durant la même période.....	175
No. 11.—Etat indiquant le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant les déboursés pour salaires, annonces, impressions, etc., durant la même période.....	191
No. 12.—Etat indiquant le nom des nouveaux bureaux d'expédition d'argent, et ceux de ces bureaux qui ont été fermés, durant la même période.....	192
No. 12.—Etat indiquant les pertes (s'il y en a) éprouvées dans la direction du système, durant la même période.....	192

E T A T S U P L É M E N T A I R E .

No. 14.—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles, après la publication d'annonces demandant des soumissions, durant la période expirée le 30 juin 1865..	184
No. 15.—Etat des lettres au rebut, contenant de l'argent et autres articles de valeur, ouvertes et renvoyées aux envoyeurs, durant la même période.....	248

TABEAU des traversées, du chiffre des passagers et du fret des vapeurs de la Compagnie des Vapeurs Océaniques de Montréal, ayant le contrat du transport des malles de Liverpool à Québec et à Portland, et de Québec et Portland à Liverpool, du 9 novembre 1865 au 4 décembre 1866.

Main data table with columns: VAPEURS, CAPITAINE, Parti de, Arrivée à, Passage (Jours, Heures), Fret, en tonneaux (Portland, Canada), and DE QUEBEC ET PORTLAND A LIVERPOOL (Départ de, Arrivée à, Passage, Nombre de pas-sagers, Barils d'acallis, Barils de farine, Barils de grain, Tinettes de beurre, Caisses de provisions, Caisses de fro-mage, Douves, Madriers, Cuir, Barils de farine d'avoine, Divers, Total des barils).

Durée moyenne du passage, aller (d'Angleterre à l'Amérique)..... 11 jours, 22 heures. do do retour (de l'Amérique à l'Angleterre)..... 10 do 21 do

* Chargés à New York. † Arrêté à St. Jean, Terre-Neuve.

Comme il n'y a pas eu de Session du Parlement depuis août 1866 jusqu'à décembre 1867, les rapports du Département des Postes pour les années expirées le 30 juin 1866 et le 30 juin 1867, seront tous deux soumis au Parlement dans le cours de la présente Session; et le résumé des opérations du Département pour ces deux années se trouvera dans le rapport pour 1867.

DEPARTEMENT DES POSTES,

Ottawa, 12 mars 1868.

ETAT No. 1.

ETAT des finances, recettes et déboursés du Département des Postes, en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

ETA T N o. 1.

ETA T des finances, recettes et déboursés du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

REVENU.		\$	cts.	\$	cts.	EMPLOI DU REVENU.		\$	cts.	\$	cts.
Balances dues par les maîtres des postes, le 30 juin 1866.	.....	.....	81	23,424	81	RAPPORT	{ Transport des malles par terre.....	176,560	40		
Montant brut des frais de port (argent).....	335,924	68				do	{ do aux stations de ch.				
do (timbres).....	472,739	51½				2.	{ de fer, aller et retour.....	15,783	17		
Montant reçu des marchands et autres, pour boîtes à lettres.....	3,906	22					{ Transport des malles par bateaux-à-vap.	23,673	26		
							{ do par chemins de fer.	221,161	28		
Montant de diverses recettes.....	687	87					{ Confec'tin et raccomod. de sacs de malle.	2,386	30	439,464	41
Montant qui doit être appliqué et mis en compte comme revenu du bureau de poste—par un ordre en conseil du 14 mai 1858—estimé l'équivalent qui aurait été payable sur la correspondance législative et départementale, transportée franche de port par les postes, durant l'année.....	64,000	00				3.	{ A. Salaires.....	158,839	71		
Frais de port canadien perçus dans la Grande-Bretagne, non compris dans l'item ci-dessus.	13,799	75					{ B. Commissions et allocations précédentes.	165,629	23	333,932	55
Letres remises, refusées, mal adressées et renvoyées.	\$896,058	03½					{ C. Escompte aux vendeurs de timbres-p.	9,463	61	3,239	88
Recettes nettes pour la période de l'année—déduction faite des lettres de rebut.....	13,331	86½				4.	{ A. Frais de voyage.....			6,231	67
							{ B. Comptes de diverses personnes pour articles fournis pour le service du département des postes.....			6,717	91
							{ C. Loyers et taxes.....				
							{ D. Papeterie, impressions et annonces.....	28,989	58		
							{ E. Papeterie aux maîtres de poste.....	7,714	90	36,704	48
							{ F. Chauffage et éclairage.....			4,397	01
							{ G. Divers déboursés.....			3,873	11
							Balances dues par les maîtres de poste, le 30 juin 1866.			22,737	31
							Balance au crédit du département.....			43,852	65
										\$901,150	98

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

W. P. HOWLAND,
Maître-General des Postes.

ETAT No. 2.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Abbott's Corners et Frelighsburg...	M. Paquette	Voiture	2	12 mois	30	00
Aberarder et Station de Perch.....	R. May	do	3	12 do	131	00
Abercorn et Glen Sutton.....	D. Dodge.....	do	1	12 do	44	00
Acton et Knatchbull.....	W. Reed.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	4 do	17	50
Acton Vale et Leonard's Hill.....	M. Leonard.....	Voiture	1	12 do	40	00
Acton Vale et Roxton Falls.....	D. Lagarde.....	do	6	12 do	55	00
Acton Vale et St. Théodore.....	E. Fontaine	do	2	6 do	20	00
Acton Vale et St. Théodore.....	P. Decelle.....	do	2	6 do	20	60
Addison et stat. du ch. de fer B. et O.	R. Arnold.....	do	6	12 do	139	00
Agincourt, Chemin d', et Scarboro'	J. Lowther.....	A pied, à cheval ou en voiture...	6	12 do	60	00
Ailsa Craig et Falkirk.....	J. Priestley.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	12 do	75	00
Alberton et Lynden.....	M. C. Hondershot	Voiture	3	12 do	154	00
Albion et Coventry.....	G. Taylor.....	Voiture ou cheval.	3	12 do	105	50
Albion et Sandhill.....	G. Taylor.....	do	3	12 do	67	00
Albion et Thistleton.....	G. Taylor.....	do	6	12 do	244	75
Albion et Thistleton.....	W. Dodsworth.....	do	1	voyage	1	00
Albury et Redneisville.....	T. Dempsey.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	12 mois	45	00
Aldboro' et Wardsville.....	W. Carr.....	A cheval.....	1	12 do	60	86
Aldershott et Waterdown.....	A. Oliver.....	Cheval ou voiture.	6	3 do	31	25
Aldershott et Waterdown.....	J. B. Thompson.....	do	12&6	9 do	109	00
Alexandria et Athol.....	J. Campbell.....	do	3	2 do	139	00
Alexandria et L'Orignal.....	J. Murray.....	Voiture	6	12 do	720	00
Alexandria et Rivière Raisin.....	J. Murray.....	do	6	12 do	265	00
Alfred et L'Orignal.....	E. Holmes.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	7 do	80	60
Algonquin et Maitland.....	A. Mackenzie.....	Cheval ou voiture	1	12 do	15	00
Allandale Mills et Keene.....	T. Aitkin.....	Au choix de l'en- trepreneur	6	12 do	46	00
Alloa et Edmonton.....	W. Moody.....	do	3	12 do	39	48
Allumettes, Ile des, et Waltham.....	J. Landon.....	do	2	14 do	58	34
Almonte et Clayton.....	E. Bellamy.....	Voiture	3	12 do	115	00
Alport et Bracebridge.....	W. Holden.....	Au choix de l'en- trepreneur	2	3 do	11	25
Alport et Bracebridge.....	A. H. Browning.....	do	1	voyage	0	75
Alport et Muskoka Falls.....	R. Nichols.....	do	1	8 mois	36	00
Alton et Caledon.....	E. Clarke.....	do	3	12 do	30	00
Alvanley et Owen Sound.....	J. P. Coulson.....	do	1	6 do	25	50
Alvinston et Sutherland Corners.....	J. Walker.....	A cheval.....	2	12 do	75	00
Amberley et Lurgan.....	J. P. McCrindle.....	A cheval ou au- trement.....	3	6 do	26	00
Amberstburg et Kingsville.....	A. Wigle.....	Voiture	3	12 do	420	00
Amberstburg et Windsor.....	W. McGregor.....	do	6	12 do	300	00
Amiens et Lobo.....	P. Littlejohn.....	do	2	12 do	75	00
Ancaster et Carluke.....	W. Harvey.....	do	3	12 do	109	00
Ancaster et Hamilton.....	T. Gully.....	Cheval ou voiture.	6	12 do	232	00
Antrim et Panmure.....	J. Ring.....	A cheval.....	2	12 do	64	00
Appleby et Lothian, (ci-dev. Morton)	J. Scott.....	Cheval ou voiture	3	12 do	80	00
Apto et Barrie.....	J. Gallagher.....	do	3	12 do	165	00
Arden et Tamworth.....	D. Orborn.....	do	1	6 do	37	50
Arden et Tamworth.....	G. Boomhowe.....	do	1	6 do	37	00
Ardoch et Gemley.....	B. Watkins.....	A cheval ou au- trement.....	1	3 do	13	00
Ardoch et Gemley.....	T. Stalker.....	do	1	9 do	33	75
Ariadne et Beamsville.....	S. Hill.....	Cheval ou voiture.	3	12 do	80	00
Arkona et Keyser.....	P. H. Keyser.....	A cheval ou au- trement.....	2	3 do	20	00
Arkona et Keyser.....	R. B. Smith.....	do	2	9 do	45	00
Arkona et Station de Widder.....	W. Randall.....	Voiture	6	12 do	260	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Arkona et Wisback ..	N. Eastman.....	En voiture.....	3	12 mois	115	00
Arkwright et Willisroft.....	H. Willisroft.....	do	1	12 do	40	00
Armagn et St. Raphaël.....	G. Gagnon.....	do	1	12 do	23	00
Arnprior et Castleford.....	J. Havay.....	do	6	6 do	180	00
Arnprior et Fitzroy Harbor.....	T. Hogan.....	do	6	12 do	200	00
Arnprior et Renfrew.....	J. Halliday.....	do	6	12 do	480	00
Artemesia et Eugenia.....	W. Clarke.....	do	2	6 do	29	00
Arthabaska, Station d', et Bulstrode.	T. Geoffroy.....	Au choix de l'entrepreneur	1	9 do	27	00
Arthabaska, Station d', et St. Christophe	G. Boisclair.....	En voiture.....	12	11 do	68	75
Arthabaska, stat. d', et Ste. Clothilde	G. Boisclair.....	Non indiqué	1	3 do	12	50
Arthur et Monck	G. Brain.....	A pied ou en voiture	1	12 do	50	00
Arva et Telfer.....	W. Bernard.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	113	33
Ashburnham et Peterboro'.....	R. D. Rogers.....	do	6	12 do	40	00
Ashfield et Lurgan.....	J. P. McCrindle.....	A cheval ou autrement.....	3	do	13	00
Ashton et Douro's Corners.....	H. Sykes.....	Cheval ou voiture	6	12 do	160	00
Ashtley et Orillia.....	W. C. McMullen.....	Au choix de l'entrepreneur	1	22 voyages ..	9	90
Athlone et Bond Head	S. H. Prest.....	Cheval ou voiture	6	1 mois.....	37	50
Athlone et Mono Mills.....	W. Armstrong.....	do	3	1 do	18	08
Athol et Plantagenet.....	J. Leclair.....	En voiture.....	3	12 do	149	00
Aubigny et St. André Avelin.....	P. G. Aubry.....	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Aultsville et Williamsburg Est.....	L. Pillar.....	Voiture	6	12 do	60	00
Aurora et Lloydtown	H. Hulse.....	do	6	9 do	254	61
Aurora et Lloydtown	P. Wardel.....	do	6	3 do	60	00
Aurora et White Rose	J. Lloyd.....	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
Avoca et Pointe au Chêne.....	J. McCallum.....	do	2	12 do	70	00
Aylmer et Station de Dorchester.....	G. Bates.....	Voiture	3	9 do	176	34
Aylmer et Station de Dorchester.....	R. Mott.....	do	3	3 do	58	13
Aylmer et Grovesend.....	J. Haun.....	do	2	6 do	32	00
Aylmer et Grovesend.....	E. Rockey.....	A cheval ou autrement.....	2	6 do	30	00
Aylmer et la Cité d'Ottawa	M. Holt.....	Voiture	12	12 do	320	00
Aylmer, Portage du Fort et Pembroke	J. Wyman.....	do	3	12 do	640	00
Ayr et Roseville	P. Cornell.....	do	3	12 do	78	00
Baby's Point et Algonac, E.-U.....	J. Menten.....	Non indiqué	2	12 do	52	00
Baden et Lisbon	L. Liesemer.....	Cheval ou voiture	6	12 do	247	00
Bagot et Burnstown	J. Halliday.....	Voiture	2	12 do	80	00
Bagot et High Falls	T. H. Dillon.....	Non indiqué	1	12 do	70	00
Bal Harbour, Mill Brook et Bewdley..	J. Eskins.....	Cheval ou voiture	6 et 2	12 do	156	00
Balderson et Harper.....	S. Bailey.....	do	2 et 1	12 do	29	99
Ballymote et London.....	J. Jackson.....	do	1	12 do	49	76
Balmoral et Cayuga	J. Anguish.....	do	3	12 do	124	00
Baltimore et Cobourg	J. Gillbard.....	do	3	12 do	73	75
Bamberg et Ste. Agathe	E. Walter.....	do	2	12 do	60	00
Banda et Stayner.....	W. Campbell.....	A cheval.....	3	12 do	140	00
Bandon et Harpurhey.....	R. Mann.....	Cheval ou voiture	3	9 do	120	00
Bandon et Harpurhey.....	J. Bignell.....	do	3	3 do	31	25
Band Lake et Hopefield.....	E. Skuce.....	do	1	12 do	80	00
Barnston et Way's Mills.....	E. S. Southmayd.....	Voiture	2	12 do	48	00
Barrié et Ivy.....	J. Hunter.....	Cheval ou voiture	2	9 do	74	85
Barrié et Ivy.....	J. Simpson.....	do	2	3 do	18	25
Barrié et Minesing.....	J. Orchard.....	do	1	12 do	36	00
Barrié et Orillia.....	J. Harvie.....	Voiture.....	6	144 voyages..	396	00
Barrié et Pénitancouchine.....	T. Cundle.....	do	3	3 mois.....	98	75
Barrié et Pénitancouchine.....	J. Weymouth.....	do	3	9 do	223	50
Barrié et Baie de Shanty.....	S. Arthur.....	Cheval ou voiture	2	3 do	19	50
Barrié et Baie de Shanty.....	W. Heard.....	do	2	9 do	46	02

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Barrington et Sherrington.....	H. Emerson.....	Cheval ou voiture	3	12 mois.....	75	00
Bath, Emerald et Stella.....	D. Wemp.....	Chaloupe ou autr.	2	12 do	85	00
Batiscan et St. Narcisse.....	P. Lacourcière.....	Voiture.....	3	12 do	72	00
Batiscan, pont de, et St. Pierre les Becquets.....	A. Demers.....	do	6	Saison de '65.	25	00
Batiscan, pont de, et St. Stanislas..	P. Trépanier.....	do	6	12 mois	178	00
Battersea et Kingston.....	S. Hughes.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do	125	00
Bayfield et Seaforth.....	W. C. Clément.....	Voiture.....	6	12 do	319	00
Beachburg et Castleford.....	J. Warnock.....	do	6	6 do	230	00
Beachburg et Pointe Gower.....	T. Malette.....	Cheval ou voiture	2	12 do	76	00
Beachburg et Pembroke.....	A. Johnson.....	Voiture.....	6	6 do	190	00
Beachburg et Westmeath.....	M. Fletcher.....	Cheval ou voiture	3	12 do	110	00
Beachville et Stratford, etc.....	J. McKay.....	Voiture.....	6et2	12 do	274	48
Beamsville et Rosedene.....	J. McQueen.....	A cheval ou autr., tel que requis..	2	12 do	64	00
Beauharnois et Caughnawaga.....	P. Duquette.....	Voiture	6	12 do	260	00
Beauharnois et St. Louis de Gonzague.....	B. Paré.....	do	3	12 do	99	00
Beauharnois et Valleyfield.....	P. Leduc.....	do	3	12 do	187	20
Beaverton, Newmarket et Georgina	J. Sheppard.....	do	6	6 do	466	00
Beaverton, Georgina, Newmarket et Pefferlaw.....	E. Prosser.....	do	6et3	6 do	422	50
Beaverton et Orillia.....	J. Harvie.....	Cheval ou voiture	2	12 do	228	80
Beaverton et Oshawa.....	W. Thomas.....	Voiture.....	6	12 do	950	00
Bécancour et Ste. Gertrude.....	B. Rivard.....	do	2	12 do	213	00
Bécancour et St. Nicholas.....	P. Beaudet.....	do	3	12 do	995	00
Bécancour, Station de, et Ste. Julie de Somerset.....	W. Gardiner.....	do	12	11 do	45	83
Bedford et Stanbridge Nord.....	J. Stone.....	do	3	12 do	75	00
Belfast et St. Helens.....	W. Phillips.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do	50	00
Belford et Cedar Grove.....	J. Burton.....	Cheval ou voiture	3	12 do	70	00
Belfontaine et Erin.....	N. Herring.....	A pied, à cheval ou voiture.....	1	12 do	25	00
Belgrave et Marnoch.....	P. Porterfield.....	A cheval ou autrement.....	2	2 do	5	00
Belleville et Bridgewater.....	J. Sills, procureur.....	Voiture.....	6	11 do	366	66
Belleville et Bridgewater.....	F. Collins.....	do	6	1 do	45	83
Belleville et Hillier.....	T. Canniff.....	Chaloupe ou voit.	3	12 do	286	00
Belleville et Madoc.....	T. Canniff.....	Voiture.....	6	12 do	323	75
Belleville et Picton.....	J. Blanchard.....	Bateaux-à-vapeur	6	13 voyages..	26	00
Belleville et Picton.....	J. Martin.....	Voit. et chaloupe.	6	Sais'n d'hiver de '65 et '66	72	50
Belleville et Stirling.....	D. Canniff.....	Voiture.....	6	3 mois.....	37	25
Belleville et Stirling.....	W. R. Parker.....	do	6	9 do	105	00
Belleville et le débarcadère.....	G. W. Fanning.....	do	12	7 do	27	24
Belbrook et Colebrook.....	G. M. Walroth.....	Cheval ou voiture	2	12 do	69	00
Bell's Corners et Stittsville.....	J. S. Argue.....	do	2	12 do	71	25
Belmont et London.....	L. Olmstead.....	do	3	12 do	119	76
Belœil, village de, St. Hilaire, village de, et Station de St. Hilaire.	J. R. Brillon.....	Traverse.....	12	12 do	80	00
Benmiller et Goderich.....	W. Cruse.....	A cheval.....	2	12 do	45	00
Bensfort et Monaghan Sud.....	J. W. McBain.....	Cheval ou voiture	1et2	12 do	29	82
Beresford et Ste. Adèle.....	V. Charbonneau.....	do	1	12 do	48	00
Berlin et Glenallan.....	C. Kidd.....	Voiture.....	6	12 do	573	48
Berlin et Mannheim.....	J. Hoffmann.....	Cheval ou voiture	2	12 do	80	00
Berlin et Millbank.....	H. Irwin.....	Voiture.....	6et3	12 do	472	50
Berlin et Preston.....	C. Kress.....	do	12	12 do	267	00
Berlin et station de Waterloo.....	J. Roat.....	do	24	1 do	24	91
Berlin et Winterbourne.....	J. Roat.....	do	6	12 do	270	00
Berne et Kippen.....	J. Foster.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	75	00
Bersimis et Mille Vaches.....	J. L. Cotter.....	Non indiqué.....	semi men	9 do	105	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N ^o . de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Bersimis et Mille Vaches.....	W. S. Church.....	Non indiqué.....	semi	3 mois	35	00
Berthier et Islé du Pads.....	J. B. Moreau.....	do	3	12 do	32	00
Berthier, St. Cuthbert et St. Norbert.....	E. O. Cuthbert et N. Doucet, cautions.....	Voiture	3	12 do	118	00
Berthier et Ste. Elizabeth.....	C. Olivier ou cautions.....	do	3	12 do	100	00
Berthier et Sorel	M. Vigneau	Traverse ou voit.	7	9 do	120	00
Berwick et Casselman.....	M. Cavanagh.....	Cheval ou voiture	3	12 do	90	00
Bethany, Janetville et Lifford.....	R. Porteous.....	do	3	12 do	298	00
Bethel et Durham Sud.....	W. Bartlett.....	Voiture	1	12 do	30	00
Binbrook et Stoney Creek.....	G. Singerland.....	A cheval ou autrement	6	12 do	150	00
Birchton et Sawyerville.....	J. Taylor	Cheval ou voiture	6	12 do	150	00
Birr et Devizes.....	W. Young.....	A cheval ou autr. tel que requis... ..	2	12 do	66	00
Bishop's Mills et Augusta Nord.....	D. B. Wilcox.....	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Black Creek et Pointe Abino.....	G. Huffman.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do	85	00
Black Heath et York.....	R. Blain.....	do	2	12 do	45	00
Blessington et Shannonville.....	J. Doman.....	Cheval ou voiture	2	12 do	59	00
Bloomington et Frieberg.....	F. Rombach.....	do	6	12 do	120	00
Blouvale et Morrisbank.....	D. Moffatt.....	do	6	12 do	87	08
Blythe et Clinton Stage et Hagarty's Corners	W. Proctor.....	A pied.....	3	5 do	5	50
Blytheswood et Leamington.....	J. Beacom.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do	39	00
Bobcaygeon et Lindsay	B. Guingal.....	Voiture	6	11 do	550	00
Bobcaygeon, Minden et Peterson.....	J. Finley.....	Cheval ou voiture	3	12 do	386	33
Bobcaygeon, ch. de, et Bury's Green	J. Fell.....	do	1	12 do	45	00
Bodmin et Hagarty's Corners.....	W. Smith.....	A pied.....	3	12 do	23	48
Bolingbroke et Maberly.....	S. Hanna.....	Cheval ou voiture	1	8 do	32	50
Bolingbroke et Perth.....	S. Hanna.....	do	1	3 voyages.....	3	60
Bonthead et Keenansville.....	S. H. Prest.....	do	3	11 mois	242	91
Bookton et Otterville.....	P. U. McIntosh.....	Au choix de l'entrepreneur	2	3 de	12	50
Bookton et Otterville	W. Mingle.....	do	2	9 do	37	50
Bord à Plouffe et St. Martin.....	L. Lavoie.....	do	6	7 do	52	66
Boscobel et Roxton Falls.....	W. Hackwell.....	Cheval ou voiture	1	12 do	30	00
Botany et Thamesville.....	C. McBrayne.....	A cheval ou autr., tel que requis... ..	1	12 do	40	00
Bothwell et Cashmere	W. Milligan.....	do	3	12 do	48	00
Bowmanville et Casarea	T. Shaw.....	Voiture	6	12 do	568	60
Bowmanville et Tyrone.....	J. Maynard.....	do	6	12 do	100	00
Bowood et Duncieff.....	A. Bell.....	A cheval ou autr., tel que requis... ..	2	12 do	25	48
Bowood et Fernhill.....	T. R. Owen, admr., ou J. Treharne, caution.	do	2	12 do	45	00
Boyne et Omagh.....	G. Henderson.....	Cheval ou voiture	6	12 do	76	00
Bracebridge et Orillia.....	J. Harvie.....	Vapeur et voiture	2	3 do	93	46
Bracebridge et Utterson	R. Nichols.....	A pied ou en voiture	2	3 do	26	25
Bradford et Deerhurst.....	J. Tindall.....	A pied, à cheval ou en voiture... ..	3	12 do	60	00
Bradford et Newton Robinson	S. Manning.....	Voiture	6	12 do	170	00
Braemar et Zorra Sud.....	W. Burk.....	A cheval.....	2	12 do	45	00
Brampton et Derry Ouest	D. Fenton.....	Cheval ou voiture	6	12 do	173	00
Brampton et Orangeville	W. Moody.....	Voiture	6	12 do	500	00
Brantford et Burch.....	J. Skinnin.....	A cheval ou autr., tel que requis... ..	3	4 do	40	00
Brantford et Burch.....	C. Stewart.....	do	3	8 do	123	50
Brantford et Cainsville.....	C. Hobson.....	do	6	12 do	75	12
Brantford et Station de Paris.....	E. McIntyre	Voiture	6	12 do	325	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Breadalbane et Vankleek Hill	P. M. Stewart.....	Cheval ou voiture	2	7 mois	29	16
Brewster et Zurich.....	W. Follis.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	125	00
Bridgenorth et Ennismore.....	P. Gallivan.....	A pied, à cheval ou autrement.....	2	9 do	78	00
Bridgenorth et Ennismore.....	T. S. LeHane.....	do	2	3 do	23	75
Bridgenorth et Peterboro'	T. Eastland.....	Cheval ou voiture	3	12 do	75	00
Bridgewater et Flinton.....	B. Collins.....	do	1	12 do	38	00
Bridgewater et Madoc.....	B. Collins.....	do	2	12 do	118	00
Brigham et Farnham Centre	T. Hill.....	do	6	12 do	60	00
Brighton et Campbellford.....	T. Hewitt.....	Voiture	3et 6	12 do	182	00
Brighton et Kingston.....	E. Howard, ou exécuteur	do	6	12 do	1,590	00
Bristol et Bristol Nord.....	W. Shirley.....	Cheval ou voiture	1	12 do	25	00
Britannia et Cooksville.....	J. Schiller.....	do	6	12 do	95	00
Britonville et Lakefield.....	G. Hamilton.....	do	2	12 do	80	00
Brockville et Morristown, E.-U.....	W. H. Wilson.....	Traversier et voit.	6	12 do	50	00
Brockville et Westport.....	A. E. Sherwood.....	Voiture	6	12 do	1,500	00
Brodhagen et Carronbrook.....	C. Brodhagen.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	50	00
Brompton et Brompton Falls	E. B. Stevens.....	Cheval ou voiture	3	12 do	80	00
Bronte et Milton.....	J. Wallace.....	do	6	12 do	10	00
Brookbury et Robinson.....	R. Rowe.....	Voiture	1	19 do	38	00
Broughton et St. Joseph.....	J. O. C. Arcand.....	Non indiqué	1	12 do	50	00
Brownsville et Ingersoll.....	W. Hall.....	Voiture	3	12 do	224	00
Bruzenell et Rockingham.....	J. S. J. Watson.....	Non indiqué	2	12 do	60	00
Buckingham et Cumberland	N. Jelliboix.....	Chaloupe et voit.	6	6 do	55	00
Buckingham et Petits Rapides.....	D. McMillan.....	Canot en été, voiture en hiver	1	12 do	52	00
Buckingham et Mayo.....	F. Bourke.....	Non indiqué	1	6 do	16	00
Buckingham et le débarcadère.....	R. McKnight.....	do	12	6 do	59	50
Buckland et St. Lazare	F. Lemieux.....	Cheval ou voiture	2	12 do	90	00
Bulstrode et Ste. Clothilde.....	J. Frigon.....	Non indiqué	1	3 do	10	00
Burford et Cathcart.....	T. Muir.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	52	00
Burnhamthorpe et Summerville.....	G. Savage.....	Cheval ou voiture	3	12 do	65	00
Burnley et Roseneath.....	R. H. Grimshawe.....	do	3	12 do	50	00
Byron et London.....	J. Charles, Sr., et J. Charles, Jr., Proc.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	2	12 do	49	00
Caintown et Mallorytown.....	G. Wickwire.....	Cheval ou voiture	2	12 do	39	00
Caldwell et Sligo	W. J. Lewis.....	do	2	3 do	15	00
Caldwell et Sligo	T. Bell.....	do	2	9 do	26	25
Caledon Est et Kilmanagh.....	R. Broddy.....	do	2	3 do	10	00
Caledon Est et Kilmanagh.....	R. Wylie.....	do	2	9 do	25	50
Caledon Est et Lockton.....	D. McCallum.....	do	2	12 do	39	48
Calumet, île du, et Colfield.....	F. X. Bastien.....	Voiture ou chal'pe	3	12 do	32	00
Calumet, île du, et Dunraven.....	J. Letts.....	Voiture	1	12 do	20	00
Camden Est et Napanee	H. Finkle.....	do	6	12 do (moins les amendes).	165	00
Camden Est et Tamworth.....	E. Drader.....	do	6	10 mois	160	00
Camden Est et Tamworth.....	R. Douglas.....	do	6	2 do	26	66
Camilla et Whitfield.....	P. D. Henry.....	Cheval ou voiture	1et 2	12 do	89	25
Campbellford et Stirling.....	P. J. Weaver.....	do	3	12 do	198	00
Campbell's Cross et Cheltenham.....	W. Henry.....	do	6	12 do	150	00
Canboro' et Canfield.....	R. French.....	Voiture	6	9 do	75	00
Canboro' et Ontario.....	S. C. Greenman.....	Cheval ou voiture	3	12 do	299	00
Canboro' et Port Robinson.....	T. McGlashan.....	Voiture	3	9 do	277	50
Canfield et Cayuga.....	R. French.....	do	12	12 do	200	00
Canfield et Port Robinson	B. Sutherland.....	Cheval ou voiture	3	3 do	125	00
Cannifton et Wallbridge	J. Frederick	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	59	00
Canning et Station de Paris.....	H. Cromwell.....	A cheval ou autrement.....	6	3 do	43	75

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Canning et Station de Paris	G. Mathieson	A cheval ou aut- tremement.....	6	9 mois ...	127	50
Cantley et Traverse de Kirk	J. Kirk.....	Chaloupe ou voit.	6	12 do ...	50	00
Cantley et Lucerne.....	R. Blackburn	Non indiqué	1	12 do ...	80	00
Cap Rich et Meaford	J. Cox, Jr	Cheval ou voiture.	2	42 voyages...	33	60
Cap Rich et le-débarcadère	D. McLaren	do	12	Saison de navigt'n '65..	20	00
Cap Rouge et Québec	C. Hough	Diligence	6	12 mois ...	156	50
Carden et Islay.....	R. Delaney	Non indiqué	2	6 do ...	46	00
Carden et Islay.....	H. Carlin	do	2	6 do ...	60	00
Carden et Upnor	H. Carlin	A cheval ou en voiture	1	12 do ...	60	00
Carillon et Grenville.....	J. Burnes.....	Voiture	6	Sais'n d'hiver '65 et '66..	104	00
Carillon et Lachute.....	T. S. Palliser	do	6	12 mois ...	150	00
Carillon et Montréal, etc.	V. Lemay	do	6	6 do ...	400	00
Carillon et cité d'Ottawa	J. Murry, Jr	do	6	Sais'n d'hiver '65 et '66..	964	00
Carillon et Pointe Fortune	P. Dubois.....	Non indiqué	6	Saison d'été, 1865.....	26	27
Carillon et Vaudreuil.....	C. Proulx.....	Voiture	6	Sais'n d'hiver '65 et '66..	324	00
Carillon et le débarcadère.....	G. Schneider.....	Non indiqué	telq req.	Saison d'été, 1865.....	52	40
Carlingford et Sebringville.....	J. Terry.....	A cheval ou autr., tel que requis..	2	6 mois ...	51	00
Carlingford et Sebringville	R. Crawford	do	2	6 do ...	36	50
Carlow et Marnock	H. Douglas.....	Voiture	2	10 do ...	115	00
Carlow et Westfield	H. Douglas	do	3	2 do ...	23	00
Carlsruhe et Hanover	J. Kormann	A cheval ou en voiture.....	let 3	12 do ...	40	82
Carnegie et Paisley.....	J. E. Trout.....	do	1	12 do ...	45	00
Carp et Huntley Ouest.....	P. Kennedy.....	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	130	00
Carronbrook et Cromarty.....	D. Gallagher	A cheval ou autr., tel que requis..	2	12 do ...	55	48
Carronbrook et Larner	W. Givins	Au choix de l'en- trepreneur	1	12 do ...	30	00
Carrville et Patterson.....	W. Lund.....	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	40	00
Carthage et Listowel	W. Henderson.....	A cheval ou au- tremement.....	2	12 do ...	38	00
Carthage et Moulins de Morningdale	H. Glenn	Voiture	1	12 do ...	24	00
Castlemore et Humber.....	J. O'Connor.....	Cheval ou voiture.	2	12 do ...	49	48
Caughnawaga et Huntingdon	J. Brown	Voiture	6	12 do ...	1,140	00
Cayuga et Seneca.....	M. R. Steele	do	6	12 do ...	280	00
Cedar Hill et Pakenham	T. Bowes	Cheval ou voiture.	2	5 do ...	22	91
Cedar Hill et Pakenham	J. Connery.....	do	2	7 do ...	32	08
Cédrès et Côteau Landing.....	B. Urteau.....	Voiture	6	12 do ...	171	60
Cedarville et Mount Forest.....	W. Rogers.....	Cheval ou voiture.	1	12 do ...	75	00
Centre Augusta et Prescott.....	A. B. Cummins.....	do	2	1 do ...	6	66
Centreville et Enterprise.....	J. Shibley	do	3	12 do ...	120	00
Chambly, Bassin de, et St. Césaire.	L. St. Germain.....	Voiture	6	12 do ...	239	00
Chambly, Bassin de, et Station de St. Hilaire.....	L. St. Germain.....	do	6	12 do ...	238	00
Chambly, Canton de, et Montréal.....	L. Robert.....	do	6	12 do ...	139	00
Chambly et St. Jean.....	J. Schiffer	do	6	6 do ...	37	00
Chambly et St. Jean.....	E. St. Germain	do	6	6 do ...	75	00
Champlain et Vincennes.....	P. Lacourcière.....	Non indiqué.....	3	12 do ...	40	00
Chandos et Peterboro'.....	T. Eastland.....	Cheval ou voiture.	1	12 do ...	173	12
Charing Cross et Maidstone.....	A. Benedict.....	Voiture	3	12 do ...	600	00
Charleston et Farmersville.....	P. F. Green.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	60	00
Chatham et Dawn Mills	E. Hall.....	A cheval ou en voiture, tel que requis ..	3	12 do ...	300	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Chatham et Dover Sud.....	S. Gervais.....	A cheval.....	2	12 mois ...	49	00
Chatham et Harwich.....	R. Jackson.....	A cheval ou autr., tel que requis...	1	12 do ...	79	68
Chatham et Morpeth.....	W. Mallory.....	Voiture.....	6	12 do ...	680	00
Chatham et Oungah.....	L. D. Gillet.....	A cheval ou autrem- ent, tel que req.	2	12 do ...	95	00
Chatsworth et Marmion.....	S. R. Conger.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	57	78
Chatsworth et Massie.....	A. Massie.....	do	1	12 do ...	40	00
Chatsworth et Orangeville.....	E. Harrison.....	Voiture.....	2	1 do ...	38	65
Chatsworth et Orangeville.....	W. Armstrong.....	do	2	11 do ...	494	52
Cheapside et Selkirk.....	W. Lamb.....	A cheval ou autrem- ent.....	3	12 do ...	50	00
Cheltenham et Rockside	A. Kirkwood.....	do	2	12 do ...	40	00
Chepstow et Greenock.....	W. Hennessey.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	39	50
Cherry Valley et Pointe Petre.....	J. Scott.....	do	1	7 do ...	14	58
Chertsey et Rawdon.....	M. Granger.....	Voiture.....	1	9 do ...	36	00
Chester et Chester Est	N. Darvis.....	Non indiqué	1	12 do ...	40	00
Chester et Espérance.....	P. Beauchêne.....	do	1	12 do ...	50	00
Chester et St. Christophe.....	P. Beauchêne.....	do	3	12 do ...	79	56
Chicoutimi et Labarre.....	W. K. Blackburn.....	A pied, en voiture ou en canot.....	2	12 do ...	280	00
Chicoutimi et L'Anse au Fein, via Tremblay	P. Potvin.....	do	1	12 do ...	70	00
Chicoutimi et Murray Bay.....	O. Gaudreault.....	A pied, à cheval ou en voiture...	1	12 do ...	280	00
Chicoutimi et Baie St. Paul	P. Gagné.....	do	3	12 do ...	860	00
Chicoutimi et Tremblay.....	P. Potvin.....	A pied ou en ca- not.....	2	12 do ...	40	00
Chippawa et Clifton.....	W. Chase.....	Voiture.....	6	12 do ...	296	00
Churchill et Lefroy.....	G. Hague.....	A pied, à cheval ou voiture.....	3	6 do ...	19	50
Churchill et Lefroy.....	T. Johnston	Cheval ou voiture	3	5 do ...	32	50
Clarence et Grenville.....	C. Major.....	Voiture.....	6	Saison d'hivr '65 et '66....	490	00
Clarence et le débarcadère.....	J. Surtees	Non indiqué	6	7 mois	90	35
Clarenceville et Station Des Ri- vières.....	A. Pickle.....	Voiture.....	6	12 do ...	235	00
Clarenceville et Noyan.....	J. Schutt.....	do	3	12 do ...	40	00
Clarenceville et Nutt's Corners.....	D. Nutt	do	3	12 do ...	40	00
Clarendon et Clarendon Centre.....	G. Hodgins.....	do	3 & 6	12 do ...	136	00
Clarke et Kendall.....	J. Lockart.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	85	00
Clarksburg et Collingwood	P. F. Leroy.....	do	6	Saison d'été, 1865.....	150	00
Clarksburg et Heathcote	W. Fleming	do	2	9 mois	36	72
Clarksburg el Ravenna	J. Dixon.....	do	1	12 do ...	30	00
Clarksburg et Thornbury	J. N. Hurd.....	A pied, à cheval ou voiture.....	6	Sais. d'hiver, '65 et '66....	30	00
Clayton et Tatlock.....	J. Guthrie.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	40	00
Clearville et Duart.....	L. Cavers.....	Au choix de l'en- trepreneur	6	12 do ...	90	00
Clifton et Niagara.....	W. Chase.....	Voiture	6	12 do ...	400	00
Clinton et Holmesville	T. Fair.....	A cheval ou autr., tel que requis...	3	9 do ...	45	00
Clinton et London	A. T. Moore.....	Voiture	6	12 do (moins les anodes).	990	00
Clinton et Porter's Hill	T. Potts.....	A cheval ou autrem- ent.....	3	3 mois ...	29	25
Clinton et Wingham.....	W. Cummins.....	Voiture	6	9 do ...	389	88
Clinton et Wingham.....	J. Miller.....	do	6	3 do ...	57	50
Clontarf et Cole's Tavern.....	G. Manson.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	112	00
Clontarf et Hopsfield	H. Y. Read.....	do	2	1 do ...	15	00
Clontarf et Hopsfield	J. Dooner.....	do	2	11 dq ..	136	58

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Clover Hill et Cookstown.....	Eliz. Colman.....	A pied, à cheval ou en voiture...	3	3 mois.....	15	00
Clover Hill et Cookstown.....	R. McLean.....	do	3	9 do	37	50
Clover Hill et Thompsonville.....	E. Lee.....	Cheval ou voiture	2	12 do	48	75
Clyde et Galt.....	H. VanMeter.....	do	2	12 do	70	00
Coaticook et Drew's Mills.....	A. K. Fox.....	do	1	12 do	37	48
Coaticook et Hereford.....	G. Thomas.....	Voiture	1	12 do	100	00
Coaticook et Stanstead.....	W. Paige.....	do	6	12 do	195	00
Cobourg et Gore's Landing.....	W. Ranney.....	do	3	12 do	180	00
Cobourg et Roseneath.....	W. Brown.....	do	3	12 do	199	00
Cobourg et le débarcadère.....	P. Regan.....	Non indiqué.....		Voy. spécial.	3	00
Colborne et Norwood.....	J. V. Griffis.....	Voiture	6	12 mois.....	950	00
Coldwater et Orillia.....	J. Millard.....	Cheval ou voiture	2 et 3	12 do	165	00
Collfield, Portage du Fort et Fort Coulonge.....	J. McKenzie.....	do	2 et 3	12 do	300	00
Collfield et Thorne.....	J. Hill.....	A pied ou à chev.	1	12 do	52	00
Collingwood et Durham.....	C. Cameron.....	Voiture	6	12 do	1060	75
Collingwood et Owen Sound.....	J. P. Coulson.....	do	6	Saison d'hiv'r 1865 et 1866.	275	00
Collingwood, chemin de, et Craigleith.....	A. Fleming.....	Non indiqué.....	6	12 mois.....	20	00
Colpoj, Baie de, et Owen Sound.....	J. Mackenzie.....	Cheval ou voiture.	1	6 do	72	00
Colpoj, Baie de, et Owen Sound.....	D. Mallard.....	do	1	6 do	75	00
Gombemere et Rockingham.....	T. Martin.....	Non indiqué.....	1	1 do	2	50
Como et le débarcadère.....	A. Clark.....	do	6	6 do	10	64
Como et le débarcadère.....	E. Leger.....	do	6	2 do	4	64
Compton et Eaton.....	S. Lougee.....	Voiture	2	12 do	128	00
Compton et Stanstead.....	W. Paige.....	do	6	12 do	390	00
Conningsby et Hillsburg.....	J. McLean.....	A pied ou en voit.	2	7 do	15	25
Conroy et Stratford.....	J. Rutledge.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	80	00
Contrecoeur et Montréal.....	J. Lavigne.....	Voiture	6	12 do	478	00
Conway et Napanee.....	E. Howard ou exécutr	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	240	00
Cookstown et Gilford.....	J. Bradshaw.....	Voiture	12	12 do	410	00
Cookstown et Mulmur.....	J. Robinson.....	Cheval ou voiture	3	12 do	306	00
Cooksville et Toronto.....	J. Schiller.....	Voiture	6	12 do	173	00
Copleston et Petrolea.....	R. P. Smith.....	A cheval ou autrement	1	12 do	32	31
Cornabuss et Flesherton.....	R. Clark.....	Cheval ou voiture	4	2 do	21	00
Cornabuss et Flesherton.....	W. Armstrong.....	do	4	3 do	31	93
Cornwall et Mille Roches.....	S. H. Moss.....	Voiture.....	6	223 voyages..	223	00
Cornwall et St. André.....	M. Cain.....	Cheval ou voiture	3	12 mois.....	100	00
Cornwall et St. Régis.....	R. Tyre.....	Non indiqué.....	2	12 do	40	00
Côteau du Lac et Rigaud.....	C. Sabourin.....	Voiture.....	3	12 do	159	80
Côteau Landing et Ste. Zotique.....	J. Birmingham.....	do	3	12 do	39	00
Côteau Landing et Valleyfield.....	C. Gauthier.....	En chaloupe ou en voiture, selon la saison.....	6	12 do	200	00
Côteau Station, Dalhousie Mills et St. Polycarpe.....	F. Lavergne.....	Voiture	6 et 3	6 do	95	00
Côteau Station, Dalhousie Mills et St. Polycarpe.....	J. Dixon.....	do	6 et 3	6 do	160	00
Côte St. Paul et Montréal.....	A. Desève.....	Non indiqué.....	6	12 do	120	00
Côte St. Vincent et St. Hermas.....	J. Parent.....	Cheval ou voiture	6	7 do	63	01
Coulson et Jarratt's Corners.....	J. Coulson.....	do	2	12 do	44	72
Covey Hill et Russelltown.....	W. Barrett.....	do	3	12 do	50	00
Cowal et Iona.....	J. Mills.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	28	00
Cranbourne et Frampton.....	J. Colgan.....	Non indiqué.....	1	12 do	34	88
Credit et Sheridan.....	S. Larvie, Atty.....	Cheval ou voiture.	6	6 do	50	00
Credit et Sheridan.....	R. Hill.....	do	6	6 do	70	00
Credit et Devon.....	J. Camm.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	50	00
Creek Bank et Winfield.....	S. Halliday.....	Cheval ou voiture.	2	3 do	13	00
Creek Bank et Winfield.....	T. A. Hamby.....	do	2	9 do	46	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.		Période.	Montant.	
			No. de voy.	par semaine.		\$	cts.
Creemore Mills et Lavender.....	J. B. Martin.....	Cheval ou voiture	1	12	mois	52	00
Cressy et Picton.....	P. David.....	do	2	6	do	50	00
Cressy et Picton.....	B. Smith.....	do	2	6	do	47	50
Crief et Killcan.....	J. Stewart.....	do	2	9	do	89	17
Crinan et Wardsville.....	D. McIntyre.....	do	1	12	do	46	00
Cross Hill et Wellesley.....	J. Zoeger.....	do	2	3	do	13	75
Crysler et Dickinson's Landing.....	R. Hoople.....	do	3	12	do	210	93
Crysler et Russell.....	N. Helmar.....	do	2	2	12 do	79	00
Cumberland et Quai de Buckingham	F. Toutloff.....	Chal'pe ou canot.	12	7	do	70	00
Cumberland et Russell.....	R. Young.....	Cheval ou voiture.	3	12	do	193	43
Cummins ville et Hamilton.....	C. Sealey.....	Voiture.....	6	3	do	120	00
Cummins ville et Hamilton.....	C. Kenny.....	do.....	6	9	do	292	50
Cushing et Muddy Branch.....	F. Naubert.....	Non indiqué.....	2	12	do	50	00
Daillebout et Joliette.....	P. Riberdy.....	Voiture.....	3	12	do	152	50
Daillebout et St. Beatrix.....	G. Lemire.....	do.....	1	12	do	36	00
Dalesville et Lachute.....	P. McArthur.....	Cheval ou voiture	2	12	do	40	00
Dalesville et Rockland.....	J. Huston.....	do	1	12	do	25	00
Dalston et Drury.....	W. Todd.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	2	12	do	46	80
Dalston et Orillia.....	W. Hodges.....	Cheval ou voiture	3	26	voyages...	42	64
Dalston et Oro.....	R. Richardson.....	do	3	29	do	19	50
Dalston et Oro.....	W. Todd.....	do	3	23	do	10	81
Danforth et Woburn.....	M. A. Brooks.....	do	2	4	mois	33	33
Danville, Ham et Wotton.....	D. Harvey.....	Voiture.....	1	12	do	150	00
Danville et Chutes de Kingsey.....	G. E. Gilman.....	Cheval ou voiture	2	12	do	75	00
Danville et St. George de Windsor...	H. R. Benoit.....	do	2	12	do	50	00
Danville et Côte St. Patrice.....	V. Colelough.....	Voiture.....	3	12	do	100	00
Delaware et London.....	C. Allen.....	do	3	12	do	60	00
Delaware et Mount Brydges.....	H. Rawlins et G. S. Rogers, cautions.....	A cheval ou autr., tel que requis...	6	12	do	120	00
Delhi et Oakland.....	J. Toyne, proc.....	A cheval ou autr. tremement.....	6 et 3	9	do	600	00
Delhi et Port Rowan.....	J. Colridge et J. Stitwell.....	Voiture.....	3	9	do	588	75
Delhi et Straffordville.....	J. Sayles.....	Cheval ou voiture.	3	3	do	62	50
Delta et Morton.....	N. White.....	do	3	12	do	90	00
Demorestville et North Port.....	E. R. Nixon.....	do	6	12	do	112	00
Denbigh et Hardinge.....	D. Hughes.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	1	12	do	78	00
Denison, Moulins de, et Richmond...	J. R. Denison.....	Cheval ou voiture	1	12	do	50	00
Deniston et Mountain Grove.....	E. L. Godfrey.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	1	12	do	110	00
Dereham et Station de Paris.....	H. Ryder.....	Voiture.....	6	3	do	329	75
Dexter et Port Stanley.....	W. Collier.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	2	12	do	50	00
Diamond et Kinburn.....	R. Walker.....	Cheval ou voiture	2	12	do	50	00
Dickinson's Landing et Pointe Farraan, etc.....	W. L. Stoneburner....	do	6	12	do	144	00
Dingle et Grey.....	L. McNeil.....	A cheval ou autr., tel que requis...	2	12	do	94	00
Dixon's Corners et Dundela.....	T. Wharton.....	Non indiqué.....	2	1	do	2	50
Domaine de Gentilly et Gentilly...	T. R. Lafèche.....	do	2	12	do	52	00
Donegal et Hammond.....	J. Hammond.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	1	12	do	20	00
Donegal et Newry.....	J. K. Foster.....	A cheval ou autr. tremement.....	3	9	do	45	00
Donegal et Newry.....	C. Mason.....	do	3	3	do	20	00
Dorchester, Station de, et Gladstone	L. McMurray.....	do	2	12	do	48	00
Dorking et Haaksville via Macton...	J. Gatschéno.....	Cheval ou voiture	2	9	do	64	80
Douglas et Eganville.....	A. Mills.....	do	3	12	do	140	00
Douglas et Renfrew.....	A. Jamieson.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	2	12	do	124	00
Downeyville et Omamee.....	R. Grandy.....	Cheval ou voiture	3	9	do	52	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.		Montant.	
						\$	cts.
Drayton et Elora.....	J. Clarke.....	Cheval ou voiture.	6	12	mois	373	33
Drayton et Treastle.....	J. W. McKague.....	do	3	12	do	148	00
Dromore et Orchard.....	A. Taylor.....	do	1	12	do	50	00
Drumbo et New Hamburg.....	J. Seyler.....	Voiture.....	6	12	do	575	00
Drummondville et La Baie du Févre.....	L. Cusson.....	do	3	12	do	254	00
Drummondville et Melbourne.....	W. Skillen.....	do	6	3	do	117	00
Drummondville et Melbourne.....	L. Cusson.....	do	6	9	do(moins les amendes)	316	00
Drummondville et St. Guillaume.....	P. Lamothe.....	do	2	12	mois	95	00
Duart et Highgate.....	R. Barr.....	A cheval ou au- trement.....	2	9	do	25	00
Duart et Highgate.....	D. Teetzel.....	do	2	3	do	11	00
Dufferin et Indiana.....	W. Herod.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	2	6	do	25	00
Dufferin et Indiana.....	W. Cossar.....	do	2	6	do	25	00
Dunany et Lachute.....	W. Smith.....	Cheval ou voiture	2	12	do	52	00
Dunany et Shrewsbury.....	J. Chambers.....	do	1	12	do	25	00
Dundas et Millgrove.....	P. McCulloch.....	A cheval ou au- trement.....	2	9	do	60	00
Dundas et Millgrove.....	R. Halliday.....	do	2	3	do	18	75
Dundas et Sheffield.....	A. A. VanEvery.....	Voiture.....	6	6	do	173	50
Dundas et Sheffield.....	J. T. Smith.....	do	6	6	do	200	00
Dundee et Huntingdon.....	J. Watson.....	do	3	12	do	212	00
Dundonald et Hilton.....	J. Barker.....	Non indiqué.....	2	3	do	10	00
Dunham et Dunham Est.....	L. Call.....	do	1	12	do	25	00
Dunham et Station de Stanbridge.....	A. Pickle.....	Voiture.....	6	12	do	125	00
Dunnville et Port Dover.....	R. McNeal.....	do	3	9	do	355	11
Dunnville et Port Maitland.....	T. Siddal.....	Cheval ou voiture	3	12	do	75	00
Dunnville et Selkirk.....	B. H. Webber.....	Voiture.....	6	3	do	97	50
Dunsford et Omeme.....	R. Grandy.....	Non indiqué.....	2	3	do	35	00
Durham et Pomona.....	J. Wall.....	do	1	12	do	50	00
Durham et Walkerton.....	A. Todd.....	Voiture.....	6	12	do(moins les amendes)	283	00
East Arthabaska, Larochelle et Stanfold.....	P. Juneau.....	Non indiqué.....	3	12	mois	100	00
East Bolton et maison d'école de Coleridge.....	A. M. Austin.....	Cheval ou voiture	2	9	do	30	00
East Heriord et St. Malo.....	J. Dubois.....	do	1	12	do	52	00
East Pottton et Mansonville Pottton.....	M. Geer.....	do	2	12	do	48	00
East Templeton et Templeton.....	L. C. Dunning.....	Voit. ou autrem't.	2	Saison d'hiv'r de 1865, '66		40	00
Eden Mills et Guelph.....	W. Watson.....	Cheval ou voiture	6	12	mois	310	00
Edgcombe et Poole.....	C. Galke.....	A cheval ou autrem- ment, tel que req.	3	12	do	75	00
Edmonton et Mayfield.....	J. Collingbourne.....	Cheval ou voiture.	3	3	do	18	50
Edmonton et Mayfield.....	W. J. Lewis.....	do	3	9	do	45	00
Eganville et Lac Doré.....	R. King.....	do	2	3	do	11	75
Eganville et Pembroke.....	J. Leech.....	do	2	9	do	111	00
Elder et Rosemont.....	C. Conn.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	1	12	do	48	00
Elginfield et Whalen.....	J. H. Wilson.....	A cheval ou au- trem't.....	1	4	do	10	00
Elizabethville et Port Hope.....	J. Hillier.....	Cheval ou voiture	3	6	do	95	00
Elizabethville et Port Hope.....	W. Monaghan.....	do	3	6	do	117	00
Ellengowan et Vesta.....	T. Fortune.....	do	1	12	do	29	48
Elmval et chemin Penetanguishene.....	W. Harvey.....	do	2	12	do	66	25
Elmwood et Hanover.....	W. Smith.....	do	1	12	do	30	00
Elora et Hollen.....	J. Clarke.....	Voiture.....	6	2	do	99	55
Elora et Pentland.....	D. Cornish.....	Cheval ou voiture	2	12	do	42	50
Elora et Walkerton.....	J. P. Couson.....	Voiture.....	6	3	do	350	00
Elsinore et Saugeen.....	A. McLeod.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	1	12	do	40	00
Embran et Russell.....	T. Lachapelle.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	2	12	do	37	44

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Epping et Meaford.....	J. Benson.....	Cheval ou voiture	1	12 mois	91	00
Erbville et Waterloo	J. L. Erb.....	do	1	12 do	45	00
Brie et Jarvis	R. McBurney.....	A cheval ou autrement	2	12 do	52	50
Erinsville et Hardinge	Davidson et Doran, Procureurs	Cheval ou voiture	1	12 do	150	00
Erinsville et Napanee.	E. Card	do	2	9 do	127	50
Erinsville et Napanee.	C. S. McKim.....	do	2	3 do	42	50
Eugenia et Flesherston	W. Clarke.....	do	2	6 do	29	00
Eversley et King.....	G. Brydon.....	Non indiqué.....	6	3 do	13	00
Exeter et Farquhar.....	J. P. Kay.....	A cheval ou autrement	2	12 do	78	00
Exeter et Lumley.....	W. Dinnill.....	do	1	9 do	19	50
Exeter et Lumley.....	G. Stacey.....	do	1	3 do	6	00
Exeter et St. Mary's	J. H. Hanley	Voiture	3	12 do	315	68
Exeter et Sarepta	W. Reynolds.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do	32	00
Farmersville et Plum Hollow	V. W. O. Sherman.....	Cheval ou voiture.	2	12 do	55	00
Fenaghvale et Riceville	C. Gates.....	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	72	83
Fenelon Falls et Lindsay.....	J. Duncan.....	Cheval ou voiture.	3	1 do	16	16
Fenelon Falls et Lindsay	M. Myles.....	do	6	11 do	440	00
Fenelon Falls et Norland.....	S. Adair	Chaloupe, à cheval ou en voiture....	3	12 do	150	00
Fergus et Garafraxa.....	A. Stewart.....	Cheval ou voiture	3	12 do	127	48
Fergus et Guelph.....	R. Daly.....	Voiture	6	9 do	102	75
Fergus et Mimosa via Speedside.....	T. Buckland.....	Cheval ou voiture	2	6 do	81	00
Fergus et Speedside	J. Peters	do	2	3 do	21	25
Fergus et Speedside.....	J. Coleman.....	do	2	3 do	20	00
Feversham et Maxwell	M. Sproul.....	A pied, à cheval ou en voiture....	2	3 do	15	00
Feversham et Maxwell.....	J. R. Bourk	do	3	9 do	42	75
Fingal et Morpeth.....	W. Mallory, Proc.....	Voiture	6	12 do	1,300	00
Fingal et St. Thomas	J. Partridge.....	do	6	12 do	380	00
Fish Creek et St. Marys.....	J. McKay.....	Cheval ou voiture.	2	12 do	85	25
Fisherville et Selkirk	J. Mehlanbacher.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	34	00
Flora et Woolwich Ouest.....	J. Devitt.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	68	00
Florence et Rutherford	J. Johnston.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do	35	00
Florence et Shetland	G. P. Kirby.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do	49	48
Foley et Oshawa.....	W. H. Thomas.....	A pied, à cheval, ou en voiture....	2	12 do	49	00
Fontenoy et Melbourne.	R. Frazer.....	Voiture	2	12 do	48	00
Fonthill et St. Jean.....	J. A. McQueen.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	52	00
Fordyce et St. Helens.....	W. Farquharson.....	do	1	9 do	30	00
Forest et Hillsboro'	T. Smith.....	Voiture	3	12 do	68	00
Forester's Falls et Osceola	J. Ross.....	Cheval ou voiture	3	12 do	178	00
Fortar et Harlem.....	W. Lawson.....	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	119	00
Fort William et Grand Portage, E.U.	G. McVicar.....	Non indiqué	men suel.	12 voyages...	120	00
Fort William et Pembroke.....	H. Jewel	Cheval ou voiture.	6	9 mois.....	367	50
Fort William et Pembroke.....	D. Coughlan.....	do	6	3 do	107	00
Fort William et Rapides des Joachims	J. B. Trickey.....	Non indiqué	1	12 do	200	00
Fox River et Grande Grève.....	J. B. Thivierge.....	A pied ou à cheval ou en voiture....	2	6 do	90	00
Fox River et Grande Grève.....	F. Gagné.....	do	2	6 do	36	00
Fox River et Ste. Anne des Monts.....	J. B. Sasseville.....	A pied ou à cheval	1	12 do	560	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1865.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Frampton, Ste. Hénédié et Pont de Ste. Claire.....	J. Devereux.....	Voiture.....	6	6 mois.....	116	68
Frampton, Ste. Hénédié et Pont de Ste. Claire.....	J. Conroy.....	do.....	6	6 do.....	94	00
Frankford et Trénton.....	E. Ling.....	do.....	6	12 do.....	184	00
Franklin et Frelighsburg.....	A. Pickle.....	do.....	6	2 do.....	33	34
Franklin et Mount Horeb.....	J. Craig.....	Non indiqué.....	2	12 do.....	49	00
Frankville et Station de Irish Creek	P. Dillabaugh.....	Voiture.....	6	12 do.....	225	00
Freelton et Mountsberg.....	J. Freed.....	Cheval ou voiture.....	3	12 do.....	60	00
Frelighsburg et North Pinnacle.....	C. Hope.....	do.....	2	3 do.....	18	75
Frelighsburg et Philipsburg.....	R. W. Morgan.....	Voiture.....	2	2 do.....	17	33
Frelighsburg et Stanbridge Est.....	A. Pickle.....	do.....	6	12 do.....	135	00
Frelighsburg et Sweetsburg.....	A. Pickle.....	do.....	6	2 do.....	16	67
Frome et St. Thomas.....	J. Cole.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	3	6 do.....	50	00
Fulford et Waterloo.....	J. Lang.....	Voiture.....	2	12 do.....	40	00
Galt et Station de Paris.....	T. Colwell.....	do.....	6	12 do.....	735	00
Ganaquoque et Pittserry.....	D. Root.....	Cheval ou voiture.....	2	3 do.....	25	00
Ganaquoque et Willetsholme.....	D. Root.....	do.....	2	9 do.....	93	75
Ganaquoque et Willetsholme.....	W. Ferris.....	do.....	1	3 do.....	10	00
Ganaquoque, stat. de, et South Lake.	W. Scott.....	do.....	2	9 do.....	25	50
Ganaquoque, stat. de, et South Lake.	C. Cliffe.....	do.....	2	3 do.....	12	50
Garneau et St. Aubert.....	C. Bourgeault.....	Voiture.....	1	12 do.....	73	44
Garneau et Vaillancourt.....	F. Vaillancourt.....	do.....	1	12 do.....	34	84
Garthby et Ham.....	E. Grenier.....	do.....	1	12 do.....	80	00
Gaspé, Bassin de, et Grande Grève.	J. Savidant.....	Chaloupe en été, à pied ou en voiture en hiver.....	2	12 do.....	167	50
Gaspé, Bassin de, et Percé.....	J. Coffin.....	Voiture.....	2	12 do.....	480	00
Gaspé, Bassin de, et bat'x-à-vapeur	J. Fortin.....	Non indiqué.....	6	Saison de '65.	20	00
Georgetown et Glen William.....	W. Alexander.....	Cheval ou voiture.....	6	12 mois.....	80	00
Georgetown et Milton.....	J. Wallace.....	Voiture.....	6	12 do.....	200	00
Georgetown et Reading.....	W. Boomer.....	do.....	6	12 do.....	320	00
Georgeville et Knowlton Landing.....	G. W. Fogg.....	do.....	6	7 do.....	94	00
Georgeville et Magog.....	A. Hamilton.....	do.....	6	7 do.....	145	00
Georgeville et Pointe Magoon.....	J. G. Christie.....	Cheval ou voiture.....	2	12 do.....	52	60
Georgeville et Stanstead.....	J. F. Bullock.....	Voiture.....	3	12 do.....	200	00
Georgina et Pefferlaw.....	J. Morton, procureur.	Cheval ou voiture.....	3	Saison d'été de 1865.....	100	00
Gifford et Rainham.....	B. M. Gifford.....	A chev. ou autrem.....	3	12 mois.....	35	00
Gilbert's Mills et Pictou.....	D. Gilbert.....	Cheval ou voiture.....	1	12 do.....	52	00
Glanmire et Madoc.....	L. Moon.....	do.....	2	3 do.....	75	00
Glanmire et Rivière York.....	J. Stimmers.....	do.....	1	3 do.....	32	00
Glascoot et Latona.....	R. English.....	do.....	2	12 do.....	56	00
Glastonbury et Kaladar.....	E. F. Dunham.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do.....	26	00
Glenallan, Gowanstown et Drayton	J. C. Kidd.....	Voiture.....	3	12 do.....	500	98
Glencairn et New Lowell.....	M. Stephens.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	3	12 do.....	40	00
Glencoe et Kilmartin.....	D. McKellar.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	2	12 do.....	45	00
Glencoe et Strathburn.....	J. Smith.....	do.....	3	12 do.....	35	00
Glenmeyer et Guysboro.....	G. E. Meyer.....	do.....	1	12 do.....	32	48
Goderich et Kincardine.....	M. C. Cameron.....	Voiture.....	6	12 do.....	975	00
Goderich et Kinloss.....	P. G. White.....	do.....	6	12 do.....	400	00
Goodwood et Stouffville.....	J. Brownlee.....	Cheval ou voiture.....	3	12 do.....	58	48
Gore's Landing et Harwood.....	R. Drope.....	do.....	2	12 do.....	52	00
Gormley et Richmond Hill.....	D. Steckley.....	do.....	2	12 do.....	115	00
Gorrie et Lakelet.....	R. Young.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	1	12 do.....	40	50
Gosport et Napanee.....	J. Huyck.....	Cheval ou voiture.....	1	12 do.....	50	00
Gowanstown et Lisadel.....	J. Kerr.....	A chev. ou autrem.....	3	12 do.....	100	00
Gowanstown et Listowel.....	S. Davidson.....	do.....	3	10 do.....	41	66
Grafton et Vernonville.....	P. Ormiston.....	Cheval ou voiture.....	2	12 do.....	78	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Grafton et Wicklow.....	C. E. Ewing....	Cheval ou voiture.	3	12 mois	59	80
Granby et Roxton Falls..	D. Lagarde.....	Voiture	2	12 do	134	52
Granby et St. Pie.....	L. Oclair.....	do	6	12 do	356	00
Granby et Savage's Mills.....	W. B. Vipond.....	do	2	12 do	100	00
Granby et Sweetburg.....	A. Pickle.....	do	3	12 do	150	00
Grande Baie et L'Anse St. Jean..	L. E. Otis.....	A pied, à cheval ou en voiture....	semi men.	12 do	100	00
Grande Baie et bateau-à-vapeur....	V. Lévêque.....	Non indiqué	2	16 voyages	8	00
Green, Rivière, et St. Antonin	G. April.....	A pied, à cheval ou en voiture....	2	12 mois	20	00
Green, Rivière, et Viger.....	G. April.....	Cheval ou voiture	2	12 do	80	00
Grenville et Harrington Est.....	D. B. Campbell.....	do	1	12 do	80	00
Grenville et Hawkesbury.....	Z. S. M. Horsey.....	Non indiqué	12	11 do	152	00
Grenville et Pointe au Chêne.....	A. Cameron.....	do	2	7 do	65	00
Grenville et bateau-à-vapeur.....	E. Fridham.....	do	7	do	30	00
Gresham et Underwood.....	A. Robinson.....	A pied, à cheval ou en voiture....	1	6 do	14	50
Griffith et chemin d'Opeongo	W. H. Adams	Cheval ou voiture	1	12 do	78	00
Grimsby et Port Welland.....	J. Wardell.....	Voiture	6	12 do	535	00
Guelph et Hamilton.....	C. Kenny.....	do	6	12 do	870	00
Guelph et Ospringe	D. Gargill ou cautions.	Cheval ou voiture.	3	12 do	140	00
Guelph et Owen Sound, etc.....	J. P. Coulson.....	Voiture	6	12 do	2155	50
Guelph et Walkerton	J. P. Coulson.....	do	6	9 do	1312	50
Haliburton et Minden.....	S. Pocket.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	1	12 do	70	00
Hall's Bridge et Peterboro'	W. Montgomery.....	do	1	12 do	100	00
Hamilton et Port Dover.....	W. Richardson.....	Voiture	6	9 do	408	75
Hamilton et Port Dover	D. Almas	do	6	3 do	81	25
Hamilton et Stoney Creek.....	A. C. Jones	do	6	9 do	171	00
Hamilton et Stoney Creek.....	J. Eden	do	6	3 do	46	25
Hamilton et Toronto	R. McGillivray .....	.....	.....	voy. spécial.	7	00
Hamlet et Perth	T. McGill.....	Cheval ou voiture.	1	9 mois	22	11
Harrington et Lakeside	J. McLeod.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	12 do	70	00
Harrisburg et St. George, etc.....	C. VanEvery.....	Voiture	6 et 3	12 do	185	00
Harriston et Listowel.....	S. Davidson.....	Cheval ou voiture	3	2 do	25	00
Harrowsmith et Kingston.....	S. McKim	Voiture ..	3	6 do	69	50
Harrowsmith et Kingston	E. Shibley.....	do	3	6 do	46	50
Harrowsmith et Westport.....	D. Wood.....	Cheval ou voiture	1	12 do	100	00
Hartford et Waterford.....	A. Farnsworth.....	Cheval ou voiture, tel que requis...	3	12 do	116	00
Hartman et Shingletown	D. Terry.....	Cheval ou voiture	3	12 do	39	00
Hawkstone et Rugby.....	W. Hodges.....	do	3	12 do	56	10
Hawkstone et le débarcadère.....	J. Huston.....	Non indiqué	6	7 do	11	55
Hawksville et Macon	J. McCormick	Cheval ou voiture	2	3 do	12	00
Heathcote et Thornbury.....	W. Fleming.....	do	2	3 do	24	70
Heckston et Kempville.....	H. Hurd.....	do	3	12 do	129	00
Hemison et Ste. Claire.....	F. Lamontagne.....	do	3	12 do	125	67
Hemison et Standon	J. Nicholson.....	Voiture	1	12 do	34	20
Henry et L'Original	C. Flynn.....	Cheval ou voiture	3	12 do	52	00
Henryville et Venice.....	J. Lewis.....	Voiture	2	12 do	40	00
Hereford et Canaan, E.-U.....	A. H. Workman.....	do	1	12 do	7	50
Hereford et Sawyerville.....	J. Cairns.....	Cheval ou voiture	1	12 do	115	00
Hiawatha et Keene	G. Evans	Au choix de l'en- trepreneur	1	12 do	52	00
Hillsburg et Mimosa	E. Mooney	Cheval ou voiture	1	6 do	12	50
Hoath Head et Owen Sound.....	H. Weeks ou exécuteur	do	1	1 do	4	16
Hoath Head et Owen Sound	R. Hoath	do	1	11 do	45	83
Holcomb et Norwood.....	M. Harrigan	Non indiqué	2	9 do	71	25
Holcomb et Norwood.....	D. Foster.....	do	2	3 do	25	00
Holmesville et Porter's Hill.....	T. Fair	A cheval ou voit., tel que requis...	3	9 do	52	50
Holstein et Mount Forest.....	S. Seaman	Cheval ou voiture	1	12 do	25	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N ^o . de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Honeywood et Osprey.....	R. Mortimer	A pied, à cheval ou en voiture...	1	6 mois ...	10	50
Honeywood et Osprey.....	R. Coulter	do	1	6 do ...	10	00
Hornby, Trafalgar et Oakville.....	J. Williams	Voiture	6 et 3	6 do ...	140	00
Hornby, Trafalgar et Oakville.....	J. Wray	do	6 et 3	6 do ...	140	00
Horning's Mills et Singhampton.....	G. Riddell	Cheval ou voiture	1	9 do ...	49	83
Horning's Mills et Singhampton.....	J. R. Sing	do	1	3 do ...	16	63
Howe, Isle de, et Pittsferry.....	E. Urquhart.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	30	00
Humberstone et Port Colborne.....	J. Thompson.....	A cheval ou autrement	6	12 do ...	100	00
Hunsdon et Tottenham, <i>via</i> Tuam.....	J. T. Coop.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	60	00
Huntertown et Rivière-du-Loup.....	A. Loranger.....	Voiture	6	12 do ...	300	00
Huntingdon et Manningville, etc.....	E. Rowe.....	do	3	12 do ...	240	00
Huntingdon, St. Anicet et La-guerre, etc.....	R. Higgins.....	do	3	12 do ...	174	00
Huntingville et Lennoxville.....	J. R. Moy.....	A pied ou autrement	6	12 do ...	100	00
Ingersoll et Lakeside.....	E. Doty	Voiture	3	12 do (moins les amendes)	274	00
Ingersoll et Port Burwell.....	J. Coleridge.....	do	6	12 mois	485	00
Inkerman et Iroquois.....	M. Ault.....	do	3	12 do ...	185	00
Innerkip et Woodstock.....	A. Z. Brown.....	A cheval ou autr., tel que requis... ..	3	12 do ...	80	00
Innisfil et Lefroy.....	B. Ross	Cheval ou voiture	3	6 do ...	78	00
Innisfil et Lefroy.....	T. Johnson	do	6 et 3	6 do ...	77	66
Innisville et Perth	J. Patterson.....	Voiture	3	12 do ...	188	00
Inverary et Kingston.....	J. Hicks	Cheval ou voiture	3	12 do ...	145	00
Inverness et Leeds.....	J. Rockingham.....	Voiture	3	12 do ...	150	00
Inverness et New Ireland.....	J. Hough.....	Non indiqué	3	10 do ...	183	23
Inverness et Ste. Julie de Somerset.....	W. Gardiner.....	Voiture	6	12 do ...	170	00
Irish Creek, Stat. d', et Merrickville.....	J. D. Stark, ou proc.....	do	6	12 do ...	145	00
Iron Hill et Sweatsburg.....	W. Moffit.....	do	2	12 do ...	36	00
Ile aux Coudres et Baie St. Paul.....	J. Dufour.....	En canot ou chaloupe ou à pied.	1	12 do ...	120	00
Ile aux Grues et Montmagny.....	L. Lebel.....	En chaloupe ou canot ou à pied.	1	12 do ...	118	00
Ile aux Noix et Stottville.....	L. C. Regnier.....	En chalan et en voiture	6	12 do ...	115	44
Ile Perrot et Ste. Anne.....	J. B. Ricard.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	80	00
Ile Verte et St. Eloi.....	C. Thériault	do	3	12 do ...	68	00
Jersey et Marlow.....	M. Cahill	Voiture	3	12 do ...	247	48
Jersey et St. François.....	M. Cahill	do	6	12 do ...	260	32
Johnsen et Owen Sound.....	W. Johnston.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	95	00
Joliette et L'Assomption.....	J. Contu.....	Voiture	6	12 do ...	300	00
Joliette et Ste. Elizabeth.....	J. Contu.....	do	3	12 do ...	175	00
Jordan et Pelham Nord	J. A. McQueen.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do ...	48	00
Jura et Station de Widder.....	J. McCardie.....	do	2	13 do ...	56	33
Kamouraska et St. Paschal.....	T. Sirois.....	Voiture	12	12 do ...	190	67
Katesville et Strathroy.....	W. McClatchy.....	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	30	00
Keenansville et Mono Mills	W. Armstrong.....	Cheval ou voiture	3	11 do (moins les amendes)	231	75
Keene et Norwood	W. Richardson.....	Voiture	3	12 mois	240	00
Keene et Peterboro'	J. Gall	do	6	12 do ...	390	00
Kelvin et Scotland.....	D. Henry.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do ...	70	00
Kemptville et Merrickville.....	J. Armstrong.....	Voiture	6	12 do ...	217	50
Kerrwood et Napier.....	S. Blackstock.....	A cheval au autr., tel que requis... ..	6	12 do ...	129	00
Kertch et Wyoming.....	J. Oxenham.....	Voiture	3	12 do ...	84	00
Kildare et St. Alphonse	L. Corcoran	do	3	9 do ...	90	00
Kildare et St. Alphonse	M. Trudeau.....	do	3	3 do ...	34	94

ÉTAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Kilkenny et New Glasgow.....	A. Mathieu.....	Voiture.....	2	12 mois ...	75	00
Kilkenny et Manitowaning	C. Lamorandière.....	Chaloupe ou canot	p. 15	16 voyages...	72	00
Killeen et Puslinch	D. Ferguson.....	Cheval ou voiture	2	3 mois ...	12	50
Kilmarnock et Smith's Falls.....	A. Baker.....	do	2	12 do ...	77	00
Kincardine et Lisburn.....	S. B. Osborne.....	A pied, à cheval, ou en voiture..	1	12 do ...	25	00
Kincardine et Reekie.....	D. Leitch.....	Cheval ou voiture	2	9 do ...	37	50
Kincardine et Reekie.....	W. Reekie.....	do	2	3 do ...	17	50
Kincardine et Saugeen	J. McMillan.....	do	3	12 do ...	439	00
Kincardine et Walkerton	E. Bacon.....	Voiture.....	3	12 do ...	360	00
King et Nobleton	J. Willer.....	Cheval ou voiture	6	3 do ...	50	00
King et Nobleton.....	M. Hawman.....	do	6	9 do ...	135	00
King et Oakridges.....	J. McDonald.....	do	6	12 do ...	189	00
Kingston et Cap Vincent, E. U.....	G. Dawson.....	En chaloupe et en voiture.....	6	12 do(moins les amendes.	429	00
Kingston et Loughboro'	G. Mink.....	Voiture.....	6	5 mois ..	53	93
Kingston et Loughboro'	H. Martin.....	do	6	7 do ...	81	07
Kingston et Morton	S. Chase.....	do	3	12 do(moins les amendes.)	375	00
Kingston et Newburgh	R. Douglas.....	do	6	12 mois ...	350	00
Kingston et Portsmouth	J. J. Grant.....	Cheval ou voiture.	6	12 do ...	100	00
Kingston, chemin de, et Wexford...	J. Blain.....	do	2	4 do ...	27	77
Kingston, chemin de, et Malvern...	J. Rayner.....	do	2	10 do ...	100	00
Kinkora et Sebringville	J. Moriarty.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do ...	80	00
Kinlough et Ripley	M. Rankin.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	52	00
Kinross, Moulins de, et Leeds.....	J. Rockingham	Non indiqué.....	2et 3	12 do ...	54	75
Kirkfield et Woodville	A. S. Campbell	Cheval ou voiture	3	12 do ...	176	00
Kirkwall et Rockton	E. Moore.....	do	3	12 do ...	90	00
Klineburg et Weston.....	G. Taylor.....	Voiture.....	6	3 do ...	54	75
Klineburg et Weston.....	J. Taylor.....	do	6	9 do ...	221	25
Knowlton, Potton Sud et Waterloo.....	J. McMannis.....	do	3et 6	12 do ...	524	48
Knowlton et Farnham Ouest	A. Pickle.....	do	6	12 do ...	651	04
La Baie et St. Grégoire.....	N. St. Laurent.....	do	6	12 do ...	295	40
La Baie et Sorel	E. Laliberté.....	do	3	12 do ...	450	00
Labarre et Roberval	J. Ouellette.....	A pied.....	1	12 do ...	120	00
La Beauce et St. Bernard	E. Landrill.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	40	00
L'Acadie et St. Jacques le Mineur...	J. O. Poirier.....	Voiture.....	3	12 do ...	56	00
Lachenaie et Terrebonne	J. O. Laurier.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	36	00
Lachute et Lakefield.....	G. Rogers.....	do	2	12 do ...	72	80
Lafontaine et Penetanguishene.....	C. Moreau.....	do	1	3 do ...	10	00
Lafontaine et Penetanguishene.....	O. Moreau.....	do	1	9 do ...	17	25
Laggan et Chemin de Lochiell.....	D. Cattanach	do	3	12 do ...	48	00
Laggan et Skye, <i>viâ</i> Dunvgan.....	J. R. McKenzie.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	45	00
Lac Aylmer et Stornoway.....	F. Legendre.....	Non indiqué.....	1	12 do ...	40	00
Lac Etchemin et Standon.....	B. Lapiere.....	do	1	4 do ...	16	67
Lakefield et Mille Isles.....	J. Pollock.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	50	00
Lac Mégantic et Stornoway.....	J. Macdonald.....	Voiture.....	1	12 do ...	60	00
L'Amoroux et Thornhill.....	J. Taylor.....	Cheval ou voiture	2	3 et 2 ...	18	75
L'Amoroux et Thornhill.....	T. Claxton.....	do	2	9 do ...	52	50
Lambton et St. François.....	J. St. Pierre.....	Voiture.....	3	9 do ...	337	50
Lambton et St. François.....	H. Rousseau.....	do	3	3 do ...	86	25
Lambton et Stornoway.....	E. Bélanger.....	Non indiqué.....	1	12 do ...	36	00
Lanark et McDonald's Corners.....	J. Henderson, Jr.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	165	00
Lanark et Perth	M. McPherson.....	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do ...	176	00
Lanark et Playfair.....	J. Avery.....	do	2	12 do ...	55	00
Lanark et Rosetta.....	J. Dods.....	do	2	12 do ...	112	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des mallés, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	cts.
Lancaster et Summerstown.....	D. Ross.....	Cheval ou voiture	3	12 mois	78	00
Langside et Lucknow.....	E. Greyell.....	do	2	12 do	59	00
Lansdown et Mount-Webster.....	R. Webster.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	55	00
La Pigeonnière et St. Edouard....	M. S. Blais.....	Voiture	3	12 do	60	00
Laprairie, St. Philippe et St. Constant	P. H. St. Hilaire.....	do	3	6 do	87	50
Laprairie, St. Philippe et St. Constant	J. B. Normandin.....	do	3	6 do	68	00
Laprairie et Quai.....	J. Brousseau.....	Non indiqué	1	18 voyages	4	50
La Présentation et St. Hyacinthe..	N. Bergeron.....	Voiture	2	3 mois	13	00
La Présentation et St. Hyacinthe..	A. Millet.....	do	2	9 do	39	00
Largie et Wallacetown.....	A. Rose.....	A cheval ou autrement, tel que req.	1	10 do	29	17
L'Assomption et St. Jacques l'As-chigan	J. Guilbault.....	Voiture	3	12 do	160	00
L'Assomption et Ste. Julienne	M. Perrault.....	do	3	12 do	192	00
Latona et Sceno, via Crawford.....	D. McIntosh.....	Cheval ou voiture	2	12 do	145	00
Laurel et Orangeville.....	W. Richardson.....	do	1	12 do	39	00
Laval et Québec.....	J. Keough.....	Voiture	2	12 do	152	00
Lawrenceville et Stukely Nord.....	L. Messier.....	En voit. ou autrement	3	12 do	74	88
Leamington et Rondeau.....	D. Wigle.....	Voiture	3	12 do	550	00
Leamington et Windsor.....	S. Nutson.....	do	3 et 6	10 do	450	00
Leamington et Windsor.....	A. Ouellette.....	do	6	2 do	100	00
Leeds et Station du chemin Craig-	R. Bain.....	do	3	12 do	348	00
Leeds et New Ireland, via Kin-near's Mills.....	J. Hough.....	do	1	9 do	72	00
Leeds et Broughton Ouest.....	T. Colieran.....	A pied, à cheval ou en voiture	3	12 do	151	96
Les Eboulements et Settrington...	C. Chouinard.....	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Leskard, Orono et Newcastle.....	F. J. Martin.....	Voiture	6 et 3	12 do	260	00
Lévis et New-Liverpool.....	P. Cauchon.....	do	6	12 do	140	84
Lévis et Pointe Lévis Est.....	H. Martin.....	Non indiqué	6	6 do	49	99
Lévis et Québec.....	H. Martin.....	Bateau traversier	12	12 do	280	00
Lévis et St. Michel.....	H. Martin.....	Voiture	6	12 do	300	00
Lévis et succursale sur le côteau...	F. Bertrand.....	Non indiqué	12	12 do	50	00
Line Lake et Roblin.....	J. Jarmjn.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	36	00
Lindsay et Manilla.....	G. Crandell.....	Voiture	6	9 do	251	25
Lindsay et Manilla.....	W. H. Thomas.....	do	6	3 do	73	75
Linton et Lloydtown.....	R. Lodge.....	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	36	00
Linwood et St. Jacob.....	D. Petch.....	Voiture	6	12 do	350	00
Lisadel et Wroxeter.....	J. Lye.....	A cheval ou autrement	3	9 do	75	00
Lisadel et Wroxeter.....	W. Hinde.....	do	6	3 do	40	00
L'Islet et St. Cyrille.....	J. B. Cloutier.....	A pied, à cheval ou autrement	2	12 do	50	00
Listowel et Mitchell.....	J. Hicks.....	Voiture	6	12 do	550	00
Listowel et Molesworth.....	J. Campbell.....	A cheval ou autrement	3	12 do	99	00
Little Current et Manitowaning...	J. Carney.....	Non indiqué	semi men	Sais. d'hiver de '65, '66..	50	00
Little Current et Manitowaning....	C. T. Dupont.....	do	.....	voy. spécial	4	50
Little Rideau et station de Chatham.	J. Little.....	A pied ou autrement, et traverse de la riv. en chal.	3	2 mois	9	00
Little Rideau et Pointe Fortune....	J. Little.....	A pied ou autrement	3	5 do	46	20
Lochiel et Mongenais.....	H. R. McDonald.....	Cheval ou voiture	1	5 do	20	83
Lochiel et Sandfield.....	E. Dewar.....	do	1	7 do	33	33
London et Williams.....	H. Monger.....	Voiture	3	12 do	312	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					§	cts.
Longueuil et Montréal.....	P. Lespérance.....	Traverse ou voit.	6	12 mois	100	00
Lonsdale et Napanee.....	M. C. Whitcomb.....	Cheval ou voiture.	2	12 do	156	00
L'Orignal et Quai.....	T. W. Lee.....	A pied ou en voiture, au choix de l'entrepreneur....	12	7 do	39	00
Lorraine et Mono Mills, via Hockley.....	P. J. McLaughlin.....	Cheval ou voiture	1	9 do	66	75
Lorraine et Orangeville.....	G. Taylor.....	do	1	3 do	21	50
Lotbinière et Rivière Bois Clair.....	L. G. Boucher.....	Non indiqué	2	12 do	43	00
Loughboro' et Wilmur.....	P. W. Freeman.....	Cheval ou voiture	1	12 do	26	00
Lovat et Paisley.....	T. Allen.....	do	1	6 do	24	50
Lowbanks et Stromness.....	H. Overholt.....	A cheval ou autrement.....	1	11 do	35	75
Lower Ireland et New Ireland via Clapham.....	R. C. Porter.....	En voiture.....	1	3 do	10	00
Lucknow et Verdun.....	A. Moore.....	A pied, à cheval ou en voiture....	1	12 do	28	00
Lurgan et Rivière Pine.....	A. Morton.....	Au choix de l'entrepreneur	3	3 do	20	00
Luther et Reading.....	S. Stuckey.....	A cheval ou en voiture	1	12 do	64	00
Lynedoch et Oakland.....	J. Sayles.....	Voiture	6	3 do	124	50
Lynedoch et Port Rowan.....	J. Bottomby.....	do	3	3 do	150	00
McDonald's Corners et Lancaster Nord.....	J. C. Masson.....	Cheval ou voiture	6	12 do	90	00
McDonald's Corners et St. Raphaël.....	J. C. Masson.....	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	50	00
McDonald's Corners et Vennachar.....	H. McLean.....	Cheval ou voiture	1	3 do	52	00
McDonald's Corners et Vennachar.....	T. Scott, procureur.....	do	1	9 do	219	00
McGillivray et McGillivray Ouest.....	W. Williams.....	A cheval ou autre, tel que requis....	2	5 do	28	75
McGillivray et McGillivray Ouest.....	D. Shoff.....	do	2	1 do	9	00
McGillivray et McGillivray Ouest.....	J. Hodgins.....	do	2	6 do	31	00
McIntyre et chemin Macadamisé.....	D. Brown.....	A pied, à cheval ou en voiture....	2	12 do	20	00
Maberley et Perth.....	A. Adams.....	Cheval ou voiture	1	8 do	59	33
Maberley et Rokeby.....	P. Hughes.....	do	2	3 do	6	49
Maddington et Stanfold.....	E. Guilmette.....	Non indiqué	2	3 do	25	00
Madoc et Thanet.....	E. Cameron.....	Cheval ou voiture	2	9 do	221	25
Madeleine, Iles de la, Percé et Pictou.....	W. Johnson.....	Goëlette.....	.....	7 do	840	00
Magog et Sherbrooke.....	W. Paige.....	Voiture	6	12 do	300	00
Malakoff et Gower Nord.....	J. McEwan.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	20	00
Mallorytown et Rockport.....	E. Nalty.....	A cheval ou en voiture.....	3	6 do	80	00
Mallorytown et Rockport.....	W. Kelly.....	do	3	6 do	67	00
Malone et Marmora.....	G. Richardson.....	do	1	12 do	58	48
Maïta et Tiverton.....	J. McNaughton.....	do	3	12 do	80	00
Malton et Mono Mills.....	D. McCallum.....	do	6	12 do (moins les amendes)	438	00
Malton et Mount Charles.....	G. Taylor.....	A pied, à cheval ou en voiture....	2	12 mois	48	00
Malton et Richview.....	T. Trainor.....	do	6	12 do	99	44
Manchester et Utica.....	C. Edgar.....	Cheval ou voiture	3	12 do	49	48
Manchester et Vroomanton.....	J. Speiran.....	do	3	12 do	172	00
Mandamin et Oban.....	W. Carrick.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do	60	00
Manilla et Woodville.....	T. Kinnee.....	Voiture	6	12 do	188	00
Manningville et St. Rémi.....	E. Lanctot.....	do	6	9 do	412	50
Manningville et St. Rémi.....	J. B. Boyer.....	do	6	3 do	143	75
Manotick et Station de Gloucester.....	W. Wilson.....	Cheval ou voiture	3	12 do	94	00
Mansfield et Mulmur.....	J. Little.....	do	1	3 do	10	00
Mansfield et Mulmur.....	W. Paisley.....	do	1	9 do	28	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Mansonville Potton et Potton Ouest.	C. Gilman	Voiture	2	12 mois	40	00
Maple et Treston	G. Wilson	Cheval ou voiture	2	11 do	27	91
Maple et Vellore	J. Adams	do	2	12 do	50	00
Maple Leaf et Sawyerville	W. G. Planche	do	1	12 do	20	00
Mapleton et Ornell	P. Brown	A cheval	2	12 do	40	00
March et March Sud	W. G. Monck	Cheval ou voiture	3	12 do	100	00
Markham et Thornhill	A. Gallanough	Voiture	6	12 do	370	00
Markham et Whitby	T. Middaugh	do	6	12 do	475	00
Marlow et Ligne de Kennebec	G. Bartley	do	1	9 do	37	50
Marlow et Ligne de Kennebec	W. Craig	do	1	3 do	14	87
Marmora et Stirling	J. Campbell	do	5	12 do	140	00
Marshville et Wainfleet Centre	T. Buchanan	do	6	12 do	110	00
Martintown et Monckland	R. P. McIntosh	Cheval ou voiture	2	12 do	49	48
Martintown et Rivière Raisin	J. McCallum	Voiture	6	12 do	225	00
Masouche et Terrebonne	P. Lauzon	Cheval ou voiture	3	12 do	84	00
Masham et Wakefield Nord	E. Trempe	do	1	12 do	60	00
Maskinongé et St. Justin	L. St. Antoine	Voiture	3	12 do	50	00
Matane et Métis	A. Campbell	do	3	12 do	270	00
Matane et Ste. Anne des Monts	C. Bernier	do	2	12 do	600	00
Matapédia et Runnymede	J. Lawlor	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	32	00
Mattawa et Rapides des Joachims	J. Bangs	Canot en été, sleigh en hiver.	1	12 do	416	00
Maynooth et Purdy	W. Lake	Non indiqué	1	3 do	20	00
Maynooth et Thanel	J. L. Hepburn	Cheval ou voiture	1	9 do	195	00
Maynooth et Rivière York	P. Moran	Non indiqué	1	3 do	19	50
Meaford et Owen Sound	J. York	Voiture	3	Saison de '65 et '66	200	00
Meaford et Walter's Falls	T. P. Walters	Cheval ou voiture	2	3 mois	60	00
Meaford et Walter's Falls	J. Spirling	do	2	9 do	105	00
Meaford et Quai	D. L. Layton	Non indiqué	12	Saison de '65	45	00
Medonte et Chemin Penetanguishene	T. Milliken	Cheval ou voiture	2	3 mois	22	00
Medonte et Chemin Penetanguishene	T. Craig	do	2	9 do	78	00
Melbourne et Kinsbury	G. Williamson	do	2	2 do	8	33
Melbourne et Waterloo	E. Lawrence	Voiture	3	12 do	450	00
Menie et Rylstone	D. Allan	Cheval ou voiture	1	9 do	30	00
Menie et Rylstone	J. Strachan	do	1	3 do	11	25
Merivale et Ottawa	E. B. Hopper	Non indiqué	2	12 do	52	00
Métis et Campbelltown, N.-B.	G. Dickson	Voiture	2	2 do	293	34
Métis et Rivière-du-Loup, via Pointe-aux-Pères	L. J. Caron	do	6	12 do	1510	45
Métis et St. Octave	W. E. Page	Non indiqué	2	10 do	32	33
Méthot, Moulins de, et St. Flavien	J. Mailloux	do	2	11 do	36	67
Michipicoten, Rivière, et Sault Ste. Marie	Colin Rankin	do	par mois	5 do	225	00
Milford et Picton	W. H. Ackerman	Cheval ou voiture	3	12 do	156	00
Milford et Pointe Traverse	L. Hodgins	do	1	12 do	45	00
Mill Brook et Mount Pleasant	J. Sloan	Cheval ou voiture	6	3 do	36	75
Mill Brook et Mount Pleasant	J. McLean	do	6	9 do	109	50
Mill Brook et Peterboro'	T. Eastland	do	5	voyages	10	00
Mille Vaches et Tadoussac	V. Morin	A pied, en chal'pe ou en canot	1	12 mois	260	00
Milliken et Unionville	W. Gorvett	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	40	00
Mill Point et Napanee	M. C. Whitcomb	Cheval ou voiture	3	15 jours	4	07
Mill Point et Napanee	C. F. Gildersleeve	do	4	11 mois et 15 jours	142	52
Milton et St. Valérien	A. Verroneau	Voiture	2	12 mois	48	00
Milton et Scotch Block	T. Hume	Cheval ou voiture	3	12 do	99	84
Mitchell et St. Mary's	J. W. Carroll	Voiture	3	12 do	350	00
Moira et Plainfield	B. Henry	Cheval ou voiture	3	12 do	78	00
Moneymore et Roslin	J. Harigan	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Mongenais et Mount Oscar.....	H. R. McDonald.....	Cheval ou voiture	3	12 mois.....	50	00
Mongolia et Stouffville.....	W. McMullen.....	do	2	12 do ...	22	98
Mono Mills et Orangeville.....	W. Armstrong.....	do	2	12 do(moins les amendes)	58	00
Montréal et Huntingdon, etc.....	P. Crossley.....	.....	.....	Voy. spécial..	2	00
Montréal et New Glasgow.....	M. Tindale.....	Voiture	6	12 mois.....	900	00
Montréal et St. Eustache.....	V. Lemay.....	do	6	6 do ...	415	00
Montréal et St. Jérôme.....	P. Labelle.....	do	6	12 do ...	583	00
Montréal et Ste Thérèse.....	M. Mack.....	.....	.....	Voy. spécial..	4	00
Montréal et Trois-Rivières.....	E. Lacerte.....	Voiture	6	12 mois(m'ins les amendes)	2544	00
Montréal et Bureau de réception ..	Picault et Fils.....	Non indiqué.....	24	10 mois et 16 jours.....	68	75
Montréal et le débarcadère	J. Chase.....	Voiture	6	8 mois ...	105	50
Montrose et Port Robinson.....	T. Parr.....	A cheval ou autrement, tel que req.	3	12 do ...	78	00
Moose Creek et Newington.....	A. McRae.....	Cheval ou voiture	1	9 do ...	36	00
Moosecreek et Strathglass	D. McRae.....	Au choix de l'entrepreneur	2	2 do ...	6	00
Moray et Park Hill.....	H. Hagerman.....	do	2	12 do ...	30	00
Morewood et Winchester.....	W. Shaver.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	27	50
Morningdale Mills et Stratford.....	W. Ross.....	Voiture	3	12 do ...	297	00
Morpeth et Thamesville.....	J. Ostrander	do	6	12 do ...	380	00
Morrisburg et Winchester Ouest.....	J. Warner.....	do	3	1 do ...	13	33
Morrisburg et Winchester Ouest.....	W. Cash.....	do	3	11 do ...	356	24
Morton et Philipsville.....	N. White.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	90	00
Mount Albert et Sharon.....	Armstrong et Shillinglaw, Exécuteurs	do	3	3 do ...	17	00
Mount Albion et Ryckman's Corners.....	H. Pegg.....	do	3	9 do ...	36	00
Mount Brydges et Muncey.....	D. F. Davis.....	A cheval ou autrement	3	12 do ...	112	00
Mount Johnson et St. Athanase.....	E. A. Berry.....	do	2	12 do ...	48	00
Mount St. Patrick et Shamrock.....	H. F. Malary	Voiture	3	12 do ...	79	00
Murray Bay et Québec.....	G. Goodwin.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	46	00
Murray Bay et Ste. Agnès.....	J. Simard.....	Voiture.....	3	12 do ...	950	00
Murray Bay et Tadousac.....	D. Dufour.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	29	03
Muskoka Falls et Orillia	R. Leclerc.....	A pied, à cheval, chape ou voit.	1	12 do ...	184	00
Muskoka Falls et Parry Sound.....	J. Harvie.....	Cheval ou voiture	2	9 do ...	253	50
Muskoka Falls et Uffington.....	D. E. Corbière.....	do	1	19 voyages...	152	00
Maskoka Falls et Uttersson.....	G. Spence	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 mois ...	74	00
Musselburg et Poole.....	J. Ford.....	do	1	9 do ...	52	50
Myrtle et Stouffville.....	D. Matthews.....	A cheval ou autr., tel que requis...	3	12 do ...	34	00
Nairn et Springbank.....	W. Yake.....	Cheval ou voiture	6	12 do ...	345	00
Nairn et Springbank	R. Cowie.....	A cheval ou autrement.....	2	3 do ...	13	00
Napanee et traverse de Peterson.....	J. Campbell.....	do	2	9 do ...	35	25
Napanee et traverse de Peterson.....	N. C. Whitcomb.....	Cheval ou voiture et chaloupe.	2	15 jours.....	5	66
Napierville et Stottville.....	C. T. Gildersleeve.....	do	2	11 mois et 15 jours.....	86	03
Nassagaweya et Wellington Square.	J. Plante.....	Voiture	6	12 mois ...	157	00
Navan et Chemin de Cumberland.....	C. Hopkins.....	do	6	12 do ...	640	00
Newstadt et Orchard, via Ayton.....	J. O'Meara.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do ...	52	00
New Aberdeen et New Dundee.....	P. Willer.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	260	00
New Aberdeen et Preston.....	J. M. Weber.....	Voiture	6	12 do ...	178	00
Newark et Norwich.....	C. Kress.....	do	6	12 do ...	230	00
.....	E. Hilliker.....	Au choix de l'entrepreneur	2	3 do ...	16	25

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Newboyne et Portland.....	G. Moss.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 mois	48	00
Newbridge et Shipley.....	A. McDonald.....	do	2	12 do	48	00
Newbury et Wallaceburg.....	A. Armstrong.....	Voiture	6	12 do	816	00
Newbury et Wardsville.....	T. Robinson.....	do	12	12 do	234	75
New Carlisle et bat.-à-vap. du Golfe	H. Caldwell.....	Non indiqué	telq.			
New Edinburgh et Cité d'Ottawa.....	J. Blackburn.....	do	6	Saison de '65 9 mois	28	00
Newington et Northfield.....	J. Baker.....	Cheval ou voiture	1	7 do	22	75
Newington et Strathglass	D. McRae	do	1	3 do	11	50
New Ireland et Sanborn.....	E. Hodgkinson.....	Voiture	2	12 do	104	00
New Ireland et Somerset, via Ste. Sophie.....	J. Hough.....	do	3	2 do	40	00
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme.....	L. Gosselin.....	Non indiqué	3	12 do	40	00
Nevis et chemin d'Orillia.....	J. Greenshields.....	do	6	133 voyages.....	13	30
Nevis et Oro	W. Richardson.....	do	2	2 mois	11	86
Newmarket et Stouffville.....	W. McMullen.....	Voiture	3	12 do	223	48
Niagara et St. Catharines.....	J. Durham.....	do	6	12 do	272	00
Niagara et Youngstown, E.-U.....	R. Warren	A pied et par traverse.....	6	12 do	80	00
Nicolet et Ste. Monique.....	H. Beaudry.....	Voiture	3	12 do	66	00
Nithburg et Shakspeare.....	R. Brown.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	80	00
Norland et Oak Hill.....	J. Rowins.....	Cheval ou voiture	2	12 do	80	00
Normandale et Vittoria.....	S. Swazzie	Voiture	3	9 do	57	00
Normandale et Vittoria.....	H. Cassils.....	do	3	3 do	17	48
Normanton et Stark's Corners	J. Shell.....	Cheval ou voiture	6	3 do	37	50
Normanton et Walkerton.....	W. Gilbert.....	Voiture	6	9 do	580	50
North Augusta et Prescott.....	J. Wilcox.....	Cheval ou voiture	1	11 do	73	33
North Douro et Peterboro'.....	T. Eastland.....	do	6	12 do	100	00
North Gower et Station d'Osgoode.....	J. McEwen.....	do	3	12 do	150	00
North Hatley et Waterville.....	J. Reilly.....	Voiture	2	12 do	59	00
North Montague et Smith's Falls.....	W. H. Stewart.....	Cheval ou voiture	1	3 do	12	50
New Montague et Smith's Falls.....	J. Campbell.....	do	1	9 do	25	50
North Pelham et Port Robinson.....	J. A. McQueen.....	Voiture	3	12 do	148	00
North Wakefield et Cité d'Ottawa.....	W. Patterson.....	Voiture à 2 chev.	6	12 do	260	00
North Wakefield et Rivière Désert.....	N. Atkinson.....	Cheval ou voiture	2	12 do	525	00
North Williamsburg et Winchester Springs.....	W. Connor.....	do	2	6 do	25	00
North Williamsburg et Winchester Springs.....	W. Foster.....	do	2	9 do	16	74
Norwich et Station de Paris.....	J. S. Crane.....	Voiture	6	6 do	450	00
Norwich et Woodstock.....	G. Weeks.....	do	6	3 do	106	00
Norwood et Dummer Sud.....	J. Brown.....	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Oakwood et Port Hoover.....	E. Lake.....	do	6	12 do	150	00
Odessa et Sharpton.....	R. U. Storms.....	do	2	12 do	39	48
Odessa et Yarker.....	M. Loughlin.....	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	155	00
Odessa, chemin d', et Violet.....	D. W. Perry.....	do	6	12 do	55	00
Oil Springs et chemin planchéié de Wyoming à Petrolea.....	F. Barclay.....	Voiturd.....	12	3 do	12	50
Oil Springs et Wyoming.....	C. A. Farr.....	do	6	12 do(moins les amendes)	398	00
Old Montrose et Romney.....	H. Mills.....	A cheval ou autrement.....	1	12 mois	37	50
Olinda et Ruthven.....	J. C. Fox.....	do	3	12 do	45	00
Onondaga et Tuscarora, etc.....	W. S. Buckwell.....	do tel. que requis	6&12	12 do	123	63
Orillia et Rugby	W. Hodges.....	do	8	vooyages.....	8	00
Orleans et Cité d'Ottawa.....	T. Besserer.....	Cheval ou voiture	2	7 voyages.....	60	00
Ormond et Osgoode.....	J. Meldrum	do	3	3 do	29	25
Ormond et Osgoode.....	W. Poole	do	3	9 do	74	25

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Osecola et Stafford	R. Childerhose	Cheval ou voiture.	2	12 mois	72	00
Osgoode et Station de Gloucester	D. McLaurin	do	6	9 do	180	00
Osgoode et Russell	E. Ross	do	6	9 do	150	00
Osprey et Shrigley	R. Bell	do	1	12 do	18	00
Ossian et Sarnia	J. McKellar	Voiture	2	8 do	115	33
Ossian et Sarnia	D. W. Milliken	do	2	4 do	57	67
Ottawa et Pakenham	J. Halliday	do	6	12 do	1156	00
Ottawa et Perth	J. McEwen	do	6	12 do	1095	00
Ottawa et Templeton	J. O'Hagan	Trav. et voiture	3	12 do	60	00
Ottawa et Département des Postes	J. P. Stapledon	En voiture	12	3 do	16	00
Outram et Scone	D. Smith	Cheval ou voiture	1	12 do	26	00
Owen Sound et Oxenden	J. McKenzie	En chal., à pied ou en voiture	1	6 do	72	00
Owen Sound et Saugeen	J. P. Coulson	En voiture	6	12 do	671	00
Owen Sound et bateaux-à-vapeur	W. Brown	Non indiqué	1	17 voyages	6	75
Oxford Centre et Vandecar	D. Smith	A cheval ou autr. tel que requis	2	12 mois	40	00
Paisley et Underwood	W. Sergison	Cheval ou voiture	1	6 do	52	00
Papineauville et St. André Avelin	J. A. Lewis	Non indiqué	3	12 do	125	60
Papineauville et Ste. Angélique	J. B. N. Papineau	do	6	7 do	70	30
Papineauville et le débarcadère	W. O'Brien	do	24	Saison de '65	75	00
Paris, Station de, et Simcoe	A. A. Pursell	Voiture	6	12 mois	1200	00
Pembroke et Petawawa	C. Young	Cheval ou voiture	1	12 do	45	00
Pembroke et Sand Point	J. Haying	Voiture	6	6 do	492	50
Pendleton et Quai de Brown	J. M. C. Deslesderniers	Cheval ou voiture	6	7 do et 7 jours	126	15
Pendleton et Plantagenet	J. M. C. Deslesderniers	do	3	4 mois et 23 jours	83	85
Penetanguishene et Sault Ste. Marie	J. Carney	A pied, en traineau tiré par des chiens ou en chalupe	semi-men.	8 voyages	1000	00
Percé et Campbelltown, N.-B.	A. et D. Kerr	Voiture	2	12 mois	2100	00
Percé et bateaux-à-vapeur	P. LeBoutillier	Non indiqué	.....	Saison de '65	28	00
Perth et Rokeby	P. Hughes	Cheval ou voiture	1	4 mois	21	66
Perth et Tennyson	W. Devlin	do	1	9 do	21	75
Perth et Tennyson	J. Devlin	do	1	3 do	8	50
Peterboro' et Warsaw	W. H. Gordanier	do	2	12 do	100	00
Petersburg et St. Agatha	A. Kaiser	do	6	12 do	100	00
Peterson, traverse de, et Picton	C. S. Gildersleeve	do	2	11 do et 15 jours	105	21
Peterson, traverse de, et Picton	E. Howard	do	2	15 jours	4	48
Petite Rivière et Baie St. Paul	E. Bluteau	Non indiqué	1	12 mois	40	00
Peveril et Ste. Justine de Newton	J. O. LaRocque	A cheval	3	12 do	50	00
Phillipsburg et Station de St. Armand	L. Strite	Voiture	12	12 do	125	00
Phillipsburg et Swanton, E.-U.	E. G. Jemison	Non indiqué	6	12 do	53	27
Picton et Lac Ouest	J. G. Young	Cheval ou voiture	1	12 do	30	00
Picton et le débarcadère	J. Blanshard	Au choix de l'entrepreneur	.....	6 do et 25 jours	20	44
Pickerton et Tiverton	J. Ross	Voiture	3	12 mois	249	00
Plantagenet et Treadwell	H. Hughes	Cheval ou voiture	2	4 do et 23 jours	19	16
Pointe Abino et Port Robinson	A. Willson	Voiture	3	12 mois	195	00
Pointe Abino et Sherkeston	H. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	30	00
Pointe aux Anglais et St. Placide	P. Martin	Cheval ou voiture	6	9 do	45	00
Pointe aux Anglais et Ste. Scholastique	B. Charlebois	Voiture	6	7 do et 6 jours	285	00
Pointe aux Trembles et Rivière des Prairies	L. Roy	do	3	12 mois	60	00
Pointe Claire et Ste. Geneviève	P. Lantier	Cheval ou voiture	3	12 do	78	00
Pointe Fortune et Vankleek Hill	M. Hickey	Voiture	6	11 do	239	25
Pointe Fortune et le débarcadère	A. St. Denis	Non indiqué	6	7 do	14	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Poland et Watson's Corners.....	D. McIntosh.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 mois	26	00
Portage du Fort et Ross	T. Carsey	Voiture	6	12 do	208	00
Port Bruce et Sparta	J. A. Eakins.....	do	3	12 do	100	00
Port Burwell et Simcoe	H. Swan	do	6	12 do	1350	00
Port Burwell et Sparta.....	J. A. Eakins.....	do	3	12 do	287	00
Port Credit et Streetsville.....	S. Stevens.....	do	12	12 do	480	00
Port Dover et Renton.....	L. Yeager.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	26	00
Port Dover et Selkirk.....	G. Huster.....	Voiture	3	3 do	60	00
Port Dover et Simcoe.....	G. Husted.....	do	6	9 do	213	75
Port Dover et Simcoe.....	H. A. Banslaugh.....	do	6	3 do	60	00
Port Nelson, Wellington Square et station.....	J. Cutler.....	do	24	9 do	235	00
Port Nelson et Wellington Square.....	J. Cutler.....	do	6	3 do	25	00
Portneuf et St. Bazile.....	G. Jobin.....	do	2	12 do	48	00
Port Perry et Whitby.....	N. Ray, procureur.....	do	6	12 do	147	76
Port Ryerse et Simcoe.....	J. W. McNally.....	do	6	22 do	230	00
Prescott et Ogdensburg, E.-U.....	C. Plumb.....	Trav. et voiture.....	6	12 do	216	46
Pricerville et Ronaldsay.....	J. H. Yeomans.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	1	12 do	50	00
Prince Albert et Scougog.....	S. Wakeford.....	Non indiqué.....	1	12 do	35	00
Purdy et Rockingham.....	L. Sutcliffe.....	Cheval ou voiture	1	9 do	36	00
Québec et Ile d'Orléans.....	E. Paradis.....	Bat.-à-vap-en été; canot ou en voiture en hiver	2	12 do	450	00
Québec et St. François	F. Beaudoin.....	Voiture	6	12 do	998	00
Québec et St. Sauveur.....	J. L. Saucier.....	A pied ou en voiture	12	12 do	125	20
Québec et St. Thomas.....	F. Talbot .....	..... Voy. spécial.....			7	00
Québec et Québec Sud.....	A. Wensley	Non indiqué	tel q			
Québec et Spencer Cove.....	D. Maguire.....	Voiture	req.	18 voyages...	4	50
Québec et Stoneham.....	M. Murphy.....	do	12	12 mois	234	75
Québec et Trois-Rivières.....	M. Gauvin.....	do	1	12 do	83	12
Québec et Valcartier.....	J. McBain.....	do	6	12 do	1900	00
Québec et Bureau de Poste	C. Hough.....	do	2	12 do	75	00
Québec et le débarcadère	C. Hough.....	do	3	do et 11 jours.....	93	00
Québec et le débarcadère.....	C. Hough.....	do	tel q			
Québec et le débarcadère.....	W. Reynolds.....	do	req.	5 mois	82	75
Queenston et Lewiston.....	W. Brown.....	do	12	Saison de '65	100	00
Queensville et Ravenshoe.....	J. W. Gordanier.....	do	6	12 mois	44	00
Ravenswood et Station de Widder.....	J. Rogers.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	2	12 do	50	00
Rawdon et St. Jacques.....	J. Rogers.....	A cheval ou autre, tel que requis.....	2	12 do	57	00
Renfrew et Auberge de Cole	G. Smiley.....	Voiture	3	12 do	116	00
Repentigny et St. Paul l'Hermitte.....	R. C. Mills.....	Cheval ou voiture	3	12 do	170	00
Repentigny et St. Paul l'Hermitte.....	F. Archambault.....	En chalan et à pied ou en voiture	6	12 do	60	00
Riceburg et Stanbridge Est.....	M. Rice.....	A pied ou en voiture	3	12 do	40	00
Richford et Sweetsburg	A. Pickle.....	Voiture	6	12 do	348	00
Richmond Est et Sydenham Place.....	J. Millington.....	do	6	12 do	317	72
Rigaud et Vankleek Hill.....	M. Hickey.....	do	6	1 do	23	00
Rigaud et le débarcadère.....	E. N. Fournier.....	do	18	7 do	136	00
Rimouski et St. Anaclet	J. Lavoie.....	do	1	12 do	24	00
Rivière David et St. Hugues.....	E. Regnier.....	Non indiqué	3	12 do	236	00
Riversdale et Teeswater.....	J. Quinlan.....	Voiture	3	12 do	23	50
Riversdale et Teeswater.....	J. H. Cuyler.....	Cheval ou voiture	2	3 do	66	00
Riversdale et Teeswater.....	J. H. Cuyler.....	do	2	9 do	66	00
Rivière du Loup et Edmunston, N.B.....	W. R. Newcomb.....	Voit. à deux chev.	3	12 do	1870	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Rivière du Loup et Ste. Ursule.....	L. Lupien.....	Voiture.....	3	12 mois	60	00
Robinson et Sherbrooke.....	W. Paige.....	do.....	6	12 do	400	00
Robinson et Stornoway.....	W. Paige.....	do.....	3	12 do	303	00
Rockford et Waterford.....	J. Groathead.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	60	00
Rodgerville et Zurich.....	R. Brown et C. E. Wagner, cautions...	Voiture.....	3	12 do	100	00
Rouge Hill et Toronto.....	A. McDonald.....	do.....	6	3 do	40	00
Rouge Hill et Toronto.....	R. H. Crew.....	do.....	6	9 do	150	00
Round Plains et Waterford.....	C. Merrill.....	A cheval ou autrement, tel que requis...	3	12 do	60	00
Russell et Station de Gloucester.....	R. Young.....	Voiture.....	6	8 do	112	50
Ste. Adèle et St. Jérôme.....	P. R. T. DeMontigny.....	do.....	2	12 do	160	00
Ste. Agathe et St. Giles.....	L. Boulanger.....	Non indiqué.....	2	9 do	67	50
St. Alexis et St. Jacques.....	L. Lebeau.....	En voiture ou à pied.....	2	12 do	26	00
Ste. Angèle et Ste. Marie.....	J. M. Fournier.....	Cheval ou voiture.....	2	9 do	37	50
Ste. Anne de Beaupré et St. Féréol.....	O. St. Hilaire.....	Non indiqué.....	2	12 do	29	00
Ste. Anne de la Pérade et St. Alban, via St. Casimir.....	E. Germain.....	Voiture.....	2	12 do	60	00
Ste. Anne de la Pérade et St. Prosper.....	P. Bigné.....	Non indiqué.....	2	12 do	36	00
Ste. Anne des Plaines et St. Lin.....	J. M. Latour.....	Voiture.....	3	12 do	64	00
Ste. Anne de la Pocatière et St. Onézime.....	J. Légaré.....	Non indiqué.....	2	12 do	50	00
St. Antoine et St. Denis.....	M. Laprise.....	En chalan, à pied ou en voiture...	6	12 do	60	00
St. Armand, Station, et Sweetsburg.....	H. N. Reynolds, ou procureur.....	Voiture.....	6	10 do	366	67
St. Athanase et St. Jean.....	F. Monette.....	do.....	12	12 do	120	00
St. Augustin et Ste. Catherine.....	F. Ratté.....	Cheval ou voiture.....	2	12 do	124	00
St. Barnabé et Yamachiche.....	J. Duaine.....	Voiture.....	3	12 do	120	00
St. Benoît et St. Placide.....	P. Martin.....	do.....	2	3 do	15	00
Ste. Brigitte des Saults et St. Zéphirin.....	U. Beudet.....	Cheval ou voiture.....	1	12 do	40	00
St. Bruno et Ste. Julie.....	Mde. L. Blain.....	do.....	2	12 do	52	00
Ste. Catherine et St. Raymond.....	W. Davidson.....	do.....	2	12 do	96	00
St. Césaire et Farnham Ouest.....	J. Mullarkey.....	Voiture.....	6	12 do	259	00
St. Charles et St. Gervais.....	E. Côté.....	Cheval ou voiture.....	6	11 do	36	67
St. Charles et St. Marc.....	A. Desjardins.....	En chalan, à pied ou en voiture...	6	12 do	40	00
Ste. Claire et St. Henri.....	F. Godbout.....	Voiture.....	6	12 do	188	00
St. Columban et Ste. Scholastique.....	M. Phelan.....	do.....	3	12 do	110	00
St. Damase et St. Hyacinthe.....	J. Brodeur.....	do.....	3	12 do	78	50
St. Didace et St. Norbert.....	N. Neveu.....	do.....	3	12 do	200	00
Ste. Elizabeth et St. Jean de Matha.....	E. Aubin.....	do.....	3	12 do	132	00
St. Ephrem d'Upton et Ste. Hélène de Bagot.....	L. Lemire.....	A pied.....	3	12 do	75	00
St. Eustache et St. Joseph du Lac.....	J. McColl.....	Cheval ou voiture.....	2	12 do	60	00
St. Eustache et Ste. Scholastique.....	P. Charbonneau.....	Voiture.....	6.£3	12 do	275	00
Ste. Flavie et Campbelltown, N.B.....	D. Fraser.....	Voit. à deux chev.....	2	10 do	1250	00
St. François et Station St. Pierre.....	E. C. Boulet.....	Voiture.....	6	1 do	8	28
St. François de Sales et Terrebonne.....	J. Brunet.....	A pied ou autrement.....	2	9 do	14	00
St. Frédéric et St. Joseph.....	J. O. C. Arcand.....	Non indiqué.....	1	12 do	25	00
St. Gervais et St. Lazare.....	F. Côté.....	Voiture.....	3	12 do	48	00
St. Grégoire et St. Gervais.....	R. Larivière.....	do.....	7	voyages.	7	00
St. Héléns et Ulster.....	J. McKay.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 mois	40	00
St. Henri et St. Lambert.....	A. Boucher.....	Voiture.....	3	12 do	88	00
St. Hilaire, Station de, et St. Jean Baptiste.....	C. S. Giguon.....	do.....	3	12 do	70	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
St. Hilaire, Station de, et Sorel.....	G. Gravel.....	Voiture.....	6	3 mois ...	195	00
St. Hilaire, Station de, et Sorel.....	E. Labie.....	do	6	9 do(moins les amendes.)	664	75
St. Hugues et St. Hyacinthe.....	P. Lefebvre.....	do	6	12 mois ...	275	00
St. Hyacinthe et St. Pie.....	J. B. Brodeur.....	do	6	12 do	250	00
St. Hyacinthe et Yamaska.....	J. Audette dit Lapointe	do	3	12 do	330	00
St. Isidore et St. Rémi.....	E. Lanctot	do	3	9 do	56	25
St. Isidore et St. Rémi.....	F. Barrette.....	do	6	3 do	20	00
St. Ives et Thorndale.....	W. Moore.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	40	00
St. Jean et St. Luc.....	J. D. Hamilton.....	Voiture	3	12 do	80	00
St. Jean et Sabrevois.....	T. Jones.....	do	3	17 do	122	90
St. Jean et Versailles.....	W. G. Robertson .....	.....	.....	Voy. spécial..	1	50
St. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka.....	A. Barbeau.....	Voiture	2	12 do	60	00
St. Martin et St. Urbain.....	N. Dorais.....	do	2	12 do	44	00
St. Martin et St. Urbain.....	J. B. Mathieu.....	do	2	3 do	11	00
St. Maurice et Trois-Rivières.....	F. Duchesnay.....	do	2	12 do	78	00
St. Ours et St. Roch de Richelieu.....	P. Kemneur.....	Non indiqué.....	6	12 do	20	00
St. Robert et Sorel via Ste. Victoire	A. Plasse.....	Voiture	3	12 do	112	00
St. Sophie et Somersset.....	P. C. Bourke.....	do	3	10 do	62	50
St. Stanislas et St. Tite.....	H. Rivard.....	do	2	12 do	60	00
St. Sylvestre et St. Sylvestre Est.....	G. McCrean.....	Non indiqué.....	3	12 do	48	00
St. Thomas et Sparta.....	B. Sanderson.....	Voiture	6	12 do	275	00
St. Thomas et Talbotville.....	J. Cole.....	do	3	6 do	57	68
St. Thomas et Vienna.....	R. Mott.....	do	6	12 do	539	00
Sable et Sylvan	S. Randall.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	60	00
Sandford et Zephyr	G. W. Hunter.....	Cheval ou voiture	1	7 do	29	16
Sandwich et Windsor	T. Morin.....	Voiture	6	12 do	156	50
Sarnia et Port Huron, etc.....	A. Fisher.....	Non indiqué.....	telq. req.	5 do	80	00
Sarnia et Sombra.....	T. Whitford.....	En voiture.....	6	6 do	298	00
Sarnia et Wallaceburg.....	A. Fisher.....	do	3	6 do	300	00
Saugeen et Walkerton.....	W. Gilbert.....	do	3	3 do	99	87
Sault Ste. Marie et Etats-Unis.....	W. Perrault.....	Non indiqué.....	1	12 do	25	00
Seaforth et Wroxeter	W. Armstrong.....	Voiture	6	12 do	200	00
Shanley et Spencerville	C. Wallace.....	Cheval ou voiture	2	9 do	27	00
Shanley et Spencerville	V. McNeil.....	do	2	3 do	11	00
Shawenegan et Trois-Rivières.....	L. Caron.....	Voiture	3	12 do	160	00
Sherbrooke et Weedon.....	W. Paige.....	do	3	12 do	398	00
Shoolbred et Dalhousie, N. B.....	T. Clerc.....	Voiture, chaloupe ou canot.....	2	12 do	152	00
Smith's Falls et Elmsly Sud.....	J. Corbett.....	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Sombra et Wallaceburg	W. Brown.....	Voiture	2	6 do	75	00
Sombra et Wilkesport	P. Cattanaach.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do	52	00
Springford et Woodstock	G. Bleakly.....	Voiture	6et3	9 do	567	50
Stanstead et Ligne de Derby.....	C. S. Channell.....	A pied ou en voit.	6	12 do	62	60
Stanstead et Waterloo	J. G. et W. G. Cowie..	Voiture	3	12 do	230	00
Stayner et Sunnidale	S. Lamont.....	Cheval ou voiture.	2	3 do	18	75
Stayner et Sunnidale	S. Gillespie.....	do	2	9 do	35	10
Stirling et Wellman's Corners.....	J. A. Vandervort.....	do	1	12 do	39	45
Stoco et Tweed.....	A. Dafeo.....	do	2	12 do	49	00
Stouffville et Toronto.....	J. Raymes.....	Voiture.....	6	12 do	550	00
Strathallan et Woodstock.....	G. Matheson.....	do	6	12 do	153	00
Strathroy et Wisbeach.....	J. Paine.....	do	6	12 do	270	84
Sweaburg et Woodstock	J. M. Teetzel.....	A cheval ou autr., tel que requis...	3	8 do	43	00
Sweaburg et Woodstock.....	W. Cody.....	do	3	4 do	43	35
Sweetsburg et Waterloo	A. Pickle.....	Voiture	3	12 do	140	00
Switzerville et Violet.....	D. W. Perry.....	Cheval ou voiture	3	12 do	45	00
Sylvan et Widder.....	S. Randall.....	A cheval ou autrement, tel que req.	6	12 do	130	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	est.
Talbotville et Tempo.....	A. Remy.....	A cheval ou autrement.....	2	12 mois.....	39	00
Teeswater et Wingham.....	W. Troy.....	A cheval ou autr., tel que requis...	3	12 do ...	147	00
Thornhill et Toronto.....	A. Gallanough	Voiture.....	6	12 do ...	264	00
Thurso et bateau-à-vapeur.....	G. W. Cameron.....	Non indiqué.....	.....	12 do ...	20	00
Toronto et Yorkville.....	J. Peacock.....	Voiture.....	12	12 do ...	95	00
Treadwell et quai de Brown	H. Hughes.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	7 do et 6 jours.....	23	84
Trenton, Wooler et Rosa.....	P. McPherson.....	Cheval ou voiture	2	9 mois	45	00
Trenton, Wooler et Rosa.....	M. H. Fieldhouse.....	do	2	3 do	13	75
Tyrconnel et Wallacetown.....	A. Rose.....	A cheval ou autrement, tel que req.	6	12 do ...	55	00
Udora et Uxbridge.....	S. Shultz.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	127	25
Uttoxeter et Wanstead.....	J. Heron.....	A cheval ou autrement.....	2	1 do ..	4	33
Uxbridge et Whitby.....	J. Doyle.....	Voiture.....	6	12 do ...	295	00
Vittoria et Walsh.....	J. H. McColl.....	A cheval ou autrement.....	1	9 do ...	36	00
Vittoria et Walsh.....	H. Cassils.....	do	1	3 do ...	7	48
Walkerton et Wroxeter.....	W. Elliot.....	Voiture	3	12 do ...	325	00
Warwick et Station de Watford.....	J. M. Wilson	do	6	12 do ...	156	50
Wellington Square et Zimmerman.....	J. Scott	do	6	12 do ...	200	00
West Montrose et Winterbourne.....	H. Wilbee	A pied, à cheval ou en voiture.....	2	4 do ...	7	00
Windsor et Détroit.....	A. H. Wagner.....	Traverse, etc.....	tel q req.	5 do ...	80	00
Windsor et Détroit, E.-U. (traverse)	J. Forbes.....	do	6	12 do ...	20	00
Wingham et Zetland.....	H. Brace, Jr	A cheval ou autr., tel que requis...	3	12 do ...	40	00
Péages du Pont Suspendu.....	W. G. Swan.....	.....	.....	12 do ...	40	00
Transport des malles par suite de l'arrêt des trains dans la Division de Québec.....	W. G. Sheppard.....	.....	.....	Voyage spéc.	33	00
Total .....	.....	.....	.....	.....	\$ 176560	40

W. P. HOWLAND,
Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Acton et station de chemin de fer...	T. Perryman.....	A pied.....	12	1 mois ...	4	94
Acton Vale et do	A. Dubois.....	Non indiqué.....	tel q req.	1 do ...	5	00
Ailsa Craig et do	J. M. Revington.....	A pied.....	12	1 do ...	4	16
Aldershott et do	Brown et Oliver.....	Cheval ou voiture	12	5 do ...	16	66
Allanburg et do	A. Anderson.....	A pied.....	12	1 do et 8 jours.....	9	90
Allanburg et do	J. Upper.....	do	12	1 mois et 23 jours....	13	80
Allanburg et do	J. Waters.....	do	12	9 mois	40	86
Allandale et do	J. Sheridan.....	do	24	6 do ...	37	50
Almonte et do	E. Dowdall.....	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do ...	62	60
Angus et do	J. Mathews.....	do	12	9 do ...	18	00
Appin et do	T. Hamilton.....	A pied.....	tel q req.	7 do ...	8	33
Appleton et do	W. Young.....	Cheval ou voiture	6	12 do ...	59	37
Arnprior et do	R. Lyon.....	Voiture	12	6 do ...	62	80
Arnprior et do	J. Havy.....	do	12	6 do ...	42	12
Arthabaska, stat. d', et do	G. Boisclair.....	Non indiqué.....	12	1 do ...	4	00
Aultsville et do	M. M. Cook.....	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do ...	5	20
Aurora et do	T. Barber.....	do	24	12 do ...	44	00
Baden et do	J. Beck.....	A pied ou en voiture	24	1 do ...	20	80
Baillargeon et do	F. X. Bilodeau.....	Cheval ou voiture	3	1 do ...	3	33
Barrie et do	D. Faragher.....	do	24	6 do ...	81	64
Barrie et do	W. H. Crosby.....	do	24	6 do ...	59	28
Beachville et do	H. J. Moore.....	A pied.....	tel q req.	5 do ...	20	83
Beamsville et do	J. C. Kerr.....	Au choix de l'entrepreneur	12	6 do ...	62	88
Bécancour et do	R. Larivière.....	Voiture	6	12 do ...	234	75
Belleville et do	H. Fanning.....	do	25	1 do ...	17	44
Bell Ewart et do	P. E. Drake.....	A pied.....	12	12 do ...	64	15
Berthier et do	C. Boissonneault.....	A pied, à cheval, ou en voiture....	12	1 do ...	7	82
Berthier et do	F. Beaudoin.....	do	6&12	11 do ...	45	83
Bethany et do	F. Bleakley.....	Cheval ou voiture	12	12 do ...	40	00
Billing, pont de, et do	T. Taylor.....	A pied ou autrement	3	12 do ...	39	00
Black River et do	L. Oliver.....	Non indiqué.....	3	1 do ...	1	00
Bothwell et do	J. Taylor.....	A pied.....	tel q req.	5 do ...	20	83
Bowmanville et do	W. Glover... ..	Voiture.....	24	1 do ...	9	88
Bradford et do	S. Manning.....	do	24	12 do ...	156	50
Brampton et do	T. Knight.....	do	24	1 do ...	13	00
Brantton et do	W. Crawford.....	A pied.....	12	5 do ...	20	96
Brantford et do	J. Hale.....	Voiture.....	12	12 do(moins les amendes)	95	16
Brentwood et do	L. Dubois.....	Non indiqué.....	12	12 mois ...	24	00
Breslaw et do	C. Gerster.....	do	12	1 do ...	1	66
Bright et do	W. A. Sharp.....	A pied.....	12	12 do ...	26	00
Brighton et do	M. J. Mills.....	Voiture.....	12	1 do ...	7	30
Brockville et do	B. et O. J. A. Bailey.....	do	24	3 do ...	15	00
Brockville et do	B. et O. R. Arnour.....	do	18	9 do ...	71	40
Brockville et do	G. T. J. A. Bailey.....	do	25	1 do ...	15	00
Bronte et do	A. B. McDonell.....	do	6	5 do ...	81	22
Brunswick et do	S. R. Beamish.....	Non indiqué.....	12	12 do ...	40	00
Cacouna et do	M. Dionne.....	do	4	32 voyages...	20	80
Canfield et do	R. French.....	A pied.....	tel q req.	12 mois ...	30	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Cap St. Ignace et stat. de ch. de fer	C. H. LaRue	Voiture	12	1 mois	\$ 6 cts. 78
Carleton Place et do	N. Lavallée.....	do	12	12 do	31 30
Carleton Ouest et do	E. J. Tiernay	Non indiqué	12	1 do	3 00
Carronbrook et do	T. King	A pied ou autre- tel que requis..	12	12 do	43 82
Chatham et do	S. Merrill.....	Voiture	24	5 do	104 80
Clarke et do	J. McMurty.....	do	12	12 do	206 58
Clifton et do	W. Patrick	do	telq. req.	5 do	80 00
Clinton et do	T. Fair.....	A pied ou autre- ment	do	12 do	60 00
Coaticook et do	H. Cutting.....	Non indiqué	24	1 do	6 66
Cobourg et do	P. Regan	Voiture	24	1 do	20 80
Colborne et do	J. L. Yeoman.....	do	24	1 do	13 52
Collingwood et do	D. Darroch.....	do	24	12 do	212 84
Concord et do	J. Duncan.....	Non indiqué.....	12	12 do	40 00
Copstown et do	T. Milne	do	12	5 do	41 92
Cornwall et do	M. Cain	Voiture	24	1 do	9 88
Côteau Landing et do	A. H. McIntyre.....	do	24	1 do	5 20
Côteau Landing et do	J. Birmingham.....	do	24	11 do	172 20
Côteau Station et do	D. Cuckett	Non indiqué	6	1 do	4 34
Craigvale et do	J. Fraser	do	24	12 do	24 60
Cushing et do	J. B. Cushing.....	do	6	7 do	47 25
Dunville et do	W. Barnwell.....	A pied ou en voit.	12	1 do	6 24
Dickinson's Landing et do	W. Hoople	Voiture	12	1 do	11 70
Dorchester, station de, et do	J. N. Hardy.....	A pied ou autre- ment	telq. req.	5 do	20 83
Drumbo et do	J. McKenzie.....	A pied	do	12 do	50 00
Dunbarton et do	H. Doyle	Cheval ou voiture	12	1 do	6 24
Dundas et do	J. Enright, procureur.	Voiture	18	5 do	78 60
Dunville et do	J. McNeal	do	12	12 do	109 55
Eastwood et do	M. Arkell	A pied	12	5 do	21 67
Edwardsburg et do	W. S. Aiken.....	Au choix de l'en- trepreneur	12	1 do	13 00
Fort Brié et do	G. Lewis	A pied	12	12 do	100 00
Franklin et do	W. Maguire.....	Non indiqué	telq. req.	12 do	30 00
Franktown et do	E. Burrowes	Voiture	12	12 do	78 00
Galt et do	F. Lowell	do	24	9 do	235 00
Gananoque et do	W. Mack	do	24	1 do	31 20
Georgetown et do	J. Wallace	do	24	1 do	9 37
Gifford et do	W. Macconchy.....	Non indiqué.....	24	12 do	40 00
Glanworth et do	R. J. Webb.....	A pied.....	telq. req.	12 do	43 68
Glencoe et do	D. MacRae	do	do	5 do	10 42
Goble's Corners et do	J. G. Goble	do	6	5 do	20 96
Goderich et do	N. Doyle	Voiture	12 et 18	12 do	168 25
Gourock et do	J. Mewhort	Non indiqué	6	5 do	16 25
Grafton et do	J. McBrien	Voiture	12	1 do	17 68
Granby et do	A. B. Foster	Non indiqué	12	12 do	100 00
Granton et do	A. Grant	A pied.....	6	1 do	3 12
Grimsby et do	J. W. G. Nelles.....	Voiture	12	5 do	52 40
Grimsby et do	J. A. Nelles	do	12	5 do	25 03
Guelph et do	G. T. J. O'Connor.....	do	24	1 do	12 50
Guelph et do	G. O. N. Reid ou procureur..	do	24	3 do	47 40
Guelph et do	G. O. O'Connor et Bunyan..	do	24	2 do	31 20
Hamilton et do	J. Reid	do	telq. req.	5 do	327 50
Harpurhey et do	M. McDermid.....	A pied ou autre- ment.....	12	12 do	60 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.		Période.	Montant.	
						\$	cts.
Harrisburg et station de chem. de fer	O. A. Spoor	A pied ou autre-ment	24	5	mois	52	40
Hemmingford et do	O. Cheney	Non indiqué	6	1	do	3	25
Hespeler et do	C. Nahrgang	Voiture	24	5	do	41	92
Holland Landing et do	H. Chapman	A pied	24	12	do	100	16
Ingersoll et do	E. Doty	Voiture	36	5	do	37	33
Iroquois et do	R. Lowry	Au choix de l'en-trepeneur	12	1	do	4	03
Jordan et do	W. H. Overholt	Voiture	12	5	do	40	83
Kamouraska et do	T. Sirois	do	12	1	do	17	33
Kemptville et do	R. Leslie	Au choix de l'en-trepeneur	12	12	do	56	34
Kerrwood et do	J. H. Thomas	A pied	12	5	do	26	20
King et do	J. McDonald	do	6	12	do	60	00
Kingston et do	P. Lennon	Voiture	24	1	do	56	33
Komoka et do	O. D. Mabee	do	18	5	do	55	02
L'Acadie et do	W. Brownriff	Non indiqué	6	1	do	5	42
Lachine et do	E. Caisse	Voiture	24	1	do	8	34
Lacolle et do	S. Ennis	do	12	1	do	6	50
Lancaster et do	D. Ross	do	12	12	do	153	90
Lansdown et do	W. H. McNeal	do	6&12	2	do	8	70
L'Anse à Giles et do	J. Grasson	Au choix de l'en-trepeneur	6	1	do	4	00
La Pigeonnière et do	M. Blain	Voiture	6	1	do	5	00
Lefroy et do	D. Davidson	do	12	12	do	50	00
Lennoxville et do	J. P. Cushing	A pied	18	1	do	9	75
Lévis et do	F. Bertrand	Non indiqué	12	1	do	6	66
Limehouse et do	J. Newton	do	12	1	do	0	08
Lindsay et do	B. F. Jewett	A pied	12	3	do	20	00
Lindsay et do	J. Duncan	do	12	9	do	36	75
L'Islet et do	C. Bélanger	A pied, à cheval ou en voiture	12	1	do	7	33
London et do	H. B. Strong	Voiture	telq. req.	5	do	244	9.
London et do	J. Shedden	do	24	1	do	26	00
London et do	Hendrie et Cie	do	24	6	do	146	64
Longwood et do	T. Gordon	Au choix de l'en-trepeneur	6	5	do	32	75
Lucan et do	W. Porte	do	12	1	do	6	76
Lyn et do	E. Curtis	do	12	1	do	13	00
Lynden et do	W. Smith	do	telq. req.	5	do	21	67
Lyster et do	J. King	do	12	1	do	4	16
Maitland et do	B. Byers	A pied	12	1	do	4	66
Mallorytown et do	F. F. Lee	do	12	1	do	3	33
Malmaison et do	A. Lanthier	Non indiqué	12	10	do	33	33
Malton et do	T. Traynor	A pied	12	1	do	4	16
Mandamin et do	E. Dunlop	Non indiqué	12	3	do	6	50
Maple et do	J. Gordon	A pied	12	12	do	78	00
Marysville et do	J. Kemp	Au choix de l'en-trepeneur	12	1	do	3	00
Melbourne et do	G. Barlow	Voiture	24	1	do	18	34
Mill Brook et do	J. Sloan	A pied ou en voi-ture	telq. req.	3	do	19	50
Mill Brook et do	T. Crammer	do	12	9	do	46	80
Mille Roches et do	S. H. Moss	Au choix de l'en-trepeneur	12	3	do et		
Mimico et do	J. L. Noble	A pied	6	6	mois	32	04
Mitchell et do	J. Hicks	A pied ou autr., tel que requis	12	12	do	187	80

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Montmagny et station de ch. de fer.	J. S. Vallée.....	A pied, à cheval ou en voiture...	12	1 mois	6	66
Montréal et do	G. T... H. Hogan.....	Voiture	24	1 do	91	25
Montréal et do	G. T... J. C. Chase.....	do	24	1 do	65	21
Montréal et Lachine do	... J. C. Chase.....	do	12	1 do	15	78
Morrisburg et do	... J. C. Warner.....	do	24	1 do	6	76
Mount Brydges et do	... E. Handy.....	Au choix de l'entrepreneur.....	6	5 do	19	65
Mont Carmel et do	... R. Lavoie.....	Voiture	3	1 do	4	16
Napanee et do	... R. B. Bell	Au choix de l'entrepreneur	24	1 do	13	00
Newbury et do	... J. D. Anderson.....	A cheval ou autr., tel que requis...	telq. req.	5 do	15	83
Newcastle et do	... J. Eilbeck	Voiture	24	1 do	13	62
New Hamburg et do	... J. Wagner	A pied ou en voiture	24	1 do	15	60
New Lowell et do	... P. Paton.....	Non indiqué.....	12	12 do	24	00
New Market et do	... P. Blight.....	Cheval ou voiture	telq. req.	12 do	67	00
North Augusta et do	... S. Mott	do	6	12 do	96	00
Norval et do	... J. Miller	do	12	1 do	8	33
Notre Dame du Portage et do	... J. B. Perron.....	do	6	1 do	8	32
Oakville et do	... J. G. Baker	Voiture	24	5 do	94	32
Omemeet et do	... R. M. Shaw	A pied, à cheval ou en voiture...	12	3 do	39	00
Omemeet et do	... E. Hanna	do	12	9 do	78	00
Ontario et do	... J. Carpenter	A pied.....	12	5 do	26	20
Oshawa et do	... E. Arkland	Voiture	24	1 do	15	60
Ottawa et do	... J. P. Stapledon	do	24	9 do	283	44
Ottawa et do	... J. Stockdale	do	24	3 do	214	20
Pakenham et do	... A. Fowler.....	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	93	90
Paris et do	... G. Stanton, procureur.	Voiture	30	12 do	281	70
Paris, station de, et do	... M. X. Carr	Non indiqué	telq. req.	12 do	184	00
Park Hill et do	... D. McClure	A pied.....	12	1 do	7	80
Perth et do	... J. Allan	Voiture	12&6	9 do	75	94
Peterboro' et do	... T. Eastland	do	12	9 do	112	68
Petersburg et do	... J. Ernst	A pied ou en voit.	18	1 do	21	84
Pickering et do	... J. Ludgate	do	18	1 do	10	53
Pointe Abino et do	... B. M. Disher	A pied ou autrement, tel que req.	12	12 do	78	25
Pointe Claire et do	... L. B. Daoust	Non indiqué.....	12	1 do	8	67
Port Colborne et station de chemin de fer de B. et L. H.....	L. G. Carter.....	A pied ou à cheval	12	12 do	62	60
Port Colborne et station de chemin de fer de Welland.....	L. G. Carter.....	do	24	12 do	156	50
Port Credit et station de ch. de fer.	J. Hamilton	A pied ou en voiture.....	12	9 do	108	10
Port Dalhousie et do	... P. Nash	A pied ou en chaloupe	12	12 do	101	66
Port Elmsley et do	... J. Jones	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	50	00
Port Granby et do	... D. March.....	do	6	1 do	5	20
Port Hope et do	G. T... J. H. Jones.....	Voiture	24	1 do	18	72
Port Hope et station de chemin de fer de P. H., L. et B.....	J. H. Jones.....	do	12	12 do	81	38
Port Hope et station de chemin de fer de P. H. et P.....	J. H. Jones.....	do	12	12 do	81	38

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Port Robinson et stat. de ch. de fer.	A. Murray.....	A pied.....	24	12 mois	125	20
Port Stanley et do	J. Tennent.....	A pied ou autrement, tel que req.	telq. req.	12 do	60	00
Prescott et do	G. T. J. Halpin.....	Voiture.....	24	1 do	18	72
Prescott et do	O. et P. J. Halpin.....	do.....	24	12 do	234	72
Preston et do	C. Nispel.....	do.....	24	5 do	86	67
Princeton et do	S. Yale.....	A pied ou en voiture.....	24	5 do	41	92
Québec et do	C. Hough.....	Voiture ou canot. telq. req.	1	do	183	75
Québec et do (traverse)	J. Tibbitts.....	Bateau traversier.	do	3 do et 14 jours.	350	00
Ratho et do	J. Williams.....	A pied.....	6	12 mois	40	00
Richmond Hill et do	L. Nicholls.....	Cheval ou voiture	12	3 do	40	00
Richmond Hill et do	T. Cook.....	do	12	9 do	182	52
Richwood et do	W. Ogilvie.....	Au choix de l'entrepreneur.....	12	12 do	78	25
Rivière Beaudette et do	C. McPherson.....	Non indiqué.....	12	1 do	4	33
Rivière-du-Loup et do	F. X. Martin.....	Voiture.....	12	1 do	10	43
Rivière Ouelle et do	J. LeBrun.....	do.....	12	12 do	176	00
Rivière Raisin et do	D. Ross.....	Non indiqué.....	12	1 do	5	20
Rivière Raisin et do	J. McPherson.....	do.....	12	1 do	7	80
Rochester et do	G. Dumouchel.....	A pied.....	6	5 do	10	42
Rockwood et do	R. Pasmore.....	Au choix de l'entrepreneur.....	12	1 do	13	00
St. Agathe et do	L. Boulanger.....	Non indiqué.....	2	3 do	17	50
St. Alexandre et do	A. Ouellette.....	A pied.....	12	1 do	2	00
St. Alexandre et do	T. Morris.....	Voiture.....	12	12 do	75	00
St. André et do	A. Ouellette.....	A pied.....	6	12 do	142	00
St. Anne la Pocatière et do	O. Ouellette.....	A pied ou en voiture.....	12	1 do	4	60
St. Anne du Bout de l'Île et station de chemin de fer.....	E. F. Sauvé.....	Non indiqué.....	12	1 do	8	61
St. Apollinaire et stat. de ch. de fer.	E. Baron.....	do.....	2	12 do	50	00
St. Aubert et do	C. Bourgeault.....	A pied ou voiture	6	12 do	50	00
St. Brigitte et do	B. Maguire.....	Voiture.....	6	12 do	90	00
St. Bruno et do	A. P. Paré.....	do.....	6	1 do	5	22
St. Catharines et do	G. O. W. Cooke.....	do.....	36	5 do	106	11
St. Catharines et Welland et station de chemin de fer.....	W. Cooke.....	do.....	30	12 do	234	75
St. Célestin et stat. de chem. de fer.	N. Thibodeau.....	Non indiqué.....	6	1 do	4	16
St. Christophe et do	G. Boisclair.....	Voiture.....	12	1 do	7	30
St. Denis et do	J. O. Chamberland.....	do.....	6	1 do	4	16
St. Denis et do	do.....	do.....	7	11 do	73	38
St. Ephrem d'Upton et do	L. B. Warner.....	A pied.....	24	1 do	4	00
St. Flavien et do	J. Majloux.....	Cheval ou voiture	2	1 do	3	33
St. Gervais et do	E. Côté.....	Voiture.....	6	1 do	3	33
St. Grégoire et do	R. Larivière.....	Non indiqué.....	12	1 do	8	33
St. Hélène et do	M. Peltier.....	Voiture.....	12	1 do	3	33
St. Henri et do	F. Godbout.....	do.....	6	1 do	6	33
St. Hyacinthe et do	A. Lamarche.....	do.....	24	1 do	16	25
St. Jean-Port-Joli et do	L. Poitras.....	do.....	12	1 do	6	66
St. Jean et do	A. B. Foster.....	Non indiqué.....	12	12 do	100	00
St. Julie de Semerset et station de chemin de fer.....	L. Roberge.....	Au choix de l'entrepreneur.....	12	1 do	5	00
St. Liboire et station de chem. de fer	W. McNichols.....	A pied.....	24	1 do	2	00
St. Louise et do	F. Lauzier.....	do.....	12	1 do	3	33
St. Mary's et do	J. McRae.....	Voiture.....	18	1 do	19	50
St. Nicholas et do	M. Scott.....	do.....	7	12 do	322	29

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
St. Pacôme et station de chem. de fer	A. Hudon.....	Au choix de l'entrepreneur.....	6	1 mois	4	16
St. Raphaël et do	A. Couture.....	En voiture.....	6	12 do	120	00
St. Thomas et do	D. Thompson, jr.....	do	24	12 do	112	68
St. Valier et do	F. Bélanger.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	6	1 do	9	96
Sand Point et Sarnia et do	D. J. McDonell.....	Non indiqué.....	12	6 do	46	80
Seaforth et do	J. McEvoy.....	Voiture.....	telq. req.	1 do	13	04
Sebringville et do	W. Clement.....	Au choix de l'entrepreneur.....	do	12 do	49	00
Seneca et Shakspeare et do	S. R. Hesson.....	A pied ou autre, tel que requis.....	6	12 do	75	12
	J. Mohun.....	do	12	12 do	156	50
	G. Brown.....	Au choix de l'entrepreneur.....	18	1 do	9	36
Shannonville et do	H. Vancott.....	do	12	1 do	5	20
Sherbrooke et do	W. Chamberlin.....	Voiture.....	24	1 do	12	08
Silvershoe et do	J. A. Mather.....	Non indiqué.....	12	6 do	12	00
Smith's Falls et do	J. Corbett.....	Voiture ou autrement.....	12	12 do	39	00
Somerset et do	P. C. Bourke.....	Cheval ou voiture.....	12	1 do	10	00
South Québec et do	A. Wensley.....	A pied.....	12	6 do	18	00
Spencerville et do	W. B. Imrie.....	Cheval ou voiture.....	6	12 do	60	00
Springville et do	W. McBain.....	do	12	12 do	200	00
Stanford et do	J. Martineau.....	do	12	1 do	2	50
Stanhope et do	A. Murray.....	Non indiqué.....	12	1 do	4	33
Stayner et do	J. McKeggie.....	Cheval ou voiture.....	18	9 do	72	00
Stonefield et do	O. Owens.....	Non indiqué.....	6	9 do	38	00
Stratford et do	J. Woods.....	Voiture.....	18 et 36	12 do	186	15
Strathroy et do	T. Cooke ou exécuteurs	Cheval ou voiture	telq. req.	5 do	30	00
Tavistock et do	G. Matheson.....	Au choix de l'entrepreneur.....	do	12 do	50	00
Thamesville et do	J. C. Collier.....	A pied ou autrement.....	12	5 do	21	67
Thorndale et do	T. Harrison.....	A pied.....	telq. req.	1 do	3	33
Thornhill et do	T. Cook.....	Cheval ou voiture.....	6	12 do	125	20
Thorold et do	S. Bradley.....	Voiture.....	18	5 do	98	25
Thorold et Welland do	H. Garden.....	do	24	12 do	125	20
Trois-Rivières et do	C. Bourgeois.....	Voiture ou canot.....	12	1 do	19	50
Toronto et do	J. Stewart.....	Voiture.....	telq. req.	9 do	473	35
Trenton et do	Hendrie et Cie.....	do	24	3 do	78	00
Trois Saumons et do	L. Cruikshank.....	do	24	1 do	23	92
Vaudreuil et do	E. Raymond.....	A pied.....	6	1 do	3	66
Village des Aulnaies et do	C. Proulx.....	Non indiqué.....	.....	1 do	19	57
Wales et do	D. H. Lévêque.....	Voiture.....	12	12 do	192	00
Wanstead et do	W. Baker.....	Non indiqué.....	12	4 do	21	00
	J. Dewar.....	A pied.....	telq. req.	5 do	8	33
Warwick et do	L. T. Dorais.....	Au choix de l'entrepreneur.....	12	1 do	3	29
Waterloo Est et do	A. B. Foster.....	Voiture.....	12	12 do	100	00
Waterloo Ouest et do	J. Roat.....	do	24	11 do	287	00
Waterville et do	J. Wood.....	Non indiqué.....	12	1 do	5	00
Watford et do	J. Merry.....	Au choix de l'entrepreneur.....	telq. req.	5 do	21	67

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Welland et station de chem. de fer..	R. Abbott	A pied.....	24	12 mois ...	93	90
West Farnham et do ...	A. B. Foster	Non indiqué.....	12	12 do ...	100	00
West Flamboro et do ...	T. Martin.....	do	6	5 do ...	44	54
Weston et do ...	R. Fleming	A pied ou en voit.	18	1 do ...	3	90
West Osgoode et do ...	J. Johnston.....	do	3	12 do ...	49	48
West Shefford et do ...	W. H. Clark.....	Voiture	6	12 do ...	60	00
Whitby et do ...	N. Ray.....	do	24	1 do ...	13	00
Whitehurst et do ...	J. Bell	Non indiqué.....	3	12 do ...	36	00
Woodstock et do ...	J. McKay	A pied.....	24 et			
Wyoming et do ...	G. Brown	do	30	5 do ..	47	94
			12	5 do ...	21	67
Total.....	.....	.....	.....	.....	\$15783	17

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée au 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLS PAR BATEAUX A VAPEUR.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
				\$	cts.
Belleville et Kingston.....	C. F. Gildersleeve.....	6	6 mois et 27 jours....	390	00
Bell Ewart et Orillia.....	J. May.....	6	7 mois.....	1720	00
Cobourg et Rochester, E.-U.....	C. F. Gildersleeve.....	6	4 mois et 29 jours....	214	99
Collingwood et Mines de Bruce.....	J. et W. Beatty et Cie.	1	1 voyages....	70	00
Collingwood, Fort William et Sault Ste. Marie.....	Carruthers et Perry, ou procureur.....	1	7 mois.....	7106	25
Collingwood et Owen Sound.....	T. J. Park et J. Kevill, exécuteurs...	3	3 voyages...	37	50
Collingwood et Owen Sound.....	W. H. Smith.....	6	193 voyages..	2442	50
Collingwood et Parry Sound.....	J. et W. Beatty et Cie.	1	4 mois.....	295	00
Grande Baie et Québec.....	J. B. Fairgrieve.....	2	2 do ...	80	00
Lindsay et Peterborough.....	J. Wallis.....	3	1 do ...	50	00
Magog et Newport, E.-U.....	Fogg et Harrower....	6	5 do ...	248	00
Montréal et Ottawa.....	R. W. Shepherd.....	6	Saison de '65	3753	02
Montréal et Québec.....	Cie. de b. à v. Richelieu	6	do ...	4000	00
Niagara et Toronto.....	D. Milloy.....	6	7 mois.....	732	00
Port Hope et Rochester, E.-U.....	C. F. Gildersleeve.....	6	3 do ...	120	00
Portland, E.-U., et St. Jean, N.-B.....	Cie. d'Express de l'Est.	2	6 do ...	224	00
Collingwood, Fort William et Sault Ste. Marie.....	T. J. Park et J. Kevill, exécuteurs...	.....	Arrérages de 1862 et 1863	1840	00
Penetanguishene et Sault Ste. Marie (omis dans le service par terre).....	J. Carney.....	semi men suel.	-	-	-
		1	do ...	250	00
TOTAL.....	.....	.....	.....	23573	26

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
				\$	cts.
Brockville et Ottawa.....	Cie. du ch. de fer de Brockville et Ottawa.....	6	12 mois ...	3265	72
Buffalo et Lac Huron.....	Cie. du ch. de fer G. Tr.	6	24 do ...	12867	84
Collingwood et Toronto.....	Cie. du c. de f. du Nord	12	12 do ...	9654	42
Chemin de fer Grand Tronc.....	Cie. du c. de f. G. Tr....	.....	11 do ...	137743	75
London et Port Stanley.....	Cie. du ch. de fer de London et P't. Stanley	12	12 do ...	960	00
Chemin de fer Grand-Occidental.....	Cie. du ch. de f. G. O.	.....	.....	36000	00
Montréal, Laprairie et St. Jean.....	Cie. du ch. de f. G. T.	6	1er oct. '64 au 31 juillet '65	5906	67
Ottawa et Prescott.....	Cie. du ch. de fer d'Ot- tawa et Prescott.....	12	18 mois	5674	00
Port Colborne et Port Dalhousie.....	Cie. du c. de f. Welland	12	12 do ...	400	00
Port Hope et Lindsay.....	Cie. du ch. de f. de Port Hope et Lindsay....	12	12 do ...	1615	08
Port Hope et Peterborough.....	Cie. du c. de f. de Port Hope et Peterboro'..	12	12 do ...	1164	36
St. Jean et Waterloo.....	Cie. du c. de f. Chambly Shefford et Stanstead	12	12 do ...	2153	44
Chemin de fer de Jonction du Vermont.....	Cie. du c. de f. de jonc- tion Montréal et Verm't	24	18 do ...	3756	00
Total.....	.....	.....	.....	221161	28

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DETAIL de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant.	
		\$	cts.
J. Harris.....	Sac de facteur pour le département des postes....	4	33
M. Sweetman.....	Sacs de toile do	6	70
W. Sluman.....	do do	123	75
T. Keevil.....	do do	373	43
J. C. McLaren.....	Sacs de cuir, étiquettes, etc. do	121	87
J. Hobbs.....	Cadenas d'acier pour sacs de m. do	22	50
E. Menton.....	Sacs de toile do	47	87
McMaster et Frères.....	Toile do	155	38
M. Brock.....	Sacs de toile do	17	50
McNee et Waddell.....	Toile do	56	72
C. C. Jorleson.....	Sacs de toile do	15	60
J. C. Becket.....	Attaches patentées pour sacs do	3	75
W. Steward.....	Raccommodage de sacs de malle do	143	63
R. Holmes.....	Confection de sacs de malle do	6	00
A. Loughry.....	Raccommodage de sacs de malle do	18	00
Murray et Cie.....	Étiquettes en toile do	4	50
Romer et Cie.....	Cadenas et clefs pour sacs de m. do	463	55
W. M. Glover.....	Raccommodage de sacs de malle	0	50
S. Stratton.....	do	0	93
T. Middaugh.....	do	1	50
J. Munro.....	do	0	25
W. Sherwood.....	do	1	00
Field et Davidson.....	Étiquettes, réparations, etc.....	296	15
O. Gosselin.....	Raccommodage de sacs de malle.....	0	40
D. Campbell.....	do	0	37
J. Suthron.....	do	0	37
R. Fleming.....	do	1	25
J. Hicks.....	do	0	50
J. Burns.....	do	0	70
M. Mullins.....	Raccommodage de sacs de toile	9	00
T. Murphy.....	Raccommodage de sacs de m., coussinets à étamp etc	335	90
J. Louis.....	Étiquettes, etc.....	20	05
J. et M. Howard.....	Raccommodage de sacs de malle.....	0	25
J. Willisroft.....	do	0	10
W. Blackburn.....	do	8	60
W. F. Livingston.....	do	1	10
K. Gregory.....	do	0	25
W. Jackson.....	do	0	50
J. F. Taylor.....	do	0	75
W. Stotts.....	do	0	75
J. Leclerc.....	do	0	25
T. Paradis.....	do	0	25
R. H. Bedingfield.....	do	6	75
J. H. Munro.....	do	0	25
W. Pollock.....	do	0	37
J. Loughred.....	do	0	25
J. C. McLaren.....	do	42	60
J. Nevison.....	do	0	50
D. Rickard.....	do	1	12
R. Edgar.....	do	0	75
E. Murphy.....	do	0	25
A. Bélanger.....	do	0	34
J. Greathead.....	do	0	38
S. Jasmin.....	do	0	20
J. B. Renaud.....	do	2	35
T. Harrington.....	do	0	25
A. V. Buseck.....	do	0	25
H. M. Burkholder.....	do	0	25
J. Scott.....	do	0	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant.	
		\$	cts.
G. E. Wilds	Raccommodage de sacs de malle.....	0	75
H. Hamilton.....	do	0	37
H. Savidant.....	do	1	00
D. Plein.....	do	0	25
D. McArthur	do	0	10
Paterson et Frères	do	0	71
W. E. Page.....	do	2	40
D. McKenzie.....	do	0	50
C. Poll.....	do	0	94
L. Pope	do	0	50
J. Cumberland.....	do	2	75
J. Roy.....	do	0	50
A. H. Dowswell.....	do	1	22
R. P. Tait.....	do	0	70
J. Tanner.....	do	0	25
R. Malcolm.....	do	23	53
W. Sheppard.....	do	0	25
J. et G. Allan	do	0	25
S. Stevens.....	do	0	50
T. Bishop.....	do	0	75
W. Root.....	do	0	40
D. Forsyth.....	do	0	75
J. Stoutt.....	do	0	25
LeRoy et Albury	do	0	25
R. Mitchell	do	0	10
J. Wark.....	do	0	25
W. Stubbs.....	do	1	25
A. B. Pinhey.....	do	0	50
D. Thomas.....	do	0	13
D. Smith.....	do	0	50
W. Craig.....	do	0	25
J. Lovell.....	do	0	70
W. M. Conger.....	do	0	12
D. McDonald.....	do	0	25
T. Migner.....	do	4	00
C. Guerin.....	do	1	70
J. C. Kinklee.....	do	0	60
J. Toyne.....	do	1	25
J. Allan.....	do	0	25
E. Brammer.....	do	0	35
R. Morris.....	do	0	12
B. Daley.....	do	0	25
A. Henderson.....	Confection de sacs de toile.....	5	35
W. Hamilton.....	Raccommodage de sacs de malle.....	0	30
A. M. Lay.....	do	1	00
A. Burnett.....	do	0	25
S. M. Cook.....	do	1	05
	Total.....	\$2386	30

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3.

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, indiquant dans chaque cas le nom des personnes, le service ou devoir rempli et le montant payé, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
P. E. Bucke.....	Commis transféré du service des malles océaniques, employé au département des postes.....	800	00
A. Lindsay.....	Commis temporaire, département des postes.....	523	32
T. Cross.....	do do jusqu'au 12 avril, 1866.....	311	60
J. E. Turcotte.....	do do du 1er mai au 30 juin 1866.....	86	67
Geo. O'Donohoe.....	do do jusqu'au 31 décembre, 1865.....	353	32
J. Yorick.....	Messenger.....	281	66
W. D. O'Brien.....	do.....	324	00
J. Darcy.....	Messenger temporaire, du 14 juillet au 2 août 1866.....	20	00
M. Bennett.....	Journalier.....	341	00
E. Carmady.....	do 13 jours.....	13	00
W. G. Sheppard.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Québec.....	1600	00
A. A. De Gaspé.....	Sous-inspecteur des bureaux de poste.....	1000	00
De Verd Fisher.....	Commis temporaire, département des postes, un mois.....	30	00
H. J. Kimlin.....	do do du 24 juillet 1865.....	430	33
J. Boivin.....	Journalier.....	96	00
E. F. King.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Montréal.....	2000	00
C. W. Hayden.....	Commis de 2e classe dans le bureau de l'inspecteur.....	1100	00
F. W. Cantwell.....	do 3e classe, du 1er octobre 1865 au 15 janvier 1866.....	185	80
W. Ross.....	do 3e classe, jusqu'au 31 juillet 1865.....	66	67
W. Fraser.....	do 4e do.....	500	00
C. A. Clarke.....	do 4e do.....	500	00
F. W. King.....	do 4e du 1er mars au 30 juin 1866.....	166	66
P. Nelligan.....	Messenger.....	365	00
M. Sweetnam.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Kingston.....	2000	00
R. W. Barker.....	Commis de 2e classe.....	900	00
J. Meagher.....	do 4e classe.....	500	00
W. J. Howick.....	Commis temporaire, 13 jours.....	19	50
J. Dewe.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Toronto.....	2000	00
T. Jolly.....	Commis de 2e classe.....	1076	66
W. Cuppage.....	do 3e classe.....	800	00
J. McLaughlin.....	do 3e classe.....	776	66
H. W. Jackson.....	do 4e classe.....	500	00
W. Weston.....	do 4e classe, comprenant le service du soir, comme commis de la malle sur les chemins de fer.....	522	73
D. Webb.....	Commis temporaire, du 20 novembre 1865 au 31 mai 1866.....	254	66
T. Shuffelbottom.....	do 22 jours.....	29	33
J. Buchan.....	Messenger.....	365	00
G. E. Griffin.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de London.....	2000	00
G. Cox.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
H. A. Johnson.....	do y compris les arrérages.....	1026	68
P. Dower.....	Commis de 4e classe.....	500	00
A. Patton.....	Commis temporaire des malles, du 26 juillet 1865.....	287	74
H. Miller.....	Messenger, jusqu'au 31 mars 1866.....	274	00
M. O'Meara.....	do du 1er avril 1866.....	91	00
BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.			
John Sewell.....	Maître de poste.....	1400	00
R. G. Patton.....	Sous-maître de poste.....	1400	00
R. Glycer.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
F. M. Becot.....	do.....	1100	00
J. E. Bolduc.....	do.....	1028	34
P. Gingras.....	Commis de 3e classe.....	800	00
J. Gray.....	do.....	800	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.—<i>Suite.</i>			
B. Lacasse.....	Commis de 3e classe.....	730	00
G. H. Dunlevie.....	do	730	00
C. Chamberland.....	do	730	00
O. Biron.....	do	730	00
J. Bouchard.....	Facteur.....	560	00
T. Auger.....	do	360	00
P. Neville.....	do	360	00
W. Newman.....	do	360	00
F. X. Labbé.....	Messageur.....	300	00
T. Daly.....	do	240	00
M. Marticotte.....	Facteur temporaire.....	360	00
BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.			
E. S. Freer.....	Maître de poste.....	2000	00
B. McEvenue.....	Sous-maître de poste.....	1400	00
M. Emery.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
H. Huddell.....	do	1100	00
McD. Simpson.....	do	1100	00
M. Murphy.....	do	1100	00
M. Benoit.....	Commis de 3e classe.....	800	00
G. McKeon.....	do	800	00
A. Robertson.....	do	800	00
L. Malard.....	do	800	00
F. Pridham.....	do	680	00
G. F. Wright.....	do y compris les arrérages du 1er septembre 1865.	673	33
S. G. Johnston.....	do do du 1er juillet 1864.....	586	68
A. D'Amour.....	Commis de 4e classe jusqu'au 31 décembre 1865, et commis de 3e classe du 1er janvier 1866.....	550	00
V. Baillargeon.....	do do	550	00
J. J. Stuart.....	do do	550	00
T. F. Larseneur.....	do do	550	00
H. A. Bourst.....	do do	550	00
T. Forsyth.....	do do	550	00
L. Palmer.....	do do	550	00
D. Robinson.....	do do	550	00
W. Fitzgerald.....	Commis de 4e classe.....	500	00
H. A. Lemieux.....	do	500	00
W. Finton.....	do	500	00
N. J. Fennell.....	do	500	00
J. St. Amour.....	do du 8 juillet 1865.....	490	59
T. Ducharme.....	do du 12 avril 1865.....	109	72
P. O'Reilly.....	Facteur.....	560	00
A. Auger.....	do	560	00
J. J. Drew.....	do	560	00
L. L'Africain.....	do du 1er juillet au 6 août 1865.....	52	67
S. Johnston.....	do (nommé commis de 3e classe, 1er juillet 1864).....	93	34
O. Filiatrault.....	do	480	00
J. Mullen.....	Gardien de bureau.....	384	00
M. Mullen.....	Messageur.....	243	34
L. Plamondon.....	Commis temporaire.....	480	00
T. Ducharme.....	do jusqu'au 11 avril 1866.....	374	66
F. X. Beaugregard.....	do	480	00
J. C. Simms.....	do	480	00
L. Pepin.....	do du 11 août 1865.....	427	10
E. Mayer.....	Facteur temporaire.....	560	00
Wm. Mayer.....	do jusqu'au 29 mars 1866.....	427	00
D. O'Hara.....	do	560	00
R. Arless.....	do	360	00
W. O'Reilly.....	do du 26 juin au 9 août 1865.....	43	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.—<i>Suite.</i>			
G. A. Raymond.....	Facteur temporaire, 1 mois.....	40	50
O. Clements.....	do du 3 septembre 1865.....	300	00
A. Dorval.....	do du 1er avril 1866.....	90	00
R. Tarbutt.....	Messageur, 8 jours.....	8	00
H. Goyette.....	Collecteur temporaire des boîtes à lettres, 2 mois.....	50	00
P. Leclers.....	do 2 mois.....	50	00
J. Maher.....	do 2 mois.....	50	00
BUREAU DE POSTE DE KINGSTON.			
R. Deacon.....	Maître de poste.....	1840	00
A. Magurn.....	Commis de 3e classe.....	800	00
C. L. Stephens.....	do.....	720	00
W. S. Shannon.....	do.....	720	00
R. T. Burns.....	do 4e.....	500	00
J. Kelly.....	do du 31 décembre 1865, et commis de 3e classe du 1er janvier 1866.....	550	00
P. Lindsay.....	Facteur.....	400	00
L. Brock.....	Messageur.....	300	00
BUREAU DE POSTE DE TORONTO.			
J. Lesslie.....	Maître de poste.....	2000	00
G. H. Backas.....	Assistant-maître de poste.....	1400	00
G. H. Davis.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
J. Carruthers.....	do.....	1100	00
A. Fenwick.....	do (demi paie durant son absence).....	1008	34
E. G. Bennett.....	do 3e.....	800	00
J. Saulter.....	do.....	720	00
J. Forsyth.....	do.....	730	00
A. Cooper.....	do du 31 décembre 1865, et commis de 2e classe du 1er janvier 1866.....	850	00
W. Beatty.....	do.....	730	00
A. Langley.....	do du 31 décembre 1865, et commis de 2e classe du 1er janvier 1866.....	850	00
A. Barley.....	do do.....	850	00
A. Corke.....	do do.....	850	00
H. Faulkner.....	do 4e.....	500	00
G. B. Douglas.....	do jusqu'au 31 décembre 1865, et commis de 3e classe du 1er janvier 1866.....	550	00
W. Langley.....	do do.....	500	00
R. D. Campbell.....	do do.....	500	00
A. Harstone.....	do do.....	550	00
D. P. Ross.....	do.....	500	00
J. G. Lesslie.....	do.....	500	00
H. Boulter.....	do du 18 avril 1866.....	101	39
J. McCloskey.....	Facteur.....	440	00
J. Ross.....	do.....	400	00
P. Ross.....	do.....	300	00
J. Harrington.....	do jusqu'au 13 décembre 1865.....	135	84
J. Adair.....	do.....	300	00
C. Bark.....	do du 1er septembre 1865.....	261	50
Wm. Ross.....	Facteur temporaire, 5 jours.....	5	00
J. Crotty.....	Collecteur des boîtes à lettres.....	300	00
P. Scholes.....	do.....	300	00
J. Hodgkinson.....	do du 14 au 30 juin 1866.....	14	16

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
BUREAU DE POSTE DE TORONTO.—<i>Suite.</i>			
J. Loughman.....	Messenger.....	320	00
Mme. Loughman.....	Gardiennne.....	60	00
C. R. Butler.....	Commis temporaire, 24 jours.....	32	00
O. Hughes.....	Collecteur temporaire des boîtes à lettres, 57½ jours.....	57	50
BUREAU DE POSTE D'HAMILTON.			
E. Ritchie.....	Maître de poste.....	2000	00
F. E. Ritchie.....	Sous-maître de poste.....	1400	00
C. Howard.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
A. Crisp.....	do.....	1100	00
H. Colbeck.....	do.....	1020	00
J. B. Eager.....	do 3e.....	800	00
H. A. Eager.....	do.....	800	00
G. H. Armstrong.....	do.....	800	00
T. Burns.....	do 4e.....	500	00
J. Gordon.....	do.....	500	00
A. Burns.....	Messenger.....	300	00
P. Hilliard.....	Prendre soin des sacs de malle à la station du chemin de fer G. O.	50	00
BUREAU DE POSTE DE LONDON.			
L. Lawless.....	Maître de poste.....	1840	00
R. J. C. Dawson.....	Sous-maître de poste.....	1000	00
J. Gordon.....	Commis de 3e classe.....	800	00
F. French.....	do.....	730	00
J. D. Sharman.....	do.....	730	00
J. Carry.....	do 4e jusqu'au 31 décembre 1865, et 3e classe du 1er janvier 1866.....	550	00
J. M. Keary.....	Commis de 4e classe.....	500	00
H. Dalton.....	do jusqu'au 31 décembre 1865, et 3e classe du 1er janvier 1866.....	550	00
J. G. Sharman.....	Devoir additionnel.....	240	00
B. Dawson.....	Commis temporaire, 7 jours.....	10	00
BUREAU DE POSTE FORT WILLIAM (LAC SUPÉRIEUR.)			
C. McVicar.....	Maîtresse de poste.....	200	00
STATION DE PARIS.			
M. X. Carr.....	Maître de poste.....	800	00
SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.			
(A l'Etranger.)			
T. O. Butler.....	Commis de la malle à l'étranger.....	1000	00
R. McGillivray.....	do do.....	1000	00
M. Malone.....	do do.....	1000	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.— <i>Suite.</i>			
(A l'Etranger.)			
A. McCarthy.....	Commis de 1ère classe	960	00
J. T. C. Murphy.....	do y compris devoir du soir.....	1185	00
H. A. Murphy.....	do do	1185	00
P. Purdon.....	do	960	00
B. D. D. Rorison.....	do	880	00
D. Spry.....	do	746	66
J. Wynn.....	do	960	00
J. L. Ancill.....	Commis de 2e classe, y compris devoir du soir.....	689	43
J. Bayley.....	do do	877	02
B. A. Burnham.....	do	640	43
W. Butler.....	do	768	58
T. W. Cantwell.....	do jusqu'au 30 sept. 1865, (transféré au bureau de l'inspecteur des postes).....	160	00
A. Carruthers.....	do y compris devoir du soir.....	733	34
A. Couillard.....	do	719	26
N. W. H. Curtis.....	do	720	00
J. Davidson.....	do y compris devoir du soir.....	734	34
F. C. Detmers.....	do	725	93
J. F. Fenwick.....	do	734	76
A. Findlay.....	do y compris devoir du soir.....	786	66
J. Gauvin.....	do	735	55
G. Jones.....	do	695	52
A. Kerby.....	do	720	00
E. Lefebvre.....	do	745	91
F. A. Lett.....	do	787	39
T. McCormick.....	do	786	65
A. G. McWhinney.....	do jusqu'au 30 sept. 1865, et commis de 1re classe du 1er octobre 1865.....	840	00
W. Mathews.....	do	720	00
P. Norris.....	do y compris devoir du soir.....	849	62
J. H. Noyes.....	do	720	00
P. Pennock.....	do y compris devoir du soir.....	793	33
J. Plunkett.....	do	660	00
D. A. Ross.....	do y compris devoir du soir.....	876	66
J. J. Ross.....	do	720	00
A. G. Saunders.....	do y compris devoir du soir.....	646	66
W. Sheppard.....	do	720	00
A. Summerville.....	do	720	00
A. Thomson.....	do y compris les arrérages du 8 au 30 juin.....	647	66
J. D. Thomson.....	do y compris devoir du soir.....	757	02
A. J. Van Ingen.....	do do	833	33
A. Walsley.....	do	800	00
R. N. Weyland.....	do	720	00
J. G. Wright.....	do	720	00
M. Wright.....	do y compris devoir du soir.....	733	34
W. C. Ashdown.....	Commis de 3e classe, du 24 avril 1866.....	89	33
M. N. Beaudet.....	do y compris devoir du soir.....	483	33
J. O. Bennett.....	do	480	00
J. O. Benoit.....	do y compris devoir du soir.....	506	65
L. Bernard.....	do	550	54
F. Bregel.....	Commis de malle temporaire, du 17 janvier 1866.....	220	46
G. F. Burns.....	Commis de 3e classe, du 1er janvier 1866.....	40	00
A. Denis.....	do y compris devoir du soir.....	546	66
T. J. Essex.....	do du 28 sept. 1865.....	364	00
W. H. Flood.....	do y compris devoir du soir.....	507	76
F. X. Gallagher.....	do do	502	21
J. Graham.....	do	480	00
W. E. Griffith.....	do	520	00
S. Hume.....	do jusqu'au 30 septembre 1865.....	130	00
P. Hynes.....	do y compris devoir du soir.....	486	67

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.— <i>Suite.</i>			
(A l'Intérieur.)			
C. Lefebvre.....	Commis de 3e classe	607	76
J. McKay.....	do	560	00
G. McKenzie.....	do du 8 janv. au 9 mai 1866.....	163	68
J. A. C. McPherson.....	do y compris devoir du soir.....	489	99
P. J. Maher.....	do jusqu'au 30 avril 1866.....	410	00
B. Michaud.....	do y compris devoir du soir.....	529	99
W. M. Murphy.....	do	640	00
J. O'Hara.....	do jusqu'au 30 avril 1866.....	397	42
A. Patton.....	do du 3 avril 1866.....	120	00
W. G. Robertson.....	do du 25 sept. 1865.....	368	00
T. Tyner.....	do du 1er juin 1866.....	40	00
J. Valé.....	do y compris devoir du soir.....	581	10
W. A. Ward.....	do	480	00
G. Willoughby.....	do du 25 avril 1866.....	88	00
W. Wright.....	do	480	00
O. A. Spoor.....	Commis de malle temporaire, 138 jours.....	176	09
E. Tyner.....	do do 4 do	5	16
G. H. Burns.....	do do 3 do	3	87
Préposés au bagage sur le chemin de fer Grand O.	Gratifications pour prendre soin des sacs de malle durant 1865.....	100	00
Total.....	.....	\$158839	71

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3—*Suite*—ET E DANS L'ETAT No. 4.

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Abbott's Corners.....	Maître de poste.....	4	76	2	00
Abbotsford.....	do.....	54	26	6	00
Aberarder.....	do.....	20	59	2	00
Abercorn.....	do.....	19	16	2	00
Aberfoyle.....	do.....	38	83	3	00
Abingdon.....	do.....	18	85	2	00
Acton.....	do.....	160	00	3	00
Acton Vale.....	do.....	291	68	8	00
Adamsville.....	do.....	18	20	2	00
Adare.....	do.....	29	29	2	00
Adderley.....	(Du 1er septembre 1865).....	4	90	1	67
Addison.....	do.....	31	66	4	00
Adelaide.....	do.....	60	94	8	00
Admaston.....	do.....	14	18	2	00
Adolphustown.....	do.....	34	58	4	00
Agincourt.....	do.....	26	67	2	00
Ailsa Craig.....	do.....	164	23	2	00
Alberton.....	do.....	22	91	2	00
Albion.....	do.....	156	24	4	00
Albury.....	do.....	8	51	2	00
Aldboro.....	do.....	61	48	4	00
Aldershot.....	do.....	22	65	2	00
Alderville.....	do.....	18	44	2	00
Alexandria.....	do.....	222	28	6	00
Alfred.....	do.....	16	95	2	00
Algonquin.....	do.....	6	08	2	00
Allanburg.....	do.....	50	80	3	00
Allandale Mills.....	do.....	19	92	2	00
Allan Park.....	(Ré-ouvert le 1er septembre 1865).....	15	20	1	67
Allan's Corners.....	do.....	35	31	4	00
Allendale.....	do.....	47	56	2	00
Allisville.....	do.....	14	18	2	00
Alliston.....	do.....	29	04	2	00
Alloa.....	do.....	10	77	2	00
Allumettes, Ile des.....	do.....	44	76	2	00
Alma.....	do.....	37	18	2	00
Almira.....	do.....	14	24	2	00
Almonte.....	do.....	282	97	4	00
Alport.....	do.....	17	61	2	00
Alton.....	do.....	37	38	2	00
Altona.....	do.....	31	84	2	00
Alvanley.....	do.....	7	78	2	00
Alvinston.....	do.....	22	53	2	00
Amberley (ci-devant Ashfield).....	(Du 1er janvier 1866).....	23	30	1	00
Ameliasburg.....	do.....	36	68	2	00
Amherstburg.....	do.....	310	77	20	00
Amiens.....	do.....	15	00	2	00
Ancaster.....	do.....	199	89	8	00
Ancienne Lorette.....	do.....	9	48	2	00
Ange Gardien.....	do.....	7	56	2	00
Angus.....	do.....	109	55	2	00
Antrim.....	do.....	13	16	2	00
Appin.....	do.....	52	81	2	00
Appleby.....	do.....	20	24	2	00
Appleton.....	do.....	56	24	2	00
Apsley.....	do.....	10	33	2	00
Apto.....	do.....	27	10	2	00
Arden.....	do.....	9	55	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Ardoch	Maître de poste	11	39	2	00
Ardrea.....	do	6	96	2	00
Argyle	do	23	77	2	00
Ariadne	do	76	23	2	00
Arkell	do	18	23	2	00
Arkona	do	167	47	2	00
Arkwright	do	41	98	2	00
Arlington	do	32	55	2	00
Armagh	do	4	51	2	00
Arnprior.....	do	453	59	15	00
Artemesia.....	(Voir Flesherton).....	53	45	4	00
Arthabaska, Station d'.....	do	120	48	2	00
Arthur.....	do	123	50	2	00
Arva	do	64	34	2	00
Ascot Corners.....	do	6	41	2	00
Ashburn	do	48	22	2	00
Ashburnham	do	44	94	2	00
Ashfield	(Voir Amberley).....	18	44	1	00
Ashgrove	do	18	07	2	00
Ashton	do	26	40	4	00
Ashworth	do	8	08	2	00
Atha	do	10	62	2	00
Athelstan.....	do	27	55	2	00
Athens	do	3	53	2	00
Atherley.....	do	48	94	2	00
Athlone.....	do	17	41	2	00
Athol	do	31	55	2	00
Attercliffe.....	do	24	99	2	00
Aubigny	do	4	43	2	00
Auburn	do	31	34	2	00
Audley	do	18	37	2	00
Aughrim	do	15	60	2	00
Aultsville	do	75	58	4	00
Aurora	do	262	16	8	00
Avening	do	14	19	2	00
Avoca	do	9	69	2	00
Avon.....	do	27	18	2	00
Avon Bank.....	do	11	54	2	00
Avonmore	do	12	67	2	00
Avonton	do	11	15	2	00
Ayer's Flat.....	do	8	44	2	00
Aylmer, Est.....	do	585	58	16	00
Aylmer, Ouest.....	do	388	75	6	00
Aylwin	do	32	86	2	00
Ayr	do	415	16	10	00
Ayton	do	21	47	2	00
Baby's Point.....	do	24	42	4	00
Babyville	do	5	75	2	00
Baden	do	115	03	2	00
Bagot	do	31	69	2	00
Bagotville.....	do	27	74	2	00
Baillargeon	do	4	85	2	00
Baillieboro'	do	44	14	2	00
Bakersville.....	do	7	81	1	67
Balderson	do	25	22	2	00
Baldwin	do	3	20	2	00
Ballantrae	do	12	24	2	00
Ballinafad	do	36	11	2	00
Ballyeroy	do	23	45	2	00
Ballyduff.....	do	20	71	2	00
Ballymote	do	4	68	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Balmer's Island.....	Maître de poste.....	17	97	2	00
Balmoral	do	19	54	2	00
Balsam	do	28	27	2	00
Baltimore.....	do	67	58	2	00
Bamberg	do	9	26	2	00
Banda.....	do	16	65	2	00
Bandon.....	do	5	20	2	00
Bangor.....	do	14	97	2	00
Bannockburn	do	13	77	2	00
Barachois de Malbaie.....	do	10	79	2	00
Bark Lake.....	do	10	53	2	00
Barnett.....	do	28	82	2	00
Barnston	do	47	83	3	00
Barrie	do	964	97	12	00
Barrington.....	do	6	91	2	00
Bartonville	do	29	30	2	00
Batchewana.....	(Du 1er octobre 1865).....	6	32	1	33
Bath	do	137	40	12	00
Batiscan.....	do	41	64	2	00
Batiscan, Pont de.....	do	134	29	4	00
Batterssea.....	do	26	66	2	00
Bayfield	do	166	76	3	00
Bayham.....	do	54	16	8	00
Beachburg	do	93	98	4	00
Beachville.....	do	136	47	6	00
Beamsville	do	228	41	6	00
Bear Brook.....	do	20	51	2	00
Beauharnois.....	do	200	72	12	00
Beaumont.....	do	21	80	2	00
Beauport	do	50	39	2	00
Beaverton.....	do	215	49	10	00
Bécancour.....	do	109	35	4	00
Bécancour, Station de.....	do	83	14	4	00
Bedford.....	do	119	08	8	00
Beebe Plain.....	do	7	66	2	00
Belfast.....	do	46	94	2	00
Belford	do	15	49	2	00
Belfountain.....	do	4	61	2	00
Belgrave.....	(Du 1er décembre 1865).....	12	87	1	17
Belle Rivière.....	do	23	87	2	00
Belleville.....	do	1907	51	24	00
Bell Ewart.....	do	73	57	2	00
Bellrock	do	4	96	2	00
Bell's Corner's.....	do	51	49	2	00
Belmont	do	74	01	2	00
Belmore.....	do	45	22	2	00
Belœil, Station de.....	do	11	64	2	00
Belœil, Village de.....	do	53	80	4	00
Benmiller.....	do	16	67	2	00
Bennie's Corners.....	do	19	50	2	00
Bensfort	do	11	03	2	00
Beresford	do	3	62	2	00
Bergerville.....	do	13	71	2	00
Berkeley.....	do	13	41	2	00
Berlin	do	859	58	32	00
Berne	do	20	54	2	00
Bersimis.....	do	5	81	2	00
Berthier, en bas.....	do	36	30	4	00
Berthier, en haut.....	do	391	10	16	00
Bervie	do	28	46	2	00
Berwick.....	do	30	12	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Bethany	Maître de poste.....	86	33	8	00
Bethel.....	do.....	6	10	2	00
Bethune.....	do.....	1	89	2	00
Bewdley.....	do.....	17	03	2	00
Bic.....	do.....	63	55	2	00
Bienville.....	do.....	9	89	2	00
Billing, Pont de.....	do.....	24	13	2	00
Binbrook.....	do.....	45	11	2	00
Birchton.....	do.....	18	97	2	00
Birkhall.....	do.....	21	09	2	00
Birmingham.....	do.....	8	98	2	00
Birr.....	do.....	45	39	2	00
Bishop's Mills.....	do.....	14	17	2	00
Black Creek.....	do.....	36	26	2	00
Black Heath.....	do.....	13	83	2	00
Black River, Station de.....	do.....	14	33	2	00
Blair.....	do.....	30	81	2	00
Blandford.....	do.....	7	28	2	00
Blantyre.....	do.....	17	21	2	00
Blessington.....	do.....	19	64	2	00
Bloomfield.....	do.....	75	07	3	00
Bloomington.....	do.....	13	47	2	00
Bloomington.....	do.....	14	94	2	00
Bloomsburg.....	do.....	24	59	2	00
Bluevale.....	do.....	57	52	2	00
Blyth.....	do.....	103	83	2	00
Blytheswood.....	do.....	15	34	2	00
Bobcaygeon.....	do.....	153	05	2	00
Bodmin.....	do.....	9	71	2	00
Bogart.....	do.....	5	97	2	00
Bolingbroke.....	(Du 1er octobre 1865).....	2	47	1	50
Bolsover.....	do.....	18	75	2	00
Bolton Forest.....	do.....	6	98	2	00
Bomanton.....	do.....	11	76	2	00
Bond Head.....	do.....	186	14	8	00
Bongard's Corners.....	do.....	7	06	2	00
Bonnechère, Pointe.....	(Du 1er octobre 1865).....	8	36	1	50
Bookton.....	do.....	12	08	2	00
Borelia.....	do.....	52	31	2	00
Bornholm.....	do.....	17	99	2	00
Boscobel.....	do.....	3	65	2	00
Boston.....	do.....	35	35	2	00
Bosworth.....	do.....	24	99	2	00
Botany.....	do.....	3	78	2	00
Bothwell.....	do.....	1156	71	7	00
Boucherville.....	do.....	41	25	2	00
Bourg Louis.....	do.....	5	37	2	00
Bowmanville.....	do.....	954	28	12	00
Bowood.....	do.....	14	79	2	00
Boyne.....	do.....	12	50	2	00
Bracebridge.....	do.....	34	03	2	00
Bradford.....	do.....	386	22	8	00
Braemar.....	do.....	24	33	2	00
Brampton.....	do.....	536	53	8	00
Branchton.....	do.....	61	47	2	00
Brantford.....	do.....	1853	06	40	00
Breadalbane.....	(Fermé le 1er février 1866).....	6	05	1	17
Brechin.....	do.....	20	11	2	00
Brentwood.....	do.....	10	45	2	00
Breslaw.....	do.....	30	95	2	00
Brewer's Mills.....	do.....	25	87	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Brewster.....	Maître de poste.....	9	61	2	00
Bridgend.....	do.....	2	48	2	00
Bridgenorth.....	do.....	11	60	2	00
Bridgeport.....	do.....	41	95	2	00
Bridgewater.....	do.....	40	08	2	00
Brigham.....	do.....	27	09	2	00
Bright.....	do.....	89	50	2	00
Brighton.....	do.....	556	63	24	00
Brinsley.....	do.....	12	59	2	00
Bristol.....	do.....	42	30	2	00
Britannia.....	do.....	20	63	2	00
Britonville.....	do.....	6	05	2	00
Brook.....	do.....	13	70	2	00
Brookton.....	(Du 1er octobre 1865).....	16	67	1	00
Brookville.....	do.....	2000	70	48	00
Brodhagen.....	do.....	3	92	2	00
Brome.....	do.....	42	58	4	00
Bromemere.....	do.....	5	13	2	00
Brompton.....	do.....	6	57	2	00
Brompton Falls.....	do.....	48	90	6	00
Bronte.....	do.....	49	60	2	00
Brookbury.....	do.....	4	94	2	00
Brooklin.....	do.....	173	99	6	00
Brooksdale.....	do.....	27	13	2	00
Brougham.....	do.....	65	68	2	75
Broughton.....	do.....	5	60	2	00
Brownsburg.....	do.....	4	31	2	00
Brownsville.....	do.....	36	52	2	00
Brucefield.....	do.....	83	30	2	00
Bruce, Mines de.....	do.....	256	29	8	00
Brudenell.....	do.....	16	89	2	00
Brunswick.....	do.....	6	58	2	00
Bryanston.....	do.....	20	94	2	00
Buckhorn.....	do.....	19	99	2	00
Buckingham.....	do.....	236	26	6	00
Buckland.....	do.....	4	86	2	00
Bulstrode.....	do.....	4	90	2	00
Bulwer.....	do.....	5	48	2	00
Burford.....	do.....	162	63	12	00
Burgessville.....	do.....	60	60	2	00
Burgoyne.....	(Du 1er décembre 1865).....	5	67	1	17
Burleigh.....	do.....	5	49	2	00
Burnbrae.....	do.....	26	92	2	00
Burnhamthorp.....	do.....	6	99	2	00
Burnley.....	do.....	9	72	2	00
Burns.....	do.....	4	77	2	00
Burnstown.....	do.....	36	43	6	00
Burritt, Rapides de.....	do.....	85	39	3	00
Burtch.....	do.....	15	90	2	00
Barton.....	do.....	14	62	2	00
Bury's Green.....	do.....	6	75	2	00
Bute.....	do.....	6	37	2	00
Buttonville.....	do.....	38	80	2	00
Buxton.....	do.....	47	12	2	00
Byng.....	do.....	11	14	2	00
Byron.....	do.....	27	32	2	00
Cacouna.....	(\$1 de papeterie surchargée, septembre 1865).....	183	78	4	00
Cæsarea.....	do.....	16	19	2	00
Cainsville.....	do.....	48	42	5	00
Caintown.....	do.....	13	63	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Caistorville	Maître de poste.....	29	06	2	00
Calabogie.....	do	5	30	2	00
Caldwell.....	do	8	18	2	00
Caledon.....	do	76	66	2	00
Caledon Est.....	do	55	51	4	00
Calumet, Isle du.....	do	16	72	2	00
Camborne.....	do	12	77	2	00
Cambay.....	do	42	29	2	00
Camden Est.....	do	78	88	4	00
Cameron.....	do	8	88	2	00
Camilla.....	do	22	99	2	00
Camlaachie.....	do	32	06	1	84
Campbellford.....	do	173	74	8	00
Campbell's Cross.....	do	38	03	2	00
Campbellville.....	do	29	61	2	00
Campden.....	do	20	75	2	00
Canboro'.....	(50c. de papeterie à être portés au crédit, septembre 1865).....	40	21	6	00
Canfield.....	do	83	63	8	00
Cannifton.....	do	62	78	2	00
Canning.....	do	26	74	2	00
Cannington.....	do	101	54	6	00
Canrobert.....	do	25	92	2	00
Cantley.....	do	20	24	2	00
Canton.....	do	19	87	2	00
Cape Cove.....	do	49	72	3	00
Cape Rich.....	(Jusqu'au 31 mars 1866 ; compte subséquent non reçu).....	13	61	1	50
Cap Madeleine.....	(Du 1er avril 1865).....	6	01	2	50
Cap Rouge.....	do	14	98	2	00
Cap St. Ignace.....	do	44	95	2	00
Cap Santé.....	do	49	37	6	50
Carden.....	do	28	33	2	00
Carillon.....	do	79	33	16	00
Carleton, B. C.....	do	186	07	16	00
Carleton Place.....	do	159	71	8	00
Carlingford.....	do	23	41	2	00
Carlisle.....	do	49	97	2	00
Carlow.....	do	24	94	4	00
Carlsruhe.....	do	15	11	2	00
Carlton Ouest.....	(Fermé).....	.....	.....	.....	.....
Carluke.....	do	26	30	2	00
Carnegie.....	do	4	81	2	00
Carp.....	do	63	21	2	00
Carronbrook.....	do	107	85	2	00
Carrville.....	do	7	97	2	00
Carthage.....	do	14	03	2	00
Cartwright.....	do	54	30	2	00
Cashel.....	do	11	76	2	00
Cashmere.....	do	55	82	2	00
Casselman.....	do	4	32	2	00
Castlebar.....	do	30	26	2	00
Castleford.....	do	10	54	3	50
Castlemore.....	do	12	41	2	00
Castleton.....	do	79	90	2	00
Cataract.....	do	10	67	2	00
Cathcart.....	do	26	87	2	00
Caughnawaga.....	do	129	22	2	00
Cavan.....	do	35	01	4	00
Cawdor.....	(Du 1er octobre 1865).....	1	58	1	50
Cayuga.....	do	204	87	12	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Cedar Grove.....	Maître de poste.....	14	70	2	00
Cedar Hill.....	do.....	11	91	2	00
Cedars.....	do.....	30	89	8	00
Cedarville.....	do.....	8	04	2	00
Centre Augusta.....	do.....	3	91	2	00
Centreton.....	do.....	14	17	2	00
Centreville.....	do.....	80	10	3	00
Chambly, Bassin de.....	do.....	95	01	2	00
Chambly, Canton de.....	do.....	260	91	20	00
Champlain.....	do.....	46	52	2	00
Chandos.....	do.....	6	81	2	00
Charing Cross.....	do.....	71	87	8	00
Charlesbourg.....	do.....	16	23	2	00
Charleston.....	do.....	6	77	2	00
Charleville.....	do.....	5	73	2	00
Chateauguay.....	do.....	28	93	3	00
Chateauguay, Bassin de.....	do.....	22	21	3	00
Château Richer.....	do.....	76	38	8	00
Chatham (Ouest).....	do.....	1615	67	48	00
Chatsworth.....	do.....	97	13	6	00
Cheapside.....	do.....	23	24	2	00
Chelsea.....	do.....	96	13	4	00
Cheltenham.....	do.....	39	99	4	00
Chepstow.....	do.....	10	92	2	00
Cherry Creek.....	do.....	6	07	2	00
Cherry Valley.....	do.....	18	46	2	00
Chertsey.....	do.....	5	19	2	00
Chester.....	do.....	23	63	2	00
Chesterfield.....	do.....	15	96	2	00
Chichester.....	do.....	23	01	2	00
Chicoutimi.....	do.....	142	43	8	00
Chippawa.....	do.....	318	78	12	00
Churchill.....	do.....	27	67	2	00
Churchville.....	do.....	23	14	4	00
Clachan.....	do.....	5	01	2	00
Clapham.....	do.....	3	48	2	00
Claremont.....	do.....	69	36	2	00
Clarence.....	do.....	89	74	4	00
Clarenceville.....	do.....	88	58	4	00
Clarendon.....	do.....	14	64	2	00
Clarendon Centre.....	do.....	52	07	2	00
Clarke.....	do.....	76	93	4	00
Clarksburg.....	do.....	81	04	2	00
Claude.....	do.....	30	78	2	00
Clayton.....	do.....	36	00	2	00
Clear Creek.....	do.....	29	35	2	00
Clearville.....	do.....	52	55	2	00
Clifford.....	do.....	81	45	2	00
Clifton.....	do.....	606	81	40	00
Clinton.....	do.....	540	20	6	00
Clontarf.....	do.....	33	28	6	00
Clover Hill.....	do.....	40	93	2	00
Cloyne.....	do.....	10	70	2	00
Clyde.....	do.....	13	88	2	00
Coaticook.....	do.....	396	50	2	00
Cobden.....	do.....	27	63	2	00
Cobocook.....	do.....	18	48	2	00
Cobourg.....	do.....	1600	30	48	00
Codrington.....	do.....	24	81	2	00
Colborne.....	do.....	362	61	16	00
Colchester.....	do.....	54	33	3	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts	\$	cts.
Coldsprings	Maître de poste.....	28	90	2	00
Colistream	do	16	91	2	00
Coldwater	do	51	80	2	00
Colbrook	do	22	69	2	00
Coleraine	do	24	37	2	00
Coleridge	do	5	14	2	00
Colinville	do	10	07	2	00
Collfield	do	29	79	2	00
Collingwood	do	746	80	24	00
Collin, Baie de.....	do	22	52	2	00
Colpy, Baie de.....	do	14	24	2	00
Columbus	do	82	80	4	00
Comber	do	22	52	2	00
Combermere	(Du 1er septembre 1865)	13	59	1	67
Como.....	do	25	46	2	00
Compton.....	do	309	10	12	00
Concord	do	40	52	2	00
Conestogo.....	do	57	43	2	00
Coningsby	(Du 1er décembre 1865)	4	96	1	17
Conner	do	8	45	2	00
Conroy	do	7	13	2	00
Consecon	do	87	94	4	00
Constance	do	38	70	2	00
Centrecoeur	do	39	11	2	00
Conway	do	33	46	4	00
Cookshire	do	114	49	2	00
Cookstown	do	162	06	6	00
Cooksville	do	65	66	8	00
Cooper	do	11	01	2	00
Copetown	do	50	69	3	00
Copleston	do	2	43	2	00
Cornabuss	do	49	75	2	00
Cornwall	do	903	68	32	00
Corunna	do	55	27	4	00
Côteau du Lac.....	do	42	35	7	33
Côteau Landing.....	do	145	99	12	00
Côteau, Station du.....	do	71	23	4	00
Côte des Neiges.....	do	34	84	2	00
Côte St. Paul.....	do	40	20	2	00
Cotswold	(Du 1er décembre 1865).....	11	32	1	17
Coulson	do	4	64	2	00
Courland.....	do	24	50	2	00
Coventry	do	11	60	2	00
Covey Hill.....	do	15	74	2	00
Cowal	do	7	16	2	00
Cowansville	do	162	07	8	00
Craighurst	do	44	43	2	00
Craigleith.....	do	16	15	2	00
Craigvale	do	61	35	2	00
Cranbourne	do	4	79	2	00
Crawford	do	10	22	2	00
Credit	do	50	04	8	00
Crediton	do	40	48	2	00
Creek Bank	do	14	83	2	00
Creemore	do	51	01	2	00
Cressy	do	21	29	2	00
Crief	do	10	93	2	00
Crinan	do	9	80	2	00
Cromarty	do	19	52	2	00
Cross Hill.....	do	37	73	2	00
Cross Point.....	do	40	55	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou le devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Croton.....	Maître de poste.....	19	61	2	00
Crowland	do	30	15	2	00
Croydon	do	18	05	2	00
Crysler	do	31	13	2	00
Culloden	do	57	35	2	00
Cumberland	do	114	26	6	00
Cummins ville	do	40	99	4	00
Cumnock	do	22	67	2	00
Curran	do	18	08	2	00
Cushing	do	58	26	3	00
Daere	do	11	66	2	00
Daillebout	do	32	32	2	00
Dalesville	do	25	72	2	00
Dalhousie Mills.....	do	30	59	2	00
Dalston	do	21	75	2	00
Danforth	do	12	29	2	00
Danville.....	do	351	02	6	00
Darrell	do	12	78	2	00
Dartford.....	do	15	84	2	00
Darwin	do	5	69	2	00
Davenport	do	18	69	2	00
Dawn Mills.....	do	46	20	2	00
Daywood	do	5	71	2	00
Dealtown	do	14	94	2	00
De Cewsville.....	do	14	73	2	00
Deerhurst.....	do	10	41	2	00
Delaware.....	do	159	91	16	00
Delhi.....	do	139	28	8	00
Delta.....	do	79	15	8	00
Demorestville	do	52	60	2	00
Denbigh	do	7	36	2	00
Denfield	(Du 1er septembre 1865).....	5	35	1	67
Denison's Mills	do	6	15	2	00
Deniston.....	do	14	16	2	00
De Ramsay	do	3	99	2	00
Dereham.....	do	286	10	4	00
Derry Ouest.....	do	21	55	2	00
Deschambault	do	54	30	2	00
Desmond	do	3	54	2	00
Détour du Lac.....	do	21	68	3	50
Devizes.....	do	15	73	2	00
Devon	do	35	63	2	00
Dewittville.....	do	20	50	2	00
Dexter	do	12	50	2	00
Diamond.....	do	8	64	2	00
Dickinson's Landing.....	do	117	37	4	00
Diegle.....	do	184	73	2	00
Dixie.....	do	17	72	2	00
Dixon's Corners.....	do	30	34	2	00
Domaine de Gentilly.....	do	1	57	2	00
Donegal	do	7	65	2	00
Doon	do	78	02	2	00
Doran	do	4	23	2	00
Dorchester	do	29	26	2	00
Dorchester, Station de.....	do	32	58	2	00
Dorking	(Du 1er octobre 1865).....	7	51	1	50
Douglas	do	58	64	3	00
Douglastown	do	19	36	2	00
Dover Sud.....	do	9	78	2	00
Downeyville.....	do	29	96	2	00
Drayton	do	78	51	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Dresden	Maître de poste.....	133	45	3	00
Drew's Mills.....	do	1	51	2	00
Dromore	do	14	32	2	00
Drumbo	do	127	31	2	00
Drummondville Est.....	do	123	80	6	00
Drummondville Ouest.....	do	223	31	8	00
Drumquin	do	13	84	2	00
Drury	do	3	45	2	00
Duart	do	57	88	2	00
Dudswell	do	18	29	2	00
Dufferin	(Du 1er août 1865).....	10	45	1	84
Dumblane	do	10	29	2	00
Dunany	do	7	66	2	00
Dunbar	do	25	73	2	00
Dunbarton	do	65	67	2	00
Dundonald.....	(Du 1er avril 1866).....	1	51	0	50
Duncrief.....	do	14	71	2	00
Dundalk.....	do	16	81	2	00
Dundas	do	807	83	16	00
Dundee	do	49	08	4	00
Dundee Centre.....	do	6	17	2	00
Dundela	(Du 1er juin 1866).....	0	31	0	17
Dungannon	do	72	63	2	00
Dunham	do	194	97	6	00
Dunkeld.....	do	21	73	2	00
Dunnville.....	do	434	93	16	00
Dunraven.....	do	4	66	2	00
Dunsford	do	17	01	2	00
Duntroon	do	71	42	4	00
Dunvegan	do	12	56	2	00
Durham	do	567	92	16	00
Eagle	do	37	27	2	00
Eardley	do	10	47	2	00
East Arthabaska.....	do	22	94	2	00
East Bolton.....	do	13	60	2	00
East Chester.....	do	1	44	2	00
East Clifton.....	do	9	73	2	00
East Dunham.....	do	2	69	2	00
East Farnham.....	do	38	91	2	00
East Hawkesbury.....	do	16	21	2	00
East Hereford.....	do	4	92	2	00
Easton's Corners.....	do	71	68	2	00
East Oro.....	do	12	27	2	00
East Potton.....	do	2	26	2	00
East Templeton.....	do	30	71	2	00
East Williamsburg.....	do	13	01	4	00
Eastwood	do	52	78	2	00
Eaton	do	64	02	8	00
Eddystone	do	11	17	2	00
Eden	do	35	09	2	00
Eden Mills.....	do	35	19	4	00
Edgecombe	do	11	24	2	00
Edgeworth.....	(Fermé le 1er octobre 1865).....	3	95	0	50
Edmonton	do	68	28	6	00
Edwardsburgh	do	89	78	4	00
Eganville.....	do	107	23	2	00
Egerton.....	do	4	38	2	00
Eglington	do	52	87	2	00
Egmondville.....	do	75	62	2	00
Egremont	do	25	78	2	00
Elder.....	do	2	65	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Elgin.....	Maître de poste.....	40	70	4	00
Elginburg	do	23	36	2	00
Elginfield.....	do	28	24	2	00
Elizabethville.....	do	12	26	2	00
Elfrida.....	do	6	57	2	00
Ellengown	do	13	52	2	00
Ellesmere.....	do	13	31	2	00
Elm Grove.....	do	16	10	2	00
Elmvale.....	do	24	13	2	00
Elmwood.....	do	5	96	2	00
Elora.....	do	480	92	20	00
Elsnore.....	do	3	93	2	00
Embros.....	do	134	51	4	00
Embrun.....	do	15	59	2	00
Emerald.....	do	21	20	2	00
Enniskillen.....	do	68	72	2	00
Ennismore.....	do	21	87	2	00
Enterprise.....	do	33	14	2	00
Epping.....	do	8	68	2	00
Epsom.....	do	28	45	2	00
Eramosa.....	do	18	29	2	00
Erbsville.....	do	4	38	2	00
Erié.....	(50cts. payés de surplus pour papeterie.)	9	95	2	50
Erin.....	do	215	10	3	00
Erinsville.....	do	25	98	2	00
Erroll.....	do	14	17	4	00
Escott.....	do	17	16	2	00
Espérance.....	do	8	06	2	00
Esquesing.....	do	28	37	4	00
Ethel.....	do	9	61	2	00
Etobicoke.....	do	37	76	6	00
Eugenia.....	do	15	52	2	00
Evangeline.....	do	1	92	2	00
Eversley.....	do	18	86	2	00
Everton.....	do	38	13	2	00
Exeter.....	do	209	21	2	00
Fairfax.....	do	3	42	2	00
Fairfield.....	do	27	82	2	00
Fairview	do	16	64	2	00
Falkenburg.....	do	18	51	2	00
Falkirk.....	do	40	57	2	00
Falkland.....	do	38	42	2	00
Farmersville.....	do	102	08	6	50
Farnham Centre.....	do	15	52	2	00
Farquhar.....	do	21	62	2	00
Farran's Point.....	do	20	41	2	00
Fenaghvale.....	do	8	03	2	00
Fenella.....	do	19	75	2	00
Fenelon Falls.....	do	88	57	2	00
Fenwick.....	do	40	12	2	00
Fergus.....	do	485	76	16	00
Ferguson's Falls.....	do	20	37	2	00
Fermoy.....	do	6	92	2	00
Fernhill.....	do	17	80	2	00
Feversham.....	do	28	82	2	00
Fingal.....	do	293	78	4	00
Fish Creek.....	(Fermé le 1er octobre 1865, et ré-ouvert le 1er février 1866).....	17	04	1	33
Fisherville.....	do	19	99	2	00
Fitch Bay.....	do	10	03	2	00
Fitzroy Harbour.....	do	96	81	8	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Flesherton (ci-devant Artemesia)...	Maître de poste.....	70	53	4	00
Flinton	do	15	98	2	00
Flora.....	do	4	72	2	00
Florence	do	133	75	2	00
Foley	do	10	40	2	00
Fontenoy	do	3	58	2	00
Fonthill	do	176	34	4	00
Fordyce	do	3	66	1	67
Forest.....	do	110	26	2	00
Forester's Falls.....	do	47	66	4	00
Forestville	do	18	82	2	00
Forfar.....	do	12	15	2	00
Formosa.....	do	52	30	2	00
Fort Coulonge.....	do	23	13	2	00
Fort Erie.....	do	244	52	6	00
Fort William, L. S.....	do	4	00	4	00
Fort William.....	do	43	02	2	00
Fournier	do	11	01	2	00
Foxboro'	do (Fermé le 1er janvier 1866)	9	32	1	00
Fox River.....	do	43	20	2	00
Frampton.....	do	24	97	4	00
Frankford	do	105	74	2	00
Franklin	do	16	22	2	00
Franktown.....	do	154	91	12	00
Frankville	do	51	99	2	00
Freeiton	do	32	95	2	00
Freeport.....	do (Du 1er avril 1865).....	17	61	2	50
Freeburg	do	29	71	2	00
Freighsburg	do	138	69	8	00
French Village.....	do	41	30	2	00
Frogmore.....	do (Jusqu'au 31 décembre 1865. Compte subséquent non reçu)	9	60	1	00
Frome.....	do	20	56	2	00
Frost Village.....	do	71	54	8	00
Fulford.....	do	9	79	2	00
Fullarton.....	do	43	54	2	00
Fulton.....	do (Fermé le 1er novembre 1865).....	3	44	0	67
Gad's Hill.....	do	9	31	2	00
Galt.....	do	1085	43	24	00
Galway.....	do	11	21	2	00
Gananoque	do	569	86	8	00
Garafraza	do	64	77	2	00
Garden River.....	do	1	01	0	17
Garneau	do (Fermé le 1er mars 1866)	0	99	1	33
Garthby	do	1	79	2	00
Gaspé, Bassin de.....	do	274	03	16	00
Gemley.....	do	9	23	2	00
Geneva.....	do	5	61	2	00
Gentilly	do	50	85	12	00
Georgetown.....	do	382	34	8	00
Georgeville	do	79	46	4	00
Georgina	do	126	93	3	00
Gifford	do	6	23	2	00
Gilbert's Mills.....	do	4	11	2	00
Gilford	do	35	24	2	00
Gladstone.....	do	23	89	2	00
Glamms	do	12	65	2	00
Glanford.....	do	68	83	4	00
Glanmire	do	8	09	2	00
Glanworth	do	30	56	2	00
Glascott.....	do	8	04	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Glastonbury	Maître de poste.....	1	58	2	00
Glenallan	do	87	11	4	00
Glenarm	do	3	08	2	00
Glenburnie	do	11	06	2	00
Glencairn	do	12	88	2	00
Glencoe	do	146	50	2	00
Glenloyd	do	12	10	2	00
Glenlyon	do	47	08	2	00
Glenmeyer	do	6	36	2	00
Glen Morris	do	47	40	2	00
Glennevis	do	17	81	2	00
Glen Sutton	do	1	51	2	00
Glenvale	do	17	86	2	00
Glen William	do	42	68	2	00
Goble's Corners	do	25	82	2	00
Goderich	do	1265	09	24	00
Golden Creek	do	4	02	2	00
Goldstone	do	16	39	2	00
Goodwood	do	13	58	2	00
Gore's Landing	do	38	32	2	00
Gormley	do	32	65	2	00
Corrie	do	91	22	2	00
Gosfield	do	8	07	3	00
Gosport	do	3	43	2	00
Gould	do	20	40	2	00
Gourock	do	13	95	2	00
Gowanstown	do	15	12	2	00
Gower Point	do	11	10	2	00
Grafton	do	116	38	6	00
Grahamsville	do	32	99	2	00
Granby	do	313	16	12	00
Grande Bate	do	24	92	2	00
Grande Grève	do	48	57	2	00
Grande Ligne	do	47	75	2	00
Grande Rivière	do	26	01	2	00
Granton	do	36	30	2	00
Gravenhurst	do	20	11	2	00
Greenbank	do	25	99	2	00
Greenbush	do	25	70	2	00
Greenock	do	15	13	2	00
Green Point	do	5	96	2	00
Green River	do	2	47	2	00
Greensville	do	50	11	2	00
Greenwood	do	36	98	2	00
Grenville	do	131	98	16	00
Gresham	do	5	59	2	00
Gretna	do	3	38	2	00
Grey	do	27	33	2	00
Griersville	do	19	28	2	00
Griffith	do	17	51	2	00
Grimsby	do	256	81	8	00
Gronclines	do	26	59	2	00
Grovesend	do	17	34	2	00
Guelph	do	2164	49	48	00
Guysboro'	do	20	66	2	00
Hagersville	do	61	03	3	00
Haliburton	do	25	00	2	00
Halifax	do	40	21	2	00
Halloway	do	19	37	2	00
Hall's Bridge	do	10	54	2	00
Ham	do	9	75	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Hamburg.....	Maître de poste.....	14	09	2	00
Hamlet.....	do.....	3	66	2	00
Hammettsholm.....	do.....	9	46	2	00
Hammond.....	do.....	3	59	2	00
Hampstead.....	do.....	14	77	2	00
Hampton.....	do.....	82	21	2	00
Hannon.....	do.....	13	31	2	00
Hanover.....	do.....	157	71	2	00
Hardinge.....	do.....	4	17	2	00
Hargrave.....	do.....	24	25	2	00
Harlem.....	do.....	10	14	2	00
Harley.....	do.....	21	42	2	00
Harold.....	do.....	19	52	2	00
Harper.....	do.....	7	73	2	00
Harpurhey.....	do.....	89	08	4	00
Harrietsville.....	do.....	21	73	2	00
Harrington Est.....	do.....	10	38	2	00
Harrington Ouest.....	do.....	21	17	2	00
Harrisburg.....	do.....	201	10	12	00
Harriston.....	do.....	97	71	2	00
Harrow.....	do.....	31	53	2	00
Harrowsmith.....	do.....	35	91	2	00
Hartford.....	do.....	24	78	2	00
Hartman.....	do.....	14	79	2	00
Harvey Hill, Mines de.....	do.....	15	54	2	00
Harwich.....	do.....	14	42	2	00
Harwood.....	do.....	8	48	2	00
Hastings.....	do.....	152	72	2	00
Hatley.....	do.....	109	00	4	00
Havelock.....	do.....	6	75	2	00
Hawkesbury.....	do.....	297	74	12	00
Hawkestone.....	do.....	8	87	2	00
Hawksville.....	do.....	93	70	2	00
Hay.....	do.....	15	91	3	00
Haydon.....	(Du 1er janvier 1866).....	7	04	1	00
Haysville.....	do.....	57	74	3	00
Hazledean.....	do.....	8	47	2	00
Headford.....	do.....	8	89	2	00
Headville.....	do.....	28	46	2	00
Head Lake.....	do.....	5	90	2	00
Heathcote.....	do.....	40	31	2	00
Hebron.....	do.....	3	59	2	00
Heckston.....	do.....	35	76	2	00
Heidelberg.....	do.....	27	64	2	00
Hemison.....	do.....	4	61	2	00
Hemmingford.....	do.....	103	20	3	00
Henry.....	do.....	9	94	2	00
Henryville.....	do.....	77	77	8	00
Hepworth.....	(Du 1er janvier 1866).....	2	39	1	00
Herdman's Corners.....	do.....	9	37	2	00
Hereford.....	do.....	9	07	2	00
Hespeler.....	do.....	221	22	2	00
Hiawatha.....	do.....	7	52	2	00
High Falls.....	do.....	7	34	2	00
Highgate.....	do.....	12	54	2	00
Highland Creek.....	do.....	37	11	2	00
Hillier.....	do.....	49	09	6	00
Hillsboro'.....	do.....	37	96	2	00
Hillsburg.....	do.....	139	55	2	00
Hill's Green.....	do.....	11	15	2	00
Hilton.....	do.....	33	74	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Hoath Head.....	Maître de poste	5	08	2	00
Hochelaga.....	do	16	80	2	00
Hockley.....	do	5	42	2	00
Holcomb.....	do	5	44	2	00
Holland Landing.....	do	167	63	14	00
Hollen.....	do	62	77	2	00
Holmesville.....	do	22	52	2	00
Holstein.....	do	11	35	2	00
Holt.....	do	13	04	2	00
Homer.....	do (Fermé le 1er septembre 1865)	4	09	0	33
Honeywood.....	do	10	27	2	00
Hopefield.....	do	8	33	2	00
Hopetown.....	do	12	95	2	00
Hornby.....	do	40	47	4	00
Horning's Mills.....	do	20	80	2	00
Houghton.....	do	41	35	4	00
Howe, Ile.....	do	5	94	2	00
Howick.....	do	48	36	2	00
Hubbell's Falls.....	do	48	97	2	00
Hudson.....	do	54	98	2	00
Hull.....	do	139	01	4	00
Hulls ville.....	do	43	17	2	00
Humber.....	do	35	47	2	00
Humberstone.....	do	53	03	2	00
Hunsdon.....	do	6	63	2	00
Hunterstown.....	do	23	45	2	00
Huntingdon.....	do	277	53	10	00
Huntingville.....	do	30	76	2	00
Huntley.....	do	8	08	3	00
Huston.....	do	23	24	2	00
Hyde Park Corner.....	do	27	70	2	00
Ilderton.....	do	15	72	2	00
Indiana.....	do	62	61	6	00
Ingersoll.....	do	1154	73	32	00
Instioge.....	do	17	61	2	00
Inkerman.....	do	50	61	4	00
Innerkip.....	do	48	89	2	00
Innisfil.....	do	15	13	2	00
Innisville.....	do	25	72	2	00
Inverary.....	do	38	26	2	00
Inverhuron.....	do	22	12	4	00
Invermay.....	do	53	89	4	00
Inverness.....	do	140	82	4	00
Iona.....	do	83	02	2	00
Iron Hill.....	do	4	74	2	00
Iroquois.....	do	339	21	10	00
Islay.....	do	11	79	2	00
Ile aux Grues.....	do (Jusqu'au 31 mars 1866 ; compte subséquent non reçu)	51	40	1	50
Ile aux Noix.....	do	84	05	8	00
Ile du Pads.....	do	8	10	2	00
Ile Perrot.....	do	8	63	2	00
Ile Verte.....	do	113	69	8	00
Islington.....	do	36	10	2	00
Ivanhoe.....	do	20	70	2	00
Ivy.....	do	14	04	2	00
Janetville.....	do	27	01	2	00
Jarratt's Corners.....	do	27	56	2	00
Jarvis.....	do	86	95	3	00
Jasper.....	do	30	66	2	00
Jersey, Rivière de la Chaudière.....	do	21	80	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Jerseyville	Maître de poste.....	33	16		
Johnson	do	10	01	2	00
Johnson's Mills.....	do	16	76	2	00
Johnville	do	12	57	2	00
Joliette	do	230	90	3	00
Jordan	do	101	76	4	00
Jura	do	9	05	2	00
Kaladar	do	3	69	2	00
Kamouraska	do	127	54	8	00
Kars	do	33	83	2	00
Katesville.....	do	6	73	2	00
Kazubazua.....	do	30	28	2	00
Keenansville.....	do	27	84	2	00
Keene	do	77	56	4	00
Kelvin.....	do	31	19	2	00
Kemptville	do	312	99	6	00
Kendal	do	23	75	2	00
Kennebec, Ligne de.....	do	0	67	2	00
Kenilworth	do	36	59	2	00
Kenmore	do	38	34	2	00
Kent Bridge.....	do	24	38	2	00
Kerrwood	do	41	50	2	00
Kerry	do	7	55	2	00
Kertch	do	6	98	2	00
Keswick	do	55	00	2	00
Kettleby	do	44	84	2	00
Keyser	do	6	74	2	00
Kilbride	do	25	93	4	00
Kildare	do	43	71	2	00
Kilkenny	do	9	96	2	00
Killarney	do	28	75	2	00
Killeen	do	5	89	2	00
Kilmanagh.....	do	9	66	2	00
Kilmarnock	do	9	51	2	00
Kilmartin	do	20	88	2	00
Kilsyth	do	31	28	2	00
Kinburn	do	15	36	2	00
Kincardine	do	598	88	16	00
King.....	do	77	39	4	00
King Creek.....	do	5	86	1	00
Kingsbridge.....	do (Du 1er janvier 1866).....	39	76	2	00
Kingsbury	do (Du 1er août 1866).....	1	96	0	33
Kingsey	do	9	55	4	00
Kingsey Falls.....	do	10	17	2	00
Kingston Mills.....	do	10	05	2	00
Kingsville.....	do	166	57	12	00
Kinkora.....	do	19	83	2	00
Kinloss	do	36	45	3	00
Kinlough	do	14	43	2	00
Kinmount	do	24	62	2	00
Kinnear's Mills.....	do	24	70	2	00
Kinsale.....	do	24	30	2	00
Kintore.....	do	19	19	2	00
Kippen.....	do	28	60	2	00
Kirby	do	14	31	2	00
Kirkfield.....	do	44	87	2	00
Kirkhill.....	do	26	01	2	00
Kirk's Ferry	do	13	30	2	00
Kirkton.....	do	30	35	2	00
Kirkwall.....	do	24	45	2	00
Klineburg	do	61	50	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Knatchbull	Maître de poste (Du 1er mars 1866)	3	73	0	67
Knowlton	do	194	08	2	00
Komoka	do	101	58	2	00
La Baie	do	71	03	8	00
Labarre	do	25	94	2	00
La Beauce	do	121	56	6	00
L'Acadie	do	38	48	2	50
L'Acadie, Station de	(Fermé le 1er septembre 1865)	0	16	0	33
Lachenaie	do	11	41	2	00
Lachine	do	14	77	8	00
Lachute	do	165	54	6	00
Lac Noir	do	0	44	2	00
Lacolle	do	120	87	3	00
Lafontaine	do	3	54	2	00
Laggan	do	33	92	2	00
Lagrange	do	5	62	2	00
La Guerre	do	15	84	2	00
Lac Aylmer	do	5	26	2	00
Lac Beauport	do	5	91	2	00
Lac Doré	do	9	75	2	00
Lakefield	do	14	99	2	00
Lakelet	do	5	83	2	00
Lac Etchemin	(Du 1er mars 1866)	0	49	0	67
Lac Mégantic	do	3	75	2	00
Lakeside	do	35	12	2	00
Lac Témiscouata	do	12	47	2	00
L'Amaroux	do	15	56	2	00
Lambeth	do	66	72	2	00
Lambton	do	21	85	2	00
Lanark	do	209	20	8	00
Lancaster	do	88	25	8	00
Langside	do	8	46	2	00
Langton	do	24	54	2	00
Lanoraie	do	51	24	2	00
Lansdown	do	43	20	2	00
L'Anse à Giles	do	18	58	2	00
L'Anse au Foin	do	2	28	2	00
L'Anse St. Jean	do	2	70	2	00
La Pigeonnière	do	40	31	2	00
Laprairie	do	195	20	8	00
La Présentation	do	16	31	2	00
Largie	(Jusqu'au 31 mars 1866, compte subséquent non reçu)	7	44	1	50
Larmer	do	2	12	2	00
Larochelle	do	4	40	2	00
Laskay	do	53	04	2	00
L'Assomption	do	195	28	12	00
Laterrière	do	12	22	2	00
Latona	do	53	14	4	00
Laurel	do	9	03	2	00
Laval	do	6	34	2	00
Lavaltrie	do	31	86	2	00
Lavender	do	7	93	2	00
L'Avenir	do	58	92	2	00
Lawrenceville	do	26	77	2	00
Leamington	do	131	13	5	00
Leaskdale	do	24	09	2	00
Leavens	do	11	47	2	00
Leclercville	do	18	36	2	00
Leeds	do	125	36	8	00
Lefroy	do	51	21	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Leinster	Maître de poste.....	8	13	2	00
Leith.....	do	15	32	2	00
Lemonville.....	do	16	23	2	00
Lennoxville.....	do	553	45	10	00
Lenox.....	do	7	22	2	00
Leonard's Hill.....	do	4	36	2	00
L'Épiphanie.....	do	13	51	2	00
Les Éboulements	do	35	45	4	00
Les Écurouils.....	do	10	91	2	00
Les Escoumains.....	do	13	16	2	00
Leskard.....	do	26	32	2	00
Leslie.....	do	55	28	2	00
Les Petites Bergeronnes.....	do	1	44	2	00
Lévis.....	do	327	81	4	00
Lifford.....	do	17	43	2	00
Limchouse.....	do	27	05	2	00
Lime Lake.....	do	6	95	2	00
Lindsay.....	do	911	19	16	00
Linton.....	do	10	55	2	00
Linwood.....	do	50	46	2	00
Lippincott (voir Brocton).....	do	4	62	0	50
Lisadel.....	do	44	11	2	00
Lisbon.....	do	13	71	2	00
Lisburn.....	do	4	12	2	00
L'Islet.....	do	117	28	4	00
Listowell.....	do	353	59	6	00
Little Britain.....	do	55	20	2	00
Little Current.....	do	18	76	2	00
Little Rapids.....	do	1	55	2	00
Little Rideau.....	do	13	83	2	00
Lloydtown.....	do	86	00	4	00
Lobo.....	do	42	34	2	00
Loch Garry.....	do	16	91	2	00
Lochiel.....	do	33	70	3	00
Lockton.....	do	23	70	2	00
Logierait.....	do	8	24	2	00
Londesborough.....	do	48	53	2	00
Long Island, écluses de.....	do	26	39	2	00
Longue Pointe.....	do	12	73	2	00
Longueuil.....	do	94	40	4	00
Longwood.....	do	65	75	2	00
Longwood, Station de.....	do	14	15	2	00
Lonsdale.....	do	33	51	2	00
Loretts.....	do	23	26	2	00
Loretto.....	do	16	73	2	00
L'Original.....	do	342	28	12	00
Lorraine.....	do	6	78	2	00
Lotbinière.....	do	84	14	3	00
Lothian.....	do	17	59	2	00
Loughboro'.....	do	67	00	3	00
Louisville.....	do	30	90	2	00
Lovat.....	do	3	20	2	00
Low.....	do	20	55	2	00
Low Banks.....	do (Du 1er août 1865).....	3	65	1	83
Lower Ireland.....	do	5	52	2	00
Lowville.....	do	38	90	2	00
Lucan.....	do	208	08	8	00
Lucerne.....	do	3	96	2	00
Lucknow.....	do	185	01	2	00
Lumley.....	do	4	60	2	00
Lunenburg.....	do	34	23	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Lurgan	Maître de poste.....	9	97	2	00
Luther	do	6	63	2	00
Luton	do	26	79	2	00
Lyn	do	175	44	4	00
Lynden	do	116	59	2	00
Lyndhurst	do	20	50	2	00
Lynedoch	do	71	33	6	00
Lyons	do	18	99	2	00
Lyster	do	20	84	2	00
Maberley	do	5	76	1	83
McDonald's Corners.....	do				
	(Du 1er août 1865).....	17	92	1	00
	(Jusqu'au 31 décembre 1865. Comptes subséquent non reçu)	64	27	4	00
McGillivray.....	do	13	51	2	00
McIntyre	do	17	32	2	00
Macnider	do	14	01	2	00
Macton	do	9	15	2	00
Macville	do	1	82	2	00
Maddington.....	do	212	70	8	00
Madoc	do	7	34	2	00
Madrid	do	22	32	3	00
Madeleine, Iles de la.....	do	127	75	2	00
Magog	do	4	47	2	00
Magoon, Pointe	do	46	36	2	00
Maidstone	do	95	22	3	00
Maitland	do	7	13	2	00
Malakoff	do	73	96	2	00
Mallorytown	do	45	03	2	00
Malmaison	do	2	51	2	00
Malone	do	9	38	2	00
Malta	do	52	61	8	00
Malton	do	27	78	2	00
Malvern	do	98	72	8	00
Manchester	do	33	79	2	00
Mandamin	do	2	44	1	00
Manfred	(Du 1er janvier 1866)	188	62	6	00
Manilla	do	9	80	2	00
Manitowaning.....	do	12	71	2	00
Mannheim	do	33	03	3	00
Manningville.....	do	27	93	2	00
Manotick	do	11	12	2	00
Mansfield	do	18	39	1	50
Mansonville Pottou.....	(50 cts. papeterie, à être portés au crédit).	55	64	2	00
Maple	do	19	06	2	00
Maple Grove.....	do	1	55	2	00
Maple Leaf.....	do	17	39	2	00
Mapleton	do	9	54	2	00
Marathon	do	20	09	2	00
Marbleton	do	13	13	4	00
March	do	11	37	2	00
Marchmount	do	24	74	2	50
Marden	(50 cts. payés de surplus sur la papeterie)	32	12	2	00
Maria	do	6	99	2	00
Maritana	do	200	55	6	00
Markham	do	7	86	2	00
Markbank	do	2	92	2	00
Marlow	do	8	72	2	00
Marmion	do	67	36	2	50
Marmora	(Du 1er avril 1865).....	14	13	2	00
Marnock	do	57	81	5	00
Marshville	do	111	57	4	00
Martintown	do				

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Martinville.....	Maître de poste.....	13	20	2	00
Marysville.....	do.....	31	31	2	00
Mascouche.....	do.....	45	25	2	00
Masham.....	do.....	8	54	2	00
Maskinongé.....	do.....	37	37	2	00
Massawippi.....	do.....	70	60	2	00
Massie.....	do.....	8	41	2	00
Matane.....	do.....	61	25	2	00
Matapédia.....	do.....	12	42	2	00
Maitawa.....	do.....	37	13	2	00
Mawcook.....	do.....	4	83	2	00
Maxwell.....	do.....	61	62	2	00
Mayfield.....	do.....	13	25	2	00
Mayne.....	do.....	14	78	2	00
Maynooth.....	do.....	9	55	2	00
Mayo.....	(Du 1er janvier 1866).....	1	38	1	00
Meadowvale.....	do.....	53	90	2	00
Meaford.....	do.....	288	45	8	00
Medina.....	do.....	16	50	2	00
Modonte.....	do.....	12	15	4	00
Melancthon.....	do.....	14	45	2	00
Melbourne.....	do.....	282	22	9	00
Melbourne Ridge.....	do.....	29	61	2	00
Melocheville.....	do.....	18	38	2	00
Melrose.....	do.....	21	47	2	00
Melville.....	do.....	13	60	2	00
Menie.....	do.....	24	11	2	00
Merivale.....	do.....	5	60	2	00
Merrickville.....	do.....	364	64	10	00
Mersea.....	do.....	11	11	2	00
Méthot, Moulins de.....	do.....	17	90	2	00
Nétis.....	do.....	100	97	10	00
Meyersburg.....	do.....	8	60	2	00
Michipicoten, Rivière.....	(Du 1er août 1865).....	8	73	1	83
Middleville.....	do.....	23	82	2	00
Midhurst.....	do.....	9	47	2	00
Mill End.....	do.....	40	38	2	00
Milford.....	do.....	60	55	2	00
Millbank.....	do.....	63	28	2	00
Mill Bridge.....	do.....	19	30	2	00
Mill Brook.....	do.....	243	25	8	00
Mille Îles.....	do.....	6	06	2	00
Mille Roches.....	do.....	64	51	4	00
Mille Vaches.....	do.....	3	98	2	00
Mill Grove.....	do.....	23	85	2	00
Mill Haven.....	do.....	17	74	2	00
Milliken.....	do.....	11	50	2	00
Millington.....	do.....	13	14	2	00
Mill Point.....	do.....	79	22	2	00
Milnesville.....	do.....	18	61	2	00
Milton, Est.....	do.....	35	72	2	00
Milton, Ouest.....	do.....	306	95	4	00
Mimico.....	do.....	28	51	2	00
Mimosa.....	do.....	15	72	2	00
Minden.....	do.....	77	88	2	00
Minesing.....	do.....	7	35	2	00
Mitchell.....	do.....	411	01	4	00
Moe, Rivière.....	do.....	13	52	2	00
Mohawk.....	do.....	124	56	4	00
Moir.....	do.....	15	27	2	00
Molesworth.....	do.....	21	74	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Monck.....	Maître de poste.....	3	85	2	00
Monckland.....	do.....	12	77	2	00
Moneymore.....	do.....	3	68	2	00
Mongenais.....	do.....	16	98	2	00
Mongolia.....	do.....	12	35	2	00
Monkton.....	do.....	43	68	2	00
Mono Centre.....	do.....	16	32	2	00
Mono Mills.....	do.....	146	64	4	00
Montague.....	do.....	9	10	2	00
Montcalm.....	do.....	6	73	2	00
Monte-Bello.....	do.....	39	10	2	00
Montmagny.....	do.....	164	32	8	00
Montrose.....	do.....	12	66	2	00
Mont St. Hilaire.....	do.....	14	19	2	00
Moore.....	do.....	37	60	6	00
Moore, Station de.....	do.....	5	09	2	00
Moore Creek.....	do.....	11	63	1	83
Moray.....	(Du 1er août 1865).....	15	97	2	00
Morewood.....	do.....	12	09	2	00
Morningdale Mills.....	do.....	9	87	2	00
Morpeth.....	do.....	194	19	8	00
Morrisbank.....	do.....	37	57	2	00
Morrisburg.....	do.....	407	15	6	00
Morrison.....	do.....	75	84	3	00
Mortlake.....	do.....	9	66	2	00
Morton.....	do.....	22	06	2	00
Morven.....	do.....	19	13	3	00
Moscow.....	do.....	14	49	2	00
Mossley.....	do.....	12	11	2	00
Motherwell.....	do.....	18	27	2	00
Mountain Grove.....	do.....	7	57	2	00
Mountain View.....	do.....	15	13	2	00
Mount Albert.....	do.....	46	01	2	00
Mount Albion.....	do.....	15	20	2	00
Mount Brydges.....	do.....	178	62	8	00
Mont Carmel.....	do.....	3	55	2	00
Mont Charles.....	do.....	7	70	2	00
Mount Elgin.....	do.....	67	22	2	00
Mount Forest.....	do.....	412	18	2	00
Mount Healy.....	do.....	34	34	2	00
Mount Horeb.....	do.....	5	40	2	00
Mount Hurst.....	do.....	12	34	2	00
Mount Johnson.....	do.....	23	67	2	00
Mountjoy.....	do.....	20	69	2	00
Mount Oscar.....	do.....	8	97	2	00
Mount Pleasant.....	do.....	39	70	2	00
Mountsberg.....	do.....	10	74	2	00
Mont St. Louis.....	do.....	11	67	2	00
Mont St. Patrice.....	do.....	8	26	2	00
Mount Vernon.....	do.....	53	65	2	00
Mount Webster.....	do.....	7	44	2	00
Muddy Branch.....	do.....	11	76	2	00
Mulgrave.....	do.....	6	49	2	00
Mulmur.....	do.....	17	84	2	00
Muncey.....	do.....	12	58	2	00
Munster.....	do.....	9	68	2	00
Murray.....	do.....	45	07	4	00
Murray Bay.....	do.....	126	62	10	00
Murvale.....	do.....	17	92	2	00
Muskoka Falls.....	do.....	33	20	4	00
Musselburg.....	do.....	10	20	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Myrtle.....	Maître de poste.....	28	39		
Mystic.....	do.....	9	01	2	00
Nairn.....	do.....	48	97	2	00
Nanticoke.....	do.....	39	36	2	00
Napanee.....	do.....	817	23	16	00
Napier.....	do.....	59	00	2	00
Napierville.....	do.....	101	88	3	00
Nashwood.....	do.....	5	23	2	00
Nassagiveya.....	do.....	49	27	4	00
Navan.....	do.....	9	00	2	00
Nelson.....	do.....	50	41	16	00
Netherby.....	do.....	19	79	2	00
Neustadt.....	do.....	76	79	2	00
Nevis.....	(Du 1er octobre 1865).....	5	01	1	50
New Aberdeen.....	do.....	18	50	2	00
Newark.....	do.....	18	35	2	00
Newbliss.....	do.....	9	39	2	00
Newboro.....	do.....	107	31	4	00
Newboyne.....	do.....	11	88	2	00
Newbridge.....	do.....	17	79	2	00
Newburgh.....	do.....	172	71	4	00
Newbury.....	do.....	295	92	12	00
New Carlisle.....	do.....	60	94	10	00
Newcastle.....	do.....	480	53	8	00
New Dundee.....	do.....	63	10	2	00
New Durham.....	do.....	47	47	2	00
New Edinburgh.....	(Du 1er octobre 1865).....	33	95	1	50
New Glasgow.....	do.....	36	74	8	00
New Hamburg.....	do.....	252	73	8	00
Newington.....	do.....	35	62	2	00
New Ireland.....	do.....	11	78	2	00
New Liverpool.....	do.....	83	34	4	00
New Lowell.....	do.....	21	46	2	00
New Market.....	do.....	554	12	9	00
Newport.....	do.....	17	84	2	00
New Richmond.....	do.....	57	66	2	00
Newry.....	do.....	34	32	2	00
New Sarum.....	do.....	22	51	2	00
Newton Brook.....	do.....	33	07	2	00
Newton Robinson.....	do.....	27	39	2	00
Niagara.....	do.....	498	52	32	00
Nicolet.....	do.....	141	70	10	00
Nile.....	(Fermé le 1er avril 1866).....	8	74	1	50
Nilestown.....	do.....	45	57	2	00
Nissouri.....	do.....	18	25	2	00
Nithburg.....	do.....	8	62	2	00
Nobleton.....	do.....	47	86	2	00
Norham.....	do.....	40	33	8	00
Norland.....	do.....	17	82	2	00
Normandale.....	do.....	16	44	3	00
Normanton.....	do.....	115	75	2	00
North Adjala.....	do.....	3	42	2	00
North Augusta.....	do.....	82	29	3	00
North Bristol.....	do.....	7	61	2	00
North Bruce.....	do.....	13	59	2	00
North Douro.....	do.....	105	93	2	00
Northfield.....	(Du 1er décembre 1865).....	2	85	1	17
North Georgetown.....	do.....	18	12	4	00
North Glanford.....	do.....	9	33	1	53
North Gower.....	do.....	61	92	2	00
North Hatley.....	do.....	15	97	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
North Keppel.....	Maître de poste.....	11	84	2	00
North Lancaster.....	do.....	31	80	2	00
North Montague.....	do.....	5	41	2	00
North Mountain.....	do.....	8	29	2	00
North Pelham.....	do.....	23	27	2	00
North Pinnacle.....	(Du 1er avril 1866).....	0	69	0	50
North Port.....	do.....	36	99	3	00
North Ridge.....	do.....	22	30	2	00
North Seneca.....	(Du 1er novembre 1865).....	5	47	1	33
North Stanbridge.....	do.....	7	87	2	00
North Stukely.....	do.....	23	19	2	00
North Sutton.....	do.....	22	17	2	00
North Wakefield.....	do.....	54	97	2	00
North Williamsburg.....	do.....	30	42	2	00
Norton Creek.....	do.....	44	68	2	00
Norval.....	do.....	79	77	4	00
Norway.....	(Du 1er janvier 1866).....	3	10	1	00
Norwich.....	do.....	247	13	12	00
Norwood.....	do.....	132	91	10	00
Notfield.....	do.....	49	43	2	00
Notre Dame du Portage.....	do.....	14	07	2	00
Nottawa.....	do.....	64	30	2	00
Noyan.....	do.....	8	21	2	00
Nutt's Corners.....	do.....	5	65	2	00
Oak Hill.....	do.....	9	66	2	00
Oakland.....	do.....	112	81	8	00
Oak Ridges.....	do.....	45	27	2	00
Oakville.....	do.....	389	77	8	00
Oakwood.....	do.....	114	53	6	00
Oban.....	do.....	14	52	2	00
Odessa.....	do.....	164	02	4	00
Oil Springs.....	do.....	932	19	8	00
Old Montrose.....	do.....	2	65	2	00
Olinda.....	do.....	22	68	2	00
Omagh.....	do.....	23	14	2	00
Omemees.....	do.....	161	85	4	00
Ompah.....	do.....	6	17	2	00
Oneida.....	do.....	29	94	2	00
Onondaga.....	do.....	65	28	4	00
Onslow.....	do.....	94	23	2	00
Ontario.....	do.....	34	59	2	00
Orangeville.....	do.....	436	50	8	00
Orchard.....	do.....	46	62	4	00
Orillia.....	do.....	381	54	8	00
Orleans.....	do.....	7	41	2	00
Ormond.....	do.....	11	63	2	00
Ormstown.....	(50 cts. papeterie à être portés au crédit).....	27	48	3	50
Oro.....	do.....	10	58	2	00
Orono.....	do.....	153	27	8	00
Orwell.....	do.....	59	02	3	00
Osceola.....	do.....	12	42	2	00
Osgoode.....	do.....	84	76	4	00
Oshawa.....	do.....	1078	83	24	00
Osprey.....	do.....	13	14	2	00
Ospringe.....	do.....	26	20	2	00
Ossian.....	do.....	9	27	2	00
Ostrander.....	do.....	33	79	2	00
Ottawa.....	do.....	5043	16	48	00
Oterville.....	do.....	149	21	4	00
Oungah.....	do.....	7	42	2	00
Oustie.....	(Du 1er janvier 1866).....	4	86	1	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Outram	Maître de poste	8	66	2	00
Overton	do	4	10	2	00
Owen Sound.....	do	797	92	16	00
Owl's Head.....	do	3	09	0	83
Oxenden	do	5	54	2	00
Oxford Centre.....	do	10	53	2	00
Oxford Mills.....	do	51	25	2	00
Oz nabruk Centre.....	do	19	98	2	00
Paisley	do	223	27	2	00
Pakenham	do	369	77	8	00
Palermo	do	75	49	6	00
Pamure	do	11	10	2	00
Papineauville	do	84	21	4	00
Parham.....	do	16	46	2	00
Paris	do	504	77	40	00
Paris, Station de	do	212	99	0	50
Parker	(50 cts. payés de surplus pour papeterie)..	11	70	1	67
Park Hill.....	(Du 1er septembre 1865).....	121	19	2	00
Parma	do	12	36	2	00
Parry Sound.....	(Du 1er septembre 1865).....	14	31	1	67
Paspébiac.....	do	100	34	2	00
Patterson	do	60	40	2	00
Pefferlaw	do	26	41	2	00
Pelham Union.....	do	2	00	2	00
Pembroke.....	do	456	24	4	00
Pendleton.....	do	30	71	2	00
Penetanguishene	do	173	98	16	00
Péninsule de Gaspé	do	1	53	2	00
Pentland	do	6	53	2	00
Penville.....	do	27	62	2	00
Percé.....	do	142	82	8	00
Perch, Station de.....	do	7	24	2	00
Perrytown	do	37	30	2	00
Perth	do	851	06	36	00
Petawawa.....	do	7	43	2	00
Petersboro'	do	1307	82	24	00
Petersburg.....	do	60	09	10	00
Peterson.....	(Jusqu'au 30 septembre 1865—Fermé le				
	1er octobre 1865).....	1	26	0	50
Peterson, Traverse de.....	do	5	08	2	00
Petrolas	do	363	19	2	00
Petworth	do	10	03	2	00
Peveril.....	do	21	62	2	00
Philipsburg Est.....	do	90	15	16	00
Philipsburg Ouest.....	do	27	37	2	66
Philipsville	do	32	96	2	00
Pickering	do	106	90	8	00
Pictou	do	832	76	20	00
Pierreville.....	do	53	20	3	00
Pigeon Hill.....	do	16	58	2	00
Pike River.....	do	35	77	6	00
Pine Grove.....	do	45	56	2	00
Pine Orchard.....	do	23	71	2	00
Pine River.....	do	22	41	2	00
Pinkerton	do	16	61	2	00
Pittserry.....	do	10	74	2	00
Plainfield	do	24	19	2	00
Plantagenet.....	do	122	36	6	00
Plattsville.....	do	91	94	2	00
Playfair	do	12	60	2	00
Pleasant Hill.....	do	37	09	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.		
		\$	cts.	\$	cts.	
Plum Hollow.....	Maître de poste.....	11	22	2	00	
Pointe Abino.....	do.....	99	96	4	00	
Pointe Alexandre.....	do.....	12	57	2	00	
Pointe au Chêne.....	do.....	6	18	2	00	
Pointe aux Anglais.....	do.....	3	91	1	50	
Pointe aux Trembles, Hochelaga.....	do.....	59	91	2	00	
Pointe aux Trembles.....	do.....	39	36	2	00	
Pointe Claire.....	do.....	35	99	2	00	
Pointe du Lac.....	do.....	17	58	2	00	
Pointe Édouard.....	do.....	124	65	2	00	
Pointe Fortune.....	do.....	64	77	2	00	
Pointe Lévis, Est.....	do.....	149	84	2	00	
Pointe Pétre.....	do.....	1	62	1	17	
Pointe Platon.....	do.....	0	44	1	00	
Pointe St. Charles.....	do.....	492	35	2	00	
Pointe St. Pierre.....	do.....	51	03	16	00	
Pointe Traverse.....	do.....	5	46	2	00	
Poland.....	do.....	6	46	2	00	
Pomona.....	do.....	3	01	2	00	
Ponsonby.....	do.....	26	56	2	00	
Pont Château.....	do.....	(Du 1er avril 1866).....	11	23	2	50
Pont de Maskinongé.....	do.....	76	13	3	00	
Poole.....	do.....	17	46	2	00	
Portage du Fort.....	do.....	234	18	8	00	
Port Albert.....	do.....	25	92	2	00	
Port au Pevsil.....	do.....	(Du 1er avril 1867).....	3	63	2	50
Port Bruce.....	do.....	28	76	2	00	
Port Burwell.....	do.....	301	61	12	00	
Port Colborne.....	do.....	356	58	4	00	
Port Credit.....	do.....	40	84	2	00	
Port Dalhousie.....	do.....	201	45	3	00	
Port Daniel.....	do.....	12	56	2	00	
Port Dover.....	do.....	299	11	12	00	
Port Elmsley.....	do.....	28	26	2	00	
Porter's Hill.....	do.....	16	37	2	00	
Port Granby.....	do.....	21	27	2	00	
Port Hoover.....	do.....	8	15	2	00	
Port Hope.....	do.....	1236	55	32	00	
Portland.....	do.....	27	39	2	00	
Port Lewis.....	do.....	9	85	2	00	
Port Maitland.....	do.....	18	56	4	00	
Port Nelson.....	do.....	36	90	2	00	
Portneuf.....	do.....	79	47	4	00	
Port Perry.....	do.....	129	01	2	00	
Port Robinson.....	do.....	205	46	12	00	
Port Rowan.....	do.....	157	75	5	00	
Port Royal.....	do.....	35	53	2	00	
Port Ryerse.....	do.....	44	14	2	00	
Portsmouth.....	do.....	120	47	2	00	
Port Stanley.....	do.....	159	77	12	00	
Port Talbot.....	do.....	8	87	3	00	
Port Union.....	do.....	12	52	2	00	
Powercourt.....	do.....	6	60	2	00	
Prescott.....	do.....	1135	17	40	00	
Preston.....	do.....	(\$3 papeterie à être portées au crédit).....	296	63	17	00
Pricerville.....	do.....	101	25	2	00	
Primrose.....	do.....	5	11	2	00	
Prince Albert.....	do.....	182	03	4	00	
Princecton.....	do.....	177	44	3	00	
Prospect.....	do.....	15	04	2	00	
Purdy.....	do.....	2	63	2	00	

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Puslinch.....	Maître de poste.....	30	93	3	00
Queensborough.....	do	16	15	2	00
Queenston	do	60	59	10	00
Queensville	do	57	01	2	00
Radstock	do	3	72	2	00
Raglan	do	44	64	2	00
Railton.....	do	8	37	2	00
Rainham.....	do	20	81	2	00
Rainham Centre.....	do	26	39	2	00
Rapides des Joachims.....	do	41	76	2	00
Ratho	do	43	76	2	00
Ravenna.....	do	9	81	2	00
Ravenshoe	do	13	15	2	00
Ravenswood	do	22	16	2	00
Rawdon	do	47	97	2	00
Reading	do	51	75	2	00
Rednersville ..	do	36	92	2	00
Reekie.....	do	10	18	2	00
Renfrew	do	357	52	8	00
Renton	do	7	00	2	00
Repentigny	do	27	41	4	00
Riceburg.....	do	8	16	2	00
Riceville.....	do	24	77	2	00
Richmond Est.....	do	251	50	12	00
Richmond Ouest.....	do	80	01	6	00
Richmond Hill.....	do	279	20	10	00
Richmond, Station de.....	do	73	07	2	00
Richview	do	18	74	2	00
Richwood	do	42	91	2	00
Ridgetown	do	99	66	2	00
Ridgeville	do	26	18	1	83
Rigaud	(Du 1er août 1865).....	122	13	4	00
Rimouski	do	145	89	8	00
Ringwood.....	do	34	27	2	00
Ripley.....	do	9	98	2	00
Rivière Beaudette.....	do	31	68	2	00
Rivière David.....	do	56	28	8	00
Rivière Désert.....	do	31	40	2	00
Rivière Gilbert.....	do	44	52	2	00
Riversdale	do	38	58	2	00
Rivière Bois Clair.....	do	12	34	2	00
Rivière des Prairies.....	do	13	37	2	00
Rivière du Loup (en bas).....	do	415	49	20	00
Rivière du Loup (en haut).....	do	219	81	8	00
Rivière Ouëlle.....	do	49	91	4	00
Rivière Raisin.....	do	341	86	20	00
Rivière Trois Pistoles.....	do	59	07	2	00
Roberval	do	12	14	2	00
Robinson	do	124	96	4	00
Roblin	do	15	99	2	00
Rochelle	do	14	88	2	00
Rochester	do	61	49	2	00
Rockburn.....	do	12	10	2	00
Rockford	do	15	32	2	00
Rockingham	do	15	89	2	00
Rock Island.....	do	87	84	2	00
Rockland	do	1	07	2	00
Rockport	do	6	75	2	00
Rockside.....	do	9	94	2	00
Rockton	do	55	72	4	00
Rockwood	do	133	04	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Rodgerville	Maître de poste.....	60	43	2	00
Rodney.....	do	8	35	2	00
Rokeyby.....	do	4	27	2	00
Rolph.....	do	13	09	2	00
Romney.....	do	10	97	2	00
Ronaldsay.....	do	10	77	2	00
Rondeau.....	do	193	00	8	00
Rosa.....	do	7	55	2	00
Rosebank.....	do	16	78	2	00
Rosedene.....	do	8	47	2	00
Rosemont.....	do	48	97	2	00
Roseneath.....	do	24	33	2	00
Rosetta.....	do	7	71	2	00
Roseville.....	do	16	11	2	00
Roslin.....	do	42	10	2	00
Ross.....	do	43	50	2	00
Rothsay.....	do	47	11	2	00
Rouge Hill.....	do				
	(fermé le 1er novembre 1865, et re-ouvert le 1er février 1866).....	4	53	1	50
Rougemont.....	do	22	41	2	00
Round Plains.....	do	12	69	2	00
Rowan Mills.....	do	30	36	2	00
Roxton Falls.....	do	106	36	2	00
Roxton Pond.....	do	14	38	2	00
Rugby.....	do	20	23	2	00
Ruisseau des Chênes.....	do	10	89	2	00
Runnymede.....	do	1	55	2	00
Rupert.....	do	6	99	2	00
Russell.....	do	54	42	2	00
Russelltown.....	do	25	73	2	00
Rutherford.....	do	5	30	2	00
Ruthven.....	do	25	59	2	00
Ryckman's Corners.....	(Fermé le 1er janvier 1866).....	5	35	0	50
Rylstone.....	do	7	52	2	00
Ste. Adèle.....	(Du 1er juin 1865).....	15	41	2	17
St. Agatha.....	do	37	09	2	00
St. Agathe.....	do	22	65	2	00
St. Agnès.....	do	3	47	2	00
St. Aimé.....	do	41	10	2	00
St. Alban.....	do	9	53	2	00
St. Albert.....	(Du 1er juin 1866).....	0	20	0	17
St. Alexandre, Kamouraska.....	do	19	24	2	00
St. Alexandre, Iberville.....	do	59	59	6	00
St. Alexis.....	do	11	05	2	00
St. Alphonse.....	do	15	86	2	00
St. Anaclet.....	do	3	73	2	00
St. André.....	do	35	14	2	00
St. André Avelin.....	do	33	76	2	00
St. André, Est.....	do	247	91	5	00
St. André, Ouest.....	do	41	17	2	00
St. Angèle.....	(Du 1er octobre 1865).....	5	76	1	50
St. Angélique.....	do	31	38	2	00
St. Anicet.....	do	53	22	2	00
St. Anne, Bout de l'Isle.....	do	47	33	4	00
St. Anne de la Pêrade.....	do	90	34	6	00
St. Anne des Monts.....	do	45	92	8	00
St. Anne des Plaines.....	do	21	59	2	00
St. Anne la Pocatière.....	do	211	86	4	00
St. Anne, Lincoln.....	do	30	86	2	00
St. Anselme.....	do	30	06	2	00
St. Antoine, Lotbinière.....	do	29	25	4	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Antoine, Rivière Richelieu.....	Maître de poste.....	24	46	2	00
St. Antonin.....	do	5	17	2	00
St. Apollinaire.....	do	10	84	2	00
St. Armand Centre.....	do	5	09	2	00
St. Armand, Station de.....	do	94	72	3	83
St. Arsène.....	do	35	69	4	50
St. Athanase.....	do	99	78	2	00
St. Aubert.....	do	12	25	2	00
St. Augustin, Portneuf.....	do	7	51	2	00
St. Augustin, Deux-Montagnes.....	do	16	98	2	00
St. Barnabé, St Maurice.....	do	11	43	2	00
St. Barnabé, Yamaska.....	do				
	(Jusqu'au 31 mars 1866, compte subséquent non reçu)	13	55	1	50
St. Barthélemi.....	do	55	02	2	00
St. Bazile.....	do	11	57	2	00
Ste. Béatrix.....	do	1	99	2	00
St. Benoît.....	do	33	77	4	00
St. Bernard.....	do	7	01	2	00
Ste. Brigitte.....	do	28	27	2	00
Ste. Brigitte des Saults.....	do	4	63	2	00
St. Bruno.....	do	28	97	2	00
Ste. Camille.....	do	8	50	2	00
St. Canute.....	do	5	22	2	00
St. Casimir.....	do	21	70	2	00
Ste. Catherine, Est.....	do	16	20	2	00
Ste. Catherine, Ouest.....	do	2103	95	32	00
St. Célestin.....	do	31	04	2	00
St. Césaire.....	do	144	82	3	50
St. Charles, Rivière Richelieu	do	90	67	4	00
St. Charles, Rivière Boyer.....	do	27	47	2	00
St. Christophe d'Arthabaska.....	do	137	09	2	00
Ste. Claire.....	do	25	94	2	00
St. Cléments.....	do	30	44	2	00
St. Clet.....	do	19	98	2	00
Ste. Clotilde.....	do				
	(Du 1er janvier 1866)	2	27	1	00
St. Columbin.....	do	17	07	2	00
St. Constant	do				
	(Jusqu'au 21 mars 1866, compte subséquent non reçu).....	18	65	1	50
Ste. Croix.....	do	53	80	2	00
St. Cuthbert.....	do	23	89	2	00
St. Cyrille.....	do	5	25	2	00
St. Damase.....	do	24	62	2	00
St. Davids.....	do	49	50	2	00
St. Denis, Rivière Richelieu.....	do	103	80	4	00
St. Denis de la Boutellerie.....	do				
	(Du 1er octobre 1864).....	34	27	3	50
St. Didace.....	do	9	33	2	00
St. Dominique.....	do	23	00	2	00
St. Edouard.....	do				
	(Du 1er avril 1865).....	26	31	2	50
Ste. Elizabeth.....	do	22	98	3	00
St. Eloi.....	do	6	38	2	00
St. Ephrem de Tring, Beauce.....	do	6	61	2	00
St. Ephrem d'Upton, Bagot.....	do	63	43	2	00
St. Esprit.....	do	13	89	2	00
St. Etienne.....	do	17	48	2	00
St. Etienne de Beauharnois.....	do	6	99	2	00
St. Eugène.....	do	45	74	2	00
St. Eustache.....	do	156	15	8	00
St. Evariste de Forsyth	do	13	56	2	00
St. Fabien.....	do	18	02	2	00
Ste. Famille.....	do	12	73	2	00
Ste. Félicité.....	do	9	01	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Félix de Valois.....	Maître de poste.....	15	06	2	00
St. Fidèle.....	do	2	19	2	00
St. Flavie.....	do	70	90	2	00
St. Flavien.....	do	11	70	2	00
St. Foy.....	do	11	66	2	00
St. François.....	do	34	11	3	00
St. François, Montmagny.....	do	23	46	2	00
St. François, Beauce.....	do	82	65	8	00
St. François d'Orléans.....	do	6	16	2	00
St. François de Sales.....	do	2	48	1	00
St. Frédéric.....	(Fermé le 1er janvier 1866).....	5	33	2	00
St. Gabriel de Brandon.....	do	36	44	2	00
St. Geneviève.....	do	27	00	2	00
St. George, Beauce.....	do	18	05	4	00
St. George, Brant.....	do	106	32	8	00
St. George de Windsor.....	do	11	26	2	00
St. Gertrude.....	do	12	48	2	00
St. Gervais.....	do	43	36	2	00
St. Giles.....	do	41	91	4	00
St. Grégoire.....	(Compte pour le trimestre de mars non reçu).....	46	79	1	50
St. Guillaume d'Upton.....	do	47	40	2	00
St. Hélène.....	do	13	51	2	00
St. Hélène de Bagot.....	do	20	26	2	00
St. Helens.....	do	36	46	2	00
St. Hénédine.....	do	16	74	4	00
St. Henri.....	do	78	73	6	00
St. Hermas.....	do	10	43	4	00
St. Hilaire, Station de.....	do	147	12	16	00
St. Hilaire, Village de.....	do	22	32	2	00
St. Hubert.....	do	17	85	2	00
St. Hugues.....	do	84	48	4	00
St. Hyacinthe.....	do	655	04	20	00
St. Ignace.....	(Du 1er juin 1866).....	0	30	0	17
St. Irénée.....	do	12	29	2	00
St. Isidore, Dorchester.....	do	22	27	3	00
St. Isidore, Laprairie.....	do	23	14	2	00
St. Ives.....	do	9	00	2	00
St. Jacobs.....	do	57	32	2	00
St. Jacques.....	do	35	62	2	00
St. Jacques le Mineur.....	do	19	75	2	00
St. Janvier.....	do	12	17	2	00
St. Jean Baptiste.....	do	21	49	2	00
St. Jean Chrysostôme, Châteauguay.....	do	120	51	2	00
St. Jean Chrysostôme, Lévis.....	do	15	29	2	00
St. Jean des Chaillons.....	do	38	90	2	00
St. Jean de Matha.....	do	16	28	2	00
St. Jean d'Orléans.....	do	17	46	2	00
St. Jean Port Joli.....	do	54	62	4	00
St. Jérôme.....	do	79	21	4	00
St. Joachim.....	do	11	87	2	00
St. Jean, Est.....	do	831	81	40	00
St. Jean, Ouest.....	do	11	55	2	00
St. Joseph.....	(50 cts. papeterie à être portés au crédit).....	64	73	3	50
St. Joseph du Lac.....	do	11	95	2	00
St. Jude.....	do	29	08	2	00
St. Julie.....	do	8	84	2	00
St. Julie de Somerset.....	do	56	47	2	00
St. Julienne.....	do	12	29	2	00
St. Justin.....	do	12	57	2	00
St. Justine de Newton.....	do	7	90	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Lambert, Lévis.....	Maître de poste	15	55	2	00
St. Lambert, Montréal.....	do	12	84	2	00
St. Laurent d'Orléans.....	do	14	50	2	00
St. Laurent, Montréal	do	90	60	2	00
St. Lazare.....	do	8	58	2	00
St. Léon.....	do	39	61	2	00
St. Liboire.....	do	32	22	2	00
St. Liguori.....	do	8	88	2	00
St. Lin.....	do	25	71	2	00
St. Louis de Gonzague.....	do	48	08	3	00
Ste. Louise.....	do	21	31	2	00
St. Luc	do	12	05	2	00
Ste. Luce.....	do	19	00	2	00
St. Malachie.....	do	5	29	2	00
St. Malo.....	do	6	44	2	00
St. Marc	do	18	45	2	00
St. Marcel	do	19	38	2	00
Ste. Marguerite	do	10	53	2	00
Ste. Marie de Monnoir.....	do	77	85	2	00
Ste. Marthe.....	do	45	58	2	00
St. Martin	do	82	51	5	00
Ste. Martine	do	57	49	4	00
St. Mary's Blanchard.....	do	873	43	16	00
St. Mathias	do	21	50	2	00
St. Maurice.....	do	27	08	2	00
St. Michel.....	do	70	95	8	00
St. Modeste.....	do	5	72	2	00
Ste. Monique.....	do	24	13	2	00
St. Narcisse.....	do	8	16	2	00
St. Nicholas.....	do	63	06	2	00
St. Norbert.....	do	7	56	2	00
St. Octave.....	do	6	29	2	00
St. Onézime.....	do	4	55	2	00
St. Ours.....	do	113	88	4	00
St. Pacôme.....	do	18	80	2	00
St. Paschal	do	32	09	4	00
St. Patrick's Hill.....	do	26	23	2	00
St. Paul de l'Industrie.....	do	23	09	2	00
St. Paulin.....	do	11	23	2	00
St. Paul l'Érmitte.....	do				
	(Compte pour le trimestre de mars non reçu).....	33	00	1	50
St. Paul, Baie.....	do	140	59	8	00
St. Philippe.....	do	17	48	2	00
Ste. Philomène	do	27	16	3	00
St. Pie.....	do	70	49	4	00
St. Pierre d'Orléans.....	do	12	85	2	00
St. Pierre, Montmagny.....	do	28	83	2	00
St. Pierre les Becquets.....	do	61	05	3	00
St. Placide.....	do	20	37	2	00
St. Polycarpe.....	do	65	72	3	00
St. Prosper.....	do	6	18	2	00
St. Raphaël, Est.....	do	32	07	4	00
St. Raphaël, Ouest.....	do	20	18	2	00
St. Raymond	do	22	41	2	00
St. Régis.....	do	4	45	2	00
St. Rémi.....	do	121	76	6	00
St. Robert	do	14	36	2	00
St. Roch de Richelieu.....	do	10	83	2	00
St. Roch des Aulnaies.....	do	17	16	4	00
St. Roch de l'Achigan.....	do	19	57	2	00
St. Romain.....	do	2	49	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Ste. Rosalie.....	Maître de poste.....	39	10	2	00
Ste. Rose.....	do.....	34	50	4	00
St. Sauveur.....	do.....	10	81	2	00
St. Sauveur de Québec.....	do.....	100	73	2	00
Ste. Scholastique.....	do.....	76	08	2	00
St. Sébastien.....	do.....	39	56	2	00
St. Sévère.....	do.....	6	29	2	00
St. Simon de Yamaska.....	do.....	44	38	2	00
St. Simon de Rimouski.....	do.....	23	01	2	00
Ste. Sophie.....	do.....	15	06	2	00
Ste. Sophie de Lacorne.....	do.....	15	55	2	00
St. Stanislas.....	do.....	35	46	2	00
St. Stanislas de Kostka.....	do.....	8	70	2	00
St. Sulpice.....	do.....	15	55	2	00
St. Sylvestre.....	do.....	25	97	2	00
St. Sylvestre, Est.....	do.....	47	61	2	00
St. Théodore.....	do.....	13	24	2	00
Ste. Thérèse de Blainville.....	do.....	92	52	4	00
St. Thomas, Est.....	do.....	9	08	2	00
St. Thomas, Ouest.....	do.....	719	63	32	00
St. Timothée.....	do.....	36	57	2	00
St. Tite.....	do.....	8	92	2	00
St. Urbain.....	(Depuis le 1er avril 1865).....	25	76	2	00
St. Ursule.....	do.....	27	37	2	00
St. Valentin.....	do.....	33	78	2	00
St. Valérien.....	do.....	10	16	2	00
St. Vallier.....	do.....	20	86	4	00
St. Venant.....	do.....	8	29	2	00
Ste. Victoire.....	do.....	11	57	2	00
St. Victor de Tring.....	do.....	11	30	2	00
St. Vincent de Paul.....	do.....	55	17	2	00
St. Zéphirin.....	do.....	23	80	2	00
Ste. Zotique.....	do.....	16	68	2	00
Sable.....	do.....	14	41	2	00
Sabrevois.....	do.....	17	35	2	00
Saintfield.....	do.....	18	27	2	00
Salem.....	do.....	12	22	2	00
Salford.....	do.....	46	03	2	00
Sanborn.....	do.....	1	86	2	00
Sandfield.....	do.....	1	87	2	00
Sandford.....	do.....	22	41	2	00
Sandhill.....	do.....	57	35	4	00
Sandhurst.....	do.....	25	44	2	00
Sand Point.....	do.....	56	75	5	00
Sandwich.....	do.....	231	19	20	00
Sandy Bay.....	do.....	15	43	2	00
Sandy Beach.....	do.....	20	08	2	00
Sarawak.....	do.....	6	24	2	00
Sarepta.....	do.....	9	77	2	00
Sarnia.....	do.....	1137	65	32	00
Saugeen.....	do.....	262	41	8	00
Sault au Récollet.....	do.....	77	86	2	00
Sault Ste. Marie.....	do.....	146	52	9	00
Savage, Monlin de.....	do.....	10	39	2	00
Sawyer ville.....	do.....	66	32	2	00
Scarboro'.....	do.....	31	44	6	00
Schomberg.....	do.....	90	32	2	00
Scene.....	do.....	23	11	2	00
Scene.....	do.....	9	25	2	00
Scotch Block.....	do.....	88	33	3	00
Scotland.....	do.....	5	09	2	00
Scugog.....	do.....				

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Seaforth	Maître de poste	504	59	8	00
Sebringville.....	do	56	82	2	00
Seely, Baie de.....	do	27	60	2	00
Selby.....	do	41	59	2	00
Selkirk	do	92	86	3	00
Selwyn	do	8	95	2	00
Seneca	do	404	09	8	00
Settrington	do	2	17	2	00
Severn, Pont de.....	do	57	16	2	00
Shakespeare.....	do	106	23	8	00
Shamrock.....	do	12	12	2	50
Shanick	do	3	23	2	00
Shanley	do	11	04	2	00
Shannonville.....	do	98	83	4	00
Shanty Bay.....	do	12	17	2	00
Sharon	do	78	68	2	00
Sharpton	do	7	12	2	00
Shawbridge	do	3	68	2	00
Shawenegan.....	do	13	82	2	00
Sheffield	do	42	07	3	60
Shefford, Montagne de.....	do	14	46	2	00
Shelburne	(Depuis le 1er septembre 1865).....	6	57	1	67
Sherbrooke	do	905	23	32	00
Sheridan	do	16	52	2	00
Sherkston	do	13	37	2	00
Sherrington	do	28	26	2	00
Shetland.....	do	7	89	2	00
Shigawake	do	14	81	2	00
Shiple	do	17	56	2	00
Shoolbred.....	do	10	93	2	00
Shrewsbury	do	2	28	2	00
Shrigley	do	6	57	2	00
Sillsville.....	do	5	28	2	00
Silver Creek.....	(Fermé le 1er mai 1866).....	9	95	1	67
Silver Hill.....	do	26	84	2	00
Silvershoe.....	do	39	43	4	00
Simcoe	do	977	56	32	00
Singhampton.....	do	66	35	2	00
Six Portages.....	do	45	85	2	00
Skye	do	8	99	2	00
Sleswick	do	13	42	2	00
Sligo	do	11	48	2	00
Smithfield.....	do	28	07	2	00
Smith's Falls.....	do	370	37	32	00
Smithville, Lincoln.....	do	120	91	8	00
Sombra.....	do	83	82	4	00
Somerset.....	do	166	31	10	00
Sonya	do	25	68	2	00
Sorel	do	540	85	20	00
South Belton.....	do	20	59	2	00
South Cayuga.....	do	26	49	2	00
South Deuro.....	do	23	35	2	00
South Dummer.....	do	14	09	2	00
South Durham.....	do	60	05	2	00
South Elmsley.....	do	25	69	2	00
South Ely.....	do	15	36	2	00
South Finch.....	do	22	78	2	25
South Gloucester.....	do	20	01	3	00
South Gower.....	do	15	62	3	00
South Granby.....	do	13	34	2	00
South Hinchinbrook.....	do	21	29	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
South Lake.....	Maître de poste.....	14	00	2	00
South March.....	do	33	30	2	00
South Middleton.....	do	11	13	2	00
South Monaghan.....	do	33	13	3	00
South Mountain.....	do	55	19	2	00
South Québec.....	do	149	82	4	00
South Roxton.....	do	8	12	2	00
South Zorra.....	do	33	17	2	00
Sparta.....	do	112	08	6	00
Speedie.....	do	17	13	2	00
Speedside.....	do	19	92	2	00
Spencer Cove.....	do	75	58	4	00
Spencerville.....	do	67	65	2	00
Spring Harbour.....	do	7	72	2	00
Spring Bank.....	do	12	30	2	00
Springfield.....	do	40	25	2	00
Springford.....	do	68	77	2	00
Springville.....	do	43	47	2	00
Staffa.....	do	17	93	2	00
Stafford.....	do	6	38	2	00
Stamford.....	do	64	19	2	00
Stanbridge, Est.....	do	79	56	8	00
Stanbridge, Station de.....	(Du 1er février 1866).....	9	73	0	83
Standon.....	do	4	94	2	00
Stanford.....	do	199	49	4	00
Stanhope.....	do	25	08	2	00
Stanley's Mills.....	do	21	42	4	00
Stanstead.....	do	409	81	24	00
Starnesboro'.....	do	14	77	2	00
Stayner.....	do	201	93	4	00
Stella.....	do	40	00	2	00
Stevensville.....	do	36	98	2	00
Stirling.....	do	214	27	4	00
Stirton.....	do	17	93	2	00
Stittsville.....	do	14	43	2	00
Stoco.....	do	15	01	2	00
Stonefield.....	do	30	99	2	00
Stoneham.....	do	8	20	2	00
Stoney Creek.....	do	75	25	8	00
Stoney Point.....	do	23	49	2	00
Stornoway.....	do	29	20	2	00
Stottville.....	do	110	24	8	00
Stouffville.....	do	173	10	8	00
Strabane.....	do	31	00	2	00
Straffordville.....	do	82	48	2	00
Strangford.....	do	7	30	2	00
Stratford.....	do	1530	62	24	00
Strathallan.....	do	26	98	2	00
Strathburn.....	do	24	65	2	00
Strathglass.....	(Fermé le 1er octobre 1865)...	1	82	0	50
Strathroy.....	do	429	90	16	00
Streetsville.....	do	240	38	6	00
Stretton.....	do	6	25	2	00
Stromness.....	do	33	94	2	00
Strukely.....	do	34	46	2	00
Sullivan.....	do	26	63	2	00
Summerstown.....	do	29	55	2	00
Summerville.....	do	35	87	2	00
Sunbury.....	do	16	21	2	00
Sunnidale.....	do	11	03	2	00
Sutherland's Corners.....	do	30	74	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Sutton.....	Maître de poste.....	39	21	2	00
Sweaburg.....	do.....	21	14	2	00
Sweetsburgh.....	do.....	215	99	8	00
Switzerville.....	do.....	4	79	2	00
Sydenham Place.....	do.....	12	90	2	00
Sylvan.....	do.....	42	15	4	00
Tadousac.....	do.....	22	32	2	00
Talbotville, Royal.....	do.....	22	75	2	00
Tamworth.....	do.....	114	55	2	00
Tannery Ouest.....	do.....	50	52	2	00
Tapleystown.....	do.....	15	38	2	00
Tara.....	do.....	48	57	2	00
Tatlock.....	do.....	5	59	2	00
Tavistock.....	do.....	65	30	2	00
Tecumseth.....	do.....	32	67	2	00
Teeswater.....	do.....	86	44	2	00
Teeterville.....	do.....	22	52	2	00
Telfer.....	do.....	16	08	2	00
Templeton.....	do.....	28	09	2	00
Tempo.....	do.....	11	68	2	00
Tennyson.....	do.....	4	86	2	00
Terrebonne.....	do.....	124	67	3	00
Tesserville.....	do.....	11	98	2	00
Teston.....	(Du 1er août 1865).....	8	44	1	83
Teviotdale.....	do.....	29	43	2	00
Thamesford.....	do.....	83	42	2	00
Thamesville.....	do.....	180	53	2	00
Thamet.....	do.....	12	49	2	00
Thistleton.....	do.....	47	06	2	00
Thomasburg.....	do.....	30	69	2	00
Thompsonville.....	do.....	10	14	2	00
Thornbury.....	do.....	64	24	2	00
Thorndale.....	do.....	38	37	2	00
Thorne.....	do.....	8	54	2	00
Thornhill.....	do.....	147	42	6	00
Thornton.....	do.....	25	59	2	00
Thorold.....	do.....	323	58	20	00
Thorold, Station de.....	do.....	70	96	2	00
Trois-Rivières.....	do.....	929	87	36	00
Thurlo.....	do.....	12	73	2	00
Thurso.....	do.....	155	60	4	00
Tilbury, Est.....	do.....	26	93	2	00
Tiverton.....	(50 cts. payés de surplus pour papeterie).....	59	19	2	50
Toledo.....	do.....	51	44	4	00
Topping.....	do.....	12	49	2	00
Torbolton.....	do.....	4	44	2	00
Tormore.....	do.....	19	24	2	00
Toiness.....	do.....	12	80	2	00
Tottenham.....	do.....	27	44	2	00
Townsend Centre.....	do.....	11	69	2	00
Trafalgar.....	do.....	52	65	8	00
Treadwell.....	do.....	4	72	2	00
Treacastle.....	do.....	21	08	2	00
Tremblay.....	do.....	4	89	2	00
Trenholm.....	do.....	14	99	2	00
Trenton.....	do.....	351	33	10	00
Trois Pistoles.....	do.....	83	24	4	00
Trois Saumons.....	do.....	10	81	2	00
Tuite, Rivière à la.....	do.....	8	11	2	00
Trowbridge.....	do.....	21	02	2	00
Troy.....	do.....	33	58	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Trudelle	Maître de poste..	24	02	2	00
Tuam.....	do	12	98	2	00
Tullamore.....	do	38	25	8	00
Tuscarora.....	do	27	77	2	00
Tweed.....	do	65	99	2	00
Tweedside.....	do	14	84	2	00
Tyroconnell.....	do	34	10	2	00
Tyrone.....	do	45	16	2	00
Udora.....	do	15	13	2	00
Uffington.....	do	10	92	2	00
Ulster.....	do	2	12	2	33
Ulverton.....	do	66	15	3	00
Umfraville.....	do	4	68	2	00
Underwood.....	do	25	82	2	00
Union.....	do	64	95	2	00
Unionville.....	do	47	73	2	00
Uppor.....	do	3	78	2	00
Utica.....	do	20	18	2	00
Utterson.....	do	7	89	2	00
Uttoxeter.....	do	0	69	0	17
Uxbridge.....	(Du 1er juin 1866).....	228	54	6	00
Vaillancourt.....	do	10	43	2	00
Valcartier.....	do	19	86	2	00
Valcourt.....	do	7	70	2	00
Valetta.....	do	29	19	2	00
Valleyfield.....	do	92	90	2	00
Vandecar.....	do	12	63	2	00
Vankleek Hill.....	do	198	56	8	00
Varennes.....	do	61	30	2	00
Varna.....	do	41	39	2	00
Vaudreuil.....	do	143	96	4	00
Veighton.....	do	5	32	2	00
Vellore.....	do	5	99	2	00
Venice.....	do	1	30	2	00
Vennachar.....	do	4	40	2	00
Vennor.....	do	12	44	2	00
Verchères.....	do	91	40	2	00
Verdun.....	do	4	08	2	00
Vernon.....	do	8	60	2	00
Vernonville.....	do	27	88	2	00
Verona.....	do	8	78	2	00
Versailles.....	(Du 1er octobre 1865).....	6	28	1	50
Vesta.....	do	5	58	2	00
Vicars.....	do	8	84	2	00
Victoria Corners.....	do	9	50	2	00
Victoria Square.....	do	22	80	2	00
Vienna.....	do	466	77	8	00
Viger.....	do	4	68	2	00
Viger, Mines de.....	do	2	38	2	00
Village des Aulnaies.....	do	33	15	2	00
Village Richelieu.....	do	25	79	2	00
Villanova.....	do	13	77	2	00
Vincennes.....	do	4	75	2	00
Vine.....	do	11	44	2	00
Violet.....	do	16	68	2	00
Virgil.....	do	23	64	2	00
Vittoria.....	do	144	42	8	00
Vroomanton.....	do	40	00	2	00
Wakefield.....	do	60	52	2	00
Wales.....	do	6	62	0	67
Walkerton.....	do	418	73	12	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Wallace.....	Maître de poste (25 cts. payés de surp. pour papeterie)	20	42	2	25
Wallaceburg.....	do	178	74	3	00
Wallacetown.....	do	81	88	4	00
Wallbridge.....	do (Du 1er avril 1865)	18	56	2	50
Walsh.....	do	6	09	2	00
Walsingham.....	do	69	98	3	00
Walter's Falls.....	do	24	49	2	00
Waltham.....	do	5	85	2	00
Walton.....	do	43	30	2	00
Wanstead.....	do	45	81	2	00
Wardon.....	do	22	85	2	00
Wardsville.....	do	250	47	16	00
Warkworth.....	do	137	22	2	00
Warner.....	do	13	58	2	00
Warrington.....	do	10	37	2	00
Warsaw.....	do	40	42	2	00
Warwick, B.-C.....	do	106	01	4	00
Warwick, H.-C.....	do	81	76	4	00
Washington.....	do	52	86	2	00
Waterdown.....	do	145	89	4	00
Waterford.....	do	233	30	8	00
Waterloo, B.-C.....	do	350	56	8	00
Waterloo, H.-C.....	do	373	87	10	00
Waterloo, Kingston.....	do	55	81	2	00
Waterville.....	do	69	66	4	00
Watford.....	do	124	79	2	00
Watson's Corners.....	do	23	46	2	00
Waverley.....	do (50 cts. papeterie à être portés au crédit)	11	03	1	50
Way's Mills.....	do	5	85	2	00
Weedon.....	do	19	29	2	00
Welcome.....	do	10	93	2	00
Welland.....	do	276	44	3	00
Welland Port.....	do	60	92	4	00
Wellesley.....	do	79	87	4	00
Wellington.....	do	118	87	6	00
Wellington Square.....	do	200	25	8	00
Wellman's Corners.....	do	10	29	2	00
West Arran.....	do	21	10	2	00
West Brome.....	do	24	04	2	00
West Brook.....	do	21	24	2	00
West Broughton.....	do	7	20	2	00
Westbury.....	do	8	35	2	00
West Essa.....	do	29	94	2	00
West Farnham.....	do (\$1 de papeterie à être portée au crédit)	232	74	9	00
Westfield.....	do	11	25	2	00
West Flamboro'.....	do	104	03	4	00
West Huntingdon.....	do	14	88	2	00
West Huntley.....	do	9	04	2	00
West Lake.....	do	4	46	2	00
West McGillivray.....	do	31	32	2	00
Westmeath.....	do	59	84	6	00
West Montrose.....	do	2	73	0	67
Weston.....	do	214	99	4	00
West Osgoode.....	do	20	05	2	00
Westover.....	do	19	49	2	00
Westport.....	do	90	88	3	00
West Potton.....	do	1	18	2	00
West's Corners.....	do	41	24	2	00
West Shefford.....	do	50	11	2	00
West Winchester.....	do	58	21	2	00
Westwood.....	do	31	63	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
West Woolwich.....	Maître de poste.....	107	65	2	00
Wexford.....	do.....	9	81	2	00
Whalen.....	do (Du 1er juin 1866).....	1	61	0	67
Wheatland.....	do.....	7	90	2	00
Wheatly.....	do.....	24	72	2	00
Whitby.....	do.....	1081	44	24	00
Whitehurst.....	do.....	7	75	2	00
White Lake.....	do.....	28	98	2	00
White Rose.....	do.....	8	56	2	00
Whitevale.....	do.....	43	66	2	00
Whitfield.....	do.....	10	62	2	00
Whittington.....	do.....	14	20	2	00
Wick.....	do.....	30	62	2	00
Wicklow.....	do.....	23	28	2	00
Widder.....	do.....	75	26	3	00
Widder, Station de.....	do.....	108	79	4	00
Wilkesport.....	do.....	12	07	2	00
Willetsholme.....	do.....	5	80	2	00
Williams.....	do.....	13	97	2	00
Williamstown.....	do.....	111	65	4	00
Williscroft.....	do.....	5	13	2	00
Willowdale.....	do.....	44	65	2	00
Willowgrove.....	do.....	15	04	2	00
Wilmur.....	do.....	6	97	2	00
Wilton.....	do.....	39	63	2	00
Wimbledon.....	do.....	6	25	2	00
Winchelsea.....	do.....	19	92	2	00
Winchester.....	do.....	72	56	2	00
Winchester Springs.....	do.....	5	15	2	00
Windham Centre.....	do.....	17	82	2	00
Windsor.....	do.....	1281	44	32	00
Windsor Mills.....	do.....	64	97	2	00
Winfield.....	do.....	17	91	2	00
Wingham.....	do.....	154	28	2	00
Winterbourne.....	do.....	44	24	2	00
Wisbeach.....	do.....	52	79	8	00
Woburn.....	do.....	28	39	2	00
Wolfe, Isle.....	do.....	97	98	3	00
Wolfstown.....	do.....	8	03	2	00
Wolverton.....	do.....	23	01	2	00
Woodbridge.....	do.....	83	09	5	00
Woodburn.....	do.....	18	20	2	60
Woodford.....	do.....	20	70	2	00
Woodham.....	do.....	17	36	2	00
Woodlands.....	do.....	23	79	2	00
Woodside.....	do.....	14	46	2	00
Woodslee.....	do.....	23	52	2	00
Woodstock.....	do.....	1186	86	24	00
Woodville.....	do.....	107	40	3	50
Wooler.....	do.....	23	64	2	00
Wotton.....	do.....	39	13	4	00
Wright.....	do.....	41	40	2	00
Wroxeter.....	do.....	253	22	4	00
Wyandott.....	do.....	10	98	2	00
Wyebriidge.....	do.....	22	92	2	00
Wyford.....	do.....	87	44	2	00
Wyoming.....	do.....	267	19	2	00
Yamachiche.....	do.....	82	48	6	00
Yamaska.....	do.....	91	15	10	00
Yarker.....	do.....	33	45	2	00
Yarmouth Centre.....	do.....	18	52	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Fin.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
York.....	Maître de poste.....	111	06	4	00
York Mills.....	do	97	38	5	00
York River.....	do	17	53	2	00
Yorkville.....	do	303	17	4	00
Young's Point.....	do	5	32	2	00
Zéphyr.....	do	2	93	1	17
Zetland.....	do	8	71	2	00
Zimmerman.....	do	27	14	2	00
Zurich.....	do	71	87	2	00
	Total.....	\$ 1656	29	77	14 90

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(C. DANS L'ÉTAT No. 3.)

ÉTAT détaillé de toutes les dépenses pour Commission sur la vente de timbres-poste dans les cités, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

BUREAU DE POSTE.	Montant.	
	\$	cts.
Hamilton.....	877	66
Kingston.....	188	80
London.....	680	50
Montréal.....	3940	82
Ottawa.....	205	00
Québec.....	1189	19
Toronto.....	2381	64
Total.....	9463	61

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(A DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des frais de voyage encourus pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
M. Sweetman, I. des b. de p., div. de Kingston.....	Frais de voyage et allocation milliaire.....	353	30
G. E. Griffin, I. des b. de p., div. de London.....	do	367	50
George Cox, com. dans le bur. de l'insp. des b. de p.	do	80	00
A. Thompson.....	do	4	00
E. F. King, I. des b. de p., div. de Montréal.....	do	449	72
C. W. Hayden, com. do ..	do	31	50
W. Fraser.....	do	4	00
W. G. Sheppard, I. des b. de p., div. de Québec.....	do	596	50
A. A. De Gaspé, assistant à l'I. des b. de p.....	do	98	60
John Dewe, I. des b. de p. div. de Toronto.....	do	208	40
W. Cuppage.....	do	50	60
Commis des mal. anglaises	Frais encourus lorsqu'en soin des malles pour aller aux steamers océaniques de la malle et retour.....	865	51
J. E. Emerson	Frais encourus pour se rendre à Espérance, pour affaires postales... ..	4	00
M. Caldwell	Frais encourus pour fermer le bureau de poste de Bonaventure.....	4	00
W. White.....	Frais encourus pour aller à Montréal et à Toronto, et son retour à Ottawa, pour affaires postales.....	20	00
H. J. Kimlin	Frais encourus avec les malles anglaises.....	8	25
H. A. Lemieux	do de St. Jérôme et St. Eustache.....	1	50
J. Yorick.....	Prix de passage de Toronto à Cobourg.....	1	50
B. D. D. Rorison.	Frais encourus pour se rendre à Toronto pour affaires postales.....	2	00
J. Gray.....	do aux steamers de la malle.....	14	00
C. L. Stephens.....	Services comme commis temp. des malles.....	1	90
F. Barlee.....	Prix de passage de Prescott à Ottawa.....	1	75
H. A. Dunlevie.....	do et retour.....	3	50
Ch. de f. Prescott et Ottawa	Prix de passage payés par des employés pour affaires postales.....	44	60
J. Gray.....	Frais encourus en attendant les malles anglaises.....	4	00
P. Strathers.....	Frais comme commis temp. de la malle sur le chem. de fer de P. et O.	13	50
C. L. Stephens.....	Frais encourus à Brockville pour affaires postales.....	5	75
Total.....		\$ 3239	88

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(B DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées à l'acquit des comptes d'ouvriers pour articles fournis pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
J. Porter	Ouvrage de charpentier pour le département des postes.....	8	25
T. Andrews.....	Ouvrage de plombier do	4	65
Comp. Américaine pour la gravure des billets.....	Estampilles do	2630	11
Young et Radford.....	Réparer et régler l'horloge do	7	00
E. Ouimet	Deux chars-postes do	74	00
J. Paterson	Savon do	1	63
R. M. Shaw	do do	4	27
R. Bouchard.....	Ouvrage de charpentier do	80	05
Ann Kane.....	Nettoyage de tuyaux de poêle do	23	54
W. Drum	Ouvrage de charpentier do	58	78
P. W. Hartigan	Ouvrage de peintre do	64	60
E. Hartigan	Ouvrage en cuir do	0	50
R. et A. Angus	Chaises de bureau, etc., do	10	25
H. Graham et Cie.....	Tapis do	135	05
D. G. Berrie	Timbres et sceaux do	678	69
R. Eaton et Cie.....	Dix miroirs do	15	00
C. Garth	Deux décrotoirs en fer do	12	00
E. Vohl et Fils	Thermomètres do	20	00
W. Rodden	Boîtes à estampilles, etc., do	83	25
Craig et Vallière	Réparer des meubles de bureau do	60	00
T. Overend	Réparations au bureau de l'insp. des bur. de poste, Kingston.....	6	57
A. Main.....	Pupitre de bureau do	11	50
C. Anderson	Réparations, meubles de bureau, etc., b. de l'I. des b. de p., London.....	28	75
W. Joanes	Ouvrage de charpentier do	15	12
P. Wychoff	Horloge de bureau do	5	50
S. A. McBride	Ouvrage de charpentier, etc., do	25	88
R. Lewis	Vitrierie, etc., do	1	50
D. et J. Tees	Ouvrage de charpentier, etc., bur. de l'I. des b. de p., Montréal.....	12	00
J. Gillard.....	do do	13	61
R. Duheime.....	Coussinet à étamper do	4	35
E. Rousselle.....	Ouvrage de charpentier, bur. de l'I. des b. de p., Québec.....	40	12
J. Fry.....	Ouvrage de serrurier do	17	22
A. Merrill	Essuie-mains do	2	60
J. Rickaby.....	Chaises de bureau pour commis sur ch. de f. do	6	00
T. Andrews.....	Réparations aux poêles do	6	69
H. Piper	Ouvrage de ferblantier, bureau de l'I. des b. de p., Toronto.....	33	10
J. Hobbs	Réparations à un binard des malles do	6	50
Withrow et Hillock	Ouvrage de charpentier do	52	45
R. Lewis et Fils.....	Quincaillerie, do	4	22
J. E. Ellis.....	Régler l'horloge pendant l'année do	4	00
N. L. Piper	Pot à eau, etc., do	2	00
J. Fortune	Ouvrage de charpentier do	32	50
J. Cartz	Savon do	4	92
G. Booth.....	Ouvrage de vitrier do	3	40
J. D. Linton	Plumeau do	5	00
D. Crawford et Cie.....	Boîte de savon do	5	04
J. Hardiker.....	Pistolet à répétition do	14	50
W. Dundas	Diverses réparations au bureau de poste, Georgetown.....	1	79
T. Tindil	Ouvrage de charpentier do	68	64
T. Freeborn	Ouvrage de vitrierie au bureau de poste, Hamilton	18	10
N. B. Robbins	Grilles à charbon do	6	50
D. McLunes et Cie.....	Balances do	6	00
Copp et Frères.....	Tuyaux de poêle, etc., do	10	70
C. McRay	Tapis, etc., do	20	25
E. C. Gurney	Ouvrage de ferblantier do	4	20
R. M. Horsey.....	Tuyaux de poêle, etc., bureau de poste, Kingston	5	80
T. Robinson	Vitrierie do	1	75
G. Birch.....	Serrures, etc., do	1	90
N. McNeil.....	Ouvrage de plombier do	4	71

COMPTE des sommes payées à l'acquit des comptes d'ouvriers pour articles fournis pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
Chown et Cunningham.....	Tuyaux de poêle, etc., bureau de poste, Kingston.....	\$	9 86
R. Joanes	Ouvrage de charpentier, bureau de poste, London.....	20	95
J. Ross.	Coussinets à étamper do	3	25
J. R. Jackson	Régler l'horloge do	3	00
J. S. Williams	Huile à coussinets do	2	25
E. Rogers	Ouvrage de plombier do	9	23
J. Desruisseau.....	Ouvrage de forgeron, bureau de poste, Lotbinière.....	0	25
— Jones.....	do do, Louisvillle	0	37
J. Boyd et Fils	Ouvrage de serrurier pour le bureau de poste, Montréal.....	200	12
J. Gillard	Ouvrage de charpentier do	140	99
T. McKenna	Ouvrage de plombier do	88	06
J. Donnelly	Ouvrage de charpentier do	533	36
Prowse et McFarlane.....	Ouvrage de plombier do	99	92
H. Grant.....	Régler des horloges do	19	50
F. Callahan	Étampe à main do	10	00
Gérard et Grene	Essuie-mains do	10	77
T. Jenkins.....	Brosses, paniers à journaux, etc., do	6	80
R. Jones.....	Escabeau de bureau do	3	90
A. Mulholland.....	Posage de sonnettes au bureau de poste, Québec.....	4	65
J. Fry	Ressorts de porte do	1	00
S. Roy	Drap pour coussinets do	1	00
T. Andrews	Ouvrage de ferblantier, etc., do	92	47
E. Rouselle.....	Ouvrage de charpentier do	148	05
C. M. McDonald et Fils.....	Vitrierie do	11	52
S. J. Shaw.....	Quincaillerie do	0	72
P. Patterson	Quincaillerie pour le bureau de poste, Toronto.....	21	35
J. Ritchie.....	Ouvrage de plombier do	30	36
N. L. Piper.....	Meubles de bureau do	13	30
Withrow et Hillock.....	Ouvrage de charpentier do	129	89
J. Ellis	Gravure d'étampes, etc., do	21	80
J. Taylor	Alphabet d'étampes do	10	00
W. Hornshaw	Réparations au coffre de sûreté do	3	00
J. Bain	Lettre un livre de registre do	2	00
W. Hewitt	Quincaillerie do	4	36
J. McGee.....	Réparations à la fournaise do	9	47
J. Scott.....	Essuie-mains do	10	80
Carnegie Frères	Régler l'horloge do	3	30
G. Booth.....	Vitrierie, etc., do	38	00
Jacques et Hay.....	Meubles de bureau do	2	00
W. Hamilton et Fils	Réparations à une charrette à malles do	1	05
W. Latch.....	Charrette à journaux do	13	00
	Total.....	\$	6231 67

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(C DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des frais de voyage encourus pour le service du Département des Postes,
Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1863.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
C. Draper.....	Loyer du bureau de poste de Whitby.....	120	00
Cie. d'aqueduc, Hamilton...	Approvisionnement d'eau au bureau de poste d'Hamilton	39	26
do Kingston...	do do Kingston	45	00
do Montréal...	do do Montréal.....	125	65
do Québec.....	do do Québec.....	120	00
do Toronto.....	do do Toronto.....	80	00
T. C. Street.....	Loyer du bureau de poste de Clifton.....	180	00
Séminaire de Montréal.....	Loyer de terrain, bureau de poste, Montréal.....	800	00
Aylmer.....	Allocation pour loyer de bureau, combustible et éclairage.....	60	00
Barrie.....	do do	80	00
Belleville.....	do do	160	00
Berlin.....	do do	120	00
Bowmanville	do do	120	00
Brantford	do do	200	00
Brockville.....	do do	240	00
Chatham.....	do do	200	00
Cobourg.....	do do	200	00
Cornwall.....	do do	120	00
Dundas.....	do do	120	00
Galt.....	do do	160	00
Goderich.....	do do	120	00
Guelph.....	do do	200	00
Ingersoll.....	do do	100	00
Niagara.....	do do	120	00
Oshawa.....	do do	100	00
Ottawa.....	do do	300	00
Owen Sound.....	do do	80	00
Paris.....	do do	160	00
Perth.....	do do	120	00
Peterboro'.....	do do	200	00
Pictou.....	do do	80	00
Port Hope.....	do do	200	00
Prescott.....	do do	200	00
St. Catharines.....	do do	160	00
St. Hyacinthe.....	do do	80	00
St. Jean.....	do do	80	00
St. Mary's.....	do do	80	00
St. Thomas.....	do do	80	00
Sandwich.....	do do	80	00
Sarnia.....	do do	120	00
Sault Ste. Marie.....	do do	48	00
Sherbrooke.....	do do	80	00
Simcoe.....	do do	80	00
Sorel.....	do do	80	00
Stratford.....	do do	120	00
Trois-Rivières.....	do do	120	00
Windsor.....	do do	80	00
Woodstock.....	do do	160	00
Total.....		\$ 6717	91

W. P. HOWLAND,

Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(D DANS L'ETAT No. 4.)

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
G. E. Desbarats.....	Papeterie et impressions pour le département des postes.....	605	89
Hubbard et Boynton.....	do do	14	10
W. H. Alexander.....	do do	21	15
W. C. Chewett et Cie.....	do do	10	00
Partridge et Cozens.....	do do	234	34
S. T. Green.....	do do	0	42
J. Hope.....	do do	423	13
I. B. Taylor.....	do do	315	28
C. E. Stewart et Cie.....	do do	257	50
H. S. Scott.....	do do	9	90
R. Miller.....	do do	147	00
Bureau de papeterie de S. M	do do	11	54
S. J. Shaw.....	do do	18	30
G. H. Cherrier.....	2 copies de l'almanach des adresses de Montréal, et 12 copies de l'almanach des adresses de Québec.....	22	00
Middleton et Dawson.....	Papeterie	560	87
Bisset et Fraser.....	Papier à envelopper.....	66	00
Beauchemin et Valois.....	Dictionnaire	22	00
J. B. Trudelle.....	Papeterie	3	00
J. Dewe.....	300 guides postaux.....	75	00
T. McAuley.....	Reliure et papeterie, inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	67	15
B. Trudelle.....	do do	71	90
J. Hope.....	Papeterie	17	65
Buntin, Frères et Cie.....	Papeterie, inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	55	60
J. Creighton.....	do do	11	03
E. A. Taylor.....	do inspecteur des bureaux de poste, London.....	254	32
W. L. Carry.....	do do	241	30
C. Chapman.....	do do	37	25
Dawson, Frères.....	do inspecteur des bureaux de poste, Montréal.....	38	97
Angus et Logan.....	do do	217	74
R. Miller.....	do do	4	05
C. Hill.....	do do	3	48
H. J. Shaw.....	Cartes do	4	04
J. N. Duquet.....	Papeterie, bureau de poste, Québec.....	20	00
J. N. Duquet.....	do commis de la malle par chemin de fer, Québec.....	33	50
R. Miller.....	do bureau de poste, Québec.....	3	00
R. Miller.....	do commis de la malle par chemin de fer.....	1	25
C. E. Holliwel.....	do bureau de poste, Québec.....	52	55
H. S. Scott et Cie.....	do service de la malle par chemin de fer.....	8	33
J. Casey et Cie.....	do do	2	95
G. H. Cherrier.....	Almanach des adresses de Québec pour l'I. des B. de P., Québec..	1	50
Middleton et Dawson.....	Papeterie do	18	33
Bisset et Fraser.....	do do	7	30
Bisset et Fraser.....	do commis de la malle par chemin de fer.....	8	95
M. L. Cremazie.....	do bureau de poste, Québec.....	1	09
C. A. Backas.....	do commis de la malle par chemin de fer.....	170	23
C. A. Backas.....	do bureau de poste, Toronto.....	136	44
W. C. Chewett et Cie.....	do do	71	58
Rollo et Adam.....	do do	16	50
T. Tynan.....	Carte des Iles Britanniques.....	2	50
J. Bain.....	Papeterie, bureau de poste, Toronto.....	1	05
J. L. Mitchell et Cie.....	do do	3	50
Tackabury Frères.....	Carte du Canada Ouest.....	4	00
Hunter, Rose et Cie.....	Impressions pour le département des postes.....	1388	14
Donoghue et Kelly.....	do do	63	31
G. Cotton et Cie.....	do do	879	91
I. B. Taylor.....	do do	1003	69
C. E. Stewart et Cie.....	do do	925	30
G. E. Desbarats.....	do do	708	39

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année exp. le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
G. T. Cary.....	Impressions pour le département des postes.....	91	28
A. Côté et Cie.....	do do	779	99
J. J. Foote.....	do do	894	34
E. J. Barker.....	do pour l'inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	531	00
J. Rowland et Cie.....	do do	250	29
J. McAuley.....	do do	9	55
J. Siddons.....	do do London.....	876	09
J. et S. Blackburn.....	do do	865	15
J. Lovell.....	do do Montréal.....	1039	24
Low et Chamberlain.....	do do	7	20
J. Duquet.....	do do Québec	145	38
J. Donaghue.....	do do	247	55
Donaghue et Kelly.....	do do	142	45
Lovell et Gibson.....	do do Toronto	2597	62
J. G. Moylan.....	do do	823	80
G. B. Ware.....	Lithographie do	2	50
Belleville "Chronicle".....	Annonces.....	9	38
Belleville "Intelligencer".....	do	7	48
Belleville "Independant".....	do	7	37
Brantford "Courier".....	do	22	28
Brantford "Expositor".....	do	17	20
Brookville "Monitor".....	do	4	80
Caledonia "G. R. Sachem".....	do	7	80
Cayuga "Tribune".....	do	5	52
Chatham "Planet".....	do	13	84
Dundas "Banner".....	do	7	56
Dundas "Courier".....	do	10	23
Duville "Independant".....	do	4	56
Goderich "H. Signal".....	do	10	96
Hamilton "Spectator".....	do	10	94
Hamilton "Times".....	do	13	08
Hamilton "Christian Advocate".....	do	5	28
Ingersoll "Chronicle".....	do	6	72
London "Advertiser".....	do	14	84
Montréal "Gazette".....	do	12	78
Montréal "Minerve".....	do	17	30
Napanee "Standard".....	do	6	00
Ottawa "Daily News".....	do	22	44
Ottawa "Citizen".....	do	97	20
Ottawa "Post".....	do	15	24
Ottawa "Times".....	do	13	44
Paris "Star".....	do	4	80
Pembroke "Observer".....	do	8	32
Perth "Standard".....	do	10	88
Perth "Expositor".....	do	7	68
Peterboro' "Examiner".....	do	7	92
Peterboro' "Review".....	do	7	02
Québec "Canadien".....	do	18	48
Québec "Courrier du Canada".....	do	12	64
Québec "Daily News".....	do	11	76
Québec "Gazette".....	do	8	54
Québec "Journal".....	do	18	12
Québec "Morning Chronicle".....	do	14	28
Québec "Mercury".....	do	14	40
Richmond "Guardian".....	do	7	83
St. Anne "Gazette".....	do	9	72
St. Catherine's "Journal".....	do	3	36
St. Hyacinthe "Courier".....	do	5	83
St. Johns "News".....	do	4	00
St. Mary's "Argus".....	do	5	76
St. Thomas "Home Journal".....	do	8	76

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année exp. le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Sarnia "British Canadian".....	Annonces	24	12
Simcoe "Norfolk Reformer"...	do	9	60
Sarnia "Observer"	do	16	14
Sorel "Gazette"	do	5	50
Stanstead "Journal".....	do	5	30
Trois-Rivières "New Era".....	do	3	52
Tilsonburg "Observer".....	do	6	12
Toronto "Canada Baptist".....	do	3	30
Toronto "Christian Journal"...	do	4	62
Toronto "Globe".....	do	17	70
Toronto "Leader".....	do	4	50
Woodstock "Sentinel".....	do	5	16
Welland "Telegraph".....	do	6	00
Berlin "Journal".....	Abonnement au vol. 5.....	2	00
Berlin "Telegraph".....	1 année d'abonnement au vol. 13, No. 50.....	2	50
Caledonia "G.R.Sachem".....	do do jusqu'au 1er janvier 1867.....	3	00
Cornwall "Freeholder".....	Abonnement du 30 août 1862 au 30 août 1865.....	7	50
Dundas "Courier".....	do jusqu'au 11 septembre 1865.....	2	50
Dunnville "Independent".....	6 mois d'abonnement, jusqu'à septembre 1862.....	1	25
Galt "Reformer".....	1 année et 5 mois d'abonnement, jusqu'au 1er janvier 1866.....	3	55
Granby "E. T. Gazette".....	Abonnement du 3 septembre 1862 au 4 septembre 1865.....	3	87
Guelfh "Advertiser".....	1 année d'abonnement, jusqu'à septembre 1865.....	2	00
Guelfh "Mercury".....	do do 3 juillet 1865.....	2	00
Hamilton "Spectator".....	do do 30 juin 1866.....	6	00
Ingersoll "Chronicle".....	do do 31 décembre 1866.....	3	00
Kingston "British American".....	do do 29 décembre 1865.....	6	00
Kingston "News".....	do do 9 septembre 1866.....	6	00
Kingston "Whig".....	do do avril 1867.....	6	00
Londonderry "Guardian".....	4 années do 13 novembre 1865.....	15	37
London "Free Press".....	1 année do 5 août 1865.....	6	00
London "Prototype".....	do do 1er octobre 1866.....	6	00
Montréal "Gazette".....	do do 31 décembre 1865.....	8	00
Montréal "Herald".....	do do décembre 1865.....	8	00
Montréal "Transcript".....	do do 30 juin 1865.....	3	55
Montréal "True Witness".....	do do 23 mai 1866.....	5	00
Norfolk "Messenger".....	do do 1er septembre 1866.....	3	00
N. Y. "Scottish American".....	Du No. 440 à 492.....	2	50
Oil Springs "Chronicle".....	1 année d'abonnement, jusqu'au 10 mars 1866.....	2	50
Ottawa "Daily News".....	do do 25 mai 1866.....	6	00
Ottawa "Evening Post".....	do do 4 décembre 1866.....	5	00
Ottawa "Union".....	2 mois do 1er janvier 1866.....	1	00
Paris "Star".....	1 année do 31 décembre 1866.....	3	00
Pathfinders "Railway Guide".....	.....	1	50
Prince Albert "Ontario Observer".....	1 année d'abonnement, jusqu'au 2 juin 1866.....	2	50
Québec "Daily News".....	2 années do 30 avril 1866.....	20	00
Québec "Journal".....	do do 1er mai 1866.....	12	00
Québec "Morning Chronicle".....	1 année do mars 1866.....	15	00
Québec "Organe de la Milice".....	do do 13 avril.....	1	50
Québec "Mercury".....	do do 1er janv. '67 (2 cop.) et annonces.....	34	50
St. Hyacinthe "Courrier".....	do do 15 janvier 1867.....	4	50
Sarnia "British Canadian".....	do do octobre 1866.....	2	50
Simcoe "Norfolk Reformer".....	do do 18 mars 1865.....	2	50
Stratford "Colonist".....	do do 1er 1866.....	2	50
Stratford "Perth Herald".....	do do du No. 87.....	2	00
Tilsonburg "Observer".....	do do 1er août 1865.....	2	00
Toronto "Canadian Freeman".....	do do 1er juillet 1866.....	2	50
Toronto "Globe".....	do do 31 décembre 1866.....	6	00
Toronto "Leader".....	3 années do février 1867.....	18	00
Toronto "Mirror".....	1 année do 31 décembre 1866.....	5	00
U. S. "Mail".....	do do novembre 1866.....	2	57
Waterloo "Chronicle".....	16 mois do No. 435.....	2	66

ÉTAT détaillé des sommes payées par le Département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Acton Vale.....	Annonces des lettres non réclamées.....	8	17
Almonte.....	do.....	26	46
Amherstburg.....	do.....	4	92
Appleton.....	do.....	2	45
Ancaster.....	do.....	4	64
Arthur.....	do.....	3	36
Aurora.....	do.....	5	30
Aylmer, Est.....	do.....	12	90
Aylmer, Ouest.....	do.....	3	64
Baden.....	do.....	0	84
Barrie.....	do.....	35	64
Beaverton.....	do.....	2	84
Belleville.....	do.....	44	78
Berlin.....	do.....	16	06
Bobcaygeon.....	do.....	1	32
Bothwell.....	do.....	8	34
Bowmanville.....	do.....	9	20
Bradford.....	do.....	5	92
Brampton.....	do.....	16	38
Brantford.....	do.....	66	26
Brockville.....	do.....	29	56
Burritt's Rapids.....	do.....	4	56
Castleton.....	do.....	1	14
Cayuga.....	do.....	8	94
Chatham.....	do.....	25	80
Chippawa.....	do.....	1	12
Clarke.....	do.....	1	98
Clarksburg.....	do.....	1	28
Clifton.....	do.....	11	39
Clinton.....	do.....	4	96
Cobourg.....	do.....	55	38
Collingwood.....	do.....	3	36
Cornwall.....	do.....	2	80
Culloden.....	do.....	0	76
Dingle.....	do.....	1	54
Drummondville, O.....	do.....	4	06
Dungannon.....	do.....	1	50
Dunnville.....	do.....	10	46
Durham.....	do.....	17	42
Eden Mills.....	do.....	0	66
Edwardsburg.....	do.....	2	06
Elora.....	do.....	4	90
Enniskillen.....	do.....	3	82
Farmersville.....	do.....	3	94
Fergus.....	do.....	7	76
Font Hill.....	do.....	4	34
Fort Erie.....	do.....	0	76
Freeport.....	do.....	0	20
Galt.....	do.....	29	30
Gananoque.....	do.....	3	08
Garafraza.....	do.....	2	14
Georgetown.....	do.....	3	36
Goderich.....	do.....	5	84
Granby.....	do.....	5	88
Greenbush.....	do.....	0	32
Guelph.....	do.....	47	53
Hamilton.....	Papeterie.....	232	65
Hamilton.....	Annonces des lettres non réclamées.....	726	86
Hawkesville.....	do.....	1	62
Heidelberg.....	do.....	2	12
Hockstone.....	do.....	1	50
Hespeler.....	do.....	13	36
Huntingden.....	do.....	0	24

ETAT détaillé des sommes payées par le Département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1865.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Ingersoll.....	Annonces des lettres non réclamées.....	12	44
Iroquois.....	do.....	6	74
Jasper.....	do.....	1	00
Joliette.....	do.....	1	28
Kemptville.....	do.....	16	72
Kilsyth.....	do.....	1	38
Kincairdine.....	do.....	17	30
Kingston.....	Papeterie.....	147	21
Kingston.....	Annonces des lettres non réclamées.....	157	59
Kingsville.....	do.....	0	52
Komoka.....	do.....	2	02
Latona.....	do.....	2	56
Lindsay.....	do.....	14	84
Listowel.....	do.....	5	18
London.....	Papeterie.....	105	41
London.....	Annonces des lettres non réclamées.....	207	48
Madoc.....	do.....	10	88
Manilla.....	do.....	2	90
Meaford.....	do.....	2	12
Melbourne.....	do.....	4	68
Merrickville.....	do.....	11	73
Milbrook.....	do.....	8	08
Milton.....	do.....	5	36
Montréal.....	Papeterie.....	951	34
Montréal.....	Annonces des lettres non réclamées.....	1625	78
Morpeth.....	do.....	5	58
Morrisburg.....	do.....	11	44
Mount Forest.....	do.....	10	70
Napanee.....	do.....	29	16
Newcastle.....	do.....	5	40
New Hamburg.....	do.....	10	48
Newmarket.....	do.....	24	69
Niagara.....	do.....	2	26
Oakville.....	do.....	9	76
Oil Springs.....	do.....	15	86
Orangeville.....	do.....	15	24
Oshawa.....	do.....	7	25
Ottawa.....	do.....	141	30
Owen Sound.....	do.....	72	26
Oxford Mills.....	do.....	4	34
Pakenham.....	do.....	1	05
Paisley.....	do.....	5	40
Paris.....	do.....	30	86
Pembroke.....	do.....	10	40
Perth.....	do.....	22	82
Peterboro'.....	do.....	16	58
Petersburg.....	do.....	2	64
Pictou.....	do.....	44	20
Plattsville.....	do.....	0	26
Portage du Fort.....	do.....	0	86
Port Dover.....	do.....	6	26
Port Hope.....	do.....	39	96
Port Rowan.....	do.....	3	84
Prescott.....	do.....	19	36
Preston.....	do.....	7	46
Prince Albert.....	do.....	20	66
Princeton.....	do.....	8	20
Québec.....	Papeterie.....	562	49
Québec.....	Annonces des lettres non réclamées.....	1534	72
Richmond.....	do.....	2	70
Rondeau.....	do.....	5	22
St. Agatha.....	do.....	2	40
St. Catharines.....	do.....	39	16

ETAT détaillé des sommes payées par le Département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
St. Clements.....	Annonces des lettres non réclamées.....	1	94
St. Hyacinthe.....	do	43	54
St. Jean.....	do	3	12
St. Marys.....	do	11	28
St. Thomas.....	do	10	74
Sandwich.....	do	6	74
Sarnia.....	do	23	76
Sebringville.....	do	1	06
Seaford.....	do	1	90
Seneca.....	do	12	64
Shakespeare.....	do	18	16
Sheffield.....	do	1	18
Sherbrooke.....	do	15	38
Simcoe.....	do	13	64
Smith's Falls.....	do	11	40
Sorel.....	do	13	00
Sparta.....	do	1	54
Spencerville.....	do	2	76
Stanstead.....	do	5	86
Stratford.....	do	75	56
Tavistock.....	do	6	38
Thorold.....	do	12	88
Trois-Rivières.....	do	23	66
Toronto.....	Impressions.....	563	93
Toronto.....	Annonces des lettres non réclamées.....	714	44
Uxbridge.....	do	5	48
Vienna.....	do	1	84
Waterford.....	do	2	72
Waterloo.....	do	9	42
Wellesley.....	do	4	54
Whitby.....	do	11	30
Windsor.....	do	41	94
Woodstock.....	do	22	36
Wyoming.....	do	2	64
Total.....		\$ 28989	58

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(F. DANS L'ETAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage, pour l'usage du
Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
R. Shaw et Cie	Chandelles pour le département des postes.....	4	00
C. T. Bate.....	do do	3	30
Cie. du gaz de Québec.....	Gaz pour le département des postes.....	11	80
T. A. Hall.....	Charbon pour le bureau de l'inspecteur des postes, London.....	62	13
Brown et Dunning.....	Chandelles pour do Montréal.....	2	10
J. Giblin.....	Charbon pour do Québec.....	6	60
H. Piper.....	Lanterne sourde pour do Toronto.....	1	65
D. S. Kerth.....	Bees à gaz pour do do	9	00
E. Brown.....	Combustible pour le bureau de poste, Hamilton.....	94	75
Cie. du gaz d'Hamilton.....	Gaz pour do	461	40
E. Bensley.....	Combustible pour do	200	00
J. Crew.....	do do	74	50
Cie. du gaz de Kingston.....	Gaz pour le bureau de poste, Kingston.....	361	98
J. Cummins.....	Combustible pour do	84	00
J. McElroy.....	Sciér le bois pour do	21	30
J. Campbell.....	Combustible pour do	42	00
E. Cowley.....	do pour le bureau de poste, London.....	165	00
W. McDonald.....	Huile de charbon et chandelles pour le bureau de poste, London	9	63
D. Quinn.....	Sciér le bois pour do	23	00
Cie. du gaz de London.....	Gaz pour do	232	90
D. McPherson.....	Sciér le bois pour do	6	25
J. J. Dvier.....	Appareils à gaz pour do	14	00
J. G. Beard.....	Combustible pour le bureau de poste, Montréal.....	187	50
Matheson et fils.....	Chandelles pour do	5	10
Stinnett et Cie.....	Charbon pour do	6	25
R. Tarbutt.....	Sciér le bois pour do	55	30
Cie. du gaz de Montréal.....	Gaz pour do	517	38
W. Rusk.....	Combustible pour le bureau de poste, Québec.....	279	66
J. Whitehead.....	Chandelles pour do	8	37
Cie. du gaz de Québec.....	Gaz pour do	188	72
Cie. du gaz d'Ottawa.....	Gaz pour le bureau de poste, Ottawa.....	60	90
Bayley et McCone.....	Chandelles pour le bureau de poste, Québec.....	1	80
Cie. du gaz de Toronto.....	Gaz pour le bureau de poste, Toronto.....	815	10
O. Hughes.....	Sciér le bois pour do	20	00
J. Coffee et Cie.....	Charbon et bois pour do	354	54
J. E. Thompson.....	Inspection du gazomètre pour do	2	50
	Total.....	\$ 4397	01

H. L. LANGEVIN,

Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(G DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour diverses dépenses à compte du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
J. Hennifin.....	Gages des serviteurs, département des postes.....	20	00
T. Musson.....	Glace pour do	6	00
J. Ashworth.....	Dépenses incidentes.....	383	93
Compagnie Canadienne d'Express.....	Frais de l'Express.....	476	57
M. Sweetman.....	Dépenses incidentes, bureau de l'I. des b. de p., Kingston	9	25
G. E. Griffin.....	do do London.....	46	82
E. F. King.....	do do Montréal.....	28	32
W. G. Sheppard.....	do do Québec.....	40	29
John Dewe.....	do do Toronto.....	104	97
E. Ritchie.....	do bureau de poste, Hamilton.....	32	52
R. Deacon.....	do do Kingston.....	52	79
L. Lawless.....	do do London.....	46	52
E. S. Freer.....	do do Montréal.....	373	99
John Sewell.....	do do Québec.....	88	88
Joseph Lesslie.....	do do Toronto.....	181	59
Cie. du télégraphe de Montréal.....	Messages au et du département des postes.....	344	24
Do.....	do insp. des postes, Kingston.....	45	29
Do.....	do do London.....	66	03
Do.....	do do Montréal.....	48	60
Do.....	do do Québec.....	58	10
Do.....	do do Toronto.....	107	33
Do.....	do bureau de poste, Hamilton.....	52	55
Do.....	do do Montréal.....	99	56
Do.....	do do Simcoe.....	0	43
Do.....	do do Prescott.....	0	41
Do.....	do do Trois-Rivières.....	8	66
Do.....	do do Toronto.....	61	74
Compagnie d'assurance Phoenix.....	Assurance pour un an sur le b. de p., Hamilton.....	52	00
Do.....	do do Kingston.....	50	00
Compagnie d'assurance Britan. Amér.....	do do Kingston.....	28	00
Do.....	do do Montréal.....	50	25
Do.....	do do Toronto.....	36	63
Cie. d'assur. de Liverpool et Londres.....	Assurance sur le bureau de poste, Montréal.....	63	15
Compagnie d'assurance Royale.....	do do Toronto.....	50	62
Do.....	do do Kingston, un an.....	50	00
F. Tyner.....	Services comme agent de police secrète.....	10	00
J. O'Leary.....	do	3	00
H. G. Dunlevie.....	Allocation de transport à Ottawa.....	40	00
O. Bouchard.....	Services comme agent de police secrète.....	3	00
A. Sutrell, agent de station, Montréal.....	Pour fournir les rapports des trains.....	30	00
R. Wait.....	Gratuité pour avoir délivré en sûreté aux autorités post. des lettres trouv. sur le c. de f. G. T., près de Port Hope.	5	00
A. Couillard.....	Surveillance médicale par suite de blessures reçues en remplissant ses fonctions.	16	00
C. Lefebvre.....	do do	3	00
Casault, Langlois et Cie.....	Services professionnels.....	30	00
H. Cameron.....	do	125	00
J. B. E. Dorion.....	Remboursement de frais de port surchargés.....	6	40
Bureau de poste d'Ottawa.....	Améliorations et appareils.....	435	63
	Total.....	\$ 3873	11

W. P. HOWLAND,

Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT

ETAT de tous les Contrats passés pour le transport des malles dans la Province temps de la durée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,—les routes l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route, le mode de transport

DIVISION

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Aldboro'	Wardsville.....	William Carr.....	12	1	Lundi	Midi.....
Aldboro'	Wardsville.....	William Carr.....	12	1	do	8 a.m.....
Allanburg	Stat. de ch. de fer...	James Waters.....	12	12	Quot. en connexion avec	les trains
Amherstburg	Kingsville.....	Andrew Wigle.....	30	3	Mar., jeu., sam.....	2 30 p.m.....
Ancaster.....	Carluka.....	William Harvey.....	7	3	do	6 a.m.....
Arkona	Keyser.....	Philip H. Keyser.....	5½	2	do	1 p.m.....
Arkona	Keyser	Russell B. Smith.....	5½	2	do	9 50 a.m.....
Ashfield (depuis Amberley).....	Lurgan	Jas. P. McCrindle.....	4	3	Merc., sam.....	2 30 p.m.....
Aylmer	Stat. de Dorchester.	Roswell Mott.....	22	3	do	Midi.....
Aylmer	Grovesend.....	Emanuel Rockey.....	10	2	do	2 p.m.....
Bandon.....	Harpurhay.....	Robert Mann.....	11	3	Mar., jeu., sam.....	9 30 a.m.....
Bandon.....	Harpurhay.....	James Bignell.....	11	3	do	8 a.m.....
Beamsville	Stat. de ch. de fer...	John C. Kerr.....	1	12	do	6 a.m.....
Bookton	Otterville	Peter N. McIntosh.....	5½	2	do	3 p.m.....
Bookton	Otterville.....	William Mingle.....	5½	2	do	10 a.m.....
Brantford.....	Burtch	David Birtch.....	7	3	Mar., jeu., sam.....	3 p.m.....
Brantford.....	Burtch	Champion Stewart.....	7	3	do	8 a.m.....
Brantford	Stat. de ch. de fer...	Jonathan Hale.....	1	1	Quot. en connexion avec	les trains
Canboro'.....	Ontario.....	S. C. Greenwood.....	23	3	Mar., jeu., sam.....	Midi.....
Canfield	Welland Port.....	Benj. Sutherland.....	28	3	do	7 a.m.....
Port Robinson.....	Welland Port.....				do	4 30 p.m.....
Canning	Stat. de Paris.....	Henry Cromwell.....	5	6	do	7 a.m.....
Canning	Stat. de Paris.....	George Matheson.....	5	6	do	4 30 p.m.....
Carlingford.....	Sebringville.....	Robert Crawford.....	8½	2	Lun., merc., vend.....	4 30 p.m.....
Carthage	Listowell	William Henderson.....	10	2	do	7 a.m.....
					Quotidiennement.....	2 p.m.....
					do	11 a.m.....
					do	2 p.m.....
					do	11 a.m.....
					Merc., sam.....	Midi.....
					do	2 30 p.m.....
					Jeu., sam.....	8 30 p.m.....
					do	11 a.m.....

No. 5.

du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1866,—indiquant la date et le comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles,—l'heure de et le prix stipulé devant être payé par le Département.

DE LONDON.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lundi.....	11 a.m.....		\$ cts.		
do	3 p.m.....	A cheval ou autrement.....	51 45	1er sept., 1865.....	Un mois.
do	11 a.m.....	do	64 00	1er oct., 1865.....	Quatre ans.
do	3 p.m.....	do			
de la malle.....		A la main	54 50	do	do
Mar., jeu., sam.....	11 a.m.....				
do	7 30 p.m.....	En voiture	400 00	1er juil. 1865.....	do
do	11 a.m.....				
do	2 30 p.m.....	A cheval ou en voiture..	109 00	1er mai, 1866.....	Deux mois.
Mer., sam.....	2 p.m.....				
do	4 30 p.m.....	A cheval ou autrement...	80 00	1er août, 1865.....	do
do	1 30 p.m.....				
do	3 30 p.m.....	do	60 00	1er oct., do	Quatre ans.
Mar., jeu., sam.....	9 a.m.....				
do	8 a.m.....	do	52 00	do do	do
do	7 30 a.m.....				
do	10 30 a.m.....	Diligence à passagers ou autre voiture.....	232 54	1er avril, 1866.....	do
Mer., sam.....	5 p.m.....				
do	2 p.m.....	A chev. ou autrement.....	60 00	1er jan., do	do
Mar., jeu., sam.....	1 15 p.m.....				
do	10 a.m.....	do	160 00	1er fév. do	Deux mois.
do	7 30 a.m.....				
do	1 15 p.m.....	do	125 00	1er avril, do	Quatre ans.
do	10 a.m.....				
départ des trains de la malle.....		En voiture	0 24	1er oct., 1865.....	Deux mois.
Mer., sam.....	1 p.m.....				
do	11 a.m.....	A cheval ou autrement...	50 00	1er août, do	do
do	1 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	50 00	1er oct., do	Quatre ans.
Mar., jeu., sam.....	9 30 a.m.....				
do	4 30 p.m.....	do	1 12½	1er nov., do	Deux mois.
do	3 p.m.....				
do	8 a.m.....	do	140 00	1er avril, 1866.....	Quatre ans.
de la malle.....		En voiture	0 16	1er juil. 1865.....	do
Mar., jeu., sam.....	11 30 a.m.....				
do	4 30 p.m.....	A cheval ou en voiture..	299 00	do do	do
do	10 a.m.....				
do	7 30 p.m.....				
Lun., merc., vend.....	10 a.m.....	do	500 00	1er avril, 1866.....	do
do	7 30 p.m.....				
Quotidiennement.....	Midi.....				
do	3 p.m.....	do	175 00	1er août, 1865.....	Deux mois.
do	2 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	170 00	1er oct., do	Quatre ans.
do	3 p.m.....				
Mer., sam.....	4 p.m.....	do	73 00	1er jan., 1866.....	do
do	2 a.m.....				
Jeu., sam.....	1 p.m.....	do	33 00	1er juil. 1865.....	do
do	10 30 p.m.....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Clinton	Holmesville	Thomas Fair	4	3	Mar., jeu, sam	10 a.m.
Clinton	Porter's Hill	Thomas Potts	7½	3	do	1 p.m.
Clinton	Wingham	Wm. Cummins	23	6	do	10 a.m.
Clinton	Wingham	James Miller	23	6	Quot., en conn. avec l'ar	rivée et le
Copleston	Petrolea	Richard P. Smith	4½	1	do	do
Copleston	Petrolea	Richard P. Smith	4½	1	Samedi	10 a.m.
Delhi	Straffordville	John Sayles	18	3	do	11 30 a.m.
Donegal	Hammond	James Hammond	3½	1	do	10 a.m.
Donegal	Newry	Charles Mason	3	3	Lun., merc., vend.	12 30 p.m.
Dorchester, stat. de	Gladstone	Levi McMurray	6	2	do	4 30 p.m.
Duart	Highgate	Robert Barr	4	2	Samedi	4 p.m.
Duart	Highgate	David Teetzel	4	2	do	2 p.m.
Dufferin	Indiana	Wm. Cassar	5	2	Mar., jeu, sam.	7 a.m.
Dundas	Milgrove	Robert Hallady	5½	2	do	8 30 a.m.
Dunnville	Stat. de chem. de fer	John McNeal	½	12	Merc., sam.	7 a.m.
Dunnville	Selkirk	Benj. H. Webber	17	6	do	2 p.m.
Elginfield	Whalen	John M. Milson	6	1	Mar., vend.	Midi
Erie	Jarvis	R. McBurney	5	2	do	10 a.m.
Exeter	Lumley	Wm. Dinnin	7	1	Quot., en connexion avec	les trains de
Exeter	Lumley	George Steacy	7	1	do	do
Exeter	Sarepta	Wm. Reynolds	7	1	do	do
Florence	Shetland	George P. Kerby	4½	2	do	do
Florence	Rutherford	John Johnston	5½	1	do	do
Fordyce	St. Helens	Wm. Farquharson	5½	1	do	do
Frome	St. Thomas	John Cole	6½	3	do	do
Hamilton	Port Dover	David Almas	37	6	do	do
Holmesville	Porter's Hill	Thomas Fair	3½	3	do	do
Hamilton	Stat. de chem. de fer	Joseph Reed	1	.....	do	do

London, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.	
Jours.	Heures.					
Mar., jeu, sam.	2 p.m.	A cheval ou en voiture...	\$ cts.	1er mars 1866.....	Un mois.	
do	11 a.m.		60 00			
do	2 30 p.m.		117 00			
do	Midi					
dép. des trains de la malle	à Clinton.	Diligence ou autre voi-		1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	do	ture	519 85	1er fév., 1866.....	Deux mois.	
Samedi	12 40 p.m.	A cheval	230 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	11 10 a.m.		32 14	1er mars 1866.....	Un mois.	
do	12 40 p.m.		do	40 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
do	11 10 a.m.		do	40 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
Lun., mer., vend.	8 p.m.	A cheval ou autrement	250 00	do	do	
do	4 p.m.		20 00	1er mai 1866.....	Deux mois.	
Samedi	3 p.m.		80 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	5 p.m.		48 00	1er juillet 1865.....	do	
Mar., jeu, sam.	9 15 a.m.	do	60 00	1er mars 1866.....	Un mois.	
do	7 45 a.m.		44 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	3 25 p.m.		50 00	1er janv. 1866.....	31 déc. 1868.	
do	5 25 p.m.		75 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	8 30 a.m.	En voiture	0 17½	1er juil. 1865.....	do	
do	10 a.m.		d'ble voy			
do	8 15 p.m.		300 00	1er avril 1866.....	do	
do	4 15 p.m.		30 00	1er mars 1866.....	Un an.	
Mar., vend.	11 15 a.m.	A cheval ou autrement	60 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	1 30 p.m.		26 00	1er fév. 1866.....	Deux mois.	
do	do		24 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.	
do	do		32 00	1er juillet 1865.....	do	
la malle	.....	do	49 50	1er mai 1866.....	Deux mois.
do	.....		35 00	1er juillet 1865.....	Quatre ans.
do	.....		40 00	1er sept. 1865.....	Un an.
do	.....		40 00	1er jan. 1866.....	Quatre ans.
do	.....	A cheval ou en voiture.	100 00	1er jan. 1866.....	Quatre ans.
do	.....		325 00	1er avril 1866.....	do
do	.....		70 00	1er mars 1866.....	Un mois.
do	.....		2 50	1er juil. 1865.....	A l'option du M.G. des P.
avec les trains de la malle	.....	En voiture			
do	.....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Hamilton	Stoney Creek	James Eden	7	6	Quotidiennement	11 a.m.
Jordan	Station de ch. de fer	W. H. Overholt	1	12	En conn. avec les trains	de la malle.
Kelvin	Scotland	David Henry	5½	3	Mar., jeu., sam	8 a.m.
Leamington	Rondeau	Daniel Wigle	38½	3	Lund., merc., vend.	6 a.m.
Leamington	Windsor	Samuel Nutson	38	3	Mar., jeu., s.m.	11 a.m.
Leamington	Windsor	Samuel Nutson	38	3	Lun., merc., vend	6 a.m.
Leamington	Windsor	Alex. Ouellette	38	3	Mar., jeu., sam	11 a.m.
Lisadal	Wroxeter	Wm. Hinde	6	9	Quotidiennement	6 a.m.
London	Stat. du ch. de fer G.O.	H. B. Strong	1	1	do	11 a.m.
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	H. B. Strong	1	1	do	6 a.m.
London	Stat. du ch. de fer G.O.	H. B. Strong	1	1	do	11 a.m.
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	H. B. Strong	1	1	do	3 15 p.m.
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	John Sheddon	1	1	do	1 15 p.m.
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	Wm. Hendrie	1	1	do	
Lowbanks	Stronness	Henry Overholt	6	1	Samedi	6 p.m.
Lurgan	Pine River	Andrew Morton	6	3	do	7 30 p.m.
Lynedoch	Oakland	John Sayles	23	6	Mar., jeu., sam	8 a.m.
Lynedoch	Port Rowan	John Bottomley	30	3	do	10 a.m.
McGillivray	McGillivray Ouest	Daniel Shoff	8	2	Quotidiennement	1 p.m.
McGillivray	McGillivray Ouest	John Hodgins	8	2	do	7 a.m.
Nairn	Springbank	Robt. Cowie	6	2	do	12 30 p.m.
Nairn	Springbank	John Campbell	6	2	Mar., jeu., sam	6 a.m.
Newark	Norwich	Enoch Hilliker	5	2	do	11 a.m.
Niagara	St. Catharines	John Durham	12	6	do	1 20 p.m.
Normandale	Vittoria	Henry Cassils	4	3	Jeu., sam	1 p.m.
Norwich	Station de Paris	John S. Crane	28	6	do	10 a.m.
Norwich	Woodstock	George Weeks	16	3	do	11 10 a.m.
Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr	13	6	Quotidiennement	6 a.m.

London, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉES.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement	9 30 a.m.		\$ cts.		
do	12 30 p.m.	En voiture	185 00	1er avril 1866	Quatre ans.
Mar., jeu., sam	11 15 a.m.	do	98 00	1er oct. 1865	Deux mois.
do	9 15 a.m.	A cheval ou autrement	70 00	1er juil. do	Quatre ans.
Lun., mer., ven	7 p.m.	En voiture	550 00	do do	do
Mar., jeu., sam	2 p.m.	do	500 00	do do	do
Lun., mer., ven	7 p.m.	do	600 00	1er jan. 1866	16 juin 1869.
Quotidiennement	2 p.m.	do	600 00	1er mai do	do
do	7 p.m.	do	160 00	1er avril do	Quatre ans.
do	11 a.m.	do	1 87 par jour.	1er juil. 1865	Trois mois.
do	2 p.m.	do	1 87 par jour.	1er oct. do	Deux mois.
do	7 p.m.	do	1 00 par jour.	1er déc. do	Un mois.
do	3 p.m.	do	0 23½ par jour.	1er janv. 1866	Quatre ans.
Samedi	8 30 p.m.	A cheval ou autrement	39 00	1er août 1865	Un an.
do	7 p.m.	do	80 00	do do	Deux mois.
Mar., jeu., sam	11 30 a.m.	En voiture	498 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	9 30 a.m.	do	600 00	do do	do
Quotidiennement	Midi	A cheval ou autrement	9 00 par mois	1er déc. 1865	Un mois.
do	1 p.m.	do	62 00	1er jan. 1866	Quatre ans.
Mar., jeu., sam	11 30 a.m.	do	52 00	1er sept. 1865	Un mois.
do	2 30 p.m.	do	47 00	1er oct. do	Quatre ans.
do	11 30 a.m.	do	65 00	1er août do	Deux mois.
do	8 a.m.	En voiture	272 00	1er juil. do	Quatre ans.
do	10 30 a.m.	A cheval ou autrement	69 90	1er avril 1866	do
Mar., jeu., sam	Midi	En voiture	600 00	1er oct. 1865	do
do	10 50 a.m.	do	424 00	1er août do	Deux mois.
Quotidiennement	5 p.m.	do	2 00 par jour.	1er avril 1866	31 déc. 1866.
do	11 a.m.				
do	11 50 a.m.				
do	5 50 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Old Montrose	Romney	Horatio Mills	6	1	Samedi	Midi
Old Montrose	Romney	Horatio Mills	5	1	do	4 p.m.
Olinda	Ruthven	John C. Fox	2	3	do	4 p.m.
Ossian	Sarnia	David W. Milliken	23	2	Lun., merc., ven.	8 30 a.m.
Pointe Abino	Sherkston	Hugh Sherk	5	2	do	9 a.m.
Port Dover	Selkirk	George Husted	16	3	Merc., sam	1 50 p.m.
Port Dover	Simcoe	Henry A. Banslaugh	9	6	do	7 a.m.
Ratho	Stat. de ch. de fer	Joseph Williams	4	6	do	5 p.m.
Sarnia	Sombra	Thomas Whitford	20	6	do	3 30 p.m.
Sombra	Wallaceburg	William H. Brown	15	2	Mar., jeu., sam.	8 a.m.
Springford	Woodstock, etc.	George Bleakley	25	6	do	1 p.m.
Stratford	Stat. de ch. de fer de Buffalo et Lac H.	James Woods	1	.....	Quotidiennement	6 a.m.
Sweaburg	Woodstock	Warren Cody	6	3	do	1 p.m.
Talbotville	Tempo	Abm. Remey	3	2	En connexion avec le train de la	Quotidiennement
Vittoria	Walsh	John H. McCall	4½	1	do	7 a.m.
Vittoria	Walsh	Henry Cassils	4½	1	do	1 45 p.m.

SERVICES PAR

Ailsa Craig	Stat. de c. de f. G. T.	Cie. de c. de fer G. T.	4	12	En connexion avec les trains de
Grantham	do	do	1	6	do do
London	do	do	1	.....	Quot. tel que requis, en connexion
Park Hill	do	do	1	12	En connexion avec les trains de
Shakspeare	do	do	1	18	do do
Stratford	do	do	1	18	do do
Thorndale	do	do	1	12	do do
St. Mary's	do	do	1	18	do do
Sarnia	do	do	2½	.....	Quot. tel que requis, en connexion

London, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Samedi	5 30 p.m.	A cheval ou autrement...	50 00	1er nov. 1865	Deux mois.
do	1 30 p.m.				
do	5 30 p.m.				
do	4 p.m.				
Lun., merc., vend.	1 30 p.m.	do	23 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
do	9 30 a.m.				
Merc., sam	9 a.m.	do	45 00	1er juil. 1865	do
do	Midi				
do	6 50 p.m.				
do	4 30 p.m.				
do	7 a.m.	do	173 00	1er mars 1866	31 mai 1869.
do	5 p.m.				
do	6 p.m.	de	30 00	1er juin	do
do	4 30 p.m.				
Mar., jeu., sam.	4 30 p.m.	En voiture.	240 00	1er avril	do
do	11 30 a.m.				
Quotidiennement	7 30 p.m.	do	240 00	do	do
do	7 p.m.				
malle	A la main	40 00	1er juil. 1865	do
Quotidiennement	5 p.m.	En voiture	596 00	1er janv. 1866	do
do	7 a.m.				
Mer., sam	11 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	150 00	do	do
do	4 p.m.				
Quotidiennement	6 p.m.	Diligence ou autre voiture	760 00	1er oct. 1865	do
do	11 a.m.				
avec les trains de la malle	En voiture	Double voy. 17c.	1er août	do
Mar., jeu., sam.	3 15 p.m.				
do	12 30 p.m.	A cheval ou en voiture	65 00	1er mars 1866	30 sept. 1866.
Lun., ven.	5 15 p.m.				
do	5 15 p.m.	do	39 00	1er juil. 1865	Quatre ans.
do	6 45 p.m.				
Quotidiennement	10 a.m.	do	48 00	1er mars 1866	Un mois.
do	12 a.m.				
do	10 a.m.				
do	12 a.m.				
do	12 a.m.	do	29 90	1er avril	do

CHEMINS DE FER.

la malle	.....	Non indiqué	.....	1er août 1864
do	.....	do	.....	do
avec les trains de la malle	.....	do	.....	do
la malle	.....	do	.....	do
do	.....	do	.....	do
do	.....	do	.....	do
do	.....	do	.....	do
do	.....	do	.....	do
avec les trains de la malle	.....	do	.....	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de SERVICES PAR

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Appin.....	Cie. de c. de f. G. O.	Stat. de c. de f. G. O.	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Beachville.....	do	do	1	1	do	do
Beamsville.....	do	do	1	12	En connexion avec les trains de	
Bothwell.....	do	do	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Chatham.....	do	do	1	24	En connexion avec les trains de	
Clifton.....	do	do	1	2	Quot., tel que requis, en connexion	
Copetown.....	do	do	1	12	En connexion avec les trains de	
Dorchester, Station.....	do	do	1	1/5	Quot., tel que requis, en connexion	
Dundas.....	do	do	1	18	En connexion avec les trains de	
Eastwood.....	do	do	1	12	do	do
Glencoe.....	do	do	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Globe's Corners.....	do	do	1	6	En connexion avec les trains de	
Grimsby.....	do	do	1	24	do	do
Hamilton.....	do	do	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Harrisburg.....	do	do	1	24	En connexion avec les trains de	
Ingersoll.....	do	do	1	36	do	do
Jordan.....	do	do	1	12	do	do
Kerrwood.....	do	do	1	12	do	do
Komoka.....	do	do	1	18	do	do
London.....	do	do	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Longwood.....	do	do	3	6	En connexion avec les trains de	
Lynden.....	do	do	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Mandamin.....	do	do	1	12	En connexion avec les trains de	
Mount Brydges.....	do	do	1	6	do	do
Newburg.....	do	do	1	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Ontario.....	do	do	1	12	En connexion avec les trains de	
Paris, Station de.....	do	do	1	18	Quot., tel que requis, en connexion	

London, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

CHEMINS DE FER.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains de la malle.....		Non indiqué.....		1er déc. 1865...	
do		do		do	
la malle.....		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
do		do		do	
do		do		do	
do		do		do	
do		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
do		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	
la malle.....		do		do	
avec les trains de la malle.....		do		do	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de
DIVISION DE

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Acton	Knatchbull	William Reed	5	2	Lun., jeu.	4 p.m.
					do	12 30 p.m.
Albion	Coventry	George Taylor	9	3	Mar., jeu., sam.	9 a.m.
					Faisant le transport aller et retour en	8 a.m.
Albion	Sandhill	George Taylor	6	3	Mar., jeu., sam.	10 a.m.
					do	
Albion	Thisletown	George Taylor	14	6	Quotidiennement.	
					En connexion avec la malle de	
Aldershott	Waterdown	James B. Thompson	2½	6	Quotidiennement	
					En connexion avec les trains.	
Allandale	Station	James Sheridan	½	24	En connexion avec les trains	
Alport	Bracebridge	William Holden	4	2	Lun., jeu.	
					En connexion avec la malle de	
Aurora	Lloydtown	Paul Wardel	15	6	Quotidiennement	
					En connexion avec les trains.	
Baillieboro'	Mill Brook	James Eakins	7	6	Quot., en connex. avec les trains	
Baillieboro'	Bewdley		4	2	Mar., jeu.	
					En connexion avec la malle de	
Barrie	Ivy	James Simpson	22	2	Mar., ven., à l'arr. du tr. de la malle et retour en	
					Faisant le transport aller et retour en	
Barrie	Pénétancouchine	John Weaymouth	32	3	Mar., jeu., sam.	Midi.
					Lun., merc, ven.	7 a.m.
Barrie	Shanty Bay	William Heard	6	2	Mar., jeu.	1 p.m.
					do	10 30 a.m.
Barrie	Station	Wm. H. Crosby	½	24	En connexion avec les trains.	
					Quotidiennement	6 a.m.
Beaverton	Newmarket		41	6	Quotid., après l'arrivée du train de Toronto	
Georgina	Newmarket	Elijah Prosser	24	6	Quotidiennement	
					Quotid., après l'arrivée du train de Toronto	
Georgina	Pefferlaw		10	3	En connexion avec la malle de	
					Mar., ven.	12 30 p.m.
Berlin	Mannheim	Joseph Hoffman	6	2	do	10 a.m.
					Quotidiennement.	
Bloomington	Freiburg	Ferdinand Rombach	2½	6	En connexion avec la malle de	
					Quotidiennement	2 p.m.
Bobcaygeon	Dindsay	Brian Gunigal	20	6	do	7 a.m.
					Lun., jeu.	
Bracebridge	Uterson	Robert Nichols	12	2	En connexion avec la malle de	
					Mar., sam.	9 a.m.
Caldwell	Sligo	Thomas Bell	5	2	do	10 30 a.m.
					do	8 a.m.
Caledon Est.	Kilmanagh	Robert Wylie	4	2	do	9 30 a.m.
Cap Rich	Meaford	Joseph Cox, junr.	10	2	Mer., sam., à temps pour aller avec la malle allant à Collingwood.	
					Mar., sam.	10 a.m.
					Mar., samedi.	6 a.m.
Carden	Islay	Hugh Carlin	11½	2	do	10 15 a.m.
					Lundi	7 a.m.
Carden	Upnor	Hugh Carlin	12	1	do	1 p.m.

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.
T O R O N T O .

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lun., jeu.	2 30 p.m.	A pied, à chev. ou voit.	par voy. 0 50	1er mars 1866.	Quatre mois.
do	6 p.m.				
Mar., jeu., sam.	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture.	110 00	1er avril do	Quatre ans.
2½ heures.					
Mar., jeu., sam.	11 a.m.	Diligence ou autre voiture	70 00	1er oct. 1865.	do
do	9 a.m.				
Quotidiennement.		do	298 00	do do	do
Klineburg et Weston.					
Quotidiennement		do	109 00	do do	do
		A pied.	75 00	1er janv. 1866.	do
Lun., jeu.		A pied, à cheval ou voit.	45 00	1er avril do	do
Muskoka Falls et Orillia					
Quotidiennement		Diligence ou autre voiture.	240 00	do do	do
		A cheval ou en voiture	144 00	1er oct. 1865.	do
Mar., sam.					
Millbrook et Baillieboro'		do	73 00	1er avril 1866.	do
Mar., vend.					
6 heures.		do	298 00	1er oct. 1865.	do
Lun., mer., vend.	3 p.m.				
Mar., jeu., vend.	8 p.m.	do	61 36	do do	do
Mar., vend.	7 a.m.				
do	2 30 p.m.	Diligence ou autre voiture.	par voy. 0 9½	1er janv. 1866.	do
Quotid.	.9 heures après.	A cheval ou en voiture	845 00	do do	do
do	3 p.m.				
do	.5 heures après.	do	80 00	1er juillet 1865.	do
do	3 p.m.				
Lun., mer., vend.		do	120 00	1er janv. 1866.	do
Georgina et Newmarket.					
Mar., vend.	11 30 a.m.	do	600 00	1er août 1865.	do
Quotidiennement.	2 p.m.				
Berlin et Winterbourne.		Diligence ou autre voiture.	105 00	1er avril 1866.	do
Quotidiennement	Midi				
do	7 p.m.	A pied, à cheval ou voit.	35 00	1er oct. 1865.	do
Lun., jeu.					
Muskoka Falls et Orillia.		do	34 00	do do	do
Mar., sam.	11 30 a.m.				
do	10 30 a.m.	do	120 00	1er janv. 1866.	do
do	9 a.m.				
Mer., sam.	12 30 p.m.	do	par voy. 0 89	1er déc. do	do
Mer., sam., en connexion av. la malle allant à Collingwood.					
Mar., sam.	1 45 p.m.	do	120 00	1er janv. 1866.	do
do	9 30 a.m.				
Lundi	5 p.m.	A pied, à cheval ou voit.	60 00	1er juillet 1865.	do
do	11 a.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Carrville.....	Patterson.....	William Lund.....	2	3	Lun., merc., vend.....	9 30 a.m.
Chatsworth.....	Marmion.....	Stephen B. Conger.....	11½	1	do.....	10 30 a.m.
Chatsworth.....	Orangeville.....	Wm. Armstrong.....	59½	2	Mer., sam.....	2 p.m.
Chepstow.....	Greenock.....	Wm. Henesey.....	4	2	Mar., vend.....	8 a.m.
Chepstow.....	Greenock.....	Wm. Henesey.....	4	2	Mar., sam.....	5 a.m.
Churchill.....	Lefroy.....	Thomas Johnson.....	2½	3	do.....	7 a.m.
Clarksburg.....	Heathcote.....	Wm. Flemming.....	6	2	Mar., sam.....	En connexion avec la malle de
Clarksburg.....	Ravenna.....	James Dixon.....	7	1	do.....	En connexion avec les trains.
Clarksburg.....	Thornbury.....	Isaac N. Hurd.....	1½	6	Mar., vend.....	Mar., vend.....
Clover Hill.....	Cookstown.....	Robert McClain.....	2½	3	do.....	En conn. avec la malle de Colling
Clover Hill.....	Thompsonville.....	Edward Lee.....	5	2	Mer., sam.....	do.....
Collingwood.....	Durham.....	Thomas Wilson.....	45	6	do.....	Quotid., après l'arrivée de la malle du matin de Toronto.
Collingwood.....	Owen Sound.....	Wm. H. Smith.....	60	6	Quotid.....	chaque matin.....
Collingwood.....	Parry Sound.....	James W. Beatty.....	70	1	Quotid., à l'arrivée du train du matin de Toronto.....	
Collingwood.....	Parry Sound.....	James W. Beatty.....	70	1	Quotidiennement.....	
Collingwood.....	Station.....	Duncan Darroch.....	½	24	Lundi.....	7 a.m.
Colpoys' Bay.....	Owen Sound.....	John McKenzie.....	35	1	Mardi.....	7 a.m.
Colpoys' Bay, (via Alvarley).....	Owen Sound.....	David Millard.....	25	1	Lundi.....	7 a.m.
Coningsby.....	Hillsburg.....	Peter McLean.....	4½	2	Mar., vend.....	4 30 p.m.
Cookstown.....	Gilford.....	James Bradshaw.....	8	12	do.....	6 p.m.
Cornabuss.....	Flesherton.....	Robert Clark.....	6½	4	Quotidiennement.....	
Cornabuss.....	Flesherton.....	Wm. Armstrong.....	6½	4	En conn. avec les trains.....	
Credit.....	Sheridan.....	Rowland Hill.....	4	6	Lun., mar., jeu., vend.....	9 30 p.m.
Creekbank.....	Winfield.....	Tnos. A. Hamby.....	5	2	do.....	7 a.m.
Cumminsville.....	Hamilton.....	Charles Kenney.....	18	6	Lun., mar., jeu., vend.....	8 30 a.m.
Dalston.....	Orillia.....	William Hodges.....	18	5	do.....	11 a.m.

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lun., mer., vend.....	11 a.m.....		\$ cts.		
do.....	10 a.m.....	A cheval ou en voiture.....	40 00	1er juil. 1865.....	Quatre ans.
Samedi.....	10 30 a.m.....	do.....	60 00	1er oct. do.....	do
do.....	1 30 p.m.....	do.....	539 50	1er août do.....	do
Mar., samedi.....	Midi.....	do.....	39 00	1er juil. do.....	Six mois.
Lun., jeu.....	5 p.m.....	A pied, à chev. ou en voit.	40 00	1er janv. 1866.....	Quatre ans.
Mar., sam.....	8 30 a.m.....	do.....	78 00	do.....	do
do.....	6 30 a.m.....	A cheval ou en voiture.....	48 00	1er oct. 1865.....	do
Mar., sam.....	En connexion avec la malle de Kincardine et Watertown.....	do.....	30 00	1er juil. do.....	do
do.....	Lun., mer., vend.....	do.....	30 00	1er déc. do.....	do
Mar., vend.....	do.....	A pied, à chev. ou en voit.	50 00	1er oct. do.....	do
wood et Owen Sound.....	do.....	do.....	52 00	do do.....	do
Samedi.....	11 a.m.....	A cheval ou en voiture.....	837 00	do do.....	do
do.....	2 p.m.....	Diligence ou autre voiture.....			
Quotidiennement.....	do.....	do.....			
wood et Owen Sound.....	do.....	do.....			
Mar., jeu., sam.....	do.....	do.....			
Cookstown et Gilford.....	do.....	do.....			
Mer., sam.....	Midi.....	do.....			
do.....	2 p.m.....	do.....			
Quot., en connexion avec Collingwood.....	le train à Collingwood.....	do.....			
Quotid.....	10 heures après.....	do.....			
Quot., en temps pour le train de l'après-midi pour Toronto.....	5 heures après.....	Bateau-à-vapeur.....	Par voy., 13 00	20 avril 1866.....	do
Lundi.....	7 a.m.....	do.....	Par voy., 20 00	1er sept. 1865.....	Clôture de la navigation, 1865.
Mardi.....	7 a.m.....	do.....	Par voy., 20 00	Ouvert de la navigation, 1866.	Quatre ans.
Lundi.....	7 a.m.....	do.....	0 17	1er janv. 1866.....	do
Mardi.....	8 a.m.....	A cheval ou en voiture.....	144 00	1er juil. 1866.....	do
Merco.....	5 p.m.....	A pied, à cheval, en voiture ou en chaloupe.....	150 00	1er janv. 1866.....	do
Lun.....	6 p.m.....	do.....	0 50	1er déc. 1865.....	Sept mois.
Mar.....	6 p.m.....	do.....			
Lun.....	6 p.m.....	do.....			
Mar., vend.....	7 p.m.....	do.....			
do.....	6 p.m.....	do.....			
Quotidiennement.....	5 30 p.m.....	A pied ou en voiture.....			
Lun., mar., jeu., vend.....	8 30 a.m.....	Diligence ou autre voiture.....	450 00	1er oct. do.....	Quatre ans.
do.....	11 a.m.....	A cheval ou en voiture.....	126 00	1er fév. 1866.....	Deux mois.
Lun., mar., jeu., vend.....	do.....	do.....	127 75	1er avril do.....	Quatre ans.
Durham et Collingwood.....	do.....	do.....	140 00	1er janv. do.....	do
Quotidiennement.....	do.....	do.....	62 00	1er oct. 1865.....	do
Credit et Streetsville.....	do.....	do.....	390 00	do do.....	do
Mar., sam.....	do.....	do.....			
Drayton et Elora.....	do.....	do.....			
Quotidiennement.....	7 p.m.....	do.....			
do.....	10 a.m.....	do.....			
Lun., merc., vend.....	do.....	do.....			
Mar., jeu., sam.....	do.....	do.....			
Penatanguishene.....	do.....	do.....	Par voy., 1 64	Ouvert de la navigation, 1866.	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Dalston	Ore	William Todd	4	3	Mar., jeu., sam	En connexion avec la malle de
Dorking (via Mac-ton)	Hawksville	John Gatschene	9	2	Merc., vend	En connexion avec la malle de
Dundas	Sheffield	James T. Smith	14	6	Quotidiennement	En connexion avec les trains à
Edmonton	Mayfield	William J. Lewis	3	3	Lun., merc., vend	En connexion avec la malle de
Elizabethville	Port Hope	William Monahan	15	3	Mar., jeu., sam	En connexion avec les trains à
Elmvale	Chemin de Penetanguishene	William Harvey	5	2	Mar., vend	En connexion avec la malle de
Elora	Pentland	Daniel Cornish	5	2	Vendredi	En connexion avec la malle de
Epping	Meaford	John Benson	14	1	Quotidiennement	En connexion avec la malle de
Fenelon Falls	Lindsay	Michael Myles	31	6	Faisant le transport aller et retour	Mar., jeu., sam., après l'arrivée de la malle de Lindsay
Fenelon Falls	Norland	Simon Adair	18½	3	Mar., jeu., sam	Matin
Fergus	Guelph	Robert Dalby	16	6	Quotidiennement	En connexion avec les trains sur
Fergus (via Speedside)	Mimosa	Thomas Buckland	16	2	Merc., sam	8 a.m.
Fergus	Speedside	John Coleman	6½	2	do	2 p.m.
Feversham	Maxwell	Jhon B. Burk	23	3	do	10 a.m.
Fort William	Grand Portage, E.-U.	George McVicar	45	semi	Lun., merc., vend	7 a.m.
Georgetown	Glenwilliam	William Alexander	2	6	En connexion avec les trains	9 a.m.
Gorrie	Lakelet	Richard Young	9	1	Lun	1 p.m.
Gowanstown	Lisadel	James Kerr	10	3	Mar., jeu., sam	1 p.m.
Gowanstown	Listowell	Samuel Davidson	4	3	do	9 a.m.
Gresham	Underwood	Abraham Robinson	5½	1	do	1 p.m.
Guelph	Hamilton	Charles Kenney	33	6	do	11 a.m.
Guelph	Owen Sound	{ Rbt. B. Coulson et Jno. P. Coulson }	90	6	Lun.	En connexion avec la malle de
Harriston	Listowell	Samuel Davidson	14½	3	Quot., après l'arrivée du train du matin de Toronto.	Quot., après l'arrivée de l'après-midi de Toronto.
Hartman	Shingletown	David Terry	2½	3	Quotidiennement	4 a.m.
Hawkstone	Rugby	William Hodges	6	3	Mar., jeu., sam	3 p.m.
					do	7 a.m.
					Lun., merc., vend	9 a.m.
					do	4 p.m.
					do	do
					En conn. avec le bateau-à-vapeur	

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., jeu., sam	Barrie et Penetanguishene	A cheval ou en voiture	\$ cts. par voy. 0 47	1er oct. 1865	Quatre ans.
Merc., vend	Linwood et St. Jacob	do	86 40	do do	do
Quotidiennement	Dundas	Diligence ou autre voiture	400 00	1er janv. 1866	do
Lun., merc., vend	Brampton et Orangeville	A cheval ou en voiture	60 00	1er oct. 1865	do
Mar., jeu., sam	Port Hope	do	234 00	1er janv. 1866	do
Mardi, samedi	Barrie et Penetanguishene	do	65 00	1er oct. 1865	do
Mar., vend	Guelph et Elora	do	40 00	do do	do
Vend	Collingwood et Owen Sound	do	91 00	do do	do
Quotidiennement	chaque jour	do	480 00	1er août do	do
Mar., jeu., sam	do	A cheval, en voiture ou en chaloupe	150 00	1er juil. do	do
do	même soir.	Diligence ou autre voiture	137 00	1er oct. do	do
Quotidiennement	les chemins de fer G. T. et G. O.	A cheval ou en voiture	162 00	1er janv. 1866	do
Mer., sam	do	do	80 00	1er oct. 1865	do
do	do	do	57 00	do do	do
do	do	do	10 00	1er nov. do	Un hiver.
do	do	do	80 00	1er oct. do	Quatre ans.
do	do	do	44 00	do do	do
do	do	do	100 00	1er juil. do	do
do	do	do	50 00	do do	do
do	do	do	29 00	do do	do
do	do	do	870 00	do do	do
do	do	do	1981 00	1er oct. do	do
do	do	do	150 00	1er mai 1866	30 juin 1869.
Mar., jeu., sam	do	A cheval ou en voiture	39 00	1er juillet 1865	Quatre ans.
do	do	do	0 20	1er sept. do	do
Lun., merc., vend	sur le lac Simcoe	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Honeywood.....	Osprey.....	Robert Mortimer	5½	1	Samedi	7 a.m.....
Honeywood.....	Osprey.....	Robert Coulter	5½	1	do	9 a.m.....
Innisfil.....	Lefroy.....	Thomas Johnson	8	3	En connexion avec la malle de	Mar, jeu, sam.....
Innisfil.....	Lefroy.....	Thomas Johnson	8	6	En connexion avec les trains	Quotidiennement
Killean.....	Puslinch.....	Donald Ferguson	7	2	En connexion avec la malle de	Mar, vend.....
Kincardine.....	Reekie.....	Donald Leitch.....	8	2	do	Mid. 8 a.m.....
Kincardine.....	Saugeen.....	John McMillan.....	28	3	Lun, merc, vend.....	8 a.m.....
King.....	Nobleton.....	Michael Harrman.....	7½	6	Quotidiennement	6 a.m.....
Kingston, chemin de	Woburn.....	John Raymer.....	13	2	En conn. avec les trains à King	Lun, jeu.....
Klineburg.....	Weston.....	John Taylor.....	12	6	En connexion avec la malle de	Quotidiennement
Lafontaine.....	Pénétancouchine	Ovide Moreaux.....	9	1	Mercredi.....	12 30 p.m.....
L'Amaroux.....	Thorahill.....	Thomas Claxton	7	2	do	9 a.m.....
Lindsay.....	Manilla.....	Wm. H. Thomas.....	14	6	Merc, sam.....	9 45 a.m.....
Lindsay.....	Station.....	James Duncan.....	½	12	do	8 a.m.....
Lorraine (via Hockley).....	Mono Mills.....	Peter J. McLaughlin.....	9	1	Quotidiennement	6 a.m.....
Lovat.....	Paisley.....	Thos. Allen.....	5	1	Quot, à l'arr. de la m'le d'Oshawa	Quotidiennement
Malta.....	Tiverton.....	John McNaughton.....	6½	3	En connexion avec les trains	En connexion avec les trains.....
Malton.....	Richview.....	Thomas Traynor.....	2	6	do	11 a.m.....
Mansfield.....	Mulmur.....	William Paisley.....	6	1	Samedi.....	8 a.m.....
Maple.....	Teston.....	George Wilson.....	3	2	do	10 30 a.m.....
Maple.....	Teston.....	George Wilson.....	2½	2	Mardi.....	10 30 a.m.....
Maple.....	Station.....	Joseph Gordon.....	½	12	do	2 p.m.....
Meaford.....	Walter's Falls.....	James Sparling.....	15	2	Lun, mer, sam.....	Lun, mer, sam.....
Medonte.....	Chemin de Pénétancouchine	Thos. Craig.....	10	2	En connexion avec la malle de	En connexion avec la malle de
Michipicoten, Riv'rs	Sault Ste. Marie.....	Colin Rankin.....	130	men	Quotidiennement	Quotidiennement
Millbrook.....	Mount Pleasant.....	James McLean.....	8	6	En connexion avec les trains	En connexion avec les trains.....
Millbrook.....	Station.....	Thomas Crummer	1	12	do	9 45 a.m.....
Mongolia.....	Stouffville.....	Wm. McMullen.....	3	2	Mer, sam.....	8 30 a.m.....
Mount Albert.....	Sharon.....	Henry Pegg.....	7	3	do	1 p.m.....
						3 30 p.m.....

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉS.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Samedi.....	10 45 a.m.....	A pied, à chev. ou en voit	21 00	1er juillet 1865....	Six mois.
do	8 45 a.m.....	do	20 00	1er jany. 1866....	Quatre ans.
Samedi.....	do	do	140 40	do	do
Osprey et Singhampton..	do	A cheval ou en voiture..	230 00	1er juin 1866....	31 déc. 1869.
Mar, jeu, sam.....	do	do	50 00	1er avril 1866....	Quatre ans.
Quotidiennement	do	do	50 00	1er oct. 1865....	do
Mar, vend.....	do	do	439 00	1er juillet 1865....	do
En connexion avec la malle de	do	do	180 00	1er oct. 1865....	do
Mid. 8 a.m.....	do	do	150 00	1er nov. 1865....	31 mars 1868.
8 a.m.....	do	do	295 00	1er oct. 1865....	Quatre ans.
6 a.m.....	do	do	23 00	do	do
Quotidiennement	do	do	70 00	do	do
En conn. avec les trains à King	do	do	295 00	1er avril 1866....	do
Lun, jeu.....	do	do	49 00	1er oct. 1865....	do
En connexion avec la malle de	do	do	39 00	do	do
Quotidiennement	do	do	49 00	1er juillet 1865....	do
11 a.m.....	do	do	80 00	do	do
8 a.m.....	do	do	77 00	do	do
10 30 a.m.....	do	do	38 00	1er oct. 1865....	do
10 30 a.m.....	do	do	25 00	1er août do	Cinq mois.
2 p.m.....	do	do	35 00	1er jany. 1866....	Quatre ans.
Lun, mer, sam.....	do	do	78 00	1er octobre 1865..	do
En connexion avec la malle de	do	do	140 00	do	do
Quotidiennement	do	do	104 00	do	do
En connexion avec les trains à la	do	do	45 00	1er déc. 1865....	Un hiver.
Samedi.....	do	do	146 00	1er oct. do	Quatre ans.
10 a.m.....	do	do	0 10	1er oct. do	do
10 15 a.m.....	do	do	22 99	1er juillet do	do
9 a.m.....	do	do	48 00	1er oct. do	do
8 45 a.m.....	do	do			
8 a.m.....	do	do			
En connexion avec les trains	do	do			
Mar, sam, à l'arrivée de la malle de	do	do			
Collingwood	do	do			
Mar, sam.....	do	do			
do	do	do			
En connexion avec la malle de	do	do			
Quotidiennement	do	do			
En connexion avec les trains	do	do			
9 45 a.m.....	do	do			
8 30 a.m.....	do	do			
1 p.m.....	do	do			
3 30 p.m.....	do	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
Do	A				Jours.	Heures.
Muskoka Falls.	Parry Sound.	David E. Corbiere.	43	1	Vendredi	matin.
Nevis.	Chemin d'Orillia.	James Greenshields.	4	6	Judi	do
Nevis	Oro.	W. L. Richardson.	5 1/2	2	Quotidiennement.	malle de
New Aberdern	New Dundas	John M. Weber.	7	6	Mar., sam.	5 45 p.m.
Newmarket	Station.	Patrick Blight.	1/2	24	do	4 p.m.
Newmarket	Stouffville	Wm. McMullen.	22 1/2	3	Quotidiennement.	malle de
Norland	Oak Hill.	Isaac Bowin, junr.	23	2	En connexion avec la	do
Omence.	Station.	Edward Hanna.	1 1/2	12	do	do
Osprey	Shrigley	Richard Bell	5	1	En connexion avec les	trains.
Outram	Scone	David Smith	5 1/2	1	do	do
Owen Sound	Oxenden	John Mackenzie.	23	1	do	do
Owen Sound	Quai	George Brown.	2	1	Lundi.	6 a.m.
Paisley	Underwood	Wm. Sergison	13	1	Mardi.	6 a.m.
Pinkerton	Tiverton	James Ross.	16	3	En conn. avec le vapeur	"Algoma."
Port Nelson	Wellington Square.	James Cutler.	1 1/2	6	Samedi	do
Richmond Hill	Station	Thomas Cook.	3	12	En connexion avec la	malle de
Riversdale.	Teeswater	James A. Cuyler.	8	2	Lun., merc, vend.	do
Rouge Hill.	Toronto.	Edward H. Crew	17	6	En connexion avec la	malle de
Sandford	Zephyr	Geo. W. Hunter.	6	1	Quotidiennement.	do
Stayner	Sunnidale.	Samuel Gillespie	4	2	do	do
Toronto	St. du ch. de f. du N.	Hendrie et Cie.	1 1/2	24	En connexion avec les	trains
Udora	Uxbridge	Samuel Shoults.	32 1/2	2	Mar., sam.	do
Waterloo	Berlin, station de.	John Roat.	1 1/2	24	Faisant le transp. aller	et retour
West Montrose	Winterbourne	Henry Wilbee	2 1/2	2	En connexion avec les	trains

SERVICES AUX STATIONS

Acton	Station	Cie. de c. de f. G. T.	1/2	12	Quotidiennement, tel que	requis, en
Baden	Station	Cie. de c. de f. G. T.	1/2	24	do	do

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Judi	même soir	A cheval ou en voiture	\$ ets. par voy. 8 00	1er déc. 1865	Une saison d'hiver.
Vend	do		do	0 10		26 nov. do
Quotidiennement		do	78 00	1er oct. do	Trois mois.
Barrie et route d'Orillia.		A pied, à chev. ou en voit.	178 00	1er juillet do	Quatre ans.
Mar., sam.	5 15 p.m.	A cheval ou en voiture.	80 00	1er janv. 1866	do
do	7 p.m.		223 50	1er juil. 1865	do
Quotidiennement		A pied, à cheval ou voit.	80 00	do do	do
New Aberdeen et Preston		A pied, à cheval ou voit.	104 00	1er oct. do	do
Lun., mer., vend	Midi	A cheval ou en voiture.	18 00	1er juil. do	do
do	5 30 p.m.	do	26 00	do do	do
En., vend.	me jour	A pied, à cheval en voiture ou en chaloupe.	144 00	1er janv. 1866	do
dans l'après-midi du mé		A pied	0 40	26 juil. 1865	A l'option du M. G. des Postes.
Samedi	10 a.m.	A cheval ou en voiture	104 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
do	10 30 a.m.	do	249 00	1er juillet 1865	do
Samedi	2 30 p.m.	A pied, à cheval ou en voiture	100 00	1er avril 1866	do
do	12 30 p.m.	A cheval ou en voiture	0 39	1er oct. 1865	do
Mardi	1 p.m.	do	88 00	do do	do
Lundi	6 p.m.	A pied, à cheval ou voit.	200 00	do do	Deux ans et demie.
do	6 p.m.	do	50 00	1er déc. do	Un an.
do	6 p.m.	A cheval ou en voiture.	46 80	1er oct. do	Quatre ans.
do		do	0 25	1er avril 1866	do
Mar., sam.		do	149 00	do do	do
en neuf heures		A pied ou en voiture.	1 60	1er août 1865	A l'option du M. G. des P.
Merc., sam.	1 30 p.m.	do	21 00	1er mars 1866	Quatre mois.
do	12 45 p.m.				

DE CHEMINS DE FER.

connexion avec les trains	Non indiqué.	1er août 1865
do	do	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de SERVICES PAR

ROUTE.		Nom	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A	de l'entrepreneur.			Jours.	Heures.
Oakville	Station	Cie. du c. de f. G. O.	1	24	Quot., tel que requis, en connexion	
Port Crédit	Station	do	4	12	do	do
Port Nelson	Station � Welling- ton Square	do	3	24	do	do
Preston	Station	do	4	24	do	do
Toronto	Station du G. O.	do	4	telq. req.	do	do
Flamboro Ouest	Station	do	2 1/2	6	do	do

DIVISION DE

Algonquin	Maitland	Alex. McKenzie	6	1	Samedi	1 30 p.m.
Algonquin	Maitland	Elizabeth McKenzie	6	1	Samedi	1 30 p.m.
Allandale Mills	Keene	Thomas Aitkins	2 1/2	6	Quotidiennement	7 30 a.m.
Antrim	Panmure	James Ring	5	2	Jeu., sam	8 30 a.m.
Appleton	S. du c. de f. B. et O.	William Young	3 1/2	6	Quot., tel que requis, en connexion	7 a.m.
Arden	Tamworth	David Osborn	20	1	Samedi	1 p.m.
Arden	Tamworth	Gilbert Boomhower	20	1	Samedi	7 p.m.
Ardoch	Gemley	James Stalker	9	1	Lundi	1 p.m.
Arnprier	S. du c. de f. B. et O.	James Havay	4	12	Quot., tel que requis, en connexion	8 a.m.
Balderson	Harper	Samuel Bailey	3 1/2	2	Lun., mar	7 a.m.
Balderson	Harper	Samuel Bailey	3 1/2	1	Lundi	8 a.m.
Baltimore	Cobourg	John Gillbard	5	3	Lun., merc., vend.	7 a.m.
Bark Lake	Hopefield	Richard Skuce, Sr.	15	1	Samedi	10 30 a.m.
Belleville	Quai de Belleville	Geo. W. Fanning	1	12	do	1 p.m.
Belleville	Bridgewater	Félix Collins	30	6	Quotidiennement	8 a.m.
Belleville	Kingston	C. F. Gildersleeve	84	6	Quotidiennement	8 a.m.
Belleville	Nadoc	Thomas Caniff	23	6	Quotidiennement	2 p.m.

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

CHEMINS DE FER.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains		Non indiqué	\$ cts.	1er déc. 1865	
do		do		1er avril 1866	
do		do		do	
do		do		1er déc. 1865	
do		do		1er janv. 1866	
do		do		1er déc. 1865	

KINGSTON.

Sam	4 p.m.				
do	3 p.m.				
do	1 30 p.m.	A cheval ou en voiture	15 00	1er janv. 1866	31 mars 1866.
Sam	4 p.m.	do	15 00	1er avril 1866	31 déc. 1867.
do	2 30 p.m.	do			
Quotidiennement	9 15 a.m.				
do	8 15 a.m.	A pied ou autrement	46 00	1er juillet 1865	Quatre ans.
Mer., sam	2 30 p.m.				
do	4 15 p.m.	A cheval ou en voiture	64 00	do	do
avec les trains		do	50 00	1er oct. do	do
Sam	6 p.m.				
do	Midi	do	75 00	do	31 déc. 1865.
do	6 p.m.				
do	Midi	do	74 00	1er janv. 1868	Deux ans.
Lun	5 p.m.				
do	7 30 p.m.	A cheval ou autrement	45 00	1er oct. 1865	do
avec les trains		En voiture ou autrement	0 13 1/2	1er janv. 1866	do
Lun., jeu	7 45 a.m.				
do	8 45 a.m.	A cheval ou en voiture	40 00	1er juillet 1865	31 oct. 1865.
Lun	7 45 a.m.				
do	8 45 a.m.	do	25 00	1er nov. 1865	Quatre ans.
Lun., mer., vend.	11 30 a.m.				
do	9 a.m.	do	75 00	1er oct. 1865	do
Sam	5 p.m.				
do	11 a.m.	do	80 00	do	do
"Bay of Quinté"		Voiture pub. ou autre	4 00	17 juillet 1865	A l'option du M. G. des P.
Quotidiennement	2 p.m.				
do	2 p.m.	do	550 00	1er juin 1866	Quatre ans.
Quotidiennement	11 30 p.m.				
do	1 p.m.	Par bateau-à-vapeur	13 00	17 juil. 1865	A l'option du M. G. des P.
Quotidiennement	11 a.m.				
do	7 p.m.	Voiture pub. ou autre	350 00	1er octobre 1865	Quatre ans.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Belleville.....	Stirling.....	Wm. R. Parker.....	16	6	Quotidiennement	8 a.m.....
Bell's Corners.....	Stittsville.....	John S. Argue.....	7	2	do	2 p.m.....
Bensfort	Monaghan Sud.....	Jas. W. McBain.....	5	2	Mar, vend.....	2 30 p.m.....
Billings' Bridge.....	S. du c. de f. O. et P.....	Thomas Taylor.....	4	3	do	Midi.....
Bolingbroke.....	Maberly.....	Samuel Hanna.....	7	1	Jeu, sam.....	2 p.m.....
Bolingbroke.....	Perth.....	Samuel Hanna.....	20	1	do	3 10 p.m.....
Bridgenorth.....	Ennismore.....	Thomas S. LeHane.....	5	2	Lun, mer, vend.....	10 30 a.m.....
Brockville	S. du c. de f. B. et O.....	Robert Armour.....	3	2	En connexion avec les trains, tel	10 30 a.m.....
Camden Est.....	Napanee.....	Henry Finkle.....	9	6	Vendredi	1 p.m.....
Camden Est.....	Tamworth.....	Richard Douglas.....	16	6	do	7 a.m.....
Cedar Hill	Pakenham.....	James Connery.....	5	2	Samedi.....	2 p.m.....
Centre Augusta.....	Prescott.....	A. B. Commins.....	12	2	do	10 a.m.....
Chandos	Peterborough.....	Thomas Eastland.....	46	1	Mar, sam.....	8 a.m.....
Charleston.....	Farmersville.....	P. F. Green.....	5	2	do	10 a.m.....
Cherry Valley.....	Pointe Petre.....	James Scott.....	7	3	do	8 a.m.....
Cherry Valley.....	Point Petre.....	James Scott.....	7	1	Quot., tel que requis, en connexion	9 30 a.m.....
Clontarf	Hopefield.....	John Dooner, Sr.....	20	2	Quotidiennement	1 p.m.....
Combermere.....	Rockingham.....	Thomas Martin.....	8	1	do	1 p.m.....
Cressy	Picton.....	Benjamin Smith.....	19	2	Quotidiennement	8 p.m.....
Denbigh.....	Hardinge.....	David Hughes.....	17	1	do	4 15 p.m.....
Dixon's Corners.....	Dundela.....	Thomas Wharton.....	4	2	Mer, sam.....	8 45 p.m.....
Eganville.....	Pembroke.....	James Leech.....	25	2	do	11 15 a.m.....
Erinsville.....	Napanee.....	Christ S. McKin.....	25	2	Merc, sam.....	9 30 a.m.....
Frankford.....	Trenton.....	Edward Ling, Sr.....	8	6	do	2 30 p.m.....
Gananoque.....	Willetsholme.....	Daniel Root.....	14	2	Mardi.....	6 a.m.....
Gananoque, Station.....	South Lake.....	William Scott.....	4	2	do	6 30 a.m.....
Grafton.....	Wicklow.....	Charles E. Ewing.....	2	3	Lundi.....	9 15 a.m.....
Griffith.....	Chemin d'Opeongo.....	W. H. Adams, Sr.....	17	1	Mar, vend.....	11 30 a.m.....
Griffith.....	Chemin d'Opeongo.....	W. H. Adams, Sr.....	17	1	do	2 45 p.m.....
Hamlet.....	Perth.....	Thomas McGill.....	9	1	do	1 p.m.....
Harrowsmith.....	Kingston.....	Edwin Shibley.....	16	3	do	2 45 p.m.....
					do	1 p.m.....

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement	5 p.m.....	Dilig'ce ou autre voiture	\$ 140 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
do	11 a.m.....				
Mar, vend.....	1 30 p.m.....	A cheval ou en voiture..	75 00	do do ..	do
do	4 p.m.....				
Mer, sam.....	4 10 p.m.....	do	50 00	1er juin 1866.....	do
do	3 p.m.....				
Lun, merc, vend.....	.....	A pied ou autrement..	par voy. 0 25	1er juillet 1865....	do
Vendredi.....	3 p.m.....				
do	12 30 p.m.....	A cheval ou autrement..	48 00	1er nov. 1865.....	do
do	7 p.m.....				
Sam.....	Midi.....	A cheval ou en voiture {	par voy. 1 20	13 oct. 1865.....	31 oct., 1865.
do	9 30 a.m.....				
Mardi, samedi.....	11 30 a.m.....	A pied et en chaloupe {	par voy. 95 00	1er svril 1866.....	Quatre ans.
do .....	.....			
avec les trains.....	.....	Dilig. ou autre voiture {	0 10	1er oct. 1865.....	do
Quotidiennement.....	3 p.m.....				
do	11 30 a.m.....	do	140 00	1er janv. 1866.....	do
do	7 30 a.m.....				
do	11 15 p.m.....	Dilig'ce ou autre voiture	160 00	1er mai 1866.....	Quatre ans.
do	12 30 p.m.....				
Mer, sam.....	8 45 p.m.....	A cheval ou en voiture..	55 00	1er déc. 1865.....	do
do	11 15 a.m.....				
do	9 30 a.m.....	do	80 00	1er juin 1866.....	Deux ans.
do	2 30 p.m.....				
Lun.....	6 a.m.....	do	160 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
Mar.....	5 30 p.m.....				
Mar, vend.....	12 15 p.m.....	do	60 00	14 juillet 1865.....	do
do	10 30 a.m.....				
do	2 15 p.m.....	A cheval ou autrement..	25 00	1er déc. 1865.....	31 mars 1866.
do	4 p.m.....				
do	2 15 p.m.....	do	25 00	1er avril 1866.....	A l'opt. du maître général des postes.
do	4 p.m.....				
Mar, sam.....	6 p.m.....	A cheval ou en voiture..	149 00	1er août 1865.....	Quatre ans.
do	Midi.....				
Mardi.....	2 45 p.m.....	do	30 00	1er sept. 1865.....	30 sept. 1865.
do	5 p.m.....				
Merc, sam.....	1 p.m.....	do	95 00	1er janv. 1866.....	Quatre ans.
do	8 a.m.....				
do	2 p.m.....	A pied ou autrement....	78 00	1er juillet 1865.....	Un an.
Jeu.....	Midi.....				
Merc.....	6 30 p.m.....	A cheval ou autrement..	30 00	1er juin 1866.....	Deux ans.
Lun, vend.....	8 15 a.m.....				
do	9 30 a.m.....	A cheval ou en voiture..	148 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
Mar, sam.....	7 30 p.m.....				
do	Midi.....	do	170 00	1er avril 1866.....	30 sept. 1868.
Mar, vend.....	1 p.m.....				
do	7 p.m.....	Dilig'ce ou autre voiture	184 00	1er juil. 1865.....	Quatre ans.
Quotidiennement.....	2 45 p.m.....				
do	10 15 a.m.....	A cheval ou en voiture..	125 00	1er oct. 1865.....	do
Mar, vend.....	1 30 p.m.....				
do	7 p.m.....	do	34 00	do do ..	do
Mer, samedi.....	2 30 p.m.....				
do	4 p.m.....	A pied ou autrement....	65 00	1er janv. 1866.....	do
Mar, jeu, sam.....	1 45 p.m.....				
do	2 45 p.m.....	A cheval ou en voiture..	78 00	1er juillet 1865.....	30 sept. 1865.
Lun.....	4 p.m.....				
do	7 a.m.....	do	78 00	1er oct. do ..	Quatre ans.
do	4 p.m.....				
do	7 a.m.....	do	29 50	1er juil. do ..	do
do	3 a.m.....				
Samedi.....	3 p.m.....	do	93 00	1er jan. 1866.....	do
do	Midi.....				
Mar, jeu, sam.....	7 p.m.....	Dilig'ce ou autre voiture	93 00	1er jan. 1866.....	do
do	10 45 a.m.....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Henry	L'Orignal	Charles Flynn	4 1/2	3	Mar., jeu., sam.	3 p.m.
Hilton	Dundonald	John Barker	4	2	do	1 30 p.m.
Holcomb	Norwood	Maurice Horrigan	14	2	Mer., sam.	12 30 p.m.
Holcomb	Norwood	David Foster	14	2	do	8 a.m.
Howe, Ile de	Pittsferry	Robert Urquhart	2 1/2	1	Mar., sam.	12 30 p.m.
					do	8 a.m.
					Samedi	2 45 p.m.
					do	4 p.m.
Kingston (2e malle)	Cap Vincent, E.U.	George Dawson	11	6	Quot., lors du voyage du soir du Cap	
Kingston	Loughboro'	Henry Martin	17	6	Quotidiennement	4 p.m.
Lancaster	Stat. ch. de fer G. T.	Donald Ross	1	12	do	7 30 a.m.
Little Rideau	Station Chatham E.	John Little	3	3	Quot., tel que requis, en connexion	
Lochiel	Mongenais	H. R. McDonald	12	1	Mar., jeu., sam.	10 a.m.
					do	12 30 p.m.
					Jeu.	4 30 p.m.
					do	12 30 p.m.
L'Orignal	Quai du bat.-à-vap.	Thomas W. Lee	3 1/2	12	Quot., en connexion avec le bateau-à	
McDonald's Corners	Vennachar	Thomas Scott, jr.	45	1	Lundi	6 a.m.
McDonald's Corners	Vennachar	William Lock	45	1	Mardi	6 a.m.
Maberly	Perth	Alvah Adams	19 1/2	1	Lundi	6 a.m.
Maberly	Rokeby	Pierce Hughes	3	2	Mardi	6 a.m.
					Vendredi	1 30 p.m.
					do	7 a.m.
					do	6 25 p.m.
					do	5 30 p.m.
Madoc	Thanet	Evan Cameron	31	2	Lun., jeu.	8 a.m.
Mallorytown	Rockport	William Kelly	11	3	Mar., vend.	8 a.m.
Maynooth	Purdy	William Lake	16	1	Mar., jeu., sam.	4 30 p.m.
					do	11 a.m.
Menie	Thanet	James L. Hepburn	36	1	Jeu.	1 p.m.
					do	7 30 a.m.
					Merc	7 a.m.
					Mar.	7 a.m.
					Sam.	8 a.m.
					do	Midi
Merivale	Rylstone	James Strachan	9	1	Mer., sam.	2 45 p.m.
Milford	Ottawa	Ed. B. Hopper	8	2	do	5 15 p.m.
					Sam.	4 p.m.
Mille Roches	Pointe Travers	Lewis Hudgin	12	1	do	6 a.m.
	Stat. ch. de fer G. T.	Saml. H. Moss	4	12	Quot., tel que requis, en connexion	
Mill Point	Napanee	C. F. Gildersleeve	7	4	Lun., mer., jeu., vend.	10 30 a.m.
					do	8 30 a.m.
Moose Creek	Newington	Alexander McRae	14	1	Lundi	10 30 a.m.
					do	3 p.m.
					do	6 15 p.m.
					do	5 p.m.
Morewood	Strathglass	Duncan McCrae	5	1	Merc	3 p.m.
					do	5 15 p.m.
					Lun., merc., vend.	1 30 p.m.
Morrisburg	Winchester	William Shaver	8	1	do	7 30 a.m.
	Winchester Ouest	William Cash	27	3	Mar., jeu., sam.	

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., jeu., sam.	2 20 p.m.	A cheval ou en voiture	52 00	1er juillet 1865	Quatre ans.
do	4 p.m.				
Mar., vend.	2 p.m.	do	40 00	1er avril 1866	30 juin 1866.
do	3 30 p.m.				
Mer., sam.	11 a.m.	do	95 00	1er juil. 1865	21 mars 1866.
do	3 30 p.m.				
Mar., sam.	11 a.m.	do	100 00	1er avril 1866	30 juin 1866.
do	3 30 p.m.				
Samedi	5 p.m.	A pied ou autrement, et en chaloupe	30 00	1er juillet 1865	Deux ans.
do	3 45 p.m.				
Vincent à Kingston		En bateau-à-vapeur	60 00	28 mai 1866	Clôture de la navigation.
Quotidiennement	11 a.m.				
do	7 30 p.m.	Dilig'ce ou autre voiture	135 00	25 nov. 1865	30 juin 1866.
avec les trains					
Mar., jeu., sam.	1 30 p.m.	A cheval ou en voiture	0 25	1er août 1865	A l'option du M. G. des Postes.
do	11 a.m.				
Jeu.	3 30 p.m.	A pied ou en chaloupe	34 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	7 30 p.m.				
Mar., jeu., sam.	1 30 p.m.	A cheval ou en voiture	50 00	1er fév. 1866	A l'option du M.G. des P.
do	11 a.m.				
Jeu.	3 30 p.m.	A pied ou autrement	39 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	7 30 p.m.				
vap. sur la riv. Ottawa		A cheval ou en voiture	280 00	1er oct. 1865	31 mars 1866.
Mardi	7 p.m.				
Lundi	7 p.m.	do	280 00	1er avril 1866	30 sept. 1869.
Mardi	7 p.m.				
Mardi	7 p.m.	do	89 00	1er nov. 1865	Quatre ans.
Lundi	7 p.m.				
Vend	11 30 a.m.	do	26 00	1er août 1865	31 oct. 1865.
do	6 p.m.				
do	6 15 p.m.	do	295 00	1er oct. 1865	Quatre ans.
do	7 10 p.m.				
Mar., vend.	4 p.m.	do	134 00	1er janv. 1866	do
Lun., jeu.	4 p.m.				
Mar., jeu., sam.	1 45 a.m.	A cheval ou autrement	80 00	1er juillet 1865	30 sept. 1865.
do	6 15 p.m.				
Jeu.	11 30 a.m.	A pied ou en voiture	260 00	1er oct. 1865	Quatre ans.
do	7 p.m.				
Mardi	5 p.m.	do	45 00	1er avril 1866	do
Merc.	5 p.m.				
Samedi	5 p.m.	do	52 00	1er oct. 1865	do
do	2 p.m.				
Mardi, samedi	10 a.m.	do	40 00	1er janv. 1866	do
do	6 45 p.m.				
Samedi	4 15 p.m.	do	112 00	19 mars 1866	A l'option du M. G. des P.
do	8 30 a.m.				
do	6 30 p.m.	A pied	425 00	17 juil. 1865	do
avec les trains					
Lun., mer., jeu., vend.	10 a.m.	A cheval ou en voiture	149 00	1er oct. 1865	Quatre ans.
do	Midi				
Lundi	6 p.m.	do	48 00	1er août 1865	30 sept. 1865.
do	1 30 p.m.				
do	3 p.m.	do	36 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	6 p.m.				
do	7 15 p.m.	do	35 00	1er août 1865	30 sept. 1865.
do	7 p.m.				
Merc.	4 45 p.m.	Dilig'ce ou autre voiture	425 00	1er août 1865	30 sept. 1865.
Mar., jeu., sam.	1 30 p.m.				
Lun., merc., vend.	7 30 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Morrisburg.....	Winchester Ouest...	William Cash.....	27	3	Lun., merc., vend.....	1 30 p.m.
Mont St. Patrice.....	Shamrock.....	George Goodwin.....	5	2	Mar., jeu., sam.....	7 30 a.m.
Napanee.....	Peterson's Ferry.....	C. F. Gildersleeve.....	10	2	Lun., vend.....	7 45 a.m.
Newington.....	Northfield.....	Jacob Baker.....	7	1	do.....	9 30 a.m.
New Edinburgh.....	Ottawa.....	James Blackburn.....	14	6	Mar., sam.....	8 a.m.
North Montague.....	Smith's Falls.....	Joseph Campbell.....	10	1	do.....	11 a.m.
North Williamsburg.....	Winchester Springs.....	William Foster.....	6	2	Mercredi.....	3 30 p.m.
Ormond.....	Osgoode.....	William Poole.....	11	3	do.....	5 p.m.
Ottawa.....	Stat. ch. de f. O. et P.....	John S. Stapledon.....	1	24	Quotidiennement.....	5 30 p.m.
Ottawa.....	Stat. ch. de f. O. et P.....	John Stockdale.....	1	24	do.....	6 p.m.
Ottawa.....	Perth.....	James McEwan.....	52	6	Jeudi.....	7 a.m.
Ottawa (3e train)...	Prescott.....	Cie. ch. de f. O. et P.....	54	6	do.....	10 30 a.m.
Ottawa.....	Départ. des postes.....	John S. Stapledon.....	1	12	do.....	9 45 a.m.
Pembroke.....	Sand Point.....	James Havay.....	49	6	do.....	8 a.m.
Perth.....	Tennyson.....	John Devlin.....	10	1	Mar., jeu., sam.....	11 a.m.
Peterson's Ferry.....	Pictou.....	C. F. Gildersleeve.....	15	2	do.....	2 30 p.m.
Pictou.....	Quai de Pictou.....	Josiah Blanchard.....	1	12	Quot., tel que requis, en connexion	
Pictou.....	West Lake.....	James S. Young.....	9	1	do.....	do
Port Hope.....	Rochester, E.-U.....	C. F. Gildersleeve.....	60	6	Quotidiennement.....	7 a.m.
Prescott.....	Stat. ch. de f. O. et P.....	John Halpin.....	1	24	do.....	5 a.m.
Prescott (2e malle)...	Ogdensburgh, E.-E.....	Charles Plumb.....	2	6	do.....	6 30 p.m.
Prescott (2e malle)...	Ogdensburgh, E.-U.....	Charles Plumb.....	2	6	do.....	6 p.m.
Purdy.....	Rockingham.....	Lester Sutcliffe.....	14	1	Quot., tel que requis, en connexion	
Russell.....	Stat. de Gloucester.....	Robert Young.....	24	6	Quotidiennement.....	10 a.m.
Sand Point.....	Stat. ch. de f. B. et O.....	Donald J. McDonell.....	1	12	do.....	10 30 a.m.
Shanly.....	Spencerville.....	William McNeill.....	8	2	Mer., sam.....	11 30 a.m.
Trenton.....	Wooler.....	M. H. Fieldhouse.....	8	2	do.....	2 45 p.m.

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., jeu., sam.....	1 30 p.m.	En voit. pub. ou autre...	375 00	1er nov. 1865.....	Quatre ans.
Lun., merc., vend.....	7 30 p.m.	A cheval ou en voiture...	46 00	1er juillet 1865...	do
Lun., vend.....	7 45 a.m.	A cheval et en chaloupe.	90 00	17 juillet 1865.....	A l'option du M. G. des P.
do.....	9 30 a.m.				
do.....	8 a.m.				
do.....	11 a.m.				
Merc.....	6 25 p.m.	A cheval ou autrement...	39 00	1er déc. 1865.....	31 mars 1867.
do.....	4 50 p.m.				
Quotidiennement.....	6 15 p.m.	A pied ou autrement....	40 00	1er oct. 1865.....	A l'opt. du maître général des postes.
do.....	5 45 p.m.				
Jeudi.....	1 p.m.				
do.....	9 30 a.m.	A cheval ou en voiture...	34 00	do do	Quatre ans.
do.....	9 45 a.m.				
Mar., sam.....	8 a.m.	do.....	33 50	1er jan. 1866.....	do
do.....	11 a.m.				
Mar., jeu., sam.....	5 p.m.	do.....	99 00	1er oct. 1865.....	do
do.....	1 03 p.m.				
avec les trains.....		Voiture spéciale.....	par voy. 0 23	1er juil. do	31 mars 1866.
do.....		Voit. spéciale tirée par deux chevaux.....	par voy. 0 59½	1er avril 1866.....	Un an.
Quotidiennement.....	4 30 p.m.	En voit. pub. ou autre...	1095 00	1er juil. 1865.....	Quatre ans.
do.....	6 p.m.				
do.....	9 p.m.	Chemin de fer.....		4 juin 1866.....	18 août 1866.
do.....	9 55 p.m.				
avec les trains.....		En voiture.....	par voy. 0 10	23 oct. 1865.....	24 janv. 1866.
Quotidiennement.....	3 p.m.				
do.....	8 p.m.	En voit. pub. ou autre...	955 00	1er jany. 1866.....	Quatre ans.
do.....	10 a.m.				
Samedi.....	10 a.m.	A cheval ou en voiture...	34 00	1er avril 1866.....	do
do.....	1 p.m.				
Mar., sam.....	10 a.m.	do.....	110 00	17 juillet 1865.....	A l'opt. du M.-G. des Postes.
do.....	2 30 p.m.				
vap. "Bay of Quinte".....		En voit. pub. ou autre. {	par mois 3 00	do do	do
Samedi.....	Midi.....				
do.....	3 30 p.m.	A cheval ou en voiture...	30 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
pour le départ et l'arriv. du bat.-à-v.		Par bateau-à-vapeur.. {	par sem. 10 00	9 avril 1866.....	Saison de navigation, 1866.
avec les trains.....		En voiture.....	par voy. 0 18	1er juillet 1865...	Quatre ans.
Quotidiennement.....	6 45 a.m.				
do.....	6 20 a.m.	En chaloupe ou en voit., selon la saison.....	103 00	4 juin 1866.....	Temporaire.
d'Ottawa.....		do.....	100 00	29 nov. 1865.....	12 mai 1866.
Lundi.....	10 30 a.m.				
do.....	7 a.m.	A cheval ou en voiture...	48 00	1er oct. do	Quatre ans.
do.....	3 30 p.m.				
Quotidiennement.....	5 p.m.	En voit. pub. ou autre...	450 00	1er avril 1866.....	do
do.....	9 a.m.				
avec les trains.....		En voiture ou autrem. {	par voy. 0 15	1er janv. 1866.....	31 juillet 1866.
Mer., sam.....	4 30 p.m.				
do.....	1 15 p.m.	A cheval ou en voiture...	44 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
Mar., vend.....	10 a.m.				
do.....	1 15 p.m.	do.....	55 00	do do	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Wales.....	Stat. de c. de f. G. T.	William Baker.....	$\frac{51}{16}$	12	Quot., tel que requis, en connexion	
Whitehurst.....	St. de c. de f. B. et O.	John Bell.....	$\frac{1}{16}$	3	Mar., jeu., sam., tel que requis, en	

SERVICES AUX STATIONS

Station	Stat. du c. de f. G. T.	Cie. de c. de f. G. T.	Distance	No. de fois par semaine	Service	Connexion
Aultsville.....	Stat. du c. de f. G. T.	Cie. de c. de f. G. T.	$\frac{1}{2}$	12	Quot., tel que requis, en connexion	
Belleville.....	do	do	1	25	do	do
Brighton.....	do	do	1	24	do	do
Brockville.....	do	do	$\frac{1}{2}$	25	do	do
Cobourg.....	do	do	1	24	do	do
Colborne.....	do	do	1	24	do	do
Cornwall.....	do	do	1	24	do	do
Dickinson's Land'g	do	do	1	24	do	do
Edwardsburg.....	do	do	$1\frac{1}{2}$	12	do	do
Gananoque.....	do	do	$1\frac{1}{2}$	12	do	do
Grafton.....	do	do	3	24	do	do
Iroquois.....	do	do	1	12	do	do
Kingston.....	do	do	$\frac{1}{2}$	24	do	do
Lansdown.....	do	do	2	24	do	do
Lyn.....	do	do	1	12	do	do
Maitland.....	do	do	1	12	do	do
Mallorytown.....	do	do	$\frac{1}{2}$	12	do	do
Marysville.....	do	do	$\frac{1}{2}$	12	do	do
Morrisburg.....	do	do	20	12	do	do
Napanee.....	do	do	1	24	do	do
Prescott.....	do	do	$\frac{1}{2}$	24	do	do
Shannonville.....	do	do	1	24	do	do
Trenton.....	do	do	1	12	do	do
Rivière Raisin.....	do	do	$1\frac{1}{2}$	24	do	do
do	do	do	$\frac{1}{2}$	24	do	do

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Fin.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains.....		A pied.....	\$ cts. Par voy. 0 10	1er mars 1866.....	A l'option du M G. des Postes.
connexion avec les trains.		do	36 00	1er juillet 1865...	Quatre ans.

DE CHEMINS DE FER.

Station	Stat. du c. de f. G. T.	Cie. de c. de f. G. T.	Distance	No. de fois par semaine	Service	Connexion
avec les trains.....		Non indiqué.....				1er août 1865.....
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do
do		do			do	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

DIVISION DE

ROUTE.		Nom	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A	de l'entrepreneur.			Jours.	Heures.
Acton Vale.....	Roxton Falls.....	Dominique Lagarde	6	6	Quot., en conn. avec les	trains de la
Acton Vale.....	St. Théodore.....	Paul Decelle.....	4	2	Mer, sam.....	10 a.m.....
Avoca.....	Pointe-au-Chêne.....	John McCallum.....	7	2	En connexion avec les	trains de la
Beauharnois.....	Caughnawaga.....	Pierre Duquette.....	15½	6	Lun., jeu.....	7 a.m.....
Belœil.....	Stat. de St. Hilaire..	Jos. R. Brillon.....	1	12	do.....	10 a.m.....
Brompton.....	Brompton Falls.....	E. B. Stevens.....	4	3	Quotidiennement.....	5 a.m.....
Buckingham.....	Quai du bat.-à-v'p	Narcisse Jelliboix	5	12	do.....	8 30 a.m.....
Buckingham.....	Cumberland.....				Quot. en hiver, en conn.	avec la route
Buckingham.....	Mayo.....	Thomas Bourke.....	8	1	Samedi.....	11 a.m.....
Cantley.....	Traverse de Kirk...	John Kirk.....	2	6	do.....	8 a.m.....
Cantley.....	Lucerne.....	Robert Blackburn...	19	1	Quot., en connex. avec	la malle
Carillon.....	Montréal.....	Venance Lemay...	48	6	Samedi.....	1 p.m.....
St. Eustache...	Montréal.....				do.....	6 a.m.....
Caughnawaga.....	Huntingdon.....	John Brown.....	37	6	Quotidiennement.....	7 p.m.....
Chambly, Bassin de	St. Jean.....	Ephrem St. Germain	13	6	do.....	8 a.m.....
Clarenceville.....	Nutt's Corners.....	David Nutt.....	3	3	do.....	2 a.m.....
Clarendon.....	Clarendon Centre...	George Hodgins.....	7	6	do.....	3 a.m.....
Compton.....	Eaton.....	Samuel Lougie.....	18	2	do.....	3 a.m.....
Côteau Landing...	Valleyfield.....	Cyprien Gauthier...	6	6	do.....	3 p.m.....
Côteau, station du...	St. Polycarpe.....	John Dixon.....	5	6	Mar., jeu., sam.....	9 a.m.....
Dalhousie Mills.....	St. Polycarpe.....				do.....	8 a.m.....
Daillebout.....	Joliette.....	Pierre Ribardy.....	5	3	En connex.	6 a.m.....
Daillebout.....	St. Béatrix.....	G. Lemire dit Mar-solais.....	9	1	Mer, merc., vend. ... }	6 a.m.....
Dalesville.....	Lachute.....	P. McArthur.....	6	2	Lun., merc., vend. ... }	6 a.m.....
Drummondville.....	Melbourne.....	Louis Cusson.....	6	6	Mer, sam.....	6 a.m.....

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

MONTREAL.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
malle.....	.....	Voiture.....	\$ 25 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
malle.....	.....	A cheval ou en voiture..	40 00	1er janv. 1866.....	A l'option du M. G. des P.
Lun., jeu.....	Midi.....	Voiture.....	70 00	1er avril do	Quatre ans.
do.....	9 a.m.....	do.....	260 00	1er juillet 1865...	do
Quotidiennement.....	11 30 a.m.....	do.....	70 00	1er janv. 1866.....	do
do.....	8 a.m.....	Chaloupe en été, à pied ou voiture en hiver....	80 00	do do	do
malle.....	.....	A cheval ou en voiture..	110 00	do do	do
malle.....	.....	Voiture.....	32 00	do do	A l'option du M. G. des Postes.
avec le vapeur.....	.....	Chaloupe ou voiture, tel que requis.....	50 00	1er juillet 1865...	do
par terre d'Ottawa et	Montr'l..	Voiture.....	80 00	do do	do
Samedi.....	10 a.m.....	do.....	800 00	1er oct. do	Trois ans.
do.....	1 p.m.....	do.....	1140 00	1er juillet do	do
d'Ottawa.....	.....	do.....	150 00	1er janv. 1866.....	do
Samedi.....	11 a.m.....	do.....	40 00	1er août 1865....	A l'option du M. G. des P.
do.....	6 p.m.....	do.....	140 00	1er oct. do	Quatre ans.
Quotidiennement.....	6 p.m.....	do.....	128 00	1er juillet do	do
do.....	8 a.m.....	Chaloupe ou sleigh, tel que requis.....	200 00	do do	Trois ans.
do.....	5 a.m.....	do.....	320 00	1er janv. 1866....	Quatre ans.
do.....	Midi.....	do.....	160 00	1er avril do	do
do.....	6 a.m.....	do.....	36 00	1er juillet 1865...	A l'option du M. G. des P.
do.....	2 30 p.m.....	do.....	40 00	1er oct. do	do
do.....	5 30 p.m.....	do.....	424 00	do do	Quatre ans.
do.....	5 30 p.m.....	do.....			
do.....	10 30 a.m.....	do.....			
Mar., jeu., sam.....	8 30 a.m.....	do.....			
do.....	9 30 a.m.....	do.....			
avec la malle d'Aylmer..	.....	do.....			
Mer, sam.....	5 30 p.m.....	do.....			
do.....	10 30 a.m.....	do.....			
la malle.....	.....	do.....			
tour, continuant les service moulins de Dalhousie...	les mar.,	do.....			
Lun., merc., vend.....	4 p.m.....	do.....			
do.....	Midi.....	do.....			
Samedi.....	10 a.m.....	do.....			
do.....	1 p.m.....	do.....			
Mer, sam.....	5 30 p.m.....	do.....			
do.....	3 30 p.m.....	do.....			
Quotidiennement.....	11 a.m.....	do.....			
do.....	6 p.m.....	do.....			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Dundee	Huntingdon	James Watson	22	3	Mar, jeu, sam	Midi
Fort William	Pembroke	Denis Coughlin	20	6	Lun, merc, vend	5 30 p.m.
Frelighsburg	North Pinnacle	Charles Hope	6½	2	Quot, en connexion avec	l'arrivée de
Georgeville	Stanstead	Joseph F. Bullock	17	3	Merc, sam	10 a.m.
Kildare	St. Alphonse	Mizael Trudeau	12	3	do	8 a.m.
Kingsbury	Melbourne	George Williamson	6	2	Lun, mer, vend	4 p.m.
Laprairie	St. Constance	J. B. Normandin	9	3	Mar, jeu, sam	8 a.m.
Manningville	St. Rémi	J. B. Boyer	28	6	Continuant via St. Philip	pe et reve-
Masham	Wakefield Nord	Edouard Trempe	11	1	Quot, en connexion avec	les trains
Melbourne	Waterloo	Erastus Lawrence	33	3	Sam	9 a.m.
Peveril	Ste. Justine de Newton	Jos. Octave Laroche	4	3	do	3 p.m.
Rivière-du-Loup	Ste. Ursule	Léon Lupien	5½	3	Mar, jeu, sam	8 a.m.
Ste. Angèle	Ste. Marie	Michel Fournier	6	2	do	10 a.m.
St. Armand, stat. de	St. Jean	J. du c. de f. de M. et V.	25	.....	Merc, sam	8 a.m.
St. Armand, stat. de	Sweetsburg	Orrin N. Reynolds	24½	6	do	9 30 a.m.
St. Bernabé	Yamachiche	J. Bte. L. Duaine	12	3	Quot, deux services aller	et retour
St. Eustache	St. Joseph du Lac	John McColl	9	2	Mar, jeu, sam, en conn.	avec la route
St. Eustache	Ste. Scholastique	P. Charbonneau	15	3 & 6	Merc, sam	2 p.m.
St. Isidore	St. Rémi	F. Barrett	4	6	do	10 a.m.
St. Jean	St. Luc	Sam'l D. Hamilton	6	3	Lun, jeu, sam, en été,	et quot. en
St. Jean	Waterloo	A. B. Foster, locat're.	43	6	Quot, en connexion avec	l'arrivée de
Sorel	St. Hilaire, stat. de	Etienne Laliberté	33	6	Mar, jeu, sam	5 p.m.
					do	Midi
					Quot, une fois aller et re	tour sur la

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lun, merc, vend	10 p.m.		\$ cts.		
Mar, jeu, sam	4 30 p.m.	En voiture	212 00	1er juillet 1865	Quatre ans.
la malle à Pembroke	10 a.m.	do	428 00	1er avril 1866	do
Mer, sam	9 30 p.m.	do	75 00	do	do
do	11 30 a.m.	do	200 00	1er juillet 1865	do
Mar, jeu, sam	8 30 a.m.	do	139 75	1er avril 1866	do
Lun, merc, vend	7 30 p.m.	do	50 00	1er mai 1866	A l'option du M. G. des P.
do	10 a.m.	do	136 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
do	6 p.m.	do	575 00	1er avril 1866	do
Mer, sam	10 30 a.m.	do	60 00	1er juillet 1865	A l'option du M. G. des P.
do	9 a.m.	A cheval ou en voiture	456 00	do do	Quatre ans.
Lun, merc, vend	4 p.m.	En voiture	50 00	do do	A l'option du M. G. des P.
Mar, jeu, sam	4 p.m.	do	60 00	do do	do
les malles de la station du	Côteau jus-	A cheval	50 00	1er oct.	do
qu'aux moulins de Dal-	housie.	do	50 00	do do	do
Mar, jeu, sam	11 30 a.m.	En voiture	60 00	do do	do
do	5 30 p.m.	A cheval ou en voiture	50 00	1er oct.	do
Merc, sam	10 30 a.m.	do	8 cent's		
do	9 a.m.	Char à poste du ch. de fer	par mille		
			pour cha-		
			que ser-		
			vice	1er juillet 1865	Quatre ans.
de la malle		En voiture	449 00	1er sept. 1865	do
p. terre de Montréal et Tr	oisRivières	do	120 00	1er juillet 1865	do
Merc, sam	Midi	A cheval ou en voiture	60 00	do do	do
do	4 p.m.	En voiture	275 00	do do	do
hiver en connexion avec	la malle de	do	80 00	1er avril 1866	A l'option du M. G. des P.
Montréal		do	80 00	1er juillet 1865	Quatre ans.
la malle à St. Rémi		do	8 cent's		
Mar, jeu, sam	2 p.m.	do	par mille		
do	7 p.m.	do	pour cha-		
		do	que ser-		
		do	vice	do do	do
ligne du chemin de fer		Char à poste du ch. de fer	889 00	1er oct. 1865	do
de la malle		En voiture			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de
SERVICES AUX STATIONS DE

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance. No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A			Jours.	Heures.
Acton Vale.....	Stat. de ch. de fer...	Ch. de fer G. T...	v'rg. 28	18	Quot., tel que requis, en connexion
Coaticook.....	do	do	24	24	ditto ditto
Compton.....	do	do	1 1/2	24	...
Coteau, station de...	do	do	1/2	12	...
Hemmingford.....	do	do	2	12	...
Lacadie.....	do	do	2 1/2	6	...
Lachine.....	do	do	2	24	...
Lacolle.....	do	do	1 1/2	12	...
LaPigeonnière.....	do	do	2	6	...
Lennoxville.....	do	do	1/2	18	...
Melbourne.....	do	do	2	24	...
Montréal, B. de P. de (Y compris le service de la	Pointe St. Charles	2 f. par jour.	v'rg. 36	48	Partant. } Arrivant. }
Pointe Claire.....	do	do	1	12	...
Richmond, stat. de. B. de P.....	do	do	100	24	...
Rivière Beaudette...	do	do	1	12	...
Ste. Anne, Bout de l'Île.....	do	do	1/2	12	...
St. Bruno.....	do	do	1 1/2	6	...
St. Ephrem d'Upton.....	do	do	30	24	...
St. Hyacinthe.....	do	do	1/2	24	...
St. Liboire.....	do	do	1	18	...
Sherbrooke.....	do	do	arpt	24	...
Stanhope.....	do	do	80	12	...
Vaudreuil.....	do	do	v'rg.	24	...
Waterville.....	do	do	1	24	...
Windsor, moulin de.....	do	do	1/2	12	...
do	do	do	12	12	...

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.
CHEMINS DE FER.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains.....	Non indiqué.....	.....	1er août 1865...	.....
ditto.....	ditto.....	.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....
.....	do	.....

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

DIVISION DE

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Arthabaska, station du B. du P. d'.....	St. Christophe.....	Geo. Boisclair.....	3	12	2 fois p. j., en conn. avec do	les trains... do
Arthabaska, station du B. de P. d'.....	St. Clothilde.....	Geo. Boisclair.....	18	1	Sam.....	6 a.m.....
Batiscan, pont de.....	St. Pierre les Bec- quets.....	Augn. Demers.....	3	6	Qt., en con. avec le b.-à-v	Richelieu.....
Batiscan, pont de.....	St. Pierre les Bec- quets.....	Augn. Demers.....	3	6	do	do
Bécancour.....	Stat. de ch. de fer.....	Raphaël Larivière.....	8	6	Quot., en connexion avec	les trains... do
Bécancour.....	Stat. de ch. de fer.....	Raphaël Larivière.....	8	6	do	do
Bécancour.....	St. Gertrude.....	Benjamin Rivard.....	10½	2	Mar., vend.....	1 p.m..... do
Bécancour, station du B. de P. de.....	St. Julie de Som- merset.....	Wm. Gardiner.....	1½	12	2 fois p. j., en conn. avec	les trains... do
Bécancour.....	St. Nicholas.....	Pierre Beaudet.....	70	3	Mar., jeu., sam.....	12 p.m.....
Bersimis.....	Mille Vaches.....	J. L. Cotter.....	45		Lun., merc., vend.....	10 p.m.....
Berthier.....	Stat. de ch. de fer.....	Firmin Beaudoin.....	2½	12	Tous les second vendredis	6 a.m.....
Bulstrode.....	St. Clothilde.....	Joseph Frigon.....	10	1	Tous les second samedis.	6 a.m.....
Cacouna.....	Stat. de ch. de fer.....	Magloire Dionne.....	7	4	2 fois p. j., en conn. avec	les trains... do
Chester.....	Chester Est.....	Noël Derois.....	9	1	do	do
Denison's Mills.....	Richmond Est.....	Jos. R. Denison.....	7	1	Sam.....	11 a.m.....
Frampton.....	Ste. Hénédiène.....	James Conroy.....	12	3	do	8 a.m.....
Ste. Hénédiène.....	Pont de Ste. Claire.....	James Conroy.....	6	6	do	1 p.m.....
Fox River.....	Grande Grave.....	Erédéric Gagné.....	30	2	Quotidiennement	Midi.....
Gaspé, Bassin de.....	Grande Grave.....	John Savidant.....	15	2	do	2 p.m.....
Grande Baie.....	Québec (via Tadou- sac).....	J. B. Fairgrieve.....	196	2	Mar., vend.....	7 a.m.....
Grande Baie.....	Québec (via Tadou- sac).....	J. B. Fairgrieve.....	196	2	Merc., sam.....	10 a.m.....
Grande Baie.....	Déb. du bat.-à-vap.....	Wilfred Levêque.....	3	2	Mar., vend.....	7 a.m.....
Grande Baie.....	Déb. du bat.-à-vap.....	Wilfred Levêque.....	3	2	Merc., sam.....	7 a.m.....
Inverness.....	New Irland.....	John Hough.....	17	3	do	8 a.m.....
Kamouraska.....	St. Paschal.....	Théodore Sirois.....	4½	12	Mar., jeu., sam.....	Midi.....
					do	6 a.m.....
					2 fois p. j., en conn. avec	les trains... do

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

QUEBEC.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
2 fois p. j. en conn. avec do	les trains... do	En voiture.....	\$ cts. 75 00	1er août 1865.....	31 juillet 1866.
Sam.....	5 p.m.....	do	50 00	1er avril 1866.....	31 mars 1867.
do	Midi.....	do	25 00	11 juillet 1865.....	Saison 1865.
Qt., en conn. avec le b.-à-v	Richelieu.....	Chaloupe.....	30 00	28 avril 1866.....	Saison 1866.
do	do	do	0 75	1er juil. 1865.....	31 juillet 1865.
do	do	do	0 75	1er août do	30 sept. 1866.
Mar., vend.....	6 p.m.....	do	72 00	1er avril 1866.	31 mars 1870.
do	3 p.m.....	do			
2 fois par j. en conn. avec do	les trains... do	A pied ou en voiture.....	50 00	1er août 1865.....	31 mars 1867.
Mar., jeu., sam.....	Midi.....	En voiture.....	995 00	1er juillet do	30 juin 1867.
Merc., vend., sam.....	4 a.m.....	do	140 00	do do	A l'option du M. G. des P.
Tous les dimanches.....	6 a.m.....	A pied ou en canot.....	50 00	1er août do	31 mars 1867.
Tous les samedis.....	6 a.m.....	do	40 00	1er janv. 1866.....	31 mars 1866.
2 fois par j., en conn. avec do	les trains... do	do	0 65	18 juil. 1865.....	3 sept. 1865.
Sam.....	3 30 p.m.....	A pied ou en voiture.....	40 00	1er juil. do	30 juin 1869.
do	12 30 p.m.....	do	50 00	1er oct. do	30 sept. 1869.
do	3 30 p.m.....	do	188 00	1er janv. 1866.....	31 déc. 1869.
do	10 a.m.....	A cheval ou en voiture...	172 00	do do	do
do	1 p.m.....	do	170 00	1er oct. 1865.....	30 sept. 1869.
do	11 30 a.m.....	do			
do	9 30 a.m.....	do			
do	5 p.m.....	do			
Mar., jeu., sam.....	1 p.m.....	do			
do	1 p.m.....	do			
Quotidiennement	Midi.....	do			
do	2 p.m.....	do			
do	3 p.m.....	do			
Mar., vend.....	3 p.m.....	do			
Mar., sam.....	10 a.m.....	do			
do	5 a.m.....	do			
do	11 a.m.....	do			
do	10 a.m.....	do			
do	10 a.m.....	do			
do	5 a.m.....	do			
Jeu., dim.....	7 a.m.....	do			
Mar., sam.....	5 a.m.....	do			
Jeu., dim.....	7 a.m.....	do			
Merc., sam.....	8 a.m.....	do			
do	7 30 a.m.....	do			
do	8 30 a.m.....	do			
do	7 30 a.m.....	do			
do	8 30 a.m.....	do			
Mard., jeu., sam.....	10 a.m.....	do			
do	4 p.m.....	do			
2 fois p. j., en conn. avec do	les trains... do	En voiture.....	220 00	1er sept. 1865...	30 sept. 1866.
do	do	do	208 00	1er août do	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Kennebec, Ligne de	Marlow	Wm. Craig	8	1	Sam	2 p.m.
Kinnear, Moulins de	Leeds	Jos. Rockingham	6	3	do	4 30 p.m.
La Baie	St. Grégoire	Nazaire St. Laurent	17	6	Mar., jeu., sam	5 30 p.m.
Lac Etchemin	Standon	Bellarmin Lapierre	9	1	do	4 p.m.
Lambton	St. François	Hubert Rousseau	36	3	Quotidiennement	2 p.m.
Les Eboulements	Settrington	Charles Chouinard	8 1/2	1	do	10 a.m.
Lévis	Pointe Lévi, Est.	Herm'gilde Martin	2	6	Vend	8 a.m.
Lévis	Pointe Lévi, Est.	Herm'gilde Martin	2	6	do	11 a.m.
Lower Ireland	New Ireland	R. C. Porter	8	1	Lun., merc., vend	8 a.m.
Maddington	Stanford	Jos. Guilmet	13	2	Mar., jeu., sam	8 a.m.
Madeleine, Iles	Pictou, N.-E., et Bassin de Gaspé et Percé	William Johnston	120	3	Samedi	1 p.m.
Méthot, Moulins de	St. Flavien	Joseph Mailloux	4	2	do	10 a.m.
Métis	Rivière-du-Loup	L. J. Caron	93	6	Quotidiennement	9 30 a.m.
Métis	St. Octave	W. E. Page	3	2	do	10 a.m.
Murray Bay	Ste. Agnès	David Dufour	10	1	do	10 a.m.
New Ireland	Sanborn	Edward Hodgkinson	13	2	Mar., vend	11 a.m.
New Liverpool	St. J'n Chrysostôme	Louis Gosselin	3	3	do	7 a.m.
Québec	Déb. du bat.-à-vap.	William Reynolds	3	12	Mar., jeu., sam	4 p.m.
Québec	Déb. du bat.-à-vap.	Charles Hough	3	4	do	3 p.m.
Québec	Québec Sud	Mme. Ann Wensley	2	telq.	Quotidiennement	3 45 p.m.
Richmond Est.	Place Sydenham	Jos. Millington	15	6	do	6 a.m.
Rivière Ouelle	Stat. de ch. de fer	Jes. Lebrun	5	12	Mar., vend	6 45 a.m.
Ste. Agathe	Stat. de ch. de fer	Lazare Boulanger	8	2	do	7 a.m.
St. André	Stat. de ch. de fer	André Ouellet	7	6	Quotid.	7 a.m.
St. Apollinaire	Stat. de ch. de fer	Frs. Baron	7	2	do	2 p.m.
St. Aubert	Stat. de ch. de fer	Cyprien Bourgault	1 1/2	6	Quotid.	do
St. Charles	St. Gervais	Etienne Côté	5	6	do	do
Ste. Claire	St. Henri	Frs. Godbout	13	6	do	do
St. Denis	Stat. de ch. de fer	Damase Martin	4	7	do en connex. avec	les trains.
Ste. Flavie	Campbelltown, N. B.	Daniel Fraser	110	2	Mar., sam	8 p.m.
					Jeu., lun	9 p.m.

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Samedi	6 30 p.m.		\$ cts.		
do	4 p.m.	A cheval ou en voiture.	59 40	1er avril 1866	31 mars 1870.
Mar., jeu., sam	5 30 p.m.	En voiture	75 00	do do	31 mars 1867.
do	7 30 p.m.	do	294 00	1er juillet 1865	30 juin 1869.
Quotidiennement	1 p.m.				
do	5 p.m.				
Vend	1 p.m.				
do	0 a.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	1er mars 1866	31 mars 1867.
Mar., jeu., sam	4 p.m.				
Lun., merc., vend	4 p.m.	En voiture	545 00	1er avril do	31 mars 1870.
Samedi	Midi				
do	3 p.m.	A cheval ou en voiture	40 00	1er juillet 1865	30 juin 1869.
Quotidiennement	10 20 a.m.				
do	9 50 a.m.	En voiture	100 00	1er juillet do	31 oct. 1865.
do	10 20 a.m.				
do	9 50 a.m.	do	100 00	1er mai 1866	Été de 1866.
Samedi	6 30 p.m.				
do	8 30 p.m.	do	40 00	1er avril 1866	31 mars 1867.
Merc., sam	11 a.m.				
do	3 p.m.	do	100 00	do do	do
Suivant les vents et le temps		En goëlette	120 00	do do	do
Mer, sam	Minuit				
do	11 p.m.	A pied ou en voiture	40 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
Quot., lun. excepté	8 p.m.				
do mar. do	3 a.m.	En voiture	1492 00	1er juillet do	30 juin 1867.
Merc., sam	10 30 a.m.				
do	9 a.m.	A pied ou en voiture	40 00	1er sept. do	30 sept. 1869.
Samedi	Midi				
do	4 p.m.	A cheval ou en voiture	25 48	1er oct. do	do do
Mar., vend	10 a.m.				
do	2 p.m.	En voiture	104 00	1er fév. 1866	do 1866
Mar., jeu., sam	4 p.m.				
do	4 p.m.	A cheval ou en voiture	40 00	1er nov. 1865	do do
do	5 p.m.				
Quotidiennement	6 10 a.m.				
do	3 55 p.m.	En voiture	100 00	28 avril 1866	Saison, 1866.
Jeu., dim	7 10 a.m.				
Mar., vend	6 55 a.m.	do	0 50	22 juin do	do
et le départ des vapeurs	Canadiens	A pied et en bat-à-vap.	0 25	26 mai do	do
Quotidiennement	11 a.m.				
do	5 p.m.	En voiture	300 00	1er janv. 1866	31 déc. 1869.
2 f. par jour en conn. avec	les trains				
do	do				
Mar., vend	do		176 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
do	do				
Quotidiennement	do		70 00	1er avril 1866	31 mars 1870.
do	do				
do	do				
Merc., sam,	do		144 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
do	do				
Quotidiennement	do	A cheval ou en voiture	50 00	do do	do do
do	do				
do	do	A pied ou en voiture	50 00	do do	do do
do	11 a.m.				
do	1 p.m.	En voiture	40 00	do do	do do
do	4 30 p.m.				
do	9 30 a.m.		180 00	1er juil. do	30 juin 1869.
do en connexion avec	les trains				
do	do				
Merc., sam	9 p.m.		80 00	1er août do	30 sept. 1866.
Jeu., lun	8 p.m.	En voit. à deux chevaux	1500 00	1er sept. do	31 août 1869.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
St. Frédéric	St. Joseph	J. O. Arcand	6	1	Mardi	10 a.m.
					do	8 a.m.
St. Grégoire	Stat. du ch. de fer.	Raphaël Larivière	1	12	2 f. par jour en conn. avec	les trains
St. Henri	do	Frs. Godbout	3	6	Quotidiennement	do
St. Nicholas	do	M. Scott	6	7	do dim. inclus	do
St. Nicholas	do	M. Scott	6	7	do do	do
St. Raphaël	do	Abraham Couture	6	6	do do	do
Ste. Sophie	Somerset	P. C. Bourk	7	6	Mar., jeu., sam	8 a.m.
Québec Sud	Stat. du ch. de fer.	Mde. Ann Wensley	200	12	2 f. par jour en conn. avec	les trains
Village des Aulnaies	do	Hilaire Levêque	5	12	do do	do

SERVICES AUX STATIONS

Station	Stat. du ch. de fer.	Cie. du c. de f. G. T.	1 ^{er}	2 ^e	Quot., tel que requis, en connexion
Arthabaska, stat. du bureau de poste d'	Stat. du ch. de fer.	Cie. du c. de f. G. T.	1 ^{er}	12	ditto ditto
Baillargeon	do	do	3	3	...
Bécancour, stat. du bureau de poste de	do	do	50	12	...
Black River, stat. de	do	do	1 ^{er}	3	...
Cap. St. Ignace	do	do	2 ¹	12	...
Danville	do	do	1 ^{er}	12	...
L'Anse à Giles	do	do	1 ¹	6	...
Lévis	do	do	1	12	...
L'Islet	do	do	2 ¹	12	...
Lyster	do	do	2 ¹	12	...
Méthot, Moulins de	do	do	1 ^{er}	2	...
Mont Carmel	do	do	2 ¹	3	...
Montmagny	do	do	1	12	...
Notre Dame du Portage	do	do	3 ¹	6	...
Québec	Quai du ch. de fer.	do	1		...
Québec, quai du c. de f.	Stat. du ch. de fer.	do	2		...

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi	9 30 a.m.	A cheval ou en voiture...	25 00	1er avril 1866	31 mars 1870.
do	11 30 a.m.				
2 f. par jour, en conn. avec	les trains	En voiture.....	100 00	1er juillet 1865	30 sept. 1866.
do	do				
Quotidiennement	do	do	76 00	do	31 juillet 1865.
do	do				
do dim. inclus	do	do	288 00	do	do
do do	do				
do do	do	do	288 00	1er août do	30 sept. 1866.
do do	do				
do do	do	do	120 00	do do	do do
do do	do				
Mar., jeu., sam	Midi	A cheval ou en voiture...	75 00	1er sept. do	do do
do	9 30 a.m.				
2 f. par jour, en conn. avec	les trains	A pied.....	36 00	1er janv. 1866	31 déc. 1869.
do	do				
do	do	En voiture	192 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
do	do				

DE CHEMINS DE FER.

avec les trains	Non indiqué	1er août 1865
ditto	do	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do
...	...	do do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de
SERVICES AUX STATIONS DE

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.		No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A		Jours.	Heures.			
Rivière du Loup.....	Station du ch. de fer	Cie. du ch. de f. G. T.	1½	12	Quot., tel que requis, en connexion		
St. Alexandre.....	do	do	½	12	ditto	ditto	
St. Anne la Pocatière	do	do	1	12	...	...
St. Célestin.....	do	do	1	6	...	...
St. Charles.....	do	do	½	6	...	...
St. François.....	do	do	1½	12	...	...
St. Grégoire.....	do	do	1	12	...	...
Ste. Hélène.....	do	do	½	12	...	...
St. Henri.....	do	do	3	6	...	...
St. Jean Port Joli...	do	do	1½	12	...	...
Ste. Louise.....	do	do	½	12	...	...
St. Pacôme.....	do	do	1½	6	...	...
St. Paschal.....	do	do	½	12	...	...
St. Pierre.....	do	do	2	12	...	...
St. Vallier.....	do	do	2½	6	...	...
Somerset.....	do	do	1	12	...	...
Québec Sud.....	do	do	200 vgs.	12	...	...
Stanford.....	do	do	½	12	...	...
Trois-Rivières.....	do	do	2	12	...	...
Trois Saumons.....	do	do	2	6	...	...
Warwick.....	do	do	½	12	...	...

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*
CHEMINS DE FER.—*Suite.*

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains.....		Non indiqué.....		1er août 1865 ...	
ditto.....		ditto.....		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	
...		...		do do ...	

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.

ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des mailles en Canada en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 juin 1866, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce Département soit pour dépenses additionnelles encourues ou à l'être en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionnel requis et les allocations additionnelles.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Mille par mille	Service additionnel requis.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
De	A						
Aldershot	Waterdown	Jas. B. Thompson	Service quotidien	\$ 109 00	Un voyage additionnel par jour	109 00	1er avril 1866.
Arnprior	Sandpoint	Cie du c de f B et O	do	109 00	Prolongation du chemin de fer d'Arnprior à Sand Point, 5 1/2 milles	Par mille parc. 0 06	1er janv. do
Arva	Teller	Wm. Bernard	Service semi-hebdom.	80 00	1/4 milles de parc. extra p. dess. le b. de p. Denfield.	40 00	1er sept. 1865.
Aylmer	Sta. de Dorchester	George Bates	do	164 00	Un voyage additionnel par semaine	80 00	1er août do
Berlin	Milbank	Henry Irwin	Service tri-hebdomad.	270 00	do	270 00	1er oct. do
Bluevale	Morrisbank	David Moffatt	do	49 75	do	49 75	do do
Bondhead	Keenansville	Samuel H. Priest	do	265 00	do et extension	185 00	1er juin do
Bowmanville	Casarea	Thos. Shaw	Service quotidien	549 00	3 milles de parcours jusqu'à Athlone	39 21	1er janv. do
Brighton	Campbellford	Thomas Hewitt	Service tri-hebdom.	156 00	pour desservir le bureau de poste de Hayden	156 00	1er mai do
Camilla	Whitfield	Parson D. Henry	Service hebdomadaire	45 00	Trois voyages additionnels par semaine	50 00	1er oct. do
Carlsruhe	Hanover	Ignatius Kermann	do	40 00	Un parc. add. sous un nouvel arrangement	10 00	1er juin 1866.
Coldwater	Ovillia	James Millard	Service semi-hebdom.	132 00	Un parc. add. sous un nouvel arrangement	44 00	1er oct. 1865.
Collingwood	Sault Ste. Marie et Fort William	Perry & Carruthers	Service hebdomad. au Sault Ste. Marie, et semi-mensuel au Fort William	656 00	Trois voyages add. par mois au Sault Ste. Marie, et un voyage add. par mois à Fort William	2025 00	1er mai 1866
Copleston	Petrolas	Richard P. Smith	Service hebdomadaire	25 00	Un mille de parcours extra occasionné par le déplacement du bur. de p. de Petrolas	7 14	1er oct. 1865
Drayton	Elora	John Clarke	Service quotidien	448 00	Parc. prolongé jusqu'à Hollen, dist. de 5 milles	149 00	1er mai 1866
Elora	Walkerton	John P. Cousson	do	1400 00	do Guelph, do 13 do	350 00	1er oct. 1865

Fenaghwaite	Riceville	Charles Gates	Service semi-hebdom.	49 95	1 voyage additionnel par semaine	24 97	1er août 1865.
Fish Creek	St. Marys	James McKay	do	95 00	Parcours additionnel d'un mille par suite du déplacement du bureau de poste de Fish Creek	14 61	1er fév. 1866.
Elora	Woolwich Ouest	Issac Devitt	Service hebdomadaire	34 00	Un voyage additionnel par semaine	34 00	1er juillet 1865.
Huntington	Manningville	R. et A. Rowe	Tri-hebdomad. entre Huntington et Athelstan; bi-heb. entre Athelstan et Manningville	180 00	do do	60 00	do do
Glen Meyer	Guyshoro'	George E. Meyer	Service hebdomadaire	30 00	1/2 mille additionnel de parcours occasionné par le déplacement du bureau de poste de Guyshoro	2 50	do do
Keenansville	Mono Mills	Wm. Armstrong	Service tri-hebdom.	217 00	1/4 de parc. add. pour des. le B. de P. de Conner.	38 00	do do
Kilmarneek	Smith's Falls	Alanson Baker, Jr	Service semi-hebdom.	72 00	1/2 mille de parcours additionnel occasionné par le déplacement du B. de P. de Montague	5 00	do 1864.
King	Oak Ridge	James McDonald	Service quotidien	150 00	1/2 milles ad. de parc. p. des. le B. de P. d'Everley.	52 00	do 1865.
LaBate	St. Gregoire	Naz. St. Laurent	do	294 00	do oc. p. le dép. du B. de P. de Nicolet	5 44	1er mai 1866.
Leeds	Broughton Ouest	Thos. Collieran	Service tri-hebdom.	95 00	do occasionné par la fermeture de l'ancienne grande route	23 48	1er juillet 1864.
Malton	Richview	Thos. Traynor	Service quotidien	77 00	Parcours additionnel d'un mille occasionné par le déplacement du bureau de poste de Richview	38 50	1er déc. 1865.
Mount Albion	Ryckman's Corners	Daniel F. Davis	Service tri-hebdom.	96 00	Parcours étendu jusqu'à Glanford Nord, 2 milles, par la ferm. du B. de P. de Ryckman's Corners	32 00	1er janv. 1866.
Muskoka Falls	Ovillia	John Harvie	Service semi-hebdom.	338 00	Parcours prolongé jusqu'à Bracebridge, 3 1/2 milles	35 85	1er avril do
Ottawa	Stat. du ch. de fer	John S. Stapleton	Vingt-quatre voyages par semaine	Par voy. 0 23	Voiture spéciale à deux chevaux pour la maille; et transport des mailles deux fois par jour entre le dép. des postes et le bureau de poste d'Ottawa	50 00	do 1er avril do
Prescott	Ogdensburgh, N.Y.	Charles Plump	Service quotidien	150 00	Un plus grand nombre de mailles à transporter, augmentant les frais de l'entrepreneur	82 28	1er nov. 1865.
St. Nicholas	Stat. du ch. de fer	Morris Scott	Sept voyages par sem.	288 00	Neuf voyages additionnels par semaine	374 53	do do
Sauguen	Walkerton	Wm. Gilbert	Service tri-hebdom.	339 50	Trois do et le terminus établi à Normanton	48 00	do do
Slayner	Stat. du ch. de fer	J. McKeggie	Serv. deux fois par j.	48 00	Deux voyages additionnels par jour	48 00	13 juillet do

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maire-Général des Postes.

ETAT No. 6.—A.

ETAT des diminutions de dépenses dans les contrats en force et effectués par le Département des Postes, durant l'année expirée le 30 juin 1866, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette diminution se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originellement prescrit par le contrat, le prix originnaire, les raisons qui ont donné lieu à cette diminution, le montant de la réduction dans le prix et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

Routes.		Nom de l'entrepreneur.	Service originellement prescrit par le contrat.	Prix originnaire.	Raison de la diminution.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la diminution.
De	A						
Bobcaygeon.....	Peterson.....	James Finlay.....	Service tri-hebdom. de Bobcaygeon à Minden; hebdomadaire de Minden à Peterson.....	\$ 410 00	Parcours entre Minden et Peterson (8 milles) discontinué par suite de la fermeture du bureau de Peterson	31 53	1er oct. 1865.
Clifton	Pont Suspendu et st. du c. de f. G. O. Omemeo	Wm. Patrick	Serv. quot. tel que requis. Service semi-hebdomad.	192 00	Serv. de la stat. transféré à la Cie. du ch. de fer G. O. Bureau de poste de Dunsford desservi par une autre route, parcours diminué de 6½ milles.....	108 00	1er déc. do
Dunsford	Shipley et Drayton	Robt. Grandy	Service semi-hebdomad.	140 00	Bureau de poste de Shipley desservi par une autre route, parcours diminué de 2½ milles.....	70 00	1er oct. do
Glenallan	Shipley et Drayton	Johnson C. Kidd.	Service tri-hebdomad.....	575 00	Bureau de poste de Shipley desservi par une autre route, parcours diminué de 2½ milles.....	51 84	1er juillet do
Glenallan	Gowantown et Drayton.....	Johnson C. Kidd.	do	523 66	Bureau de poste de Drayton desservi par une autre route, parcours diminué de 8 milles.....	135 90	1er mai 1866.
Keenansville	Mono Mills.....	Wm. Armstrong ..	do	255 00	B. de P. de Keenansville desservi par une autre route, parcours diminué de 3 milles.....	38 00	1er juin do
Paris, Station de.	Stat. des ch. de f. B. et L. H. et G. O.	M. X. Carr.....	Service quotidien, tel que requis.....	240 00	Service de la station du chemin de fer G. O. transféré à la compagnie du chemin de fer G. O.....	48 00	1er déc. 1865.
Rigaud	Vankleek Hill.....	Michael Hickey...	Service quotidien.....	276 00	Parcours diminué d'un mille, Pointe Fortune ayant été fait le terminus au lieu de Rigaud.....	15 00	1er août do
St. Nicholas.....	Stat. de ch. de fer. St. du ch. de fer G. O. et Port Huron,	Morris Scott.....	Neuf voyages par semaine.....	370 23	Service réduit à sept voyages par semaine.....	82 23	1er avril 1866.
Sarnia.....	E.-U	Alfred Fisher.....	Service quotidien, tel que requis.....	192 00	Service de la station du chemin de fer G. O. transféré à la compagnie du chemin de fer G. O. do .....	.....	1er déc. 1865.
Windsor	St. du ch. de fer G. O. et Détroit, E. U. A. H. Wagner.....	do	do	192 00	do .....	.....	do do

* Non définitivement arrangé; on attend la décision de l'autorité postale des Etats-Unis, laquelle défraye une partie des frais.

W. P. HOWLAND, *Maître-Général des Postes.*

WILLIAM WHITE, *Secrétaire.*

ETAT No. 7.

ETAT de toutes les amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs pour avoir manqué de délivrer la malle au temps dit ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature du délit, la route sur laquelle il a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle fut imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant.	Si elle a été remise, et pour quelle raison.
De	A					
Brantford	Station de ch. de fer	Jonathan Hale	Négligé de transporter les malles au train allant à l'est...	7 nov. 1865...	5 00	Non remise.
Caunden Est.	Napance	Henry Finkle	Malle arrivée tard à Napance.....	27 fév. 1866...	5 00	do
Clinton	London	A. T. Moore	Malle arrivée tard à Clinton los 22, 23 et 24 novembre 1865.....	24 nov. 1865...	6 00	Remise.
Do	do	do	Malle arrivée tard à Clinton les 4, 7, 12, 13 et 23 avril 1866.....	25 avril 1866...	10 00	Non remise.
Drummondville	Melbourne	Louis Casson, jun.	Négligé de transporter un sac de journaux de l'Avenir à Melbourne.....	21 décem. 1865...	2 00	do
Dunnville	Port Dover	R. McNeal	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles.....	27 nov. 1865...	5 00	Remise, étant premier délit; courrier renvoyé.
Durham	Walkerton	Archd. Todd	Retard dans son départ de Durham.....	15 fév. 1866...	4 00	Non remise.
Do	do	do	Courrier ayant quatre fois négligé d'échanger les malles à Allan Park.....	16 fév. 1866...	8 00	do
Ingersoll	Lakeside	E. Doty	Grande négligence, ayant laissé les malles toute la nuit et partie du jour suivant dans un bureau de "l'Express," exposées au dommage et à la perte, au lieu de les livrer immédi. au bureau de poste en arrivant à Ingersoll.....	12 juin 1866...	5 00	do
Keenansville	Mono Mills	Wm. Armstrong	Négligé de desservir Loroto.....	17 fév. 1866...	2 00	do
Kemptville	Merrickville	James Armstrong	Malle arrivée tard à Kemptville.....	28 décem. 1865...	2 50	do
Kingston	Cap Vincent, E. U.	George Dawson	Malle livrée trop tard au bureau de poste de Kingston.....	7 nov. 1865...	5 00	do
Do	do	do	Malle arrivée tard au bureau de poste du Cap Vincent.....	do	5 00	do
Do	do	do	Malle importante arrivée tard au Cap Vincent.....	5 fév. 1866...	10 00	do
Do	Morton	Sylvester Chase	Malle arrivée tard à Morton à plusieurs reprises.....	2 déc. 1865...	5 00	do
Malton	Mono Mills	Duncan McCallum	Malle arrivée tard à Mono Mills.....	9 janvier 1866...	2 00	do
Montréal	Trois Rivières	Elie Lacerte	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles.....	2 nov. 1865...	2 00	do
Do	do	do	Retard des malles en route.....	13 janvier 1866...	2 00	do
Oil Springs	Wycming	Charles A. Farr	Malle endommagée par la pluie.....	18 juin 1866...	4 00	do
Do	do	do	do	19 juin 1866...	4 00	do
Sorel	Stat. de St. Hilaire	E. Laliberté	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles.....	1er déc. 1865...	2 00	do

W. P. HOWLAND,
Maitre-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Adderley	Inverness	Mégantic.....	Wm. McKillop	1er sept 1865.
Allan Park (ré-ouvert).....	Bentinck	Grey.....	Thos. Boddy	do
Bakersville	Flamboro Est.....	Wentworth, D. N.....	John Baker	do
Batchewana .....	.....	District d'Algoma.....	Robert McKay	1er novembre 1865.
Belgrave	Morris.....	Huron.....	Simon Armstrong	1er décembre 1865.
Bolingbroke.....	Sherbrooke Sud.....	Lanark, D. S.....	John Kerry	2 octobre 1865.
Bonnechère, Pointe	Horton.....	Renfrew	Robert Fergusson.....	do
Burgoyne.....	Arran.....	Bruce.....	Alfred Shell	1er décembre 1865.
Chawdor.....	Kaladar	Addington	Archd. Campbell	1er octobre 1865.
Chepstow.....	Greenock.....	Bruce.....	Wm. Henesy	1er juillet 1865.
Combermere.....	Radcliffe.....	Renfrew	Daniel Johnson.....	1er septembre 1865.
Coningsby.....	Erin	Wellington, D. S.....	John W. Burt.....	1er décembre 1865.
Cotswold	Minto.....	Wellington, D. N.....	Peter McKenzie.....	do
Denfield	London.....	Middlesex, D. E.....	Benj. W. Rosser.....	1er septembre 1865.
Dorking (ré-ouvert).....	Maryboro'	Wellington, D. N.....	John Gatschene.....	2 octobre 1865.
Dundonald	Cramahe.....	Norhumberland, D.E.	John Barker	1er avril 1866.
Dundela	Matilda.....	Dundas.....	Thomas Wharton.....	1er juin 1866.
Fish Creek (ré-ouvert).....	Blanchard	Perth.....	Thos. W. Bell, jr.....	1er février 1866.
Fordyce	Wawanosh	Huron.....	Wm. Farquharson.....	1er septembre 1865.
Garden, Rivière.....	.....	District d'Algoma.....	Chas. W. Radiger	1er juin 1866.
Haydon	Darlington.....	Durham, D. O.....	John Rowse.....	1er janvier 1866.
Hepworth.....	Amabel.....	Bruce.....	Wm. Plows	do
Honeywood	Mulmur	Simcoe, D. S.....	Robert Lawrence	1er juillet 1865.
King Creek	King	York, D. N.....	Alex. McMillan	1er janvier 1866.
Kingsbury	Melbourne	Richmond	Geo. Williamson.....	1er mai 1866.
Knatchbull.....	Nassagaweya.....	Halton	Wm. Stephenson.....	1er mars 1866.
Lac Etchemin.....	Cranbourne	Dorchester	B. Lupierre.....	do
Lowbanks.....	Moulton.....	Haldimand	Hy. Overholt	1er août 1865.
Lucerne	Wakefield	Ottawa.....	Robt. Blackburn.....	1er juillet 1865.
Maberly	Sherbrooke Sud.....	Lanark, D. S.....	John McGregor.....	1er août 1865.
Manfred.....	Eramosa.....	Wellington, D. S.....	George Coghlin.....	1er janvier 1866.
Mayo.....	Lochaber	Ottawa.....	Thomas Bourke.....	do
Michipicoten, Riv'rs	.....	District d'Algoma.....	Colin Rankin.....	1er août 1865.
Moose Creek	Roxborough	Stormont	Wm. McKillican.....	do
Nevis.....	Oro.....	Simcoe, D. N.....	James Greenshields.....	2 octobre 1865.
New Edinburgh.....	Gloucester	Russell	James Blackburn.....	do
New Sarum (ré-ouvert).....	Yarmouth.....	Elgin, D. E.....	Samuel Wilton.....	1er août 1865.
Northfield	Cornwall.....	Stormont.....	And. J. Baker.....	1er décembre 1865.
North Pinnacle.....	St. Armand	Missisquoi	Vinten Barnes.....	1er avril 1866.
North Seneca.....	Seneca	Haldimand	John Tucker.....	1er novembre 1865.
Norway.....	York.....	York, D. E.....	John E. Winnett.....	1er mars 1866.
Oustic	Eramosa.....	Wellington, D. S.....	Thos. Whitehead.....	1er janvier 1866.
Parker.....	Peel.....	Wellington, D. N.....	Thomas Burns.....	1er septembre 1865.
Parry Sound.....	.....	District d'Algoma.....	N. P. Wakefield.....	do
Pointe Petre.....	Athol.....	Prince Edouard.....	James Scott.....	1er décembre 1865.
Pointe Platon, (ré-ouvert).....	.....	Lotbinière	Hubert Beaudet.....	1er juillet 1865.
Radstock	Kildare.....	Joliette.....	Russell Woods.....	do
Ridgeville	Pelham.....	Welland	Jonas Steele.....	1er août 1865.
Rouge Hill (ré-ouvert).....	Pickering.....	Ontario, D. S.....	Joseph Moon.....	1er février 1866.
Rupert.....	Masham.....	Ottawa.....	W. D. Leslie	1er juillet 1865.
St. Albert.....	Warwick.....	Arthabaska.....	M. A. Payfer.....	1er juin 1866.
Ste. Angèle.....	Monnoir.....	Rouville.....	Michel Fournier.....	1er octobre 1865.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Ste. Clothilde	Horton.....	Arthabaska.....	C. Gélinas.....	1er janvier 1866.
St. Ignace .....	.....	District d'Algoma.....	Edmund Perry	1er juin 1866.
Ste. Justine de Newton.....	Newton.....	Vaudreuil.....	Jos. O. Larocque.	1er juillet 1865.
Shelburne	Melanethon.....	Grey.....	Wm. Jelly.....	1er septembre 1865.
Stat. de Stanbridge.....	Stanbridge.....	Missisquoi	John C. Covey.....	1er février 1866.
Teston	Vaughan	York, D. O.....	George Wilson.....	1er août 1865.
Uttoxeter	Plymton	Lambton.....	Simpson Shepher.....	1er juin 1866.
Versailles	St. Grégoire.....	Iberville.....	Isidore Marcoux.....	2 octobre 1865.
Wales.....	Osnabruk	Stormont.....	Wm. Baker	1er mars 1866.
West Montrose.....	Woolwich.....	Waterloo, D. N.....	J. B. Kilborne.....	do
Whalen.....	Biddulph.....	Huron	John H. Milson.....	do
Zephyr.....	Scott.....	Ontario, D. N.....	Geo. W. Hunter.....	1er décembre 1865.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ÉTAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom du bureau.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de la discontinuance.	Motifs de discontinuation.
Breadalbane	Glengary.....	P. M. Stewart.....	1er fév. 1866..	Le maître de poste ayant résigné, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
Carlton Ouest.....	York, D. O.....	E. S. Tiernay.....	1er nov. 1865...	do
Edgeworth.....	Kent.....	Jos. Ainslie.....	2 octobre 1865...	Le maître de poste ayant abandonné sa charge, on n'a pu trouver de successeur convenable.
Fish Creek.....	Perth	John Bell.....	1er nov. 1865...	Le maître de poste ayant été démis, on n'a pu trouver de successeur.
Foxboro'	Hastings, D. S.....	R. Papineau.....	1er janv. 1866...	Le maître de poste ayant résigné, on n'a pu trouver de successeur.
Fulton.....	Lincoln.....	C. White.....	1er nov. 1865...	do
Garneau	L'Islet.....	A. Lemelin.....	1er mars 1866...	do
Horneau	Lincoln.....	Isaac Durham.....	1er sept. 1865...	do
L'Acadie, Stat. de..	St. Jean.....	Thos. Lyons.....	1er août 1865...	do
Largie.....	Elgin, D. O.....	D. McCallum.....	1er mai 1866...	do
Newark.....	Oxford, D. S.....	A. Gary	1er juin 1866...	do
Nile.....	Huron	J. Rhynas	1er avril 1866...	Le maître de poste ayant été démis, on n'a pu trouver de successeur.
Peterson.....	Victoria	W. Dickey.....	2 octobre 1865...	Le maître de poste ayant résigné, on n'a pu trouver de successeur.
Rouge Hill.....	York, D. E.....	Michael Brooks.....	1er nov. 1865...	do
Ryckman's Corn's... St. François de	Wentworth, D. S...	G. Ryckman.....	1er janv. 1866...	do
Sales	Laval	Isaïe Brunet	1er janv. 1866...	do
Silver Creek.....	Halton	J. Foreman.....	1er mai 1866...	do
Strathglass.....	Stormont	C. McRae.....	2 octobre 1865...	On n'a pu trouver de successeur au maître de poste dé-cédé.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

ETAT des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.

ROUTE.		Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	A				
Abbott's Corners	North Pinnacle.....	1er avril	1866...	2	4
Acton.....	Knatchbull.....	1er mars	1866...	2	5
Alvanley.....	Colpoys Bay.....	1er janvier	1866...	1	17½
Antrim.....	Panmure.....	1er juillet	1865...	2	5
Arthabaska, Station d'.....	Ste. Clothilde.....	1er avril	1866...	1	18
Ashfield.....	Lurgan.....	1er octobre	1865...	3	4
Batiscan, pont de.....	St. Pierre les Becquets.....	11 juillet	1865...	6	3
Bécanour.....	Station de chemin de fer.....	1er juillet	1865...	6	8
Berlin.....	Mannheim.....	1er juillet	1865...	6	2
Bolingbroke.....	Perth.....	13 octobre	1865...	1	20
Bolingbroke.....	Maberly.....	1er novembre	1865...	1	7
Buckingham.....	Mayo.....	1er janvier	1866...	1	8
Bulstrode.....	Ste. Clothilde.....	1er janvier	1866...	1	10
Cacouna.....	Station de chemin de fer.....	18 juillet	1865...	4	7
Cantley.....	Lucerne.....	1er juillet	1865...	1	9
Chepstow.....	Greenock.....	1er juillet	1865...	2	4
Cherry Valley.....	Pointe Petre.....	1er décembre	1865...	1	7
Collingwood.....	Parry Sound.....	1er septembre	1865...	1	70
Combermere.....	Purdy.....	1er octobre	1865...	1	6
Combermere.....	Rockingham.....	1er septembre	1865...	1	8
Comingsby.....	Hillsburg.....	1er décembre	1865...	2	4½
Denfield.....	Ilderton.....	1er septembre	1865...	2	4
Dixon's Corners.....	Dundela.....	1er juin	1866...	2	5½
Dundonald.....	Hilton.....	1er avril	1866...	2	4
Elginfield.....	Whalen.....	1er mars	1866...	1	4
Ellesmere.....	Wexford.....	1er novembre	1865...	2	6
Eniskillen.....	Haydon.....	1er janvier	1866...	3	3
Exeter.....	Sarepta.....	1er juillet	1865...	1	3
Fordyce.....	St. Helens.....	1er septembre	1865...	1	7
Gowanstown.....	Harriston.....	1er mai	1866...	3	19½
Honeywood.....	Osprey.....	1er juillet	1865...	1	5½
Inverness.....	New Ireland.....	1er septembre	1865...	3	17
Kingsville.....	North Ridge.....	1er juillet	1865...	3	10
Kingsbury.....	Melbourne.....	1er mai	1866...	2	6
Lac Doré.....	Pembroke.....	1er octobre	1865...	2	17
Lac Etchemin.....	Standon.....	1er mars	1866...	1	9
Lévis.....	Pointe Lévis, Est.....	1er juillet	1865...	6	2
Little Rideau.....	Chatham Est, Station de.....	1er avril	1866...	3	3
Lorraine.....	Mono Mills.....	1er octobre	1865...	1	3
Lovat.....	Gresham.....	1er janvier	1866...	1	4
Lowbanks.....	Stromness.....	1er août	1865...	1	6
Maberly.....	Rokeyby.....	1er août	1865...	1	3
Maple.....	Teston.....	1er août	1865...	2	3
Masham.....	Wakefield Nord.....	1er juillet	1865...	1	8
Métis.....	St. Octave.....	1er septembre	1865...	2	3
Michipicoten, Rivière.....	Sault Ste. Marie.....	1er décembre	1865...	Mensuel	160
Mille Roches.....	Stat. du ch. de fer Grand Tronc.....	19 mars	1866...	12	½
Mimosa.....	Speedside.....	1er janvier	1866...	2	7½
Mongenais.....	Sandfield.....	1er février	1866...	1	4
Moose Creek.....	Strathglass.....	1er août	1865...	1	5
Mont St.; Patrice.....	Shamrock.....	1er juillet	1865...	2	5
Muskoka Falls.....	Parry Sound.....	1er décembre	1865...	1	43
New Aberdeen.....	New Dundee.....	1er juillet	1865...	6	7
New Edinburgh.....	Ottawa.....	1er octobre	1865...	6	1½
Newington.....	Northfield.....	1er décembre	1865...	1	7
Peveril.....	Ste. Justine de Newton.....	1er juillet	1865...	3	4
Pitt's Ferry.....	Willetsholme.....	1er octobre	1865...	2	6
Pointe Fortune.....	St. Eugène.....	1er août	1865...	6	8

ETAT No. 8.—*Suite.*

ETAT des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

ROUTE.		Date de l'établissement.	No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	A			
Ste. Agathe.....	Station de chemin de fer.....	1er avril 1865...	2	8
Ste. Angèle.....	Ste. Marie de Monnoir.....	1er octobre 1865...	2	6
Ste. Flavie.....	Campbelltown, N.-B.....	1er septembre 1865...	2	110
St. Nicholas.....	Station de chemin de fer.....	1er juillet 1865...	7	6
St. Pierre.....	do.....	1er août 1865...	12	2
Sandford.....	Zéphyr.....	1er décembre 1865...	1	6
Sand Point.....	Station du chemin de fer B. et O....	1er janvier 1866...	12	4
Uttoxeter.....	Wanstead.....	1er juin 1866...	2	5
Wales.....	Stat. du ch. de fer Grand Tronc...	1er mars 1866...	12	15
West Montrose.....	Winterbourne.....	1er mars 1866...	2	24

WILLIAM WHITE,

Secrétaire.

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Fin.*

ETAT de toutes les routes postales discontinuées durant l'année expirée le 30 juin 1866, indiquant chaque route discontinuée et la raison pour ce faire.

ROUTE.		Distance en milles.	No. de fois par semaine.	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
De	A				
Bagot.....	Mont St. Patrice.....	13	2	1er juil. 1866.....	Remplacé par le service de Mont St. Patrice à Shamrock.
Bolingbroke.....	Perrh.....	20	1	1er nov. 1865.....	do Bolingbroke et Maberly.
Breadalbane.....	Vankleek Hill.....	54	3	1er fév. 1866.....	Bureau de poste de Breadalbane fermé.
Bulstrode.....	Ste. Clothilde.....	10	1	1er avril 1866.....	Remplacé par le service de la station d'Arthabaska à Ste. Clothilde.
Centre Augusta.....	Augusta Nord.....	6	1	do	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Colpoys Bay.....	Oxenden.....	6	1	1er janv. 1866.....	do
Cornwall.....	Mille Roches.....	6	6	17 mars 1866.....	Remplacé par le service de Mlle Roches et station du chemin de fer Grand Tronc.
Cross Hill.....	Wellesley.....	4	2	1er oct. 1865.....	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Dunham.....	Springford.....	61	2	do	do
Downeyville.....	Dunsford.....	64	2	do	Remplacé par le service de Downeyville à Omenee.
Gananoque.....	Willetsholme.....	6	1	do	Gananoque, Pittserry et Willetsholme.
Hillsburg.....	Mimosa.....	7	1	1er janv. 1866.....	do Fergus et Mimosa.
Leeds.....	New Ireland.....	24	1	1er avril 1866.....	do Kinnear's Mills et Leets, Lower Ireland et New Ireland.
Lindsay.....	Peterboro (par eau).....	59	3	1er août 1865.....	Remplacé par le service de Lindsay et Peterboro.
Little Rideau.....	Pointe Fortune.....	7	3	1er avril 1866.....	do Petit Rideau et station de Chatham Est.
Lorraine.....	Mono Centre.....	5	1	1er oct. 1865.....	do Lorraine et Mono Mills.
Lurgan.....	Pine River.....	6	3	do	do Ashfield et Lurgan.
Malta.....	Underwood.....	34	1	1er juil. 1865.....	do Gresham et Underwood.
Masham.....	Wakefield.....	8	1	do	do Masham et Wakefield Nord, via Rupert.
Maynooth.....	Purdy.....	16	1	1er oct. 1865.....	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Métis.....	Campbelltown, (N. B.).....	96	2	1er sept. 1865.....	Remplacé par le service de Ste. Flavie et Campbelltown, (Nouveau-Brunswick).
Minden.....	Petersburg.....	9	1	1er oct. 1865.....	Bureau de poste de Peterson fermé.
New Dundee.....	Petersburg.....	8	3	1er juil. 1865.....	Remplacé par le service de New Aberdeen et New Dundee.
New Ireland.....	Somerset.....	19	3	1er sept. 1865.....	do Inverness et Nouvelle-Irlande.
North Ridge.....	Olinda.....	3	3	1er juil. 1865.....	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Panmure.....	Pakenham.....	7	2	do	Remplacé par le service de Antrim et Panmure.
Petrolea.....	Chemin planchéié, entre Wyoming et Oil Spring.....	1	12	1er oct. 1865.....	Bureau de poste de Petrolea transporté au chemin planchéié.
Pinkerton.....	Chemin Sauguen.....	2	13	1er juil. 1865.....	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.

ETAT No. 8.—*Fin.*

ETAT de toutes les routes postales discontinuées, etc.—*Fin.*

ROUTE.		Distance en milles.	No. de fois par semaine.	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
De	A				
Rigaud	St. Eugène.....	9	6	1er août 1865.....	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal. REMPLACÉ par le service entre Ste. Agathe et la station du chemin de fer. Bureau de poste de St. François de Sales fermé. St. Sévère desservi par une autre route. REMPLACÉ par le service de Exeter et Sarepta.
Ste. Agathe.....	St. Gilles.....	10	2	1er avril 1866.....	
St. François de Sales.....	Terrebonne	1	3	1er janv. 1866.....	
St. Sévère.....	Yamachiche.....	6½	2	1er juil. 1865.....	
Sarepta.....	Zarich.....	5	1	do	

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 9.

ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste, en Canada, ont été soustraites ou perdues ; indiquant les particularités de chaque cas, et exposant le résultat des mesures prises par le Département.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.
				Nom.	Place.			
Samuel Sterne.....	Perth	1865 2 juillet.	\$ cts. 2 00	Mme. Sterne.....	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	do	Non enreg. Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. H. Wighton.....	Peterboro'	3 "	13 65	Wm. Wilson.....	do	65 cts. seulement reçus.	do	Enreg. trée. Nulle preuve établissant la soustraction.
Jacob Crozier.....	Dungannon	3 "	35 00	John Crozier.....	Winfield	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	do	Le maître de poste de Dungannon n'ayant pu rendre compte de cette lettre d'une manière satisfaisante, il a été rendu solidaire de la perte.
F. Kingston	Clifton	4 "	13 00	Fred. Kingston.....	Montréal	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. Lockhart.....	Cobourg	4 "	5 00	Mme. Lockhart.....	Toronto	do	do	do
E. Mulholland.....	Collingwood	4 "	5 80	E. Mulholland	do	do	do	do
R. J. Masters.....	Ottawa.....	4 "	1 00	Richard Scoles.....	do	do	do	do
J. D. Buell.....	Brockville.....	10 "	2 20	Cour de chancellerie	Port Royal	de	do	do
W. Hamilton	Port Burwell.....	10 "	4 00	J. E. Fisk.....	Toronto	do	do	do
S. Bullock.....	St. George, Brant	13 "	9 00	Mme. L. Cook.....	do	do	do	do
O. J. Pettit.....	Grimshy.....	13 "	2 00	Mme. Pettit.....	do	do	do	do
Mme. Aston.....	Ball Ewart.....	14 "	2 00	Mme. N. Meekin.....	do	do	do	do
Rér. E. Barker.....	Newmarket.....	14 "	1 00	Mme. Barker.....	do	do	do	do
R. J. Masters.....	Ottawa.....	15 "	4 00	Mme. Masters.....	do	do	do	do
Thomas Reid.....	Ottawa.....	24 "	6 00	Mme. Reid.....	do	do	do	do
C. Chaurette.....	Ste. Geneviève	25 "	20 00	François Letuc.....	Embrun.....	Regue sans son contenu.	Enreg. trée.	L'enquête n'a pu établir où la soustraction avait eu lieu. La personne soupçonnée a été renvoyée au service.

ÉTAT No. 9.—ÉTAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultats des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
C. Johnson.....	Barrie.....	1866. 29 juillet.....	\$ 5 00	J. McGregor.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Robt. Squair.....	Stat. de Bowmanville.....	31 août.....	5 00	Mme. Barrett.....	do.....	do.....	do	Perte supposée avoir eu lieu pendant que les lettres étaient entre les mains d'un substitut du facteur. Ce dernier s'est rendu solidaire de la perte.....
Messe Gravel.....	Québec.....	26 ".....	10 40	J. B. Fournier.....	Montréal.....	Reçue sans son contenu.....	do	do
Jos. Chaput.....	Bayfield.....	2 ".....	5 00	A. Gravel.....	do.....	do.....	do	do
Chas. Kimber.....	Whitehall, N.Y.....	16 octobre.....	10 00	Mme. Chaput.....	do.....	do.....	do	do
W. D. Miller.....	Cleveland.....	3 ".....	9 00	Mme. Kimber.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Mme. Hunter.....	Montréal.....	2 ".....	32 00	Selway et Cie.....	do.....	do.....	do	do
Dlle. Shaw.....	Kingston.....	3 ".....	5 00	Mme. Quail.....	do.....	do.....	do	do
M. Jones.....	Kingsen.....	3 ".....	1 00	J. W. Kerr.....	do.....	do.....	do	do
Leeming et Buchan.....	Ponto Ste. Claire.....	4 ".....	10 00	Mme. Jones.....	do.....	do.....	do	do
J. J. Long.....	Montréal.....	5 ".....	89 26	Lorenzo Moses.....	Carlingford.....	\$87,26 seulement reçus.....	Enreg. trée.	Soustraction supposée avoir été faite par un commis du bureau de poste de Sebringville. Le maître de poste a été rendu solidaire.
John Lyall.....	Georgina.....	8 ".....	15 00	Mme. Osborn.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
James McGrum.....	Goderich.....	19 ".....	14 00	Mme. McGrum.....	do.....	do.....	do	do
A. Gordon.....	Thorold.....	21 ".....	29 10	Buchanan et Cie.....	Lachine.....	do.....	do	do
Joseph Robeson.....	Kingson.....	23 ".....	3 00	Mme. Robeson.....	Toronto.....	Reçue sans son contenu.....	do	do
A. McLaren.....	Campbellville.....	23 ".....	2 00	Jas. Donnelly.....	Connet.....	do.....	do	do
J. J. Long.....	Collingwood.....	26 ".....	5 00	Mme. Long.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
A. V. Palmer.....	St. Catharines.....	6 ".....	5 00	Mme. Taylor.....	do.....	do.....	do	do
Edna Hyde.....	Station d'Ottawa.....	29 ".....	10 00	Mme. Leech.....	do.....	do.....	do	do

Michael Cuddy.....	Québec Sud.....	29 ".....	10 00	C. McCarthy.....	do.....	do.....	Non enreg.	do	do
Dougall et Cie.....	Windsor.....	29 ".....	57 00	Compagnie oisifère du Canada.....	Hamilton.....	do.....	Enreg. trée.	La perte de cette lettre paraissant imputable au bureau de Windsor, le maître de poste en a payé le contenu.	
W. Renwick.....	Westwood.....	30 ".....	3 00	William Oliver.....	Toronto.....	do.....	Non enreg.	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le bureau ne l'ayant pas enregistré le maître de poste en a payé le contenu.	
Jas. Howarth.....	Montréal.....	30 ".....	1 00	Mme. E. Howarth.....	do.....	do.....	do	do	
W. Readwin.....	Oshawa.....	5 sept.....	2 00	Mme. Readwin.....	do.....	do.....	do	do	
W. Alexander.....	Thorold.....	5 ".....	50 00	J. A. Cicolari.....	Sebeca.....	do.....	do	do	
Dr. Rouk.....	Kingson.....	5 ".....	8 00	Mlle. Teefy.....	Toronto.....	do.....	do	do	
Dr. G. W. Hale.....	Richmond Hill.....	7 ".....	1 00	Mme. Hale.....	do.....	do.....	do	do	
Mlle. P. Lillie.....	Avr. Kingston.....	11 ".....	5 00	Mlle. M. J. Lillie.....	do.....	do.....	do	do	
Moses Ketey.....	Fitzroy Harbor.....	11 ".....	2 00	W. B. Robinson.....	do.....	do.....	do	do	
J. G. Smeaton et Cie.....	Québec.....	13 ".....	20 00	Thos. Smeaton.....	do.....	do.....	Enreg. trée.	Rien qui indique où la soustraction a été faite.	
Geo. Smith.....	Rainham Centre.....	16 ".....	5 00	Geo. Abbs.....	Hamilton.....	do.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.	
W. Edwards.....	Lucan.....	20 ".....	1 00	Mme. Edwards.....	Toronto.....	do.....	do	do	
Thos. Plunkett.....	Orillia.....	27 ".....	3 00	Mme. Plunkett.....	do.....	do.....	do	do	
George Carroll.....	Paris.....	29 ".....	3 00	Jas. Bealy.....	do.....	do.....	Enreg. trée.	Un accident de chemin de fer ayant brisé le bureau de poste ambulant, la lettre a disparu et il a été impossible d'en retrouver la trace.	
James Donnell.....	Bomanton.....	30 ".....	4 00	D. C. McDonald.....	London.....	do.....	do	do	
J. S. Russell.....	Keene.....	2 oct.....	19 00	Gleeson et Bell.....	Toronto.....	do.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.	
Jas. Crookshank.....	Tara.....	9 ".....	50 00	Samuel Warnock.....	Caledon.....	\$30 seulement reçus.....	Enreg. trée.	Il a été démontré que la soustraction avait pu avoir lieu dans le bureau de poste de Tara; le maître de poste a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.	
Jas. Craig.....	Galt.....	10 ".....	1 00	R. Craig.....	Hamilton.....	do.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.	
James Graham.....	Warwick, C. O.....	12 ".....	42 00	T. et J. Thompson.....	London, C. O.....	do.....	Enreg. trée.	Trace de la lettre jusqu'à London, et un commis de ce bureau, par les mains de qui elle a dû passer, n'ayant pu en rendre compte, a dû payer le montant de la perte.	

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc —Suite.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Préuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
J. McMahon	Sligo	16 oct. 1865.	\$ 7 50	R. P. Street	Hamilton	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg	Le maître de poste de Sligo ayant omis de l'enregistrer il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
Ann David	Hamilton	"	5 00	Maggie Webster	Otterville	do	do	do
Mme. Monck	Whitby	"	2 00	J. T. Peterkin	Toronto	do	do	do
N. Nickerson	Uxbridge	"	42 15	F. W. Gien	Oshawa	do	do	do
Sergt. Wilson	Toronto	"	5 00	M. Wilson	Hamilton	do	do	do
Michael Clarke	Paris	8 nov	28 00	Mme. Clarke	Toronto	do	do	do
Capt. H. Jackman	Montréal	"	20 00	Capt. Jackman	do	do	do	do
Wm. Hastings	Hamilton	"	5 00	Mme. J. Hastings	do	do	do	do
Meloyre, Denoon et Cie	Montréal	"	42 00	Neil Stewart	Vankleekhill	do	do	do
Mlle. M. Ninnon	Cobourg	1er déc.	23 00	Mme. T. Wright	Toronto	do	do	do
Thos. Crossen	Bradford	1er "	2 00	Mme. Crossen	do	do	do	do
B. B. Miller	Paisley	"	50 00	Harvey, Stewart et Cie	Hamilton	\$10 seulement reçus.	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a été faite.
A. McGregor	Prince Albert	"	10 00	Mme. McGregor	Caledon	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	do
Mme. Mercer	Ingersoll	"	4 00	Mme. Newlove	Toronto	do	do	do
J. A. Phelan	Cornwall	"	5 00	Sœur Ste. Thérèse	Williamstown	do	do	do
J. Nelson	Fort Erie	"	5 00	T. B. Nelson	Toronto	do	do	do
W. Thorold	Simcoe	"	15 00	T. B. Rousson	Rolph	do	do	do
Mme. Privet	Hamilton	"	4 00	Mme. Clarke	Toronto	do	do	do
D. McDonald	Dunnville	"	3 00	Mlle. McDonald	do	do	do	do
John Nicholson	Standon	"	3 00	Gibson et McGrath	Montréal	do	Enreg'trée.	Le maître de poste de Ste. Claire ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
J. C. Fox	Kingston	"	25 00	A. W. Murdoch	Toronto	do	Non enreg.	do

Bureau de l'A. R.	Québec	21	5 00	Sergt. Major Bart.	Kingston	do	Non-enreg.	do	do
Mme. C. Spence	Kingston	23	5 00	Edw. Makins	Hamilton	do	do	do	do
Mme. Harpin	St. Ours	26	28 00	Clement Harpin	Kingston	\$11 seulement reçus.	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.	
W. J. Trevall	Orrilla	27	13 00	Mme. Trevall	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	do	do
Archd. Thon	Maxwell	28	60 00	W. et R. Griffin	do	do	do	do	do
Baq. de Montréal	London	28	39 93	John Edwards	Wauford	do	do	do	do
S. L. Beeler	Udora	30	5 00	Mlle. J. Cathcart	Beaverton	\$1 seulement reçus.	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.	
Donald McKay	Saintfield	29	10 00	Timothy Ward	Lindsay	Reçue sans son contenu	do	do	do
Edward Brooks	Uxbridge	30 janv.	30 00	Samuel Parish	Vrocmanton	do	do	do	do
J. Jennings	Ottawa	1er "	20 00	Mme. Jennings	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	do	do
John Bailey	Ottawa	4	2 00	Mme. J. E. Woods	do	do	do	do	do
Bureau de l'A. R.	Québec	8	3 18	Adjudant A. R.	Montréal	do	Enreg'trée.	Le maître de poste de Bethany ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.	
B. Wilson	Oil Springs	8	4 00	Mme. E. Wilson	Ballyduff	do	do	do	do
J. Douglas	Dingle	10	8 00	R. P. Street	Hamilton	\$3 seulement reçus.	do	do	do
Alex. Shaw	Toronto	11	6 00	H. J. Shaw	Montréal	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	do	do
C. Winter	Clear Creek	13	15 00	Mme. L. Winter	Norwich	do	do	do	do
W. M. Flatt	Stat. de Cobourg	13	15 00	L. Monpéti	Colean Landing	do	do	do	do
J. Taylor	Drummondville	15	9 00	Thos. McEaw	Toronto	do	do	do	do
Mlle. Cooper	Brantford	15	10 00	Mme. Cooper	do	do	do	do	do
Fabien Revit	Collingwood	18	5 00	Mme. D. Revais	Joliette	\$3 seulement reçus.	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.	
Rév. R. D. Wadsworth	Warsaw	19	4 00	Mme. J. Wadsworth	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	do	do
Thos. Harris	Glenan	31	16 00	John Atkins	Fonthill	do	do	do	do
Thos. Brodie	Boymanville	16 février.	18 00	Thos. Brodie	Toronto	do	do	do	do

ETAT No. 9.—Etat de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—Suite.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1867.	\$ cts.					
G. N. Gordon.....	Colborne.....	21 février.....	40 00	E. Carswell.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Enreg'trée.	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Colborne, contenait ces lettres, n'est pas parvenu au commis du bureau de poste ambulantsur le chemin de fer du Grand Tronc. Enquête sans résultat.
R. E. Bywater.....	Colborne.....	22 ".....	22 00	Dunspaugh et Watson.....	do.....	do.....	do	do
P. G. Chrysler.....	Kingston.....	27 ".....	10 00	Mme. Alice Potter.....	Port Hope.....	do.....	do	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Kingston, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au maître de poste de Port Hope. Enquête sans résultat.
Rév. E. Faffard.....	St. Sylvestre.....	— mars.....	5 00	Rév. A. Faffard.....	St. Roch de Québec.....	do.....	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
— Bourgeois.....	Kildare.....	4 ".....	28 00	M. Belle.....	Montréal.....	\$21 seulement reçus.....	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
W. Thompson.....	Falkland.....	11 ".....	8 00	Chas. Danielson.....	Williamsburg Est.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	Le maître de poste de Cornwall ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
Mme. Matthews.....	Mill Brook.....	13 ".....	6 00	Mme. S. Heeks.....	Toronto.....	do.....	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
H. Marshall.....	Petrolia.....	19 ".....	10 00	Mme. Marshall.....	do.....	do.....	do	do
Mme. A. St. Jean.....	St. Laurent, Montréal.....	23 ".....	287 00	Antoine St. Jean.....	Plantagenet.....	\$950 seulement reçus.....	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
R. Smith.....	Kingston.....	26 ".....	20 00	Mme. Mary Smith.....	Toronto.....	do.....	do	do
John Wright.....	Wardville.....	28 ".....	5 00	Mme. M. Wright.....	do.....	do.....	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
John Boilly.....	Hartman.....	28 ".....	100 00	Elizabeth Grose.....	Drayton.....	do.....	do	do

E. Lamonte.....	Bobcaygeon.....	31 ".....	10 00	E. T. Lamonte.....	Mongenaix.....	Reçu sans son contenu.....	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
Dlle. Bowie.....	Williamstown.....	6 avril.....	13 00	Docteur Bowie.....	Mitchell.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Francis Kelly.....	Montréal.....	11 ".....	2 00	W. H. Lambly.....	Laverness.....	do.....	Enreg'trée.	Le maître de poste de Béarncourt ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
James Martin.....	Bradford.....	15 ".....	12 00	Thos. Martin.....	Thompsonville.....	do.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
E. S. Parkes.....	Lindsay.....	20 ".....	4 00	Mme. E. S. Parkes.....	Toronto.....	do.....	do	do
Thos. Pinks.....	Wynford.....	25 ".....	4 00	Mme. T. Pinks.....	do.....	do.....	do	do
Andrew Forté.....	Berlin.....	1er mai.....	3 00	Mme. Betz.....	do.....	do.....	do	Ces lettres et d'autres sont supposées avoir été détournées par un commis du bureau de poste de Berlin, lequel a été arrêté, emprisonné et condamné depuis.
W. G. Woodman.....	Lanwood.....	15 juin.....	50 00	Kerr, Brown et Cie.....	Hamilton.....	do.....	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
James Hunter.....	Galt.....	10 mai.....	40 00	John Henry.....	Arthur.....	do.....	do	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu. Les recherches n'ont pu établir que cette lettre avait été ouverte dans ce bureau de poste.
M. McGeaghey.....	Kingston.....	14 ".....	4 00	Mme. S. McGeaghey.....	Riceville.....	Reçu sans son contenu.....	Enreg'trée.	do
Campbell et Lount.....	Newmarket.....	17 ".....	15 00	Lawrence Burns.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Walton.....	Sarnia.....	23 ".....	10 00	Mme. W. Dillon.....	do.....	do.....	do	do
W. Orchard.....	Oil Springs.....	25 ".....	15 00	Mme. Orchard.....	Crainvale.....	do.....	do	do
F. McDonald.....	Colborne.....	6 juin.....	30 00	Wm. Robins.....	Toronto.....	do.....	do	do
Jas. McCaw.....	Port Hope.....	13 ".....	4 20	Mme. A. McDonald.....	do.....	do.....	do	do
J. S. Bell.....	London.....	19 ".....	3 00	J. McCaw.....	do.....	do.....	do	do
Jacques Dumont.....	Windsor.....	18 ".....	10 00	Mme. D. H. Parry.....	do.....	do.....	do	do
Joseph Pouliot.....	Oakville.....	18 ".....	5 00	Mme. J. Dumont.....	Québec.....	do.....	do	do
Joseph Pouliot.....	do.....	25 ".....	10 00	Jean Pouliot.....	do.....	do.....	do	do
D. Sharp.....	Thorold.....	25 ".....	50 00	Mme. Jos. Pouliot.....	do.....	do.....	Enreg'trée.	Cette lettre fut remise au facteur ci-dessus, qui ne l'a pas portée à sa destination, et qui a quitté la ville à la veille d'être arrêté.
				A. R. McMaster et Cie.....	Toronto.....	do.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Fin.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
E. Sanford.....	Mimico.....	1865. 29 déc.	\$ cts. 30 00	M. Sanford.....	Fortycc.....	Reçu sans son contenu.....	Enregistré.	
Joseph Alton.....	Belfast.....	1866. 15 janv.	54 00	Henry Censer.....	Norval.....	\$21 seulement reçus.	do	On croit que ces lettres ou leur contenu ont été soustraites au bureau de poste de Nile. Le maître de poste a été destitué et le bureau fermé. Les témoignages, cependant, n'étaient pas de nature à justifier la poursuite de la per- sonne soupçonnée, qui a quitté la province pendant l'enquête.
John Wors.....	Brooklin.....	20 "	57 00	Joseph Jordan.....	Dungannon.....	\$47 seulement reçus.	do	
J. McCrestie.....	Belfast.....	6 fév.	12 60	Wm. Clarke.....	London.....	Non reçu par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	
M. Murray.....	Lucknow.....	8 "	123 00	Kerr, Brown et Cie.....	Hamilton.....	\$78 seulement reçus.	Enregistré.	
M. Burgess.....	do	26 "	4 16	A. H. Flagg.....	Mitchell.....	Reçu sans son con- tenu.....	do	
R. Purvis.....	do	28 "	5 50	R. P. Street.....	Hamilton.....	do	do	
D. McDonald.....	St. Helens.....	7 mars.	16 00	O. Ferrier.....	Flamboro' Est.....	\$11 seulement reçus.	do	
	Kinloss.....	15 "	5 00	W. Rooney.....	Stratford.....	Non reçu par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	
F. McKinney.....	do	16 "	20 00	Alex. Leith.....	Toronto.....	do	do	

RECAPITULATION.

Lettres que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination dans les malles par lesquelles elles ont été ou auraient dû être expédiées.....	Enreg'trée. Non enreg.
Dans les malles que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination il y avait un nombre de lettres enregistrées de.....	1
Cas de prétendues soustractions du contenu, ou partie du contenu des lettres, sans preuves pour expliquer où la perte a eu lieu.....	3
Cas où des lettres ont été volées ou soustraites dans les bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les personnes sur lesquelles la responsabilité semblait retomber.....	12
Lettres perdues, ou égarées, par suite de négligence dans les bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les maîtres de poste sur lesquels la responsabilité semblait retomber.....	7
Cas où des lettres, ou leur contenu ont été volés dans les bureaux de poste.....	8
	10
	7
Total.....	41

WILLIAM WHITE, Secrétaire.
W. P. HOWLAND, Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1866 ; le comté dans lequel chaque bureau est situé ; le nombre et le montant des mandats d'argent émis et payés ; le montant de la commission perçue par chaque bureau respectivement, et la part allouée comme compensation aux maîtres de poste.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot.....	5	131 52	0 85	7	114 27	0 32
Adelaide.....	Middlesex.....	56	1631 36	9 00	7	81 03	4 06
Ailsa Craig.....	Huron.....	73	4137 20	22 95	14	281 38	10 33
Albion.....	Peel.....	53	2899 02	15 90	25	1431 53	7 23
Alexandria.....	Glengary.....	8	146 42	1 00	23	758 86	0 36
Allendale.....	Simcoe.....	2	46 00	0 30	2	12 60	0 11
Almonte.....	Lanark.....	79	3154 10	18 40	11	234 00	7 87
Amberstburgh.....	Essex.....	226	11243 53	62 30	34	1643 67	28 09
Ancaster.....	Wentworth.....						
Angus.....	Simcoe.....	19	1146 23	6 10	9	259 07	2 85
Appleton.....	Lanark.....	11	163 73	1 10			0 39
Arkona.....	Lambton.....	57	2724 81	15 40	24	715 21	6 80
Arnprior.....	Renfrew.....	8	337 44	2 00	10	233 85	0 82
Arthur.....	Wellington.....	79	2616 68	15 55	25	358 98	6 53
Arva.....	Middlesex.....	3	70 40	0 40	2	35 00	0 17
Athlone.....	Simcoe.....	11	560 84	3 05			1 39
Aultsville.....	Stormont.....	32	635 63	3 90	6	288 09	1 57
Aurora.....	York.....	64	3148 85	17 20	34	1561 13	7 85
Aylmer, H.-C.....	Ottawa.....	47	1784 12	10 75	18	398 85	4 44
Aylmer, B.-C.....	Elgin.....	136	7983 92	43 65	49	2136 11	19 95
Ayr.....	Waterloo.....	202	7341 43	44 40	71	3247 93	19 59
Barrie.....	Simcoe.....	156	5107 83	29 95	181	7465 67	12 75
Bath.....	Addington.....	96	5488 20	29 35	11	421 42	13 71
Bayfield.....	Huron.....	373	16617 86	90 45	25	623 92	41 54
Beachville.....	Oxford.....	12	380 83	2 45	4	118 75	0 94
Beamsville.....	Lincoln.....	88	2380 47	13 80	38	506 56	5 95
Beauharnois.....	Beauharnois.....	110	5300 11	30 00	9	198 15	13 24
Beaverton.....	Ontario.....	48	2081 25	12 15	38	1901 12	5 19
Bedford.....	Missisquoi.....	4	102 60	0 70	7	104 80	0 25
Belleville.....	Hastings.....	305	6762 46	43 75	108	6678 28	16 89
Bell Ewart.....	Simcoe.....	22	625 48	3 80	4	178 00	1 55
Berlin.....	Waterloo.....	125	3124 28	19 30	140	4539 89	7 81
Berthier (en haut).....	Berthier.....	184	5873 05	35 05	11	234 80	14 67
Blyth.....	Huron.....	53	2354 44	13 55	20	1012 92	5 87
Bobcaygeon.....	Victoria.....	193	11457 48	61 25	15	347 42	28 62
Bond Head.....	Simcoe.....	11	722 56	3 80	14	538 62	1 80
Bothwell.....	Kent.....	163	5136 78	29 70	56	2025 54	12 82
Bowmanville.....	Durham.....	104	3246 40	19 65	106	4052 18	8 11
Bradford.....	Simcoe.....	113	4751 14	27 20	39	1022 44	11 85
Brampton.....	Peel.....	83	3924 94	22 20	87	2705 02	9 80
Brantford.....	Brant.....	372	8870 61	55 75	399	14508 45	22 17
Brighton.....	Northumberland.....	29	673 27	4 10	22	472 39	1 67
Brockville.....	Leeds.....	115	3314 13	20 15	295	14307 65	8 26
Brompton Falls.....	Richmond.....	7	306 86	1 65	3	102 22	0 75
Brooklin.....	Ontario.....	47	1740 56	9 75	14	325 86	4 33
Buckingham.....	Ottawa.....	36	718 47	4 60	9	272 31	1 78
Burford.....	Brant.....	64	2078 68	12 60	13	584 02	5 19
Campbellford.....	Northumberland.....	47	1277 53	11 30	17	741 90	4 93
Cannington.....	Ontario.....	54	3471 32	19 85	11	507 00	8 67
Carleton Place.....	Lanark.....	78	2630 49	12 50	15	573 60	5 06
Carronbrook.....	Perth.....	52	3279 23	17 50	8	303 81	8 18
Cayuga.....	Haldimand.....	246	10640 37	60 00	70	2938 75	26 65
Chambly, Canton.....	Chambly.....	92	2741 18	16 45	40	745 56	6 84
Chatham, H.-C.....	Kent.....	474	12359 37	80 00	125	3665 26	32 14
Chippewa.....	Welland.....	279	8863 93	52 55	146	8655 09	22 00

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Clarksburg.....	Grey.....	64	3185 88	17 25	15	437 23	7 96
Clearville.....	Kent.....	50	2018 43	11 65	8	313 75	5 03
Clifton.....	Welland.....	174	4336 92	27 35	57	1650 07	10 83
Clinton.....	Huron.....	406	18303 79	105 65	84	2668 08	45 74
Coaticook.....	Stanstead.....	17	374 49	2 40	19	426 27	0 92
Cobourg.....	Northumberland..	220	5784 75	35 45	242	7451 85	14 45
Colborne.....	Northumberland..	145	5521 76	32 20	28	1025 26	13 79
Collingwood.....	Simcoe.....	189	7365 79	44 75	96	4927 24	19 66
Comber.....	Essex.....						
Compton.....	Compton.....	72	3785 52	21 05	2	22 72	9 45
Consecon.....	Prince Edouard..	30	1122 18	6 35	5	88 00	2 79
Cookstown.....	Simcoe.....	108	6067 56	32 85	8	295 43	15 16
Cookville.....	Peel.....	18	528 00	3 45	16	311 81	1 30
Cornwall.....	Stormont.....	190	9928 16	54 20	70	2398 70	24 79
Cowansville.....	Missisquoi.....	10	465 20	2 55	4	44 50	1 15
Craighurst.....	Simcoe.....	43	2214 23	12 15	4	105 00	5 61
Credit.....	Peel.....	6	222 19	1 35	3	53 10	0 55
Cumberland.....	Russell.....	15	335 24	2 10	4	214 60	0 83
Danville.....	Richmond.....	12	375 64	2 30	22	692 90	0 92
Delaware.....	Middlesex.....	46	1458 59	8 45	20	926 13	3 03
Delhi.....	Norfolk.....	76	2281 43	13 10	10	189 55	5 69
Dereham.....	Oxford.....	420	24952 91	135 25	43	2301 66	62 37
Dickinson's Landing.	Stormont.....	8	395 56	2 30	2	28 89	0 98
Dingle.....	Huron.....	201	9398 26	52 50	33	1725 11	23 45
Dresden.....	Kent.....	17	704 04	4 15	13	654 26	1 74
Drumbo.....	Oxford.....	73	1992 82	12 00	19	755 29	4 97
Drummondville, H.-C.	Welland.....	146	4474 15	26 85	46	2141 82	11 16
Dunbarton.....	Ontario.....	13	454 45	2 80	4	119 74	1 12
Dundas.....	Wentworth.....	161	5217 79	30 80	204	8495 83	13 03
Dunham.....	Missisquoi.....	8	385 00	2 10	2	39 58	0 95
Dunville.....	Haldimand.....	116	2770 68	17 40	43	1275 07	6 92
Durham.....	Grey.....	212	8939 75	50 05	142	6553 34	22 34
Elora.....	Wellington.....	280	7668 62	45 25	92	3483 65	19 16
Embro.....	Oxford.....	142	4647 76	27 60	14	372 45	11 60
Erin.....	Wellington.....	22	1406 51	7 45	16	720 37	3 51
Etobicoke.....	York.....	14	779 82	4 35	9	442 00	1 93
Exeter.....	Huron.....	177	10730 48	57 55	40	1593 00	26 81
Fenelon Falls.....	Victoria.....	1	30 00	0 20	4	107 90	0 07
Fergus.....	Wellington.....	130	6745 21	37 25	74	3443 36	11 84
Fingal.....	Elgin.....	110	5470 75	30 25	50	1500 19	13 66
Flesherton.....	Grey.....	65	1710 98	10 35	27	1212 37	4 26
Fonthill.....	Welland.....	99	5366 90	29 80	23	893 61	13 40
Forest.....	Lambton.....	75	2540 67	15 13	10	371 80	6 34
Fort Erie.....	Welland.....	300	9306 77	54 05	69	1843 66	23 24
Frankford.....	Hastings.....	11	423 50	2 50	2	135 00	1 04
Frelighsburch.....	Missisquoi.....	11	460 75	2 55			1 14
Galt.....	Waterloo.....	160	5059 26	29 75	281	11608 66	12 64
Gananoque.....	Leeds.....	162	6818 99	37 85	52	1518 62	17 03
Georgetown.....	Halton.....	187	9196 09	50 25	92	2920 71	22 97
Georgeville.....	Stanstead.....	4	184 00	1 15	1	40 00	0 45
Georgina.....	York.....	36	1651 86	9 10	9	520 53	4 11
Glenallan.....	Wellington.....	191	5870 59	35 65	17	947 45	14 65
Goderich.....	Huron.....	347	12639 46	73 50	348	12547 43	31 57
Grafton.....	Northumberland..	22	532 71	3 35	7	374 84	1 32
Granby.....	Shefford.....	11	455 21	2 55	7	114 82	1 13
Grenville.....	Argenteuil.....	43	2981 40	15 55	5	271 80	7 43
Grimsby.....	Lincoln.....	109	4796 65	26 80	46	1328 06	11 98
Guelph.....	Wellington.....	424	13655 75	82 45	451	16048 82	34 12
Hamilton.....	Wentworth.....	633	19300 63	116 05	3267	141043 25	
Harpurhey.....	Huron.....	80	3655 53	20 85	10	519 73	9 13
Harriston.....	Wellington.....	54	2263 82	12 95	26	1505 51	5 63
Hastings.....	Peterboro'.....	33	1353 50	7 70	7	99 20	3 33
Hatley.....	Stanstead.....	47	1694 86	9 70	3	82 44	4 21

ETAT No. 10.—Indiquant les Bureaux d'Expédition d'Argent en opération durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on affrènte au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Hawkesbury.....	Prescott.....	48	2090 76	11 55	2	74 89	5 22
Hammingford.....	Huntingdon.....	32	856 73	5 35	5	40 75	2 13
Henryville.....	Iberville.....	19	536 73	3 35	1	13 83	1 32
Hesperer.....	Waterloo.....	42	2126 23	11 35	18	634 81	5 29
Holland Landing.....	York.....	10	396 59	2 25			0 98
Huntingdon.....	Huntingdon.....	58	1627 32	9 85	18	520 25	4 05
Indiana.....	Haldimand.....	63	4445 09	23 30	21	786 06	11 69
Ingersoll.....	Oxford.....	144	4658 61	27 00	186	7222 85	12 28
Inverhuron.....	Bruce.....	56	3801 47	19 82	27	1055 15	9 49
Invermay.....	do.....	48	1654 82	10 05	11	392 86	4 13
Inverness.....	Mégantic.....	50	1063 17	6 85	12	236 43	2 66
Iona.....	Elgin.....	135	7081 00	38 50	12	461 00	17 69
Iroquois.....	Dundas.....	71	1195 56	7 65	23	869 92	2 98
Jarvis.....	Haldimand.....	89	5610 49	30 60	12	747 41	14 01
Joliette.....	Joliette.....	34	2010 19	11 00	18	471 81	5 02
Kamouraska.....	Kamouraska.....	81	4684 55	26 20	9	398 90	11 70
Keene.....	Peterboro'.....	153	3454 58	21 65	5	122 53	8 64
Kemptville.....	Grenville.....	23	734 86	4 45	16	776 00	1 81
Kincardine.....	Bruce.....	230	10210 89	56 80	142	6824 25	25 52
Kingston.....	Frontenac.....	626	12901 80	82 85	850	33282 49	
Kingsville.....	Essex.....	60	2562 30	14 10	10	445 41	6 22
L'Assomption.....	L'Assomption.....				3	16 85	
L'Original.....	Prescott.....	176	9669 31	52 60	29	1040 96	23 16
Lachine.....	Jacques Cartier.....	4	70 10	0 45	3	75 00	0 17
Lachute.....	Argenteuil.....	11	326 06	2 00	18	586 83	0 79
Lacolle.....	St. Jean.....	23	1978 35	6 10	11	626 45	2 69
Lanark.....	Lanark.....	63	3353 30	18 65	12	478 75	8 37
Laprairie.....	Laprairie.....	28	1281 92	7 25	7	76 38	3 13
Leeds.....	Mégantic.....	73	4125 95	21 65	8	291 86	10 30
Lennoxville.....	Richmond.....	89	2273 49	15 05	64	1973 99	5 67
Lévis.....	Lévis.....	10	206 27	1 50	6	186 88	0 50
Lindsay.....	Victoria.....	152	4624 60	28 00	107	3353 97	11 56
Listowell.....	Perth.....	292	12267 37	69 20	45	1723 94	30 65
Lloydtown.....	York.....	16	907 58	4 80	22	931 10	2 25
London.....	Middlesex.....	857	25791 19	158 75	2134	71747 28	
Longueuil.....	Chambly.....	3	107 50	0 60	2	6 75	0 27
Loughboro'.....	Frontenac.....	28	311 42	2 45	2	34 00	0 76
Lucan.....	Huron.....	91	4311 65	24 90	18	1031 16	10 76
Lyn.....	Leeds.....	68	3882 72	21 25	41	1719 56	9 69
Madoc.....	Hastings.....	161	5849 12	34 22	11	564 93	14 61
Manilla.....	Victoria.....	40	1692 75	9 65	13	706 94	4 22
Markham.....	York.....	49	2982 97	16 35	40	2086 30	7 45
Martintown.....	Glengary.....	4	159 20	0 95	7	513 00	0 39
Meaford.....	Grey.....	386	17620 40	98 05	59	2463 38	44 04
Melbourne.....	Richmond.....	44	1634 67	9 50	41	2764 78	4 09
Merrickville.....	Grenville.....	229	14042 17	76 00	34	1387 25	35 09
Millbank.....	Perth.....	21	843 94	4 85	15	499 34	2 10
Millbrook.....	Durham.....	221	14690 22	78 35	20	386 20	36 71
Mille Roches.....	Stormont.....	4	111 00	0 70			0 27
Milton, C. O.....	Halton.....	223	12691 99	69 50	74	3113 81	31 72
Mitchell.....	Perth.....	311	18085 70	98 50	68	1964 33	45 21
Mohawk.....	Brant.....	20	300 37	2 30	3	190 00	0 74
Mono Mills.....	Simcoe.....	7	389 75	2 00	2	26 76	0 96
Montmagny.....	Montmagny.....	6	179 00	1 10	1	50 00	0 45
Montréal.....	Hochelega.....	963	30116 34	178 75	6914	341806 02	
Moore.....	Lambton.....	83	4249 33	24 20	11	160 50	10 65
Morpoth.....	Kent.....	91	2750 24	17 00	18	486 02	6 88
Morrisburg.....	Dundas.....	42	1414 01	10 40	20	489 27	3 53
Mount Brydges.....	Middlesex.....	56	3682 08	19 25	9	157 50	9 18
Mount Egin.....	Oxford.....	8	271 36	1 65	2	53 40	0 67
Mount Forest.....	Gray.....	294	12351 64	69 35	98	4368 09	30 88
Mount Vernon.....	Brant.....	14	601 67	3 45	2	63 62	1 50
Nairn.....	Middlesex.....	194	14097 61	74 40	11	403 52	35 23

ÉTAT No. 10.—Indiquant les Bureaux d'Expédition d'Argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n affrèntes au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Napanee	Lennox.....	88	2507 07	14 85	85	2093 95	6 25
Napierville.....	Napierville.....	5	137 21	0 90	11	97 58	0 33
Nassagiveya.....	Halton.....	73	2272 12	14 40	6	207 58	5 92
Newboro'.....	Leeds.....	52	1830 43	10 65	4	200 21	4 56
Newburgh.....	Addington.....	151	5985 67	34 66	27	829 31	14 95
Newbury.....	Middlesex.....	58	2225 68	12 50	19	649 14	5 55
Newcastle.....	Durham.....	69	2815 16	16 20	95	3431 43	7 03
New Hamburg.....	Waterloo.....	37	1326 86	7 55	25	1097 00	3 29
Newmarket.....	York.....	150	5450 90	31 95	102	4140 55	13 62
Niagara.....	Niagara.....	303	16909 66	91 60	146	5119 30	42 26
Nicolet.....	Nicolet.....	39	2236 91	12 05	3	45 40	5 69
Normanton.....	Bruce.....	129	8673 23	45 50	18	989 41	21 67
North Douro.....	Peterboro.....	77	4072 86	22 21	6	174 92	10 17
North Gower.....	Carleton.....	55	2090 36	12 10	.....	.....	5 22
North Port.....	Prince-Edouard.....	7	126 15	90 00	3	37 19	0 31
Norwich.....	Oxford.....	191	10826 55	58 88	42	1785 99	27 06
Norwood.....	Peterboro'.....	23	945 55	5 90	8	284 02	2 36
Oakland.....	Brant.....	34	2495 94	13 00	.....	.....	6 23
Oakville.....	Halton.....	194	6410 80	38 10	44	1689 64	16 01
Odessa.....	Addington.....	61	1595 14	10 40	5	165 30	3 97
Oil Springs.....	Lambton.....	481	16506 33	95 75	80	3917 24	41 26
Omamee.....	Victoria.....	66	3603 28	19 40	14	369 74	9 00
Orangeville.....	Wellington.....	73	3054 47	17 85	23	777 63	7 63
Orillia.....	Simcoe.....	566	30501 86	167 60	91	4079 20	76 24
Orono.....	Durham.....	55	3517 03	18 95	10	427 60	8 78
Oshawa.....	Ontario.....	153	7622 94	42 50	198	11276 15	19 06
Ottawa.....	Carleton.....	587	17313 61	103 60	696	21856 93	43 28
Otterville.....	Oxford.....	103	4326 43	24 50	20	726 45	10 80
Owen Sound.....	Grey.....	244	7083 08	41 60	341	10967 55	17 70
Paisley.....	Bruce.....	143	6014 57	34 10	58	2339 63	15 03
Pakenham.....	Lanark.....	55	1692 42	9 86	13	265 06	4 22
Palermo.....	Halton.....	26	775 86	4 55	26	1335 73	1 94
Paris.....	Brant.....	113	3532 72	21 05	145	4441 16	3 94
Pembroke.....	Renfrew.....	65	2999 40	17 40	32	2169 90	7 49
Penetanguishene.....	Simcoe.....	61	3545 77	19 60	32	1498 64	8 85
Perth.....	Lanark.....	121	3957 54	22 60	81	3597 82	9 88
Peterboro'.....	Peterboro'.....	52	1358 29	7 80	130	2864 68	3 38
Phillipsburg, Est.....	Missisquoi.....	11	575 50	3 10	5	68 00	1 43
Pickering.....	Ontario.....	18	775 16	4 50	8	164 65	1 93
Picton.....	Prince-Edouard.....	201	5479 67	34 45	100	3336 76	13 69
Pike River.....	Iberville.....	9	305 12	1 80	.....	.....	0 75
Pointe St. Charles.....	Jacques Cartier.....	25	517 16	3 40	11	299 20	1 28
Portage du Fort.....	Pontiac.....	45	982 25	5 90	14	272 70	2 44
Port Burwell.....	Elgin.....	90	6413 20	33 95	14	380 19	16 02
Port Colborne.....	Welland.....	55	1955 51	11 25	30	693 49	4 88
Port Dalhousie.....	Lincoln.....	45	1503 34	9 40	8	274 99	3 74
Port Dover.....	Norfolk.....	250	10904 40	62 45	62	2342 29	27 25
Port Hope.....	Durham.....	135	4002 41	24 00	192	7291 92	9 99
Port Robinson.....	Welland.....	204	13778 33	73 30	10	294 74	34 43
Port Rowan.....	Norfolk.....	99	4513 31	26 30	26	864 78	11 27
Port Stanley.....	Elgin.....	36	1117 67	6 85	39	1374 05	2 79
Prescott.....	Grenville.....	153	4895 37	29 25	72	1834 43	12 33
Preston.....	Waterloo.....	16	367 02	2 45	19	1018 99	0 91
Prince Albert.....	Ontario.....	25	1720 72	9 15	29	1050 61	4 29
Princeton.....	Oxford.....	43	1237 02	7 60	10	389 21	3 08
Québec.....	Québec.....	670	22375 97	129 95	896	30836 19	.....
Renfrew.....	Renfrew.....	127	6133 53	33 75	27	1374 77	15 32
Richmond, Est.....	Richmond.....	49	995 65	6 80	26	660 02	2 45
Richmond, Ouest.....	Carleton.....	7	86 19	0 70	3	123 90	0 21
Richmond Hill.....	York.....	77	3048 47	17 25	74	3839 56	7 61
Ridgetown.....	Kent.....	38	734 77	4 75	8	365 66	1 84
Rimouski.....	Rimouski.....	110	5046 89	28 35	7	170 25	12 61
Rivière du Loup (en bas).....	Témiscouata.....	13	143 01	1 05	38	2354 19	0 36

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Rockwood.....	Wellington.....	38	1699 60	9 85	12	547 75	4 23
Koxton Falls.....	Shefford.....	8	195 62	1 10	5	118 50	0 48
St. André, Est.....	Argenteuil.....	41	1214 00	7 60	27	859 08	3 03
Ste. Anne la Pocatière	Kamouraska.....	2	36 05	0 25	11	152 75	0 08
St. Athanase.....	Iberville.....	37	1426 88	8 00	2	42 00	3 57
St. Catharines, Ouest.	Lincoln.....	361	10848 91	66 15	390	13982 36	27 10
St. Christophe.....	Arthabaska.....	26	1271 17	7 20	14	273 21	3 17
Ste. Croix.....	Lotbinière.....						
St. Eustache.....	Deux-Montagnes.	19	773 82	4 30	5	171 30	1 92
St. George, Brant.....	Brant.....	19	662 25	4 05	17	600 54	1 66
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	17	863 67	4 65	41	949 10	2 15
St. Jean, E.....	St. Jean.....	81	1747 69	11 15	55	1120 78	4 35
St. Mary's Blanshard.	Perth.....	230	11338 64	64 55	105	4605 72	28 33
St. Rémi.....	Napierville.....	55	1025 35	6 95	2	60 10	2 56
Ste. Scholastique.....	Deux-Montagnes.	16	786 07	4 25	6	298 00	1 95
Ste. Thérèse de Blain-							
ville.....	Terrebonne.....	7	273 30	1 45	6	292 00	0 67
St. Thomas, O.....	Elgin.....	139	3563 61	22 55	180	9677 84	8 90
Sandwich.....	Essex.....	40	852 81	5 70	41	1726 87	2 12
Sarnia.....	Lambton.....	234	8958 95	51 25	275	9525 24	22 38
Saugen.....	Bruce.....	122	3969 47	23 85	71	2908 54	9 90
Scotland.....	Brant.....	33	1435 38	8 10	8	214 77	3 57
Seaforth.....	Huron.....	179	8838 64	49 80	48	2277 61	22 68
Seneca.....	Haldimand.....	320	16122 48	90 85	56	1558 87	40 30
Shakespeare.....	Perth.....	47	1143 59	7 20	17	513 62	2 85
Sharnonville.....	Hastings.....	50	903 91	6 10	12	297 42	2 26
Sharon.....	York.....	41	859 81	5 15	16	685 01	2 13
Sherbrooke.....	Richmond.....	191	7565 08	42 95	69	2123 19	18 90
Simcoe.....	Norfolk.....	319	7909 86	50 05	113	3921 11	19 75
Smith's Falls.....	Lanark.....	364	27570 88	142 55	39	1922 63	68 90
Smithville.....	Lincoln.....	22	1128 19	6 20	18	393 51	2 80
Somerset.....	Mégantic.....	1	50 00	0 30	2	35 27	0 12
Sorel.....	Richelieu.....	120	5592 49	31 55	60	2210 97	13 96
South Quebec.....	Lévis.....	8	94 59	0 75	4	50 56	0 23
Sparta.....	Elgin.....	11	606 81	3 30	7	267 02	1 58
Stanbridge, Est.....	Missisquoi.....	34	2090 76	11 55	2	41 60	5 22
Stanford.....	Arthabaska.....	20	901 73	5 15	2	81 66	2 23
Stanstead.....	Stanstead.....	89	2827 24	16 65	24	909 01	7 08
Staynor.....	Simcoe.....	8	521 48	2 75	13	596 13	1 29
Stirling.....	Hastings.....	52	2683 61	15 15	15	707 54	6 56
Stoney Creek.....	Wentworth.....	29	639 65	4 10	11	405 69	1 53
Stouffville.....	York.....	52	2214 99	12 55	11	729 90	5 52
Strabane.....	Wentworth.....	71	2792 20	16 00	6	142 00	6 96
Stratford.....	Perth.....	375	16742 45	94 55	224	7853 99	41 84
Strathroy.....	Middlesex.....	121	4279 24	25 40	73	2622 52	10 69
Streetsville.....	Peel.....	54	1892 83	11 45	37	1189 67	4 72
Sweetsburg.....	Missisquoi.....	11	763 56	4 05	6	189 51	1 90
Sylvan.....	Middlesex.....	152	6021 41	34 00	3	105 00	15 05
Terrebonne.....	Terrebonne.....	1	40 00	0 20	4	121 83	0 10
Thamesford.....	Oxford.....	2	32 35	0 25	10	521 15	0 08
Thamesville.....	Kent.....	56	1684 79	10 15	9	318 06	4 20
Thornhill.....	York.....	25	1474 33	7 80	12	441 55	3 67
Thorold.....	Welland.....	126	4429 51	25 05	71	2637 91	11 06
Trois-Rivières.....	St. Maurice.....	81	2348 89	14 25	64	2867 61	5 85
Toronto.....	York.....	1365	41905 47	249 45	8305	305895 83	
Trenton.....	Hastings.....	61	2593 30	15 45	38	1008 62	6 47
Tullamore.....	Peel.....	19	1223 64	6 70	3	88 92	3 05
Uxbridge.....	Ontario.....	127	5803 14	32 50	20	733 46	14 50
Valleyfield.....	Beauharnois.....	1	99 00	0 50			0 25
Vankleekhill.....	Prescott.....	32	1629 27	9 00	5	182 56	4 07
Vienna.....	Elgin.....	226	13067 37	71 35	26	1104 62	32 66
Vittoria.....	Norfolk.....	144	4646 78	27 70	18	906 15	11 61

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Walkerton.....	Bruce.....	284	11431 99	64 45	78	3610 05	28 57
Wallaceburg.....	Kent.....	17	858 05	4 65	8	502 50	2 14
Wardsville.....	Middlesex.....	176	8919 62	40 25	18	424 02	22 28
Warkworth.....	Northumberland.....	45	2247 49	12 30	7	142 76	5 60
Warwick.....	Lambton.....	45	2851 62	15 35	16	752 91	7 11
Waterdown.....	Wentworth.....	30	532 48	3 65	29	966 17	1 32
Waterford.....	Norfolk.....	83	3702 04	20 95	19	354 96	9 39
Waterloo, Est.....	Shefford.....	15	330 17	2 00	18	504 23	0 82
Waterloo, Ouest.....	Waterloo.....	74	2226 52	13 35	60	1426 00	5 47
Welland.....	Welland.....	96	4353 14	23 75	63	1496 25	10 86
Wellesley.....	Waterloo.....	27	1981 97	10 65	6	200 65	4 94
Wellington.....	Prince Edouard.....	99	5374 27	29 90	4	127 78	13 43
Wellington Square.....	Halton.....	59	1882 63	11 00	26	1053 55	4 69
West Farnham.....	Missisquoi.....				3	79 93	
West Flamboro'.....	Wentworth.....	18	714 90	4 15	8	433 97	1 79
Weston.....	York.....	69	3733 54	20 45	37	1372 99	9 33
Whitby.....	Ontario.....	143	4674 73	27 90	80	2388 73	11 67
Widder, Station de.....	Lambton.....	35	1394 23	8 25	14	343 31	3 47
Williams.....	Middlesex.....	35	1261 83	7 10	6	231 90	3 13
Windsor.....	Essex.....	344	13482 60	77 10	104	2864 88	33 69
Woodbridge.....	York.....	26	1010 86	5 90	27	1068 70	2 51
Woodstock.....	Oxford.....	204	7035 49	41 40	228	8335 83	17 55
Woodville.....	Victoria.....	44	2335 60	12 80	4	188 88	5 83
Wroxeter.....	Huron.....	392	17470 30	98 15	69	4477 66	43 66
Wyoming.....	Lambton.....	49	1933 64	11 10	31	1184 72	4 82
York.....	Haldimand.....	34	1448 88	8 20	21	704 49	3 62
Yorkville.....	York.....	10	212 05	1 30	31	801 59	0 52
	Total.....	36417	1453853 11	8308 03	36414	1452086 39	3250 37

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—A.

INDIQUANT le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 juin 1866; la valeur de ces mandats en espèces du cours provincial, les commissions reçues sur ceux, le nombre de mandats payés en Canada émanant des bureaux d'expédition d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste en ce pays, savoir : $\frac{1}{2}$ d'un pour cent sur les mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot	1	24 45	0 50			0 06
Adelaide.....	Middlesex	4	33 13	2 00	1	13 14	0 22
Ailsa Craig.....	Huron	11	149 62	4 25	4	167 88	0 77
Albion.....	Peel	20	422 39	10 50	2	53 53	1 17
Alexandria.....	Glengary						
Allendale.....	Simcoe				1	11 68	0 03
Almonte.....	Lanark	23	683 67	16 25	10	200 58	2 20
Amherstburgh.....	Essex	20	392 59	10 00	7	116 79	1 24
Amcaster.....	Wentworth.....						
Angus.....	Simcoe	6	85 57	2 50	5	204 38	0 71
Appleton.....	Lanark	2	53 69	1 25			0 13
Arkona.....	Lambton.....	4	24 45	1 00	3	38 93	0 14
Araprior.....	Renfrew.....	12	250 61	6 25	2	48 66	0 73
Arthur.....	Wellington.....	11	223 76	5 75	4	131 87	0 88
Arva.....	Middlesex.....	6	107 58	2 50	2	34 07	0 34
Athlone.....	Simcoe	2	58 68	1 25			0 14
Aultsville.....	Stormont.....	1	9 78	0 25			0 02
Aurora.....	York	16	305 17	8 00	3	53 53	0 89
Aylmer, Est.....	Ottawa	15	260 46	7 25	3	26 76	0 71
Aylmer, Ouest.....	Elgin	13	289 32	7 25	4	14 72	0 74
Ayr.....	Waterloo.....	24	534 50	13 75	5	128 96	1 63
Barrie.....	Simcoe	61	1172 06	30 75	34	833 30	4 99
Bath.....	Addington.....	2	12 90	0 50	1	9 73	6 05
Bayfield.....	Huron	30	652 24	16 50	2	25 55	1 67
Beachville.....	Oxford	1	14 67	0 50	4	69 21	0 19
Beamsville.....	Lincoln.....	9	124 81	3 50	8	184 91	0 79
Beauharnois.....	Beauharnois.....	7	172 37	4 00	1	4 87	0 43
Beaverton.....	Ontario.....	5	61 61	1 75	9	224 09	0 70
Bedford.....	Missisquoi.....						
Belleville.....	Hastings.....	133	2479 61	65 25	33	624 00	7 74
Bell Ewart.....	Simcoe	1	44 70	1 00	4	53 52	0 23
Berlin.....	Waterloo.....	29	636 16	16 75	5	63 87	1 86
Berthier (en haut).....	Berthier.....	2	39 12	1 00			0 09
Blyth.....	Huron	13	375 39	8 50	2	14 60	0 96
Bobcaygeon.....	Victoria.....	18	442 79	10 50	9	244 04	1 69
Bond Head.....	Simcoe	10	209 70	5 25	2	94 16	0 74
Bothwell.....	Kent	100	2184 25	52 75	3	15 83	5 48
Bowmanville.....	Durham.....	52	803 64	21 00	14	251 82	2 60
Bradford.....	Simcoe	22	338 13	10 25	3	60 83	1 10
Brampton.....	Peel	55	834 26	23 25	10	111 81	2 34
Brantford.....	Brant	96	1385 76	39 00	51	1079 23	6 12
Brighton.....	Northumberland.....	5	79 46	2 25	1	24 33	0 24
Brockville.....	Leeds.....	134	2941 77	73 75	18	358 67	8 23
Brompton Falls.....	Richmond.....						
Brooklin.....	Ontario.....	16	346 51	8 25	1	24 33	0 92
Buckingham.....	Ottawa.....	3	105 62	2 25			0 26
Burford.....	Brant	1	9 78	0 25	1	30 66	0 09
Campbellford.....	Northumberland.....	13	153 78	4 75	3	36 25	0 46
Cannington.....	Ontario.....	5	64 88	2 00			0 16
Carleton Place.....	Lanark.....	6	51 34	2 00			0 12
Carronbrook.....	Perth.....	10	279 94	6 50	1	48 66	0 80
Cayuga.....	Haldimand.....	13	193 26	5 75	4	136 25	0 80
Chambly, Canton de.....	Chambly.....	30	384 95	11 50	4	48 67	1 07
Chatham, C. O.....	Kent.....	146	2840 08	70 75	30	631 91	8 64

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant. des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Chippawa	Welland	15	275 51	5 23	3	55 97	0 55
Clarksburg	Grey	17	372 09	9 25	9	346 49	1 78
Clearville	Kent	4	88 02	2 00			0 81
Clifton	Welland	67	1482 01	36 00	6	107 55	3 95
Clinton	Huron	84	2329 63	54 50	15	380 67	6 76
Coaticook	Stanstead	5	63 68	2 00	1	2 43	0 16
Cobourg	Northumberland	134	2884 76	73 25	26	527 85	8 50
Colborne	Northumberland	10	231 31	5 50	3	68 18	0 73
Collingwood	Simcoe	41	789 96	20 00	28	559 40	3 33
Comber	Essex				1	24 33	0 06
Compton	Compton	4	58 63	1 50	2	14 60	0 17
Consecon	Prince Edouard	5	63 56	1 75			0 15
Cookstown	Simcoe	21	441 33	10 75	5	72 26	1 26
Cooksville	Peel	5	171 15	3 50	1	24 23	0 48
Cornwall	Stormont	27	464 78	12 25	4	65 13	1 46
Cowansville	Missisquoi	1	9 73	0 25			0 02
Craighurst	Simcoe	10	312 96	7 00	5	126 52	1 68
Credit	Peel						
Cumberland	Russell						
Danville	Richmond	8	121 75	3 50	4	60 83	0 44
Delaware	Middlesex	7	43 71	1 75	4	90 02	0 31
Delhi	Norfolk	2	89 78	1 00			0 09
Dereham	Oxford	16	463 20	10 50	18	670 40	2 82
Dickinson's Landing	Stormont	3	74 22	2 00	3	37 71	0 26
Dingle	Huron	10	252 04	6 00	2	62 29	0 77
Dresden	Kent	2	58 68	1 25	4	34 09	0 21
Drumbo	Oxford	11	229 82	5 25	2	14 60	0 59
Drummondville, C. O.	Welland	26	861 32	16 50	7	174 86	2 58
Dunbarton	Ontario	10	272 37	6 25			0 67
Dundas	Wentworth	68	1311 41	33 75	16	342 62	4 11
Durham	Missisquoi	4	107 58	2 50	7	194 64	0 74
Dunnville	Haldimand	29	850 93	10 25	2	55 11	2 24
Durham	Grey	41	1057 10	25 25	10	189 59	3 09
Elora	Wellington	72	1250 18	33 25	12	210 76	3 62
Embro	Oxford	28	863 11	20 00	1	9 73	2 17
Erin	Wellington	8	108 54	3 25	2	24 33	0 31
Etobicoke	York	2	12 22	0 50	1	7 30	0 04
Exeter	Huron	36	767 35	19 00	7	158 39	2 28
Fenelon Falls	Victoria				3	55 96	0 14
Fergus	Wellington	51	1027 75	26 00	7	141 12	2 89
Fingal	Elgin	13	317 84	8 25			0 78
Flesherton	Grey	3	24 45	0 75	3	43 80	0 15
Fonthill	Welland	2	29 67	1 00	4	53 52	0 18
Forest	Lambton	7	177 48	4 25	8	299 51	1 17
Fort Erié	Welland	17	268 14	7 25	11	311 72	1 41
Frankford	Hastings	7	276 40	6 00			0 68
Frelighsburg	Missisquoi						
Galt	Waterloo	131	2601 32	64 00	21	431 22	7 55
Gananoque	Leeds	14	215 16	5 50	3	53 53	0 65
Georgetown	Halton	23	403 42	9 75	7	159 99	1 38
Georgeville	Stanstead	2	35 08	1 00			0 08
Georgina	York	6	154 52	3 75	4	121 65	0 68
Glenallan	Wellington	10	168 70	4 25	5	105 11	0 66
Goderich	Huron	103	2139 69	53 25	22	501 43	6 57
Grafton	Northumberland	21	432 22	10 50	14	187 34	1 52
Granby	Shefford	1	13 00	0 50	4	34 06	0 10
Grenville	Argenteuil	6	180 93	4 00			0 44
Grimsby	Lincoln	10	198 26	4 75	4	48 66	0 60
Guelph	Wellington	179	2666 50	76 25	42	632 23	8 22
Hamilton	Wentworth	303	14462 95	393 00	191	3574 50	
Harpurhey	Huron	40	1293 86	28 75	3	102 43	3 48
Harriston	Wellington	6	76 28	2 50			0 16
Hastings	Peterboro'	15	322 01	2 75	4	92 46	1 08

ETAT NO. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Hatley	Stanstead	6	182 72	4 00	.....	.....	0 45
Hawkesbury	Prescott	14	286 07	7 00	.....	.....	0 71
Hemmingford	Huntingdon	3	146 70	3 00	2	9 74	0 38
Henryville	Iberville .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hespeler	Waterloo	21	279 82	7 75	.....	.....	0 69
Holland Landing	York	4	63 57	1 50	1	4 87	0 16
Huntingdon	Huntingdon	26	596 06	14 50	1	40 15	1 57
Indiana	Haldimand	3	58 67	1 50	.....	.....	0 13
Ingersoll	Oxford	96	2656 42	60 75	14	430 62	7 04
Inverhuron	Bruce	1	14 67	0 50	1	9 73	0 05
Invermay	Bruce	5	44 48	1 75	1	9 73	0 11
Inverness	Mégantic	5	161 88	3 50	.....	.....	0 40
Iona	Elgin	3	34 21	1 00	.....	.....	0 08
Iroquois	Dundas	9	65 85	2 30	2	72 99	0 34
Jarvis	Haldimand	11	196 03	5 25	5	87 66	0 70
Joliette	Joliette .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kamouraska	Kamouraska .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keene	Peterboro	12	196 54	5 25	.....	.....	0 48
Kemptville	Grenville	21	406 16	10 25	1	4 87	1 01
Kincardine	Bruce	32	569 47	14 75	18	319 11	2 22
Kingston	Frontenac	355	5794 13	157 50	119	2036 31	.....
Kingsville	Essex	6	143 46	3 25	.....	.....	0 35
L'Assomption	L'Assomption .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
L'Orignal	Prescott	6	62 79	2 00	.....	.....	0 15
Lachine	Jacques Cartier	2	13 00	0 50	1	4 87	0 03
Lachute	Argenteuil	10	227 53	5 50	4	62 29	0 72
Lacolle	St. Jean	4	127 16	2 75	3	65 69	0 48
Lanark	Lanark	5	80 47	2 25	.....	.....	0 10
Laprairie	Laprairie .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leeds	Mégantic	9	157 27	4 75	.....	.....	0 39
Lennoxville	Richmond	62	1577 41	38 25	24	693 94	5 54
Lévis	Lévis	6	46 23	1 75	1	4 87	0 12
Lindsay	Victoria	55	1319 58	29 75	18	323 61	4 09
Listowell	Perth	20	385 72	9 75	6	133 85	1 30
Lloydtown	York	15	280 94	7 75	5	93 43	0 94
London	Middlesex	584	8840 65	244 25	139	2096 22	.....
Longueuil	Chambly	1	4 89	0 25	.....	.....	0 01
Loughboro'	Frontenac .....	.....	.....	.....	1	9 73	0 02
Lucan	Huron	5	117 36	2 75	1	9 73	0 32
Lyn	Leeds .....	.....	.....	.....	2	38 93	0 09
Madoc	Hastings	6	65 80	2 25	18	506 62	1 43
Manilla	Victoria	8	123 43	3 25	.....	.....	0 30
Markham	York	21	482 52	11 25	6	136 25	1 53
Martintown	Glengary	2	10 02	0 50	.....	.....	0 02
Meaford	Grey	20	266 80	8 00	1	24 33	0 71
Melbourne	Richmond	58	1081 05	27 25	11	325 42	3 50
Merrickville	Grenville	5	48 90	1 75	.....	.....	0 11
Millbank	Perth	7	100 19	2 75	1	4 87	0 26
Millbrook	Durham	16	353 94	8 75	2	29 20	0 95
Millé Roches	Stormont	1	11 00	0 50	.....	.....	0 03
Milton C. O.	Halton	20	339 34	9 25	14	274 82	1 52
Mitchell	Perth	37	657 42	17 00	9	188 08	2 10
Mohawk	Brant	1	4 89	0 25	.....	.....	0 01
Mono Mills	Simcoe .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Montmagny	Montmagny .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Montréal	Hochelaga	2510	41791 31	1116 75	490	7581 07	.....
Moore	Lambton	5	136 92	3 00	2	58 44	0 44
Morpeth	Kent	7	195 60	4 50	1	48 66	0 50
Morrisburgh	Dundas	25	590 99	14 25	1	9 73	1 49
Mount Brydges	Middlesex	7	139 35	3 25	7	112 49	0 62
Mount Elgin	Oxford .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mount Forest	Grey	36	643 53	16 50	9	145 97	1 96
Mount Vernon	Brant	1	44 00	1 00	.....	.....	0 11

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No.des mand. émis.	Montaut des mandats émis.	Commis's'n affrènte au revenu.	No.des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Nairn	Middlesex.....	9	96 81	3 00			0 23
Napanee	Lennox.....	21	238 45	8 00	8	199 51	1 22
Napierville.....	Napierville.....						
Nassagiveya.....	Halton.....	6	103 13	2 75	2	52 31	0 28
Newboro'.....	Leeds.....	7	97 68	2 50	5	73 01	0 41
Newburgh.....	Addington.....	5	128 61	3 00			0 31
Newbury.....	Middlesex.....	6	114 59	2 75	2	74 21	0 46
Newcastle.....	Durham.....	18	299 58	7 75			0 74
New Hamburg.....	Waterloo.....	12	300 90	7 00	1	17 03	0 78
Newmarket.....	York.....	35	648 43	17 00	12	217 00	2 14
Niagara.....	Niagara.....	22	385 76	9 75	19	358 16	1 85
Nicolet.....	Nicolet.....	1	44 00	1 00			0 11
Normanton.....	Bruce.....	13	325 19	7 50			0 30
North Douro.....	Peterboro'.....	12	157 83	5 25	14	355 21	1 26
North Gower.....	Carleton.....	1	9 73	0 25			0 02
Northport.....	Prince-Edouard.....	1	4 89	0 25			0 01
Norwich.....	Oxford.....	7	139 35	3 50	2	52 95	0 47
Norwood.....	Peterboro'.....	7	47 80	1 75	3	32 73	0 32
Oakland.....	Brant.....						
Oakville.....	Halton.....	25	369 81	11 00	7	111 03	1 19
Odessa.....	Addington.....	2	9 78	0 50	6	129 58	0 34
Oil Springs.....	Lambton.....	37	703 17	18 00	2	63 27	1 90
Omeme.....	Victoria.....	3	48 89	1 50			0 12
Orangeville.....	Wellington.....	7	171 02	4 00	8	201 34	0 91
Orillia.....	Simcoe.....	27	474 63	12 50	58	1759 45	5 57
Orono.....	Durham.....	18	364 90	8 75	3	51 10	1 03
Oshawa.....	Ontario.....	63	1304 59	32 75	8	206 81	3 76
Ottawa.....	Carleton.....	416	8817 35	220 00	92	1889 24	27 24
Otterville.....	Oxford.....	4	65 65	1 75	2	43 80	0 26
Owen Sound.....	Grey.....	73	1330 62	34 75	33	784 70	5 49
Paisley.....	Bruce.....	15	189 84	5 50	3	46 23	0 58
Pakenham.....	Lanark.....	15	292 55	8 00	6	76 56	0 86
Palermo.....	Halton.....	1	8 00	0 25	2	58 39	0 16
Paris.....	Brant.....	43	819 72	21 75	10	205 28	2 55
Pembroke.....	Renfrew.....	22	423 91	10 25	4	51 09	1 19
Penetanguishene.....	Simcoe.....	9	134 43	3 25	5	175 18	0 75
Perth.....	Lanark.....	51	1042 23	26 50	13	160 59	3 01
Peterboro'.....	Peterboro'.....	85	1326 95	36 25	47	716 79	5 09
Philipsburgh, Est.....	Missisquoi.....	3	48 05	1 50			0 12
Pickering.....	Ontario.....	3	63 57	1 50	8	279 81	0 34
Picton.....	Prince Edouard.....	26	402 31	13 25			1 23
Pike River.....	Iberville.....	1	24 45	0 50			0 06
Pointe St. Charles.....	Jacques-Cartier.....	75	1004 79	28 50	2	61 19	2 66
Portage du Fort.....	Pontiac.....	15	185 67	5 75	8	85 15	0 67
Port Burwell.....	Elgin.....	2	9 78	0 50	8	145 25	0 33
Port Colborne.....	Welland.....	15	239 27	6 50	1	4 87	0 60
Port Dalhousie.....	Lincoln.....	3	19 56	0 75			0 05
Port Dover.....	Norfolk.....	18	310 09	7 75	7	220 90	1 31
Port Hope.....	Durham.....	114	2731 06	64 75	24	374 41	7 76
Port Robinson.....	Welland.....	7	157 88	4 00			0 39
Port Rowan.....	Norfolk.....	2	44 01	1 00	2	36 49	0 20
Port Stanley.....	Elgin.....	8	90 63	2 75	5	107 05	0 49
Prescott.....	Grenville.....	70	1442 57	37 25	15	237 65	4 24
Preston.....	Waterloo.....	12	388 50	8 50	2	27 18	1 03
Prince Albert.....	Ontario.....	9	276 09	6 50	6	55 97	0 32
Princeton.....	Oxford.....	3	29 58	1 00	3	67 53	0 24
Québec.....	Québec.....	1303	19316 33	542 75	287	4037 57	
Renfrew.....	Renfrew.....	32	785 07	18 75	15	243 19	2 55
Richmond, C. E.....	Richmond.....	26	494 18	13 25	2	63 26	1 23
Richmond, C. O.....	Carleton.....	2	48 90	1 00			0 12
Richmond Hill.....	York.....	4	73 35	2 00	4	49 89	0 31
Ridgetown.....	Kent.....	3	61 61	1 50	1	4 87	0 16
Rimouski.....	Rimouski.....						

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commission afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant. des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Rivière du Loup (en bas.)	Témiscouata				28	446 50	1 10
Rockwood	Wellington	13	184 59	5 75	1	34 06	0 53
Roxton Falls	Shefford						
St. André, C. E.	Argenteuil	7	172 65	4 00	3	26 76	0 49
Ste. Anne la Pocatière	Kamouraska						
St. Athanase	Iberville	1	48 90	1 00			0 12
Ste. Catherine, C. O.	Lincoln	95	1639 99	43 25	39	623 47	5 64
St. Christophe	Arthabaska						
Ste. Croix	Lotbinière						
St. Eustache	Deux-Montagnes	3	68 44	1 50			0 16
St. George, Brant	Brant	4	30 80	1 50			0 07
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	3	21 03	0 75			0 05
St. Jean, C. E.	St. Jean	39	483 23	14 50	6	107 72	1 49
St. Mary's Blanshard	Perth	87	2127 18	49 75	7	140 87	5 66
St. Rémi	Napierville						
Ste. Scholastique	Deux-Montagnes						
Ste. Thérèse de Blainville	Terrebonne				2	41 37	0 10
St. Thomas, Ouest	Elgin	54	772 35	21 00	6	77 86	2 11
Sandwich	Essex	12	135 13	4 25	2	24 09	0 39
Sarnia	Lambton	157	3313 26	82 25	35	940 58	10 64
Saugeen	Bruce	24	359 96	10 00	12	291 50	1 62
Scotland	Brant						
Seaforth	Huron	58	1478 82	35 00	8	95 93	3 93
Seneca	Haldimand	41	490 43	15 25	3	66 18	1 37
Shakespeare	Perth	15	504 26	11 00	1	19 47	1 31
Shannonville	Hastings	13	203 66	5 50			0 50
Sharon	York	5	90 46	2 00	1	24 33	0 28
Sherbrooke	Richmond	55	1369 49	33 25	68	926 61	5 73
Simcoe	Norfolk	25	355 68	9 75	9	218 98	1 43
Smith's Falls	Lanark	9	88 96	3 00	14	502 17	1 47
Smithville	Lincoln	3	15 80	0 75		7 30	0 05
Somerset	Mégantic						
Sorel	Richelieu	9	122 25	3 25	8	168 21	0 72
Québec Sud	Lévis	12	193 14	5 50	7	89 18	0 70
Sparta	Elgin	12	233 51	6 00	1	48 66	0 63
Stanbridge, Est	Missisquoi	1	7 30	0 25	3	121 69	0 32
Stanford	Arthabaska	1	48 90	1 00			0 12
Stanstead	Stanstead	8	122 25	3 00			0 29
Stayner	Simcoe	9	208 82	5 00	2	31 63	0 60
Stirling	Hastings	7	40 30	1 75	5	126 10	0 54
Stoney Creek	Wentworth	3	73 85	1 50			0 18
Stouffville	York	6	132 03	3 25	1	4 87	0 34
Strabane	Wentworth	5	200 49	4 25	2	97 80	0 74
Stratford	Perth	163	3738 28	90 50	69	1309 56	12 62
Strathroy	Middlesex	15	187 47	5 75	6	103 07	0 73
Streetsville	Peel	13	235 54	6 00	5	148 41	0 96
Sweetsburg	Missisquoi	1	9 78	0 25			0 02
Sylvan	Middlesex	3	16 62	0 75			0 03
Terrebonne	Terrebonne						
Thamesford	Oxford				5	87 63	0 21
Thamesville	Kent	7	95 34	2 75	4	74 24	0 41
Thornhill	York	16	296 33	8 25	1	19 95	0 77
Thorold	Welland	29	565 28	13 75	4	63 86	1 63
Trois-Rivières	St. Maurice	6	134 97	3 50	9	403 88	3 35
Toronto	York	1928	34007 57	890 00	467	8400 97	
Trenton	Hastings	13	190 21	5 25	6	184 91	0 92
Tullamore	Peel	1	5 78	0 25			0 01
Uxbridge	Ontario	28	752 43	17 50	3	97 25	2 10
Valleyfield	Beauharnois	10	132 03	3 75			0 32
Vankleekhill	Prescott	6	166 28	4 00			0 41

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Fin.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Vienna	Elgin.....	8	58 68	2 25	1	34 06	0 23
Vittoria.....	Norfolk.....	1	5 62	0 25	2	38 67	0 11
Walkerton.....	Bruce.....	18	507 19	12 00	9	214 12	1 80
Wallaceburg.....	Kent.....	1	14 67	0 50	1	7 30	0 05
Wardsville.....	Middlesex.....	10	274 17	7 00	.....	.....	0 67
Warkworth.....	Northumberland..	8	154 89	4 50	2	51 84	0 51
Warwick.....	Lambton.....	6	129 18	3 00	3	82 72	0 52
Waterdown.....	Wentworth.....	1	7 98	0 25	1	24 33	0 08
Waterford.....	Norfolk.....	2	11 25	0 50	2	9 74	0 04
Waterloo, C. E.....	Shefford.....	36	1028 16	24 25	4	97 33	2 80
Waterloo, C. O.....	Waterloo.....	10	176 72	4 50	1	24 33	0 50
Welland.....	Welland.....	1	32 19	0 75	1	24 33	0 14
Wellesley.....	Waterloo.....	8	132 34	4 00	.....	.....	0 33
Wellington.....	Prince Edward....	7	77 25	2 50	.....	.....	0 19
Wellington Square...	Halton.....	6	171 15	4 00	1	29 20	0 49
West Farnham.....	Missisquoi.....	.....	.....	.....	1	34 06	0 08
West Flamboro'.....	Wentworth.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Weston.....	York.....	16	236 25	6 75	14	175 70	1 02
Whitby.....	Ontario.....	70	1361 25	34 00	20	358 41	4 29
Widder, Station de ...	Lambton.....	18	442 58	10 25	3	55 96	1 24
Williams.....	Middlesex.....	18	416 64	10 00	3	72 99	1 21
Windsor, C. O.....	Essex.....	255	5077 50	126 25	25	517 14	13 98
Woodbridge.....	York.....	8	132 03	3 25	1	4 87	0 34
Woodstock.....	Oxford.....	133	2590 40	66 00	25	446 97	7 58
Woodville.....	Victoria.....	13	401 66	8 75	5	115 81	1 29
Wroxeter.....	Huron.....	24	596 85	14 00	3	75 42	1 68
Wyoming.....	Lambton.....	20	477 66	11 25	2	97 32	1 43
York.....	Haldimand.....	2	73 35	1 50	2	6 10	0 19
Yorkville.....	York.....	13	129 96	4 25	5	160 58	0 71
Total.....		14238	262026 58	6813 85	3596	67781 26	440 24

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—B.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de la Nouvelle-Ecosse, durant l'année expirée le 30 juin 1866; le montant des ces mandats en cours provincial; la commission payée sur iceux; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de la Nouvelle-Ecosse; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{4}$ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Arnprior	Renfrew				1	11 68	0 03
Berlin	Waterloo				2	25 25	0 06
Brampton	Peel	1	20 00	0 25			0 05
Brockville	Leeds				12	499 26	1 24
Brooklin	Ontario				1	9 01	0 02
Carleton Place	Lanark				2	58 39	0 14
Chambly, Canton de	Chambly	1	10 00	0 25	2	22 89	0 07
Chatham	Kent	2	27 60	1 00			0 24
Clinton	Huron	5	132 18	1 75			0 32
Cobourg	Northumberland				2	51 90	0 12
Collingwood	Simcoe				2	26 77	0 07
Cornwall	Stormont				7	213 14	0 38
Elora	Wellington	1	24 45	0 25			0 06
Goderich	Huron	1	5 01	0 25			0 01
Guelph	Wellington				5	181 02	0 44
Hamilton	Cité d'Hamilton				15	341 23	
Harpurhey	Huron				1	11 68	0 03
Kincairdine	Bruce				9	337 96	0 83
Kingston	Frontenac	2	3 67	0 50	21	895 36	
Lacolle	St. Jean	2	97 80	2 00	1	9 73	9 27
Lennoxville	Richmond				3	43 81	0 23
Lindsay	Victoria				1	19 47	0 05
London	Middlesex	1	5 70	0 25	10	182 74	
Loughboro'	Frontenac				2	38 94	0 09
Melbourne	Richmond				7	171 30	0 42
Milton	Halton	1	46 51	0 50			0 11
Montréal	Hochelaga	14	259 14	4 50	129	2993 09	
Newmarket	York	1	10 00	0 50	3	105 35	0 29
Niagara	Niagara	1	47 99	0 50	2	9 74	0 01
Oakville	Halton				2	76 88	0 19
Orillia	Simcoe				1	29 20	0 07
Ottawa	Carleton				6	277 37	0 19
Owen Sound	Grey				2	36 99	0 09
Peterboro'	Peterboro'	1	29 34	0 50	1	19 47	0 12
Port Burwell	Elgin				2	97 32	0 24
Prescott	Grenville	1	9 78	0 25			0 02
Québec	Québec	19	489 52	7 50	109	4522 01	
Québec Sud	Lévis	1	12 61	0 25			0 03
Richmond, C. E.	Richmond				6	260 82	0 65
St. Catharines, C. O.	Linceln	1	8 00	0 25			0 02
St. Jean, C. E.	St. Jean				1	7 79	9 02
St. Marys, Blaanshard	Perth				6	160 60	0 40
St. Rémi	Napierville				4	124 57	0 30
Sandwich	Essex	1	1 99	0 25			
Sherbrooke	Richmond				1	4 87	0 01
Stratford	Perth	1	48 99	0 50			0 12
Strathroy	Middlesex	3	139 36	1 50			0 34
Thornhill	York				1	19 47	0 05
Thorold	Welland				4	48 66	0 06
Toronto	York	6	153 07	2 25	31	554 69	
Vienna	Elgin	1	39 12	0 50			0 19
Weston	York	1	48 90	0 50			0 12
Windsor	Essex	1	3 42	0 25			
Woodstock	Oxford	1	4 89	0 25	1	38 93	0 10
		71	1749 15	27 25	418	12539 35	8 83

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—C.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de l'Île du Prince-Edouard, durant l'année expirée le 30 juin 1866; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur ceux; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de l'Île du Prince-Edouard; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir : $\frac{1}{4}$ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Brooklin	Ontario				1	31 63	0 07
Clinton	Huron	3	146 70	1 50			0 36
Cornwall	Stormont				1	48 66	0 12
Georgetown	Halton				1	9 73	0 02
Hamilton	Cité d'Hamilton	2	63 57	0 75	2	14 64	
Kingston	Frontenac				8	280 81	
Montréal	Hochelega	2	27 28	0 50	24	661 60	
Nairn	Middlesex	1	14 67	0 25			0 03
Orillia	Simcoe	2	70 01	0 75			0 17
Pictou	Prince Edouard				1	7 00	0 02
Québec	Québec	1	25 00	0 50	19	373 21	
Richmond Hill	York				1	9 73	0 02
Toronto	do				7	75 83	
Wroxeter	Huron				5	158 63	0 39
		11	347 23	4 25	70	2171 47	1 20

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—D.

INDIQUANT le nombre des mandats émis en Canada sur la poste de Terre-Neuve, durant l'année expirée le 30 juin 1866; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur iceux; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de Terre-Neuve; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{4}$ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Cobourg	Northumberland..				1	3 97	0 01
Hamilton	Cité d'Hamilton..				1	6 09	
Kingston	Fontenac	7	84 29	2 00			
Montréal	Hochelaga	1	20 00	0 25	14	231 28	
Oshawa	Ontario				2	60 81	0 35
Ottawa	Carleton	1	29 82	0 50	3	113 99	0 35
Québec	Québec	5	52 73	1 25	8	248 74	
St. Jean, C. E.	St. Jean	2	10 89	0 50			0 02
Shakespeare	Perth	2	21 78	0 50			0 95
Thamesville	Kent	1	44 00	0 50			0 11
Toronto	York	7	138 62	2 25	4	35 08	
Woodstock	Oxford				1	24 33	0 07
		26	402 13	7 75	34	724 29	0 76

P. LESUEUR,

Surintendant.

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

[ETAT No. 10.—E.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste du Nouveau-Brunswick, durant l'année expirée le 30 juin 1866; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur iceux; le nombre des mandats payés en Canada à l'ordre de la poste du Nouveau-Brunswick; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{4}$ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot.....	1	7 00	0 25			0 02
Berlin.....	Waterloo.....				1	48 66	0 12
Brantford.....	Brant.....				2	49 83	0 12
Brockville.....	Leeds.....	2	23 00	0 50	1	9 73	0 07
Cayuga.....	Haldimand.....	1	20 00	0 25	1	16 95	0 04
Clinton.....	Huron.....				2	53 53	0 13
Cowansville.....	Missisquoi.....	1	9 78	0 25			0 02
Durham.....	Grey.....	1	43 90	0 50			0 12
Embro.....	Oxford.....				1	20 01	0 05
Fingal.....	Elgin.....	2	44 01	0 75			0 10
Galt.....	Waterloo.....	1	40 63	0 50			0 10
Guelph.....	Wellington.....				5	169 66	0 42
Hamilton.....	Cité d'Hamilton.....				10	374 37	
Ingersoll.....	Oxford.....	3	123 90	2 00			0 31
Kingston.....	Frontenac.....	1	44 01	0 50	3	49 43	
London.....	Middlesex.....	5	128 39	1 75	6	226 49	
Longhboro'.....	Frontenac.....	1	12 00	0 25			0 03
Montmagny.....	Montmagny.....				2	29 17	0 05
Montréal.....	Hochelega.....	10	230 50	3 50	115	3455 46	
Mount Brydges.....	Middlesex.....	1	48 90	0 50			0 12
Niagara.....	Niagara.....	1	29 34	0 25			0 07
Ottawa.....	Carleton.....	3	100 66	1 25	2	78 30	0 24
Pakenham.....	Lanark.....	1	29 34	0 50	1	20 00	0 12
Paris.....	Brant.....				8	297 48	0 73
Pembroke.....	Renfrew.....	1	39 99	0 50			0 10
Peterboro'.....	Peterboro'.....	2	61 12	0 75			0 15
Pictou.....	Prince Edouard.....	1	39 99	0 50			0 10
Port Stanley.....	Elgin.....	1	20 00	0 25			0 05
Québec.....	Québec.....	14	292 66	5 50	619	26353 83	
Québec Sud.....	Lévis.....	1	34 22	0 50			0 08
Richmond Hill.....	York.....	3	146 70	1 50			0 36
Ste. Anne de la Poca- tière.....	Kamouraska.....				5	101 72	0 25
Ste. Catherine, C. O.....	Lincoln.....	2	69 25	0 75			0 18
St. Jean, C. E.....	St. Jean.....	2	20 22	0 50			0 04
St. Thomas, C. O.....	Elgin.....	3	144 60	1 50			0 36
Sarnia.....	Lambton.....				8	233 60	0 58
Simcoe.....	Norfolk.....				2	57 64	0 14
Stoney Creek.....	Wentworth.....				1	7 30	0 02
Strathroy.....	Middlesex.....	1	20 00	0 25			0 05
Terrebonne.....	Terrebonne.....				1	9 01	0 02
Toronto.....	York.....	4	147 03	1 75	17	200 63	
Wardsville.....	Middlesex.....	1	11 49	0 25			0 03
Woodstock.....	Oxford.....	1	43 90	0 50			0 12
York.....	Haldimand.....	1	24 89	0 50			0 06
		73	2061 42	29 00	811	\$31862 47	5 67

P. LESUEUR,
Surintendant

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 11.

INDIQUANT le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie et toutes autres dépenses, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant.
SALAIRES.		\$ cts.
P. LeSueur	Deux mois de salaire comme surintendant.....	2200 00
P. Holt.....	do commis de 1re classe.....	1360 00
C. E. Mackenzie.....	Quatre do commis de 2e classe.....	366 67
J. Brophy	Douze do do	1060 00
Geo. J. Mason.....	do do	1040 00
W. Berry.....	do commis de 4e classe.....	500 00
J. Wilson.....	do do	500 00
J. McDougall.....	do do	500 00
C. Roger.....	Commis temporaire.....	393 32
J. E. Turcotte.....	do	88 34
		8008 33
DEPENSES CONTINGENTES.		\$ cts.
Josiah Blackburn	Impressions	82 00
Hunter, Rose et Cie.....	do	936 36
G. T. Cary.....	do	59 85
Middleton et Dawson.....	do	1456 20
I. B. Taylor.....	do	379 13
John Lovell.....	do	19 15
Lovell et Gibson.....	do	45 57
A. Mortimer.....	Reliure, et livres de comptes du maître-général des postes, etc.....	583 75
Jas. Hope.....	Papeterie.....	53 93
Vallière et Craig.....	Posage de tablettes dans le bureau.....	87 00
		3691 94
		\$11700 27

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des bureaux additionnels d'expédition d'argent et de ceux qui ont été fermés durant l'année.

Il n'y a eu aucun bureau d'expédition d'argent additionnel ni aucun de fermé durant l'année expirée l^e 30 juin 1866.

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 13[]]

INDIQUANT les pertes subies, s'il y en a, dans l'application du système.

Il n'y a eu aucune perte durant l'année expirée le 30 juin 1866.

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ANALYSE GÉNÉRALE des transactions relatives aux mandats d'argent durant
l'année expirée le 30 juin 1866.

ÉTENDUE DES TRANSACTIONS DE L'ANNÉE.			\$	cts.
Mandats canadiens émis et payables en Canada			1,453,853	11
Do do Royaume-Uni			262,026	58
Do do Nouvelle-Ecosse	\$1749	15		
Do do Nouveau-Brunswick	2061	42		
Do do Ile du Prince Edouard	347	23		
Do do Terre-Neuve	402	13		
			4,559	93
Total des mandats émis en Canada			1,720,439	62
Mandats canadiens émis et payés en Canada	\$1452086	39		
Do Royaume-Uni, payables en Canada	67781	26		
Do Nouvelle-Ecosse, do	12539	35		
Do Nouveau-Brunswick, do	31862	27		
Do Ile du Prince Edouard, do	2171	47		
Do Terre-Neuve, do	724	29		
			1,567,165	23
Total des émissions et paiements			3,287,604	85
REVENU POUR LE CANADA.				
Commissions sur les mandats canadiens payables en Canada			8,308	03
Do de dans le Royaume-Uni			6,813	85
Do des provinces du golfe			68	10
Balance des commissions en faveur du Canada			251	13
Différence du cours de l'argent en faveur du Canada			1,257	33
			16,698	44
A DEDUIRE :				
Commissions accordées aux maîtres de poste canadiens	\$3707	07		
Balance des commissions en faveur du Royaume-Uni	2471	40		
			6,178	47
Recettes nettes au crédit du Canada			10,519	97

ÉTAT COMPARATIF des transactions relatives aux mandats d'argent, et des revenus
et dépenses de ce département, pour les années 1863, 1864, 1865 et 1866.

	1863.	Neuf mois. 1864.	1865.	1866.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mandats canadiens émis, payables en Canada	778,150 88	830,488 91	1,212,936 69	1,453,853 11
Do émis en Canada sur le Royaume-Uni	246,221 47	196,160 27	238,922 07	262,026 58
Do dans le Royaume-Uni sur le Canada	58,890 70	49,814 57	76,306 52	67,781 26
Do dans les provinces du golfe par le Canada		868 28	2,224 42	4,559 93
Do dans les provinces du golfe sur le Canada		2,951 66	12,362 77	47,297 58
Revenu net, pour le Canada, des transactions relatives aux mandats d'argent	8,205 17	6,652 42	9,314 26	10,519 97
Dépenses pour le fonctionnement du système	10,720 87	7,582 49	10,845 12	11,786 48

NOTE.—Les opérations de cette année, comparées à celles de 1865, indiquent une augmentation dans les mandats canadiens payables en Canada, de 26 pour cent; dans les mandats canadiens payables dans le Royaume-Uni, de 10 pour cent; et dans les mandats sur les provinces du golfe et ceux émis par les provinces du golfe sur le Canada, de 346 pour cent, tandis que les émissions du Royaume-Uni sur le Canada indiquent une diminution d'une fraction au-dessus de 10 pour cent. Les dépenses, quoique plus élevées en montant, sont comparativement moindres que dans aucune année antérieure, et moindres quant aux salaires.—L'augmentation étant due aux frais d'installation d'un grand nombre de nouveaux bureaux ouverts le 1er juillet, et partie de ces frais ayant été payée cette année.

P. LESUEUR,
Surintendant.
25

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes,

ETAT No. 14.—(Supplémentaire).—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles après la publication d'annonces demandant des soumissions, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Classe de la soumission par le M. G. de la région de la répartition.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Hawkestone et Rugby. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er septembre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 3. Août 4.	William Hodges. Walker Hunter. Fredk. Simpson. George Brown. John Currie. Peter Gillespie. George Ormsby.	Hawkestone. Rugby. Tp d'Oro. do Rugby. do Oro. do do do do	1865. Juil. 11. " 24. " 19. " 25. Août 4. " 31. " 17.	1865. Août 3. " 26. " 25. " 3. " 15.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cis. 46 80 117 00 109 20 117 00 118 00 119 00 146 64	No. 1 acceptée.
Acton Vale et Roxton Falls. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7. Août 18.	Dom. Lagarde. Etienne Gendreau. Joseph Messier. C. C. Vansantford. H. Dubruil. Jos. Bombardier.	Roxton Falls. do do do do do	Août 14. " 14. " 14. " 14. " 12.	1. 2. 3. 4. 5. 6.	do	25 00 78 00 119 50 120 00 125 00	No. 1 acceptée.	
Carillon et Montréal. (48 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7. Août 18.	Venance Lemay. Louis Lavole, fils.	St. Martin. do	Août 14. " 16.	1. 2.	do	800 00 830 00	No. 1 acceptée.	
Sorel et Station St. Bilaire. (38 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7. Août 18.	Etienne Laliberté Sorel. Paul Maurice, fils. St. Euprem. G. Gravel. J. Be. Gaudette. J. B. E. Maillet.	Sorel. St. Euprem. do do do	Août 17. " 16. " 11. " 7. Juil. 19.	1. 2. 3. 4. 5.	do	889 00 948 00 980 00 980 00 1000 00	No. 1 acceptée.	

Bardy et Rockingham. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7. Août 18.	Lester Sutcliffe. Arthur Acton. Lester Sutcliffe. Adolph. Lemaran.	Brudenell. do do Bangor	Juil. 31. " 27. " 24.	5. 4. 2. 4.	do	48 00 50 00 55 00 55 00	No. 1 acceptée.
Arden et Tamworth. (20 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14. Août 25.	David Mosler. Gilbert Boomhour. David Osborne.	Kennebec. do do	Août 9. " 8.	5. 15. 15. 3.	do	73 00 74 00 85 00	No. 2 acceptée; No. 1 étant irrégulière.
Avdoch et Genley. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14. Août 25.	James Stalker. John Henderson. B. Watkins.	Tp. de Miller. Clarendon. do	Août 19. " 5. " 21.	1. 2. 3.	do	45 00 52 00 52 52	No. 1 acceptée.
Laoc Bark et Hopefield. (15 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14. Août 25.	Richard Skuce.	Tp. de Jones.	Août 4.	1.	do	80 00	Acceptée.
Belleville et Madoc. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14. Août 25.	Thos. Canniff. Simon Barnum.	Canniffon. Thurlow	Août 21. " 24.	1. 2.	do	350 00 480 00	No. 1 acceptée.
Belleville et Stirling. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14. Août 25.	Wm. R. Parker. Daniel Canniff. Thos. Landon. Henry R. Cole.	Stirling. Canniffon. Seymour. Belleville.	Août 19. " 15. " 18. " 18.	1. 2. 3. 4.	do	140 00 150 00 160 00 400 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P. No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Bell's Corners et Siuils-ville. (17 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 14.	1865. Août 25.	John S. Argue..... John Bradley.....	Tp de Goulburn..... do	1865. Août 21. " 7.	1865. Août 21. " 20.	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 75 00 80 00	No. 1 acceptée.
Chandos et Peterboro'. (46 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Thomas Eastland R. B. Palmer..... Thomas White..... Thomas Davis.....	Peterboro' do Pointe Young..... Peterboro'.....	Août 18. " 18. " 15. " 4.	1 do 2 3 4	1 do 2 3 4	160 00 190 00 200 00 200 00	No. 1 acceptée.
Eganville et Pembroke. (25 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	James Leach..... Duncan King..... Alex. Armstrong..... John Quealey..... Robert Mills..... Thomas Griffith..... Robert King..... Dun. McDonnell.....	Tp de Wilberforce do Eganville do Tp de Wilberforce do do do Eganville	Août 19. " 17. " 8. " 17. " 17. " 12. " 11. " 14.	1 do 2 3 4 5 6 7 8	1 do 2 3 4	148 00 159 00 160 00 170 00 180 00 180 00 189 00 190 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.
Stat. de Gananoque et Wiltshire (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	William Scott..... William Galway..... Rob. Cunningham James Dowsley...	Tp de Leeds..... do do do	Août 16. " 18. " 16. " 14.	1 do 2 3 4	1 do 2 3 4	34 00 38 75 40 00 40 00	No. 1 acceptée.

Station de Gananoque et Wiltshire (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Daniel Root..... John O. Thorn..... Walter Bell.....	Tp de Pittsburg..... do do	Août 18. " 8. Juil. 5.	Août 20. " 10. Juil. 6.	1 do 2 3	125 00 135 00 144 00	No. 1 acceptée.
Griffith et Chemin Opeongo. (17 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Wm. H. Adams...	Griffith.....	Août 7.	Août 9.	1 do 2 3	78 00	Acceptée.
MacDonald's Corners et Vennacher. (45 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Thomas Scott, jr. James Anderson..... William Lock..... Hugt McLean.....	Tp de Dalhousie..... do McDonald's Cors do	Août 23. " 22. " 22. Août 22.	Août 25. " 24. " 22. " 21.	1 do 2 3 4	280 00 305 50 330 00 365 00	No. 1 acceptée.
Madoc et Thaneet. (31 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Evan Cameron..... Lyman Moon..... Isaac Colding.....	Tp de Madoc..... do	Août 21. " 23.	Août 23. " 2 3	1 do 2 3	295 00 350 00 445 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.
Merivale et Ottawa. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Edw. B. Hopper...	Napanee.....	Août 15.	Août 18.	1 do 2 3	52 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Moose Creek et Nwington. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865 Juil. 14.	1865 Août 25.	Alex. McRae..... Duncan McRae... John McLeod..... John Grant.....	T'p. Roxborough... do do Storment	1865 Août 8. " 20. " 11. " 17.	1865 Août 22. " 23. " 16. " 23.	1 2 3 4	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 48 00 49 30 52 00 60 00	No. 1 acceptée.
Montagne Nord et Smith's Falls. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Jos. Campbell..... Wm. H. Stewart.	T'p. de Montagne... do	Août 17. " 22.	Août 20. " 24.	1 2	do	34 00 39 00	No. 1 acceptée.
Ormond et Osgoode. (1½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Wm. Peole..... Wm. Peole..... John Melrum..... Wm. McLean..... John McGregor... John S. Carikner.	Mountain..... do T'p de Winchester do Osgoode..... Winchester.....	Août 23. " 16. " 17. " 15. " 22. " 2.	Août 25. " 18. " 18. " 17. " 24. " 6.	1 2 3 4 5 6	do	99 00 104 00 100 00 110 00 110 00 125 00	No. 1 acceptée.
Appleton et Station de Carleton Place. (¾ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Wm. Young..... Benj. Ford..... Thos. McNolly....	Appleton..... do do	Août 21. " 21. " 7.	Août 23. " 25. " 7.	1 2 3	do	50 00 50 00 64 00	No. 1 acceptée. No. 2 étant irrégulière.

Maynooth et Thanc. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Août 25.	Geo. Barrigan..... J. L. Hepburn..... James Murphy.... William Neal..... Isaac Stimears...	T'p de McChure.... Tudor..... Willington..... Tudor..... Dungannon.....	Août 21. " 7. Août 17. " 5.	Août 23. " 13. " 24. " 20. " 5.	1 2 3 4 5	Propose par Maynooth. Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	200 00 260 00 300 00 320 00 325 00	No. 2 acceptée. No. 1 n'étant pas conforme aux stipulations proposées dans l'annonce.
Denison's Mills et Richmond. (17 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Sept. 1er	J. K. Denison.....	Denison's Mills...	Août 6.	Août 6.	1	do	50 00	Acceptée.
Bas'n de Gaspé et Grande Grave. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en chaloupe en été, et à pied ou en voiture en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Sept. 1er	John Savidant...	Bassin de Gaspé.	Août 22.	.....	1	do	195 00	Considérée trop élevée; après avoir été réduite à \$170, elle a été acceptée.
Murray Bay et Ste. Agnès. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14.	Sept. 1er	Alexis Gaudreault, David Dufour..... Joseph Côté..... David Dufour..... Joseph Côté.....	Ste. Agnès..... do do do do	Août 21. " 20. " 26. " 5. .....	..... ..... ..... Août 7. Sept. 16.	1 2 3 4 5	do	32 00 32 00 40 00 60 40 24 00	No. 1 acceptée. Tard.
Aldboro' et Wardsville. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21.	Sept. 1er	W. D. Hammond, William Carr.....	Wardsville..... Township de Moss	Août 26. " 21.	Août 25. " 24.	1 2	do	95 00 97 00	No. 2 réduite à \$64, et acceptée à ce prix.
Arkona et Keyser. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21.	Sept. 1er	R. B. Smith..... P. H. Keyser.....	Aldaido..... do	Août 29. " 28.	..... .....	1 2	do	60 00 100 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. C. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Ashfield et Lurgan. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Sept. 1er	1865. Aôdt 21.	J. P. McChindle, W. H. Brooks, Andrew Morton.	Huron	1865. Aôdt 21.	1865. Aôdt 25.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 50 00	No. 1 acceptée.
Bookton et Oterville. (5 1/2 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Sept. 1er	1865. Aôdt 28.	Wm. Minglé.	Tp de Windham	1865. Aôdt 28.	Sept. 2.	1	do	50 00	No. 1 acceptée.
Canning et Stat. de Paris. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Sept. 1er	1865. Aôdt 25.	George Mathison, Henry Cromwell.	Canning, Station de Paris.	1865. Aôdt 25.	1	1	do	170 00	No. 1 acceptée.
Naim et Springfield. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Sept. 1er	1865. Aôdt 15.	John Campbell, Duncan Currie, Allan Carnichael, Robert Cowie.	Springbank, Williams Est.	1865. Aôdt 15.	1	1	do	47 00	No. 1 acceptée.

Norwich et Stat. de Paris. (26 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Sept. 1er	1865. Aôdt 18.	John S. Crane, Henry Cromwell, John Robinson, Amos Merrico, Samuel Snider, Joshua Loughead, Chas. Vanhorn, Eph. Shannon, Geo. Steakley, Wm. Stroud, Henry Ryder.	Kelvin, Station de Paris, do, Tp de Burford, Paris, do, Tp de Burford, Paris, do, Norwichville, do, Burford.	1865. Aôdt 18.	1	1	do	600 00	No. 1 acceptée.
Springfield et Woodstock. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Sept. 1er	1865. Aôdt 25.	Geo. Bleakley, Elias Siple, Enoch Hilliker, Joseph Fish, W. A. Lampman, William Rice, Wm. S. Searf, Jacob Lakeman, S. J. Burtes, Wm. Stroud, Myron G. Durkee.	Norwichville, Springfield, Norwich, Oterville, Oxford Centre, Woodstock, Norwich, Norwichville, Burgessville, Norwichville, Tp de Norwich.	1865. Aôdt 25.	1	1	do	700 00	No. 1 acceptée.
Albion et Sand Hill. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Sept. 1er	1866. Aôdt 29.	George Taylor, George Taylor.	Sand Hill, do	1866. Aôdt 29.	1	1	do	70 00	No. 1 acceptée.
Albion et Thistletown. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Sept. 1er	1866. Aôdt 29.	George Taylor, George Taylor.	Sand Hill, Albion.	1866. Aôdt 29.	1	1	do	288 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des mandats de soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Baillieboro et Millbrook. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Juil. 22.	1865. Sept. 1er.	James Eakins..... James Laug.....	T'p de Cavan..... Monaghan.....	1865. Août 25..... " 21.....	1865. Août 24..... " 30..... " 25.....	1 2 3 4	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ etc. 144 00 174 00	No. 1 acceptée.
Barrie et Pennington. (32 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	John Weymouth..... David VanEvery..... Hiram Tripp..... Adam Smith.....	Barrie..... do..... T'p de Finy.....	Août 21..... " 28..... " 16.....	Août 24..... " 30..... " 25.....	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	298 00 330 00 365 00 375 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.
Barrie et Shanty Bay. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	William Heard..... Henry Smith..... Samuel Arthur.....	T'p d'Oro..... do..... do.....	Août 26..... " 26..... " 22.....	Août 30..... " 31.....	1 2 3	1 do 2 do 3 do	61 36 64 00 72 00	No. 1 acceptée.
Bentinok et Collingwood. (45 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	Thomas Wilson..... John Merrill..... P. R. Warner..... John Merrill..... John Merrill..... Hy. J. Middaugh..... Robert Trimble..... Chas. Cameron..... James Korley..... James McNeill..... Fergus.....	Durham..... Collingwood..... Bentinok..... Collingwood..... Durham..... Durham..... Artemesia..... Collingwood..... Durham..... Fergus.....	Août 21..... " 28..... " 15..... " 24..... " 16..... " 26..... " 26..... " 8..... " 15..... " 17.....	Août 24..... " 31..... " 24..... " 26..... " 24..... " 31..... " 31..... Août 20..... " 20.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do 9 do 10 do	887 00 895 00 920 00 975 00 1041 00 1125 00 1200 00 1321 00 1493 00	No. 1 acceptée.

Guelph et Owen Sound. (90 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	James Angus..... Josiah Whitehead..... W. R. Mortie..... R. B. Conison..... Hy. J. Middaugh..... Jas. O'Neil..... John Coulson..... Daniel Tangway..... Charles Key..... Geo. W. Thorp.....	Owen Sound..... do..... do..... Durham..... Guelph..... Owen Sound..... Fergus..... do..... do.....	Août 24..... " 9..... " 21..... " 21..... " 28..... " 31..... " 25..... " 17.....	Août 24..... " 24..... " 26..... " 24..... " 31..... " 31..... Août 20..... " 20.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do 9 do 10 do	987 00 1161 00 1669 00 1981 00 1991 00 2000 00 2143 00 2190 00 2870 00 3100 00	No. 4 acceptée, Nos. 1, 2 et 3 n'étant pas satisfaisantes.
Kilnabeg et Wesson. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	John Taylor..... George Taylor..... Arch. Gallanough.....	Kilnabeg..... Albion..... Thorntill.....	Août 25..... " 21..... " 21.....	Août 25..... " 31..... Août 31.....	1 2 3	1 do 2 do 3 do	295 00 365 00 496 00	No. 1 acceptée.
Aldershot et Waterdown. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	Jas. B. Thompson..... Hamilton Oliver..... Abraham Bateer.....	Waterdown..... Aldershot..... Waterdown.....	Août 22..... " 5..... " 28.....	Août 22..... " 11..... " 31.....	1 2 3	1 do 2 do 3 do	120 00 120 00 134 00	No. 1 ayant été réduite à \$109 a été acceptée à ce taux.
Caldwell et Sligo. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur.	Juil. 22.	Sept. 1er.	Thomas Bell..... Cornelius Murphy..... Patrick Murphy..... W. J. Lew.....	Caldwell..... do..... do..... do.....	Août 22..... " 29..... " 26..... " 29.....	Août 27..... " 31..... Sept. 1er..... Août 31.....	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	35 60 38 50 49 00 50 00	No. 1 acceptée.
Caledon et Kilmanagh Est. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er.	Robert Vlie..... James Hackett..... Robert Broddy.....	Chagaucony..... L'umanagh..... T'p de Caledon.....	Août 24..... " 26..... " 26.....	Août 30..... " 31..... Sept. 1er.....	1 2 3	1 do 2 do 3 do	34 00 37 00 50 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des notes.	Notes soumi- ses.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Chatsworth et Mar- mion. (11½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22.	1865. Sept. 1er	S. B. Conger.....	Tp de Sullivan.....	1865. Août 12.	1865. Août 23.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 60 00	Acceptée.
Clarksburg et Heathcote. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Wm. Flemming... Peter T. LeRoy... George Wilson... John Green..... Archd. Campbell... John McCort..... Thos. McCarroll... N. K. Vanderburg	Heathcote..... Clarksburg..... Euphrasia..... Collingwood..... Thornbury..... Clarksburg..... Collingwood..... Thornbury.....	Août 18. " 28. " 23. " 23. " 26. " 29. " 25. " 15. " 30.	1 2 3 4 5 6 7 8	..... de	48 99 49 00 60 00 60 00 65 00 72 00 78 00 57 00	No. 1 acceptée.
Clover Hill et Cookstown. (2½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Robert McClain... Elizabeth Coleman	Clover Hill..... Cookstown.....	Aug. 23. " 3.	1 2	..... de	50 00 60 00	No. 1 acceptée.
Clover Hill et Thompson-ville. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Edward Lee.....	Tecumseth.....	Août 17.	1	..... de	52 00	Acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des notes.	Notes soumi- ses.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Cookstown et Winsley. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	James Bradshaw... James Bradshaw	Cookstown.....	Août 22.	1865. Août 22.	1	..... de	450 00	Acceptée.
Creekbank et Winsley. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Thos. A. Hamby... Thos. A. Hamby	Tp de Peel.....	.....	1865. Août 31.	1	..... de	62 00	Acceptée.
Cross Hill et Wellesley. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	John Zoeger..... Richard Lee.....	Wellesley..... do	Août 26. " 16.	1865. Août 30. " 20.	1 2	..... de	47 00 50 00	Ce service étant discontinué — aucune soumission n'a été acceptée.
Cumminsville et Hamilton. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Charles Kenney... Moses M. Croker... C. Kinney..... John C. Crocker... William P. Newell... Wm. McGregor... William Morton... Wm. F. Mills.... Robert Thomson... Charles Sealey....	Hamilton..... Carlisle..... Hamilton..... Carlisle..... do Cumminsville... Hamilton..... Flamberg' Ouest... Cumminsville... Watertown.....	Août 26. " 21. " 21. " 23. " 21. " 24. " 24. " 16. " 24. " 29.	1865. Août 30. " 20. " 21. " 23. " 24. " 24. " 24. " 16. " 24. " 29.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	..... de	390 00 420 00 421 00 425 00 437 50 440 00 444 00 460 00 480 00 540 00	No. 1 acceptée.
Dalston et Oro. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	William Todd... Robt. Richardson	Tp d'Oro..... Simcoe.....	Août 22. " 16.	1865. Août 26. " 20.	1 2	..... de	73 32 78 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Danforth et Woburn. (133 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	Mary Ann Brooks, John Irving.....	Scarboro'..... do	1865. Août 29. " 22. Août 24.....	1865. Sept. 1er 2. Août 24.....	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 80 00 85 00	No. 1 acceptée.
Edmonton et Mayfield. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	William J. Lewis, J. Collingbourne, J. Collingbourne.	Caledon, Edmonton, do	Août 29. " 30. " 26. Août 31.....	1. Sept. 1er 2. " 3. Août 31.....	1 2 3	..... do	60 00 66 00 70 00	No. 1 acceptée.
Elmvale et chemin Penetanguishene. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	William Harvey.....	Ty de Flos.....	Août 18.....	Août 23.....	1	..... do	70 00	Réduite à \$56, et acceptée à ce taux.
Elora et Penland. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	Daniel Cornish, George Gant, George Ford, Robert Daly.....	Ty de Pilkington do do Elora.....	Août 25. " 12. " 25. " 14.....	Août 30. " 16. " 29. " 18.....	1 2 3 4	..... do	40 00 48 00 60 00 79 00	No. 1 acceptée.

Epping et Mesford. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	John Benson.....	.....	.....	.....	1	..... do	90 00	Réduite à \$78, et acceptée à ce prix.
Fergus et Guelph. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	Robert Daly, Daniel Tangney, James Munnell, John Mills, Owen Sound, Lockwood, Fergus, Geo. W. Thorp.....	Elora..... Fergus..... do, do, do, do	Août 14. " 23. " 18. " 22. " 5. " 17.....	Août 18. " 23. " 1. " 24. " 13. " 20.....	1 2 3 4 5 6	..... do	137 00 296 00 347 00 359 00 391 00 699 00	No. 1 acceptée.
Fergus et Spedside. (6½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	John Coleman, Geo. W. Thorp.....	Eramosa..... Fergus	Août 29. " 17.....	Août 26. " 20.....	1 2	..... do	80 00 200 00	No. 1 acceptée.
Feversham et Maxwell. (3½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	John B. Burk, Mde. Jane Horton, John B. Burk, Wm. Maxwell, Mary Sproul.....	Osprey, do, do, do, Feversham.....	Août 21. " 29. " 21. " 18. " 25.....	Août 29. " 31. " 30. " 23. " 31.....	1 2 3 4 5	..... do	38 00 45 00 57 00 60 00 60 00	No. 1 acceptée.
Georgetown et Glen William. (2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Juil. 22. Sept. 1er	1865. Sept. 1er	Wm. Alexander.....	Glen William	Août 24.....	Août 31.....	1	..... do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Gorrie et Lakelet. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied, à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22.	1865. Sept. 1er	Richard Young	Lakelet	1865. Aoct. 25.	1865. Aoct. 29.	1	Conformément aux stipulations dans l'annonce.	44 00	Acceptée.
Kincardine et Reekie. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Donald Leitch, Caleb Bennett, Archy Robinson, Ransom Humes, Donald McLeod, Robert Took	Kincardine	Aoct. 25.	Aoct. 29.	1 2 3 4 5 6	do	50 00 55 00 56 00 59 00 64 00 69 00	No. 1 acceptée.
King et Nobleton. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Michael Hawman, Conrad Harman, Nelson Weller, John Weller, Alonzo Weller	Tp de King	Aoct. 21.	Aoct. 24.	1 2 3 4 5	do	180 00 185 50 196 40 200 00 200 00	No. 1 acceptée.
Lafontaine et Lafontaine shene. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Ovide Moreaux, Pierre Brassier, Constant Moreau	Penetanguishene	Aoct. 22.	Sept. 25.	1 2 3	do	23 00 24 00 40 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
L'Amareux et Thornhill. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Thomas Claxton, James Taylor, Arch. Gallanough	Thornhill	Aoct. 23.	Aoct. 25.	1 2 3	do	70 00 90 00 140 00	No. 1 acceptée. Non en règle.
Lindsay et stat. de ch. de fer. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	James Duncan, Bryan Gunigal, Chas. S. Jewitt	Lindsay	Sept. 1er	Aoct. 22.	1 2 3	do	40 00 79 00 125 40	No. 1 acceptée.
Lorraino et Mono Mills. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	P. J. McLaughlin, James Finn, Wm. Fleming	Mono	Aoct. 28.	Sept. 1er.	1 2 3	do	89 00 96 00 100 00	No. 1 acceptée.
Mansfield et Mulmur. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Wm. Paisley, John Little	Mulmur	Aoct. 28.	Aoct. 30.	1 2	do	38 00 40 00	No. 1 acceptée.
Maple et stat. de ch. de fer. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Joseph Gordon	Maple	Aoct. 24.	Aoct. 26.	1	do	78 00	Acceptée.
Menford et Walter's Falls. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Jas. Sparling, James Campbell, James Delere, Thos. Quinton, James Delere, John Walter, Sr., P. L. Walter, Thos. P. Walters	Euphrasia, Walter's Falls	Aoct. 18.	Aoct. 26.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	140 00 148 00 150 00 156 00 165 00 220 00 230 00 240 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par réception de la mission.	Date de la soumission par réception de la mission.	Notes soumis.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Medonic et chemin Fezangui-zhere. (40 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22.	1865. Sept. 1er	Thomas Craig	Craighurst	1865. Août 28.	1865. Août 30.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 104 00	Acceptée.
Mill Brook et Mount Pleasant. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	James McLean James Sloan Samuel G. Best Thos. Crummer	Millbrook do Mount Pleasant Millbrook	..... Août 28. " 14. " 28. " 29.	..... Août 30. " 24. " 31. Sept. 1er	1 2 3 4 5	..... do do do do	146 80 146 80 160 00 164 00 250 00	No. 1 acceptée.
Mill Brook et station de ch. de fer. (1 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Thos. Crummer James Sloan James Muir	Millbrook do do	Août 29. " 28. " 14.	Août 31. " 30. " 24.	1 2 3	..... do do	0 20 69 50 73 00	par voyage—No. 1 acceptée.
Mount Albert et Sharon. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Henry Pegg Thomas Rear David Armitage	Mount Albert Holt	Août 4. " 16. " 25.	Août 6. " 24. " 30.	1 2 3	..... do do	43 00 72 00 80 00	No. 1 acceptée.

Otonabee et stat. de chem. de fer. (14 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Edward Hanna	Emily	Août 28.	Août 31.	1	..... do	104 00	Acceptée.
Richmond Hill et station de chem. de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Thomas Cook Robert Raymond Thomas Cook	Richmond Hill do do	Août 28. " 16. " 21.	Août 30. " 24.	1 2 3	..... do do	0 59 0 46 295 00	par voy. No. 1 acceptée.
Riversdale et Tveseter. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	James H. Cuyler Jeremiah Quinlan Raphl Chartran	Riversdale Greenock Riversdale	Août 24. " 24. " 17.	Août 24. " 29. " 23.	1 2 3	..... do do	88 00 90 00 90 00	No. 1 acceptée.
Rouge Hill et Toronto. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Richard H. Crew	Rouge Hill	Août 16.	.....	1	..... do	230 00	Acceptée.
Stayner et Sunnidale. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Samuel Gillespie John Shaw Alex. Gillespie John McQueen	Sunnidale do do do	..... Août 23. " 17. " 29.	Août 23. " 26. " 23. " 29.	1 2 3 4	..... do do do	45 80 60 00 73 00 104 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la mission.	Date de la réception de la soumission par le M. C.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Observations.
Brookville et stat. de ch. de fer de B. et O. (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Août 4.	1865. Sept. 15.	Robert Armour... Wm. Masterson...	Brookville..... do	1865. Sept. 11.	1865. Sept. 8.	1	Conformément aux stipulations dans l'annonce.	\$ 0 10	Par voy. No. 1 acceptée.
Allanburg et stat. de chem. de fer. (4 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Août 4.	1865. Sept. 15.	James Wakers..... James Uppert.....	Allanburg	1865. Août 30.	1865. Sept. 9.	1	do	54 50	No. 1 acceptée.
Morrisburg et Winchester Ouest. (37 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er novembre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Août 4.	1865. Sept. 15.	Robt. A. H. Rose..... Wm. Cash..... Wm. Cash..... John Swan..... T. W. H. Beadstead..... M. F. Beach..... Samuel J. Boyd..... James H. Rose..... J. A. Morkley..... John Allison..... Donald Cameron..... George Dillon..... James Hughes..... Elias Snyder..... George Annable..... Caleb Henderson..... William Nash.....	Winchester	1865. Sept. 20.	1865. Sept. 22.	1	do	400 00	No. 1 réduite à \$379.
Clarendon Centre et (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Août 15.	1865. Sept. 15.	Geo. Hoegins..... John Strutt..... Hugh Matheson..... Andrew Hannah..... Edwd. Hodgins..... Jas. Hodgins..... Slack Caldwell..... Geo. Hodgins.....	Clarendon	1865. Sept. 10.	1865. Sept. 15.	1	do	140 00	No. 1 acceptée.
Drummondville et Melbourne. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Août 18.	1865. Sept. 15.	Louis Cusson, Jr..... Thos. Skillen..... Joseph Boisvert..... Francis LaHate..... Esdras Dionne.....	Drummondville..... Wickham..... do	1865. Sept. 5.	1865. Sept. 8.	1	do	424 00	No. 1 acceptée.
Bolingbroke et Maberly. (11 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Août 15.	1865. Sept. 29.	Samuel Hraun..... James Deacon..... Robert Ritchie.....	Sherbrooke..... do	1865. Sept. 26.	1865. Sept. 26.	1	do	48 00	No. 1 acceptée.
Maberly et Perth. (31 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Août 18.	1865. Sept. 29.	Abraham Adams..... James Armstrong..... Andw. McQuilly..... Patrick Spense.....	Rokaby..... Elmsley..... Sherbrooke..... Perth.....	1865. Sept. 13.	1865. Sept. 23.	1	do	89 00	No. 1 acceptée.
Rivière aux Renssards et Grande Grave. (30 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1865. Sept. 25.	1865. Nov. 3.	Fredk. Garnier..... George Priston..... Charles Paquet..... Alex. Paquet.....	Riv. aux Renssards..... do	1865. Oct. 16.	1865. Oct. 24.	1	do	172 00	No. 1 acceptée.

George Allman..... Warner Casselman..... Samuel Outier..... D. T. Braefle..... Nicholas Carman.....	do	1865. Août 24.	1865. Sept. 19.	do	do	1865. Août 24.	1865. Sept. 19.	1	do	650 00	No. 1 acceptée.
Geo. Hoegins..... John Strutt..... Hugh Matheson..... Andrew Hannah..... Edwd. Hodgins..... Jas. Hodgins..... Slack Caldwell..... Geo. Hodgins.....	Clarendon	1865. Sept. 10.	1865. Sept. 15.	do	Clarendon Centre..... do	1865. Sept. 10.	1865. Sept. 15.	1	do	156 00	No. 1 acceptée.
Louis Cusson, Jr..... Thos. Skillen..... Joseph Boisvert..... Francis LaHate..... Esdras Dionne.....	Drummondville..... Wickham..... do	1865. Sept. 5.	1865. Sept. 8.	do	do	1865. Sept. 5.	1865. Sept. 8.	1	do	445 00	No. 1 acceptée.
Samuel Hraun..... James Deacon..... Robert Ritchie.....	Sherbrooke..... do	1865. Sept. 26.	1865. Sept. 26.	do	do	1865. Sept. 26.	1865. Sept. 26.	1	do	460 00	Reque tard.
Abraham Adams..... James Armstrong..... Andw. McQuilly..... Patrick Spense.....	Rokaby..... Elmsley..... Sherbrooke..... Perth.....	1865. Sept. 13.	1865. Sept. 23.	do	do	1865. Sept. 13.	1865. Sept. 23.	1	do	500 00	Reque tard.
Fredk. Garnier..... George Priston..... Charles Paquet..... Alex. Paquet.....	Riv. aux Renssards..... do	1865. Oct. 16.	1865. Oct. 24.	do	do	1865. Oct. 16.	1865. Oct. 24.	1	do	445 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Nombre des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Frampton et Ste. Hénédine et Ste. Hénédine et Pont Ste. Claire, du Ste. Charles. (18 milles.)	Service trois fois par semaine entre Frampton et Ste. Hénédine, et quotidiennement entre Ste. Hénédine et Pont Ste. Claire, du 1er janvier 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Sept. 25.	1865. Nov. 3.	Frampton Ouest. Sta. Hénédine. Frampton. Frampton Ouest. Frampton.	James Conroy. J. Lamontagne. Jas. Devereux. Joseph Read. Jas. Fitzgerald.	1865. Nov. 1er. " 9. " 16. " 26. " 30.	1 2 3 4 5	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 188 00 216 00 233 32 232 00 260 00	No. 1 acceptée. Reçue tard.
Richmond Est et Sydenham Place. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 25.	Nov. 3.	Kingsley. do do do	O. Thibaudan. Jas. Millington. Denis Brady. P. Whitney.	Oct. 12. " 25. " 14.	1 2 3 4	do	265 20 300 00 350 00 375 60	No. 1 retirée. No. 2 acceptée.
Canden Est et Napanee. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 23.	Nov. 10.	Newburgh. do do do do do	Henry Finkle. Henry Finkle. D. A. Burdett. Richard Douglas. G. H. Corner. Norman Clark.	Nov. 6. " 1er. " 1er. Nov. 6. " 4. " 4.	1 2 3 4 5 6	do	140 00 150 00 175 00 195 00 240 00 275 00	No. 1 acceptée.
Cressy et Pictou. (19 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29.	Nov. 10.	Marysburgh. do do	Benjamin Smith. Peter David. A. W. Brown.	Oct. 2. " 30.	1 2 3	do	95 00 100 00 100 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Nombre des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Harrowsmith et Kingston. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 23.	Nov. 10.	Harrowsmith. do	Edwin Shibley. John W. Hart.	Nov. 3. Oct. 9.	1 2	do	119 00 119 00	No. 1 réduite à \$83, et acceptée à ce prix.
Mallorytown et Rockport. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29.	Nov. 10.	Rockport. do do do	William Kelly. Wm. Graham. William Story. Edward Nully.	Nov. 4. Oct. 10. Nov. 4. " 4.	1 2 3 4	do	140 00 140 00 155 00 160 00	No. 1 réduite à \$134, et acceptée à ce prix.
North Wil. Hamsburgh et Winchester Springs. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29.	Nov. 10.	Williamsburg. do do	William Foster. Henry Jeffery. William Niblock.	Nov. 6. Oct. 11. " 30.	1 2 3	do	83 50 48 00 49 00	No. 1 acceptée.
Muskoka Falls et Parry Sound. (43 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 27.	Nov. 10.	Parry Sound.	D. E. Corbière.	Oct. 28.	1	do	8 00	par voyage. Acceptée.
Village Belœil et état de ch. de fer de St. Hilaire. (1 mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en chaloûge en été, et à pied ou autrement en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2.	Nov. 10.	Brompton.	Jos. R. Brillon.	Nov. 9.	1	do	70 00	Acceptée.
Brompton et Falls. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2.	Nov. 10.	Brompton.	E. B. Stevens.	Nov. 3.	1	do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le départe- ment en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la récep- tion des sou- missions.	Date de la récep- tion des sou- missions.	Nom de la per- sonne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la sou- mission.	Date de la ré- ception de la soumission, par le M. C. de la P.	No. des soumis- sions	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumis- sion.	Observations.
Buckingham et quai du bat.-à-vap. (5 milles.)	Service deux fois par jour, en été, entre Buckingham et le quai du bateau-à-vapeur, et sept fois par semaine, en hiver, entre Buck- ingham et Cumberland. Trans- port en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Oct. 2.	1865. Nov. 10.	Naraisse Jelliboix Hugh Keenan Robt. McKnight	Buckingham do do	Nov. 2. " 6. " 7.	1865.	1 2 3	1 Conformément aux stipula- tions propo- sées dans l'annonce.	\$ 110 00 120 00 190 00	No. 1 acceptée.
Bassin Chambly et St. Jean. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport en voiture Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2.	Nov. 10.	Eph. St. Germain John Scheffer Peter Guertin	Chambly do do	Nov. 6. " 9. " 8.	..... ..... .....	1 2 3	..... do	150 00 239 00 270 00	No. 1 acceptée.
Station de Cô- teau et St. Polycarpe. (5 milles.) St. Polycarpe et Dalhousie Mills. (14 1/2 milles.)	Service quotidien entre la station du Côtéau et St. Polycarpe, et trois fois par semaine entre St. Polycarpe et Dalhousie Mills. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2.	Nov. 10.	Franç. Lavergne Abraham Sauvé J. A. Asselin Louis A. Sauvé	Station du Côtéau do do do	Nov. 8. " 7. " 7. " 7.	..... ..... ..... .....	1 2 3 4	..... do	425 00 490 00 496 00 500 00	Ces soumissions furent considé- rées trop élevées. Un contrat fut passé avec M. J. Dixon, au prix de \$320 par année.
Laprairie et St. Constant. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2.	Nov. 10.	J. B. Normandin Wm. Brossau Léon Sté. Marie J. Bte. Lacroix Joseph Perron Chas. A. Roy	Laprairie do do do do do	Nov. 2. " 6. " 6. " 27. Nov. 2. Oct. 23.	..... ..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6	..... do	136 00 152 00 160 00 168 00 172 00 180 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le départe- ment en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la récep- tion des sou- missions.	Date de la récep- tion des sou- missions.	Nom de la per- sonne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la sou- mission.	Date de la ré- ception de la soumission, par le M. C. de la P.	No. des soumis- sions	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumis- sion.	Observations.
Amprior et stat. de ch. de fer. (4 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6.	Nov. 17.	James Heavey Robinson Lynn	Amprior do	Nov. 11. " 16.	..... .....	1 2	..... do	0 27 0 20	Par jour. No. 1 ac- cepté. Par voy. accepté.
Milford et Pointe Tra- verse. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6.	Nov. 17.	Lewis Hudgin J. Y. Palmatier D. McLaughlin Wm. Hy. Monck	Marysburgh do do do	Nov. 11. " 8. " 8. " 3.	..... ..... ..... .....	1 2 3	..... do	40 00 44 00 45 00 48 00	No. 1 acceptée.
Pembroke et Sand Point. (49 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6.	Nov. 17.	James Harvey John Warnock E. Huntington John Warnock John Haldiday Andrew Johnson James Howison John P. Millar	Amprior Horton Horton Horton Bagot Beachburg Pembroke do	Nov. 11. Nov. 15. Nov. 15. " 13. " 13. " 10. " 10.	..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6 7	..... do	985 00 1075 00 1078 00 1080 00 1196 00 1200 00 1400 00 1475 00	No. 1 acceptée.
Sand Point et stat. de ch. de fer. (4 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6.	Nov. 17.	D. Jas. McDonell	Sand Point	Nov. 6.	.....	1	..... do	0 20	Par voy. Cette soumission a été réduite à 15c. et acceptée.
Grafton et Wicklow. (2 1/2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à la main ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 15.	Nov. 24.	C. E. Ewing	Wicklow	Nov. 17.	.....	1	..... do	78 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de réception des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Barrie et stat. de ch. de fer. (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Oct. 19.	1865. Déc. 1er.	Barrie	W. H. Crossby, Robert King, D. Van Every.	1865. Nov. 21. " 16. " 20.	1865. Nov. 18.	1 2 3	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 0 09 1/2 0 10 0 11	Par double voy. " " No. 1 acceptée.
Beaverton et Newmarket. (41 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Gwillimbury N.	Elijah Prosser, William Parkin, A. J. McCracken, Joseph Sheppard, Thomas Brown.	Nov. 20. " 20. " 21. " 27. " 27.		1 2 3 4 5		845 00 983 00 1400 00 1600 00 1700 00	No. 1 acceptée.
Bloomington et Freiburg. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Freiburg.	F. Romback.	Nov. 27.		1		120 00	Acceptée.
Carden et Islay. (11 1/2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Carden	Hugh Carlin.	Déc. 1er.	Déc. 7.	1		120 00	Acceptée.

Churchill et Lefroy. (2 1/2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Lefroy Churchill	Thomas Johnson, George Hager.	Nov. 10. " 22.		1 2		78 00 96 72	No. 1 acceptée.
Chenstow et Greenock. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Trp de Greenock.	Wm. Henessy, Pat'k Drummond.	Nov. 21. " 18.		1 2		40 00 45 00	No. 1 acceptée.
Collingwood et Owen Sound. (60 milles.)	Service six fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation 1866. Transport de la malle dans un bon et suffisant bateau-à-vapeur sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Owen Sound.	J. P. Coulson, W. H. Smith.			1 2		15 00 16 50	par voyage. " No. 2 réduite à \$13 et acceptée à ce taux.
Collingwood et station de ch. de fer. (3 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Collingwood.	Duncan Darroch.	Nov. 25.		1		0 40	par double voyage. Réduite à 17c. par voyage et acceptée à ce taux.
Baie Colby et Owen Sound. (28 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Trp de Sarawak.	David Mallard, J. Coulson, James Webster, Isaac Shaw.	Nov. 23. " 21. " 15. " 23.		1 2 3 4		150 00 259 00 260 00 300 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. P. des P. No. des soumissionnaires.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Credit et Sheridan. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Oct. 19.	1865. Déc. 1er.	Rowland Hill..... Robert Davis.....	Sheridan..... Toronto.....	Nov. 24. " 27.	1865. 1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 140 00 150 00	No. 1 acceptée.
Dundas et Sheffield. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Ed. Armstrong..... J. T. Smith..... Thomas Marten..... Wm. Patterson..... M. Bennett..... Munson Beemer..... James Ellis..... Schuyler S. Peeples..... Edwin Bond..... Brice Ennis.....	Sheffield..... T'p de Beverly..... Hamboro Ouest..... T'p de Beverly..... do..... Sheffield..... T'p de Beverly..... do..... Sheffield.....	Nov. 6. " 27. " 29. " 14. " 15. " 27. " 28. " 20. " 23.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	387 00 400 00 450 00 475 00 477 00 495 00 500 00 500 00 500 00 618 00	Conditionnelle. No. 1 acceptée.	
Elizabethville et Port Hope. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Wm. Monahan..... Isaac Ellis.....	Port Hope..... do.....	Nov. 18. " 15.	1 2 3	do.....	234 00 240 00	No. 1 acceptée.
Fergus et Mimos. (16 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Thomas Buokland..... Thomas Rea..... Edward Mooney..... John McMillan..... Henry Reed..... James Tookey..... Edwd. Mooney..... E. E. Parkinson..... William Hay.....	T'p de Garafraxa..... Eranosa..... Erin..... T'p d'Erin..... T'p d'Erin..... Eranosa..... T'p d'Erin..... Mimos..... Fergus.....	Nov. 21. " 20. " 27. Nov. 29. " 27. Nov. 27. Nov. 24. " 14. " 20. " 11. " 27. Nov. 28.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	162 00 165 00 182 00 183 00 184 00 185 00 190 00 199 00 245 00	No. 1 acceptée. Irrégulière. Conditionnelle.	

Honeywood et Osprey. (21 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Robert Couler..... Robert Mortimer..... Geo. Andrews.....	..... Munaur..... do.....	Nov. 24. " 24. " 28.	1 2 3	do.....	20 00 21 00 25 00	No. 1 acceptée.
Innisfil et Lefroy. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Thomas Johnson..... Benjamin Ross..... Thomas Johnson.....	Lefroy..... Innisfil..... Lefroy.....	Nov. 10. " 28. " 10.	1 2 3	do.....	140 40 156 00 225 00	No. 1 acceptée. Les soumissions Nos. 2 et 3 sont pour Churchill et Lefroy et Innisfil et Lefroy réunis.
Maple et Teston. (24 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	George Wilson.....	Teston.....	Nov. 16.	1	do.....	35 00	Acceptée.
Newmarket et Stat. du ch. de fer. (4 mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Patrick Bight..... A. J. McCracken..... Graham Airth.....	Newmarket..... do..... do.....	Nov. 23. " 20. " 23.	1 2 3	do.....	80 00 100 00 0 18	No. 1 acceptée. Par voyage.
Owen Sound et Oxenden. (28 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en chaloupe, à pied, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	John Mackenzie..... Thos. S. Mallard..... J. J. Conison.....	T'p de Sarawak..... do..... Owen Sound.....	Oct. 24. Nov. 2. " 21.	1 2 3	do.....	144 60 160 00 247 00	No. 1 acceptée.
Paisley et Underwood. (13 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Déc. 1er.	Jas. M. Bishop..... Wm. Sergrison..... Geo. E. Simpson.....	Paisley..... do..... do.....	Nov. 18. " 24.	1 2 3	do.....	70 00 104 00 150 00	No. 1 retirée. No. 2 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. C. G.	Notes soumises.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Aylmer et Grovesend. (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Oct. 20.	1865. Déc. 1er.	Emanuel Rockett, Wm. Warburton, John Ham, Thos. Hunt, Sœur.	Salem, Tp de Malahide, do do	Nov. 27, Nov. 28, Nov. 23, Nov. 21.	1865.	1 2 3 4	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 60 00 64 00 64 00 95 00	No. 1 acceptée.
Carlingford et Scoringville. (34 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	Robert Crawford, John Davidson, Frederiek Terry, Henry Smith, Emanuel Carleot, James Terry.	Fullarton, do, Carlingford, Tp de Downie, Fullarton, Carlingford.	Nov. 22, " 23, Nov. 29, Nov. 24, " 24.	.....	1 2 3 4 5 6	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do	73 00 79 50 80 00 90 00 95 00 102 00	No. 1 acceptée.
Brantford et Burich. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	Champ'n Stewart, John Lowes, Alex. H. Nellis.	Brantford, do	Nov. 21, " 22, Nov. 25.	.....	1 2 3	1 do 2 do 3 do	140 00 147 00 190 00	No. 1 acceptée.
Frome et St. Thomas. (64 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	John Cole, Peter Horton, Geo. H. Bouganer.	St. Thomas, Frome, Talbotville.	Nov. 29, " 20.	.....	1 2 3	1 do 2 do 3 do	100 00 109 00 119 00	No. 1 acceptée.

McGillivray et McGilivray Ouest. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	John Hodgins, Moses Coates, Wm. Sholdice, D. Shof.	Biddulph, McGillivray, do do	Nov. 20, " 27, " 26, " 27.	.....	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	62 00 64 00 90 00 99 00	No. 1 acceptée.
Sarnia et Sombra. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	Thomas Whitford, David Young, Chas. Reilly, D. W. Milliken, G. McKelvey, Sr. Moore, Neil Carmichael, Robt. Harkness.	Sarnia, do, Mooretown, Sarnia, Sarnia, Sarnia, do	Nov. 28, " 25, " 21, Nov. 25, " 24, Oct. 27, Nov. 27, Nov. 14, " 20.	.....	1 2 3 4 5 6 7	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do	596 00 649 00 690 00 692 00 700 00 800 00 936 00	No. 1 acceptée.
Sombra et Wallaceburg. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	Wm. H. Brown, R. C. Stonehouse, Geo. McKelvey, Ira Henry, John Catnach, M. McKerral, Arthur Fisher, Richard Dawson.	Chatham, Tp de Sombra, Mooretown, Tp de Sombra, do, Wallaceburg, do, Sombra.	Nov. 27, " 17, Oct. 27, Nov. 27, Nov. 14, " 18, " 18, " 20, " 27.	.....	1 2 3 4 5 6 7 8	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do	150 00 180 00 200 00 208 00 225 00 228 00 240 00 1400 00	No. 1 acceptée.
Old Montrose et Romney. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20.	Déc. 1er.	James Gahan, H. Mills.	Romney	Nov. 21.	.....	1 2	1 do 2 do	30 00 30 00	No. 2 acceptée, ayant été réduite à \$23. No. 1 fut réduite à \$24.
London et stat. du ch. de fer de London et Port Stanley. (1 mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture d'un à deux chevaux, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 3.	Déc. 15.	Hendrie et Cie, Martin O'Meara, John Sheddon, Henry Diprose.	London, do, Toronto, London.	Déc. 11, " 12, " 12, " 9.	Déc. 13, " 14,	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	par voy. 0 24 0 24 0 25 0 40	No. 1 fut réduite à 23 c. et acceptée à ce taux.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des mandats des soumissions.	Date de la soumission.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception des mandats des soumissions.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
D'Aillebont et Joliette. (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon, ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Jan. 12.	1866. Fév. 16.	Pierre Riberty....	Ste. Mélanie.....	1866. Fév. 15.	1866. Fév. 15.	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	8 cts. 160 00	Acceptée.
Kildare et St. Alphonse. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12.	Fév. 16.	Mizael Trudeau... Luka Corcoran... William Stensun... Thomas Kelley... Estraz Gésébreux.	St. Alphonse ... do do do do	Fév. 3. " 7. Jan. 29. " 27. " 29.	Fév. 8. " 10. " 5. " 4. " 5.	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	139 75 160 00 164 00 172 00	No. 1 acceptée.
Manningville et St. Rémi. (27 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12.	Fév. 16.	J. Bte. Boyer... Clément Demaris... Michel Coallier...	St. Rémi..... do do	Fév. 2. " 6. " 8.	Fév. 9. " 10. " 10.	1 do 2 do 3 do	575 00 650 00 729 00	No. 1 acceptée.
Station de Gloucester et Russell. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12.	Fév. 23.	Robert Young... Emerson Ross... Emerson Ross... Théophile Lachapelle... Peter Perrie.....	Tp de Prescott... do do do do	Fév. 21. " 23. " 20. " 19. " 19.	Fév. 22. " 23. " 22. " 21. " 21.	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	450 00 460 00 480 00 550 00 550 00	No. 1 acceptée.

Dunnville et Port Dover (33 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12.	Jan. 19.	Feb. 26.	Monlton Dunnville. Thos. G. Cooper... Nanticoke Alex. Logan... Dunnville... Batty Strawn... do Wm. T. Carr... do Jas. Enshell... " 13. " 14. " 27. " 27.	Feb. 24. " 24. " 27. " 28. " 28. " 19. Fév. 26. " 13. " 14. " 27. " 27.	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do 9 do 10 do 11 do 12 do 13 do 14 do 15 do 16 do 17 do 18 do 19 do 20 do 21 do 22 do	400 00 499 00 500 00 535 00 540 00 552 00 590 00 730 00	Aucune soumission ne fut acceptée pour ce service.
Fort William et Pembroke. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19.	Feb. 26.	Isboux-Allumettes do do do	Denis Coughlan... Charles Sewell... Henry Sewell... Charles Sewell...	Feb. 19. " 18. " 18. " 8.	1 do 2 do 3 do 4 do	428 00 480 00 486 00 488 00	No. 1 acceptée.
Ottawa et stat. de ch. de fer. (1 mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19.	Jan. 19.	Mars 2.	William Graham... J. E. York... Ira Honeywell... John R. Stanley... do Wm. Stapleton... James McEwen... Tp de Gloucester John D. McGuire... Ottawa John Redmond... do Thomas H. Dixon... Henry Bishoprick... John Stockdale... do Alex. Henry... do William Evans... Tp de Gloucester Geo. A. Buck... do Augustin Roy... do Thomas Kennedy... do Wm. Patterson... do William Popham... do Patrick Buckley... do Charles Shaw... do David J. Wait... do	Feb. 28. Mars 1er " 1er " 1er " 1er " 2 " 5 " 6 " 7 " 8 " 9 " 10 " 11 " 12 Mars 1er Mars 2. Fév. 2. " 18. " 14 " 5. " 27. " 16 " 8. " 15. " 10. Mars 1er " 13. Fév. 13. " 10. Fév. 19. " 21. " 17.	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do 9 do 10 do 11 do 12 do 13 do 14 do 15 do 16 do 17 do 18 do 19 do 20 do 21 do 22 do	Par voy. 0 37 1 0 99 2 0 43 2 0 48 0 55 0 56 0 60 0 60 0 60 0 60 0 05 0 70 0 75 0 75 0 75 0 87 1 00 1 00 1 25	Les sept premières soumissions n'étaient pas satisfaisantes. Un arrangement fut fait pour un an avec M. Jno. Stockdale, au prix de 59 2/3 cts. par voyage.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des mandats des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. de la session.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Bridgenorth et Ennismore. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied, en chaloque ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes	1866. Janv. 19 Mars 2.	Thos. S. Lehane. Patrick Gullivan.	Ennismore do	1866. Fév. 20. " 21.	1866. Fév. 20. " 26.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 95 00 130 00	No. 1 acceptée.
Monie et Rylistone. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19 Mars 2.	James Strachen. David Allan	Seymour do	Fév. 26. " 10.	Fév. 28. " 10.	1 2	do do	45 00 52 00	No. 1 acceptée.
Morewood et Winchester. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19 Mars 2.	William Shaver.	Winchester	Fév 26.	Fév. 27.	1	do	35 00	Acceptée.
Perth et Tennyson. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19 Mars 2.	John Devlin. John McGregor. William Devlin.	Tp de Drummond Tennyson Tp de Drummond	Fév. 26. " 13.	Mars 1er " 13.	1 2 3	do do	34 00 36 00 48 00	No. 1 acceptée.

Shanly et Spenceville. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19. Mars 2.	Wm. McNeil. Newark Wilson. Charles Wallis	Tp Edwardsburg do do	Fév. 27. " 28. " 27.	Fév. 28. " 28. " 28.	1 2 3	do do	44 00 50 00 50 00	No. 1 acceptée.
Trenton et Wooler. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 2.	M. H. Fieldhouse. Peter McPherson.	Murray Wooler	Fév. 17. " 6.	Fév. 21. " 6.	1 2	do do	55 00 80 00	No. 1 acceptée.
Camden Est et Tamworth. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19. Mars 2.	Richard Douglas. Henry Douglas. P. F. Carscallan. Henry Finkle.	Camden Est. Tamworth Tp de Sheffield. Newburgh	Fév. 28. " 22. " 24. " 28.	Fév. 23. " 23. " 23.	1 2 3 4	do do	160 00 265 00 280 00 305 00	No. 1 acceptée.
Albion et Gorenty. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19. Mars 2.	George Taylor.	Albion	Fév. 20.	Fév. 20.	1	do	110 00	No. 1 acceptée.
Alport et Braebridge. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19. Mars 2.	William Holden. H. F. Bickmore. Robert Nichols.	Tp de Monck do do	Fév. 19. " 19.	Fév. 19. " 19.	1 2 3	do do	45 00 48 00 80 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite

Service.	Conditions stipulées par le départe- ment en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la récep- tion des sou- missions.	Date de la récep- tion des sou- missions.	Nom de la per- sonne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la mission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P. No. des soums.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumis- sion.	Observations.
Aurora et Lloydtown. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 19	1866. Mars 2.	Paul Wardell..... John S. Hulise..... Mathew Hulise..... S. H. Prest.....	Lloydtown..... Schomburg..... Ling..... Hunsdon.....	1866. Fév. 24. " 21. " 28. " 26. " 22.	1 2 3 4	Conformément aux stipula- tions propo- sées dans l'annonce.	240 00 248 00 248 00 265 00	No. 1 acceptée.
Barrie et Ivy. (22 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	James Simpson..... James Todd..... John McCoy..... D. Van Every..... James Beend..... John Speerin..... Thos. L. Lewis Michael O'Connor	T'p d'Innisfil..... Barrie..... T'p d'Oro..... do Barrie..... do Vespra..... do Barrie..... Innisfil..... Barrie.....	Fév. 19. " 26. " 15. " 23. " 22. " 15. " 26. " 22. " 26.	1 2 3 4 5 6 7 8	..... do	73 00 78 90 79 00 98 00 119 00 140 00 154 96 203 00	No. 1 acceptée.
Braebridge et Uttersou. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied, à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Robert Nichols..... James F. Hanes..... William Burton..... Jeremiah Hanes..... David Hogaboom John Ford.....	Simcoe..... Victoria..... T'p de McCauley..... Stephenson..... T'p de do do Watt.....	..... Fév. 15. " 14. " 14. " 9. " 9.	1 2 3 4 5 6	..... do	105 00 119 00 125 00 129 00 145 00 160 00	No. 1 acceptée.
Collingwood et Parry Sound. (70 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport dans un bon et suffisant bateau-à- vapeur sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	William Beatty.....	Parry Sound.....	Mars 2.	.....	..... do	20 00	Par voy Acceptée.

Cornabuss et Fleisherbn. (6 1/2 milles.)	Service quatre fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Wm. Armstrong..... Chas. Van Felson Wm. Lockyer..... Jos. P. Apin.....	Mono Mills..... Cornabuss..... T'p d'Artemesia. do	Fév. 28. " 24. " 26. " 26. " 22. " 27.	1 2 3 4	..... do	127 75 139 00 150 00 297 00	No. 1 acceptée.
Dalton et Orillia. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Thos. E. Hodges..... Wm. Hodges..... Wm. Todd..... John Harvie..... W. L. Richardson George Ormsby... Jas. Cockburn.....	Hawkeston..... do T'p d'Oro..... Orillia..... T'p d'Oro..... do do	Fév. 22. " 15. " 19. " 26. " 26. " 28. " 29. " 28. Fév. 23. " 23.	1 2 3 4 5 6 7	..... do	1 35 1 60 2 20 2 40 3 25 3 60 3 80	Par voyage No. 1 retraitée. No. 2 acceptée.
Killeen et Puslinch. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Donald Ferguson..... Alex. Barnazuc..... Norman McLeod. John Stewart.....	Killeen..... Puslinch..... do	Jan. 29. " 8. Fév. 8. " 19.	1 2 3 4	..... do	50 00 59 00 60 00 105 00	No. 1 acceptée.
Lindsay et Manilla. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon, cutter, sleigh ou dili- gence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Wm. H. Thomas..... Hugh Workman..... James Johnston..... Jos. T. Skienner..... George Cranell..... Elijah Lake..... Brian Ganigal..... Timothy Ward... Wm. McNeil..... Michael Myles...	Oshawa..... Lindsay..... do Manilla..... T'p de Lindsay... Oakwood..... Lindsay..... T'p d'Oro..... Lindsay..... do	Fév. 21. " 22. " 26. " 26. " 28. " 26. " 28. " 13. " 15. Fév. 20. " 23. " 3.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	..... do	295 00 299 75 350 00 365 00 375 00 390 00 497 00 498 00 590 00 700 00	No. 1 acceptée.
Port Nelson et Wellington Square. (1 1/2 mille.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	James Cutter.....	Port Nelson.....	Fév. 26.	1	..... do	100 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Nos. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Dalhi et Staffordville. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 19	1866. Mars 2.	John Sayles. Edwin Sayles. Robert Pever. D. B. Hendershot. Stittwell et Hayes	Delhi. Fredericksburg .. do Tp de Windham. do Middleton.	Fév. 24. " 21. " 21. " 22. " 19.	Fév. 27.	1 2 3 4 5	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 250 00 260 00 300 00 410 00 445 00	No. 1 acceptée.
Donegal et Newry. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Charles Mason.	Elma.	Fév. 19.	Fév. 22.	1	do	80 00	Acceptée.
Duart et Highgate. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	David Teitzel.	Tp d'Oxford.	Fév. 23.	Fév. 27.	1	do	44 00	Acceptée.
Dundas et Millgrove. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Robert Hallady. Daniel Cummins. Joseph Black. John Anderson. Wm. F. Mills. James Tyrer.	Mill Grove. Flamboro' Ouest. Mill Grove. do Flamboro' Ouest. Mill Grove.	Fév. 21. " 28. " 26. " 28. " 26. " 25.	Mars 5.	1 2 3 4 5 6	do	75 00 75 40 80 00 118 00 100 00 130 00	No. 1 acceptée. Trop tard. Irrégulière.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Nos. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Hamilton et Fort Dover. (27 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	David Almas. Wm. Craig. Alex. McDonald. Wm. Craig. Charles Kenny.	Hagersville. Hamilton. Caledonia. Hamilton. do	Fév. 22. " 28. " 28. " 20. " 21.	Fév. 26.	1 2 3 4 5	do	325 00 365 00 390 00 400 00 493 00	No. 1 acceptée.
Erie et Jarvis. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Robert McBurney.	Erie.	Fév. 10. ....	.....	1	do	60 00	Acceptée.
Exeter et Lumley. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	George Steacy. Wm. Dinnen. Thomas Pollard. ....	..... Tp d'Usborne. do	Fév. 26. " 23. " 19.	Mars 2.	1 2 3	do	24 00 26 00 29 00	No. 1 acceptée.
Hamilton et Stoney Creek. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	James Eden. James Lee. Denis Berier. John Oliver. Geo. Slingerland. A. G. Jones.	Tp de Saltfleet .. Stoney Creek. Hamilton. Barton. Stoney Creek. do	Fév. 27. " 27. " 20. " 28. " 24. " 27.	Mars 2.	1 2 3 4 5 6	do	185 00 190 00 197 00 200 00 220 00 220 00	No. 1 acceptée.
Lisadel et Wroxeter. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Wm. Hinde. Robert Angus. Archd. McDonald. John Gofton. Wm. Armstrong.	Tp de Howick. do do Wroxeter. Ainleyville.	Fév. " 23. " 27. " 27. " 27.	Fév. 27.	1 2 3 4 5	do	160 00 200 00 208 00 210 00 245 62½	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Oakland et Lynedoch. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 19	1866. Mars 2.	John Sayles... James P. Dunnett... Sitwell et Hayes... Jas. H. Munro... Robert Power... John Walker... D. B. Hendershott... George Phillips... John Bottomley... Abm. Anderson... John Walker... Alex. Anderson... P. J. Pilkey...	Oakland... do... T'p de Middleton... Simcoe... Fredericksburg... Scotland... T'p de Windham... Scotland... Lynedoch... Windham... Scotland... do	1866. Fév. 24... Fév. 13... " 20... " 21... " 28... " 20... " 26... " 22... " 24... " 16...	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 488 00 590 00 635 00 680 00 690 00 700 00 725 00 790 00 800 00 850 00 895 00 1000 00 1150 00	No. 1 acceptée.
Lynedoch et Port Rowan. (30 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	John Bottomley... Sitwell et Hayes... Chas. H. Hazen... Ogden Snively... Henry Swan...	Lynedoch... T'p de Middleton... Spring Arbour... Lynedoch... Port Burwell...	Fév. 20... " 19... " 28... " 26... " 21...	1 2 3 4 5	do	600 00 637 00 650 00 750 00 850 00	No. 1 acceptée. Trop tard.
Normandale et Vittoria. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Henry Carsells... Thomas Partridge... Thos. B. Forse... Samuel Swayze...	Charlotteville... Vittoria... do... do	Fév. 23... " 28... " 27... " 26...	1 2 3 4	do	69 90 75 00 90 00 114 00	No. 1 acceptée.
Port Dover et Simcoe. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	H. Bauslaugh... George Husted... Patrick McCoy... J. T. Chadwick... L. B. Follembee...	Simcoe... Port Dover... Simcoe... do... Port Dover...	Fév. 17... " 21... " 18... " 18... " 20...	1 2 3 4 5	do	240 00 248 00 274 00 275 00 300 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Vittoria et Walsh. (44 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Henry Cassels... Hy. Palmerton...	Charlotteville... do	Fév. 28... Mars 1er	1 2	do	29 90 40 00	No. 1 acceptée.
Dunnville et Selkirk. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Benj. H. Webber... Caleb McMain... William Lyle... Cornelius McNeal... Alex. Logan... Thos. G. Cooper... W. P. Carr... Edward Evans... James Bushell... Geo. Goodfellow... Eddy et Straun... Edward Brown... Edward Hoover... Peter Logan...	T'p de Rainham... Moulton... T'p de Walpole... Dunnville... do... Nanticoke... Dunnville... T'p de Walpole... Dunnville... do... do... do... do... do... T'p de Dunn...	Fév. 13... " 28... " 19... " 24... " 27... " 27... " 17... " 13... " 18... " 13... " 27... " 26... " 20...	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	do	390 00 400 00 420 00 450 00 460 00 500 00 540 00 550 00 550 00 580 00 535 00 600 00 650 00 675 00 750 00	No. 1 acceptée.
Port Dover et Selkirk. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	George Husted... William Hare... Ephraim Evans... William Mann... H. A. McQueen... Thos. G. Cooper... L. B. Follembee... H. A. Bauslaugh...	Port Dover... T'p de Rainham... Walpole... do... Port Dover... Nanticoke... Port Dover... Simcoe...	Fév. 21... " 20... " 19... " 13... " 2... " 27... " 26... " 17...	1 2 3 4 5 6 7 8	do	398 00 399 00 447 50 449 50 450 00 500 00 520 00 545 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées. Voir le service suivant.
Port Dover et Selkirk. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	George Husted... William Hare... H. A. Bauslaugh... William Mann... H. A. McQueen... L. B. Follembee... Thos. G. Cooper... Epham Evans... William Lyle...	Port Dover... T'p de Rosedene... Simcoe... Walpole... Port Dover... do... do... do... do... do... do... do...	Mars 20... " 21... " 20... " 19... " 18... " 20... " 20... " 20... " 20... " 20... " 21...	1 2 3 4 5 6 7 8 9	do	240 00 250 00 295 00 300 00 325 00 325 00 425 00 400 00 447 50 297 00	No. 1 acceptée. Conditionnelle.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Station du Petit Rideau et Chatham. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied ou autrement, et traverse de la rivière Ottawa en chaloupe. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 26	1866. Mars 9.	John Little Pierre Desjardins Thomas Ross	Petit Rideau Hawkesbury Est. Petit Rideau	1866. Mars 5. " 6. " 8. " 10.	Mars 6. " 8. " 10.	1 2 3	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 34 00 40 00 40 00	No. 1 acceptée.
Ligne Kennebec et Marlow. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Janv. 26	Mars 9.	William Craig Geo. Bartley	Tp de Linshire do	Fév. 22. Mars 3.	Mars 9.	1 2	do	59 50 79 00	No. 1 acceptée.
Lambton et St. François. (36 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Janv. 26	Mars 9.	Hubert Rousseau. Joseph Farland. François Bolduc. Zéphirin Bureau. Hubert Langlois. Antoine Roy. Philippe Baquet. Laurent Paquet. Honoré Blais. Vital Roy. Thomas Nicol. Joseph St. Pierre. André Bernier. David Fortier.	Tp de Winslow. St. François. Tp de Lambton. do do do Forsyth. do Tring. Forsyth. do Lambton. Tring.	Mars 4. Fév. 22. Fév. 28. " 14. " 17. " 16. " 12. " 19. " 21. " 22. Fév. 28. " 19. " 26. Mars 2. " 20. Mars 3. " 27.	Mars 4. Fév. 28. " 14. " 17. " 16. " 12. " 19. " 21. " 22. Fév. 28. " 19. " 26. Mars 2. " 20. Mars 3. " 27.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	do	345 00 348 00 280 00 390 00 399 00 400 00 425 00 425 00 450 00 485 00 498 50 500 00 500 00	No. 1 acceptée.

Frelighsburg et Pinnacé Nord. (6½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 5.	Mars 9.	Charles Hope Wm. M. Paterson Geo. Chabburn	St. Armand Frelighsburg Pinnacé Nord	Mars 2. " 3. " 3.	Mars 2. " 6. " 2	1 2	do	75 00 95 00 95 00	No. 1 acceptée.
Belleville et Bridgewater. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juin 1866. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 9.	Avril 20.	Felix Collins. George S. Brown. Robert Arkles. Thomas Canniff. Wm. B. Wemp. Wm. Wray. A. M. Vandusen. A. Snider. George Ross	Tp d'Eszevir. Thurlow do do Bridgewater. Tweed do Belleville Thurlow	Avril 1er " 16. " 10. " 17. Mars 23. Avril 16. " 9. " 14. Avril 13.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	do	550 00 590 00 620 00 625 00 797 00 936 00 999 00 1000 00 690 00	No. 1 acceptée. Tard.	
Brookville et Westport. (44 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23.	Mai 4.	Malcolm P. Bresa Zephemiah Sexton John A. Bailey A. E. Sherwood George Bennett. E. H. Halladay Henry Mott. Peter McLaren	Bresa Crosby Sud. Westport Brookville do Elizabethtown. Bastard Elizabethville	Avril 28. " 30. " 30. " 10. " 7. " 13. " 4. " 12. " 13. " 27.	Mai 2. " 2. " 3 " 4 " 5 " 6 " 7 " 8	1 2 3 4 5 6 7 8	do	1350 00 1350 00 1400 00 1400 00 1450 00 1450 00 1749 00 1800 00	No. 1 acceptée.
Brudenell et Rockingham. (7½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23.	Mai 4.	Thomas Martin H. Y. Read Lester Sutcliffe	Brudenell Radcliffe Brudenell	Mai 1er Avril 23. " 23.	Mai 3. Avril 26. " 23.	1 2 3	do	50 00 60 00 60 00	No. 1 acceptée.
Centreville et Entarprise. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 13.	Mai 4.	Samuel Dunne William Marce. Archibald McNeil Samuel Caswell	Centreville do Camden Centreville	Avril 23. " 21. " 23. " 26.	Avril 22. " 25. " 25. " 28.	1 2 3 4	do	88 00 96 00 100 00 84 00	No. 4 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service : — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le M. G. de la	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Cobourg et Traverso de Gore. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Mars 22. Mai 4.	1866. Avril 30.	Wm. Ranney.....	Cobourg.....	1866. Avril 30.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 250 00	Cette soumission a été réduite à \$200 par année, et acceptée à ce taux.
Forfar et Hawtem. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23. Mai 4.	Mai 1er	William Lawson..... Richard Hales..... Wm. Gutteridge..... William Lawson.....	Philipsville..... Forfar..... Bastard..... Philipsville.....	..... 1er Mai 2..... Avril 26..... " 12. Avril 30.	1 2 3 4	..... do	109 00 110 00 110 00 115 00	No. 1 acceptée.
Melcomb et Norwood. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 6. Mai 4.	Avril 9.	Samuel Clydesdale..... David Foster.....	Norwood..... do	Avril 20..... " 21. Mai 3.	1 2	..... do	70 04 100 00	No. 1 acceptée.
Keene et Peterboro'. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23. Mai 4.	Avril 30.	John McLaughlin..... David Fife..... John Gall.....	Keene..... T.P. d'Otonabee .. Keene.....	..... " 16. Avril 29. " 30.	1 2 3	..... do	340 00 380 00 600 00	No. 1 acceptée.

Lansdown et Mount Webster. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23. Mai 4.	Avril 26.	Robert Webster.....	Lansdown.....	Avril 26. Mai 1er	1	..... do	60 00	Acceptée.
Lanark et Playfair. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23. Mai 4.	Avril 30.	G. C. Mills.....	Bathurst.....	Avril 30. Mai 3.	1	..... do	75 00	Réduite à \$85, et acceptée à ce prix.
L'Original et Rivière Katisin. (41 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23. Mai 4.	Avril 25.	James Murray.....	L'Original.....	..... Avril 25.	1	..... do	860 00	Acceptée.
St. Columbin et Ste. Scholastique. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 6. Mai 11.	Mai 4.	M. G. Phehan.....	St. Columbin.....	Mai 4. Mai 7.	1	..... do	110 00	Acceptée.
Dundonald et Hilton. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 13. Mai 25.	Mai 21.	M. B. Dulmage..... John Barker.....	Hilton..... Cramahé.....	..... Mai 21..... " 18.	1 2	..... do	38 00 40 00	No. 1 acceptée.
Station d'Arthaska et Bulstrode. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 18. Juin 1er	Mai 12.	Benj. Bergeron..... Théas. Geoffroy.....	Bulstrode..... do .....	..... Mai 12. Mai 14.	1 2	..... do	35 00 36 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception de la soumission.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception de la soumission par le M. de la commission.	Notes des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Portneuf et St. Bazile. (7 1/2 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 18. Juin 1er.	1866. Avril 23. Mai 3.	St. Bazile.....	Gabriel Jobin.....	1866. Mai 3.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 48 00	Acceptée.
Grande Baie et L'Anse St. Jean. (36 milles.)	Service bi-mensuel, du 1er juillet 1866. Transport à pied, à cheval ou en voiture en été; en raquettes ou en voiture, quand cela est praticable, en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 18. Juin 1er.	Mai 14.	L'Anse St. Jean.....	Tobie Savard..... L. E. Otis..... Flavien Marraux..... L. E. Otis..... Zoel Gagnon..... Flavien Marraux..... Tobie Savard.....	Mai 22. " 22. " 22. " 22. " 22. " 22. " 22.	1 2 3 4 5 6 7	..... do	220 00 230 00 240 00 192 00 200 00 200 00 204 00	Ces soumissions étant considérées exorbitantes, un arrangement temporaire fut fait avec M. L. E. Otis, à \$100 par année.
Alberton et Lynden. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	Mai 18.	Tp de Beverly.....	M. C. Hendershot..... S. W. Smith..... Jesse Cornell..... James Weaver..... S. H. Page.....	Mai 30. " 21. " 23. " 17. " 18.	1 2 3 4 5	..... do	100 00 125 00 144 00 149 00 170 00	No. 1 acceptée.
Ancaster et Carlisle. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport par la route ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	Mai 29.	Ancaster.....	John Walker..... Michael O'Connor..... William Harvey.....	Mai 31. " 28. Juin 1er..... " 26. Mai 31.....	1 2 3	..... do	116 00 120 00 147 00	No. 1 acceptée.

Bayfield et Seaford. (1 1/2 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20 Juin 1er.	Mai 23.	Tp de Stanley.....	James Johnston..... Thomas Potts..... John Pollock..... John Joslin..... Edward Elliott..... Wm. Clement..... A. B. Brownson..... A. T. Moore.....	Mai 23. " 23. Juin 1er..... " 23. Juin 1er..... " 23. Juin 1er..... " 23. Juin 1er..... " 23. Juin 1er..... " 23. Juin 1er..... " 23. Juin 1er.....	1 2 3 4 5 6 7	..... do	239 00 290 00 294 00 300 00 380 00 500 00 500 00	No. 1 acceptée.
Chatham et Wallaceburg. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20 Juin 1er.	Mai 19.	Tp de Dover.....	Elwin R. Gillet..... J. R. Miller..... Peter Burpee..... W. R. Peck..... R. C. Stonehouse..... Daniel Johnson..... Thomas Luker..... Wm. A. Duncan..... Alex. McDougall..... Wm. Judson..... Stephen Kinny.....	Mai 22. " 21. " 22. " 25. " 25. " 25. " 25. " 25. " 25. " 25. " 25. " 25.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	..... do	439 00 495 00 550 00 600 00 620 00 679 00 700 00 800 00 900 00 975 00	No. 1 acceptée.
Clinton et stat. de ch. de fer. (4 mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20 Juin 1er.	Mai 26.	Clinton.....	Thomas Fair.....	Mai 29.	1	..... do	0 15	Par voy. Acceptée.
Croton et Florence. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20 Juin 1er.	Mai 16.	Florence.....	Geo. P. Kerly..... William Morris.....	Mai 21. " 28.	1 2	..... do	50 00 100 00	No. 1 acceptée.
Exeter et Farquhar. (7 1/2 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20 Juin 1er.	Mai 22.	Farquhar.....	William Edmond..... Robert Wilson..... A. McWilliam..... George Kirby..... Geo. Gallinger..... John McInnis..... Henry Manns.....	Mai 25. " 18. " 26. " 23. " 16. " 22. " 3. " 24. " 15.	1 2 3 4 5 6 7	..... do	48 00 48 00 50 00 58 00 60 00 60 00 60 00	No. 1 réduite à \$42, et acceptée à ce prix.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Date de la mission.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Goderich et 441. de ch. de fer. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître général des postes.	1866. Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 23. " 31.	1866. Mai 23. " 31.	Lacknow. Goderich.	P. & White. Geo. McKenzie. Nicholas Doyle.	1. Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 0 23 0 23 0 23	Par voy. No. 1 acceptée.	
Florence et Newbury. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en baggy ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	Mai 29. " 31.	Mai 29. " 31.	Newbury.	Alex. Armstrong. Ormond G. Kerr. M. B. L. Denning. Alex. Armstrong. Ormond G. Kerr. Alex. Morrison. Richard Scarlett. James Drew. N. A. Gordon. Isaac Insworth.	1. " 2. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8. " 9. " 10.	290 00 313 00 333 00 325 00 374 00 424 50 425 00 425 00 450 00 568 00	No. 1 acceptée.	
Grimsby et Welland Port. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	Mai 31. " 31.	Mai 31. " 31.	Smithville.	Sohn N. Forshee. W. P. Luckbee. Chas. H. Collier.	1. " 2. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8. " 9.	770 00 775 00 800 00 1180 00 1200 00 1200 00 1225 00 1278 00 790 00	Ces soumissions étant considérées exorbitantes, un arrangement fut conclu avec M. C. H. Collier à \$665. Tard.	

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Date de la mission.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Ardree et Orillia. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 25.	1866. Mai 25.	Ardree.	William Blair.	1. " 2.	0 60	Par voy. Acceptée.	
Bowmanville et Cassara. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 26. " 28.	1866. Mai 26. " 28.	Bowmanville.	William Glover. Thomas Shaw.	1. " 2.	697 00 749 00	No. 1 acceptée.	
Caledon Est et Lockton. (44 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 26. " 14.	1866. Mai 26. " 14.	Albion.	William Squier. Wm. Mathews. Wm. Squier. Wm. Wallace.	1. " 2. " 3. " 4.	38 00 39 00 39 00 52 00	No. 1 acceptée.	
Cedarville et Mount Forest. (16 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 16. " 21.	1866. Mai 16. " 21.	Cedarville.	Alex. McDonald. Alex. Hunter. William Arnott. John Small. James Hunter. John McKenzie. William Rogers.	1. " 2. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8.	72 00 56 00 58 00 58 00 60 00 60 00 68 00 75 00	No. 2 acceptée.	
Downeyville et Omenece. (51 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 23. " 20.	1866. Mai 23. " 20.	Emly. Downeyville.	Robert Grandy. B. Hickey. A. B. McCarthy.	1. " 2. " 3.	70 00 70 00	No. 1 acceptée. Non en règle.	

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Glenallan et Gowanstown. (17½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 20. Juin 1er.	1866. Mai 26. " 29. " 26.	Hugh P. Kennedy Robert Hewitt. William Tyack.	Hollin Glenallan T'p de Peel.	1866. Mai 26. " 29. " 26.	1866. " 31. " 30.	1 2 3	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 250 00 280 00 290 00	No. 1 acceptée.
Loretto et Lorraine. (7½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	Avril 20. Juin 1er.	William Farley James Lindsay Thos. Farley.	Mono do Adjala.	Mai 25. " 23. " 21.	Mai 28. " 28. " 26.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	79 00 80 00 110 00	No. 1 acceptée.
Port Perry et Scougé. (7½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er.	Avril 20. Juin 1er.	S. W. Farewell Sam. Warkford.	Scougé do	Mai 22. " 19.	Mai 25. " 22.	1 2	1 do 2 do	40 00 50 00	No. 1 acceptée.
Coningsby et Hillsburg. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 1er.	Avril 26. Juin 1er.	William Smith	T'p d'Érié.	Mai 24.	.....	1	1 do	40 00	Le maître de poste de Coningsby a soumissionné pour ce service à \$30 par année, ce qui a été accepté.

Acton et Knatchbull. (3 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à pied, à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er	Avril 20. Juin 1er	Wm. Stephenson Wm. Reed	Nassagaweya do	Mai 26. " 29.	Mai 29. Juin 6.	1 2	1 do 2 do	90 00 72 00	No. 2 acceptée.
Luther et Reading. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er	Avril 20. Juin 1er	Samuel Stuckey John Smith John Green Thomas Price	Luther do Garafaxa do	Mai 28. " 27. " 22.	Mai 29. " 29. " 29.	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	98 00 108 00 114 00 75 00	No. 4 acceptée.
Port Perry et Whitby. (19 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er	Avril 20. Juin 1er	Geo. Robson	Whitby	Mai 28.	.....	1	1 do	294 00	Acceptée.
Braecbridge et Muskoka Falls. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er	Avril 20. Juin 1er	Robert Nichols	Monck	.....	Mai 29.	1	1 do	180 00	Cette soumission a été considérée trop haute. Un arrangement a été fait avec M. Wm. Hanna au taux de 60 cents par voyage.
Braecbridge et O'illia. (41 milles en été) (34 milles en hiver.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en bateau-à-vapeur en été et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Juin 1er	Avril 20. Juin 1er	A. P. Cockburn	O'illia	Mai 3.	Mai 5.	1	1 do	600 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	N. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Bracebridge et Perry Sound (61 milles.)	Service une fois par semaine, à commencer à la clôture de la navigation. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 20.	1866. Juin 1er.	William Beatty.	Thorold.	1866. Mai 29.	1866. Mai 31.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 10 00	Par voyage. Acceptée.
Montrose Ouest et Winterbourne (24 mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à pied, à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Jun 1er.	Henry Wilbee.	Montrose Ouest.	Jun 7.	Jun 16.	1	do	25 00	Acceptés.
Hawtsville et Listowel (22 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Jun 20.	Michael Glens, W. F. Hacking, Henry Markel, John Gatschene, William Markle, Samuel Davidson	Maryboro', Listowel, do, Maryboro', Listowel, do	Jun 19, 17, 18, 24, 29, 31, Jun 8, 12, 17.	Jun 2, 18, 20, 28, 30.	1, 2, 3, 4, 5, 6	do	300 00 320 00 325 00 325 00 450 00	No. 3 acceptée à \$300.
Stirton et Tracastle (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 17.	Jun 1er.	Mathew Stet, Joseph Sanderson, Robert Dally, Israel Ferguson, Sam. Crookshank	Stirton, do, Elora, Stirton, do	Mai 26, 28, 29, 30.	Jun 2, 20, 28, 30.	1, 2	do	205 00 225 00 237 00 275 00 298 00	No. 1 acceptée.

Bishop's Mills et Oxford Mills (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 18.	Jun 20.	John Feusot, A. W. Bishop	Oxford, Bishop's Mills	Jun 16, 27.	Jun 23, 28.	1, 2	do	80 00 77 50	No. 2 réduite à \$65, et acceptée à ce prix.
Athlone et Mono Mills (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er septembre 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 9.	Août 3.	Samuel H. Priest, Wm. Armstrong	Teemueth, Artesesia	Jul. 27, 28.	Jul. 30.	1, 2	do	240 00 266 00	No. 1 acceptée.
Clontarf et Daere (13 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er septembre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 29.	Août 10.	Pat. Shannessy, A. D. McDonald, Geo. Manson, John McDonald, J. R. McDonald	T'p de Sébastopol, Clontarf, do, Sébastopol, Clontarf	Août 6, 7, 8, 9, 6, 7.	Août 9, 8, 7, 6, 7.	1, 2, 3, 4, 5	do	108 00 128 00 144 00 150 00 160 00	No. 1 acceptée.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT

ETAT des Lettres de rebut contenant de l'argent et autres Articles de Valeur,

No. de Lettres.	Montant des deniers contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des traites, bons, lettres de change, obligations et certificats de dépôt, contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des billets contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.
	\$	cts.		\$	cts.		\$	cts.	
599	3,857	45 Remises.	172	86,479	69 Remises.	68	16,980	86 Remises.	4
111	408	48 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	9	1,117	87 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	11	1,126	10 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	3
710	4,265	93 Total.	181	87,597	56 Total.	79	18,106	96 Total.	7

RECAPITU

Nombre de lettres contenant de l'argent.....	710
do traites, bons, lettres de change, etc.....	181
do billets promissoires.....	79
do reçus.....	7
do mandats d'argent.....	58
do autres articles de valeur.....	140
Total.....	1,175

W. H. GRIFFIN,

Député-Maitre-Général des Postes.

No. 15.

enregistrées et renvoyées pour être remises, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Montant des reçus contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de lettres.	Montant des mandats d'argent contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de lettres.	Lettres contenant d'autres articles de valeur.	Remises.	Renv. au b. des let. de reb. non réclam. et maint. en mains.
\$	cts.		\$	cts.				
83	50 Remises.	57	1,202	09 Remises.	39	Lettres anglaises de valeur enregistrées—Lettres env. au B. de P. G., Londres, Angleterre.....	39	.....
78	46 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	1	7	29 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	60	Lettres américaines de valeur enregistrées—Lettres env. au Dépt. du B. des P. de Washington, E.-U.....	60	.....
161	96 Total.	58	1,209	38 Total.	12	Actes et titres.....	11	1
					3	Hypothèques.....	3	.....
					1	Transfert de 50 actions.....	1	.....
					1	Rapport d'arpentage.....	1	.....
					6	Documents judiciaires.....	6	.....
					2	Papiers d'assurance.....	2	.....
					3	Certificats de passage.....	3	.....
					1	Certificat d'école.....	1	.....
					1	Dispensation maçonnerie.....	1	.....
					1	Plume en or.....	1	.....
					1	Épingle et trois boutons en or	1	.....
					1	Chaîne en or.....	1	.....
					1	Épinglette en or.....	1	.....
					1	Médaille en or.....	1	.....
					5	Bagnes.....	2	3
					1	Paire de pendants-d'oreille..	1	.....
					140		136	4
					1,175		111,341	79

LATION.

W. P. HOWLAND,

Maitre-Général des Postes.

RAPPORT

DU

MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES,

POUR

L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1867.

.....
IMPRIME PAR ORDRE DE LA LEGISLATURE.
.....



Ottawa:
IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1869.

RAPPORT

DU

MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1867.

*A Son Excellence le Très-Honorable CHARLES STANLEY, Vicomte
MONCK, Gouverneur-Général du Canada, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Ce rapport du Département des Postes de la ci-devant province du Canada, avec tableaux détaillés pour l'année expirée le 30 juin 1867, est respectueusement soumis à Votre Excellence, pour qu'il soit mis devant le Parlement.

Il renferme divers états indiquant le revenu et la dépense des années 1866 et 1867, et la condition du département en général le 1er juillet 1867, date où l'acte d'union est entrée en vigueur. Par cette loi, le service postal de la Puissance est confié à une administration centrale.

Le 30 juin 1865, le nombre des bureaux de poste était de.....	2,197
Le 30 juin 1866, le nombre des nouveaux bureaux établis était de.....	46
Le 30 juin 1867, le nombre des nouveaux bureaux établis était de.....	90

Total des bureaux de poste de la ci-devant province du Canada, le 1er
juillet 1867. 2,333

En juin 1867, il y avait 18,100 milles de routes postales, et le parcours annuel des malles sur ces routes s'élevait à 7,840,000 milles.

TABLEAU comparatif de l'étendue du service postal, du nombre de lettres acheminées, et du revenu et de la dépense de ce service en Canada, de 1851 au 1er juillet 1867, inclusivement.

Année.	Nombre de bureaux de poste.	Nombre de milles de routes postales.	Parcours annuel des malles, nombre de milles.	Nombre de lettres acheminées annuellement.	Revenu postal.		Dépense totale.	
					\$	cts.	\$	cts.
1851.....	601	7595	2487000	2132000				
1852.....	840	8618	2930000	3700000	230629	00	276191	78
1853.....	1016	9122	3430000	4255000	278587	00	301223	56
1854.....	1166	10027	4000000	5100000	320000	00	379947	97
1855.....	1293	11192	4550000	6000000	368166	00	511728	16
1856.....	1375	11899	4800000	7000000	374295	00	567886	62
1857.....	1506	13253	5383000	8500000	462163	00	651904	80
1858.....	1566	13600	5520000	9000000	541153	00	680374	49
1859.....	1638	13871	5604000	8500000	578426	00	657290	88
1860.....	1698	14202	5712000	9000000	658451	00	692347	92
1861.....	1775	14608	5855000	9400000	688034	00	719056	37
1862.....	1858	14927	5992000	10200000	723052	97	750514	16
1863.....	1974	15327	6110000	11000000	759475	55	753057	06
					POUR NEUF MOIS.			
1864*.....	2055	15656	6195000	11500000	622354	04	602972	71
1865.....	2197	16309	6350000	12000000	834096	83	851870	69
1866.....	2243	17000	7000000	13000000	878413	67	894561	02
1867.....	2333	18100	7840000	14200000	914783	52	924319	88

* Date du changement de l'année fiscale.

La colonne de la dépense de chaque année comprend les déboursés faits pour le service postal par chemin de fer, ainsi qu'une somme estimée équivalente au port de la correspondance acheminée par les paquebots-poste canadiens, somme comprise dans le revenu de chaque année, et pour la raison que la subvention du service postal par voie de mer n'entre pas dans les comptes du département, l'on a jugé à propos de faire figurer cet item afin de faire mieux connaître le rapport exact entre le revenu provenant du port perçu à l'intérieur et la dépense qu'exige le service postal ordinaire.

Quatre-vingt-treize nouveaux bureaux d'expédition de mandats d'articles d'argent étaient ouverts en juillet 1866, et le nombre total en opération le 1er juillet 1867 était de 425.

Il a été pris des arrangements avec le département postal des Etats-Unis pour la transmission de la correspondance à destination des Antilles, de l'Amérique du Sud, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande par la voie de Panama, dans les malles faites pour ces pays au bureau de poste de New-York.

L'utilité des boîtes aux lettres placées dans certaines rues de la cité de Montréal est maintenant reconnue, à en juger par le compte qui en a été fait, et qui porte à 2,400 les lettres, et à 500 les journaux qui y sont déposés par semaine, ou à 150,000 lettres et journaux par année.

REVENU.

Le revenu postal des années expirées le 30 juin 1866 et 1867, respectivement, se décompose comme suit :

	Année expirée le 30 Juin 1866.	Année expirée le 30 Juin 1867.
Revenu net perçu.....	\$878,413 67	\$914,783 52
Les principales sources de revenu sont évaluées à :—		
Sur les lettres affranchies par timbres	\$430,000 00	470,000 00
“ “ en monnaie ou non affranchies.....	347,000 00	343,000 00
Sur les journaux et imprimés canadiens, y compris la vente de timbres pour les journaux.....	75,000 00	75,000 00
Sur les journaux des États-Unis livrés en Canada.....	20,000 00	20,000 00
Divers.....	6,000 00	6,000 00
	<u>\$878,000 00</u>	<u>\$914,000 00</u>

Taux de l'augmentation du revenu, $4\frac{1}{7}$ pour cent.

DÉPENSE.

SERVICE POSTAL.	POUR L'ANNEE EXPIREE LE 30 JUIN 1866.	POUR L'ANNEE EXPIREE LE 30 JUIN 1867.
En diligence, à cheval ou à pied.....	\$176,560 40	\$180,883 52
Par bateau à vapeur.....	23,573 00	23,301 75
Par chemin de fer.....	221,161 28	229,764 44
Stations de chemin de fer, aller et retour	15,783 17	12,019 89
Sacs, serrures de malles, etc.....	2,386 30	3,201 85
	<u>\$439,464 41</u>	<u>\$449,171 00</u>
SALAIRES ET COMMISSIONS.		
Salaires.....	\$158,839 71	\$163,380 62
Commission et allocations aux maîtres de poste.....	165,629 23	173,982 68
Commission et allocation aux mar- chands de timbres.	9,463 61	10,347 46
	<u>\$333,932 55</u>	<u>\$347,710 76</u>
Allocation aux maîtres de poste, loyer de bureau, etc.....	6,717 91	6,950 31
Allocation aux maîtres de poste, papeterie	7,714 90	7,872 68
Impressions, annonces.....	28,989 58	31,684 23
Articles divers, timbres, cachets, ba- lances et poids, combustible et éclairage, frais de route, etc.....	17,741 67	20,930 90
Total.....	<u>\$834,561 02</u>	<u>\$864,319 88</u>
Ajoutez—la part à payer par le dé- partement pour la subvention des paquebots-poste, somme équi- valente au port par voie de mer comprise dans le revenu postal.	60,000 00	60,000 00
	<u>\$894,561 02</u>	<u>\$924,319 88</u>

Taux de l'augmentation de la dépense, $3\frac{1}{2}$ pour cent.

Nous croyons qu'il sera de quelque intérêt de faire contraster ici l'étendue du service postal, en comparant son revenu et sa dépense dans la ci-devant province du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867—date où ce service a été réuni au système postal de la Puissance—avec ceux de l'année expirée en avril 1852, après le transfert du département des postes au gouvernement provincial.

	1852.	1867.
Nombre de bureaux de poste.....	840	2,333
Nombre de lettres expédiées annuellement par la poste....	3,700,000	14,200,000
Revenu postal.....	\$230,000	\$914,783
Dépense du service postal.....	276,000	924,319

CORRESPONDANCE AVEC L'EUROPE PAR LES PAQUEBOTS-POSTE CANADIENS.

	1866.	1867.
Venant et à destination du Canada—Lettres.....	960,000	944,000
Do do —Journaux.....	1,140,000	1,126,000
Do do —Livres.....	31,600	26,600
Do des Etats-Unis par les paquebots canadiens		
Do —Lettres.....	359,000	308,000
Do —Journaux.....	326,000	333,000
Moyenne de la traversée des paquebots-canadiens—Est.....	11 jours 7 heures.	
Do do —Ouest.....	12 " 20 "	

CORRESPONDANCE AVEC LES ETATS-UNIS.

Le port des lettres passant entre le Canada et les Etats-Unis s'est élevé—

	Perçu en Canada.	Perçu aux Etats-Unis.	Total.
En 1866, à.....	\$155,478 92	\$201,208 31	\$356,687 23
En 1867, à.....	146,362 75	199,859 17	346,221 92

Les malles contenant cette correspondance ont été expédiées et reçues aux places suivantes en Canada :

BUREAU D'ÉCHANGE EN CANADA.	1866.				1867.			
	Perçu en Canada.		Perçu aux États-Unis.		Perçu en Canada.		Perçu aux États-Unis.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Abercorn	28	75	65	74	17	40.	47	10
Pointe Baby.....	15	95	28	63	2	35	4	25
Brookville.....	99	28	151	63	55	19	84	08
Ch. de fer de Buffalo au lac Huron.....	5319	82	5092	72	4779	89	4780	85
Clifton.....	1298	33	811	08	1167	34	1086	37
Cobourg.....	100	85	106	87				
Fort Erie.....	79	70	114	40	57	37	89	25
Freighsburg.....	53	70	68					
Ch. de fer Grand Occidental.....	60260	00	85088	26	54443	49	80793	91
Hamilton.....	5256	66	4594	25	4460	42	4176	33
Hereford.....	6	70	6	90	5	62	6	10
Huntingdon.....	19	31	43	34.	18	90	17	00
Ch. de fer de Montreal à Island Pond.....	2863	07	4557	05	4134	55	7740	70
Kingston.....	6469	36	9119	08	5354	78	7293	37
London.....	305	25	1414	20	307	54	1434	
Mansonville Potton.....					47	82	57	44
Montréal.....	29705	63	39433	47	28733	37	41927	52
Niagara.....	10	87	10	92	4	64	7	76
Ottawa.....	1613	45	1005	60	2602	25	2079	87
Paris.....	1210	95	431	74	966	70	230	70
Phillipsburg.....	92		190	40	33	10	75	54
Port Hope.....	383	40	240	63	734	90	476	49
Prescott.....	5519	68	6239	97	5479	47	5584	60
Québec.....	2557	36	2228	18	2441		2369	69
Queenston.....	9	55	19	08	12	79	15	14
St. Jean.....	748	02	2198	92	698	10	1539	68
Sarnia.....	1933	56	2645	46	1681	91	3405	60
Station St. Armand.....	407	28	299	40	341	66	327	80
Sombra.....					56	74	81	20
Stanstead.....	450	45	1470	99	345	09	1040	86
Toronto.....	12329	76	18358	48	11137	15	16779	37
Ch. de fer de la jonction de Vermont.....	531	75	1078	51	654	80	1680	42
Windsor.....	15799	30	14094	41.	15596	47	14526	13

Le chiffre comparatif du port de la correspondance annuellement échangée avec les États-Unis durant les dix dernières années, tel qu'indiqué par le montant perçu, se décompose comme suit :

En 1858.....	\$183,836 00
1859.....	179,518 00
1860.....	178,132 00
1861.....	188,805 00
1862.....	190,713 00
1863.....	223,115 00
1864.....	293,332 00
1865.....	323,277 00
1866.....	356,687 00
1867.....	346,221 00

POSTE AUX MENUS ARTICLES.

	1866.	1867.
Le nombre de paquets expédiés d'après les règlements de cette poste est estimé à.....	10,000	11,7000
Port.....	\$3,000 00	\$3,600 00

LETTRES CHARGÉES.

	1866.	1867.
Leur nombre s'est élevé à.....	550,000	600,000

Pendant ces années, les cas de prétendue perte de lettres chargées (*registered letters*) ou de soustraction de leur contenu ou de partie de leur contenu, se résument à ce qui suit :

Lettres chargées qui, pour diverses causes, ne sont pas parvenues aux destinataires.

	1866.	1867.
Rapportées comme n'ayant point été reçues à destination dans les malles qui auraient dû les contenir.....	1	0
Renfermées dans des paquets de la malle qui ne sont pas parvenus à leur destination,—cause d'irrégularité non constaté	3	17
Lettres chargées qui ne sont pas parvenues aux destinataires par le fait de négligence dans les bureaux, et dont le contenu a été remboursé par les officiers en défaut.....	7	8
	11	20

Perte prétendue ou prouvée du contenu ou de partie du contenu de lettres chargées.

	1866.	1867.
Cas où le contenu ou partie du contenu a été désigné comme manquant, et sans qu'il y ait eu preuve de sa disparition.....	12	15
Cas où il a été prouvé que la perte était due à de la négligence dans le bureau de poste,—perte remboursée par les officiers responsables..	8	2
	41	50

TIMBRES-POSTE.

Tableau des timbres mis en vente.

	1 centin.	2 centins.	5 centins.	10 centins.	12½ centins.	17 centins.	Montant.	
							\$	cts
Balance en main le 30 Juin 1865.....	1024200	179750	795200	394900	534000	81825	173747	25
Reçu des manufacturiers durant l'année expirée le 30 Juin 1866.....	3910000	300000	8100000	800000	400100	50000	588612	50
.....	4934200	479750	8895200	1194900	934100	131825	762359	75
Mis en vente durant l'année, jusqu'au 30 Juin 1865.....	3553600	257150	5697200	894650	408550	71450	478219	25
Balance en main le 30 Juin 1866.....	1380600	222600	3198000	300250	525600	60375	284140	50
Reçu des manufacturiers durant l'année jusqu'au 30 Juin 1867.....	5'00000	200500	5100500	999650	299950	100000	464493	75
Total.....	6480600	423100	8298500	1299900	825500	160375	748634	25
Mis en vente durant l'année jusqu'au 30 Juin 1867.....	4071700	252100	6445300	952300	439750	73402	531601	09
Balance en main le 30 Juin 1867.....	2408900	171000	1853200	347100	385750	81973	217033	16

ENVELOPPES TIMBRÉES.

	5 centins.	10 centins.	Montant.	
			\$	cts.
Balance en main le 30 Juin 1865.....	18169	56103	6741	57
Renvoyées non vendues par les maîtres de poste.....	332	225	43	42
Total.....	18551	56328	6784	99
Mises en vente durant l'année, jusqu'au 30 Juin 1866.....	16225	625	924	30
Balance en main le 30 Juin 1867.....	2326	55703	5860	69
Renvoyées non vendues par les maîtres de poste.....	.....	193	19	88
.....	2326	55896	5880	57
Enveloppes non reçues déduites.....	10	.....	.....	53
.....	2316	55896	5880	04
Mises en vente durant l'année, jusqu'au 30 Juin 1867.....	2270	172	138	03
Balance en main le 30 Juin 1867.....	46	55724	\$5742	01

LETTRES AU REBUT.

Les rapports sur les lettres de rebut démontrent l'état suivant :

Lettres de rebut venant et à destination du Canada.....	181,390
do venant du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Isle du P. E., Terre-Neuve et des Antilles, et renvoyées à ces places sans être ouvertes.....	374
do venant du Royaume-Uni et d'autre pays, et renvoyées sans être ouvertes au bureau général des postes à Londres.....	6'321
do venant des Etats-Unis et renvoyées sans être ouvertes à Washington	23,891
Nombre total des lettres adressées au Canada et qui n'ont pu être délivrées.....	211,976
Nombre de celles non affranchies.....	133,710
do do affranchies.....	78,266
	211,976
do reçu du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Isle du Prince Edouard, Terre-Neuve et des Antilles sans être ouvertes.....	848
do reçu du bureau général des postes de Londres, sans être ouvertes, et qui n'ont pu être délivrées dans le Royaume-Uni ou autres pays étrangers..	2,934
do reçu de Washington sans être ouvertes, et qui n'ont pu être délivrées aux Etats-Unis.....	54,194
Nombre total des lettres mises au rebut en Canada dans le cours de l'année expirée le 30 juin 1867	269,952

De ces dernières, 995 étaient des lettres chargées.

EXPEDITIONS D'ARGENT, REVENU EN PROVENANT.

Pour les années expirées le 30 juin 1866 et le 30 juin 1867.

Mandats émis.

	1866.		1867.	
	Nombre.	Montant.	Nombre.	Montant.
Nombre de mandats canadiens émis et payables en cette Province.....	36,417	\$1,453,853 11	40,493	\$1,697,786 69
do do dans le Royaume-Uni....	14,238	262,026 58	15,223	269,090 01
do do à la Nouvelle-Ecosse....	71	1,749 15	153	3,683 61
do do au Nouveau-Brunswick....	73	2,061 42	88	2,098 91
do do dans l'Isle du Prince-Ed.	11	347 23	14	409 67
do do à Terre-Neuve.....	26	402 13	21	283 36
Total émis en Canada.....	50,836	\$1,720,439 62	55,992	\$1,973,352 25
<i>Nombre de mandats payés.</i>				
Mandats canadiens payés en Canada....	36,414	\$1,452,086 39	40,428	\$1,695,782 51
Mandats tirés du Royaume-Uni sur le Canada et payés.....	3,596	67,781 26	3,776	70,296 95
do de la Nouvelle-Ecosse.....	418	12,539 35	1,059	43,837 40
do du Nouveau-Brunswick.....	811	31,862 47	968	39,612 19
do de l'Isle du Prince-Edouard.	70	2,171 47	87	2,702 78
do de Terre-Neuve.....	34	724 29	53	1,159 63
Total payé en Canada.....	41,343	\$1,567,165 23	46,371	\$1,853,391 46

Revenu des expéditions d'argent.

	1866.	1867.
Commission reçue sur les mandats canadiens payables en Canada.	\$8,308 03	\$9,644 63
do do do do dans le Royaume-Uni.....	6,813 85	7,067 00
Commission reçue sur les mandats canadiens payables dans les Provinces Inférieures.....	68 10	102 75
Balance due au Canada sur le partage de la commission sur échange de mandats, avec les Provinces Inférieures	251 13	437 77
Différence dans la conversion de mandats sterling échangés avec le Royaume-Uni.....	1,257 33	1,239 96

A déduire.

Commission allouée aux maîtres de poste canadiens.....	\$3,707 07	\$4,349 49
Balance due au Royaume-Uni sur le partage de la commission sur échange de mandats avec le Canada.....	2,471 40	2,534 31
Revenu net.....	\$10,519 97	\$11,608 41

Dépense des expéditions d'argent.

	1866.	1867.
Y compris les salaires, impressions, dépenses contingentes, etc., le total de la dépense s'est élevé à	\$11,700 27	\$12,552 65

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES,
30 juin 1867.

TABLEAU des traversées, du nombre des passagers et des chargements des steamships de la compagnie des paquebots-poste de Montréal, laquelle a le contrat pour le transport des malles de Liverpool à Portland, et de Portland à Liverpool, du 8 novembre 1866 au 4 mai 1867; et de Liverpool à Québec et de Québec à Liverpool, du 18 avril 1867 au 30 novembre 1867.

Main table with multiple columns: NAVIRE A VAPEUR, CAPITAINÉ, Parti de, Arrivée à, Traversée (Jours, Heures), Nombre de passagers, Tonneaux de fret (Portland, Canada), DE QUEBEC ET PORTLAND A LIVERPOOL (Départ de, Arrivée à, Traversée, etc.), Total chargements en barils.

* Pris des madiers à St. Jean. † Echoué sur la côte d'Anticosti.

C É D U L E .

	PAGE.
Faisant suite à ce rapport se trouve les documents suivants :—	
No. 1—Etat des recettes, finances et déboursés du département des postes, durant la période expirée le 30 juin 1867.....	16
No. 2—Détail de tous les paiements effectués et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant la même période.....	17
No. 3—Etat détaillé de toutes les dépenses pour traitements, commissions et allocations, durant la même période.....	49
No. 4—Etat détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions et annonces, etc., durant la même période.....	94
No. 5—Etat de tous les contrats passés pour le transport des malles, durant la même période...	108
No. 6—Etat de toutes les allocations faites aux entrepreneurs en sus des sommes stipulées dans leurs contrats respectifs, etc., durant la même période.....	145
No. 7—Etat de toutes les amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs de la malle, durant la même période.....	146
No. 8—Etat des nouveaux bureaux et routes postales établis, avec indication des bureaux et routes postales discontinués, durant la même période.....	148
No. 9—Etat de tous les cas arrivés où des lettres contenant de l'argent, transmises par la poste, ont été soustraites ou perdues, durant la même période.....	154
No. 10—Etat indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération, le nombre et le montant des mandats émis et payés, etc., durant la même période.....	163
No. 10a—Rapport indiquant le nombre de mandats émis en Canada sur le Royaume-Uni durant la même période.....	170
No. 10b—Rapport indiquant le nombre de mandats émis en Canada sur la Nouvelle-Ecosse durant l'année expirée le 30 juin 1866, la valeur de ces mandats en cours provincial, la commission prélevée sur les mandats ; le nombre des mandats payés en Canada tirés sur des bureaux de mandats dans la Nouvelle-Ecosse, et la commission allouée aux maîtres de poste canadiens, savoir : $\frac{1}{4}$ par cent sur le montant total des mandats émis et payés.....	174
No. 10c—Rapport indiquant le nombre des mandats émis du Canada sur l'Île du Prince Édouard, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1867, etc.....	178
No. 10d—Rapport indiquant le nombre des mandats émis en Canada sur Terre-Neuve durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1867.....	179
No. 10e—Rapport indiquant le nombre des mandats émis en Canada sur le Nouveau-Brunswick durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1867, etc.....	180
No. 11—Etat indiquant le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant les déboursés pour salaires, annonces, impressions, etc., durant la même période.....	181
No. 12—Etat indiquant le nom des nouveaux bureaux d'expédition d'argent, et ceux de ces bureaux qui ont été fermés, durant la même période.....	182
No. 12—Etat indiquant les pertes (s'il y en a) éprouvées dans la direction du système, durant la même période.....	183

ETAT SUPPLÉMENTAIRE.

No. 14—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles, après la publication d'annonces demandant des soumissions, durant la période expirée le 30 juin 1865..	186
No. 15—Etat des lettres au rebut, contenant de l'argent et autres articles de valeur, ouvertes et renvoyées aux envoyeurs, durant la même période.....	244

ETAT No. 2.

DETAIL de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Abbott's Corners et Frelighsburg...	C. Hope.....	Voiture	2	12 mois	75	00
Aberarder et Station de Perch.....	R. May.....	do	3	12 do	131	00
Abercorn et Glen Sutton.....	D. Dodge.....	do	1	3 do	11	00
Abercorn et Glen Sutton.....	T. H. Brown.....	do	1	8 do	29	34
Acton et Knatchbull.....	W. Reid.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	72	00
Acton Vale et Leonard's Hill.....	M. Leonard.....	Voiture	1	12 do	40	00
Acton Vale et Roxton Falls.....	D. Lagarde.....	do	6	12 do	25	00
Acton Vale et St. Théodore.....	P. Decelle.....	do	2	12 do	40	00
Addison et stat. du ch. de fer B. et O.	R. Arnold.....	do	6	12 do	139	00
Agincourt Chemin d', et Scarboro'.	J. Lowther.....	A pied, à cheval ou en voiture...	6	12 do	60	00
Ailsa Craig et Falkirk.....	J. Priestly.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	12 do	75	00
Alberton et Lynden.....	M. C. Hendershott....	Voiture	3	12 do	100	00
Albion et Coventry.....	G. Taylor.....	Voiture ou cheval.	3	12 do	110	00
Albion et Sandhill.....	G. Taylor.....	do	3	12 do	70	00
Albion et Thistleton.....	G. Taylor.....	do	6	12 do	298	00
Albury et Rednersville.....	T. Dempsey.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	12 do	45	00
Aldoro' et Wardsville.....	W. Carr.....	A cheval.....	1	12 do	64	00
Aldershott et Waterdown.....	J. B. Thompson.....	Cheval ou voiture.	12	12 do	218	00
Alexandria et Athol.....	J. Campbell.....	do	3	12 do	139	00
Alfred et L'Original.....	E. Holmes.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	7 do	93	23
Algonquin et Maitland.....	Mrs. E. McKenzie.....	Voiture ou cheval.	1	12 do	15	00
Allandale Mills et Keene.....	T. Aitkin.....	Au choix de l'en- trepreneur	6	12 do	46	00
Allea et Edmonton.....	N. Moody, ou proc....	do	3	12 do	39	48
Allumettes, Ile des, et Waltham.....	J. Landon.....	do	2	12 do	50	00
Almonte et Clayton.....	E. Bellamy.....	Voiture	3	12 do	115	00
Almonte et Powell.....	M. Egan.....	do	1	6 do	20	00
Almonte et Powell.....	D. Egan.....	do	1	3 do	8	75
Alport et Bracebridge.....	W. Holden.....	Au choix de l'en- trepreneur	2	1 do	3	75
Alport et Bracebridge.....	T. Watts.....	do	2	7 do	61	60
Alton et Caledon.....	E. Clarke.....	Voiture	6	9 do (moins les amendes).	100	00
Alton et Caledon.....	W. Sutton.....	do	6	3 mois	37	50
Alvinston et Sutherland Corners.....	J. Walker.....	A cheval.....	2	13 do	71	25
Amberley et Lurgan.....	J. P. McCrindle.....	A cheval ou au- trement.....	3	12 do	52	00
Amherstburg et Kingsville.....	A. Wigle.....	Voiture	3	12 do	400	00
Amherstburg et Windsor.....	W. McGregor.....	do	6	12 do	300	00
Amiens et Lobo.....	P. Littlejohn.....	do	2	9 do	56	25
Amiens et Lobo.....	C. McArthur, sen....	do	3	3 do	22	69
Ancaster et Carluke.....	J. Walker.....	do	3	12 do	116	00
Ancaster et Hamilton.....	T. Gully.....	do	6	12 do	232	00
Antrim et Panmure.....	J. Ring.....	A cheval.....	2	12 do	64	00
Appleby et Lothian.....	J. Scott.....	Cheval ou voiture.	3	12 do	80	00
Apto et Barrie.....	D. Gallagher.....	do	3	12 do	165	00
Apto et Vigo.....	D. Gallagher.....	do	1	10 do	50	00
Arden et Tamworth.....	G. Boomhowe.....	do	1	12 do	74	00
Adoch et Gemley.....	T. Stalker.....	A cheval ou au- trement.....	1	12 do	48	75
Ardrea et Orillia.....	W. Blair.....	Au choix de l'en- trepreneur	2	52 voyages...	31	20
Ariadne et Beamsville.....	S. Hill.....	Cheval ou voiture	3	12 mois	80	00
Arkona et Keyser.....	R. B. Smith.....	A cheval ou au- trement.....	2	12 do	60	00
Arkona et Station Widder.....	W. Randall.....	Voiture	6	9 do	195	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Arkona et Station Widder ..	T. Dowden.....	Voiture	6	3 mois	65	00
Arkona et Wisbeach	N. Eastman.....	do	3	12 do	110	62
Arkwright et Williscroft.....	H. Williscroft.....	do	1	12 do	40	00
Armagh et St. Raphaël.....	G. Gagnon.....	do	1	12 do	23	00
Arnprior et Fitzroy Harbor.....	T. Hogan.....	do	6	12 do	200	00
Arnprior et Renfrew.....	J. Halliday.....	do	6	7 do	280	00
Arnprior et White Lake	J. Havay.....	do	3	5 do	116	66
Aros et Kirkfield.....	C. McInnes.....	Au choix de l'entrepreneur	1	7 do	16	50
Arthabaska et Station de Bulstrode.	T. Geoffroy.....	do	1	3 do	9	00
Arthabaska et Station de Bulstrode.	B. Bergeron.....	do	1	12 do	35	00
Arthabaska et Station de St. Christophe	G. Boisclair.....	Voiture	12	3 do	18	75
Arthabaska et Station de St. Christophe	P. Beauchene.....	do	12	9 do	56	25
Arthabaska et Station de Ste. Clothilde	G. Boisclair.....	Non indiqué	1	12 do	50	00
Arthur et Monck	G. Brain.....	A pied ou en voit.	1	12 do	50	00
Arva et Telfer.....	W. Bernard.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	120	00
Ashburnham et Peterboro'.....	R. D. Rogers.....	do	6	12 do	40	00
Ashton et Douro's Corners.....	H. Sykes.....	Cheval ou voiture	6	12 do	160	00
Atherley et Orillia.....	W. C. McMullen.....	Au choix de l'entrepreneur	1	22 voyages	10	50
Athlone et Bond Head	S. H. Prest.....	Cheval ou voiture	6	12 mois	450	00
Athlone et Mono Mills.....	W. Armstrong.....	do	3	2 do	36	16
Athlone et Mono Mills.....	S. H. Prest.....	do	3	10 do	200	00
Athol et Plantagenet.....	J. Leclair.....	En voiture.....	3	9 do	111	75
Athol et Plantagenet.....	J. Campbell	do	3	3 do	28	00
Aubigny et St. André Avelin.....	P. G. Aubry.....	Cheval ou voiture	let 2	12 do	50	66
Aubrey et St. Jean Chroystôme.....	A. D. Lafleur.....	do	2	6 do	18	00
Aultsville et Williamsburg Est.....	L. Pillar.....	Voiture	6	12 do	60	00
Aurora et Lloydtown.....	P. Wardel.....	do	6	12 do	240	00
Aurora et White Rose	J. Lloyd.....	do	2	12 do	60	00
Ayignon et Métapédiaç.....	O. Martin.....	Au choix de l'entrepreneur	1	11 do	22	91
Avoca et Pointe au Chêne.....	J. McCallum.....	Cheval ou voiture	2	12 do	70	00
Aylmer et Station Dorchester.....	R. Mott.....	Voiture	3	12 do	232	52
Aylmer et Grovesend.....	E. Rockey.....	do	2	12 do	60	00
Aylmer et la Cité d'Ottawa	M. Holt.....	do	12	9 do	240	00
Aylmer et Ottawa	J. Mulligan.....	do	12	3 do	75	00
Aylmer, Portage du Fort et Pembroke	J. Wyman.....	do	3	12 do	640	00
Aylmer et St. Thomas.....	G. Bates.....	do	6	6 do	47	00
Aylmer et Staffordville.....	G. Bates.....	do	6	6 do	137	00
Ayr et Roseville	P. Cornell.....	do	3	12 do	78	00
Ayton et Orchard.....	T. Davis.....	do	3	3 do	40	00
Baby's Point et Algonac, E.-U.....	J. Menten.....	Non indiqué	2	3 do	13	00
Baden et Lisbon.....	L. Liesemer.....	Cheval ou voiture	6	12 do	247	00
Bagot et Burnstown.....	J. Halliday.....	Voiture	3	12 do	80	00
Bagot et High Falls.....	T. H. Dillon.....	Non indiqué	1	12 do	70	00
Bagotville et Grande Baie.....	A. Vernon.....	do	2	17 voyages	17	00
Ballieboro', Mill Brook et Bewdley.....	J. Bakins.....	Cheval ou voiture	6et 2	12 mois	144	00
Balderson et Harper.....	S. Baily.....	do	1	12 do	25	00
Ballymote et London.....	J. Jackson.....	do	1	6 do	24	88
Ballymote et London.....	J. Morrison.....	do	1	6 do	24	00
Balmoral et Cayuga.....	J. Anguish.....	do	3	9 do	93	00
Balmoral et Cayuga.....	R. Dougherty.....	do	3	3 do	14	25
Baltimore et Cobourg.....	J. Gibbard.....	do	3	12 do	75	00
Bamberg et Ste. Agatha	F. Walter.....	do	2	12 do	60	00
Banda et Stayner.....	W. Campbell.....	A cheval.....	3	12 do	140	00
Bandon et Harpurhey.....	J. Bignell.....	Cheval ou voiture	3	12 do	125	00
Bark Lake et Hopefield.....	R. Skuce.....	do	1	12 do	80	00
Barnston et Way's Mills.....	E. S. Southmayd.....	Voiture	2	12 do	48	00

ETAT No. 2.—Détails de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Barrie et Ivy.....	J. Simpson.....	Cheval ou voiture	2	12 mois.....	73	00
Barrie et Minesing.....	J. Orchard.....	do	1	12 do ...	36	00
Barrie et Orillia.....	J. Harvie.....	Voiture.....	6	134 voyages.	369	87
Barrie et Pénitancouchine.....	J. Weymouth.....	do	3	3 mois.....	74	50
Barrie et Pénitancouchine.....	A. Ayerst.....	do	6	9 do ...	594	75
Barrie et Baie de Shanty.....	W. Heard.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	61	36
Barrington et Sherrington.....	H. Emerson.....	do	3	12 do ...	75	00
Bath, Emerald et Stella.....	D. Wemp.....	Chaloupe ou autr.	2	12 do ...	85	00
Batiscan et St. Narcisse.....	P. Lacourciere.....	Voiture.....	3	12 do ...	72	00
Batiscan, pont de, et St. Pierre les Beoquets.....	A. Demers.....	do	6	Saison de navigation, '66	30	00
Batiscan, pont de, et St. Stanislas.....	P. Trépanier.....	do	6	12 mois.....	178	00
Battersea et Kingston.....	S. Hughes.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	3 do ...	31	25
Battersea et Kingston.....	H. Hughes.....	do	2	9 do ...	71	07
Bayfield et Seatforth.....	J. Johnston.....	Voiture.....	6	12 do ...	239	00
Bayham et Brownsville.....	C. Cook.....	do	1	4 do ...	17	00
Beachburg et Pointe Gower.....	T. Malette.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	76	00
Beachburg et Westmeath.....	M. Fletcher.....	do	3	12 do ...	99	50
Beachville et Embro'.....	J. McKay.....	do	6	3 do ...	48	75
Beachville et Stratford, etc.....	J. McKay.....	do	6et2	9 do ...	205	86
Beamsville et Rosedene.....	J. McQueen.....	A cheval ou autr. tel que requis...	2	12 do ...	64	00
Beauharnois et Caughnawaga.....	Mdme. P. Duquette.....	Voiture.....	6	12 do ...	260	00
Beauharnois et St. Louis de Gonzague.....	B. Paré.....	do	3	12 do ...	99	00
Beauharnois et St. Timothée.....	A. Lefebvre.....	do	6	6 do ...	104	00
Beauharnois et St. Timothée.....	F. Valois.....	do	3	Voy. spécial.	1	50
Beauharnois et Valleyfield.....	P. Leduc.....	do	3	6 mois (m's l'amende)...	92	10
Beaulac et Rawdon.....	J. Baily.....	do	1	5 mois.....	20	83
Beaurivage et St. Sylvestre.....	O. Laughrey.....	do	6	6 do ...	20	00
Beaverton, Georgina, Newmarket et Pefferlaw.....	E. Prosser.....	do	6et3	12 do ...	853	33
Beaverton et Orillia.....	J. Harvie.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	235	30
Beaverton et Oshawa.....	W. Thomas.....	Voiture	6	12 do ...	950	00
Bécanecour et Ste. Gertrude.....	B. Rivard.....	do	2	12 do ...	72	00
Bécanecour et St. Nicholas.....	P. Beaudette.....	do	3	12 do ...	995	00
Bécanecour et Trois-Rivières.....	B. Rivard.....	do	telq. req..	17 voyages...	10	20
Bécanecour, Station de, et Ste. Julie de Somerset.....	W. Gardiner.....	do	12	9 do ...	37	50
Bécanecour, Station de, et Ste. Julie de Somerset.....	D. McKinnon.....	do	12	3 do ...	10	62
Bedford et Stanbridge Nord.....	J. Stone.....	do	3	12 do ...	75	00
Belfast et St. Helens.....	W. Phillips.....	Au choix de l'entrepreneur	3et6	12 do ...	68	33
Belford et Cedar Grove.....	J. Burton.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	70	00
Belfontaine et Erin.....	N. Herring.....	Chaloupe, cheval ou voiture.....	1	12 do ...	25	00
Belgrave et Marnoch.....	P. Porterfield.....	A cheval ou autr. tel que requis...	2	12 do ...	30	00
Belleville et Bridgewater.....	F. Collins.....	Voiture	6	9 do ...	412	50
Belleville et Bridgewater.....	A. S. Reid.....	do	6	3 do ...	137	50
Belleville et Hillier.....	T. Canniff.....	do	3	12 do ...	286	00
Belleville et Madoc.....	T. Canniff.....	do	6	12 do ...	350	00
Belleville et Picton.....	J. Martin.....	Voiture ou chal'pe	6	Sais. d'hiver de '66 & '67.	72	50
Belleville et Stirling.....	W. R. Parker.....	Voiture	6	12 mois.....	140	00
Belleville et le débarcadère.....	G. W. Fanning.....	do	12	7 mois et 9 jours.....	30	35
Bellerock et Colebrook.....	G. M. Walroth.....	Cheval ou voiture	2	12 mois.....	69	00
Bell's Corners et Stittsville.....	J. S. Argue.....	do	2	12 do ...	75	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Belmont et London.....	L. Olmsted.....	Cheval et voiture.	3et6	12 mois	125	32
Belcel, Village de, et Village de St. Hilaire et Station de St. Hilaire.....	J. R. Brillon.....	Traverse	12	12 do ...	70	00
Bemiller et Goderich.....	W. Cruse.....	A cheval	2	9 do ...	33	75
Bemiller et Goderich.....	N. Doyle.....	do	2	3 do ...	18	75
Bensford et Monaghan Sud.....	J. W. McBain.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	50	00
Bersford et Ste. Adèle.....	V. Charbonneau.....	do	4	12 do ...	48	00
Bergerville et Québec	A. Wkeeler.....	do	6	129 voyages..	32	25
Berlin et Glenallen.....	J. C. Kidd.....	Voiture	6	12 mois.....	573	48
Berlin et Mannheim	J. Hoffman.....	do	2	12 do ...	80	00
Berlin et Millbank	H. Irwin.....	do	6	12 do ...	540	00
Berlin et Preston	C. Kress.....	do	12	15 jours	10	97
Berlin et Winterbourne.....	J. Roat.....	do	6	12 mois.....	290	00
Berne et Kippen	J. Foster.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	75	00
Bersimis et Mille Vaches	J. L. Cotter.....	do	tous	15 j. 3 do ...	35	00
Bersimis et Mille Vaches.....	W. S. Church.....	Non indiqué	tous	15 j. 9 do ...	105	00
Berthier et Islé Dupas.....	J. B. Moreau.....	do	3	12 do ...	32	00
Berthier, St. Cuthbert et St. Norbert.....	E. O. Cuthbert et N. Doucet, cautions.....	do	3	12 do ...	118	00
Berthier et Ste. Eliebeth.....	F. R. Tranchemontagne et T. Lord, cautions.....	Voiture	3	3 de ...	25	00
Berthier et Ste. Elizabeth.....	J. Leclair.....	do	3	9 do ...	75	00
Berthier et Sorel	M. Vigneault.....	Traverse ou voit.	7	15 do ...	200	00
Berwick et Casselman.....	M. Cavanagh.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	90	00
Bethany, Janetville et Lifford.....	R. Porteous.....	do	3	12 do ...	298	50
Bethel et Durham Sud.....	W. Bartlet.....	Voiture	1et2	12 do ...	43	33
Binbrook et Stoney Creek.....	G. Singerland.....	A cheval ou autrement	3	12 do ...	150	00
Birchton et Sawyerville.....	J. Taylor.....	Cheval ou voiture	6	3 do ...	37	50
Birchton et Sawyerville.....	J. McNeight.....	do	6	9 do ...	150	00
Birr et Devizes.....	W. Young.....	A cheval ou autrement	2	12 do ...	66	00
Bishop's Mills et Augusta Nord.....	D. B. Wilcox.....	Cheval ou voiture	1	1 do ...	3	33
Bishop's Mills et Oxford Mills.....	A. W. Bishop.....	do	2	11 do ...	59	58
Black Creek et Pointe Abino.....	G. Huffman.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do ...	85	00
Black Heath et York.....	R. Blain.....	do	2	12 do ...	45	00
Blessington et Shannonville.....	J. Doman.....	Cheval ou voiture	2	6 do ...	29	50
Blessington et Shannonville.....	G. R. Earle.....	do	2	6 do ...	65	00
Bloomdale et Frieburg.....	F. Rombach.....	do	6	12 do ...	120	00
Bluevale et Morrisbank.....	D. Mofatt.....	do	6	9 do ...	74	64
Bluevale et Morrisbank.....	N. Johnson.....	do	6	3 do ...	27	00
Blythe et Bushfield.....	J. Holland.....	do	1	8 do ...	26	00
Blytheswood et Leamington.....	J. Beazon.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2et2	12 do ...	53	61
Bobcaygeon et Lindsay.....	B. Guingal.....	Voiture	6	12 do ...	635	00
Bobcaygeon et Minden.....	J. Finley.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	378	44
Bobcaygeon, ch. de, et Bury's Green.....	J. Fell.....	do	1	12 do ...	45	00
Bodmin et Hagarty's Corners.....	W. Smith.....	A pied.....	3	5 do ...	9	79
Bolingbroke et Maberly.....	S. Hanna.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	45	00
Bookton et Otterville.....	W. Mingle.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do ...	50	00
Bord à Plouffe et St. Martin.....	L. Lavoie.....	do	6	6 do ...	52	34
Boscobel et Roxton Falls.....	W. Hackwell.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	30	00
Botany et Thamesville.....	C. McBrayne.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do ...	40	00
Bothwell et Cashmere	W. Milligan.....	do	3	12 do ...	48	00
Bout de l'Isle et Montréal.....	C. A. Dumaine.....	do .....	.....	Voy. spcial.	2	00
Bowmanville et Casarea	W. Glover.....	Voiture	6	12 mois.....	697	00
Bowmanville et Tyrone.....	J. Maynard.....	do	6	12 do ...	100	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Bowood et Duncrief.....	A Bell.....	A cheval ou au-trement.....	2	12 mois	29	48
Bowood et Fernhill.....	J. Treherne, caution.....	do	3	12 do	45	00
Boyne et Omagh.....	G. Henderson	Cheval ou voiture	3	12 do	76	00
Bracebridge et Muskoka Falls	W. Hanna	Laisseé au choix.....	6	5 do	32	50
Bracebridge et Orillia	A. P. Cockburn.....	Bat. à vap. ou voit.	3	12 do	600	00
Bracebridge et Parry Sound.....	W. Beatty	do	1	20 voyages.....	205	00
Bracebridge et Rosseau.....	A. P. Cockburn.....	do	1	9 do	11	16
Bracebridge et Ufington.....	G. Spence, Jr.....	do	3	3 mois	44	00
Bracebridge et Utterson.....	R. Nichols	A pied ou en voit.	2	12 do	105	00
Bradford et Deerhurst.....	J. Tindall.....	do	3	12 do	60	00
Bradford et Newton Robinson	S. Manning	Voiture	6	12 do	170	00
Braemar et Zorra Sud.....	W. Burke.....	A cheval.....	2	12 do	45	00
Brampton et Derry Ouest.....	D. Fenton	Cheval ou voiture	6	9 do	129	75
Brampton et Orangeville.....	W. Moody	Voiture	6	9 do	375	00
Brampton et Orangeville.....	R. Gifford.....	do	6	3 do	142	00
Bradford et Burch.....	C. Stewart.....	A cheval ou au-trement.....	3	12 do	140	00
Brantford et Cainsville.....	C. Hobson.....	do	6	12 do	74	88
Brantford et Hamilton.....	C. B. Moore.....	Voiture	6	5 do	125	00
Brantford et Station de Paris.....	E. McIntyre	do	6	12 do	325	00
Brewster et Zurich	W. Follis.....	Au choix de l'entrepreneur	2	9 do	93	75
Brewster et Zurich	J. Richardson.....	do	2	3 do	27	00
Bridgenorth et Ennismore.....	T. Leblanc.....	A pied ou en voit.	2	12 do	95	00
Bridgenorth et Peterboro'	T. Eastland.....	Cheval ou voiture	3	12 do	75	00
Bridgewater et Clinton.....	B. Collins.....	do	1	9 do	28	50
Bridgewater et Clinton.....	J. A. Carscallen.....	do	1	3 do	11	37
Bridgewater et Madoc.....	B. Collins.....	do	2	9 do	88	50
Bridgewater et Madoc.....	W. D. Wemp.....	do	2	3 do	62	50
Brigham et Farnham Centre.....	T. Hill, Sen.....	do	6	12 do	60	00
Bright et Walmer.....	R. Parker	do	1	10 do	20	83
Brighton et Campbellford.....	T. Hewitt	Voiture	6	12 do	312	00
Brighton et Kingston.....	E. Mallory, exécuteur.	do	6	12 do (moins l'amende).....	1,585	00
Bristol et Bristol Nord.....	W. Shirley.....	Cheval ou voiture	1	12 mois	25	00
Britannia et Cooksville.....	J. Schiller	do	6	12 do	95	00
Britonville et Lakefield.....	G. Hamilton.....	do	2	12 do	80	00
Brockville et Morristown, E.-U.....	W. H. Wilson.....	Traverse et voit.	6	3 do	12	50
Brockville et Morristown, E.-U.....	T. M. Gray	do	6	9 do	37	50
Brockville et Westport	P. McLernan et W. Latham	Voiture	6	12 do	1,300	00
Brodhagen et Carronbrook.....	C. Brodhagen.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	50	00
Brompton et Brompton Falls.....	E. B. Stevens.....	Cheval ou voiture	3	3 do	20	00
Brompton et Brompton Falls.....	W. Wright	do	3	9 do	60	00
Bronte et Milton.....	J. Wallace.....	do	6	12 do	10	00
Brookbury et Robinson.....	R. Rowe	Voiture	1	9 do	18	00
Brooksdales et Embro'.....	J. McKay	do	2	3 do	16	25
Broughton et St. Joseph.....	J. O. C. Arcand	Non indiqué	1	12 do	55	00
Brownsville et Ingersoll.....	W. Hall	Voiture	3	12 do	224	00
Brudenell et Rockingham.....	T. Martin	Non indiqué	2	12 do	50	00
Brunner et Topping.....	S. Crozier	do	1	6 do	17	50
Buckingham et Cumberland.....	N. Jelliboix.....	Chaloupe et voit.	6	3 do	27	50
Buckingham et Petits Rapides.....	D. McMillan	Canot ou voiture.	1	12 do	52	00
Buckingham et Mayo.....	T. Bourke.....	Non indiqué	1	12 do	32	00
Buckingham et le débarcadère.....	N. Jelliboix.....	do	6	12 do	32	50
Buckland et St. Lazare.....	F. Lemieux.....	Cheval ou voiture	2	12 do	90	00
Barford et Cathcart.....	T. Muir.....	Au choix de l'entrepreneur	2 et 3	12 do	71	50
Burnhamthorpe et Summerville.....	G. Savage	Cheval ou voiture	3	12 do	67	50
Burnley et Roseneath.....	R. H. Grimshawe.....	do	3	12 do	50	00
Byron et London	J. Charles	A cheval ou autr. tel que requis.....	2	12 do	59	00
Caintown et Mallorytown.....	G. Wickwire.....	Cheval ou voiture	2	6 do	19	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Caintown et Mallorytown	J. B. Mallory	Cheval ou voiture.	2	6 mois ...	22 50
Caldwell et Sligo	T. Bell	do	2	12 do ...	35 00
Caledon Est et Kilmanagh	R. Wylie	do	2	12 do ...	34 00
Caledon Est et Lockton	W. Squier	do	2	12 do ...	38 00
Calumet île du, et Collfield.	F. X. Bastien	Chaloupe ou voit.	3	12 do ...	32 00
Calumet, île du, et Dunraven.	J. Lettes	Voiture	1	12 do ...	20 00
Camden Est et Napanee	H. Finkle	do	6	12 do ...	142 33
Camden Est et Tamworth.	R. Douglas	do	6	12 do (moins l'amende) ..	155 00
Camilla et Whitfield	P. D. Henry	Cheval ou voiture.	2	12 mois ...	104 00
Campbellford et Stirling.	P. S. Weaver	do	3	12 do ...	198 00
Campbell's Cross et Cheltenham.	W. Henry	do	6	12 do ...	150 00
Canboro' et Ontario	S. C. Greenman	do	3	12 do ...	299 00
Canfield et Cayuga	R. French	do	12	3 do ...	50 00
Canfield et Cayuga	J. Mason	do	12	9 do ...	277 50
Canfield et Port Robinson	B. Sutherland	do	3	12 do ...	500 00
Cannifton et Wallbridge	J. Frederick	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	59 00
Canning et Station de Paris.	G. Mathieson	A cheval ou autr. tel que requis.	6	12 do ...	170 00
Cantley et Traverse de Kirk	J. Kirk	Chaloupe ou voit.	6	12 do ...	50 00
Cantley et Lucerne	R. Blackburn	Non indiqué	1	12 do ...	80 00
Cap Rich et Meaford	J. Cox, Jr.	Cheval ou voiture.	2	45 voyages.	36 00
Cap Rich et le débarcadère.	D. McLaren	do	12	Saison de navigt'n '66.	20 00
Cap Rouge et Québec	C. Hough	Diligence	6	182 voyages.	91 00
Cap Rouge et St. Foye	G. Bertrand	do	2	43 do ...	21 50
Carden et Islay	H. Carlin	Non indiqué	2	12 mois ...	120 00
Carden et Kirkfield	D. Carlin	do	1	4 do ...	9 33
Carden et Kirkfield	H. Carlin	do	1	6 do ...	22 50
Carden et Upnor	H. Carlin	A cheval ou en voiture	1	12 do ...	60 00
Carillon et Grenville	J. Burnes	Voiture	6	Sais'n d'hiver '66 et '67.	104 60
Carillon et Lachute	T. Palliser	do	6	12 mois ...	150 00
Carillon et Montréal, etc.	V. Lemay	do	6	9 do ...	600 00
Carillon et Ottawa	J. Murry, Jr.	do	6	Sais'n d'hiver '66 et '67 (moins l'am.) ..	962 00
Carillon et Pointe Fortune	P. Dubois	Non indiqué	6	Saison d'été, 1866.	28 67
Carillon et Vaudreuil	C. Proulx	Voiture	6	Sais'n d'hiver '66 et '67.	324 00
Carillon et le débarcadère	G. Schneider	Non indiqué	6	Saison d'été, 1866.	38 00
Carlingford et Sebringville.	R. Crawford	A cheval ou autr. tel que requis.	2	12 mois ...	73 00
Carlow et Westfield	H. Douglas	Voiture	3	12 do ...	138 00
Carlsruhe et Hanover	J. Kormann	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	50 00
Carneigie et Paisley	J. E. Trout	do	1	12 do ...	45 00
Carp et Huntley Ouest.	P. Kennedy	do	3	12 do ...	130 00
Carronbrook et Cromarty	D. Gallagher	A cheval ou autr. tel que requis.	2	12 do ...	55 48
Carronbrook et Larner	W. Givins	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	30 00
Carrville et Patterson	W. Lund	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	40 00
Carthage et Listowel	W. Henderson	A cheval ou autr. tel que requis.	2	1 do ...	3 17
Carthage et Moulins de Morningdale ..	A. Glenn	Voiture	1	1 do ...	2 00
Castlemore et Humber	J. O'Connor	Cheval ou voiture.	2	6 do ...	24 74
Castlemore et Humber	C. O'Hara	do	2	6 do ...	23 74
Caughnawaga et Huntingdon.	J. Brown	Voiture	6	12 do ...	1140 00
Cayuga et Seneca	M. R. Steele	do	6	12 do ...	280 00
Cedar Hill et Pakenham	J. Connery	Cheval ou voiture.	2	12 do ...	55 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Cédres et Côteau Landing.....	B. Urteau.....	Voiture.....	6	12 mois	171	60
Cedarville et Mount Forest.....	A. Hunter.....	Cheval ou voiture	1	12 do	56	00
Centre Augusta et Prescott.....	A. B. Cummins.....	do	2	12 do	80	00
Centreville et Entreprise.....	S. A. Caswell.....	do	3	12 do	84	00
Chambly et St. Césaire.....	L. St. Germain.....	Voiture.....	6	12 do	239	00
Chambly, Bassin de, et Station de St. Hilaire.....	L. St. Germain.....	do	6	12 do	238	00
Chambly, Bassin de, et St. Jean.....	E. St. Germain.....	do	6	12 do	150	00
Chambly, Canton de, et Montréal.....	L. Robert.....	do	6	12 do	139	00
Champlain et Vincennes.....	P. Lacourcière.....	Non indiqué.....	3	12 do	40	00
Chandos et Peterboro'.....	T. Eastland.....	Cheval ou voiture	1	12 do	160	00
Charing Cross et Maidstone.....	A. Benedict.....	Voiture.....	3	12 do	600	00
Charleston et Farmersville.....	P. F. Green.....	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
Chatham et Dover Sud.....	S. Gervais.....	A cheval.....	2	12 do	55	50
Chatham et Dresden.....	E. Hall.....	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	360	00
Chatham et Harwich.....	R. Jackson.....	A cheval ou autre, tel que requis.....	1	6 do	39	84
Chatham et Harwich.....	D. A. Hutchison.....	do	1	6 do	32	00
Chatham et Morpeth.....	M. Mallory.....	Voiture.....	6	12 do	680	00
Chatham et Wallaceburg.....	E. R. Gillet.....	do	6	12 do	439	00
Chatsworth et Marmion.....	S. R. Conger.....	do	1	12 do	60	00
Chatsworth et Massie.....	A. Massie.....	do	1	12 do	40	00
Chatsworth et Orangeville.....	W. Armstrong.....	do	2	4 do(mois l'amende)	164	82
Chatsworth et Orangeville.....	J. Jones.....	do	2	2 mois	132	50
Chatsworth et Orangeville.....	R. Trimble.....	do	2	6 do	375	00
Cheapside et Selkirk.....	W. Lamb.....	A cheval ou autrement.....	3	2 co	8	33
Cheltenham et Rockside.....	A. Kirkwood.....	do	2	12 do	40	00
Chepstow et Greenock.....	W. Hennessy.....	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
Cherry Valley et Pointe Pitre.....	J. Scott.....	do	1	12 do	25	00
Chertsey et Rawdon.....	M. Granger.....	Voiture.....	1	15 do	60	00
Chester et Chester Est.....	N. Darois.....	Non indiqué.....	1	12 do	40	00
Chester et Espérance.....	P. Beauchêne.....	do	1	12 do	50	00
Chester et St. Christophe.....	P. Beauchêne.....	do	3	12 do	79	56
Chicoutimi et Jonquières.....	A. Legnoir.....	Laissez au choix.....	1	3 do	12	50
Chicoutimi et Labarre.....	W. K. Blackburn.....	A pied, en voiture ou en canot.....	2	12 do	280	00
Chicoutimi et L'Anse au Foin, via Tremblay.....	P. Potvin.....	do	1	12 do	70	00
Chicoutimi et Murray Bay.....	O. Gaudreault.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	1	12 do	280	00
Chicoutimi et Baie St. Paul.....	P. Gagné.....	do	3	12 do	860	00
Chicoutimi et Tremblay.....	P. Potvin.....	A pied ou en chaudière.....	2	12 do	40	00
Chippawa et Clifton.....	W. Chase.....	Voiture.....	6	12 do	296	00
Churchville et Malton.....	G. Blain.....	do	6	3 do	97	50
Clapham et Inverness.....	S. Johnson.....	do	2	10 do	66	66
Clarence et Clarence Creek.....	F. Naubert.....	do	2	1 do	3	75
Clarence et Grenville.....	C. Major.....	do	6	Saison d'hiver '66 et '67.....	490	00
Clarence et Wendover.....	W. Lamb.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	2 mois	10	00
Clarence et le débarcadère.....	F. Blaix.....	do	6	Saison d'été, 1866.....	79	64
Clarenceville et Station Des Rivières.....	A. Pickle.....	Voiture.....	6	12 mois	235	00
Clarenceville et Noyan.....	J. Schutt.....	do	3	3 do	10	00
Clarenceville et Noyan.....	C. J. Stewart.....	do	8	9 do	30	00
Clarenceville et Nutt's Corners.....	D. Nutt.....	do	3	12 do	40	00
Clarendon et Clarendon Centre.....	G. Hodgins.....	do	6	12 do	140	00
Clarke et Kendall.....	J. Lockart.....	Cheval ou voiture	2	7 do	49	58

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Clarke et Kendall.....	A. Malcolm.....	Cheval ou voiture.	3	5 mois.....	40	83
Clarksburg et Collingwood.....	P. F. Leroy.....	do.....	6	Saison d'été 1866 et 1867.....	200	00
Clarksburg et Collingwood.....	C. Cameron.....	do.....	2	2 voyages.....	1	00
Clarksburg et Heathcote.....	W. Fleming, ou cauti'ns.....	do.....	2	12 mois.....	48	96
Clarksburg et Ravenna.....	J. Dixon.....	do.....	1	12 do.....	30	00
Clarksburg et Thornbury.....	J. N. Hurd.....	A pied, à cheval ou voiture.....	6	Saison d'hiv'r 1866 et 1867.....	30	00
Clayton et Tatlock.....	J. Guthrie.....	Cheval ou voiture	1	12 mois.....	40	00
Clearville et Duart.....	L. Cavers.....	Au choix de l'entrepreneur.....	6	6 do.....	45	00
Clearville et Duart.....	A. McKay.....	do.....	6	6 do.....	38	74
Clifford et Lakelet.....	B. Young.....	do.....	2	10 do.....	50	00
Clifford et Newstadt.....	D. Winkler.....	do.....	6	1 do.....	78	00
Clifton et Niagara.....	W. Chase.....	Voiture.....	6	12 do.....	400	00
Clifton et Pont Suspendu et Station.....	W. Patrick.....	Au choix de l'entrepreneur.....	telq. req.	19 do.....	133	00
Clinton et London.....	A. T. Moore.....	Voiture.....	6	12 do.....	1000	00
Clinton et Porter's Hill.....	T. Potts.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do.....	117	00
Clinton et Wingham.....	J. Miller.....	Voiture.....	6	12 do.....	230	00
Clontarf et Cole's Tavern.....	G. Manson.....	Cheval ou voiture	3	2 do.....	18	66
Clontarf et Dacre.....	P. O'Shaughnessey.....	do.....	3	10 do.....	90	00
Clontarf et Hopefield.....	J. Dooner.....	do.....	2	12 do.....	149	00
Clover Hill et Cookstown.....	R. McLean.....	A pied, à cheval ou voiture.....	3	12 do.....	50	00
Clover Hill et Egbert.....	R. McLean.....	do.....	2	8 do.....	38	00
Clover Hill et Thompsonville.....	E. Lee.....	Cheval ou voiture	2	12 do.....	98	24
Clyde et Galt.....	H. Vanluter.....	do.....	2	8 do.....	46	65
Coaticook et Drew's Mills.....	A. K. Fox.....	do.....	1	12 do.....	37	48
Coaticook et Hereford.....	G. Thomas.....	Voiture.....	1	12 do.....	100	00
Coaticook et Stanstead.....	W. Paige.....	do.....	6	12 do.....	195	00
Cobourg et Gore's Landing.....	W. Ranney.....	do.....	3	12 do.....	200	00
Cobourg et Roseneath.....	W. Brown.....	do.....	3	12 do.....	199	00
Colborne et Norwood.....	J. V. Griffin.....	do.....	6	12 do.....	950	00
Coldwater et Orillia.....	J. Millard.....	Cheval ou voiture	3	6 do.....	88	00
Coldwater et Orillia.....	G. Powler.....	do.....	3	6 do.....	112	50
Collfield et Otter Lake.....	J. Hill.....	do.....	1	12 do.....	88	00
Collfield, Portage du Fort et Fort Coulonge.....	J. McKenzie.....	do.....	2 et 3	12 do.....	300	00
Collingwood, chemin de, et Craigleith.....	A. Fleming.....	Non indiqué.....	6	12 do.....	20	00
Collingwood, chemin de, et Durham.....	C. Cameron.....	Voiture.....	6	12 do.....	887	00
Colpoj, Baie de, et Owen Sound.....	D. Mallard.....	Cheval ou voiture	1	12 do.....	153	00
Columbus et Enfield.....	J. Hymers.....	do.....	2	8 do.....	34	66
Como et le débarcadère.....	E. Leger.....	Non indiqué.....	6	8 do.....	14	72
Compton et Eaton.....	S. Lougee.....	Voiture.....	2	12 do.....	128	00
Compton et St. Edwidge.....	J. P. Beauchène.....	do.....	1	6 do.....	18	00
Compton et Stanstead.....	W. Paige.....	do.....	6	12 do.....	390	00
Conningsby et Hillsburg.....	J. W. Burt.....	A pied ou voiture.	2	12 do.....	30	00
Conroy et Stratford.....	W. Fitzgerald.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	2	12 do.....	80	00
Contrecoeur et Montréal.....	J. Lavigne.....	Voiture.....	6	12 do.....	478	00
Conway et Napanee.....	E. Mallay, exécuteur.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do.....	267	00
Cookstown et Gilford.....	J. Bradshaw.....	Voiture.....	12	12 do.....	450	00
Cookstown et Mulmur.....	J. Robinson.....	Cheval ou voiture	6	12 do.....	306	00
Cooksville et Toronto.....	J. Schiller.....	Voiture.....	6	12 do.....	173	00
Copleston et Petrolea.....	R. P. Smith.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do.....	40	00
Cornabuss et Flesherton.....	W. Armstrong.....	Cheval ou voiture	4	2 do.....	21	29
Cornabuss et Flesherton.....	C. Vanfelson.....	do.....	4	10 do.....	115	83

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Cornwall et St. André.....	M. Cain.....	Cheval ou voiture.	3	9 mois	75	00
Cornwall et St. André.....	P. Carpenter.....	do	3	3 do	25	00
Cornwall et St. Régis.....	R. Tyre.....	Non indiqué.....	2	12 do	40	00
Côteau du Lac et Rigaud.....	C. Sabourin.....	Voiture.....	3	12 do	199	90
Côteau Landing et Ste. Zotique.....	J. Birmingham.....	do	3 et 6	6 do	26	50
Côteau Landing et Ste. Zotique.....	T. Prieur.....	do	6	6 do	30	00
Côteau Landing et Valleyfield.....	C. Gauthier.....	Chaloupe ou voiture, selon la saison.....	6	12 do	200	00
Côteau, Station du, Dalhousie Mills et St. Polycarpe.....	J. Dixon.....	Voiture.....	6 et 3	12 do	320	00
Côte St. Paul et Montréal.....	A. Desève.....	Non indiqué.....	6	12 do	120	00
Côte St. Vincent et St. Hermas.....	J. Parant.....	Cheval ou voiture	6	5 do	43	67
Côte St. Vincent et St. Hermas.....	E. Groulx.....	do	6	2 do	14	58
Coulson et Jarratt's Corners.....	J. Coulson.....	do	2	12 do	44	72
Covey Hill et Russelstown.....	W. Barrett.....	do	3	12 do	50	00
Cowal et Iona.....	J. Mills.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do	28	00
Cranbourne et Frampton.....	J. Colgan.....	Non indiqué.....	1	12 do	34	88
Credit et Sheridan.....	R. Hill.....	Cheval ou voiture.	6	12 do	140	00
Crediton et Devon.....	J. Camm.....	A cheval ou autre, tel que requis.....	2	12 do	50	00
Creek Bank et Winfield.....	T. A. Hambly.....	Cheval ou voiture	2	12 do	62	00
Creemore Mills et Lavender.....	I. B. Martin.....	do	1	12 do	52	00
Cressy et Picton.....	B. Smith.....	do	2	12 do	95	00
Crinan et Wardsville.....	D. McIntyre.....	do	1	12 do	46	00
Croton et Florence.....	G. B. Kirby.....	do	2	12 do	50	00
Crysler et Dickinson's Landing.....	R. Hoople.....	do	3	6 do	100	00
Crysler et Dickinson's Landing.....	J. Kavanagh.....	do	3	6 do	100	00
Crysler et Morewood.....	W. Shaver.....	do	3	6 do	49	00
Crysler et Russell.....	N. Helmar.....	do	2	4 do	26	33
Crysler et Russell.....	E. Ross.....	do	2	2 do	13	16
Cumberland et Quai de Buckingham.....	F. Toutloff.....	Chal'pe ou canot.	12	Saison d'été de 1867.....	70	00
Cumberland et Russell.....	R. Young.....	Cheval ou voiture	3	12 mois	193	48
Cumminsville et Hamilton.....	C. Kenny.....	Voiture.....	6	6 do	195	00
Cushing et Muddy Branch.....	F. Naubert.....	Non indiqué.....	2	12 do	50	00
Uacro et Renfrew.....	J. Brousseau.....	do	3	9 do	129	00
Daillebout et Joliette.....	P. Riberdy.....	Voiture.....	3	12 do	160	00
Daillebout et St. Beatrix.....	G. Lemire.....	do	1	12 do	36	00
Dalesville et Lachute.....	P. McArthur.....	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
Dalesville et Rockland.....	J. Huston.....	do	1	9 do	18	75
Dalkeith et Vankleekhill.....	J. P. Stewart.....	do	2	4 do	16	66
Dalston et Drury.....	W. Todd.....	do	2	12 do	46	80
Dalston et Orillia.....	W. Hodges.....	do	3	89 voyages.....	145	96
Danville, Ham et Wotton.....	D. Harvey.....	do	1	6 mois	75	00
Danville, Ham et Wotton.....	F. Turcotte.....	do	1	6 do	100	00
Danville et Kingsey Falls.....	G. E. Gilman.....	do	2	12 do	75	00
Danville et St. George de Windsor.....	R. Benoit.....	do	2	12 do	50	00
Danville et Côte St. Patrice.....	V. Colclough.....	Voiture.....	3	12 do	100	00
Delaware et London.....	C. Allen.....	do	3	12 do	70	00
Delaware et Mount Brydges.....	H. Rawlins, caution..	A cheval ou autre, tel que requis.....	6	12 do	120	00
Delhi et Straffordville.....	J. Sayles.....	Cheval ou voiture	3	12 do	250	00
Delta et Morton.....	N. White.....	do	3	6 do	45	00
Delta et Morton.....	G. Halliday.....	do	3	6 do	55	00
Demorestville et North Port.....	E. B. Nixon.....	do	6	12 do	112	00
Denbigh et Hardinge.....	D. Hughes.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do	78	00
Denison, Moulins de, et Richmond.....	J. R. Denison.....	Cheval ou voiture	1	12 do	50	00
Deniston et Mountain Grove.....	E. L. Godfrey.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do	110	00
Dexter et Port Stanley.....	W. Collier.....	do	2	12 do	50	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Diamond et Kinburn.....	R. Walker.....	Cheval ou voiture.	2	12 mois	50	00
Dickinson's Landing et Farran's Point.....	W. L. Stoneburner.....	do	6	12 do	144	00
Dingle et Grey.....	L. McNeil.....	A cheval ou autr., tel que requis....	2	12 do	94	00
Dixon's Corners et Dundela.....	S. Wharton.....	Non indiqué.....	2	12 do	30	00
Dixon's Corners et New Ross.....	T. Currier.....	do	1	4 do	10	00
Domaine de Gentilly et Gentilly.....	T. R. Lafèche.....	do	2	12 do	52	00
Donegal et Hammond.....	J. Hammond.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do	50	00
Donegal et Newry.....	C. Mason.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do	80	00
Dorchester, Station de, et Gladstone	L. McMurray.....	do	2	12 do	48	00
Dorking et Hawksville.....	J. Gatschène.....	Cheval ou voiture	2	1 do	7	20
Douglas et Eganville.....	A. Mills.....	do	3et 6	12 do	180	00
Douglas et Renfrew.....	A. Jamieson.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3et 6	12 do	242	00
Downeyville et Omemeo.....	R. Grandy.....	Cheval ou voiture	2	12 do	70	00
Dromore et Orchard.....	A. Taylor.....	do	1	12 do	50	00
Drumbo et New Hamburg.....	J. Seylor.....	do	6	12 do (moins l'amende).	565	00
Drummondville et La Baie du Febvre.....	L. Cusson.....	do	3	12 mois	254	00
Drummondville et Melbourne.....	L. Cusson.....	do	6	12 do	424	00
Drummondville et St. Guillaume.....	P. Lamothe.....	do	2	12 do	95	00
Duart et Highgate.....	D. Teetzel.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	44	00
Dufferin et Indiana.....	W. Cossar.....	do	2	9 do	37	50
Dufferin et Oneida.....	W. Cossar.....	do	2	3 do	12	50
Dunany et Lachute.....	W. Smith.....	Cheval ou voiture	2	12 do	52	00
Dunany et Shrewsbury.....	J. Chambers.....	do	1	12 do	24	75
Dundas et Millgrove.....	R. Halliday.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	75	00
Dundas et Sheffield.....	J. T. Smith.....	Voiture.....	6	6 do	200	00
Dundas et Sheffield.....	S. S. Teeple.....	do	6	6 do	200	00
Dundee et Huntingdon.....	J. Watson.....	do	3	12 do	212	00
Dundonald et Hilton.....	M. B. Dulmage.....	Non indiqué.....	2	12 do	38	00
Dunham et Dunham Est.....	L. Call.....	do	1	12 do	25	00
Dunham et Station de Stanbridge.....	A. Pickle.....	Voiture.....	6	12 do	125	00
Dunville et Port Maitland.....	T. Siddal.....	do	3	12 do	75	00
Dunville et Selkirk.....	B. H. Webber.....	do	6	12 do	390	00
Durham et Pomona.....	J. Wall.....	do	1	6 do	25	00
Durham et Walkerton.....	A. Todd.....	do	6	12 do	295	00
East Arthabaska, Larochelle et Stanfold.....	P. Juneau.....	Non indiqué.....	3	12 do	100	00
East Bolton et maison d'école de Coodidge.....	A. M. Austin.....	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
East Bolton et Bolton Sud.....	J. McManus.....	do	3	3 do	30	00
East Hereford et St. Malo.....	J. Dubois.....	do	1	12 do	52	00
East Potton et Mansonville Potton.....	M. Geer.....	do	2	12 do	48	00
East Templeton et Perkins.....	T. D. Lewis.....	Voiture ou autrement.....	2	8 do	42	66
East Templeton et Templeton.....	L. C. Dunning.....	do	2	Sais'n'd'hiver '66 et '67....	40	00
Eden Mills et Guelph.....	W. Watson.....	Cheval ou voiture.	6	6 mois	155	00
Edgecombe et Poole.....	C. Galke.....	A cheval ou autrement, tel que req.	3	12 do	75	00
Edmonton et Mayfield.....	W. J. Lewis.....	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Eganville et Pembroke.....	J. Leech.....	do	2	12 do	148	00
Elder et Rosemont.....	C. Conn.....	A pied, à cheval ou en voiture....	1	12 do	48	00
Eldorado et Madoe.....	R. Simmons.....	Voiture.....	6	1 do	8	33
Elgin et Phillipsville.....	J. C. Mitchell.....	do	6	6 do	44	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Elginfield et Whalen	J. N. Wilson.....	A cheval ou autremment.....	1	12 mois	30	00
Elizabethville et Port Hope.....	W. Monaghan.....	Cheval ou voiture	3	12 do	234	00
Ellengowan et Vesta	T. Fortune.....	do	1	12 do	29	48
Elmira (ci-devant Woolwich Ouest) et Flora	J. Devitt.....	do	2	12 do	68	00
Elmvale et chemin Penetanguishene	W. Harvey.....	do	2	12 do	65	00
Elmwood et Hanover.....	R. Smith.....	do	1	12 do	50	00
Elora et Hollen	W. Dally.....	Voiture	6	12 do	597	32
Elora et Pentland	D. Cornish.....	Cheval ou voiture.	2	12 do	40	00
Elsinore et Saugeen.....	A. McLeod.....	A pied, à cheval ou en voiture...	1	12 do	40	00
Embrun et Russell.....	T. Lachapelle.....	Au choix de l'entrepreneur	2	6 do	20	40
Embrun et Russell.	J. Clemon	do	2	6 do	18	20
Epping et Meaford.....	J. Benson.....	Cheval ou voiture.	1	12 do	91	00
Erbsville et Waterloo	J. L. Erb.....	do	1	12 do	45	00
Erie et Jarvis	R. McBurney.....	A cheval ou autremment	2	12 do	60	00
Erinsville et Hardinge	Davidson et Doran, Procureurs	Cheval ou voiture	1	12 do	154	22
Erinsville et Napanee.	C. S. McKim.....	do	2	12 do	170	00
Eugenia et Flesherton	W. Clarke.....	do	2	9 do	43	50
Eugenia et Flesherton.	G. Park.....	do	2	3 do	10	00
Evelyn et Thorndale.....	G. Henshaw.....	do	1	4 do	13	33
Exeter et Farquhar.....	W. Edmund.....	A cheval ou autremment	2	12 do	42	00
Exeter et Lumley.....	G. Stacey.....	do	1	12 do	24	00
Exeter et St. Mary's	J. H. Hanley.....	do	3	12 do	315	68
Exeter et Sarepta	W. Reynolds.....	Voiture	1	12 do	32	00
Fairview et Stratford.....	R. Forest.....	do	2	3 do	25	00
Falkenburg et Raymond	A. Sufferin.....	do	1	2 do	8	33
Farmersville et Plum Hollow	V. W. O. Sherman.....	Cheval ou voiture.	2	12 do	55	00
Fenaghvale et Riceville	C. Gates.....	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	74	92
Fenelon Falls et Lindsay.....	M. Myles.....	Cheval ou voiture.	6	12 do	494	08
Fenelon Falls et Norland.....	S. Adair.....	Ckaloupe, cheval ou voiture.....	3	12 do	150	00
Fergus et Garafraxa	A. Stewart.....	Cheval ou voiture	3	12 do	127	48
Fergus et Guelph.....	R. Daly.....	Voiture	6	12 do	137	00
Fergus et Mimosa.....	T. Buckland.....	Cheval ou voiture	2	12 do	162	00
Feversham et Maxwell	J. R. Bourk	do	3	12 do	57	00
Fingal et Morpeth.....	W. Mallory, Proc.....	Voiture	6	12 do	1,300	00
Fingal et St. Thomas	J. Partridge.....	do	6	12 do	380	00
Fish Creek et St. Marys.....	J. McKay.....	Cheval ou voiture	2	6 do	54	80
Fish Creek et St. Marys.....	T. W. Bell.....	do	2	6 do	37	00
Fisherville et Selkirk	J. Meblanbacher.....	A cheval ou autremment.....	2	12 do	34	00
Florence et Newbury	A. Armstrong.....	do	6	12 do	290	00
Florence et Rutherford	J. Johnston.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do	35	00
Florence et Shetland	G. P. Kirby.....	do	2	12 do	49	48
Foley et Oshawa.....	W. H. Thomas.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	49	00
Fontenoy et Melbourne.	R. Frazer.....	Voiture	2	9 do	36	00
Fonthill et St. Jean.....	J. A. McQueen.....	A cheval ou autremment.....	2	12 do	52	00
Fordyce et St. Helens.....	W. Farquharson.....	do	1	12 do	40	00
Forest et Hillsboro'.....	T. Smith.....	Voiture	3	12 do	68	00
Forester's Falls et Osceola	J. Ross.....	Cheval ou voiture	3	12 do	178	00
Forfar et Harlem.....	W. Lawson.....	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	109	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N ^o de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Fort William et Grand Portage, E.U.	G. McVicar.....	Non indiqué.....	Par mois et p. qu'z. jou's	9 voyages...	98 00
Fort William et Pembroke.....	D. Couglin.....	Cheval ou voiture	6	12 mois.....	428 00
Fort William et Rapides des Joachims.....	J. B. Trickey.....	Non indiqué.....	1et2	12 do...	242 31
Fox River et Grande Grève.....	F. Gagné.....	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do...	172 00
Fox River et Ste. Anne des Monts.....	J. B. Sasserville.....	A pied ou à chev.	1	12 do...	560 00
Frampton, Ste. Hénédine et Pont de Ste. Claire.....	J. Conroy.....	Voiture.....	6	12 do...	188 00
Frankford et Stockdale.....	R. Rusk.....	do.....	2	6 do...	12 50
Frankford et Trenton.....	E. Ling.....	do.....	6	9 do...	138 00
Frankford et Trenton.....	S. Golding.....	do.....	6	3 do...	46 00
Franklin et Mount Horeb.....	J. Craig.....	do.....	2	12 do...	49 00
Frankville et Irish Creek Station.....	P. Dillabaugh.....	do.....	6	12 do...	225 00
Freelton et Mountsberg.....	J. Freed.....	Cheval ou voiture	3	12 do...	60 00
Frelighsburg et Stanbridge Est.....	A. Pickle.....	Voiture.....	6	12 do...	135 00
Frome et St. Thomas.....	J. Cole.....	A cheval ou autr., tel que requis...	3	12 do...	100 00
Fulford et Waterloo.....	J. Lang.....	Voiture.....	2	12 do...	40 00
Galt et Station de Paris.....	T. Colwell.....	do.....	6	12 do...	735 00
Galt et Puslinch.....	N. McLeod.....	do.....	2	4 do...	40 00
Gananoque et Willetsholme.....	D. Root.....	Cheval ou voiture	2	12 do...	125 00
Gananoque, Station, et South Lake.....	W. Scott.....	do.....	2	12 do...	34 00
Garafraxa et Peepabun.....	R. Dickson.....	do.....	1	1 do...	3 33
Garthby et Ham.....	E. Grenier.....	Voiture.....	1	6 do...	40 60
Garthby et Ham.....	J. Goodenough.....	do.....	1	6 do...	26 00
Gaspé, Bassin de, et Grande Grève.....	J. Savidant.....	En chal'pe en été, à pied ou en voiture en hiver.....	2	12 do...	170 00
Gaspé, Bassin de, et Percé.....	J. Coffin.....	Voiture.....	2	12 do...	480 00
Gaspé, Bassin de, et bat'x-à-vapeur	B. Proulx.....	Non indiqué.....		Saison de '66.	20 00
Georgetown et Glen William.....	W. Alexander.....	Cheval ou voiture	6	6 mois.....	46 00
Georgetown et Milton.....	J. Wallace.....	Voiture.....	6	12 do...	200 00
Georgetown et Reading.....	W. Boomer.....	do.....	6	12 do...	320 00
Georgetown et Salmonville.....	W. McPherson.....	do.....	3et6	10 do...	90 00
Georgeville et Knowlton Landing.....	G. W. Fogg.....	do.....	6	7 do...	88 00
Georgeville et Magog.....	do.....	do.....	6	24 voyages...	24 00
Georgeville et Magog.....	H. Frazer.....	do.....	6	6 mois.....	127 16
Georgeville et Magoon's Point.....	J. G. Christie.....	Cheval ou voiture	2	12 do...	52 00
Georgeville et Stanstead.....	J. F. Bullock.....	Voiture.....	3	12 do...	200 00
Gifford et Rainham.....	B. M. Gifford.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do...	35 00
Gilbert's Mills et Picton.....	D. Gilbert.....	Cheval ou voiture	1	12 do...	52 00
Glascott et Latona.....	R. English.....	do.....	2	12 do...	56 00
Glastonbury et Kaladar.....	E. F. Dunham.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do...	26 00
Glenallen et Listowel.....	H. P. Kennedy.....	Voiture.....	3	12 do...	250 00
Glencairn et New Lowell.....	M. Stepiens.....	A pied, à cheval ou en voiture...	3	12 do...	40 00
Glencoe et Kilmartin.....	D. McKellar.....	A cheval ou autr., tel que requis...	2	12 do...	47 50
Glencoe et Strathburn.....	J. Smith.....	do.....	3	12 do...	35 00
Glenmeyer et Guysboro'.....	G. E. Meyer.....	do.....	1	12 do...	32 48
Goderich et Bridgewater.....	A. W. Polly.....	Voiture.....		Voy. spécial.....	5 00
Goderich et Kincardine.....	M. C. Cameron, Proc.....	do.....	6	12 mois.....	975 00
Goderich et Kinloss.....	P. G. White.....	do.....	6	12 do...	400 00
Goodwood et Stouffville.....	J. Brownlee.....	Cheval ou voiture.	3	12 do...	58 48
Gore's Landing et Harwood.....	R. Drope.....	do.....	2	12 do...	52 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Gormley et Richmond Hill.....	D. Steckley.....	Cheval ou voiture.	2	12 mois	131	25
Gorrie et Lakelet	R. Young.....	A pied, à cheval ou en voiture...	1	2 do	7	33
Gosport et Napanee	J. Huyck.....	Cheval ou voiture	1	12 do	50	00
Gowanstown et Lisadel.....	J. Kerr.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do	100	00
Grafton et Vernonville.....	P. Orniston.....	Cheval ou voiture	2	6 do	39	00
Grafton et Vernonville.....	G. Johnstone.....	do	2	6 do	44	00
Grafton et Wicklow.....	C. E. Ewing.....	do	3	12 do	65	00
Granby et Roxton Falls.....	D. Lagarde.....	Voiture.....	2	12 do	134	52
Granby et St. Pie.....	L. O'Claire.....	do	6	12 do	356	00
Granby et Savage's Mills.....	W. B. Vipond.....	do	2	12 do	100	00
Granby et Sweetsburg.....	A. Pickle.....	do	3	12 do	150	00
Grande Baie et L'Anse St. Jean...	L. E. Otis.....	A pied, à cheval ou en voiture...	semi men.	12 do	100	00
Grande Baie et bateaux-à-vapeurs..	V. Lévêque.....	Non indiqué	2	22 voyages	11	00
Grass Pond et Knowlton.....	F. X. Baron.....	do	1	3 mois	10	00
Green et la rivière St. Antonin.....	G. April.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	20	00
Green et la rivière Viger.....	G. April.....	Cheval ou voiture	2	12 do	80	00
Grenville et Harrington Est.....	D. B. Campbell.....	do	1	12 do	80	00
Grenville et Hawkesbury.....	Z. L. M. Hersey.....	Non indiqué	12	7 do	119	00
Grenville et la Pointe au Chêne.....	A. Cameron.....	do	2	7 do	62	00
Griffith et le chemin Opeongo.....	W. H. Adams, Senr.....	Cheval ou voiture	1	12 do	78	00
Grimsby et Port Welland.....	C. H. Collier.....	Voiture	6	12 do	675	00
Guelph et Hamilton.....	C. Kenny.....	do	6	12 do	870	00
Guelph et Ospringe.....	D. Gargill ou cautions.	Cheval ou voiture.	3	12 do	140	00
Guelph et Owen Sound, etc.....	J. P. Coulson.....	Voiture.....	6	12 do	1981	00
Guelph et Walkerton.....	J. P. Coulson.....	do	6	12 do	1750	00
Guelph et Wellington Square.....	R. Johnston.....	do	6	6 do	650	00
Haliburton et Minden.....	S. Poeket.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do	70	00
Halifax et Ste. Sophie.....	P. Houle.....	do	3	7 do	38	50
Hall's Bridge et Peterboro'	W. Montgomery.....	do	1	12 do	100	00
Ham et Marbleton.....	G. Goodenough.....	Non indiqué	2	12 do	65	00
Hamilton et Milton.....	C. Kenny.....	Voiture	6	6 do	519	50
Hamilton et Port Dover.....	D. Almas.....	do	6	12 do	325	00
Hamilton et Stoney Creek.....	J. Eden.....	do	6	12 do	185	00
Hamlet et Perth.....	T. McGill.....	Cheval ou voiture.	1	15 do	36	85
Harmony et Stratford.....	E. Corbett.....	do	2	1 do	4	00
Harrington et Lakeside	J. McLeod.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do	70	00
Harrisburg et St. George, etc.....	C. VanEvery.....	Voiture	6	12 do	185	00
Harriston et Listowel.....	S. Davidson.....	Cheval ou voiture	3	12 do	150	00
Harrowsmith et Harrington.....	W. Kennedy.....	do	2	1 do	1	00
Harrowsmith et Kingstons.....	E. Shibley.....	Voiture	3	12 do	93	00
Harrowsmith et Westport.....	D. Wood.....	Cheval ou voiture	1	6 do	80	00
Harrowsmith et Westport.....	W. Kennedy.....	do	1	6 do	75	00
Hartford et Waterford.....	A. Farnsworth.....	do	3	12 do	116	00
Hartman et Vivian (ci-devant Shingletown)	D. Terry.....	do	3	12 do	39	00
Hawkstone et Rugby.....	W. Hodges.....	do	3	12 do	46	80
Hawkstone et le débarcadère.....	J. Huston.....	Non indiqué	6	125 voyages.	8	75
Hawkeville et Listowel.....	M. Glass.....	Voiture.....	3	5 mois	125	00
Hawkeville et Listowel.....	H. Markle.....	do	3	6 do	153	40
Hebron et Morningdale Mills	W. Henderson.....	A cheval ou autrement.....	2	11 do	45	83
Heckston et Kemptville.....	Sarah Hurd, exécutrice	Cheval ou voiture	3	6 do	64	50.
Heckston et Kemptville.....	J. Dickinson.....	do	3	6 do	80	00
Hemison et Ste. Claire.....	F. Lamontagne.....	do	3	12 do	125	68
Hemison et Standon.....	J. Nicholson.....	do	1	12 do	34	10
Henry et L'Original.....	C. Flynn.....	do	3	12 do	52	00
Henryville et Venice.....	J. Lewis.....	Voiture.....	2	12 do	40	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N ^o . de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
Hereford et Canaan, E.-U	A. H. Workman.....	Voiture	1	12 mois	\$ 7	cts. 49
Hereford et Sawyerville.....	J. Cairns.....	Cheval ou voiture	1	12 do	115	00
Hiawatha et Keene	J. Taylor.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do	52	00
Highfield et Malton.....	H. Dutchburn.....	Cheval ou voiture	2	6 do	20	00
Highfield et Malton.....	J. Wily.....	do	2	6 do	24	50
Hilton et Ougley.....	P. Maybee.....	do	1	8 do	13	32
Hoath Head et Owen Sound.....	R. Hoath.....	do	1	12 do	50	00
Holcomb et Nerwood.....	S. Clysdale.....	Non indiqué	2	12 do	70	00
Holstein et Mount Forest.....	S. Seaman.....	Cheval ou voiture	1	12 do	25	00
Honeywood et Osprey.....	R. Coulter.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	1	9 do	16	00
Honeywood et Osprey.....	G. Lawrence.....	do	1	3 do	7	00
Hornby, Oakville et Trafalgar	J. Wray.....	Voiture.....	3 et 6	12 do	280	00
Horning's Mills et Singhampton.....	J. R. Sing.....	Cheval ou voiture	1	9 do	49	83
Horning's Mills et Singhampton.....	J. Richards.....	do	1	3 do	16	25
Howe, Isle de, et Pittserry.....	R. Urquhart.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30	00
Hudson et le débarcadère.....	G. Mathews.....	do	12	Saison de nav. '66..	5	00
Humberstone et Port Colborne.....	J. Thompson.....	A cheval ou autrement	6	12 mois	100	00
Hunsdon et Tottenham, <i>vid</i> Tuam.....	J. T. Coop.....	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Hunterstown et Rivière-du-Loup.....	A. Loranger.....	Voiture	6	12 do	300	00
Huntingdon et Manningville.....	R. Rowe.....	do	3	6 do	120	00
Huntingdon et Manningville.....	J. Hayter.....	do	3	6 do	99	00
Huntingdon et St. Anicet, etc.....	R. Higgins.....	do	3	12 do	174	00
Huntingville et Lennoxville.....	J. R. Moy.....	A pied ou autrement.....	6	12 do	100	00
Ingersoll et Lakeside.....	E. Doty.....	Voiture	3	3 do	69	75
Ingersoll et Lakeside.....	A. Gemmell.....	do	3	9 do	165	00
Ingersoll et Port Burwell.....	J. Coleridge.....	do	6	12 do	485	00
Inkerman et Iroquois.....	M. Ault.....	do	3	12 do	205	00
Innerkip et Woodstock.....	A. Z. Brown.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	3	12 do	80	00
Innisfil et Lefroy.....	T. Johnson	Cheval ou voiture	6	12 do	230	00
Innisville et Perth	J. Patterson.....	Voiture	3	3 do	47	00
Innisville et Perth	T. Farman.....	do	3	9 do	117	00
Inverary et Kingston.....	J. Hicks.....	Cheval ou voiture	3	12 do	145	00
Inverhuron et Tiverton.....	J. McNaughton.....	do	3	6 do	18	50
Inverness et Leeds.....	J. Rockingham.....	Voiture	3	12 do	150	00
Inverness et New Ireland.....	J. Hough.....	Non indiqué	3	3 do	55	00
Inverness et New Ireland.....	J. B. Hall.....	Voiture	3	9 do	135	00
Inverness et Ste. Julie de Somerset.....	W. Gardiner.....	do	6	9 do	127	50
Inverness et Ste. Julie de Somerset.....	D. McKinnon.....	do	6	3 do	31	00
Irish Creek et station de Merrickville.....	J. D. Stark, ou proc.....	do	6	11 do	132	91
Irish Creek et station de Merrickville.....	R. Crozier.....	do	6	1 do	16	66
Iron Hill et Sweetsburg.....	W. Moffit.....	do	2	12 do	36	00
Isle aux Coudres et Baie St. Paul.....	J. Dufour.....	Canot ou chaloupe et à pied.....	1	12 do	120	00
Isle aux Grues et Montmagny.....	L. Lebel.....	do	1	12 do	118	00
Isle aux Noix et Stottville.....	L. C. Regnier.....	Chaloupe ou voit.	6	3 do	24	86
Isle aux Noix et Stottville.....	T. Martin.....	do	6	9 do	86	58
Isle d'Orléans et Québec.....	F. Paradis.....	Bateaux-à-vapeur en été, canot ou voit. en hiver.....	3	12 do	450	00
Isle Perrot et Ste. Anne.....	J. B. Ricard.....	Cheval ou voiture	3	12 do	80	00
Isle Verte et St. Eloi.....	C. Theriault.....	do	3	12 do	74	00
Jersey et Marlow.....	M. Cahill.....	do	3	12 do	247	48
Jersey et St. François.....	M. Cahill.....	do	6	12 do	260	32
Johnson et Owen Sound.....	W. Johnston.....	do	2	12 do	95	00
Joliette et L'Assomption.....	J. Coutu.....	Voiture	6	3 do	75	00
Joliette et L'Assomption.....	L. Martel.....	do	6	9 do	236	25
Joliette et Ste. Elizabeth.....	J. Coutu.....	do	3	12 do	175	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Jordan et Pelham Nord	J. A. McQueen	A cheval ou autrement.....	1	6 mois ...	24	00
Jordan et Pelham Union.....	D. A. Johnson.....	do	2	6 do ...	15	00
Jura et Station de Widder.....	J. McCardie.....	Voiture	2	12 do ...	52	00
Kamouraska et St. Paschal	T. Sirosi.....	do	12	6 do ...	104	00
Kamouraska et St. Paschal	T. Ward.....	do	12	6 do ...	76	00
Katesville et Strathroy.....	W. McClatchy.....	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	33	00
Keene et Norwood	W. Richardson.....	Voiture	3	12 do ...	240	00
Keene et Peterboro'	J. McLaughlin.....	do	6	12 do ...	340	00
Kelvin et Scotland.....	D. Henry.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do ...	70	00
Kemptville et Merrickville	J. Armstrong.....	Voiture	6	12 do (moins l'amende) ..	215	00
Kerrwood et Napier.....	S. Blackstock.....	A cheval ou autrement, tel que req.	6	6 mois ...	64	50
Kerrwood et Napier.....	G. Westgate.....	do	6	6 do ...	74	74
Kerth et Wyoming.....	J. Oxenham.....	Voiture	3	12 do ...	82	50
Kildare et St. Alphonse.....	M. Trudeau.....	do	3	12 do ...	139	76
Kilkenny et New Glasgow.....	A. Mathieu.....	do	2	12 do ...	75	00
Kilkenny et Manitowaning	C. Lamorandière.....	Chaloupe ou canot semi men. 7 voyages.....	2	6 mois ...	31	50
Killeen et Puslinch	D. Ferguson.....	Cheval ou voiture	2	6 mois ...	25	00
Killeen et Puslinch	N. McLeod	do	2	2 do ...	8	33
Kilmarnock et Smith's Falls.....	A. Baker.....	do	2	9 do ...	57	75
Kilmarnock et Smith's Falls.....	E. Brown.....	do	2	3 do ...	12	50
Kincardine et Lisburn.....	S. B. Osborne.....	A pied, à cheval, ou en voiture.. ..	1	12 do ..	25	75
Kincardine et Reekie.....	D. Leech.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	50	00
Kincardine et Saugeen	J. McMillan.....	do	3	12 do ...	439	00
Kincardine et Walkerton	E. Bacon.....	do	3	12 do ...	360	00
King et Nobleton	M. Hawman.....	do	6	12 do ...	180	00
King et Oakridges.....	J. McDonald.....	do	6	9 do ...	151	50
King et Oakridges.....	F. Kely.....	do	6	3 do ...	38	75
Kingsburn et Melbourne	G. Williamson.....	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do ...	50	00
Kingston et Cap Vincent, E. U.....	G. Dawson.....	Chaloupe ou voit.	6	6 do (moins l'amende) ..	242	00
Kingston et Loughboro'	H. Martin.....	Voiture	6	12 mois ...	135	00
Kingston et Morton	S. Chase.....	do	3	3 do ...	95	00
Kingston et Morton	R. Forestel ou proc.	do	3	9 do ...	181	00
Kingston et Newburgh	R. Douglas.....	do	6	12 do ...	350	00
Kingston et Portsmouth	J. J. Grant.....	Cheval ou voiture	6	9 do ...	75	00
Kingston et Portsmouth	W. Wilson.....	do	6	3 do ...	25	00
Kingston, Chemin de, et Malvern.....	J. Rayner.....	do	2	12 do ...	150	00
Kinkora et Sebringville	J. Moriarty.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	3 do ...	20	00
Kinkora et Sebringville.....	J. Stock.....	do	2	9 do ...	45	00
Kinlough et Ripley	M. Rankin.....	Cheval ou voiture	2	12 do ...	52	00
Kinross, Moulins de, et Leeds.....	J. Rockingham	Non indiqué	3	12 do ...	75	00
Kirkfield et Woodville	A. S. Campbell.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	176	00
Kirkwall et Rockton	E. Moore.....	do	3	12 do ...	90	00
Kilneburg et Weston.....	J. Taylor.....	Voiture	6	12 do ...	295	00
Knowlton et Waterloo, etc.....	J. Mannis.....	do	set 3	12 do ...	706	48
Knowlton et Farnham Ouest	A. Pickle.....	do	6	12 do ...	651	04
La Baie et Nicolet.....	D. Rochette.....	do	6	9 d2 ...	111	75
La Baie et St. Grégoire.....	T. C. P. deCourval.....	do	6	3 do ...	74	85
La Baie et Sorel	E. Laliberté ou proc.	do	3	12 do ...	450	00
Labarre et Roberval	J. Ouellette.....	A pied.....	1	12 do ...	120	00
La Beauce et St. Bernard	E. Landrill.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	40	00
L'Acadie et St. Jacques le Mineur.....	J. O. Poirier.....	Voiture	3	12 do ...	56	00
Lachenaie et Terrebonne	J. O. Laurier.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	36	00
Lachute et Lakefield.....	G. Rogers.....	do	2	12 do ...	72	80

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Lafontaine et Penetanguishene.....	O. Moreau.....	Cheval ou voiture	1	12 mois	23	00
Laggan et Chemin de Lochiel.....	D. Cattanach.....	do	3	12 do	48	00
Laggan et Skye, <i>vid</i> Dunvegan.....	J. R. McKenzie.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	56	66
Lac Aylmer et Stornoway.....	F. Legendre.....	Non indiqué	1	6 do	20	00
Lac Aylmer et Stornoway.....	A. Beauvin.....	do	1	6 do	18	00
Lac Etchemin et Langevin.....	L. Vermette.....	do	1	4 do	20	00
Lac Etchemin et Standen.....	B. Lapierre.....	do	1	12 do	50	00
Lakefield et Mille Isles.....	J. Pollock.....	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Lac Mégantic et Stornoway.....	J. Macdonald.....	Voiture	1	12 do	60	00
L'Amaroux et Thornhill.....	T. Claxton.....	do	2	12 do	70	00
Lambton et St. François.....	H. Rousseau.....	do	3	12 do	345	00
Lambton et Stornoway.....	E. Bélangier.....	Non indiqué	1	12 do	36	00
Lambton et Valletort.....	L. Paradis.....	do	1	8 do	21	33
Lanark et McDonald's Corners.....	J. Henderson, Jr.....	Cheval ou voiture	3	12 do	165	00
Lanark et Perth.....	M. McPherson.....	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	176	00
Lanark et Playfair.....	G. C. Mills.....	do	2	12 do	65	00
Lanark et Rosetta.....	J. Dods.....	do	2	12 do	112	00
Lancaster et Summerstown.....	D. Ross.....	do	3	12 do	78	00
Lanside et Lucknow.....	E. Greyell.....	Cheval ou voiture	2	12 do	59	00
Lansdown et Mount Webster.....	R. Webster.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	60	00
La Pigeonnière et St. Edouard.....	M. S. Blais.....	Voiture	3	9 do	45	00
La Pigeonnière et St. Edouard.....	C. Ouimet.....	do	3	3 do	15	00
Laprairie, St. Philippe et St. Constant.....	J. B. Normandin.....	do	3	12 do	136	00
La Présentation et St. Hyacinthe.....	A. Millet.....	do	2	12 do	52	00
L'Assomption et St. Jacques l'Aschigan.....	J. Guilbault.....	do	3	12 do	160	00
L'Assomption et Ste. Julienne.....	M. Perrault.....	do	3	3 do	48	00
L'Assomption et Ste. Julienne.....	B. Rocher.....	do	3	9 do	233	25
L'Assomption et St. Sulpice.....	J. Royal.....	do	.....	voy. spécial	4	00
Latona et Scone, <i>via</i> Crawford.....	D. McIntosh.....	Cheval ou voiture	2	12 mois	145	00
Laurel et Orangeville.....	W. Richardson.....	do	1	3 do	9	75
Laurel et Orangeville.....	M. S. Grey.....	do	1	9 do	22	50
Lauzon et Lévis.....	H. Martin.....	do	6	1 do	8	33
Laval et Québec.....	J. Keough.....	Voiture	2	12 do	152	00
Lawrenceville et Stukely Nord.....	L. Messier.....	do	3	12 do	74	88
Leamington et Rondeau.....	D. Wigle.....	do	3	12 do	550	00
Leamington et Windsor.....	A. Ouellette.....	do	6	8 do et 14 jours.....	421	66
Leamington et Windsor.....	R. Wigle.....	do	6	3 mois et 17 jours.....	178	34
Leeds et Station du chemin Craig.....	R. Bain.....	do	3	12 mois	348	00
Leeds et Broughton Ouest.....	T. Colleran.....	A pied, à cheval ou en voiture...	3	3 do	30	87
Leeds et Broughton Ouest.....	A. Morrissette.....	do	3	9 do	92	61
Les Eboulements et Settrington.....	C. Chouinard.....	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Les Escoumains et Tadousac.....	R. Monn.....	do	1	1 do	14	44
Leskard, Orono et Newcastle.....	F. J. Martin.....	Voiture	6 et 3	12 do	260	00
Lévis et New Liverpool.....	P. Cauchon.....	do	6	12 do	144	13
Lévis et Pointe Lévis Est.....	H. Martin.....	Non indiqué	6	5 do	44	22
Lévis et Québec.....	H. Martin.....	Traverse	12	3 do	70	00
Lévis et Québec.....	P. Baras.....	do	12	9 do	190	25
Lévis et St. Michel.....	H. Martin.....	Voiture	6	12 do	331	25
Lévis et bureau interméd. sur la côte	F. Bertrand.....	Non indiqué	12	12 do	52	08
Lime Lake et Roblin.....	J. Jarmin.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	36	00
Lindsay et Manilla.....	W. H. Thomas.....	Voiture	6	12 do	295	00
Linton et Lloydtown.....	R. Lodge.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	36	00
Linwood et St. Jacob.....	D. Perch.....	Voiture	6	12 do	350	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Lisadel et Wroxeter.....	W. Hinde.....	A cheval ou autre, tel que requis...	6	12 mois ...	160	00
L'Islet et St. Cyrille.....	J. B. Cloutier.....	do	2	12 do ...	50	00
Listowel et Mitchell.....	J. Hicks.....	Voiture	6	6 do ...	275	00
Listowel et Mitchell.....	W. Marker.....	do	6	6 do ...	137	50
Listowel et Melesworth.....	J. Campbell.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do ...	99	00
Little Britain et Valentia.....	R. Roddy.....	do	2	6 do ...	26	00
Little Britain et Valentia.....	H. Sharp.....	do	2	7 voyages...	12	00
Little Current et Manitowaning.....	P. May.....	Chaloupe.....	1	3 mois ...	35	00
Little Current et Manitowaning.....	C. Dupont.....	do	tous 15 j.	13 do ...	76	50
Little Rideau et Station de Chatham	J. Little.....	A pied ou autre, et taverse de la rivière en chaloupe	3	Saison d'été de 1866....	34	00
Lochaber Bay et Thurso.....	A. Campbell.....	Non indiqué.....	2	6 mois ...	22	00
Lochiel et Mongenais.....	H. R. McDonald.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	50	00
London et Williams.....	H. Monger.....	Voiture.....	3	12 do ...	312	00
Longueuil et Montréal.....	P. Lespérance.....	Traverse ou voit.	6	12 do ...	100	00
Lonsdale et Napanee.....	M. C. Whitcomb.....	Cheval ou voiture	2	3 do ...	39	00
Lonsdale et Napanee.....	R. B. Bell.....	do	9	do (moins l'amende)...	115	00
Lorette et Lorraine.....	W. Farley.....	do	2	12 mois ...	79	00
L'Original et Rivière Raisin.....	J. Murray, Jr.....	Laissé au choix...	6	12 do ...	860	00
L'Original et Quai.....	T. W. Leo.....	do	12	Saison d'été de 1866....	39	00
Lotbinière et Rivière Bois Clair...	L. G. Boucher.....	Non indiqué.....	2	12 mois ...	43	00
Loughboro' et Wilmur.....	P. W. Freeman.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	26	00
Lowbanks et Stromness.....	H. Overholt.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do ...	39	00
Lower Ireland et New Ireland.....	R. C. Porter.....	Voiture	1	2 do ...	6	67
Lucknow et Verdun.....	A. Moore.....	A pied, à cheval ou en voiture...	1	12 do ...	23	00
Luther et Reading.....	T. Price.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	75	00
Lynedoch et Oakland.....	J. Sayles.....	Voiture	6	12 do ...	498	00
Lynedoch et Port Rowan.....	J. Bottomby.....	do	3	12 do ...	600	00
McDonald's Corners et Lancaster Nord	C. Leclair, procureur.	Cheval ou voiture	6	12 do ...	90	00
McDonald's Corners et St. Raphaël.	C. Leclair, procureur.	do	6	12 do ...	50	00
McDonald's Corners et Vonnachar...	W. Lock.....	do	1	12 do ...	280	00
McGillivray et West McGillivray...	J. Hodgins.....	A cheval ou autre, tel que requis...	2	12 do ...	62	00
McIntyre et chemin Macademisé.....	D. Brown.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do ...	20	00
Maberley et Perth.....	A. Adams.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	89	00
Maddington et Stanfold.....	J. Guilmette.....	Non indiqué	2	12 do ...	97	50
Madoc et Thanet.....	E. Cameron.....	Cheval ou voiture.	2	12 do ...	295	00
Madeleine, Iles de la, Percé et Pictou	W. Johnson.....	Goëlette	7	do ...	340	00
Magog et Sherbrooke.....	W. Paige.....	Voiture	6	12 do ...	300	00
Malakoff et Gower Nord.....	J. McEwen.....	Au choix de l'entrepreneur	1	6 do ...	10	00
Malakoff et Gower Nord.....	W. Elliot.....	do	2	6 do ...	17	70
Mallorytown et Rockport.....	J. Seamas, procureur.	Cheval ou voiture	3	12 do ...	134	00
Malone et Marmora.....	G. Richardson.....	do	1	12 do ...	58	48
Malta et Tiverton.....	J. McNaughton.....	do	3	6 do ...	40	00
Malton et Mono Mills.....	D. McCallum.....	do	6	12 do ...	490	00
Malton et Mount Charles.....	G. Taylor.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	6 do ...	24	00
Malton et Mount Charles.....	J. Sanders.....	do	2	3 do ...	9	00
Malton et Richview.....	T. Trainor.....	do	6	12 do ...	121	90
Manchester et Utica.....	C. Edgar.....	Cheval ou voiture	3	6 do ...	24	74
Manchester et Utica.....	J. McKercher.....	do	3	6 do ...	29	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Manchester et Vroomanton	J. Speiran.....	Cheval ou voiture	3	12 mois	172	00
Mandamia et Oban.....	W. Carrick.....	A cheval ou autre- ment, tel que req.	3	12 do	60	00
Manilla et Woodville.....	T. Kinnee.....	Voiture	6	12 do	188	00
Manitowaning et Oil Springs.....	C. T. Dupont.....	Voiture	6	Voy. spécial..	1	00
Manningville et St. Rémi.....	J. B. Boyer.....	Voiture	6	12 mois	575	00
Manotick et Station de Gloucester.....	W. Wilson.....	Cheval ou voiture	3	9 do	70	50
Manotick et Station de Gloucester.....	D. Hall.....	do	3	3 do	25	00
Mansfield et Mulmur.....	W. Paisley.....	do	1et 2	12 do	50	83
Mansonville Potton et Troy Nord.....	C. Gilman.....	do	3	6 do	32	00
Mansonville Potton et Potton Ouest.....	J. McManus.....	Voiture	2	12 do	40	00
Maple et Purpleville.....	G. Gilman.....	do	2	12 do	40	00
Maple et Treston.....	J. Lund.....	do	3	6 do	52	50
Maple et Vellore.....	G. Wilson.....	Cheval ou voiture	2	6 do	17	50
Maple Grove et Sanborn.....	J. Adams.....	do	2	6 do	25	00
Maple Leaf et Sawyerville.....	T. Harley.....	do	2	9 do	61	50
Mapleton et New Sarum.....	W. G. Planche.....	do	1	12 do	20	00
Mapleton et Orwell.....	J. G. Fawcett.....	do	2	6 do	19	50
March et March Sud.....	P. Brown.....	A cheval.....	2	6 do	20	00
Markham et Thornhill.....	G. W. Monck.....	Cheval ou voiture	3	12 do	100	56
Markham et Whitby.....	A. Gallanough.....	Voiture	6	12 do	370	00
Marlow et Ligne de Kennebec.....	T. Middaugh.....	do	6	12 do	475	00
Marmora et Stirling.....	W. Craig.....	do	1	12 do	59	48
Marshville et Wainfleet Centre.....	J. Campbell.....	do	5	12 do	140	00
Martintown et Monckland.....	T. Buchanan.....	do	6	12 do	110	00
Martintown et Rivière Raisin.....	R. P. McIntosh.....	Cheval ou voiture	2	12 do	49	48
Mascouche et Terrebonne.....	R. P. McCallum.....	Voiture	6	12 do	225	00
Masham et Wakefield Nord.....	P. Lauzon.....	Cheval ou voiture	3	12 do	84	00
Maskinongé et St. Justin.....	E. Trempe.....	do	1	12 do	60	00
Matane et Métis.....	L. St. Antoine.....	Voiture	3	9 do	50	00
Matane et Ste. Anne des Monts.....	A. Campbell.....	do	3	12 do	270	00
Matapédia et Runnymede.....	C. Bernier.....	do	2	12 do	600	00
Mattawa et Rapides des Joachims.....	J. Lawlor.....	A pied, à cheval ou en voiture...	1	12 do	32	00
Maynooth et Thanet.....	J. Bangs.....	Canot en été, voiture en hiver	1	12 do	416	00
Meaford et Owen Sound.....	J. L. Hepburn.....	Cheval ou voiture	1	12 do	260	00
Meaford et Straithnairn.....	J. York.....	Voiture	3	Saison de '66 et '67.....	150	00
Meaford et Walter's Falls.....	R. Ford.....	do	1	1 mois	3	90
Meaford et Quai.....	J. Sparling.....	Cheval ou voiture	2	12 do	140	00
Medonte et Chemin Penetanguishene	D. L. Layton.....	Non indiqué	12	Saison de '66	45	00
Melbourne et Waterloo.....	T. Craig.....	Cheval ou voiture	2	12 mois	104	00
Menie et Rylstone.....	E. Lawrence.....	do	3	12 do	450	00
Merivale et Ottawa.....	J. Strachan.....	do	1	12 do	45	00
Méthot, Moulins de, et St. Flavien.....	E. B. Hopper.....	Non indiqué	2	12 do	52	00
Méthot, Moulins de, et St. Flavien.....	J. Mailloux.....	do	2	6 do	20	00
Métis et Rivière-du-Loup, via Pointe-aux-Pères.....	T. Desrocher.....	do	2	6 do	22	50
Métis et St. Octave.....	L. J. Caron.....	Voiture	6	12 do	1504	45
Michipicoten, Rivière, et Sault Ste. Marie.....	W. E. Page.....	Non indiqué.....	2	12 do	40	00
Millford et Picton.....	P. W. Bell.....	do	heb. dom.	5 voyages...	235	00
Millford et Pointe Traverse.....	W. H. Ackerman.....	Cheval ou voiture	3	12 mois	156	00
Mill Brook et Mont Pleasant.....	L. Hodgins.....	do	1	12 do	40	00
Mill Brook et Peterboro'.....	J. McLean.....	do	6	12 do	146	00
Mille Vaches et Tadoussac.....	T. Eastland.....	do	20	voyages...	40	00
Milliken et Unionville.....	A. Morin.....	Canot, chaloupe ou à pied.....	1	12 mois	260	00
Mill Point et Napance.....	W. Gorvett.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	40	00
	C. F. Gildersleeve.....	Cheval ou voiture	4	12 do	146	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Milton et St. Valérien.....	A. Verronneau.....	Voiture.....	2	12 mois.....	57	00
Milton et Scotch Block.....	T. Hume.....	Cheval ou voiture.....	3	12 do.....	99	84
Minden et Peterson.....	W. J. Watts.....	do.....	1	6 do.....	17	34
Mitchell et St. Mary's.....	J. W. Carroll.....	Voiture.....	3	12 do.....	350	00
Moira et Plainfield.....	B. Henry.....	Cheval ou voiture.....	3	3 do.....	19	50
Moira et Plainfield.....	W. Deane.....	do.....	3	9 do.....	45	00
Moneymore et Roslin.....	J. Harigan.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do.....	30	00
Mongonais et Mount Oscar.....	H. R. McDonald.....	Cheval ou voiture.....	3	12 do.....	56	66
Mongolia et Stouffville.....	W. McMullen.....	do.....	2	12 do.....	22	96
Mono Mills et Orangeville.....	W. Armstrong.....	do.....	2	3 do.....	15	00
Mono Mills et Orangeville.....	T. Clarke.....	do.....	2	9 do.....	37	50
Montréal et New Glasgow.....	M. Tindale.....	Voiture.....	6	12 do.....	900	60
Montréal et Pointe St. Charles.....	J. Sheddon.....	do.....	7	13 do.....	231	00
Montréal et Pointe St. Charles.....	E. Blomeley.....	do.....	12	5 do et.....		
Montréal et St. Eustache.....	V. Lemay.....	do.....	6	3 jours.....	55	20
Montréal et St. Jérôme.....	P. Labelle.....	do.....	6	3 mois.....	200	00
Montréal et Trois-Rivières.....	E. Lacerte.....	do.....	6	12 do.....	576	25
Montréal et le débarcadère.....	J. Chase.....	do.....	6	12 do.....	2526	00
Montréal et le débarcadère.....	C. A. Dumaine.....	do.....	6	101 jours.....	50	50
Montrose et Port Robinson.....	T. Parr.....	do.....	6	85 do.....	68	25
Montrose et Port Robinson.....	T. Parr.....	A cheval ou autrement, tel que req.	3	6 mois.....	39	00
Montrose et Port Robinson.....	W. Smith.....	do.....	3	6 do.....	35	00
Moose Creek et Newington.....	A. McKae.....	Cheval ou voiture.....	1	12 do.....	48	00
Moray et Park Hill.....	H. Hagerman.....	do.....	2	12 do.....	30	00
Morwood et Winchester.....	W. Shaver.....	do.....	1	6 do.....	17	50
Morningdale Mills et Stratford.....	W. Ross.....	Voiture.....	3	6 do.....	143	50
Morningdale Mills et Stratford.....	T. Caulfield.....	do.....	3	6 do.....	140	00
Morpeth et Thamesville.....	W. Watt ou cautions.....	do.....	6	9 do.....	285	00
Morpeth et Thamesville.....	C. Hubball.....	do.....	6	3 do.....	100	00
Morrisburg et Winchester Ouest.....	W. Cash.....	do.....	3	12 do.....	375	00
Morton et Philipsville.....	N. White.....	Cheval ou voiture.....	3	3 do.....	22	50
Morton et Philipsville.....	R. M. Struthers.....	do.....	3	3 do.....	22	50
Mount Albert et Sharon.....	H. Pegg.....	do.....	3	12 do.....	49	72
Mount Albion et Ryckman's Corners.....	D. F. David.....	A cheval ou autrement.....	3	12 do.....	108	00
Mount Brydges et Muncey.....	E. A. Berry.....	do.....	2	12 do.....	48	00
Mount Johnson et St. Athanase.....	H. Desmary.....	Voiture.....	3	12 do.....	79	00
Mount St. Patrick et Shamrock.....	G. Goodwin.....	Cheval ou voiture.....	2	12 do.....	46	00
Murray Bay et Québec.....	J. Simard.....	Voiture.....	3	12 do.....	950	00
Murray Bay et Ste. Agnès.....	D. Dufour.....	Cheval ou voiture.....	1	12 do.....	25	45
Murray Bay et Tadoussac.....	R. Leclerc.....	A pied, à cheval, à cheval ou voit.	1	12 do.....	199	33
Murray Bay et Bateaux-à-vapeur.....	E. Tremblay.....	Non indiqué.....	4	18 voyages.....	9	00
Muskoka Falls et Ufington.....	G. Spence, Jr.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	2	9 mois.....	55	50
Muskeg et Poole.....	D. Matthews.....	Cheval ou voiture.....	3	12 do.....	34	00
Myrtle et Stouffville.....	W. Yake.....	do.....	6	12 do.....	345	00
Nairn et Springbank.....	J. Campbell.....	do.....	2	12 do.....	47	00
Napanee et Peterson's Ferry.....	C. T. Gildersleeve.....	Cheval ou voiture et chaloupe.....	2	12 do.....	90	00
Napierville et Stottville.....	J. Plante.....	Voiture.....	6	12 do.....	157	00
Nasagawaya et Wellington Square.....	C. Hopkins.....	do.....	6	6 do.....	320	00
Nawan et Chemin de Cumberland.....	J. O'Meara.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do.....	52	00
Neustadt et Orchard, via Ayton.....	P. Willer.....	Cheval ou voiture.....	3	9 do.....	195	00
New Aberdeen et New Dundee.....	J. M. Weber.....	Voiture.....	6	12 do.....	178	00
New Aberdeen et Preston.....	G. Kress.....	do.....	6	12 do.....	230	00
Newboyne et Portland.....	G. Moss.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do.....	48	00
Newbridge et Shipley.....	A. McDonald.....	do.....	2	12 do.....	48	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Nc. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Newbury et Wardsville.....	T. Robinson.....	Voiture.....	12	3 mois....	58	50
Newbury et Wardsville.....	A. B. Ward.....	do.....	12	9 do.....	140	40
New Carlisle et bat.-à-vap. du Golfe	H. Caldwell.....	Non indiqué.....	tel q			
New Edinburgh et Cité d'Ottawa...	J. Blackburn.....	do.....	6	Saison de '66	34	00
Newington et Northfield.....	J. Baker.....	Cheval ou voiture	1	12 do.....	39	00
New Ireland et Sanborn.....	E. Hodgkinson.....	Voiture.....	2	3 do.....	26	00
New Liverpool et St. Jean Chry-sostôme.....	L. Gosselin.....	Non indiqué.....	3	3 do.....	10	00
New Liverpool et St. Jean Chry-sostôme.....	A. Pichette.....	do.....	6	9 do.....	51	00
Newmarket et Stouffville.....	W. McMullen.....	Voiture.....	3	12 do.....	223	48
Niagara et St. Catharines.....	J. Durham.....	do.....	6	12 do.....	272	00
Niagara et Youngstown, E.-U.....	R. Warren.....	A pied et traverse	6	12 do.....	80	00
Nicolet et St. Grégoire.....	O. Hebert.....	Voiture.....	6	9 do.....	74	25
Nicolet et Ste. Monique.....	H. Baudry.....	do.....	3	9 do.....	49	50
Nithburg et Shakspeare.....	R. Brown.....	A cheval ou autre,				
		tel que requis...	2	12 do.....	80	00
Norland et Oak Hill.....	J. Rowins.....	Cheval ou voiture.	2	12 do.....	80	00
Normandale et Vittoria.....	H. Cassils.....	Voiture.....	3	12 do.....	69	88
Normanton et Walkerton.....	W. Gilbert.....	do.....	6	12 do.....	774	00
North Douro et Peterboro'.....	T. Eastland.....	Cheval ou voiture	6	12 do.....	100	00
North Gower et Station d'Osgoode.	J. McEwen.....	do.....	3	6 do.....	75	00
North Gower et Station d'Osgoode.	W. Elliot.....	do.....	6	6 do.....	124	24
North Hatley et Waterville.....	J. Reilly.....	Voiture.....	2	12 do.....	50	00
North Montague et Smith's Falls...	J. Campbell.....	do.....	1	12 do.....	34	00
North Pelham et Port Robinson...	J. A. McQueen.....	do.....	3	12 do.....	148	00
North Wakefield et Cité d'Ottawa...	W. Patterson.....	do.....	6	12 do.....	260	00
North Wakefield et Rivière Désert.	N. Atkinson.....	Cheval ou voiture	2	3 do.....	131	25
North Wakefield et Rivière Désert.	B. N. Reid.....	do.....	2	9 do.....	536	25
North Williamsburg et Winches-ter Springs.....	W. Foster.....	do.....	2	12 do.....	33	48
Norwich et Station de Paris.....	J. S. Crane.....	Voiture.....	6	12 do.....	600	00
Norwood et Dummer Sud.....	J. Brown.....	A cheval ou autre.	2	12 do.....	50	00
Oakwood et Port Hoover.....	E. Lake.....	do.....	6	12 do.....	120	00
Odessa et Sharpton.....	R. N. Storms.....	do.....	2	12 do.....	39	48
Odessa et Yarker.....	M. O'Loughlin.....	Au choix de l'en-trepreneur.....	6	9 do.....	116	25
Odessa et Yarker.....	H. Dean.....	do.....	6	3 do.....	55	00
Oil Springs et Petroles.....	W. H. Harding.....	Voiture.....	12	4 do.....	297	50
Oil Springs et Wyoming, etc.....	C. A. Farr.....	do.....	6&12	8 do.....	690	00
Old Montrose et Romney.....	H. Mills.....	A chev. ou autre,				
		tel que requis...	1	12 do.....	23	00
Olinda et Ruthven.....	J. C. Fox.....	do.....	3	12 do.....	45	00
Onondaga et Tuscarora, etc.....	W. S. Buckwell.....	do.....	6&12	12 do.....	123	23
Orleans et Cité d'Ottawa.....	T. Besserer.....	Cheval ou voiture,	2	Partie de la saison de '66.	25	71
Orleans et Cité d'Ottawa.....	H. McHarry.....	do.....	2	4 mois.....	34	29
Ormond et Osgoode.....	W. Poole.....	do.....	3	12 do.....	99	00
Oro et Steele.....	C. Robertson.....	do.....	2	10 do.....	43	50
Osceola et Stafford.....	R. Childerhose.....	do.....	2	12 do.....	72	00
Osprey et Shrigley.....	R. Bell.....	do.....	1	12 do.....	18	00
Ossian et Sarnia.....	D. W. Milliken.....	Voiture.....	2	12 do.....	173	00
Ottawa et Pakenham.....	J. Halliday.....	do.....	6	12 do.....	1156	00
Ottawa et Perth.....	J. McEwan.....	do.....	6	12 do.....	1095	00
Ottawa et Templeton.....	J. O'Hagan.....	do.....	3	12 do.....	60	00
Ottawa et le Département des Postes	J. P. Stapledon.....	do.....	12	135 voyages..	36	12
Ottawa et Bureau de Poste du Par-lement.....	J. Stockdale.....	do.....	tel q			
			req.	159 do.....	15	90
Outram et Seone.....	D. Smith.....	Cheval ou voiture.	1	12 mois.....	26	00
Owen Sound et Oxenden.....	J. McKenzie.....	Chaloupe, à pied ou en voiture....	1	12 do.....	144	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Owen Sound et Saugeen	J. P. Coulson.....	Voiture	6	12 mois ...	671	00
Owen Sound et bateaux-à-vapeur...	W. Brown.....	Non indiqué.....	1	19 voyages...	7	12
Oxford Centre et Vandecar.....	D. Smith.....	Cheval ou autr., tel que requis.....	2	7 mois ...	23	33
Paisley et Underwood.....	W. Sergison.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	104	00
Papineauville et St. André Avelin...	J. A. Lewis.....	Non indiqué.....	3	12 do ...	124	00
Papineauville et Ste. Angélique.....	J. B. N. Papineau.....	do	6	Saison de '66	72	77
Papineauville et le débarcadère.....	W. O'Brien.....	do .....	...	do	75	00
Paris, Station de, et Simcoe	A. A. Pursell.....	Voiture	6	12 mois (moins l'am.)	1190	00
Park Hill et Sable.....	R. Jackson.....	do	2	3 mois ...	15	00
Pembroke et Petawawa	C. Young.....	Cheval ou voiture	1	11 do ...	41	25
Pembroke et Sand Point.....	J. Havay.....	do	6	12 do ...	985	00
Pendleton et Quai de Brown	J. M. C. Deslesderniers	do	6	7 do ...	122	50
Pendleton et Plantagenet.....	J. M. C. Deslesderniers	do	3	5 do ...	87	50
Penetanguishene et Sault Ste. Marie	T. et P. Towers.....	A pied, en voiture ou en chaloupe, semi	men, 12	voyages...	1260	00
Percé et Campbelltown, N.-B.....	A. et D. Kerr.....	Voiture	2	12 mois ...	2100	00
Percé et bateaux-à-vapeur.....	P. LeBoutillier.....	Non indiqué.....	...	Saison de '66	24	75
Perth et Tennyson.....	J. Devlin.....	Cheval ou voiture	1	12 mois ...	34	00
Peterboro' et Warsaw.....	W. H. Gordanier ou procureur.....	do	2	12 do ...	100	00
Petersburg et St. Agatha.....	A. Kaiser.....	do	6	12 do ...	100	00
Petersburg's Ferry et Picton.....	C. S. Gildersleeve.....	do	2	12 do ...	110	00
Petite Rivière et Baie St. Paul.....	E. Bluteau.....	Non indiqué.....	1	12 do ...	40	00
Peveril et Ste. Justine de Newton...	J. O. LaRocque.....	A cheval.....	3	12 do ...	50	00
Philipsburg et Station-St. Armand...	L. Strite.....	Voiture	12	12 do ...	125	00
Philipsburg et Swanton, R.-U.....	E. G. Jemison.....	Non indiqué.....	6	6 do ...	26	56
Picton et West Lake.....	J. S. Young.....	Cheval ou voiture	1	12 do ...	30	00
Picton et le débarcadère.....	J. Blanshard.....	Au choix de l'en- trepreneur	12	7 do et 8 jours...	21	90
Pickerton et Tiverton.....	J. Ross.....	Voiture	3	12 mois ...	249	00
Plantagenet et Treadwell.....	H. Hughes.....	Cheval ou voiture	2	5 do ...	20	00
Pointe Abino et Port Robinson.....	A. Willson.....	Voiture	3	12 do ...	195	00
Pointe Abino et Sherkston.....	B. M. Disher.....	do	1	1 do ...	2	00
Pointe Abino et Sherkston.....	J. A. Ramsden.....	do	2	11 do ...	36	67
Pointe aux Anglais et St. Placide...	P. Martin.....	Cheval ou voiture	6	6 do ...	30	00
Pointe aux Anglais et Ste. Scho- lastique.....	B. Charlebois.....	Voiture	6	7 do ...	277	50
Pointe aux Trembles et Rivière des Prairies.....	L. Roy.....	do	3	12 do ...	60	00
Pointe Claire et Ste. Geneviève.....	P. Lantier.....	Cheval ou voiture	3	12 do ...	78	00
Pointe Fortune et Vankleek Hill.....	M. Hickey.....	Voiture	6	12 do ...	261	00
Pointe Fortune et le débarcadère...	A. St. Denis.....	Non indiqué.....	6	7 do ...	14	00
Poland et Watson's Corners.....	D. McIntosh.....	Au choix de l'en- trepreneur	1	12 do ...	26	00
Portage du Fort et Ross	E. Murphy, caution...	Voiture	6	12 do ...	208	60
Port Bruce et Sparta	J. A. Eakins.....	do	3	12 do ...	100	00
Port Burwell et Simcoe	H. Swan.....	do	6	12 do ...	1350	00
Port Burwell et Sparta	J. A. Eakins.....	do	3	12 do ...	287	00
Port Credit et Streetsville.....	S. Stevens.....	do	12	12 do ...	480	00
Port Dover et Renton	L. Yeager.....	Au choix de l'en- trepreneur	1	9 do ...	19	50
Port Dover et Renton	G. Huster.....	Voiture.....	1	3 do ...	8	75
Port Dover et Selkirk.....	G. Huster.....	do	6et.3	12 do ...	400	53
Port Dover et Simcoe.....	H. A. Banslaugh.....	do	6	12 do ...	240	00
Port Lewis et St. Anicet.....	J. Quenneville.....	do	2	14 voyages...	7	00
Port Nelson et Wellington Square...	J. Cutler.....	do	6	12 mois ...	100	00
Portneuf et St. Bazile.....	G. Jobin.....	do	2	12 do ...	48	00
Port Perry et Scugog.....	W. T. Farewell.....	do	1	12 do ...	40	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Port Perry et Whitby.....	J. Robson.....	Voiture.....	6	12 mois ...	294	00
Port Ryerse et Simcoe.....	J. W. McNally.....	do	6	12 do	230	00
Prescott et Ogdensburg, E.-U.....	C. Plumb.....	Traverse et voit.....	6	12 do	316	33
Preston et Waterloo	C. Cress.....	Cheval ou voiture.....	12	11 do et 15 jours	304	08
Priceville et Ronaldsay.....	J. H. Yeomans.....	do	1	12 mois	50	00
Purdy et Rockingham.....	L. Sutcliffe.....	do	1	12 do	48	00
Québec et St. François.....	F. Beaudoin.....	Voiture.....	6	12 do	998	00
Québec et St. Sauveur.....	J. L. Saucier.....	A pied ou en voiture.....	12	12 do	124	80
Québec et Québec Sud.....	A. Wensley.....	Non indiqué	tel q req.	22 voyages... 12 mois	5	50
Québec et Spencer Cove.....	D. Maguire.....	Voiture	12	12 mois	234	00
Québec et Stoneham	M. Murphy.....	do	1	6 do	41	56
Québec et Stoneham	F. J. McKee.....	do	1	6 do	20	00
Québec et Trois-Rivières.....	M. Gauvin.....	do	6	12 do	1900	00
Québec et Valcartier.....	J. McBain.....	do	2	12 do	75	00
Québec et le débarcadère.....	W. Reynolds.....	do	12	Saison de '66	100	00
Québec et le débarcadère.....	C. Hough.....	do	tel q req.	do	114	50
Queenston et Lewiston, E.-U.....	W. Brown.....	Traverse, etc.....	6	12 mois	44	00
Queensville et Ravenshoe.....	J. W. Gordanier.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do	50	00
Ravenswood et Station de Widder.....	J. Rogers.....	A cheval ou autr., tel que requis...	2	9 do	42	75
Ravenswood et Station de Widder.....	D. McIntyre.....	do	2	3 do	16	25
Rawdon et St. Jacques.....	G. Smiley.....	Voiture	3	12 do	116	00
Renfrew et Cole's Tavern.....	R. C. Mills.....	Cheval ou voiture	3	3 do	42	50
Renfrew et Sand Point.....	J. Halliday.....	do	6	5 do	130	00
Repentigny et St. Paul l'Hermite.....	F. Archambault.....	Chaloupe ou voit.	6	12 do	60	00
Riceburg et Stanbridge East.....	M. Rice.....	A pied ou voiture	3	12 do	40	00
Richford et Sweetsburg.....	A. Pickle.....	Voiture	6	12 do	348	00
Richmond Est et Sydenham Place.....	J. Millington.....	do	6	12 do	300	00
Rigaud et le débarcadère.....	E. N. Fournier.....	do	18	7 do	136	00
Rimouski et St. Anaclet.....	J. Lavoie.....	Non indiqué	1	12 do	24	00
Rivière David et St. Hugues.....	E. Regnier.....	Voiture	3	12 do	236	00
Riversdale et Teeswater.....	J. H. Cuyler.....	Cheval ou voiture	2	12 do	88	00
Rivière du Loup et Edmunston, N.B.....	W. R. Newcomb.....	Voiture	3	12 do	1870	00
Rivière du Loup et Ste. Ursule.....	L. Lupien.....	do	3	9 do	45	00
Robinson et Sherbrooke.....	W. Paige.....	do	6	12 do	450	00
Robinson et Stornoway.....	W. Paige.....	do	3	6 do	151	50
Robinson et Stornoway.....	D. McLeod.....	do	3	6 do	135	00
Rockford et Waterford.....	J. Greathead.....	A cheval ou autr., tel que requis...	2	12 do	60	00
Rodgerville et Zurich.....	R. Brown et C. E. Wagner, cautions.....	Voiture	3	12 do	100	00
Roebuck et Spencerville.....	J. Bovaird.....	do	2	8 do	20	00
Rouge Hill et Toronto.....	R. H. Crew.....	do	6	12 do	200	00
Round Plains et Waterford.....	C. Merrill.....	A cheval ou autr., tel que requis...	3	12 do	60	00
Russell et Station de Gloucester.....	R. Young.....	Voiture	6	12 do	450	00
Russell et Winchester.....	H. Fitzpatrick.....	do	3	6 do	58	40
Ste. Adèle et St. Jérôme.....	P. R. T. DeMontigny.....	do	2	12 do	160	00
St. Alban et St. Anne de la Pérade via St. Casimir.....	E. Germain.....	do	2	12 do	60	00
St. Alexis et St. Jacques.....	L. Lebeau.....	A pied ou voiture	2	12 do	36	50
Ste. Angèle et Ste. Marie.....	J. M. Fournier.....	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Ste. Anne de Beaupré et St. Féréol.....	O. St. Hilaire.....	Non indiqué.....	2	12 do	29	00
Ste. Anne de la Pérade et St. Prosper.....	P. Bigné.....	do	2	12 do	36	00
Ste. Anne des Plaines et St. Lin.....	J. M. Latour.....	Voiture	3	12 do	62	50
Ste. Anne de la Pocatière et St. Onézime.....	J. Dionne.....	Non indiqué	2	12 do	50	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
St. Antoine et St. Denis.....	M. Laprise, ou proc.....	En chalan, à pied ou en voit.	6	12 mois	60	00
St. Armand, Station, et Sweetsburg.	H. N. Reynolds, proc.	Voiture.....	6	12 do	440	00
St. Athanase et St. Jean.....	F. Monette.....	do.....	12	12 do	120	00
St. Aubert et Vaillancourt.....	F. Vaillancourt.....	do.....	1	12 do	104	00
St. Augustin et Ste. Catherine.....	F. Ratté.....	Cheval ou voiture	2	12 do	124	00
St. Barnabé et Yamachiche.....	J. Duaine.....	Voiture.....	3	12 do	120	00
St. Benoît et St. Placide.....	P. Martin.....	do.....	2	6 do	30	00
St. Brigitte des Saulets et St. Zéphir.	U. Beaudet.....	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
St. Bruno et Ste. Julie.....	Mde. L. Blain.....	do.....	2	12 do	52	00
St. Catherine et St. Raymond.....	W. Davidson.....	do.....	2	12 do	115	20
St. Césaire et Farnham Ouest.....	J. Mullarkey.....	Voiture.....	6	12 do	259	00
St. Charles et St. Gervais.....	E. Coté.....	Cheval ou voiture	6	12 do	45	00
St. Charles et St. Marc.....	A. Des Jourdin.....	Chaloupe ou voit.	6	12 do	40	00
St. Claire et St. Henri.....	F. Godbout.....	Voiture.....	6	12 do	188	00
St. Columbin et Ste. Scholastique.....	M. Phelan.....	do.....	3	12 do	110	00
St. Damase et St. Hyacinthe.....	J. Brodeur.....	do.....	3	12 do	78	00
St. Didace et St. Norbert.....	N. Neveu.....	do.....	3	12 do	200	00
St. Elizabeth et St. Jean de Matha.	E. Aubin.....	do.....	3	12 do	132	00
St. Ephrem d'Upton et Ste. Hélène de Bécot.	L. Lemire.....	A pied.....	3	12 do	75	00
St. Eustache et St. Joseph du Lac.	J. McColl.....	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
St. Eustache et Ste. Scholastique.....	P. Charbonneau.....	Voiture.....	3 et 6	12 do	275	00
St. Flavie et Campbelltown, N.B.....	D. Fraser.....	do.....	2	12 do	1500	00
St. Frédéric et St. Joseph.....	J. C. C. Arcand.....	Non indiqué.....	1	12 do	25	00
St. Gervais et St. Lazare.....	F. Coté.....	Voiture.....	3	12 do	48	00
St. Grégoire et Trois-Rivières.....	J. C. P. Courval.....	do.....	6	68 voyages	40	80
St. Helens et Ulster.....	G. McKay.....	Au choix de l'entrepreneur	1	12 mois	40	00
St. Henri et St. Lambert.....	A. Boucher.....	Voiture.....	3	12 do	88	00
St. Hilaire, Station de, et St. Jean Baptiste.....	C. S. Gigon.....	do.....	3	12 do	70	00
St. Hilaire, Station de, et Sorel.....	E. Laliberté.....	do.....	6	12 do (moins l'amende)	884	00
St. Hugues et St. Hyacinthe.....	P. Lefebvre.....	do.....	6	12 mois	275	00
St. Hyacinthe et St. Pie.....	J. B. Brodeur.....	do.....	6	12 do	250	00
St. Hyacinthe et Yamaska.....	J. Audette dit Lapointe	do.....	3	12 do	330	00
St. Isidore et St. Rémi.....	F. Barrette.....	do.....	6	12 do	80	00
St. Ives et Thorndale.....	W. Moore.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do	40	00
St. Jean et St. Luc.....	S. D. Hamilton.....	Voiture.....	3	12 do	80	00
St. Jean et Sabrevois.....	T. Jones.....	do.....	3	12 do	85	00
St. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka.....	A. Barbeau.....	do.....	2	6 do	30	00
St. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka.....	J. B. Laplante.....	do.....	2	6 do	30	00
St. Martine et St. Urbain.....	J. B. Mathieu.....	do.....	2	12 do	44	00
St. Maurice et Trois-Rivières.....	F. Duchesnay.....	do.....	3	12 do	116	00
St. Maurice et Valmont.....	A. Blais.....	Non indiqué.....	1	7 do	21	00
St. Ours et St. Roch de Richelieu.....	P. Kemneur.....	do.....	6	9 do	15	00
St. Ours et St. Roch de Richelieu.....	J. B. Paquette.....	do.....	6	3 do	5	00
St. Robert et Sorel.....	A. Plasse.....	Voiture.....	3	12 do	112	00
St. Sophie et Somerset.....	P. C. Bourke.....	do.....	3	3 do	18	75
St. Sophie et Somerset.....	P. Jutras.....	do.....	3	9 do	37	50
St. Stanislas et St. Tite.....	H. Rivard.....	do.....	2	12 do	60	00
St. Sylvestre et St. Sylvestre Est.....	G. McCrean.....	Non indiqué.....	3	12 do	48	00
St. Thomas et Sparta.....	B. Sanderson.....	Voiture.....	6	12 do	275	00
St. Thomas et Vienna.....	R. Mott.....	do.....	6	6 do	269	50
Sable et Sylvan.....	S. Randall.....	A cheval ou autrement, tel que req.	2	9 do	45	00
Sandford et Zephyr.....	G. W. Hunter.....	Cheval ou voiture	1	6 do	25	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.		Période.	Montant.	
						\$	cts.
Sandford et Zéphyr.....	W. B. Foote.....	Cheval ou voiture	1	6	mois	19	00
Sandwich et Windsor	T. Morin.....	Voiture.....	6	6	do	78	50
Sandwich et Windsor	H. Askew.....	do	6	6	do	116	25
Sarnia et Port Huron, etc.....	A. Fisher.....	Non indiqué	tel q				
			req.	19	do	152	00
Sarnia et Sombra.....	T. Whitford.....	Voiture	6	12	do	609	82
Sault Ste. Marie et Etats-Unis	W. Perrault.....	Non indiqué.....	6	12	do	25	00
Seaforth et Wroxeter	W. Armstrong.....	Voiture	6	12	do	200	00
Shanley et Spencerville	W. McNeil.....	Cheval ou voiture	2	12	do	44	00
Shawenagan et Trois-Rivières	L. S. Caron.....	Voiture	3	12	do	160	00
Sherbrooke et Weedon	W. Paige.....	do	3	12	do	398	00
Shoolbred et Dalhousie, N. B.....	T. Clerc.....	Voiture, chaloupe ou canot.....	2	12	do	152	00
Smith's Falls et Elmsly Sud.....	J. Corbett.....	Cheval ou voiture	3	12	do	60	00
Sombra et Marine City, E. U.....	P. Cattanach.....	do	3	9	do	29	25
Sombra et Wallaceburg	W. Brown.....	Voiture	2	12	do	145	37
Sombra et Wilkesport	P. Cattanach.....	A cheval ou au- trement.....	1	12	do	64	96
South Ely et Valcourt.....	J. Rousseau.....	Voiture	2	24	do	54	00
Springford et Woodstock	G. Blakely.....	do	6	12	do	738	33
Stanstead et Ligne Derby, E. U.....	C. S. Channell.....	A pied ou en voit.	6	12	do	62	60
Stanstead et Waterloo	J. G. et W. G. Cowie.....	Voiture	3	12	do	280	00
Stayner et Sunnidale	S. Gillespie.....	Cheval ou voiture.	2	12	do	46	80
Stirling et Wellman's Corners.....	J. A. Vandervort.....	do	1	12	do	39	48
Stirton et Treacastle	M. Strube.....	do	6	12	do	205	00
Stoco et Tweed	A. Dafoe.....	do	2	12	do	49	00
Stouffville et Toronto	J. Raymes.....	Voiture	6	12	do	550	00
Strathallan et Woodstock.....	G. Matheson.....	do	6	12	do	153	00
Strathroy et Wisbeach.....	J. Payne.....	do	6	12	do	253	13
Sweaburg et Woodstock	W. Cody.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	2	3	do	16	25
Sweaburg et Woodstock.....	H. Flood.....	do	3	9	do	54	00
Sweatsburg et Waterloo	A. Pickle.....	Voiture	3	12	do	140	00
Switzerville et Violet.....	D. W. Perry.....	Cheval ou voiture	3	12	do	45	00
Sylvan et Widder.....	S. Randall.....	A cheval ou autrem- ent, tel que req.	6	12	do	130	00
Talbotville et Tempo	A. Remy.....	do	2	12	do	39	00
Teeswater et Wingham	W. Troy.....	do	3	9	do	110	25
Teeswater et Wingham	J. Miller.....	do	6	3	do	55	00
Thornhill et Eglinton	J. Claxton.....	Non indiqué.....			Voy. spécial.....	2	00
Thornhill et Toronto	A. Gallanough.....	Voiture	6	9	mois	198	00
Thornhill et Toronto	W. C. Cooke.....	do	6	3	do	90	00
Trois-Rivières et Rive Sud.....	J. Bourgeois.....				Voy. spécial.....	1	00
Thurso et Quai	G. W. Cameron.....	Non indiqué.....			Saison '66.....	20	00
Toronto et Yorkville.....	J. Peacocke.....	Voiture	12	12	mois	95	00
Treadwell et Quai de Brown.....	H. Hughes.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	7	do	28	00
Trenton, Wooler et Rosa	M. H. Fieldhouse.....	Cheval ou voiture	2	12	do	56	67
Tryconnel et Wallacetown.....	A. Rose.....	A cheval ou autr., tel que requis.....	6	9	do	41	25
Tryconnel et Wallacetown	T. Burns.....	do	6	3	do	17	50
Udora et Uxbridge	S. Shoultz.....	Cheval ou voiture	2	12	do	149	00
Uttoxeter et Wanstead	J. Heron.....	A cheval ou autrem- ent, tel que req.	2	12	do	52	00
Uxbridge et Whiby	J. Doyle.....	Voiture	6	6	do	147	50
Uxbridge et Whiby	P. Perry.....	do	6	6	do	147	50
Vallentyne et Vroomanton.....	J. Speiran.....	Au choix de l'en- trepreneur	3	3	do	10	00
Vandecar et Woodstock.....	D. Smith.....	do	2	5	do	33	33
Violet et chemin d'Odessa	D. W. Perry.....	do	6	12	do	55	00
Vittoria et Walsh	H. Cassils.....	A cheval ou autrem- ent, tel que req.	1et 2	12	do	39	85
Walkerton et Wroxeter	W. Elliot.....	Voiture.....	3	12	do	325	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Warwick et Station de Watford.....	J. M. Wilson.....	Voiture	3	6 mois ...	78	50
Warwick et Station de Watford.....	F. Restorick.....	do	6	6 do	93	00
Wellington Square et Zimmerman....	J. Scott	do	6	12 do	200	00
West Montrose et Winterbourne....	H. Wilbee.....	A pied, à cheval, ou en voiture..	6	12 do	25	00
Windsor et Détroit.....	A. H. Wagner.....	Traverse, etc.....	2	19 do	238	00
Windsor et Détroit, (traverse).....	J. Forbes.....	do	12	12 do	20	00
Wingham et Zetland.....	H. Brace, Jr	A chev. ou autre, tel que requis...	6	12 do	40	00
Péages du Pont Suspendu.....	W. G. Swan.....	.....	3	12 do	40	00
Total .....	.....	.....	.....	.....	\$ 180883	52

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Allanburg et station de chem. de fer	J. Waters.....	A pied.....	12	12 mois	54	45
Allandale et do	J. Sheridan.....	do	24	12 do	75	00
Allmonte et do	E. Dowdall.....	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	62	40
Angus et do	J. Mather.....	do	12	12 do	24	00
Appleton et do	W. Young.....	Cheval ou voiture	6	12 do	50	00
Arnprior et do	J. Havay.....	Voiture.....	12	12 do	84	24
Aurora et do	T. Barber.....	A pied ou voiture	24	9 do	33	00
Aurora et do	D. W. Doan.....	do	24	3 do	16	25
Barrie et do	W. H. Crosby.....	Cheval ou voiture	24	12 do	118	58
Bécancour et do	R. Larivière.....	Voiture.....	6	3 do	70	20
Bécancour et do	S. Charron.....	do	6	9 do	234	00
Bell Ewart et do	P. E. Drake.....	A pied.....	12	12 do	63	15
Berthier et do	F. Beauvain.....	A pied, à cheval ou en voiture..	6 & 12	12 do	50	00
Bethany et do	F. Bleakly.....	Cheval ou voiture	12	6 do	20	00
Bethany et do	M. McAlister.....	do	12	6 do	20	00
Billing, pont de, et do	T. Taylor.....	A pied ou autr..	3	12 do	39	00
Bradford et do	S. Manning.....	Voiture.....	24	12 do	146	37
Brantford et do	J. Hale.....	do	12	12 do	158	40
Brentwood et do	L. E. Dubois.....	Non indiqué.....	12	12 do	24	00
Bright et do	W. A. Sharp.....	A pied.....	12	12 do	26	00
Brockville et do	R. Armour.....	Voiture.....	12	12 do	95	40
Brunswick et do	S. R. Beamish.....	Non indiqué.....	12	12 do	40	00
Cacouna et do	N. Marchand.....	do	4	37 voyages..	29	60
Canfield et do	R. French.....	A pied.....	tel q	3 mois	7	50
Canfield et do	J. Mason.....	do	12	9 do	18	75
Carleton Place et do	N. Lavallée.....	Voiture.....	12	12 do	31	20
Carronbrook et do	T. King.....	A pied ou autr., tel que requis..	12	12 do	43	68
Clarke et do	J. McMurty.....	Voiture.....	12	12 do	205	92
Clinton et do	S. Fair.....	A pied ou autr..	18	12 do	140	40
Collingwood et do	D. Darroch.....	Voiture.....	24	12 do	212	16
Concord et do	J. Duncan.....	Non indiqué.....	12	12 do	40	00
Coteau Landing et do	J. Birmingham.....	Voiture.....	24	6 do	94	20
Coteau Landing et do	A. H. McIntyre.....	do	18	6 do	93	00
Craig Vale et do	J. Fraser.....	Non indiqué.....	24	12 do	24	00
Cushing et do	J. B. Cushing.....	do	6	185 jours.....	46	25
Drumbo et do	J. McKenzie.....	A pied.....	tel q	12 mois	50	00
Dunville et do	J. McNeal.....	Voiture.....	12	12 do	109	23
Fort Erie et do	G. Lewis.....	A pied.....	12	12 do	100	00
Franklin et do	W. Maguire.....	Non indiqué.....	tel q	12 do	30	00
Franktown et do	Elizabeth Burrows.....	Voiture.....	12	12 do	78	00
Gilford et do	T. Maconchy.....	Non indiqué.....	24	12 do	40	00
Glanworth et do	R. J. Webb.....	A pied.....	tel q	12 do	43	68
Goderich et do	P. G. White.....	Voiture.....	18	12 do	215	28
Granby et do	A. B. Foster.....	Non indiqué.....	12	12 do	100	00
Granville et do	E. Pridham.....	do	12	7 do	29	00
Harpurhey et do	M. McDermid.....	A pied ou autrem't	12	12 do	60	00
Holland Landing et do	H. Chapman.....	A pied.....	24	12 do	99	84
Kemptville et do	R. Leslie.....	Au choix de l'entrepreneur.....	12	12 do	56	16

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suits.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
King et Station de chemin de fer.....	J. McDonald.....	A pied.....	6	9 mois	45	00
King et do	Sarah Andrews.....	do	6	3 do	13	75
Lancaster et do	D. Ross.....	Voiture	12	12 do	156	00
Lefroy et do	D. Davidson.....	do	12	12 do	50	00
Lindsay et do	J. Duncan.....	A pied	12	12 do	49	00
London et do	W. Hendrie.....	Voiture	24	12 do	293	28
Maple et do	J. Gordon.....	A pied	12	12 do	78	00
Mill Brook et do	T. Crummer.....	A pied ou en voit.	12	12 do	62	40
Mille Roches et do	S. R. Moss.....	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	112	00
Mitchell et do	J. Hicks.....	A pied ou autre, tel que requis...	12	12 do	187	20
New Edinburgh et do	J. Blackburn.....	A pied.....	12	5 do	16	36
New Lowell et do	P. Paton.....	Non indiqué	12	12 do	24	00
New Market et do	P. Blight.....	Cheval ou voiture	24	12 do	80	00
North Augusta et do	S. Mott.....	do	6	3 do	24	00
North Augusta et do	J. Wilcox.....	do	6	9 do	93	75
Omemeé et do	E. Hanna.....	A pied, à cheval ou en voiture...	12	12 do	104	00
Ottawa et do	J. Stockdale.....	Voiture	24 et 36	12 do	792	54
Oxford, Station d', et do	A. Holmes.....	Au choix de l'entrepreneur	3	8 do	13	32
Pakenham et do	A. Fowler.....	do	12	12 do	93	60
Paris et do	G. Stanton, procureur.	Voiture	30	12 do	280	80
Paris, Station de, et do	M. X. Carr.....	Non indiqué.....	telq. req.	12 do	144	00
Perch et do	J. Allan.....	Voiture	12	15 do	126	01
Peterboro' et do	T. Eastland.....	do	12	12 do	112	32
Pointe Abino et do	B. M. Disher.....	A pied ou autre, tel que requis...	12	12 do	78	00
Port Colborne et station du chemin de fer de B. et L. H.....	L. G. Carter.....	A pied ou à chev.	12	12 do	62	40
Port Colborne et station du chemin de fer de Welland.....	L. G. Carter.....	do	24	12 do	156	00
Port Dalhousie et stat. de ch. de fer.....	P. Nath.....	A pied ou en chal.	12	12 do	81	12
Port Elmsley et do	I. Jones.....	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	43	00
Port Hope et do	J. H. Jones.....	Voiture	12	3 do	40	56
Port Hope et do	D. Smart ou cautions.	do	24	9 do	187	20
Port Robinson et do	A. Murray.....	A pied	24	12 do	124	80
Port Stanley et do	J. Tennent.....	A pied ou autre, tel que requis...	telq. req.	12 do	60	00
Prescott et do	J. Halpin.....	Voiture	36 et 24	12 do	239	76
Ratho et do	J. Williams.....	A pied	6	12 do	40	00
Richmond Hill et do	T. Cook.....	Cheval ou voiture.	12	12 do	243	36
Richwood et do	W. Ogilvie.....	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	78	00
Rivière Ouelle et do	J. LeBrun.....	Voiture	12	12 do	176	63
Ste. Agathe et do	L. Boulanger.....	Non indiqué	2	12 do	67	59
St. Alexandre et do	T. Morris.....	Voiture	12	12 do	75	00
St. André et do	A. Ouellet.....	A pied	6	12 do	144	00
St. Apollinaire et do	F. Baron.....	Non indiqué	2	12 do	50	00
St. Aubert et do	C. Bourgault.....	A pied ou en voit.	6	12 do	50	00
Ste. Brigitte et do	B. McGuire.....	Voiture	6	12 do	90	00
St. Catharines et do	W. Cooke.....	do	30	12 do	234	00
St. Denis et do	D. Martin.....	Voiture	12	12 do	115	00
St. Hilaire, village de do	J. Goulet.....	do	12	Voy. spécial.	0	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
St. Jean et station de chemin de fer.	A. B. Foster.....	Non indiqué	12	12 mois	100	00
St. Nicholas et do	M. Scott.....	Voiture	7	12 do	236	25
St. Raphaël et do	A. Couture.....	do	6	12 do	120	00
St. Thomas et do	D. Thompson, jr.....	do	24	12 do	112	32
Sand Point et do	D. J. McDonell.....	Non indiqué	6	1 do	3	90
Sand Point et do	H. J. Fourdrinier.....	do	12	11 do	71	50
Seaforth et do	W. Clement.....	Au choix de l'entrepreneur				
Sebringville et do	S. R. Hesson.....	A pied, ou autre, tel que requis... ..	telq. req.	12 do	49	00
Seneca et do	J. Mohun.....	do	6	12 do	74	88
Silver Shoe et do	J. Mather.....	Non indiqué	12	12 do	156	00
Smith's Falls et do	J. Corbett.....	Voiture ou autrement	12	12 do	24	00
South Québec et do	A. Wensley.....	A pied	telq. req.	12 do	39	00
Spencerville et do	W. B. Imrie.....	Cheval ou voiture	12	12 do	36	00
Springville et do	W. McBain.....	do	6	12 do	60	00
Springville et do	J. Dundas.....	do	12	3 do	50	00
Stayner et do	J. McKeggie.....	do	12	9 do	93	60
Stonefield et do	J. McKeggie.....	do	18 et			
Stratford et do	O. Owens.....	Non indiqué	24	12 do	96	00
Tavistock et do	J. Woods.....	Voiture	6	7 do	37	80
	G. Matheson.....	Au choix de l'entrepreneur.....	18	12 do	159	12
Thornhill et do	T. Cook.....	Cheval ou voiture	telq. req.	12 do	50	00
Thorold et do	D. Fitch.....	Voiture	6	12 do	124	80
Toronto et do	Hendrie et Cie.....	do	24	12 do	124	80
Village des Aulnaies et do	D. H. Lévesque.....	do	24	12 do	313	75
Wales et do	W. Baker.....	Non indiqué	12	12 do	192	00
Waterloo Est et do	A. B. Foster.....	Voiture	12	12 do	62	40
Waterloo Ouest et do	J. Roat.....	do	12	12 do	100	00
Welland et do	R. Abbott.....	A pied	24	12 do	312	00
West Farnham et do	A. B. Foster.....	Non indiqué	24	12 do	93	60
West Osgoode et do	J. Johnson.....	A pied ou en voit.	12	12 do	100	00
West Osgoode et do	A. Bower.....	do	3	3 do	12	37
West Shefford et do	W. H. Clark.....	Voiture	3	9 do	29	25
Whitehurst et do	J. Bell.....	Non indiqué	6	12 do	60	00
			3	12 do	36	00
Total.....					\$ 12019	89

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée au 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLEES PAR BATEAUX A VAPEUR.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
				\$	cts.
Belleville et Kingston.....	C. F. Gildorsleeve.....	6	7 mois et 9 jours.....	413	83
Bell Ewart et Orillia.....	Isaac May.....	6	7 mois.....	1795	50
Bracebridge et Rosseau.....	A. P. Cockburn.....	1	10 voyages.....	12	40
Collingwood, Sault Ste. Marie et Fort William.....	Carruthers et Perry, ou procureur.....	1	7 mois.....	7503	18
Collingwood et Owen Sound.....	W. H. Smith.....	6	7 do.....	2353	60
Collingwood et Owen Sound.....	J. P. Coulson.....	6	Saison de '65.....	275	00
Collingwood et Parry Sound.....	W. Beatty.....	1	7 mois.....	570	60
Grande Baie et Québec.....	Cie. de Nav. à vapeur de l'Intérieur.....	2	22 voyages.....	110	00
Kingston et Cap Vincent, E.-U.....	G. Dawson.....	6	6 mois.....	234	50
Petit Courant et Manitowaning.....	A. D. Dupont.....	1	10 voyages.....	50	00
Magog et Newport, E.-U.....	Fogg et Harrower.....	6	7 mois.....	272	60
Montréal et Ottawa.....	R. M. Shepherd.....	6	Saison de '66.....	3545	00
Montréal et Québec.....	Cie. de bateaux-à-vap. Richelieu.....	6	do.....	4000	00
Niagara et Toronto.....	D. Milloy.....	6	169 voyages.....	676	60
Québec et Pictou, etc.....	Cie. des bat.-remorq. du St. Laurent.....	.....	2 voyages.....	240	00
Pembroke et Rapides des Joachims.....	Comp. de Transport de l'Union.....	2	2 mois.....	83	33
Port Hope et Rochester, E.-U.....	C. F. Gildersleeve.....	6	7 mois et 22 jours.....	336	66
Portland, E.-U., et Halifax N.-E.....	Cie. du chemin de fer Grand Tronc.....	.....	7 mois et 20 jours.....	82	25
Portland, E.-U., et St. Jean, N.-B.....	Cie. d'Express de l'Est.....	2	18 mois.....	749	60
Total.....	.....	.....	.....	\$ 23301	75

H. L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAR No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
				\$	cts.
Brockville et Ottawa.....	Cie. du ch. de fer de Brockville et Ottawa	6	12 mois ...	3451	28
Buffalo et Lac Huron.....	Cie. du ch. de fer G. Tr.	6	12 do ...	3012	16
Collingwood et Toronto.....	Cie. du c. de f. du Nord	12	12 do ...	9629	93
Chemin de fer Grand Tronc.....	Cie. du c. de f. G. Tr...	.....	12 do ...	150625	00
Chemin de fer Grand-Occidental.....	Cie. du chemin de fer Grand-Occidental...	.....	12 do ...	44237	00
London et Port Stanley.....	Cie. du ch. de fer de London et P't. Stanley	12	12 do ..	960	00
Ottawa et Prescott.....	Cie. du ch. de fer d'Ot- tawa et Prescott.....	12	12 do ...	5035	95
Port Colborne et Port Dalhousie.....	Cie. du c. de f. Welland	12	12 do ..	400	00
Port Hope et Lindsay.....	Cie. du ch. de f. de Port Hope et Lindsay....	12	12 do ...	1609	92
• Port Hope et Peterboro'.....	Cie. du c. de f. de Port Hope et Peterboro'..	12	12 do ...	1160	64
Station de St. Jean et St. Armand.....	Jonct. de la cie. du c. de f. Montréal et Verm't	24	12 do ...	2496	00
St. Jean et Waterloo.....	Cie. du c. de f. Chambly Shefford et Stanstead	12	12 do ...	2146	56
Total.....	.....	.....	.....	\$ 229764	44

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DETAIL de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant.	
		\$	cts.
Romer et Cie.....	Cadenas et clefs de malle pour le dép. des postes ...	1070	05
W. Sluman.....	Toile pour sacs do	157	85
T. Keevil	Sacs de toile do	161	60
A. R. McMaster et Frère.....	Toile pour sacs do	251	45
W. Steward.....	Étiquettes en cuir do	98	10
Mme. E. Menton.....	Sacs de toile do	42	95
A. Loughry.....	Étiquettes en cuir do	21	75
M. Brock.....	Sacs de toile do	11	20
Maenee et Waddell.....	Toile pour sacs do	14	09
J. C. McLaren.....	Étiquettes en cuir do	20	25
Murray et Cie.....	Éllets pour étiquettes do	4	50
W. Hall et Cie.....	Cadenas pour boîtes aux lettres do	38	76
W. T. Thompson	Sac de dépêches do	4	86
R. Waddell et Cie.....	Toile pour sacs de malle do	9	00
J. McLaren.....	Sac et étiquettes en cuir do	17	50
D. Campbell.....	Raccornodage de sacs de malle.....	2	90
A. McLean.....	do	2	80
J. Harper.....	do	0	50
J. Fleming.....	do	0	20
R. Stevenson.....	do	0	32
J. Richardson.....	do	0	40
C. Emerick.....	do	0	05
J. Leclair.....	do	1	00
E. Berube.....	do	0	60
J. W. Turner.....	do	0	40
A. M. Martin.....	do	0	10
T. Harlow.....	do	1	00
J. L. Burgess.....	do	1	50
J. McDermott.....	do	0	75
Field et Davidson.....	do	305	90
R. B. Pinhey.....	do	1	62
W. Davidson.....	do	0	50
J. Cutting.....	do	0	25
S. McEwan.....	do	0	75
R. Mabee.....	do	1	25
H. Jordan.....	do	0	75
M. Mullin.....	do	3	00
C. Guerin.....	do	1	00
P. M. Keith.....	do	0	50
S. H. Borbridge.....	do	108	48
G. Willet.....	do	2	00
H. Brown.....	do	1	00
J. Louis.....	Cuir pour étiquettes.....	21	00
D. Martin.....	Raccornodage de sacs de malle.....	0	10
L. Pope.....	do	0	80
T. Murphy.....	do	353	75
J. Lefebvre.....	do	0	10
G. Menger.....	do	0	25
J. B. Renaud.....	do	1	40
R. Coulter.....	do	1	13
E. Murphy.....	do	0	50
M. Patterson.....	do	1	50
T. B. Sanders.....	do	0	75
P. Commerford.....	do	0	50
G. W. Chapman.....	do	0	20
J. Robinson.....	do	0	20
J. S. Schwart.....	do	0	10
J. Tassé.....	do	2	00
J. Marshall.....	do	0	20
J. Lebel.....	do	0	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant.	
S. McClure	Raccornodage de sacs de malle.....	\$	cts.
W. Andrews.....	do	1	25
J. Atkinson.....	do	0	10
J. Healy.....	do	0	50
J. Haisley.....	do	1	25
W. E. Page.....	do	6	45
J. Holden.....	do	0	35
R. Wilson.....	do	0	62
S. Tucker.....	do	0	34
W. Galbraith.....	do	0	25
N. Shultz.....	do	3	15
J. Lovell.....	do	1	50
A. Marshall.....	do	0	50
J. C. McLaren.....	do	352	89
A. Girard.....	do	0	45
H. Drichert.....	do	0	20
R. Edgar.....	do	6	00
E. W. Bishop.....	do	2	75
J. F. Duval.....	do	0	60
R. Leenay.....	do	0	37
E. Murphy.....	do	1	50
J. Greathart.....	do	0	38
W. Baird.....	do	0	50
L. Goulet.....	do	0	32
V. Mosser.....	do	0	90
R. Morris.....	do	0	75
E. B. Reid.....	do	0	12
J. Daly.....	do	0	25
W. Blackburn.....	do	9	35
R. Malcom.....	do	39	25
J. Woodbridge.....	Raccornodage de sacs de malle.....	0	85
R. Clark.....	do	0	50
R. Logan.....	do	9	00
J. Heard.....	do	0	12
J. Morris.....	do	0	25
E. W. Holt.....	do	0	50
J. Haigle.....	do	0	80
H. McDonald.....	do	0	50
T. Migner.....	do	1	90
W. Barrett.....	do	0	25
N. Auger.....	do	0	20
P. B. Renaud.....	do	2	60
G. Hewitt.....	do	0	30
A. Makeague.....	do	0	63
G. H. Roden.....	do	0	10
T. B. Sanders.....	do	2	25
	Total.....	\$3201	85

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 3.

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, indiquant dans chaque cas le nom des personnes, le service ou devoir rempli et le montant payé, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
P. E. Bucke.....	Commis du service des malles océaniques, employé temporairement au département des postes, 2 mois.....	132	34
A. Lindsay.....	Commis temporaire au do 1 mois.....	43	32
J. E. Turcotte.....	do do 12 mois.....	519	96
F. J. Logie.....	do do 25 jours.....	28	30
G. M. Patrick.....	do do 10 mois et 5 jours.....	441	62
E. Clark.....	do do 3 mois.....	130	00
A. Boswell.....	do do 1 mois et 15 jours.....	65	00
J. Yorick.....	Messenger adjoint.....	372	70
W. D. O'Brien.....	do.....	372	70
M. Bennett.....	Journalier.....	364	00
J. Darcy.....	Messenger temporaire, 26 jours.....	26	50
H. G. Dunlevie.....	Commis employé temporairement au bureau de poste d'Ottawa.....	190	00
W. G. Sheppard.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Québec.....	1600	00
A. A. De Gaspé.....	Sous-inspecteur des bureaux de poste.....	1000	00
G. R. Cochran.....	Commis de 4e classe, depuis le 1er oct. 1866.....	375	00
J. Boivin.....	Messenger au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste.....	116	00
E. F. King.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Montréal.....	2000	00
C. W. Hayden.....	Commis de 2e classe au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, jusqu'au 31 oct. 1866, et commis de 1re classe jusq. 1er nov. 1866.....	1166	67
W. Fraser.....	Commis de 4e classe jusqu'au 31 déc. 1866.....	250	00
F. W. King.....	do 4e do.....	500	00
C. A. Clarke.....	do 4e jusqu'au 1er août 1866.....	79	31
F. J. Logie.....	do 4e depuis le 26 août 1866.....	423	38
A. Gagnon.....	Percepteur temporaire des boîtes à lettres, du 9 au 31 janv. 1867.....	18	55
P. Nelligan.....	Messenger.....	365	00
M. Sweetnam.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Kingston.....	2000	00
R. W. Barker.....	Commis de 2e classe au bur. de l'ins. des bur. de p. (arrérages inc.).....	973	33
J. Meagher.....	do 4e do.....	500	00
John Dewe.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Toronto.....	2000	00
T. Jolley.....	Commis de 2e classe, jusqu'au 32 janv. 1867.....	641	67
W. Cuppage.....	do 3e jusqu'au 31 janv. 1867, et commis de 2e classe, du 1er février 1867.....	841	67
D. Spry.....	do 3e depuis le 1er fév. 1867.....	333	33
J. McLaughlin.....	do 3e.....	790	00
E. G. Bennett.....	do 3e depuis le 1er fév. 1867.....	333	33
H. W. Jackson.....	do 4e.....	500	00
W. Weston.....	do 4e jusqu'au 30 avril 1867.....	429	99
T. Shuffelbottom.....	Commis temporaire jusqu'au 31 juillet 1866, et commis de 4e classe du 1er d'août 1866 au 20 nov. 1866.....	165	00
J. Buchan.....	Messenger.....	365	00
H. Wandley.....	Messenger temporaire, 2 mois et 4 jours.....	84	00
G. E. Griffin.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de London.....	2000	00
G. Cox.....	Commis de 2e classe au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, jusqu'au 31 oct. 1866, et commis de 1re classe du 1er nov. 1866.....	1166	67
H. A. Johnson.....	Commis de 2e classe.....	1066	66
P. Dower.....	do 4e jusqu'au 31 mars 1867.....	375	00
F. Cronyn.....	do 4e depuis le 19 mars 1866.....	142	47
M. O'Meara.....	Portier.....	365	00
J. McLennan.....	Messenger.....	32	00
BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.			
John Sewell.....	Maître de poste.....	1400	00
R. G. Patton.....	Sous-maître de poste.....	1400	00
R. Glover.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
F. M. Beoot.....	do.....	1100	00
J. N. Bolduc.....	do.....	1068	33

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., pour l'année expiré le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.—<i>Suite.</i>			
P. Gingras.....	Commis de 2e classe.....	860	00
J. Grey.....	do.....	800	00
B. Lacasse.....	do.....	770	00
C. Chamberland.....	do.....	770	00
G. H. Dunlevie.....	do..... (jusq.31 mars'67, transf. au bur. de p. d'Ottawa)	570	00
O. Biron.....	do.....	770	00
F. X. Derouin.....	Commis de 4e classe depuis le 6 mai 1867.....	76	38
J. Bouchard.....	Facteur, jusqu'au 31 oct. 1866.....	186	67
F. Auger.....	2e facteur.....	360	00
P. Neville.....	3e do.....	360	00
W. Newman.....	4e do.....	360	00
F. X. Labbé.....	Messageur.....	300	00
T. Daly.....	do.....	240	00
W. Handford.....	Facteur temporaire pour 3 mois, et commis de 4e classe depuis le 20 nov. 1866.....	426	94
L. Rochette.....	Facteur temporaire.....	221	00
BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.			
E. S. Freer.....	Maitre de poste.....	2000	00
B. McEvenue.....	Sous-maitre de poste.....	1400	00
M. Emry.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
H. Huddell.....	do.....	1100	00
McD. Simpson.....	do.....	1100	00
M. Murphy.....	do.....	1100	00
U. Bonoit.....	Commis de 3e classe.....	800	00
J. McKeon.....	do.....	800	00
A. Robertson.....	do.....	800	00
L. Malard.....	do.....	800	00
F. Fridham.....	do.....	680	00
J. G. Wright.....	do.....	680	00
S. Johnson.....	do.....	640	00
A. D'Amour.....	do.....	600	00
V. Baillargeon.....	do.....	600	00
T. F. Larseneur.....	do.....	600	00
H. A. Bourret.....	do.....	600	00
T. Forsyth.....	do.....	600	00
J. L. Palmer.....	do.....	600	00
D. Robinson.....	do.....	600	00
W. Fitzgerald.....	Commis de 4e classe jusqu'au 31 mai 1867, et commis de 3e classe depuis le 1er juin 1867.....	508	34
H. A. Lemieux.....	do do do.....	508	34
W. Fenton.....	do do do.....	508	34
W. J. Fennell.....	do.....	506	00
J. St. Armour.....	do.....	500	00
T. Ducharme.....	do.....	500	00
P. O'Reilly.....	Facteur.....	560	00
J. J. Drew.....	do.....	560	00
A. Auger.....	do.....	560	00
O. Filiatreault.....	do.....	480	00
J. Mullin.....	Gardien de bureau.....	384	00
M. Mullin.....	Messageur.....	243	34
D. O'Hara.....	Facteur, jusqu'au 28 février 1867.....	393	33
L. Plamondon.....	Commis temporaire.....	450	00
F. H. Bearegard.....	do.....	450	00
H. Goyette.....	do depuis le 9 janv. 1867.....	229	68
J. C. Simms.....	Commis temporaire jusqu'au 31 déc. 1866, et commis de 4e classe au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, du 1er janv. 1867.....	490	00
L. Papin.....	Commis temporaire, 1 an.....	480	00
A. Denis.....	Facteur, 4 mois.....	120	00
E. Mayer.....	Facteur temporaire, 1 an.....	560	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.
pour l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.—<i>Suite.</i>			
R. J. Arless.....	Facteur temporaire, 1 an.....	360	00
A. Loftus.....	do du 11 janvier '67.....	171	00
O. Clement.....	do jusqu'au 28 fév., et facteur depuis le 1er mars '67.....	400	00
J. B. E. Hauselman.....	Facteur temporaire, 3 jours.....	2	68
A. Dowd.....	do.....	360	00
J. Charles.....	do 4 jours.....	4	00
J. Hyneman.....	do 45 jours, jusqu'au 18 fév. 1867.....	93	00
P. Leclerc.....	Percepteur des boîtes à lettres.....	300	00
P. Fenelly.....	do.....	275	00
J. Maher.....	do.....	300	00
H. Goyette.....	do jusqu'au 8 janvier 1867.....	156	45
F. X. Lefebvre.....	do.....	125	00
BUREAU DE POSTE DE KINGSTON.			
R. Deacon.....	Maitre de poste.....	1840	00
A. Magurn.....	Commis de 3e classe, jusqu'au 28 fev. 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er mars 1867.....	833	34
C. L. Stephens.....	Commis de 3e classe, et arrérages depuis le 1er avril 1866.....	780	00
W. Shannon.....	do do.....	780	00
J. Kelly.....	do do.....	620	00
R. T. Burns.....	do do depuis le 1er juin 1867.....	508	34
P. Lindsay.....	Facteur.....	400	00
L. Brock.....	Messageur, jusqu'au 28 fév. 1867.....	200	00
W. T. Law.....	do du 1er mars 1867.....	100	00
BUREAU DE POSTE DE TORONTO.			
J. Leslie.....	Maitre de poste.....	2000	00
G. H. Backas.....	Sous-maitre de poste.....	1400	00
J. H. Davis.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
J. Carruthers.....	do.....	1100	00
A. Fenwick.....	do (moins la déduction durant son absence).....	649	06
A. Cooper.....	do.....	920	00
A. Barley.....	do.....	920	00
A. Langley.....	do.....	920	00
A. Corke.....	do.....	920	00
E. G. Bennett.....	Commis de 3e classe, transféré au bureau de l'inspecteur des B. de P.....	466	67
J. Salter.....	do.....	720	00
J. Forsyth.....	do.....	770	00
W. Beatty.....	do.....	770	00
G. B. Douglas.....	do.....	620	00
A. Harstone.....	do.....	620	00
H. F. Falkiner.....	do jusqu'au 31 mai, et 3e classe au 1er juin 1867.....	508	34
W. Langley.....	do jusqu'au 5 nov. 1866.....	173	62
R. D. Campbell.....	do jusqu'au 30 nov. 1866.....	208	34
D. P. Ross.....	do.....	500	00
J. G. Lesslie.....	do jusqu'au 9 avril 1867.....	387	51
H. Boulter.....	do.....	500	00
G. T. Moylan.....	do jusqu'au 30 avril 1867.....	208	33
G. King.....	do jusqu'au 11 fév. 1867.....	108	34
A. Webber.....	do du 1er mai 1867.....	83	33
J. McCloskey.....	Facteur.....	440	00
J. Ross.....	do.....	400	00
P. Ross.....	do.....	300	00
J. Adair.....	do jusqu'au 10 déc. 1866.....	133	34
C. W. Bark.....	do jusqu'au 11 fév. 1867.....	184	83
R. Stephens.....	do du 1er fév. 1867.....	125	00
T. Crotty.....	Percepteur des boîtes à lettres.....	300	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
pour l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE TORONTO.—<i>Suite.</i>			
P. Scholes.....	Percepteur des boîtes à lettres, depuis le 1er mai jusqu'au 13 juin '67	35	33
J. Hodgkinson.....	do	300	00
J. Thelkeld.....	Percepteur temporaire des boîtes à lettres, jusqu'au 24 novembre '66	29	00
J. Loughman.....	Messager, jusqu'au 12 février 1867.....	205	24
Mme. Loughman.....	Gardiennne do	30	00
C. W. Bark.....	Messager, depuis le 12 février 1867.....	145	38
C. R. Buller.....	Commis temporaire jusqu'au 30 novembre 1866, et commis de 4e classe depuis le 1er décembre 1866.....	491	66
A. Langley.....	Commis temporaire, depuis le 8 avril 1867.....	110	67
J. Loudon.....	do	325	00
O. Hughes.....	Assistant-messager, du 26 novembre 1866 au 23 février 1867.....	73	00
J. Alston.....	Facteur temporaire, 119 jours.....	196	00
J. Hudson.....	do do 17 jours.....	17	00
J. Louman.....	do do 16 jours.....	16	00
G. W. Groth.....	Assistant-portier, depuis le 25 février 1867.....	110	00
BUREAU DE POSTE D'HAMILTON.			
E. Ritchie.....	Maître de poste.....	2000	00
F. E. Ritchie.....	Assistant-maître de poste.....	1400	00
C. Howard.....	Commis de 2e classe.....	1100	00
A. Crisp.....	do	1100	00
H. Colbeck.....	do	1020	60
J. B. Eager.....	do 3e classe.....	800	00
H. A. Eager.....	do	800	00
G. H. Armstrong.....	do	800	00
T. Burns.....	do 4e classe.....	500	00
J. Gordon.....	do	500	00
A. Burns.....	Messager.....	300	00
T. McKay.....	Commis temporaire, 5 jours.....	6	66
BUREAU DE POSTE DE LONDON.			
L. Lawless.....	Maître de poste.....	1840	00
R. J. C. Dawson.....	Assistant-maître de poste.....	1000	00
J. Gordon.....	Commis de 3e classe.....	800	00
F. French.....	do	770	00
J. D. Sharman.....	do	770	00
J. Carry.....	do jusqu'au 31 décembre 1866.....	300	00
H. D. Dalton.....	do	620	00
J. M. Keary.....	do 4e classe, jusqu'au 17 octobre 1866.....	147	84
J. Hunter.....	do depuis le 22 août 1866.....	430	09
J. McLaughlin.....	do depuis le 28 décembre 1866.....	255	37
W. F. Lawless.....	Commis temporaire, 1 mois et 21 jours.....	67	09
R. F. Mathews.....	do 71 jours, et commis de 4e classe du 16 jan. '67.....	324	49
B. Dawson.....	do 1 mois et 7 jours.....	49	03
A. Lang.....	do 61 jours.....	80	42
BUREAU DE POSTE DE FORT WILLIAM.			
C. McVicar.....	Maîtresse de Poste.....	200	00
BUREAU DE POSTE DE LA STATION DE PARIS.			
M. X. Carr.....	Maître de poste.....	800	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.			
<i>(A l'Étranger.)</i>			
T. O. Butler.....	Commis des malles à l'étranger.....	1000	00
R. McGillivray.....	do	1049	99
M. Malone.....	do (moins déduction).....	1029	99
—			
<i>(A l'Intérieur.)</i>			
A. McCarthy.....	Commis de 1re classe sur les chemins de fer.....	960	00
A. G. McWhinney.....	do do	921	93
J. T. C. Murphy.....	do do (y compris devoir du soir).....	1200	00
H. A. Murphy.....	do do	1195	00
P. Purdon.....	do do	960	00
B. D. D. Rorrison.....	do do	931	10
D. Spry.....	do do transféré au b. de l'I. des B. de P.)	466	67
J. Wynn.....	do do	960	00
J. L. Anetil.....	Commis de 2e classe sur les c. de f. (y compris devoir du soir).....	733	89
J. Baylay.....	do do do	880	00
G. A. Burnham.....	do do do	839	25
W. Butler.....	do do do	873	33
A. Carruthers.....	do do do	952	58
A. Couillard.....	do do	773	30
N. W. H. Curtis.....	do do	753	33
J. Davidson.....	do do (y compris devoir du soir).....	880	00
F. C. Dettemers.....	do do do	730	37
J. F. Fenwick.....	do do (y compris devoir du soir).....	748	14
A. Findlay.....	do do do	760	00
J. Gauvin.....	do do do	734	45
G. Jones.....	do do	866	67
A. Kerby.....	do do	720	00
E. Lefebvre.....	do do	801	46
F. A. Lett.....	do do (y compris devoir du soir).....	865	19
F. McCormick.....	do do jusqu'au 31 août 1866.....	142	22
W. Mathews.....	do do	776	66
P. Norris.....	Commis de 2e classe sur les chemins de fer, jusqu'au 31 juillet 1866 (y compris devoir du soir).....	73	33
J. H. Noyes.....	Commis de 2e classe sur les c. de f. jusqu'au 30 septembre 1866.....	180	00
P. Pennock.....	do do	800	00
J. Plunkett.....	do do 2 mois (transféré au département des postes).....	120	00
D. A. Ross.....	Commis de 2e classe sur les c. de f. (y compris devoir du soir).....	876	66
J. J. Ross.....	do do	720	00
A. G. Saunders.....	do do	720	00
G. A. Shaw.....	do do depuis le 1er mai 1867.....	80	00
W. Sheppard.....	do do	800	00
A. Sommerville.....	do do	720	00
A. Thomson.....	do do	668	56
J. D. Thomson.....	do do jusqu'au 30 sept. 1866, et commis de 1re classe depuis le 1er octobre 1866.....	873	55
A. J. VanIngen.....	Commis de 2e classe sur les c. de f. jusqu'au 6 juillet 1866.....	74	61
A. Walmsley.....	do do commis de 1re classe, depuis le 1er février 1867 (y compris devoir du soir).....	960	01
R. N. Weyland.....	Commis de 2e classe sur les c. de f.	720	00
J. G. Wright.....	do do	726	66
M. Wright.....	do do (y compris devoir du soir).....	733	33
W. C. Ashdown.....	do do	480	00
M. N. Beaudet.....	do do	492	50
J. O. Bennett.....	do do	630	00
J. O. Benoit.....	do do (y compris devoir du soir).....	538	88
J. Bernard.....	do do jusqu'au 30 avril 1867 (y compris devoir du soir).....	499	20

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc.,
durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.— <i>Suite.</i>			
(A l'Intérieur.)			
F. Briegel.....	Commis de 3e classe sur les chemins de fer.....	493	32
W. F. Burnham.....	do do depuis le 24 déc. 1866.....	250	32
G. F. Burns.....	do do	480	00
H. Cousins.....	do do depuis le 1er nov. 1866.....	411	61
J. Deslaurier.....	do do depuis le 12 juin 1867.....	25	33
A. Denis.....	do do (y compris devoir du soir).....	599	01
T. J. Essex.....	do do	480	00
W. H. Flood.....	do do	503	32
F. X. Gallagher.....	do do (y compris devoir du soir).....	539	98
E. Gordon.....	do do 12 mois et 25 jours.....	414	66
J. Graham.....	do do	519	99
W. E. Griffith.....	do do jusqu'au 30 avril 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er mai 1867.....	559	99
P. Hynes.....	Commis de 3e classe sur les chemins de fer.....	520	00
C. Lefebvre.....	do do jusqu'au 31 janvier, et commis de 2e classe depuis le 1er fév. 1867 (y compris devoir du soir).....	670	76
J. McKay.....	Commis de 3e classe sur les c. de f.....	566	68
J. A. C. McPherson.....	do do	521	10
A. Menzies.....	do do 9 mois et 20 jours.....	404	43
R. Menzies.....	do do 11 mois.....	440	00
B. Michaud.....	do do jusqu'au 30 avril 1867, et commis de 3e classe depuis le 1er mai 1867 (y compris devoir du soir).....	571	79
W. M. Murphy.....	Commis de 3e classe sur les chemins de fer, jusqu'au 30 avril 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er mai 1867.....	689	99
G. T. Moylan.....	Commis de 3e classe sur les c. de f., depuis le 1er mai 1867.....	80	00
A. Patton.....	do do	480	00
W. G. Robertson.....	do do jusqu'au 31 janvier 1867.....	280	00
P. J. Treahy.....	do do 9 mois et 12 jours.....	376	03
T. Tyner.....	do do	480	00
J. Vallée.....	do do jusqu'au 31 janv. 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er fév. 1867 (y compris devoir du soir).....	655	00
W. A. Ward.....	Commis de 3e classe sur les c. de f.....	516	67
G. Willoughby.....	do do	480	00
W. Wright.....	do do	525	00
O. A. Spoor.....	Commis temp. sur les chem. de fer, 110 jours.....	144	56
J. D. Patterson.....	do do 1 mois et 19 jrs. (moins l'amende).....	295	33
W. J. Hornick.....	do do 38 jours.....	76	00
H. J. Kimlin.....	do do 4 mois et 7 jours.....	169	14
H. E. Crawford.....	do do 2 jours.....	4	00
S. Trenaman.....	do do 8 jours.....	10	67
C. M. Hamilton.....	do do 4 jours.....	6	00
W. Rice.....	do do 19 jours.....	28	50
Mme. Shuffbottom.....	Gratification à la veuve de feu T. Shuffbottom.....	83	33
T. Hilliard.....	Service de la malle du soir, chemin de fer Grand Occidental.....	50	00
Total.....		\$164380	62

H. L. LANGEVIN,

*Maitre-Général des Postes.*H. A. WICKSTEND,
Comptable.

ETAT No. 3—*Suite*—ET E DANS L'ETAT No. 4.

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite*.

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Abbott's Corners.....	Maître de poste.....	3	99	2	00
Abbottsford.....	do.....	53	86	6	00
Aberarder.....	do.....	20	15	2	00
Abercorn.....	do.....	(Arreages pour papeterie, depuis le 1er janv. 1867).....		28	17
Aberfoyle.....	do.....	38	70	3	00
Abingdon.....	do.....	18	28	2	00
Acton.....	do.....	150	14	3	00
Acton Vale.....	do.....	282	33	8	00
Adamsville.....	do.....	24	78	2	00
Adare.....	do.....	27	36	2	00
Adderley.....	do.....	7	74	2	00
Addison.....	do.....	27	99	4	00
Adelaide.....	do.....	68	17	8	00
Admaston.....	do.....	14	83	2	00
Adolphustown.....	do.....	36	62	4	00
Agincourt.....	do.....	23	80	2	00
Ailsa Craig.....	do.....	200	50	2	00
Alberton.....	do.....	22	83	2	00
Albion.....	do.....	152	82	4	00
Albury.....	do.....	11	58	2	00
Aldboro'.....	do.....	60	61	4	00
Aldershot.....	do.....	23	78	2	00
Alderville.....	do.....	11	04	2	00
Alexandria.....	do.....	226	56	6	00
Alfred.....	do.....	20	15	2	00
Algonquin.....	do.....	6	55	2	00
Allanburg.....	do.....	50	63	3	00
Allandale Mills.....	do.....	22	72	2	00
Allan Park.....	do.....	24	54	2	00
Allan's Corners.....	do.....	36	20	4	00
Allendale.....	do.....	59	73	2	00
Allisville.....	do.....	12	93	2	00
Alliston.....	do.....	29	22	2	00
Alloa.....	do.....	10	41	2	00
Allumettes, Ile des.....	do.....	42	04	2	00
Alma.....	do.....	38	85	2	00
Almira.....	do.....	14	12	2	00
Almonte.....	do.....	343	96	4	00
Alport.....	do.....	18	34	2	00
Alton.....	do.....	50	73	2	00
Altona.....	do.....	29	09	2	00
Alvanley.....	do.....	8	07	2	00
Alvinston.....	do.....	21	30	2	00
Amberley.....	do.....	41	44	2	00
Ameliasburg.....	do.....	32	88	2	00
Amherstburg.....	do.....	311	92	20	00
Amiens.....	do.....	13	31	2	00
Ancaster.....	do.....	204	47	8	00
Ancienne Lorette.....	do.....	12	42	2	00
Ange Gardien.....	do.....	10	01	2	00
Angus.....	do.....	132	88	2	00
Antrim.....	do.....	12	32	2	00
Appin.....	do.....	60	77	2	00
Appleby.....	do.....	16	90	2	00
Appleton.....	do.....	50	23	2	00
Apsley.....	do.....	13	35	2	00
Apto.....	do.....	28	62	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Arden.....	Maître de poste.....	9	40	2	00
Ardoch.....	do.....	15	81	2	00
Ardrea.....	do.....	7	00	2	00
Argyle.....	do.....	20	41	2	00
Ariadne.....	do.....	75	64	2	00
Arkell.....	do.....	20	79	2	00
Arkona.....	do.....	169	60	2	00
Arkwright.....	do.....	38	19	2	00
Arlington.....	do.....	31	92	2	00
Armagh.....	do.....	5	16	2	00
Arnprior.....	do.....	459	22	12	00
Aros.....	do..... (Depuis le 1er décembre 1866.....)	3	70	1	17
Arthabaska, Station d'.....	do.....	159	02	2	00
Arthur.....	do.....	121	08	2	00
Arva.....	do.....	63	19	2	00
Ascot Corners.....	do.....	8	31	2	00
Ashburn.....	do.....	40	89	2	50
Ashburnham.....	do.....	48	54	2	00
Ashgrove.....	do.....	12	56	2	00
Ashton.....	do.....	30	22	4	00
Ashworth.....	do.....	7	42	2	00
Atha.....	do.....	10	71	2	00
Athelstan.....	do.....	30	37	2	00
Athens.....	do.....	2	81	2	00
Atherley.....	do.....	46	46	2	00
Athlone.....	do.....	22	54	2	00
Athol.....	do.....	54	44	2	00
Attercliffe.....	do.....	21	18	2	00
Aubigny.....	do.....	8	57	2	00
Aubrey.....	do..... (Depuis le 1er janvier 1867).....	2	29	1	00
Auburn.....	do.....	39	64	2	00
Audley.....	do..... (Fermé le 1er avril 1867).....	2	61	0	50
Aughrim.....	do.....	16	06	2	00
Aultsville.....	do.....	73	17	4	00
Aurora.....	do.....	277	12	8	00
Avening.....	do.....	17	30	2	00
Avignon.....	do..... (Depuis le 1er août 1866).....	1	53	1	83
Avoca.....	do.....	12	32	2	00
Avon.....	do.....	26	75	2	00
Avon Bank.....	do.....	11	68	2	00
Avonmore.....	do.....	12	04	2	00
Avonton.....	do.....	16	25	2	00
Ayer's Flat.....	do.....	5	15	2	00
Aylmer, Est.....	do.....	552	43	16	00
Aylmer, Ouest.....	do.....	396	88	6	00
Aylwin.....	do.....	28	56	2	00
Ayr.....	do.....	416	46	10	00
Ayton.....	do.....	22	32	2	00
Baby's Point.....	do.....	25	40	4	00
Babyville.....	do.....	5	00	2	00
Baden.....	do.....	80	86	2	00
Bagot.....	do.....	30	07	2	00
Bagotville.....	do.....	29	97	2	00
Baillargeon.....	do.....	7	23	2	00
Baillieboro'.....	do.....	40	83	2	00
Bakersville.....	do.....	8	42	2	00
Balderson.....	do.....	25	16	2	00
Baldwin.....	do.....	3	76	2	00
Ballantrae.....	do.....	19	19	2	00
Ballinafad.....	do.....	29	78	2	00
Ballyeroy.....	do.....	18	67	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Ballyduff	Maître de poste.....	17	93	2	00
Ballymote.....	do	4	98	2	00
Balmer's Island.....	do	21	40	2	00
Balmoral	do	19	29	2	00
Balsam	do	32	05	2	00
Baltimore.....	do	62	97	2	00
Bamberg	do	9	78	2	00
Banda	do	16	95	2	00
Bandon.....	do	5	26	2	00
Bangor.....	do	14	40	2	00
Bannockburn	do	27	55	2	00
Barachois de Malbaie.....	do	10	56	2	00
Bark Lake.....	do	15	61	2	00
Barnett.....	do	30	84	2	00
Barnston.....	do	53	83	3	00
Barrie.....	do	955	47	12	00
Barrington.....	do	7	76	2	00
Bartonville.....	do	23	79	2	00
Batchewana.....	do	13	17	2	00
Bath.....	do	141	39	12	00
Batiscan.....	do	51	99	2	00
Batiscan, Pont de.....	do	135	47	4	00
Battersea.....	do	25	24	2	00
Bayfield.....	do	194	53	3	00
Bayham.....	do	42	35	8	00
Beachburg.....	do	84	82	4	00
Beachville.....	do	130	20	6	00
Beamsville.....	do	225	89	6	00
Bear Brook.....	do	19	40	2	00
Beauharnois.....	do	215	35	12	00
Beaulac.....	(Du 1er novembre 1866).....	1	97	1	33
Beaumont.....	do	23	03	2	00
Beauport.....	do	62	01	2	00
Beaurivage.....	(Du 1er janvier 1867).....	13	07	1	00
Beaverton.....	do	228	92	10	00
Béancour.....	do	119	13	4	00
Béancour, Station de.....	do	70	57	4	00
Bedford.....	do	109	50	8	00
Beebe Plain.....	do	9	52	2	00
Belfast.....	do	40	58	2	00
Belford.....	do	12	72	2	00
Belfountain.....	do	5	24	2	00
Belgrave.....	do	20	89	2	00
Belle Rivière.....	do	24	05	2	00
Belleville.....	do	2058	03	24	00
Bell Ewart.....	do	76	19	2	00
Bellrock.....	do	7	04	2	00
Bell's Corner's.....	do	54	76	2	00
Belmont.....	do	69	73	2	00
Belmore.....	do	47	33	2	00
Belœil, Station de.....	do	15	77	2	00
Belœil, Village de.....	do	49	69	4	00
Benmiller.....	do	19	36	2	00
Bennie's Corners.....	do	22	40	2	00
Bensfort.....	do	13	69	2	00
Beresford.....	do	4	93	2	00
Bergerville.....	do	17	92	2	00
Berkeley.....	do	11	85	2	00
Berlin.....	do	882	42	32	00
Berne.....	do	24	50	2	00
Bersimis.....	do	6	11	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Berthier, en bas.....	Maître de poste.....	38	01	4	00
Berthier, en haut.....	do	393	85	16	00
Bervie	do	32	26	2	00
Berwick.....	do	26	39	2	00
Bethany	do	91	34	8	00
Bethel.....	do	6	48	2	00
Bethune.....	do	1	40	2	00
Bewdley.....	do	16	54	2	00
Bio.....	do	63	81	2	00
Bienville.....	do	15	65	2	00
Billings, Pont de.....	do	30	43	2	00
Binbrook.....	do	46	17	2	00
Birchton.....	do	17	42	2	00
Birkhall.....	do	19	91	2	00
Birmingham.....	do	8	31	2	00
Birr.....	do	44	38	2	00
Bishop's Mills.....	do	21	71	2	00
Black Creek.....	do	30	50	2	00
Black Heath.....	do	9	81	2	00
Black River, Station de.....	do	14	65	2	00
Blair.....	do	32	07	2	00
Blandford.....	do	9	36	2	00
Blantyre.....	do	18	31	2	00
Blessington.....	do	18	37	2	00
Bloomfield.....	do	79	36	3	00
Bloomington.....	do	11	35	2	00
Bloomington.....	do	14	10	2	00
Bloomsburg.....	do	24	47	2	00
Bluevale.....	do	64	91	2	00
Blyth.....	do	95	25	2	00
Blytheswood.....	do	16	73	2	00
Bobaygeon.....	do	156	03	2	00
Bodmin.....	(Fermé le 1er novembre 1866).....	2	60	0	67
Bogart.....	do	8	05	2	00
Bolingbroke.....	do	3	26	2	00
Bolsover.....	do	20	30	2	00
Bolton Forest.....	do	13	48	2	00
Bomanton.....	do	11	97	2	00
Bond Head.....	do	182	16	8	00
Bongard's Corners.....	do	4	38	2	00
Bonnechère, Pointe.....	do	12	98	2	00
Bookton.....	do	11	28	2	00
Borelia.....	do	40	34	2	00
Bornholm.....	do	19	04	2	00
Boscobel.....	do	2	79	2	00
Boston.....	do	41	23	2	00
Bosworth.....	do	26	34	2	00
Botany.....	do	5	04	2	06
Bothwell.....	do	979	19	12	00
Boucherville.....	do	42	12	2	00
Bourg Louis.....	do	4	99	2	00
Bowmanville.....	do	968	23	12	00
Bowood.....	do	13	37	2	00
Boyne.....	do	12	53	2	00
Bracebridge.....	do	39	07	2	00
Bradford.....	do	399	66	8	00
Braemar.....	do	16	94	2	00
Brampton.....	do	559	68	8	00
Branchton.....	do	62	17	2	00
Brantford.....	do	2045	91	40	00
Brechin.....	do	19	29	2	00
Brentwood.....	do	13	13	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Breslaw	Maître de poste.....	26	83	2	00
Brewer's Mills.....	do	26	82	2	00
Brewster.....	do	12	29	2	00
Bridgend	do (Fermé le 1er janvier 1867.).....	0	94	1	00
Bridgenorth.....	do	12	91	2	00
Bridgeport.....	do	36	55	2	00
Bridgewater.....	do	57	74	2	00
Brigham.....	do	24	80	2	00
Bright.....	do	90	01	2	00
Brighton.....	do	554	19	24	00
Brinsley.....	do	15	19	2	00
Bristol.....	do	43	92	2	00
Britannia.....	do	17	69	2	00
Britonville.....	do	7	30	2	00
Brock.....	do	15	12	2	00
Brockton.....	do	16	88	2	00
Brockville.....	do	1950	63	48	00
Brodhagen.....	do	5	28	2	00
Brome.....	do	39	49	4	00
Bromemere.....	do	6	50	2	00
Brompton.....	do	6	20	2	00
Brompton Falls.....	do	58	06	6	00
Bronte.....	do	49	74	2	00
Brookbury.....	do	3	81	2	00
Brooklin.....	do	173	21	6	00
Brooksdale.....	do	25	27	2	00
Brougham.....	do	72	42	3	00
Broughton.....	do	5	43	2	00
Brownsburg.....	do	6	60	2	00
Brownsville.....	do	37	59	2	00
Brucefield.....	do	71	01	2	00
Bruce, Mines de.....	do	255	69	8	00
Brudenell.....	do	17	02	2	00
Brunner.....	do (Du 1er janvier 1867).....	2	43	1	00
Brunswick.....	do	5	87	2	00
Bryanston.....	do	19	48	2	00
Buckhorn.....	do	20	85	2	00
Buckingham.....	do	275	76	6	00
Buckland.....	do	5	44	2	00
Bulstrode.....	do	4	78	2	00
Bulwer.....	do	8	11	2	00
Burford.....	do	152	91	12	00
Burgessville.....	do	65	54	2	00
Burgoyne.....	do	14	22	2	00
Burleigh.....	do	5	88	2	00
Burnbrae.....	do	24	88	2	00
Burnhamthorp.....	do	7	89	2	00
Burnley.....	do	7	68	2	00
Burns.....	do	6	30	2	00
Burnstown.....	do	28	28	6	00
Burritt, Rapides de.....	do	87	00	3	00
Burtch.....	do	13	39	2	00
Barton.....	do	13	57	2	00
Bury's Green.....	do	7	18	2	00
Bushfield.....	do (Du 1er novembre 1866).....	1	58	1	33
Bute.....	do	6	53	2	00
Buttonville.....	do	33	99	2	00
Buxton.....	do	41	52	2	00
Byng.....	do	15	97	2	00
Byron.....	do	24	67	2	00
Cacouna.....	do	187	86	5	00
Cæsarea.....	do	13	88	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Cainsville.....	Maître de poste.....	52	66		
Caintown.....	do.....	14	47	2	00
Caistorville.....	do.....	26	55	2	00
Calabogie.....	do.....	5	97	2	00
Caldwell.....	do.....	4	98	2	00
Caledon.....	do.....	65	59	2	00
Caledon Est.....	do.....	54	01	4	00
Caledonia Springs.....	(Re-ouvert le 1er août 1866).....	32	20	3	67
Calumet, Isle du.....	do.....	16	94	2	00
Camborne.....	do.....	11	45	2	00
Cambray.....	do.....	43	17	2	00
Camden Est.....	do.....	80	95	4	00
Cameron.....	do.....	9	33	2	00
Camilla.....	do.....	20	76	2	00
Camlachie.....	do.....	41	59	2	00
Campbellford.....	do.....	193	41	8	00
Campbell's Cross.....	do.....	36	61	2	00
Campbellville.....	do.....	29	01	2	00
Campden.....	do.....	17	01	2	00
Canboro'.....	do.....	38	17	6	00
Canfield.....	do.....	74	25	8	00
Cannifton.....	do.....	56	99	2	00
Canning.....	do.....	24	34	2	00
Cannington.....	do.....	101	59	6	00
Canrobert.....	do.....	29	47	2	00
Cantley.....	do.....	17	60	2	00
Canton.....	do.....	21	35	2	00
Cape Cove.....	do.....	43	29	3	00
Cape Rich.....	(Du 1er avril 1866).....	21	55	2	50
Cap Madeleine.....	do.....	6	00	2	00
Cap Rouge.....	do.....	19	17	2	00
Cap St. Ignace.....	do.....	45	24	2	00
Cap Santé.....	do.....	50	18	8	00
Carden.....	do.....	28	36	2	00
Carillon.....	do.....	82	81	16	00
Carleton.....	do.....	206	68	16	00
Carleton Place.....	do.....	168	40	8	00
Carlingford.....	do.....	20	91	2	00
Carlisle.....	do.....	48	93	2	00
Carlow.....	do.....	19	43	4	00
Carlsruhe.....	do.....	18	81	2	00
Carluke.....	do.....	27	45	2	00
Carnegie.....	do.....	6	23	2	00
Carp.....	do.....	67	30	2	00
Carronbrook.....	do.....	104	86	2	00
Carrville.....	do.....	10	39	2	00
Carthage.....	do.....	11	67	2	00
Cartwright.....	do.....	63	99	2	00
Cashel.....	do.....	16	93	2	00
Cashmere.....	do.....	37	33	2	00
Casselman.....	do.....	3	75	2	00
Castlebar.....	do.....	28	20	2	00
Castleford.....	do.....	7	81	4	00
Castlemore.....	do.....	11	62	2	00
Castleton.....	do.....	82	80	2	00
Cataract.....	do.....	19	88	2	00
Cathcart.....	do.....	30	52	2	00
Caughnawaga.....	do.....	130	84	2	00
Cavan.....	do.....	31	27	4	00
Cawdor.....	do.....	2	34	2	00
Cayuga.....	do.....	195	28	12	00
Cedar Grove.....	do.....	12	67	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Cedar Hill.....	Maître de poste.....	14	31	2	00
Cedars.....	do.....	36	66	8	00
Cedarville.....	do.....	7	86	2	00
Centre Augusta.....	do.....	4	33	2	00
Centreton.....	do.....	10	60	2	00
Centreville.....	do.....	78	71	3	00
Chambly, Bassin de.....	do.....	105	06	2	00
Chambly, Canton de.....	do.....	264	79	20	00
Champlain.....	do.....	50	85	2	00
Chandos.....	do.....	11	39	2	00
Charing Cross.....	do.....	71	87	8	00
Charlesbourg.....	do.....	16	38	2	00
Charleston.....	do.....	7	96	2	00
Charleville.....	do.....	7	15	2	00
Chateauguay.....	do.....	34	01	3	00
Chateauguay, Bassin de.....	do.....	20	57	3	00
Château Richer.....	do.....	84	84	8	00
Chatham (Ouest).....	do.....	1578	06	48	00
Chatsworth.....	do.....	136	84	6	00
Cheapside.....	do.....	27	04	2	00
Chelsea.....	do.....	100	54	4	00
Cheltenham.....	do.....	38	23	4	00
Chepstow.....	do.....	12	34	2	00
Cherry Creek.....	do.....	9	73	2	60
Cherry Valley.....	do.....	17	14	2	00
Chertsey.....	do.....	5	52	2	00
Chester.....	do.....	22	17	2	00
Chesterfield.....	do.....	15	27	2	00
Chichester.....	do.....	24	25	2	00
Chicoutimi.....	do.....	152	67	8	00
Chippawa.....	do.....	287	29	12	00
Churchill.....	do.....	25	09	2	00
Churchville.....	do.....	18	81	4	00
Clachan.....	do.....	4	71	2	00
Clapham.....	do.....	4	22	2	00
Claremont.....	do.....	67	31	2	00
Clarence.....	do.....	91	95	4	00
Clarence Creek.....	(Du 1er mars 1867).....	2	49	0	67
Clarenceville.....	do.....	79	98	4	00
Clarencion.....	do.....	16	52	2	00
Clarendon Centre.....	do.....	57	33	2	00
Clarke.....	do.....	73	76	4	00
Clarksburg.....	do.....	102	08	2	00
Claude.....	do.....	29	82	2	00
Clayton.....	do.....	46	14	2	00
Clear Creek.....	do.....	26	85	2	00
Clearville.....	do.....	57	18	2	00
Clifford.....	do.....	100	66	2	00
Clifton.....	do.....	599	49	40	00
Clinton.....	do.....	545	89	6	00
Clontarf.....	do.....	37	31	6	00
Clover Hill.....	(Y compris les arrérages de papeterie du 1er octobre 1866).....	48	76	3	50
Clayne.....	do.....	15	80	2	00
Clyde.....	do.....	13	47	2	00
Coaticook.....	do.....	407	03	2	00
Cobden.....	do.....	30	44	2	00
Coboconk.....	do.....	18	20	2	00
Cobourg.....	do.....	1627	87	48	00
Codrington.....	do.....	27	54	2	00
Colborne.....	do.....	361	59	16	00
Colchester.....	do.....	56	41	3	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Goldsprings	Maître de poste.....	29	62	2	00
Coldstream	do	18	47	2	00
Coldwater	do	66	97	2	00
Colebrook	do	23	56	2	00
Coleraine	do (Re-ouvert le 1er janvier 1867).....	13	21	1	00
Coleridge	do	5	21	2	00
Colinville	do	10	76	2	00
Collfield	do	29	15	2	00
Collingwood	do	773	82	24	00
Collin, Baie de.....	do	21	68	2	00
Colpoy, Baie de.....	do	21	74	2	00
Columbus	do	87	14	4	00
Comber	do	30	66	2	00
Combermere	do	19	61	2	00
Como	do	30	70	2	00
Compton	do	355	24	12	00
Concord	do	39	97	2	00
Conestogo	do	57	84	2	00
Coningsby	do	7	20	2	00
Conner	do	8	13	2	00
Conroy	do	8	11	2	00
Consecon	do	90	26	4	00
Constance	do	36	32	2	00
Contrecoeur	do	42	98	2	00
Conway	do	45	03	4	00
Cookshire	do	116	95	2	00
Cookstown	do	156	96	6	00
Cooksville	do	75	18	8	00
Cooper	do	10	16	2	00
Copetown	do	46	73	3	00
Copleston	do	3	86	2	00
Corinth	do (Du 1er mars 1867).....	1	85	0	67
Cornabuss	do (Y compris les arranges de papeterie du 1er janvier 1867).....	63	82	3	00
Coruwall	do	907	25	32	00
Corunna	do	62	19	4	00
Côteau du Lac.....	do	51	03	8	00
Côteau Landing.....	do	152	10	12	00
Côteau, Station du.....	do	78	10	4	00
Côte des Neiges.....	do	39	32	2	00
Côte St. Paul.....	do	38	34	2	00
Cotswold	do	21	25	2	00
Coulson	do	5	60	2	00
Courtland.....	do	21	67	2	00
Coventry	do	10	38	2	00
Covey Hill.....	do	15	16	2	00
Cowal	do	7	11	2	00
Cowansville	do	168	60	8	00
Craighurst	do	49	59	2	00
Craigleith.....	do	9	26	2	00
Craigvale	do	66	15	2	00
Cranbourne	do	6	58	2	00
Crawford	do	8	51	2	00
Credit	do	56	06	8	00
Crediton	do	46	08	2	00
Creek Bank.....	do	13	73	2	00
Creemore	do	47	32	2	00
Cressy	do	17	17	2	00
Crieff	do	10	97	2	00
Crinan	do	8	58	2	00
Cromarty	do	17	65	2	00
Cross Hill.....	do	37	73	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Cross Point.....	Maître de poste.....	37	49	2	00
Croton.....	do.....	10	42	2	00
Crowland.....	do.....	24	74	2	00
Croydon.....	do.....	17	90	2	00
Crysler.....	do.....	34	31	2	00
Culloden.....	do.....	53	35	2	00
Cumberland.....	do.....	110	33	6	00
Cumminsville.....	do.....	48	93	4	00
Cumnock.....	do.....	20	26	2	00
Curran.....	do.....	20	23	2	00
Cushing.....	do.....	59	17	3	00
Dacre.....	do.....	13	66	2	00
Daillebout.....	do.....	24	49	2	00
Dalesville.....	do.....	28	36	2	00
Dalhousie Mills.....	do.....	29	83	2	00
Dalibaire.....	do.....	2	37	1	00
Dalkeith.....	(Du 1er janvier 1867).....	6	06	0	67
Dalston.....	(Du 1er mars 1867).....	22	01	2	00
Danforth.....	do.....	13	27	2	00
Danville.....	do.....	365	04	6	00
Darrell.....	do.....	8	73	2	00
Dartford.....	do.....	18	70	2	00
Darwin.....	do.....	4	83	2	00
Davenport.....	do.....	20	67	2	00
Dawn Mills.....	do.....	44	84	2	00
Daywood.....	do.....	2	69	2	00
Dealtown.....	do.....	13	26	2	00
De Cewsville.....	do.....	15	33	2	00
Deerhurst.....	do.....	10	92	2	00
Delaware.....	do.....	149	37	16	00
Delhi.....	do.....	138	10	8	00
Delta.....	do.....	80	96	8	00
Demorestville.....	do.....	57	05	2	00
Denbigh.....	do.....	9	26	2	00
Denfield.....	do.....	6	84	2	00
Devon's Mills.....	do.....	6	27	2	00
Deniston.....	do.....	11	48	2	00
De Ramsay.....	do.....	5	98	2	00
Dereham.....	do.....	262	14	4	00
Derry Ouest.....	do.....	21	54	2	00
Derwent.....	do.....	10	26	1	33
Deschambault.....	(Du 1er novembre 1866).....	59	60	2	00
Desmond.....	do.....	3	54	2	00
Détour du Lac.....	do.....	23	66	2	00
Deux Rivières.....	do.....	10	92	1	50
Devizes.....	(Du 1er octobre 1866).....	14	33	2	00
Devon.....	do.....	35	13	2	00
Dewittville.....	do.....	23	53	2	00
Dexter.....	do.....	10	79	2	00
Diamond.....	do.....	8	41	2	00
Dickinson's Landing.....	do.....	97	81	4	00
Dingle.....	do.....	189	95	2	00
Dixie.....	do.....	17	90	2	00
Dixon's Corners.....	do.....	30	40	2	00
Domaine de Gentilly.....	do.....	1	90	2	00
Donegal.....	do.....	9	32	2	00
Doon.....	do.....	46	51	2	00
Doran.....	do.....	6	08	2	00
Dorchester.....	do.....	11	89	1	00
Dorchester, Station de.....	do.....	84	98	5	50
Dorking.....	do.....	12	06	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Dornoch	Maître de poste (Du 1er mars 1867).....	2	51	0	67
Douglas	do	55	53	3	00
Douglastown	do	12	17	2	00
Dover South	do	9	56	2	00
Downeyville.....	do	26	14	2	00
Drayton	do	75	44	2	00
Dresden	do	144	44	3	00
Drew's Mills.....	do	2	51	2	00
Dromore	do	16	15	2	00
Drumbo	do	119	64	2	00
Drummondville Est.....	do	142	73	6	00
Drummondville Ouest.....	do	220	87	3	00
Drumquin	do	15	00	2	00
Drury	do	2	63	2	00
Dryden	(Du 1er septembre 1866).....	6	38	1	67
Duart	do	59	36	2	00
Dudswell	do	14	48	2	00
Dufferin	do	14	86	2	00
Dumblane	do	11	14	2	00
Dunany	do	7	07	2	00
Dunbar	do	26	49	2	00
Dunbarton	do	62	89	2	00
Duncrief.....	do	16	07	2	00
Dundalk.....	do	18	97	2	00
Dundas	do	827	58	16	00
Dundee	do	52	13	4	00
Dundee Centre.....	do	9	44	2	00
Dundela	do	7	00	2	00
Dundonald.....	do	8	90	2	00
Dungannon	do	69	18	2	00
Dunham	do	217	09	6	00
Dunkeld	do	25	54	2	00
Dunnville.....	do	433	81	16	00
Dunraven.....	do	4	99	2	00
Dunsford	do	16	46	2	00
Duntroon	do	83	60	4	00
Dunvegan	do	17	14	2	00
Durham	do	571	70	16	00
Eagle	do	44	13	2	00
Eardley	do	11	49	2	00
East Arthabaska.....	do	25	49	2	00
East Bolton.....	do	14	08	2	00
East Chester.....	do	1	41	2	00
East Clifton.....	do	10	30	2	00
East Dunham.....	do	3	34	2	00
East Farnham.....	do	39	59	2	00
East Hawkesbury.....	do	14	69	2	00
East Hereford.....	do	5	71	2	00
Easton's Corners.....	do	70	70	2	00
East Oro	do	11	17	2	00
East Potton.....	do	2	56	1	50
East Templeton.....	do	29	99	2	00
East Williamsburg.....	do	10	71	4	00
Eastwood	do	44	64	2	00
Eaton	do	61	16	8	00
Eddystone	do	13	46	2	00
Eden	do	32	09	2	00
Eden Mills.....	do	34	53	4	00
Edgecombe	do	9	16	2	00
Edmonton	do	64	27	6	00
Edwardsburgh	do	92	38	4	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Eganville	Maître de poste.....	102	18	2	00
Egbert	do	5	42	1	33
Egerton	(Du 1er novembre 1866).....	4	68	2	00
Eglinton	do	44	44	2	00
Egmondville.....	do	71	13	2	00
Egremont.....	do	31	16	2	00
Egypt	do	1	78	1	00
Elder.....	(Du 1er janvier 1867).....	1	74	2	00
Eldorado	do	9	84	0	17
Elgin.....	(Du 1er juin 1867).....	41	78	4	00
Elginburg	do	22	48	2	00
Elginfield.....	do	24	82	2	00
Elizabethville.....	do	10	39	2	00
Elfrida.....	do	4	61	2	00
Ellengown	do	17	60	2	00
Ellesmere	do	12	76	2	00
Elm Grove.....	do	17	04	2	00
Elmira.....	do	125	10	2	00
Elmvale.....	do	24	72	2	00
Elmwood	do	6	04	2	00
Elora.....	do	425	16	20	00
Elsinore	do	6	31	2	00
Embro.....	do	135	57	4	00
Embrun	do	14	87	2	00
Emerald	do	18	67	2	00
Enfield.....	do	7	29	1	33
Enniskillen.....	(Du 1er novembre 1866).....	55	23	2	00
Banikmore.....	do	19	06	2	00
Enterprise.....	do	28	30	2	00
Epping	do	18	42	2	00
Epsom	do	25	21	2	00
Eramosa.....	do	19	16	2	00
Ersville.....	do	4	08	2	00
Erie	do	8	99	2	00
Erin.....	do	219	86	3	00
Erinsville.....	do	21	18	2	00
Eroll	do	10	20	4	00
Escott	do	16	14	2	00
Espérance	do	6	57	2	00
Esquering	do	31	00	4	00
Ethel.....	do	14	66	2	00
Etobicoke.....	do	38	20	6	00
Eugenia.....	do	15	55	2	00
Evangeline	do	2	97	2	00
Evelyn.....	do	1	78	0	67
Eversley.....	(Du 1er mars 1867).....	19	44	2	00
Everton	do	34	23	2	00
Exeter	do				
Fairfax.....	(Y compris les arrérages de papeterie du 1er juillet 1865).....	259	61	14	00
Fairfield	do	2	71	2	00
Fairview	do	21	09	2	00
Falkenberg	(Fermé le 1er janvier 1867, et ré-ouvert le 1er mars 1867).....	6	47	1	67
Falkirk.....	do	21	07	2	00
Falkland.....	do	33	89	2	00
Farmersville.....	do	39	24	2	00
Farnham Centre.....	do	109	41	8	00
Farquhar.....	do	14	32	2	00
Farran's Point.....	do	19	68	2	00
Fenaghvale.....	do	26	88	2	00
	do	8	06	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Fenella.....	Maître de poste.....	20	28		2 00
Fenelon Falls.....	do.....	92	51		2 00
Fenwick.....	do.....	36	74		2 00
Fergus.....	do.....	515	92	16	00
Ferguson's Falls.....	do.....	17	91		2 00
Fermoy.....	do.....	8	43		2 00
Fernhill.....	do.....	15	96		2 00
Feversham.....	do.....	32	75		2 00
Fingal.....	do.....	474	28	4	00
Fish Creek.....	do.....	20	25		2 00
Fisherville.....	do.....	21	60		2 00
Fitch Bay.....	do.....	10	56		2 00
Fitzroy Harbour.....	do.....	95	66	8	00
Flesherton.....	do.....	162	23	8	00
Flinton.....	do.....	20	97		2 00
Flora.....	do.....	4	86		2 00
Florence.....	do.....	132	09		2 00
Foley.....	do.....	13	69		2 00
Fontenoy.....	do.....	3	54		2 00
Fonthill.....	do.....	161	81	4	00
Fordyce.....	do.....	6	09		2 00
Forest.....	do.....	103	42		2 00
Forester's Falls.....	do.....	37	56	4	00
Forestville.....	do.....	20	95		2 00
Forfar.....	do.....	11	98		2 00
Formoso.....	do.....	57	05		2 00
Fort Coulonge.....	do.....	28	16		2 00
Fort Erie.....	do.....	229	86		6 00
Fort William, L. S.....	do.....				4 00
Fort William.....	do.....	42	57		4 00
Fournier.....	do.....	11	73		2 00
Foxboro'.....	do.....	18	66		2 00
Fox River.....	do.....	43	63		2 00
Frampton.....	do.....	27	27		4 00
Frankford.....	do.....	113	69		2 00
Franklin.....	do.....	16	37		2 00
Franktown.....	do.....	150	49		12 00
Frankville.....	do.....	45	67		2 00
Freelton.....	do.....	41	23		2 00
Freeport.....	do.....	17	41		2 00
Freiburg.....	do.....	29	85		2 00
Freighsburg.....	do.....	172	50		8 00
French Village.....	do.....	57	12		2 00
Frogmore.....	do.....	23	20		3 00
Frome.....	(Du 1er janvier 1866).....	19	86		2 00
Frost Village.....	do.....	96	73		8 00
Fulford.....	do.....	11	33		2 00
Fullarton.....	do.....	41	45		2 00
Fulton.....	do.....	7	35		2 00
Gad's Hill.....	do.....	9	24		2 00
Galt.....	do.....	1158	41		24 00
Galway.....	do.....	8	66		2 00
Gananoque.....	do.....	580	75		8 00
Garafraxa.....	do.....	54	81		2 00
Garden River.....	do.....	7	88		2 00
Garneau.....	do.....	1	11		1 00
Garthby.....	do.....	2	47		2 00
Gaspé, Bassin de.....	do.....	253	38		16 00
Gemley.....	do.....	8	05		2 00
Geneva.....	do.....	6	92		2 00
Gentilly.....	do.....	51	16		12 00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Georgetown.....	Maître de poste.....	396	40	8	00
Georgeville.....	do.....	94	81	4	00
Georgina.....	do.....	131	94	3	00
Gilford.....	do.....	7	30	2	00
Gilbert's Mills.....	do.....	4	17	2	00
Gilford.....	do.....	29	42	2	00
Gladstone.....	do.....	17	07	2	00
Glanmis.....	do.....	16	60	2	00
Glanford.....	do.....	57	57	4	00
Glanmire.....	do.....	11	46	2	00
Glanworth.....	do.....	31	86	2	00
Glascott.....	do.....	9	36	2	00
Glastonbury.....	do.....	2	68	2	00
Glenallan.....	do.....	89	20	4	00
Glenarm.....	do.....	3	29	2	00
Glenburnie.....	do.....	11	17	2	00
Glencairn.....	do.....	12	70	2	00
Glencoe.....	do.....	120	96	2	00
Glenloyd.....	do.....	11	33	2	00
Glenlyon.....	do.....	51	87	2	00
Glenmeyer.....	do.....	7	87	2	00
Glen Morris.....	do.....	47	87	2	00
Glennevis.....	do.....	19	52	2	00
Glen Sutton.....	do.....	1	38	2	00
Glenvale.....	do.....	13	79	2	00
Glen William.....	do.....	47	36	2	00
Goble's Corners.....	do.....	23	20	2	00
Goderich.....	do.....	1341	35	24	00
Golden Craek.....	do.....	3	52	2	00
Goldstone.....	do.....	16	15	2	00
Goodwood.....	do.....	10	96	2	00
Gore's Landing.....	do.....	39	22	2	00
Gormley.....	do.....	32	15	2	00
Gorrie.....	do.....	78	85	2	00
Gosfield.....	do.....	7	05	3	00
Gesport.....	do.....	3	77	2	00
Gould.....	do.....	18	19	2	00
Gourock.....	do.....	13	72	2	00
Gowanstown.....	do.....	13	30	2	00
Gower Point.....	do.....	9	64	2	00
Grafton.....	do.....	124	57	6	00
Grahamsville.....	do.....	130	06	2	00
Granby.....	do.....	330	22	12	00
Grande Baie.....	do.....	27	33	2	00
Grande Grave.....	do.....	43	58	2	00
Grande Ligne.....	do.....	43	25	2	00
Grand River.....	do.....	39	68	2	00
Granton.....	do.....	46	24	2	00
Grass Pond.....	do.....	1	34	0	50
Gravenhurst.....	(Du 1er avril 1867).....	26	02	2	00
Greenbank.....	do.....	25	54	2	00
Greenbush.....	do.....	23	86	2	00
Greenock.....	do.....	17	10	2	00
Green Point.....	do.....	6	98	2	00
Green River.....	do.....	6	50	2	00
Greensville.....	do.....	53	75	2	00
Greenwood.....	do.....	34	11	2	00
Grenville.....	do.....	159	66	16	00
Gresham.....	do.....	5	31	2	00
Gretna.....	do.....	3	66	2	00
Grey.....	do.....	30	28	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Griersville	Maître de poste.....	22	79	2	00
Griffith	do	20	91	2	00
Grimsby	do	282	82	8	00
Gronlines	do	33	06	2	00
Grovesend	do	13	93	2	00
Guelph	do	2268	52	48	00
Guysboro'	do	17	26	2	00
Hagersville	do	55	52	3	00
Haliburton	do	33	50	2	00
Halifax	do	53	00	2	00
Halloway	do	21	68	2	00
Hall's Bridge.....	do	15	56	2	00
Ham	do	34	60	4	00
Hamburg	do	10	81	2	00
Hamlet	do	3	67	2	00
Hammettsholm	do	7	07	2	00
Hammond	do	7	03	2	00
Hampstead.....	do	14	96	2	00
Hampton	do	78	76	2	00
Hannon	do	12	39	2	00
Hanover	do	170	82	2	00
Hardinge	do	8	63	2	00
Hargrave	do	26	20	2	00
Harlem	do	8	96	2	00
Harley	do	23	27	2	00
Harmony	(Du 1er mars 1867)..	3	57	0	67
Harold	do	16	34	2	00
Harper	do	9	33	2	00
Harpurhey	do	67	92	4	00
Harrietsville	do	26	46	2	00
Harrington Est.....	do	9	93	2	00
Harrington Ouest.....	do	18	41	2	00
Harrisburg	do	175	35	12	00
Harriston	do	103	35	2	00
Harrow	do	29	98	2	00
Harrowsmith	do	35	55	2	00
Hartford	do	24	53	2	00
Hartington	(Du 1er juin 1867).....	0	24	0	17
Hartman	do	11	62	2	00
Harvey Hill, Mines de.....	do	26	67	2	00
Harwich	do	12	61	2	00
Harwood	do	6	08	2	00
Hastings	do	168	74	2	00
Hatley	do	79	72	4	00
Haultain	(Du 1er août 1866)	3	00	1	33
Havelock	do	11	35	2	00
Hawkesbury	do	327	03	12	00
Hawkstone	do	7	47	2	00
Hawksville	do	99	14	2	00
Hay	do	17	68	3	00
Haydon	do	18	29	2	00
Haysville	do	59	19	3	00
Hazledan	do	6	99	2	00
Headford	do	11	60	2	00
Head Lake	do	4	31	2	00
Headville	do	29	27	2	00
Heathcote	do	41	58	2	00
Hebron	do	4	53	2	00
Heckston	do	36	11	2	00
Heidelberg	do	17	24	2	00
Hemison	do	8	06	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Alloca-tion pour pa-peterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Hemmingford.....	Maître de poste	82	50	3	00
Henry	do	9	18	2	00
Henryville	do	76	87	8	00
Hepworth	do	5	92	2	00
Herbert, voir Potton Est.....	do	0	66	0	50
Herdman's Corners.....	do	6	20	2	00
Hereford	do	8	91	2	00
Hespeler.....	do	232	92	2	00
Hiawatha.....	do	4	58	2	00
High Falls.....	do	8	79	2	00
Highfield.....	do	6	50	2	00
Highgate	do	12	74	2	00
Highland Creek.....	do	34	50	2	00
Hillier	do	49	91	6	00
Hillsboro'.....	do	36	24	2	00
Hillsburg	do	126	64	2	00
Hillsdale.....	do (Du 1er janvier 1867).....	10	16	1	00
Hill's Green.....	do	10	89	2	00
Hilton	do	41	42	2	00
Hoath Head.....	do	4	02	2	00
Hochelaga.....	do	25	54	2	00
Hockley	do	6	96	2	00
Holcolmb.....	do	7	09	2	00
Holland Landing	do	98	19	8	00
Hollen.....	do	93	75	2	00
Holmesville	do	17	97	2	00
Holstein.....	do	10	53	2	00
Holt.....	do	13	71	2	00
Homer	do	22	03	2	00
Honeywood	do	11	06	2	00
Hopefield.....	do	12	36	2	00
Hopetown	do	12	43	2	00
Hornby.....	do	41	03	4	00
Horning's Mills	do	24	48	2	00
Houghton	do	34	47	4	00
Howe Island.....	do	4	14	2	00
Howick	do	50	77	2	00
Hubbell's Falls.....	do	49	69	2	00
Hudson.....	do	77	10	2	00
Hull.....	do	144	61	4	00
Hullsville.....	do	35	95	2	00
Humber	do	31	21	2	00
Humberstone.....	do	57	39	2	00
Hunsdon	do	6	04	2	00
Hunterstown	do	21	00	2	00
Huntingdon.....	do	275	60	10	00
Huntingville.....	do	30	46	2	00
Huntley	do	7	42	3	00
Huston.....	do	34	95	2	00
Hyde Park Corner.....	do	28	08	2	00
Ilderton	do	11	06	2	00
Indian.....	do	57	44	5	00
Indian Cove, voir St. Joseph de Lévis	do	3	20	0	17
Ingersoll	do	1201	21	32	00
Inistiogo.....	do	13	70	2	00
Inkerman.....	do	48	18	3	50
Innerkip.....	do	45	70	2	00
Innisfil.....	do	16	95	2	00
Innisville.....	do	26	93	2	00
Inverary.....	do	31	94	2	00
Inverhuron	do	22	77	4	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Invermay	Maître de poste.....	69	93	4	00
Inverness	do	147	24	4	00
Iona	do	97	20	2	00
Iron Hill.....	do	5	52	2	00
Ironside	do (Du 1er janvier 1867).....	10	55	1	00
Iroquois	do	355	66	10	00
Irvine	do (Du 1er décembre 1866).....	2	06	1	17
Islay	do	15	26	2	00
Ile aux Grues	do	10	36	2	50
Ile aux Noix	do	85	94	3	00
Ile Dupads	do	9	81	2	00
Ile Perrot	do	10	21	2	00
Ile Verte	do	123	75	8	00
Islington	do	34	75	2	00
Ivanhoe	do	20	03	2	00
Ivy	do	15	19	2	00
Janetville	do	23	96	2	00
Jarratt's Corners.....	do	30	66	2	00
Jarvis	do	96	93	3	00
Jasper	do	33	22	2	00
Jersey, Rivière Chaudière.....	do	16	09	2	00
Jerseyville	do	34	70	2	00
Johnson	do	10	23	2	00
Johnson's Mills.....	do	13	91	2	00
Johnville	do	14	37	2	00
Joliette	do	236	50	3	00
Jonquières	do (Du 1er avril 1867).....	1	05	0	50
Jordan	do	89	04	4	00
Jura	do	9	74	2	00
Kaladar	do	3	93	2	00
Kamouraska	do	190	62	8	00
Kars	do	33	90	2	00
Katesville.....	do	5	44	2	00
Kazubazua.....	do	36	65	2	00
Keenansville.....	do	29	42	2	00
Keene	do	85	09	4	00
Kelvin	do	30	48	2	00
Kemptville	do	311	83	6	00
Kendal	do	27	17	2	00
Kennebec, Ligne de.....	do	0	93	2	00
Kenilworth	do	36	18	2	00
Kenmore	do	33	13	2	00
Kent Bridge.....	do	25	47	2	00
Kerrwood	do	32	78	2	00
Kerry	do	8	47	2	00
Kertch	do	5	84	2	00
Keswick	do	49	07	2	00
Kettleby	do	38	93	2	00
Keyser	do	6	33	2	00
Kilbride	do	30	65	4	00
Kildare	do	27	56	2	00
Kilkenny	do	10	93	2	00
Killarney	do	23	43	2	00
Killeen	do	7	53	2	00
Kilmanagh.....	do	8	05	2	00
Kilmarnock	do	7	28	2	00
Kilmartin	do	14	54	2	00
Kilsyth	do	30	83	2	00
Kimbolton	do (Du 1er avril 1867).....	2	18	0	50
Kinburn	do	18	66	2	00
Kincardine	do	604	24	16	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
King.....	Maître de poste.....	83	22	4	00
King Creek.....	do.....	11	23	2	00
Kingsbridge.....	do.....	42	16	2	00
Kingsbury.....	do.....	16	07	2	00
Kingsey.....	do.....	14	42	3	50
Kingsey Falls.....	do.....	12	41	2	00
Kingston Mills.....	do.....	10	00	2	00
Kingsville.....	do.....	150	72	12	00
Kinkora.....	do.....	16	18	2	00
Kinloss.....	do.....	36	10	3	00
Kinlough.....	do.....	17	23	2	00
Kinmount.....	do.....	30	14	2	00
Kinnear's Mills.....	do.....	25	02	2	00
Kinsale.....	do.....	22	87	2	00
Kintore.....	do.....	17	40	2	00
Kippen.....	do.....	34	47	2	00
Kirby.....	do.....	13	44	2	00
Kirkfield.....	do.....	33	07	2	00
Kirkhill.....	do.....	26	79	2	00
Kirk's Ferry.....	do.....	14	38	2	00
Kirkton.....	do.....	32	01	2	00
Kirkwall.....	do.....	26	54	2	00
Klineburg.....	do.....	57	00	2	00
Knatchbull.....	do.....	7	97	2	00
Knowlton.....	do.....	202	21	2	00
Komoka.....	do.....	103	71	2	00
La Baie.....	do.....	88	03	8	00
Labarre.....	do.....	25	42	2	00
La Beauce.....	do.....	133	19	6	00
L'Acadie.....	do.....	31	64	2	00
Lachenaie.....	do.....	12	35	2	00
Lachine.....	do.....	168	32	8	00
Lachute.....	do.....	175	28	6	00
Lac Noir.....	do.....	0	45	2	00
Lacolle.....	do.....	126	28	3	00
Lafontaine.....	do.....	4	26	2	00
Laggan.....	do.....	35	99	2	00
Lagrange.....	do.....	6	25	2	00
La Guerre.....	do.....	15	66	2	00
Lac Aylmer.....	do.....	4	99	2	00
Lac Beauport.....	do.....	5	90	2	00
Lac Doré.....	do.....	8	29	2	00
Lac Etchemin.....	do.....	1	72	2	00
Lakefield.....	do.....	14	67	2	00
Lakelet.....	do.....	11	64	2	00
Lac Mégantic.....	do.....	6	13	2	00
Lakeside.....	do.....	37	93	2	00
Lac Témiscouata.....	do.....	8	44	2	00
L'Amaroux.....	do.....	12	64	2	00
Lambeth.....	do.....	56	06	2	00
Lambton.....	do.....	28	50	2	00
Lanark.....	do.....	201	94	8	00
Lancaster.....	do.....	101	54	8	00
Langevin.....	(Du 1er mars 1867).....	1	24	0	67
Langford.....	(Du 1er février 1867).....	5	17	0	83
Langside.....	do.....	8	21	2	00
Langton.....	do.....	38	63	2	00
Lanoraie.....	do.....	57	14	2	00
Lansdown.....	do.....	42	79	2	00
L'Anse à Giles.....	do.....	22	25	2	00
L'Anse au Foin.....	do.....	1	95	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
L'Anse St. Jean.....	Maître de poste.....	2	36	2	00
Lansing.....	do (Du 1er septembre 1866)	17	74	1	50
La Pigeonnière.....	do	41	00	2	00
Laprairie.....	do	155	95	8	00
La Présentation	do	17	55	2	00
Larner	do	2	93	2	00
Larochelle	do	4	01	2	00
Laskay	do	41	02	2	00
L'Assomption	do	174	29	12	00
Laterrière.....	do	9	87	2	00
Latona.....	do	49	09	3	50
Laurel.....	do	8	08	2	00
Lauzon, ci-deyant Pte. Lévis Est...	do	50	46	0	50
Laval	do	7	38	2	00
Lavaltrie	do	33	67	2	00
Lavender.....	do	7	47	2	00
L'Avenir.....	do	60	81	2	00
Lawrenceville	do	32	71	2	00
Leamington.....	do	140	27	5	00
Leaskdale.....	do	21	70	2	00
Leavens	do	14	64	2	00
Leclercville	do	31	23	2	00
Leeds.....	do	132	87	8	00
Lefroy.....	do	55	51	2	00
Leinster	do	6	09	2	00
Leith.....	do	18	06	2	00
Lemonville.....	do	15	68	2	00
Lennoxville	do	619	27	10	00
Lennox.....	do	6	60	2	00
Leonard's Hill.....	do	5	81	2	00
L'Epiphanie.....	do	15	34	2	00
Les Eboulements	do	38	50	4	00
Les Ecoureuls.....	do	12	72	2	00
Les Escoumains	do	20	45	2	00
Leskard.....	do	26	99	2	00
Leslie.....	do	40	24	2	00
Les Petites Bergeronnes.....	do	0	96	2	00
Lévis.....	do	387	22	4	00
Lifford.....	do	14	60	2	00
Limehouse	do	28	11	2	00
Lime Lake.....	do	7	41	2	00
Lindsay.....	do	948	85	16	00
Linton.....	do	8	60	2	00
Linwood.....	do	58	44	2	00
Lisadel.....	do	52	79	2	00
Lisbon.....	do	14	42	2	00
Lisburn.....	do	2	49	2	00
L'Islet.....	do	131	24	4	00
Listowell.....	do	419	48	7	00
Little Britain.....	do	57	18	2	00
Little Current.....	do	32	35	2	00
Little Rapids.....	do	1	58	2	00
Little Rideau.....	do	15	60	2	00
Lloydtown.....	do	72	49	4	00
Lobo.....	do	45	46	2	00
Lochabar Bay.....	do (Du 1er janvier 1867)	2	20	1	00
Loch Garry.....	do	20	60	2	00
Lochiel.....	do	39	34	3	00
Lockton.....	do	22	68	2	00
Logierait.....	do	9	96	2	00
Londesborough.....	do	54	14	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Long Island, Ecluses de.....	Maître de poste.....	22	00	2	00
Longue Pointe	do	17	98	2	00
Longueuil	do	99	40	4	00
Longwood	do	66	49	2	00
Longwood, Station de.....	do	18	88	2	00
Lonsdale	do	39	35	2	00
Lorette	do	25	15	2	00
Loretto	do	34	65	2	00
L'Original	do	339	37	12	00
Lorraine	do	10	37	2	00
Lotbinière	do	93	30	3	00
Lothian.....	do	15	21	2	00
Loughboro'	do	71	84	3	00
Louisville	do	35	30	2	00
Lovat	do	3	12	2	00
Low	do	14	93	2	00
Low Banks.....	do	2	99	2	00
Lower Ireland.....	do	6	20	2	00
Lowville	do	42	15	3	00
Lucan	do	244	58	8	00
Lucerne	do	3	92	2	00
Lucknow	do	192	21	2	00
Lumley	do	7	93	2	00
Lunenburg	do	27	46	2	00
Lurgan	do	7	75	2	00
Luther	do	6	90	2	00
Luton	do	25	39	2	00
Lyn	do	221	07	4	00
Lynden	do	100	47	2	00
Lyndhurst	do	24	55	2	00
Lynedoch	do	118	47	6	00
Lyons	do	21	40	2	00
Lyeter	do	25	63	2	00
McDonald's Corners.....	do	64	60	3	00
McGillivray	do	72	37	4	00
McIntyre	do	11	55	2	00
Maberley	do	10	77	2	00
Macnider	do	20	35	2	00
Macton	do	15	22	2	00
Macville	do	10	16	2	00
Maddington.....	do	2	33	2	00
Madoc	do	336	98	8	00
Madrid	do	5	90	2	00
Madeleine, Iles de la.....	do	24	60	3	00
Magog	do	120	19	2	00
Magoon, Pointe	do	3	40	2	00
Maidstone	do	45	88	2	50
Maidland	do	76	47	3	00
Malakoff	do	8	24	2	00
Mallorytown	do	68	81	3	00
Malmaison	do	44	41	2	00
Malone	do	4	24	2	00
Malta	do	1	83	1	00
Malton	(Du 31 décembre 1866).....	44	47	8	00
Malvern	do	29	25	2	00
Manchester	do	119	40	8	00
Mandamin	do	34	34	2	00
Manfred	do	3	45	1	00
Manilla	(Du 31 décembre 1866).....	180	67	6	00
Manitowaning.....	do	12	23	2	00
Mannheim	do	11	73	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Manningville.....	Maître de poste.....	33	16	3	00
Manotick	do	33	11	2	00
Mansfield	do	17	04	2	00
Mansonville Potton.....	do	43	86	2	00
Maple	do	57	33	2	00
Maple Grove.....	do	19	12	2	00
Maple Hill.....	do (Depuis le 1er novembre 1866).....	14	01	1	33
Maple Leaf.....	do	1	88	2	00
Mapleton	do	16	19	2	00
Marathon	do	7	83	2	00
Marbleton	do	24	83	2	00
March	do	13	70	4	00
Marchmount	do	11	57	2	00
Marden	do	22	37	2	00
Maria	do	38	63	2	00
Maritana	do	8	08	2	00
Markham	do	212	99	6	00
Marlbank	do	6	60	2	00
Marlow	do	3	29	2	00
Marmion.....	do	8	88	2	00
Marmora	do	76	18	2	00
Marnock.....	do	13	74	2	00
Marshville	do	53	34	5	00
Martintown	do	112	86	4	00
Martinville.....	do	10	33	2	00
Marysville	do	30	79	2	00
Mascouche	do	45	74	2	00
Masham	do	6	58	2	00
Maskinougé	do	24	90	2	00
Massawippi	do	57	72	2	00
Massie.....	do	8	14	2	00
Matane	do	62	67	2	00
Matapédia	do	16	58	2	00
Mattawa	do	41	09	2	00
Mawcook	do	7	18	2	03
Maxwell	do	63	83	2	00
Mayfield	do	12	84	2	00
Maynard.....	do (Depuis le 1er novembre 1866).....	2	80	1	33
Mayne.....	do	14	65	2	00
Maynooth.....	do	13	67	2	00
Mayo.....	do	2	36	2	00
Meadowvale.....	do	53	43	2	00
Meaford	do	323	89	8	00
Medina	do	19	76	2	00
Modonte	do	11	39	4	00
Melancthon	do	11	71	2	06
Melbourne	do	260	65	9	09
Melbourne Ridge.....	do	28	54	2	00
Melocheville	do	17	35	2	00
Melrose.....	do	19	24	2	00
Melville	do	11	23	2	00
Menie	do	33	37	2	00
Merivale.....	do	5	75	2	00
Merrickville.....	do	369	24	10	00
Mersea	do	8	05	2	00
Méthot, Moulins de.....	do	23	67	2	00
Métis.....	do	107	79	10	00
Meyersburg	do	7	12	2	00
Michipicoten, Rivière.....	do	13	51	2	00
Middleville	do	24	92	2	00
Midhurst	do	9	87	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Mile End.....	Maître de poste	46	89	2	00
Milford.....	do	56	27	2	00
Milbank.....	do	58	25	2	00
Mill Bridge.....	do	26	20	2	00
Mill Brook.....	do	265	69	8	00
Mille Isles	do	6	85	2	00
Mille Roches.....	do	65	68	4	00
Mill Grove.....	do	18	44	2	00
Mill Haven.....	do	20	46	2	00
Milliken.....	do	11	20	2	00
Millington.....	do	9	41	2	00
Mill Point.....	do	110	46	2	00
Milnesville.....	do	16	81	2	00
Milton, Est.....	do	36	89	2	00
Milton, Ouest.....	do	319	00	4	00
Mimico.....	do	28	53	2	00
Mimosa.....	do	15	50	2	00
Minden.....	do	104	01	2	00
Minesing.....	do	7	02	2	00
Mitchell.....	do	418	39	4	00
Moe, Rivière.....	do	14	32	2	00
Mohawk.....	do	117	81	4	00
Moira.....	do	18	04	2	00
Molesworth.....	do	22	67	2	00
Monck.....	do	3	81	2	00
Monckland.....	do	12	40	2	00
Money more.....	do	3	66	2	00
Mongenais.....	do	14	07	2	00
Mongolia.....	do	11	97	2	00
Monkton.....	do	49	30	2	00
Mono Centre.....	do	13	71	2	00
Mono Mills.....	do	157	52	4	00
Montague.....	do	10	06	2	00
Montcalm.....	do	6	65	2	00
Monte-Bello.....	do	38	24	2	00
Montmagny.....	do	178	87	8	00
Montrose.....	do	11	45	2	00
Mont St. Hilaire.....	do	151	70	2	00
Moore.....	do	106	19	6	00
Moore, Station de.....	do	9	51	2	00
Moose Creek.....	do	14	74	2	00
Moray.....	do	17	94	2	00
Morewood.....	do	15	20	2	00
Morningdale Mills.....	do	9	49	2	00
Morpeth.....	do	184	81	8	00
Morrisbank.....	do	38	67	2	00
Morrisburg.....	do	425	44	6	00
Morrison.....	do	70	30	3	00
Mortlake.....	do	8	85	2	00
Morton.....	do	20	81	2	00
Morven.....	do	18	14	3	00
Moscow.....	do	14	24	2	00
Mossley.....	do	13	64	2	00
Motherwell.....	do	18	89	2	00
Mountain Grove.....	do	6	66	2	00
Mountain View.....	do	13	77	2	00
Mount Albert.....	do	48	47	2	00
Mount Albion.....	do	14	23	2	00
Mount Brydges.....	do	187	40	8	00
Mount Carmel.....	do	4	40	2	00
Mount Charles.....	do	9	50	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Mount Elgin.....	Maître de poste.....	77	30		2 00
Mount Forest.....	do	422	93		2 00
Mount Healy.....	do	28	44		2 00
Mount Horeb.....	do	3	84		2 00
Mount Hurst.....	do	13	53		2 00
Mount Johnson.....	do	26	95		2 00
Mountjoy.....	do	21	16		2 00
Mount Oscar.....	do	10	42		2 00
Mount Pleasant.....	do	36	85		2 00
Mountsberg.....	do	10	91		2 00
Mont St. Louis.....	do	12	69		2 00
Mont St. Patrice.....	do	8	74		2 00
Mount Vernon.....	do	59	39		2 00
Mount Webster.....	do	5	66		2 00
Muddy Branch.....	do	16	29		2 00
Mulgrave.....	do	4	28		2 00
Mulmur.....	do	15	95		2 00
Muncey.....	do	12	46		2 00
Munster.....	do	11	51		2 00
Murray.....	do	40	26		4 00
Murray Bay.....	do	152	98		10 00
Murvale.....	do	17	33		2 00
Muskoka Falls.....	do	35	66		4 00
Musselburg.....	do	8	97		2 00
Myrtle.....	do	26	11		2 00
Mystic.....	do	10	72		2 00
Nairn.....	do	48	81		2 00
Nanticoke.....	do	53	20		2 00
Napanee.....	do	832	92		16 00
Napanee, Moulins de.....	do (Depuis le 1er décembre 1866).....	17	30		1 17
Napier.....	do	58	57		2 00
Napierville.....	do	96	72		3 00
Nashwood.....	do	4	36		2 00
Nassaggiweya.....	do	46	21		4 00
Navan.....	do	7	81		2 00
Neigette.....	do	2	79		1 83
Nelson.....	do	48	76		16 00
Netherby.....	do	21	15		2 00
Newstadt.....	do	104	94		2 00
Nevis.....	do	6	52		2 00
New Aberdeen.....	do	19	85		2 00
Newark.....	do (Depuis le 1er août 1866).....	16	72		1 83
Newbliss.....	do	9	46		2 00
Newboro.....	do	110	41		4 00
Newboync.....	do	11	44		2 00
Newbridge.....	do	17	50		2 00
Newburgh.....	do	271	14		4 00
Newbury.....	do	278	08		12 00
New Carlisle.....	do	71	02		10 00
Newcastle.....	do	486	81		8 00
New Dundee.....	do	72	11		2 00
New Durham.....	do	43	23		2 00
New Edinburgh.....	do	75	86		2 00
New Glasgow.....	do	35	38		8 00
New Hamburg.....	do	269	51		8 00
Newington.....	do	29	87		2 00
New Ireland.....	do	12	78		2 00
New Liverpool.....	do	105	37		4 00
New Lowell.....	do	36	96		2 00
New Market.....	do	598	06		12 00
Newport.....	do	51	11		2 00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
New Richmond	Maître de poste	66	92	2	00
New Ross.....	do (Depuis le 1er février 1867).....	1	08	0	67
Newry.....	do	27	81	2	00
New Sarum.....	do	23	26	2	00
Newton Brook.....	do	34	95	2	00
Newton Robinson.....	do	31	43	2	00
Niagara	do	472	11	23	00
Nicolet	do	157	87	10	00
Nile	do (Depuis le 1er septembre 1866).....	12	77	1	67
Nilestown.....	do	45	63	2	00
Nissouri.....	do	17	09	2	00
Nithburg	do	9	23	2	60
Nobleton	do	43	75	2	00
Norham	do	38	91	8	00
Norland	do	27	76	2	00
Normandale.....	do	15	52	3	00
Normanton.....	do	128	52	2	00
North Adjala.....	do	3	12	2	00
North Augusta.....	do	73	70	3	00
North Bristol.....	do	7	19	2	00
North Bruce.....	do	12	58	2	00
North Douro.....	do	117	23	2	00
Northfield	do	5	52	2	00
North Georgetown.....	do	19	60	4	00
North Glanford.....	do	11	72	2	00
North Gower.....	do	62	67	2	00
North Hatley.....	do	18	04	2	00
North Keppel.....	do	18	20	2	00
North Lancaster.....	do	33	62	2	00
North Montague.....	do	4	46	2	00
North Mountain.....	do	13	28	2	00
North Pelham.....	do	17	99	2	00
North Pinnacle.....	do	2	86	2	00
North Port.....	do	33	16	3	00
North Ridge.....	do	23	01	2	00
North Seneca.....	do	10	50	2	00
North Stanbridge.....	do	6	54	2	00
North Stukely.....	do	21	43	2	00
North Sutton.....	do	18	93	2	00
North Wakefield.....	do	58	25	2	00
North Williamsburg.....	do	29	67	2	00
Norton Creek.....	do	35	13	2	00
Norval	do	70	53	4	00
Norway	do	7	65	2	00
Norwich	do	251	53	12	00
Norwood.....	do	139	25	10	00
Notfield	do	49	40	2	00
Notre Dame du Portage.....	do	16	73	2	00
Nottawa.....	do	65	25	2	00
Noyan.....	do	7	50	2	00
Nuit's Corners.....	do	5	55	2	00
Oak Hill	do	8	50	2	00
Oakland	do	112	84	8	00
Oak Ridges.....	do	41	26	2	00
Oakville.....	do	402	30	8	00
Oakwood	do	110	19	6	00
Oban	do	16	66	2	00
Odessa.....	do	174	32	4	00
Oil Springs.....	do	749	03	8	00
Oka	do (Depuis le 1er juin 1867).....	1	59	0	17
Old Montrose.....	do	2	29	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Olinda.....	Maître de poste.....	16	42	2	00.
Omagh.....	do.....	20	45	2	00.
Omencee.....	do.....	170	18	4	00.
Ompah.....	do.....	6	64	2	00.
Oneida.....	do.....	26	03	2	00.
Ongley.....	do.....	2	37	1	50.
Onondaga.....	do.....	64	78	4	00.
Onslow.....	do.....	106	07	2	00.
Ontario.....	do.....	32	70	2	00.
Orangeville.....	do.....	451	84	8	00.
Orchard.....	do.....	46	24	4	00.
Orillia.....	do.....	426	42	8	00.
Orleans.....	do.....	10	16	2	00.
Ormond.....	do.....	12	06	2	00.
Ormstown.....	do.....	99	55	4	00.
Oro.....	do.....	12	20	2	00.
Orono.....	do.....	166	24	8	00.
Orwell.....	do.....	55	91	3	00.
Osceola.....	do.....	11	00	2	00.
Osgoode.....	do.....	95	33	4	00.
Oshawa.....	do.....	1134	33	24	00.
Osprey.....	do.....	13	80	2	00.
Osprings.....	do.....	20	34	2	00.
Ossian.....	do.....	8	18	2	00.
Ostrander, voir Selton.....	do.....	5	98	0	50.
Ottawa.....	do.....	6208	32	48	00.
Otter, Lac.....	do.....	16	13	2	00.
Otterville.....	do.....	140	29	4	00.
Oungah.....	do.....	10	54	2	00.
Oustie.....	do.....	11	77	2	00.
Outram.....	do.....	7	63	2	00.
Overton.....	do.....	4	53	2	00.
Owen Sound.....	do.....	857	17	16	00.
Owl's Head.....	do.....	3	04	1	16.
Oxenden.....	do.....	14	73	2	00.
Oxford Centre.....	do.....	10	39	2	00.
Oxford Mills.....	do.....	49	55	2	00.
Oxford, Station d'.....	(Depuis le 1er novembre 1866).....	6	50	1	33.
Oznabruock Centre.....	do.....	29	39	2	00.
Paisley.....	do.....	248	26	2	00.
Pakenham.....	do.....	329	42	8	00.
Palermo.....	do.....	74	85	6	00.
Pamure.....	do.....	8	24	2	00.
Papineauville.....	do.....	95	05	4	00.
Parham.....	do.....	16	78	2	00.
Paris.....	do.....	510	32	40	00.
Paris, Station de.....	do.....	222	85	.....	.....
Parker.....	do.....	11	99	2	00.
Park Head.....	(Depuis le 1er septembre 1866).....	2	92	1	34.
Park Hill.....	do.....	164	49	2	00.
Parma.....	do.....	13	95	2	00.
Parry Sound.....	do.....	27	05	2	00.
Paspebiac.....	do.....	93	91	2	00.
Patterson.....	do.....	70	32	2	00.
Peepabun.....	(Depuis le 1er juin 1867).....	0	20	0	17.
Pefferlaw.....	do.....	17	46	2	00.
Pelham Union.....	do.....	2	83	2	00.
Pembroke.....	do.....	451	55	6	00.
Pendleton.....	do.....	27	50	2	00.
Penetanguishene.....	do.....	195	86	16	00.
Péninsule-Gaspé.....	do.....	2	06	2	00.

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Pentland	Maître de poste.....	5	60	2	00
Penville.....	do	24	94	2	00
Perce.....	do	154	54	8	00
Perch, Station de.....	do	8	05	2	00
Perkins.....	do (Depuis le 1er novembre 1866).....	4	49	1	33
Perrytown	do	36	25	2	00
Perth	do	878	59	36	00
Petawawa.....	do	6	57	2	00
Peterboro'.....	do	1333	52	24	00
Petersburg.....	do	58	28	10	00
Peterson.....	do (Depuis le 1er mars 1867).....	1	25	0	67
Peterson, Traverse de.....	do	4	90	2	00
Petit Métis.....	do (Depuis 1er avril 1867).....	4	18	0	50
Petrola	do	747	60	2	00
Petworth	do	8	98	2	00
Peveril.....	do	20	88	2	00
Philipsburg Est.....	do	87	77	16	00
Philipsburg Ouest.....	do	27	49	2	00
Philipsville	do	29	95	2	00
Pickering	do	98	31	8	00
Picton	do	844	28	20	00
Pierreville.....	do	52	94	3	00
Pigeon Hill.....	do	20	84	2	00
Pike River.....	do	31	65	6	00
Pine Grove.....	do	48	74	2	00
Pine Orchard.....	do	20	51	2	00
Pine River.....	do	25	18	2	00
Pinkerton.....	do	16	52	2	00
Pittserry.....	do	9	66	2	00
Plainfield.....	do	22	47	2	00
Plantagenet.....	do	135	08	6	00
Plattsville	do	89	78	2	00
Playfair	do	13	00	2	00
Pleasant Hill.....	do	40	26	2	00
Plum Hollow.....	do	11	62	2	00
Pointe Abino.....	do	108	82	4	00
Pointe Alexandre.....	do	15	90	2	00
Pointe au Chêne.....	do	6	29	2	00
Pointe aux Anglais.....	do	3	49	1	50
Pointe aux Trembles, Hochelega.....	do	56	76	2	00
Pointe aux Trembles.....	do	49	34	2	00
Pointe Claire.....	do	35	23	2	00
Pointe du Lac.....	do	15	65	2	00
Pointe Édouard.....	do	130	21	2	00
Pointe Fortune.....	do	65	02	2	00
Pointe Lévis, Est.....	do	145	15	1	50
Pointe Petre.....	do	1	55	2	00
Pointe Platon.....	do (Fermé le 31 octobre 1867).....	2	16	0	67
Pointe St. Charles.....	do	258	82	2	00
Pointe St. Pierre.....	do	46	52	16	00
Pointe Traverse.....	do	6	31	2	00
Poland.....	do	7	60	2	00
Pomona.....	do	1	64	1	00
Ponsonby.....	do	28	85	2	00
Pont Château.....	do	10	22	2	00
Pont de Maskinongé.....	do	80	24	3	00
Poola.....	do	18	54	2	00
Portage du Fort.....	do	225	91	8	00
Port Albert.....	do	25	21	2	00
Port au Persil.....	do	4	55	2	00
Port Bruce.....	do	25	46	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Port Burwell.....	Maître de poste.....	324	92	12	00
Port Colborne.....	do	349	93	4	00
Port Credit.....	do	41	31	2	00
Port Dalhousie.....	do	220	72	3	00
Port Daniel.....	do	12	77	2	00
Port Dover.....	do	287	40	12	00
Port Elmsley.....	do	23	82	2	00
Porter's Hill.....	do	14	94	2	00
Port Granby.....	do	14	65	2	00
Port Hoover.....	do	5	22	2	00
Port Hope.....	do	1442	12	32	00
Portland.....	do	26	56	2	00
Port Lewis.....	do	11	32	2	00
Port Maitland.....	do	16	85	4	00
Port Nelson.....	do	28	00	2	00
Portneuf.....	do	84	82	4	00
Port Perry.....	do	168	25	2	50
Port Robinson.....	do	212	30	12	00
Port Rowan.....	do	161	82	5	00
Port Royal.....	do	25	64	2	00
Port Ryerse.....	do	45	92	2	00
Portsmouth.....	do	108	66	2	00
Port Stanley.....	do	149	97	12	00
Port Talbot.....	do	8	40	3	00
Port Union.....	do	12	53	2	00
Powell.....	do	1	07	1	50
Powerscourt.....	do	9	48	2	00
Prescott.....	do	1129	81	40	00
Preston.....	do	256	68	8	00
Pricville.....	do	96	67	2	00
Primrose.....	do	5	95	2	00
Prince Albert.....	do	157	85	4	00
Princeton.....	do	176	76	3	00
Prospect.....	do	19	44	2	00
Purdy.....	do	2	80	2	00
Purpleville.....	do	3	83	1	00
Puslinch.....	do	33	35	3	00
Putnam.....	do	14	54	1	00
Queensborough.....	do	20	26	2	00
Queenston.....	do	51	52	10	00
Queensville.....	do	58	77	2	00
Radstock.....	do	5	78	2	00
Raglan.....	do	39	48	2	00
Railton.....	do	7	76	2	00
Rainham.....	do	17	69	2	00
Rainham Centre.....	do	22	93	2	00
Rapides des Joachims.....	do	63	43	2	00
Ratho.....	do	38	66	2	00
Ravenna.....	do	10	71	2	00
Ravenshoe.....	do	12	86	2	00
Ravenswood.....	do	29	42	2	00
Rawdon.....	do	46	72	2	00
Raymond.....	do	01	97	0	33
Reading.....	do	55	92	2	00
Rednersville.....	do	31	90	2	00
Reekie.....	do	10	33	2	00
Renfrew.....	do	351	19	3	00
Renton.....	do	6	80	3	00
Repentigny.....	do	31	96	4	00
Riceburg.....	do	9	08	2	00
Riceville.....	do	28	09	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Richmond Est.....	Maître de poste.....	250	38	12	00
Richmond Ouest.....	do.....	83	24	6	00
Richmond Hill.....	do.....	249	12	19	00
Richmond, Station de.....	do.....	59	58	2	00
Richview.....	do.....	19	97	2	00
Richwood.....	do.....	41	98	2	00
Ridgetown.....	do.....	90	26	2	00
Ridgeville.....	do.....	33	89	2	00
Rigaud.....	do.....	128	12	4	00
Rimouski.....	do.....	162	43	8	00
Ringwood.....	do.....	36	57	2	00
Ripley.....	do.....	7	97	2	00
Rivière Beaudette.....	do.....	37	87	2	00
Rivière David.....	do.....	62	65	8	00
Rivière Désert.....	do.....	35	91	2	00
Rivière Gilbert.....	do.....	34	30	2	00
Riversdale.....	do.....	45	77	2	00
Rivière Bois Clair.....	do.....	11	93	2	00
Rivière des Prairies.....	do.....	11	78	2	00
Rivière du Loup (en bas).....	do.....	396	94	20	00
Rivière du Loup (en haut).....	do.....	212	46	8	00
Rivière Ouelle.....	do.....	52	95	4	00
Rivière Raisin.....	do.....	355	07	20	00
Rivière Trois Pistoles.....	do.....	58	79	2	00
Roberval.....	do.....	12	28	2	00
Robinson.....	do.....	123	83	4	00
Robin.....	do.....	17	62	2	00
Rochele.....	do.....	17	23	2	00
Rochester.....	do.....	63	65	2	00
Rockburn.....	do.....	12	83	2	00
Rockford.....	do.....	19	34	2	00
Rockingham.....	do.....	18	65	2	00
Rock Island.....	do.....	71	64	2	00
Rockland.....	do.....	0	92	1	50
Rockport.....	(Jusqu'au 31 mars 1867).....	6	70	2	00
Rockside.....	do.....	9	57	2	00
Rockton.....	do.....	49	00	4	00
Rockwood.....	do.....	135	56	2	00
Rodgerville.....	do.....	56	50	2	00
Rodney.....	do.....	12	25	2	00
Roebuck.....	do.....	1	52	1	33
Roebuck.....	(Du 1er novembre 1866).....	4	40	2	00
Roebuy.....	do.....	12	75	2	00
Rolph.....	do.....	13	36	2	00
Romney.....	do.....	9	70	2	00
Ronaldsday.....	do.....	189	16	8	00
Rondeau.....	do.....	6	80	2	00
Rosa.....	do.....	17	84	2	00
Rosebank.....	do.....	10	61	2	00
Rosedale.....	do.....	8	69	2	00
Rosedene.....	do.....	57	70	2	00
Rosemont.....	do.....	26	55	2	00
Roseneath.....	do.....	5	25	2	00
Rosetta.....	do.....	15	18	2	00
Roseville.....	do.....	38	59	2	00
Roslin.....	do.....	44	40	2	00
Ross.....	do.....	2	97	1	50
Rosseau.....	(Du 1er octobre 1866).....	51	04	2	00
Rothsay.....	do.....	10	68	2	00
Rouge Hill.....	do.....	21	66	2	00
Rougemont.....	do.....	9	97	2	00
Round Plains.....	do.....	22	66	2	00
Rowan Mills.....	do.....				

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Roxton Falls.....	Maître de poste.....	103	18		
Roxton Pond.....	do	14	68	2	00
Rugby.....	do	57	87	2	00
Ruisseau du Chêne.....	do (Du 31 décembre 1866).....	6	16	1	60
Runnymede.....	do	1	62	2	00
Rupert.....	do	6	89	2	00
Russell.....	do	55	90	2	60
Russeltown.....	do	22	14	2	00
Rutherford.....	do	7	73	2	00
Ruthven.....	do	31	59	2	00
Ryckman's Corners.....	do	17	29	2	00
Rylstone.....	do	6	60	2	00
Ste. Adèle.....	do	17	62	2	00
St. Agatha.....	do	34	66	2	00
Ste. Agathe.....	do	26	38	2	00
Ste. Agnès.....	do	4	63	2	00
St. Aimé.....	do	39	60	2	00
St. Alban.....	do	11	42	2	00
St. Albert.....	do	1	72	2	00
St. Alexandre, Kamouraska.....	do	24	21	2	00
St. Alexandre, Iberville.....	do	43	95	4	00
St. Alexis.....	do	12	35	2	00
St. Alphonse.....	do	14	26	2	00
St. Anaclet.....	do	5	40	2	00
St. André.....	do	42	43	2	00
St. André Avelin.....	do	40	61	2	00
St. André, Est.....	do	265	80	5	00
St. André, Ouest.....	do	39	69	2	00
Ste. Angèle.....	do	11	36	2	00
Ste. Angélique.....	do	30	14	2	00
St. Anicet.....	do	48	04	2	00
Ste. Anne, Bout de l'Isle.....	do	55	02	4	00
Ste. Anne de la Pérade.....	do	104	14	6	00
Ste. Anne des Monts.....	do	43	14	8	00
Ste. Anne des Plaines.....	do	21	74	2	00
Ste. Anne la Pocatière.....	do	215	72	4	00
St. Anne, Lincoln.....	do	25	24	2	00
St. Anselme.....	do	30	76	2	00
St. Antoine, Lotbinière.....	do	33	30	4	00
St. Antoine, Rivière Richelieu.....	do	29	02	2	00
St. Antonin.....	do	6	90	2	00
St. Apollinaire.....	do	8	01	2	00
St. Armand Centre.....	do	5	65	2	00
St. Armand, Station de.....	do	92	78	4	00
St. Arsène.....	do	38	79	4	00
St. Athanase.....	do	103	42	2	00
St. Aubert.....	do	13	13	2	00
St. Augustin, Portneuf.....	do	9	94	2	00
St. Augustin, Deux-Montagnes.....	do	23	95	2	00
St. Barnabé, St Maurice.....	do	13	04	2	00
St. Barnabé, Rivière Yamaska.....	do (Du 31 mars 1867).....	15	18	1	50
St. Berthélemi.....	do	68	82	2	00
St. Bazile.....	do	12	23	2	00
Ste. Béatrix.....	do	2	74	2	00
St. Benoît.....	do	44	43	4	00
St. Bernard.....	do	8	71	2	00
St. Bonaventure.....	do (Depuis le 1er janvier 1867).....	3	91	1	00
Ste. Brigitte.....	do	31	62	2	00
Ste. Brigitte des Saults.....	do	6	33	2	00
St. Bruno.....	do	33	08	2	00
Ste. Camille.....	do	10	90	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Canute.....	Maître de poste.....	6	41	2	00
St. Casimir.....	do	27	36	2	00
St. Catherine, Est.....	do	21	93	2	00
St. Catherine, Ouest.....	do	2095	19	23	00
St. Célestin.....	do	33	25	2	00
St. Césaire.....	do	142	87	4	00
St. Charles, Rivière Richelieu.....	do	79	70	4	00
St. Charles, Rivière Boyer.....	do	34	05	2	00
St. Christophe d'Arthabaska.....	do	153	15	2	00
St. Claire.....	do	47	41	5	00
St. Cléments.....	do	30	41	2	00
St. Clot.....	do	20	38	2	00
St. Clotilde.....	do	5	36	2	00
St. Columbin.....	do	20	73	2	00
St. Constant.....	(Depuis le 1er avril 1866).....	31	16	2	50
St. Croix.....	do	55	56	2	00
St. Cuthbert.....	do	24	45	2	00
St. Cyrille.....	do	4	24	2	00
St. Damase.....	do	27	52	2	00
St. Davids.....	do	45	80	2	00
St. Denis, Rivière Richelieu.....	do	112	34	4	00
St. Denis de la Boutellerie.....	do	20	21	2	00
St. Didace.....	do	12	05	2	00
St. Dominique.....	do	25	14	2	00
St. Edouard.....	do	20	21	2	00
St. Edwige.....	(Depuis le 1er janvier 1867).....	4	56	1	00
St. Elizabeth.....	do	26	00	3	00
St. Eloi.....	do	9	66	2	00
St. Ephrem de Tring.....	do	12	94	2	00
St. Ephrem d'Upton.....	do	68	65	2	00
St. Esprit.....	do	14	80	2	00
St. Etienne.....	do	22	44	2	00
St. Etienne de Beauharnois.....	do	10	31	2	00
St. Eugène.....	do	49	16	2	00
St. Eustache.....	do	167	43	8	00
St. Evariste de Forsyth.....	do	12	31	2	00
St. Fabien.....	do	16	54	2	00
St. Famille.....	do	17	80	2	00
St. Félicité.....	do	8	58	2	00
St. Félix de Valois.....	do	18	84	2	00
St. Fidèle.....	do	3	51	2	00
St. Flavie.....	do	49	63	2	00
St. Flavien.....	do	14	89	2	00
St. Foy.....	do	13	91	2	00
St. Francis.....	do	34	23	3	00
St. François, Montmagny.....	do	32	83	2	00
St. François, Beauce.....	do	105	90 ^m	8	00
St. François d'Orléans.....	do	7	71	2	00
St. Frédéric.....	do	5	86	2	00
St. Gabriel de Brandon.....	do	46	12	2	00
St. Geneviève.....	do	27	83	2	00
St. George, Beauce.....	do	25	20	4	00
St. George, Brant.....	do	111	16	8	00
St. George de Windsor.....	do	12	44	2	00
St. Gertrude.....	do	10	81	2	00
St. Gervais.....	do	42	99	2	00
St. Giles.....	do	42	30	4	00
St. Grégoire.....	(Depuis le 1er avril 1866).....	112	38	4	50
St. Guillaume d'Upton.....	do	63	21	2	00
St. Hélène.....	do	21	84	2	00
St. Hélène de Bagot.....	do	17	53	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Helens.....	Maître de poste.....	36	77	2	00
St. Hénédine.....	do	17	41	4	00
St. Henri.....	do	79	76	6	00
St. Hermas.....	do	41	05	4	00
St. Hilaire, Station de.....	do	176	89	16	00
St. Hilaire, Village de.....	do	22	38	2	00
St. Hubert.....	do	22	23	2	00
St. Hugues.....	do	95	39	4	00
St. Hyacinthe.....	do	706	98	20	00
St. Ignace.....	(Fermé le 30 novembre 1866).....	0	96	0	83
St. Irénée.....	do	10	77	2	00
St. Isidore, Dorchester.....	do	22	51	3	00
St. Isidore, Laprairie.....	do	24	00	2	00
St. Ives.....	do	9	95	2	00
St. Jacobs.....	do	58	36	2	00
St. Jacques.....	do	37	16	2	00
St. Jacques le Mineur.....	do	23	78	2	00
St. Janvier.....	do	16	06	2	00
St. Jean Baptiste.....	do	23	08	2	00
St. Jean Chrysostôme, Chateauguay.....	do	130	51	2	00
St. Jean Chrysostôme, Lévis.....	do	20	05	2	00
St. Jean des Chaillons.....	do	43	67	2	00
St. Jean de Matha.....	do	19	33	2	00
St. Jean d'Orléans.....	do	20	47	2	00
St. Jean Port Joli.....	do	57	27	4	00
St. Jérôme.....	do	82	13	4	00
St. Joachim.....	do	12	78	2	00
St. Jean, Est.....	do	907	96	46	00
St. Jean, Ouest.....	do	11	12	2	00
St. Joseph.....	do	64	18	4	00
St. Joseph du Lac.....	do	12	36	2	00
St. Jude.....	do	30	93	2	00
Ste. Julie.....	do	9	46	2	00
Ste. Julie de Somerset.....	do	73	35	2	00
Ste. Julienne.....	do	29	72	2	00
St. Justin.....	do	14	55	2	00
Ste. Justine de Newton.....	do	12	27	2	00
St. Lambert.....	do	17	70	2	00
St. Lambert, Montréal.....	do	72	46	2	00
St. Laurent d'Orléans.....	do	18	86	2	00
St. Laurent, Montréal.....	do	87	13	2	00
St. Lazare.....	do	11	80	2	00
St. Léon.....	do	34	70	2	00
St. Liboire.....	do	37	41	2	00
St. Liguori.....	do	11	16	2	00
St. Lin.....	do	30	06	2	00
St. Louis de Gonzague.....	do	54	57	3	00
Ste. Louise.....	do	21	23	2	00
St. Luc.....	do	14	11	2	00
Ste. Luce.....	do	20	97	2	00
St. Malachie.....	do	6	98	2	00
St. Malo.....	do	3	25	2	00
St. Marc.....	do	23	69	2	00
St. Marcel.....	do	23	55	2	00
Ste. Marguerite.....	do	14	16	2	00
Ste. Marie de Monnoir.....	do	86	06	2	00
Ste. Marthe.....	do	43	36	2	50
St. Martin.....	do	87	73	5	00
Ste. Martine.....	do	61	42	4	00
St. Mary's Blanchard.....	do	907	82	16	00
St. Mathias.....	do	25	34	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Maurice.....	Maître de poste	27	27	2	00
St. Michel.....	do	79	70	8	00
St. Modeste.....	do	6	15	2	00
St. Monique.....	do	28	47	2	00
St. Narcisse.....	do	11	72	2	00
St. Nicholas.....	do	61	79	2	00
St. Norbert.....	do	7	67	2	00
St. Octave.....	do	5	41	2	00
St. Onésime.....	do	4	36	2	00
St. Ours.....	do	115	85	4	00
St. Pacôme.....	do	21	36	2	00
St. Paschal.....	do	33	82	4	00
St. Patrick's Hill.....	do	31	55	2	00
St. Paul de l'Industrie.....	do	21	09	2	00
St. Paulin.....	do	12	33	2	50
St. Paul l'Hermitte.....	do	58	34	2	00
St. Paul, Baie.....	do	138	57	8	00
St. Philippe.....	do	17	30	2	00
St. Philomène.....	do	29	57	3	00
St. Pie.....	do	86	59	4	00
St. Pierre d'Orléans.....	do	12	96	2	00
St. Pierre, Montmagny.....	do	31	22	2	00
St. Pierre les Becquets.....	do	57	28	3	00
St. Placide.....	do	19	01	2	00
St. Polycarpe.....	do	78	19	3	00
St. Prosper.....	do	7	93	2	00
St. Raphaël, Est.....	do	36	38	4	00
St. Raphaël, Ouest.....	do	23	07	2	00
St. Raymond.....	do	26	45	2	00
St. Régis.....	do	4	47	2	00
St. Rémi.....	do	123	92	6	00
St. Robert.....	do	15	32	2	00
St. Roch de Richelieu.....	do	11	06	2	00
St. Roch des Aulnaies.....	do	17	01	4	00
St. Roch de l'Achigan.....	do	23	58	2	00
St. Romaine.....	do	4	11	2	00
Ste. Rosalie.....	do	39	66	2	00
Ste. Rose.....	do	35	03	4	00
St. Sauveur.....	do	15	98	2	00
St. Sauveur de Québec.....	do	86	46	2	00
Ste. Scholastique.....	do	84	91	2	00
St. Sébastien.....	do	46	06	2	00
St. Sévère.....	do	5	87	2	00
St. Simon de Yamaska.....	do	50	41	2	00
St. Simon de Rimouski.....	do	30	88	2	00
Ste. Sophie.....	do	23	22	2	00
Ste. Sophie de Lacorne.....	do	16	71	2	00
St. Stanislas.....	do	36	99	2	00
St. Stanislas de Kostka.....	do	9	39	2	00
St. Sulpice.....	do	23	31	2	00
St. Sylvestre.....	do	26	84	2	00
St. Sylvestre, Est.....	do	46	22	2	00
St. Théodore.....	do	14	03	2	00
St. Thérèse de Blainville.....	do	94	24	4	00
St. Thomas, Est.....	do	9	99	2	00
St. Thomas, Ouest.....	do	735	77	32	00
St. Timothée.....	do	38	47	2	00
St. Tite.....	do	12	15	2	00
St. Urbain.....	do	26	08	2	00
Ste. Ursule.....	do	26	47	2	00
St. Valentin.....	do	33	24	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
St. Valérien, voir Villeneuve.....	Maître de poste	5	93	1	50
St. Vallier.....	do	26	36	4	00
St. Venant.....	do	10	75	2	00
Ste. Victoire	do	11	69	2	00
St. Victor de Tring.....	do	10	63	2	00
St. Vincent de Paul.....	do	59	01	2	00
St. Zéphirin.....	do	22	33	2	00
Ste. Zotique.....	do	20	78	2	00
Sable.....	do	14	04	2	00
Sabrevois	do	22	02	2	00
Saintfield	do	17	47	2	00
Salem.....	do	12	09	2	00
Salford	do	47	95	2	00
Salmonville.....	do (Depuis le 1er septembre 1866).....	11	47	1	67
Sanborn	do	2	51	2	00
Sandfield	do	1	94	2	00
Sandford	do	23	63	2	00
Sandhill	do	55	46	4	00
Sandhurst	do	22	42	2	00
Sand Point.....	do	156	27	2	00
Sandwich	do	196	53	7	33
Sandy Bay.....	do (Du 31 mars 1867)	6	30	20	00
Sandy Beach.....	do	24	02	1	50
Sarawak	do	7	08	2	00
Sarapta.....	do	12	90	2	00
Sarnia.....	do	1148	63	32	00
Saugeen	do	271	21	8	00
Sault au Récollet.....	do	71	44	2	00
Sault Ste. Marie.....	do	131	73	12	00
Savage, Monlin de.....	do	9	15	2	00
Sawyerville	do	57	85	2	00
Scarboro'	do	32	55	6	00
Schomberg.....	do	148	84	2	00
Seone	do	26	05	2	00
Scotch Block.....	do	8	01	2	00
Scotland	do	84	23	3	00
Scugog	do	5	36	2	00
Seaforth	do	619	90	10	00
Sebringville.....	do	61	79	2	00
Seeley, Baie de.....	do	28	78	2	00
Selby.....	do	39	01	2	00
Selkirk	do	81	18	3	00
Selton	do (Depuis le 1er octobre 1866).....	21	49	1	50
Selwyn	do	11	33	2	00
Seneca	do	382	54	8	00
Settrington	do	2	36	2	00
Severn, Pont de.....	do	59	39	2	00
Shakespeare.....	do	108	44	8	00
Shamrock	do	12	47	2	00
Shanick	do	2	86	2	00
Shanley	do	8	95	2	00
Shannonville.....	do	98	45	4	00
Shanty Bay.....	do	13	47	2	00
Sharon	do	71	87	2	00
Sharpton	do	6	91	2	00
Shawbridge	do	3	43	2	00
Shawenegan	do	19	45	2	00
Sheffield	do	41	07	3	60
Shefford, Montagne de.....	do	17	74	2	00
Shelburne	do	14	74	2	00
Sherbrooke	do	958	05	32	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Sheridan	Maître de poste.....	16	37	2	00
Sherkston	do	10	36	2	00
Sherrington	do	34	51	2	00
Shetland.....	do	9	63	2	00
Shigawake	do	15	19	2	00
Shipley	do	16	73	2	00
Shoolbred.....	do	11	69	2	00
Shrewsbury	do	1	93	2	00
Shrigley	do	7	21	2	00
Sillsville.....	do	7	37	2	00
Silver Hill.....	do	25	20	2	00
Silvershoe.....	do	41	84	4	00
Simeoe	do	974	78	32	00
Singhampton.....	do	50	42	2	00
Six Portages.....	do	40	60	2	00
Skye	do	10	53	2	00
Sleswick	do	13	89	2	00
Sligo	do	7	77	2	00
Smithfield.....	do	25	54	2	00
Smith's Falls.....	do	368	45	32	00
Smithville, Lincoln.....	do	127	48	8	00
Sombra.....	do (Y compris les arrérages de papeterie).....	135	62	6	50
Somerset.....	do	160	70	10	00
Sonya	do	25	33	2	00
Sorel.....	do	554	15	20	00
South Bolton.....	do	23	08	2	00
South Cayuga.....	do	27	97	2	00
South Douro.....	do	22	50	2	00
South Dummer.....	do	12	17	2	00
South Durham.....	do	75	28	2	00
South Elmsley.....	do	29	45	2	00
South Ely.....	do	16	51	2	00
South Finch.....	do	22	28	2	00
South Gloucester.....	do	19	65	3	00
South Gower.....	do	16	92	3	00
South Granby.....	do	12	74	2	00
South Hinchinbrook.....	do	21	18	2	00
South Lake.....	do	16	63	2	00
South March.....	do	32	98	2	00
South Middleton.....	do	11	26	2	00
South Monaghan.....	do	30	30	3	00
South Mountain.....	do	56	53	2	00
South Quebec.....	do	143	90	4	00
South Roxton.....	do	5	98	2	00
South Zorra.....	do	35	23	2	00
Sparta.....	do	108	17	6	00
Speedie	do	18	97	2	00
Speedside	do	20	60	2	00
Spencer Cove.....	do	88	31	4	00
Spencerville.....	do	64	69	2	00
Spring Arbour.....	do	6	67	2	00
Spring Bank.....	do	9	78	2	00
Springfield.....	do	44	29	2	00
Springford.....	do	59	29	2	00
Springville.....	do	43	70	2	00
Staffa.....	do	18	01	2	00
Stafford.....	do	6	78	2	00
Stamford.....	do	59	19	2	00
Stanbridge, Est.....	do	77	89	8	00
Stanbridge, Station de.....	do	32	52	2	00
Standon	do	10	09	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		cts.	\$	cts.	\$
Stanford	Maître de poste.....	188	21	4	00
Stanhope	do	34	42	2	00
Stanley's Mills.....	do	25	25	4	00
Stanstead	do	455	10	24	00
Starnesboro'	do	19	10	2	00
Stayner.....	do	227	31	4	00
Steele	do	6	60	2	00
Stella	do	45	82	2	00
Stevensville	do	33	94	2	00
Stirling.....	do	224	14	4	00
Sturton	do	25	01	2	00
Stittsville	do	12	71	2	00
Stockdale	do (Depuis le 1er janvier 1867).....	5	01	1	00
Stoco	do	15	17	2	00
Stonefield.....	do	37	62	2	00
Stoneham	do	8	77	2	00
Stoney Creek	do	73	65	8	00
Stoney Point.....	do	33	77	2	00
Stornoway	do	30	10	2	00
Stottville	do	113	44	8	00
Stouffville.....	do	175	71	8	00
Strabane.....	do	26	17	2	00
Straffordville.....	do	68	82	2	00
Strangford	do	6	98	2	00
Stratford	do	1567	88	24	00
Strathallan.....	do	28	02	2	00
Strathburn	do	21	91	2	00
Strathairne.....	do (Depuis le 1er juin 1867).....	0	35	0	17
Strathroy	do	518	78	18	00
Streetsville.....	do	261	03	6	00
Stretton	do	6	46	2	00
Stromness	do	38	43	2	00
Stukely	do	36	51	2	00
Sullivan	do	22	42	2	00
Summerstown	do	34	37	2	00
Summersville	do	32	36	2	00
Sunbury	do	15	02	2	00
Sunnidale	do	10	35	2	00
Sutherland's Corners.....	do	30	06	2	00
Sutton.....	do	39	08	2	00
Sweaburg	do	21	91	2	00
Sweetsburgh	do	260	37	8	00
Switzerville	do	4	96	2	00
Sydenham Place.....	do	15	48	2	00
Sylvan	do (Arrérages de papeterie depuis le 1er octobre 1866).....	34	23	3	50
Tadousac	do	27	43	2	00
Talbotville, Royal.....	do	20	50	2	00
Tamworth	do	127	55	2	00
Tannery Ouest.....	do	52	02	2	00
Taplestown	do	15	69	2	00
Tara	do	60	04	2	00
Tadlock	do	4	98	2	00
Tavistock	do	70	80	2	00
Tecumseth	do	36	70	2	00
Teeswater.....	do	95	84	2	00
Teeterville	do	24	36	2	00
Telfer	do	14	78	2	00
Templeton	do	26	19	2	00
Tempo	do	12	77	2	00
Tennyson	do	4	91	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Terrebonne.....	Maître de poste.....	130	66	3	06
Tessierville.....	do.....	10	44	2	00
Toston.....	do.....	9	98	2	00
Teviotdale.....	do.....	28	70	2	00
Thamesford.....	do.....	79	13	2	00
Thamesville.....	do (Arrrages de papeterie depuis le 1er avril 1867).....	183	78	3	00
Thanet.....	do.....	23	84	2	00
Thistletown.....	do.....	41	38	2	00
Thomasburg.....	do.....	25	83	2	00
Thompsonville.....	do.....	10	14	2	00
Thornbury.....	do.....	68	84	2	00
Thorndale.....	do (Arrrages de papeterie depuis le 1er avril 1867).....	47	15	2	50
Thorne.....	do.....	3	57	2	00
Thornhill.....	do.....	138	10	6	00
Thornton.....	do.....	37	30	2	00
Thorold.....	do.....	385	12	20	00
Thorold, Station de.....	do.....	65	42	2	00
Trois-Rivières.....	do.....	966	03	36	00
Thurlow.....	do.....	12	44	2	00
Thurso.....	do.....	149	97	4	00
Tilbury, Est.....	do.....	29	48	2	00
Tiverton.....	do.....	61	09	2	00
Toledo.....	do.....	43	53	4	00
Topping.....	do.....	13	55	2	00
Torbolton.....	do.....	5	49	2	00
Tormore.....	do (Fermé le 1er janvier et ré-ouvert le 1er juin 1867).....	7	99	1	50
Totness.....	do.....	12	53	2	00
Tottenham.....	do.....	39	70	2	00
Townsend Centre.....	do.....	11	83	2	00
Trafalgar.....	do.....	48	70	8	00
Treadwell.....	do.....	5	39	2	00
Treacastle.....	do.....	30	85	2	00
Tremblay.....	do.....	5	90	2	00
Trenholm.....	do.....	13	06	2	00
Trenton.....	do.....	380	51	10	00
Trois Pistoles.....	do.....	90	42	4	00
Trois Saumons.....	do.....	12	18	2	00
Truite, Rivière à la.....	do.....	5	72	2	00
Trowbridge.....	do.....	21	42	2	00
Troy.....	do.....	27	92	2	00
Trudelle.....	do.....	28	63	2	00
Tuam.....	do.....	12	80	2	00
Tullamore.....	do.....	36	75	8	00
Tuscarora.....	do.....	26	55	2	00
Tweed.....	do.....	70	98	2	00
Tweedside.....	do.....	15	65	2	00
Tyreconnell.....	do.....	32	65	2	00
Tyrone.....	do.....	41	55	2	00
Udora.....	do.....	14	01	2	00
Udington.....	do.....	10	58	2	00
Ulster.....	do.....	1	59	2	00
Ulverton.....	do.....	73	51	3	00
Umfraville.....	do.....	6	81	2	00
Underhill.....	do (Depuis 1er août 1866).....	5	83	1	83
Underwood.....	do.....	36	41	2	00
Union.....	do.....	65	78	2	00
Unionville.....	do.....	43	17	2	00
Upnor.....	do.....	4	77	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Utica.....	Maître de poste.....	32	00	2	00
Uttersen.....	do.....	7	45	2	00
Uttoxeter.....	do.....	7	20	2	00
Uxbridge.....	do.....	231	91	6	00
Vaillancourt.....	do.....	8	62	2	00
Valcartier.....	do.....	20	83	2	00
Valcourt.....	do (Depuis le 1er octobre 1866).....	9	35	1	50
Valentia.....	do.....	7	50	2	00
Valetta.....	do.....	25	54	2	00
Vallentyne.....	do (Depuis le 1er avril 1867).....	2	46	0	50
Valletort.....	do (Depuis le 1er novembre 1866).....	2	58	1	33
Valleyfield.....	do.....	96	31	2	00
Valmont.....	do (Depuis le 1er décembre 1866).....	2	06	1	17
Vandecar.....	do.....	11	46	2	00
Vankleek Hill.....	do.....	216	85	8	00
Varenes.....	do.....	68	65	2	00
Varna.....	do.....	47	20	2	00
Vauban.....	do (Depuis le 1er octobre 1866).....	5	47	1	50
Vaudreuil.....	do.....	138	31	4	00
Veighton.....	do.....	6	95	2	00
Vellore.....	do.....	8	56	2	00
Venice.....	do.....	0	62	2	00
Vennachar.....	do.....	4	26	2	00
Ventnor.....	do.....	14	35	2	00
Verchères.....	do.....	92	85	2	00
Verdun.....	do.....	4	61	2	00
Vernon.....	do.....	13	14	2	00
Vernonville.....	do.....	22	52	2	00
Verona.....	do.....	6	15	2	00
Versailles.....	do.....	13	59	2	00
Vesta.....	do.....	6	38	2	00
Vicars.....	do.....	9	53	2	00
Victoria Corners.....	do.....	9	30	2	00
Victoria Square.....	do.....	23	61	2	00
Vienna.....	do.....	437	18	8	00
Viger.....	do.....	5	25	2	00
Viger, Mines de.....	do.....	1	89	2	00
Vigo.....	do (Depuis le 1er septembre 1866).....	2	21	1	63
Villago des Aulnaies.....	do.....	36	14	2	00
Village R chelieu.....	do.....	22	66	2	00
Villanova.....	do.....	14	02	2	00
Villeneuve, voir St. Valérien.....	do.....	1	92	0	50
Vincennes.....	do.....	12	84	2	00
Vinc.....	do (Depuis le 1er septembre 1866).....	12	63	2	00
Vinton.....	do.....	2	34	1	67
Violet.....	do.....	16	39	2	00
Virgil.....	do.....	22	92	2	00
Vittoria.....	do.....	122	56	8	00
Vivian.....	do (Depuis le 1er décembre 1866).....	6	00	1	17
Vrocmanton.....	do.....	42	41	2	00
Wakefield.....	do.....	60	62	2	00
Wales.....	do.....	31	71	2	00
Walkerton.....	do.....	484	68	12	00
Wallace.....	do.....	14	67	2	00
Wallaceburg.....	do.....	199	13	3	00
Wallacetown.....	do.....	102	38	4	00
Wallbridge.....	do.....	14	24	2	00
Wallenstein.....	do (Depuis le 1er janvier 1867).....	3	05	1	00
Waluer.....	do (Depuis le 1er septembre 1866).....	2	12	1	67
Walsh.....	do.....	2	53	2	00
Walshingam.....	do.....	12	53	2	00
Walsingham.....	do.....	73	64	3	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Walter's Falls.....	Maître de poste.....	23	65	2	00
Waltham.....	do.....	11	83	2	00
Walton.....	do.....	57	9	2	00
Wanstead.....	do.....	45	25	2	00
Wardon.....	do.....	24	87	2	00
Wardsville.....	do.....	209	29	16	00
Warkworth.....	do.....	150	04	2	00
Warner.....	do.....	12	05	2	00
Warrington.....	do.....	12	00	2	00
Warsaw.....	do.....	40	72	2	00
Warwick, B.-C.....	do.....	116	02	4	60
Warwick, H.-C.....	do.....	75	48	4	00
Washington.....	do.....	54	90	2	00
Waterdown.....	do.....	143	44	4	00
Waterford.....	do.....	256	12	8	00
Waterloo, B.-C.....	do.....	357	87	8	00
Waterloo, H.-C.....	do.....	532	44	10	00
Waterloo, Kingston.....	do.....	49	36	2	00
Waterville.....	do.....	64	90	4	00
Watford.....	do.....	141	64	2	00
Watson's Corners.....	do.....	23	34	2	00
Waverley.....	do.....	14	01	2	00
Way's Mills.....	do.....	4	15	2	00
Weedon.....	do.....	26	16	2	00
Welcome.....	do.....	11	65	2	00
Welland.....	do.....	299	51	3	00
Welland Port.....	do.....	64	11	4	00
Wellesley.....	do.....	84	03	4	00
Wellington.....	do.....	119	26	6	00
Wellington Square.....	do.....	220	31	8	00
Wellman's Corners.....	do.....	9	99	2	00
Wendover.....	(Depuis le 1er janvier 1867).....	7	75	1	00
West Arran.....	do.....	16	45	2	00
West Bolton.....	(Depuis le 1er avril 1867).....	0	44	0	50
West Brome.....	do.....	26	17	2	25
West Brook.....	do.....	22	26	2	00
West Broughton.....	do.....	7	77	2	00
Westbury.....	do.....	8	45	2	00
West Essa.....	do.....	33	83	2	00
West Farnham.....	do.....	196	02	6	00
Westfield.....	do.....	10	79	2	00
West Flamboro.....	do.....	89	97	4	00
West Huntingdon.....	do.....	16	62	2	00
West Huntley.....	do.....	8	58	2	00
West Lake.....	do.....	4	04	2	00
West McGillivray.....	do.....	29	74	2	00
Westmeath.....	do.....	54	46	6	00
West Montrose.....	do.....	8	43	2	00
Weston.....	do.....	239	04	4	00
West Osgoode.....	do.....	23	93	2	00
Westover.....	do.....	21	67	2	00
Westport.....	do.....	83	83	3	00
West Potton.....	do.....	2	44	2	00
West's Corners.....	do.....	36	31	2	00
West Shefford.....	do.....	53	48	2	00
West Winchester.....	do.....	54	05	2	00
Westwood.....	do.....	33	80	2	00
Wexford.....	do.....	12	26	2	00
Whalen.....	do.....	5	14	2	00
Wheatland.....	do.....	10	73	2	00
Wheatly.....	do.....	33	73	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Whitby.....	Maître de poste.....	1132	85	24	00
Whitehurst.....	do	11	49	2	00
White Lake.....	do	29	31	2	00
White Rose.....	do	7	99	2	00
Whitevale.....	do	49	52	2	00
Whitfield.....	do	13	92	2	00
Whittington.....	do	17	92	2	00
Wick.....	do	29	10	2	00
Wicklow.....	do	20	96	2	00
Widder.....	do	68	30	3	00
Widder, Station de,.....	do	123	72	4	00
Wilfrid.....	do (Depuis le 1er septembre 1866).....	14	81	1	67
Wilkesport.....	do	19	46	2	00
Willetsholme.....	do	6	13	2	00
Williams.....	do	10	72	2	00
Williamstown.....	do	113	39	4	00
Williscroft.....	do	4	16	2	00
Willowdale.....	do	33	42	2	00
Willowgrove.....	do	14	67	2	00
Wilmur.....	do	5	98	2	00
Wilton.....	do	36	36	2	00
Wimbledon.....	do	7	37	2	00
Winchelsea.....	do	23	63	2	00
Winchester.....	do	78	69	2	00
Winchester Springs.....	do	6	16	2	00
Windham Centre.....	do	19	65	2	00
Windsor.....	do	1268	03	32	00
Windsor Mills.....	do	97	08	2	00
Winfield.....	do	17	72	2	00
Wingham.....	do	152	86	2	00
Winterbourne.....	do	35	43	2	00
Wisbeach.....	do	58	79	8	00
Woburn.....	do	25	07	2	00
Wolfe, Isle.....	do	100	39	3	00
Wolfstown.....	do	11	85	2	00
Wolverton.....	do	23	70	2	00
Woodbridge.....	do	88	35	5	00
Woodburn.....	do	16	06	2	00
Woodford.....	do	21	45	2	00
Woodham.....	do	26	60	2	00
Woodlands.....	do	22	75	2	00
Woodside.....	do	16	47	2	60
Woodslee.....	do	25	44	2	00
Woodstock.....	do	1268	98	24	00
Woodville.....	do	110	17	4	00
Wooler.....	do	20	90	2	00
Wotton.....	do	33	38	4	00
Wright.....	do	66	91	2	00
Wroxeter.....	do	267	66	4	00
Wyandott.....	do	8	15	2	00
Wyebridge.....	do	31	86	2	00
Wynford.....	do	96	95	2	00
Wyoming.....	do	345	72	6	00
Yamachiche.....	do	81	16	6	00
Yamaska.....	do	92	33	10	00
Yarker.....	do	29	52	2	00
Yarmouth Centre.....	do	16	95	2	00
York.....	do	116	02	4	00
York Mills.....	do	53	45	5	00
York River.....	do	17	36	2	00
Yorkville.....	do	326	11	4	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Fin.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.
Young's Point.....	Maître de poste.....	4	59	2	00
Zéphyr.....	do	6	46	2	00
Zeland.....	do	6	64	2	00
Zimmerman.....	do	25	46	2	00
Zurich.....	do	76	92	2	00
Total.....		\$ 172982	68	7872	68

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(C. DANS L'ETAT No. 3.)

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour Commission sur la vente de timbres-poste dans les cités, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

	\$	cts.
Hamilton.....	1098	10
Kingston.....	182	85
London.....	681	45
Montréal.....	4321	61
Cité d'Ottawa.....	171	00
Québec.....	1335	15
Toronto.....	2557	30
Total.....	\$10347	46

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(A DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des frais de voyage encourus pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
W. G. Sheppard, I. B. de P. Division de Québec.....	Frais de voyage.....	535	40
G. R. Cochran.....	do	6	00
A. A. De Gaspé, assistant de l'I. des B. de P.....	do	48	05
E. F. King, I. B. de P., Division de Montréal.....	do	370	50
C. W. Hayden.....	do	44	50
F. W. King.....	do	49	50
W. Fraser.....	do	29	60
M. Sweetman, I. B. de P., Division de Kingston....	do	581	25
J. Dewe, I. B. de P., Di- vision de Toronto.....	do	165	20
D. Spry.....	do	1	50
W. Cuppage.....	do	36	20
P. Shuffelbottom.....	do	4	00
G. E. Griffin, I. B. de P., Division de London.....	do	309	80
G. Cox.....	do	82	90
Commis de la malle angl.	Frais encourus pour le soin des malles océaniques, aller et retour....	1034	12
W. White.....	Frais de voyage d'Ottawa à Montréal.....	5	00
F. J. Logie.....	do do	10	00
W. J. Howick.....	do comme commis de la malle sur le chemin de fer P. et O....	19	00
P. H. Butler.....	do sur le steamer de la malle "Queen Victoria," 12 voyages....	18	00
E. Cluff.....	do sur le chemin de fer de P. et O.....	84	50
G. Patterson.....	do sur le chemin de fer de P. et O., 3 jours	4	50
E. Gordon.....	do do	28	50
J. G. Moray.....	Frais encourus pour affaires postales.....	3	50
H. J. Kimlin.....	Frais encourus en attendant l'arrivée du vapeur de la malle océan....	3	25
A. Patton.....	Prix de passage payé sur le chemin de fer G. O.....	2	50
A. Dean.....	Frais de voyage à Chippawa pour affaires postales.....	2	00
N. Noel.....	Frais encourus pour affaires postales.....	5	00
J. K. Norris.....	do do	3	50
Ch. de f. Prescott et Ottawa	Prix de passage payés pour des employés pour affaires postales.....	44	37
	Total.....	\$ 3332	14

H. L. LANGEVIN,

Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(B DANS L'ÉTAT No. 4.)

ÉTAT des Sommes payées à l'acquit des comptes pour articles fournis au Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Comp. Américaine pour la gravure des billets.....	Gravure de timbres-poste pour le département.....	1699	03
Young et Radford.....	Régler les horloges do	4	50
D. G. Berrie.....	Timbres et sceaux do	978	36
J. Buchanan.....	Savon, etc do	13	87
C. Garth.....	Ouvrage de ferblantier do	73	85
G. Hay.....	Garde-feu en fil de cuivre do	7	50
Esmonde Frères.....	Ouvrage de ferblantier do	13	91
T. et W. Hunton.....	Tapis, etc do	73	15
J. Cluff.....	Ouvrage de charpentier do	50	00
DeGrave, Short et Fanner.....	Balances et poids à lettres do	688	08
Magee et Russell.....	Deux paillassons do	5	50
G. R. Russell.....	Ouvrage de charpentier do	4	00
E. Rouselle.....	Déménagement de coffres de sûreté do	33	00
H. Meadows.....	Chaudières à l'eau, com. des m. du ch. de fer, I. des B. de P., Kington.....	2	50
H. Brome.....	Coussin de chaise do	2	25
A. Main.....	Réparer des serrures, etc do	1	65
S. G. Drennan.....	Réparer des chaises de bureau do	1	25
W. Robinson.....	Ouvrage de peintre do	15	50
W. Ferguson.....	Tapis do	1	80
N. McNeil.....	Ouvrage de plombier do	1	75
J. Johnston.....	Horloge de bureau do	10	00
W. T. Laws.....	Ouvrage de charpentier do	22	69
C. Anundson.....	Ouvrage de charpentier, ferblantier, etc., I des B. de P., London.....	54	50
E. Lewis.....	Peinture, etc. do	3	00
S. A. McBride.....	Ouvrage de ferblantier do	11	05
W. Joanes.....	Ouvrage de charpentier do	2	50
J. Aitken et Cie.....	Serviettes pour le bur. de l'inspecteur des bur. de poste, Montréal.....	2	60
J. Gillard.....	Ouvrage de charpentier do	10	05
Prowse et Cie.....	Faire et poser des boîtes à lettres dans les rues do	426	00
H. S. Scott et Cie.....	Canif pour le bur. de l'inspecteur des bur. de poste, Québec.....	1	75
J. Rickaby.....	Coussins pour chaises de bureau do	3	20
T. Andrews.....	Ouvrage de ferblantier do	7	25
Poulin et Fils.....	Réparer l'horloge do	2	50
E. Rouselle.....	Ouvrage de charpentier do	36	86
J. B. Paillons.....	Clef pour coffre de sûreté do	10	00
R. S. Olschamps.....	Lettres pour marquer les sacs de toile do	4	12
F. O. Vallerand.....	Lampe portative de chemin de fer do	2	50
J. J. Shaw.....	Crochets pour les malles do	0	75
J. Parke.....	Ouvrage de charpentier do	2	00
O'Doherty et Cie.....	22 verges de tapis do	3	28
W. Drum.....	Table do	4	00
Glover et Fry.....	Tapis, paillassons, etc do	25	94
J. Powers.....	Jalousies do	8	88
Bélangier et Gariépy.....	Vitres do	0	85
Withrow et Hillock.....	Réservoirs, ouvrage de charpentier, etc., I. des b. de p., Toronto.....	86	91
J. McGee.....	Boîtes à lettres des rues, réparations, etc do	68	45
H. Piper.....	Réparer les boîtes des commis de malle do	1	25
N. Piper.....	Boîtes des commis de malle, réparations, etc. do	7	25
T. Scarisbrick.....	Boutons pour les commis de malle, etc. do	24	33
J. Ellis.....	Réparer les timbres de bureau, gravure, etc. do	26	50
Sparrow et Whatenough.....	Boîtes des commis de malle, etc. do	47	64
J. E. Ellis et Cie.....	Régler l'horloge do	4	00
Jacques et Hay.....	Chaise de bureau do	5	00
H. Graham et Cie.....	Drap de bureau do	9	00
J. Scott.....	Toile brune do	1	86
G. Booth.....	Vernir les meubles de bureau do	5	00
J. Carty.....	Boîte de savon do	5	24
J. D. Linton.....	Paillasson de porte do	1	50
J. Ray.....	Tapis do	146	81
R. Lewis et Fils.....	Quincaillerie do	4	45
T. Tindil.....	Ouvrage de charpentier pour le bureau de poste d'Hamilton.....	68	93
W. Farmer.....	Ouvrage de plombier do	37	20

ETAT des Sommes payées à l'acquit des comptes pour articles fournis au Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
J. Belling.....	Régler l'horloge, bureau de poste, Hamilton.....	1 00
Copp et Frères.....	Nettoyer et monter les poêles, etc., do	5 05
T. Freeborn.....	Vitres, etc., do	8 65
C. Macrae.....	Toile, etc., do	19 03
J. Mills.....	Nettoyage des fournaies et tuyaux, etc., do	8 00
D. Moore et Cie.....	Caisse, do	6 00
L. McPherson.....	Blanchissage, do	23 00
T. Robertson.....	Vitres pour le bureau de poste, Kingston.....	7 50
S. Muckleston et Cie.....	Quincaillerie, do	12 25
Chown et Cunningham.....	Tuyaux, etc., do	16 41
T. Overend.....	Ouvrage de charpentier do	19 70
R. Ramage.....	Réparer l'horloge do	1 75
J. Lewis.....	Vitres pour le bureau de poste, London	17 50
W. Joanes.....	Ouvrage de charpentier do	50 12
E. Rogers.....	Ouvrage de plombier do	7 36
J. H. Jackson.....	Réparer l'horloge do	9 50
J. Bowman.....	Réparer les balances, etc., do	4 00
J. L. Williams.....	Savon do	5 50
S. Stewart.....	Ouvrage de ferblantier do	8 32
B. Jones.....	Réparation d'un timbre pour le bureau de poste, Milton	0 20
Prowse et Frères.....	Ouvrage de ferblantier pour le bureau de poste, Montréal.....	178 95
J. Boyd et Fils.....	Ouvrage de serrurier, etc., do	194 60
J. Gillard.....	Ouvrage de charpentier do	269 49
H. Grant.....	Placer et prendre soin des horloges do	308 00
McKenna et Sexton.....	Ouvrage de plombier do	111 54
J. Murphy.....	Ouvrage de peintre do	24 70
G. Bishop et Cie.....	Timbre en cuivre do	2 00
Cox et Collins.....	Balances et poids do	10 22
B. Ibbotson.....	Boîte pour documents do	3 00
C. Hearn.....	Une loupe do	1 25
T. McKenna.....	Ouvrage de plombier do	8 40
H. Sanders.....	Une loupe do	3 25
J. McArthur et Fils.....	Glace posée do	47 50
S. R. Parsons.....	Chaises de bureau, etc., do	36 00
T. Jenking.....	Paniers pour les journaux, etc., do	6 40
J. Donnelly.....	Construction, réparations et ouvrage de charpentier do	1005 49
T. Andrews.....	Ouvrage de plombier pour le bureau de poste, Québec	73 76
E. Rouselle.....	Ouvrage de charpentier do	79 45
Hurley et Cie.....	Vitres do	1 75
P. Vallière.....	Réparation de chaises do	2 50
F. Guay.....	Drap pour tampons, etc., do	1 00
C. McDonald.....	Vitres do	1 50
J. B. Fréchette.....	Ficelle, etc., do	6 70
C. McDonald et Fils.....	Vitres do	8 40
T. Poston.....	Huile pour tampons, etc., do	1 53
P. Chateauvert.....	Ouvrage de maçon do	2 53
Casey et Cie.....	Horloge do	2 50
Glover et Fry.....	Essuie-mains do	4 72
T. J. Shaw.....	Serrure de caisse do	1 25
N. L. Piper.....	Meubles pour le bureau de poste, Toronto.....	70 00
J. Ritchie.....	Ouvrage de plombier do	46 07
Withrow et Hillock.....	Ouvrage de charpentier do	205 18
Ridon et Frères.....	Boîte pour documents, etc., do	2 55
J. E. Ellis.....	Prendre soin de l'horloge do	20 00
G. Booth.....	Ouvrage de peintre do	53 15
J. Adams.....	Réparation du pavillon do	3 75
H. Lewis.....	Posage de sonnettes do	6 00
Jacques et Hay.....	Meubles do	1 25
A. Berry.....	Ouvrage de peintre do	61 00
W. Hewitt.....	Meubles do	1 80
	Total.....	7982 31

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(C DANS L'ÉTAT NO. 4.)

COMPTE des Sommes payées pour loyers et taxes à compte du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
C. Draper.....	Une année de loyer du bureau de poste de Whitby.....	120	00
M. Street.....	do do Clifton.....	240	00
P. W. Nagle.....	Loyer d'une maison pour le messager du Département des Postes..	75	00
Cie. d'aqueduc, Hamilton..	Approvisionnement d'eau au bureau de poste d'Hamilton.....	39	26
do Kingston.....	do do Kingston.....	45	00
do Montréal.....	do do Montréal.....	125	65
do Québec.....	do do Québec.....	120	00
do Toronto.....	do do Toronto.....	80	00
Séminaire de St. Sulpice, Montréal.....	Loyer du terrain, bureau de poste de Montréal.....	800	00
Corporation de Toronto.....	Taxe d'égoût, 1866-67.....	22	40
Aylmer Est.....	Allocation pour loyer de bureau, combustible et éclairage.....	60	00
Barrie.....	do do	80	00
Belleville.....	do do	160	00
Berlin.....	do do	120	00
Bowmanville.....	do do	120	00
Brantford.....	do do	200	00
Brockville.....	do do	240	00
Chatham.....	do do	200	00
Cobourg.....	do do	200	00
Corwall.....	do do	120	00
Dundas.....	do do	120	00
Galt.....	do do	160	00
Goderich.....	do do	120	00
Guelph.....	do do	200	00
Ingersoll.....	do do	100	00
Niagara.....	do do	120	00
Oshawa.....	do do	100	00
Ottawa.....	do do	300	00
Owen Sound.....	do do	80	00
Paris.....	do do	160	00
Perth.....	do do	120	00
Peterboro'.....	do do	200	00
Pictou.....	do do	80	00
Port Hope.....	do do	200	00
Prescott.....	do do	200	00
St. Catharines.....	do do	160	00
St. Hyacinthe.....	do do	80	00
St. Jean.....	do do	80	00
St. Mary's.....	do do	80	00
St. Thomas.....	do do	80	00
Sandwich.....	do do	80	00
Sarnia.....	do do	120	00
Sault Ste. Marie.....	do do	48	00
Sherbrooke.....	do do	80	00
Simcoe.....	do do	80	00
Sorel.....	do do	80	00
Stratford.....	do do	120	00
Thorold.....	do do (Spécial).....	75	00
Trois-Rivières.....	do do	120	00
Windsor.....	do do	80	00
Woodstock.....	do do	160	00
Total.....		\$	6959 31

H. L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(D DANS L'ÉTAT No. 4.)

ÉTAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
J. Hope et Cie.....	Papeterie pour le département des postes.....	490	74
G. E. Desbarats.....	do et impressions do.....	192	48
P. C. Jones et Fils.....	do do.....	13	00
Partridge et Cooper.....	do do.....	460	70
R. Miller et Cie.....	do do.....	124	50
De Larue et Cie.....	do do.....	839	86
Middleton et Dawson.....	do do.....	52	00
do.....	Liste de l'armée do.....	0	50
P. E. Bucke.....	40 exemplaires du "Year Book".....	10	00
I. B. Taylor.....	18 almanachs.....	9	00
G. H. Cherrier.....	4 exemplaires de l'almanach des adresses de Québec.....	8	00
J. Sutherland.....	12 do Ottawa.....	24	00
J. O. Côté.....	6 exemplaires du "Political Register".....	6	00
Buntin, Frères.....	Papeterie, inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	10	00
J. Hope et Cie.....	do do.....	32	25
J. Creighton.....	do do.....	1	40
Buntin, Frères.....	do commis de la malle par ch. de fer, do.....	24	95
J. Hope et Cie.....	do do.....	10	08
J. Creighton.....	do do.....	12	66
J. Henderson.....	do do.....	12	17
T. McAuley.....	do do.....	5	10
C. Chapman.....	do et reliure, inspecteur des bureaux de poste, London.....	17	00
W. L. Carry.....	do do.....	205	75
R. J. Siddons.....	Montage de cartes do.....	5	00
E. A. Tayler.....	Papeterie do.....	277	88
W. L. Carry.....	do commis de la malle par chemin de fer, do.....	65	40
Dawson, Frères.....	do inspecteur des bureaux de poste, Montréal.....	31	04
Roberts et Reinhold.....	Cartes des Cantons de l'Est do.....	21	00
C. Hill.....	Montage de cartes do.....	4	00
do.....	Papeterie do.....	7	25
Angus, Logan et Cie.....	do commis de la malle par ch. de fer, do.....	124	88
do.....	do inspecteur des bureaux de poste, Québec.....	1	80
Bisset et Fraser.....	do do.....	32	80
J. Bisset.....	do do.....	4	50
C. E. Holliwel.....	do do.....	75	15
A. M. Cremazie.....	do do.....	18	45
Middleton et Dawson.....	do do.....	20	45
Lafrance et Lemieux.....	do do.....	9	00
R. Worthington.....	do do.....	3	25
G. H. Cherrier.....	Almanach des adresses de Québec, do.....	1	50
Middleton et Dawson.....	Papeterie pour les commis de la malle par chemin de fer, Québec.....	3	00
L. Brousseau.....	do do.....	6	75
W. C. Chewett et Cie.....	do inspecteur des bureaux de poste, Toronto.....	187	59
A. S. Irving.....	do do.....	47	55
J. Dewe.....	400 exemplaires des "Guides de la Poste Canadienne".....	100	00
C. A. Backas.....	Papeterie pour l'inspecteur des bureaux de poste, do.....	76	80
McEvoy et Cie.....	Almanach des adresses du comté de Lincoln do.....	2	00
C. A. Backas.....	Papeterie pour les commis de la malle par chemin de fer.....	196	04
A. S. Irving.....	do do.....	158	92
G. Cotton.....	Impressions pour le département des postes.....	1377	95
G. E. Desbarats.....	do do.....	1850	01
Hunter, Rose et Cie.....	do do.....	1601	86
C. E. Stewart.....	do do.....	981	10
J. B. Taylor.....	do do.....	783	21
A. Côté et Cie.....	do do.....	1003	03
F. Evanturel.....	do do.....	59	00
Duvernay, Frères.....	do do.....	173	87
J. J. Foute.....	do do.....	380	72
E. J. Barker.....	Impressions pour l'inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	572	08

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
J. Rowlands et Cie.....	Impressions pour l'inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	191	30
J. McAuley.....	do do do	19	55
J. et S. Blackburn.....	do do London.....	793	34
J. Siddons.....	do do do	759	84
C. Chapman.....	do et reliure do	21	25
J. Cameron.....	do do do	89	00
J. et S. Blackburn.....	do pour les commis de la malle par chemin de fer.....	298	60
J. Siddons.....	do do do	87	50
J. Lovell.....	do pour l'inspecteur des bureaux de poste, Montréal.....	913	26
G. T. Cary.....	do do Québec.....	569	33
J. Donaghue.....	do do do	14	92
A. Côté et Cie.....	do do do	51	82
J. Donaghue.....	do pour les commis de la malle par chemin de fer, do	61	02
Lovell et Gibson.....	do pour l'inspecteur des bureaux de poste, Toronto.....	2747	66
G. B. Ware.....	do do do	19	23
J. G. Moylan.....	do do do	841	80
Amprior "Times".....	2 années d'abonnement, jusqu'au 31 août 1866.....	4	00
Aylmer "Times".....	do do 1er août 1866.....	2	00
Ayr "Observer".....	3 années et six mois d'abonnement, jusqu'au 15 août 1866.....	6	50
Barrie "Examiner".....	do do 1er février 1867.....	1	00
Berlin "Journal".....	Au vol. 6, No. 21.....	2	00
Berlin "Telegraph".....	1 année d'abonnement, jusqu'à janvier 1867.....	2	50
Brantford "Expositor".....	do do 1er octobre 1866.....	9	00
Caledonia "G. R. Sachem".....	do do 1er janvier 1868.....	3	00
Cobourg "Sun".....	do do 1er avril 1868.....	6	00
Conwall "Freeholder".....	do do 30 août 1866.....	2	50
Elora "Observer".....	do do No. 424.....	2	00
Guelph "Mercury".....	do do 5 juillet 1866.....	2	00
Guelph "Advertiser".....	do do 1er septembre 1866.....	2	00
Hamilton "Spectator".....	do do 1er juillet 1867.....	6	00
Ingersoll "Chronicle".....	do do 31 décembre 1867.....	3	00
Kingston "British Whig".....	do do 5 avril 1868.....	6	00
Kingston "News".....	do do 9 septembre 1867.....	6	00
Kingston "British American".....	do do jusqu'à décembre 1866.....	2	50
L'Avenir "Défricheur".....	do do 1er décembre 1866.....	2	00
London "Free Press".....	do do 5 août 1866.....	6	00
London "Prototype".....	do do 1er octobre 1867.....	6	00
Montréal "Gazette".....	do do 31 décembre 1866.....	18	00
Montréal "Le Pays".....	do do 15 septembre 1867.....	8	00
Montréal "Herald".....	do do 1er décembre 1866.....	8	00
Montréal "Transcript".....	do do 10 juillet 1866.....	5	00
Montréal "Daily News".....	do do 1er janvier 1867.....	5	50
Montréal "Minerve".....	do do 9 septembre 1866.....	12	00
Napanee "Express".....	do do 1er mars 1867.....	2	50
New York "U. S. Mail".....	12 Numéros.....	1	00
Ontario "Observer".....	1 année d'abonnement, jusqu'au 2 juin 1867.....	2	50
Ottawa "Daily News".....	do do 25 mai 1867.....	6	00
Ottawa "Citizen".....	do do 1er janvier 1867, et du 15 mai au 5 janvier 1867.....	16	00
Ottawa "Times".....	do do 3 exempl. jusqu'au 31 décembre 1867, et 100 exempl. 25 31 décembre 1867.....	23	00
Paris "Star".....	do do 31 décembre 1867.....	3	00
Peterboro' "Examiner".....	do do 1er mai 1867.....	8	00
Petrolia "Sentinel".....	do do 16 mars 1868.....	5	00
Québec "Daily News".....	do do 30 avril 1868.....	10	00
Québec "Gazette".....	do do 2 exempl., etc., jusqu'au 30 avril 1866.....	11	25
Québec "Journal".....	do do 1er mai 1867.....	6	00
Québec "Morning Chronicle".....	do do 2 exempl. jusqu'au 15 mars 1867.....	12	00
Québec "Mercury".....	do do 5 exempl. 4½ ans jusqu'au 31 déc. 1867.....	33	00
St. Hyacinthe "Courrier".....	do do jusqu'au 15 janvier 1868.....	3	00
St. Johns "News".....	do do 31 décembre 1866.....	7	50

ÉTAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Simcoe "Norfolk Reformer" 1	année d'abonnement jusqu'au 18 mars 1866.....	2	50
Smith's Falls "Review" 4	do 1er février 1866.....	7	50
"Scottish American Journal".....	do depuis le No. 492 jusqu'au No. 544.....	2	50
Stratford "Beacon" 1	do jusqu'au 2 février 1867.....	2	50
Stratford "Colonist" 1	do 1er janvier 1867.....	2	50
Tilsonburg "Observer" 1	do 1er août 1866.....	2	00
Toronto "Globe" 1	do 1er janvier 1868.....	6	00
Toronto "Telegraph".....	do 21 mai 1868.....	18	00
Trois-Rivières "Journal" 1	do 20 mai 1867.....	5	00
Arthabaska "Union".....	Annonces.....	66	68
Aurora "Banner".....	do.....	3	12
Brockville "British Central Canadian".....	do.....	5	28
Brockville "Monitor".....	do.....	5	40
Brantford "Courier".....	do.....	4	80
Brantford "Expositor".....	do.....	3	60
Barrie "Advance".....	do.....	16	26
Barrie "Examiner".....	do.....	18	00
Brampton "Times".....	do.....	9	46
Belleville "Intelligencer".....	do.....	26	18
Chatham "Planet".....	do.....	13	20
Chatham "Banner".....	do.....	4	32
Clinton "New Era".....	do.....	3	84
Caledonia "G. R. Sachem".....	do.....	16	56
Collingwood "Enterprise".....	do.....	4	80
Cayuga "Sentinel".....	do.....	14	50
Goderich "Signal".....	do.....	13	20
Goderich "Star".....	do.....	3	60
Galt "Reporter".....	do.....	3	85
Halifax "British Colonist".....	do.....	4	50
Halifax "Burning Bush".....	do.....	3	00
Halifax "Morning Chronicle".....	do.....	4	50
Hamilton "Spectator".....	do.....	4	08
Ingersoll "Chronicle".....	do.....	11	40
Kincardine "Bruce River".....	do.....	3	00
Kingston "Daily News".....	do.....	6	24
Kingston "Whig".....	do.....	6	24
Listowel "Banner".....	do.....	3	48
London "Advertiser".....	do.....	23	94
Lindsay "Post".....	do.....	24	04
Lindsay "Advocate".....	do.....	4	80
Merrickville "Chronicle".....	do.....	8	88
Montréal "Telegraph".....	do.....	11	52
Montréal "Daily News".....	do.....	3	85
Montréal "Gazette".....	do.....	12	22
Montréal "Tanscript".....	do.....	3	70
Montréal "Minerve".....	do.....	28	85
Newmarket "Era".....	do.....	6	93
Orangeville "Sun".....	do.....	13	56
Oil Springs "Chronicle".....	do.....	4	44
Ottawa "Citizen".....	do.....	50	82
Ottawa "Daily News".....	do.....	6	96
Ottawa "Post".....	do.....	13	20
Ottawa "Times".....	do.....	124	20
Ottawa "Canada".....	do.....	64	00
Ottawa "Vol. Review".....	do.....	3	85
Owen Sound "Comet".....	do.....	10	20
Owen Sound "Times".....	do.....	10	01
Prince Albert Observer".....	do.....	10	80

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Pembroke "Observer".....	Annonces	19	25
Petrolia "Sentinel".....	do	4	80
Petrolia "Valuator".....	do	3	60
Port Hope "Guide".....	do	8	40
Québec "Courrier".....	do	45	00
Québec "Daily News".....	do	84	32
Québec "Journal".....	do	95	82
Québec "Gazette".....	do	61	92
Québec "Telegraph".....	do	33	48
Québec "Mercury".....	do	82	08
Québec "Chronicle".....	do	112	56
St. Anne La Pocatière "Gazette".....	do	41	24
St. Catharines "Constitu- tional".....	do	3	78
St. Jean "News".....	do	3	36
St. Mary's "Argus".....	do	4	08
St. Mary's "Standard".....	do	4	32
St. Thomas "Home Jour- nal".....	do	13	44
St. Hyacinthe "Courrier".....	do	48	75
Simcoe "Norfolk Refor- mer".....	do	6	36
Sorel "Gazette".....	do	5	76
Sarnia "British Canadian".....	do	14	40
Sarnia "Observer".....	do	16	12
Stratford "Beacon".....	do	12	60
Stratford "Herald".....	do	6	00
Stratford "Colonist".....	do	9	44
Stratford "Examiner".....	do	4	44
Toronto "Globe".....	do	8	50
Toronto "Leader".....	do	5	50
Toronto "Canada Baptist".....	do	3	74
Toronto "Freeman".....	do	66	50
Toronto "Christian Guar- dian".....	do	3	92
Toronto "Telegraph".....	do	5	00
Windsor "Record".....	do	10	80
Woodstock "Sentinel".....	do	9	12
Woodstock "Times".....	do	3	96
Waterloo "Chronicle".....	do	4	40
Welland "Telegraph".....	do	6	24
Acton Vale.....	Annonces de lettres non réclamées.....	5	12
Almonte.....	do	14	52
Appleton.....	do	0	90
Ancaster.....	do	15	92
Arnprior.....	do	3	04
Aurora.....	do	6	02
Aylmer, Est.....	do	13	44
Aylmer, Ouest.....	do	3	76
Baden.....	do	1	36
Barrie.....	do	11	20
Beaverton.....	do	5	90
Belleville.....	do	48	44
Berlin.....	do	13	06
Dobcaygeon.....	do	1	84
Bothwell.....	do	10	20
Bowmanville.....	do	7	10
Bradford.....	do	9	51
Brampton.....	do	15	32
Brantford.....	do	32	42
Breslaw.....	do	2	24

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Bridgeport	Annonces de lettres non réclamées	0	70
Brighton	do	4	74
Brockville	do	24	74
Burritt's Rapids	do	3	96
Carleton Place	do	0	90
Castleton	do	4	34
Cayuga	do	7	84
Chatham	do	22	82
Chippawa	do	8	88
Clifton	do	6	28
Clinton	do	4	22
Cobourg	do	42	28
Colborne	do	9	32
Collingwood	do	4	36
Cornwall	do	3	86
Drummondville, Ouest	do	3	02
Dunnville	do	8	50
Durham	do	7	20
Elora	do	2	04
Enniskillen	do	1	48
Farmersville	do	3	32
Fergus	do	7	96
Fort Erie	do	1	22
Freeport	do	0	32
Freiburg	do	1	44
Galt	do	26	12
Gananoque	do	7	48
Garafraza	do	1	00
Georgetown	do	1	94
Goderich	do	7	96
Granby	do	4	14
Guelph	do	48	94
Hamilton	Papeterie	227	67
Hamilton	Annonces de lettres non réclamées	671	44
Hawkesville	do	1	72
Heckstone	do	2	54
Hespeler	do	2	22
Huntingdon	do	0	26
Ingersoll	do	10	40
Iroquois	do	5	88
Keenansville	do	9	08
Kemptville	do	13	90
Kilsyth	do	0	46
Kincardine	do	17	70
Kingston	Papeterie	132	87
Kingston	Annonces de lettres non réclamées	170	82
Komoka	do	0	36
Lévis	do	9	28
Lindsay	do	12	82
Listowell	do	11	28
London	Papeterie	111	62
London	Annonces de lettres non réclamées	254	38
Madoc	do	9	96
Maitland	do	1	30
Manilla	do	2	84
Merrickville	do	14	42
Milbrook	do	6	68
Mitchell	do	1	49
Montréal	Papeterie	1874	76
Montréal	Annonces de lettres non réclamées	889	76
Morpeth	do	3	20

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Morrisburg	Annonces de lettres non réclamées.....	13	18
Mount Forest.....	do	10	38
Napanee.....	do	21	98
Newcastle	do	2	96
New Hamburg.....	do	9	86
Newmarket	do	6	36
Niagara.....	do	5	02
Nermanton	do	2	50
Oakville	do	1	78
Oil Springs.....	do	20	60
Orangeville.....	do	14	44
Oshawa.....	do	7	08
Ottawa.....	Impressions	125	83
Ottawa	Annonces de lettres non réclamées.....	4	00
Owen Sound	do	26	29
Oxford Mills.....	do	2	72
Pakenham.....	do	1	06
Paisley	do	4	00
Paris.....	do	29	14
Pembroke.....	do	3	84
Perth.....	do	8	64
Peterboro'	do	16	76
Petersburg.....	do	2	70
Pictou.....	do	52	70
Port Colborne	do	5	92
Port Dover.....	do	5	60
Port Hope.....	do	43	74
Port Perry.....	do	4	48
Port Rowan.....	do	3	12
Prescott.....	do	16	76
Preston	do	5	26
Prince Albert.....	do	10	78
Princeton	do	15	80
Québec.....	Papeterie	462	59
Québec.....	Annonces de lettres non réclamées.....	1953	74
Richmond	do	3	28
Rondeau.....	do	2	08
St. Agatha.....	do	0	84
St. Catherine.....	do	31	08
St. Hyacinthe.....	do	37	50
St. Martin	do	0	75
St. Mary's	do	10	68
St. Thomas.....	do	8	54
Sandwich	do	6	46
Sarnia.....	do	26	74
Sebringville.....	do	4	74
Seneca.....	do	12	42
Shakespeare.....	do	5	72
Sheffield	do	0	70
Sherbrooke	do	22	48
Simcoe.....	do	13	46
Smith's Falls	do	9	28
Sorel	do	12	24
Spencerville	do	2	46
Stanstead	do	3	34
Stratford	do	42	56
Sweetsburg.....	do	1	36
Tavistock	do	2	52
Thamesford	do	1	22
Thorold.....	do	12	12
Trois-Rivières.....	do	25	10
Toronto	Papeterie	521	97

ÉTAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Toronto	Annonces de lettres non réclamées	749	76
Uxbridge	do	5	41
Vienna	do	1	02
Vittoria	do	0	94
Wardsville	do	2	00
Waterford	do	2	44
Waterloo, Ouest	do	7	60
Wellesley	do	3	16
Weland	do	2	38
Whitby	do	3	78
Windsor	do	59	02
Woodstock	do	17	70
Wyoming	do	5	00
	Total	\$ 31684	23

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(F. DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage, pour l'usage du
Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
D. R. Leavens.....	Huile de charbon pour le département des postes.....	2	10
Brown et Dunning.....	Chandelles pour les commis de la malle, division de Montréal.....	4	25
F. A. Hall.....	Charbon pour le bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, London.....	51	25
Cie. du gaz d'Hamilton.....	Gaz pour le bureau de poste d'Hamilton.....	448	50
J. Cream.....	Bois pour do	295	00
A. Burns.....	do do	31	50
Young et Frères.....	Huile de charbon pour do	33	27
E. Brown.....	Charbon pour do	75	00
Cie. du gaz de Kingston.....	Gaz pour le bureau de poste de Kingston.....	223	20
do	Réparations aux appareils à gaz pour le bureau de poste, Kingston.....	6	00
do	Charbon pour do	68	50
do	Réparer les appareils à gaz do	10	90
J. McLean.....	Bois pour do	39	00
H. Chapman.....	do do	57	50
H. Jordan.....	Bois de corde pour do	52	50
T. Hutton.....	Combustible pour do	13	35
J. McElroy.....	Scier le bois pour do	18	40
T. Bradley.....	do do	2	70
Cie. du gaz de London.....	Gaz pour le bureau de poste de London.....	190	60
D. McPherson.....	Scier et fendre le bois pour le bureau de poste de London.....	27	50
J. Elson.....	Bois de corde pour do	80	00
T. A. Hall.....	Charbon pour do	25	13
T. Shore.....	Bois pour do	80	00
D. McDonough.....	Chandelles et allumettes pour do	3	78
Cie. du gaz de Montréal	Gaz pour le bureau de poste de Montréal.....	674	16
J. Boyes.....	Bois pour do	9	70
R. Tarbott.....	Scier le bois, etc., do	42	80
Stirrat et Cie.....	Charbon de bois pour do	4	50
J. Fairie.....	Huile de charbon, etc., do	3	50
J. Mathewson et Fils.....	Chandelles do	17	45
J. G. Beard et Cie.....	Charbon pour do	556	27
Evans, Frères.....	Bois de corde pour do	576	00
L. Malard.....	Mesurer le bois do	2	00
R. Tarbott.....	Charbon et scier le bois.....	32	60
Cie. du gaz d'Ottawa.....	Gaz pour le bureau de poste d'Ottawa.....	134	80
Cie. du gaz de Québec.....	do Québec.....	202	64
W. Rusk.....	Bois de corde pour do	294	56
Cie. du gaz de Toronto.....	Gaz pour le bureau de poste de Toronto.....	849	90
L. Coffee et Cie.....	Bois de corde pour do	436	17
O. Hughes.....	Scier le bois pour do	6	00
J. Brown.....	do do	15	00
G. H. Wyatt.....	Combustible pour do	14	00
John Hanafin.....	Bois pour le messenger du département des postes.....	21	00
	Total.....	\$ 5737	98

H. L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable

(G DANS L'ETAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour diverses dépenses à compte du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
J. Hanafin.....	Gages des serviteurs.....	54	00
J. Ashworth.....	Dépenses incidentes.....	255	16
Compagnie Canadienne d'Express.....	Frais de l'express.....	453	50
Chemin de fer d'Ottawa et Prescott.....	Fret, département des postes.....	40	57
P. St-rmer.....	Glace pour do.....	10	00
W. G. Sheppard.....	Dépenses incidentes, bureau de P.I. des B. de P., Québec..	53	21
E. F. King.....	do do Montréal.....	46	78
John Dewe.....	do do Toronto.....	104	47
G. E. Griffin.....	do do London.....	27	50
E. Ritchie.....	do bureau de poste, Hamilton..	39	67
R. Deacon.....	do do Kingston.....	94	91
L. Lawless.....	do do London.....	42	24
E. S. Freer.....	do do Montréal.....	431	76
John Sewell.....	do do Québec.....	54	64
Joseph Leslie.....	do do Toronto.....	172	24
Cie. du télégraphe de Montréal.....	Messages au et du département des postes.....	454	16
Do.....	do B. de P.I. des B. de P., Québec.....	44	40
Do.....	do do Montréal.....	51	42
Do.....	do do Kingston.....	21	34
Do.....	do do Toronto.....	89	01
Do.....	do do London.....	81	51
Do.....	do bureau de poste, Hamilton.....	44	57
Do.....	do do Kingston.....	3	66
Do.....	do do Montréal.....	120	00
Do.....	do do Québec.....	18	08
Do.....	do do Trois-Rivières.....	3	13
Do.....	do do Toronto.....	63	96
Do.....	do do Vienna.....	0	86
Compagnie du télégraphe Provincial.....	Messages au et du département des postes.....	6	30
R. Luttrell, agent de station.....	Fournir les rapports des trains au b. de poste, Montréal..	110	00
H. Cameron.....	Services professionnels.....	64	05
P. Buckley.....	Louage de voiture pour le maître-général des postes.....	68	50
Compagnie d'assurance du Globe de Liverpool et Londres.....	Assurance sur la propriété du bureau de p. de Montréal..	14	00
J. O. Benoit, commis de la malle.....	Indemnité pour perte subie par l'incendie du char-poste..	25	00
Compagnie d'assurance Phoenix.....	Assur. sur le b. de p., Kingston, jusqu'au 8 fév. 1868.....	50	00
Do.....	do do Hamilton, jusqu'au 25 avril 1868..	50	00
Compagnie d'assurance Royale.....	do do do.....	50	00
Compagnie d'assurance du Globe de Liverpool et Londres.....	do Montréal, jusqu'au 11 fév. 1868..	48	75
Compagnie d'assurance Amérique Brit.....	do do do.....	36	25
Do.....	do Hamilton.....	25	00
Do.....	do Toronto, jusqu'au 21 mars 1868..	50	63
Compagnie d'assurance Royale.....	do do do.....	50	62
Maître de poste, Ottawa.....	Frais de port payé sur les lettres pour le département des postes durant le trimestre expiré le 30 juin 1867..	264	72
D. Pim.....	Corde pour pavillon.....	1	80
Gundry et Langley.....	Inspection et rapport sur le bureau de poste de Toronto..	25	00
Département des Postes des Etats-Unis..	Frais de port sur les lettres pour les Indes Orientales et la Nouvelle Zélande, provenant des Etats-Unis, depuis février jusqu'au mois de juin 1867.....	57	65
	Total.....	\$ 3878	02

H. L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ÉTAT No. 5.

ÉTAT de tous les Contrats passés pour le transport des malles dans la Province du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1867.— indiquant la date et le temps de la durée de chaque contrat,— le nom de l'entrepreneur,—les routes comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles,—l'heure de l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route,—le mode de transport et le prix stipulé devant être payé par le Département.

ETAT

ETAT de tous les Contrats passés pour le transport des malles dans la Province temps de la durée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,—les routes l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route, le mode de transport

DIVISION

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Alberton	Lynden	M. C. Hendershot	7	3	Mar, jeu, sam	Midi
Alvinston	Sutherland's Corners	James Walker	13	2	do	10 a.m.
Amiens	Lobo	Chs. McArthur, sen.	9	3	Merc., sam	1 p.m.
Ancaster	Carluka	John Walker	7	3	do	9 a.m.
Arkona	Station de Widder	Thomas Dowden	7½	6	Mar, jeu, sam	8 a.m.
Arkona	Wisbeach	George N. Eastman	7	3	do	11 a.m.
Aylmer	St. Thomas	George Bates	12½	6	Quotidien	8 a.m.
Aylmer	Straffordville	George Bates	11	6	do	4 p.m.
Balmoral	Cayuga	Jacob Anguish	6	3	do	4 30 p.m.
Balmoral	Cayuga	Michael Dougherty	6	3	do	7 p.m.
Ballymote	London	John Morrison	6	1	Mar, jeu, sam	8 a.m.
Bayfield	Seaforth	James Johnston	17	6	do	Midi
Bayham	Brownsville	Charles Cook	7½	1	do	Midi
Beachville	Embros	John McKay	6	6	Vendredi	10 a.m.
Belfast	St. Helens	William Phillips	2½	6	do	2 p.m.
Belfast	St. Helens	William Phillips	2½	6	Quotidien	10 a.m.
Belmont	London	Lewis Olmsted	13	6	do	10 30 a.m.
Benmiller	Goderich	Nicholas Doyle	6	2	do	1 p.m.
Bluevale	Morrisbank	Nathl. Johnston	4	6	Quotidien	Midi
Blyth	Bushfield	James Holland	5	1	do	10 a.m.
Brantford	Hamilton	Charles B. Moore	25	6	do	10 a.m.
Brewster	Zurich	John Richardson	11	2	Mar, jeu, sam	7 a.m.
Bright	Walmer	Robert Parker	5	1	do	8 a.m.
Brooksdale	Embros	John McKay	5	2	do	8 a.m.
Brunner	Topping	Samuel Crozier	4	1	do	8 a.m.
Burford	Cathcart	Thomas Muir	6	2	do	2 15 p.m.

No. 5.

du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1866,—indiquant la date et le comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles,—l'heure de et le prix stipulé devant être payé par le Département.

DE LONDON.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat
Jours.	Heures.				
Mar, jeu, sam	11 30 a.m.		\$ cts.		
do	1 30 p.m.	Voiture	100 00	1er juillet 1866	Quatre ans.
Merc, sam	Midi				
do	4 p.m.	do	70 00	1er octobre 1866	do
Mar, jeu, sam	1 p.m.				
do	9 45 a.m.	do	90 75	1er avril 1867	do
do	11 a.m.				
do	3 p.m.	do	116 00	1er juil. 1866	do
avec les trains de la malle					
Mar, jeu, sam	c. def. G. T.	do	260 00	1er avril 1867	do
do	9 30 a.m.				
do	12 30 noon	do	97 50	do	do
Quotidien	6 30 p.m.				
do	9 30 a.m.	do	94 00	1er janv. 1867	do
do	9 15 p.m.				
do	6 45 p.m.	do	274 00	do	do
Mar, jeu, sam	1 30 p.m.				
do	9 30 a.m.	A cheval ou autrement	124 00	1er mars 1867	Un mois.
do	9 30 a.m.				
do	9 30 a.m.	do	57 00	1er avril 1867	Quatre ans.
Vendredi	3 30 p.m.				
do	11 30 a.m.	do	48 00	1er janv. 1867	do
de la malle sur le ch. de f.					
B. et L. H.		do	239 00	1er juillet 1866	do
Samedi	2 30 p.m.				
do	1 p.m.	do	51 00	1er mars 1867	Un an.
Quotidien	Midi				
do	11 15 a.m.				
do	10 a.m.	Voiture	195 00	1er avril 1867	Quatre ans.
Mar, jeu, sam	7 a.m.				
do	8 30 a.m.	do	70 00	1er janv. 1867	Un mois.
do	7 30 a.m.				
Quotidien	7 30 a.m.	do	90 00	1er fév. 1867	Quatre ans.
do	8 a.m.				
do	5 p.m.				
do	10 45 a.m.	Diligence, ou en buggy ou sleigh	142 00	1er avril 1867	do
Merc, sam	9 50 a.m.				
do	11 50 a.m.	A cheval ou autrement	75 00	do	do
Quotidien	7 a.m.				
do	5 a.m.	do	108 00	do	do
Samedi	10 30 a.m.				
do	12 30 noon	do	39 00	1er nov. 1866	Un an.
Quotidien	7 30 p.m.				
do	11 30 a.m.	Diligence	300 00	1er fév. 1867	do
Mar, sam	5 50 p.m.				
do	10 50 a.m.	A cheval ou autrement	108 00	1er avril 1867	Quatre ans.
Samedi	2 15 p.m.				
do	4 15 p.m.	do	25 00	1er août 1866	Un an.
Merc, sam	9 a.m.				
do	8 a.m.	do	65 00	1er avril 1867	Quatre ans.
Samedi	11 a.m.				
do	10 a.m.	do	35 00	1er janv. 1867	do
do	2 p.m.				
Merc, sam	2 30 p.m.	do	52 00	1er juillet 1866	do
do	5 p.m.	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance. No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A			Jours.	Heures.
Byron	London	John Charles	4½	2	Merc, sam..... 10 a.m..... do 2 p.m.....
Canfield	Cayuga	Joshua Mason	6	12	Quot., en connexion avec les trains de le chemin de fer de B. et L. H.....
Canfield	Stat. de chem. de fer	Joshua Mason	4	12	do do
Chatham	Dover, Sud	Stanislas Gervais	6	2	Mer, sam..... 10 a.m..... do 8 a.m.....
Chatham	Harwich	David J. Hutchison	12½	1	Ven..... 1 p.m..... do 9 30 a.m.....
Chatham	Wallaceburg	Edwin R. Gillet	17	6	Quotidiennement 3 30 p.m..... do 8 a.m.....
Clearville	Duart	Luke Cavers	3½	6	do do
Clearville	Duart	Alex. McKay	3½	6	do 10 45 a.m..... do 10 45 a.m..... do 1 p.m..... do 1 p.m.....
Clinton	Stat. de chem. de fer	Thomas Fair	½	12	Quot., en connexion avec les trains de
Conroy	Stratford	Wm. Fitzgerald	6½	2	Mar, sam..... 9 a.m..... do 1 p.m.....
Croton	Florence	George P. Kerby	4	2	Mer, sam..... 7 15 a.m..... do 6 a.m.....
Delaware	London	Charles Allan	12	3	Mar, jeu, sam..... 8 a.m..... do 3 p.m.....
Dexter	Port Stanley	William Collier	5½	2	Mer, sam..... 2 30 p.m..... do 5 p.m.....
Donegal	Hammond	James Hammond	3½	2	do 11 a.m..... do 9 a.m.....
Dufferin	Oneida	Wm. Cossar	5	2	do 3 p.m..... do 6 p.m.....
Elginfield	Whalen	John M. Milson	6	1	Samedi Midi..... do 9 a.m.....
Exeter	Farquhar	Wm. Edmonds	7½	2	Mer, sam..... 2 30 p.m..... do 10 30 a.m.....
Evelyn	Thorndale	George Henshaw	6	1	Samedi 11 a.m..... do 1 p.m.....
Fairview	Stratford	Richard Forrest	9	2	Mer, sam..... 11 a.m..... do 2 p.m.....
Fish Creek	St. Marys	Thomas W. Bell	7½	2	do 10 a.m..... do 2 p.m.....
Florence	Newbury	Alex. Armstrong	14	6	Quotidiennement 5 45 p.m..... do 2 30 p.m.....
Florence	Shetland	George P. Kerby	4½	2	Mer, sam..... 12 40 p.m..... do 11 30 a.m.....
Fordyce	St. Helens	Wm. Farquharson	5½	1	Samedi 2 p.m..... do 11 30 a.m.....
Glencoe	Kilmartin	Dugald McKellar	4½	2	Mar, sam..... 2 p.m..... do 8 15 a.m.....
Goderich	Stat. de chem. de fer	Phil. G. White	1	12	Quot., en connexion avec les trains de
Grimsby	Welland Port	Charles H. Collier	17	6	Quotidiennement 10 30 a.m..... do 11 15 a.m.....
Harmony	Stratford	E. Corbett	5	2	Mer, sam..... 8 a.m..... do 10 a.m.....
Hebron	Morningdale Mills	Wm. Henderson	12½	2	do 9 a.m..... do 1 p.m.....
Ingersoll	Lakeside	Andrew Gemmell	15	3	Mer, jeu, sam..... 8 a.m..... do 1 p.m.....

London, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mer, sam	3 p.m.		\$ ct.s		
do	11 a.m.	A cheval ou autrement...	96 00	1er jan., 1867	Quatre ans.
la malle allant à l'Est et à l'Ouest sur		Voiture	370 00	1er oct., 1866	do
do	do	A la main ou autrement.	25 00	do	do
Mer, sam	9 15 a.m.				
do	11 15 a.m.	A cheval ou autrement...	75 00	1er avril, 1867	do
Vendredi	1 p.m.				
do	9 30 a.m.	do	64 00	1er jan., 1867	do
Quotidiennement	3 30 p.m.				
do	8 a.m.	Voiture	339 00	1er juil. 1866	do
do	Midi				
do	7 p.m.				
do	11 30 a.m.	do	90 00	1er nov., 1866	Deux mois.
do	1 p.m.				
do	1 p.m.	do	77 50	1er jan., 1867	Quatre ans.
la malle		A la main, etc	15c. par d'ble voy	1er juil. 1866	do
Mar, sam	2 30 p.m.				
do	10 30 a.m.	A cheval ou autrement...	80 00	1er oct., 1866	31 déc. 1868.
Mer, sam	7 a.m.				
do	8 15 a.m.	do	50 00	1er juil. 1866	Quatre ans.
Mar, jeu, sam	5 30 p.m.				
do	10 30 a.m.	Diligence à passagers ou autre voiture	100 00	1er avril, 1867	do
Mer, sam	6 15 p.m.				
do	8 45 p.m.	A chev. ou autrement...	50 00	1er oct., 1866	do
do	10 a.m.				
do	9 a.m.	do	50 00	1er juil. 1866	do
do	Midi				
do	7 15 p.m.				
do	4 15 p.m.	do	50 00	1er avril, 1867	31 déc. 1868.
Samedi	10 30 a.m.				
do	9 a.m.	do	30 00	1er mars 1867	Un an.
Mer, sam	2 30 p.m.				
do	Midi				
do	4 p.m.	do	42 00	do	Quatre ans.
Samedi	2 30 p.m.				
do	12 30 p.m.	do	40 00	do	Un an.
Mer, sam	4 p.m.				
do	1 p.m.				
do	3 30 p.m.	do	100 00	1er avril, 1867	Quatre ans.
do	11 30 a.m.				
do	5 45 p.m.	do	74 00	1er jan., 1867	do
Quotidiennement	5 30 p.m.				
do	8 45 p.m.	Voiture	290 00	1er juil. 1866	do
Mer, sam	12 30 p.m.				
do	1 40 p.m.	A cheval ou autrement...	49 50	do	do
Samedi	1 p.m.				
do	3 30 p.m.	do	40 00	1er sept., 1867	do
Mar, sam	9 15 a.m.				
do	3 p.m.	do	50 00	1er jan., 1867	do
la malle		Voiture	23c. par d'ble voy	1er juil. 1866	do
Quotidiennement	3 30 p.m.				
do	3 30 p.m.	do	675 00	do	do
Mer, sam	11 a.m.				
do	9 a.m.	A cheval ou autrement...	\$4 par mois	1er mars 1867	Un mois.
do	4 p.m.				
do	Midi	do	50 00	1er août, 1866	31 juillet 1870.
Mar, jeu, sam	4 p.m.				
do	Midi	Voiture	220 00	1er oct., 1866	Quatre ans.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Jordan	Pelham Union	David A. Johnson	4	2	Mar, sam	Midi
Katesville	Strathroy	William McClatchey	3	3	Lun, mer, vend	9 a.m. 6 p.m. 3 15 p.m.
Kerrwood	Napier	Sames Westgate	6	6	Quotidiennement	1 p.m. 10 a.m.
Kertch	Wyoming	James Oxenham	4	3	Mar, jeu, sam	8 a.m. 10 a.m.
Kinkora	Sebringville	Joseph Stock	8	2	Mer, sam	8 a.m. 11 a.m.
Leamington	Windsor	Robert Wigle	37	6	Quotidiennement	6 30 a.m. 10 30 a.m.
Listowel	Mitchell	William Markle	22	6	do	5 30 a.m. 3 p.m.
Lowbank	Stromness	Henry Overholt	6	1	Samedi	9 a.m. 11 a.m.
Mapleton	New Sarum	John C. Fawcett	4	2	Mar, sam	8 a.m. 10 a.m.
Montrose	Port Robinson	Walter Smith	4½	3	Mar, jeu, sam	1 p.m. 3 p.m.
Morningdale Mills	Stratford	William Ross	19	3	Lun, mer, vend	6 a.m. 2 p.m.
Morningdale Mills	Stratford	Thos. Caulfield	19	3	do	2 p.m. 2 p.m.
Morpeth	Thamesville	Robert Martin et Malcolm Gillespie	15	6	Quotidiennement	8 30 a.m. do 3 30 p.m.
Morpeth	Thamesville	Charles Hubbell	15	6	do	3 30 p.m. do 3 30 p.m.
Newbury	Wardsville	Alex. D. Ward	3	12	Quot, en connexion avec	les trains
Oil Springs	Petrolea	Charles A. Farr	17	6	En connexion avec les	trains de
Oil Springs	Petrolea	Charles A. Farr	7	12	En connexion avec les	trains de
Oil Springs	Petrolea	Wm. H. Harding	7	12	do	do
Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr	13	6	do	do
Park Hill	Sable	Robert Jackson	6	2	Mer, sam	2 30 p.m. Midi
Petrolea	Station de ch. de fer	G.W.R. Company	½	12	En connexion avec les	trains de
Pointe Abino	Sherkston	B. M. Disher	5	1	Samedi	2 p.m. 3 15 p.m.
Pointe Abino	Sherkston	John A. Ramsden	5	2	Mer, sam	6 30 p.m. 5 p.m.
Port Dover	Renton	George Husted	6	1	Samedi	9 a.m. 11 a.m.
Ravenswood	Station de Widder	Dougald McIntyre	8	2	Mardi, samedi	8 a.m. 11 a.m.
Rockford	Waterford	Joseph Greathead	9	2	Mer, sam	8 a.m. 11 a.m.
Round Plains	Waterford	Charles Merrell	4	3	Mar, jeu, sam	9 30 a.m. 8 a.m.
Sandwich	Windsor	Henry Asken	2	6	Quot, en connexion avec	les trains

London, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi, samedi	10 a.m.	A cheval ou autrement...	\$ 30 00	1er janv. 1867	Un an.
do	1 p.m.	do	36 00	do	Quatre ans.
Lun, mer, vend	4 p.m.	do	149 50	do	do
do	6 45 p.m.	do	78 00	1er avril 1867	do
Quotidiennement	11 15 a.m.	do	60 00	1er octobre 1866	do
do	2 15 p.m.	Voiture	600 00	1er mars 1867	30 juin 186
Mar, jeu, sam	8 a.m.	do	275 00	1er janv. 1867	Quatre ans
do	9 a.m.	Diligence à passagers ou autrement	39 00	1er août 1866	do
Mer, sam	1 p.m.	A cheval ou autrement...	39 00	1er janv. 1867	do
do	10 a.m.	do	70 00	do	do
Quotidiennement	6 p.m.	Voiture	297 00	1er déc. 1866	Un mois.
do	2 p.m.	do	280 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	7 30 p.m.	do	360 00	1er fév. 1867	Deux mois.
do	10 a.m.	do	400 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	10 a.m.	de la malle sur le chemin de fer G. O.	30c. par d'ble voy	1er oct. 1866	do
Samedi	12 30 p.m.	do	250 00	17 déc. 1866	31 déc. 1866.
do	10 30 a.m.	la malle entre Petrolea et Wyoming.	do	do	do
Mar, sam	11 a.m.	do	\$2.50 par d'ble voy	1er jan., 1867	Deux mois.
do	9 a.m.	do	\$1 75 par d'ble voy	1er mars 1867	Un an.
Mar, jeu, sam	4 p.m.	do	250 00	1er déc. 1866	16 déc. 1866.
do	2 p.m.	do	60 00	1er avril 1867	Quatre ans.
Lun, mer, vend	6 p.m.	A cheval ou autrement	50c. par d'ble voy	1er juillet 1866	Un mois.
do	10 a.m.	do	40 00	1er août 1866	Quatre ans.
do	10 a.m.	do	35 00	1er avril 1867	do
do	10 15 a.m.	do	65 00	do	do
Mar, sam	1 p.m.	do	60 00	do	do
do	10 a.m.	do	60 00	do	do
Merc, sam	1 p.m.	do	60 00	1er juin 1867	Un mois.
do	10 a.m.	do	0 75	1er jan., 1867	Un an.
Mar, jeu, sam	9 a.m.	de la malle sur le chemin de fer G. O. Voiture	par jour	do	do
do	10 30 a.m.	do	do	do	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance. No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A			Jours.	Heures.
Sombra.....	Marine City, E.U.....	Peter Cattanaeh.....	1½	3	Mar., jeu., sam..... 9 a.m.....
Sombra.....	Wilkesport.....	Peter Cattanaeh.....	7	1	Samedi 7 a.m.....
Strathroy	Wisbeach.....	John Paine.....	13	6	Quotidiennement..... 8 a.m.....
Sweaburg.....	Woodstock.....	Harvey Flood.....	6	3	do 1 p.m.....
Sylvan.....	Widder.....	William Randall.....	3	6	Mar., jeu., sam..... 11 a.m.....
Teeswater.....	Wingham.....	James Miller.....	10	6	do 1 p.m.....
Thorold	Stat. de ch. de fer.....	David Fitch.....	1	24	Quotidiennement..... 8 a.m.....
Tyrconnell.....	Wallacetown.....	Thomas Burns.....	4	6	do 2 p.m.....
Uttoxeter.....	Wanstead.....	James Heron.....	5	2	do 1 p.m.....
Vandecar.....	Woodstock.....	Daniel Smith.....	10	2	do 10 a.m.....
Warwick	Stat. de ch. de fer.....	Francis Restorick.....	8	6	Merc., sam..... 7 a.m.....
Windsor	Détroit, E.U.....	Alex. H. Wagner.....	1½	.....	do 9 a.m.....
					Jeudi, sam..... 9 a.m.....
					do 1 p.m.....
					En connexion avec les trains de
					Quotid., tel que requis, en connexion

NOUVEAU SERVICE

Petrolea	Wyoming.....	Cie. du ch. de f. G.O.	7	12	Serv. deux fois par jour, aller et ret.
----------------	--------------	------------------------	---	----	---

DIVISION

Acton	Kuatchbull.....	Wm. Reed.....	5	2	Mar., ven..... 4 p.m.....
Alport	Bracebridge.....	Thos. Watt.....	4	2	do 12 30 p.m.....
Alport	Bracebridge.....	Thos. Watt.....	4	2	Lun., ven..... En connexion avec la malle
Alton.....	Caledon.....	Wm. Sutton.....	7½	6	Lun., ven..... En connexion avec la malle
Apto	Vigo.....	Dennis Gallagher.....	8	1	Quotidiennement.....
Ardtree.....	Orillia.....	Wm. Blair.....	5	2	do En connexion avec la malle de
					Lundi 8 a.m.....
					do 3 p.m.....
					Mar., ven.....
					En connex. à Orillia avec le

London, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			\$ cts.		
Mar., jeu., sam.....	9 45 a.m.....	Chaloupe, etc.....	0 25 par voy.	1er oct. 1866.....	Quatre ans.
Samedi.....	1 p.m.....				
do	9 a.m.....	A cheval ou en voiture..	52 00	1er juil. 1866.....	do
Quotidiennement.....	4 p.m.....				
do	11 a.m.....	Voiture	200 00	1er avril 1867.....	do
Mar., jeu., sam.....	2 30 p.m.....				
do	12 30 p.m.....	do	72 00	1er oct. 1866.....	do
Quotidiennement.....	2 45 p.m.....				
do	8 45 a.m.....	do	130 00	1er avril 1867.....	do
do	Mid.....				
do	3 p.m.....	do	220 00	do	do
de la malle.....		A la main ou autrement.	10c. par d'ble voy	1er juil. 1866.....	do
Quotidiennement.....	1 p.m.....				
do	11 15 a.m.....	A cheval ou autrement..	70 00	1er avril 1867.....	do
Mar., sam.....	10 a.m.....				
do	9 a.m.....	do	52 00	1er juin 1867.....	Un mois.
Jeu., sam.....	3 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	80 00	1er fév. 1867.....	30 juin 1868.
la malle sur le ch. de fer	G. O.....	do	60c. par d'ble voy	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
avec les tr. de la m. sur le	c. de f. G. O.	trav., voit. à la main, etc.	12 00 par mois.	do do	Au choix du M. G. des Postes.

PAR CHEMIN DE FER.

en connexion avec les trains sur l'emb. de Sarnia, ch. de fer G.O.	17 déc. 1866.....	
--	-------------------	--

DE TORONTO.

Mar., ven.....	2 30 p.m.....				
do	6 p.m.....	A pied, à cheyal ou en voiture	72 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.
Lun., ven.....		do	120 00	1er déc. 1866.....	Un mois.
d'Orillia		do	1 20 par voy.	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
Quotidiennement					
Brampton		A pied ou en voiture..	150 00	1er avril 1867.....	do
Lundi.....	6 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	60 00	1er sept. 1866.....	Quatre mois.
Mar., ven.....					
bateau-à-vapeur.....		do	0 60 par voy.	1er juil. 1866.....	Quatre mois.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Arkwright	Williseroft	Henry Williseroft	6½	1	Samedi	En connexion avec la malle de
Aros	Kirkfield	Charles McInnes	5½	1	Samedi	do
Atherly	Orillia	Wm. C. McMullen	3	1	Vendredi	En connexion avec la malle de
Athlone	Mono Mills	Samuel H. Prest	15	3	Lun., merc., ven.	do
Aurora	Station	D. W. Doan	4	24	En conn. avec les trains	de la malle.
Ayton	Orchard	Thos. Davis	8	3	Mar., jeu., sam.	En connexion avec les trains de
Barrie	Penetanguishene	Alfred Ayrest	32	6	En connexion avec les	trains de la
Beaverton	Orillia	John Harvie	20	2	Mer., ven.	8 a.m.
Bell Ewart	Orillia	Isaac May	84	6	Quot., en conn. avec les	trains de la
Bethany	Janetville	Robert Porteous	30	3	Mar., jeu., sam.	8 a.m.
Bethany	Lifford	Robert Porteous	15	3	do	1 p.m.
Bowmanville	Cæsarea	Wm. Glover	24	6	Lun., merc., ven.	11 10 a.m.
Bracebridge	Muskoka Falls	Wm. Hanna	3	3	Quot., après l'arrivée du	train
Bracebridge	Orillia	Alex. P. Cockburn	34 été. 41	3	Quotidiennement	10 a.m.
Bracebridge	Parry Sound	Wm. Beatty	51	1	Lun., merc., ven.	En connexion avec la malle de
Bracebridge	Rosseau	Alex. P. Cockburn	35	1	Mar., jeu., sam.	6 a.m.
Bracebridge	Uffington	Geo. Spence, jun.	7	3	Jeudi	6 a.m.
Burnhamthorpe	Summerville	George Savage	3½	3	En connexion avec la malle	de d'Orillia.
Caledon Est.	Lockton	Wm. Squier	4½	2	Lun., merc., ven.	5 p.m.
Carden	Kirkfield	Daniel Carlin	7	1	do	6 30 p.m.
Carden	Kirkfield	Hugh Carlin	7	1	do	10 30 a.m.
Castlemore	Humber	Charles O'Hara	4	2	Mar., sam.	9 a.m.
Cedarville	Mount Forest	Alex. Hunter	16	1	do	11 a.m.
Chatsworth	Orangeville	John Jones	59	2	do	2 p.m.
Chatsworth	Orangeville	Robert Trimble	59	2	do	2 p.m.
Churchville	Malton	Geo. Blain	9	6	Mer., sam.	2 p.m.
					Mar., ven.	8 a.m.
					Quotidiennement	do
					En connexion avec les	trains sur

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1837.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Samedi			\$ cts.		
Owen Sound		A cheval ou en voiture	40 00	1er avril 1867	Quatre ans.
Samedi	3 30 p.m.				
do	12 30 p.m.	A pied, à cheval ou en voiture	30 00	do	do
Vendredi					
Barrie		A pied ou à cheval	0 60	do	do
Lun., merc., vend.	1 p.m.				
do	7 p.m.	A cheval ou en voiture	240 00	1er sept. 1866	do
		A pied ou en voiture	65 00	1er avril 1867	do
Mar., jeu., sam.					
Guelph et Owen Sound		A cheval ou en voiture	160 00	do	do
		En voiture	793 00	1er oct. 1866	do
Mar., jeu.	2 p.m.				
Mer., ven	8 p.m.	A cheval ou en voiture	254 80	1er avril 1867	do
		En bateau-à-vapeur	10 50	1er mai 1867	do
Mar., jeu., sam.	4 p.m.				
do	Midi				
Lun., merc., vend	8 a.m.	A cheval ou en voiture	300 00	1er avril 1867	do
do	11 a.m.				
Quotidiennement	3 p.m.				
do	en 5 heures	En voiture	697 00	1er juil. 1866	do
Lun., merc., vend.					
Orillia		A cheval ou en voiture	0 50	do	do
Lun., merc., ven.					
Mar., jeu., sam.		En diligence en hiver et en bat.-à-vap. en été.	600 00	do	do
Jendi	6 p.m.				
Vend.	6 p.m.	A cheval ou en voiture	10 00	1er déc. 1866	do
		Bat.-à-vapeur ou à voile	1 24	1er oct. 1866	do
Mar., jeu., sam.					
		A cheval ou en voiture	176 00	1er avril 1867	do
Lun., merc., ven.	7 p.m.				
do	6 p.m.	do	70 00	1er jan. 1867	do
Mar., sam.	10 a.m.				
do	11 30 a.m.	do	38 00	1er juil. 1866	do
Jendi	4 p.m.				
do	1 p.m.	A pied ou à cheval	28 00	1er sept. 1866	Quatre mois.
do	4 p.m.				
do	1 p.m.	A cheval ou en voiture	45 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Mar., ven.	7 30 p.m.				
do	6 p.m.	do	47 50	do	do
Samedi	8 p.m.				
do	Midi				
Mer., sam.	Midi				
Lun., jeu.	5 p.m.	En voiture	7 50	1er nov. 1866	Deux mois.
Mer., sam.	Midi				
Lun., jeu.	8 a.m.	do	750 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Quotidiennement	5 p.m.				
le chemin de fer G. T.		do	390 00	1er avril 1867	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Clark.....	Kendall	Alex. Malcolm.....	6½	3	Lun., merc, vend.....	.....
					Faire le voyage en 4 heures, en	
					de fer du G. T.....	
Clifford	Lakelet.....	Richard Young.....	6	2	Merc., sam.....	5 p.m.....
					do	1 p.m.....
Clifford	Neustadt.....	David Winkler.....	8	6	Quotidiennement.....	.....
					En connexion avec la malle de	
Clover Hill.....	Egbert	Robt. McClain.....	4	2	Jeudi, vend.....	2 p.m.....
					do	4 p.m.....
Coldwater	Orillia.....	Geo. Powley.....	r.t.p.	3	En connexion avec le b. à-v. en été	
			36		Mar., vend.....	11 a.m.....
Columbus	Enfield.....	Jonathan Hymers.....	5½	2	do	8 a.m.....
					do	5 p.m.....
Coningsby.....	Hillsburg.....	John W. Burt.....	4½	2	do	7 p.m.....
Cornabus.....	Flesherton.....	Chas. Van Felson.....	6½	4	Lun., mar, jeu, vend.....	.....
					En connexion avec la malle de	
Downeyville.....	Omeme.....	Robt. Grandy.....	5½	2	Mer., sam.....	.....
					En connexion avec les trains	
Eugenia.....	Flesherton.....	Geo. Park.....	5	2	Mar., samedi.....	7 a.m.....
					do	10 a.m.....
Falkenberg	Raymond	Anthony Sufferen.....	7	1	Samedi.....	11 a.m.....
					do	7 a.m.....
Galt.....	Puslinch.....	Norman McLeod.....	14	2	Mar., vend.....	Midi
					do	7 a.m.....
Garsfraxa	Peepabun	Robt. Dickson.....	8	1	Samedi.....	1 p.m.....
					do	9 a.m.....
Georgetown	Salmonville.....	Wm. McPherson.....	6	3	Lun., merc, vend.....	10 a.m.....
					do	7 a.m.....
Georgetown	Salmonville.....	Wm. McPherson.....	6	6	En connexion avec les trains.....	.....
Glenallan	Listowell.....	Hugh P. Kennedy.....	22	3	Lun., merc, vend.....	7 p.m.....
					Mar., jeu, sam.....	1 p.m.....
Gormley	Richmond Hill.....	D. Steckley.....	13	2	Mar., vend.....	.....
					Quotidiennement	10 30 a.m.....
Guelfh.....	Wellington Square.....	Robt. Johnson.....	34	6	do	10 30 a.m.....
					do	3 p.m.....
Hamilton.....	Milton.....	Chas. Kenney.....	27½	6	do	4 a.m.....
					Mar., jeu, sam.....	4 p.m.....
Hawksville	Listowell.....	Michael Glass.....	22	3	do	4 a.m.....
					Mar., vend.....	7 15 a.m.....
Highfield.....	Malton.....	Henry Dutchburn.....	3	2	do	8 30 a.m.....
					Mar., vend.....	7 15 a.m.....
Highfield.....	Malton.....	James Wiley.....	3	2	do	8 30 a.m.....
					Samedi.....	.....
Honeywood.....	Osprey	Robt. Coulter.....	5½	1	En connexion avec la malle de	.....
					Samedi.....	.....
Honeywood.....	Osprey	Geo. Lawrence, jr.....	5	1	En connexion avec la malle de	.....
					Samedi.....	7 a.m.....
Horning's Mills	Singhamton.....	James Richards.....	35	1	Faire le voyage en 10 heures.	.....
					Samedi.....	12 30 p.m.....
Kincardine.....	Lisburn.....	Samuel B. Osburn.....	8½	1	do	8 a.m.....
					Quotidiennement .....	.....
King.....	Oakridges.....	Francis Kelly.....	6½	6	En connexion avec les trains de la	.....
					Quotidiennement .....	.....
King.....	Station.....	Wm. Andrews.....	3	6	En connexion avec les trains de la	.....
					Vendredi.....	.....
Laurel.....	Orangeville.....	Mathew S. Grey.....	10	1	Faire le voyage en 6 heures.	.....
					Mar., sam.....	.....
Little Britain.....	Valentia.....	Robt. Broddy.....	5	2	En connexion avec la malle de	.....

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lun., merc, vend.....	.....		\$ cts.		
connexion avec les trains sur le ch.	.....	A cheval ou en voiture...	98 00	1er fév., 1867.....	Quatre ans.
Merc., sam.....	3 p.m.....	En voiture	60 00	1er sept., 1866.....	do
do	7 p.m.....				
Quotidiennement		A cheval ou en voiture..	312 00	1er avril 1867.....	do
Guelfh.....		En voiture	57 00	1er nov. 1866.....	3½ ans.
Mar., vend.....	3 p.m.....				
do	5 p.m.....				
et en diligence de Barrie en hiver....	do		225 00	1er jan., 1867.....	Quatre ans.
Mar., vend	10 a.m.....	A cheval ou autrement....	52 00	1er nov., 1866.....	Cinq mois.
do	1 p.m.....				
do	8.30 p.m.....	A pied ou en voiture	30 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.
do	6.30 p.m.....				
Lun., mar, jeu, vend.....	.....	A cheval ou en voiture...	139 00	1er sept., 1866.....	do
Collingwood		do	70 00	1er juillet 1866.....	do
Mer., sam.....					
Mar., sam.....	Midi	A pied ou en voiture.....	40 00	1er avril 1867.....	do
do	9 a.m.....				
do	10 a.m.....				
Samedi.....	7 a.m.....	do	50 00	1er mai, 1867	Cinq mois.
do	2 p.m.....				
Mar., vend.....	10 a.m.....	A cheval ou en voiture..	120 00	1er mars 1867....	Quatre ans.
do	3 p.m.....				
Samedi.....	Midi	A pied ou en voiture....	40 00	1er juin 1867....	Quatre mois.
do	4 p.m.....				
Lun., merc, vend.....	8.30 a.m.....	A cheval ou en voiture..	75 00	1er sept. 1866.....	do
do	11.30 p.m.....				
do		do	130 00	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
Lun., merc, vend	6 p.m.....				
Mar., jeu, sam.....	11 a.m.....	do	250 00	1er juillet 1866...	do
do					
Mar., vend.....		do	180 00	1er avril 1867.....	do
Quotidiennement	5.30 p.m.....	En voiture	1300 00	1er janv., 1867....	do
do	5.30 p.m.....				
do	11 a.m.....				
do	10 p.m.....	do	639 00	do	do
Mar., jeu, sam	9 a.m.....				
do	9 p.m.....	do	300 00	1er août 1866....	do
Mar., vend.....	9.30 a.m.....	A cheval ou en voiture..	40 00	1er juil. 1866.....	Six mois.
do	8.15 a.m.....				
do	9.30 a.m.....	do	49 00	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
do	8.15 a.m.....				
Samedi.....		A pied, à cheval ou en	24 00	do	do
Singhamton		voiture.....			
Samedi					
Singhamton.....		A pied ou à cheval.....	28 00	1er avril 1867.....	do
do					
do		A cheval ou en voiture..	65 00	do	do
Samedi.....	11 a.m.....				
do	3.30 p.m.....	do	28 00	do	do
Quotidiennement					
malle du ch. de fer du N.		do	155 00	do	do
Quotidiennement					
malle		A pied ou en voiture....	55 00	do	do
Vend.....					
do		A cheval ou en voiture..	30 00	1er oct., 1866.....	do
Mar., sam.....					
Lindsay.....		do	1 00	do	do
		par sem.			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Little Britain	Valentia	Hugh W. Sharp	5	2	Jeu., sam.	En connexion avec la malle de
Little Current	Manitowaning	Philip May	20	1	En connexion avec	la malle de
Little Current	Manitowaning	Now-ah-ga-bow	20	To's	les huit jours en connex.	avec la
Little Current	Manitowaning	Arthur D. Dupont	20	1	En connex. avec la malle de	Colling
Loretto	Lorraine	Wm. Farley	8½	2	Lun., ven.	En connexion avec la malle de
Luther	Reading	Thos. Price	8	1	Samedi	11 a.m.
Malton	Mont Charles	Isaac Sanders	2½	2	do	8 a.m.
Manchester	Utica	John M. Kercher	2½	3	Mar., ven.	En connexion avec les trains
Maple	Purpleville	Joseph Lund	12	3	Mar., jeu., sam.	En connexion avec la malle de
Meaford	Owen Sound	Abraham Feather	20	3	Lun., merc., ven.	les trains Après l'ar-riv. du bat-ri-v. à vap. de Collingw'd.
Meaford	Strathnairn	Richard Ford	8	1	Lun., merc., vend.	5 a.m.
Michipicoten, Riv.	Sault Ste. Marie	Peter W. Bell	160	Men	Mar., jeu., sam.	Samedi. En connexion avec la malle de
Minden	Peterson	Wm. J. Watts, jnr.	8	1	En connexion avec	la malle de
Mono Mills	Orangeville	Thos. Clark	7	2	suellement en connexion	avec la
Mono Mills	Orangeville	Thos. Clark	7	2	Mardi	8 a.m.
Oro	Steele	Coll Robinson	4½	2	Lun., mar.	8 a.m.
Oro	Steele	Coll Robinson	4½	2	Lun., jeu.	en quatre
Penetanguishene	Sault Ste. Marie	Thos. A. P. Towers	320	To's	Lun., jeu.	en quatre
Port Hope	Stat. de ch. def. de Peterboro' et Lindsay	David Smart	1	24	Mar., sam.	4 p.m.
Port Perry	Scugog	Wm. F. Farewell	7½	1	do	2 30 p.m.
Port Perry	Whitby	Geo. Robson	19	6	do	4 p.m.
Sandford	Zephyr	Wm. B. Foote	6	1	do	2 30 p.m.

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Jeu., sam.			\$ cts.		
Manilla		A cheval ou en voiture.	48 00	1er avril 1867	Quatre ans
Collingwood		En chaloupe	5 00	1er oct. 1866	Clôture de la navigation, 1866.
malle de Penetanguishene		A pied	6 00	1er déc. 1866	Cinq mois.
wood.		En chaloupe	5 00	1er mai 1867	Quatre ans.
Lun., ven		A cheval ou en voiture.	79 00	1er juil. 1866	do
et à Bond Head et Mono		do	75 00	do	do
Samedi	10 a.m.	do	36 00	1er janv. 1867	do
do	1 p.m.	do	53 00	do	do
Mar., ven		do	105 00	do	do
de la malle du matin		do			
Mar., jeu., sam		do			
Whitby		do			
Lun., merc., ven		do			
de la malle		do			
Lun., merc., vend	en 5 heures	do			
Mar., jeu., sam	10 a.m.	do	147 00	1er mai 1867	do
Samedi		do	46 80	1er juin 1867	Quatre mois.
Collingwood		do	45 00	1er déc. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
malle de Penetanguishene		A pied	52 00	1er mars 1867	Quatre ans.
Mardi	4 p.m.	A pied ou en voiture	60 00	1er nov. 1866	Deux mois.
Lun., jeu.		A cheval ou en voiture	45 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
heures		do	0 50	1er sept. 1866	do
Lun., jeu.		do	52 00	1er janv. 1867	do
heures		do			
Mar., samedi	3 30 p.m.	do			
do	5 p.m.	do			
Mar., sam	3 30 p.m.	do			
do	5 p.m.	do			
shene et Sault Ste. Marie	deux fois	En raquettes ou traineau, chiens ou chaloupe, suivant le temps.	105 00	1er déc. 1866	do
voyage en 15 jours		do	0 20	1er oct. 1866	do
Vendredi		En voiture	40 00	1er juil. 1866	do
Whitby		A cheval ou en voiture	294 09	do	do
Quotidiennement		do			
de la malle		En voiture	9 30 a.m.		
Samedi	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture	38 00	1er janv. 1867	do
do		do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Springville.....	Stat. de ch. de fer...	John Dundas.....	3	12	En connexion avec les	trains.....
Stirton.....	Trecastle.....	Mathew Stet.....	8	6	En connexion avec la	malle
Thornhill.....	Toronto.....	Wm. C. Cooke.....	14	6	Quotidiennement.....	9 a.m.....
Vallentyne.....	Vroomanton.....	James Speiran.....	2	3	do	3 30 p.m.....
West Montrose.....	Winterbourne.....	Henry Wilber.....	2½	2	Lun., merc., ven.....	6 a.m.....
					do	8 a.m.....
					Mar., sam.....	8 a.m.....
					En connexion avec	la malle

DIVISION DE

Almonte.....	Powell.....	Denis Egan.....	5	1	Samedi.....	10 45 a.m.....
Almonte.....	Powell.....	Michael Egan.....	5	1	do	8 45 a.m.....
Arnprior.....	White Lake.....	James Havay.....	20	3	do	10 45 a.m.....
Athol.....	Plantagenet.....	John Campbell.....	16	3	do	8 45 a.m.....
Bagot.....	Burnstown.....	John Halliday, sen.....	5	3	do	10 a.m.....
Battersea.....	Kingston.....	Henry Hughes.....	15	2	do	3 30 p.m.....
Beachburg.....	Westmeath.....	Michael Fletcher.....	7	3	do	7 a.m.....
Belleville.....	Belleville, Quai de.....	Walter G. Fanning.....	1	12	do	1 p.m.....
Belleville.....	Bridgewater.....	Austin S. Reid.....	30	6	do	2 30 p.m.....
Bishop's Mills.....	Oxford Mills.....	Asa W. Bishop.....	8	2	do	5 p.m.....
Blessington.....	Shanonville.....	George R. Earle.....	14	2	do	10 35 a.m.....
Bridgewater.....	Plinton.....	J. A. Carscadden.....	12	1	do	9 a.m.....
Bridgewater.....	Madoc.....	Wm. B. Wemp.....	21	2	do	4 30 p.m.....
Brockville.....	Morristown, N.Y.....	Timothy M. Gray.....	2	6	do	12 30 p.m.....
Brockville.....	Westport.....	Peter McLernen et William Lathaum.....	44	6	do	7 a.m.....
Brudenell.....	Rockingham.....	Thomas Martin.....	7½	2	do	2 p.m.....
Caintown.....	Mallorytown.....	Israel B. Mallory.....	5	2	do	9 a.m.....
Centreville.....	Enterprise.....	Samuel Caswell.....	10	3	do	7 30 a.m.....

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			\$ cts.		
		A cheval ou en voiture...	0 20	1er oct. 1866.....	Quatre ans,
entre Elora et Hollen ...		do	205 00	1er juil. 1866.....	do
Quotidiennement.....	6 15 p.m.....				
do	11 45 a.m.....	En voiture.....	360 00	1er avril 1867.....	do
Lun., merc., vend.....	9 a.m.....				
do	7 a.m.....	A pied.....	40 00	do	Trois mois.
Mer. sam.....					
de Berlin.....		A cheval ou en voiture...	25 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.

KINGSTON.

Samedi.....	9 45 a.m.....				
do	11 45 a.m.....	A cheval ou autrement..	35 00	1er oct. 1866.....	31 déc. 1866.
do	9 45 a.m.....				
do	11 45 a.m.....	do	40 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
Mar., jeu., sam.....	7 30 p.m.....				
do	2 p.m.....	A cheval ou en voiture..	280 00	1er fév. 1867.....	do
do	5 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	112 00	1er avril 1867.....	do
do	3 30 p.m.....				
do	2 p.m.....	do	80 00	do	do
do	7 30 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	94 79	1er oct. 1866.....	do
Lun., merc., vend.....	2 30 p.m.....				
do	6 30 p.m.....	do	96 00	do	do
avec le bateau-à-vapeur.....		En voiture.....	4 50	par mois	
				22 avril 1867.....	Durant la saison de navigation '67.
Quotidiennement.....	2 30 p.m.....				
do	2 30 p.m.....	do	550 00	1er avril 1867.....	30 juin 1870.
Mar., vend.....	6 45 p.m.....				
do	4 15 p.m.....	A cheval ou en voiture..	65 00	1er août 1866.....	30 sept. 1867.
do	10 a.m.....				
do	4 p.m.....	do	130 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
Vendredi.....	3 30 p.m.....				
do	7 30 p.m.....	do	45 50	1er avril 1867.....	do
do	7 p.m.....				
do	12 noon.....	do	250 00	do	31 déc. 1867.
do	10 a.m.....				
do	3 p.m.....	Chaloupe ou sleigh, selon la saison.....	100 00	1er oct. 1866.....	Au choix du M. G. des P.
do	3 p.m.....				
do	4 30 p.m.....	En voiture.....	1300 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.
do	9 a.m.....				
do	11 45 a.m.....	A cheval ou en voiture..	50 00	do	do
do	5 30 p.m.....				
do	6 45 p.m.....	do	45 00	1er janv. 1867.....	do
Mar., jeu., sam.....	Midi.....				
do	9 30 a.m.....	do	84 00	1er juil. 1866.....	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Clarence	Clarence Creek	Firmin Naubert	5	2	Merc., sam.	5 15 p.m.
Clarence	Quai de McCaul	Francis Blaix	4	6	do	4 p.m.
Clarence	Quai de Thurso	Francis Blaix	2	6	Quot. durant la saison de	navigation
Clarence	Wendover	William Lamb	7	2	En connexion avec le	bateau-à- Merc., sam. 6 p.m.
Clontarf	Dacre	Pat. O'Shaughnessy	13	3	do	4 p.m.
Cobourg	Gore's Landing	William Ranney	12	3	Lun., merc., vend.	6 a.m.
Crysler	Bickinson's Landing	John Kavanagh	24	3	do	10 15 a.m.
Crysler	Dickinson's Landing	William Hoople	24	3	Mar., jeu., sam.	10 30 a.m.
Crysler	Morewood	William Shaver	7	3	do	3 p.m.
Crysler	Russell	Emerson Ross	14	2	do	9 a.m.
Dacre	Renfrew	John Brousson	14	3	Lun., merc., vend.	1 p.m.
Dalkeith	Vankleek Hill	Peter M. Stewart	7 1/2	2	Mar., jeu., sam.	8 a.m.
Dalkeith	Vankleek Hill	John P. Stewart	7 1/2	2	do	10 a.m.
Delta	Morton	Munston Struthers	12	3	do	2 p.m.
Delta	Morton	George Halladay	12	3	Lun., merc., vend.	10 30 a.m.
Denbigh	Harding	David Hughs	17	1	do	6 a.m.
Dixon's Corners	New Ross	Thomas Currie	6	1	do	4 p.m.
Douglas	Eganville	Robert Mills	10	6	do	4 p.m.
Douglas	Renfrew	Alexander Jamieson	17	6	do	6 p.m.
Dundonald	Hilton	M. E. Dulmage	4	2	do	6 p.m.
Eldorado	Madoc	Robert Simmons	7	6	do	6 p.m.
Elgin	Philippsville	Ira C. Mitchell	5	6	do	6 p.m.
Embrun	Russell	Theo. Lachapelle	5	2	do	6 p.m.
Embrun	Russell	Joseph Clemow	5	2	do	6 p.m.
Forfar	Harlem	William Lawson	8	6	do	6 p.m.
Frankford	Stockdale	Robert Rusk	2	2	do	6 p.m.
Frankford	Trenton	Sanger Golding	8	6	do	6 p.m.
Grafton	Vernonville	George Johnston	14	2	do	6 p.m.
Hartington	Harrowsmith	William Kennedy	3	2	do	6 p.m.

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Modé de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mer., sam.	5 p.m.		\$ cts.		
do	6 15 p.m.	A cheval ou en voiture..	45 00	1er mars 1867	31 mars 1869.
tel que requis		A cheval ou autrement	80 00		
vapeur de la malle d'Otawa		Canot ou chaloupe....	p. saison	1er juillet 1866	Au choix du M. G. des Postes.
Mer., sam.	5 35 p.m.				
do	7 35 p.m.	A cheval ou autrement..	\$35 du- rant l'été	29 avril 1867	do
Lun., merc., vend	1 p.m.				
do	8 45 a.m.	A cheval ou en voiture..	108 00	1er sept. 1866	Quatre ans.
Mar., jeu., sam.	5 30 p.m.				
do	1 p.m.	A cheval ou autrement..	200 00	1er juillet 1866	do
Lun., merc., vend	6 p.m.				
Mar., jeu., vend	2 p.m.	En voiture.....	200 00	1er oct. 1866	31 mars 1867.
Lun., merc., vend	6 p.m.				
Mar., jeu., sam	2 p.m.	do	200 00	1er avril 1867	30 sept. 1870.
do	11 30 a.m.				
do	9 30 a.m.	A cheval ou en voiture..	98 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Lun., vend	1 p.m.				
do	5 p.m.	do	79 00	1er nov. 1866	31 déc. 1866.
Lun., merc., vend	9 a.m.				
do	2 30 p.m.	do	172 00	1er oct. 1866	Quatre ans.
Mar., jeu.	7 30 p.m.				
do	5 30 p.m.	do	50 00	1er mars 1867	31 mars 1867.
do	6 p.m.				
do	7 30 p.m.	do	50 00	1er avril 1867	30 juin 1867.
Mar., jeu., sam	5 p.m.				
do	8 p.m.	do	90 00	1er oct. 1866	31 déc. 1866.
do	5 p.m.				
do	8 p.m.	do	110 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Jeu.	Midi				
Mercredi	6 30 p.m.	A pied ou autrement....	78 00	1er juillet 1866	Deux ans.
Vendredi	9 a.m.				
do	11 30 a.m.	do	30 00	1er avril 1867	31 mars 1868.
Quotidiennement	9 a.m.				
do	10 a.m.	A cheval ou en voiture..	220 00	1er jan. 1867	Quatre ans.
do	5 a.m.				
do	9 a.m.	do	360 00	do	do
Mar., vend	2 p.m.				
do	3 30 p.m.	do	38 00	1er juillet 1866	do
do	2 p.m.				
Quotidiennement	8 30 a.m.	En voiture.....	100 00	1er juin 1867	Au choix du M. G. des Postes.
do	5 p.m.				
do	4 15 p.m.				
do	3 p.m.	A cheval ou en voiture..	88 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Mar., vend	5 p.m.				
do	3 30 p.m.	A cheval ou autrement..	46 80	1er nov. 1866	31 déc. 1866.
do	5 p.m.				
do	3 30 p.m.	do	36 40	1er janv. 1867	Quatre ans.
Quotidiennement	7 15 p.m.				
do	5 30 p.m.	A cheval ou en voiture..	109 00	1er juillet 1866	do
Mer., sam.	3 30 p.m.				
do	4 30 p.m.	En voiture ou autrement	25 00	1er janv. 1867	Au choix du M. G. des Postes.
Quotidiennement	2 45 p.m.				
do	10 15 a.m.	En voiture.....	184 00	1er avril 1867	30 juin 1869.
Mar., vend	9 a.m.				
do	2 p.m.	A cheval ou en voiture..	88 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Mar., jeu.	8 45 p.m.				
do	7 15 p.m.	A pied ou autrement....	12 00	1er juin 1867	Au choix du M. G. des Postes.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Harrowsmith	Westport	Wm. H. Kennedy	36	1	Lundi	8 a.m.
Heckston	Kempville	John Dickinson	12	3	Mardi	8 a.m.
Hiawatha	Keene	James Taylor	6	1	Mar., jeu., sam.	11 a.m.
Hilton	Ongley	Peter H. Maybee	4	1	do	7 a.m.
Holcomb	Norwood	Samuel Clysdale	14	2	Samedi	2 44 p.m.
Inkermann	Iroquois	Michael Ault	21	3	do	5 p.m.
Innisville	Perth	Thomas Farmar	15	3	Vendredi	3 p.m.
Keene	Peterboro'	John McLaughlan	12	6	do	1 30 p.m.
Kilmarnock	Smith's Falls	Elias Brown	7 1/2	2	Mar., sam.	12 30 p.m.
Kingston	Morton	Robert Forestel	29	3	do	8 a.m.
Kingston	Portsmouth	William Wilson	2	6	Lun., merc., vend.	12 30 p.m.
Lanark	Playfair	George C. Mills	5	2	do	8 a.m.
Lanark	Rosetta	Thomas Dods	15	2	Mer., sam.	10 15 a.m.
Lansdown	Mount Webster	Robert Webster	10	1	do	8 a.m.
Lime Lake	Roblin	James Jarmin	10	1	Mar., jeu., sam.	7 a.m.
Lonsdale	Napanee	Robert B. Bell	17	2	Lun., merc., vend.	6 30 a.m.
L'Original	Rivière Raisin	James Murray, jun.	41	6	Quotidiennement	8 50 a.m.
Malakoff	Gower Nord	William Elliott	4	2	do	9 05 a.m.
Manotick	Stat. de Gloucester	David Hall	8 1/2	3	Mar., vend.	9 30 a.m.
Merrickville	Stat. d'Irish Creek	Robert Crozier	9	6	do	8 a.m.
Moira	Plainfield	Wm. Henry Deen	8	3	Mar., jeu., sam.	2 30 p.m.
Morton	Philipsville	Munston Struthers	10	3	do	5 30 p.m.
New Edinburgh	Stat. du chem. de fer d'Ottawa et Prescott	James Blackburn	8	12	Quot. tel que requis, en connexion	
North Augusta	Station du chemin de fer de B. et O.	James Wilcox	4 1/2	6	do	do
North Gower	Station d'Osgoode, ch. de fer O. et P.	William Elliott	8	6	do	do
Odessa	Yarker	Henry Deer	11	6	Quotidiennement	6 30 p.m.
Orleans	Ottawa	Hugh McHary	9	2	do	6 30 a.m.
Oxford, Station d'	Station du chemin de fer d'O. et P.	Andrew Holmes	1/7	3	Mar., vend.	3 p.m.
					do	6 p.m.
					Mar., jeu., sam., tel que requis,	

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi	5 p.m.		\$ ets.		
Lundi	5 p.m.	A cheval ou en voiture..	150 00	1er janv. 1867....	Quatre ans.
Mar., jeu., sam.	10 a.m.	do	160 00	do	do
do	12 30 p.m.	do	160 00	do	do
Samedi	6 15 p.m.	A cheval ou autrement..	52 00	1er juil. 1866....	31 déc. 1868.
do	4 p.m.	do	20 00	1er nov. 1866....	31 déc. 1867.
Vendredi	2 30 p.m.	do	70 04	1er juil. 1866....	Quatre ans.
do	4 p.m.	A cheval ou en voiture..	225 00	1er jan. 1867....	do
Mar., sam.	11 a.m.	Voiture	156 00	1er oct. 1866....	do
do	3 p.m.	do	340 00	1er juil. 1866....	do
Mar., sam.	3 30 p.m.	A cheval ou en voiture..	50 00	1er avril 1867....	do
Lun., merc., vend.	10 30 a.m.	do	248 00	1er oct. 1866....	do
do	5 p.m.	Voiture	100 00	1er avril 1867....	Deux ans.
do	10 30 a.m.	A cheval ou en voiture..	65 00	1er juil. 1866....	Quatre ans.
do	4 p.m.	do	112 00	1er avril 1867....	do
Quotidiennement	5 p.m.	do	60 00	1er juillet 1866....	do
do	10 30 a.m.	A cheval ou autrement..	36 00	1er avril 1867....	do
Mer., sam.	9 45 a.m.	A cheval ou en voiture..	160 00	1er oct. 1866....	do
do	9 a.m.	do	860 00	1er juillet 1866....	do
Lun., merc., vend.	1 p.m.	Voiture	860 00	1er juillet 1866....	do
Mar., jeu., sam.	1 30 p.m.	A cheval ou en voiture..	34 40	1er jan. 1867....	do
Quotidiennement	9 30 a.m.	do	100 00	1er avril 1867....	do
do	6 30 p.m.	do	200 00	1er juin 1867....	do
Mer., sam.	9 a.m.	A cheval ou en voiture..	60 00	1er oct. 1866....	do
do	10 30 a.m.	do	90 00	do	31 déc. 1866.
en connexion avec les trains.....		do	40 00	9 fév. 1867....	Au choix du M.-G. des Postes.
avec les trains.....		Voiture	125 00	1er oct. 1866....	Quatre ans.
Lun., merc., vend.	12 30 p.m.	A cheval ou en voiture..	248 50	1er jan. 1867....	do
do	9 45 a.m.	do	220 00	1er avril 1867....	do
Mar., jeu., sam.	7 30 p.m.	Voiture	60 00	1er oct. 1866....	31 mars 1869.
do	5 p.m.	A cheval ou en voiture..	20 00	1er nov. 1866....	Au choix du M.-G. des Postes.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Portage du Fort	Ross	Edward Murphy	3	6	Quot., tel que requis, en connexion	Pembroke
Port Hope	Rochester, N.Y.	C. F. Gildersleeve	60	6	Quot., à telles heures déterminées	
Prescott (2e malle)	Ogdensburg, N.Y.	Charles Plumb	2	6	Quotidennement	5 30 a.m. 6 10 a.m.
Prescott (service temporaire)	Ogdensburg, N.Y.	Charles Plumb	2	6	Quot., à l'arrivée du train du	Quotidennement
Renfrew	Sand Point	John Halliday, sen.	15	6	do	4 p.m. 7 a.m.
Roebuck	Spencerville	Jas. Bouvaird, jur.	4½	2	Merc, sam	1 p.m. 3 p.m.
Russell	Winchester	Henry Fitzpatrick	15	3	Mar, jeu, sam	8 a.m. 12 30 p.m.
Sand Point	Station du chemin de fer de B. et O.	H. J. Fourdrinier	¼	12	Quot., tel que requis, en connexion	
West Osgoode	Station du chemin de fer d'O. et P.	Albert Bower	2½	2	Trois fois par semaine,	tel que

DIVISION DE

Abercorn	Glen Sutton	Wm. A. Brown	7	1	Samedi	— p.m.
Augbigny	St. André Avelin	P. G. Aubrey	7	2	Mar, ven	8 a.m.
Aubrey	St. Jean Chrysotôme	Ant. Lafleur	4	2	do	10 a.m.
Aylmer	Ottawa	Jas. Mulligan	8½	12	Merc, sam	9 a.m.
Beaulac	Rawdon	Jas. Bailey	12	1	do	11 a.m.
Bethel	Durham Sud	Wilder Bartlett	6	2	En connexion avec les	malles à
Birchton	Sawyerville	John McNeight	6	6	Lundi	8 a.m.
Brompton	Brompton Falls	Wm. Wright	4	3	do	1 p.m.
Colfield	Otter Lake	Joseph Hill	19	1	Mar, jeu, sam, en connexion	Midi
Beauharnois	St. Timothée	Ant. Lefebvre	9	6	Jeu	3 p.m.
					Mercredi	
					Quot., en connexion avec	la malle

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec le courrier à Ross	en route à	Chaloupe ou sleigh, selon la saison	\$ ets.	1er juil. 1866	31 août 1867.
pour la course du bateau	à-vapeur	Par bateau-à-vapeur	208 00	8 avril 1867	Saison de navigation, 1867.
Quotidennement	6 40 a.m.	Chaloupe ou autrement, selon la saison	10 00 par sem.	1er avril 1867	Temporairement.
do	6 a.m.	do	108 00	27 nov. 1866	6 mai 1867.
matin d'Ottawa		do	100 00	1er fév. 1867	Quatre ans.
Quotidennement	10 a.m.	Voiture	312 00	1er nov. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
do	7 p.m.	A cheval ou autrement	30 00	1er jan. 1867	Quatre ans.
Merc, sam	4 p.m.	A pied ou autrement	0 12½	1er août 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
do	2 p.m.	par voy.	39 00	1er oct. 1866	Quatre ans.
Mar, jeu, sam	3 30 p.m.	A cheval ou en voiture	116 80		
do	11 a.m.				
avec les trains					
requis, en connexion avec	les trains				

MONTREAL.

Samedi	12 30 p.m.	Cheval ou voiture	44 00	1er nov. 1866	Au choix du M. G. des Postes.
En 1½ heure		do	60 00	do	do
Mar, vend	Midi	do	36 00	1er jan. 1867	do
do	9 30 a.m.	do	300 00	1er avril	do
Merc, sam	Midi	do	50 00	1er nov. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
do	10 a.m.	do	50 00	do	do
Ottawa, entrées et sorties		Voiture	300 00	1er avril	do
Lundi	4 p.m.	Cheval ou voiture	50 00	1er nov. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
do	11 a.m.	do	50 00	do	do
trains de la malle		do	200 00	1er oct. 1866	Quatre ans.
de et à Sherbrooke		Voiture	80 00	do	do
avec les trains de la mal	le	Cheval ou voiture	83 00	1er juillet 1866	do
Jeu	11 a.m.	do	208 00	1er jan. 1867	do
do	6 p.m.	do			
de et à Montréal		do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Coteau Landing	Ste. Zotique	Olivier Prieur	2 1/2	6	Quot., en connexion avec	les trains
Como	Quai du bat.-à-vap.	Geo. Matthews	3	12	D'après l'arrivée du	bateau-à-
Côte St. Vincent	St. Hermas	Edouard Groulx	5	6	Quotid., à 9 a.m., en connexion	nex'n avec
Clarenceville	Noyan	Charles Stewart	3	3	Mar., jeu, sam	8 a.m..... do 9 a.m.....
Compton	St. Edwige	J. P. D. Beauchemin	10	1	Samedi	2 p.m..... do 8 a.m.....
Coteau Landing	Stat. de chem. de fer	A. H. McIntyre	2	18	Trois voyages p. jour, en	connexion
Coteau du Lac	Rigaud	Clement Sabourin	20	3	Mar., jeu, sam	— p.m..... do 7 a.m.....
Cushing	Muddy Branch	F. Naubert	4 1/2	2	Mer., sam., en connexion	ion avec
Contrecoeur	Montréal	Joseph Lavigne	30	6	Quotidiennement	4 a.m..... do 3 p.m.....
Dunany	Shrewsbury	John Chambers	6	1	Samedi	6 p.m..... do 4 p.m.....
East Templeton	Perkins	Thos. D. Lewis	9	2	Lundi	.....
East Templeton	Templeton	Levi E. Dunning	5	2	Mar., sam., en connexion	avec les
East Bolton	South Bolton	John McMannis	8	3	Lun., merc., vend.	10 a.m..... do 8 a.m.....
Fort William	Rapides des Joachims	B. Trickey	88	2	Lun., jeu.	2 p.m.....
Georgeville	Magog	Henry Traver	10	6	Quot., en connexion avec	la malle de
Grass Pond	Knowlton	F. X. Baron	9	1	Samedi	8 a.m..... do 10 30 a.m.
Huntingdon	Manningville	Jesse Hayter	19	3	Lun., merc., vend.	6 a.m..... do 11 a.m.....
Isle aux Noix	Stottville	Toussaint Martin	3 1/2	6	Quotidiennement	4 p.m..... do 5 30 p.m.
Joliette	L'Assomption	Louis Martel	18	6	do	2 p.m..... do 7 p.m.....
Lachine	Ottawa	Comp. de navig. de la rivière Ottawa	112	6	do	— a.m.....
L'Assomption	Ste. Julienne	B. Rocher	23	3	Lun., merc., vend.	6 30 a.m..... do 1 30 p.m.
Lochaber, Baie de	Thurso	Archd. Campbell	5	2	Merc., sam.	8 a.m..... do 9 30 a.m.
Mansonville-Potton	Troy Nord, E.U.	J. McMannis	5	2	En connexion avec la	diligence

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
de la malle	.....	Cheval ou voiture	60 00	1er janv. 1867	Au choix du M.-G. des Postes.
vapeur	.....	A pied	10 00	Ouverture de la navigation, 1867	do
le courrier de et à Ste. Seholastique	.....	Cheval ou voiture	27c. par d'ble voy	do	Quatre ans.
Mar., jeu, sam	9 30 a.m.	Voiture	40 00	1er oct. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
do	8 30 a.m.				
Samedi	10 30 a.m.	Cheval ou voiture	36 00	1er janv. 1867	do
do	4 30 p.m.				
avec les trains de la malle	.....	Voiture	187 80 (20c. par d'ble voy ou 60c. parjour)	do	do
Mar., jeu, sam	11 a.m.	do	240 00	do	Quatre ans.
do	En 4 heures				
l'arrivée de la malle à Cushing	.....	do	50 00	1er oct. 1866	do
Quotidiennement	9 p.m.				
do	10 30 a.m.	do	478 00	1er janv. 1867	do
Samedi	5 30 p.m.				
do	7 30 p.m.	Cheval ou voiture	25 00	1er oct. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
Vend.	.....	do	64 00	1er nov. 1866	do
do	.....			
malles d'Ottawa, aller et retour	.....	Voiture	40 00	Clôture de la navigation, 1866	do
Lun., merc., vend.	10 a.m.	do	120 00	1er avril 1867	do
do	Midi				
Merc., sam	11 a.m.	Canot et cutter	400 00	1er janv. 1867	Pour la saison d'hiver de 1866-67.
do	11 a.m.				
et à Sherbrooke	.....	Voiture	21 66	1er déc. 1866	30 sept. 1870.
Samedi	Midi	A cheval	40 00	1er avril 1867	Au choix du M.-G. des Postes.
do	10 a.m.				
Lun., merc., vend.	3 p.m.	Voiture	198 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	10 a.m.				
Quotidiennement	6 45 p.m.	Bac et voiture	115 44	1er oct. 1866	31 déc. 1867.
do	5 15 p.m.				
do	11 p.m.	Voiture	315 00	do	Quatre ans.
do	7 p.m.				
do	— p.m.	Vapeur	4000 00	Printemps, 1867	do
do	— p.m.				
Lun., merc., vend.	6 30 p.m.	Voiture	311 00	1er oct. 1866	do
do	11 30 a.m.				
Merc., sam	10 30 a.m.	do	44 00	1er janv. 1867	Au choix du M.-G. des Postes.
do	9 a.m.				
de Knowlton	.....	do	64 00	1er juill. 1866	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Mattawa.....	Rapides des Joachims.....	John Bangs.....	55	1	Lundi.....	6 p.m.....
Milton.....	St. Valérien.....	A. Veronneau.....	7½	2	Mardi.....	4 p.m.....
Mongenais.....	Mont Oscar.....	H. R. McDonald.....	7	3	Chaque merc. et sam, en	connexion
Montréal, B. de P.....	Quai, b.-à-v., Québ.....	A. Dumaine.....	½	6	Mar, jeu, sam, en	connexion
Montréal.....	Pte. St. Charles.....	E. Blomeley.....	1	12	D'après l'arrivée du	bateau-à-Quotidiennement.....
North Wakefield.....	Rivière Désert.....	B. N. Reid.....	65	2	do.....	8 30 a.m.....
Papineauville.....	Ste. Angélique.....	J. B. N. Papineau.....	5	6	do.....	5 p.m.....
Montréal.....	Québec.....	Cie. de bat.-à-vap. Richelieu.....	180	6	do.....	8 a.m.....
Montréal.....	St. Jérôme.....	P. LeBelle.....	33	6	do.....	4 30 p.m.....
Portland.....	St. Jean, N.E.....	Comp. d'Exprès de l'Est.....	2	2	Mar, sam.....	3 p.m.....
Pembroke.....	Rapides des Joachims.....	Cie. de ch. de f. et de transp. d'Union.....	42½	2	Jeu, lun.....	6 a.m.....
Robinson.....	Stornoway.....	D. McLeod.....	25	3	do.....	6 30 a.m.....
Robinson.....	Sherbrooke.....	Warren Paige.....	26	6	do.....	1 p.m.....
St. Alexis.....	St. Jacques l'Achigan.....	Leandre Lebeau.....	3	3	Quot, en connexion avec	le train de
St. Anne des Plaines.....	St. Lin.....	J. M. Latour.....	10	3	Mar, jeu, sam.....	10 a.m., en L'Assomption.....
St. Bonaventure.....	St. Guillaume d'Upton.....	O. Salois.....	7½	1	Mar, jeu, sam.....	4 p.m.....
St. Columban.....	Ste. Scholastique.....	M. J. Phelan.....	9	3	do.....	1 p.m.....
St. Louis de Gonzague.....	St. Stanislas de Kostka.....	F. X. Cardinal.....	7	2	Sam, en connexion avec	l'arrivée de
St. Ours.....	St. Roch.....	P. Kenneur.....	½	6	Mar, jeu, sam.....	Midi.....

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Jedi.....	4 p.m.....		\$ cts.		
Mardi.....	Midi.....	Canot ou sleigh.....	416 00	1er juillet 1866.....	Au choix du M. G. des Postes.
avec la malle de et à	Granby.....	Voiture.....	66 00	1er janv. 1867.....	do
avec le courrier du Coteau	du Lac.....	A cheval ou en voiture..	60 00	1er oct. 1866.....	Quatre ans
vapeur.....		Voiture.....	0 50	21 août 1866.....	Au choix du M. G. des Postes.
Quotidiennement.....	8 20 a.m.....	} Voiture ou à pied.....	125 00	1er jan. 1867.....	do
do.....	4 50 p.m.....				
do.....	8 a.m.....				
do.....	5 20 p.m.....				
Vend, mar.....	10 a.m.....	Cheval ou voiture.....	715 00	1er oct. 1866.....	Quatre ans.
Mer, sam.....	6 p.m.....				
d'Ottawa.....		do.....	0 45	Printemps de 1867	Au choix du M. G. des Postes.
Quotidiennement.....	— a.m.....				
do.....	— a.m.....	Bateau-à-vapeur.....	4000 00	Ouverture de la navigation, 1867	Trois ans.
do.....	2 30 p.m.....	Voiture.....	550 00	1er avril 1867.....	Quatre ans.
do.....	2 30 p.m.....				
Mar, vend.....	5 a.m.....	Vapeur océanique.....	624 00 (\$6 par voyage.)	1er janv. 1867.....	Trois ans.
do.....	2 p.m.....				
Mer, vend.....	En 6 heures..	} Chaloupe en été et et voiture en hiver..	500 00	Printemps de 1867	Un an.
Mer, sam.....	4 30 p.m.....				
Mar, jeu.....	6 heures.....				
Mar, vend.....	4 p.m.....				
Lun, merc, vend.....	6 30 p.m.....	Voiture.....	270 00	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
do.....	Midi.....				
la malle à Montréal.....		do.....	500 00	do.....	do
connex. avec le courrier	de et à	Voiture ou à pied.....	40 00	1er oct. 1866.....	Au choix du M. G. des Postes.
Mar, jeu, sam.....	3 p.m.....	Voiture.....	62 60	do.....	Quatre ans.
do.....	6 p.m.....				
la malle à St. Guillaume.....		Cheval ou voiture.....	30 00	1er janv. 1867.....	Au choix du M. G. des Postes.
Mar, jeu, sam.....	5 p.m.....	Voiture.....	110 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.
do.....	2 p.m.....				
Lun, vend.....	10 30 a.m.....	do.....	60 00	1er janv. 1867.....	Au choix du M. G. des Postes.
do.....	12 30 p.m.....				
St. Ours.....		Traverse.....	20 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de
DIVISION DE

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.		
De	A				Jours.	Heures.	
Arthabaska. B. de P. de la Station d'...							
	Bulstrode	Benjamin Bergeron.	9	1	Samedi.....	11 a.m.....	
Arthabaska, do					do	8 a.m.....	
					2 fois par jour	En connex. avec les tr.	
Arthabaska, do	St. Christophe.....	Pierre Beauchêne...	3	12	do	do	
	St. Clothilde	George Boisclair.....	18	1	Samedi.....	8 a.m.....	
Avignon					do	Midi.....	
	Matapédiac	Octave Martin.....	7	1	Jedi.....	8 a.m.....	
Bagotville					do	10 a.m.....	
	Chicoutimi	Auguste Néron	12	2	Merc, sam	7 30 a.m.....	
					do	5 a.m.....	
Batiscan, pont de... ..					Quotidiennement	En con. av. b.-à-v. du Richelieu.	
	St. Pierre les Becquets	Auguste Demers.....	3	6	do	do	
Bécancour					do	En connex. avec les tr.	
	Stat. de chem. de fer	Stanislas Charron...	9	6	do	do	
Beaurivage					Lun, merc., vend	10 a.m.....	
	St. Sylvestre	Owen Loughrey.....	7	3	do	Midi.....	
Bécancour	Trois-Rivières.....	Benj. Rivard.....	6		Tel que requis.....	3 p.m.....	
					Tel que requis.....	5 p.m.....	
Bécancour, Stat. de					2 fois par jour.....	En connex. avec les tr.	
	Ste. Julie de Somerset	Donald McKinnon...	12	1½	do	do	
Bergerville.....					Quotidiennement	9 a.m.....	
	Québec	Alfred Wheeler.....	2½	6	do	4 p.m.....	
Bersimis	Mille Vaches	W. S. Church.....	45	15js.	Vend. alternativement	6 a.m.....	
					Sam. alternativement	6 a.m.....	
Berthier					Quotidiennement.....	En connex. avec les tr.	
	Stat. de che. de fer.....	Firmin Beaudouin...	2½	6	do	do	
Broughton					Vendredi	10 a.m.....	
	St. Joseph.....	J. O. C. Arcand.....	12	1	do	5 a.m.....	
Cap Rouge.....					Quotidiennement	8 a.m.....	
	Québec	Charles Hough.....	9	6	do	4 30 p.m.....	
Cap Rouge.....					Merc, sam	5 30 p.m.....	
	St. Foy.....	Godfrey Bertrand...	3	2	do	6 p.m.....	
Chicoutimi					Samedi	1 p.m.....	
	Jonquières.....	Achille Gagnon.....	12	1	do	7 a.m.....	
Clapham					Mer, sam	7 a.m.....	
	Inverness	Samuel Johnston...	10½	2	do	10 a.m.....	
Danville					Samedi	7 a.m.....	
	Wotton	Félix Turcotte.....	12	1	do	10 30 a.m.....	
Danville					Mercredi	7 a.m.....	
	Ham	Félix Turcotte...	24	1	do	Midi.....	

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.
QUEBEC]

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			\$	cts.	
Samedi.....	10 a.m.....				
do	1 p.m.....	Cheval ou voiture.....	35 00	1er juillet 1866....	30 juin 1870.
2 fois par jour.....	En connex. avec les tr.				
do	do	Voiture	75 00	1er oct. 1866....	30 sept. 1870.
Samedi	3 p.m.....	do	50 00	1er avril 1867....	31 mars 1871.
do	11 a.m.....				
Jedi.....	11 a.m.....				
do	9 30 a.m.....	A pied, à chev. ou en voit	25 00	1er août 1866....	30 sept. 1867.
Merc, sam	7 a.m.....				
do	9 30 a.m.....	Voiture	1 00	1er juillet 1866....	Saison de 1866.
Quotidiennement	En con. av. b.-à-v. du Richelieu.				
do	do	En chaloupe.....	30 00	4 mai 1867....	Saison de 1867.
do	En connex. avec les tr.				
do	do	Voiture	312 00	1er oct. 1866....	30 sept. 1870.
Lun, merc, vend.....	2 p.m.....	do	40 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1870.
do	Midi.....				
Tel que requis.....	6 30 p.m.....	do	0 60	14 juillet 1866....	30 sept. 1866.
do	4 30 p.m.....				
2 fois par jour.....	En connex. avec les tr.				
do	do	A pied ou en voiture.....	42 48	1er avril 1867....	31 mars 1871.
Quotidiennement	4 30 p.m.....				
do	9 30 a.m.....	Voiture	0 25	24 déc. 1866....	Hiver de 1866-67.
Diman, alternativement	6 a.m.....				
Sam. alternativement	6 a.m.....	A pied.....	140 00	1er oct. 1866....	Au choix du M.-G. des Postes.
Quotidiennement	En connex. avec les tr.				
do	do	Cheval ou voiture.....	50 00	do do	31 déc. 1867.
Vendredi.....	9 30 a.m.....	do	60 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1870.
do	12 30 p.m.....				
Quotidiennement.....	6 p.m.....				
do	9 30 a.m.....	Diligence	0 50	24 mai 1867	Été de 1867.
Mer, sam.....	6 30 p.m.....				
do	6 p.m.....	Voiture	0 50	24 déc. 1866	Hiver de 1866-67.
Samedi	Midi.....				
do	6 p.m.....	A pied ou en voiture.....	50 00	1er avril 1867....	31 mars 1868.
Mer, sam	11 30 a.m.....				
do	9 30 a.m.....	Cheval ou voiture	80 00	1er sept. 1866....	30 sept. 1867.
Samedi	1 p.m.....				
do	9 30 a.m.....				
Mercredi	5 p.m.....	Voiture.....	200 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1870.
do	Midi.....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	Nc. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Garthby	Ham	George Goodenough	15	1	Judi.....	11 a.m.....
Gaspé, Bassin de	Bat.-à-v. du Golfe	J. J. Kavanagh	3		do	7 a.m.....
Grande Baie	L'Anse St. Jean	L. E. Otis	36	f'ty	Tel que requis.....	En connex. avec les vap du golfe.
Grande Baie	Québec	J. B. Fairgrieve	118	2	Tel que requis.....	do
Grande Baie	Trav. de bat.-à-vap.	Wilfred Levêque	2	2	Merc. alternativement.....	6 a.m.....
Halifax	Ste. Sophie d'Halifax	Prosper Houte	10	3	Mar. alternativement.....	6 a.m.....
Ham	Marbleton	George Goodenough	10	2	Mer, sam.....	10 a.m.....
Hemison	Standon	John Nicholson	10	1	Mar, vend.....	7 a.m.....
Inverness	New Ireland	Ira B. Hall	17	3	Mer, sam.....	6 30 a.m.
Inverness	Ste. Julie de Somerset	Donald McKinnen	10	6	do	6 a.m.....
Isle Verte	St. Eloi	Charles Thériault	8	3	Lun, merc, vend.....	12 30 p.m.
Isle Verte	St. Eloi	Charles Thériault	8	3	do	10 a.m.....
Kamouraska	St. Paschal	Théodore Sirois	4 1/2	12	Lun, vend.....	7 a.m.....
Kamouraska	St. Paschal	Thomas Ward	4 1/2	12	do	10 a.m.....
La Baie	Nicolet	David Rochette	9	6	do	1 p.m.....
Lac Aylmer	Stornoway	Ferdinand Legendre	9	1	Samedi.....	10 a.m.....
Lac Aylmer	Stornoway	Antoine Beauvais	9	1	do	1 p.m.....
Lac Etchemin	Langevin	Louis Vermette	15	1	do	10 a.m.....
Lambton	Valletort	Louis Paradis, jun.	8	1	do	10 30 a.m.
Leeds	West Broughton	Antoine Morrissette	13	3	do	8 a.m.....
Les Escoumains	Tadouac	Richard Morin	30	1	do	3 a.m.....
Lévis	New Liverpool	Pierre Cauchon	5	6	do	En con. av. le ch. de f.
Lévis	Pointe Lévis Est.	Hermé gilde Martin	2	6	do	do
Lévis	Québec	Pierre Baras	1	12	do	do

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Judi.....	11 a.m.....	Voiture.....	\$ 52 00	1er jan. 1867.....	31 déc. 1870.
do	3 p.m.....	En connex. avec les bat.-à-vap.	20 00	9 mai 1867.....	Saison 1867.
tel que requis.....	do	A pied.....	par sais.		
Mardi, alternativement.....	6 p.m.....	Chaloupe ou canot en été, et en voiture ou à pied en hiver.....	100 00	1er juillet 1866.....	30 sept. 1867.
Merc, alternativement.....	6 p.m.....	Bateau-à-vapeur.....	\$5 par d'ble voy	25 juin 1867.....	Saison 1867.
Merc, sam.....	6 a.m.....	Voiture.....	0 50	26 juin 1867.....	do
Judi, dim.....	7 a.m.....	do	66 00	1er déc. 1866.....	30 sept. 1870.
Merc, sam.....	6 30 a.m.	do	65 00	1er juillet 1866.....	30 juin 1867.
do	7 p.m.....	do	34 00	1er nov. 1866.....	31 déc. 1870.
Lun, merc, vend.....	11 30 a.m.	do	180 00	1er oct. 1866.....	30 sept. 1870.
do	2 p.m.....	do	124 00	1er avril 1867.....	31 mars 1871.
Lun, vend.....	Midi.....	A cheval ou en voiture.....	68 00	1er nov. 1866.....	31 déc. 1866.
do	9 a.m.....	do	80 00	1er jan. 1867.....	31 déc. 1870.
Samedi.....	Midi.....	En connex. avec les trais.	208 00	1er oct. 1866.....	31 déc. 1866.
do	3 p.m.....	Voiture.....	152 00	1er jan. 1867.....	31 déc. 1870.
Mar, jeu, sam.....	10 a.m.....	do	149 00	1er oct. 1866.....	30 sept. 1870.
do	4 p.m.....	do	40 00	1er nov. 1866.....	31 déc. 1866.
Quotidiennement.....	9 a.m.....	do	36 00	1er janv. 1867.....	31 déc. 1870.
do	8 a.m.....	do	60 00	1er mars. 1867.....	31 mars 1868.
Mar, jeu, sam.....	9 30 a.m.	do	32 00	1er nov. 1866.....	31 déc. 1867.
do	Midi.....	do	123 48	1er oct. 1866.....	30 juin 1868.
do	9 30 a.m.	do	173 32	1er juin 1867.....	31 déc. 1869.
2 fois par jour.....	En connex. avec les trais.	do	154 00	1er avril 1867.....	31 mars 1871.
do	do	A pied.....	100 00	7 mai 1867.....	31 oct. 1867.
do	do	A pied et par bateau-à-vapeur en été, et en hiver par canot ou voiture.....	240 00	1er oct. 1867.....	30 sept. 1870.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Lévis.....	St. Michel.....	Hermé-gille Martin	15	6	Quotidiennement	4 p.m.
Maddington.....	Stanford.....	Joseph Guilmette...	13	2	do	5 a.m.
Isles de la Madeleine	Pictou.....				Mer., sam.....	11 a.m.
Isles de la Madeleine	Basin de Gaspé ou de Percé.....	J. B. F. Painchaud.	120	15js.	1er et 20 de chaque mois	8 a.m.
Maple Grove.....	Sanborn.....	Thomas Hurley.....	11½	2	do	do
Méthot, moulins de	St. Flavien.....	Joseph Mailloux.....	4	2	5 et 25	do
Méthot, moulins de	St. Flavien.....	Téles. Desrochers.....	4	2	10	do
Murray Bay.....	Débar. du bat.-à-vap	Edouard Tremblay.	2	4	do	do
Murray Bay.....	Débar. du bat.-à-vap	Edouard Tremblay.	2	4	Lun., vend.....	10.30 a.m.
New Carlisle.....	Steamers du golfe...	Matthew Caldwell...	3		do	do
New Liverpool.....	St. Jean Chrysostôme.....	Alexis Pichet.....	3	6	do	7 a.m.
Nicolet.....	St. Grégoire.....	Odilon Hébert.....	8	6	do	En connex. avec les tr.
Nicolet.....	Ste. Monique.....	Henry Beaudry.....	8	3	do	do
Nicolet.....	Ste. Monique.....	Henry Beaudry.....	8	3	do	do
Percé.....	Steamers du golfe...	Phil. LeBoutillier...	½		do	do
Port Neuf.....	St. Bazile.....	Gabriel Jobin.....	7	2	do	do
Québec.....	Quai du bat.-à-vap. (Richelieu).....	Wm. Reynolds.....	½	12	do	do
Québec.....	Quai du bat.-à-vap.	Charles Hough.....	½	4	do	do
Québec.....	Stoneham.....	F. J. McKee.....	18	1	do	do
Rivière Ouelle.....	Station du ch. de fer.	Joseph Lebrun.....	5	12	do	do
Ste. Agathe.....	Station du ch. de fer.	Lazare Boulanger...	8	2	do	do
St. André.....	Station du ch. de fer.	André Ouellet.....	7	6	do	do

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement	7 30 p.m.	Voiture	\$ cts.		
do	6 30 p.m.	do	425 00	1er avril 1867....	31 mars 1871.
Merc., sam.....	10 30 a.m.	do	99 00	do	do
do	1 30 p.m.				
D'après l'état du vent et du temps.		Goëlette	100 00	1er mai 1867....	30 juin 1871.
Lun., ven.....	10 a.m.				
do	1 30 a.m.	Voiture	82 00		
Mar., ven.....	En connex. avec les tr.	do	p. année	1er oct. 1866	30 sept. 1870.
do	do	Cheval ou voiture	40 00	do	31 déc. 1866.
do	do	do	45 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1870.
Mar., jeu., ven., sam.....	En connex. av. le stur'r Magnét.	do	0 50		
do	do	Voiture.....	par voy..	7 août 1866....	Saison 1866.
do	do	do		25 juin 1867....	Saison 1867.
do	do				
Tel que requis.....	do	do	1 00	9 mai 1867....	do
Quotidiennement.....	10 30 a.m.				
do	11 30 a.m.	Cheval ou voiture.....	68 00	1er oct. 1866....	30 sept. 1870.
do	10 a.m.	do		do	do
do	1 30 p.m.	Voiture	99 00	do	do
Mar., jeu., sam.....	10 a.m.	do	66 00	1er nov. 1866....	31 déc. 1866.
do	1 p.m.	do	66 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1870.
do	10 a.m.	do			
do	1 p.m.	do			
Tel que requis.....	do	Chaloupe.....	0 75	9 mai 1867....	Saison 1867.
do	do	par voy..			
Merc., sam.....	9 a.m.	Voiture	43 00	1er juillet 1866....	30 juin 1870.
do	Midi.....	do			
2 fois par jour.....	En connex. a. les stur's Richelieu.	do	100 00	4 mai 1867....	Saison 1867.
do	do	do			
do	do	do			
Jeu., dim	En connex. av. le stur'r Magnét.	do	1 25	25 mai 1867....	do
Mar., vend.....	do	do	par voy..		
Samedi	10 a.m.	do	40 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1867.
do	6 p.m.	do			
2 fois par jour.....	En connex. avec les tr.	do	178 00	1er oct. 1866....	do
do	do	do			
do	do	Cheval ou voiture.....	60 00	1er avril 1867....	31 mars 1871.
Mer., sam.....	do	do			
do	do	do			
Quotidiennement	do	Voiture	144 00	1er oct. 1866....	31 déc. 1867.
do	do				

ÉTAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
St. Anne la Pêrade	St. Prosper	Pierre Begué	7	2	Mar., sam.	8 a.m. 10 30 a.m.
St. Anne la Poca- tière	St. Onézime	Joseph Dionne	6	2	Mar., vend.	8 a.m. 10 a.m.
St. Apollinaire	Station du ch. de fer	François Baron	7	2	do	En connex. avec les tr.
St. Aubert	Station du ch. de fer	Cyprien Bourgault	1½	6	Quotidiennement	do
St. Aubert	Vaillancourt	W. F. Vaillancourt	31	1	Dimanche	1 p.m.
St. Charles	St. Gervais	Etienne Côté	5	6	Samedi	7 a.m.
St. Charles	St. Gervais	Etienne Côté	5	6	Quotidiennement	3 p.m.
St. Denis	Station du ch. de fer	Damase Martin	4	6	do	Midi
St. Denis	Station du ch. de fer	Damase Martin	4	12	Deux fois par jour	do
St. Grégoire	Trois-Rivières	J. C. Poulin de Courval	8	6	Quotidiennement	4 p.m.
St. Maurice	Valmont	Alfred Blais	9	1	Vendredi	11 a.m.
St. Maurice	Trois-Rivières	François Duchesnay	10	3	do	8 a.m.
St. Nicholas	Station du ch. de fer	Morris Scott	6	7	Mar., jeu., sam.	9 a.m.
St. Raphaël	Station du ch. de fer	Abraham Couture	6	6	do	11 30 a.m.
St. Sophie d'Hali- fax	Somerset	Pierre Jutras	6	3	Quotidiennement	En connex. a. les trains.
Village des Aulnaies	Station du ch. de fer	Hilaire Levêque	5	12	do	do

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—Fin.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., sam.	Midi		\$ cts.		
do	9 30 a.m.	Cheval ou voiture	36 00	1er avril 1867	31 mars 1871.
Mar., vend.	11 30 a.m.	Voiture	50 00	1er juillet 1866	30 juin 1870.
do	9 30 a.m.				
do	En connex. avec les tr.				
do	do	Cheval ou voiture	50 00	1er oct. 1866	31 déc. 1867.
Quotidiennement	do				
do	do	A pied, cheval ou voiture	50 00	do	do
Samedi	2 p.m.	Voiture	104 00	1er juil. 1866	30 juin 1870.
Dimanche	8 p.m.				
Quotidiennement	1 p.m.	do	40 00	1er oct. 1866	31 mars 1867.
do	4 p.m.	do	60 00	1er avril 1867	31 déc. 1867.
do	4 p.m.	do			
do	En connex. avec les tr.	do	80 00	1er oct. 1866	20 nov. 1867.
Deux fois par jour	do	do	140 00	1er déc. 1866	31 déc. 1867.
Quotidiennement	7 p.m.	do			
do	5 p.m.	do	0 60		
Vendredi	10 a.m.		par jour	13 juil. 1866	30 sept. 1866.
do	1 p.m.	Cheval ou voiture	36 00	1er déc. 1866	31 déc. 1867.
Mar., jeu., sam.	1 30 p.m.	Voiture	116 00	1er juil. 1866	30 sept. 1870.
do	11 a.m.				
Quotidiennement	En connex. avec les tr.	do	218 40	1er oct. 1866	do
do	do	do	120 00	do	31 déc. 1867.
do	do	do			
do	do	do			
Lun., merc., vend.	9 30 a.m.	do	50 00	do	30 sept. 1870.
do	3 30 p.m.	do			
Deux fois par jour	En connex. avec les tr.	do	192 00	do	31 déc. 1867.
do	do	do			

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.
 ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 juin 1867, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce Département soit pour dépenses additionnelles encourues ou à l'êtré en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionnel requis et les allocations additionnelles.

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Prix fixé par le contrat.	Service additionnel requis.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
De	A						
Alfred.	L'Original.	Edvard Holmes.	Service tri-hebdomad.	\$ cts. 80 00	2½ mil. addit. de parcours p. dess. Caledonia Springs.	15 00	1er août 1866.
Alton.	Caledon.	Edward Clarke.	do	80 00	3 voyages de plus par semaine.	60 00	1er juillet 1866.
Ardoch.	Gemley.	James Stalker.	Service hebdomadaire.	45 00	1 mille de parcours additionnel occasionné par le déplacement du bureau de poste d'Ardoch.	5 00	1er octobre 1866.
Beaverton.	St. André Avelin.	W. Bartlett.	do	32 00	1 voyage de plus par semaine.	28 00	1er nov. 1866.
Georgina.	Newmarket.	Elijah Prosser.	Service quotidien en hiver de 41 milles; service quotidien en été de 24 milles et un tri-hebdomadaire de 10 milles.	845 00	1½ mille en desservant Wilfred en été.	10 00	1er sept. 1866.
Georgina.	Peterlaw.			0 75			
Béancour.	Station du c. de fer.	Raphaël Lativière.	3 milles de parcours aller et retour.		150 par jour 2 milles de parcours occasionné par le dépl. d'un chem. entre Béancour et la station du c. de fer.		1er juillet 1866.
Berlin.	Preston.	Christoph. Kress.	Transport de la malle entre Preston et Berlin seulement.	267 00	Route prolongée jusqu'à Waterloo.	50 00	16 juillet 1866.
Bethel.	Durham Sud.	W. Bartlett.	Service hebdomadaire.	30 00	1 voyage de plus par semaine.	20 00	1er nov. 1866.
Camden Est.	Napanee.	Henry Finkle.	Service quotidien.	140 00	½ mille de parcours addit. pour dess. Napanee mills.	4 00	1er déc. 1866.
Chatham.	Dawn Mills.	Edward Hall.	Service tri-hebdomad.	300 00	Parcours additionnel de 4 milles pour desservir le bureau de poste à Drusdon.	60 00	1er juillet 1866.
Clover Hill.	Thompsonville.	Edward Lee.	Semi-hebdo, 5 milles.	52 00	1½ mille de parc. addit. en desservant Underhill.	15 60	1er août 1866.
Clover Hill.	Thompsonville.	Edward Lee.	Semi-hebdo, 6½ milles.	57 60	3½ milles de parc. addit. en conséquence du déplacement d'un chemin privé.	36 40	15 août 1866.
Colfield.	Thorne.	Joseph Hill.	Service hebdomadaire.	52 00	Extension de la route jusqu'au lac Otter, une distance de 7 milles.	36 00	1er juillet 1866.

Colpo's Bay.	Owen Sound.	David Mallard.	Service hebdomadaire.	150 00	½ mille additionnel de parcours pour desservir le bureau de poste de Park Head.	3 00	1er sept. 1866.
Conway.	Napanee.	Edward Howard.	Service tri-hebdomad.	240 00	Parcours additionnel de 2½ milles, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Conway.	27 00	1er juillet 1866.
Coteau Landing.	Ste. Zofique.	J. Zerningham.	do	39 00	3 voyages additionnels par semaine.	21 00	1er sept. 1866.
Erinsville.	Hardinge.	Benjamin York.	Service hebdo, 31 mil.	150 00	Service additionnel de ½ de mille, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Hardinge.	2 55	1er nov. 1866.
Fenelon Falls.	Lindsay.	Michael Myles.	Service quot., 31 mil.	460 00	Parcours additionnel de 2 milles, occasionné par le déplacement du bureau de poste d'Isley.	14 11	1er juillet 1866.
Fort William.	Rapides des Champs.	B. Trickey.	Service hebdomadaire.	200 00	1 voyage additionnel par semaine.	200 00	1er janv. 1867.
Hawkesville.	Listowell.	Henry Markie.	Service tri-hebdomad.	300 00	½ mille additionnel de parcours pour desservir le bureau de poste de Wallenstein.	6 81	do
Laegan.	Skye.	Jas. R. McKenzie.	Service hebdomadaire.	45 00	2 voyages additionnels par semaine.	35 00	1er mars 1867.
Lévis.	Québec.	Pierre Barus.	2 voyages par jour.	240 00	6 voyages additionnels par semaine.	120 00	1er juin 1867.
Malton.	Succurs. sur la côte.	François Bertrand.	do	50 00	do	25 00	do
Mansfield.	Richview.	Thomas Trayner.	Quotidien, 3 milles.	115 00	½ mille additionnel de parcours, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Richview.	9 62	1er nov. 1866.
March.	Mulmur.	William Paisley.	Service hebdomadaire.	38 00	Une maille additionnelle par semaine.	22 00	1er déc. 1866.
Milton.	South March.	George Wm. Monk.	Service tri-hebdomad.	100 00	Parcours additionnel de ½ de mille, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Torbolton.	6 82	1er juin 1867.
Mount Albion.	St. Valérien.	A. Veronneau.	Deux fois par semaine.	48 00	Parcours additionnel de 2 milles, occasionné par le déplacement du bureau de poste de St. Valérien.	18 00	1er jan. 1867.
Mount Albert.	Ryckman's Corners.	D. F. Davis.	Service tri-hebdomad.	96 00	Parcours additionnel de 1 mille, occasionné par le déplacement des bureaux de poste de Mount Albion et de Ryckman's Corners.	26 00	1er octobre 1866.
Murray Bay.	Sharon.	Henry Pegg.	Tri-hebdom, 7 milles.	48 00	Parcours additionnel d'un ½ de mille, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Sharon.	1 72	1er juillet 1866.
Oxford Centre.	Tadoussac.	Romaud Leclerc.	Service hebdomadaire.	184 00	1 voyage additionnel par semaine.	184 00	1er juin 1867.
St. Alexis.	Vandecar.	Daniel Smith.	Service semi-hebdom.	40 00	6 milles additionnels de parcours par l'extension de la route jusqu'à Woodstock.	40 00	1er fév. 1867.
St. Catherine.	St. Jacques L'Aché.	L. Lebeau.	do	26 00	1 voyage additionnel par semaine.	14 00	1er octobre 1866.
St. Denis.	St. Raymond.	William Davidson.	15 milles de parcours aller et retour.	96 00	Parcours additionnel de 3 milles, occasionné par le déplacement d'une partie de la ci-dev. route post.	19 20	1er juillet 1866.
Sarnia.	Stat. du ch. de fer.	Damase Martin.	Service quotidien.	80 00	5 voyages additionnels par semaine.	60 00	1er déc. 1866.
Sombra.	Sombra.	Thomas Whitford.	do	596 00	1 mille additionnel de parcours par le déplacement du bureau de poste de Sombra.	29 80	14 janv. 1867.
Sombra.	Wilkesport.	Peter Cattanauch.	Service hebdomadaire.	65 00	1 voyage additionnel par semaine.	13 00	1er octobre 1866.
South Ely.	Wilkesport.	Peter Cattanauch.	Service semi-hebdom.	26 00	Parcours additionnel de 1 mille, occasionné par le changement du site du bureau de poste de Ely Sud.	9 28	14 janv. 1867.
Trenton.	Valcour.	Joseph Roussin.	do	55 00	Parcours additionnel de ½ de mille, occasionné par le changement du site du bureau de poste de Wooler.	8 00	1er avril 1867.
	Wooler.	M. H. Fieldhouse.	do	...	...	5 00	1er mars 1867.

ETAT No. 6.—Etat des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada, en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Prix original.	Service additionnel requis.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
De	A						
Waterloo	Mansenville, etc...	John McMannis..	Quotidien entre Waterloo et Knowlton, et tri-hebdomadaire de Knowlton à Mansenville et Knowlton Landing	\$ cts.		200 00	1er octobre 1866.
				524 50	3 voyages additionnels par semaine.....		

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.—A.

Etat des diminutions de dépenses dans les contrats en force et effectués par le Département des Postes, durant l'année expirée le 30 juin 1867, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette diminution se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originellement prescrit par le contrat, le prix originnaire, les raisons qui ont donné lieu à cette diminution, le montant de la réduction dans le prix et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originellement prescrit par le contrat.	Prix originnaire.	Raison de la diminution.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la diminution.
Do	A						
Malta	Tiverton	Jno. McNaughton	Tri-hebdomad., 6½ milles	\$ cts. 80 00	Ferr. du b. de p. de Malts, 3½ mil. de parc. de mcins	43 00	1er janv. 1867.
Méris	Rivière du Loup	L. J. Caron	94 milles de parcours complet	1516 60	Parcours diminué de 5 milles par la fermeture de la succursale à la Pointe aux Pères	24 60	do
Mount Albiol	Glanford Nord	Daniel T. Davis.	Service tri-hebdomad're.	128 00	Parcours diminué de 2 milles par la ré-ouverture du bureau de poste de Ryckman's Corners	32 00	1er juillet 1866.
Port Elmaley	Station de chemin de f. de B. et O.	Isaac Jones	do	50 00	Parcours diminué de 1 mille par le déplacement de la station du chemin de fer	14 00	1er janv. 1867.
Sombra	Wallaceburg	W. H. Brown	Service semi-hebdomad.	150 00	Parcours diminué de 1 mille par le déplacement du bureau de poste de Sombra	10 00	14 janv. 1867.
Springford	Woodstock	George Bleakley.	Service quotidien	700 00	Parcours diminué de 2 milles. Service du b. de p. d'Oxford Centre par cette route étant discontinué	40 00	1er fév. 1867.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 7.

ETAT de toutes les amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs pour n'avoir pas délivré la malle au temps dit ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature du délit, la route sur laquelle il a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle fut imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

ROUTES.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant.	Si elle a été remise, et pour quelle raison.
Do	A					
Alton.....	Caledon	Edward Clarke.....	Courrier n'a pas délivré les malles à Alton, le 15 janvier.....	18 janvier 1867..	5 00	Non remise.
Beauharnois	Valleyfield	P. Ledue.....	Service non-accomplí le 20 décembre 1866.....	31 décem. 1866..	1 50	do
Brighton.....	Kingston	Edward Howard.....	Retard des malles en route.....	11 avril 1867....	5 00	do
Camden Est.....	Tanworth	Richard Douglas..	Courrier ivre, et manque de transporter les malles à Tanworth.....	29 mars 1867....	5 00	do
Carillon	Ottawa	J. Murray, Jr.....	Irrégularités dans le service des malles en déc. 1866.....	2 janvier 1866..	2 00	do
Chatsworth	Orangeville ..	William Armstrong.	Le courrier ne s'est pas rendu à Chatsworth, en deux occasions—arréta à Peterley.....	1er sept. 1866....	5 00	do
Chatsworth	do	do	Oublié de se rendre à Chatsworth le 16 octobre.....	6 octobre 1866..	5 00	do
Chatsworth	do	do	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie.....	10 octobre 1866..	5 00	do
Drumbo	New Hamburg ..	Jacob Saylor.....	Courrier ivre, les malles négligées et retardées.....	19 juillet 1866..	5 00	Remise—Iro offense.
Drumbo	do	do	Malles arrivées tard à Kemptonville en diverses occasions.....	5 décem. 1866..	10 00	Non remise.
Kemptville.....	Merrickville.....	James Armstrong..	Négligé de transporter les malles de Kingston au Cap Vincent.....	12 avril 1867....	5 00	do
Kingston	Cap Vincent, E. U.	George Dawson....	Négligé de desservir le bureau de poste de l'île Wolfe.....	20 juillet 1866..	5 00	do
Kingston	do	do	Négligence du courrier de prendre les malles à l'île Wolfe en deux occasions.....	7 mars 1867....	2 50	do
Kingston	do	do	Retard des malles à Morton en diverses occasions.....	9 avril 1866....	5 00	do
Kingston	Morton	Robert Forestal....	Retard des malles en route.....	3 avril 1867....	5 00	do
Lonsdale	Napanee	Robert B. Bell.....	Négligé de mettre les malles à l'épreuve en diverses occasions.....	4 mai 1867....	2 50	do
Lonsdale	do	do	Retard des malles à Napanee en diverses occasions.....	6 juin 1867....	2 50	do
Métis	Rivière du Loup..	L. J. Caron.....	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie.....	11 sept. 1866....	2 00	do
Métis	do	do	Retard des malles.....	13 mars 1867....	4 00	do
Mill Point	Napanee	C. F. Gilderleeve..	Négligé de mettre les malles à bord du bateau à vapeur à Mill Point.....	13 mai 1867....	2 50	do
Montreal.....	Trois-Rivières..	E. Lacerte	Irrégularités dans le service des malles, en diverses occasions durant l'année—les amendes étant imposées dans tous les cas.....	24 00	24 00	do

Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr.....	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie.....	9 août 1866....	5 00	do
Paris, Station de ..	do	do	Courrier de la malle retardé.....	26 sept 1866....	5 00	do
St. Hilaire.....	Soel	Asa J. Parsel.....	Irrégularités dans le service des malles en novembre et décembre 1866.....	26 déc. 1866....	10 00	do
		E. Laliberté.....		7 déc. 1866....	5 00	do

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Aros.....	Bexley.....	Victoria.....	Charles McInnes.....	1er décembre 1866.
Aubrey.....	Georgetown Sud.....	Châteauguay.....	Antoine Lafleur.....	1er janvier 1867.
Avignon.....	Métapédia.....	Bonaventure.....	Octave Martin.....	1er août 1866.
Beaulac.....	Wexford.....	Montcalm.....	James Bailey.....	1er novembre 1866.
Beaurivage.....	St. Sylvestre Est.....	Lotbinière.....	Owen Loughrey.....	1er janvier 1867.
Brunner.....	Ellice.....	Perth.....	Jacob Brunner.....	do
Bushfield.....	Morris.....	Huron.....	James Holland.....	1er novembre 1866.
Caledonia Springs (ré-ouvert).....	Caledonia.....	Prescott.....	John D. Cameron.....	1er août 1866
Clarence Creek.....	Clarence.....	Russell.....	Firmin Naubert.....	1er mars 1867.
Coleraine (ré-ouvert).....	Gore de Toronto.....	Peel.....	John Gardhouse.....	1er janvier 1867.
Corinth.....	Bayham.....	Elgin, D. E.....	Fred A. Best.....	1er mars 1867.
Dalibaire.....	Dalibaire.....	Rimouski.....	Rodolphe Guimond.....	1er janvier 1867.
Dalkeith.....	Locheil.....	Glengary.....	William Robertson.....	1er mars 1867.
Derwent.....	Westminster.....	Middlesex, D. E.....	L. G. Willisie.....	1er novembre 1866.
Deux Rivières.....		Dist. de Nipissing.....	Robert Ranson.....	1er octobre 1866.
Dornoch.....	Oxford Nord.....	Oxford, D. S.....	Peter Gardner.....	1er mars 1867.
Dryden.....	Wallace.....	Perth.....	Richard Johnson.....	1er septembre 1866.
Egbert.....	Essa.....	Simcoe, D. S.....	James Strachan.....	1er novembre 1866.
Egypte.....	Milton.....	Shefford.....	J. B. Gouette.....	1er janvier 1867.
Eldorado.....	Madoc.....	Hastings, D. N.....	Adam Dickson.....	1er juin 1867.
Enfield.....	Darlington.....	Durham, D. O.....	Jonathan Hymers.....	1er novembre 1866.
Evelyn.....	Nissouri Ouest.....	Middlesex, D. E.....	George Henshaw.....	1er mars 1867.
Fairview (ré-ouvert).....	Gore de Downie.....	Perth.....	Richard Forrest.....	do
Fort Ingall (succ).....		Témiscouata.....	Robert England.....	1er juin 1867.
Foxboro' (ré-ouvert).....	Thurlow.....	Hastings, D. S.....	William Duffy.....	1er juillet 1866.
Fulton (ré-ouvert).....	Grimsby.....	Lincoln.....	J. E. White.....	do
Garneau (ré-ouvert).....	Lafontaine.....	L'Islet.....	Cyprien Caouette.....	1er décembre 1866.
Grass Pond.....	Bolton.....	Brome.....	F. X. Baron.....	1er avril 1867.
Harmony.....	Easthope Sud.....	Perth.....	Edmund Corbett.....	1er mars 1867.
Hartington.....	Portland.....	Frontenac.....	William Kennedy.....	1er juin 1867.
Haultain.....	Burleigh.....	Peterboro'.....	Giles Stone.....	1er août 1866.
Highfield.....	Etobicoke.....	York, D. O.....	H. Dutchburn.....	1er juillet 1866.
Hillsdale.....	Medonte.....	Simcoe, D. N.....	John Faragher.....	1er février 1867.
Homer (ré-ouvert).....	Grantham.....	Lincoln.....	Peter A. Cavers.....	1er juillet 1866.
Indian Cove.....		Lévis.....	Patrick Wallace.....	1er juin 1867.
Ironside.....	Hull.....	Ottawa.....	Horace Donnelly.....	1er janvier 1867.
Irvine.....	Inverness.....	Mégantic.....	S. B. Thurber.....	1er décembre 1866.
Jonquières.....	Jonquières.....	Chicoutimi et Sagunay.....	Rév. Frs. Gagné.....	1er avril 1867.
Kimbolton.....	Bolton.....	Brome.....	John Blaisdel.....	do
Langevin.....	Langevin.....	Dorchester.....	Louis Vermette.....	1er mars 1867.
Langford.....	Brantford.....	Brant, D. O.....	W. W. Langs.....	1er février 1867.
Lansing.....	York.....	York, D. E.....	R. G. Lambert.....	1er octobre 1866.
Lochaber Bay.....	Lochaber.....	Ottawa.....	William Abbott.....	1er janvier 1867.
Maple Hill.....	Brant.....	Brome.....	R. B. Clement.....	1er novembre 1866.
Maynard.....	Augusta.....	Grenville, D. S.....	Charles Birks.....	do
Napanee Mills.....	Camden Est.....	Lennox et Addington.....	H. M. Wright.....	1er décembre 1866.
Neigette.....	Ste. Angèle.....	Rimouski.....	Léopold Côté.....	1er août 1866.
Newark (ré-ouvert).....	Norwich.....	Oxford, D. S.....	Henry Henderson.....	1er septembre 1866.
New Ross.....	Matilda.....	Dundas.....	Thomas Currie.....	1er mars 1867.
Nile (ré-ouvert).....	Colborne.....	Huron.....	Henry J. Kerr.....	1er septembre 1866.
Oka.....		Deux-Montagnes.....	Rév. Antoine Mercier.....	1er juin 1867.
Ongley.....	Brighton.....	Northumberland, D. E.....	Peter H. Maybee.....	1er novembre 1866.
Otter Lake.....	Jeslie.....	Pontiac.....	John Mather.....	1er juillet 1866.
Oxford, Station d'.....	Oxford.....	Grenville, D. N.....	Andrew Helmes.....	1er novembre 1866.

ETAT No. 8.—*Suite.*LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Park Head.....	Amabel	Bruce	William Simpson	1er sept 1866.
Peepabun.....	Luther	Wellington, D. N.....	Robert Dickson.....	1er juin 1867.
Perkins.....	Templeton	Ottawa	Thomas D. Lewis.....	1er novembre 1866.
Peterson (ré-ouvert).....	Anson	Victoria	Peter Dawson.....	1er mars 1867.
Powell.....	Huntley	Carleton	Denis Egan.....	1er octobre 1866.
Purpleville.....	Vaughan	York, D. O.....	James Livingston.....	1er novembre 1866.
Radstock (ré-ouvert).....	Kildare	Joliette	Russell Woods.....	1er septembre 1866.
Raymond.....	Watt	Simcoe, D. N.....	Anthony Suffern.....	1er mai 1867.
Roebuck.....	Augusta	Grenville, D. S.....	James Bouvaird, Jr.....	1er novembre 1866.
Rosedale.....	Fenelon	Victoria	Moses McNeil	1er juillet 1866.
Rosseau.....	Humphrey	Simcoe, D. N.....	John Beal.....	1er octobre 1866.
Ryckman's Corner's (ré-ouvert).....	Barton	Wentworth, D. S.....	Wm. Wells.....	1er juillet 1866.
St. Bonaventure.....	Upton	Drummond	O. Salois.....	1er janvier 1867.
St. Edwidge.....	Clifton	Compton	J. P. D. Beauchemin..	do
Salmonville.....	Chinguacousy	Peel.....	William Watkins.....	1er septembre 1866.
Sand Point (ré-ouvert).....	McNab	Renfrew	H. J. Fourdrinier.....	1er août 1866.
Steele.....	Oro	Simcoe, D. N.....	Coll Robinson.....	1er septembre 1866.
Stockdale.....	Murray	Northumberland, D. E	J. D. Osterhont.....	1er janvier 1867.
Strathnairn.....	St. Vincent.....	Grey	John W. Hartman.....	1er juin 1867.
Tormore (ré-ouvert).....	Albion.....	Peel.....	William Graham.....	do
Underhill.....	Essa	Simcoe, D. S.....	John Nicol.....	1er août 1866.
Valentia.....	Mariposa	Victoria	Hugh W. Sharp.....	1er octobre 1866.
Valentyne (ré-ouvert).....	Brook	Ontario, D. N.....	Samuel Brethour.....	1er avril 1867.
Valletort.....	Aylmer	Beauce	Louis Paradis, jr.....	1er novembre 1866.
Vallmont.....	Cap de la Madeleine..	Champlain	Pierre Bédard.....	1er décembre 1866.
Vauban.....	Armand	Temiscouata	Isidora Gros.....	1er octobre 1866.
Vigo.....	Flos	Simcoe, D. N.....	John Gallagher.....	1er septembre 1866.
Vinton.....	Litchfield	Pontiac	Mde. John O'Donovan	do
Vivian.....	Whitechurch	York, D. N.....	George Sexsmith.....	1er décembre 1866.
Wallenstein.....	Wellesley	Waterloo, D. N.....	Jacob B. Oswald.....	1er janvier 1867.
Walmer.....	Zorra Est.....	Oxford, D. N.....	Robert Parker.....	1er septembre 1866.
West Bolton.....	Bolton	Brome	Martin Duboyce	1er avril 1867.
Wendover.....	Plantagenet Nord.....	Prescott	William Lamb.....	1er janvier 1867.
Wilfrid.....	Brook.....	Ontario, D. N.....	John Chambers.....	1er septembre 1866.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom du bureau.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de la discontinuance.	Motifs de discontinuation.
Audley.....	Ontario, D. S.....	R. Graham.....	1er avril 1867...	Le maître de poste ayant résigné on n'a pu trouver de successeur.
Bodmin	Huron.....	George Ard.....	1er nov. 1866...	do
Bridgend	Kent.....	Ann Warner	1er fév. 1867..	do
*Coleraine.....	Peel	T. Shuttleworth... ..	1er août 1866...	do
Fairview.....	Perth.....	F. Seegmiller.....	1er janv. 1867...	do
Malta	Bruce	W. MacFarlane.....	do ..	do
Manfred.....	Wellington, D. S...	G. Coghlan.....	do ..	do
Mille Vaches.....	Saguenay	John Peverley, jun..	1er juillet 1866..	do
*Pomona.....	Grey	W. Martin	1er janv. 1867...	Sur la résignation du maître de poste, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
*Radstock	Joliette.....	R. Woods	1er août 1866...	Sur la résignation du maître de poste, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
Rockland	Argenteuil	Joseph Houston	1er avril 1867...	Le bureau a été considéré inutile.
*Ruisseau des Chênes	Drummond	T. L. Desaulniers...	1er janv. 1867...	Sur la résignation du maître de poste, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
*Sand Point.....	Renfrew.....	A. McDonell	1er juillet 1866...	Sur la résignation du maître de poste, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
*Tormore	Peel.....	Wm. Graham.....	1er janv. 1867...	Fermé en conséquence de la ré-ouverture du bureau de poste de Coleraine.

* Ré-ouvert depuis.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.

ROUTE.		Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	A				
Almonte	Powell	1er octobre	1866...	1	5
Ancaster	Cainsville	1er février	1867...	6	15
Asso	Vigo	1er septembre	1866...	1	8
Aros	Kirkfield	1er décembre	1866...	1	5½
Aubrey	St. Jean Chrysostôme	1er janvier	1867...	2	4
Avignon	Métapédia	1er août	1866...	1	7
Bagotville	Chicoutimi	11 juillet	1866...	2	12
Batiscan, pont de	St. Pierre les Becquets	4 mai	1867...	6	3
Bayham	Brownsville	1er mars	1867...	1	7½
Beaulac	Rawdon	1er novembre	1866...	1	12
Beaurivage	St. Sylvestre	1er janvier	1867...	3	7
Becancour	Trois-Rivières	14 juillet	1866...	6	6
Bergerville	Cap Rouge	24 mai	1867...	6	6½
Bishop's Mills	Oxford Mills	1er août	1866...	2	8
Blyth	Bushfield	1er octobre	1866...	1	5
Bracebridge	Roseau	1er octobre	1866...	1	35
Bright	Walmer	1er septembre	1866...	1	5
Brunner	Topping	1er janvier	1867...	1	4
Cacouna	Station de chemin de fer	6 juillet	1866...	4	7½
Cap Rouge	St. Foy	24 décembre	1866...	2	3
Carden	Kirkfield	1er septembre	1866...	1	7
Chicoutimi	Jonquière	1er avril	1867...	1	12
Churchville	Mont Charles	1er avril	1867...	6	5½
Clarence	Clarence Creek	1er mars	1867...	2	5
Clarence	Quai de Thurso (durant l'été)	1er juillet	1866...	6	2
Clarence	Wendover do	20 avril	1867...	2	7
Clifford	Lakelet	1er septembre	1866...	2	6
Clifford	Neustadt	1er avril	1867...	6	8
Clover Hill	Egbert	1er novembre	1866...	2	4
Columbus	Enfield	1er novembre	1866...	2	5½
Como	Oka	1er juin	1867...	6	1, l'hiver seulem't.
Compton	St. Edwidge	1er janvier	1867...	1	10
Cumminsville	Milton	1er janvier	1867...	6	9½
Dalkeith	Vankleek Hill	1er mars	1867...	2	7½
Dixon's Corners	New Ross	1er mars	1867...	1	6
Dufferin	Oneida	1er avril	1867...	2	5
East Templeton	Perkins	1er novembre	1866...	2	9
Eden Mills	Nassagwiweya	1er janvier	1867...	6	7
Evelyn	Thurndale	1er mars	1867...	1	6
Fairview	Harmony	1er avril	1867...	2	5
Falkenburg	Raymond	1er mai	1867...	1	7
Frankford	Stockdale	1er janvier	1867...	2	2
Garrafraxa	Peepabun	1er juin	1867...	1	3
Grass Pond	Knowlton	1er avril	1867...	1	9
Halifax	Ste. Sophie d'Halifax	1er décembre	1866...	3	10
Ham	Marbleton	1er juillet	1866...	2	10
Harmony	Stratford	1er mars	1867...	2	5
Highfield	Malton	1er juillet	1866...	2	3
Hilton	Ongley	1er novembre	1866...	1	4
Inverness	Lower Ireland	1er septembre	1866...	2	6
Killeen	Clyde	1er mars	1867...	2	3
Lac Etchemin	Langevin	1er mars	1867...	1	15
Lambton	Valletort	1er novembre	1866...	1	8
Lévis	Pointe Lévis, Est	7 mai	1867...	6	2
Little Britain	Valentia	1er octobre	1866...	2	5
Lochaber, Baie de	Thurso	1er janvier	1867...	2	5
Mansenville—Potton	Troy, Nord, Vt.	1er juillet	1866...	3	5
Mapleton	New Sarum	1er janvier	1867...	2	4

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

ROUTE.		Date de l'établissement.	No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	A			
Meaford.....	Strathnairn.....	1er juin 1867...	1	8
Minden.....	Peterson.....	1er mars 1867...	1	8
New Edinburgh.....	Station de chem. de fer O. et P....	9 février 1867...	12	$\frac{1}{2}$
Oro.....	Steele.....	1er septembre 1866...	2	4 $\frac{1}{2}$
Oungah.....	Wallaceburg.....	1er juillet 1866...	6	10
Oxford Station.....	Station de chem. de fer O. et P....	1er novembre 1866...	3	$\frac{1}{7}$
Park Hill.....	Sable.....	1er avril 1867...	2	6
Petrolea.....	Station de chemin de fer.....	17 déc. 1866...	24	$\frac{1}{2}$
Petrolea.....	Wyoming.....	17 déc. 1866...	12	7
Renfrew.....	Sand Point.....	1er février 1867...	6	15
Roebuck.....	Spencerville.....	1er novembre 1866...	2	4 $\frac{1}{2}$
St. Bonaventure.....	St. Guillaume.....	1er janvier 1867...	1	7 $\frac{1}{2}$
St. Grégoire.....	Trois-Rivières.....	13 juillet 1866...	6	8
St. Maurice.....	Valmont.....	1er décembre 1866...	1	9
Sombra.....	Marine City, E. U.....	1er octobre 1866...	3	1 $\frac{1}{2}$
Vallentyne.....	Vroomanton.....	1er avril 1867...	3	2
Wyoming.....	Embranch. de Petrolea (Station de chemin de fer).....	17 décembre 1866..	24	$\frac{1}{2}$

WILLIAM WHITE,

Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

ÉTAT No. 8.—*Fin.*
 ÉTAT de toutes les routes postales discontinuées durant l'année expirée le 30 juin 1867, indiquant chaque route discontinuée et la raison pour ce faire.

Route.		Distance en milles.	No. de fois par semaine	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
De	A				
Ayton	Neustadt	5½	3	1er avril 1867	Remplacé par Clifford et Neustadt.
Ponte Raby	Algonac, E. U.	3	2	1er oct. 1866	Remplacé par le service de Sombra et Marine City, E. U.
Bégoville	Chicoutimi	12	2	5 sept. 1866	Le vapeur "Magnes" a cessé ses voyages.
Pont de Batiscan	St. Pierre les Becquets	3	6	2 déc. 1866	Clôture de la navigation 1866.
Bergerville	Cap Rouge	6½	6	24 déc. 1866	Service de la maille entre le Cap Rouge et Québec, via Bergerville, a été discontinué, et l'on a continué le service journalier entre Bergerville et Québec.
Moulins de Bishop	Angusta Nord	10	1	31 juillet 1866	Remplacé par le service de "Bishop's Mills" et "Oxford's Mills."
Brampton	Churchville	4½	6	1er avril 1867	Remplacé par Churchville et Malton.
Brampton	Derry, Ouest	13	6	do	do
Brookside	Fairview	5	2	do	do
Burnstown	Renfrew	7	4	31 janv. 1867	Jonction interrompue par un changement dans le service de la maille.
Cacouna	Gare du chemin de fer	7½	2	7 sept. 1866	do
Cap Rouge	St. Foy	9	2	24 mai 1867	Service exprès de la Rivière du Loup discontinué.
Clapham	New Ireland	4	2	1er sept. 1866	Cap Rouge servi de Québec en été.
					La maille entre Lower Ireland et New Ireland, via Clapham, a été discontinuée et une maille semi-hebdomadaire établie entre Clapham et Inverness, via Lower Ireland;
					la portion du service entre Clapham et New Ireland se trouve ainsi supprimée.
Mailin d'École de Coedage	Bolton Est	2½	2	1er avril 1867	Remplacé par Bolton Est et Bolton Sud.
Croton	Wallacaburg	10	6	1er juil. 1866	Jonction discontinuée pour cause de changement dans le service de la maille.
Daleville	Rockland	9	1	1er avril 1867	Service interrompu par la fermeture du bureau de Rockland.
Dudrin	Indiana	5	2	do	Remplacé par le service de Dufferin et Oneida.
Durham	Ponona	13	1	do	do
Elgin	Monton	5	3	1er janv. 1867	Clôture de Ponona.
Gerric	Lakelet	9	1	31 déc. 1866	Remplacé par Elgin et Phillipsville.
Lévis	Pente Lévi Est	2	6	1er sept. 1866	Remplacé par Clifford et Lakelet.
Lorraine	Mono Centre	5	1	16 nov. 1866	Arrangement pour la saison d'été.
Maple Grove	New Ireland	2½	2	1er juil. 1866	Remplacé par Loretto et Lorraine.
					Partie de la route entre New Ireland et Sanborn, via Maple Grove, discontinuée lors de l'établissement de la maille de Maple Grove et Sanborn.
Mapleton	Orwell	6	2	1er janv. 1867	Remplacé par le service de Mapleton et New Sarum.
Malta	Tiverton	6½	3	do	Durant de Malta, formé.
Pelham Nord	Pelham Union	7	1	do	Jonction interrompue pour cause de changement dans le service de la maille.
St. Timothée	Valleyfield	6	3	31 déc. 1866	Jonction interrompue pour cause de changement dans le service de la maille, Valleyfield étant servi par la voie de Cîteau Landing.
Sable	Sylvan	7	2	1er avril 1867	Remplacé par le service de Sable et Park Hill.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 9.

ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1868, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste, en Canada, ont été soustraites ou perdues ; indiquant les particularités de chaque cas, et exposant le résultat des mesures prises par le Département.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.
				Nom.	Place.			
John Bain	Bur. de poste ambulante du G. T. à la gare de Cobourg.	1866. 9 juillet.	\$ cts. 2 00	A. Bain, B. A.	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non enregistré.	Nullité trace, faute d'enregistrement.
R. Squire	Audley.	10 do	1 50	R. P. Street.	Hamilton.	do	do	Lettre mise à la poste pour être enregistrée, mais il n'y a pas de trace de son enregistrement ni de son expédition du bureau d'Audley. Les témoignages établissent que le maître-de-poste d'Audley est responsable de la perte de cette lettre, mais avant que le couvercle fut ouvert du fait le maître de poste avait abandonné sa place et quitté le pays.
John Pooler	Outaouais	11 do	2 00	Mme. Pooler.	Toronto	do	do	Nullité trace, faute d'enregistrement.
Maître-C. P. Ste	Hardinge	12 do	3 00	LeM. Général des P	Outaouais	\$2 seulement reçus.	Enregistré.	Nullité témoignage n'explique la contradi.
E. Pickup	Montréal.	16 do	2 00	Mme. Anderson.	Toronto.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non enr.	Nullité trace, faute d'enregistrement.
Maria Ermatinger	St. Thomas	30 do	27 00	Mme. Sullivan	do	do	do	do
Mlle. Dixon	Bowmanville	1er août.	7 00	Mme. Dixon.	do	do	do	do
T. O'Connor	Enc. Run, E. U.	1er do	20 00	John O'Connor	Kintail	do	Enregistré.	Montant payé par le commis sur lequel paraissait peser la responsabilité.
George Mier	Owen Sound	2 do	Cours amér. 12 00	Robert Graham	Toronto	do	Non enr.	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le bureau d'Owen Sound ne l'ayant pas enregistré, le maître de poste en a payé le contenu.
Ormond Gilmore	Peterboro'	3 do	7 50	Mme. M. Graham	Montréal	do	do	do
J. W. Roper	Brockville	3 do	8 33	Mme. Roper	Hamilton.	do	do	do
F. H. Ross	Belleville	4 do	3 00	A. W. Jacobs	Montréal.	do	do	do

James Foster	Port Burwell	16 do	10 00	James Foster	Montréal	do	Non enrég.	do
J. S. Garrett	Hamilton	18 do	2 00	Mme. Beacorn	Toronto	do	do	do
James E. Reid	Kingston	19 do	14 00	Daniel Reid	Montréal	Reçu sans son contenu	do	Nullité témoignage n'explique la contradiction.
W. McMillen, jun.	Ingersoll	20 do	50 00	Wm. McMillan	Hamilton	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	do
Wm. Knowles	Flesherton	23 do	1 00	Mme. Knowles	Camilla.	do	Enregistré.	do
Geo. Patterson	Québec	4 do	1 60	John Holt	Cacouna	do	do	do
P. W. Cummings	Cacouna	7 ou 8 août.	6 00	Patrick O'Neill	Montréal	do	Non enrég.	do
Rev. A. Nevins	St. Mary's, Ont.	8 août.	70 00	D. P. Nevins	Cacouna	do	Enregistré.	do
John Walsh	Québec	12 do	9 00	Mlle. Walsh	do	do	do	do
Edward Graham	Conestogo	4 do	4 00	Andrew Hudson	Brantford	do	do	do
A. Ertell	Stratford	7 sept.	43 00	John L. Gibson	Glenallen	\$25 seulement ont été reçus	do	do
Henry A. Miller	Heidelberg	17 do	8 00	F. L. Mennig	Sebringville	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Enregistré.	do
Kingsmill & Guthrie	Guelph	28 do	40 00	John Wilson	Groschill	do	Non enrég.	do
Rev. M. M. Christie	Berlin	1er oct.	5 00	Mme. Christie	Chippawa	Reçu sans son contenu	do	do
M. P. Bumpay	Hawksville	1er do	65 60	D. S. Shoemaker	Trois-Rivières, Mich.	\$15 seulement ont été reçus	do	do
M. Briethaupt	Berlin	13 do	78 10	M.M. Shawbach, frère	Albany, N.Y.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	do
M. P. Empey	Hawksville	25 do	50 60	D. S. Shoemaker	Trois-Rivières, Mich.	do	do	do
Hugh Clark	Ingersoll	5 sept.	2 00	Mme. Hugh Clark	Toronto	do	do	do
C. S. Elliott, M. D.	Orrille	5 do	2 00	M. C. Mason	do	do	do	do
A. J. McDonald	London, Ont.	7 do	4 00	John Cameron	do	do	do	do
D. D. Orr	Station de Thorold	10 do	7 00	Mme. D. D. Orr	Hastings	do	do	do
Charles Palouquin	St. Jude	10 do	22 00	Vertume Palouquin	Township Langevin, Québec	Reçu sans son contenu	Enregistré.	Nullité témoignage n'explique la contradiction.

ÉTAT No. 9.—ÉTAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—Suite.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
Martha Clifton	Toronto	10 sept. 1866.	\$ cts. 7 00	Hannah Clifton	Lachine	Reçue sans son contenu	Enregistrée	Nul témoignage n'explique la contradiction.
John Campbell	do	11 do.	5 00	Mlle Mag. Campbell	Ganaoquo	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nul trace, faute d'enregistrement.
Francis Guest	do	12 do.	15 00	Jorathan Guest	Otterville	Reçue sans son contenu	Enregistrée	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Geo. Mitchell	Wick	14 do.	3 00	Geo. Mitchell	Bolsover	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Manchester, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au maître de poste de Manilla. Enquête sans résultat.
Charles Inter	Port Colborne	26 do.	10 00	Mme. C. Linter	Kingston	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
William Payne	Castletford	29 do.	2 50	James Grant	Chutes de Forster	do	Enregistrée	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Castletford, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au maître de poste des Chutes de Forster. Enquête sans résultat.
Thos. Weatherall	Goderich	—	21 00	Wm. Percival	Ile d'Amherst	do	do	do
Mic. Burrage	Montréal	—	2 00	Mlle. Chapman	Québec Sud	do	do	do
William Garvey	Bureau de poste ambulant gare de Morrisburg	8 do	60 00	West, Brothers	Montréal	do	do	do
Archd. Smith	Glenwilliams	12 do	45 00	J. P. Cummins	Brampton	do	do	do
Mme. N. H. Smith	Boymanville	15 do	1 50	Mlle. Lucy Smith	Toronto	do	do	do
Mme. Fitzgerald	Newmarket	19 do	5 00	Maria Rae	do	do	do	do
Thos. Addison	Barrie	21 do	10 00	Wm. Short	do	do	do	do
Alex. Miller	Newcastle	23 do	5 00	Mme. Miller	do	do	do	do

Adam Kerr	Strathroy	1 Nov.	2 00	Mme. Adam Kerr	York, G. R.	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
L. W. A. Genest	Trois-Rivières	2 do	100 00	Directeur B. H. C.	Toronto	do	do	do
D. Mudge	Paisley	3 do	15 00	Dr. F. C. Culver	do	do	do	do
Philip Reilly	Toronto	4 do	9 00	Mme. B. Reilly	Bramford	do	do	do
J. S. Henry	Beamsville	5 do	256 50	Benny. McPherson et Cie.	Montréal	\$256.50 seulement ont été reçus	Enregistrée	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Andrew Edwards	Lindsay	6 do	6 00	C. Quinlan	Port Hope	Reçue sans son contenu	Non enreg.	do
F. H. Haycock	Gare de Paris	10 do	40 00	J. et J. Taylor	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
H. C. Bliss	Collingwood	13 do	6 00	O. Thompson	do	do	do	do
B. Sorver	Campbellville	19 do	2 00	Mlle. Sally Febow	Acton	Reçue sans son contenu	Enregistrée	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Mme. Plumb	Niagara	20 do	50 00	W. C. Chevrolet et Cie	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
James Sloan	Whitby	23 do	15 00	Mme. Sloan	do	do	do	do
E. J. Hemming	Drummondville	14 do	42 00	J. C. Spence	Montréal	\$32 seulement ont été reçus	Enregistrée	Détournement opéré par Brown, courrier au service du porteur de la malle entre Melbourne et Richmond. Le porteur de la malle a été rendu solidaire de la perte et l'a remboursé. Brown a été arrêté, jugé et condamné pour cette offense.
Rév. M. Marchand	do	14 do	41 00	L'hon. Jos. Cauchon	Québec	\$39 seulement reçus.	do	do
Mme. Duf	Melbourne	14 do	5 00	Mlle. Lloyd	Hatley	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	do
Green, Frères	Craighurst	3 do	4 00	W. Dasso	Toronto	do	do	do
Mathew Little	Eugenia	5 do	31 00	And. Caswell	Newbridge	do	do	do
Mary Fox	Pickering	6 ou 7 do	6 00	J. McDonald	Toronto	do	do	do
Rév. J. Wakefield	Grimshy	7 do	14 00	Rév. S. Rose	do	do	do	do
L'hon. J. B. Robinson	Toronto	10 do	16 00	Napier Robinson	Hamilton	do	do	do
Geo. H. Wyatt	Goderich	11 do	15 00	Mme. M. Laidlaw	Ridgetown	do	do	do
M. Cuvillier	Montréal	12 do	50 00	Marie L. Dupré	Québec	do	do	do
Joseph Baudel	Whitby	24 do	3 25	John Walk	Toronto	do	do	do
—Archibald	Nobleton	1867.	1 00	Thos. J. Thompson	Toronto	do	Enregistrée	Le paquet qui, au dire du maître de poste de King, contenait ces lettres, n'est pas parvenu au bureau de poste de Toronto. Il a été prouvé que le bureau de poste de King était administré négligemment et le maître de poste a dû rembourser les valeurs contenues dans ces lettres.
Wm. Fisher	King	3 do	12 40	Jas. Scott	do	do	do	do
John Ash	do	3 do	10 00	John Blevins	do	do	do	do

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—Suite.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
Thos. Cuthbert.....	Albion.....	3 janv.....	\$ 9 75	Thos. J. Thomson.....	Toronto.....	\$1.75 seulement ont été reçus.....	Enreg ^{tr} ée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
James Y. Allan.....	Bradford.....	7 do ..	5 00	Jas. Allan, M. D.....	do ..	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
M. Boyce.....	Boite aux lettres de la gare de London.....	11 do ..	3 00	Mme. Boyce.....	do ..	do ..	do	do
W. H. Cooper.....	Stratford.....	19 do ..	6 00	C. W. Cooper.....	do ..	\$16 seulement ont été reçus.....	Enreg ^{tr} ée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
C. P. Cameron.....	Manilla.....	21 do ..	25 00	W. McLaren et Cie.....	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
J. M. Husband.....	Nanticoke.....	22 do ..	23 00	Mme. B. Husband.....	Ottawa.....	do ..	do	do
Mme. Jno. Klieber Seymour Bell.....	Toronto.....	27 do ..	3 00	Mme. Taylor.....	Stratford.....	do ..	Non enreg.	Le maître de poste de Port Dover ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre a été rendu solidaire de la perte, dont il a fait le remboursement.
Mme. A. Barrett.....	Toronto.....	28 do ..	9 20	Bureau du "Globe".....	Toronto.....	do ..	Enreg ^{tr} ée.	Le commis de la maille du chemin de fer jusqu'à qui l'on suivit la trace de cette lettre n'ayant pu en rendre compte a été contraint d'en rembourser le montant.
L. Brousseau.....	St. Isidore.....	6 fév.....	4 00	Fred. Pafford, pour Mary Barrett.....	Niagara.....	do ..	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Howe et Frères.....	Hillsburgh.....	8 do ..	100 00	Hansgen et Cie.....	Montréal.....	do ..	Enreg ^{tr} ée.	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le maître de poste de St. Isidore ayant omis de l'enregistrer a été rendu responsable et en a remboursé le montant.
M. Paxon.....	Whitby.....	8 do ..	13 00	A. J. McKinnon.....	Sonya.....	do ..	do	Trace de la lettre jusqu'à Toronto, mais plus loin on ne peut la retrouver. Enquête sans résultat. On suppose que cette lettre a été soustraite dans le bur. de Sonya. Sur preuve que l'admin. de ce bur. était faite négligemment le maître de poste de Sonya a été rendu resp. de la perte.

Mme. Laing.....	Berthier.....	10 do ..	2 50	A. G. Lord.....	Montréal.....	do ..	Non-enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
John V. Griffin.....	London.....	12 do ..	15 00	H. W. Jarvis.....	Hamilton.....	do ..	do	do
W. O. Eastwood M.D.....	Colborne.....	14 do ..	20 00	Mme. Eliza Toby.....	Tara.....	15 seulement reçus.....	Enreg ^{tr} ée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
J. N. Bruneau.....	Whitby.....	18 do ..	50 00	Chas. S. Eastwood, M.D.....	Toronto.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non-enreg.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Richd. Power.....	Trois-Rivières.....	23 do ..	23 75	Lancet et Thompson.....	Montréal.....	do ..	do	do
Benj. Greenman.....	Columbus.....	26 do ..	1 20	Editeur du "Globe".....	Toronto.....	do ..	do	Mise à la poste pour être enregistrée; mais l'enregistrement ayant été omis dans le bureau de Columbus, le maître de poste en a été tenu responsable et a remboursé le montant perdu.
A. Robinson.....	Nottawa.....	28 do ..	15 00	W. A. Parlance.....	do ..	do ..	do	do
Judoch et McLellan.....	Moulin de Bishop.....	14 do ..	30 00	W. B. Robinson.....	do ..	do ..	Enreg ^{tr} ée.	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Jas. O'Neal.....	Williamstown.....	do ..	10 00	Jas. McLennan.....	do ..	do ..	do	do
J. H. Dell.....	Rapides de Barritt.....	15 do ..	24 00	W. B. Robinson.....	do ..	do ..	do	do
R. Meldrum.....	Merrickville.....	15 do ..	72 00	A. McLean.....	do ..	do ..	do	do
Rév. E. Rombough.....	Crysler.....	18 do ..	3 00	J. Beatty, "Leader".....	do ..	do ..	do	do
A. Craig.....	Osnabrock Centre.....	19 do ..	6 00	Rév. H. Lloyd.....	do ..	do ..	do	do
G. F. A. Tyce.....	Campbellford.....	19 do ..	48 00	W. B. Robinson.....	do ..	do ..	do	do
Thos. McCallum.....	Leamark.....	19 do ..	7 00	J. H. Thomas.....	Brooklin.....	do ..	do	do
Wm. Edwards.....	Gananoque.....	20 do ..	400 00	John McMillan.....	Kirkfield.....	do ..	do	do
Lewis Smith.....	Brookville.....	20 do ..	20 00	G. P. Walters.....	Bowmanville.....	do ..	do	do
Jas. Addie.....	Huntingville.....	20 do ..	91 30	F. W. Glen.....	Oshawa.....	do ..	do	do
E. Taylor.....	Sandford.....	5 do ..	0 25	J. H. Thomas.....	Whitby.....	do ..	do	do
Geo. Collins.....	Leaskdale.....	23 mars.....	40 60	Childs et Hamilton.....	Toronto.....	Reçus sans son contenu.....	do	do
Geo. Andrew.....	Minden.....	25 avril.....	100 00	Darling et Cie.....	Montréal.....	do ..	do	do
Mme. H. Andrews.....	Minden.....	1866.....	100 00	Stevenson, Sutherland et Cie.....	do ..	do ..	do	do
Mme. H. Andrews.....	Minden.....	23 oct.....	5 00	Mde. Earl.....	Cobourg.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non-enreg.	Nul témoignage, faute d'enregistrement; mais ces lettres ont probablement été soustraites par l'assistant maître de poste mentionné plus haut comme ayant pris la fuite.
J. Cox.....	Cornwall.....	1er mars.....	5 00	Mde. E. Perry.....	Brookville.....	do ..	do	do
Mme. Brownlee.....	St. Catharines.....	2 do ..	2 00	Mde. John Wilson.....	Toronto.....	do ..	do	do

ÉTAT No. 9.—ÉTAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—Suite.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
John Bell.....	Amherstburg.....	7 mars.. 1867.	\$ 3 00	F. T. Bell.....	Toronto.....	Non reçue par le destinataire.....	Non-enreg. do	Nulla trace, faute d'enregistrement. do
John Kirkland..	Clinton.....	9 do..	10 00	Thos. Woodside.....	do.....	do.....	do	do
Mme. Lloyd.....	Pont de Severn... 12 do..	do..	4 00	Cupples, Hunter et Cie.....	do.....	do.....	do	do
A. McComb.....	Pino River..... 15 do..	do..	10 00	James Piper.....	AYI.....	do.....	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Wm. Coats.....	Trowbridge..... 16 do..	do..	10 00	John Edwards.....	Nassagaweya.....	\$6 seulement reçues.....	do	do
S. C. Webster.....	Bell Ewart..... 18 do..	do..	7 00	Mme. S. C. Webster.	Toronto.....	Non reçue par le destinataire.....	Non-enreg. do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Rév. D. Savage..	Nassagaweya..... 2 avril.	do..	29 00	Rév. J. H. Robinson	do.....	Reçue sans son contenu.....	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
J. Stewart.....	Singhampton..... 6 do..	do..	16 00	R. Carruthers.....	Eugenia.....	Non reçue par le destinataire.....	do	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Singhampton, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au bureau de Flesherston. Enquête sans résultat.
T. J. Thompson..	Toronto..... 10 do..	do..	10 25	Geo. Gillespie.....	Melanethon.....	\$5.25 seulement reçues.....	do	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Joseph Pheasant.	Montréal..... 12 do..	do..	4 00	Mlle. T. Tenlon.....	Montréal.....	Non reçue par le destinataire.....	Non-enreg. do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Thomas Ross.....	Petit Rideau..... 19 do..	do..	100 00	Frothingham et Workman.....	do.....	do.....	Enreg'trée.	Le paquet qui, au dire du maître de poste du Petit Rideau, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au bureau de Montréal. Enquête sans résultat.
M. Drummond..	Kingston..... 20 do..	do..	5 00	J. A. K. Drummond	do.....	do.....	Non-enreg. do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Belle Shortreed..	Toronto..... 20 do..	do..	4 00	Mary Shortreed.....	Teviddale.....	do.....	do	do

Harry Abbott.....	Brockville..... 25 "	do	50 00	Mme. C. Freer.....	Montréal.....	do	Non enreg.	do
Major De Bellefeuille.....	Boite aux lettres, gare de St-Etienne..... 27 "	do	5 00	Lt.-Col. Duchesnay	do	do	do	do
Mary Higginson..	Yankieek Hill..... 27 "	do	3 00	Mlle. Hendry.....	do	do	do	do
John Macaulay..	Brianannia..... 29 "	do	25 00	Charles Durand.....	Toronto.....	do	Enreg'trée.	Soustraction supposée avoir été faite par une personne qui avait accès dans le bur. de p. de Cooksville et qui attend actuellement l'instruction de son procès.
Edw. McGinly....	Bureau de poste ambulant, gare de Barrie..... 30 "	do	18 00	P. et N. Melady.....	do	do	Non enreg. do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
J. R. Ault.....	Aulsville..... 13 "	do	7 00	E. D. Ault.....	Montréal.....	do	do	do
John Wainwright	Toronto..... 13 "	do	3 00	Mme. John Wainwright.....	Cobourg.....	do	do	do
Murdoch Ross....	Rivière Raisin..... 16 "	do	28 00	Alex. G. Fovier.....	Montréal.....	Reçue sans son contenu.....	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Arch. Fergusson..	Montréal..... 21 "	do	5 00	R. Croy.....	do	do	Non enreg. do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Shéfif de Sorel..	Sorel..... 21 "	do	47 50	Président du B. de l'accise et d. timbres	Ottawa.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg. do	do
Mlle. McComb....	Ottawa..... 24 "	do	\$200 en billets et 3 souverains.....	Mme. H. E. McComb	Montréal.....	do	do	do
T. Gregory.....	B. de p. ambulant du G. O., gare de Wyoming... 27 "	do	5 00	Mme. Thos. Gregory	Port Stanley.....	do	do	do
Jas. P. Easley....	Toronto..... 28 "	do	2 00	Mme. Easty.....	Montréal.....	do	do	do
W. R. Canavan... 31 "	do	do	4 00	John Canavan.....	Sarnia.....	do	do	do
Duffett, Frères.. 31 "	Québec.....	do	11 00	C. Duffett.....	Bureau de poste de Montmagny, et St. Thomas.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
Mme. Stubs.....	Toronto..... 10 juin..	do	6 00	Emily Ross.....	Niagara.....	Non reçue par le destinataire.....	do	do
M. O'Reilly.....	Hamilton..... 15 "	do	7 00	M. O'Reilly, jun..	Yorkville.....	do	do	do
Morris Wolf.....	Montréal..... 17 "	do	26 00	Saul Davis.....	Clifton.....	\$2 seulement ont été reçues.....	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Alex. Montpeller	L'Assomption..... 17 "	do	20 00	Alex. Montpeller...	Vaudreuil.....	Reçue sans son contenu.....	do	do

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Fin.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Où mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
J. G. Moore.....	Belleville	1867. 18 juin.....	\$ etc. 10 00	Mme. J. P. Moore.....	Toronto	Non reçue par le destinataire.....	do	Nulla trace, faute d'enregistrement. do
G. M. Evans.....	Toronto.....	28 "	18 00	Mme. Evans.....	St. Catharines.....	do	do	do

RECAPITULATION.

Lettres que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination dans les malles par lesquelles elles ont été ou auraient dû être expédiées.....	Enregistrés. Non enregistrés.....	77
Dans les malles que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination il y avait un nombre de lettres enregistrées de.....	17	..
Cas de prétendues soustractions du contenu, ou partie du contenu des lettres, sans preuve pour expliquer où la perte a eu lieu.....	15	2
Cas où des lettres ont été perdues, volées ou soustraites dans des bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les personnes sur lesquelles la responsabilité semblait retomber.....	9	3
Sauf un cas dans lequel il est impossible de déterminer la responsabilité.....	1	..
Sauf un cas dans lequel il est impossible de déterminer la responsabilité.....	1	..
Lettres dont le contenu, ou partie du contenu, a été égaré dans le bureau de réception des lettres, la perte étant remboursée par la personne responsable du bureau.....	2	13
Cas où des lettres, ou leur contenu ou partie de leur contenu, ont été volées dans les bureaux de poste.....	7	..
Total.....	50	95

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire

ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps, pendant l'année expirée le 30 juin 1867; le comté dans lequel chaque bureau est situé; le nombre et le montant des mandats d'argent émis et payés; le montant de la commission perçue par chaque bureau respectivement, et la part allouée comme compensation au maître de poste.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférents au revenu.	No. des mand. payés.	Montant. des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot.....	15	732 61	3 90	9	113 83	1 83
Adelaide.....	Middlesex.....	35	2086 41	11 30	15	259 40	5 20
Ailsa Craig.....	Huron.....	71	3955 71	21 95	9	194 25	9 88
Albion.....	Peel.....	61	3738 87	19 75	22	1054 87	9 32
Alexandria.....	Glengary.....	6	200 00	1 15	18	527 72	0 50
Allendale.....	Simcoe.....				1	25 60	
Almonte.....	Lanark.....	89	3928 10	22 45	15	565 57	9 80
Amherstburg.....	Essex.....	276	14650 79	86 15	53	2794 14	36 65
Ancaster.....	Wentworth.....						
Angus.....	Simcoe.....	16	837 22	4 55	6	316 10	2 08
Appleton.....	Lanark.....	9	367 26	2 25	1	55 00	0 99
Arkona.....	Lambton.....	49	2258 82	12 65	18	595 23	5 63
Arnprior.....	Renfrew.....	16	316 14	2 20	14	360 60	0 77
Arthur.....	Wellington.....	70	2709 46	15 80	18	716 97	6 76
Arva.....	Middlesex.....	4	221 70	1 30	1	81 46	0 54
Athlone.....	Simcoe.....	23	1211 41	6 60	1	40 00	3 02
Aultsville.....	Stormont.....	21	611 36	3 65	3	99 50	1 52
Aurora.....	York.....	68	3111 69	17 50	38	2079 18	7 77
Aylmer, H.-C.....	Ottawa.....	60	2509 68	14 45	16	470 46	6 25
Aylmer, B.-C.....	Elgin.....	150	8095 85	44 55	41	1889 44	20 21
Ayr.....	Waterloo.....	250	11080 22	61 80	60	2642 21	27 69
Ariadne.....	Lincoln.....	1	20 00	0 10	45	212 11	0 95
Arkwright.....	Bruce.....	14	989 08	5 25	2	130 10	2 46
Baden.....	Waterloo.....	9	359 09	1 95	4	170 21	0 89
Baileboro'.....	Durham.....	3	135 74	0 75	3	118 00	0 33
Baltimore.....	Northumberland.....	90	5189 42	23 05	3	75 43	12 96
Barrie.....	Simcoe.....	157	6484 84	37 70	217	8563 20	16 24
Bath.....	Addington.....	71	3427 18	19 15	3	124 68	8 56
Bayfield.....	Huron.....	308	12912 62	70 20	28	823 56	32 17
Beachburg.....	Renfrew.....	44	1938 14	11 25			4 83
Beachville.....	Oxford.....	16	475 02	2 90	26	533 38	1 18
Beamsville.....	Lincoln.....	109	2917 28	17 90	34	545 62	7 28
Beauharnois.....	Beauharnois.....	32	2280 81	12 05	21	754 98	5 69
Beaverton.....	Ontario.....	25	1322 85	7 15	26	1050 96	3 29
Bedford.....	Missisquoi.....	15	126 63	1 15	6	108 98	0 30
Belleville.....	Hastings.....	341	8158 75	51 60	237	7881 13	20 39
Bell Ewart.....	Simcoe.....	23	603 20	3 65	5	115 00	1 49
Bell's Corners.....	Carleton.....	6	235 97	1 45	2	31 82	0 57
Berlin.....	Waterloo.....	113	3470 16	20 65	123	3348 22	8 66
Berthier (en haut).....	Berthier.....	191	8288 87	45 80	14	551 74	20 70
Bethany.....	Durham.....	3	88 20	0 50	8	594 17	0 22
Bluevale.....	Huron.....	25	1371 55	7 65	6	232 19	3 42
Blyth.....	Huron.....	34	1839 12	10 10	16	1166 56	4 59
Bobcaygeon.....	Victoria.....	287	18209 51	100 70	10	406 36	45 54
Bond Head.....	Simcoe.....	20	1321 58	6 95	22	1118 76	3 30
Borelia.....	Ontario.....	1	12 00	0 10	2	60 88	0 03
Bothwell.....	Kent.....	181	6448 65	37 40	103	3279 97	16 14
Bowmanville.....	Durham.....	97	2421 66	14 80	103	5086 18	6 05
Bradford.....	Simcoe.....	127	4662 19	26 95	52	2419 12	11 65
Brampton.....	Peel.....	102	5157 87	29 05	108	4863 42	12 87
Brantford.....	Brant.....	591	13094 91	80 85	567	23396 26	32 72
Bright.....	Oxford.....	122	5921 85	33 05	11	495 12	14 78
Brighton.....	Northumberland.....	25	566 95	3 70	25	908 45	1 49
Brockville.....	Ville de Brockville.....	128	4028 60	23 10	300	12778 89	10 05
Brompton Falls.....	Richmond.....				5	236 13	
Brooklin.....	Ontario.....	30	848 89	4 95	31	900 09	2 11

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Bringham	Ontario	10	580 67	3 50	3	29 97	1 44
Buckingham	Ottawa	23	735 51	4 35	6	242 20	1 84
Burford	Brant	65	1738 45	10 80	12	459 78	4 34
Bridgewater	Hastings	8	273 88	1 70			0 68
Caledon	Peel	7	535 74	2 90	2	109 60	1 30
Campbellford	Northumberland	46	2375 50	12 85	14	629 82	5 92
Canfield	Haldimand	33	1543 31	8 65	3	124 18	3 84
Cookstown	Simcoe	85	5139 05	27 30	10	532 56	12 83
Cooksville	Peel	36	1311 01	7 60	15	506 97	3 27
Cornwall	Ville de Cornwall	341	23385 94	123 50	116	3824 72	58 45
Corunna	Lambton	7	189 52	1 25	4	66 18	0 46
Coteau Landing	Soulanges	15	566 85	3 35	2	28 58	1 40
Cowansville	Missisquoi	34	1832 23	8 15	2	102 00	3 44
Craighurst	Simcoe	33	2404 38	12 80	11	621 26	6 00
Credit	Peel	11	534 06	3 05	12	410 15	1 33
Cumberland	Russell	19	656 68	3 80	1	12 00	1 62
Danville	Richmond	34	939 87	5 90	30	804 72	2 33
Cannington	Ontario	52	3188 33	17 40	15	908 08	7 96
Carleton Place	Lanark	113	4880 64	27 20	18	567 25	12 19
Carronbrook	Perth	61	4062 15	22 20	8	514 11	10 15
Castleton	Northumberland	9	293 34	1 95	4	72 55	0 76
Cayuga	Haldimand	201	9123 11	51 05	54	2989 14	22 79
Chambly, Canton	Chambly	68	2312 05	13 95	26	757 97	5 77
Chatham, H.-C.	Kent	445	11307 87	76 60	184	6008 98	28 25
Chatsworth	Grey	6	189 99	1 00	2	71 98	0 64
Chelsea	Ottawa	24	1653 70	8 60	4	177 00	4 13
Chippawa	Welland	191	7569 15	42 75	149	8284 25	18 91
Claremont	Ontario	11	533 47	3 15	1	50 00	1 33
Clarence	Russell	6	366 16	2 00	2	29 78	0 91
Clarke	Durham	6	307 00	1 80	7	481 26	0 75
Clarksburg	Grey	72	3682 30	20 45	29	1515 72	9 19
Clearville	Kent	51	2218 22	12 50	2	184 53	5 53
Clifford	Wellington	10	468 00	2 75	5	384 00	1 17
Clifton	Welland	117	2781 24	17 75	83	1630 94	6 94
Clinton	Huron	312	12128 31	72 10	70	2787 63	30 34
Coaticook	Stanstead	23	757 70	4 40	11	236 60	1 88
Cobourg	Northumberland	187	4990 78	30 05	209	7541 65	12 47
Colborne	Northumberland	131	5803 75	33 65	18	656 65	14 48
Collingwood	Simcoe	201	8200 72	46 30	77	3977 17	20 48
Columbus	Ontario	3	189 00	0 95			0 47
Comber	Essex	1	20 00	0 10	3	175 94	0 05
Compton	Compton	60	2699 85	15 30	12	459 00	6 75
Conestogo	Waterloo	10	410 16	2 45	1	13 65	1 02
Consecon	Prince Edouard	85	4618 75	24 75	7	159 55	11 53
Cookshire	Compton	12	214 91	1 60			0 52
Delaware	Middlesex	53	1177 00	7 40	34	1119 50	2 93
Delhi	Norfolk	88	2597 77	15 10	54	4412 59	6 47
Delta	Leeds	19	504 16	3 10			1 25
Dereham	Oxford	550	35817 97	190 50	24	632 16	89 54
Dickinson's Landing	Stormont	13	383 65	2 25	5	86 01	0 95
Dingle	Huron	143	7443 49	41 40	29	1159 10	18 59
Douglas	Renfrew	19	231 10	2 45			0 71
Drayton	Wellington	21	1500 07	7 85	5	335 70	3 73
Dresden	Kent	47	1897 49	10 65	7	309 35	4 74
Drumbo	Oxford	79	2334 38	15 25	20	563 50	5 82
Drummondville, H.-C.	Welland	146	3598 35	22 55	47	2028 05	8 98
Duart	Kent						
Dunbarton	Ontario	23	1329 90	7 10	2	99 71	3 34
Dundas	Wentworth	170	4543 06	28 15	181	8063 19	11 34
Durham	Missisquoi	10	272 70	1 65	2	6 00	0 68
Dunnville	Haldimand	105	3131 90	19 00	54	1962 22	7 81
Durham	Grey	330	16275 44	90 95	111	4597 63	40 68
Easton's Corners	Grenville	4	204 78	1 10	3	157 50	6 51

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Eganville	Renfrew	8	171 36	1 05	2	107 82	0 92
Egmondville	Huron	40	1067 53	6 70	2	29 83	2 64
Elora	Wellington	215	7329 95	42 10	54	1749 93	18 32
Embro	Oxford	125	4152 00	25 15	21	930 24	10 36
Erin	Wellington	25	1684 81	8 90	16	1095 53	4 20
Etobicoke	York	4	212 93	1 15	5	228 40	0 52
Exeter	Huron	134	7897 00	42 55	20	824 22	19 73
Farmersville	Leeds	2	30 66	0 20	1	50 00	0 07
Fitzroy Harbor	Carleton				1	4 87	
Penelon Falls	Victoria	2	125 00	0 70	5	266 33	0 31
Fergus	Wellington	68	3314 97	18 45	64	2798 39	8 27
Fingal	Elgin	94	4142 81	24 30	45	1381 27	10 35
Flesherton	Gray	56	1869 03	11 05	23	1098 38	4 67
Florence	Lambton	37	1198 21	7 05	11	362 54	2 98
Fonthill	Welland	117	6310 62	33 25	22	935 07	15 77
Forest	Lambton	54	2295 20	13 65	7	174 85	5 94
Fort Erié	Welland	282	11660 44	64 60	98	3391 63	29 14
Frankford	Hastings	17	536 51	3 25	1	10 00	1 33
Freighsburg	Missisquoi	13	449 22	2 70	4	47 75	1 11
Gait	Waterloo	169	4190 50	25 40	380	13143 27	10 47
Gananogue	Leeds	154	5901 33	34 10	49	1485 81	14 73
Garafraza	Wellington	4	126 00	0 75	6	186 52	0 32
Georgetown	Halton	197	7441 90	42 65	113	4766 67	18 60
Georgeville	Stanstead	7	211 65	1 25	3	70 00	0 52
Georgina	York	41	1839 52	10 25	11	560 60	4 59
Glenallan	Wellington	119	4145 53	24 70	11	402 53	10 36
Glencoe	Middlesex	2	26 00	0 20	2	10 00	0 06
Goderich	Huron	303	11049 83	64 25	371	14953 74	27 71
Grafton	Northumberland	14	577 55	3 45	13	637 94	1 44
Granby	Shefford	10	201 70	1 45	11	428 32	0 49
Grenville	Argenteuil	14	958 00	5 20	14	870 97	2 33
Grimsby	Lincoln	158	5644 15	32 70	60	1790 30	14 09
Guelph	Wellington	381	13226 68	77 65	512	18154 85	33 05
Hagersville	Haldimand	10	792 00	4 20	6	143 00	1 98
Hamilton	Wentworth	784	21428 78	134 50	3651	176768 17	
Hampton	Durham	24	1450 94	7 65	6	161 37	3 61
Hanover	Grey	86	3794 19	21 70	11	273 19	9 47
Harpurhey	Huron	53	2360 45	13 25	21	934 98	5 90
Harrison	Wellington	73	2760 18	16 30	28	1649 32	6 89
Hastings	Peterboro'	48	2116 27	12 15	11	381 16	5 28
Hatley	Stanstead	35	1548 76	9 00	5	112 18	3 86
Hawkesbury	Prescott	29	671 99	4 25	7	120 93	1 66
Hawkesville	Waterloo	11	445 56	2 70	3	65 00	1 10
Hemmingford	Huntingdon	23	916 02	5 30	12	515 92	2 28
Henryville	Iberville	22	563 03	3 45	2	18 00	1 40
Hespelec	Waterloo	58	3245 51	17 75	23	752 44	8 20
Hillsburgh	Wellington	32	1980 21	10 55	1	15 00	4 94
Holland Landing	York	6	217 77	1 30	9	322 34	0 54
Hollen	Wellington	25	1576 28	8 40	2	127 00	3 92
Huntingdon	Huntingdon	37	701 07	4 50	18	698 94	1 74
Indiana	Haldimand	34	2176 83	11 40	30	1408 50	4 43
Ingersoll	Oxford	184	6176 83	35 40	170	6903 77	15 42
Inverhuron	Bruce	64	4767 58	24 75	7	237 00	11 90
Invermay	do	48	1704 59	10 05	24	1289 02	4 25
Inverness	Mégantic	69	1414 70	9 35	10	189 12	3 53
Iona	Elgin	150	10040 27	55 90	26	1343 38	25 08
Iroquois	Dundas	82	988 14	6 90	23	569 11	2 47
Jarvis	Haldimand	93	6894 09	36 45	11	651 43	17 29
Joliette	Joliette	21	1311 02	7 00	25	731 15	3 26
Kamouraska	Kamouraska	27	1000 07	5 55	5	286 00	2 48
Keene	Peterboro	79	2832 95	16 45	3	114 16	7 06
Kemptville	Grenville	32	1295 37	7 45	27	947 16	3 23
Kincardine	Bruce	243	13007 03	71 50	144	8043 81	32 51

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
King	York	16	432 78	2 90	8	660 78	1 39
Kingston	Frontenac	593	12297 45	81 70	1045	36606 15	
Kingsville	Essex	84	4147 18	22 60	19	904 35	10 36
Klineburg	York	2	161 00	0 90			0 40
Knowlton	Brome	11	337 61	2 05	3	61 05	0 88
Komoka	Middlesex	7	342 25	1 85	8	288 00	0 85
L'Assomption	L'Assomption				6	256 65	
L'Original	Prescott	190	3411 25	47 65	42	2124 71	21 10
Lachute	Jacques Cartier	32	913 54	5 20	18	627 91	2 27
Lachine	Argenteuil	4	21 00	0 20	3	18 67	0 20
Lacolle	St. Jean	54	2394 31	13 85	3	28 84	5 98
Lanark	Lanark	93	4508 26	25 65	11	627 36	11 24
Laprairie	Laprairie	30	1294 23	7 45	7	43 90	3 23
Leamington	Essex	35	1594 82	9 10	3	355 70	2 96
Leeds	Mégantic	37	1294 50	7 40	15	231 24	3 23
Lefroy	Simcoe	7	179 55	1 05	5	416 00	0 43
Lennoxville	Richmond	110	1764 21	12 50	56	1998 20	4 39
Lévis	Lévis	21	1450 58	7 65	22	754 71	3 62
Lindsay	Victoria	172	5849 99	34 90	98	3581 56	14 62
Listowel	Perth	243	9741 33	55 15	61	2897 93	24 34
Lloydtown	York	8	659 75	3 30	18	1223 14	1 87
London	Middlesex	825	23109 42	146 25	1872	68415 93	
Longueuil	Chambly	2	64 68	0 40	1	1 15	0 15
Longwood	Middlesex	53	2050 68	12 45	3	85 00	5 19
Loughboro'	Frontenac	24	711 64	4 40	9	609 50	1 78
Lucan	Huron	127	7234 14	39 25	18	630 78	18 07
Lucknow	Bruce	239	10484 89	62 70	17	864 02	26 21
Lyn.	Leeds	69	4364 15	23 10	38	1750 46	10 90
Lynden	Wentworth	23	683 28	3 85	5	230 00	1 70
Lynedock	Norfolk	135	7667 20	41 20	1	58 00	19 15
Madoc	Hastings	179	6805 14	38 90	45	1958 59	17 11
Magog	Stanstead	4	53 91	0 30	2	79 55	0 13
Manilla	Victoria	40	1771 45	9 89	13	570 61	4 42
Maple	York	9	366 21	2 20	3	124 71	0 90
Markham	York	34	2067 38	11 15	40	1863 55	5 17
Martintown	Glangary	6	257 65	1 50	5	122 40	0 64
Massawippi	Stanstead	7	268 13	1 65			0 66
McGillivray	Huron	38	2243 16	12 25	18	214 87	5 39
Meadowvale	Peel	11	523 43	3 05	4	314 50	1 30
Meaford	Grey	380	19060 65	105 25	64	2441 21	47 64
Melbourne	Richmond	40	1025 59	6 25	34	996 60	2 56
Merrickville	Grenville	553	38779 54	205 00	33	1004 26	96 03
Milford	Prince Edouard	23	1088 83	6 15	4	69 36	2 71
Milbank	Perth	33	1221 60	7 40	13	588 28	3 05
Millbrook	Durham	210	12787 10	68 45	19	585 65	31 90
Mille Roches	Ville de Cornwall						
Milton	Halton	252	16900 30	88 90	82	3615 38	42 23
Mitchell	Perth	271	16788 89	90 65	78	2956 90	41 91
Mohawk	Brant	25	756 86	4 55	16	844 35	1 88
Mono Mills	Simcoe	9	703 69	3 70	13	575 25	1 70
Montmagry	Montmagry	8	256 00	1 61	8	193 78	0 63
Montréal	Hochelaga	1051	30627 28	181 05	8072	423285 56	
Moore	Lambton	80	3841 27	21 75	4	75 91	9 18
Morpeth	Kent	104	5356 04	29 35	22	497 51	13 58
Morrisburgh	Dundas	44	2151 91	12 25	23	558 51	5 16
Morrison	Wellington	42	1707 09	9 90	4	166 76	4 26
Mount Brydges	Middlesex	23	1421 22	7 95	12	604 73	5 54
Mount Elgin	Oxford	12	582 79	3 15	3	169 41	1 45
Mount Forest	Grey	361	16314 69	88 10	85	3306 71	39 53
Mount Vernon	Brant	18	1008 50	5 60	5	139 63	2 51
Nairn	Middlesex	202	14 11 24	75 30	14	682 21	35 78
Napanee	Lennox	96	3390 32	20 09	81	2932 09	8 45
Napier	Middlesex	34	1054 58	6 40	16	496 42	2 62

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis's'n affrèté au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Napierville.....	Napierville... ..	2	60 00	0 35	11	107 31	0 14
Nassagwiweya.....	Halton.....	79	3672 00	20 55	7	343 11	9 16
Newboro'.....	Leeds.....	45	1572 96	9 10	8	394 70	3 91
Newburgh.....	Addington.....	154	7282 52	41 15	18	777 72	18 19
Newbury.....	Middlesex.....	121	4576 57	26 15	20	550 25	11 43
Newcastle.....	Durham.....	60	2325 75	13 40	94	3893 43	5 81
New Hamburg.....	Waterloo.....	33	1253 45	6 75	29	1051 92	3 13
Newmarket.....	York.....	121	4345 23	25 60	111	3806 85	10 84
Niagara.....	Welland.....	327	17481 49	95 45	117	3911 92	43 69
Nicolet.....	Nicolet.....	31	1397 05	7 35	14	351 50	3 47
Normanton.....	Bruce.....	215	15012 48	79 60	25	1721 00	37 52
North Augusta.....	Grenville.....	20	856 62	4 55	3	56 00	2 13
North Douro.....	Peterboro.....	77	4602 56	24 75	4	112 00	11 49
North Gower.....	Carleton.....	69	2404 94	13 55	3	25 00	6 74
North Port.....	Prince Edouard..	15	593 58	3 31	7	168 43	1 47
Norval.....	Halton.....	4	182 50	1 00	7	330 00	0 44
Norwich.....	Oxford.....	267	16794 79	90 61	36	1562 06	41 98
Norwood.....	Peterboro'.....	10	554 84	3 05	9	420 65	1 38
Oakland.....	Brant.....	23	1259 05	7 05	3	155 00	3 13
Oakville.....	Halton.....	242	8533 70	49 55	44	1615 97	21 31
Odessa.....	Addington.....	50	2282 91	13 05	2	28 75	5 69
Oil Springs.....	Lambton.....	366	15149 28	85 45	105	3927 02	37 85
Omemee.....	Victoria.....	102	5581 65	30 65	7	160 03	13 96
Onslow.....	Pontiac.....	17	133 03	1 25	1	20 00	0 32
Orangethorpe.....	Wellington.....	59	2813 48	15 60	40	1672 10	7 02
Orillia.....	Simcoe.....	561	30196 22	164 85	127	5667 99	75 54
Ormstown.....	Chateauguay.....	15	529 91	3 10	2	38 26	1 31
Orono.....	Durham.....	47	2633 79	14 70	14	750 55	6 58
Orwell.....	Elgin.....	16	921 76	4 90	1	22 00	1 30
Osgoode.....	Russell.....	58	2995 45	16 30	2	30 00	7 48
Oshawa.....	Ontario.....	187	7432 25	42 40	247	13536 29	18 57
Ottawa.....	Carleton.....	759	21990 58	131 30	922	28436 39	54 97
Otterville.....	Oxford.....	91	4019 21	23 10	22	1106 36	10 05
Owen Sound.....	Grey.....	237	7015 31	42 25	362	12319 21	17 53
Paisley.....	Bruce.....	112	4854 34	27 75	71	3570 96	12 13
Pakenham.....	Lanark.....	46	1325 82	7 95	14	655 18	3 31
Palermo.....	Halton.....	31	875 48	5 11	27	1243 24	2 17
Paris.....	Brant.....	114	2912 32	18 00	218	5547 07	7 27
Parkhill.....	Middlesex.....	72	5232 02	27 50	4	51 00	13 06
Pembroke.....	Renfrew.....	63	2903 00	16 00	61	4090 34	7 24
Penetanguishene.....	Simcoe.....	118	9193 86	47 65	30	1466 90	22 97
Perth.....	Lanark.....	105	3451 70	20 15	87	3955 58	8 62
Peterboro'.....	Peterboro'.....	80	2175 01	13 25	159	5828 92	5 43
Petrolia.....	Lambton.....	136	5971 54	33 55	60	2647 86	14 91
Phillipsburgh Est.....	Missisquoi.....	32	1124 00	6 85	6	294 93	2 31
Pickering.....	Ontario.....	17	839 51	4 65	5	226 63	2 09
Pictou.....	Prince Edouard..	236	7500 46	46 10	96	3806 48	18 75
Pike River.....	Missisquoi.....	12	333 68	2 00	.....	.....	0 33
Pointe Lévis Est.....	Lévis.....	6	82 10	0 60	2	6 93	0 26
Pointe St. Charles.....	Jacques Cartier..	25	790 29	4 65	16	435 23	1 97
Portage du Fort.....	Pontiac.....	56	2237 67	12 50	5	75 00	5 59
Port Burwell.....	Elgin.....	107	7310 90	39 25	21	683 86	18 26
Port Colborne.....	Welland.....	66	1473 26	10 05	30	601 51	3 66
Port Dalhousie.....	Lincoln.....	61	1426 77	9 45	16	505 90	3 56
Port Dover.....	Norfolk.....	265	13480 59	75 05	73	2208 69	33 69
Port Hope.....	Durham.....	210	6643 65	38 25	173	5760 98	15 19
Port Perry.....	Ontario.....	34	1514 40	8 85	6	201 25	3 77
Port Robinson.....	Welland.....	144	8060 15	43 40	13	276 93	29 13
Port Rowan.....	Norfolk.....	152	7057 09	40 50	31	1274 53	17 62
Port Stanley.....	Elgin.....	45	1116 68	6 95	29	1196 75	2 79
Prescott.....	Grenville.....	196	6632 14	39 05	121	3121 79	16 72
Preston.....	Waterloo.....	21	914 95	5 20	38	1252 10	2 27
Prince Albert.....	Ontario.....	31	1632 59	9 40	24	1227 87	4 07

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n affrèntes au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Princeton	Oxford.....	41	924 49	6 40	15	292 81	2 29
Québec.....	Québec.....	558	16653 43	99 65	949	30190 03	.....
Renfrew.....	Renfrew.....	153	3115 90	44 60	13	403 15	20 28
Richmond, Est.....	Richmond.....	55	1837 99	11 05	26	393 31	4 71
Richmond, Ouest.....	Carleton.....	22	532 31	3 55	2	22 80	1 31
Richmond Hill.....	York.....	62	2639 49	14 90	38	1978 00	6 59
Ridgetown.....	Kent.....	21	822 34	4 80	7	200 19	2 04
Rimouski.....	Rimouski.....	151	8713 61	47 65	18	852 89	21 76
Rivière du Loup (en bas).....	Temiscouata.....	20	627 68	3 85	35	1433 20	1 56
Rockwood.....	Wellington.....	32	1415 95	8 25	18	706 16	3 53
Rodgerville.....	Huron.....	3	160 00	0 90	.....	.....	0 78
Rondeau.....	Kent.....	33	944 59	6 00	5	258 69	1 44
Rosemont.....	Simcoe.....	33	2164 45	11 75	1	71 04	5 40
Roxton Falls.....	Shefford.....	11	233 50	1 35	12	202 57	0 57
Ruthven.....	Essex.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. André, Est.....	Argenteuil.....	37	1261 13	7 45	28	1068 24	3 14
St. Anne la Pocatière	Kamouraska.....	5	164 33	0 95	9	198 62	0 41
St. Athanase.....	Iberville.....	35	1264 37	7 20	1	60 00	3 15
St. Catharines.....	Lincoln.....	410	14306 01	85 00	443	16594 46	35 76
St. Christophe.....	Arthabaska.....	45	1685 66	10 15	24	374 22	4 20
St. Croix.....	Lotbinière.....	5	75 85	0 60	1	57 50	0 13
St. Eustache.....	Deux-Montagnes.	17	285 81	2 05	3	159 00	0 72
St. George, Brant.....	Brant.....	29	479 09	3 15	34	1432 73	1 18
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	14	558 50	3 15	56	1625 48	1 39
St. Jean Chrysostôme	Chateauguay.....	22	1540 70	7 95	.....	.....	3 84
St. Jean, C.E.....	St. Jean.....	43	1080 37	6 70	57	1269 53	2 69
St. Mary's, Blanshard	Perth.....	227	9755 57	54 60	98	3617 67	24 37
St. Rémi.....	Napierville.....	57	1016 60	7 05	3	59 60	2 53
St. Scholastique.....	Deux-Montagnes.	14	613 56	3 40	3	42 60	1 52
St. Thérèse de Blain- ville.....	Terrebonne.....	8	303 66	1 85	4	190 45	0 75
St. Thomas, C. O.....	Elgin.....	105	3517 75	20 80	167	8420 61	8 78
Sandwich.....	Essex.....	32	982 53	5 85	32	576 18	2 44
Sarnia.....	Lambton.....	173	5757 92	33 70	227	7506 99	14 39
Saugeen.....	Bruce.....	149	5039 84	29 50	99	5835 92	12 59
Schomberg.....	York.....	13	847 23	4 65	3	100 00	2 15
Scotland.....	Brant.....	72	3018 76	17 90	14	505 92	7 50
Seaforth.....	Huron.....	155	7768 36	43 95	69	2879 87	19 40
Selkirk.....	Haldimand.....	6	290 17	1 65	1	40 00	0 74
Seneca.....	Haldimand.....	360	20419 15	111 20	50	1576 87	51 04
Shakspere.....	Perth.....	49	1782 39	10 85	14	504 92	4 45
Shatnonville.....	Hastings.....	49	1198 27	7 50	4	78 60	2 98
Sharon.....	York.....	7	208 32	1 35	7	332 88	0 52
Sherbrooke.....	Richmond.....	152	5301 20	33 40	82	3261 19	14 49
Simcoe.....	Norfolk.....	329	8704 76	54 60	121	4739 17	21 74
Smith's Falls.....	Lanark.....	316	20275 74	106 65	33	1623 52	50 67
Smithville.....	Lincoln.....	21	1208 54	6 75	12	303 25	3 12
Sombra.....	Lambton.....	20	732 63	4 55	4	149 00	1 80
Somerseset.....	Mégantic.....	1	100 00	0 50	2	50 00	0 25
Sorel.....	Richelieu.....	132	6896 34	39 65	69	3621 93	17 22
South Quebec.....	Lévis.....	17	302 56	2 10	14	237 29	0 73
Sparta.....	Elgin.....	44	2388 08	12 70	11	544 05	5 96
Spencerville.....	Grenville.....	3	9 56	0 15	1	5 10	0 02
Springford.....	Oxford.....	16	459 77	2 90	4	210 08	1 21
Stanbridge, Est.....	Missisquoi.....	59	2904 00	16 80	4	57 19	7 22
Stanfold.....	Arthabaska.....	21	1618 17	8 60	3	102 69	4 03
Stanstead.....	Stanstead.....	143	5510 04	31 80	54	2323 39	13 76
Stayner.....	Simcoe.....	18	842 53	4 70	20	630 20	2 45
Stirling.....	Hastings.....	49	2310 07	13 40	12	506 16	5 76
Stoney Creek.....	Wentworth.....	24	560 84	3 55	25	1742 90	1 39
Stouffville.....	York.....	61	1749 90	10 85	15	786 50	4 36
Strabane.....	Wentworth.....	60	1732 56	10 80	5	307 80	4 44
Straffordville.....	Elgin.....	21	531 95	3 40	1	4 88	0 72

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Stratford.....	Perth.....	406	20094 57	112 40	233	8202 87	50 23
Strathroy.....	Middlesex.....	124	4805 74	27 95	92	3816 79	12 09
Streetsville.....	Peel.....	34	1143 43	6 75	22	653 59	2 84
Sweetsburg.....	Missisquoi.....	18	1143 88	6 05	7	266 97	2 84
Sylvan.....	Middlesex.....	51	1738 51	10 25	6	359 79	4 33
Tamworth.....	Addington.....	55	1893 75	10 35	2	84 50	4 49
Tavistock.....	Perth.....	1	11 91	0 10	2	11 75	0 03
Terrebonne.....	Terrebonne.....				6	298 39	
Thamesford.....	Oxford.....				4	179 15	
Thamesville.....	Kent.....	50	1825 98	10 65	24	981 08	4 55
Thornhill.....	York.....	28	1359 00	7 45	25	1325 97	3 39
Thorold.....	Welland.....	214	10397 55	56 45	56	1935 23	25 98
Trois-Rivières.....	St. Maurice.....	119	3519 97	21 30	59	1786 19	8 79
Thurso.....	Ottawa.....	7	136 75	0 90	1	6 00	0 33
Tilbury, Est.....	Kent.....	2	151 40	0 80			0 38
Toronto.....	York.....	1586	47310 88	282 00	8598	325825 53	
Trenton.....	Hastings.....	62	2992 10	16 55	40	1457 53	7 46
Tullamore.....	Peel.....	14	739 58	4 10	4	45 59	1 82
Ulverton.....	Drummond.....	17	420 63	2 75			1 02
Union.....	Elgin.....	2	10 65	0 10	2	165 34	0 02
Uxbridge.....	Ontario.....	136	6224 15	34 45	19	670 47	15 55
Valleyfield.....	Beauharnois.....				1	15 00	
Vankleekhill.....	Prescott.....	52	2404 08	13 70	4	107 46	6 01
Vienna.....	Elgin.....	238	12351 70	67 40	33	1875 71	30 87
Vittoria.....	Norfolk.....	96	3338 04	20 00	22	1088 42	8 32
Walkerton.....	Bruce.....	391	19983 72	109 00	107	6380 42	49 94
Wallaceburg.....	Kent.....	25	840 12	5 10	80	826 13	2 09
Wardsville.....	Middlesex.....	193	9447 06	52 05	23	706 37	23 60
Warkworth.....	Northumberland.....	48	2624 78	15 00	3	88 38	6 55
Warwick.....	Lambton.....	40	2568 11	13 75	8	300 73	6 40
Waterdown.....	Wentworth.....	37	578 24	3 85	33	1373 64	1 43
Waterford.....	Norfolk.....	114	5219 06	30 00	32	1505 50	13 10
Waterloo, Est.....	Shefford.....	38	958 35	6 00	32	1248 29	2 38
Waterloo, Ouest.....	Waterloo.....	138	6897 06	38 30	81	1099 98	17 23
Watford.....	Lambton.....	19	1433 88	7 25	7	424 99	3 57
Welland.....	Welland.....	143	6375 48	35 40	65	1982 25	15 98
Welland Port.....	Lincoln.....	3	82 90	0 55	1	100 00	0 20
Wellesley.....	Waterloo.....	29	2060 01	10 90	5	149 20	5 14
Wellington.....	Prince Edouard.....	159	7484 08	41 55	8	490 99	18 70
Wellington Square.....	Halton.....	81	2680 91	15 75	40	2515 72	6 69
West Farnham.....	Missisquoi.....	4	126 03	0 75	1	54 00	0 31
West Flamboro.....	Wentworth.....	7	381 67	2 10	7	278 06	0 94
Weston.....	York.....	47	2567 74	13 80	54	2173 93	6 41
Whitby.....	Ontario.....	128	5262 99	30 65	102	4435 09	13 14
Wilder, Station de.....	Lambton.....	45	2314 84	15 10	31	1436 78	7 03
Williams.....	Middlesex.....	24	1139 52	6 15	4	170 11	2 84
Windsor.....	Essex.....	293	8803 66	51 85	101	5237 63	21 99
Wingham.....	Huron.....	47	2491 34	13 95	12	394 85	6 21
Woodbridge.....	York.....	25	768 72	4 60	47	2142 06	1 91
Woodham.....	Perth.....						
Woodstock.....	Oxford.....	217	7706 00	44 10	253	8818 00	19 26
Woodville.....	Victoria.....	58	3741 72	19 75	15	1067 38	9 35
Wroxeter.....	Huron.....	305	14055 01	78 00	68	3976 46	35 12
Wyoming.....	Lambton.....	51	2550 68	14 05	49	1765 90	6 36
Warsaw.....	Peterboro.....	10	574 00	3 30	2	51 00	1 43
York.....	Haldimand.....	73	3079 49	17 15	14	419 24	7 68
Yorkville.....	York.....	24	438 61	3 75	54	1474 32	1 09
Zurich.....	Huron.....	92	5421 59	29 05	4	88 99	13 54
		40493	1697786 69	9644 63	40428	1695782 51	3359 68

P. LESUEUR,
Surintendant.
22

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—A.

INDIQUANT le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 juin 1867; la valeur de ces mandats en espèces du cours provincial, les commissions reçues sur iceux, le nombre de mandats payés en Canada émanant des bureaux d'expédition d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste en ce pays, savoir : $\frac{1}{4}$ d'un pour cent sur les mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de posta.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot.....						
Adelaide.....	Middlesex.....	3	24 45	0 75			0 05
Ailsa Craig.....	Huron.....	6	141 80	3 50	1	47 69	0 46
Albion.....	Peel.....	11	205 79	5 25			0 50
Alexandria.....	Glengary.....	2	19 56	0 50			0 04
Allendale.....	Simcoe.....	3	73 25	1 50			0 18
Almonte.....	Lanark.....	31	534 43	14 50	6	103 90	1 56
Amherstburgh.....	Essex.....	16	405 98	9 75	5	35 30	1 07
Ancaster.....	Wentworth.....						
Angus.....	Simcoe.....	15	510 23	11 50	1	48 66	1 39
Appleton.....	Lanark.....	1	48 90	1 00			0 12
Arkona.....	Lambton.....	6	93 92	2 75	3	35 26	0 31
Arnprior.....	Renfrew.....	15	382 05	9 00	1	19 51	0 99
Arthur.....	Wellington.....	4	136 92	3 00	4	101 76	0 59
Arva.....	Middlesex.....	4	47 92	1 50	4	58 39	0 23
Athlone.....	Simcoe.....	7	220 05	4 75			0 53
Aultsville.....	Stormont.....						
Aurora.....	York.....	12	206 15	5 75	7	107 07	0 73
Aylmer, Est.....	Ottawa.....	14	435 21	9 75	5	43 81	1 19
Aylmer, Ouest.....	Elgin.....	10	208 87	5 25	1	4 87	0 52
Ayr.....	Waterloo.....	24	666 06	15 50	1	48 60	1 78
Ariadne.....	Lincoln.....				1		
Arkwright.....	Bruce.....						
Baden.....	Waterloo.....						0 12
Battleboro'.....	Durham.....	3	52 56	1 25			0 04
Baltimore.....	Northumberland.....	3	19 56	0 75	1	2 43	5 19
Barrie.....	Simcoe.....	62	1219 39	31 50	35	835 92	5 19
Bath.....	Addington.....	1	48 90	1 00	2	5 01	0 13
Bayfield.....	Huron.....	24	525 66	13 25	5	154 50	1 54
Beachburg.....	Renfrew.....	14	293 97	7 25			0 58
Beachville.....	Oxford.....	4	122 25	2 75	4	52 07	0 42
Beamsville.....	Lincoln.....	7	164 78	4 25	9	192 55	0 89
Beauharnois.....	Beauharnois.....	2	48 90	1 00			0 06
Beaverton.....	Ontario.....	6	112 67	2 75	5	92 69	0 50
Bedford.....	Missisquoi.....				1	9 73	0 02
Belleville.....	Hastings.....	127	2163 37	57 00	44	1087 06	7 95
Bell Ewart.....	Simcoe.....	1	4 89	0 25			0 01
Bell's Corners.....	Carleton.....						
Berlin.....	Waterloo.....	15	371 35	9 25	3	58 70	1 06
Berthier (en haut).....	Berthier.....						
Bethany.....	Durham.....	11	229 83	6 25			0 56
Bluevale.....	Huron.....	3	39 12	1 00			0 09
Blyth.....	Huron.....	6	143 86	3 75	6	145 98	0 71
Bobcaygeon.....	Victoria.....	20	412 72	10 50	5	92 24	1 24
Bond Head.....	Simcoe.....	11	219 90	5 75	2	53 53	0 67
Borelia.....	Ontario.....						
Bothwell.....	Kent.....	39	688 73	17 75	1	2 55	1 74
Bowmanville.....	Durham.....	68	1154 74	30 75	13	201 86	3 36
Bradford.....	Simcoe.....	22	309 31	8 75	5	38 93	0 82
Brampton.....	Peel.....	55	1060 19	26 50	5	31 63	2 61
Brantford.....	Brant.....	180	2451 03	70 75	28	554 15	7 49
Bright.....	Oxford.....	7	78 22	2 00	1	24 33	0 23
Brighton.....	Northumberland.....	9	148 77	4 00	3	24 47	0 42
Brockville.....	Ville de Brockville.....	118	2418 96	60 25	22	636 08	7 59
Brompton Falls.....	Richmond.....						
Brooklin.....	Ontario.....	6	80 68	2 50	2	19 46	0 24

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant. des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Bingham	Ontario	2	49 37	1 25			0 12
Buckingham	Ottawa	2	29 34	0 75			0 07
Burford	Brant	4	94 93	2 25	3	38 32	0 32
Bridgewater	Hastings						
Caledon	Peel	1	20 00	0 50	1	14 60	0 05
Campbellford	Northumberland	32	467 60	13 50	4	80 29	1 35
Canfield	Haldimand						
Cannington	Ontario	13	146 70	4 25	3	70 33	0 51
Carleton Place	Lanark	3	48 43	1 50			0 11
Carronbrook	Perth	10	150 28	4 25			0 37
Castleton	Northumberland	2	17 11	0 75			0 04
Cayuga	Haldimand	19	563 31	12 75	2	29 20	1 47
Chambly, Canton de.	Chambly	26	417 97	11 25	4	82 73	1 22
Chatham	Kent	129	2831 51	69 25	25	400 09	8 10
Chatsworth	Grey	13	151 09	4 50	6	138 02	0 52
Chelsea	Ottawa	7	87 54	2 75			0 21
Chippewa	Welland	12	145 43	4 25	3	77 93	0 53
Claremont	Ontario	16	340 06	8 75			0 84
Clarence	Russell	1	9 78	0 25			0 02
Clarke	Durham	2	34 23	0 75	1	29 20	0 15
Clarksburg	Grey	19	220 04	7 25			0 54
Clearville	Kent	1	24 45	0 50	1	29 20	0 13
Clifford	Wellington	4	97 80	2 25			0 24
Clifton	Welland	53	796 67	22 25	1	9 73	2 09
Clinton	Huron	79	2525 02	56 00	11	427 97	7 37
Coaticook	Stanstead	21	142 66	6 25			0 34
Cobourg	Northumberland	122	2107 04	56 75	29	562 22	6 64
Colborne	Northumberland	11	146 57	4 25	6	170 31	0 77
Collingwood	Simcoe	32	517 16	13 50	28	626 51	2 83
Columbus	Ontario	7	52 14	2 25	1	19 95	0 16
Comber	Essex				3	66 77	0 15
Compton	Compton	2	44 01	1 00	6	59 85	0 20
Conestogo	Waterloo						
Consecon	Prince Edouard	2	29 34	0 75	1	24 33	0 13
Cookshire	Compton	2	19 56	0 50			0 04
Cookstown	Simcoe	12	329 73	7 25	6	101 97	1 06
Cooksville	Peel	1	24 45	0 50	3	42 26	0 15
Cornwall	Ville de Cornwall	20	261 24	7 25	6	97 32	0 88
Corunna	Lambton				1	17 03	0 04
Coteau Landing	Soulanges						
Cowansville	Missisquoi				2	48 65	0 12
Craighurst	Simcoe	10	260 47	6 00	4	97 32	0 88
Credit	Peel	5	150 36	3 50	4	80 29	0 55
Cumberland	Russell	2	12 22	0 50			0 02
Danville	Richmond	26	682 30	16 00	2	38 93	1 77
Delaware	Middlesex	7	131 76	3 50	8	150 85	0 69
Delhi	Norfolk	3	31 79	1 00	2	14 60	0 10
Delta	Leeds	1	9 78	0 25	1	48 66	0 14
Dereham	Oxford	6	125 03	3 00	9	177 19	0 73
Dickinson's Landing	Stormont	1	24 45	0 50	2	33 64	0 14
Dingle	Huron	18	505 38	11 25			1 25
Douglas	Renfrew	2	52 95	1 25	1	47 69	0 25
Drayton	Wellington	5	107 58	2 50			0 26
Dresden	Kent	4	124 36	3 00	4	31 64	0 37
Drumbo	Oxford	7	135 45	3 50			0 33
Drummondville, O.	Welland	16	548 31	12 00	15	282 00	2 06
Duart	Kent						
Dunbarton	Ontario	4	39 12	1 25	2	29 20	0 16
Dundas	Wentworth	95	1466 79	40 50	9	203 63	4 15
Dubham	Missisquoi	3	79 46	1 75	1	24 33	0 25
Dunnville	Haldimand	39	596 53	17 50	6	180 05	1 92
Durham	Grey	46	1044 92	24 50	13	371 02	3 52
Easton's Corners	Grenville						

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Eganville	Renfrew	13	343 51	8 00	.....	.....	0 34
Egmondville	Huron	4	63 57	1 50	.....	.....	0 15
Elora	Wellington	52	703 92	19 25	15	297 69	2 48
Embro	Oxford	19	370 86	9 25	.....	.....	0 93
Erin	Wellington	10	191 72	5 00	1	4 87	0 47
Etobicoke	York	3	14 67	0 75	.....	.....	0 03
Exeter	Huron	38	861 21	21 50	6	94 59	2 41
Farmersville	Leeds .....	.....	.....	.....	1	14 60	0 63
Fenelon Falls	Victoria	3	49 94	1 50	.....	.....	0 11
Fergus	Wellington	36	514 34	14 25	9	198 11	1 76
Fingal	Elgin	8	259 17	6 00	1	24 33	0 70
Fitzroy Harbor	Carleton .....	.....	.....	.....	1	9 73	0 02
Flesherton	Grey	7	179 01	4 00	7	130 41	0 75
Florence	Lambton	4	42 14	1 50	2	68 13	0 26
Fonthill	Welland	1	36 00	1 00	1	4 87	0 10
Forest	Lambton	5	81 17	2 00	7	228 70	0 76
Fort Erie	Welland	12	259 69	6 75	1	47 29	0 74
Frankford	Hastings	2	29 34	0 75	.....	.....	0 07
Frelighsburg	Missisquoi	1	36 67	1 00	.....	.....	0 09
Galt	Waterloo	146	3092 27	75 50	23	565 06	9 12
Gananoque	Leeds	16	221 91	6 50	.....	.....	0 55
Garafraxa	Wellington	6	89 24	2 50	1	19 47	0 24
Georgetown	Halton	23	487 72	12 00	10	136 71	1 63
Georgeville	Stanstead	10	265 27	6 00	2	38 93	0 74
Georgina	York	2	68 46	1 50	2	87 59	0 38
Glenallan	Wellington	14	433 19	9 50	.....	.....	1 17
Glenceo	Middlesex	3	41 79	1 25	.....	.....	0 10
Goderich	Huron	148	2956 10	75 00	28	531 83	8 69
Grafton	Northumberland	12	139 48	4 25	12	120 20	0 63
Granby	Shefford	1	4 89	0 25	6	71 76	0 18
Grenville	Argenteuil	1	47 52	1 00	1	45 61	0 23
Grimsby	Lincoln	7	108 60	3 00	2	39 53	0 35
Guelph	Wellington	168	3221 86	82 25	56	934 96	10 39
Hagersville	Haldimand .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hamilton	Wentworth	875	13484 18	365 25	165	3011 68	.....
Hampton	Durham	7	165 04	3 75	.....	.....	0 40
Hanover	Grey	8	180 93	4 50	1	48 90	0 44
Harpurhey	Huron	28	637 73	14 75	8	226 79	2 41
Harriston	Wellington	7	64 54	2 00	1	38 93	0 25
Hastings	Peterboro'	11	263 32	6 00	5	106 46	0 99
Hatley	Stanstead	2	48 90	1 00	.....	.....	0 12
Hawkesbury	Prescott	22	585 54	13 50	.....	.....	1 46
Hawkesville	Waterloo	3	30 56	1 00	.....	.....	0 07
Hemmingford	Huntingdon	1	48 90	1 00	.....	.....	0 12
Henryville	Iberville	1	9 78	0 25	.....	.....	0 02
Hespeler	Waterloo	29	546 92	13 50	.....	.....	1 35
Hillsburgh	Wellington	5	61 07	2 00	.....	.....	0 15
Holland Landing	York	4	53 79	1 50	4	26 77	0 20
Hollen	Wellington	15	112 47	3 75	1	48 90	0 39
Huntingdon	Huntingdon	12	197 31	5 00	2	25 55	0 55
Indiana	Haldimand	3	53 77	1 25	1	24 33	0 19
Ingersoll	Oxford	94	2213 60	52 75	14	268 59	6 19
Inverhuron	Bruce	2	19 56	0 50	3	145 01	0 41
Invermay	Bruce	19	415 06	9 75	2	72 99	1 27
Inverness	Mégantic	6	68 42	2 00	.....	.....	0 16
Iona	Elgin	4	70 90	1 75	4	98 81	0 41
Iroquois	Dundas	3	24 69	1 00	1	2 55	0 06
Jarvis	Haldimand	24	837 58	18 50	6	198 29	2 58
Joliette	Joliette .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kamouraska	Kamouraska .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keene	Peterboro	17	219 72	5 75	1	19 47	0 59
Kemptonville	Grenville	14	225 91	5 75	9	241 59	1 10
Kincardine	Bruce	30	643 99	16 00	13	327 54	2 41

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
King	York.....	4	92 91	2 50			0 23
Kingston	Frontenac.....	368	6118 12	165 00	90	1423 71	
Kingsville.....	Essex	4	88 02	2 25			0 22
Klineburg	York	2	31 78	1 00			0 07
Knowlton	Brome	2	48 90	1 25			0 13
Komoka	Middlesex	4	39 12	1 00			0 09
L'Assomption	L'Assomption						
L'Orignal.....	Prescott.....	11	107 16	3 25	1	24 83	0 52
Lachute.....	Jacques Cartier.....	6	86 57	2 50	1	4 87	0 24
Lachine.....	Argenteuil.....	2	72 13	1 75	1	29 20	0 08
Lacolle.....	St. Jean.....	5	182 62	4 00	1	24 33	0 51
Lanark	Lanark.....	11	185 68	3 75	7	170 31	0 75
Laprairie.....	Laprairie.....				1	7 30	0 02
Leamington.....	Essex	2	65 52	1 50			0 16
Leeds.....	Mégantic.....	19	322 75	8 25	4	51 09	0 93
Lefroy	Simcoe.....	6	141 81	3 25			0 35
Lennoxville	Richmond	108	2074 13	54 50	15	384 43	6 20
Lévis.....	Lévis.....						
Lindsay	Victoria.....	69	1517 80	36 25	21	438 82	4 88
Listowell	Perth.....	19	180 61	6 50	12	409 84	1 22
Lloydtown	York	12	182 14	5 25	2	49 91	0 35
London.....	Middlesex.....	645	9821 67	268 50	191	3975 13	
Longueuil	Chambly.....						
Longwood.....	Middlesex.....	9	200 49	4 75			0 48
Loughboro'.....	Frontenac.....				4	61 80	0 14
Lucan.....	Huron.....	8	159 47	4 00			0 39
Lucknow.....	Bruce.....	0	120 91	3 25			0 29
Lyn.....	Leeds.....						
Lynden.....	Wentworth.....						
Lynedoch	Norfolk.....	1	14 67	0 50	2	57 06	0 17
Madoc.....	Hastings.....	14	170 48	5 25	21	571 49	1 84
Magog.....	Stanstead.....						
Manilla.....	Victoria.....	8	105 13	3 25			0 25
Maple.....	York	1	9 78	0 25			0 02
Markham.....	York	15	224 59	6 00	6	107 12	0 82
Martintown	Glengary.....	1	7 00	0 25	1	14 60	0 05
Massawippi	Stanstead.....						
McGillivray	Huron.....						
Meadowvale	Peel.....						
Meaford	Grey.....	19	286 39	8 50	9	149 88	1 07
Melbourne.....	Richmond	33	632 22	16 50	11	131 87	1 99
Merrickville	Greenville.....	6	91 05	3 00	3	53 28	0 34
Milford.....	Prince-Edouard.....				2	16 03	
Millbank.....	Perth.....	11	140 80	3 50	2	38 93	0 44
Millbrook.....	Durham.....	21	322 54	8 75	11	233 58	1 37
Mille Roches.....	Ville de Cornwall.....	2	29 81	0 75			0 07
Milton.....	Halton.....	26	321 23	9 50	9	111 12	1 07
Mitchell.....	Perth.....	55	1196 05	29 00	7	99 76	3 29
Mohawk.....	Brant.....	3	31 00	1 00			0 07
Mono Mills.....	Simcoe.....	4	102 69	2 25	2	10 82	0 28
Montmagny	Montmagny.....						
Montréal.....	Hochelaga.....	2631	45169 40	1194 75	563	8121 14	
Moore.....	Lambton.....	3	52 57	1 25	1	9 74	0 15
Morpeth	Kent.....	4	73 35	2 00	2	52 42	0 20
Morrisburgh.....	Dundas.....	32	607 23	15 50	2	28 44	1 53
Morrison.....	Wellington.....	4	141 17	3 00			0 34
Mount Brydges.....	Middlesex.....	9	246 94	5 50	4	53 31	0 81
Mount Elgin.....	Oxford.....	1	9 78	0 25			0 02
Mount Forest.....	Grey.....	27	376 97	11 00	8	163 00	1 33
Mount Vernon.....	Brant.....						
Nairn.....	Middlesex.....	13	224 73	6 25			0 56
Napanee.....	Lennox.....	36	674 91	17 50	9	104 65	2 17
Napier.....	Middlesex.....	3	68 25	2 00	3	55 00	0 29

ETAT NO. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Napierville.....	Napierville.....						
Nassaggiweya.....	Halton.....	6	78 24	2 25			0 19
Newboro'.....	Leeds.....	10	130 67	3 75	12	228 72	0 86
Newburgh.....	Addington.....	3	50 37	1 25	1	2 43	0 13
Newbury.....	Middlesex.....	1	102 47	3 00	3	63 27	0 42
Newcastle.....	Durham.....	27	370 35	11 00	2	58 39	1 07
New Hamburg.....	Waterloo.....	9	146 82	4 00	1	19 47	0 41
Newmarket.....	York.....	36	853 20	21 00	18	313 81	2 20
Niagara.....	Lincoln.....	27	502 40	12 50	25	405 60	2 26
Nicolet.....	Nicolet.....	1	22 17	0 50			0 05
Normanton.....	Bruce.....	18	537 04	12 00	2	66 67	1 50
North Augusta.....	Grenville.....	3	22 48	1 00			0 05
North Douro.....	Peterboro.....	12	178 05	5 25	20	562 13	1 83
North Gower.....	Carleton.....						
North Port.....	Prince-Edouard.....	1	4 89	0 25			0 01
Norval.....	Halton.....	1	4 89	0 25	2	45 16	0 11
Norwich.....	Oxford.....	9	119 55	3 75	2	96 23	0 52
Norwood.....	Peterboro'.....	15	214 57	5 75			0 52
Oakland.....	Brant.....	1	27 38	0 75	1	34 06	0 15
Oakville.....	Halton.....	13	304 00	7 50	3	49 35	0 88
Odessa.....	Addington.....	3	17 11	0 75	1	23 73	0 10
Oil Springs.....	Lambton.....	23	376 53	10 75	4	51 99	1 05
Omeme.....	Victoria.....	10	332 52	7 25			0 82
Onslow.....	Pontiac.....	2	13 53	0 50			0 03
Orangeville.....	Wellington.....	11	177 70	5 00	6	150 37	0 68
Orillia.....	Simcoe.....	29	490 04	12 75	58	1522 23	5 02
Ormstown.....	Chateauguay.....	3	64 01	1 50	1	4 87	0 17
Orono.....	Durham.....	14	296 48	7 25			0 73
Orwell.....	Elgin.....	1	4 87	0 25	1	34 06	0 09
Osgoode.....	Russell.....	7	75 74	2 50			0 18
Oshawa.....	Ontario.....	46	685 82	19 50	19	299 30	2 45
Ottawa.....	Cité d'Ottawa.....	454	3217 50	217 00	129	2744 59	27 41
Otterville.....	Oxford.....				2	34 55	0 08
Owen Sound.....	Grey.....	62	1257 38	31 50	48	1348 06	6 70
Paisley.....	Bruce.....	14	310 56	7 50	3	71 91	0 94
Pakenham.....	Lanark.....	14	223 51	6 25	2	29 20	0 63
Palermo.....	Halton.....	4	49 87	1 50	5	66 71	0 15
Paris.....	Brant.....	61	1065 74	27 50	17	491 11	3 89
Park Hill.....	Middlesex.....	7	95 35	2 75	1	22 87	0 24
Pembroke.....	Renfrow.....	19	300 88	8 00	6	105 23	1 00
Penetanguishene.....	Simcoe.....	9	168 09	4 25	3	82 72	0 62
Perth.....	Lanark.....	50	1051 21	26 50	12	230 67	3 16
Peterboro'.....	Peterboro'.....	93	1462 63	40 75	55	1126 80	6 45
Petrolia.....	Lambton.....	22	524 94	12 75	3	46 23	1 40
Phillipsburg Est.....	Missisquoi.....						
Pickering.....	Ontario.....	1	9 78	0 25	4	83 95	0 23
Picton.....	Prince-Edouard.....	38	575 52	16 25	1	14 60	1 59
Pike River.....	Missisquoi.....	1	19 56	0 50			0 05
Pointe Lévis Est.....	Lévis.....	13	97 74	3 75			0 23
Pointe St. Charles.....	Jacques Cartier.....	109	1547 67	44 50	4	87 60	4 07
Portage du Fort.....	Pontiac.....	20	270 99	8 75	12	205 34	1 18
Port Burwell.....	Elgin.....	6	95 67	2 75	4	50 24	0 34
Port Colborne.....	Welland.....	17	465 10	10 75	4	145 98	1 12
Port Dalhousie.....	Lincoln.....	14	210 16	5 50	1	7 30	0 54
Port Dover.....	Norfolk.....	11	227 22	6 25	2	24 33	0 61
Port Hope.....	Durham.....	135	2644 78	66 25	31	500 33	7 92
Port Perry.....	Ontario.....	2	44 00	1 00			0 10
Port Robinson.....	Welland.....	11	221 76	5 75	1	24 33	0 60
Port Rowan.....	Norfolk.....	3	44 01	1 00	1	6 33	0 13
Port Stanley.....	Elgin.....	9	107 51	3 25	7	228 70	0 82
Prescott.....	Grenville.....	64	1175 96	30 25	16	548 33	4 01
Preston.....	Waterloo.....	2	11 00	0 50			0 02
Prince Albert.....	Ontario.....	10	158 00	4 00	8	158 93	0 74

ETAT No. 10.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Princeton	Oxford.....	5	39 12	1 50			0 09
Québec.....	Québec.....	1100	16462 48	464 00	273	3775 29	
Renfrew.....	Renfrew.....	34	886 06	21 25	5	89 66	2 41
Richmond, Est.....	Richmond.....	17	276 74	7 50	10	378 70	1 63
Richmond, Ouest.....	Carleton.....	5	35 19	1 75	1	7 30	0 10
Richmond Hill.....	York.....	10	294 49	7 00			0 73
Ridgetown.....	Kent.....	1	9 78	0 25	1	48 66	0 14
Rimouski.....	Rimouski.....						
Rivière du Loup (en bas.).....	Temiscouata.....				28	423 39	1 05
Rockwood.....	Wellington.....	10	156 21	4 50	3	71 82	0 55
Rodgerville.....	Huron.....	25	911 30	19 75			1 86
Rondeau.....	Kent.....	5	151 58	3 50	3	97 32	0 60
Rosemont.....	Simcoe.....	11	210 26	5 25	1	4 87	0 52
Roxton Falls.....	Shefford.....						
Ruthven.....	Essex.....						
St. André, Est.....	Argenteuil.....	3	41 69	1 25	3	38 93	0 19
St. Anne la Pocatière	Kamouraska.....						
St. Athanase.....	Iberville.....	1	4 89	0 25	2	17 00	0 05
St. Catharines, Ouest.	Lineoln.....	116	1832 91	50 00	32	525 22	5 88
St. Christophe.....	Arthabaska.....						
St. Croix.....	Lotbinière.....						
St. Eustache.....	Deux-Montagnes.						
St. George, Brant.....	Brant.....	4	58 19	1 75			0 14
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	2	14 67	0 50			0 03
St. Jean Chrysostôme	Chateauguay.....						
St. Jean, E.....	St. Jean.....	45	636 55	18 25	11	155 97	2 02
St. Mary's, Blanshard	Perth.....	87	1703 04	43 75	2	58 39	4 38
St. Rémi.....	Napierville.....						
St. Scholastique.....	Deux-Montagnes.						
St. Thérèse de Blain- ville.....	Terrebonne.....	1	48 90	1 00			0 12
St. Thomas, O.....	Elgin.....	52	803 24	22 50	5	90 02	2 14
Sandwich.....	Essex.....	6	33 75	1 75	4	36 25	0 16
Sarnia.....	Lambton.....	136	2709 97	66 75	32	945 61	9 11
Saugeen.....	Bruce.....	27	439 49	11 25	13	398 70	2 07
Schomberg.....	York.....	1	9 78	0 25	1	38 93	0 19
Scotland.....	Brant.....						
Seaforth.....	Huron.....	62	1228 69	30 50	5	172 27	3 49
Selkirk.....	Haldimand.....						
Seneca.....	Haldimand.....	34	411 74	11 00	3	99 28	1 27
Shakespeare.....	Perth.....	10	212 27	6 00			0 51
Sharonville.....	Hastings.....	14	280 03	7 00			0 69
Sharon.....	York.....						
Sherbrooke.....	Richmond.....	48	801 28	20 75	66	1128 17	4 82
Simcoe.....	Norfolk.....	47	805 69	21 75	4	131 38	2 32
Smith's Falls.....	Linark.....	17	200 95	6 00	4	70 56	0 67
Smithville.....	Lincoln.....	5	76 68	2 25			0 18
Sombra.....	Lambton.....	5	107 58	2 75			0 25
Somerset.....	Mégantic.....						
Sorel.....	Richelieu.....	15	273 45	6 75	7	133 77	1 13
South Quebec.....	Lévis.....	21	380 19	10 00	11	60 61	1 08
Sparta.....	Elgin.....	38	1566 02	32 00			3 76
Spencerville.....	Grenville.....	1	5 00	0 25	1	48 66	0 13
Springford.....	Oxford.....	6	215 16	4 50			0 52
Stanbridge, Est.....	Missisquoi.....						
Stanfold.....	Arthabaska.....						
Stanstead.....	Stanstead.....	12	246 93	6 00	1	24 33	0 67
Stayner.....	Simcoe.....	10	194 32	5 00	8	172 98	0 54
Stirling.....	Hastings.....	9	103 00	3 00	2	37 68	0 33
Stoney Creek.....	Wentworth.....	4	24 45	1 00	1	4 87	0 07
Stouffville.....	York.....	9	176 52	4 50			0 43
Strabane.....	Wentworth.....	2	78 24	1 75	2	64 05	0 35
Stratfordville.....	Elgin.....						

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Stratford	Perth	150	2809 53	71 50	49	980 33	9 51
Strathroy	Middlesex	15	309 03	8 00	5	159 00	1 15
Streetsville	Peel	24	473 74	12 75	.....	.....	1 17
Sweetsburg	Missisquoi .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sylvan	Middlesex	5	136 92	3 00	1	4 87	0 35
Tamworth	Addington	2	39 12	1 00	.....	.....	0 09
Tavistock	Perth .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terrebonne	Terrebonne .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Thamesford	Oxford	1	4 89	0 25	2	14 60	0 04
Thamesville	Kent	6	75 51	2 00	3	71 16	0 34
Thornhill	York	10	103 40	4 00	1	47 45	0 25
Thorold	Welland	36	452 90	13 25	8	355 22	1 99
Trois-Rivières	St. Maurice	8	217 42	5 75	1	19 47	0 57
Thurso	Ottawa	5	40 09	1 75	2	10 70	0 12
Tilbury Est	Kent .....	.....	.....	.....	1	7 30	0 02
Toronto	York	2102	34414 37	935 00	501	7916 56	.....
Trenton	Hastings	22	328 59	9 25	7	143 30	1 41
Tullamore	Peel	2	14 67	0 50	.....	.....	0 03
Ulverton	Drummond	1	37 80	1 00	.....	.....	0 09
Union	Elgin .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Uxbridge	Ontario	32	984 11	22 00	3	77 86	2 64
Valleyfield	Beauharnois	7	124 69	3 50	.....	.....	0 29
Vankleekhill	Prescott	6	189 71	4 75	.....	.....	0 46
Vienna	Elgin	5	80 32	2 00	.....	.....	0 19
Vittoria	Norfolk	3	47 68	1 25	3	61 13	0 27
Walkerton	Bruce	20	266 12	7 50	3	111 92	0 92
Wallaceburg	Kent	6	185 82	4 00	.....	.....	0 45
Wardsville	Middlesex	8	180 91	4 50	.....	.....	0 44
Warkworth	Northumberland	7	127 13	3 25	2	38 93	0 29
Warwick, O.	Lambton	11	460 75	9 75	1	24 33	1 26
Waterdown	Wentworth	3	25 09	0 75	2	50 61	0 18
Waterford	Norfolk .....	.....	.....	.....	1	9 73	0 02
Waterloo, E.	Shefford	84	1942 85	49 50	5	111 19	5 12
Waterloo, O.	Waterloo	8	132 02	3 75	2	14 60	0 34
Watford	Lambton .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Welland	Welland	3	52 16	1 50	4	106 45	0 33
Welland Port	Lincoln .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Wellesley	Waterloo	7	184 56	4 25	.....	.....	0 44
Wellington	Prince-Edouard	7	63 56	2 25	1	48 66	0 27
Wellington Square	Halton	11	189 13	5 50	1	19 47	0 51
West Farnham	Missisquoi	2	56 73	1 25	.....	.....	0 13
West Flamboro'	Wentworth	3	68 46	1 50	.....	.....	0 16
Weston	York	17	275 17	7 00	4	27 40	0 74
Whitby	Ontario	64	978 97	26 75	25	438 81	3 57
Wilder, Station de	Lambton	46	1843 54	39 50	.....	.....	4 59
Williams	Middlesex	7	156 69	3 75	3	48 66	0 50
Windsor, O.	Essex	204	4337 00	110 50	26	533 33	12 28
Wingham	Huron	6	107 57	2 75	.....	.....	0 25
Woodbridge	York	10	71 51	2 75	1	4 87	0 13
Woodham	Perth .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Woodstock	Oxford	147	3410 03	81 75	33	616 50	10 14
Woodville	Victoria	12	312 42	7 00	2	95 38	1 00
Wroxeter	Huron	15	254 92	7 00	3	87 45	0 84
Wyoming	Lambton	23	541 77	13 25	2	68 13	1 50
Warsaw	Peterboro' .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
York	Haldimand	5	107 09	2 75	.....	.....	0 27
Yorkville	York	10	67 10	2 75	5	68 14	0 30
Zurich	Huron	8	211 38	5 00	.....	.....	0 52
		15223	269090 01	7067 00	3776	70296 95	457 63

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—B.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de la Nouvelle-Ecosse, durant l'année expirée le 30 juin 1867; le montant des ces mandats en cours provincial; la commission payée sur ces mêmes mandats; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de la Nouvelle-Ecosse; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{4}$ de un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.		Commiss'n afférente au revenu.		No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.		Commission allouée aux maîtres de poste.	
			\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
Aylmer, O.	Elgin						3	109 49			0 27
Barrie	Simcoe						5	143 80			0 36
Belleville	Hastings						4	134 30			0 33
Berlin	Waterloo	2	107 58	1 25							0 27
Bond Head	Simcoe	1	24 45	0 25			3	145 98			0 42
Bradford	Simcoe						1	38 93			0 09
Brampton	Peel	1	45 99	0 50							0 11
Chatham, O.	Kent						2	58 40			0 09
Chambly	Chambly						1	19 97			0 05
Collingwood	Simcoe						5	287 10			0 71
Cornwall	Stormont	3	18 53	0 75			38	2079 53			5 23
Drummondville	Welland	1	10 02	0 25							0 02
Dunnville	Haldimand	2	15 85	0 50							0 04
Flesherton	Grey						1	38 96			0 09
Fort Erie	Welland	1	3 46	0 25							0 01
Georgetown	Halton	2	80 01	1 00							0 20
Goderich	Huron	9	528 83	6 25							1 31
Guelph	Wellington	10	442 95	5 25			9	347 92			1 96
Hamilton	Wentworth	3	63 56	0 75			10	181 32			0 40
Inverness	Mégantic	2	161 00	2 25							0 25
Kincardine	Bruce						3	105 10			0 88
Kemptville	Grenville						7	266 22			0 23
Kingston	Frontenac	7	64 87	0 75			21	682 62			0 05
Lacolle	St. Jean						1	19 47			0 01
Lennoxville	Richmond						1	4 87			0 01
London	Middlesex	5	77 24	1 25			17	616 55			0 01
Markham	York						1	4 87			0 19
Montréal	Hochelaga	23	399 48	7 25			275	8390 92			0 23
Niagara	Lincoln	2	68 10	0 75			1	9 73			0 09
Oakville	Halton						1	93 10			0 07
Orillia	Simcoe	1	35 19	0 50			20	1035 25			0 02
Ottawa	Carleton	3	12 59	0 75			1	3 89			0 07
Owen Sound	Grey	1	6 00	0 25			3	30 54			0 47
Peterboro'	Peterboro'						1	34 06			0 19
Port Colborne	Welland										0 03
Portage du Fort	Pontiac	2	77 42	1 00							0 09
Prescott	Grenville	2	15 27	0 50			468	24728 13			2 65
Québec	Québec	22	225 67	5 75			22	1060 82			0 07
Richmond, E.	Richmond						1	29 20			0 26
St. Rémi	Napierville						4	103 66			0 47
St. Marys	Perth						1	24 33			0 06
St. Catharines	Lincoln	5	188 28	2 25							0 09
St. Thomas, O.	Elgin						1	48 66			0 12
St. Jean, E.	St. Jean	1	37 50	0 50			10	457 40			0 61
Seaforth	Huron						6	249 51			0 18
Sherbrooke	Richmond						1	24 33			0 15
Thorold	Welland	1	3 40	0 25			3	58 41			0 17
Thornhill	York						13	621 02			1 55
Toronto	York	38	889 69	13 75			2	4 87			0 01
Trois-Rivières	St. Maurice						1	46 17			0 13
Vienna	Elgin	2	70 90	0 75			1	43 80			0 10
Wardsville	Middlesex										
Waterdown	Wentworth										
Woodstock	Oxford	1	9 73	0 25							
Yorkville	York										
		153	\$3683 61	\$55 75	1059	\$43837 40		\$24 81			

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—C.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de l'Île du Prince-Edouard, durant l'année expirée le 30 juin 1867; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur ces mêmes mandats; le nombre des mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de l'Île du Prince-Edouard; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{2}$ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.		Commiss'n afférente au revenu.		No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.		Commission allouée aux maîtres de poste.	
			\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
Cobourg	Northumberland.....						1	24	33		0 06
Guelph	Wellington						1	4	87		0 01
Hamilton	Wentworth.....	2	62	00	0	75	2	14	85		
Kingston	Frontenac.....						8	248	99		
L'Orignal.....	Prescott.....	1	5	00	0	25					0 01
Martintown.....	Glengarry.....						1	38	93		0 09
Montréal.....	Hochelega.....						40	1559	18		
Orillia.....	Simcoe.....	4	167	83	2	00					0 41
Ottawa.....	Carleton.....	1	7	50	0	25					0 02
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....						2	68	13		0 17
Simcoe.....	Norfolk.....	3	100	00	2	25					0 25
Québec.....	Québec.....						20	503	90		
Toronto.....	York.....	1	14	06	0	25	9	81	68		
Lanark.....	Lanark.....	1	24	45	0	25					0 06
Moore.....	Lambton.....						1	60	60		0 15
Niagara.....	Lincoln.....						2	97	32		0 24
Seaforth.....	.....	1	28	83	0	50					0 07
		14	\$409	67	\$6	50	87	\$2702	78		\$1 54

P LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—D.

INDIQUANT le nombre des mandats émis en Canada sur la poste de Terrebonne, durant l'année expirée le 30 juin 1867 ; le montant de ces mandats en cours provincial ; la commission payée sur ces mêmes mandats ; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de Terrebonne ; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{4}$ de un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.		Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant. des mandats payés.		Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$	cts.			\$	cts.	
Exeter	Huron								
Hamilton	Wentworth	2	19	55	0	50	3	84	15
Kingston	Frontenac	2	15	21	0	50	7	61	73
Knowlton	Brome						1	34	46
London	Middlesex						1	8	76
Montréal	Hochelega	3	36	45	0	75	22	448	08
Ottawa	Carleton	2	20	63	0	50	3	117	84
Owen Sound	Grey						4	152	07
Peterboro'	Peterboro						1	49	56
Québec	Québec	5	75	26	1	75	8	172	46
Shakespeare	Perth	2	29	34	0	50			06
Toronto	York	2	33	98	0	75	2	24	34
Yorkville	York	2	4	04	0	50			01
Paris	Brant	1	48	90	0	50			12
Waterdown	Wentworth						1	15	20
		21	\$283	36	\$6	25	53	\$1159	63
									\$1 13

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—E.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste du Nouveau-Brunswick, durant l'année expirée le 30 juin 1867; la montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur ces mêmes mandats; le nombre des mandats payés en Canada à l'ordre de la poste du Nouveau-Brunswick; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: $\frac{1}{4}$ de un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférents au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Alexandria	Glengary				1	11 94	0 03
Aylmer, O	Elgin						
Bowmanville	Durham				1	2 96	
Brantford	Brant				2	31 94	0 07
Brockville	Leeds	2	39 12	1 00	1	9 73	0 15
Chatham	Kent	2	84 56	1 25	1	48 66	0 32
Clarksburg	Grey						
Galt	Waterloo						
Guelph	Wellington				4	168 00	0 42
Hamilton	Wentworth	3	67 73	1 25	17	473 95	
Inverness	Mégantic	1	40 00	0 50			0 10
Ingersoll	Oxford				1	43 80	0 10
Kingston	Frontenac				7	160 18	
London	Middlesex	6	60 40	1 50	2	59 71	
Montréal	Hochelega	30	871 91	12 75	144	4321 13	
Niagara	Lincoln	1	24 00	0 25			0 06
Ottawa	Carleton	5	83 57	1 25	4	63 76	0 35
Oakville	Halton	1	43 90	1 00			0 12
Pictou	Prince Edouard				1	9 95	0 02
Pakenham	Lanark	2	39 12	0 50			0 10
Paris	Brant				5	180 32	0 45
Port Rowan	Norfolk	4	118 90	1 50			0 29
Prescott	Grenville	1	17 53	0 25			0 04
Petrollea	Lambton	2	75 00	1 00			0 18
Québec	Québec	9	113 77	2 75	727	33163 73	
Richmond Hill	York				1	14 60	0 03
Sarnia	Lambton	1	20 00	0 50	3	253 03	0 68
Ste. Anne de la Poca- tière	Kamouraska				2	23 22	0 06
St. Thomas, O	Elgin				2	55 01	0 14
St. Jean, C. E.	St. Jean	4	76 37	1 25	1	30 01	0 19
Sherbrooke	Richmond	1	20 49	0 50			0 05
St. Catharines	Lincoln	1	12 00	0 25			0 03
Stratford	Perth	1	9 78	0 25			0 02
Stratfordville	Elgin	1	19 56	0 50			0 05
Toronto	York	3	61 37	1 25	38	438 60	
Trenton	Hastings	2	41 01	0 50			0 10
Thurso	Ottawa	1	20 00	0 25			0 05
Waterdown	Wentworth				1	3 00	
Wyoming	Lambton	1	88 99	1 00			0 23
Yorkville	York				1	6 02	0 01
Newbury	Middlesex	1	27 00	0 75			0 06
Shakespeare	Perth	1	9 78	0 25			0 02
Thorold	Welland				1	38 94	0 09
Corunna		1	8 00	0 25			0 02
		88	\$2098 91	\$34 25	968	\$39612 19	\$4 60

P. LESUEUR,

Surintendant]

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

ETAT No. 11.

INDIQUANT le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie et toutes autres dépenses, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant.
SALAIRES.		\$ cts.
P. LeSueur	Une année de salaire comme surintendant.....	2200 00
P. Holt.....	do commis de 1re classe.....	1400 00
J. Brophy	do 2e do	1100 00
Geo. J. Mason.....	do 2e do	1080 00
W. Berry.....	do 3e do	613 33
J. Wilson.....	Sept mois de do 3e do	386 68
J. McDougall.....	Une année de do 4e do	500 00
R. J. Shaw.....	do 4e do	500 00
C. Roger.....	do commis temporaire.....	391 66
J. E. Turcotte.....	Un mois de do do	43 33
		\$8215 00
DEPENSES CONTINGENTES.		
I. B. Taylor.....	Impressions.....	\$ 436 69
Middleton et Dawson.....	do	1458 18
J. et S. Blackburn	do	659 12
James Hope et Cie.....	Papeterie, etc.....	48 54
James Lang.....	Lettres	53 58
Cie. du télégr. de Montréal.	Messages transmis.....	24 23
A. Dredge et Cie.....	Reliure	10 00
J. Callaghan et Cie.....	Presse à timbre pour le bureau de Montréal.....	3 75
G. D. Berri.....	Timbres.....	2 82
Lovell et Gibson.....	Impressions.	5 87
Bureau princip. de Londres.	Listes des bureaux d'envois d'argent.....	7 34
Hunter, Rose et Cie.....	Impressions	1604 54
John Lovell.....	Impressions pour le bureau de Montréal.....	22 89
		4337 65
		\$12552 65

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des nouveaux bureaux d'envois d'argent qui ont été ouverts, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Comté.	Date de l'ouverture.	Nom.	Comté.	Date d'ouverture.
Ariadne	Lincoln.....	1er janv. 1867.	Leamington	Essex.....	1er juill. 1866.
Arkwright.....	Bruce.....	do	Lefroy.....	Simcoe.....	do
Baden.....	Waterloo.....	1er juillet 1866.	Longwood.....	Middlesex.....	do
Baileboro'.....	Durham.....	do	Lucknow.....	Bruce.....	do
Baltimore.....	Northumberland.....	do	Lynden.....	Wentworth.....	do
Beachburg.....	Renfrew.....	do	Lynedoch.....	Norfolk.....	do
Bell's Corners.....	Carleton.....	do	Magog.....	Stanstead.....	do
Bethany.....	Durham.....	do	Meadowvale.....	Peel.....	do
Bluevale.....	Huron.....	do	Maple.....	York.....	do
Borelia.....	Ontario.....	do	Massawippi.....	Stanstead.....	do
Bridgewater.....	Hastings.....	1er janv. 1867.	McGillivray.....	Huron.....	do
Bright.....	Oxford.....	1er juillet 1866.	Milford.....	Prince Edouard.....	do
Brougham.....	Ontario.....	do	Morrison.....	Wellington.....	do
Caledon.....	Peel.....	do	Napier.....	Middlesex.....	do
Canfield.....	Haldimand.....	do	North Augusta.....	Grenville.....	do
Castleton.....	Northumberland.....	do	Norval.....	Haltou.....	do
Chatsworth.....	Grey.....	do	Onslow.....	Pontiac.....	do
Chelsea.....	Ottawa.....	do	Ormstown.....	Chateauguay.....	do
Clarence.....	Russell.....	do	Orwell.....	Elgin.....	do
Claremont.....	Ontario.....	do	Osgoode.....	Russell.....	do
Clarke.....	Durham.....	do	Parkhill.....	Middlesex.....	do
Clifford.....	Wellington.....	do	Petrollea.....	Lambton.....	do
Columbus.....	Ontario.....	do	Point Levi, Est.....	Lévis.....	do
Conestogo.....	Waterloo.....	do	Port Perry.....	Ontario.....	do
Cookshire.....	Compton.....	do	Portsmouth.....	Frontenac.....	do
Corunna.....	Lambton.....	do	Rodgersville.....	Huron.....	do
Coteau Landing.....	Soulanges.....	do	Rondeau.....	Kent.....	do
Delta.....	Leeds.....	do	Rosemont.....	Simcoe.....	do
Douglas.....	Renfrew.....	do	Ruthven.....	Essex.....	do
Drayton.....	Wellington.....	do	Schomberg.....	York.....	do
Duart.....	Kent.....	do	Selkirk.....	Haldimand.....	do
Easton's Corners.....	Grenville.....	do	Sombra.....	Lambton.....	do
Eganville.....	Renfrew.....	do	St. Jean Chrysostôme.....	Chateauguay.....	do
Egmondville.....	Huron.....	do	Spencerville.....	Grenville.....	do
Farmersville.....	Leeds.....	do	Springford.....	Oxford.....	do
Fitzroy Harbour.....	Carleton.....	do	Straffordville.....	Elgin.....	do
Florence.....	Lambton.....	do	Tamworth.....	Addington.....	do
Garafraxa.....	Wellington.....	do	Tavistock.....	Perth.....	do
Glencoe.....	Middlesex.....	do	Tilbury Est.....	Kent.....	do
Hagersville.....	Haldimand.....	do	Thurso.....	Ottawa.....	do
Hampton.....	Durham.....	do	Ulverton.....	Drummond.....	do
Hanover.....	Grey.....	do	Union.....	Elgin.....	do
Hawkesville.....	Waterloo.....	do	Warsaw.....	Peterboro'.....	1er jan. 1867.
Hillsburgh.....	Wellington.....	do	Watford.....	Lambton.....	1er juil. 1866.
Hollen.....	Wellington.....	do	Welland, Port.....	Lincoln.....	do
King.....	York.....	do	Wingham.....	Huron.....	do
Klineburg.....	York.....	do	Woodham.....	Perth.....	do
Knowlton.....	Brome.....	do	Zurich.....	Huron.....	do
Komoka.....	Middlesex.....	do			

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 12.—*Suite.*

INDIQUANT les noms des bureaux des envois d'argent qui ont été fermés durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Comté.	Date de la fermeture.
Fitzroy Harbour.....	Carleton	
Portsmouth.....	Frontenac.....	
Ruthven... ..	Essex.....	

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 13

INDIQUANT les pertes subies, s'il y en a, dans l'application du système.

Aucune perte n'a eu lieu durant l'année expirée le 30 juin 1867.

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ANALYSE GENERALE des transactions relatives aux mandats d'argent durant
l'année expirée le 30 juin 1867.

ÉTENDUE DES TRANSACTIONS DE L'ANNÉE.		\$	cts.
Mandats canadiens émis et payables en Canada		1697786	69
Do do Royaume-Uni		269090	01
Do do Nouvelle-Ecosse	\$3683	61	
Do do Nouveau-Brunswick.....	2098	91	
Do do Terre-neuve	283	36	
Do do Ile du Prince Edouard.....	409	67	
		6475	55
Total des mandats d'argent émis en Canada.....		\$1973352	25
Mandats d'argent émis en Canada et payés en Canada	\$1695782	51	
Do Royaume-Uni, payables en Canada.....	70296	95	
Do Nouvelle-Ecosse, do	43837	40	
Do Nouveau-Brunswick, do	39612	19	
Do Terre-neuve, do	1159	63	
Do Ile du Prince Edouard, do	2702	78	
		1853391	46
Total des mandats émis et des paiements.....		\$3826743	71
REVENU POUR LE CANADA.			
Commission reçue sur les mandats émis en Canada et payables en Canada.....		9644	63
Do mandats émis en Canada et payables dans le Royaume-Uni.....		7067	00
Do mandats émis sur les provinces du golfe.....		102	75
Moitié des commissions sur le surplus de celles émises par nous reçues par les provinces du golfe, sur mandats payables en Canada.....		437	77
Différence de l'échange en faveur du Canada		1239	96
		\$18492	11
A DEDUIRE :			
Commissions payées aux maîtres de poste du Canada	\$4349	39	
Moitié des commissions reçues en Canada pour les mandats payables dans le Royaume-Uni sur le surplus du montant reçu dans le Royaume-Uni pour les ordres payables en Canada.	2534	31	
		6883	70
Revenu net au crédit du Canada.....		\$11608	41

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ÉTAT COMPARATIF des opérations relatives aux mandats d'argent, et des revenus et dépenses de ce Département durant les années 1865, 1866 et 1867.

	1865.	1866.	1867.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mandats canadiens émis et payables en Canada.....	1212936 69	1453853 11	1697786 69
Mandats émis en Canada sur le Royaume-Uni.....	238922 07	265026 58	269090 01
Do dans le Royaume-Uni sur le Canada.	76306 52	67781 26	70236 95
Do sur les provinces du golfe par le Canada.....	2224 42	4559 93	6475 55
Do dans les provinces du golfe sur le Canada.....	12862 77	47297 53	87312 00
Revenu net, pour le Canada, des opérations relatives aux mandats d'argent.....	9314 26	19519 97	11608 41
Dépenses pour le fonctionnement du système.....	10845 12	11786 48	12552 65

Les opérations de cette année indiquent une augmentation de 12 pour cent sur celles de 1866, et de 32 pour cent sur 1865. On devra observer que le revenu atteint rapidement le chiffre des dépenses. En 1865 le déficit était d'un-huitième d'un pour cent, en 1866 un-douzième d'un pour cent, et en 1867 seulement un-dix-huitième d'un pour cent.

P. LESUEUR,
Surintendant

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 14.—(Supplémentaire.)—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles après la publication d'annonces demandant des soumissions, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le M. G. de la réception de la lettre.	Notes soumises.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Iles de la Madeleine et Percé, ou Bassin de Gaspé. (120 milles.)	Service trois fois par mois, du 1er mai 1867. Transport en goélette, sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Juil. 9.	1866. Sept. 28.	J. B. F. Painchaud, William Johnston, Richard Delaney, Fred. Arseneau.	Amherst. Iles de la Madeleine do do	1866. Août 8. " 20. " 21. " 31.	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 100 00 120 00 140 00 1100 00	par mois. No. 1 acceptée. Irrégulière.	
Battersea et Kingston. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Henry Hughes, John Holdet.	Storrington. do	Août 24. " 27.	1 2	..... do	94 95 150 00	No. 1 acceptée.
Beachburg et Westmeath. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Michael Fletcher, Edmund Goddard, Joseph Trucker, Arch. Acheson.	Beachburg Westmeath do do	Août 15. " 22. " 29. " 4.	1 2 3 4	..... do	96 00 98 00 105 00 200 00	No. 1 acceptée.
Crysler et Dickinson's Landing. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	John Kavanagh, Joseph Robinson, William Hoople, Francis Murphy, Peter Furney, Jacob Baker.	Crysler. Berwick Ozabruck Crysler Finch Ozabruck	Août 21. " 21. " 23. " 17. " 24. " 28.	1 2 3 4 5 6	..... do	200 00 250 00 275 00 290 00 300 00 312 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le M. G. de la réception de la lettre.	Notes soumises.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Dacre et Renfrew. (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	John Drouseau, Alex. Jamieson.	Renfrew do	Août 29. " 28.	1 2	..... do	172 00 192 00	No. 1 acceptée.
Innisville et Perth. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Thos. Farmer, Richard Code, Patrick Spence, Jas. Patterson.	Perth do do do	Août 26. " 24. " 29. " 30. " 28.	1 2 3 4	..... do	156 00 194 00 195 00 280 00	No. 1 acceptée.
Moira et Plainfield. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Wm. Hy. Dean, Allan McFaggart.	Huntington	Août 28. " 23.	1 2	..... do	60 00 75 00	No. 1 acceptée.
Morton et Kingston.	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Robt. Forestall, Patrick McNeill, C. D. Jordan, John Smyth, Wm. H. Wood, Amos Gile Judd, Samuel Smyth, Wm. Germain, S. Hailey, Luman Hurlbert, Henry Martin, Lewis Gerald, Sylvester Chase, Zephaniah Sexton.	Pittsburgh do do Morton Crosby Pittsburgh do Kingston T'p de Leeds Kingston do Leeds Crosby	Août 29. " 29. " 29. " 28. " 13. " 14. " 23. " 23. " 29. " 18. " 13. " 23. " 25. " 11. " 20. " 31. " 28. " 28.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	..... do	243 00 280 00 280 00 285 00 297 50 350 00 350 00 365 00 374 50 390 00 400 00 500 00 598 00	No. 1 acceptée.
Napanee et Loonsdale. (17 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Robt. B. Bell, Owen Pringle.	Napanee do	Août 30. " 28.	1 2	..... do	160 00 180 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions. — Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. P.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé en soumission.	Observations.
Station Augusta Nord et Bellamy. (44 milles)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Juil. 20.	1866. Août 31.	James Wilcox Justus Wilcox	Augusta Nord. do	Août 25. " 7.	Août 28. " 8.	1 2	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 156 00 180 00	No. 1 étant réduite à \$125.00 a été acceptée à ce taux.
Station de chemin de fer et Osgoode Ouest. (2½ milles)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Albert Bower William Whalen	Osgoode Ouest	Août 23.	Août 30.	1 2	do	39 00 43 00	No. 1 acceptée.
Barrie et Penetanguishene. (32 milles)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.	Alfred Ayerst John Weaymouth Adam Smith John Harvie David Van Every	Innisfil Barrie Tp. de Tiny Orillia Barrie	Août 25. " 21. " 28. " 29. " 24.	Août 27. " 21. " 31. " 31. " 24.	1 2 3 4 5	do	793 00 800 00 895 00 9.0 00 970 00	No. 1 acceptée.
Barrie ou Bell Ewart et Orillia. (94 milles)	Service six fois par semaine, depuis l'ouverture de la navigation de 1867. Transport en bon bateau-à-vapeur, sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.	Isaac May	Bell Ewart	Août 24.	Août 28.	1	do	10 50	Acceptée.

Bracebridge et Lac Rosseau. (22 milles)	Service une fois par semaine durant l'été. Transport en bateau-à-vapeur ou en gâleite à Bracebridge, aller et retour; ou par un courrier à Perry Sound, aller et retour. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.	A. P. Cockburn William Beatty John Phinney	Orillia Thorold Rosseau	Août 20. " 15.	Août 28. " 15. Aug. 16.	1 2 3	do	1 24 3 50 4 50	par voy. No. 1 acceptée. Irregulière.
Petit Courant et Manitowaning. (22 milles)	Service une fois par semaine durant l'été, du 1er octobre 1866. Transport en chaloupe. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.	Philip May	Petit Courant	Août 16.	Août 31.	1	do	5 00	par voy. Cette soumission fut considérée éliminée. Arrangement temporaire fait avec M. Philip May.
Petit Courant et Manitowaning. (22 milles)	Service tous les quinze jours en hiver. Transport par le chemin ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.						do		Pas de soumission reçue. Arrangement fait avec M. Movahghon, au taux de \$6 par voyage.
Laurel et Orangethorpe. (10 milles)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport par le chemin ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.	Mathew S. Gray Edwin Dixon Thomas Clarke John Richardson	Laurel do Orangethorpe Tp. d'Amaranth	Août 28. " 16. " 24. " 28.	Août 30. " 20. " 28. " 27.	1 2 3 4	do	30 00 39 50 47 50 49 00	No. 1 acceptée.
Port Hope et station de chemin de fer de Peterboro. (4 milles)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon en été, et en cutter ou sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 31.	David Smart Wm. Monaghan James Munson	Port Hope do do	Août 30. " 27. " 28.	Août 31. " 30. " 28.	1 2 3	do	0 20 0 13 0 24	par voy. No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Springville et station de ch. de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître général des postes.	1866. Juil. 22., Août 31.	1866. Août 13., Août 15.	John Dundass... John McDonald...	Monaghan Nord. T. P. de Caran.....	1866. Août 14., Août 15.	1 2	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 0 20 0 50	par voy. No. 1 acceptée.
Penetanguishene et Sault Ste. Marie. (320 milles.)	Service une fois par quinze jours, durant la saison d'hiver, à commencer de la clôture de la navigation. Transport en raquettes, en traineau tiré à la main ou par des chiens, en chaloupe ou autrement, selon l'état de la saison. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Juil. 24., Août 31.	1866. Août 20., Août 21., Août 22., Août 28., Août 27., Août 21., Août 22., Août 13., Août 15., Août 30.	R. LaMaurandum... W. H. Carney... T. A. P. Towers... Thomas Mailand... Chas. King et John Dupont... Chas. de la Marinière... John Carney... E. M. Carruthers.	Sault Ste. Marie, Oven Sound..... Toronto..... Killarney..... Sault Ste. Marie, Toronto.....	1866. Août 27., Août 21., Août 27., Août 27., Août 28., Août 27., Août 21., Août 31.	1 2 3 4 5 6 7 8	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do	109 00 110 00 110 00 115 00 115 00 124 00 125 00 160 00	No. 1 non-satisfaisante. No. 3 a été réduite à \$105 et acceptée à ce taux.
Abercorn et Glen Sutton. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Juil. 27., Août 31.	1866. Août 30.	Daniel Dodge...	Glen Sutton.....	1866. Août 31.	1	1 do	50 00	Acceptée.

Direction et (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Joliette et L'Assomption. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Juil. 27., Août 31.	1866. Août 18., Août 20., Août 29., Août 28., Août 17., Août 10., Août 28., Août 14.	Louis Martel... Ray, Beaudoin... Joseph Dalbec... St. Paul... Joseph Centu... Joliette... Charles Côté... Frs. X. Payet... Jos. Deschamps.	St. Charles... St. Paul d'Industrie... St. Paul... Joliette... do... do... do	1866. Août 20., Août 22., Août 23., Août 23., Août 27., Août 27., Août 27., Août 27., Août 27., Août 27., Août 27.	1 2 3 4 5 6 7	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do	315 00 370 00 375 00 380 00 398 00 400 00 500 00	Ces soumissions étant considérées excessives, un contrat a été fait avec M. John McNeight à \$200 par année.
L'Assomption et St. Julien. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Juil. 27., Août 31.	1866. Août 23., Août 27., Août 30.	B. Roher... Michel Perrault...	St. Roch l'Assomption... L'Assomption.....	1866. Août 23., Août 27., Août 30.	1 2	1 do 2 do	311 00 320 00	No. 1 acceptée.
Wakefield nord et Rivière Désert. (65 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Juil. 27., Août 31.	1866. Août 27., Août 28., Août 20., Août 28.	Benj. N. Reid... Caleb Brooks... Alex. LeBeau... Aywin... Jas. McAuley...	Aywin... T. P. de Low... Aywin... Rivière Désert....	1866. Août 28., Août 28., Août 20., Août 28.	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	715 00 800 00 1000 00 2900 00	No. 1 acceptée.
St. Lin et St. Anne des Plaines. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1866. Juil. 27., Août 31.	1866. Août 27., Août 27., Août 20.	Jean Marie Lator... Rose Brassart... P. X. Hogue...	St. Lin... do... do	1866. Août 27., Août 27., Août 20.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	62 00 62 00 63 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Notes des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Alvinston et Sutherland's Corner's (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Juil. 27., Sept. 7.	James Walker.....	Sutherland's Corners.....	1866. Août 18.,	1866. Août 22.,	1.	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cis. 70 00	No. 1 acceptée.
Canfield et bureau de poste de Cayuga. (6 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Joshua Mason..... Mary D. Switzer..... Henry Dochstader.....	Cayuga..... Canfield..... Cayuga.....	Août 28., Sept. 4., " 4.,	..... Sept. 5.,	1..... 2..... 3.....	do.....	400 00 400 00 405 00	No. 1 a été réduite à \$370 et acceptée à ce taux.
Canfield et sta. de ch. de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Joshua Mason..... Mary D. Switzer..... Henry Dochstader.....	Cayuga..... Canfield..... Cayuga.....	Août 28., Sept. 4., " 4.,	..... Sept. 5.,	1..... 2..... 3.....	do.....	25 00 50 00 62 40	No. 1 acceptée.
Ingersoll et Lakeside. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Andrew Gemmill..... Edwin Doty..... William Gray.....	Oxford..... Ingersoll..... Oxford Ouest.....	Août 31., Sept. 3., " 4.,	Sept. 4., " 5., Août 23.,	1..... 2..... 3.....	do.....	220 00 274 00 340 00	No. 1 acceptée.

Kinkora et Sebringville. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Joseph Steek..... Jacob Leech..... Mortimer Hishon..... Joseph Steek..... James Moriarty.....	T. P. d'Ellice..... do..... do..... do..... do.....	Août 28., " 17., " 30., " 15., " 31.,	..... ..... ..... ..... .....	1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	do.....	60 00 63 00 65 00 69 00 70 00	No. 1 acceptée.
B. de P. de Newbury et stat. du ch. de fer et B. de P. de Wardsville. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Alex. D. Ward..... Donald Smith..... Sheldun Ward.....	Wardsville..... do..... do.....	Sept. 4., Août 29., " 22.,	Sept. 7., " 1., " 3.,	1..... 2..... 3.....	do.....	0 30 0 31 0 40	No. 1 par voyage. No. 1 acceptée.
Sweaburg et Woodstock. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Harry Flood..... Warren Cody.....	Sweaburg..... do.....	Sept. 4., Août 31.,	Sept. 6., " 4.,	1..... 2.....	do.....	72 00 100 00	No. 1 acceptée.
Stat. d'Arthabaska et St. Christophe. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport par la route ordinaire de la maille. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Pierre Beauchêne..... Geo. Boisclair..... Charles Spinaud.....	St. Christophe..... Arthabaska..... St. Christophe.....	Sept. 4., " 5., " 4.,	Sept. 5., " 5., Sept. 8.,	1..... 2..... 3.....	do.....	75 00 53 00 70 00	No. 1 acceptée. Trop tard.
Béancour et Stat. du ch. de fer. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	Stanislas Charron..... Raph. LaRivière..... A. Beauchemin.....	St. Grégoire..... do..... Béancour.....	Sept. 4., " 3., " 7.,	Sept. 5., " 5., " 8.,	1..... 2..... 3.....	do.....	1 00 1 50 1 00	Par voyage. No. 1 acceptée. Trop tard.
Inverness et New Ireland. (17 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 7.	John Hough..... R. C. Porter..... Ira B. Hall.....	Ireland..... Maple Grove..... New Ireland..... do.....	Août 30., " 30., " 3., " 19.,	Sept. 5., " 5., " 5., " 19.,	1..... 2..... 3..... 4.....	do.....	200 00 200 00 200 00 18	No. 2 réduite à \$159 et acceptée à ce taux. Reque tard.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Date de la soumission par le M. G. des P.	Notes soumise	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Lévis et Québec (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à pied et par le bateau à-vapeur en été, et en canot durant l'hiver, ou en carriole lorsqu'il y a un pont de glace sur le fleuve St. Laurent. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des Postes.	1866. Juil. 28.	1866. Sept. 7.	1866. Sept. 3. Aoct 31. " 31.	1 2 3	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 240 00 260 00 490 00	No. 1 acceptée.
Maple Grove et Sauborn. (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28.	Sept. 7.	Aoct 27.	1	do	82 00	Acceptée.
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28.	Sept. 7.	Sept. 1. " 3. " 4. Aoct 29.	1 2 3	do	35 00 36 00 38 00	No. 1 acceptée à \$68 pour une malle quotidienne.
St. Nicholas et Stat. du chemin de fer. (6 milles.)	Service sept fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28.	Sept. 7.	Sept. 3. Aoct 23. " 31. " 31.	1 2 3	do	0 60 280 00 292 00	par voyage. No. 1 acceptée.

St. Sophie et Somerset. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28.	Sept. 7.	Aoct 27. " 24. " 25. Aoct 31. " 31. " 31. Aug 31.	1 2 3 4 5	do	50 00 52 00 62 40 75 00 80 00	No. 1 acceptée.
La Baie et Nicolet. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28.	Sept. 14.	Aoct 24. Sept. 7. " 6. " 6. " 3. Sept. 10. " 13. Aoct 20. Aoct 22. " 18. " 29. " 27.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	149 00 223 00 229 00 230 00 237 00 311 00 315 00	No. 1 acceptée.
Nicolet et St. Grégoire. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28.	Sept. 14.	Sept. 12. " 13. " 13. " 10. " 4. 1867. Jan. 7.	1 2 3 4	do	99 00 180 00 250 00 66 00	No. 1 acceptée. Reque tard.
Georgeville et Magog. (10 milles.)	Service six fois par semaine, à commencer à la clôture de la présente saison de navigation. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Aoct 31.	Sept. 28.	1866. Sept. 24. " 24.	1 2	do	40 00 260 00	par mois. No. 2 par année, acceptée au taux de \$21.66 par mois durant la clôture de la navigation.
Clarke et Kendall. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou en sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 1er	Sept. 28.	Sept. 11. " 18. " 15. Sept. 18.	1 2 3 4	do	98 00 99 84 101 40 109 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception de la soumission.	1866.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Nicolet et Ste. Monique, (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Sept. 12..	J. O. C. Arcand. George Watson.	St. Joseph	Nov. 17. " 19.	1866. Nov. 22..	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	60 00 56 00	No. 1 acceptée. Reçue tard.
Broughton et St. Joseph. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Eglix Turcotte. D. Harvey	Wotton	Nov. 19. " 17.	Nov. 20..	1 2	do	200 00 500 00	No. 1 acceptée.
Danville et Wotton et Ham. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Geo. Goodenough. Geo. Goodenough Alfred Garvin. Alfred Garvin. Edouard Grenier.	Ham	Nov. 19. " 17. " 20. " 21. " 12.	Nov. 23..	1 2 3 4 5	do	52 00 58 00 59 00 76 00 100 00	No. 1 acceptée.

Isle Verte et St. Eloi. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Chs. Thériault. Prudent Lepage	St. Eloi	Nov. 15. " 13.	Nov. 20..	1 2	do	80 00 88 00	No. 1 acceptée.
Kamouraska et St. Paschal. (4½ milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Thomas Ward. Théodore Sirois.	Kamouraska	Nov. 2. " 19.	Nov. 20..	1 2	do	152 00 208 00	No. 1 acceptée.
Lac Aylmer et Stornoway. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Antoine Beauvais Angus McDonald. T. Legendre. Geo. Champoux	Stratford	Nov. 14. " 16. " 19. Oct. 28.	Nov. 20..	1 2 3 4	do	36 00 38 00 39 00 40 00	No. 1 acceptée.
Moulin de Méthot et St. Flavien. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	T. Desrochers. Joseph Mailloux.	Moulin de Méthot	Nov. 20. " 17.	Nov. 22..	1 2	do	45 00 50 00	No. 1 acceptée.
Québec et Stoneham. (18 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	F. J. McKee William Corrigan Michael Murphy. Robert Patterson.	Stoneham	Nov. 20. " 19. " 17. " 20.	Nov. 22..	1 2 3 4	do	40 00 52 00 68 00 72 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Mongenaïs et Mount Oscar. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 19.	H. R. McDonald. Thomas Riley....	Mongenaïs..... Newton.....	1866. Oct. 16. " 13.	1866. Oct. 17. " 17.	1 2	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 95 00 100 00	No. 1 réduite à \$70 et acceptée à ce taux.
Almonte et Powell. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	Michael Egan.....	T'p de Huntley....	Nov. 7.	Nov. 12.	1	..... do	40 00	Acceptée.
Blessington et Shannonville. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	Geo. R. Earle..... Herman Meyers... James Doman....	Shannonville..... do	Nov. 18. Oct. 30. Nov. 14.	Nov. 15. Nov. 20.	1 2 3	..... do	130 00 160 00 127 00	No. 1 acceptée. Trop tard.
Delta et Mor-ton. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	George Halladay. R. M. Struthers...	T'p de Leeds..... do	Nov. 13. " 9.	Nov. 15. " 15.	1 2	..... do	110 00 150 00	No. 1 acceptée.

Embrun et Russell. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	Joseph Clamou....	Russell.....	Nov. 15.	Nov. 16.	1	..... do	36 40	Acceptée.
Grafton et Vernonville. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	George Johnston. Harden Eddy..... Duncan McKae... Wm. Lunn.....	Vernonville..... Haldimand..... Vernonville..... do	Nov. 12. Oct. 27. Nov. 8. " 12.	Nov. 14. " 19. " 16. " 16.	1 2 3 4	..... do	88 00 100 00 104 00 200 00	No. 1 acceptée.
Harrowsmith et Westport. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	W. H. Kennedy... Daniel Wood.....	T'p de Portland... do	Nov. 5.	Nov. 12.	1 2	..... do	150 00 158 00	No. 1 acceptée.
Heckston et Kempville. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	John Dickinson. Peter Tomkins...	Oxford..... Kempville.....	Nov. 13. " 14.	Nov. 15. " 15.	1 2	..... do	160 00 165 00	No. 1 acceptée.
Inkerman et Iroquois. (21 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5.	Mathew Wily..... Michael Ault..... John G. Brouse...	Iroquois..... T'p de Madilda... Iroquois.....	Oct. 31. Nov. 13. " 13.	Nov. 15. " 15. " 15.	1 2 3	..... do	195 00 225 00 350 00	No. 1 refusé d'accepter le service. No. 2 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission, par le M. C. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Caintown et Mallorytown. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866, Oct. 5.	1866, Nov. 16.	Gilbert Wickwire, William Guild, E. B. Haight, Alfred A. Munro.	Mallorytown, Tp de Yonge, do Mallorytown.	Oct. 30, Nov. 2, Oct. 23, Nov. 1er.	1866, Nov. 5, " 5, " 5.	1, 2, 3, 4	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cis. 83 20, 88 00, 104 00, 114 00	Ces soumissions étaient considérées excessives, un contrat a été fait avec M. Israel B. Mallory, au taux de \$45 par année.
Crysler et Morewood. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 23.	William Shaver, George Lester, T. R. Meldrum.	Winchester, Crysler, Cambridge.	Nov. 3, " 20, " 23.	Nov. 12, " 25.	1, 2, 3	do	98 00, 120 00, 125 00	No. 1 acceptée.
Douglas et Renfrew. (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 23.	Robert Mills, John Qualey, John Armstrong.	Tp de Wilberforce, Eganville, Wilberforce.	Nov. 15, " 15, " 13.	Nov. 22, " 17.	1, 2, 3	do	220 00, 236 00, 249 60	No. 1 acceptée.
Douglas et Renfrew. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 23.	Alex. Jamieson, W. N. Faichney, Patrick Kelly, John Brousseau, Thomas Scott.	Renfrew, do, do, do.	Nov. 20, " 16, " 21, " 19.	Nov. 21, " 22, " 21.	1, 2, 3, 4, 5	do	360 00, 398 00, 399 00, 419 00, 440 00	No. 1 acceptée.

Elgin et Philippsville. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 25.	Ira C. Mitchell, Samuel Knowlton.	Crosby Sud, do.	Nov. 17, " 19.	Nov. 20, " 21.	1, 2	do	88 00, 89 00	No. 1 acceptée.
Malakoff et Gower Nord. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 23.	William Elliott, Thomas Cook, Isaiah Pratt, W. N. Faichney, Patrick Kelly, John Brousseau, Thomas Scott.	Gower Sud, Tp Marlborough, Gower Nord.	Nov. 19, " 17, " 16.	Nov. 20, " 21, " 20.	1, 2, 3	do	35 40, 39 00, 45 00	No. 1 acceptée.
Gower Nord. et Station d'Osgoode. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 23.	William Elliott, Isaiah Pratt, James McEwen, John W. Argue, J. L. Schwardt, feger, James McCallum.	Gower Nord, do, Richmond, Gower Nord, Tp d'Osgoode, Gower Nord.	Nov. 22, " 10, " 20, " 6, " 16, " 18.	Nov. 22, " 20, " 21, " 20.	1, 2, 3, 4, 5, 6	do	248 50, 254 00, 255 00, 256 00, 295 00, 320 00	No. 1 acceptée.
Russell et Winchester. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12.	Nov. 25.	Henry Fitzpatrick, Alpheus Ready, Chas. D. Mattice, Alpheus Ready, Robert York, William Shaver.	Russell, do, do, do, Winchester.	Nov. 16, " 21, " 20, " 5, " 15, " 15.	Nov. 17, " 21, " 20, " 5, " 18, " 19.	1, 2, 3, 4, 5, 6	do	117 00, 117 00, 125 50, 156 00, 190 00, 212 00	No. 1 réduite à \$116, et acceptée à ce taux.
Alport et Braebridge. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 10.	Nov. 30.	Thomas Watts.	Tp de Muskoka.	Déc. 1er.	.....	1	do	10 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Burnhamthorpe et Somerville. (31 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 19.	1866. Nov. 30.	George Savage....	Burnhamthorpe....	1866. Nov. 28.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	8 cts. 70 00	No. 1 acceptée.
Carden et Kirkfield. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Hugh Carlin.....	Tp de Carden.....	Nov. 26.	1	do	45 00	No. 1 acceptée.
Castlemore et Humber. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Chas. O'Hara..... James O'Connor.....	Castlemore..... Toronto Gore.....	Nov. 26. " 19.	1 2	do	47 50 61 00	Acceptée.
Coldwater et Orillia. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	George Powley..... James Millard.....	Marchmont..... Orillia.....	Oct. 31. " 20.	1 2	do	225 00 240 00	Acceptée.

Georgetown et Salmonville. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Wm. McPherson..... Thomas Crane.....	Salmonville..... do	Nov. 22. " 21.	1 2	do	130 00 150 00	No. 1 acceptée.
Eden Mills et Guelph. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Wm. Henderson..... Wm. Watson.....	Speedside..... Eden Mills.....	Nov. 27. " 19.	1 2	do	299 00 325 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées.
Nassagwiweya et Wellington Square. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Robert Johnston..... C. Hopkins..... Robt. Sargeant...	Wellingt'n Square do Tp de Trafalgar..	Nov. 24. " 20. " 14.	1 2 3	do	650 00 800 00 800 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées.
Guelph et Wellington Square. (34 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	D. McLaren et J. Armstrong... Robt. Johnston... John McGill... Richd. Taylor... C. Hopkins... James Murphy... Francis Clarke... James Auld.....	Guelph..... Wellingt'n Square do do Wellingt'n Square Guelph..... do	Nov. 27. " 24. " 17. " 21. " 23. " 21. " 28. " 28. " 20.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	1195 00 1300 00 1450 00 1550 00 1600 00 2000 00 2184 00 2200 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.
Hamilton et Milton. (27 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	John Fuboy..... Chas. Kenny..... Robert Johnston... W. J. Morden... Samuel Anderson... John Wallace... Robert Hall.....	Strabano..... Hamilton..... Wellingt'n Square Carlisle..... Waterdown..... Milton..... Flamboro' Ouest..	Nov. 27. " 24. " 26. " 26. " 20. " 28. " 23.	1 2 3 4 5 6 7	do	497 00 639 00 695 00 790 00 850 00 1200 00 1400 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.

Registre des Soumissions.— Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. C. des soumissions.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Highfield et Malton. (3 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 19.	1866. Nov. 30.	James Wiley..... H. Dutebburn.....	Malton..... Highfield.....	1866. Nov. 22. " 20.	1866. Nov. 29. " 28.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 49 50 50 00	No. 1 acceptée.
Malton et Mount Charles (24 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Isaac Sanders..... Wm. J. Sherman.....	Malton..... Mount Charles.....	Nov. 15. " 24.	Nov. 24. " 27.	1 2	do	36 00 43 50	No. 1 acceptée.
Manchester et Utica. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	John McKeocher..... John Webster..... Jacob Dafeo.....	Tp de Reach..... Utica..... do	Nov. 23. " 19. " 20.	Nov. 26. " 21. " 21.	1 2 3	do	53 00 78 00 80 00	No. 1 acceptée.
Maple et Purpleville. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Joseph Lurt..... Angus Black..... Samuel Hart..... D. McEachern..... John McDonald..... James Irvine..... John A. Frank..... Richard Vales..... A. J. Ruppert..... Daniel Kennet.....	Toston..... Maple..... Tp de Vaugham..... Purpleville..... Maple..... do Vellore..... Maple..... do Toston.....	Nov. 22. " 24. " 22. " 18. " 22. " 21. " 21. " 12. " 22. " 11.	Nov. 24. " 19. " 19. " 19. " 21. " 25. " 25. " 27. " 22. " 10.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	do	105 00 110 00 123 00 130 00 138 00 150 00 156 00 160 00 170 00 200 00	No. 1 acceptée.

Mono Mills et Orangeville. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Thomas Clarke..... John W. Iyer..... Wm. E. Lloyd..... Robt. Graham..... Samuel H. Presl.....	Tp de Caledon..... Orangeville..... do Mono Mills..... Hunsdon.....	Nov. 28. " 28. " 20. " 26. " 17.	Nov. 29. " 30. " 27. Dés. 3. Nov. 24.	1 2 3 4 5	do	40 00 49 50 52 00 52 00 54 00	No. 1 acceptée.
Oro et Sicele. (44 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	Coll Robertson.....	Tp d'Oro.....	Nov. 26.	.....	1	do	52 00	Acceptée.
Sandford et Zephyr. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	William B. Foot..... Frederick Hitts..... Geo. W. Hunter.....	Scott..... do do	Nov. 15. " 15. " 15.	Nov. 20. " 20. " 20.	1 2 3	do	38 60 40 00 50 00	No. 1 acceptée.
Uffington et Braebridge. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 30.	John Foster..... Geo. Spence, Jr..... A. Thompson..... T. Patterson.....	Draper..... do do do	Nov. 12. " 20. " 23. " 14.	Nov. 16. " 24. " 23. " 24.	1 2 3 4	do	123 00 176 00 188 00 330 00	No. 1 retirée. No. 2 acceptée.
Côteau du Lac et Rigaud. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Nov. 30.	C. Sabourin.....	Ste. Madeline.....	Nov. 27.	Nov. 29.	1	do	260 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, a été réduite à \$240 et acceptée à ce taux.

Registre des Soumissions. — Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Robinson et Sherbrooke. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 26.	1866. Nov. 30.	Compton.....	Warren Page..... William Wright.....	1866. Nov. 28. " 27.	1866. Nov. 28. " 28.	1 2	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 500 00 600 00	No. 1 acceptée.
Huntingdon et Manningville. (19 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Nov. 30.	.....	Jesse Hayter..... James Dalzell..... Narcisse Faubert..... James Vosburgh..... Samuel Brown..... James McCain.....	Déc. 4. " 4. " 3. " 3. " 1. " 4.	6. " 6. " 5. " 5. " 5. " 8.	1 2 3 4 5 6	..... do	198 00 199 00 220 00 225 00 260 00 260 00	No. 1 acceptée. Requis tard.
Robinson et Stornoway. (25 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Nov. 30.	Stornoway..... do	D. McLeod..... Angus McDonald..... William Wright.....	Déc. 4. " 3. " 4.	4. " 5. " 7.	1 2 3	..... do	270 00 360 00 300 00	No. 1 acceptée. Requis tard.
Aylmer et St. Thomas. (11½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Tp de Malahide..... Aylmer..... do	George Bates..... Joshua Doty..... C. A. Smith..... Roswell Mott.....	Nov. 29. Déc. 3. Nov. 5. " 26.	Déc. 3. " 5. " 3. Nov. 29.	1 2 3 4	..... do	94 00 137 00 149 00 199 00	No. 1 acceptée.

Aylmer et Staffordville. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Tp de Malahide..... Aylmer..... do	George Bates..... Joshua Doty..... Roswell Mott.....	Nov. 29. Déc. 3. Nov. 26.	Déc. 3. " 5. Nov. 28.	1 2 3	..... do	274 00 337 00 839 00	No. 1 acceptée.
Ballymote et London. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Ballymote..... Tp de London.....	John Morrison..... John Jackson.....	Nov. 30. Déc. 4.	Déc. 3. " 7.	1 2	..... do	48 00 49 00	No. 1 acceptée.
Chatham et Harwich. (12½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Harwich..... Howard..... do	D. J. Hutchison..... Alex. Jacques..... Richard Jackson..... Roger McGill.....	Nov. 22. Déc. 3. Nov. 27. " 26.	Nov. 27. " 4. " 4. " 1.	1 2 3 4	..... do	64 00 69 00 84 00 89 00	No. 1 acceptée.
Fish Creek et St. Mary's. (7½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Prospect Hill..... Nissouri Nord..... do	Thos. W. Bell..... Richard Hughes..... Thomas Slack..... A. Porterfield..... John H. Hanley..... Richard Hughes..... Gilleen McLean..... James McKay.....	Nov. 23. " 30. " 28. " 26. " 30. " 27. " 26. Déc. 3.	Nov. 26. " 2. " 4. Nov. 28. " 4. " 6. Nov. 29. " 7. Déc. 4.	1 2 3 4 5 6 7 8	..... do	74 00 78 00 80 00 84 00 89 87 92 00 112 50 125 00	No. 1 acceptée.
Glencoe et Kilmartin. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Tp de Metcalfe.....	Dugald McKellar.....	Nov. 30.	Déc. 4.	1	..... do	50 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P. I.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Observations.
Jordan et Pelham Union. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 26., Déc. 7.	1866. Oct. 17.	J. A. McQueen....	Rosedean.....	1866. Oct. 17.	1866.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 48 00	La soumission de M. McQueen étant pour le service de Jordan et Pelham North, n'a pas été acceptée. Un contrat fut fait avec M. D. A. Johnson au taux de \$30 par année.
Katesville et Strathroy. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	Nov. 6.	Wm. McClatchay.	Katesville.....	Nov. 6.	Nov. 28.	1	do	36 00	Acceptée.
Kerwood et Napier. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	Déc. 3., Nov. 21., " 17.	James Vestgate... Samuel Sempie... Wm. C. Clarke....	Warwick..... Metcalfe..... Napier.....	Déc. 3., Nov. 21., " 17.	Déc. 5., " 24., Nov. 20.	1 2 3	do	149 00 150 00 160 00	No. 1 acceptée.
Listowell et Mitchell. (22 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	Nov. 20., " 20.	William Markle... John Hicks..... Henry Markle....	Listowell..... Mitchell..... T'p de Wallace..	Nov. 20., " 20.	Nov. 24., " 24., Déc. 5.	1 2 3	do	275 00 524 00 589 00	No. 1 acceptée.

Mapleton et New Sarum. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	John G. Fawcett... Lyman Learn....	T'p de Yarmouth.. do	Déc. 1er, Nov. 22., Nov. 28.	1er, Nov. 28., Nov. 28.	1 2	do	do	30 00 40 00	No. 1 acceptée.
Montrose et Port Robinson. (4 1/2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	Walter Smith... L. M. Matthews..	Montrose..... do	Nov. 23., " 23., Nov. 27.	Déc. 1., " 23., Nov. 27., 2	1 2	do	do	70 00 100 00	No. 1 acceptée.
Morningdale Mills et Stratford. (19 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	Thomas Cautfield.. And. McCullough	Millbank.. do	Déc. 3., Nov. 15., Nov. 19.	Déc. 5., Nov. 19., 2	1 2	do	do	280 00 288 00	No. 1 acceptée.
B. de Poste de Warwick et Station du chem. de fer. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	Francis Resterick.. John M. Wilson..	Warwick..... do	Déc. 1er, Nov. 30., Nov. 30.	Déc. 4., " 3., 2	1 2	do	do	0 60 0 72	No. 1 acceptée. par voy. No. 1 acceptée.
Belfast et Ste. Hélène. (2 1/2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26., Déc. 7.	William Phillips.. Wawanosh....	Wawanosh....	Déc. 7., Dec. 9.	Déc. 9., 1	1	do	do	75 00	Une malle quotidienne a été autorisée à \$90 par année.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le M. C. de la commission.	Notes des soumissionnaires.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Byron et London. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 26.	1866. Déc. 7.	John Charles.....	Westminster.....	1866. Déc. 5.	1866. Déc. 7.	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 69 00	Acceptée.
Clearville et Duart. (34 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy, en sleigh ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Alex. McKay..... S. Burns, jr..... Luke Cavers.....	T'p d'Oxford..... Clearville..... do.....	Nov. 20. " 22. " 14.	1 2 3	1 do	80 00 80 00 90 00	No. 1 réduite à \$77.50, et acceptée.
Sandwich et Windsor. (2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy ou en sleigh, cu à cheval ou à pied. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Tancrède Morris.....	Sandwich.....	Nov. 20.	1	1 do	300 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été fait avec M. Henry Askin à 75c. par jour.
B. de Poste de Oil Springs et Wyoming. (13 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy, wagon, sleigh ou en diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	E. Cassidy, Jr..... Wm. Brown..... George Hartley..... Wm. Harding.....	Wyoming..... Emiskillen..... T'p de Plympton..... Oil Springs.....	Déc. 3. " 4. " 1. Nov. 6.	1 2 3 4	1 do	2 55 2 75 3 75 4 00	Aucune de ces soumissions acceptées, le service étant remis en place par l'ouv. d'un embranchement de chemin de fer à Petrolia.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le M. C. de la commission.	Notes des soumissionnaires.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Pérolia et Station du chemin de fer. (1 mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Déc. 7.	Wm. Boyce.....	Lambton.....	Nov. 29.	1	1 do	200 00	Ce service est accompli par la compagnie du chemin de fer Grand Occidental.
Chatsworth et Orangeville. (59 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1867. Transport en wagon, en cutter ou en sleigh, ou en diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 15.	Déc. 14.	Wm. Devlin, Jr..... Robert Trimble..... Aaron Munnshaw..... John Jones..... J. J. Coulson..... R. D. Coulson..... Thomas Dunfee..... Hugh Haley..... Robert Trimble..... Joseph Hopkins..... John Galbraith.....	Melancthon..... Artemesia..... Flesherton..... Artemesia..... Owen Sound..... Orangeville..... Chatsworth..... Orangeville..... Artemesia..... Chatsworth..... T'p de Holland.....	Déc. 10. " 10. " 10. " 5. " 7. Nov. 27. Déc. 3. " 12. " 3. Déc. 6. Nov. 30. Déc. 3.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	1 do	593 00 750 00 750 00 758 00 791 00 800 00 875 00 880 00 895 00 900 00 1050 00	No. 1 non-satis-faisante. No. 2 acceptée.
Petit Courant et Manitowaning. (20 milles.)	Service une fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la loupe. Transport en charrette. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 15.	Fév. 24.	A. D. Dupont.....	Manitowaning.....	1867. Fév. 10.	1	1 do	5 00	par voy. double. Acceptée.
Armprior et White Lake. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er février 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 16.	Déc. 28.	James Havay..... Wm. Wallace..... James Mills..... E. Edey, Sen.....	Armprior..... T'p de McNab..... do..... Armprior.....	1866. Déc. 25. " 23. " 24. " 4.	1 2 3 4	1 do	280 00 300 00 375 00 400 00	No. 1 acceptée.
Renfrew et Sand Point. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er février 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 16.	Déc. 28.	John Halliday..... W. N. Faichney..... Wm. Ferguson..... Patrick Kelley..... James Havay..... Alex. Jamieson..... Lonson Hilliard..... Geo. Thomson.....	Bagot..... Renfrew..... do..... do..... Armprior..... Renfrew..... Sand Point..... T'p de Horton.....	Déc. 25. " 24. " 26. " 27. " 15. " 21. " 25. " 27. " 26. " 24. " 26.	1 2 3 4 5 6 7 8	1 do	312 00 347 00 382 00 355 00 360 00 365 00 375 00 390 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la lettre M. G. des soumissions.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Beauharnois et St. Timothée. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Nov. 22.	1866. Déc. 14.	Antoine Lefebvre. Paul Leduc. Joseph Poirer. Owen Tower. Alphonse Poirer. F. H. Rapin, jun.	St. Timothée. do do Beauharnois St. Timothée. do	1866. Déc. 13. " 7. " 7. " 7. " 7. Nov. 28.	1866. Déc. 11. " 11. " 11. " 11. " 11.	1 2 3 4 5 6	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 208 00 220 00 240 00 250 00 260 00 288 00	No. 1 acceptée.
Contrecoeur et Montréal. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 21.	Déc. 14.	Joseph Lavigne.	Varenes.	Déc. 7.	Déc. 4.	1	do	478 00	Acceptée.
Ottawa et Taylorville. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er février 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 30.	1867. Janv. 11.	Charles Taylor.	Taylorville.	1867. Janv. 10.	1867. Janv. 10.	1	do	78 00	Cette soumm. étant considérée trop élevée, une réduction a été faite, mais le prix n'étant pas considéré raisonnable aucun contrat n'a pas été passé.
Pembroke et Rapides des Torchins. (42½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er mai 1867. Transport en bateau-à-vapeur en été, et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Déc. 24.	Fév. 1er.	R. S. Cassels.	Ottawa.	Fév. 1er.		1	do	500 00	Acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la lettre M. G. des soumissions.	Nos des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Oil Springs et Petrolea. (7 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er mars 1867. Transport en wagon, buggy ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Janv. 4.	Fév. 15.	Wm. H. Harding. W. G. Foster. J. J. Cousin. Sam. A. Price. Wm. H. Harding. Jas. H. Bennett. James Andrews. Nathaniel Boswell.	Oil Springs. Petrolea. Owen Sound. Petrolea. Oil Springs. do do do	Fév. 7. " 1. " 5. Janv. 30. " 14. Fév. 1. " 12. " 14.	Fév. 9. " 8. " 8. " 8. Fév. 6. " 15. " 16.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	1092 00 1150 00 1219 92 1240 00 1560 00 1642 50 1925 00 1551 00	No. 1 acceptée.
Montréal et St. Jérôme. (33 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 18.	Mar. 1er.	Pierre Labelle. Pierre Labelle.	St. Jérôme. do	Fév. 25. " 8.	Fév. 25. " 8.	1 2	do	550 00 800 00	No. 1 acceptée.
Alton et Étalé. (7½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon, cutter ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mar. 1er.	Edward Dawson. James Rayburn. John Campbell. William Sutton. Edwin Rowcliffe. James Wiley. James Keys. Samuel E. West.	Tp de Caledon. do Alton. Caledon. Alton. Brampton. Alton. do	Fév. 22. " 25. " 20. " 23. " 16. " 14. Fév. 16. " 23.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	100 00 129 50 140 00 150 00 160 00 180 00 185 00 195 00	No. 1 retirée. Nos. 2 et 3 non satisfaisantes. No. 4 acceptée.	
Arkwright et Willisroft. (6½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1867. Transport à cheval, en wagon, cutter ou en sleigh.	Janv. 19.	Mar. 1er.	Henry Willisroft.	Willisroft.	Fév. 23.	Fév. 28.	1	do	40 00	Acceptée.
Aros et Kirkfield. (5½ milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mar. 1er.	Chas. E. McInnes.	Aros.	Fév. 25.	Fév. 28.	1	do	30 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le M. G. des No. des soumissions.	Condi- tions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumis- sion.	Observations.
Ayton et Orrilla. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Janv. 19	Mars 1er	Thomas Davis..... Thomas Davis..... Wm. Bitchard..... Chas. Widmeyer.....	Ayton do do do	1867. Fév. 21. " 1. " 18. " 2. " 15. " 3. " 15. " 4.	1 2 3 4	\$ cts. 100 00 175 00 195 00 200 00	No. 1 acceptée.
Beaverton et Orrilla. (25 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	John Harvie E. H. Cameron..... John Morrison..... Robt. McTaggart.....	Orrilla..... Beaverton..... Thorold..... Beaverton.....	Fév. 25. " 1. " 21. " 2. " 25. " 3. " 25. " 4.	1 2 3 4	254 00 288 00 375 00 415 00	No. 1 acceptée.
Bethany Janetville Bethany Lifford. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Robert Porteous..... John Richardson..... William Craig..... Thomas Ward..... Robert Kennedy..... James Fallis..... J. F. Williamson..... Rich. J. Porteous.....	Manvers..... Tp de Cavan..... Tp de Manvers..... do do do do do	Fév. 25. " 1. Mars 2. " 2. Fév. 12. " 3. " 9. " 4. " 28. " 5. " 20. " 6. " 4. " 7. " 22. " 8.	1 2 3 4 5 6 7 8	300 00 300 00 322 00 338 00 365 00 375 00 550 00 295 00	No. 1 acceptée, No. 2 reçue tard.
Brampton et Orangeville. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Robert Griffin..... Wm. John Lewis..... Alex. Griffin.....	..... Brampton..... Chinguacousy.....	..... Fév. 27. " 1. " 25. " 2. Fév. 28. " 3.	1 2 3	568 00 600 00 673 00	No. 1 acceptée.

Churchville et Malton. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	James Anderson..... George Bain..... Richard Poinet..... James Wiley..... Matthew Ingram..... William Hardy..... Alex. Griffin.....	Churchville..... Malton..... Churchville..... Churchville..... do do Chinguacousy.....	Fév. 25. " 1. " 26. " 2. " 26. " 3. " 22. " 4. " 25. " 5. " 26. " 6. " 27. " 7. " 25. " 8.	1 2 3 4 5 6 7	295 00 304 00 394 00 399 00 430 00 499 00 550 00	No. 1 non satis- faisante, No. 2 acceptée.
Clifford et Neustadt. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	David Winkler..... Adam Euler..... Thomas Niven.....	Neustadt..... do Minto.....	Fév. 21. " 1. " 22. " 2. Janv. 28. " 3.	1 2 3	312 00 340 00 474 00	No. 1 acceptée.
Collingwood et Owen Sound. (42 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh durant la période de la navigation. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	George Clark..... John Stubbs et Fred. York..... Ruban Green..... John York..... C. P. Coulson et C. Cameron..... David Mallard.....	Collingwood..... do do do do Owen Sound..... Grey.....	Fév. 11. " 1. " 21. " 2. " 12. " 3. " 22. " 4. " 14. " 5. " 8. " 6.	1 2 3 4 5 6	171 00 250 00 379 00 550 00 581 00 750 00	No. 1 acceptée.
Eugenia et Fieserton. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	George Park..... Wm. McL. Wright..... Jas. M. Webster..... Wm. McL. Wright..... George Park..... Caldwell Carson..... Andrew Elliott..... William Clarke..... Jacob Sloan.....	Artesia..... do do do do do Eugenia..... Artesia..... Eugenia.....	Fév. 15. " 1. " 20. " 2. " 8. " 3. " 15. " 4. " 21. " 5. " 14. " 6. " 25. " 7. " 18. " 8. " 4. " 9. " 5. " 10.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	40 00 47 00 49 80 49 90 50 00 50 00 52 00 58 00 60 00	No. 1 acceptée. Reçue tard.
Honeywood et Osprey. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	George Lawrence.....	Mulmur.....	Fév. 26. " 1.	1	28 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la soumission.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Horning's Mills et Singhampton. (35 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867, Mars 1er	1867, Fév. 26.	James Richards. Josiah R. Sing...	Singhampton .. do	1867, Fév. 6.	1867, Fév. 19.	1 2	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 65 00 79 00	No. 1 acceptée.
Kincardine et Lisburn. (8½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	S. B. Osborne	Tp de Huron	Fév. 12.	Fév. 19.	1	do	28 00	Acceptée.
King et Oak Ridges. (6¼ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Francis Kelly F. Suttle Jas. McDonald	Tp de King Oak Ridges King	Fév. 22. " 22. " 8.	Fév. 27. " 23. " 8.	1 2 3	do	155 00 192 00 260 00	No. 1 acceptée.
King et Station de ch. de fer. (à d'un mille.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Wm. Andrews. James McDonald	King do	Fév. 25. " 8.	Fév. 25. " 8.	1 2	do	55 00 62 40	No. 1 acceptée.

Little Britain et Valentin. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	H. W. Sharp Wm. Jackson	Mariposa Little Britain	Fév. 14. " 1er	Fév. 27. " 6.	1 2	do	48 00 80 00	No. 1 acceptée.
Meaford et Owen Sound. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation. Transport à cheval ou en wagon. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	A. Feather Frederick York J. P. Coulson John York David Malnard A. McDonald Michael Monck Ernest Monck	Meaford do Owen Sound Tp de St. Vincent Grey Tp de St. Vincent Tp de Sarawak do	Fév. 11. " 21. " 11. " 25. " 25. " 19. " 28. " 8. " 12.	Fév. 15. " 27. " 15. " 25. " 19. " 4. " 8. " 15.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	147 00 159 00 171 00 185 00 280 00 300 00 375 00 400 00	No. 1 acceptée.
Thornhill et Toronto. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Wm. C. Cook Joshua Carleton Jas. McDonald Samuel Stump A. Gallanough	Thornhill Newton Brook King Bradford Thornhill	Fév. 23. " 27. " 8. " 27. " 21.	Fév. 25. " 27. " 1er " 27. " 25.	1 2 3 4 5	do	360 00 400 00 400 00 480 00 540 00	No. 1 acceptée.
Columbus et Faicild. (5¼ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Wm. Martyn Jonathan Hynes	Tp de Darlington do	Fév. 23. " 26.	Fév. 25. " 26.	1 2	do	60 00 60 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées. L'on a décidé de changer la route et desservir Fairfield d'Oshawa.
Aurora et Stat. du ch. de fer. (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	J. W. Kersopp Thomas Barber	Aurora do	Fév. 26. " 27.	Fév. 26. " 27.	1 2	do	36 00 80 00	No. 1 retirée. Un arrangement a été fait avec M. D. W. Doan au taux de \$65 par année.

Registre des Soumissions.—*Suite*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. C.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Observations.
Lévis et New Liverpool. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Janv. 24	1867. Feb. 22	Pierre Cauchon...	Lévis.....	1867. Fév. 13.	1867.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 154 00	Acceptée.
Lévis et St. Michel. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Feb. 22	H. Martin..... Joseph Jean..... Zéphirin Turgeon Danaëe Marceau. Eustache Forques do Wm. Butchart.....	Lévis..... St. Vallier..... Beaumont..... St. Michel..... do Québec.....	Fév. 11. " 16. " 19. " 18. " 17. " 21.	Fév. 19. " 19. " 21. " 10. " 10. " 21.	1 2 3 4 5 6	..... do	425 00 450 00 475 00 480 00 500 00 400 00	No. 1 acceptée. Reque tard.
Maddington et Stanfold. (13 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Feb. 22	Joseph Guilmette Louis Bernier... Wilfred Blais.....	Stanfold	Fév. 20. " 19. " 12.	Fév. 21. " 20. " 13.	1 2 3	..... do	90 00 96 00 115 00	No. 1 acceptée.
St. Agathe et Station du chem. de fer. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Feb. 22	Lazaro Boulanger Godfrey Brochu... T. Desrochers.....	St. Agathe	Fév. 15. " 16. " 20.	Fév. 21. " 19. " 21.	1 2 3	..... do	60 67 62 40 64 00	No. 1 acceptée.

St. Anne de la Pérade et St. Prosper. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Fév. 22	Pierre Bigné.....	St. Anne de la Pérade.....	Fév. 20.	Fév. 23.	1	..... do	36 00	Acceptée.
Station de Béancour et St. Julien de Somerset. (14 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Fév. 22	D. McKinnon..... Wm. Gardiner..... Hilaire Thiéberge, St. Julien.....	Somerset..... Béancour	Fév. 20. " 19. " 16.	Fév. 23. " 20. Fév. 18.	1 2 3	..... do	42 50 50 00 98 00	No. 1 acceptée.
Inverness et St. Julien de Somerset. (9 1/2 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Fév. 22	D. McKinnon..... Wm. Gardiner..... J. Rockingham...	Somerset	Fév. 26. " 19. " 8.	Fév. 23. " 20. " 18.	1 2 3	..... do	124 00 148 00 260 00	No. 1 acceptée.
Athol et Plantagenet. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8	John Campbell... Francis Lavigne...	Kenyon..... do	Fév. 19. Mars 7.	Fév. 27. Mars 9.	1 2	..... do	112 00 196 00	No. 1 acceptée.
Bagot et Burnstown. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8	J. Halliday, Sen.	Bagot.....	Mars 4.	Mars 6.	1	..... do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Bridgewater et Flinton. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Janv. 25	1867. Mars 8.	J. A. Carscadden... Jas. Beckworth...	Sheffield..... Flinton.....	1867. Fév. 18. " 20.	1867. Fév. 23. " 26.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cis. 45 50 95 00	No. 1 acceptée.
Bridgewater et Madoc. (21 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Wm. B. Wemp...	Bridgewater.....	Avril 2.	.....	1	do	200 00	Un arrangement temporaire a été fait avec M. W. B. Wemp, et le service annoncé de nouveau.
Kilmarnock et Smith's Falls. (8½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Elias Brown..... John Hougan... James Corbett....	Smith's Falls..... do Elmsley Sud.....	Mars 6. " 6. " 5.	Mars 7. " 7. " 6.	1 2 3	do	50 00 65 00 72 00	No. 1 acceptée.
Lanark et Rosetta. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Thomas Dods..... John Campbell...	Rosetta..... Lanark.....	Fév. 28. " 25.	Mars 5.	1 2	do	112 00 128 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.

Manotick et Station de Gloucester. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	David Hall..... Wartell Wilson...	Gloucester..... Echases Long Is'd	Mars 2. " 1er	Mars 4. " 5.	1 2	do	100 00	No. 1 acceptée. Pas de prix.
Odessa et Yarker. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Henry Dear..... N. P. Holister... John Simmons... M. O'Laughlin...	Yarker..... do Wilton..... Yarker.....	Mars 5. " 5. " 7. " 1er	Mars 7. " 7. " 3. " 4.	1 2 3 4	do	220 00 247 90 295 00 295 00	No. 1 acceptée.
Amiens et Lobo. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	C. McArthur, Sen. Wm. Teminison... John McNeil... S. N. Zavitz... Wm. F. Monger...	T'p de Lobo..... Adeaide..... Lobo..... do do	Fév. 19. " 11. Mars 5. Fév. 18. " 25.	Mars 7. " 14. Mars 7. Fév. 24. " 25.	1 2 3 4 5	do	90 75 110 00 132 60 136 50 150 00	No. 1 acceptée.
Arkona et Station de Widder. (7½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15	Mars 8.	Thomas Dawdon...	Arkona.....	Fév. 5.	Fév. 22.	1	do	260 00	Acceptée.
Arkona et Wicash. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	G. N. Eastman... Marvin Eastman..	Arkona..... Warwick.....	Mars 1er	Mars 5. " 26.	1 2	do	97 50 98 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P. N. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Balmoral et Cayuga. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Janv. 26	1867. Mars 8.	M. Dougherty..... Robert Grey..... C. McDonald..... W. Lamb, junr..... Jacob Anguish.....	Balmoral..... Rainham..... Walpole..... Balmoral..... Rainham.....	1867. Fév. 22. Mars 5. Fév. 28. " 22. " 27.	1867. Fév. 25. Mars 5. " 3. " 2. Fév. 25. " 4.	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 65. 57 00 65 00 73 00 110 00 112 00	No. 1 acceptée.
Beechville et Embro. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	John McKay..... Donald Ross..... Wm. Midgley..... Jas. Henderson...	Embro..... do..... do..... do.....	Fév. 25. Mars 1er Fév. 26. " 21.	Mars 5. " 3. " 2. Fév. 25. " 4.	do	195 00 200 00 225 00 230 00	No. 1 acceptée.
Balmont et London. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Louis Clinsted..... George Watcher..... Joseph Mann..... Arch. McCallum..... John Woods..... Job Hammond..... Jas. S. Menkler...	Westminster..... Belmont..... Westminster..... Dorchester..... London..... Westminster..... Dorchester Nord.	Fév. 27. Mars 1er Fév. 23. " 27. " 2. Fév. 28. Mars 1er	Mars 5. " 6. " 5. " 5. " 4. " 5. " 6. Mars 5.	do	142 00 196 00 215 00 220 00 390 00 400 00 425 00	No. 1 acceptée.
Bluevale et Morrishank. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Nath. Johnson..... David Hammett..... Wm. Messer..... Jas. Atcheson..... Chas. Wamsley...	Bluevale..... Morris..... Bluevale..... Tp de Grey..... Bluevale.....	Fév. 23. " 28. Mars 1er " 1. Fév. 21.	Mars 2. " 6. " 5. " 5. " 4. " 5.	do	108 00 115 00 116 00 118 00 124 00	No. 1 acceptée. Irregularité.

Brewster et Zurich. (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	John Richardson..... Wm. Mollard..... Wm. Follis.....	Tp de Stephens..... do..... do.....	Fév. 21. " 25. " 5.	Fév. 27. Mars 2. " 2.	do	108 00 138 00 160 00	No. 1 acceptée.
Brookdale et Embro. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	John McKay..... Donald Ross..... Wm. Midgley..... Jas. Henderson...	Embro..... do..... do..... do.....	Fév. 25. Mars 1er Fév. 28. " 21.	Mars 5. " 5. " 2. " 25.	do	65 00 49 00 80 00 80 00	No. 1 acceptée. Conditionnelle.
Delaware et London. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en diligence à passagers ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Charles Allen..... Mathias McKay...	Delaware..... do.....	Fév. 22. " 28.	Mars 7. " 2.	do	100 00 200 00	No. 1 acceptée.
Morpeth et Thamesville. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en diligence à passagers ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Chas. Hubbell..... S. Thatcher..... Wm. Milton..... Wm. Watts.....	Tp de Howard..... Ridgetown..... Tp de Howard..... Thamesville.....	Fév. 28 " 20. " 15. " 26.	Mars 6. " 2. " 3. " 4.	do	400 00 500 00 600 00 730 00	No. 1 acceptée.
Port Dover et Renton. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	George Husted..... Levi Yeager.....	Port Dover..... Woodhouse.....	Mars 6. Fév. 27.	Mars 8. " 5.	do	35 00 40 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Ravenswood et Station de Widder. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Janv. 26 Mars 8.	1867. Mars 8.	D. McIntyre M. T. Bambridge.	Tp de Bosanquet, Ravenswood	1867. Fév. 21. " 20.	1867. Fév. 25. " 20.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 65 00 104 00	No. 1 acceptée.
Rockford et Waterford. (9 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	Joseph Greathead Robt. J. Somers. Leonard Pursel. James Downey ..	Rockford	Mars 1er Fév. 20. " 18. Mars 6.	Mars 5. " 7. Fév. 20. Mars 9.	1 2 3 4	..... do	60 00 70 00 80 00 58 00	No. 1 acceptée. Regue trop tard.
Strathroy et Wisbeach. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	John Paine Wm. Murdoch. John H. Brown. Elijah Fraser. George Rapley. Richard Smith. Wm. Murdoch.	Tp d'Adelaide .. do do Strathroy do Adelaide	Janv. 29 Mars 4. Fév. 18. " 19. " 4. " 27. Mars 4.	..... Mars 7. Fév. 23. " 23. " 8. " 5. " 7.	1 2 3 4 5 6 7	..... do	200 00 279 00 290 00 300 00 350 00 380 00 319 00	No. 1 acceptée.
Teeswater et Wingham. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	James Miller. Samuel Porter. Caleb Griffin. Robt. Campbell. John Oliver	Clinton	Mars 4. " 4. " 6. Fév. 26. " 27.	..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5	..... do	Malle tri-quotid. 220 00 224 00 250 00 260 00 269 00	No. 1 p. la malle 124 00 147 00 145 00 143 00 No. 3 regue trop tard.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Tyrconnell et Wallacestown. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	Thomas Burns. David Clark. D. McTavish.	Tyrconnell .. Wallacetown .. do	Mars 2. " 7. Fév. 28.	Mars 7. " 5. Mars 5.	1 2 3	..... do	70 00 85 00 96 00	No. 1 acceptée.
Bonmiller et Guderich. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	William Cruse.	Tp de Colborne.	Mars 4.	Mars 6.	1	..... do	150 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été pris avec M. N. Doyle pour \$75 par année.
Chatham et Dover Sud. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	Stanislas Gervais.	Dover Sud.....	Mars 2.	Mars 5.	1	..... do	130 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été pris avec M. S. Gervais pour \$75 par année.
Park Hill et Sable. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	D. McKinnon.	Park Hill	Fév. 25.	.....	1	..... do	185 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été pris avec M. R. Jackson pour \$60 par année.
Sylvan et Widder. (3 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25 Mars 8.	Mars 8.	William Randell.	Sylvan	Mars 4.	Mars 5.	1	..... do	140 00	Cette soumission étant considérée trop élevée a été réduite à \$130 et, comme telle, acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. (F. des P. N. des soumissionnaires).	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Aylmer et Ottawa. (9 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Mars 15. Fêv. 20.	James Mulligan... Moses Holt, jun... Joseph Wyman... William Graham... A. M. Holt... Robert Richey... Alex. McHarry... Robt. H. Klock... John Stockdale...	Aylmer... do... Onslow... Ottawa... Aylmer... do... Gloucester... Aylmer... Ottawa...	1867. Fêv. —, Mars 14, " 11, " 14, " 14, " 15, " 14, " 12, " 1. " 14.	1867. Mars 14, " 11, " 14, " 14, " 15, " 14, " 12, " 1.	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 300 00 390 00 400 00 400 00 400 00 450 00 480 00 500 00 948 00	No. 1 acceptée.
Côte St. Vincent et St. Hermas. (5 milles.)	Service six fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 4.	Edouard Groulx... Benjamin Pilon... Joseph Parent...	St. Hermas... do... do...	Avril 2. Mars 29. " 30.	1 do 2 do 3 do	0 27 0 30 0 33	par voy. No. 1 acceptée.	
Windsor et Détroit, E. U. (1 1/2 mile.)	Service douze fois par semaine, du 1er mai 1867. Transport par traverse dans une voiture à la main convenablement construite. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 8.	Alex. H. Wagner.	Windsor	Avril 1er Avril 8.	1 do	212 00	Cette soumission étant considérée trop élevée a été réduite de \$12 par mois et, comme telle, acceptée.	
Station de Irish Creek et Merrickville. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juin 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 15.	Robert Crozier... Philip Brundage...	Merrickville... Tp de Wolford...	Avril 24. " 13.	1 do 2 do	298 00 300 00	La soumission No. 1 a été réduite à \$200 et, comme telle, acceptée.	

Haliburton et Merrickville. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 5.	S. Thompson... Robert Clark... Louis Hastman... Samuel Pocket...	"P. de Dysart... Haliburton... Munden... do	Mai 2. " 4. " 10. " 23. " 19. " 7.	1 do 2 do 3 do 4 do	188 00 208 00 290 00 400 00	No. 1 acceptée.
Batiseau et St. Narcisse. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	A. Lacoursière... Arcaide Gauthier...	Ste. Geneviève... do	Mai 20. " 6.	1 do 2 do	72 00 80 00	No. 1 acceptée.
Buckland et St. Lazare. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	.....	Léon Lortie... Charles Carrier... F. X. Lemieux... Théodore Bedard...	Buckland... do... do... do	Mai 10. " 26. " 24. " 10.	1 do 2 do 3 do 4 do	68 00 72 00 72 00 80 00	No. 1 retirée.
Ham et Marbleton. (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	Gen. Goodenough... Alfred Gaven...	Ham Sud... do	Mai 27. " 25.	1 do 2 do	65 00 69 00	No. 1 acceptée.
Laval et Québec. (24 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	John Keough...	Laval	Mai 13. " 15.	1 do	200 00	Acceptée.
Rimouski et St. Anaclet. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport par la route de poste ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	Thomas LeBel... Antoine Michaud... Joseph Lavoie...	St. Anaclet... do... do	Mai 10. " 13. " 14.	1 do 2 do 3 do	20 80 22 00 24 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la mission.	Date de la réception des soumissions.	Notes des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
St. Henri et St. Lambert. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 9.	1867. Mai 31.	Auguste Boucher.	St. Lambert.....	1867. Mai 24.	1867. Mai 27.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 128 00	Acceptée.
Inverness et Leeds. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	Mai 31.	James Sturgeon. J. Rockingham... H. Rickaby..... Francis Percy.....	Nelson..... Inverness..... do..... do.....	Mai 17. " 27. " 9. " 24.	1867. Mai 27. " 29. " 30. " 31.	1 2 3 4	do.....	168 00 170 00 193 00 240 00	La soum. de M. H. McCutcheon, à \$234 pour les deux services, Inverness et Leeds et les moulins de Kinnear, Leeds, combinés, était plus basse que toutes les soumissions séparées pour ces services. On a donc passé contrat avec M. McCutcheon à raison de \$156 pour Leeds et Inverness, et \$78 pour les moulins de Kinnear et Leeds.
Kinnear's Mills et Leeds. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	Mai 31.	H. McCutcheon... J. H. Rickaby....	Tp de Leeds..... Inverness.....	Mai 27. " 20.	1867. Mai 29. " 30.	1 2	do.....	234 00 255 00	Ces deux soumissions sont pour Inverness et Leeds et les moulins de Kinnear et Leeds, ensemble.

Kinnear's Mills et Leeds. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9.	Mai 31.	J. Rockingham...	Inverness.....	Mai 27.	1867. Mai 27.	1	do.....	90 00	Voir l'observation précédente.
Carp et West Huntley. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31.	Edward Horan... Patrick Kennedy.	Tp de Huntley... do.....	Mai 4. " 12.	Mai 7. " 17.	1 2	do.....	200 00 220 00	No. 1 réduite à \$100 et, comme telle, acceptée.
Farmersville et Plum Hollow. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31.	V. W. O. Sherman.	Plum Hollow.....	Mai 6.	.....	1	do.....	60 00	Acceptée.
Frankville et Station de Irish Creek. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31.	Sydney Holmes... Uriah Stone..... Ziba Phillips..... Philip Brundige... Virgil Kilborn...	Tp de Ketley... Frankville..... Tp de Ketley... Wolford..... Ketley.....	Mai 27. " 29. " 27. Avril 13. Mai 25.	Mai 29. " 30. " 28. Avril 16. " 4.	1 2 3 4 5	do.....	215 00 250 00 298 00 340 00 440 00	No. 1 acceptée.
Kemptville et Merrickville. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31.	Robert Crozier... Patrick Dowdall... Jas. Armstrong...	Merrickville... do..... do.....	Mai 27. " 27. " 10.	.....	1 2 3	do.....	280 00 297 00 440 00	No. 1 acceptée.
Stoco et Tweed. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31.	P. Masterson..... Allan Dafee..... A. M. Vandusen... Phillip Huffman...	Hungerford... do..... Tweed..... Hungerford.....	Mai 27. " 28. " 13. " 13.	Mai 28. " 28. " 22. " 15.	1 2 3 4	do.....	56 00 69 00 99 00 104 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Odessa et Sharpion, (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 19.	1867. Mai 31.	R. N. Storms.....	Sharpion.....	1867. Mai 24.	1867. Mai 30.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 65 00	Cette soumission étant considérée trop élevée. On a passé contrat avec P. S. Timmerman pour \$50.
Peterboro' et Station du chem. de fer. (1 mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 19.	1867. Mai 31.	Thos. Eastland....	Peterboro'.....	1867. Mai 25.	.....	1	..... do	196 00	Cette soumission a été réduite à \$112.22 et, comme telle, acceptée.
Bamberg et Ste. Agathe. (34 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	Ferdinand Walter Bamberg.....	Bamberg.....	1867. Mai 23.	1867. Mai 29.	1	..... do	60 00	Acceptée.
Barrie et Orillia. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	John Harvie..... D. VanEvery..... Thos. L. Lewis Craignale.....	Orillia..... Barrie.....	1867. Mai 26. " 25. " 18.	1867. Mai 30. " 29. " 29.	1 2 3	..... do	2 30 3 00 3 23	par voy. No. 1 acceptée. " " " "

Berlin et Millbank. (22 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	Henry Irwin..... Jacob S. Weaver..... John Webster..... Wm. Rutherford.....	Wellesley..... Berlin..... Wellesley..... Millbank.....	1867. Mai 23. " 27. " 11. " 25.	1867. Mai 29. " 29. " 29. Mai 29.	1 2 3 4	..... do	478 00 650 00 875 00 700 00	No. 1 acceptée. " " " " " "
Enfield et Oshawa. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	Jonathan Hymen..... John Shield.....	Darlington..... do	1867. Mai 24. " 22.	1867. Mai 29. " 29.	1 2	..... do	104 00 125 00	No. 1 acceptée. " "
Erbsville et Waterloo. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	John Lewis Erb.....	T'p de Waterloo.	1867. Mai 25.	1867. Mai 27.	1	..... do	45 00	Acceptée.
Guelph et Walkerton. (65 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	George Ressler..... George Reddon..... Francis Dally..... John Markle..... Robert Dally..... R. B. Coulson..... J. P. Coulson.....	Elora..... T'p de Carrick..... Elora..... Owen Sound..... Elora..... Guelph..... Owen Sound.....	1867. Mai 8. " 22. " 27. " 6. " 23. " 21. " 7.	1867. Mai 25. " 25. " 25. " 25. " 25. " 25. " 29.	1 2 3 4 5 6 7	..... do	871 00 950 00 999 00 1156 00 1177 00 1567 00 1569 00	No. 1 acceptée. " " " " " " " " " " " "
Linwood et St. Jacobs. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Avril 20.	1867. Mai 31.	J. C. Kidd..... W. P. Shaan..... John Webster..... David Petch..... James Scott..... Jos. H. Williams..... W. W. Williams.....	Linwood..... Wellesley..... do .....do .....Linwood..... do .....do	1867. Mai 25. " 25. " 11. " 23. " 25. " 25. " 25.	1867. Mai 29. " 29. " 29. " 29. " 28. " 28. " 29.	1 2 3 4 5 6 7	..... do	269 00 295 00 298 00 300 00 300 00 335 00 390 00	No. 1 acceptée. " " " " " " " " " " " "

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Mono Mills et Station de Matton. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 20. Mai 31.	1867. Mai 24. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	David McKinlay. John Bell. Elijah Haycock. Wm. J. Lewis.	Tp de Caledon. Matton. Tp Chinguacousy Caledon.	Mai 24. " 27. " 28. " 29.	1867. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	1 2 3 4	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	600 00 650 00 700 00 770 00	No. 1 non satisfaisante. No. 3 acceptée.
Manchester et Station de Matton. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 28. " 29. " 30. " 31.	Jas. Speiran. George Speiran. Robert Miller. Wm. Scott. Thomas Reid. Wm. H. Thomas.	Vromanton. do Wick. Prince Albert. Tp de Brook. Oshawa.	Mai 28. " 29. " 30. " 31. " 31. " 31.	1 2 3 4 5 6	1 do	400 00 480 00 500 00 548 00 569 00 580 00	No. 1 acceptée.	
Markham et Whitby. (45 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	D. Thornton. Thos. Middaugh.	Pickering. do	Mai 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	1 2	1 do	550 00 575 00	No. 1 acceptée.	
Millbank et Waterloo. (21 1/2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 23. " 24. " 25. " 26. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	Henry Irwin. C. Huether. John Frame.	Wellesley. Waterloo. Wellesley.	Mai 23. " 24. " 25. " 26. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	1 2 3	1 do	475 00 675 00 700 00	No. 1 acceptée. No. 3 reçue trop tard.	

Minden et Peterson. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à pied, à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 9. " 22. " 27.	James H. Gainer. Wm. J. Vauts.	Tp d'Arson. Tp de Minden.	Mai 9. " 22. " 27.	1 2	1 do	49 00 52 00	No. 1 acceptée.
Oakwood et Port Hoover. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon, ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 16. " 17. " 18. " 19. " 20. " 21. " 22. " 23. " 24. " 25. " 26. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	J. F. Cummings. Arthur Rogers. Elijah Lake. Nabaniel Verx. Wm. Jackson. C. K. Edwards.	Oakwood. Little Britain. Mariposa. do Little Britain. Mariposa.	Mai 16. " 17. " 18. " 19. " 20. " 21. " 22. " 23. " 24. " 25. " 26. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	1 2 3 4 5 6	1 do	125 00 140 00 150 00 160 00 175 00 190 00	No. 1 acceptée.
Petersburg et Ste. Agathe. (2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 17. " 25.	Conrad Bauer. Anthony Kaiser.	Petersburg. Ste. Agathe.	Mai 17. " 25.	1 2	1 do	96 00 100 00	No. 1 acceptée.
Saugen et Walkerton. (63 1/2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20. Mai 31.	Mai 20. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31.	John E. Trovt. Arthur Gilbert. Thomas Taylor. Elijah Bacon. Jas. Morrison. Wm. Gilbert. Archibald Todd. Alfred Shell. Francis Smith. Isaac H. Bacon. John C. Currie. Samuel Hunter. Elijah Bacon. D. R. J. Campbell.	Tp d'Ederslie. Southampton. do Tp de Braat. Walkerton. Southampton. Tp de Braat. Saugen. Southampton. Tp de Braat. Southampton. Tp de Braat. Port Elgin. do Southampton.	Mai 20. " 27. " 28. " 29. " 30. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	1 de	550 00 574 50 600 00 600 00 625 00 674 00 674 00 678 00 700 00 725 00 775 00 1000 00 1825 00	No. 1 retirée. No. 2 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission, par le M. C. des N. des soumissions.	Condi- tions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Glencoe et Strathburne. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 26. Juin 7.	1867. Juin 7.	John Smith.....	Glencoe.....	Mai 29.	1867.	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 60 00	Acceptée.
Innerkip et Woodstock. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	Wm. C. Brown... James Hill.....	Innerkip..... do	Mai 30. " 28.	1. 2	1. do	95 00 141 00	No. 1 acceptée.
Iona et Morpeth. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	Thomas Luton... John Mills..... John McNeil... John Decon.....	Tp de Danvich... Iona..... do Aldborough..... Iona.....	Mai 27. " 28. " 28. " 28.	1. 2. 3. 4	1. do	950 00 1200 00 1300 00 1400 00	No. 1 acceptée.
Iona et St. Thomas. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en diligence à passagers, wagon ou en sleigh, durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	John Decon..... John Limevell... J. Penwarden... John Mills..... John Mitchell....	Iona..... Fingal..... do Iona..... do	Mai 28. " 28. " 28. " 23.	1. 2. 3. 4. 5	1. do	480 00 540 00 590 00 600 00 690 00	No. 1 acceptée.

Jerseyville et Lynden. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	M. C. Hendershot, Beverley.....		Mai 31.	1.	1. do	100 00	Acceptée.
Mitchell et stat. de ch. de fer. (2 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon, sleigh ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	Wm. Manzie..... John Hicks.....	Listowell..... Mitchell.....	Jun 3. " 4.	1. 2	1. do	25 00 62 40	No. 1 acceptée.
Pelham Nord et Port Robinson. (13 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	W. D. McJuen... W. W. Buck..... D. W. Molter... Simeon Brown...	Gainsborough... Pelham Nord... Tp de Pelham... do	Mai 29. " 9. " 31. " 24.	1. 2. 3. 4	1. do	116 00 147 00 200 00 215 00	No. 1 acceptée.
Pointe Abino et Port Robinson. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	Alex. Wilson... E. Masurg..... J. L. Current... M. Huffman....	Pointe Abino... do Crowland... Tp de Bertie	Jun 4. " 27. " 29.	1. 2. 3. 4	1. do	225 00 240 00 294 00 295 00	No. 1 acceptée.
Pointe Abino et stat. de ch. de fer. (2 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	Benj. M. Disher.	Pointe Abino.....	Jun 4. Jun 6.	1.	1. do	0 12	par double voyage Acceptée.
Port Stanley et stat. de ch. de fer. (2 d'un mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26. Juin 7.	Avril 26. Juin 7.	John Tenent....	Port Stanley.....	Jun 1. Jun 5.	1.	1. do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions. — Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	No. des soumissions M. G. des P.	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Richwood et stat. de c. de f. (4 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réceve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 26.	1867. Juin 7.	William Ogilvie.	Richmond.	1867. Juin 5.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 0 25	Cette soumission a été réduite à 20c. par voyage, et acceptée à ce taux.
Round Plains et Waterford. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26	Avril 26	Chas. Merrill.	Waterford	Mai 30.	1	..... do	68 00	Acceptée.
Sébringville et stat. de ch. de fer. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Avril 26.	Jacob Part.	Tp de Downie.	Avril 26.	1	..... do	100 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, a été réduite à \$74 par année, et acceptée à ce taux.
Soneca et stat. de ch. de fer. (4 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Avril 26.	P. ter Young William Doyle Michael Donnelly A. C. Buck James Molun Martin Taussey Jonathan Booth Robert Malten	Caledonia do do do do do do	Mai 24. " 29. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31. " 31.	1 2 3 4 5 6 7 8	..... do	0 15 109 55 117 37 118 56 118 56 125 00 125 00 156 50	par double voyage No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	No. des soumissions M. G. des P.	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Windsor et stat. de ch. de fer. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Avril 26.	Harvey Brace.	Zetland	Mai 27.	1	..... do	50 00	Acceptée.
Uttoxeter et Waterford. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Avril 26.	James Heron	Plympton	Mai 20.	1	..... do	65 00	M. Heron avant offert de faire le service trois fois par semaine entre Waterford et Uttoxeter, et de servir le B. de P. de Kertich en route, un contrat fut passé avec lui à ces termes.
Québec et Provinces maritimes.	Service une fois par semaine, en bateau-à-vapeur, entre Québec et Picton, N. B., arrêtant à chaque voyage, en descendant et en montant, à Rimouski ou Pointe-aux-Pères (tel que requis par le M. G. des P.) Bassin de Gaspé, Miramichi, Shédiac et, s'il est requis, à Charlottetown, Ile du Prince-Édouard. Les bateaux à vapeur étant sujets, quant à la vitesse, capacité et construction, à l'approbation du gouverneur-général. Certains taux fixés pour le transport des passagers et du fret. Les bateaux à-vapeur seront libres de tous droits de tonnage, sous le contrôle du gouvernement.	Avril 26.	Avril 26.	M. Connolly	Québec	Mai 3.	1	..... do	33000 00	Un contrat fut passé avec M. Connolly, comme vice-président de la compagnie des bateaux-à-vapeur des ports du Golfe et de Québec, au taux de \$1000 par voyage.
Carillon et Lachute. (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Mai 31.	Thomas Palleser. Alva Burch	St. André, Est. Lachute	Mai 26. " 31.	1 2	..... do	150 00 180 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Ligne de Derby et Stanstead. (1 mille.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Mai 1er	1867. Mai 31.	Chas. S. Channell	Stanstead.....	1867. Mai 27.	1867. Mai 26.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 80 00	Acceptée.
Drummondville (4 1/2 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er	Mai 31.	Paul Lamothe et Fils.....	Drummondville....	Mai 23.	Mai 26.	1	do	95 00	Acceptée.
Joliette et Ste. Elizabeth. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er	Mai 31.	Joseph Désilets, Joseph Couture, Alexis Thériault.....	Joliette..... do do	Mai 25. " 29. " 28. Mai 30.	1. " 1. " 2. " 3.	1	do	176 00 178 00 180 00	No. 1 acceptée.
Rivière David et St. Hugues. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er	Mai 31.	Alexis Millette, Demase Thériault, Antoine Millette, Limoge Sénéchal.....	St. Guillaume, Upton, Rivière David, St. Guillaume, St. Upton, St. Hugues.....	Mai 25. " 7. " 20. " 22. Mai 29.	Mai 28. " 9.	1	do	222 00 230 00 331 00 350 00	No. 1 acceptée.

St. Antoine et St. Denis. (1 mille.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en charand, à pied ou en voiture, suivant la saison. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Mai 31.	Jean Baptiste Lacroix.....	St. Denis.....	Mai 10.	Mai 31.	1	do	40 00	Acceptée.
St. Elizabeth et St. Jean de Matha. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Mai 31.	Ephrem Aubin, Alexis Lafrenière, Gilbert Marcell, François Plouffe, F. X. Lusselle.....	St. Félix de Valois, do, St. Jean de Matha, St. Félix de Valois, St. Jean de Matha.....	Mai 25. " 16. " 16. " 23. " 20.	Mai 28. " 18. " 21. " 28. " 21.	1	do	152 00 176 00 176 00 200 00 200 00	No. 1 acceptée. En retard.
Berthier et St. Norbert. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Mai 31.	Hercule Paul, François Gagnon.....	Berthier..... do	Mai 9. " 29.	Mai 18. " 30.	1	do	160 00 200 00	No. 1 acceptée.
St. Hyacinthe et Yamaska. (31 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Mai 31.	Joseph Couturier, J. Bte. Brodeur, J. M. Charland, Louis Perrault, J. Lapointe, Jules Richard, Peter Jaques, Theodule Lemay, J. M. Charland, J. Bte. Doudelin, Jean Marie.....	Yamaska, St. Hyacinthe, Yamaska, St. Barnabé, do, do, Yamaska, St. Barnabé, do	Mai 30. " 21. " 28. " 25. " 24. " 21. " 25. " 25. " 27.	Mai 31. " 21. " 28. " 25. " 24. " 21. " 25. " 25. " 27.	1	do	375 00 400 00 400 00 430 00 430 00 450 00 500 00 440 00 550 00 600 00 400 00	No. 1 acceptée. Irrégulière. do do do do
St. Hugues et St. Hyacinthe. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Mai 31.	Toussaint Godin, Alph. Lefebvre, Lemage Sénéchal, J. Bte. Brodeur, Louis Valcourt.....	St. Simon, St. Hugues, St. Hugues, St. Hyacinthe, St. Simon.....	Mai 18. " 22. " 21. " 20.	Mai 30. " 29. " 28. " 28.	1	do	300 00 348 00 360 00 400 00 460 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Berthier et Ste. Elizabeth. (93 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenables. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867, Mai 1.	1867, Mai 31.	Joseph Leclaire, Sirrey Omé, J. E. Généreux, Joseph Leclaire.	Berthier, do, do, do.	1867, Mai 27, " 29, " 31, " 9.	1867, Mai 28, " 31, " 28, " 11.	1, 2, 3, 4	1 Conformément aux stipulations dans l'annonce.	\$ 100 00 160 00 100 00 112-00	No. 1 n'étant réduite à 92, et acceptée à ce taux.
Métis et Rivière du Loup. (92 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture à un ou deux chevaux. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 10.	Jun 7.	Joseph Coulombe, Joseph Coulombe, Louis Lavoie, F. X. Boucher, J. Bte. Gagné, N. Lemieux, Odillon Aubin, Jcs. B. Beaulieu, C. H. Gaudry, Hubert Langlois, Cléophas Martin, Charles Gagnon, Pierre Bernabé.	St. Simon de Rimouski, do, Ste. Cécile, Rimouski, St. Simon, do, Ste. Flavie, St. Simon, Rivière du Loup, Ste. Lucie, St. Arène, St. Fabien, Rivière du Loup.	Jun 4, Jun 3, " 27, " 31, Jun 4, " 3, " 28, Jun 4, " 29, " 30, Jun 1, " 6, 12, " 4.	Jun 1, " 2, " 3, " 4, " 5, " 6, " 7, " 8, " 9, " 10, " 11, " 12, " 13.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do 9 do 10 do 11 do 12 do 13 do	1 cheval, 2 chevaux. 1416 00 1460 00 1488 00 1600 00 1692 00 1700 00 1800 00 2000 00 2184 00 2400 00 2600 00 3000 00 3596 00	No. 1 acceptée.
Lévis et Trois-Rivières. (92 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 10.	Jun 28.	Elie Toussignant, M. Garvin, Raphaël G. Lajoie, Pierre Beaulet, Maxime Lemay, Pamphile Lemay, Morris Scott.	St. Pierre les Bœufs, Québec, Trois-Rivières, St. Pierre les Bœufs, Lotbinière, do, St. Nicholas.	Jun 21, " 25, " 27, Jun 20, " 21.	Jun 22, " 27, " 28, " 25, " 26, " 26, " 26, " 26.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do	1180 00 1387 00 1495 00 1595 00 1700 00 1800 00 1875 00	No. 1 acceptée.

St. Nicholas et St. Charles. (6 milles)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 10.	Jun 28.	Raphaël Larivière, George Brisson, Lazare Croteau, J. C. Poulin de Courval.	St. Grégoire, St. Jean d's Chaillons, Ste. Croix, St. Grégoire.	" 14, " 20, " 15, " 18.	" 14, " 20, " 15, " 18.	8, 9, 10, 11	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	1974 00 2000 00 2000 00 2599 00	La soumission de M. Scott a été ensuite réduite à \$90, et acceptée à ce taux.
Campbellton et Percé. (156 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 6.	Jun 7.	David Kerr.	New Richmond.	Mai 20.	Mai 29.	1	1 do 2 do	3200 00	Acceptée.
B-benzycon et Minden. (30 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1867. Transport à cheval en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 4.	Jul 5.	Jus. H. Gainer, Brian Guingal, Elijah Bottom, John F. Young, James Hyde.	Minden, T'p de Lindsay, Bobsaycon, Minden, do.	Jun 28, " 19, " 28, " 28.	Jun 28, " 19, " 28, " 28.	1, 2, 3, 4, 5	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	499 00 600 00 650 00 700 00 735 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.
Québec et St. François. (54 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er septembre 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 14.	Août 2.	Charles Lacroix, Thém. Martin, Joseph Bégin, Prudent Bisson, An tré Lacroix, Léon Plamondon.	Beauce, Lévis, Lauzon, Ste. Marie, do, do.	Jul 26, " 25, " 19, " 27, " 6, Jul 10, " 1.	Jul 26, " 25, " 19, " 27, " 6, Jul 10, " 1.	1, 2, 3, 4, 5, 6	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do	1690 00 1700 00 1750 00 1800 00 1950 00 1440 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.

HECTOR L. LANGEVIN, Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE, Secrétaire.

ETAT

ETAT des Lettres de rebut contenant de l'argent et autres Articles de Valeur,

No. de Lettres.	Montant des deniers contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des traites, bons, lettres de change, obligations et certificats de dépôt, contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des billets contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.
	\$	cts.		\$	cts.		\$	cts.	
462	2,615	57 Remises.	137	58,459	78 Remises.	58	11,928	42 Remises.	66
46	182	38 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	4	746	24 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	20	1,384	99 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	27
508	2,797	95 Total.	141	59,206	02 Total.	78	13,313	41 Total.	93

RECAPITU

Nombre de lettres contenant de l'argent.....	508
do traites, bons, lettres de change, etc.....	141
do billets promissoires.....	78
do reçus.....	93
do mandats d'argent.....	50
do autres articles de valeur.....	145
Total.....	1,015

W. H. GRIFFIN,

Député-Maitre-Général des Postes.

No. 15.

enregistrées et renvoyées pour être remises, durant l'année expirée le 30 juin 1867

Montant des reçus contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	No. de lettres.	Montant des mandats d'argent contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	No. de lettres.	Lettres contenant d'autres articles de valeur.	Remises.	Renv. au b. des let. de reb. non réclan. et maint. en mains.
4,942 23 Remises.	48	920 90 Remises.	31	31 Lettres anglaises de valeur enregistrées—Lettres env. au B. de P. G., Londres, Angleterre	31	.....
519 92 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	2	9 74 Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	55	55 Lettres américaines de valeur enregistrées—Lettres env. au Dépt. du B. des P. de Washington, E.-U.....	55	.....
5,462 15 Total.	50	930 64 Total.	145	13 Actes et titres	12	1
				1 Testament.....	1	.....
				2 Pouvoirs de procureur.....	2	.....
				1 Transport.....	1	.....
				3 Documents judiciaires.....	3	.....
				8 Polices d'assurance.....	8	.....
				1 Certificat de mariage.....	1	.....
				3 do de caractère.....	1	2
				2 do de maître d'école.....	2	.....
				1 do de pas'ge pour \$30	1	.....
				1 do d'école militaire.....	1	.....
				2 do d'actions de banq..	2	.....
				1 do de la Loge Orange.....	1	.....
				1 do de franc-maçons.....	1	.....
				1 Billet de prêteur sur gages pour £8 stg.....	1	.....
				13 parts, \$50 de la Cie. d'huile	1	.....
				1 Décharge de soldat.....	1	.....
				1 Serment d'allégeance, E.-U..	1	.....
				1 Billet de loterie.....	1	.....
				1 Habillement complet.....	1	.....
				1 Garniture de bijoux.....	1	.....
				5 Jones d'or.....	3	2
				1 Jones d'argent.....	1	.....
				1 Médaillon d'or.....	1	.....
				1 Porte-bouquet d'or.....	1	.....
				1 Cachet d'or.....	1	.....
				1 Eginglette d'or.....	1	.....
				1 Porte-crayon d'argent.....	1	.....
				1 Etui d'argent.....	1	.....
				Total.....	140	5

LATION.

HECTOR L. LANGEVIN,

Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 15.—*Suite.*

Etat indiquant le nombre de lettres reçues au bureau des lettres de rebut, et ce qui en a été fait, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

RECUES.	Nombre.	ENVOYÉES.	Nombre.
Reçues non ouvertes de la Grande-Bretagne.....	2,934	Remises non ouvertes à la Grande-Bretagne.....	6,321
Do des Etat-Unis.....	54,194	Do aux Etats-Unis.....	23,891
Do du Nouveau-Brunswick.....	759	Do au Nouveau-Brunswick.....	134
Do de Terre-neuve.....	29	Do à Terre-neuve.....	42
Do de la Nouvelle-Ecosse.....	38	Do à la Nouvelle-Ecosse.....	158
Do de l'Île du Prince Edouard.....	20	Do à l'Île du Prince Edouard.....	24
Do de St. Thomas, Indes Occidentales.....	22	Do à St. Thomas, etc., Indes Occidentales.....	16
Do des bureaux de poste en Canada.....	*211,976	Retenues au bureau des lettres de rebut, Canada.....	239,386
Nombre total de lettres passant par le bur. des lettres rebut, Canada.	†269,972		260,972

* De ce nombre n'étaient pas affranchies..... 133,710
 Do étaient affranchies..... 78,266

 211,976

 995

† De ce nombre étaient enregistrés et retenues au bureau des lettres de rebut.....

W. H. GRIFFIN, *Deputé-Maitre-Général des Postes.*
 HECTOR L. LANGEVIN, *Maitre-Général des Postes.*

RÈGLEMENTS

DES

CAISSES D'ÉPARGNES DES BUREAUX DE POSTE.

CANADA.

LES RÈGLEMENTS QUI SUIVENT SONT FAITS SOUS L'AUTORITÉ DE L'ACTE DU PARLEMENT, 31 VICTORIA, CHAPITRE 10, INTITULÉ : "ACTE POUR RÉGLER LE SERVICE POSTAL."

1. Chaque bureau de poste, constitué en bureau des mandats d'articles d'argent, (*Money Order Office*), et autorisé par le maître-général des postes à recevoir des dépôts devant être remis à la caisse centrale d'épargnes, au département des postes à Ottawa, sera ouvert,—dans ce but et pour opérer le remboursement des deniers retirés,—pendant les heures fixées pour la transaction des affaires du ressort des mandats d'articles d'argent à ce bureau de poste, et pendant les autres heures qui pourront en aucun cas être fixées par le maître-général des postes.

2. Des dépôts d'une piastre, ou de tout nombre déterminé de piastres, seront reçus de tout déposant aux caisses d'épargnes des bureaux de poste, pourvu que les dépôts opérés par le déposant dans le cours de toute année expirant le 30e jour de juin, n'excèdent pas trois cents piastres, sauf dans les cas spécialement autorisés par le maître-général des postes,—et que le montant total inscrit au nom du déposant dans son compte ordinaire de dépôt porté aux livres du maître-général des postes, n'excède pas \$1,000.00, à part les intérêts.

Il ne sera pas accordé d'intérêts sur les sommes excédant mille piastres inscrites au compte ordinaire de dépôt.

3. Chaque déposant, au moment d'opérer son premier dépôt, sera tenu de faire connaître son nom de baptême et son nom de famille, son état et son domicile, au maître de poste, ou à tout autre officier du maître-général des postes, recevant le dépôt, et de faire et signer la déclaration suivante, en présence du maître de poste ou de tout autre officier recevant le dépôt, ou de quelque personne à lui connue, ou d'un juge de paix ; et si cette déclaration, en tout ou en partie, n'est pas conforme à la vérité, le déposant qui la fait perdra par cela même tous droits et titres qu'il peut avoir à ses dépôts :

Livret du déposant.

Place.....

No.

DECLARATION FAITE PAR LE DEPOSANT EN OPERANT
SON PREMIER DEPOT.

Je,

de
déclare par la présente au maître-général des postes que je désire, en mon propre nom, m'inscrire
comme déposant à la caisse d'épargnes des bureaux de poste. Je déclare, en outre, que je n'ai,
ni directement ni indirectement, droit à aucune somme inscrite au nom d'aucune autre personne
dans les livres de la dite-caisse d'épargnes des bureaux de poste; et, en même temps, je donne,
par la présente, mon consentement à ce que les dépôts par moi versés dans la dite caisse d'épargnes
des bureaux de poste, soient administrés conformément à ses règlements.

Donnée sous mon seing, ce.....jour de..... 186...

Signée par le déposant
en ma présence,

.....
..... }
..... }

Sauf et excepté toute somme qui pourrait être inscrite en mon nom comme administrateur,
[trustee] conjointement avec le nom ou les noms et de la part de tout autre déposant ou déposants.

Une copie de la déclaration qui précède sera imprimée en dedans de la couverture du livret du déposant.

4. En faisant la déclaration, et dans tous les cas où la signature du déposant est requise, s'il ne peut écrire, sa marque doit être apposée en présence d'un témoin et attestée sous le seing de ce dernier.

5. Chaque dépôt reçu par un maître de poste, ou autre officier du maître-général des postes nommé à cette fin, sera par lui inscrit, au même moment, dans un livret numéroté, et l'inscription sera attestée par lui et par le timbre daté de son bureau; ce livret, après qu'y aura été faite l'inscription ainsi attestée, sera remis au déposant qui le conservera comme preuve concluante de la réception du dépôt.

Le déposant inscrira son nom à la place réservée pour sa signature dans son livret.

Le montant de chaque dépôt ainsi reçu, et le nom, l'état et le domicile du déposant, seront, le jour même de la réception du dépôt, déclarés au maître-général des postes, dans un rapport à cet effet, et la reconnaissance du maître-général des postes à l'égard de ce dépôt, rédigée d'après la formule suivante par l'officier qu'il nommera à cette fin, sera immédiatement transmise par la malle au déposant à titre de preuve concluante de son droit de se faire rembourser le dépôt, avec l'intérêt, sur demande par lui faite au maître-général des postes.

Livret du déposant.

Place.....

No.

DEPARTEMENT DES POSTES,
DIVISION DES CAISSES D'EPARGNES,

OTTAWA,..... 186..

Le maître de poste de ayant
déclaré, par son rapport adressé au maître-général des postes, qu'il a reçu, le.....
votre dépôt de \$....., ce montant a été crédité à votre compte dans les livres de la caisse
d'épargnes des bureaux de poste.

Examiné,

.....
Surintendant.

A.....
.....
.....

AVIS.—Cette reconnaissance n'est d'AUCUNE VALEUR pour personne autre que le déposant à qui elle est adressée.

Si le déposant ne reçoit pas cette reconnaissance dans les dix jours de celui à compter duquel il a opéré le dépôt, il devra en faire la demande par écrit au maître-général des postes, et si la chose devient nécessaire, renouveler sa demande au maître-général des postes jusqu'à ce que la reconnaissance lui soit expédiée.

6. L'intérêt calculé annuellement, au taux de quatre piastres pour cent par année, sera accordé sur les dépôts, et commencera à courir depuis le premier jour du mois de calendrier suivant immédiatement le jour du dépôt, jusqu'au premier jour du mois de calendrier dans lequel les deniers sont retirés.

L'intérêt sera calculé jusqu'au trentième jour de juin de chaque année, et ensuite ajouté à la somme principale dont il formera partie.

7. Des dépôts pourront être opérés par un administrateur (Trustee) agissant de la part d'une autre personne, sous les noms collectifs de tel administrateur et de la personne au compte de laquelle les deniers seront ainsi déposés ; mais le remboursement de pareil dépôt, en tout ou en partie, n'aura lieu que sur le reçu et les reçus des deux parties, ou du survivant ou des survivants, ou des exécuteurs-testamentaires ou administrateurs de tel survivant, dont le reçu et les reçus donnés, soit personnellement ou par un agent nommé par procuration (laquelle procuration, dans le cas d'un mineur, pourra être exécutée par ce dernier s'il est âgé de 14 ans ou plus) constitueront seuls une quittance valable, à moins que la personne au nom de laquelle les dépôts ont été faits ne soit atteinte d'aliénation mentale ou de démence, auquel cas le maître-général des postes pourra, sur preuve des faits à sa satisfaction, permettre que le remboursement soit fait à l'administrateur seul.

La déclaration suivante devra être faite en pareils cas :—

Livret du déposant. Place..... No.....	DECLARATION QUE DEVRA FAIRE L'ADMINISTRATEUR D'UN DEPOSANT.
Je, de déclare, par la présente, au maître-général des postes, que je désire m'inscrire comme déposant dans la caisse d'épargne des bureaux de poste, en qualité d'administrateur de de et je déclare, en outre, en mon nom ainsi qu'aucun nom de que nous n'avons, conjointement ou séparément, ni directement ni indirectement, droit à aucun dépôt ou bénéfice dans les fonds de la caisse d'épargne des bureaux de poste, ni à aucune somme inscrite au nom d'aucune autre personne dans les livres de la dite caisse d'épargne. Donnée sous mon seing, ce jour de 186.. Signée par le dit administrateur en ma présence, } }	
Sauf et excepté toute somme qui pourrait être inscrite en mon nom comme déposant, à mon propre compte, ou comme administrateur conjointement avec le nom ou les noms, et de la part de tout autre déposant ou déposants.	

Et dans le cas où pareille déclaration ne sera pas conforme à la vérité, la personne qui la fait perdra tous les droits et titres qu'elle peut avoir à ses dépôts.

8. Des dépôts pourront être faits par toute personne âgée de moins de 21 ans, ou à son bénéfice.

Dans le cas de mineurs âgés de moins de 10 ans, la déclaration devra être faite par le père ou la mère ou par un ami au nom du mineur.

Le remboursement à un mineur âgé de plus de 10 ans se fera tout comme s'il avait atteint sa majorité.

9. Des dépôts pourront être faits par des femmes mariées ; et les dépôts ainsi opérés, ou opérés par des femmes qui pourraient plus tard se marier, seront remboursés à telles femmes.

10. Chaque déposant devra, une fois l'an, à l'anniversaire du jour auquel il aura opéré son premier dépôt, transmettre son livret au maître-général des postes, dans une enveloppe qu'il pourra se procurer à toute caisse d'épargne des bureaux de poste, afin que les inscriptions faites dans ce livre puissent être confrontées avec celles portées dans les livres du maître-général des postes, et que l'intérêt dû au déposant le 30e jour de juin précédent puisse être inséré dans son livret.

11. Il ne sera rien exigé des déposants pour les livrets qui leur seront fournis en

premier lieu, ni pour ceux qui devront leur faire suite; mais si un déposant perd son livret et désire s'en procurer un nouveau, il deva s'adresser de nouveau au maître-général des postes, et lui faire part des circonstances, et transmettre en même temps des timbres-poste de la valeur de vingt centins pour le prix du nouveau livret, si sa demande est agréée; et le maître-général des postes, à sa discrétion, lui expédiera un nouveau livret ou bien lui renverra les timbres-poste.

12. Les déposants n'auront pas à payer les frais de port pour la transmission de leurs livrets au maître-général des postes, ou pour le renvoi de ces livrets à leur adresse, ni pour les demandes qu'ils pourront faire au sujet de la reconnaissance de leurs dépôts, ni non plus pour toute demande ou lettre relative aux sommes par eux déposées, ou pour les réponses s'y rattachant.

13. Tout déposant qui désirera retirer, en tout ou en partie, la somme par lui déposée, devra en faire la demande au maître-général des postes, d'après la formule suivante, dont copie imprimée pourra être obtenue à toute caisse d'épargne des bureaux de poste.

Il ne sera pas retiré moins d'une piastre, ou pas moins d'un nombre déterminé de piastres, sauf les cas où le déposant retire tous les deniers qui lui sont dus, principal et intérêts.

Livret du déposant.	(Date)..... jour de..... 186 .
Place.....	AU MAITRE-GENERAL DES POSTES, OTTAWA.
No.....	
Je donne avis, par la présente, que je désire retirer la somme de..... piastres, sur mon compte de dépôt, portant le numéro ci-dessus dans les livres de la caisse d'épargne des bureaux de poste, et je demande qu'il soit émis, pour la somme ci-dessus indiquée, un chèque à moi payable au bureau de poste de.....	
..... Signature	} du déposant.
..... Adresse	
..... Etat	
NOTE.—Si le déposant ne peut écrire, il lui faudra apposer, en présence d'un témoin, sa marque, qui sera attestée sous le seing de ce dernier.	

Dans la formule qui précède, le déposant doit indiquer le numéro de son livret, le nom du bureau auquel son livret a été émis, la somme qu'il désire retirer, son état et son domicile, et le bureau de poste où il désire recevoir le montant demandé. Après que le maître-général des postes aura reçu parcellle demande, un chèque, rédigé d'après la formule suivante, couvrant le montant exigé et payable au bureau désigné, sera expédié au déposant par la malle:—

Livret du déposant.	Chèque No.....	DEPARTEMENT DES POSTES, DIVISION DES CAISSES D'ÉPARGNES, Ottawa..... 186 .
Place.....		
No.....		
Au maître de poste de.....		
Payez à..... de..... la somme de..... piastres, sur production de son livret de dépôts, et après qu'il vous aura démontré à votre satisfaction qu'il est bien la personne autorisée à toucher cette somme, que vous porterez au compte de ce département.		
Inscrit.....		
Examiné.....		
..... Surintendant.		
REÇU DU DEPOSANT,		Timbre du bureau de pcste faisant le paiement.
Je reconnais, par le présent, avoir reçu la somme ci-dessus.		
.....(Signature du déposant.)		
NOTE.—Si le déposant ne peut écrire, il devra apposer, devant un témoin, sa marque, qui sera attestée par ce dernier.		

Par la même malle, le maître de poste du bureau auquel le chèque est payable sera notifié de l'émission de ce dernier. Ce chèque devra être présenté par le déposant, sous le plus bref délai possible, au bureau de poste y désigné en même temps que son livret dans lequel le maître de poste inscrira le montant remboursé, attestant telle inscription de sa signature et du timbre daté de son bureau. Le maître de poste devra exiger du déposant qu'il donne sur le chèque un reçu du montant qui lui est remboursé.

Le maître-général des postes devra s'efforcer de prévenir les fraudes et d'identifier chaque déposant faisant affaires avec la caisse d'épargnes des bureaux de poste; mais si une personne se représentant frauduleusement comme un déposant, expédie l'avis prescrit pour retirer des deniers, présente le livret du déposant et se conforme aux règlements établis par le département, et réussit par ces moyens à obtenir quelque somme d'argent appartenant à ce déposant, le maître-général des postes ne sera pas responsable de la perte qui pourrait en résulter.

14. Les chèques émis en pareil cas par le maître-général des postes ne seront payés qu'au déposant personnellement, ou au porteur d'un ordre revêtu de sa signature apposée en présence d'un juge de paix de la localité dans laquelle le déposant est domicilié,—ou, dans le cas de maladie, en présence de son médecin. Si le déposant réside à l'étranger, sa signature devra être vérifiée par quelque autorité reconnue de la localité dans laquelle il est domicilié.

Ci-suit la formule d'après laquelle sera rédigé l'ordre que devra signer le déposant en pareilles occasions, et dont il pourra obtenir copie au bureau de poste auquel le chèque est payable :—

Livret du déposant.	ORDRE DE LA PART D'UN DEPOSANT INCAPABLE DE TOUCHER PERSONNELLEMENT, LE MONTANT DU CHEQUE.	No. du chèque....									
Place.....		Date du do									
No.....											
<p style="text-align: center;">Au maître de poste de.....</p> <p>Je, soussigné, autorise, par le présent,.....le porteur de cet ordre, à recevoir, pour mon compte, la somme de..... à moi due en vertu du chèque ci-dessus de la caisse d'épargnes des bureaux de poste, de laquelle somme le reçu de la personne plus haut nommée constituera une quittance bonne et véritable.</p> <p style="text-align: right;">Donnée sous mon seing, etc.....jour de.....186 .</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">.....Signature</td> <td style="width: 10%; border: none;">}</td> <td style="width: 40%; border: none;">.....Signature</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">..... Adresse</td> <td style="border: none;">Du Témoin, }</td> <td style="border: none;">..... Adresse</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">.....Etat</td> <td style="border: none;">}</td> <td style="border: none;">..... Etat</td> </tr> </table>		Signature	}Signature Adresse	Du Témoin, } AdresseEtat	} Etat
.....Signature	}Signature									
..... Adresse	Du Témoin, } Adresse									
.....Etat	} Etat									

15. Lorsqu'un déposant aura plus de cent piastres au crédit de son compte ordinaire de dépôt, et qu'il désirera transférer cette somme à un compte spécial de dépôt, portant intérêt au taux de 5 pour cent par année, il pourra en faire la demande au maître-général des postes, d'après la formule suivante, dont il pourra obtenir copie imprimée à toute caisse d'épargnes des bureaux de poste :—

Livret du déposant.	DEMANDE A L'EFFET DE TRANSFERER.....CENT PIASTRES
Place.....	A UN COMPTE SPECIAL DE DEPOT.
No.....	(Date).....jour de.....186 .
<p>Je,..... prie le maître-général des postes de transférer. ....cent piastres actuellement au crédit de mon <i>compte ordinaire de dépôt</i>, sous le numéro ci-dessus indiqué dans les livres de la caisse d'épargnes des bureaux de poste, à un compte <i>spécial de dépôt</i> dans les dits livres, portant intérêt au taux de 5 pour cent par année, et de m'octroyer un certificat de ce dépôt spécial, aux conditions, quant à l'avis relatif au remboursement, et sous les règlements qui, à tous autres égards, pourront y être énoncés, ou qui seront, de temps à autre, faits par le maître-général des postes au sujet de ces dépôts spéciaux et des certificats s'y rattachant.</p> <p style="text-align: right;">.....Signature du Dépositant,</p> <p>Signé par le dit Dépositant en ma présence</p>	

Le maître-général des postes devra alors, si la demande est agréée, opérer le transfert en conséquence, et remettre au déposant un certificat pour chaque cent piastres ainsi transférées. Ce certificat fera foi des droits et titres du déposant au compte spécial de dépôt jusqu'à concurrence de cent piastres, avec les intérêts calculés depuis la date du certificat, et le montant en sera remboursable sur l'avis préalable qui pourra y être indiqué; et ces comptes spéciaux de dépôt, de même que les certificats s'y rattachant, seront à tous égards sujets aux règlements que le maître-général des postes, avec la sanction du gouverneur en conseil, pourra faire de temps à autre.

Les certificats de dépôt spécial ne seront pas transférables.

16. L'intérêt payable sur ces comptes spéciaux de dépôt sera calculé jusqu'au 30^e jour de juin de chaque année, et sera alors crédité au déposant dans son compte ordinaire de dépôt.

17. Dans le cas où un déposant décéderait laissant une somme d'argent n'excédant pas \$300, à part les intérêts, en dépôt dans la caisse d'épargnes des bureaux de poste, et que la vérification de son testament, ou les lettres d'administration, ou l'acte de tutelle ou curatelle, ne seraient pas produits au maître-général des postes, ou qu'avis par écrit de l'existence d'un testament et de l'intention d'en faire la vérification, ou de prendre des lettres d'administration, ou de faire nommer un tuteur ou curateur, ne serait pas donné au maître-général des postes, au département des postes, dans le délai d'un mois à compter du décès du déposant; ou bien encore, dans le cas où pareil avis aurait été donné, mais que le testament ne serait pas vérifié, ou que des lettres d'administration ne seraient pas prises, ou que l'acte de tutelle ou curatelle ne serait pas exécuté, et que la vérification ou les lettres d'administration, ou l'acte de tutelle ou curatelle (selon le cas) ne seraient pas produits au maître-général des postes dans le délai de deux mois à compter du décès du déposant, il sera loisible au maître-général des postes, après l'expiration de ce délai d'un ou de deux mois, selon le cas, de payer à sa discrétion ces deniers à la veuve ou aux parents du déposant décédé, ou à l'un ou à un plus grand nombre d'entre eux, ou, s'il le juge à propos, de se conformer aux dispositions de la loi relative à la distribution et au partage des biens en pareils cas.

18. Dans le cas où un déposant décéderait laissant à la caisse d'épargnes des bureaux de poste une somme d'argent excédant (à part les intérêts) \$300, pareille somme ne devra être payée qu'à l'exécuteur-testamentaire ou administrateur, tuteur ou curateur des biens ou effets du déposant décédé, sur la production au maître-général des postes, de la vérification du testament, de l'acte de tutelle ou curatelle, ou des lettres d'administration.

19. Si le déposant, né hors mariage, meurt intestat, laissant certaines personnes qui, sans l'illegitimité du déposant et de ces personnes, auraient droit aux sommes dues à ce déposant, il sera loisible au maître-général des postes, sous l'autorité par écrit du procureur-général du Canada, de payer les deniers de ce déposant ainsi décédé à l'une ou à un plus grand nombre des personnes qui, à son avis, y auraient eu droit, conformément à la loi, si le déposant et les personnes en question eussent été légitimes.

20. Si un déposant est atteint d'aliénation mentale, ou se trouve, de toute autre manière, incapable de gérer ses affaires, et si le fait est établi à la satisfaction du maître-général des postes, de plus si ce dernier est convaincu de l'urgence du cas, il pourra permettre que les fonds de ce déposant soient, au besoin, payés à la personne qu'il jugera à propos d'indiquer, et le reçu de cette personne constituera une quittance bonne et valable à cet égard.

21. S'il surgit quelque contestation entre le maître-général des postes et un déposant, ou un exécuteur-testamentaire, administrateur, tuteur ou curateur, proche parent, créancier, ou ayant-cause d'un déposant tombant en banqueroute ou faillite, ou toute personne se prétendant être tel exécuteur, administrateur, tuteur ou curateur, proche parent, créancier ou ayant-cause, ou autorisée à recevoir aucune partie des deniers déposés à la caisse d'épargnes des bureaux de poste, alors et en chaque semblable cas l'affaire en litige sera renvoyée, par écrit, au procureur-général du Canada; et, quelle que soit la sentence, l'ordre ou la décision que pourra rendre ce dernier sera obligatoire et final pour toutes les parties, à toutes fins et intentions quelconques, et sans appel.

22. Les maîtres de poste ou autres employés de poste, chargés de la réception ou de la remise des dépôts, ne devront révéler le nom d'aucun déposant ni le montant déposé ou retiré par lui, si ce n'est au maître-général des postes ou à ceux de ses officiers qui pourront être nommés pour aider à la mise à exécution des dispositions de l'acte postal relatives aux caisses d'épargnes des bureaux de poste.

23. Dans l'interprétation de ces règlements, à moins qu'il ne se trouve quelque chose dans le contexte qui indique un sens différent, les mots comportant le nombre singulier seulement, comprennent plusieurs personnes ou chose aussi bien qu'une seule personne ou chose, et *vice versa*; et les mots comportant le genre masculin seulement, comprennent les personnes du sexe féminin aussi bien que les personnes du sexe marculin; et le mot "mois" signifie un mois de calendrier et non un mois lunaire.

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

DEPARTEMENT DES POSTES,
Ottawa, mars 1868.

Approuvé par le Gouverneur en Conseil le 2 mars 1868.

(Signé,)

WM. H. LEE,

Greffier du Conseil Privé.

RÉPONSE

A une Adresse de la Chambre des Communes, datée du 16 décembre 1867; pour un état des convictions et pénalités perçues en vertu des Actes des Pêcheries et de la Chasse par John McLaren, écuyer, durant 1866 et 1867.

Par Ordre,

HECTOR L. LANGEVIN,

Secrétaire d'Etat.

DEPARTEMENT DU SECRETAIRE D'ETAT,

Ottawa, 20 décembre 1867.

RAPPORT

DU

Commissaire des Terres de la Couronne

DU CANADA,

POUR L'ANNÉE 1866.

IMPRIME PAR ORDRE DE L'ASSEMBLÉE LEGISLATIVE.



Ottawa:

IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.

1869.

MATIÈRES.

BAS-CANADA.

	PAGE.
Terres de la couronne	v
Terres du clergé	v
Terrains miniers	vi
Biens des Jésuites	vi
Domaine de la couronne	vi
Seigneurie de Lauzon	vii
Succession de feu Sir John Caldwell	vii
Mines d'or, Bas-Canada	vii

HAUT-CANADA.

Terres de la couronne	viii
Terres du clergé	viii
Terres des écoles de grammaire	ix
Terres des écoles communes	ix
Terrains miniers	ix

CANADA.

Terres de l'artillerie	ix
Affaires des Sauvages	ix
Bois et forêts	ix
Pêcheries	x

ARPENTAGES.

Haut-Canada	x
Bas-Canada	xi

CHEMINS DE COLONISATION.

Haut-Canada	xii
Bas-Canada	xii

RAPPORT

DU

Commissaire des Terres de la Couronne

DU CANADA,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DECEMBRE 1866.

*A Son Excellence le Lieutenant-Général Sir JOHN MICHEL, C.C.B.,
Administrateur du Gouvernement de la Province du Canada,
etc., etc., etc.*

PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :—

Conformément aux dispositions de l'acte relatif à la vente et à l'administration des terres publiques, j'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant des opérations du Département des Terres de la Couronne pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

BAS-CANADA.

TERRES DE LA COURONNE.

Les ventes de l'année ont atteint le chiffre de 161,428 acres; le montant des ventes s'est élevé à \$65,379.28, et la somme des recettes à \$69,726.67.

Sur les chemins de colonisation, 10,850 acres ont été donnés gratuitement à des colons de bonne foi.

Aux 6,142,669½ acres disponibles au commencement de l'année, 305,824 ont été ajoutés à la suite d'arpentages, ce qui en porte le total à 6,448,493½; mais, déduction faite des ventes et lots donnés gratuitement, 172,278 acres, le nombre d'acres actuellement disponibles est de 6,276,215½.

TERRES DU CLERGÉ.

Il en a été vendu 12,597 acres en 1866, et comme le nombre à vendre au commencement de l'année était de 270,305 acres, il en reste encore 257,708.

La somme provenant de ces ventes s'élève à \$6,785.50, et les perceptions à \$25,655.71

MINIÈRES.

10,504 acres de terrain minier ont été vendus pendant l'année, à \$1 l'acre, en vertu des règlements du 13 juillet 1866; 4,951 dans le township de Watford, et le reste sur la rive nord du St. Laurent, dans le comté de Saguenay.

\$4,230 ont été versées à compte de ventes non encore arrêtées.

BIENS DES JÉSUITES.

Le montant collectif provenant de ces biens durant l'année expirée le 31 décembre 1866, s'est élevé à \$14,719.34, dont \$3,572.23, provenant de ventes de propriétés et rentes à venir jusqu'à la passation de l'acte 19 Vic., chap. 54 (statuts refondus pour le Bas-Canada, chap. 15), appartiennent au fonds de placement de l'éducation supérieure dans le Bas-Canada, et la balance de \$11,147.11—revenu formé depuis l'entrée en vigueur du dit acte—au fonds de revenu de l'éducation supérieure du Bas-Canada.

Une somme de \$55.36, payée en plus par des agents, leur a été remboursée.

Les dépenses se sont élevées à \$1,127.97, et comprennent les frais de justice, la commission et les déboursés des agents, y compris les frais d'exécution de titres, que le département se fait remettre dans la plupart des cas.

À part du remboursement ci-dessus, les recettes nettes restent à \$13,591.37, et elles comprennent une somme de \$947, balance du prix de vente du moulin de Charlesbourg, en arrière de Québec. À la condition de paiement immédiat, une réduction a été faite en ce cas par un arrêté du conseil en août 1866, à raison de ce que ce genre de propriété a beaucoup diminué de valeur depuis l'abolition de la tenure seigneuriale. C'est la dernière affaire de ce genre qui reste à décider.

Les recettes embrassent aussi une somme de \$1,007.13, balance de rente due par le ci-devant locataire (actuellement en faillite) de la ferme du domaine de Notre-Dame-des-Anges, à Beauport.

Par un arrêté du conseil en date du 27 juin 1866, il a été décidé qu'il sera fait une remise de la moitié de tous les arrérages de lods et ventes et cens et rentes à ceux des censitaires des biens, seigneuries et fiefs des Jésuites, qui paieront la balance en deux versements égaux, savoir : la moitié dans le cours d'un an, et le reste dans les 18 mois à compter du 1er juillet suivant. Il est à espérer que les débiteurs se prévaudront de cette libéralité du gouvernement, et que cette affaire depuis si longtemps pendante sera définitivement réglée sans qu'il soit besoin de recourir aux tribunaux.

Pour l'état détaillé des recettes et dépenses, voir Appendice No. 14.

DOMAINE DE LA COURONNE.

Le domaine de la Reine, dans le Bas-Canada, a donné \$8,864.76 durant l'année expirée le 31 décembre 1866, dont \$2,660.42 proviennent de lods et ventes, cens et rentes, etc., des censives de Québec et Trois-Rivières; \$1,911.41, balance et intérêt du prix de vente des forges et terres de St. Maurice, et \$4,292.93 de lods de grève et d'eau profonde, y compris les honoraires de patentes au montant de \$350.

Sur ces recettes, il a été fait des remises de droits au montant de \$309.11, et un versement de \$127.96 (pour un lot de grève et d'eau profonde) qui ne devient dû qu'en novembre 1867, a été aussi remboursé.

Y compris le traitement, la commission et les déboursés des agents, et les frais de copies d'actes notariés recouvrés par le département dans des poursuites judiciaires, les dépenses s'élèvent à \$1,602.32, laissant un revenu net de \$7,262.44, mais duquel ont déduit les remboursements ci-dessus.

Pour l'état détaillé, voir l'Appendice No. 16 (a).

SEIGNEURIE DE LAUZON.

Pendant l'année expirée le 31 décembre 1866, cette propriété a rapporté la somme brute de \$11,663.94.

Les dépenses, qui se composent d'une partie du traitement et des déboursés de l'agent, s'élèvent à \$946.21,—ce qui porte à \$10,717.73 le chiffre du revenu net. Les déboursés de l'agent comprennent une remise de \$12.20.

Pour les détails concernant les sources de revenus, les dépenses, etc., voir l'Appendice No. 15.

SUCCESSION SIR JOHN CALDWELL.

M. Félix Fortier, le curateur de cette succession, a fait l'année dernière rapport en cour des deniers reçus par lui du 5 décembre 1863 au 23 novembre 1866, et la couronne a été colloquée en décembre pour la somme de \$3,827.97 en sus des \$8,136.65 perçues par le département en 1863, ce qui porte à \$12,014.62 la somme reçue par l'intermédiaire de ce bureau, et diminue d'autant la dette de feu Sir John Caldwell à la province.

Pour cet état, voir Appendice No. 16 (b).

MINES AURIFÈRES—BAS-CANADA.

DIVISION DE LA CHAUDIÈRE.

Les exploitations ont continué dans cette division, surtout dans la seigneurie Rigaud-Vaudreuil; mais elles se sont bornées aux terres d'alluvion et à des travaux préparatoires à l'exploitation des mines de quartz.

La compagnie des mines d'or De Léry fait actuellement construire un moulin à broyer le quartz, lequel devait, aux dernières nouvelles, fonctionner sous peu.

Le 21 décembre, une grosse pépite pesant 3 lbs. 9 onces et 12 deniers, Troie, et évaluée à \$850, a été trouvée dans un puits pratiqué sur la rive gauche de la rivière Gilbert, dans la seigneurie ci-dessus, à une profondeur de 32 pieds. Il va sans dire qu'il en a été trouvé d'autres qui étaient aussi remarquables par leurs dimensions.

Les rapports de M. Pope, de janvier à décembre, et datés respectivement les 23 février, 1er mai, 2 juillet, 6 septembre, 7 septembre, 3 novembre, 13 novembre 1866, et 5 janvier 1867, ainsi qu'un état approximatif de la quantité d'or tirée du sol et du nombre d'hommes employés durant l'année, daté du 27 février 1867, et par lui corrigé par une lettre en date du 4 mars 1867, se trouvent dans l'Appendice No. 26 (a).

Par un arrêté du conseil du 11 mai, accordé à la demande de la compagnie des mines d'or de Léry, (propriétaire de la patente De Léry, de septembre 1846) à l'effet d'obtenir une commutation du pourcentage de 10 pour cent réservé à la couronne par cette patente, il a été décidé que sans émettre d'opinion sur la validité de la patente ou des droits relatifs des possesseurs de la patente et des censitaires, et puisque la compagnie n'exploite d'autres terres que celles qui ne sont pas concédées ou dont elle a acquis

des censitaires un droit à cet effet, que la couronne consent à recevoir de la compagnie, au lieu du droit de régal stipulé par les lettres patentes, un droit semblable à celui prescrit par l'acte concernant les mines d'or, et cela à la condition que dans le cours de cinq ans à compter de cette date, elle règle tous ses différends avec les censitaires et leurs représentants quant à la propriété de l'or sur les terres des particuliers, soit par contrat avec eux ou au moyen de mesures légales établissant que la compagnie, et non les censitaires, est propriétaire de l'or sur les terres des particuliers, et dans le cas où elle ne parviendrait pas à régler ces différends après un temps raisonnable la compagnie abandonnera ses prétentions à l'or sur les terres concédées, de manière à ce que le département puisse traiter les censitaires comme propriétaires de l'or; il est en outre stipulé que les actions judiciaires de la compagnie pendantes à l'expiration de cinq ans seront alors décidées définitivement et que la diligence ordinaire sera apportée pour arriver à telle décision. La compagnie a consenti à cet arrêté.

On a perçu cette année dans la division \$14, dont treize étaient pour honoraires de permis et la 14^{me} pour amende. Comme ce n'est à proprement parler que dans la seigneurie ci-dessus, laquelle n'est pas sous le contrôle de l'acte, que des mines d'or sont exploitées, et que la compagnie De Léry n'est encore que sur le point de commencer activement les siennes, après quoi les honoraires prescrits par l'arrêté du conseil seront exigibles, on s'expliquera facilement comment il se fait que la somme perçue soit si minime.

Le traitement et les déboursés des agents se sont élevés à \$1,828.22.

Pour l'état détaillé, voir Appendice No. 26 (a).

DIVISION ST. FRANÇOIS.

M. Gilman, l'inspecteur de cette division, a fait rapport à ce département le 26 septembre dernier sur les exploitations de ce district, et son rapport se trouve dans l'Appendice No. 26 (a) ci-dessus mentionné.

Il n'a pas été reçu d'honoraires dans cette division durant l'été, mais, M. Gilman a reçu instruction, après l'envoi de son rapport, de se rendre auprès des mineurs pour leur faire prendre des permis d'exploitation.

Cette division n'a donné lieu à aucune dépense. M. Gilman n'est payé que pour le temps qu'il est réellement employé, et il n'a pas encore transmis son compte pour 1866.

HAUT-CANADA.

TERRES DE LA COURONNE.

Au commencement de 1863, 3,218,510 acres des terres de la couronne étaient arpentées et le nombre arpenté durant l'année est de 245,869, ce qui donne un total de 3,464,379 acres, dont 170,827½ ont été vendus et 7,200 donnés gratuitement sur les chemins de colonisation, laissant à la fin de l'année 3,286,351½ acres disponibles.

La somme provenant des terres vendues s'élève à \$120,777.44, et le montant perçu à \$196,836.38.

TERRES DU CLERGÉ.

Il en a été vendu 63,670 acres durant l'année, et la somme produite par ces ventes est de \$78,933.49. Le produit brut des perceptions est de \$193,292.16, et le chiffre des déboursés s'élève à \$887.11.

TERRES DES ÉCOLES DE GRAMMAIRE.

Il n'en a été vendu que 890½ acres, et le nombre restant est de 45,993. Le montant de ces ventes est de \$1,548.90, et la somme perçue de \$8,667.62.

TERRES DES ÉCOLES COMMUNES.

Dans le cours de l'année, la vente des terres réservées par l'acte 12 Vic., chap. 200, pour former un fonds pour les écoles communes, a atteint le chiffre de 2,948 acres, mais pour la plupart ce sont des lots vendus antérieurement que l'administration a repris à raison de ce qu'il n'avait pas été satisfait aux conditions de vente.

Le chiffre des ventes est de \$8,366.65, des perceptions, \$128,070.40, et des déboursés \$490.19.

A venir jusqu'au 31 décembre 1866, la somme réalisée par la vente de ces terres est de \$1,320,833.40.

MINES.

Sur les rives nord des lacs Huron et Supérieur, 12,777 acres ont été concédées pour des exploitations minières. Dans toutes les lettres-patentes accordées depuis le 6 août, il est fait une retenue de 5 pour cent par acre pour les chemins, conformément à un arrêté du conseil de cette date.

Les sommes reçues comptant s'élèvent à \$8,179.68, et celles rapportées par les dépôts à \$1,466.00 Revenu total de l'année, \$9,645.68. Voir Appendice No 24.

C A N A D A .

TERRES DE L'ARTILLERIE.

En vue des changements qui se préparent les ventes de ces terres ont été restreintes à dessein durant l'année 1866, dont le revenu, provenant des ventes des années précédentes, s'élève à la somme de \$39,061.40—chiffre qui excède de \$9,767.67 celui de 1865. Les dépenses de la division des terres de l'artillerie pour 1866 sont de \$7,169.89.

AFFAIRES DES SAUVAGES.

Les recettes provenant des terres et bois pour l'année commencée le 1er janvier 1866 et expirée le 31 décembre de cette année, s'élèvent à \$92,455.10; l'intérêt sur placements pour la même période à \$121,628.55, et les annuités et octrois à \$35,420.09—donnant un total de \$249,503.63.

Pour la même période les paiements faits—l'annuité et l'intérêt aux Sauvages, les arpentages et les faux frais compris—s'élèvent à \$140,469.66.

Le 1er janvier 1866, et selon les livres de ce bureau, la somme totale à l'avoir des diverses tribus de Sauvages était de \$1,630,833.61. A la fin de l'année expirée le 31 décembre 1866, les sommes provenant de versements sur le prix de terres vendues, de nouvelles ventes, des bois, etc., s'élevaient à \$1,739,867.58, déduction faite des salaires et de tous autres frais, ce qui indique une augmentation de \$109,033.97.

BOIS ET FORETS.

La somme perçue durant l'année expirée le 31 décembre 1866, en droits sur le bois et en rentes foncières, s'est élevée à \$338,302.49, et celle provenant des droits de glissoire à \$63,483.84—ce qui donne un total de \$401,786.33. En sus, \$903.67 ont été perçues pour

les services suivants : le clergé, les écoles et les Sauvages, et \$7,995.26 sur les bois des colons. Total, \$410,685.26. Les frais de perception des droits sur les bois, rentes foncières et droits de glissoire sont de \$31,767.26. Dans ces frais n'est pas compris le traitement des employés de la division des bois et forêts du département, ni les remboursements, etc., au montant de \$6,861.83.

PECHERIES.

Durant l'année dernière ce service a été accompli d'après la la nouvelle loi des pêcheries, 29 Vic., chap. 11.

Pour le Bas-Canada, y compris \$7,239.50 pour primes de pêche dues en 1865 et payées en 1866, la dépense totale a été de \$24,777.50. Un état des demandes de primes pour 1866, et dont le chiffre s'élève à \$8,174.00, se trouve dans l'appendice No. 23 (a). Pour le Haut-Canada ces dépenses ont été de \$4,190.39.

A venir jusqu'à la fin de l'année, le total des perceptions s'élève à \$3,308.60. Cette somme se compose principalement de fermages payés d'avance au département; diverses sommes perçues par les officiers des pêcheries comme honoraires de permis et amendes qui ne figurent que dans les rapports par eux faits après le 31 décembre, ne trouveront place que dans les comptes de 1867.

Les détails concernant les recettes et déboursés se trouvent dans l'appendice No. 22.

Le nombre des navires des Etats-Unis qui ont obtenu la permission de naviguer dans les eaux canadiennes en vertu de la convention spéciale arrêtée pendant la dernière saison entre les gouvernements anglais et américain, se trouve dans l'appendice No. 23 (b).

Le rapport annuel du magistrat stipendiaire commandant *La Canadienne*, en croisière dans le golfe et le bas du fleuve St. Laurent, est publié comme appendice No. 27.

ARPENTAGES DANS LE HAUT-CANADA.

Les arpentages suivants ont été faits et vérifiés durant l'année :—

Sur les territoires Huron et Outaouais les cantons de Carlow, McDougall, Watt et le reste d'Herschell, ont été subdivisés en lots de ferme de 100 acres chacun; le lot de ville d'Helmsley, à la tête du lac Rousseau, a été subdivisé; les bornes des lots ont été posées sur une partie du chemin Parry Sound, et les terres des cantons Murray, Brighton et Seymour ont été explorées.

Au lac Supérieur, les cantons Palmer et Fisher ont été subdivisés en quarts de section de 160 acres chacun. Partie du dernier de ces cantons se compose de terres appartenant aux Sauvages.

Sur l'Île Manitouline, le canton Tehkummah a été subdivisé en lots de ferme de 100 acres chacun; les bornes de parties des cantons Assiginack et Sheguiandah, détruites par un incendie, ont été replacées, et les lots de ville de Sheguiandah et Shaftesbury ont été subdivisés.

La partie du grand chemin Nord entre Parry Sound et la Rivière-Espagnole a été explorée et arpentée.

Les bornes des lots sur la propriété de l'artillerie, dans la cité d'Outaouais, ont été replacées.

Tels sont les principaux arpentages qui ont été complétés durant l'année et dont les détails se trouvent dans l'appendice No. 19.

Les cantons Cardwell, Raglan et Humphrey ont aussi été arpentés, mais les rapports d'arpentages n'étaient pas encore parvenus au département le 31 décembre.

A part de ces trois cantons, le total de l'étendue subdivisée est de 275,678½ acres. La somme payée avec les balances des crédits affectés aux arpentages de la couronne ci-dessus énumérés est de \$11,399.01, et les avances sur des arpentages en voie d'exécution de \$14,010.88—ce qui donne un total de \$25,409.89 déboursées pour les arpentages de la couronne durant l'année.

Les sommes payées dans la même période pour l'arpentage de terres des Sauvages s'élèvent à \$7,128.22, y compris les avances pour des arpentages en voie d'exécution et la balance restant d'arpentages complétés, et pour les terres de l'artillerie à \$283.00.

Il a été donné instruction pour les arpentages suivants, durant l'année :—

Pour la subdivision en lots de ferme de 100 acres chacun des cantons Cardwell, Foley et Humphrey, sur le territoire Outaouais et Huron, et du lot de ville de St. Joseph, île St. Joseph; aussi, des cantons Allan, Campbell, partie de Carnavon et le reste de Billings, sur l'île Manitouline (terres des Sauvages). Pour la subdivision en quarts de section de 160 acres chacun des cantons de Herrick, Ryan et Vankoughnet, au lac Supérieur (terres appartenant en partie aux Sauvages). Pour la subdivision des lots de ville de Batchewana, sur la baie Batchewanung; de Shinguicouse, à l'embouchure de la Rivière-des-Jardins; d'Helmsley, à la tête du lac Rousseau, et de Sheguiandah, sur l'île Manitouline. Pour l'arpentage de lots sur la ligne du chemin du lac Rousseau au lac Nepissing. Pour le tracé de dix townships sur la rivière Maganetawan. Pour l'exploration, dans le but de faire connaître la qualité du sol, des bois, etc., du pays situé entre le lac Supérieur et la rivière Montréal, et à l'égard de la traverse de la rivière Montréal et de quelques-uns de ses tributaires.

L'appendice renferme les détails de 15 arpentages municipaux confirmés durant l'année, et qui se composent du tracé de lots et lignes de concession dans les cantons Darlington, Monaghan Nord, Pickering, Pilkington, Uxbridge et Whitby Est.

Des instructions pour 18 arpentages municipaux ont été données durant l'année, dont huit, qui ont été faits et approuvés avant la fin de l'année, sont compris dans le nombre des arpentages confirmés.

ARPENTAGES DU BAS-CANADA.

Les arpentages des terres de la couronne dans le Bas-Canada, faits en conformité d'instructions du département et énumérés dans l'état annuel ci-joint (Appendice No. 18), sont répartis dans neuf comtés de cette section de la province. De ces arpentages, 21 sont une subdivision de terres en lots de ferme de 100 acres chacun en moyenne, et deux sont une subdivision en blocs, pour les exploitations minières de six cantons, collectivement désignés sous le nom de région oléifère de Gaspé, dans le comté de Gaspé. A part de la réserve pour les chemins, ces arpentages embrassent une étendue de 612,821 acres.

Les quatre derniers arpentages consistent en des tracés et démarcations de limites de rivières.

La moyenne du coût de la subdivision en lots de ferme a été d'environ 6½ cts. l'acre, et la subdivision en étendues pour les fines minières, 2¼ cts. l'acre.

CHEMINS DE COLONISATION—HAUT-CANADA.

Énumération des principaux travaux effectués en 1866 sur ces chemins :—

	Réparations.	Nouveau chemin.
Sur le chemin Addington.....	20 milles.....	0 milles.
“ Bobcaygeon.....	11½ “.....	1½ “
“ Buckorn.....	1 “.....	6 “
“ Burleigh.....	8 “.....	3 “
“ Frontenac.....	6 “.....	3½ “
“ Lavant.....	2 “.....	6 “
“ Mississippi (Ouest).....	4¾ “.....	3 “
“ “ (Est).....	12¾ “.....	2½ “
“ Monck.....	0 “.....	8 “
“ du Nord.....	10½ “.....	1 “
“ Opeongo.....	20 “.....	0 “
“ Parry Sound.....	0 “.....	17 “
“ Peterson.....	13¾ “.....	2¾ “
“ Rousseau.....	0 “.....	4 “
“ Victoria.....	40 “.....	0 “
	<hr/>	<hr/>
Total.....	150¼ “.....	58¼ “

Jusqu'au 31 décembre 1866, la dépense pour ces chemins s'est élevée à \$63,442.65. Pour les détails voir Appendice No. 25.

PROGRES DES ÉTABLISSEMENTS SUR LES CHEMINS DE COLONISATION DU HAUT-CANADA.

Sur les chemins Addington, Frontenac, Hastings et Opeongo, il n'a pas été pris d'autres lots. Sur celui de Bobcaygeon il en a été pris huit, sur celui de Burleigh neuf, sur celui de Muskoka quarante-quatre, et sur celui de Peterson onze. Des lots abandonnés par les premiers preneurs, quatorze ont été repris sur le chemin Addington, huit sur le chemin Bobcaygeon, un sur le chemin Burleigh, quatre sur le chemin Hastings, sept sur le chemin Muskoka, trois sur le chemin Opeongo et onze sur le chemin Peterson.

PROGRES DES ÉTABLISSEMENTS SUR LES CHEMINS DE COLONISATION DU BAS-CANADA.

Deux lots ont été pris sur le chemin Elgin, un sur la route Etchemin, vingt-sept sur le chemin Mailloux, trente-six sur le chemin Métapédia, cent quatre-vingt-trois sur le chemin Taché, et vingt-deux sur le chemin Témiscouata.

Le tout humblement soumis.

Par le très-obéissant serviteur de Votre Excellence,

A. CAMPBELL,

OUTAOUAIS, 2 mai 1867.

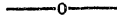
Commissaire des terres de la Couronne.

APPENDICE

•
AU

RAPPORT DU COMMISSAIRE DES TERRES DE LA COURONNE.

MATIÈRES DES APPENDICES.



APPENDICE.

	PAGE
1.—Liste des officiers et commis du département.....	1
2.—Liste des agents des terres de la couronne pour le Bas-Canada.....	5
3.—Liste des agents des terres de la couronne pour le Haut-Canada.....	7
4.—Liste des agents des bois de la couronne.....	8
5.—Liste des agents des biens des Jésuites, domaine de la couronne et seigneurie de Lauzon, B.-C..	10
6.—Etat du nombre d'acres vendus.....	11
7.—Etat des recettes considérées comme revenu.....	11
8.—Etat des déboursés.....	12
9.—Etat des perceptions.....	13
10.—Recettes et déboursés à compte des réserves du clergé, Haut-Canada.....	14
11.—Recettes et déboursés à compte des réserves du clergé, Bas-Canada.....	15
12.—Recettes et déboursés à compte des terres des écoles communes.....	16
13.—Recettes et déboursés à compte des terres des écoles de grammaire.....	17
14.—Recettes et dépenses à compte des biens des Jésuites.....	18
15.—Recettes et dépenses à compte de la seigneurie de Lauzon.....	19
16 (a).—Recettes et dépenses à compte du domaine de la couronne.....	20
16 (b).—Recettes à compte de la succession de feu Sir John Caldwell.....	21
16 (c).—Recettes et dépenses à comptes des terrains aurifères.....	21
17.—Recettes et déboursés à compte des terres de l'artillerie.....	22
18.—Arpentages du Bas-Canada.....	23
19.—Arpentages du Haut-Canada.....	25
20.—Bois et forêts.....	29
21 (a).—Lettres enregistrées.....	47
21 (b).—Travaux du bureau.....	48
22.—Recettes et déboursés à compte des pêcheries.....	49
23 (a).—Primes de pêche payées.....	50
23 (b).—Licenses de pêche accordées aux vaisseaux des Etats-Unis.....	51
23 (c).—Garde-pêche, Haut-Canada.....	52
23 (d).—Garde-pêche, Bas-Canada.....	53
24.—Etat des patentes des terrains miniers sur les rives nord des lacs Huron et Supérieur.....	54
25.—Rapport sur les chemins de colonisation, Haut-Canada.....	55
25 (a).—Rapport sur les chemins de colonisation du Golfe et Matane à Cap Chatte.....	60
25 (b).—Rapport sur les chemins de colonisation de Métapédia et section Est de Taché.....	62
25 (c).—Rapport sur le chemin Taché, section Ouest.....	67
26.—Rapport sur la région aurifère de Hastings.....	72
26 (a).—Rapport des inspecteurs des mines d'or, Bas-Canada.....	78
27.—Rapport de Pierre Fortin, magistrat stipendiare.....	90
28.—Rapport du surintendant-adjoint des affaires des Sauvages.....	163
29.—Extraits des rapports d'arpentage du Haut-Canada.....	177
30.—Extraits des rapports d'arpentage du Bas-Canada.....	219

APPENDICE N. O. 1.

LISTE DES OFFICIERS ET COMMISS DU Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre, 1866.

DESIGNATION.	Nom.	Date de la nomination.	Par qui nommé.	OBSERVATIONS.
Commissaire.....	L'hon. Alex. Campbell.....	30 mars 1864.....	.....	.....
Assistant-commissaire.....	Andrew Russell.....	21 novembre 1839.....	Lord Sydenham.....	.....
Sous-arpenteur-général.....	Joseph Bouchette.....	18 mars 1818.....	Sir J. C. Sherbrooke.....	.....
Comptable et caissier.....	William Ford.....	19 avril 1852.....	Commiss. des terres de la couronne.....	.....
Arpenteur et dessinateur.....	E. T. Fletcher.....	21 décembre 1841.....	Arpenteur-général Parke.....	.....
do	P. L. Morin.....	mai 1845.....	Commiss. des terres de la couronne.....	.....
do	Thomas Devine.....	11 juillet 1846.....	do	.....
do	G. G. Dunlevie.....	29 mars 1852.....	do	.....
do	J. W. Bridgland.....	1856.....	do	.....
do	Edward Fox.....	22 janvier 1857.....	Gouverneur en conseil.....	.....
do	J. F. Bouchette.....	28 septembre 1854.....	Commiss. des terres de la couronne.....	.....
do	J. P. Bauset.....	1er juin 1854.....	do	.....
do	E. E. Taché.....	3 avril 1861.....	do	.....
do	H. F. Hayward.....	29 janvier 1857.....	do	.....
do	Wm. Baron Von Koerber.....	1er octobre 1862.....	do	.....
do	Alex. L. Russell.....	1861.....	do	.....
do	P. M. Partridge.....	19 février 1851.....	do	.....
do	Thomas Hector.....	17 juin 1839.....	Sir George Arthur.....	.....
do	Henry J. Jones.....	9 novembre 1840.....	do	.....
do	J. C. Tarbutt.....	1er juin 1841.....	Gouverneur en conseil.....	.....
do	W. F. Collins.....	7 août 1843.....	Commiss. des terres de la couronne.....	.....
do	F. T. Judeh.....	12 juin 1849.....	do	.....
do	E. A. Génereux.....	1er novembre 1849.....	do	.....
do	Jeremiah Alley.....	6 février 1848.....	do	.....
do	John Morphy.....	8 juin 1851.....	do	.....
do	John Tolmie.....	22 octobre 1853.....	do	.....
do	Thomas Hammond.....	24 janvier 1842.....	do	.....
do	E. A. Hall.....	1er janvier 1847.....	M. le secrétaire Daly.....	.....
do	John B. Gale.....	11 septembre 1856.....	Commiss. des terres de la couronne.....	.....
do	W. F. Whiteher.....	1er avril 1847.....	do	.....
do	Alex. Kirkwood.....	1854.....	do	.....
do	A. J. Taylor.....	21 mars 1854.....	do	.....
do	L. A. Robitaille.....	1855.....	do	.....
do	D. A. Grant.....	1er avril 1855.....	do	.....
do	J. J. Pendergast.....	1er août 1856.....	do	.....
do	G. B. Cowper.....	1850.....	do	.....
do	L. D. LeMoine.....	17 octobre 1857.....	do	.....
do	.....	27 avril 1858.....	do	.....

Résigné le 30 avril 1866.

APPENDICE No. 1.—*Suite.*

LISTE DES OFFICIERS ET COMMISS DU DÉPARTEMENT des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

DESIGNATION.	Nom.	Date de la nomination.	Par qui nommé.	OBSERVATIONS.
Commiss de 2me classe.	V. E. Tessier.....	7 août 1852.....	do	.....
do	F. D. Dugal.....	18 février 1854.....	do	.....
do	E. Chassé.....	28 mai 1855.....	do	.....
do	Thomas Workill.....	24 avril 1858.....	do	.....
do	W. E. Collins.....	23 novembre 1859.....	do	.....
do	D. C. Mackenzie.....	18 janvier 1860.....	do	.....
do	G. E. Lindsay.....	4 février 1860.....	do	.....
do	Frank Norton.....	30 mars 1860.....	do	.....
do	John M. Grant.....	12 mai 1860.....	do	.....
do	George VanFelson.....	8 octobre 1860.....	do	.....
do	L. Berthelot.....	23 septembre 1861.....	do	.....
do	Worsley Ebbs.....	3 avril 1862.....	do	.....
do	Richard N. tile.....	23 février 1864.....	do	.....
do	H. E. Dufort.....	7 juin 1861.....	do	.....
do	A. J. Scott.....	24 octobre 1861.....	do	.....
do	John Innes.....	1er novembre 1848.....	do	.....
do	D. G. E. Ross.....	15 avril 1861.....	do	.....
do	R. H. Browne.....	14 mai 1862.....	do	.....
do	R. H. Temple.....	4 septembre 1863.....	do	.....
do	John Murphy.....	16 septembre 1863.....	do	.....
do	James S. Thompson.....	21 octobre 1863.....	do	.....
do	J. R. Montgomery.....	5 mars 1864.....	do	.....
do	Wm. S. Thomas.....	15 mai 1865.....	do	.....
do	W. J. Cooper.....	23 août 1864.....	do	.....
do	C. E. Dobbs.....	4 mai 1866.....	do	.....
do	Wm. L. Varin.....	21 mai 1866.....	do	.....
do	John Bradshaw.....	27 mars 1852.....	do	.....
do	George Fisher.....	1er septembre 1844.....	do	.....
do	P. Patrin.....	2 septembre 1859.....	do	.....
do	P. Cahill.....	2 septembre 1856.....	do	.....
do	A. McDonald.....	3 novembre 1864.....	do	.....
do	C. Dumontier.....	26 mars 1864.....	do	.....
Commiss de 3me classe	.....	.....	Commiss. des terres de la couronne.	Résigné, 31 mars 1866.
Commiss de 4me classe.	.....	.....	.....	Résigné, 31 décembre 1866.
Concierge.	.....	.....	.....	.....
Messenger.	.....	.....	.....	.....
do	.....	.....	.....	.....
do	.....	.....	.....	.....
do	.....	.....	.....	.....

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et Crisssier.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 1 (a).

LISTE DES OFFICIERS ET COMMIS du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866, indiquant les différentes divisions du département.

Divisions.	Noms.	Désignation.
	L'hon. A. Campbell.....	Commissaire.
	Andrew Russell.....	Assistant-commissaire.
Arpentages et brevets d'invention, B.-C.....	J. Bouchette.....	Sous-arpenteur général.
	E. T. Fletcher.....	Arpenteur en chef, dessinateur et inspecteur des arpentages.
	P. L. Morin.....	Arpenteur et dessinateur.
	G. G. Dunlevie.....	do
	J. F. Bouchette.....	Dessinateur.
	E. E. Taché.....	Arpenteur et dessinateur.
	Wm. Baron VonKoerber.....	Dessinateur.
Arpentages, Haut-Canada.....	F. Chassé.....	Commis.
	T. Morkill.....	do
	T. Devine.....	Chef des arpentages, H.-C.
	E. Fox.....	Arpenteur et dessinateur.
Chemins de colonisation, Haut-Canada.....	D. A. Grant.....	Commis et teneur de liv. de la div.
	A. J. Scott.....	Commis.
	J. W. Bridgland.....	Surintendant des chemins de colonisation du Haut-Canada.
Brevets d'invention.....	A. L. Russell.....	Commis et dessinateur.
	C. E. Dobbs.....	Commis.
Comptabilité.....	H. J. Jones.....	Commis en chef des brevets.
	J. J. Prendergast.....	Commis.
	J. Innes.....	do
Réclamations de terres, Haut-Canada, ventes dans les anciens cantons.....	Wm. Ford.....	Comptable et caissier.
	J. V. Gale.....	Teneur de livres du département.
	W. Ebbs.....	Commis.
	D. G. B. Ross.....	do
	R. H. Browne.....	do
Vente de terres, H.-C.....	J. R. Montgomery.....	do
	Thos. Hector.....	Chef de division.
	T. Hammond.....	Commis.
	F. A. Hall.....	do
Vente de terres, H.-C.—Rapports.....	G. E. Lindsay.....	do
	W. J. Cooper.....	do
	J. C. Tarbutt.....	Chef de division.
Réclamations de terres, B.-C., section Ouest.....	A. Kirkwood.....	Commis.
	A. J. Taylor.....	do
	J. M. Grant.....	do
	J. Alley.....	Chef de division.
Réclamations de terres, B.-C., section Est, et chemins de colonisation, C. E.....	J. Tolmie.....	Commis.
	F. Norton.....	do
	R. Nettle.....	do
	W. F. Collins.....	Chef de division.
Biens des Jésuites, seigneurie de Lauzon, et domaine de la couronne.....	F. D. Dugal.....	Commis.
	W. E. Collins.....	do
	L. Berthelot.....	do
Biens des Jésuites, seigneurie de Lauzon, et domaine de la couronne.....	E. A. Généreux.....	Chef de division.
	L. D. LeMoine.....	Commis.
	H. B. Dufert.....	do
Biens des Jésuites, seigneurie de Lauzon, et domaine de la couronne.....	E. T. Judah.....	Chef de division.
	D. C. Mackudie.....	Commis.
	W. A. Varin.....	do

APPENDICE No. 1 (a).—*Suite.*

LISTE DES OFFICIERS ET COMMIS du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 Décembre 1866, indiquant les différentes divisions du département.

Divisions.	Noms.	Désignation.
Bois et Forêts	P. M. Partridge.....	Surintendant.
	L. A. Robitaille.....	Commis.
	G. B. Cowper.....	Teneur de livres de la division.
	G. VanFelson.....	Commis.
	John Murphy.....	do
Pêcheries.....	W. F. Whitcher.....	Chef de division.
	S. P. Bauset.....	Commis et dessinateur.
	J. S. Themson.....	Commis.
Registreur.....	J. Murphy.....	Régistreur.
	R. H. Temple.....	Commis.
Concierge.....	J. Bradshaw.....	
Messagers.....	Geo. Fisher.....	
	P. Cahill.....	
	P. Potvin.....	
	A. McDonald.....	
	C. Dumontier.....	

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 2.

LISTE DES AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE POUR LE BAS-CANADA, date de leur nomination et commission allouée à chacun d'eux sur les perceptions faites durant l'année 1866.

SECTION EST.

Nom.	COMPTES.	Date de la nomination.	Commission.	OBSERVATIONS.
Bourgeois, J.	Berthier et Joliette.....	22 décembre 1858.....	\$ cis.	
Bouliane, R.	Saguenay.....	10 septembre 1858.....	56 27	
Cloutier, T. Z.	Chicoutimi.....	27 janvier 1866.....	16 63	
Daly, I. P.	Partie de Montcalm.....	12 juin 1844.....	16 03	
Déry, L. P.	do Portneuf.....	12 juin 1851.....	26 05	
Deguise, F.	do Kamouraska.....	25 mai 1850.....	6 93	
Dubord, L. A.	Maskinongé et St. Maurice.....	26 mai 1859.....	26 07	
Eden, J.	Gaspé.....	24 mai 1851.....	102 81	
Fournier, C. F.	Chemin Elgin et Taché.....	8 avril 1865.....	103 77	
Gauvreau, L. N.	Témiscouata.....	22 juillet 1848.....	17 63	
Labrecque, L.	Beauce.....	26 avril 1861.....	23 25	
Lamontagne, F.	Partie de Bellechasse.....	30 octobre 1862.....	28 73	
Lavallée, A. E.	do Deux-Montagnes et Terreboune.....	12 août 1843.....	33 87	
LeBel, J. T.	do Wolfe.....	31 mai 1852.....	19 07	
LeBel, J. A.	do Bonaventure.....	25 mars 1858.....	47 90	
Larue, S. V.	do Bellechasse.....	11 octobre 1852.....	10 57	
Lepage, J. B.	do du chemin Rimouski et Matapédia.....	12 septembre 1855.....	5 38	
Marotte, C.	Partie de Champlain.....	3 janvier 1866.....	21 96	
Roulean, F.	Dorchester.....	6 juin 1862.....	10 70	
Roy, C. F.	Partie de Rimouski et Gaspé.....	6 août 1843.....	71 01	
Ross, A.	do Mégantic, Dorchester et Bellechasse.....	30 juin 1843.....	146 81	
Stewart, McL.	Québec.....	27 septembre 1843.....	14 72	
Tégu, F.	Montmagny.....	25 mai 1850.....	34 71	
Verge, J. N.	Partie de Bonaventure.....	27 mai 1861.....	69 08	
Martin, V.	Chicoutimi.....	10 septembre 1858.....	0 88	
Laporte, J.	Partie de Péribore.....	1er sept. 1860.....		

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 2.—*Suite.*

LISTE DES AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE POUR LE BAS-CANADA, date de leur nomination et commission allouée à chacun d'eux sur les perceptions faites durant l'année 1866.

SECTION OUEST.

Nom.	COMITÉS.	Date de la nomination.	Commission.	OBSERVATIONS.
Bastien, F. X.	Partie d'Ottawa.	4 août 1845.	\$ 4 33	Le et après le 1er juillet 1866 :— 10 pour cent de commission sur les premières.....\$2000. 5 pour cent de commission sur toute somme excédant 2000. Jusqu'au 30 juin 1866 :— EXAMENENTS. 5 pour cent de commission sur les premières.....\$2000. 14 pour cent de commission sur toute somme excédant 3000. 28000. 14 pour cent de commission sur toute somme excédant 30000.
Bourgeois, G. A.	do Nicolet.	23 mars 1860.	33 22	
Cameron, G. W.	do Ottawa.	12 décembre 1859.	135 10	
Felton, E. P.	do Sherbrooke, etc.	6 mars 1865.	407 16	
Farley, B.	do Ottawa.	27 août 1859.	397 13	
Farwell, W.	Compton.	20 septembre 1861.	306 84	
Gagnon, A.	Arthabaska.	12 janvier 1860.	55 06	
Hume, J.	Partie de Mégantic.	21 janvier 1852.	144 50	
Heath, E.	do Pontiac.	4 octobre 1864.	119 46	
Kemp, O. J.	do Stanstead, Missisquoi et Shefford.	15 avril 1848.	169 41	
Kemp, O. B.	do do	8 février 1866.	455 73	
McBean, M.	Partie d'Ottawa.	14 novembre 1859.	187 96	
McMillan, D.	do Deux-Montagnes.	4 août 1860.	23 87	
Rogers, G.	do Argenteuil.	5 décembre 1865.	19 85	
Smith, T.	do Ottawa.	20 juin 1860.	35 51	
Sheppard, Thon. W.	do Drummond.	1er mai 1862.	75 50	

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 3.

LISTE DES AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE POUR LE HAUT-CANADA, date de leur nomination et commission allouée à chacun d'eux sur les perceptions faites durant l'année 1866.

NOM.	COMTES.	Date de la nomination.	Commission.	OBSERVATIONS.
Alexander, J.	Partie de Simcoe.....	1843, avril 8.....	\$ cts.	
Carrall, J.	Chemin de Burleigh, etc.....	1863, oct. 27.....	1299 66	
Campbell, A. A.	Partie d'Hastings.....	1866, nov. 20.....	35 01	
Graham, J.	Partie de Victoria, Peterborough et chemin Bobcaygeon.....	1865, mars 31.....		
Harris, Wm.	do Renfrew.....	1851, juin.....	69 19	
M. P. Hayes	do Hastings et chemin Hastings.....	1856, juillet 3.....	24r 47	
Huber, H. S.	Waterloo.....	1863, nov.....	98 78	
Holterman, C. F.	Partie de Renfrew et Ottawa et chemin Opeongo.....	1863, juin 22.....	474 41	
Jackson Wm.	Grey.....	1854, nov. 3.....	47 42	
Maepherston, J.	Lennox, parties de Frontenac et Addington et chemin Frontenac.....	1860, fév. 21.....	1388 83	
Moffat, J. P.	Partie nord de Renfrew.....	1858, nov. 26.....	143 00	
McNabb, A.	Bruce.....	1851, avril 29.....	73 99	
Oliver, R. J.	Partie de Simcoe et Victoria.....	1859, juillet 22.....	1379 96	
Ferry, E.	do Frontenac et Addington, et chemin Addington.....	1856, mars 27.....	122 26	
Roche, G. M.	Partie de Victoria.....	1858, oct. 22.....	79 43	
Ross, James	Wellington.....	1863, juin 16.....	329 94	
Sharma, J.	Porth.....	1853, avril 27.....	1254 21	
Wildet, C.	Huron.....	1857, janv. 16.....	979 59	
Wilson, J.	Partie du district d'Algonna.....	1845, juillet 25.....	1088 18	
Wakefield, N. P.	Partie nord de Simcoe.....	1866, sept. 20.....	90 18	

ANDREW RUSSELL,
Assistant Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

LIQUIDATIONS.
Jusqu'au 30 juin 1866 : —
5 pour cent commis. sur les premières.....\$2000.
do sur les suivantes.....28000.
143 23
do sur toute somme.....30000.
Le et après le 1er juillet 1866 : —
5 pour cent commis. sur les premières.....\$1000.
do sur les suivantes.....4000.
23 5
do sur toute somme.....10000.
excédant.....

LIQUIDATIONS.
Jusqu'au 30 juin 1866 : —
5 pour cent commis. sur les premières.....\$2000.
do sur les suivantes.....28000.
143 23
do sur toute somme.....30000.
Le et après le 1er juillet 1866 : —
5 pour cent commis. sur les premières.....\$1000.
do sur les suivantes.....4000.
23 5
do sur toute somme.....10000.
excédant.....

LIQUIDATIONS.
Jusqu'au 30 juin 1866 : —
5 pour cent commis. sur les premières.....\$2000.
do sur les suivantes.....28000.
143 23
do sur toute somme.....30000.
Le et après le 1er juillet 1866 : —
5 pour cent commis. sur les premières.....\$1000.
do sur les suivantes.....4000.
23 5
do sur toute somme.....10000.
excédant.....

APPENDICE No. 4.

LISTE DES AGENTS des Bois de la Couronne (Haut et Bas-Canada), leurs assistants, noms des territoires, résidences, date de leur nomination, et salaire alloué à chacun d'eux pour leurs services, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Noms des territoires.	Noms des agents et assistants.	Résidence.	Date de la nomination.	Salaire par année.	OBSERVATIONS.
Haut Ottawa.....	A. J. Russell, agent et inspecteur des agences des bois de la cour, Canada. C. S. McNutt, assistant..... J. Ritchie, commis..... D. Russell, dessinateur..... L. A. Russell, do..... E. T. Smith, employé de temps à autre.....	Cité d'Ottawa do do do do do	Juin 1846..... 13 avril 1858..... 23 juin 1864..... 23 juin 1864..... 15 nov. 1866..... 23 juin 1864.....	\$ ets. 1840 00 1200 00 700 00 600 00	\$525 jusqu'au 15 novembre. \$75 depuis le 16 novembre. A \$1.50 par jour quand employé. Montant payé durant l'année, \$547.50. \$47.95 jusqu'au 9 avril. \$112.05 depuis le 10 avril.
Bas Ottawa.....	R. Quinn, messenger..... Robert Mills, do..... Charles E. Belle, agent..... J. C. Courseilles, commis.....	do do Montréal do	1er avril 1858..... 30 avril 1866..... 6 mai 1854..... 1er mai 1858.....	160 00 1200 00	\$500 du 1er janvier au 30 juin 1866; \$700 du 1er juillet au 31 décembre 1866. Montant payé durant l'année, \$600.
Ontario.....	Joseph F. Way, agent..... J. A. McInnes, commis..... J. B. Drewry, do.....	Belleville do do	6 mai 1854..... 26 fév. 1859..... 30 sept. 1865.....	1440 00 600 00 500 00	\$1200 du 1er janvier au 30 juin 1866; \$1400 du 1er juillet au 31 décembre 1866. Montant payé durant l'année, \$1300.
Huron et Supérieur, et Pé- ninsula du Canada Ouest.	John R. Nash, agent..... F. W. Stayner, assistant..... J. Elliott, sous-agent.....	Toronto do Windsor	28 juin 1864..... 8 août 1864..... 9 sept. 1865.....	800 00 200 00	

80

St. Maurice.....	A. Dubord, agent..... William Lamb, commis.....	Trois-Rivières..... do	26 mai 1859..... 2 sept. 1861.....	1200 00	\$400 du 1er janvier au 30 juin 1866; \$600 du 1er juillet au 31 décembre 1866. Montant payé durant l'année, \$500.
St. Francis.....	G. J. Nagle, agent.....	St. Hyacinthe.....	30 mai 1854.....	1200 00	
Saguenay.....	George Duberger, agent.....	Chicoutimi.....	do	1200 00	
Chaudière et Madawaska	Chas. Dawson, do.....	Fraserville, Rivière du Loup, Comté de Temiscouata.....	15 sept. 1857.....	1000 00	
Bas St. Laurent.....	Chas. T. Dubé, do.....	Trois-Pistoles.....	15 mars 1855.....	700 00	
Baie des Chaleurs.....	Jos. N. Verge, do.....	Carleton, Ponaventure.....	20 mars 1855.....	600 00	
Percepteur à Québec.....	McLean Stewart, percepteur..... W. O'Kane, assistant do..... John McKay, commis.....	Québec do do	27 sept. 1845..... 1er juin 1861..... 27 mai 1864.....	1800 00 1200 00 800 00	

Les devoirs des agents des bois de la couronne sont d'accorder des permis pour la coupe des bois, percevoir les droits dus à la couronne, protéger le domaine public contre les déprédations des bois et forêts dans les limites de leurs agences, et voir à l'administration générale de l'exploitation des bois, etc.

80

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 5.

LISTE DES AGENTS, etc., Biens des Jésuites, Domaine de la Couronne, Seigneurie de Lauzon et Mines d'Or, Canada Est, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Noms des agents.	Nature de l'agence.	Nomination.	Rémunération reçue durant l'année.	Observations.
Félix Fortier	Agent de perception et de commutation seigneurie de Lauzon, et surintendant des lots de grève et d'eau profonde, Bas-Canada, excepté appartenant aux commis-conduites des et appartenant aux commis-saires du havre de Québec et Montréal.	Nommé agent de perc. pour Lauzon et surint. des lots de grève et d'eau profonde pour le port de Québec, sept. 1865; devoirs comme tels s'étendant au Bas-Canada, 12 juin 1869. Nommé en septembre 1856.	\$ cts. 1400 00	Salaire comme agent percepteur pour Lauzon, et surintendant des lots de grève et d'eau profonde. Il est en outre alloué \$150 pour loyer de bureau. Comme agent de commutation il a droit à \$6 sur chaque commutation, il n'y en a pas en dans l'année jusq. 31 déc. 1866. Ce montant \$500 étant le salaire, et la balance \$192.11 de commission) reçu comme agent du domaine de la couronne. Comme agent de commut. il doit recevoir \$6 sur chaq. commut. Il y en a pas eu dans l'an. jusq. 31 déc. 1866.
Joseph Laurin	Agent du domaine de la couronne et de commutation, censive de Québec.	do juin 1854.....	692 11	Ce montant reçu pour commission comme agent
Valère Guillet	Agent de commut., censive de Trois-Rivières	do	.....	Ce montant reçu pour commission comme agent
J. B. Varin	Agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Montréal.	do 1er avril 1840.....	248 87	percepteur. \$48 reçus comme allocation pour loyer de bureau pour l'année. Aucune rémunération reçue comme agent de commutation.
L'hon. Louis Panet	Agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Québec.	do 1er oct. 1827.....	900 00	Payé comme commission sur perception durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1866. Aucune commutation dans l'année jusq. 31 déc. 1866.
Valère Guillet et Flavien Lottinville	Agent de perception et de commutation pour le Cap de la Magdeleine et les Biens des Jésuites, cité des Trois-Rivières.	do juin 1855.....	95 12	Reçu pour commission comme agent percepteur Aucune commutation avant l'année mentionnée.
Louis Guillet, Jr.....	Agent de perception et de commutation pour la seigneurie de Batiscan.	do juin 1848	96 41	do
Richard Pope.....	Inspeç. des mines d'or, div. de la Chaudière.	do 25 avril 1865.....	1825 00	Payé au taux de \$5 par jour, comprenant tous les frais de voyage et de bureau. do (mais reçoit un salaire seulement lorsque employé.)
James K. Gilman.....	do do St. François..	do 29 avril 1864.....	.....	do

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre, 1866.

F. T. JUDAH,
Commiss des Biens des Jésuites, etc.

APPENDICE No. 6.

ETAT du nombre d'acres vendus, montant des ventes et montants perçus dans le Haut et le Bas-Canada, pour les années expirées le 31 décembre 1865 et 1866.

SERVICE.	Acres vendus.		Montant des ventes.		Montant des perceptions.	
	1865.	1866.	1865.	1866.	1865.	1866.
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Terres du clergé, Haut-Canada.....	22087	63670	22422 05	78933 49	152331 76	193292 16
do Bas-Canada	11030½	12597	5639 83	6785 59	15352 84	25655 71
Terres de la couronne, Haut-Canada....	428407	170827½	251224 23	120777 44	333529 52	196836 28
do Bas-Canada.....	253042	161428	5639 83	65379 28	87657 95	69726 67
Terres des écoles communes.....	4003½	2948	8010 20	5366 65	76044 87	128070 40
do de grammaire.....	1294	890½	2010 05	1548 90	5105 16	8667 62
	719864	412360½	305047 09	231791 26	670022 10	622248 94

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 7.

ETAT des Recettes du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866, qui sont considérées comme revenu.

	\$ cts.
Frais sur bois des colons.....	1234 78
Fonds d'honoraires des arpenteurs, Est.....	123 57
Domaine de la couronne.....	9475 27
Seigneurie de Lauzon.....	10462 14
Comptes de l'ancien grand-livre.....	2286 95
Honoraires casuels, Ouest.....	693 12
Terres de la Couronne, Ouest.....	196836 23
do Est.....	69726 67
Sir John Caldwell, succession de.....	3827 97
Glissoires d'Ottawa.....	57092 58
Bois et forêts.....	338302 49
Terres de l'artillerie.....	39661 40
Pêcheries, Haut-Canada	3000 00
do Bas-Canada.....	5308 60
Honoraires des patentes, Bas-Canada.....	128 40
Honoraires casuels do	50 12
Réclamations de terres dans Huron.....	88 75
Mines, Ouest	9645 68
Mines d'or, Bas-Canada	14 00
Inspections de la Couronne, Ouest.....	40 00
Fonds d'honoraires des arpenteurs, Ouest.....	72 19
Commission sur les bois.....	6 39
Réclamations de terres dans Bruce.....	25 00
Arpenteurs, Est, remboursement	60 00
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Est.....	10 00
Honoraires de location, Est.....	2 00
Glissoires du St. Maurice	6391 26
	753975 71

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 8.

ETAT des déboursés bruts du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

	\$	cts.	\$	cts.
Remboursements.....			3951	67
Primes de pêche.....			7199	50
Arpentage des terrains oléifères Bas-Canada.....			3174	35
Biens des Jésuites.....			755	44
Domaine de la couronne.....			1933	92
Seigneurie de Lauzon.....			893	16
Bois et forêts.....			38627	19
Terres de l'artillerie.....			7169	89
Pêcheries, Haut-Canada.....			4190	39
do Bas-Canada.....			17538	00
Terres du clergé, Ouest, remboursements.....			1345	83
Terres des écoles communes do.....			530	19
Réclamations de terres dans Huron.....			208	00
Mines d'or, Bas-Canada.....			1370	00
Comptes de l'ancien grand-livre.....			3108	50
Scrip de Bolton et Mugog racheté.....			5075	00
Scrip de compensation de terre racheté.....			16709	91
Enregistrement, Bas-Canada.....			2633	18
Inspections de la couronne, Est.....			135	00
do do Ouest.....			73	00
Agents à commission, Est.....			3749	95
do do Ouest.....			9190	83
Annonces de la couronne, Est.....			126	72
do do Ouest.....			642	24
Compagnie canadienne des terres et d'immigration.....			5177	88
Wm. Farwell.....			600	00
Chemin Marston.....			1505	27
Chemins Elgin et Taché.....			1000	00
Chemin Métapédia.....			1460	00
Bureau de l'inspecteur et mesureur de bois.....			66552	44
Frais sur bois des colons.....			13	73
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Ouest.....			240	00
Arpentages, Bas-Canada.....			19121	83
do Haut-Canada.....			25409	89
Chemins de colonisation, Ouest.....			61922	65
Dépenses contingentes des départements.....			3566	76
Frais de port des agences, Bas-Canada.....			43	89
do Haut-Canada.....			98	11
Services spéciaux.....			951	85
Bonus sur bois, St. Maurice.....			3328	00
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Est.....			213	09
Dépôts de scrip de terre, Est.....		220	00	
do bois et forêts.....		5728	81	
do Est.....		12171	79	
do Ouest.....		36253	00	
Dépôts de bois, Est.....		4552	70	
do Ouest.....		10645	80	
Ventes suspendues de la couronne, Est.....		160	76	
do do Ouest.....		752	53	
do du clergé, Est.....		371	72	
do do Ouest.....		498	94	
do des écoles communes.....		20	00	
Compte ouvert pour les bois.....		66	30	
			71442	35
			392179	29

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 9.

ETAT—Département des Terres de la Couronne—Montant des perceptions pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

	\$ cts.	\$ cts.
Bureau des mesureurs-inspecteurs des bois.....		59686 74
Droits sur bois des colons.....		1234 78
Fonds d'honoraires des arpenteurs, Est.....		123 57
Biens des Jésuites.....		11096 27
Domaine de la couronne.....		9475 27
Seigneurie de Lauzon.....		10462 14
Comptes de l'ancien grand-livre.....		2286 95
Honoraires casuels, Ouest.....		693 12
Terres de la couronne, Ouest.....		196836 38
do Est.....		69726 67
Terres du clergé, Ouest.....		193292 16
do Est.....		25655 71
Terres des écoles de grammaire.....		8667 62
do communes.....		128070 40
Sir John Caldwell, biens de.....		3827 97
Glissoires d'Ottawa.....		57092 58
Bois et Forêts.....		338302 49
Terres de l'artillerie.....		39061 40
Pêcheries, Haut-Canada.....		3000 00
do Bas-Canada.....		5308 60
Terres des Sauvages.....		92983 27
Honoraires de patentes, Bas-Canada.....		138 40
Honoraires casuels, do.....		50 12
Réclamations des terres dans Huron.....		88 75
Mines, Ouest.....		9645 68
Mines d'or, Bas-Canada.....		14 00
Inspections de la couronne, Ouest.....		40 00
Fonds d'honoraires des arpenteurs, Ouest.....		72 19
Bois des Sauvages.....		466 90
Commission sur le bois.....		6 39
Réclamations des terres dans Bruce.....		25 00
Arpentages, Est, remboursement.....		60 00
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Est.....		10 00
Honoraires de location, Bas-Canada.....		2 00
Glissoires du St. Maurice.....		6391 26
Dépôts, Est.....	22236 59	
do Ouset.....	34331 22	
do bois et forêts.....	17182 51	
Dépôts de bois, Est.....	4459 00	
do Ouest.....	6656 04	
		84865 36
		1358760 14

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 10.

Etat des Recettes et Déboursés à compte des Réserves du Clergé, Haut-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.		RECETTES.							PAIEMENTS.					
Date.	Acres. Montant.	Principal, 18 Vic., c. 2.	Intérêt, 18 Vic., c. 2.	Loyer, 18 Vic., c. 2.	Inspection, 18 Vic., c. 2.	Droits sur les bois.	Permis des colons.	Principal, 18 Vic., c. 2.	Intérêt, 18 Vic., c. 2.	Loyer, 18 Vic., c. 2.	Inspection, 18 Vic., c. 2.	Droits sur les bois.	Permis des colons.	Déboursés.
1866. Décembre 31..	\$ cts. 63670 78933 49	\$ cts. 135098 86 57301 14	\$ cts. 52 00	\$ cts. 457 74	\$ cts. 52 00	\$ cts. 310 42	\$ cts. 72 00	\$ cts. 135098 86	\$ cts. 57301 14	\$ cts. 457 74	\$ cts. 52 00	\$ cts. 310 42	\$ cts. 72 00	\$ cts. 887 11

RECAPITULATION.

RECETTES.		PAIEMENTS.	
Montant.	cts.	Montant.	cts.
Principal, 18 Vic., chap. 2	135098 86	Principal, 18 Vic., chap. 2	135098 86
Intérêt, do	57301 14	do	57301 14
Loyer, do	457 74	Loyer, do	457 74
Inspection do	52 00	Inspection, do	52 00
Droits sur les bois.....	310 42	Droits sur les bois.....	310 42
Permis, terres des colons.....	72 00	Permis, terres des colons.....	72 00
		Déboursés.....	\$887 11
	193292 16		193292 16

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. II.

Etat des Recettes et Déboursés à compte des Réserves du Clergé, Bas-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.		RECETTES.				PAIEMENTS.						
Date.	Acres.	Montant.	Principal. 18 Vic, chap. 2.	Intérêt. 18 Vic, chap. 2.	Loyer. 18 Vic, chap. 2.	Inspection. 18 Vic, chap. 2.	Versements du clergé, Bas-Canada.	Principal. 18 Vic, chap. 2.	Intérêt. 18 Vic, chap. 2.	Loyer. 18 Vic, chap. 2.	Inspection. 18 Vic, chap. 2.	Versements du clergé, Bas-Canada.
1866. 31 décembre	12597	\$ cts. 6785 50	\$ cts. 19509 19	\$ cts. 6019 29	\$ cts. 45 45	\$ cts. 9 00	\$ cts. 72 78	\$ cts. 19509 19	\$ cts. 6019 29	\$ cts. 45 45	\$ cts. 9 00	\$ cts. 72 78

RECAPITULATION.

RECETTES.		PAIEMENTS.	
Montant.		Montant.	Montant.
\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
19509 19	Principal, 18 Vic, chap. 2.....	19509 19	19509 19
6019 29	Intérêt, do	6019 29	6019 29
45 45	Loyer, do	45 45	45 45
9 00	Inspection, do	9 00	9 00
72 78	Versements du clergé, Bas-Canada.....	72 78	72 78
25655 71		25655 71	25655 71

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. 12.

État du nombre d'acres vendus, et du montant reçu sur la vente des Terres des Ecoles Communes, en vertu de la 12e Vict., chap. 200, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.		RECETTES.			PAIEMENTS.				
Date.	Acres.	Prix par acre.	Principal.	Intérêt.	Droits sur les bois	Principal.	Intérêt.	Droits sur les bois.	Déboursés.
1866.									
31 décembre	2943	\$ 2 00	\$ 78128 69	\$ 49887 36	\$ 54 35	\$ 78128 69	\$ 49887 95	\$ 54 35	\$ 490 19

RECAPITULATION.

RECETTES.		PAIEMENTS.	
Montant.		Montant.	
\$ 78128 69	Principal.....	\$ 78128 69	Principal.....
49887 36	Intérêt.....	49887 36	Intérêt.....
54 35	Droits sur les bois.....	54 35	Droits sur les bois.....
128070 40		128070 40	Déboursés.....\$490 19

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 13.

ÉTAT du nombre d'acres vendus et du montant reçu sur la vente des terres des Ecoles de Grammaire, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.			RECETTES.			PAIEMENTS.		
Date.	Acres.	Prix par acre.	Principal.	Intérêt.	Loyer.	Principal.	Intérêt.	Loyer.
1866. 31 décembre.....	830½	\$ cts. 2 00	\$ cts. 4966 75	\$ cts. 3603 27	\$ cts. 97 60	\$ cts. 4966 75	\$ cts. 3603 27	\$ cts. 97 60

RECAPITULATION.

RECETTES.		PAIEMENTS.	
	Montant.		Montant.
Principal.....	\$ cts. 4966 75	Principal.....	\$ cts. 4966 75
Intérêt.....	3603 27	Intérêt.....	3603 27
Loyer.....	97 60	Loyer.....	97 60
	8667 62		8667 62

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. 14.

ETAT des Recettes et Dépenses des Biens des Jésuites, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

LOCALITE.	RECETTES BRUTES.										REVENU NET.	
	Lods et ventes,	Cens et rentes,	Capitiaux de cens et rentes,	Deniers de commutation,	Rentes foncières, etc.	Deniers reçus sur reconnaissances,	Moulins et terres, frais des actes et de l'arpentage remboursés.	Droits sur bois et loyer de terrains.	Total des recettes de chaque localité.	Total des recettes brutes.		\$ cts.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Sillery	3 97	3 97							5315 19			
St. Gabriel	62 27	62 27							82 71			
Notre Dame des Anges	10 44	43 00							1504 00			
Bélier	45 83	45 83							45 83			
Biens dans Québec	35 00	35 00							731 00			
Biens dans Lauzon	27 10	27 10							27 10			
Batiscan	59 52	553 96			56 50				4524 63			
Cap de la Madeleine	4 38	495 07			9 50			1787 71				
La Prairie	33 33	1070 95			1384 60				2488 88			
	107 67	2387 15		0 18	5311 22	1449 60	3725 81	1787 71	14719 34	1127 97	13591 37	

\$3,572.23 ont été portées au compte du "Fonds de placement de l'instruction supérieure pour le Bas-Canada," et \$11,147.11 au "Fonds de revenu de l'instruction supérieure pour le Bas-Canada," conformément à l'acte 19 Vict., chap. 54 (Statuts Refondus du Bas-Canada, chap. 15).

A part des recettes une somme de \$55.36, montants payés de surplus par des agents, a été remboursée. Une partie des dépenses est pour frais et copies d'actes, lesquels sont remis à la couronne.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
 Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
 Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
 Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
 Comité, Biens des Jésuites, etc.

APPENDICE No. 16.

Etat des Recettes et Dépenses de la Seigneurie de Lauzon, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

RECETTES BRUTES.					DEPENSES.	REVENU NET.
Lods et ventes.	Cens et rentes.	Capitiaux de cens et rentes.	Vente de moulins, lots et emplacements dans Aubigny.	Intérêt sur vente et sur prix de commutation, et fermage de moulins et quais, etc.	Bois, arpentage et frais des actes remboursés.	Total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
369 90	3627 48	511 64	2962 46	3920 25	272 21	11663 94
						\$ 10717

Les dépenses consistent dans la proportion du salaire de l'agent, qui est aussi surintendant des lots de grève et d'eau profonde, Bas-Canada, et déboursés pour le même objet, y compris la somme de \$12.20 remboursée.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

F. T. JÉDAH,
Commissaire du Domaine de la Couronne, etc.

APPENDICE No. 16 (a).

État des Recettes et Dépenses dans le Domaine de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

RECETTES BRUTES.											DEPENSES.		REVENU NET.					
LOCALITE.	Lods et ventes.	Cens et rentes.	Capitaux du prix de commutation.	Intérêt sur commutation. Constituts.	Frais judiciaires, copies d'actes et arpentages remboursés.	Quint. et terres du St. Maurice.	Forges et terres du grève et d'eau profonde.	Versements sur les lots de grève et d'eau profonde.	Intérêts sur la vente de lots de grève et d'eau profonde.	Capitaux des fermages des lots de grève et d'eau profonde.	Honoraire des notaires et des patentes.	Total.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Censive de Québec	727 59	35 88	1223 77	246 27	54 94							2288 45		820 32	1840 10			
Censive de Trois-Rivières	265 32	6 65										371 97			1911 41			
District de Trois-Rivières						1211 41						1911 41			4292 98		782 00	3510 98
Port de Montréal												1530 34			8864 76		1002 32	7262 44
Port de Québec																		

A part des recettes il a encore été payé \$309.11 pour droits remboursés, et \$127.98 d'un versement sur lots de grève et d'eau profonde, qui ne sera dû qu'en novembre 1867, aussi remboursé. Les dépenses comprennent une somme pour les frais d'actes, qui seront ci-après perçus dans les actions judiciaires.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
 Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
 Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
 Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
 Commissaire, Biens des Jésuites, etc.

APPENDICE No. 16 (b).

ETAT du montant reçu à compte de la succession de feu Sir John Caldwell, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Date.	DETAILS.	Montant.
1866. 18 décembre.....	Payé par le protonotaire, cour supérieure, Québec, collocation dans l'affaire de la Reine et Fortier, curateur de la succession. Montant net des perceptions, du 5 décembre 1863 au 23 novembre 1866, inclusivement.....	\$ cts. 3,327 97

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne.
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
Commis, Domaine de la Couronne, etc.

APPENDICE No. 16 (c).

ETAT indiquant les montants reçus et dépensés à compte des Mines d'Or, Bas-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

DIVISIONS.	RECETTES.						DEPENSES.
	Honoraires des licences de l'or, terres de la couronne,	Honoraires des licences de l'or, terres privées.	Honoraires d'enregistrement de réclama-tions.	Honoraires de licences d'auberge.	Amendes.	Recettes totales de chaque division.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Chaudière.....		13 00			1 00	14 00	1828 22
St. François.....						14 00	1828 22

Les dépenses consistent dans le salaire de l'inspecteur, \$1,825.00, et les déboursés, \$3.22.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne.
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
Commis, Domaine de la Couronne, etc.

APPENDICE No. 17.

ETAT des recettes et dépenses à compte des Terres de l'Artillerie, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

1866.	RECETTES.	\$	cts.	\$	cts.
31 décembre	Montant des perceptions pour l'année expirée le 31 décembre 1866.....				30061 40
	DEPENSES.				
23 février.....	H. McLean, dépenses, ventes de terres à Ottawa.....	94	50		
31 mars.....	A. Côté, annonces, <i>Journal de Québec</i>	19	25		
29 mai.....	W. R. Thistle, pose de nouvelles bornes à des lots à Ottawa.	283	00		
9 juillet.....	Lyon et Remon, services professionnels.....	15	50		
4 octobre.....	J. Cotton, annonces, <i>Ottawa Times</i>	28	69		
10 octobre	R. Stewart, clôturage, Major's Hill.....	110	00		
10 octobre.....	Mme. Fox, gratification de deux mois de salaire de feu son mari, comme gardien.....	61	00		
31 décembre.....	W. F. Coffin, déboursés durant l'année expirée le 31 décembre 1866.....	1175	87		
31 décembre.....	W. F. Coffin, son salaire et celui des employés, pour l'année expirée le 30 décembre 1866.....	5382	08		
					7169 89

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 18.

BAS-CANADA.—TABLEAU des arpentages, du 1er janvier au 31 décembre 1866.

No. ARPENTEUR.	ARPENTAGES.	Coût de l'arpentage.		Nombre d'acres arpentés.	Milles de contour.	COMTE.	OBSERVATIONS.
		\$	cts.				
1...	Wm. Henderson..	Cantons de	Langervin et Ware, partie des..	15341	.....	Dorchester	Cet arpentage établit la division entre ces cantons.
2...	F. P. Quinn.....	do	Chilton.....	539 34	.....	Montcalm.....	Subdivision en lots du résidu non-arpenté.
3...	E. B. Temple.....	do	Meegermette, Nord.....	1322 80	.....	Dorchester.....	En rapport avec le district de terrains arifères.
4...	Jas. McArthur...	do	Bouthillier.....	919 58	.....	Ottawa.....	Les rangs de front de la rivière Gatineau.
5...	E. Casgrain.....	do	Escourt.....	918 20	.....	Témiscouata.....	Lots le long du chemin projeté du gouvernement de Pohénegamook et St. François.
6...	C. F. Fournier....	do	Randot.....	22490	.....	do	Partie N. O. du canton pour la colonisation.
7...	G. A. Doucet.....	do	Armand.....	10326	.....	do	Partie le long du chemin du gouvernement de New Témiscouata.
8...	J. N. Duval.....	do	Packington	8349	.....	do	Partie Ouest sur le bord Est du lac Long.
9...	François Têtu....	do	Roux et Montigny.....	24743	.....	Bellechasse et Montcalm.....	Résidu de ces cantons pour la colonisation.
10...	E. A. Duberger...	do	Jonquière.....	463 05	.....	Chicoutimi.....	do de ceux le long du chemin du gov. d'Hébertville
11...	S. L. Brabazon...	do	Mansfield.....	667 63	.....	Pontiac.....	do do pour la colonisation.
12...	John Johnston...	do	Ripon.....	780 81	.....	Ottawa	do do do
13...	Patrick Griffin...	do	Sufoik.....	1817 54	.....	do	Rangs en arrière de la seigneurie de la Petite Nation.
14...	Patrick Griffin...	do	Pensomy.....	1456 52	.....	do	do do do
15...	J. O. Tremblay...	do	Périgny.....	1133 29	.....	Chicoutimi	Subdivision de terres le long du chemin du gouvernement de Domarais.
16...	E. B. Temple.....	do	Meegermette, Nord.....	640 33	.....	Dorchester	Continuation de l'arpentage précédent.
17...	H. C. Symmes....	do	Sufoik.....	886 83	.....	Ottawa	Résidu du canton pour la colonisation.
18...	Félix Legendre...	do	Meegermette, Sud..	1037 74	.....	Beauce	Tout le canton, en rapport avec le district des terrains arifères.
19...	Joseph White....	do	Walham.....	1197 44	.....	Pontiac	Résidu du canton pour la colonisation.
20...	R. Rauscher.....	do	Portland, Ouest.....	1002 38	.....	Ottawa	Arpentage du reste et des lacs.
				19899 42	.....	

APPENDICE No. 18.—*Suite.*

BAS-CANADA.—TABLEAU des arpentages, du 1er janvier au 31 décembre 1866.

No.	ARPEUTEUR.	ARPENTAGES.	Coût de l'arpentage.	Nombre d'acres arpentés.	Milles de contour.	COMTE.	OBSERVATIONS.
21...	F. W. Blacklock.	Lig. de contour de la rég. d'huile de Gaspé.	3090 25	293005	111	Gaspé	Chemin traversé par les rivières St. Jean, York et Dartmouth.
22...	Wm. Macdonald.	Subdivision de do	4022 40	58		Ottawa et Argenteuil	En rapport avec les Bois et Forêts.
23...	Dun. Sinclair.	Rivière Rouge et Du Milieu	1112 80			Beauce	do district des terrains aurifères. A être payé par les acheteurs.
24...	John Bignell.	Partie du canton de Gayhurst		13992			
25...	Patrick Griffin.	Ligne entre Suffolk et la seigneurie de la Petite Nation	149 15			Ottawa	Régiant la subdivision des rangs A et B.
26...	Wm. Wagner.	Coin S. E. du canton de Letellier	39 15			Saguenay	En rapport avec les régions minérales du Labrador.
27...	Wm. Henderson.	Cantons de Crambourne et Watford	517 17			Dorchester	Ligne en arrière des rangs du chemin.
			28830 34	612821			

305,824 acres subdivisés en lots de ferme, à 6½ centus par acre.

NOTE.—Les chiffres et montants ci-dessus indiquent les arpentages complétés et payés jusqu'à cette date, à part les arpentages commencés sur lesquels on a, dans presque tous les cas, fait des avances.

JOSEPH BOUCHETTE,
Député-Arporteur-Général.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (a.)

HAUT-CANADA.—Etat des Arpentages Municipaux pour lesquels des instructions ont été données, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Arpenteur.	No. et date des instructions.	AR P E N T A G E .	Observations.
1.	H. A. F. MacLeod.....	No. 229 1866. 16 janvier	Angles S. O. du lot No. 6, et angles S. O. et N. E. du lot No. 7, 2e concession de Rawdon.....	Confirmé le 20 juillet 1866.
2.	C. G. Hanning	230 2 février.....	Lots No. 1 à 13 dans la 9e concession de Darlington.....	do 26 juillet 1866.
3.	C. G. Hanning.....	231 21 février.....	Lots Nos. 5 dans la 6e do	do 22 octobre 1866.
4.	John Shier.....	232 23 février.....	Lots Nos. 7, 8 et 9 dans la 5e do Pickering.....	do
5.	John Reid.....	233 5 mars.....	Lignes dominantes de division à l'ouest des différentes concessions de Monaghan Nord.....	do 18 déc. 1866.
6.	William Grain.....	234 20 mars.....	Lots Nos. 5 à 9 dans la 1ère concession de Pilkington.....	do 30 octobre 1866.
7.	W. E. Yarnold	235 20 mars.....	Lot No. 17 dans la 3e do Reach.....	do
8.	John Shier.....	236 16 avril.....	Angles N. O. et S. O. du lot No. 10, et angles N. E. et S. E. du lot No. 11, 2e concession de Pickering.....	do 21 juin 1866.
9.	A. B. Perry.....	237 17 mai.....	Lots Nos. 9 et 10 dans la 2e concession de Whibby E., formant maintenant partie du village de Oshawa.....	do
10.	John Shier.....	238 2 juillet.....	Angles N. O. et S. O. du lot No. 12, et angles N. E. et S. E. du lot No. 13, 1ère concession de Pickering.....	do 25 sept. 1866.
11.	C. G. Hanning	239 10 août.....	Lots Nos. 23 à 35 dans la 2e concession de Darlington.....	do 10 déc. 1866.
12.	George A. Stewart.....	240 15 octobre.....	Lots Nos. 1 à 14 dans la 3e do Clarke.....	
13.	Charles J. Wheelock.....	241 10 septembre.....	Ligne de division entre Nichol et Eramosa.....	
14.	W. E. Yarnold	242 9 octobre.....	Division Ouest de Reach.....	
15.	John Shier.....	243 19 octobre.....	Lots Nos. 6 à 17 dans la 6e concession d'Uxbridge.....	
16.	C. G. Hanning	244 29 novembre.....	Lots Nos. 11, 12 et 13 dans la 8e do Darlington.....	
17.	John Shier.....	245 19 novembre.....	Lot No. 20 dans la 2e do Pickering.....	
18.	D. R. Brown.....	246 24 décembre.....	Ligne entre les 11e et 12e do Finch.....	

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H.-C.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (b).

HAUT-CANADA.—Etat des Arpentages Municipaux confirmés, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Arpenteur.	No. et date des instructions.	A R P E N T A G E .			Date de la confirmation.
1...	John Shier.....	No. 1865.				
2...	do	216 18 février.....	Lots Nos. 31 à 37 dans la 8e concession d'Uxbridge.....	do	16 janvier	1866.
3...	do	219 22 mars	Lot No. 18	do 8e	27 août	1866.
4...	do	222 5 juin	Lots Nos. 7 et 8	do 7e	17 mai	1866.
5...	do	223 8 juin	Lots Nos. 1 et 2	do 6e	27 août	1866.
6...	do	224 17 août.....	Lot No. 21	do 6e	5 mai	1866.
7...	C. G. Hanning	225 8 novembre.....	Lots Nos. 21 et 22	do 1ère	8 septembre	1866.
		228 27 décembre.....	Lots Nos. 25 à 35	do 5e	3 mars	1866.
8...	do	1866.				
9...	do	230 2 février.....	Lots No. 1 à 18	do 9e	20 juillet	1866.
10...	do	231 21 février.....	Lots Nos. 1 à 5	do 6e	26 juillet	1866.
11...	John Shier.....	232 23 février.....	Lots Nos. 7, 8 et 9	do 5e	22 octobre	1866.
12...	do	233 5 mars.....	Lignes dominantes de division à l'ouest des concessions de Monaghan Nord.....	do	18 décembre	1866.
13...	William Grain.....	234 20 mars.....	Lots Nos. 5 à 9 dans la 1ère concession de Pickering.....	do	30 octobre	1866.
14...	John Shier.....	236 16 avril.....	Lots Nos. 10 et 11	do 2e	21 juin	1866.
15...	do	238 2 juillet.....	Lots Nos. 12 et 13	do 1ère	25 septembre	1866.
		239 10 août.....	Lots Nos. 25 à 35	do 2e	10 décembre	1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H.-C.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (c).

HAUT-CANADA.—ÉTAT des Arpentages complétés et vérifiés, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Date des instructions.	Arpenteur.	ARPENTAGE.	Coût de l'arpentage.	Nombre d'acres arpentés.	Milles.	OBSERVATIONS.
			ARPENTAGES DE LA COURONNE.	\$ cts.			
1...	6 août 1864.....	A. B. Perry.....	Canton d'Herschell (résidu).....	3001 50	47403	.....	Cours des eaux sur la division
2...	9 août 1864.....	T. W. Nash.....	do Watt et résidu de Stephenson.....	3462 64	42606	27	ouest, etc., en milles.
3...	3 mai 1865.....	J. L. P. O'Hanley.....	do McDougall.....	3483 82	43864	16870	Cours des eaux sur une partie de Parry Sound, en milles.
4...	8 avril 1865.....	C. F. Aylsworth.....	do Carlow.....	3103 16	48308	.....	.....
5...	30 janvier 1866.....	G. A. Stewart.....	do Foley.....	2762 99	42497	.....	.....
6...	5 décembre 1864.....	G. B. Kirkpatrick.....	do Palmer et Pointe Fisher, etc., (lac Supérieur).....	2550 30	20998	1328	Lignes extérieures, cours des
7...	15 mai 1866.....	Wm. R. Aylsworth.....	Lot de ville de Helmsley.....	388 19	193	.....	eaux sur les divisions, etc.
8...	5 novembre 1864.....	J. W. Fitzgerald.....	Achèvement du grand chemin du Nord.....	6079 18	.....	15048	Exploration.
9...	7 septembre 1865.....	J. L. P. O'Hanley.....	Bornage de lots sur le chemin de Parry Sound.....	697 63	.....	.....	.....
10...	27 janvier 1865.....	E. C. Cuddy.....	Examen de terres dans Murray, Brighton et Seymour.....	1270 25	.....	.....	.....
11...	18 août 1866.....	A. P. Salter.....	Lot No. 3, dans la 4e concession de Colchester.....	93 85	.....	.....	.....
			TERRES DE L'ARTILLERIE.				
12...	9 janvier 1866.....	Wm. R. Thistle.....	Pose de nouvelles bornes sur des lots à Ottawa.....	283 00	.....	.....	.....
			ARPENTAGE DES TERRES DES SAUVAGES.				
13...	28 octobre 1864.....	G. B. Kirkpatrick.....	Canton de Fisher et lignes extérieures.....	1485 50	10672	1142	Lignes extérieures, cours des
14...	30 mars 1865.....	G. B. Abrey.....	do Tekumamah (Manitouline).....	2897 78	18288	3073	eaux, etc. do
15...	28 août 1863.....	D. C. O'Keefe.....	Lots de ville de Shaftesbury, do	575 63	3412	.....	do
16...	20 février 1866.....	do	do Sheguandah, do	684 60	5072	.....	*

APPENDICE No. 19 (c).—*Suite.*

HAUT-CANADA.—État des arpentages complétés et vérifiés, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Date des instructions.	Arpenteur.	ARPENTAGE.	Coût de l'arpentage.	Nombre d'acres arpentés.	Milles.	OBSERVATIONS.
17...	7 novembre 1865...	D. C. O'Keefe.....	ARPENTAGE DES TERRES DES SAUVAGES.— <i>Suite.</i> Pose de nouv. bornes sur des lots dans le cant. Sheguiandah.	\$ cts. 1094 68	.....	.....	.....
18...	do	do	do do	637 03	.....	.....	.....
.....	.....	John Grant	Balance (retenue en 1865) arpentage d'Assignack.....	103 00	.....	.....	.....
				34593 73	275678½	250 ¹ / ₂	

PAIEMENTS FAITS DURANT L'ANNEE.

Palances sur les arpentages complétés comme ci-dessus.....	\$11399 01
Avances sur do en voie de progrès.....	14010 88
<hr/>	
Arpentage des terres de l'Artillerie, imputé aux terres de l'Artillerie.....	\$ 283 00
Arpentage des terres des Sauvages, payé par chèque du receveur-général, imputable au fonds des Sauvages.....	\$ 7128 22
<hr/>	
	\$25409 89

RECAPITULATION.

274636 acres divisés en lots de ferme de 100 acres chaque, et, au Lac Supérieur, ¼ de sections de 160 acres chaque, à 6 s. 10 centias par acre.	do	à \$1 56
1042½ acres sub-divisés en lots de ville et de parc	do	do
<hr/>		
275678½ acres.		
250 1½ milles d'exploration, lignes extérieures, etc.....		à \$40 24 par amille.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H. C.
 DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
 OTTAWA, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. 20 (a).

BOIS ET FORÊTS.

ÉTAT du Revenu perçu durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

		\$	cts.	\$	cts.
Montant des perceptions du territoire sur le Haut-Outaouais, par A. J. Russell		71921	52		
do do do par McLean Stewart.		117937	21		
				189858	73
do do Ontario, par Jos. F. Way.....		25057	15		
do do do par McLean Stewart.....		10566	24		
				35623	39
do do Bas-Outaouais, par Chas. E. Belle.		24608	02		
do do do par McLean Stewart.		1122	18		
				25730	20
do do St. Maurice, par A. Dubord.....				23168	66
do do Huron et Supérieur et de la Péninsule du Canada Ouest, par J. R. Nash.		35971	39		
do do do par McLean Stewart..		7672	65		
				43644	04
do do St. François, par G. J. Nagle....		7031	88		
do do do par McLean Stewart..		4	39		
				7036	27
do do Saguenay, par Geo. Duberger.....				5414	25
do do Chaudière et Madawaska, par Chas. Dawson				4222	51
do do Bas St. Laurent, par C. T. Dubé..				2475	10
do do Baie des Chaleurs, par Jos. N. Verge.				1129	34
Total des droits sur les bois et rentes foncières.....				338302	49
Montant des droits sur les glissoires d'Outaouais.....		57092	58		
do do St. Maurice.		6391	26		
				63483	84
Total.....				401786	33

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts,

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE

ROIS ET FORETS.—ETAT GÉNÉRAL des bois, etc., et montant provenant des

QUANTITES ET DESIGNATION

Noms des Agents.	Superf. comprise dans le permis.	Rillots de sciage.			Pin blanc.		Pin rouge.	
		Milles carrés.	Pin blanc.	Epn'te Autre.	Pièces Pieds.	Pièces Pieds.	Pièces Pieds.	
A. J. Russell.....	18688	716462			143785	9201722	39760	1832670
Jos. F. Way.....	1898	337002		3500	12925	906120	570	27529
Chas. E. Belle.....	3062	254871	2443	990	2637	137838		
A. Dubord.....	6135	202636	47084					
J. R. Nash.....	1361	19786		248	5381	453805	467	20841
G. J. Nagle.....	1209	34258	66425					
Geo. Duberger.....	1000	93621	28123	4607	216	15000		
Chas. Dawson.....	1063	15062	54371		1379	69291		
Chas. T. Dubé.....	415	2725	93038					
Jos. N. Verge.....	109	3206	6275		581	19326		
	34940	1679629	297759	9345	166904	10800112	40797	1881040

ETAT GENERAL

QUANTITES ET DESIGNATION

Noms des Agents.	Noyer tendre et noyer noir.		Epinette et cèdre.		Liens et traverses de chemin de fer.	Madriers pour estacades et flottés.	Rames et courbes.	P'rebs de cèdre.	Bois Dur. Cordes
	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.					
A. J. Russell.....	1	37B	30	1416S			K 36		
Jos. F. Way.....	7	388B			6072	2253	K 41	18927	327
Chas. E. Belle.....			5	190C	715		K 6 O 13		
A. Dubord.....									
J. R. Nash.....									
G. J. Nagle.....	39	2152B			600		K 1441	5300	
Geo. Duberger.....							C 240		86
Chas. Dawson.....									72
Chas. T. Dubé.....									
Jos. N. Verge.....			68 6	1953S 75C					
	47	2577	109	3634	7387	2253	1777	24227	485

Montant total perçu des droits sur les bois et rentes foncières, 1866.....	\$338302 45
do do glissoires, 1866.....	63483 84
	\$401786 33
Montant total perçu des droits sur les bois et rentes foncières, 1865.....	\$342284 51
do do glissoires, 1866.....	66718 96
	409003 47
Diminution.....	\$7217 14

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa 31 décembre 1866.

No. 20 (b).

droits sur les bois et rentes foncières, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

QUANTITES ET DESIGNATION DES BOIS, Etc.

Chêne.		Orme.		Frêne.		Tamarac.		Bouleau.		Tilleul.		Noyer dur et érable.	
Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
11	320	40	1178	91	4069	794	24611	5	193	30	1495	11	383M
40	1399	195	6709	30	1612	58	2107	4	152	9	531		
19	364	211	5516	5	222	511	15576			9	267	11	466M
1105	74144	153	8196	58	3053	392	9302	221	3738				
						22	876			374	23549		
						587	10316	691	16374				
							1846	49979					
										1030	28136		
1175	76227	599	21599	184	8956	4210	112767	1951	48593	422	30840	22	849

DES BOIS, Etc.—(Suite.)

QUANTITES ET DESIGNATION DES BOIS, Etc.

de corde.		Douves.		Bardeau.	Infractions, intérêt et fractions.		Sommes provenant.		
Mou. Cordes.	Latt's. Cordes.	Etalon's.	Indes Occidentales.		Infractions et intérêt.	Fractions.	Droits sur les bois.	Rentes foncières.	Total.
			7000	65000	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
			1444		251 28	0 45	156364 85	27321 74	183938 82
					948 46	0 07	42312 82	7315 82	50577 17
					379 48	0 05	26427 59	3486 04	30293 16
					83 33		19034 42	5730 53	24848 28
		22153	44506		1914 21	0 15	8323 24	32842 28	43079 88
1246	171			40000	232 77		6332 67	1323 65	7989 09
					222 52		9608 07	500 00	10330 59
					702 26	0 03	4931 04	1743 84	7377 17
					2 79		4103 71	350 00	4456 50
					49 46		941 03	114 00	1104 49
1595	171	22153	52950	105000	\$4886 56	\$0 75	\$278379 44	\$80727 90	\$363994 65

Montant total provenant des droits sur les bois et rentes foncières, 1866.....	\$362994 65
Montant total provenant des glissoires, 1866.....	64963 81
	\$428958 46
Montant total provenant des droits sur les bois et rentes foncières, 1865.....	\$294051 43
Montant total provenant des glissoires, 1865.....	67519 21
	\$361570 64
Diminution.....	\$67387 82

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. 20 (c).

BOIS ET FORETS.

De ETAT du Compte du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, Québec, pour l'année expirée le 31 déc. 1866. *Ar.*

1866.	1866.	1866.	1866.
31 déc...	1er janv. 31 déc...	31 déc...	1er janv. 31 déc...
		\$	cts.
Montant reçu pour mesurer et inspecter les bois, etc., durant l'année expirée à cette date.....		59826 10	
Montant reçu provenant de transactions antérieures.....		102 52	
do pour duplicatas de devis, permis d'inspecteurs et louage de voitures se rattachant aux inspections.....		39 86	
do en sous-surintendant à Montréal.....		4559 23	
do du département des terres de la couronne.....		74673 20	
Balance.....		139200 91	
			0 02
			139200 91
			0 07
			70493 21
			45297 75
			15780 84
			3009 02
			4370 00
			250 00
			0 02
			139200 91

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (d.)

BOIS ET FORETS.—Etat des Bois mesurés, inspectés et comptés au Port de Québec, par le Bureau du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois, durant la saison de 1866.

No. de Pièces.	Désignation du bois.	Mesuré, inspecté et compté.	Tonneaux, étalon, etc.	Taux.	Montant du bureau.	Montant de l'inspection.	Montant total.
				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
299223	Pin blanc, équarri.....	Mesuré	55530 36				
1	Erable, do	do	0 24				
674	Noyer, do	do	665 23				
84	Cerisier, do	do	71 27				
2	Noyer tendre, do	do	3 11				
260	Bois blanc, do	do	478 25				
22	Noyer dur, do	do	38 14				
			56789 00	@ 7	1419 72	2555 51	3975 23
222480	Pin blanc.....	do	359209 10				
92	Tilleul.....	do	119 23				
20	Noyer tendre.....	do	28 19				
			359357 12	@ 4 7-12	5240 63	11229 91	16470 54
48933	Pin rouge.....	do	57004 07				
27689	Chêne.....	do	45908 33				
18637	Orme.....	do	23108 01				
2362	Frêne.....	do	2905 14				
13495	Tamarac.....	do	9876 15				
663	Merisier.....	do	396 39				
101	Erable.....	do	103 36				
2430	Pruche.....	do	2773 02				
5	Epinette.....	do	4 26				
192	Noyer.....	do	177 14				
839	Noyer dur.....	do	1078 25				
509	Bois blanc.....	do	1118 38				
7	Cerisier.....	do	7 00				
1	Bouleau.....	do	1 22				
			144454 92	@ 6 1	3009 48	6018 95	9028 43
					9669 83	16804 37	29474 20

A reporter.....

APPENDICE No. 20 (d).

BOIS ET FORETS.—ETAT des Bois mesurés, inspectés et comptés au Port de Québec, par le Bureau du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois, durant la saison de 1866.

No. de pièces.	Désignation du bois.	Mesuré, inspecté et compté.	Tonneaux, étalon, etc.	Taux.	Montant du bureau.	Montant de l'inspection.	Montant total.
				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
2504	Pin blanc.	Mesuré	4898 19	@ 4 7-12	9669 83	19804 37	29474 20
11	Pin rouge.	do	14 35				
99	Chêne	do	102 22				
1	Orme	do	0 39				
368	Pin blanc, équarri.	Ordre maritime.	118 16	@ 6½	2 47	4 93	7 40
555	Orme	do	597 38	@ 8 23-24	9 96	43 61	53 57
16203	Bouleau	Inspecté.	754 21				
1022	Tamarac.	do	856 20				
			445 19				
10940	Rames.	Comptés.	9556 20	@ 11½	238 92	895 82	1194 84
175	Ansports	do	par 100 pièces.				
3099	Lambourdes.	do	do	@ 23½	9 97	36 56	46 53
9	Mâts, pin blanc.	Inspectés.	Chaque	@ 1 11-24	0 09	0 32	0 41
56	do	Mesurés	12 @ 19 pouces	@ 43½	12 92	32 28	45 20
36	do	do	19 @ 24 "	@ 65	0 90	3 00	3 00
1058	Espars, pin rouge.	do	24 pouces et au-dessus.	@ 76½	8 25	27 50	35 75
20	do	do	12 @ 19 pouces	@ 43½	5 40	22 20	27 60
10	do	do	19 @ 24 "	@ 43½	105 80	352 87	458 47
1	do	do	12 @ 19 "	@ 65	3 00	10 00	13 00
147686	Madriers, pin.	do	19 @ 24	@ 84	1 00	8 24	9 24
844555	do	do	1740184 23	@ 56½	1169 13	8700 32	9869 05
			820360 05	@ 56½	547 25	4104 35	4651 60

146081	Planches, pin.	Inspectées	par 100 pièces.	@ 40	73 04	511 29	584 33
124025	do	do	do	@ 40	62 01	434 08	496 09
28346	do	do	do	@ 40	14 18	99 21	113 39
165220	Madriers, pin.	Comptés.	2314843 33	@ 11½	1157 42	1543 23	2700 65
119991	do	do	120206 23	@ 11½	60 10	80 14	140 24
151330	Planches, pin	do	par 100 pièces.	@ 33½	75 67	428 76	504 43
4456	do	do	do	@ 33½	2 22	12 63	14 85
5954	do	do	do	@ 33½	2 98	16 87	19 85
4349	do	do	do	@ 33½	2 18	12 32	14 50
1281933	Douves, étalonnées.	Inspectées	1332M 9c 1qr 2sp.	@ 2 90	533 18	3332 36	3865 54
189875	do	do	1567M 8c 0qr 1sp.	@ 1 26½	233 68	1739 56	1973 24
2621	do	do	2M 1c 0qr 1p.	@ 1 90	0 21	1 69	1 90
2004½	Lattes, cordes.	Inspectées	par corde.	@ 33½	100 09	567 16	667 25
	Ajoutez pour fractions.				1 05	1 86	2 91
					14165 49	42976 71	57142 20

Montant total produit cette année..... \$57142 20
 Montant de l'année dernière, \$3040 22; sur lequel il a été perçu cette année..... 102 52

Moins—Montant dû cette saison..... 57241 72
 \$56512 59

ANDREW RUSSELL,
 Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
 Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
 Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (e).

BOIS ET FORETS.—Etat des Honoraires payés aux Inspecteurs et Mesureurs de Bois pour ouvrage fait dans leurs départements respectifs, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Département.	Nom de l'inspecteur, etc.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
Bois carré, mâs, beauprés, espars, rames et aspects.....	Francis Dalairé.....	505 11	754 33
	Alexis Dorval.....	249 22	
Mâs, beauprés, espars, rames et aspects.....	Philip Dorval.....	274 32	358 95
	John Rafferty.....	75 94	
	Francis Laroche.....	8 69	
	James Lynch.....	1061 42	
	George Donaghy.....	872 78	
	John Jordan.....	855 79	
	James Burns.....	774 32	
	Jac. John.....	755 86	
	Wm. Walsh.....	731 86	
	Stephen Lambert.....	710 08	
	Thomas Glichen.....	633 93	
	Michael Coss.....	622 62	
	Michael Kelly.....	616 72	
	F. X. Belland.....	601 77	
	A. H. Lockquell.....	570 49	
	John Clark.....	518 87	
	Wm. J. French.....	518 15	
	Joseph Larose.....	516 51	
	Antoine Frederick.....	502 85	
	Joseph Bergeron.....	475 47	
	George Dorval.....	470 88	
	J. B. Vachon.....	470 81	
	Dennis Duggan.....	467 92	
	Alfred Miller.....	461 86	
	Louis Boron.....	447 62	
Bois carré.....			

	Salom Lecompie.....	410 78	19844 92
	Peter Gilgan.....	408 22	
	Thomas Redmond.....	403 13	1355 38
	P. McNeill.....	402 93	
	George Miller.....	386 00	
	O. Gauvreau.....	380 14	
	John O'Sullivan.....	373 08	
	Jean Bornais.....	361 99	
	Daniel McKendry.....	357 00	
	P. Jeannet.....	353 70	
	N. Vain.....	339 22	
	J. S. Waterson.....	328 19	
	J. B. A. Dorval.....	327 82	
	N. Giasson.....	321 13	
	John Peverley.....	279 73	
	Wm. Bee.....	264 39	
	Wm. Duggan.....	228 88	
	John Miller.....	165 43	
	M. Leneghan.....	93 13	
Bois carré, madriers, planches, bordages et lattes.....	John Galna.....	852 95	1355 38
	Ed. Verrault.....	502 43	
	Thomas Malone.....	1714 15	19844 92
	F. X. Thompson.....	1382 43	
	Thomas Wilson.....	1382 06	
	Benjamin Lockquell.....	1133 60	
	Jedry Malone.....	1127 16	
	James Byrne.....	1006 02	
	Joseph Ladhamme.....	950 20	
	Patrick Malone.....	939 97	
	M. Power.....	923 35	
	Charles Couture.....	800 56	
	M. Murphy, sen.....	674 93	
	Thomas Clark.....	620 03	
	A. F. Hamel.....	494 55	
	John McNaughton.....	487 42	
	Wm. McKutcheon.....	398 17	
	Michel Hamel.....	360 96	
	F. X. Demers.....	275 49	
	Michael Murphy, jr.....	182 31	
	Peter Gilley.....	164 20	
Madriers, planches, bordages et lattes.....			
	James Myler.....	15017 56	19844 92
		974 24	

APPENDICE No. 20 (e.) *Suite.*

BOIS ET FORETS.—Etat des Honoraires payés aux Inspecteurs et Mesureurs de Bois pour ouvrage fait dans leurs départements respectifs, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Département.	Nom de l'inspecteur, etc.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
Deuxes	N. Beaupré.....	483 02	
	P. Ferland.....	454 99	
	L. Myrand.....	448 75	
	John Murphy.....	437 18	
	Joseph Langlois.....	423 89	
	Michael Gibbons.....	419 80	
	Joseph Frederick.....	399 00	
	C. Giroux.....	388 62	
	John Curtin.....	330 76	
	J. Bédard.....	270 07	
	Miles O'Brien.....	223 61	
	J. B. Philbert.....	194 48	
	J. Villeneuve.....	187 16	
		Total.....	4671 33
		42976 71	

N. B.—Le montant payé aux inspecteurs de bois, suivant l'état détaillé, est le montant brut de ce qu'ils reçoivent respectivement; sur cela ils ont à payer, conformément à la 27^e clause de l'acte, leurs aides et assistants, ainsi que toutes les dépenses inséparables à l'exécution de leurs devoirs.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (f).

BOIS ET FORÊTS.—ETAT indiquant le Personnel du Bureau du Surintendant des inspecteurs et mesureurs de bois, Québec, la désignation du bureau, durée de l'emploi et salaire payé à chacun, pour l'année expirée le 30 décembre 1866; ainsi que les commis surnuméraires et le salaire payé à chacun d'eux durant la même période.

Noms,	Désignation de bureau.	Durée de l'emploi.	Salaire par année ou saison.	Montant payé durant l'année.	OBSERVATIONS.
Wm. Quinn.....	Sur. des insp. et mesureurs	Annuel.....	\$ cts. 2000 00	\$ cts. 2000 00	
Mathew Harben.....	Sous-sur.insp. et mesureurs	do	1440 00	1440 00	
Alexander Fraser.....	Teneur de livres.....	do	1400 00	1500 00	Y compris 6 mois d'arrérages d'aug. du 1er juil.'65 au 1er juil.'66.
Thaddeus J. Walsh.....	Cais sier.....	do	1200 00	1400 00	do
John Y. Cooke.....	Commis des spécifications.	1er mai au 31 déc.....	800 00	800 00	do
James Prendergast.....	do	do	725 00	725 00	do
Pierre Miller.....	do	do	800 00	818 76	do
Francis Quinn.....	do	1er janv. au 31 déc.....	800 00	787 50	\$12.50 payés de surplus l'année dernière, déduit.
Lorenzo Hearn.....	do	1er mai au 31 déc.....	500 00	839 28	Y compris les arrérages d'augment. du 1er juillet 1865 au 1er juillet 1866, et une gratific. de \$250 pour 6 mois de paie, en retraite.
Edward Duggan.....	do	do	600 00	675 00	Y compris arrérages d'augment. du 1er juillet '65 au 1er juillet '66.
Wolfred Lamière.....	do	do	600 00	675 00	do
Joseph E. Belland.....	do	do	500 00	608 32	do
Eugène Blondeau.....	do	do	500 00	589 28	do
Neil Stewart.....	do	do	500 00	500 00	do
Daniel Carey.....	Commis général.....	Annuel.....	800 00	800 00	A dater du 1er juin 1866.
Z. Lévesque.....	Commis des spécifications.	1er mai au 31 déc.....	500 00	437 50	Du 1er janvier au 15 novembre 1866.
Patrik Jordan.....	Concierge.....	Annuel.....	400 00	350 00	Du 16 novembre au 31 décembre 1866.
John Tierney.....	do	do	400 00	50 00	
Temple et Cie.....	Commis surnuméraires...		248 49	14995 64	
Huot et Cie.....	do	Employés de temps à	220 54		
Mahoney et Cie.....	do	autre quand cela est	137 32		
Drummond et Cie.....	do	nécessaire.....	65 79		
McDonald et Cie.....	do		4 42	676 56	
Total.....				15672 20	

ANDREWS RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts,
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (g).

BOIS ET FORETS.—Etat du nombre de pièces de bois et de pieds cubes de chaque description du bois mesuré et inspecté sous la surveillance du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois du port de Québec, durant la saison de 1866, avec les sections de la province d'où proviennent ces bois.

No.	Pin blanc équarri.		Pin blanc carré.		Pin rouge.		Chêne.		Orme.		Frêne.		Tilleul.		Noyer tendre.	
	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces
1	24840	1862694	1	70	37	1221	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
2	1525	106592	33584	2946841	5042	253442	7309	423143	13762	655574	1532	77354	23	1230	27	1233
3	31	3134	2211	160790	1522	92117	20210	1408122	4810	280440	65	3456	3	189	.....	.....
4	2	132	6389	345489	9	335	8	164	342	10855	366	17149	44	2333	.....	.....
5	3884	270438	179646	11272765	39934	1776849	162	4724	278	7603	399	18255	22	951	1	37
6	22	2164	53	6036	2360	155124	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
7	30304	2245154	222480	14366370	48933	2280167	27659	1836153	19192	964502	2563	116214	92	4783	28	1270
8	Totaux															

Etat du nombre de pièces.—Suite.

No.	Tamarac.		Bouleau.		Erable.		Pruche.		Noyer dur.		Epl-nette.		Noyer.		Tilleul (bois blanc).		Bois blanc.		Cerrisier.	
	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces
1	4236	82369	18786	344061	31	1100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
2	3663	125032	61	2356	15	1034	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3	6	248	73	2594	34	1433	1	62	2412	110044	3	106	426	17909	169	9810	732	50831	77	2633
4	3468	105406	.....	.....	.....	.....	3	107	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5	1030	30138	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
6	2114	71681	6	228	22	613	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
8	14517	412874	18926	350139	102	4180	1	62	2430	110922	5	186	866	33717	861	44679	769	63703	91	5147
9	Totaux																			

APPENDICE No. 20 (g).—*Suite.*

RIVIÈRE OUTAOUAIS et ses Tributaires au-dessus de la Cité d'Ottawa, subdivisés.

SECTIONS.	Pin blanc équarri.		Pin blanc carré.		Pin rouge.		Chêne.		Orme.		Frêne.		Tilleul.		Noyer tendre.		Tamarac.		Bouleau.		Erable.		Prunche.		Épinette.		Bois blanc.		
	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	
Rivières Carp et Quio.....	438	30117	6314	454785	1918	92583	38 1013	43 1266	83	4157	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lac Duchêne et Chats.....	.....	.....	956	45980	3	105	29 552	150 3285	21	823	1	64	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rivière Mississippi.....	315	25912	14703	986187	2106	92911	.....	51 2096	133	7117	8	462	1	37	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Madawaska.....	986	77882	33280	2334785	11594	547173	8 291	31 846	137	5534	3	127	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8 292
Bonnechère.....	71	4837	28489	1732575	8218	398633	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Calumet et rivière et lac du Fort Coulonge	271	16306	10874	632543	426	19016	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rivière Noire.....	395	29964	17995	1066157	488	21184	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Westmeath et Ile des Al-lumettes et lac Cul-bufe.....	.....	.....	2080	117702	157	4196	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rivières Indienne, Rat-musqué et du Serpent.....	.....	.....	5225	312415	687	28423	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rivière Petawawa.....	642	45608	26726	1664705	7912	314562	87 2868	2 61	12	492	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rivière Crête.....	.....	.....	2911	179139	40	1551	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rivière Profonde, Rapides des Deux Joachims et au-dessus.....	766	39812	30093	1844788	5985	257512	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux.....	3384	270438	179646	11272765	39934	1776849	162 4724	278 7603	399	18255 22	981	1 37 2114	71681	6	228 22	613 15	771	1 29	8 292	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.
DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (b) Suite.

BOIS ET FORETS.—Tableau du nombre de pièces de bois (le bois carré excepté) mesurés, inspectés et comptés sous la surveillance du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, durant l'année 1866, avec les sections de la Province, etc., d'où proviennent ces bois.

Nombre.	SECTION DE LA PROVINCE.				Traverses de puche.
	Mâts et beauprés. Pièces.	Espars. Pièces.	Rames. Inspectées. Comptées.	Aspects. Pièces.		Lattes. Cordes. Inspectées.
1. Québec à Montréal.....	69	199	14870	3001½	3099
2. St. Laurent, de Montréal et au-dessus.....	31	834	5070	175	
3. Ontariens et ses tributaires.....		56			
4. États-Unis.....	100	1089	19040	175	3099
Total.....					

No.	SECTION DE LA PROVINCE.				Planches de pin.		Madrriers d'épinière comptés.		Madrriers de pin comptés.		Planches de pin.		Planches de chêne.	
	Madrriers inspectés. Pièces. Etalon.	Madrriers inspectés. Pièces. Etalon.	Planches d'épinière. Inspectées. Pièces. Etalon.	Planches d'épinière. Inspectées. Pièces. Etalon.	Inspectées. Pièces. Etalon.	Comptées. Pièces. Etalon.	Comptés. Pièces. Etalon.	Comptés. Pièces. Etalon.	Inspectées. Pièces. Etalon.	Comptées. Pièces. Etalon.	Inspectées. Pièces. Etalon.	Comptées. Pièces. Etalon.	Inspectées. Pièces. Etalon.	Comptées. Pièces. Etalon.
1. Districts au-dessus de Québec.....	18571	31170	110496	107252	17226									
2. District de Québec.....	214331	217353	26155	25542	18681									
3. Québec à Montréal.....	861451	1026974	666277	647710	77697									
4. St. Laurent, de Montréal et au-dessus.....	114850	143768	41427	40363	10419									
5. Ontariens et ses tributaires.....	266483	320917	4456	4456	1898483	2257687	137	46393	49721	117				5954
Total.....	1478686	1740184	844555	820869	124023									5954

No.	SECTION DE LA PROVINCE.				Douves étalonnées.				Douves, Indes Occidentales.				Douves à barils.			
	Pièces.	M.	C.	Pes.	Pièces.	M.	C.	Pes.	Pièces.	M.	C.	Pes.	Pièces.	M.	C.	Pes.
1. Québec à Montréal.....																
2. Montréal à Kingston.....																
3. Kingston à la tête du lac Ontario.....	137725	175	9	2	25	134	3	1	1	1	1	9				
4. Grande Rivière, lacs Erié, St. Clair, Huron, y compris la rivière Thames.....	1124208	1156	9	2	29	1423	4	3	14	2	2	3	22			
Total.....	1281933	1332	9	1	24	1557	8	15	15	2	1	1				

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M., PARRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts,

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (2).

BOIS ET FORETS.—ÉTAT des Bois mesurés, inspectés et comptés, à Montréal, Lachine et Sorel, par le Bureau du Sous-Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois, Montréal, durant la saison de 1866.

Pièces.	Tonneaux, etc.	Taux.	Montant.	Bois rond et plat.		Taux.	Montant.
				Pièces.	Pieds.		
Pin blanc	55433 237		\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Thilleul.....	63 297						3041 64
Noyer tendre.....	0 177						
41566	55497 847	@ 0 4 1/2	2543 81				
Frêne.....	169						
Bouleau.....	30						
Orme.....	144						
Pruche.....	3966						
Erable.....	3						
Chêne.....	491						
Pin blanc.....	753						
Épinette.....	13						
Tamarac.....	1732						
7801	7962 347	@ 0 6 1/2	497 83			@ 0 80	371 34
A reporter.....			3041 64				3412 98

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (g).

BOIS ET FORÊTS.—ÉTAT du bois mesuré et inspecté aux ports de Montréal, Lachine et Sorel, par le Bureau du Sous-Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, durant la saison de 1866, et sections de la Province d'où proviennent ces bois.

SECTION DE LA PROVINCE.	Pin blanc.		Frêne.		Tilleul.		Noyer tendre.		Bouleau.		Cèdre.		Orme.	
	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.
Bas-Outaouais	23796	1295640	173	5849	43	2008			30	1279	5273	199502	498	17001
Haut-Outaouais	15734	1002756	15	623	13	541	1	17					18	594
Territoire d'Ontario	564	24405	38	1438									1	47
Total	45094	2322801	226	7910	56	2549	1	17	30	1279	5273	199502	517	17642

SECTION DE LA PROVINCE.	Pruche.		Erable.		Chêne.		Pin rouge.		Espars.		Epinette.		Tamarac.		Billots de sciage.	
	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.
Bas-Outaouais	4375	205628	3	135	139	4176	44	813	547	2650	31	698	3757	123359	2490	32286
Haut-Outaouais	63	2732	1	19	463	26560	745	32333	9	468			471	15757		
Territoire d'Ontario					29	1071	11	627					3	100		
Total	4438	208360	4	154	631	31807	800	33973	63	3118	31	698	4231	139246	2490	32286

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.
DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (k).

BOIS ET FORETS.

Di. COMPTE du Sous-Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, Montréal, pour l'année expirée le 31 déc. 1866. *Ar.*

1866.	\$ cts.	1866.	\$ cts.
Déc. 31..	3416 06	Déc. 31..	4559 23
Montant brut reçu pour mesurage de bois, etc.....		Montant remis au surintendant durant la saison.....	
Montant des transactions de 1865.....	5 03	Salaires de l'année jusqu'à cette date.....	300 00
	3421 09	Augment. de salaire, 6 mois, du 1er juil. 1866 jusq. cette date	100 00
Moins—Do de 1866.....	2 00	Montant payé aux mesureurs.....	2321 04
	3419 09	Montant payé aux commis.....	445 97
Montant reçu du surintendant des insp. et mesureurs		Montant payé pour déboursés.....	62 83
de bois, Québec, pour couvrir les dépenses du bureau	4370 00	Balance	0 02
	7789 09		7789 09
Balance	0 02		

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre, 1866.

APPENDICE No. 21 (a).

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE.—Etat des Lettres enregistrées durant l'année expirée le 31 déc. 1866.

DIVISIONS OUEST.			DIVISIONS EST.					PROVINCES EN GENERAL.				ORDRES EN CONSEIL.																						
Correspondance—M. Farbut.	3666		Ci-devant arpenteur-général—M. Hector.	2842		Bois et Forêts—M. Partridge.	2426		Recherches—M. Whiteher.	1585		Terres de l'arrière—M. Collin.	228		Grand Total.	17992		Noms enregistrés	24000		Envois.	33000		Est.	20		Quest.	29		Divers.	33		Total.	62
Arpentages—M. Devine.	644		Le Moine.	1626		Domaine de la couronne et biens des Jésuites—M. Judah.	636		Arpentages—M. Bouchette.	491		Commissaires sur diverses affaires.	49		Total.	4716		Transféré aux autres départements.	51		Commissaires sur diverses affaires.	49		Transféré aux autres départements.	51		Total.	4716		Commissaires sur diverses affaires.	49		Total.	4716
Chemins du Haut-Canada—M. Bridg-land.	518	2426	Arpentages—M. Ford.	9595		Total.	3680		Comptable—M. Ford.	917		Comptable—M. Ford.	917		Total.	3680		Comptable—M. Ford.	917		Comptable—M. Ford.	917		Total.	3680		Comptable—M. Ford.	917		Comptable—M. Ford.	917		Total.	3680
Augmentation.....							508																											

JOHN MORPHY,
Régistrare.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

Lettres reçues durant l'année expirée le 31 décembre 1865 17424
Do do do do do do do do 17992
Augmentation..... 508

Lettres reçues par l'entremise du secrétaire provincial, durant l'année expirée le 31 décembre 1866..... 124
Lettres renvoyées par le maître-général des postes, pour l'année expirée le 31 déc. 1866..... 160

APPENDICE No. 21 (b).

ETAT DES TRAVAUX DU BUREAU pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Nombre de plans compilés et copiés.....	1331
do instructions d'arpentages préparées.....	78
do plans, notes de campagne, journaux, rapports, comptes et rôles de paie des arpenteurs, des terres et chemins publics, vérifiés et examinés.....	331
do plans, notes de campagne et rapports des arpentages municipaux, examinés.....	90
do descriptions pour l'érection de paroisses, cantons et villages dans le Bas-Canada, préparées.....	28
do renvois pour brevets préparés, et fiats entrés.....	3659
do description de modèles brevetés préparées.....	1104
do brevets grossoyés, examinés et entrés dans les différents registres, et envoyés par la malle.....	4443
do entrées des brevets enregistrés au cadastre (<i>Doomsday Register</i>) et dans les livres d'émission.....	20688
do octrois gratuits et fiats des Sauvages entrés et classés.....	300
do tableaux pour la législation et livre bleu préparés.....	135
do adjudications.....	2182
do lettres écrites.....	14387
do pages de rapports, rôles de terrains, lettres et transports enregistrés.....	24872
do pages de notes de campagne, rapports, lettres, etc., copiées.....	1878
do cédules des terres de la couronne, du clergé et des écoles, fournies aux agents des bois	20
do permis d'occupation émis.....	271
do transports examinés et enregistrés.....	1808
do circulaires émises.....	525
do spécifications de lots dans les villes et cantons à vendre, préparées.....	51
do comptes examinés et payés par mandats, chèques ou certificats.....	1620
do comptes courants préparés.....	117
do états des agents examinés et enregistrés.....	1400
do comptes trimestriels préparés.....	113
do rapports de terres vendues et paiements faits pour les trésoriers, régistateurs, et secrétaires-trésoriers.....	42
do pages de ces rapports.....	173
do rapports.....	635
do états divers.....	812
do entrées dans les livres de vente, recettes et de caisse.....	6659
do réquisitions pour traites.....	3009
do traites payées.....	3009
do certificats.....	949
do recettes officielles.....	285
do villes et cantons portés au cadastre (<i>Doomsday Register</i>) et registre.....	48
do certificats émis par la commission des héritiers et légataires.....	59
do certificats de la valeur du bois des colons.....	482
do états des lots payés en plein pour les agents des bois.....	80
do bordereaux et tableaux des heures de travail sur les chemins, examinés et apurés.....	260
do permis de pêche émis et enregistrés.....	151
do baux de pêche émis et enregistrés.....	5
do réclamations pour prime de pêche, examinées et payées.....	54
do renvois spéciaux aux lots.....	10893
do états des montants dus pour les terres.....	3518

ANDREW RUSSELL,

Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,

Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 22.

ÉTAT des Recettes et des Dépenses des Pêcheries, Haut et Bas-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

HAUT-CANADA.

RECETTES.		\$	cts.	\$	cts.
Montant des recettes de l'année.....				3000	00
DEPENSES.					
29 août.....	Mme. L. Gibbard, loyer d'un hangar à bateau.....	100	00		
10 sept.....	A. B. Perry, plan de la Pointe Pelée.....	5	00		
	John Boyes, passes-migratoires sur la Rivière Noire.....	730	25		
	S. S. McDonald, services professionnels.....	205	81		
12 nov.....	S. H. Brower, remise des droits sur permis.....	8	00		
	Salaires des gardes-pêche en 1866.....	1075	00		
	Déboursés do	2065	33	4190	39

BAS-CANADA.

RECETTES.		\$	cts.	\$	cts.
Montant des recettes de l'année.....				5308	60
DEPENSES.					
	Indemnité à diverses personnes pour la perte de stations de pêche....	936	00		
	Salaires des gardes-pêche en 1866.....	1070	00		
	Déboursés, do	4849	19		
	Salaire de P. Fortin.....	1200	00		
	Déboursés de do pour la goëlette "La Canadienne," durant l'année 1866.....	9481	81	17538	00

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et Caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (a).

ETAT des Primes de Pêche réclamées pendant l'année 1866.

Bateaux.	Nom du propriétaire.	Montant.
Espérance.....	D. Chiasson.....	\$ 228 00
Mary.....	F. J. Arseneau.....	160 00
Flora.....	Ls. Boudreau.....	160 00
Mary Ann.....	A. Arseneau.....	160 00
Dolphin.....	O. Richard.....	208 00
Temperance.....	F. Arseneau.....	164 00
Archangel.....	L. Jophe.....	200 00
Zélie.....	V. Cormier.....	132 00
Onésime.....	M. Richard.....	180 00
Zélie.....	H. Richard.....	144 00
Loup-Marin.....	E. Bourgeois.....	152 00
Sarah.....	H. Boudreau.....	92 00
Annie.....	W. Terrieau.....	180 00
Venelio.....	P. Doyle.....	136 00
Hirondelle.....	J. Poirier.....	108 00
Alphonsine.....	C. LeBrun.....	92 00
Wide-Awake.....	V. Vignault.....	168 00
Notre-Dame de la Garde.....	P. Vignault.....	92 00
Amelia.....	X. Cormier.....	168 00
Victoria.....	G. Cormier.....	184 00
Constantina.....	J. Boudreau.....	168 00
Iberville.....	N. Boudreau.....	144 00
Renard.....	A. Riverin.....	88 00
Racer.....	Ls. Bourget.....	164 00
Three Brothers.....	E. Boudreau.....	148 00
Tiber.....	P. Vignault.....	92 00
Mariner.....	E. Landry.....	84 00
Ailsa.....	F. Cummings.....	164 00
Lady.....	Jas. Muldoon.....	112 00
Louisiana.....	J. W. Dodge.....	320 00
Highland Jane.....	John Ascah.....	192 00
Britannia.....	John Ross.....	268 00
Piper.....	William Mann.....	141 00
Gaspé Lass.....	D. Dooling.....	84 00
Admiration.....	Jos. Tripp.....	161 00
North Star.....	Geo. Mosher.....	101 50
Breeze.....	Wm. Harbour.....	157 50
Rambler.....	John Davis.....	153 00
Mermaid.....	Jos. Mann.....	184 00
Marie Louise.....	H. Renaud.....	84 00
Two Brothers.....	R. Delaney.....	168 00
Marie Julie.....	S. Bourque.....	88 00
E. Charlevoix.....	A. Vallée.....	160 00
Mathilde.....	X. Boily.....	128 00
Eugénie.....	M. Lesperance.....	184 00
Clara.....	A. Vautier.....	156 00
U. J. Tessier.....	D. Lepage.....	176 00
Violet.....	H. Suddard.....	120 00
Flying Fish.....	R. Pye.....	126 00
Lord Douglas.....	W. Baker.....	174 00
Sea Flower.....	P. Maher.....	140 00
Temperance.....	F. Kennedy.....	196 00
Undaunted.....	John Howell.....	132 00
Marguerite.....	P. Sirois.....	116 00
		8174 00

W. F. WHITCHER,

*Chef de la Division des Pêcheries.*ANDREW RUSSELL,
*Assistant-Commissaire.*DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (b).

APERÇU des Permis de Pêche accordés aux vaisseaux des Etats-Unis, pendant l'année 1866.

Nom du vaisseau.	Propriétaire.	Port.	T. nu ^x .	Taux.	Total.
Charles Shearer	Samuel W. Brown	Gloucester, Mass.....	97	\$ cts. 0 50	\$ cts. 48 50
Empire State	S. Smith, Sr.....	do	57	0 50	28 50
Carrie S. Dagle.....	Chas. Dagle.....	do	74	0 50	37 00
Eastern Light.....	J. O. Proctor.....	do	70	0 50	32 00
Juliet.....	Thos. H. Phillips.....	Newbury Port, Mass.....	44	0 50	22 00
Geo. B. McLellan	W. S. Jordan.....	Waldborough, Me.....	66	0 50	33 00
Abbie	R. A. Howes.....	Boston, Mass.....	53	0 50	16 50
Abden Keen	W. S. Jordan.....	Waldborough, Me.....	53	0 50	26 50
Samuel W. Brown.....	Waterman T. Keene	do	55	0 50	27 50
Ada L. Harris.....	Ariel Smith	Gloucester, Mass	43	0 50	21 50
					286 00

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

W. F. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries,

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (c).

Liste des Gardes-Pêche dans le Haut-Canada, indiquant les Arrondissements sous leur juridiction et leur domicile.

Noms.	DISTRICT.	Domicile.
John Morgan.....	Prescott.....	Prescott.
Peter Kiel.....	Ile Wolfe.....	Ile Wolfe, Kingston.
J. H. Richards.....	Ile Amherst.....	Emerald.
Jos. Pierson.....	Du Portage à Hurcks' Point, comté de Prince Edouard.....	Consecon.
John T. Dorland.....	do do à Wellington,	Wellington.
G. D. Platt.....	do do à West Point à Point Peter,	Pointe au Saumon, Picton.
William Anson Palen.....	De Point Peter à Petticoat Point, do	Pointe Peter, Cherry Valley.
J. G. Hicks.....	De Petticoat Point en faisant le détour jusqu'à la Rivière Noire, y compris les îles Mar et False Ducks, Timber, Gall et Yorkshire.....	Pointe Traverse, Milford.
William Plews.....	De la Rivière Noire en faisant le détour jusqu'au quai Royal, y compris les îles Green, etc.....	Cap Vesey, Cressy.
James K. Cameron.....	Du havre Prescott/île y compris les pêcheries de l'intérieur, près du lac Rice, et les cours d'eau qui se déchargent/dans le lac Ontario le long de cette ligne.....	Cobourg.
John W. Kerr.....	Du havre Whitty vers l'ouest jusqu'à la Longue Pointe, lac Érié.....	Hamilton.
P. Marentette.....	De la Rivière Noire en faisant le détour jusqu'au quai Royal, y compris les îles Green, etc.....	Sandwich.
E. R. Jones.....	Du havre Prescott/île y compris les pêcheries de l'intérieur, près du lac Rice, et les cours d'eau qui se déchargent/dans le lac Ontario le long de cette ligne.....	Sarnia.
John Eastwood.....	Du havre Whitty vers l'ouest jusqu'à la Longue Pointe, lac Érié.....	Southampton.
G. S. Miller.....	De la Rivière Noire en faisant le détour jusqu'au quai Royal, y compris les îles Green, etc.....	Owen Sound.
W. H. Shipman.....	Du Cap Hurd à Sandwiche, comté d'Essex.....	Port Perry.
C. T. Dupont.....	De la Rivière Noire en faisant le détour jusqu'au quai Royal, y compris les îles Green, etc.....	Manitowaning, Ile Manitouline.
Jos. Wilson.....	Du Cap Hurd à Sandwiche, comté d'Essex.....	Sault Ste. Marie.

REMARQUE.—Il y a aussi des gardiens stationnés durant la saison du frai à différents endroits trop peu importants d'ailleurs pour requérir la présence constante de garde-pêche.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

W. E. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries,
DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

Liste des Gardes-pêche dans le Bas-Canada, indiquant les Arrondissements sous leur juridiction et leur domicile.

Noms.	DISTRICT	Domicile.
Alfred Blais	Rive Sud de la Pointe Lévi à Rimouski.	Montmagny.
Joseph Eden	Rivières York et Dartmouth, Bassin de Gaspé et Baie de Gaspé	Bassin de Gaspé.
B. Conly	Rivière St. Jean, Douglastown jusqu'à la Pointe Peter	Douglastown.
Jas. M. Remon	De la Pointe Peter à la Pointe à Maquereau	Pabos.
William Phelan	De la Pointe à Maquereau à la Pointe Paspébiac	Port Daniel.
R. W. H. Dimeock	De la Pointe Paspébiac à la Grande Rivière Cascapédia (inclusivement)	New Richmond.
Finlay Cook	De la Grande Cascapédia à la Rivière Matapédia	María.
Alex. Fraser	La Rivière Matapédia et ses tributaires	Matapédia.
John Mowat	Parties des rivières Ristigouche et Mistouche, et autres cours d'eau à l'ouest de la Matapédia	Mingan (Carleton durant l'hiver).
Jos. Benulieu	District de Mingan—De la Pointe aux Esquimaux à Sheldrake	Baie de la Trinité.
Alexander Comeau	District Godbout—Baie Anglaise jusqu'à la Petite Rivière Marguerite	Tadoussac (Port au Persil durant l'hiver).
John McLaren	District du Saguenay—Baie St. Paul à Bersimis	Maple Grove.
J. B. Hall	District de Mégantic	Georgeville.
S. F. Copp	Lac Memphrango et Magog	Sherbrooke.
W. C. Willis	District de St. François	Chambly.
H. W. Austin	Rivière Richelieu et ses tributaires	Huntingdon.
D. McFarlane	Rivière Chateauguay et ses tributaires	Farnham, Ouest.
R. McCorkill	Rivière Yamaska et ses tributaires	

REMARQUE.—A part les gardes-pêche ordinaires il y a aussi des gardiens stationnés, durant la saison du frai, à Moisie, Mingan, Romaine, Whatsheehoo, Netashquan, l'île d'Anticosti, lac St. Simon, Beauce, Chutes de Brompton, Rivière au Saumon et à Québec.

W. F. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
 Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 24.
HAUT-CANADA.—Etat des Patentes émises pour les Terrains Miniers sur les rives Nord des lacs Huron et Supérieur, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Date de la patente.	A qui émis.	GISEMENT.	Contenu.	Prix par acre.	Montant.	OBSERVATIONS.
1866.						
Janvier 11.....	James C. Phipps.....	SUR LE LAC HURON. Gisement A, sur la rive Est du lac Cumming.....	Acres. 400	\$ cts. 1 00	\$ cts. 400 00	
Février 27.....	John C. T. Cochrane.....	SUR LE LAC SUPERIEUR. Gisement Nord de Nee-Bing.....	200	1 00	200 00	
Juin 12.....	George D. Ferguson.....	do Nord des arrossements 5 et 4, Palmer.	311	1 00	311 00	
Septembre 6.....	D. McC. Defoe.....	do No. 1, Nord et Est de Cap Choyon.....	400	1 00	400 00	
" 8.....	John, Jas. et Robt. Wallace et Samuel Hittel.....	do A, Est de la Baie Michipicoten.....	200	1 00	200 00	
" 13.....	do.....	do A, Ouest de la Rivière au Chien.....	200	1 00	200 00	
" 13.....	do.....	do B, do.....	200	1 00	200 00	
" 27.....	John Mackenzie.....	do Est du havre Michipicoten.....	230	1 00	230 00	
" 27.....	Thomas Ferguson.....	do A, Nord des Iles Slate.....	400	1 00	400 00	
" 27.....	Alex. Mackenzie.....	do B, do.....	400	1 00	400 00	
Octobre 10.....	Lawrence Heyden.....	do Iles Bruée et de McEachan, Baie Black.....	24	1 00	24 00	
" 25.....	do.....	Gisement No. 2, Nord et Est du Cap Choyon.....	400	1 00	400 00	
Novembre 20.....	Colin Campbell.....	do No. 3, côté Sud-Est du lac Wawa.....	293	1 00	293 00	
" 20.....	John W. Johnston.....	do No. 4, do.....	400	1 00	400 00	
" 20.....	Francis Palms.....	do No. 5, do.....	319	1 00	319 00	
" 20.....	Wm. N. Carpenter.....	do No. 6, do.....	400	1 00	400 00	
" 20.....	Wm. C. Cheyitt.....	do No. 1, près de la Rivière Noire.....	400	1 00	400 00	
" 20.....	Christopher Magson.....	do No. 2, Ouest de la Rivière Noire, etc.....	400	1 00	400 00	
" 20.....	Thomas Moss.....	do No. 3, do.....	400	1 00	400 00	
" 20.....	W. R. Brown.....	do No. 4, Nord et Est des Petits Ecrits.....	400	1 00	400 00	
Décembre 14.....	Cie. des Mines de Montréal.....	Le "gisement Ryan" au Cap Gargantua.....	6400	0 40	2560 00	REMARQUE.—Sur le nombre d'acres il est réservé 5 pour cent pour la confection des chemins dans les patentes émises depuis le 6 août 1866, conformément à un O. C. de cette date; et la somme de 5 pour cent du prix d'acquisition a été conséquemment remboursée, aux parties lorsqu'elles en firent la demande au département.
		Montant des recettes.....			\$8937 00	
		Dépôts retirés.....			1456 00	
		Revenu pour l'année.....			\$9645 68	

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H. C.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COUROYNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 25.

RAPPORT SUR LES CHEMINS DE COLONISATION POUR 1866.

A l'honorable Commissaire des Terres de la Couronne.

MONSIEUR,—J'ai encore l'honneur de vous soumettre un rapport de ce qui s'est fait sur les chemins de colonisation du Haut-Canada en 1866.

Les travaux qui se sont faits l'ont été, à une exception près, par l'intermédiaire de conducteurs ou surveillants, et au moyen du travail à la journée.

L'on a trouvé que ce système fonctionnait généralement d'une manière satisfaisante, tant sous le rapport de la quantité et de la qualité des améliorations effectuées, que sous celui de l'économie dans les dépenses.

Les règles qui servent de ligne de conduite aux conducteurs ont été améliorées de temps à autre ; l'on pense qu'elles sont maintenant un peu plus parfaites, et que l'expérience continuera à les rendre de plus en plus satisfaisantes.

Les principes généraux de ces règles sont :—

- 1° L'emploi des colons de préférence aux étrangers ;
- 2° De leur donner un salaire raisonnable ;
- 3° De fournir une maison de pension commune pour tous les ouvriers ;
- 4° Une nourriture saine et solide ;
- 5° D'empêcher l'usage des liqueurs enivrantes sur les travaux.

Diverses tentatives ont été faites de temps à autre de la part et au nom des journaliers pour leur permettre de pensionner chez eux, mais ces demandes ont invariablement été refusées parce que sur tous les travaux publics (et surtout les chemins) l'expérience a prouvé qu'une telle permission nuit aux travaux et crée de la confusion et du mécontentement.

Une action simultanée sur un point commun ne peut s'obtenir qu'en ayant tous les ouvriers dans une même localité—et de là cette règle.

Les opérations directes de votre Département cette année ont eu lieu dans quinze localités différentes, entre l'Outaouais et le lac Huron.

Ces localités, ainsi que l'étendue et la nature des améliorations et des dépenses, peuvent être décrites comme suit :—

1.—LE CHEMIN D'ADDINGTON.

Ce chemin a été encore amélioré depuis son point de départ dans Sheffield jusqu'au 27^e mille, dans le township de Barrie, au-delà de l'auberge de Clark et du bureau de poste de Cloyne. L'on a évité plusieurs côtes raides en faisant quelques détours peu dispendieux. Les petits ponts ont été réparés ou enlevés, et l'on a porté une attention particulière à cet élément indispensable d'un bon chemin, le drainage.

Beaucoup de parties de ce chemin sont très-difficiles à améliorer ; et avec le peu de ressources mises à notre disposition, l'habileté la plus pratique est souvent mise à une rude épreuve pour trouver le moyen de surmonter d'une manière un peu passable les obstacles qui se rencontrent sur ce chemin et sur quelques autres semblables.

Cependant, on a beaucoup fait sur ce chemin pour en améliorer la condition, à des frais comparativement minimes ; et, pour la distance ci-dessus mentionnée, l'on peut dire que le chemin d'Addington est très-passable.

Dépenses durant l'année.....\$3,232 50

2.—BOBCAYGEON.

Les améliorations commencées sur ce chemin ont été arrêtées l'automne dernier à deux ou trois milles au sud du village de Minden. Le reste de la distance a été terminé jusqu'au village. Une amélioration remarquable a été faite tout près du village, à une côte très-difficile. Un détour qui suit la base nord-est de cette côte évite complètement la montée, et forme l'une des meilleures parties du chemin, car il entre dans le village par une rampe facile et à un endroit très-pittoresque.

A partir de cet endroit, le chemin a été parfaitement amélioré jusqu'à l'intersection du chemin de Peterson, et sur toute cette distance de 40 milles, entre le village de Bobcaygeon jusqu'au chemin ci-dessus, l'on peut passer avec des voitures raisonnablement chargées, et les voitures légères peuvent voyager en toute sûreté.

Quelques améliorations très-nécessaires ont aussi été faites dans les environs du lac Trading, sur ce chemin, et au sud de ce lac. Cependant, elles ont été moins complètes que celles décrites plus haut.

Il existe un petit établissement à l'endroit ci-dessus, et l'on a fait assez d'ouvrage pour permettre aux colons de se rendre, dans la bonne saison, au village de Minden, qui est leur marché le plus rapproché pour faire leurs ventes et obtenir leurs approvisionnements.

Dépenses durant la saison.....\$1,497 76

3.—BUCKHORN.

Ce chemin a été commencé l'année dernière (1865), ainsi qu'on peut le voir par mon rapport fait pour les six mois finissant au 31 décembre 1865.

Le chemin fut entrepris à la suite de propositions faites par les conseils du comté et de la ville de Peterboro, par lesquelles ces municipalités offraient de payer la moitié de la dépense nécessaire pour prolonger le chemin à travers le canton de Harvey, une distance de 10½ milles, et d'en surveiller la construction à condition que le gouvernement fournirait l'autre moitié à même le fonds des chemins de colonisation. Cet arrangement fut ensuite changé, au grand profit des corporations en question. Il y a plus de huit milles de ce chemin de faits dans Harvey, sur la longueur ci-dessus.

Il a été fait peu d'ouvrage l'année dernière parce que les travaux avaient été commencés trop tard. Cette année, il en a été fait environ six milles, et il en reste encore deux milles à faire pour le terminer conformément à l'arrangement fait avec les conseils de comté.

Dépenses de l'année.....\$4,387 30

4.—BURLEIGH.

Le chemin de colonisation de Burleigh suit une ligne irrégulière, tortueuse et mal choisie, surtout dans la première partie. L'on paraît n'avoir eu aucune idée bien arrêtée de la direction générale qu'il devait suivre. En conséquence, les six premiers milles traversent une section de pays la plus aride et la plus montagneuse que l'on puissent imaginer, — région dénuée de tout bois, sans sol et coupée de ravins et de côtesaux, composée d'un granit dont on ne peut rien tirer, et où les travaux de surface faits une année disparaissent l'année suivante sous l'action des inondations du printemps. A l'extrémité supérieure de ce chemin, dans les cantons de Chandos et Cardiff, le terrain est assez bon, et il s'y forme un établissement respectable.

Si l'on pouvait seulement arriver à cet établissement par une route plus rationnelle que celle que l'on suit aujourd'hui, comme par le côté Est de la rivière Otonabee, et à travers le défilé du lac Stony, de manière à rejoindre la courbe formée par ce chemin sur le 8e lot de la 6e concession de Burleigh, l'on pourrait espérer de construire un chemin qui conduirait à un meilleur établissement, et il pourrait être entretenu sans avoir à faire de grandes dépenses chaque année.

Les travaux de ce chemin ont été poussés depuis le 2^e mille jusqu'à 11 milles plus loin. Sur trois milles de cette distance on a fait un chemin complètement nouveau, et les huit autres milles ont été soigneusement réparés.

L'on a évité plusieurs côtes très-raides, et un bon nombre d'endroits difficiles ont été judicieusement réparés.

Dépenses de l'année.....\$3,858 42

5.—FRONTENAC.

Les réparations de ce chemin ont été terminées jusqu'à la rivière Mississippi, sur toute sa longueur. Le prolongement du chemin a aussi été commencé à partir du lot 19

de la 3e concession de Miller, environ trois milles ont été ouverts et aplanis de façon à offrir un bon chemin d'hiver, mais le chemin n'est pas achevé.

Dépenses pour la saison.....\$4,132 90

6.—LAVANT.

Ce chemin fut tracé il y a environ sept ans. Il part de l'angle S. O. du canton de Darling et rejoint le chemin de Mississipi à l'angle N. E. du canton de Palmerston; il a 17 milles de long.

En 1860. M. J. Snow construisit cinq milles de la ligne du côté de l'extrémité Est, et les travaux n'ont été repris qu'en 1866.

Six milles du chemin ont été complétés durant la dernière saison et deux milles de plus ont été déblayés et nivelés, en sorte qu'il ne reste plus que sept milles à construire.

Dépenses pour la saison \$4,312 52

7.—MISSISSIPPI.

Ce chemin a plus de 74 milles de long depuis l'endroit où il commence sur la rivière Mississipi, dans Sherbrooke Nord, jusqu'à son extrémité Ouest, à l'intersection du chemin de Hastings. Environ 42 milles de la partie Est de ce chemin furent ouverts et construits vers 1859.

Les réparations furent commencées en 1865, continuées en 1865, et presque achevées durant la saison dernière; le chemin est prolongé à environ 2½ milles au-delà de celui d'Addington.

Sur l'extrémité Ouest, à partir de sa jonction avec celui de Hastings, 11½ milles du chemin ont été ouverts et achevés, ce qui laisse 18 milles à faire.

Dépenses pour la saison.....\$6,134 62

8.—MONCK.

C'est un nouveau chemin partant de l'extrémité supérieure du Lac Couchiching, dans le canton de Mara, suivant une direction Est et rejoignant le chemin de Mississipi à son intersection avec celui de Hastings.

Les travaux ont été commencés sur cette ligne, au mois de juin dernier, sous la direction de M. Snow, A. P.

Huit milles du chemin ont été solidement construits.

Le terrain étant marécageux et la saison pluvieuse, on a dû creuser presque partout des fossés profonds sur ce parcours.

Dépenses pour la saison.... \$4,653 14

9.—NORD.

Durant la dernière saison on n'a fait que prolonger ce chemin sous forme de sentier (*Dog train track*), du point où il se terminait dans la 33ème section du canton Aweres jusqu'à la rivière Goulais; parcours, 10½ milles.

Un nouvel embranchement de ce chemin a été ouvert pour la colonisation dans le canton de Korah; mais les rapports des travaux n'ont pas encore été reçus.

Dépenses de la saison (avances sur les travaux).....\$1,000 00

10.—OPEONGO.

On a repris les travaux sur ce chemin au point où on les avait laissés en 1865, savoir: à la jonction du chemin Peterson.

Les travaux ont été poussés activement sous la direction de M. McGuin, A. P., et 20 milles ont été réparés.

Le chemin d'Opéongo est maintenant un excellent chemin vicinal sur un parcours de plus de 60 milles.

Les colons les plus éloignés peuvent maintenant se rendre au chef-lieu du comté de Renfrew sans encombre et avec charge complète, ce qu'ils n'avaient pu faire jusqu'à présent.

Dépenses pour la saison.....\$4,133 17

11.—PARRY SOUND.

L'achèvement de ce chemin a été donné à l'entreprise à M. W. Beatty, de Parry Sound. Une longueur égale à 26 milles du chemin (qui a 43 milles en tout) avait été terminée à la fin de 1865. Le reste a été entrepris comme susdit et devait être fini au 1er novembre dernier.

Cependant, vu la grande difficulté qu'il y avait de se procurer des travailleurs, l'année dernière, dans ces endroits éloignés, l'entrepreneur n'a pu réussir à finir tout le chemin. Il y en a encore six à sept milles qui ne sont faits qu'en partie, mais ils le sont néanmoins assez pour que l'on puisse s'en servir comme chemin d'hiver.

Le chemin est tout à fait terminé à partir de la tête de la navigation du lac Rousseau jusqu'au Sound, et de bonnes diligences se relient aux bateaux-à-vapeur à cet endroit et fournissent des moyens de communication constants avec Orillia, Barrie et Bell Ewart.

Dépenses pour la saison (avances sur les travaux).....\$5,000 00

12.—PETERSON.

Environ 11 milles de chemin ont été réparés très-solidement, en partant du village de Draper Falls et allant jusqu'aux limites Est de Draper.

Il était à peu près impossible de passer certaines parties de ce chemin avec un chargement.

Nonobstant cela, il s'élève un établissement très-florissant dans Draper. La terre est généralement d'excellente qualité, et on voit surgir beaucoup d'améliorations assez considérables.

A part les réparations ci-dessus, un chemin latéral a été ouvert et déblayé à partir du coude du grand chemin dans Draper et allant vers l'Ouest jusqu'au chemin de la Muskoka, en traversant le canton du même nom.

Ce chemin, lorsqu'il sera terminé, sera une amélioration d'un immense avantage pour les colons et voyageurs, à l'est ou à l'ouest de cette localité.

Cet embranchement a environ cinq milles de longueur.

Dépenses de l'année.....\$3,854 95

13.—ROUSSEAU ET NIPISSING.

L'on avait d'abord projeté, pour les entreprises des chemins en 1866, d'ouvrir ce nouveau et très-important chemin jusqu'aux bonnes terres qui se trouvent sur les bords de la rivière Maganetewan. On le jugea d'autant plus utile qu'il se trouve une lisière de mauvaises terres entre les bonnes terres du lac Rousseau et celles de la Maganetewan. Cette lisière a environ huit milles d'étendue. Elle est d'un aspect repoussant et impropre à la culture; mais il faut absolument la traverser pour arriver au grand plateau de terres arables, qui commence au 10e mille du chemin.

La difficulté de se procurer des hommes et des provisions dans une région comparativement éloignée, et l'extrême humidité de la saison, sont les principales raisons données par le conducteur pour expliquer le peu d'ouvrage fait durant l'été.

Il a été ouvert et presque terminé environ quatre milles du chemin.

Dépenses de l'année\$3,343 23

14.—VICTORIA.

Ce chemin a été complètement réparé depuis son point de départ, au 20e lot de Fénélon, sur la ligne de division entre Fénélon et Eldon, jusqu'au 40e mille.

C'est maintenant un excellent chemin sur toute cette distance, et l'on peut le parcourir sans difficulté jusqu'à son extrémité, au pont de la Rivière Noire, sur le chemin de Peterson.

Dépenses de l'année.....\$1,189 88

Pendant qu'ils étaient à l'état de projet, l'utilité de tous les travaux ci-dessus énumérés a été étudiée avec soin. Ils furent décidés dans le but louable de faciliter le progrès des divers établissements nouveaux où ils devaient être exécutés, et pour aider au développement de la meilleure partie des terres incultes que possède encore la couronne.

De tous ces travaux entrepris, il n'en est aucun qui ne devait pas être exécuté à même les fonds destinés aux chemins de colonisation.

Quant aux nouvelles lignes de chemins, je dois exprimer ici le regret qu'il n'ait pas été fait davantage pour elles pendant la dernière saison ; mais si l'on considère dans quelle agitation se trouvait alors le pays,—agitation qui a eu pour résultat de faire courir à la défense de notre frontière un grand nombre d'habitants des districts ruraux ainsi que des villes,—l'on comprendra facilement que beaucoup de conducteurs n'ont pu se procurer le nombre de travailleurs dont ils avaient besoin.

Dans bien des cas, il a été impossible d'obtenir même la moitié du nombre de travailleurs demandés ; or, si à cela l'on ajoute la perte de temps occasionnée par les pluies fréquentes de l'automne, je suis convaincu que l'on ne saurait me blâmer pour un fait résultant de circonstances incontrôlables.

Pour ce qui est des travaux, que j'ai examinés moi-même pour la plupart, je suis en mesure d'assurer qu'ils sont généralement appropriés aux besoins et d'une bonne exécution.

On ne saurait, non plus, exagérer les avantages que va retirer de ces améliorations le colon industriel. Personne autre que les pionniers de ces districts ne peut juger de leur importance, et celui-là seul qui a l'expérience pratique et qui considère comme un progrès l'établissement de nos immenses districts ruraux peut comprendre jusqu'à quel point ces améliorations sont indispensables.

Diminuer tant que vous voudrez le prix des terres, continuez toujours à offrir des lots gratuitement, mais ces avantages seront toujours insignifiants comparés à ceux résultant de l'ouverture de voies de communication.

Quelqu'illettré qu'il puisse être, tout colon peut dire sans hésiter ce que lui vaut l'avantage pécuniaire d'une diminution dans le prix des terres ou d'un lot gratuit ; mais qui peut calculer l'avantage durable d'une amélioration qui ouvre au cultivateur un marché en toute saison en lui donnant accès aux centres populeux ? Pour l'agriculteur honnête et industriel, les routes sont ce qu'il y a de plus essentiel.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

JAMES W. BRIDGLAND,
Sur. Chs. de Colonisation, H.-C.

DIVISION DES CHEMINS DE COLONISATION,
Outaouais, janvier 1867.¹

APERÇU DES DEPENSES.

1.	Chemin	Addington...	\$3,232 50
2.	"	Bobcaygeon	4,497 76
3.	"	Buckhorn	4,387 30
4.	"	Burleigh.....	3,852 42
5.	"	Frontenac.....	4,132 90
6.	"	Lavant.....	4,312 52
7.	"	Mississippi	6,134 62
8.	"	Monck	4,953 14
9.	"	Nord.....	1,000 00
10.	"	Opéongo	4,133 17

11. Chemin Parry Sound.....	\$5,000 00
12. " Peterson	3,854 95
13. " Rousseau.....	3,343 23
14. " Victoria.....	4,189 88
	\$57,024 39
Balance de la somme affectée au chemin Alport.....	400 00
Frais d'inspection.....	380 51
Balances dues à compte des travaux de 1865.....	6,115 51
	Total..... \$63,920 41

NOTE.—De cette somme, \$1,500 sont une remise déposée par les municipalités de Peterboro', ville et comté, pour le chemin de Buckhorn,—et les \$497. 76 de plus sont une balance payée en 1867 pour le chemin Bobcaygeon.

APPENDICE No. 25 (a).

RAPPORT DE C. F. ROY, AGENT POUR LES CHEMINS DE COLONISATION DU GOLFE ET MATANE A CAP CHATTE.

(Original.)

STE. ANNE DES MONTS, 1er août 1866.

A l'Honorable Commissaire des Terres de la Couronne, Outaouais.

HON. MONSIEUR,—Permettez-moi de soumettre à votre considération le présent rapport sur le développement de la colonisation depuis le printemps, dans les diverses localités confiées à ma surveillance, mais plus particulièrement sur la section Ouest du chemin du Golfe.

CHEMIN DU GOLFE.

J'ai longtemps entretenu l'espoir que le gouvernement ferait cette année continuer les travaux d'ouverture commencés sur ce chemin en 1864. Croyant que l'état prospère de la colonisation et surtout l'augmentation rapide de la population sur la partie encore non ouverte de ce chemin serait une raison suffisante pour engager l'honorable Commissaire des Travaux Publics à demander à la législature un octroi spécial pour la continuation de ces travaux, je me suis mis en rapport avec ce monsieur, et ai porté à sa connaissance tous les faits qui m'ont paru dignes de fixer son attention, mais malheureusement mes démarches ont jusqu'à ce jour demeurées sans succès, au moins que je connaisse. Je le regrette d'autant plus que quelques unes des familles descendues depuis le printemps ne pourront pas se maintenir dans les endroits où elles se sont maintenant fixées, et cela faute de moyens de communication. Car ces familles étant presque toutes très-pauvres et ne vivant actuellement que par le moyen de la pêche ne pourront se laisser trop attarder à l'approche de l'hiver en ces endroits, loin de tout secours ou ne pouvant s'en procurer qu'avec d'extrêmes difficultés. Elles seront donc forcées d'aller hiverner ailleurs. Ainsi, il se fera peu ou point d'abattis l'hiver prochain; de là peu de semence au printemps, de façon que, dans un an, elles seront aussi pauvres qu'elles étaient à leur arrivée le printemps dernier, et il en sera ainsi indéfiniment jusqu'à ce qu'elles puissent hiverner sur leurs lots et faire pendant l'hiver les premiers défrichements si indispensables pour la plupart de ces colons qui nous arrivent généralement appauvris depuis plusieurs années, et qui sont obligés de sacrifier tout le temps de la belle saison à gagner le pain de la famille. Il est certainement déplorable pour la localité que l'ouverture du chemin du Golfe soit ainsi retardée; néanmoins, en raison des difficultés à surmonter, les résultats obtenus depuis le printemps n'en sont que plus dignes de fixer l'attention, aussi sous le rapport de l'augmentation de la population, ils sont les plus satisfaisants qui aient été obtenus jusqu'à ce jour sur le parcours du chemin en question.

Depuis le 15 avril dernier, quarante-deux familles, ayant une population collective d'environ 250 âmes, sont venues se fixer dans la localité. Ce qui porte déjà à quinze familles l'excédant de l'augmentation de l'année sur l'augmentation totale de l'année dernière. De ces quarante-deux familles, vingt-six ont commencé des travaux de défrichement sur les

lots qu'elles désirent coloniser et dix s'y sont bâties. Les seize autres de ces familles qui sont aussi les plus pauvres se sont cantonnées pour le moment dans les endroits les plus populeux de la côte et vivent exclusivement de pêche. La plupart de ces dernières ont pourtant fait choix de certains lots sur le parcours du tracé du chemin, mais je ne prévois pas que les travaux de défrichement s'y commencent cette année.

Près de 200 arpents de terre ont été préparés et ensemencés pour la première fois dans le cours du printemps dernier. La superficie totale devant produire une récolte est d'environ 400 arpents, sur lesquels il a été semé 413 minots de tous grains. Les champs ont partout une assez belle apparence et malgré la sécheresse continue qui s'est fait sentir pendant tout le mois qui vient de finir, l'on considère que le produit de la récolte sera bien supérieur à celui de l'an dernier. Le foin et la paille ne seront cependant pas en grande abondance. Le nombre de bâtisses érigées pendant l'année est de 14 maisons et cinq granges. L'augmentation du bétail depuis le printemps est aussi dans une proportion très-satisfaisante. Il a été fabriqué par les colons dans le cours du printemps près de 7,000 livres de sucre.

Tout en constatant le progrès distingué qu'a fait la colonisation sur le chemin du Golfe depuis le commencement de cette année, je puis ajouter que ce progrès ne donne qu'une faible idée de l'importance qu'acquerrait avant peu d'années cette partie-ci du pays si l'ouverture du chemin se continuait, et si surtout il était pris des mesures pour procéder aussitôt que possible à l'octroi gratuit des lots qui se trouveront sur son parcours. Je me permettrai de le faire encore une fois respectueusement remarquer : il était impossible de voir plus de progrès se réaliser en aussi peu de temps et avec autant de chance d'insuccès que sur le parcours du chemin en question, car notons-le bien, aux obstacles déjà si nombreux d'un défrichement pénible et de moyens de communication presque impossibles, est venu jusqu'à ce jour se joindre ici cette autre impossibilité pour tout colon de pouvoir s'assurer la possession du lot qu'il occupe, soit en en faisant l'achat ou en l'obtenant gratuitement de la courronne. La sollicitude bienveillante que vous apportez à tout ce qui a rapport à l'administration de votre département me fait espérer qu'un état de chose aussi nuisible au développement général de cette partie-ci du pays ne saurait à l'avenir exister longtemps.

CHEMIN DE MATANE A CAP-CHATTE.

Les travaux de réparations commencés depuis trois ans sur le chemin de Matane à Cap-Chatte par le Département des Travaux Publics se termineront dans quelques semaines. Ce chemin est actuellement en parfait ordre sur toute sa longueur, et bien que les côtes soient encore très-nombreuses, le voiturage y est assez facile.

La colonisation sur le parcours du chemin en question est dans un état tout à fait prospère. En certains endroits, la population est assez nombreuse dans le voisinage du fleuve pour engager les colons à prendre des lots sur le second rang. Dans le canton Cherbourg, tous les lots sont occupés depuis le 1er jusqu'au 20e lot inclusivement, et il en est ainsi pour la partie nord-est du second rang du canton Romieu. Les terres à l'intérieur de ces cantons sont aussi réputées meilleures pour la culture que sont celles du premier rang, et si ce n'était que de la pêche qui en retient toujours un si grand nombre dans le voisinage du fleuve, nous verrerions bientôt en ces endroits une colonie florissante. Lors de ma visite du mois dernier, j'ai transporté à de nouveaux colons huit lots octroyés en 1860, et qui depuis avaient été totalement négligés par leurs anciens propriétaires. Depuis le commencement de l'année, la population a augmenté de 11 familles composées de 47 âmes.

La récolte a partout une belle apparence, mais malheureusement le manque de grain de semence, qui s'est fait sentir ici le printemps dernier, fera que le produit total de la récolte sera peut-être dans une proportion moindre cette année qu'il l'a été par le passé. Il y a actuellement en construction sur le chemin de Matane à Cap-Chatte 10 maisons et 7 granges ; une de ces maisons coûtera près de \$1,000 à son propriétaire. Les travaux de défrichement effectués par les colons depuis le printemps consistent en 37 arpents de terrain préparés pour labour, 187 arpents préparés pour recevoir la première semence et 213 arpents en abattis.

Jusqu'à ce jour la pêche à la morue a été peu productive sur toute la côte ; cependant, les préparatifs faits de toute part pour l'exploitation des pêcheries vont se multipliant

d'année en année. Plus de 500 bateaux, chacun monté de deux hommes, sont actuellement occupés à cette exploitation dans les limites de mon agence ; mais, malheureusement, la quantité de morue prise par chaque bateau est loin d'être une indemnité suffisante pour le temps qu'y sacrifient un grand nombre de ceux qui les montent. Il est à espérer que le prix du marché sera assez élevé pour servir de compensation à la petite quantité de morue prise. Le hareng a été en abondance sur toute la côte depuis le printemps.

Je terminerai en notant avec satisfaction le développement toujours croissant de la colonisation sur les terres à l'intérieur des cantons Tourelle et Cap-Chatte. Voilà que la municipalité a ordonné l'ouverture d'une route dans le cantons Cap-Chatte depuis le fleuve jusqu'à la profondeur du sixième rang. C'est une mesure pleine d'à-propos, qui facilitera l'établissement d'un grand nombre de familles, pour qui la pêche est d'un intérêt secondaire et qui désirent avant tout s'occuper sérieusement de culture.

Inutile d'ajouter que je fais de constants efforts pour promouvoir les intérêts de la colonisation dans les localités dont la surveillance m'est spécialement confiée.

Le tout humblement soumis.

J'ai l'honneur d'être,

Hon. Monsieur,

Votre humble et obéissant serviteur,

CHS. F. ROY,

A. T. C.

APPENDICE No. 25 (b).

RAPPORT DE J. B. LEPAGE, AGENT POUR LES CHEMINS DE COLONISATION DE MÉTAPÉDIAC ET SECTION EST DE TACHÉ.

(Original.)

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les développements qui se sont opérés, durant l'année écoulée le 30 juin dernier, dans la colonisation des chemins Métapédiac et Taché, section de Rimouski.

CHEMIN DE METAPEDIAC.

Les travaux d'ouverture sur ce magnifique chemin n'ont pu être terminés l'an dernier, et c'est pour cette raison que le mouvement progressif de la colonisation n'a pu s'effectuer aussi efficacement que nous avions lieu de l'espérer ; mais si je puis en juger par les mesures qui viennent d'être prises à l'effet de le faire compléter durant la présente saison, j'ose espérer, cette fois, que mes prévisions se réaliseront, surtout quant à ce que j'ai dit du développement des cantons situés au centre du chemin.

Il n'y a donc eu, cette année, que 15 locations nouvelles sur ce chemin et 13 transports de locations, par suite de l'abandon ou cession par les locataires primitifs.

	Locations nouvelles.	Transport de locations.
Dans le canton, partie de Fleuriau.....	2	2
Do de Cabot.....	7	7
Do Lepage.....	10	2
Do Causapsca.....	5	2
	15	13

Le nombre total des locations octroyées jusqu'à ce jour, sur ce chemin, est démontré par le tableau suivant, ainsi que le nombre d'acres de terre possédés, le nombre de lots et leur étendue par acre disponible pour location gratuite.

Cantons.	Nombre de locations.	Etendue d'acres possédés.	Lots disponibles.	Etendue par acre.
Partie de Fleuriau.....	21	1,529½	....	.....
Cabot, y compris le chemin Kempt, sec. Métis.	54	5,842	156	15,498
Lepage.....	22	2,111	53	6,388
Causapsca.....	18	2,143	35	4,287
Assemetquagan.....	3	447	66	9,374
Partie de Ristigouche.....	13	2,527	15	3,023
	131	14,659½	325	38,570

Quoique peu d'établissements nouveaux aient surgi, dans le cours de l'année, cependant l'augmentation considérable de l'étendue des défrichements, comme celle du bétail chez les colons résidants, constatent un développement précieux de richesses qui mérite d'être mentionné.

PARTIE DU CANTON FLEURIEAU.

Les établissements, dans cette partie du canton Fleurieu, premier situé sur ce chemin, offrent maintenant toutes les garanties d'une prospérité assurée.

Sur 19 lots de terre, pour lesquels 21 billets de location ont été octroyés, 18 forment des établissements d'une grande valeur. On porte à 27 acres l'étendue en culture sur chaque lot, terme moyen. Le chiffre de la population s'élève à 113 âmes. On y compte 18 maisons, 28 granges et étables.

CABOT.

Ce canton contient un très-grand nombre de lots d'excellente terre à coloniser, et le chemin qui les traverse est presque terminé. A ne considérer la chose que sous ces deux points de vue, on aurait tout lieu de croire que la colonisation s'y développe avec une rapidité étonnante; mais, au contraire, je regrette de le dire, ses progrès sont très-lents. Nous en trouvons la cause dans la trop grande difficulté à défricher surtout pour des colons qui n'ont pour toute avance qu'une hache et une pioche, le terrain étant bas, humides en plusieurs endroits, principalement auprès du chemin et recouverts d'arbres de grande futaie. Mais comme ces sortes de terrains sont d'une grande fertilité, je crois qu'une fois bien connus, l'on verra se diriger sur ces terres de vigoureux pionniers qui, avec quelques moyens, y formeront de riches établissements.

Quoiqu'il en soit, les défrichements sur les lots occupés ont augmenté de 118 acres, durant l'année; ce qui élève les terrains mis en état de culture à 317 acres. Les colons résidants sont au nombre de 14, formant avec leurs familles une population de 78 âmes et il y a 11 maisons, 10 granges et étables.

LEPAGE ET CAUSAPSCAL.

Le canton Lepage se trouve séparé du précédent par la seigneurie de Métapédia, dont l'étendue sur la longueur du chemin est d'environ 21 milles. Dans cet espace, le chemin neuf de Métapédia n'est pas encore praticable pour les voitures à roues, n'étant ouvert que de distance en distance, et le mauvais état du vieux chemin Kempt, en le même endroit, gêne considérablement le transport vers ce canton pour les colons partant du côté du St. Laurent.

Ce canton et celui de Causapsal, qui vient à la suite, s'étendent le long de la belle rivière de Métapédia. Les excellentes terres qu'ils renferment et la grande facilité avec laquelle on peut les défricher sont connues de beaucoup de personnes désireux de s'y établir.

L'état présent de la colonisation est comme suit :—

CANTON LEPAGE.

Colons résidants.....	7
Population.....	21 âmes.
Acres en culture.....	84
Bâtisses.....	6

CANTON CAUSAPSCAL.

Colons résidants.....	7
Population.....	29 âmes.
Acres en culture.....	195
Bâtisses.....	8

ASSEMETQUAGAN.

Ce canton, comme la partie de Ristigouche qui l'avoisine, s'étend aussi le long de la Métapédia. Le chemin ici et dans Causapsal est entièrement fini jusqu'à la Ristigouche et donne un débouché libre aux centres de population de ce côté.

Il y a cinq colons résidents, 2 maisons, 2 granges et étables. Les défrichements consistent en 30 acres en culture et 5 acres en abattis.

PARTIE DE RISTIGOUCHE.

Ainsi que le représente le tableau ci-dessus, il ne reste plus que 15 lots de terre à octroyer dans cette partie du canton Ristigouche, où se termine ma surveillance comme chargé des établissements sur ce chemin. Ces lots, contenant presque tous au-delà de 200 acres, ne sont, cependant, que suffisants pour faire chacun un établissement avantageux, vu la nature bouleversée du terrain qui ne laisse pas d'offrir beaucoup d'obstacles à la culture.

On y compte 13 colons résidents, une population de 76 âmes. 11 maisons, 13 granges et étables. Les défrichements ont augmenté de 79 acres durant l'année, formant un total de 387 acres en état de culture et 28 acres en abattis.

Voici le résumé des renseignements qui précèdent :—

Colons résidents.....	64
Population.....	326 âmes.
Etendue en état de culture.....	1,602 acres.
“ en abattis.....	124 “
Maisons ou huttes érigées.....	50
Granges et étables.....	48

Un moulin à scie est construit dans Causapsal, un deuxième est en construction dans Cabot.

Augmentation sur l'année précédente.

Colons résidents.....	14
Population.....	41 âmes.
Etendue en état de culture.....	322 acres.
Maisons ou huttes érigées.....	9

Les familles établies dans Fleuricau, Cabot et Lepage sont d'origine canadienne-française et sortent des paroisses du fleuve, dans le comté de Rimouski; celles dans Causapsal, Assemetsuagan et partie de Ristigouche sont d'origine anglaise, écossaise et irlandaise, et sortent des paroisses du côté de la Baie des Chaleurs, dans le comté de Bonaventure; deux familles viennent du comté de Rimouski. Le bétail des colons consiste en 59 chevaux, 20 bœufs de travail, 83 vaches laitières, 77 bouvillons ou génisses, 247 moutons, 89 porcs engraisés et 97 porcs hivernants, faisant en tout 672 pièces. Les produits de l'industrie domestique sont classés comme suit : laine, 626 livres; étoffe foulée, 359 verges, flanelle, 485, et beurre, 1,660 livres.

L'étendue de terrain qui a été ensemencée, au printemps de 1865, est de 509 acres, laissée en foin, 22 acres, et en pâturage 1071 acres. Sur le nombre d'acres laissés en pâturage, je porte à environ un tiers la quantité qui n'a pu être ensemencée, par suite des pluies fréquentes en mai et juin de la même année qui ont empêché de faire brûler les abattis en temps convenable, mais qu'on est parvenu depuis à mettre en état de culture.

Voici l'état des grains semés et récoltés en 1865 :—

Blé.....	59½ minots semés,	389 minots récoltés.
Seigle.....	53 “	408 “
Orge.....	264 “	3,932 “
Sarrasin.....	27 “	551 “
Pois.....	55 “	330 “
Avoine.....	192 “	2,504 “
Patates.....	301 “	3,933 “
Navets et betteraves.....	“	3,425 “

Total..... 951½ minots semés. 15,472 minots récoltés.

Foin..... 21,830 bottes.

Par ces chiffres, il appert que la moyenne production de chaque acre cultivé est de 16½ minots, et de chaque minot semé un peu plus de 12½ minots.

Un tel résultat obtenu dans une localité qui n'est encore considérée que comme un lieu sauvage et inculte est assurément bien digne d'attention.

Il s'agit maintenant de constater la valeur des travaux de défrichement, des bâtisses et du bétail, augmenté durant l'année, du 30 juin 1865 au 30 juin 1866, aussi la valeur de la récolte et des produits de l'industrie domestique réalisés dans le même espace de temps, savoir :—

Travaux de défrichement évalués à.....	\$3,964 00
Bâtisses, “	270 00
Bétail, “	2,138 00
Produits agricoles, “	7,752 00
Produits industriels, “	850 00

Valeur totale réalisée durant l'année.....\$14,974 00

Il convient de faire connaître la richesse actuelle des colons établis sur ce chemin :—

Valeur des produits agricoles et industriels de 1865.....	\$ 8,602 00
Valeur des animaux de ferme.....	8,510 00
Valeur de la propriété foncière.	19,112 00
Richesses des colons.....	\$36,224 00

CHEMIN TACHÉ, SECTION DE RIMOUSKI.

Le point de départ du chemin Taché, dans cette section, est au 10e mille du chemin de Métapédia, au bout de la profondeur de la seigneurie Lepage et Thivierge.

En l'automne 1865, le chemin a été ouvert seulement l'espace de un mille et trois chaînes et demie, la plus grande partie de la somme affectée pour les travaux de ce chemin ayant été employée à compléter et à améliorer l'étendue ouverte l'année précédente et à la réparation de la route Fleurieau, un des embranchements du chemin Taché, pour la paroisse Ste. Luce.

L'étendue maintenant ouverte est donc que de huit milles et trois quarts, jusqu'au lot No. 11 du 4e rang Fleurieau, sur une longueur de 100 milles en vue de confection, où partout, je puis dire, la colonisation promet de se développer avec le plus grand succès.

Je crois qu'il serait superflu de donner ici une nouvelle description du chemin et des excellentes terres qu'il est destiné à ouvrir aux établissements jusqu'à la route de Témiscouata, attendu qu'ils se trouvent suffisamment décrits par mes précédents rapports. J'ajouterai seulement ces paroles de M. Drapeau, si bien inspirées à l'occasion de ce grand chemin. “ Le chemin Taché, appelé avec vérité le Grand Tronc des chemins de colonisation de la région Est du St. Laurent, offrira, une fois ouvert avec des routes pour y parvenir, un immense champs de colonisation aux surplus de populations entassées dans les paroisses échelonnées le long du fleuve.”

En effet, à la vue des magnifiques résultats obtenus jusqu'ici dans un si court espace de temps et dans un territoire aussi restreint que celui maintenant ouvert aux établissements, on peut bien se convaincre de cette vérité.

Le nombre de lots rendus disponibles pour octrois gratuits n'est que de 61; tous sont occupés et soumis aux défrichements. Cinquante-trois colons ont obtenu des billets de location, couvrant 38½ lots de 100 acres. Il appert donc par ces chiffres que 25½ lots de terre sont occupés sans billets de location. La raison pour laquelle ces lots sont ainsi occupés est que, per erreur d'arpentage, ils contiennent une superficie plus grande que celles qu'ils ont réellement et qui a besoin d'être corrigée avant l'émission des locations.

Afin de faire connaître les développements opérés sur cette partie du chemin, depuis que les travaux d'ouverture ont été commencés, c'est-à-dire depuis 1862, je vais en faire l'analyse suivante :—

Nombre de colons occupant des terres au 30 juin 1866	85
Do do établis.....	40

Population, 191 âmes, dont hommes et garçons 100, femmes et filles 91.

Maisons ou huttes érigées.....	27
Granges.....	29
Etables.....	22
Moulin à scie.....	1

Nombre de bâtisses..... 79

L'étendue défrichée était de 805 acres, dont 614 acres en état de culture et 193 acres en abattis.

Malgré les désavantages d'un printemps excessivement pluvieux et la rareté du bon grain de semence que les colons ont eu beaucoup de peine à se procurer, il a été semé, au printemps 1865, 428 minots de tous grains sur les terres le long du chemin, qui ont donné un produit comparativement très-satisfaisant, ainsi qu'il suit:—

Blé récolté.....	616 minots, évalués à \$1 50 p. m.	\$ 929 00
Seigle “.....	364 “	1 00 364 00
Orge “.....	3,190 “	0 50 1,595 00
Pois “.....	145 “	1 00 145 00
Avoine “.....	620 “	0 40 248 00
Patates “.....	789 “	0 25 197 25
Betteraves “.....	112 “	0 15 16 80

Total récolté.....	5,836 minots.	
Foin.....	5,425 bottes, à	\$5 00 271 25

Valeur de la récolte.....\$3,766 30

Le blé a produit en moyenne 11 à 13 minots du minot, l'orge 15 à 18 minots. Tous les grains n'ont nullement souffert de la gelée, des vers ni de la rouille, comme dans les vieilles terres.

Produits Industriels.

Laine.....	353 lbs.	.....
Ettoffe foulée.....	218 verges @ 20 centins	\$196 20
Flanelle.....	260 “ @ 35 “	91 30
Toile.....	145 “ @ 20 “	29 00
Sucre d'érable.....	2,400 lbs. @ 7 “	168 00
Beurre.....	155 “ @ 15 “	23 25

Valeur.....\$507 70

Bétail.

30 chevaux,	évalués à.....	\$1,207 00
39 vaches laitières	“.....	585 00
42 bouvillons ou génisses,	“.....	189 00
116 moutons,	“.....	184 00
53 pores engraisés,	“.....	291 50
67 do hivernant,	“.....	174 20

Valeur.....\$2,630 70

Le revenu provenant de la récolte, de l'industrie domestique et des animaux de ferme, a été, du 30 juin 1865 au 30 juin 1866, de \$4,902; ce qui donne un revenu d'un peu plus de \$153 par famille.

D'après tous ces chiffres, il est facile de reconnaître quels seront les avantages que l'ouverture et le parachèvement de ces deux grands chemins offriront à la colonisation; lesquels avantages, je puis l'assurer, ne seront surpassés dans aucune autre partie de la province: c'est une preuve de l'effet puissant des octrois gratuits.

Le tout humblement soumis.

J. B. LEPAGE,

Agent des chemins Métapédia et Taché, section de Rimouski.

APPENDICE No. 25 (c).

RAPPORT DE C. F. FOURNIER, AGENT POUR LE CHEMIN TACHÉ,
SECTION OUEST.*(Original.)*

A l'Honorable Commissaire des Terres de la Couronne,

MONSIEUR, — Conformément à mes instructions, j'ai été visiter les nouveaux établissements dans le township de Montminy, dans cette partie de mon agence sur le chemin Taché.

J'ai monté par le chemin ouvert par le gouvernement, passant par le canton Ashburton.

Le long de chaque côté de ce chemin, il y a environ trois milles de terre dont le bois est abattu et en partie brûlé, sur une longueur d'environ deux arpents; mais il n'y a que deux colons résidant de chaque côté de la rivière du Sud, un nommé Letartre et un nommé Mercier. Tout ce grand abattis ne sera pas bien longtemps sans repousser en taillis et de devenir en bois debout, s'il continue abandonné comme à présent.

On m'a dit que cet abattis a été fait par une société de colonisation qui ne trouve pas le terrain convenable pour s'y établir. C'est encore une nouvelle preuve à ajouter à l'établissement pour l'association de l'Islet et de Kamouraska, que ces sociétés sont rarement heureuses à faire progresser véritablement la colonisation.

Dans ces sociétés chacun voudrait ordinairement avoir le lot le meilleur ou le plus avantageusement situé. La zizanie se met souvent dans la société, les difficultés surgissent à mesure que l'ouvrage avance; l'esprit de colonisation se refroidit parmi les associés et la désorganisation de la société s'en suit, souvent avec perte pour chacun des colons futurs, sans grand avantage pour la colonisation de la partie que cette société avait en vue d'établir; à moins peut-être de deux ou trois exploitateurs qui auront su en profiter.

Dans ces établissements laissés au choix des colons eux-mêmes le long d'un nouveau chemin, chaque colon commence à s'y établir de distance en distance où il croit que la terre est la meilleure ou l'endroit le plus avantageux pour commencer un établissement, et de proche en proche de nouveaux colons s'établissent tôt ou tard dans le voisinage des premiers.

De plus, chaque colon s'établissant pour commencer de distance en distance, quelquefois éloignés les uns des autres, entretiennent par nécessité les nouveaux chemins qu'ils ont besoin journallement, qui ont tant coûté au gouvernement pour les faire faire.

Il y a une quinzaine d'années, j'avais été professionnellement dans cette partie du canton Montminy où passe le chemin Taché; il n'était pas tracé alors. Toute cette partie était en bois debout. Aujourd'hui, il y a chaque côté de ce chemin 114 lots dans Montminy, dont 85 lots, y compris les demi-lots, sont logés et établis, les colons y résident; 18 lots sont commencés à défricher, quelques-uns ont plus de 12 acres de faits et défrichés; 7 lots sont nouvellement demandés et 6 lots reste encore à prendre.

Il y a en outre une jolie chapelle, un très-bon moulin à farine et un autre à scie, appartenant tout deux à M. Boilard, un cultivateur aisé et entreprenant, qui réside sur les lieux.

Ce progrès de la colonisation dans cette partie est dû à l'ouverture du chemin Taché. La preuve en est que ce chemin n'ayant été ouvert que jusqu'au canton voisin (Patton), pas un seul colon n'a encore défriché de terre le long du tracé du chemin dans ce dernier canton, quoique les lots le long du chemin soient commencés à défricher jusqu'à avoisinant ce canton dans Montminy.

Dans le canton Patton, il y a 102 lots chaque côté du tracé du chemin Taché qui sont tous demandés pour établir, mais aussi longtemps que ce chemin ne sera pas ouvert il est probable qu'il n'y aura peu ou point d'établissements, malgré le désir que les gens puissent avoir de s'y établir le plus tôt possible, car il paraît que tout le long du tracé du chemin la terre est généralement très-avantageuse à établir pour de nouveaux colons.

Dans le canton Arago, il y a 104 lots chaque côté du tracé du chemin Taché, dont 38 colons ont obtenu des certificats de locations pour établir immédiatement et d'autres lots sont demandés. Deux ou trois lots sont même commencés à être défrichés depuis

longtemps ; mais, comme dans le canton Patton, aussi longtemps que le chemin Taché ne sera pas ouvert, doute fort que bien peu, sinon aucun colon, n'ira s'y établir pour y résider.

La confection des chemins de l'Anse à Giles et Arago est aussi grandement à désirer.

Une très-grande partie des parents désirent établir leurs enfants sur de nouvelles terres, les anciennes terres étant depuis longtemps trop morcelées pour y établir et faire vivre de nouvelles familles ; mais ce sont les chemins de communication qui leur manquent, aussi, chaque année voyons-nous un certain nombre de nos jeunes gens s'expatrier pour s'établir ailleurs, d'où souvent ils reviennent après quelques années d'absence, généralement pauvres, mais très-démoralisés, pour rester à charge d'une manière ou d'une autre à la société.

Le tout respectueusement soumis.

C. F. FOURNIER,
Agent.

St. JEAN PORT JOLI, 15 mars 1867.

(Original.)

St. JEAN PORT JOLI, le 24 juillet 1866.

MONSIEUR,—J'a semaine dernière j'ai fait la visite des chemins Elgin et Taché, le premier jusqu'à la ligne frontière, le second jusqu'au chemin Chapais, où ce chemin cesse d'être ouvert.

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant de la partie que j'ai visité :—

CHEMIN ELGIN.

Les colons de chaque côté de ce chemin ont continué à faire beaucoup d'abattis et de défrichement l'hiver dernier et ce printemps, mais la saison a été si pluvieuse qu'ils n'ont pu les faire brûler comme ils l'avaient désiré, ce qui a diminué considérablement l'ensemencement de ces abattis. Les grains ont une belle apparence tout le long du chemin.

Ceux qui ont semé du seigle d'automne en septembre dernier en sont amplement récompensés, la récolte leur donnera environ un tiers de plus que la même quantité semée au printemps.

Plusieurs nouveaux colons se sont logés ; d'autres ont vendu leur propriété à des personnes de plus de moyens qu'eux-mêmes, qui avaient vendu leurs terres dans les grandes paroisses, afin d'établir plus tard leurs enfants plus économiquement ; ce qui augmentera l'élan donné aux établissements par les moyens que ces nouveaux acquéreurs possèdent et l'exemple qu'ils donnent à leurs voisins, pendant que le vendeur s'en va ailleurs recommencer un nouvel établissement.

Il y a environ trente lots chaque côté du chemin qui ne sont pas encore octroyés, car le front près du chemin est trop *pierreux* ou *savaneux*. Plus tard ces lots seront pris, sans aucun doute, quand les lots dans les environs seront plus avancés qu'ils ne le sont aujourd'hui.

Le chemin vis-à-vis de ces lots est dans un très-mauvais état, presque impossible pour des voitures roulant avec une faible charge, les colons l'améliorent de temps à autre, mais si superficiellement que la durée en est bien courte.

Comme il passe par ce chemin pour plusieurs mille piastres de provisions, effets, etc., hiver et été, chaque année, pour les personnes qui ont acheté du bois du gouvernement pour le descendre par les rivières Ouella, St. Jean et leurs affluents, il n'y aurait aucune injustice envers les autres parties de la province si le gouvernement accordait une couple de cent piastres pour améliorer le chemin vis-à-vis de ces lots une bonne fois, si cela était possible.

Depuis mon dernier rapport, une route a été ouverte pour communiquer du chemin aux moulins à farine et à scie, entre les lots Nos. 31 et 32 du canton Dionne, se rendant au lot No. 1, 5e rang de ce canton ; cette route a été ouverte par les propriétaires des rangs A, des cantons Dionne et Casgrain, en vertu d'un procès-verbal de la municipalité.

Les quatre cantons Garneau, Lafontaine, Casgrain et Dionne, ont été réunis et établis en une municipalité séparée en vertu de l'acte des municipalités et des chemins du Bas-Canada (chapitre 24, statut refundus). Malheureusement, le règlement ayant été passé après le mois de janvier dernier, l'élection des conseillers n'aura lieu qu'en janvier prochain. Je crois que cette nouvelle municipalité sera avantageuse à ces colons sous plusieurs rapports.

Un bon nombre de lots chaque côté du fronteau entre les 5e et 6e rangs du canton Casgrain s'établissent; déjà quatre colons y sont logés et y résident, dont deux depuis deux ans, à part d'autres colons qui y ont fait des abattis de distance en distance pour s'y établir. Ils y transportent leurs effets, etc., avec la plus grande difficulté; si le gouvernement leur accordait une somme d'environ cent cinquante piastres pour leur aider à ouvrir une route de communication du chemin Elgin jusqu'au bout du rang A, à peu près entre les lots Nos. 33 et 34, ce serait leur rendre un grand service, car ils sont trop pauvres à présent pour ouvrir seuls cette communication.

Je crois que le gouvernement est opposé à l'octroi d'argent pour l'ouverture de ces sortes de routes, mais je regarde que c'est un cas exceptionnel. Ces gens sont près de la frontière et peuvent être d'une grande utilité plus tard, dans le cas d'un conflit avec nos voisins. Ces deux rangs, si la route était faite, s'établiraient immédiatement d'un bout à l'autre jusqu'au canton Leverrier, se logeant chaque côté du chemin qu'ils ouvriraient eux-mêmes dans ce fronteau. Ces lots sont vendus; comme il y en a un certain nombre à vendre le long de chaque côté du fronteau, la vente s'en ferait sous un très-court délai, la terre étant bonne et peu rocheuse d'un bout à l'autre.

J'espère qu'il en sera de même dans le canton Dionne, partant du moulin à farine de Dupont allant nord-est, entre les 5e et 6e rangs, pour s'y établir, à présent qu'une route est ouverte, que le besoin absolu des colons a fait ouvrir pour aller au moulin à farine.

M. le Missionnaire dit maintenant la messe dans la chapelle bâtie le long du chemin Elgin, à environ un mille plus bas que le chemin Taché, pour les colons des cantons Lafontaine et Garneau.

Les propriétaires des lots des cantons Dionne et Casgrain se proposent de bâtir une chapelle sous peu, le long du chemin Elgin.

Quelques colons, le long de ce chemin, ont du grain et du foin à vendre, d'autres en petit nombre, faute d'énergie, de persévérance ou autrement, vendent ou laissent leurs lots pour s'éloigner ailleurs; mais, en somme, les colons le long de ce chemin sont dans un état prospère et généralement très-satisfaits de s'y être établis.

CHEMIN TACHÉ—ALLANT NORD-EST,—CANTON LAFONTAINE.

Il y a cinq familles de logées le long de ce chemin dans ce canton, plusieurs autres familles s'y logent en ce moment, quelques unes pour y résider dès cet automne; il y a en outre plusieurs commencements de défrichements sur d'autres lots chaque côté du chemin.

Comme le long du chemin Elgin, le grain y a une belle apparence, particulièrement le seigle d'automne.

Un nommé Narcisse Pelletier en a semé trois minots, au dire de tous les cultivateurs connaissant qui l'ont vu sa récolte est évaluée à plus de cent minots.

Un autre, Jacob Thériault, a un si beau morceau de terre ensemencé en mil et trèfle, qu'un maître de chantier de bois lui a offert quatre-vingts piastres pour ce foin après qu'il aura été engrangé sur les lieux.

Il n'y a aucun doute que sous peu chaque côté de ce chemin, dans ce canton, sera établi à présent qu'il y a un colon résidant aussi loin que le No. 39, et qu'il y a des défrichements de distance en distance.

CANTON CHAPAIS.

Il y a aussi plusieurs abattis dans ce canton chaque côté du chemin, un colon a même semé de la graine de mil sur un lot dont le foin a une belle apparence. Ces abattis sont généralement dans les environs où le chemin qui monte de Ste. Anne, aboutit au chemin Taché, et le reste de distance en distance jusqu'au canton Painchaud.

Il n'y a aucune personne résidant à présent le long du chemin dans ce canton.

CANTON PAINCHAUD.

Aucun défrichement n'a encore été fait dans ce canton le long du chemin, excepté près du chemin qui monte de St. Denis au lac de l'Est, où il y a quelqu'abattis. Ici finit l'ouverture du chemin Taché en descendant.

CHEMIN TACHÉ—ALLANT SUD-OUEST,—CANTON GARNEAU.

Il y a cinq colons de logés le long du chemin dans ce canton, et plusieurs autres ont commencé à abattre sur des lots pour s'y établir. Il est certain que ce canton sera aussi établi sous peu de proche en proche le long du chemin.

Le chemin Taché n'est ouvert, allant sud-ouest, dans cette partie qu'entre ce canton et celui d'Arago.

CANTON ARAGO.

Quoique le chemin sur ce canton ne soit pas ouvert, j'ai une liste d'une trentaine de personnes qui n'attendent que l'ouverture du chemin Taché pour s'y établir; déjà, un nommé Pelletier et un nommé Joliceur y font de l'abattis pour semer le printemps prochain.

Aussitôt que le chemin Arago y sera rendu, le chemin Taché s'établira promptement chaque côté, car tout ce canton est de bonne terre le long du chemin.

On me dit qu'il en sera de même dans la partie du canton Patton où le chemin Taché n'est pas ouvert, de même que le long du chemin de l'Anse à Giles.

Les cantons de Montminy, Mailloux et Buckland étant en partie établis, même avant que le chemin Taché y ait été ouvert, je n'en dirai rien.

Des causes qui ont pu retarder les établissements du chemin Taché.

COMTÉ DE L'ISLET.

Le haut de la seigneurie de Port Joli et la plus grande partie des premiers rangs du canton Fournier étant de terres nullement convenables aux nouveaux établissements, les jeunes gens n'ont pu s'y établir; aussi, les établissements, sur le chemin Elgin, ont-ils été même en avant de l'ouverture du chemin à mesure qu'il avançait, et cela presque tout par des gens des paroisses de St. Jean Port Joli et de St. Aubert; ce sont aussi des jeunes gens de ces paroisses qui ont commencé les établissements le long du chemin Taché dans les cantons Garneau et Lafontaine. Avant l'ouverture de ces chemins, les gens qui désiraient s'établir étaient obligés de s'expatrier au Saguenay où dans les comtés de Témiscouata et Rimouski, comparativement alors peu peuplés, faute de terre convenable ici à portée des chemins de communication, où laissaient la province.

St. Roch et Ste. Louise des Aulnais avaient le canton Ashford, dont tout le premier rang moins dix lots et partie du second rang sont établis. Aujourd'hui que les terres bonnes pour établissements sont plus rares, quelques-uns dans ces paroisses ont commencé des défrichements le long des chemins Elgin et Taché, dans le canton Lafontaine; sous peu, faute de terres convenables chez eux, il faut que la jeune population dans ces paroisses s'établissent ailleurs. Les bonnes terres dans les cantons Lafontaine et Dionne, qui sont près de chez eux, seront probablement préférées par eux afin de s'établir près de leurs parents.

La paroisse de l'Islet a eu le fief Lessard, aujourd'hui St. Cyrille, et une certaine partie du second rang des cantons Fournier et Bourdages, pour y verser son surplus de personnes désirant s'établir, les gens ont donc pu attendre jusqu'à ce jour sans trop s'expatrier, mais le besoin de terres pour s'établir commence à s'y faire fortement sentir; aussi, une partie du chemin Arago maintenant ouvert étant trop rocheux pour établir à présent, attendent-ils avec impatience la fin de ce chemin et l'ouverture du chemin Taché, pour établir de suite tout le front du canton Arago, où, comme je l'ai dit plus haut, des abattis ont été faits par avance.

Il paraît que le chemin Arago, en reliant le chemin Taché, est aussi de très-bonne terre, avantageuse à défricher pour de jeunes colons.

COMTÉ DE KAMOURASKA.

Ste. Anne Lapocatière a eu le canton Ixworth, où une paroisse est même érigée, pour établir le trop plein de sa jeune population; cependant, comme je l'ai dit plus haut, plusieurs ont commencé à défricher des lots le long du chemin Taché dans le canton Chapais, ce qui démontre que la nécessité de chercher de nouvelles terres pour de nouveaux colons s'y fait sentir.

La Rivière Ouelle et St. Denis ont pu continuer à faire des établissements en s'éloignant du fleuve, les deux nouvelles paroisses de St. Pacôme et Mont Carmel en sont la preuve: Cependant, le long du nouveau chemin St. Denis, même jusqu'au lac de l'Est, où on m'assure qu'il y a quelques colons d'établis et résidants, et de nouveaux défrichements de terres nouvelles s'y font; signe des nouveaux besoins de colonisation pour la population qui augmente rapidement.

Les gens de Kamouraska ont aussi pu s'éloigner du fleuve pour s'établir. Aussi, ont-ils les belles paroisses de St. Paschal, Ste. Hélène et St. Alexandre en arrière, ainsi qu'une partie du canton Whitworth. Bon nombre des jeunes gens de ces paroisses ont aussi été s'établir le long du chemin du lac Témiscouata, au lac Témiscouata et dans les comtés de Témiscouata et Rimouski.

Le chemin Taché n'est ouvert qu'au commencement du comté de Kamouraska; rien n'y a été fait que le tracé dans le comté de Témiscouata.

COMTÉ DE MONTMAGNY.

Le chemin Taché n'est ouvert que dans la partie sud-ouest de ce comté, passant par les établissements existants, lors de son ouverture, dans les cantons Montminy, Mailloux, etc., aussi la population désirant s'établir des paroisses de St. Thomas, Berthier et celles du comté de Bellechasse, se sont-elles empressées d'en profiter et s'établir dans ces cantons, ce qui montre le besoin général de communications pour permettre aux personnes de pouvoir s'établir là où la terre est bonne et qu'il y a possibilité de s'y transporter.

La partie du chemin Taché qui n'est pas ouverte dans les cantons Arago et Patton, donnerait une nouvelle étendue à établir, s'il était ouvert, particulièrement dans Arago. On me dit qu'il en serait de même pour le canton Patton, où les colons auraient l'avantage d'obtenir des lots gratuitement le long du chemin, qu'ils n'ont pas dans les seigneuries.

Il y a comparativement peu de jeunes gens par ici qui ont émigré aux États-Unis pour y rester. L'été, la plus grande partie d'entr'eux s'engagent pour aller en pêche au nord ou au sud du fleuve St. Laurent: L'hiver, une partie s'engagent dans les chantiers pour aider à faire les bois qui descendent par la rivière St. Jean; tel est, à peu près, les moyens qu'ils ont pour faire de l'argent chaque année jusqu'au temps où ils se marient: Comme la plupart ont fait peu d'économie sur ce qu'ils ont gagné avant cette époque, ils se décident après quelques années de mariage, que la famille a augmenté, à s'établir d'une manière à s'assurer un avenir permanent, en ouvrant une nouvelle terre; s'ils sont travailleurs et persévérants ils réussiront assez généralement. Comme plusieurs ont déjà bien réussi après quelques années de privations, il n'y a aucun doute que ces exemples seront suivis de plus en plus chaque année.

Les terres le long de ces chemins, dont personne à peu près ne paraît faire aucun cas aujourd'hui en certain endroits, seront établies avant trop longtemps, où nous verront des cultivateurs aisés vendre du grain, comme font déjà quelques-uns le long du chemin Elgin près de la ligne frontière, qui ne comptent que si peu d'années de défrichement et d'occupation.

La population augmente rapidement par ici; de nécessité il faut que la colonisation progresse sous peu très-rapidement, par la nécessité pour les jeunes gens de s'établir, si bien que de ce que j'ai écrit plus haut, j'en conclu que la colonisation par ici n'est présentement que presque à son début. Permettez-moi, honorable monsieur, en finissant, d'ajouter qu'il est nécessaire qu'un agent de colonisation surveille de près l'octroi des lots gratuits.

Une personne demande un lot pour s'y établir ou quelqu'un de ses enfants immédiatement, pendant que ce n'est que pour obtenir un billet d'occupation pour en enlever le bon bois, ou y faire du sucre, quand il y a quelques érablières sur ce lot, pendant qu'une personne désirait vraiment l'occuper et y résider sous le plus court délai, se trouver privée

de le faire, retarderont ainsi non-seulement la colonisation de ce lot mais aussi de ceux qui l'avoisine ; car il ne faut souvent qu'un seul colon qui commence à s'établir dans un nouvel endroit pour entraîner plusieurs autres à suivre son exemple. La personne qui aura obtenu ce billet d'occupation gardera son lot aussi longtemps qu'elle le pourra sans y travailler, ou bien peu pour la forme, ni entretiendra le chemin de front de ce lot au grand désavantage des colons résidants, si l'agent ne le force pas à s'y établir immédiatement ou à l'abandonner à celui qui veut s'établir de suite.

Sans une surveillance active à ce sujet la colonisation serait souvent retardée en certains endroits, sinon complètement arrêtée, pour un certain temps.

Veillez, je vous prie, m'excuser pour la longueur de ce rapport ; je tâcherai d'être plus court une autre fois.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre très-obéissant serviteur.

C. F. FOURNIER,
Agent de colonisation.

APPENDICE No. 26.

RAPPORT SUR LA RÉGION AURIFÈRE DE HASTINGS, PAR LE DOCTEUR HUNT, F. R. S., ET A. MICHEL, ECR.

RAPPORT PAR LE DOCTEUR STERRY HUNT.

MONTRÉAL, 29 janvier 1867.

A l'honorable ALEX. CAMPBELL,
Commissaire des Terres de la Couronne.

MONSIEUR,—En l'absence de Sir William Logan, et conformément à la requête que vous lui en avez faite dans votre lettre du 14 janvier, j'ai l'honneur de vous transmettre une traduction du rapport de M. Michel sur la découverte de l'or dans le comté de Hastings.

Les roches de cette région ont déjà été partiellement décrites dans la Géologie du Canada et, plus récemment, dans le rapport de M. Macfarlane sur ce comté, publié dans le rapport de la commission géologique pour 1865-66, aux pages 97-103, (*version française*). Des explorations subséquentes sur la structure géologique de cette région ont été faites par M. Vennor, sous la direction de Sir William Logan. On y rencontre une série de roches gneissoïdes contenant fréquemment de l'épidote et de la chlorite unie à des diorites, des micaschistes, quartzites, conglomérats, dolomies et calcaires ; cette série s'étend sur une grande partie de la division nord de Hastings.

Les calcaires sont parfois grossièrement cristallins, mais plus généralement fins, couleur de gris—sombre et passant aux archistes calcaires par un mélange de mica. Cette série de roches, dont l'épaisseur est de plusieurs milliers de pieds, semble être de la même nature que les strates gneissiques adjacentes grossièrement cristallines qui forment partie continue de la grande superficie laurentienne du Canada et du nord de l'État de New-York. Ces roches de Hastings semblent ainsi former une portion de la vraie série laurentienne, et la preuve en est que, dans le canton du Lac, elles sont en apparence recouvertes irrégulièrement de roches ayant les mêmes caractères minéralogiques que les anorthites de la formation du Labrador ou laurentienne supérieure. L'*Eozoon Canadense*, qui caractérise la bande supérieure, ou de Grenville, des calcaires laurentiens sur l'Ottawa, a été découvert dans les calcaires gris à grins fins de Hastings ; on l'a aussi trouvé en fragments dans Madoc et, plus récemment, sous une forme de grandes dimensions et bien définie sur la surface altérée d'un calcaire semblable dans Tudor ; toutefois, dans les deux cas, il était rempli non de serpentine mais de carbonate de chaux.

Bien que ces roches aient été suivies sur une superficie considérable, on n'est pas encore certain si leur distribution est due à une synclinale ou à une anticlinale. Dans ce

dernier cas, elles offriraient une formation plus ancienne que les autres roches laurentiennes de la région, et probablement que toutes les autres roches étudiées jusqu'à présent au Canada. Si toutefois, comme cela est plus que probable, elles occupent une synclinale, elles représenteront un terme élevé de la vraie série laurentienne ou laurentienne inférieure, et il ne s'agira plus que de déterminer si ces calcaires de Hastings appartiennent à une position plus élevée du système qu'aucune autre formation calcaire étudiée dans le district d'Ottawa, ou bien s'ils sont les équivalents de la bande de Grenville dont ils contiennent le fossile caractéristique. Dans ce cas, les particularités de leur texture et de leurs caractères minéralogiques doivent être attribuées à des différences originaires locales. Dans la formation de Hastings, outre le plomb et le fer communs à d'autres parties du système laurentien, les dolomies sont fréquemment très-ferrugineuses, et l'on trouve souvent le cuivre en petites quantités ainsi que l'arsenic, l'antimoine et le bismuth.

La minéralogie des roches laurentiennes n'a encore été qu'imparfaitement étudiée, puisque cette formation est à peine connue ailleurs qu'au Canada, dans l'Etat de New-York et certains districts de la Scandinavie. Dans le dernier rapport de la commission, l'on trouvera une étude comparative de la minéralogie de ces roches sur les deux continents: On y démontre qu'en Norvège, Suède et Finlande, outre les minerais de fer, cuivre, plomb et cobalt, argent, mercure et or,—ces deux derniers toutefois en petites quantités, —on trouve les minéraux du système laurentien. (Rapport de 1865-66, page 201, *version française*.)

Depuis que ces pages du rapport de 1865-66 ont été écrites, on a trouvé l'or dans les roches de Hastings et dans des conditions qui sont partiellement expliquées dans le rapport ci-joint. Je puis ajouter que la localité cuprifère mentionnée par M. Macfarlane (Rapport de 1865-66, p. 110, *version française*,) est sur le même lot que la mine de Richardson, où deux ou trois explorations ont été faites dans la recherche du cuivre, antérieurement à celles qui amena accidentellement la découverte de l'or. Le gneiss verdâtre épidotique, avec feuillets feldspathiques rouges et quartzeux gris, est chlorité sur quelques points et une couche de stéatite imparfaite s'y trouvait aussi empatée. Outre les veines de quartz contenant de l'épidote, de la chlorite et du fer spéculaire, on en a observé une contenant des minerais de cuivre dans une gangue de quartz et de spath amer, ou magnésien, ferrugineux. Dans des échantillons provenant d'une excavation faite sur le même lot, en 1864, ce dernier minéral était partiellement décomposé et n'offrait plus qu'un oxyde de fer pulvérulent, rouge-clair, comme celui qui est décrit dans le rapport de 1865-66, page 87, (*version française*), et qui provient de la décomposition d'un spath semblable dans des veines des Cantons de l'É. La matière terreuse rougeâtre qui, suivant M. Michel, remplit partiellement la crevasse aurifère de la mine Richardson, a évidemment la même origine. Néanmoins, elle est unie, en cet endroit, à une matière charbonneuse noire incrustée dans les parois de la fissure. Dans les échantillons que j'ai sous les yeux, cette dernière existe en petits fragments à cassure conchoïde, ayant un lustre tant soit peu résineux; elle est molle et se brise facilement entre les doigts. Lorsqu'elle est exposée à la chaleur, (dans un autre échantillon), elle rend de l'eau mais pas de matière bitumeuse; chauffée en plein air, à la chaleur rouge, elle brûle facilement sans flamme et laisse un résidu assez abondant, blanchâtre et quelquefois rougeâtre, composé de carbonate de chaux et d'une matière silicieuse et ferrugineuse, avec une certaine quantité d'or. Ce métal est visible sous la forme de grains et d'écaillés dans les cassures récentes de la substance noire qui, bien que charbonneuse en apparence, ressemble plutôt à la matière carbonique décrite dans la "Géologie du Canada" et remplissant les veines ou crevasses des roches du groupe de Québec; cette matière noire provient évidemment de la transformation d'un bitume.

Comme je l'ai démontré, elle est parfois si altérée par l'oxydation qu'elle offre presque la même composition que l'anthracite, et qui est très-difficile de la distinguer du minéral de Madoc. L'examen des divers échantillons de la mine de Madoc montre l'or natif dans trois appositions différentes: premièrement, dans la matière carbonique noire; secondement, dans l'oxyde de fer rougeâtre, et présentant l'aspect de l'ocre,—que l'on trouve dans les crevasses de la matière carbonique; et troisièmement, en plaques au milieu du spath amer ferrifère et cristallin. Un examen ultérieur des veines décomposées contenant la matière carbonique jettera peut-être un nouveau jour sur les relations minéralogiques de cette dernière. En attendant, il semblerait résulter de l'étude des échantillons que cette matière noire s'est originellement introduite sous la forme de bitume dans les fissures qui,

subséquentement, se sont remplies du spath amer ferrugineux dont le dépôt est contemporain de celui de l'or. On trouve donc le précieux métal non-seulement au milieu du spath amer, mais disséminé dans la matière carbonique, provenant de l'altération ultérieure du bitume, et dans le saphth décomposé. Cette apparition du métal, bien que singulière, est parfaitement intelligible.

Les matières carboniques existent assez fréquemment dans les veines minérales d'autres régions, et se trouvent dans plusieurs localités des roches laurentiennes de la Scandinavie où, suivant Daubrée, à la mine de Kongsberg, une matière unie à l'anthracite, et semblable à celle de Madoc, se présente dans des masses mamillaires empâtées dans le spath calcaire de la gangue et quelquefois pénétrées par l'argent natif, (Ann. des Mines, [4] iv. p. 260). Dans d'autres veines de cette région, la présence du bitume est indiquée, et dans les gîtes de minéral de fer magnétique à Dannemora, l'on trouve de petites masses d'une matière dont la composition ressemble beaucoup à celle du charbon bitumineux et qui sent pénétrées par des veines de quartz, au milieu du minéral. Suivant Daubrée, toutes les fois que le graphite et l'anthracite se présentent dans les roches anciennes de la Scandinavie, ils sont accompagnés d'un bitume. Les associations de cette nature n'ont pas encore été observées dans le graphite de notre formation laurentienne.

Relativement à la présence de l'or dans ces roches anciennes, presque tous les géologues ont cru pendant longtemps que l'or était confiné aux roches de la période silurienne inférieure, et quand la commission géologique démontra, il y a quelques années, que les strates siluriennes supérieures du Bas-Canada étaient aurifères, cette conclusion fut reçue par le monde scientifique avec une surprise qui augmenta encore lorsque le professeur Whitney prouva que l'or de la Californie se présente dans des roches encore plus récentes. Toutefois, en Scandinavie, comme je viens de le dire, de petites portions d'or ont été trouvées dans plusieurs localités de roches probablement de l'âge laurentien, bien que, suivant Durocher, aucune de ces localités ne fût encore exploitée en 1849. Il est bon de rappeler à ce propos que le docteur Girwood, de cette ville, en examinant une portion d'une couche de plombagine impure, prise sur le vingt-unième lot de la sixième concession d'Elmsley N., trouva, dans deux échantillons, de petites quantités d'argent avec des traces d'or. Les roches de cette localité diffèrent lithologiquement de celles de la série de Hastings, et ont le caractère général de celles de la grande superficie laurentienne à laquelle elles appartiennent, en sorte qu'on pourra trouver l'or distribué en abondance dans tout ce système.

Depuis que M. Michel m'a remis son rapport, on m'informe que la mine de Richardson a été ouverte de nouveau et a fourni des échantillons d'une grande richesse, dont j'ai vu quelques-uns. L'or y est disséminé dans le spath amer ferrugineux déjà mentionné. La conviction que M. Michel exprime à la fin de son rapport est ainsi pleinement justifiée.

Quant à l'existence, mentionnée plus haut, du bismuth dans cette région, j'ai reçu de bonne source un petit échantillon trouvé, dit-on, dans Tudor et qui contient de l'ore de bismuth, ou carbonate de bismuth, uni à du quartz.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre très-obéissant serviteur,

T. STERRY HUNT.

RAPPORT PAR M. A. MICHEL.

(Original.)

MONTRÉAL, 20 janvier 1867.

MONSIEUR,—J'ai eu l'honneur de vous adresser, il y a quelque temps, le compte-rendu de l'excursion que j'ai faite, sur votre invitation, vers le milieu de novembre, dans le canton de Madoc du comté d'Hastings, et, en vous soumettant les observations qu'il m'a été alors possible de faire ainsi que les renseignements que j'ai reçus concernant la "Richardson-mine," je vous ai appris qu'il ne m'avait pas été permis de descendre dans les puits pour y examiner le gisement aurifère dont les journaux du Haut-Canada signalaient

la richesse extraordinaire. Depuis, le 16 décembre, vous m'avez engagé à retourner dans le comté d'Hastings, non pour y faire des travaux d'exploration que les rigueurs de la saison eussent rendu pénibles et coûteux, mais parceque vous espériez que MM. Richardson et Associés se décideraient à me laisser visiter leur mine et parceque vous désiriez, en outre, être renseigné avec quelque certitude sur les autres découvertes que l'on assurait avoir été faites en différentes localités du comté. Je suis donc reparti, le 18 décembre, pour le comté d'Hastings, où j'ai passé trois semaines en excursions dans les cantons de Hungerford, d'Elzévir, de Madoc et de Marmora, et, après avoir soumis à l'examen et aux observations de M. le docteur T. Sterry Hunt tous les échantillons, tant des matières terreuses que des roches que j'ai prises en place dans les excavations que j'ai visitées, je viens vous rendre compte de ce que j'ai constaté et appris, pendant ce laps de temps, relativement à "Richardson-mine" et aux autres découvertes.

Afin de vous permettre d'apprécier les contrariétés et les difficultés qui ont entouré l'examen dont vous m'avez chargé, je dois, dans le courant de ce rapport, entrer dans certains détails que je n'aurais pas mentionné en toute autre circonstance. Ainsi, m'étant rendu une première fois, le 22 décembre, à "Richardson-mine," ceux des propriétaires alors présents n'ont pas consenti à me laisser descendre dans le puits en prétextant l'absence de M. Richardson. Quelques jours plus tard, s'il m'a été permis d'examiner à la hâte cette découverte, je le dois à l'instance des nouveaux acquéreurs de la mine; mais l'encombrement de monde dans le puits, l'obscurité qui y régnait et enfin l'irrégularité du travail de recherche ont été autant de conditions défavorables à l'examen.

Le puits de "Richardson-mine," sur le lot No. 18, du 5e rang du canton de Madoc, est de forme circulaire : il mesure de six à sept pieds en diamètre et environ dix-huit pieds en profondeur. La masse minérale dans laquelle il a été creusé est le gneiss chloritique plus ou moins mélangé de spath amer ferrugineux et cristallin ; le quartz et l'orthoclase (ou orthose) y sont aussi visibles. La stéatite apparaît en profondeur et je crois que le creusement du puits a été arrêté sur cette roche. C'est dans la paroi occidentale de l'excavation que se voit la riche crevasse qui m'a paru être un filon terreux ou pourri, à course irrégulière et contournée avec deux renflements sous forme de poches, la première à quatre pieds environ au-dessous de la surface du sol, et l'autre partant du fond, du puits pour s'enfoncer dans la masse minérale. Ce filon a perdu toute structure cristalline par suite de la composition des minéraux qui le remplissaient, et c'est l'oxyde de fer terreux auquel est associée une substance noire charbonneuse qui sert de gangue à l'or. Les parois du filon pourri produisent des spécimens de spath-amer ferrugineux avec hornblende cristalline associée parfois à la stéatite et riches en or visible. Je n'ai vu en place aucune de ces riches gangues, mais je suis persuadé que trois ou quatre coups de mine eussent suffi pour me donner cette satisfaction.

Celui des nouveaux acquéreurs de "Richardson-mine" qui est descendu avec moi dans l'excavation a dû s'étendre sur le dos pour introduire une partie du corps dans la crevasse et en retirer successivement et avec peine trois pincées de la riche substance noire qu'il m'a remises. Je me suis assuré, à mon retour à Belleville, que le tout pesant 282 grains en contenait dix-neuf d'or. Après en avoir reçu l'autorisation des propriétaires de la mine, j'ai ramassé dans le fond du puits, là où piétinaient les personnes descendues en même temps que moi, environ deux livres de matières terreuses de poussière et de petits débris de roches. J'ai pulvérisé et lavé, à Belleville, environ une livre et demie de ces matières dans lesquelles j'avais à peine remarqué des traces d'oxydes terreux et où j'avais constaté l'absence absolue des riches substances noires; le produit de cet essai mécanique a été de vingt-quatre grains d'or. Ayant eu soin d'examiner la plupart des petits débris de roches avant de les pulvériser, j'ai trouvé parmi eux plusieurs morceaux de spath-amer avec hornblende riches en or visible. J'ai fait détacher de la masse minérale, c'est à dire du gneiss chloritique, en ma présence, une douzaine de livres de roches prises à trois différentes places. L'essai mécanique d'un morceau pesant environ vingt-cinq onces, (et je suppose que c'est celui qui a été pris très-près de la riche crevasse,) a produit un grain d'or; mais huit autres livres du même minéral n'en ont pas laissé trace dans les résidus du lavage.

Ce qui attribue au gisement aurifère de "Richardson-mine" un caractère étrange est l'association avec les oxydes de fer terreux des substances charbonneuses dans lesquelles l'or est engagé. A part cette circonstance rien de nature à surprendre, puisque l'on sait

que l'oxyde de fer terreux sert souvent de gangue à l'or. C'est un fait que j'ai moi-même observé dans l'Amérique Méridionale, et Burat signale aussi les terres ferrugineuses provenant de la décomposition des pyrites comme étant, dans les Andes Cordillères, la gangue des riches minerais aurifères. Mais si les oxydes terreux résultent le plus souvent de la décomposition des pyrites, ce ne serait pas, cependant, le cas de "Richardson-mine," où ils paraissent provenir de la décomposition du spath ferrugineux, comme l'indique le docteur Hunt dans son rapport de l'année dernière sur les filons aurifères de la Chaudière.

Pour estimer la richesse de "Richardson-mine," il suffit de savoir que les matières ocreuses et charbonneuses extraites de la crevasse ont prouvé, jusqu'à présent, l'une dans l'autre, une teneur en or de quinze à vingt dollars par livre. Je sais qu'une soixantaine de livres de ces matières enrichies par le lavage, si ce n'est même davantage, ont été emportées dans les Etats-Unis par les premiers acquéreurs de la découverte, et, partout où je suis dans le comté d'Hastings, j'ai vu plus ou moins d'or de "Richardson-mine" entre les mains de nombre de personnes : il faut donc admettre qu'il en a été déjà extrait une quantité considérable. Cet or, à l'état natif, ne ressemble en rien à celui du Bas-Canada : il est terne et rouillé, c'est à dire d'un jaune sale tirant sur le rouge, et il se présente en petites parcelles minces, lamellaires et parfois dentritiques, le plus souvent en fine poussière. Si la richesse même du gîte exclut déjà le soupçon de son enrichissement artificiel, l'association des matières aurifères avec des substances dans lesquelles on n'a pas coutume de trouver le précieux métal me paraît aussi un fait tout en faveur de l'authenticité de la découverte. Cependant, j'aurais voulu appuyer ma conviction du témoignage de quelque fait nouveau, et, jusqu'au dernier moment, j'ai demandé avec instance l'autorisation de faire, dans l'excavation, aux frais de la commission géologique et en présence des propriétaires de la mine, quelques travaux d'examen dont j'ai indiqué l'opportunité ainsi que la facilité d'exécution. On est venu m'informer à Belleville, le 30 décembre, que M.M. Richardson et Associés y consentaient et je suis aussitôt retourné à Madoc. Mais un nouveau mécompte m'y attendait, car j'appris en arrivant que les propriétaires de "Richardson-mine" avaient déjà changé d'avis et qu'ils venaient de combler le puits au moyen de morceaux de bois et de roches, de telle sorte, dirent-ils, que personne n'y descendrait désormais avant que la mine ne leur ait été payée.

M.M. Richardson et Associés, sous l'influence des conseils et des observations de personnes plus expérimentées qu'eux, doutent évidemment de la continuité en profondeur de la riche crevasse, question qui restera à l'état problématique jusqu'à ce que le travail de recherche ait reçu une plus grande extension. "Considérés dans l'ensemble de leur allure, dit Amédée Burat, les filons sont sujets à un grand nombre d'accidents et de variations de forme. Ils se renflent, se rétrécissent et sont même supprimés momentanément par des étranglements complets..... Il arrive fréquemment aussi que les filons terreux ou pourris ne le sont que dans certaines parties et qu'en les suivant sur une assez grande longueur on arrive à trouver des parties moins décomposées ou même tout-à-fait saines." Ces considérations générales sont suffisantes, ce me semble, pour démontrer l'incertitude de la continuité ou non-continuité en profondeur du gîte en question.

Je me suis aussi rendu, conformément à vos instructions, sur les lots des cantons de Hungerford, d'Elzévir, de Madoc et de Marmora, où la découverte de l'or avait été signalée par les journaux de Belleville. A peu d'exceptions près, je n'ai eu à examiner que des travaux de recherche très-superficiels et de peu d'importance comme exploration. Le sable siliceux fin, rougeâtre constitue les matières terreuses des lots No. 18 de la 7^e concession de Madoc, et No. 17 de la 10^e concession de Marmora. Le sable siliceux est plus gros dans les matières ocreuses rougeâtre, provenant des lots No. 10 de la 9^e concession de Hungerford et No. 16 de la 7^e concession de Madoc. On trouve des débris de micaschiste et quelquefois de gneiss dans les substances terreuses et siliceuses que j'ai prises sur les lots No. 5 de la 2^e concession d'Elzévir, No. 16 de la 4^e concession, No. 10 de la 6^e concession et No. 17 de la 5^e concession du canton de Madoc.

J'ai trouvé des traces d'or : 1^o dans les matières ocreuses adjacentes au quartz provenant du lot No. 5 de la 2^e concession d'Elzévir, où j'ai remarqué, dans une excavation de dix pieds sur cinq, creusée à la profondeur de quatre pieds, une bande de quartz dont l'affleurement est aussi visible à environ cent pas plus à l'E., et qui court O. à E. L'honorable Billa Flint m'a montré un petit bouton d'or qu'il avait obtenu, au moyen de l'amalgamation, d'une minime quantité des matières ocreuses de la même excavation.

vation ; et, pendant mon séjour dans le comté, il a constaté des traces du précieux métal dans d'autres localités du canton d'Elzévir.

2° Dans le quartz ocreux encaissé dans les calcaires blanc-rougeâtre et bleu que j'ai pris en place sur le lot No. 13 de la 7e concession de Madoc, le travail de recherche consistant en deux excavations contigues, l'une de quatre pieds en carré et en profondeur, l'autre de dix pieds sur huit et creusé à la profondeur de quinze pieds.

3° Dans les matières ocreuses ainsi que dans le quartz carié avec orthoclase et feldspath provenant de l'excavation d'environ dix pieds sur huit et profonde de quatre pieds, creusée au bord de " Mud lake" sur le lot No. 16 de la 6e concession de Madoc.

4° Dans les terres ferrugineuses avec morceaux de quartz blanc et de tourmaline noire, ramassées à la profondeur de deux à trois pieds sur le lot No. 15 de la 4e concession de Madoc.

Pendant mon séjour dans le comté d'Hastings, plusieurs échantillons riches en or m'ont été montrés comme provenant de différentes localités du comté plus ou moins éloignées de " Richardson-mine." Une personne m'a remis pour extraire de l'or deux morceaux de roche grossièrement pulvérisée en m'assurant qu'elle les avait pris en place, l'un sur le lot No. 19 de la 5e concession, l'autre sur le lot No. 18 de la 7e concession du canton de Madoc. J'ai réduit ces deux échantillons en fine poussière pour les essayer mécaniquement. Le premier pesant mille trois cent dix grains en contenait cinq cent neuf d'or, et l'autre dont le poids était de trois cent quatre-vingt grains en a produit quatre-vingt-neuf d'or.

J'ai eu l'honneur de vous écrire de Belleville que la découverte d'un gîte aurifère d'une richesse extraordinaire sur le lot No. 18, 5e rang du canton de Madoc, était, à mes yeux, un fait certain qui ne saurait être exceptionnel dans la contrée ; que cette découverte ainsi que la constatation de traces d'or assez prononcées dans le quartz et surtout dans les matières terreuses et ocreuses extraites d'excavations creusées à peu de profondeur, en plusieurs autres endroits du comté d'Hastings, caractérisaient déjà favorablement la région ; enfin, que je croyais au succès des explorations qui seront probablement faites, sur une grande échelle, au retour de la saison favorable, dans le Haut-Canada. Telles sont encore les conclusions de mon rapport.

Je suis avec respect,

Monsieur,

Votre très-humble et obéissant serviteur,

A. MICHEL.

Montréal, le 20 janvier 1867.

APPENDICE No. 26 (a).

RAPPORT DES INSPECTEURS DES MINES D'OR, BAS-CANADA.

DIVISION AURIFÈRE DE LA CHAUDIÈRE.

MINES D'OR DE LA CHAUDIÈRE

St. François, le 28 février 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai tout d'abord à constater que les opérations minières de la division se développent et s'étendent tous les jours. Plusieurs nouveaux filons de quartz ont été ouverts depuis l'époque à laquelle je vous adressai mon dernier rapport ; tous sont aurifères et des puits ont été creusés sur quelques-uns d'entre eux. Voici les emplacements de ceux sur lesquels des puits ont été creusés :—Deux dans le *fief* de Cumberland, seigneurie d'*Aubin-de-Lisle*, à l'endroit vulgairement connu sous le nom de "Moulin de Cumberland ;" un dans le canton de Linière, près du point d'intersection de la Rivière Metgermette et du chemin de Kennebec ; et deux sur les lots 39 et 71, respectivement, premier rang N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudrevil*. La profondeur de ces puits varie, actuellement, de 8 à 20 pieds. De chacune des deux mines aux "Moulins de Cumberland," le capitaine Nason, de Boston, E.-U., directeur de l'exploitation, a expédié une demi-tonne de minerai à des essayeurs, et j'espère avoir bientôt des détails sur cet essai.

La "Compagnie de Détroit, (E.-U)" qui, comme je le disais dans mon dernier rapport, a creusé deux puits, respectivement, à la Pointe de Jersey et sur la ligne frontière, a expédié, de chacune de ces veines, une tonne de minerai à des essayeurs de New-York, et j'espère que M. Hall, directeur de cette exploitation, me fera bientôt connaître les résultats de l'essai sus-mentionné.

Par suite de retards inexplicables occasionnés par la compagnie du chemin de fer Grand-Tronc dans le transport du quartz expédié par M. Rigg et par MM. Kilgour et Fenton, à des essayeurs de New-York et de Boston,—envoi que je vous signalais dans mon dernier rapport,—ces messieurs n'ont encore rien appris du résultat de ces essais ; mais ils en attendent tous les jours des nouvelles.

J'ai retardé de quelques jours l'envoi de ce rapport dans l'espoir de constater l'exactitude d'une rumeur répandue dans la localité et, d'après laquelle, quelques machines du moulin à broyer de M. Kilgour, mentionné dans mon dernier rapport, étaient arrivées à la Pointe-Lévis. Je suis heureux d'avoir à vous informer que, d'après les renseignements que j'ai pu me procurer, la rumeur se vérifie et qu'on se dispose à transporter ici les pièces du moulin. L'érection de ce moulin inaugurera une ère nouvelle dans l'exploitation des mines de la localité, vu que c'est le premier, je crois, importé au Canada, et donnera un nouvel élan à l'exploitation minière tout en permettant de constater sur place la valeur aurifère de quartz de la division de la Chaudière.

Des puits ont été creusés et les travaux sont aujourd'hui en pleine activité sur quatorze veines de quartz de la division. Voici les emplacements de ces veines :—

1 veine, "Compagnie de Détroit," lot No. 1, rang du chemin Kennebec, canton de Linière, environ à trois arpents de la ligne frontière.

1 veine, "*Reciprocity Mining Company*," sur le ruisseau de Kempt, à son intersection avec le chemin Kennebec.

1 veine, "*Du Loup Mining Company*," à l'intersection de la Metgermette et du chemin de Kennebec.

1 veine, "Compagnie de Détroit," à la Pointe de Jersey.

1 veine, "Compagnie de New-York," à la Pointe de Jersey.

2 veines, "Compagnie de New-York," aux "Moulins de Cumberland," dans le *fief* de Cumberland, seigneurie d'*Aubin-de-Lisle*.

1 veine, Rigg et Cie., lot No. 83, rang 1 N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudrevil*.

2 veines, Kilgour et Fenton, lots 19 et 21, concession St. Charles, Rigaud-Vaudreuil.

2 veines, "*Reciprocity Mining Company*," sur le lot No. 18, Concession de Léry, seigneurie de Rigaud-Vaudreuil.

1 veine, Power, Causly et Cie., lct No. 39, rang 1 N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*.

1 veine, Hamilton, Smith et Cie., lot No. 71, rang 1 N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*.

Total, 14.

Outre les mines sus-mentionnées, plusieurs autres ont été examinées et on y a pris des échantillons à la surface pour les essayer.

La veine exploitée par MM. Rigg et Cie. atteint maintenant une profondeur de 45 pieds. Celles qui se trouvent sur le chemin de Kennebec varient en profondeur de 25 à 40, et toutes continuent à donner des plus belles espérances.

Je suis heureux d'avoir à vous informer que l'exploitation des terrains alluviaux de la division a repris un nouvel élan dès que la *Reciprocity Mining Company* a bien voulu louer des *claims* sur ses terrains de la Rivière Gilbert, lots Nos. 16, 17, 18 et 19, concession de Léry, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*. C'est l'emplacement sur lequel on a fait tant de fouilles l'hiver dernier et d'où l'on a extrait les grosses pépites mentionnées dans les dépositions faites par-devant un comité de la chambre d'assemblée.

C'est au même endroit que faillirent éclater des troubles sérieux lors de mon arrivée dans la localité, au printemps dernier, à la suite d'un refus de la compagnie de louer des *claims* sur ces emplacements. Les mineurs qui fouillent les alluvions ont accordé toutes leurs préférences à cet endroit comme si tout l'or de la division y était concentré. Les *claims* sont de deux dimensions différentes, savoir : 25 et 50 pieds, respectivement, de front sur la rivière, et 100 pieds de profondeur sur la terre ferme ; ils sont séparés, autant que possible, par des lignes parallèles mesurant 100 pieds à partir du bord de l'eau et sur les deux rives ; la compagnie se réserve ainsi le lit et les bords immédiats de la rivière. On fait payer ces *claims* \$50 et \$100, c'est-à-dire \$2 le pied de front ; la période accordée pour l'exploitation est, respectivement, de neuf et douze mois. Bien que la compagnie n'ait consenti à louer que depuis quelques jours, plusieurs *claims* sont déjà pris.—et, au nombre des locataires, on compte les trois frères Poulin, qui ont la réputation d'être des mineurs fort heureux. La compagnie aurait pu déjà louer tous ses *claims*, mais à la suite des difficultés qu'elle a éprouvées l'an dernier à se faire rendre les lots par quelques-uns des mineurs elle a établi des règles très-strictes, elle exige des cautions, etc., etc., dans l'espoir d'éviter de nouveaux désagréments. Sur la demande de l'agent de la compagnie, j'ai consenti à rédiger des règles et règlements et une formule de bail, le tout devant être accepté et signé par les locataires de *claims*. L'agent croit que les baux seront ainsi préférables à ceux qui pourraient ériger les notaires de la localité encore peu habitués aux détails qui concernent les mines, et qui, bien souvent, ne sont pas capables de rédiger un acte en anglais. J'espère, par ce moyen, éviter à la compagnie et aux locataires les difficultés et les contestations judiciaires qui leur ont fait perdre tant d'argent et de peines au printemps dernier. Plusieurs des locataires se sont déjà mis à l'œuvre, huit ou dix puits ont été creusés et l'on a extrait une quantité considérable de terre qu'on se dispose à laver au berceau et au canal. Dès le début de ses travaux, un individu a trouvé à la surface une petite pépité valant \$9 à \$10. Ceux qui ont commencé le lavage obtiennent de bons résultats. Un parti de trois mineurs ont réalisé, samedi dernier, par le lavage, la somme de \$14. J'espère que d'autres compagnies, qui possèdent des terrains dans la division, suivront l'exemple de la *Reciprocity Mining Company*, et loueront des *claims* à des prix raisonnables.

Je vous ai dit, dans mon dernier rapport, que j'avais poursuivi deux individus, nommés respectivement Joseph Fortin et Joseph Poulin, pour avoir fait l'exploitation des mines sans permis. Le dernier a payé depuis l'amende de \$1. Je découvris plus tard que ses deux frères avaient commis le même délit, et lorsqu'ils apprirent que j'allais les mettre à l'amende, ils m'envoyèrent à l'avance \$1 chacun. Je vous enverrai ces \$3 sitôt que je pourrai convertir en papier l'argent qui ma été remis. Fortin, l'autre délinquant, n'est pas actuellement chez lui, mais il reviendra bientôt et je suis porté à croire qu'il paiera l'amende pour éviter la prison.

Je n'ai pas encore fait payer les permis aux différentes compagnies de mines, mais je leur ai donné avis des conditions qu'elles auraient à remplir en vertu de l'Acte de 1865, amendant l'acte des mines; je leur ai adressé des exemplaires de l'acte amendé, j'ai pris note du jour où elles ont commencé leurs opérations et du nombre d'hommes qu'elles emploient, et je percevrai le montant dû sitôt que les compagnies auront eu connaissance du résultat des essais du quartz envoyé par elles aux Etats-Unis.

Un malentendu s'étant élevé entre la *Famine Mining Company* et son agent, les deux parties m'ont demandé de régler le différend, promettant de se soumettre à ma décision. J'ai consenti à agir et je me suis fait remettre tous les documents nécessaires pour en arriver à une décision équitable. La compagnie me paiera, en même temps, \$8 qu'elle doit pour le permis autorisant les travaux exécutés par elle au mois d'août dernier, sur le lot No. 20, de Watford, sur la Rivière Famine.

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint un exemplaire du *New York Mining Index*, qui annonce la formation de la compagnie dite "*Chaudière Gold Mining Association*," dont je vous parlais dans mon dernier rapport. Je suis heureux d'avoir à vous informer que l'association fonctionne bien et poursuit activement la réalisation du but dans lequel elle a été formée. A la requête du président et des directeurs, j'ai rédigé un projet des règlements qui devront être suivis par l'association; ces règlements ont été adoptés. Le secrétaire a bien voulu m'écrire, à ce propos, une lettre très-flatteuse, par laquelle il me transmet les remerciements des directeurs et m'informe qu'en reconnaissance de mes services j'ai été unanimement élu membre honoraire de l'association.

Le 28 janvier dernier, j'ai reçu une lettre de M. J. G. Robertson, maire de Sherbrooke, me demandant des renseignements sur la valeur aurifère de certaines veines de quartz de la division. Je lui ai transmis tous les renseignements que mes observations et mon expérience personnelles pouvaient justifier, et j'ai eu grand soin de n'affirmer aucun fait douteux.

Le 2 février courant, j'ai reçu de M. A. C. Buchanan, agent principal d'émigration à Québec, une lettre par laquelle ce monsieur me priait de lui donner une courte description des mines de la Chaudière, travail qu'il se proposait de faire insérer dans le *Canada Emigration Gazette*, journal-publié sous les auspices de l'honorable ministre de l'agriculture et de l'immigration. En réponse, j'écrivis un historique succinct de la découverte, de l'étendue et des progrès de la région aurifère,—historique dans lequel je fis entrer tous les renseignements de nature à intéresser les personnes qui se proposent d'émigrer au Canada, et à faire valoir les intérêts miniers de la localité,—le tout basé sur les dispositions faits devant le comité de la Chambre l'année dernière et sur les faits que j'ai pu observer moi-même ou constater autrement. Je vous enverrai un numéro de la *Gazette* sitôt que je l'aurai reçu.

Le 21 courant, j'ai reçu de M. P. S. Hamilton, commissaire principal des mines à Halifax, la réponse à une lettre que je lui avais écrite pour lui demander des renseignements sur le mode d'exploitation et de traitement mécanique du quartz à la Nouvelle-Ecosse. J'ai adressé copie de cette lettre à la *Chaudière Gold Mining Association*, dans l'espoir que les renseignements qu'elle contient pourront être mis à profit dans cette localité.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE,
Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,

St. François, Beauce, B.-C., le 1er mai 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que, durant le mois de mars et jusqu'au 8 avril dernier, les opérations minières ont été assidûment continuées aux différents puits de quartz énumérés dans mon dernier rapport. Vers le 8 avril, la fonte du printemps et la grande crue des eaux qui en résulte ont nécessité la suspension des travaux que l'on vient seulement de reprendre.

Depuis la date de mon dernier rapport, MM. Rigg et Cie. ont reçu avis du résultat de l'essai de 1,300 livres de quartz envoyées par eux à New-York; au moulin, ce quartz a donné la teneur considérable de \$40 par tonne. La compagnie a résolu, en conséquence, de continuer le creusement du puits, nuit et jour, avec la plus grande activité. Huit hommes sont employés à ce travail, quatre le jour, quatre la nuit. Le puits a atteint la profondeur de 50 pieds, et la compagnie fait actuellement construire des machines qui lui permettront d'extraire le minerai en employant des chevaux.

Les fouilles dans les alluvions ont été vigoureusement poussées sur les lots 16, 17, 18 et 19, sur la Rivière Gilbert, concession *De Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, durant les mois de mars et d'avril. Les mineurs ont différentes manières de procéder; pendant le mois de mars et au commencement d'avril quelques uns se bornent à faire les excavations et à extraire la terre et le gravier, et ne commencent à laver qu'à la fonte des neiges, alors que le temps est plus doux et que l'abondance de l'eau facilite le lavage; d'autres lavent à mesure qu'ils extraient la matière aurifère et presque tous obtiennent des résultats sinon extraordinairement riches, du moins très-encourageants. On fait des préparatifs pour exploiter ces terrains d'alluvion sur une plus grande échelle durant l'année courante. J'ai l'honneur de vous signaler le tableau ci-joint que j'ai dressé sur votre requête, et qui, entr'autres détails, indique approximativement le nombre d'hommes employés, le nombre de puits creusés, la quantité de quartz, de terre et d'or extraits ou enlevés des puits et des bancs d'alluvion; j'ai distingué ces deux espèces d'opérations minières et j'ai séparément classé les travaux qui s'exécutent sur la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* et ceux que l'on fait sur d'autres points de la division. Je vous ferai, toutefois, observer qu'on ne doit accepter ces chiffres qu'avec certaines réserves, vu qu'ils sont basés, à plusieurs égards, sur des suppositions et des à-peu-près. Comme nous n'avons pas encore dans la localité de moulin à broyer, il n'y a pas moyen—et, du reste, cela serait inutile—d'évaluer ni la quantité ni le poids du quartz extrait, et, par conséquent, le poids donné dans ces tableaux est une évaluation à vue d'œil des tas de pierres et de minerai déposés près de l'ouverture des différents puits. Cette observation s'applique, à plus forte raison, à la terre et au gravier extraits et lavés sur les bancs d'alluvion.

Lorsque j'ai pu le faire, j'ai aussi établi une distinction entre la valeur du quartz essayé chimiquement et celle du quartz essayé au moulin. Je n'ai pu obtenir de renseignements à cet égard qu'auprès de personnes intéressées, n'étant pas à même de faire des expériences personnelles, mais je ne crois pas avoir été trompé.

Vous verrez par le tableau que le quartz de plusieurs mines n'a point encore été essayé par les intéressés, ni chimiquement ni d'une autre manière. Toutefois, du minerai de ces différentes mines a été renvoyé par M. Michel au Dr. Hunt et essayé par ce monsieur. Je n'ai pas encore eu l'avantage de voir le rapport de ces messieurs et je ne saurais, en conséquence, identifier les veines mentionnées par eux ni mentionner le résultat de leurs essais. Une personne qui a vu le rapport en question m'informe qu'il y est dit que l'échantillon provenant de la veine du lot No. 83, 1er rang de la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, n'a pas rendu d'or à l'essai du Dr. Hunt. Or, c'est cette même veine dont j'ai parlé plus haut et que j'indique dans le tableau suivant comme ayant rendu au moulin à broyer \$40 d'or par tonne de minerai; c'est aussi sur cette veine que les propriétaires poussent en ce moment les travaux avec tant d'activité. Cette divergence s'explique par la petitesse de l'échantillon soumis au Dr. Hunt. Du reste, il est aujourd'hui reconnu

que le seul moyen de déterminer d'une manière précise la valeur aurifère du quartz est de le traiter au moulin à broyer. Les procédés chimiques les plus perfectionnés ne peuvent établir que des conjectures, et même cette épreuve est encore aussi incertaine que le mode de traitement chimique est variable; le succès dépend aussi de la quantité de minéral sur laquelle on opère, et les caprices de la nature dans la distribution irrégulière des gîtes aurifères peuvent, en outre, déjouer tous les calculs.

Il y a quelques jours, j'ai reçu une lettre du président de la *Famine Mining Company*, New-York, relativement à une difficulté entre sa compagnie et son agent ici; on me pria d'expédier un compte des réclamations pour gages, permis, etc., formulé par devant moi au compte de la compagnie, en vue de régler ces réclamations. Je me suis rendu à cette demande, en exprimant au président le désir de voir régler le plus tôt possible toutes les réclamations au compte de la compagnie, y compris le paiement des droits de permis.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des mines d'or.

TABLEAU indiquant approximativement le nombre de puits ouverts dans la recherche du quartz, le nombre d'hommes employés, la quantité de quartz extrait et essayé, dans la division des mines d'or de la Chaudière, sur la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, pendant les deux mois expirés au 31 mars 1866.

Canton ou paroisse.	No. de Lct.	No. de puits.		Moyenne du nombre d'hommes employés.		Quartz et pierre extraits.		Quartz essayé chimiquement.		Quartz essayé au moulin.		Evaluation du rendement en or par tonne.			Remarques.	
		No. de puits.	Moyenne du nombre d'hommes employés.	Tnx de 2000 lbs.	Lbs.	Tnx de 2000 lbs.	Lbs.	Tnx de 2000 lbs.	Lbs.	Oz.	dwts	Gr.				
Linrière.....	2, 1er R	1	3	130	600	13	12	Outre les puits mentionnés ici, il y en a, sur divers points de la division, dans la seigneurie de <i>Rigaud-Vaudreuil</i> , 25 ou 30 autres qui ont été creusés à une profondeur moyenne de 6 pieds, mais ne sont pas exploités d'une manière continue.			
Do	73 do	1	3	80	.....	.....	3	.....	.....	3	2	.....			
Marlow.....	32, 3e R	1	2	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Seig. d'Aubin de Lisle, Pointe de Jersey.....	.....	1	3	90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do .....	.....	1	3	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Seig. d'Aubin de Lisle, Fief de Cumberland..	.....	1	3	75	.....	.....	.....	.....	900	.....	10	14
Do .....	.....	1	3	45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	7	20	455	3	1500	3	6				2

TABLEAU indiquant approximativement le nombre de puits ouverts dans la recherche du quartz, le nombre d'hommes employés, la quantité de quartz extrait et essayé, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, dans la division des mines d'or de la Chaudière, pour les deux mois expirés au 31 mars 1866.

Concession ou rang.	No. du Lot.	No. de puits.		Quartz et pierre extraits.	Quartz essayé chimiquement.		Quartz essayé au moulin.	Evaluation du rendement en or par tonne.			Remarques.
		No. de puits.	Moyenne du nombre d'hommes employés.		Lbs.	Tnx Lbs.		Oz.	dwts	Gr.	
St. Charles.....	19	1	5	Tnx de 2000 lbs. 150	3	3	8	4	Outre les puits mentionnés ici, il y en a, sur divers points de la division, 15 ou 20 autres qui ont été creusés à une profondeur moyenne de 300 pieds, mais ne sont pas exploités d'une manière continue.
1er rang N.-O.....	83	1	8	200	.....	.....	1300	2	5	12
St. Charles ...	21	1	3	25	.....	3	.....	3	15	3
1er rang N.-O.....	39	1	2	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	71	1	3	120	.....	.....	.....	.....	.....	.....
De Léry.....	18	1	3	150	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	18	1	3	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	.....	7	27	675	.....	6	1300	9	8	19

TABLEAU indiquant approximativement le nombre de puits d'alluvion creusés, le nombre d'hommes employés, la quantité de terre et de gravier extraits et lavés et celle de l'or obtenu, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, pendant les deux mois expirés le 30 avril 1866.

Concession.	No. du lot.	No. de puits.		Terre et gravier extraits.	Terre et gravier lavés.		Nombre de jours employés au lavage.	Quantité d'or obtenue par jour.			Rendement total en or.			Valeur.	
		No. de puits.	Moyenne du nombre d'hommes employés par jour.		Tnx Lbs.	Tnx Lbs.		Oz.	dwts	Gr.	Oz.	dwts	Gr.		
De Léry	18	1	18	Tnx Lbs. 350	.....	160	.....	7 par 4 hommes.	1	8	14	10	.....	.....	180 00
Do	18	1	3	15	.....	15	.....	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	86 00
Do	17	1	6	20	.....	20	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	21 00
Do	17	1	2	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	19	1	3	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	16	1	2	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	.....	6	34	411	.....	195	.....	23	1	8	14	10	.....	.....	287 00

DIVISION AURIFERE DE LA CHAUDIÈRE.

(Extrait.)

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR.

St. François, Beauce, B.-C., le 2 juillet 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.

Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que des pluies abondantes et continues, pendant les mois de mai et de juin derniers, ont considérablement retardé les opérations minières de la division durant ces deux mois.

Les fouilles dans les environs de la Rivière Gilbert sont activement continuées sur les *claims* loués par la *Reciprocity Mining Company*, lots 16, 17, 18 et 19, concession De Léry, seigneurie de Rigaud-Vaudreuil. Environ 50 hommes travaillent sur ces *claims*; plusieurs puits et excavations ont été creusés et les résultats obtenus sont satisfaisants.

N'ayant aucun moyen de me faire rendre des rapports réguliers et exacts de la quantité d'or obtenue dans cette seigneurie, je ne puis baser mes évaluations que sur les assertions des mineurs, et j'ai ainsi calculé que le rendement moyen est d'environ \$3 par jour et par homme, lorsqu'on fait le lavage. Je n'ai pas d'idée du montant total obtenu depuis la date de mon dernier rapport, vu que les travaux ont été forts irréguliers à cause des pluies continuelles que je viens de parler: les locataires des *claims* ont été obligés de régler leurs travaux sur le temps; durant certains jours, ils ont employé plus d'hommes que durant certains autres, et cette irrégularité a rendu impossible, pour moi, la détermination du total de l'or obtenu, d'autant plus que les parties intéressées, qui seules connaissent ce montant, ne semblent pas disposées à en faire part au public. Je pourrai faire ce calcul plus tard, lorsque les motifs de cette *discretion* auront disparu. D'après les nombreuses demandes qui lui ont été faites jusqu'à présent, la compagnie espère pouvoir louer tous ses *claims* sur la Rivière Gilbert dans le cours de ce mois.

Pendant la saison, les fouilles dans les alluvions ont été continuées sur la Rivière du Loup. Je pense que je recevrai des demandes de permis à cet effet dans quelques jours.

L'exploitation du quartz a encore été plus retardée par les pluies que celle des *placers*, et les travaux n'ont été sérieusement repris que depuis quelques jours.

Quelques veines nouvelles de quartz ont été mises à découvert depuis la date de mon dernier rapport, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* et sur d'autres points; elles offrent toutes des belles apparences.

La *Compagnie des Mines de Léry* emploie, en ce moment, quelques hommes à examiner et mettre à découvert des veines de quartz. J'attends l'arrivée prochaine du directeur-gérant de cette compagnie pour percevoir les droits de permis dus en conséquence, et conformément aux instructions que vous m'avez transmises le 11 juin dernier.

L'agent de cette compagnie m'informe qu'elle a passé contrat pour la construction, à Montréal, d'un moulin à broyer, qui devra être prêt à fonctionner en août prochain, au plus tard.

Plusieurs messieurs de Québec, qui ont des intérêts dans l'exploitation minière de la division, ont formé une compagnie pour ériger, sur un point central de la dite division, un moulin à broyer qui servira, en même temps, de moulin public (*Custom-mill*).

Pour activer, avec plus d'énergie, le développement des gîtes aurifères de cette section de la province, il faudrait encore un ou plusieurs moulins à broyer. Une entre-prise de ce genre donnerait les meilleurs résultats.

Relativement au malentendu, dont je vous parlais dans mon dernier rapport, entre la *Famine Gold Mining Company* et son agent, j'ai reçu, le 25 *ultimo*, une lettre du président de la compagnie qui m'adresse \$300 pour régler toutes les réclamations faites par les mineurs et autres personnes à la compagnie; le président me prie de vérifier tous les comptes et de les solder. C'est ce que j'ai fait, en retirent des reçus que je lui ai envoyés. J'ai aussi retenu \$8, montant du droit de permis pour les travaux exécutés sur le lot 20 de Watford, sur la Rivière Famine, au mois d'août dernier; j'ai eu l'honneur de vous expédier cette petite somme le 29 *ult.*

* * * * *

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE, Insp. des M. d'Or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 6 septembre 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous faire rapport que les fouilles dans les alluvions se sont continuées activement depuis la date de mon dernier rapport. Pendant le mois de juillet et une partie du mois d'août, environ 80 ou 100 hommes ont été employés sur les lots 16, 17, 18 et 19, concession de Léry, seigneurie de Rigaud-Vaudreuil, et une quantité considérable d'or a été extraite. Je n'ai aucun moyen, comme je vous l'ai expliqué dans mon dernier rapport, de déterminer le total du montant obtenu; mais quelques mineurs ont obtenu de forts beaux résultats: un nommé Brack, entr'autres, a recueilli dans une journée \$80, y compris une pépite valant \$57. Pendant la seconde moitié du mois d'août, les opérations n'ont pas été aussi actives, par suite des pluies continuelles et abondantes qui ont rempli les puits et rendu le travail pénible et coûteux. Pour prévenir ces inconvénients, MM. Power, Causley et Coveney,—trois mineurs entreprenants,—construisent un canal qui aura 1,600 pieds de long sur trois de large et asséchera presque tous les *claims* sur les lots en question, à une profondeur de trente pieds. Environ 500 pieds de ce canal sont achevés et il sera bientôt complété, vu que quinze à vingt hommes y travaillent constamment. Le canal est fait solidement et bien couvert, en sorte qu'il sera à l'abri de la gelée et pourra servir en hiver comme en été. Les propriétaires ou locataires des *claims* qui seront asséchés devront payer aux entrepreneurs \$1 par jour pour chaque *claim* jusqu'à ce qu'il soit complètement à sec, ce qui demandera de deux à trois mois. Outre les avantages que ce travail procurera aux mineurs, et l'élan qui en résultera dans les fouilles, les entrepreneurs feront une excellente affaire puisque 30 *claims* sont déjà loués et que la compagnie dite *Reciprocity* pourra en louer une centaine d'autres sitôt qu'elle le jugera convenable.

Au mois de juillet dernier, j'ai accordé trois permis particuliers pour l'exploitation de terrains aurifères à la Pointe de Jersey, dans le lit de la Rivière-du-Loup; mais je ne saurais dire quelle quantité d'or a été extraite, vu que les permis n'ont pas encore été renouvelés.

L'exploitation du quartz a été bornée à examiner et rechercher des veines nouvelles de quartz; quelques-unes ont été mises à découvert et offrent de belles apparences aurifères.

M. A. Michel, le géologue français qui fut employé l'année dernière, par la commission géologique de la province, à visiter les veines de quartz de la seigneurie de Rigaud-Vaudreuil et qui fit rapport à ce sujet, a aussi été employé quelque temps, au mois d'août dernier, par la "Compagnie des Mines de Léry," à explorer spécialement les gîtes aurifères dans le quartz et les alluvions de cette seigneurie, et son rapport est aussi favorable qu'encourageant. Ce rapport a été publié dans le *Journal de Québec*, du 1er courant, dont je vous adresse un numéro. On m'informe que la "Compagnie de Léry" a aussi engagé les services d'un ingénieur des mines et d'un parti de mineurs pour la recherche des veines de quartz et le calcul de leur valeur aurifère. La même compagnie a jeté les fondations d'un moulin à broyer qui devra être prêt à fonctionner au commencement de l'automne.

MM. Kilgour et Spoffard, deux mineurs actifs de la localité, ont dernièrement établi une "Arastra" ou "machine à broyer le quartz" sur la rivière Gilbert, à un mille environ de son embouchure. Cette machine fonctionne au moyen d'un pouvoir d'eau et peut réduire, en 24 heures, une tonne et demi de minerai. J'ai retardé de quelques jours l'envoi du présent rapport espérant que je pourrais vous indiquer le rendement du quartz ainsi broyé; mais par suite d'un défaut reconnu hier, dans le procès d'amalgamation, on a seulement constaté que le pourcentage de l'or contenu dans le quartz est assez considérable. "L'Arastra" continue néanmoins à fonctionner, et j'espère pouvoir vous informer, dans quelques jours, du rendement en or d'une tonne du quartz broyé.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE,

Insp. des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 7 septembre 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—Je tiens à corriger une erreur qui s'est glissée dans le rapport que je vous ai expédié hier ; au lieu de 500 pieds du canal j'aurais dû dire qu'il y en a 700 de construits. Je dois aux entrepreneurs faire cette correction, pour le cas où mon rapport serait publié dans les journaux.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Insp. des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 3 novembre 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que, durant le mois de septembre dernier, des pluies abondantes ont presque totalement arrêté les fouilles dans les alluvions de la division. Les opérations ont été plus actives durant le mois d'octobre. Environ 50 hommes ont été employés durant cette période sur les lots 16, 17, 18 et 19, sur la Rivière Gilbert, et une quantité considérable d'or a été extraite ; mais, pour les raisons mentionnées dans mes rapports précédents, je ne saurais en préciser la valeur. Plusieurs locataires de *claims* du voisinage ont suspendu leurs travaux dès le mois dernier, à cause de la quantité énorme d'eau qui, à la suite de pluies continues, a rempli les excavations et puits, et ils préfèrent attendre l'achèvement du canal mentionné dans mon dernier rapport. La construction de ce canal, bien que retardée par les pluies, s'achève rapidement. Environ 900 pieds du dit canal ont été coupés et finis, et, dans huit ou dix jours, il atteindra et percera plusieurs des *claims* ; alors il y aura, d'après mes calculs, de 200 à 300 mineurs occupés sur les différents *claims* et puits de la Rivière Gilbert. Pour prévenir les retards et les frais qui résultent de la trop grande abondance d'eau, MM. Proulx et Dion, deux entrepreneurs mineurs de Québec, ont établi, sur l'emplacement de ces *claims*, une nouvelle pompe à vapeur brevetée, de la force de six chevaux, et pouvant pomper de 300 à 400 gallons d'eau par minute ; cette pompe s'ajuste facilement et elle fonctionnera dans quelques jours. Elle pourra servir à assécher les *claims* que le canal n'atteindra pas.

Les mineurs ont utilisé le temps durant lequel les travaux de mine on dû cesser en construisant, au-dessus des différents puits, des abris de bois, solidement faits et bien couverts, qui leur permettront de travailler plus facilement pendant l'hiver. Tout cet endroit qui n'était, il y a quelques mois, qu'un désert où l'on ne voyait que des amas de sable, des *bourbières* et des trous qui en rendaient la traverse dangereuse, offre maintenant l'aspect d'un village naissant où, dans les petites cabanes bien construites, on entend le chant joyeux des travailleurs, et le bruit du marteau, de la pique et de la pelle.

Je vous envoie ci-jointe une esquisse ou plan d'une portion de la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* sur laquelle on a indiqué, par la couleur rouge, la position des lots où se fait l'exploitation ; on trouve sur le même plan la direction du canal et du "conduit" mentionné dans mes rapports précédents, la position de quelques-unes des veines qui ont été mises à découvert et des principaux puits qui y ont été creusés. Je vous prierais de me renvoyer ce plan (ou une copie) parce qu'il est commode pour donner des renseignements aux capitalistes et aux personnes qui visitent la localité dans le but d'entreprendre quelque exploitation minière.

Depuis quelques jours, les pièces du moulin à broyer de la Compagnie de Léry arrivent ; on me dit que l'arrivage sera complet vers la fin de la semaine prochaine, après quoi l'on s'empressera d'ajuster le moulin et de le mettre en opération. On achève activement la construction de la bâtisse où on doit le placer ; 30 hommes y travaillent constamment.

Un des directeurs de la compagnie m'a dit qu'un autre des directeurs allait partir bientôt pour New-York avec les pouvoirs nécessaires pour régler avec les *consitaires* et autres la question longtemps débattue du droit de mine sur les terres concédées. J'espère que ce projet se réalisera, car alors je pourrai percevoir les droits de permis dans la seigneurie ; je crois, en outre, que le règlement de cette question amènera la construction de nouveaux moulins à broyer par des personnes qui possèdent des mines de quartz dans la seigneurie et que l'incertitude à cet égard a empêchées jusqu'à présent d'agir.

En dehors de la seigneurie, on n'a fait que des explorations dans la recherche des filons de quartz ; je n'ai pas encore eu connaissance des résultats.

Un malentendu s'est élevé entre l'agent de la *Reciprocity Mining Company* et un mineur auquel il avait loué certains *claims* sur la Rivière Gilbert. Le mineur refuse de payer le loyer stipulé et de quitter les *claims* à l'expiration de la période accordée pour l'examen préliminaire des *claims*, à moins que la compagnie ne lui donne garantie et caution qu'il ne sera pas molesté dans l'exploitation de dits *claims*. L'agent, persuadé que cet homme agissait dans les intérêts d'une compagnie rivale et lui créait des difficultés afin d'obtenir de sa propre compagnie des conditions plus favorables dans le règlement de la question du droit d'exploitation, dans la crainte aussi que d'autres locataires ne suivissent l'exemple de cet homme, a repris possession des *claims* et enlevé les outils du mineur. Mais ce dernier prétend qu'il a droit d'exiger la garantie en vue de l'incertitude qui existe relativement au droit d'exploitation, et il est déterminé à reprendre possession des *claims*. A la demande des parties, je suis intervenu et j'espère que de sages conseils suffiront à régler cette difficulté.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE,
Insp. des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR.
St. François, Beauce, B.-C., le 13 décembre 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—Grâce à l'obligeance de l'agent de la *Reciprocity Mining Company*, je puis vous adresser aujourd'hui l'état ci-joint qui indique le montant de l'or extrait, pendant les quatre dernières semaines, de quelques-unes des excavations faites sur les lots 16, 17, 18 et 19, de la concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*. Par des motifs d'intérêt basés, je suppose, sur la contestation relative aux lettres-patentes, l'agent et les mineurs, en général, ont refusé jusqu'à présent de faire connaître le montant de l'or obtenu mais dernièrement ils se sont décidés à suivre un autre système. Je crois l'état suivant parfaitement exact, vu qu'il est basé sur des rapports hebdomadaires faits par les mineurs à l'agent en vertu d'une stipulation expresse insérée dans leurs baux.

Les excavations ne sont pas faites sur les bords du lit actuel de la Rivière Gilbert, mais à des distances variant de 50 à 80 pieds, sur ce qu'on appelle l'ancienne "plage d'alluvion," ou, comme on le suppose, l'ancien lit de la rivière. L'or qu'on en retire est désigné sous le nom "d'or brut," et consiste, en grande partie, en pépites dont le poids varie d'une demi-once à environ neuf onces ; on le trouve dans le gravier à environ quatre pieds au-dessus de la couche de roc et dans la roche même, sous une couche d'argile bleue. On me dit que presque tout l'or d'alluvion se trouve dans des conditions semblables en Californie.

En vue de la prochaine exposition internationale à Paris, je tiens à vous mentionner qu'une pépite pesant 8 oz. 12 dwts., a dernièrement été trouvée dans une des excavations et est en la possession de l'agent sus-mentionné. Si le gouvernement le désire on pourrait l'acquérir à un prix dépassant très-peu sa valeur monétaire, que l'on estime à \$18.25 l'once. C'est un échantillon beaucoup plus beau et plus précieux que ceux de la commission géologique a achetés, me dit-on, pour les envoyer à l'exposition internationale de Paris.

Le tout respectueusement soumis.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 13 décembre 1866.

ETAT du montant de l'or extrait des excavations faites sur les lots 16, 17, 18 et 19, mentionnés dans la lettre précédente :—

Une excavation, 4 × 5 pieds, exploitée par 5 hommes, durant 4 semaines.....	\$700 00
Un banc ou <i>tunnel</i> , 59 × 6 pieds, 5 hommes, 5 semaines.....	504 00
Une excavation 5 × 6 pieds, 3 hommes, 4 semaines	275 00
Extrait d'autres excavations, pendant la recherche de bons emplacements.....	1200 00
Total	\$2679 00

R. POPE.

Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 5 janvier 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que, durant les mois de novembre et décembre derniers, l'exploitation des mines s'est continuée activement dans la concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, sur les lots 16, 17, 18 et 19, et qu'une quantité considérable d'or a été extraite, y comprise une pépite pesant 8 onces et 18 dwts., comme j'ai eu l'honneur de vous le dire dans ma lettre du 13 *ultimo*. Durant cette période, et actuellement encore, environ 80 hommes ont travaillé aux mines dans cette localité.

On espère que le canal dont je parlais dans mes précédents rapports sera terminé dans quelques jours. Une portion de ce canal atteint déjà et assèche quelques-uns des *claims*, ce qui épargne aux mineurs beaucoup de travail et facilite considérablement leurs opérations. Sitôt que le canal sera terminé, j'espère pouvoir vous fournir régulièrement des états du montant de l'or extrait.

La grosse pépite dont je vous parlais dans ma lettre du 31 *ultimo*, et qui a été trouvée dans une excavation sur le lot 16, pèse 45 onces. L'heureux mineur qui l'a trouvée espère en retirer environ \$22 l'once, c'est-à-dire \$990 pour la pépite. Comme je vous le disais dans la lettre sus-mentionnée, j'ai écrit à Sir E. W. Logan, lui annonçant cette découverte en indiquant le poids probable à la valeur de la pépite ainsi que la localité où elle a été trouvée, dans le cas où il aurait désiré l'ajouter aux échantillons d'or de la Chaudière, qu'il a déjà achetés pour les envoyer à l'Exposition de Paris. Il m'a répondu qu'il n'avait point de fonds disponibles pour faire cette acquisition.

La *Compagnie de Léry* espère que son moulin à broyer pourra fonctionner vers le commencement du mois de mars prochain. Elle emploie actuellement 12 hommes à extraire du quartz du filon situé sur le lot No. 83, du 1er rang N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, et généralement connu sous le nom de *Rigg's Vein*; la même compagnie se propose d'employer bientôt un plus grand nombre d'hommes afin d'avoir prête une quantité suffisante de minerai pour l'époque à laquelle le moulin commencera à fonctionner. Je percevrai les droits de permis dus pour le travail de ces hommes sitôt que l'agent de la compagnie sera de retour, ce qui aura lieu bientôt.

On ne fait aucune exploitation minière sur la division, en ce moment, en dehors de la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*; mais plusieurs personnes sont à la recherche de veines de quartz dans Cranbourne et les paroisses contigues.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE.

Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 27 février 1867.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un état approximatif du montant de l'or obtenu dans cette division durant l'année expirée au 31 décembre dernier.

Je ne saurais vous donner un état complet parce que, sauf une seule exception, tous les travaux ont été faits dans cette division sur les lots 16, 17, 18 et 19, sur la rivière Gilbert, concession de Léry, seigneurie de Rigaud-Vaudreuil, par des mineurs et des compagnies autres que la compagnie de Léry et dont, en conséquence, je n'ai pu exiger de droits de permis ni d'état du montant de l'or extrait.

D'après les renseignements que j'ai pu recueillir la valeur des produits, y comprise la grosse pépite dont je vous ai précédemment signalé la découverte, a été d'environ \$8,700 pendant l'année, vu qu'au commencement de la dite année on a été principalement occupé à la recherche des veines, à la construction du canal et autres travaux préparatoires destinés à faciliter l'exploitation. Le montant indiqué ci-dessus, sauf \$100 environ obtenues à la Pointe de Jersey, un confluent des Rivières du Loup et de la Chaudière, a été trouvé sur les lots sus-mentionnés sur la rivière Gilbert, de 12 excavations ou puits et par quatre partis de mineurs qui ont fait des canaux près du lit de la rivière. Ces puits n'ont encore été que partiellement exploités et il reste encore à laver une quantité considérable de gravier, opération qui se fera au printemps et dont on attend les meilleurs résultats.

Il est impossible de se former une idée exacte du nombre d'hommes employés; les travaux sont très-irréguliers; le nombre de mineurs varie de 20 et 100 et, parmi eux, plusieurs sont employés à des travaux accessoires, tel que drainage, constructions de canaux, etc., etc.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des Mines d'or.

St. François de la Beauce, le 4 mars 1868.

(Extrait.)

MONSIEUR,—* * * * Dans le cas où vous désireriez bien spécifier, dans votre rapport annuel, les différentes localités de la division où l'on a trouvé de l'or, je dois combler une lacune dans ma lettre du 27 ultimo; je vous disais que "sauf \$100, le montant de \$8,700 réalisé durant l'année dernière avait été extrait d'excavations faites sur la Gilbert." J'aurais dû ajouter que: "Environ \$500 de ce montant ont été obtenues à la Rivière de l'Embranchement, près de son affluent avec la Gilbert, dans la seigneurie de Rigaud-Vaudreuil."

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des Mines d'or.

DIVISION AURIFÈRE DE ST. FRANÇOIS,
Stanstead, le 26 septembre 1866.

A l'Honorable

Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—Conformément à vos instructions du 16 ultimo, j'ai visité la mine de Golconde, dans Ascot. Cette mine a pris quelque développement depuis ma visite de l'an dernier. La compagnie a maintenant une machine de la force de quarante chevaux, deux doubles cylindres à broyer et deux amalgamateurs. Avec ces appareils, elle peut broyer trois quarts de tonne de quartz par jour. Le Gén. Adams, directeur de la mine, étant absent, je n'ai

pu constater le montant de l'or extrait de cette mine durant la saison. D'après ce qu'a pu me dire le contre-maître, je crois que les travaux se sont bornés à des expériences. On a broyé le gravier aurifère, les résidus des canaux et même le schiste, qui est la roche principale de cette section, ainsi que le quartz. On dit que cette mine est très-riche. Les résidus des canaux, après le bruyage, rendent jusqu'à treize piastres par tonne. L'or est d'une extraction très-difficile, parce qu'il est combiné avec du soufre. Ainsi, en grillant les résidus des *amalgamateurs*, on a obtenu jusqu'à soixante piastres par tonne. Le quartz rend de cinq à soixante-quinze piastres par tonne, et le schiste, qui semble être le plus riche des trois minerais, rend jusqu'à trois cents piastres par tonne. La compagnie va tripler les dimensions de ses bâtisses. La machine à vapeur sera remplacée par une autre de la force de cent chevaux. Les cylindres à broyer vont être portés au nombre de quatre-vingts, et la compagnie va avoir assez d'*amalgamateurs* et de *désulfurateurs* pour traiter quinze tonnes de quartz par jour. Je dois vous dire aussi qu'on a creusé un puits sur un des filons de quartz du lot. A l'époque de ma visite, ce puits avait dix pieds de profondeur.

Relativement à l'exploitation des mines dans Ditton, j'ai écrit à J. H. Pope, M. P. P.; vous trouverez sa réponse ci-jointe.

La "Compagnie des Mines d'Ascot" dont les débuts furent si brillants l'automne dernier, n'a fait aucune opération importante durant la dernière saison. J'ai pris des renseignements sur les mines de Woburn et l'on m'a montré des échantillons d'or trouvé, dit-on, dans un des cours-d'eau de ce canton. Mais il n'y a pas encore eu d'exploitation régulière dans le dit canton. Autant que je puis en juger, on ne fonde pas de grandes espérances sur ce district.

J'ai l'honneur, etc.,

JAMES K. GILMAN,
Inspecteur des Mines d'or.

(Copie.)—James K. Gilman,

COOKSHIRE, 10 septembre 1866.

CHER MONSIEUR,—J'ai trouvé votre lettre en arrivant hier soir, après une absence de quelques jours. Je fais des recherches dans Ditton où j'emploie quatre ou cinq hommes, mais je ne fais pas d'exploitation régulière. Ces hommes travaillent depuis le 1er de juin. Ils ont extrait pour environ huit cents piastres d'or; parfois, ils explorent différentes localités, mais presque tout l'or sur les lots du No. 39 ou No. 46, 9ème rang de Ditton, a été trouvé sur des propriétés particulières; aucune recherche n'a été faite par moi sur les terres de la couronne. J'ai répondu à toutes vos questions comme si j'avais été sous serment, et vous pouvez faire de mes réponses l'usage que vous jugerez convenable. Peut-être aurais-je dû prendre un permis. Mais je ne considérais point ces travaux comme exploitation régulière. Si toutefois je me suis trompé, veuillez m'envoyer votre compte que je vous solderai immédiatement par une traite.

(Signé,)

J. H. POPE. 4

APPENDICE No. 27.

RAPPORT ANNUEL DE PIERRE FORTIN, ECUIER,

MAGISTRAT STIPENDIAIRE, COMMANDANT L'EXPÉDITION POUR LA PROTECTION
DES PECHERIES DANS LE GOLFE ST. LAURENT, À BORD DE "LA
CANADIENNE" PENDANT LA SAISON DE 1866.

A l'Honorable Commissaire des Terres de la Couronne, Ottawa.

MONSIEUR,—Les causes qui ont, plusieurs années de suite, retardé mon départ pour le Golfe au printemps, c'est-à-dire le froid et la lenteur de la débâcle à l'embouchure de la rivière St. Charles, ont encore agi contrairement à mes désirs; car "La Canadienne" ne put sortir du *Dock*, qui était mouillé dans le havre du Palais, que lundi, le 30 avril, et il nous fallut le restant de la semaine pour achever le grément de la goëlette et prendre les approvisionnements et le matériel à bord.

Enfin le 7 mai, dans l'après-midi, nous fûmes prêts ; l'ancre est levée et à la faveur d'une jolie brise de sud-ouest nous cinglâmes vers le Golfe.

Mais, vers le soir, le calme survint et la marée montante nous força à jeter l'ancre à la rivière à Laffleur.

Le lendemain, nous pûmes reprendre notre route de grand matin et, après avoir éprouvé quelque calme et des vents contraires pendant une partie du trajet, nous vîmes mouiller le 10, vers midi, sous la pointe est de l'île St. Barnabé, conformément à l'ordre que vous m'aviez donné par dépêche télégraphique, en date du 19 avril, lequel portait en substance que je ne devais pas descendre le fleuve avec "La Canadienne" plus bas que la Pointe-aux-Pères, avant d'avoir reçu vos instructions relativement à la marche que j'aurais à suivre vis-à-vis des pêcheurs américains qui fréquenteraient nos côtes maritimes cette année.

Mais le séjour que je fis dans les environs de la Pointe-aux-Pères ne fut pas du temps perdu pour la mission que je remplis, car j'employai les quinze jours que je passai là à visiter les pêcheries du Bic, de Rimouski, de Ste. Luce, de Ste. Flavie et de Métis, afin de voir à ce que partout la loi de pêche fut observée.

Je m'appliquai principalement à mettre en force cette clause du nouvel acte des pêcheries, qui a rapport aux pêches en fascines qui n'existaient pas en 1864.

Et il m'est agréable de pouvoir dire que les pêcheurs de ces différentes paroisses qui, par ignorance plutôt qu'autrement, se trouvaient en contravention à la loi pour leurs pêches, se hâtèrent de se mettre en règle lorsque je leur eus dit de le faire, les uns en plaçant et en tendant leurs pêches exactement comme la loi les oblige de le faire, et plusieurs d'entre eux, en démolissant celles qui n'ayant pas été tendues en 1864, n'avait aucune existence légale.

Je dois pourtant en exempter quatre qui ayant refusé de se conformer à la loi, furent poursuivis pour moi devant les magistrats de Rimouski et condamnés, l'un d'eux pour n'avoir pas eu de filets dans le fond de sa pêche en fascines, et les trois autres pour avoir érigé une pêche en fascines à un endroit où il n'y en avait pas eu en 1864 ni avant cette époque-là.

Le tableau suivant fera voir le nombre de pêches en fascines, avec le nom des propriétaires, que je trouvais tendues dans les paroisses nommées plus haut, et on y verra aussi le nombre de celles que j'ai fait démolir parce qu'elles n'existaient pas en 1864.

PÊCHES EN FASCINES DEPUIS LE CAP ENRAGÉ (BIC) JUSQU'À LA RIVIÈRE DE RIMOUSKI, COMPRENANT L'ÎLE ST. BERNABÉ ET L'ÎLE A CANUEL, EN 1866.

1. Etienne Doucet.
2. Joseph Doucet et William Dubé.
3. Ferdinand Bernard et Joseph St. Laurent.

Îlet-au-Massacre.

4. Théophile Chassé.
5. Jacob Arseneau.
6. Isaïe Dionne, fils.
7. Isidore Côté.

Rivière Haté.

8. George Sylvain.
9. Xavier Parent.
10. George Lavoie et St. Pierre.

Rimouski—(40 arpents plus q. l'est que la dernière.)

11. Pierre Gagnoa (affermée par Martial Labrie.)
12. François Lavoie et Joseph Dubé.
13. Auguste Bradley.
14. Samuel Fournier.
15. Vital Rioux.
16. J. Baptiste Pineault.

Anse-aux-Sables.

17. Sifroy Marin.
18. Charles Drapeau.
19. Félix Lévesque.

20. Louis Gagné et Louis Lepage.
21. Pierre Langé.
22. Johannan Dubé.
23. Pierre Parent et Elzéar Drapeau.
24. François Parant (sur la propriété d'O. Parant.)
25. Louis Parant, à terre, et Jean Langé et Augustin Michaud, au large (le tout ne formant qu'une pêche).
26. Joseph Parant.
28. Nicholas Pineault.

Ilet-à-Canuel.

28. Jacques Parant.
29. Jean Langé.

Ile St. Bernabé.

30. Simon Chalifour.
31. Laurent Bouillon.
32. Jacques Lepage.

*Depuis la Rivière de Rimouski jusqu'à la Pointe-aux-Pères
A la Pointe Malcolm Riel.*

33. Hubert St. Laurent.

A l'est du quai de Rimouski.

34. Réule Bauville, fils, B. Bauville, et Hilaire St. Laurent.
35. Pierre Poirier, Charles Bauville et William Lavoie.
36. Joseph St. Pierre, Joseph St. Laurent.
37. Xavier Lemieux et Olivier Gagné.
38. Maxime St. Laurent.

Pointe-aux-Pères.

30. { Louis Canuel,
Germain Bélanger, } (Cette pêche n'étant tendue cette année que pour la 1e fois
Baptiste Beaulieu.) fut démolie.)
40. Louis Marie Lavoie—(Cette pêche n'ayant pas été tendue en 1864 fut aussi démolie)

Ste. Luce.

41. Rémi Langlois
42. Louis Desrosiers.
43. Pierre Lavoie (fils de Marcel.)
44. Pierre Drapeau.
45. Laurent et Joseph Lavoie.
46. Théodore Goulet et Octave Ouellet.
47. Octave Ouellet.
48. Augustin Charrest.
49. Elzéar Côté—(Cette pêche n'ayant jamais été tendue avant cette année, fut rasée.)
50. Célestia Lavoie.
51. Athanase Langevin.
52. Augustin Hamel—Tendue pour la première fois cette année,—fut rasée.)

Anse-aux-Coques.

53. Jean Baptiste Pelletier.
54. Paul St. Laurent.
55. J. B. Pelletier.
56. André Simard.
57. Barthélémy Blanchet—(Cette pêche n'ayant pas été tendue en 1864, fut rasée.)
58. Elzéar Côté.
59. Pierre Faucher, Pierre Drapeau et T. Drapeau.

60. Michel de Champlain.
61. Olivier de Champlain.
62. Hubert Langlois.
63. Louis de Champlain.
64. Pierre Desrosiers—(Cette pêche n'ayant pas été tendue avant cette année, fut rasée.)
65. George Dubé.
66. Amable Lavoie—(Possédait deux pêches, une au large, qui a toujours été tendue, et une à terre, tendue seulement en 1866, fut rasée.)
67. Julien St. Laurent—(Cette pêche n'ayant jamais été tendue avant cette année, fut rasée.)
68. France Ruel.
69. Magloire Carrier.
70. Denis Lacroix.
71. Anselme Côté.

Ste. Flavie.

72. Bazile Gagné (Cette pêche n'ayant jamais été tendue avant cette année, fut rasée.)
73. Xavier Desrosiers.
74. Pierre Gagné et Henri Charrest.
75. Louis Roi.
76. Timothée Ouellet.

Roche des Framboisiers.

77. Neil Ross.
78. Fabien Ouellet et Alexandre Ross.

Pointe-aux-Snelles.

79. Edouard Paradis.
80. George Dion.
81. Moïse Beaulieu.

A l'ouest de la Rivière Grand Métis.

82. Joseph Lavoie.
83. Joseph Boucher.

A l'ouest de la Pointe du Petit Métis.

84. Jean Larivé.
85. Adam Bonneville.
86. John McGogan
87. Archibald McCowan.
88. Angus Campbell (Pas tendue en 1864, fut rasée.)
89. Alexander et Cullin Smith.
90. Peter Leggatt.
91. Peter Leggatt.

Pointe du Petit Métis.

92. Daniel Fergusson.

Aux Boules.

93. James Harris Scott.
94. François Lamarre.
95. Boniface Bernier.

Il y avait aussi des pêches en facines au Grand Matane et au Petit Matane, que je n'ai pu visiter, mais j'ai su, de source à peu près certaine, qu'elles étaient toutes tendues selon la loi.

Le 25, dans l'après-midi, mes instructions spéciales, relativement aux pêcheurs Américains, me parvinrent à Rimouski, et je donnai aussitôt l'ordre du départ; mais ce ne fut que le lendemain matin que nous eûmes assez de vent pour mettre à la voile. Et vers le soir, après avoir été forcés par le calme de mouiller pendant quelques heures à Ste. Flavie, nous vîmes nous abriter sous la Pointe du Petit Métis contre un fort vent de l'Est.

J'allai, le 27, visiter les pêches de facines tendues dans l'anse du Grand Métis, et je m'assurai qu'elles y étaient tendues en règle.

Le 28, au matin, le vent d'Est souffla si fort et la mer devint en conséquence si grosse, qu'il nous fallut lever l'ancre et fuir devant le temps, et nous vîmes prendre le mouillage du bout d'en haut de l'Île St. Barnabé. Mais au moment d'arriver en cet endroit, il fallut changer la grande voile, sous l'allure du vent arrière et, en dépassant, la ferrure de la grande écoute se cassa et le grand gui venant à frapper avec violence sur les grands haubans, se rompit en deux morceaux. Heureusement qu'il ne nous arriva aucune autre avarie.

Aussitôt mouillés, j'envoyai à terre chercher des pièces de bois et des carvelles pour réparer nos dommages à bord. Nous travaillâmes toute la nuit, malgré une tempête horrible de vent de Nord-Est, accompagnée d'une pluie battante, et le lendemain notre grand gui étoit solidement jumelé et en état de résister aux plus forts coups de vent jusqu'à ce que nous pourrions nous procurer une pièce de bois pour en faire un autre.

Le vent ayant viré au Sud-Ouest vers midi, nous mîmes à la voile et, le 30 au soir, nous jetâmes l'ancre dans la Baie de Mont-Louis. Je visitai de suite ce joli poste de pêche. J'y vis M. Laflamme, juge de paix de l'endroit, et j'arrangeai plusieurs affaires qui concernaient les pêcheries de cette partie de la côte.

Le 31, à 2.30 A. M., nous mîmes sous voile et nous pûmes nous rendre au Bassin de Gaspé, le 1er juin au matin. J'employai cette journée à distribuer les permis de pêche à saumon de cet endroit, au nombre de 55; de plus, je m'occupai des autres affaires ayant rapport aux pêches maritimes. Tout étoit tranquille dans ce port, où il ne se trouvait encore que peu de bâtiments. La pêche au saumon ne faisait que de commencer dans les rivières de Gaspé.

Le 2, au jour naissant, nous pûmes sortir du Bassin de Gaspé à la faveur d'une brise de terre. Je touchai d'abord à Douglstown pour y distribuer les permis de pêche au saumon de la rivière St. Jean et de la Malbaie, au nombre de 11, et dans l'après-midi, je m'arrêtai à la Pointe St. Pierre. Le lendemain au matin nous venions mouiller à Percé. La pêche à la morue, dans la Baie de Gaspé et à la Malbaie, ne faisait encore que de commencer et elle ne s'annonçait pas sous de bons auspices. A Percé même, cette fameuse place de pêche, la morue étoit bien rare et les meilleurs bateaux de cet endroit n'avaient encore pris que 15 draftes de morue. Le hareng étoit pourtant assez abondant, et le capitain commençait à s'y montrer. Je constatai une augmentation dans le nombre des bateaux de pêche de cet endroit.

Le 4, au matin, nous quittâmes Percé pour la Baie des Chaleurs, où j'avais à m'occuper de la distribution des licences de pêche au saumon et enfin de tout ce qui avoit rapport aux pêches fluviales et maritimes de cet important district. Je fus beaucoup retardé par les calmes dans ce voyage; c'est pour cette raison que je n'arrivai que le 5 au soir à l'Anse du Cap et le lendemain à la Grande Rivière. Le 7, une bonne brise de vent d'Est nous amena à Paspébiac.

M. M. ses Gibaut, l'agent en chef de la maison Charles Robin et Cie., de cet endroit, avec la politesse et l'obligeance que tout le monde lui connaît, mit à ma disposition les charpentiers et les forgerons de ce célèbre établissement, pour me faire faire un grand gui neuf, avec une pièce de pin rouge qu'on m'avoit expédiée de Québec. En attendant qu'il fut fini, je continuai ma visite de poste de pêche de la Baie des Chaleurs.

Le 8, j'étais à la Nouvelle, le 9 à Carleton et le 11 à Maria et à New Richmond, et le 12, dans l'après-midi, nous étions de retour à Paspébiac. Je distribuai les licences pour la pêche au saumon dans tous ces endroits et j'en diminuai le nombre toutes les fois que cela pût se faire sans causer de torts aux pêcheurs. Voici le nombre de ces licences dans chacune des localités nommées plus haut :—

Pour la Rivière Ristigouche.....	10	licences
“ Nouvelle.....	2	“
“ Carleton.....	9	“
“ Maria.....	10	“
“ New Richmond.....	12	“
“ Grand Bonaventure.....	2	“

45 licences

Une question qui m'occupa beaucoup pendant cette visite dans la Baie des Chaleurs, ce fut la mise en force du 12e paragraphe de la 12e clause du nouvel acte des pêcheries, qui oblige les pêcheurs " depuis le samedi soir jusqu'au lundi matin, à lever ou à disposer leurs rets pour prendre le saumon ou la truite de manière à laisser le passage libre au poisson." Je dois dire d'abord que tous, lors de mon arrivée dans la Baie des Chaleurs, ne s'étaient pas encore mis en règle avec cette partie de la loi des pêcheries, mais ceux-là avaient agi ainsi plutôt par ignorance que par opposition au nouvel acte des pêcheries, et du moment qu'il leur fut connu et expliqué, tous s'y soumièrent sans difficulté et l'observèrent avec beaucoup de ponctualité et d'exactitude, comme le témoignent les différents garde-pêche de ces endroits dans les rapports mensuels qu'ils m'ont adressés. J'ai déjà eu l'honneur, je crois, de vous dire que les filets à saumon, tendus sur le rivage de la mer dans la Baie des Chaleurs, et sur toute la côte de Gaspé comme sur la côte du Nord, ne peuvent être levés entièrement qu'avec la plus grande difficulté et beaucoup de travail, même dans des circonstances ordinaires, et qu'il est des temps, lorsque les vents souffient du large avec fureur, où il est tout à fait impossible de le faire. Mais il est des manières de disposer une tenture de rets au saumon, sans la lever en entier, pour que le saumon ne s'y prenne point ; c'est en se soulevant certaines parties hors de l'eau, selon la manière dont la tenture est disposée. Ainsi pour un genre de tenture, du moment que les flottants, (*swings*) les ailes (*wings*) et les racrocs (*crooks*) sont levés hors de l'eau, il ne s'y prend plus de saumon. Pour d'autres tentures, au contraire, c'est la barre (*bar net*) qui doit être levée près des racrocs (*crooks*), afin de laisser un passage libre au poisson. Ces différentes manières doivent être adoptées selon la profondeur de l'eau et la conformation des côtes où ces tentures sont placées.

Les garde-pêche ont été conseillés par moi de faire mettre cette clause de la loi en force, comme je viens de l'expliquer, prenant pour guides en cela leur propre jugement et la longue expérience qu'ils ont acquise au milieu des pêcheries au saumon. Selon mon humble opinion, c'est le meilleur moyen de mettre la loi en force sans obliger les pêcheurs à trop de fatigues et sans leur imposer des restrictions trop onéreuses. Mais au sujet de cette question, je ne voulus pas m'en rapporter à moi seul et je crus devoir en référer à vous dans mon second rapport de progrès en date de Paspébiac, le 13 juin, et vous voulûtes bien me faire l'honneur d'approuver, par votre lettre du 22 juin, cette manière pratique d'interpréter et d'appliquer ce 12e paragraphe de la 1e clause de l'acte des pêcheries.

Malgré toute la diligence possible de la part des ouvriers de la maison Robin, notre grand gui ne pût être prêt avant le 18, car il fallait aussi faire des ferrures appropriées aux dimensions plus grandes de ce nouvel espar. J'employai les quelques jours que je passai ainsi à attendre dans le port de Paspébiac, de la manière la plus avantageuse pour le service des pêcheries. Je profitai des loisirs que me laissait cette relâche pour donner une attention toute spéciale aux exercices du canon et de la carabine, et pendant plusieurs jours je fis tirer mes hommes à la cible, à terre. Les progrès marqués qu'ils firent pendant ce court espace de temps montrent bien que tous à bord avaient à cœur de bien remplir leur devoir et de se mettre prêts à faire respecter le drapeau qui flotte au mât de "La Canadienne," et en toutes circonstances et en tous lieux.

Le port de Paspébiac était fréquenté par le nombre de bâtiments ordinaires, et la liste de ceux que je visitai le 18 fera voir à quel genre de commerce ils étaient employés :

PORT DE PASBÉBIAC (18 JUIN.)

Nom du Bâtiment.	Nom du Capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Observations.
Goelette "Pandora".....	G. Larbalestier.....	99	8	Arrivant de la côte nord.
Brigantin "G. D. T.".....	Ed. LeBrun.....	124	10	Allant au Labrador.
Goelette "Adelina".....	P. Syvret.....	104	8	Partant pour la Barbade.
do "Quiz".....	L. Vigo.....	93	8	do avec hareng pour Boston.
Brick "C. T. Sutton".....	P. Cante.....	197	12	Allant au Labrador.
Barque "Homely".....	George Pirouet.....	229	12	Pour le Brésil.
Brigantin "Century".....	D. LeMoignan.....	190	10	do Antilles.
Barque "C. H. C.".....	Jos. Couillard.....	210	12	do Brésil, — avec morue.
Do "Markwell".....	Thos. Ledain.....	270	12	do Brésil.
Brigantin "Ranger".....	N. Ledain.....	130	19	do Méditerranée.
Do "85".....	J. Romerill.....	113	8	do do
Goelette "Only Son".....	Chas. Renaud.....	18	4	Cabotage (morue.)
Do "Hare".....	J. Moulin.....	15	4	do
Do "Replevin".....	Jos. Young.....	10	2	do
		1802	120	

Le 19, nous quittâmes Paspébiac. Vers 12.45 P.M., étant par le travers du Port Daniel, j'aperçus près des côtes trois goélettes qui avaient bien l'apparence de goélettes américaines, et comme elles pouvaient être occupées à pêcher, j'ordonnai de faire porter dessus; et la marche supérieure de "La Canadienne" nous permit d'atteindre la plus rapprochée de nous après une course de sept ou huit milles. C'était la goélette "Annie Eaton," patron P. Cullins, de Liverpool, Nouvelle-Ecosse. Les deux autres goélettes appartenaient au même port. Elles étaient occupées à faire la pêche de la morue sur le banc de Miscou, et ce jour là elles avaient été dans la Baie de Port Daniel, pêcher du hareng, pour servir de bouette. Le capitaine Cullins me rapporta qu'une quinzaine de goélettes étaient passées ce matin même, sur le banc de Miscou, se dirigeant vers la côte du Nouveau-Brunswick.

A 2.30 P.M., nous reprîmes notre course vers Percé et nous mouillâmes à cet endroit à 6 heures et quart du soir. Je fis ma visite habituelle aux établissements de pêche de Percé et je trouvai tout en ordre. La pêche de la morue rendait un peu mieux que lors de notre dernière visite, mais elle n'était pas encore bien fructueuse.

Le 20, nous quitâmes Percé et, après avoir visité la Pointe St. Pierre et la Grande Grave, nous vîmes mouiller le soir au Bassin de Gaspé. Dans ce port, je vis une goélette qui arrivait des Iles-de-la-Madeleine, d'où elle rapportait que le maquereau du printemps y avait été abondant, mais que malheureusement une tempête, survenue au plus fort des travaux de la pêche de ce poisson, avait causé des dégâts considérables parmi les milliers de filets tendus dans la Baie de Plaisance, et occasionné des pertes sérieuses à un grand nombre de pêcheurs. Cependant, malgré ce contre-temps fâcheux, on peut dire que cette pêche avait été bonne, tant l'affluence de maquereaux avait été grande dans la Baie de Plaisance. Je vis au Bassin de Gaspé les garde-pêche, M. J. Eden, junior, et M. B. Conly, qui me rapportèrent que tout allait bien dans leurs divisions.

Le 21, nous mîmes à la voile et le lendemain 4.30 A. M., nous vîmes mouiller à la Pointe Sud-Ouest de l'Île d'Anticosti pour y débarquer M. Macfield McLaren, le garde-pêche de cette île. M. Ed. Pope, le gardien si bien connu du phare de cette place, voulut bien le loger chez lui et lui prêter toute l'assistance possible dans les courses que cet officier aurait à faire sur les côtes dangereuses de cette île presque déserte.

La morue paraissait abondante sur cette partie de l'île, et trois goélettes que nous vîmes dans l'anse du Sud-Ouest, dont deux de la Nouvelle-Ecosse et une du Canada,

avaient jusqu'alors bien réussi dans leur pêche. Quant à la pêche au saumon, elle n'avait été que moyenne jusqu'alors. A 6.15 A. M., c'est à dire moins de deux heures après notre arrivée à l'Île d'Anticosti, nous remettons à la voile et le même jour, un peu avant minuit, nous pûmes atteindre Moisie.

Le lendemain, le 23, je débarquai en cet endroit ; j'y donnai des permis de pêche au saumon pour les stations du Banc de Moisie et je visitai les établissements de pêche, dont le nombre était encore diminué depuis l'année précédente. La morue ne faisait que d'apparaître dans les eaux de Moisie et elle était loin d'y être abondante. La pêche du saumon au contraire avait jusque là fourni des produits assez bons, tant sous le rapport de la qualité que de la quantité.

Je plaçai à son poste le garde-pêche du district de Moisie, après lui avoir donné toutes les instructions nécessaires. Ayant tous mis en ordre à Moisie, je fis mettre à la voile à 4 p. m. Calme pendant la nuit.

Le 24 au matin, nous fîmes en panne par le travers de Pigou ; je visitai ce poste ainsi que la Rivière aux Bouleaux et j'y trouvai tout en ordre. Dans la journée, j'allai à Shallop River, qui est maintenant abandonnée comme place de pêche, et le soir nous jetions l'ancre à Shell-Drake.

Le 25, je visitai la Rivière au Tonnerre et les postes qui se trouvent dans Rambler's Cove et dans la Baie de Magpie.

Le 26, je passai une partie de la journée à la Rivière St. Jean et à la Longue Pointe, et le soir nous atteignîmes le havre de Mingan. Dans plusieurs des postes que je venais de visiter, j'avais eu plusieurs difficultés à arranger parmi les pêcheurs et j'avais eu à entendre plusieurs poursuites pour contravention à l'acte des pêcheries. Du reste, à part quelques rixes survenues entre les pêcheurs, surtout lorsque ces derniers étaient en état d'ivresse, tout était tranquille sur ces côtes ; il n'y était encore venu aucun bâtiment étranger. La pêche de la morue était partout au-dessous de la moyenne, excepté pourtant à la Rivière au Tonnerre et à Rambler's Cove, où il s'offrait des perspectives plus encourageantes pour les pêcheurs.

C'est peut-être maintenant l'occasion de dire un mot, quoique ce sujet soit étranger aux choses que je traite dans ce rapport, des effets malheureux et funestes, au moral des pêcheurs comme à l'industrie de la pêche elle-même, causés par la vente sans licence de liqueurs spiritueuses, aux établissements de pêche. Tout le monde avouera comme moi que l'usage immodéré des boissons enivrantes parmi les pêcheurs est un grand mal qu'il faudrait extirper par tous les moyens possibles.

Il existe il est vrai un acte (chapitre VI, 23 Victoria,) pour prévenir la vente sans licence des liqueurs spiritueuses sur les territoires de la province qui ne sont pas organisés, mais mon humble opinion est que cet acte ne renferme pas de dispositions assez sévères et assez rigoureuses contre ceux qui chaque jour le violent sciemment.

Je crois aussi que ce serait une excellente chose pour extirper ce mal, que de donner juridiction aux garde-pêche, dans ce genre d'offenses.

En outre, je prendrai la liberté de suggérer qu'il soit nommé une personne pour accorder des licences à ceux qui veulent faire un commerce licite et régulier de boissons sur aucun point de la côte Nord.

Ce sujet mérite certainement l'attention du gouvernement et de notre législature.

Conformément à vos ordres, je plaçai un garde-pêche pour veiller aux pêches de saumon dans les rivières Mingan et Romaine. Cet employé devait agir de concert avec M. Joseph Beaubien, l'actif et zélé garde-pêche de la division de Mingan.

M. McKenzie, l'agent de la compagnie de la Baie d'Hudson à Mingan, voulut bien lui fournir un logement dans une des bâtisses de ce poste.

Le 27, nous descendîmes à la Pointe-aux-Esquimaux. Je visitai ce poste, qui compte maintenant quatre-vingt-cinq familles et 13 bâtiments, et je m'assurai que tout était à l'ordre. Le lendemain, nous continuâmes notre course vers l'Est. Vers midi nous nous trouvions par le travers de Watsheeshoo, mais le grand vent qu'il faisait et l'état houleux de la mer ne nous permirent pas d'y débarquer. Nous continuâmes donc notre route vers Natashquan, où nous arrivâmes vers cinq heures de relevé. Il n'y avait pas un seul bâtiment à cette place de pêche si bien connue ; c'était une preuve qu'il n'y avait que très-peu de morue dans ces parages. Et c'était bien là le cas malheureusement, quoiqu'il y eut eu du capelan depuis quelque temps.

Je pris des arrangements pour faire transporter le garde-pêche destiné à Watsheeshoo, et le 30 j'allai visiter la Grande Rivière de Natashquan.

J'examinai les filets que M. Boulet y avaient tendus et je les trouvai suivant la loi, moins deux, dont un à saumon et l'autre à truite, qui n'étaient pas tout-à-fait à la distance voulue par la loi, c'est à dire 250 verges. Mais M. Boulet se hâta de les lever aussitôt que je lui eus fait connaître que la distance n'y était pas. Et, voyant qu'il avait agi ainsi par ignorance, je me contentai pour cette fois de lui faire connaître les clauses du nouvel acte qui le concernait spécialement, et je le mis bien en garde contre toute nouvelle infraction de la loi des pêcheries, de sa part. En agissant ainsi je tenais compte du peu de succès que M. Boulet avait eu jusqu'alors dans ses pêches à Natashquan, et des pertes qu'il avait éprouvées en conséquence des grands frais qu'il avait été obligé de faire pour se procurer les appareils nécessaires à une exploitation semblable.

Le saumon ne faisait que d'apparaître dans la Grande Rivière Natashquan, et il n'y en avait été encore pris que 5 barils. Après avoir placé à cette station M. Félix Sylvestre comme garde-pêche, je donnai l'ordre du départ, et le lendemain matin, 1er juillet, nous vîmes mouiller par le travers de la Rivière Kégasca.

Je visitai de suite ce joli cours d'eau et j'y trouvai quatre rets à saumon tendus à la distance de 250 verges les uns des autres; mais l'un d'eux n'avait pas la grandeur de mailles voulue, et je le vis enlever. Je fis aussi lever un petit filet à truite qui n'était pas placé à une distance assez grande d'un des filets à saumon nommés plus haut. Il n'avait encore été pris que 11 saumons dans cette rivière, mais il faut remarquer que le saumon généralement vient dans cette rivière plus tard dans la saison que partout ailleurs sur la côte Nord. Dans l'après-midi, nous vîmes mouiller pour quelques heures seulement dans la Baie de Kégasca, où nous ne vîmes pas un seul bâtiment de pêche. La morue et la bouette y étaient rares. Les six bateaux de pêche de cette place n'avaient encore pris en tout que 30 quintaux de morue. Quant à la chasse du loup-marin faite par trois goëlettes dans ce havre, on verra par les tableaux qui accompagnent ce rapport qu'elle n'avait pas été fructueuse. Le soir, nous atteignîmes le havre de Coacochoo. Le lendemain, 2 juillet, je visitai cette rivière. Je n'y trouvai personne. Le locataire lui-même, M. Aubé, ne la pêchait pas. En même temps, j'avais chargé mon patron de canot d'aller à Miramichi s'informer de M. G. Jones, s'il y avait des personnes occupées à enlever les œufs de gibiers sauvages sur la côte cette année. La réponse fut qu'il n'en avait pas été vu une seule. Et, d'ailleurs, les nombreuses couvées de jeunes canards que nous rencontrâmes à chaque instant dans ce vénérable archipel formé par les îles de Coacochoo, était une preuve convaincante que les ciseaux n'avaient pas été dérangés dans le temps de la ponte. Dans la même journée, nous levâmes l'ancre pour sortir de la baie de Coacochoo, mais après avoir fait quelques milles, les vents et les courants contraires nous ramenèrent au mouillage que nous venions de quitter.

Le 3, nous mimés toute la journée à sortir de la baie à la remorque de nos deux canots, et vers le soir nous étions qu'à 3 milles de Outer Island. Alors il survint un calme plat, et comme nous étions poussés par une forte houle de Sud-Ouest, dans la direction de récits très-dangereux, il nous fallut jeter l'ancre par les vingt brasses d'eau et attendre dans cette position critique que le vent s'élevât d'un côté ou d'un autre. En même temps une brume épaisse nous enveloppait de toutes parts.

Le 4, temps calme, brume très-épaisse et houle assez forte encore; enfin, vers 5 heures de relevé, il se fit une légère éclaircie, et nous nous hâtâmes d'en profiter pour essayer de gagner le havre de Coacochoo.

Mais avant que nous eûmes le temps d'arriver à l'entrée de la Baie à la faveur d'une petite brise d'Est-Nord-Est, nous étions de nouveau enveloppés dans une brume épaisse et très-humide, et il nous fallait jeter l'ancre à quelques encablures seulement de Outer Island, ayant les brisants de cette île presque sous notre arrière. Mais les voiles furent gardées hautes et toutes les précautions prises pour s'élever au large si le vent venait à prendre. Le 5 juillet, au matin, la brume s'étant un peu dissipée, nous pûmes entrer dans le havre de Coacochoo et nous y mettre en sûreté. Mais la brume reparut presque aussitôt après, en même temps que le vent se mettait à souffler assez fort de la partie du Sud-Est. Ce temps ennuyeux et si contrariant pour nous dura jusqu'au lendemain matin que nous mimés joyeusement à la voile pour nous rendre au havre de Wapitigun, où nous arrivâmes à 1 P. M. Je partis de suite pour visiter la rivière

Etamanu, et j'y trouvai tous les filets à saumon tendus selon la loi. Il n'y avait encore été pris que 3 barils de saumon; c'était certainement une très-faible pêche, et on ne savait pas à quelle cause l'attribuer. M. Blais me dit qu'il n'avait pas été vu un seul enleveur d'œufs, cette année, dans les environs de Wapitigon.

Le 7, nous quittâmes cet endroit et vîmes mouiller à Meccatina vers 1 P. M.

Il y avait eu quelques temps auparavant jusqu'à 30 goëlettes de pêche à cette place, mais comme la morue ne s'était jusqu'alors montrée dans ces parages qu'en petite quantité, elles en étaient parties bien vite. Dans l'après-midi, je touchai aux postes de pêche de la Tête à la Baleine, où il y avait trois goëlettes de pêche des Iles de la Madeleine, et vers le soir nous arrivâmes au havre de la Baie des Moutons. Je trouvai 17 goëlettes dans ce port occupées à la pêche de la morue. En voici les noms ainsi que de celles qui étaient à la Tête à la Baleine.

BAIE DES MOUTONS, LE 7 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de soeurs à capelan.	Morue, quintaux.
"Zélie"	Vital Cormier	Havre aux Maisons	36	10	3	...	60
"Hirondelle"	Judes Poirier	Kégasca	27	10	2	...	50
"Marie Julie"	Simon Bourqne	do	26	10	2	...	45
"Eugénie Charlevoix"	N. Boudreau	Pointe aux Esquimaux.	40	11	3	...	60
"Victoria?"	G. Cormier	do	52	13	4	...	60
"Tiber"	H. Vigneault	Natashquan	22	8	2	1	60
"N. Dame de la Garde"	P. Vigneault	do	27	8	3	...	50
"Notre-Dame"	D. Talbot	do	26	8	2	...	50
"Loup-Marin"	Eug. Bourgeois	Ile Amherst	37	10	3	1	60
"Venelec"	P. Doyle	Pointe aux Esquimaux.	33	10	3	...	80
"Flora"	L. Boudreau	Ile Amherst	34	10	3	...	60
"Amelia"	F. Cormier	Pointe aux Esquimaux.	47	11	3	1	60
"Racer"	J. Maldoon	do	38	11	3	...	60
"Iberville"	N. Boudreau	do	26	11	3	...	60
"Alphonsine"	B. Petitpas	do	23	10	3	...	60
"Three Brothers"	X. Boudreau	do	35	11	3	...	60
"Ailza"	F. Cumming	do	45	11	3	...	60
"Mermaid"	Jos. Marin	Gaspé	40	10	2	...	55
"Constantine"	J. Boudreau	Pointe aux Esquimaux.	54	11	3	...	60
"Espérance"	D. Chiasson	Ile Amherst	51	10	3	...	60
"Bee"	M. Howley	Baie des Iles	15	4	2	...	4
			730	207	58	3	1174

On voit que la pêche n'avait pas été fructueuse pour aucune d'elles, quoique la morue fut assez abondante sur les fonds partout; mais on disait qu'elle ne voulait point mordre parce qu'elle était trop gorgée de capelan, dont il y avait eu depuis quelque temps une grande quantité près des côtes. Je m'informai partout s'il était venu des enleveurs d'œufs aux Murr-Rocks ou dans le voisinage, cette année, et j'appris avec satisfaction qu'effrayés sans doute par la prise et la confiscation de l'*Ocean Brûlé*, l'année dernière, aucun d'eux ne s'était montré. C'était une grande cause de joie pour les habitants de la côte qui espéraient bien que vu cette protection accordée pendant le temps de la peste, les gibiers allaient revenir aussi nombreux qu'ils l'étaient autrefois.

Le 8, je visitai les postes de pêche de La Tabatière et du Lac Salé, et le soir nous vîmes à Kikapôé, où nous fûmes retenus la journée du 9 par le vent contraire et la brume.

Le 10, j'allai à la Tête à la Baleine de Pacachoo, et dans l'après-midi je gagnai St. Augustin, où je trouvai quatorze goëlettes occupées à faire la pêche de la morue sans beaucoup de succès. C'est à ce dernier poste qu'il s'était pris tant de morue l'année dernière.

La pêche du saumon au contraire y était assez favorable. Je distribuai les licences de pêche au saumon de ce poste, et je confiai à M. Matthew Kennedy celles qui étaient destinées à postes que, par leur éloignement, je ne pouvais visiter moi-même.

Voici la liste des goëlettes de pêche que je trouvai à St. Augustin :—

HAVRE DE ST. AUGUSTIN, LE 10 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de selmes à capelan.	Morue.	quin.
"Britanni".....	John Ross.....	Gaspé.....	67	14	5	.....	
"Flying Fish".....	Robert Pye.....	do.....	36	8	3	.....	
"Light Boat".....	Jos. Foster.....	Halifax.....	48	14	4	1		
"Greenock".....	Frs. Terriau.....	Havre aux Maisons....	40	11	3	.....	
"Tempérance".....	D. Terriau.....	do.....	38	10	3	.....	
"Mary Ann".....	A. Arseneau.....	do.....	35	10	3	.....	
"Anny".....	William Terriau.....	do.....	43	10	3	.....	
"Onésime".....	M. Richard.....	do.....	42	10	3	.....	
"Dolphin".....	O. Richard.....	do.....	52	10	3	1		
"Marie".....	N. Arseneau.....	do.....	40	10	3	1		
"Two Brothers".....	T. Delaney.....	do.....	42	10	3	.....	
"Archangel".....	L. Jonphe.....	do.....	50	10	3	.....	
"Enterprise".....	J. Dixon.....	Halifax.....	33	7	3	1		
"Elie Burton".....	A. Langlois.....	Baie des Iles.....	30	8	3	1		
			594	142	45	5		

A 5.20 P. M., nous continuâmes notre route vers l'Est, et le lendemain, à 4 A. nous vîmes mouiller à l'Île à Bois. Dans l'Anse aux Blancs Sablons, je trouvai goëlettes et à l'Île Verte 8 autres, occupées à la pêche de la morue. Parmi ces derniers il y en avait quatre françaises. J'allai à bord de chacune d'elles et, après avoir dit patrons qu'ils n'avaient aucun droit de pêche sur les côtes britanniques, je leur ordonnai de s'éloigner aussitôt que le temps leur permettrait de le faire.

Le 12, je visitai le Petit Havre, l'Anse des Dunes et le Havre de Bradore. Dans le dernier endroit il y avait 29 goëlettes occupées à la pêche de la morue, en général assez peu de succès; c'était la même chose à l'Île Verte et à l'Anse aux Blancs Sablons. Voici la liste de ces bâtiments :—

GOËLLETES A L'ÎLE VERTE, LE 11 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	Morue.	quin.
"Prompte".....	Aug. Bécherelle.....	St. Pierre.....	52	10	3		
"Economie".....	M. Béchet.....	do.....	42	12	4		
"Emilie".....	F. Lessard.....	do.....	38	10	3		
"Albina".....	Thos. Béchet.....	do.....	36	8	3		
"Commodore".....	J. Frelick.....	Lunébourg, N.-E.....	40	13	5		
"Handy Andy".....	J. Shankey.....	La Have, N.-E.....	45	13	4		
"Allurer".....	Thos. Myer.....	do.....	50	14	4		
"Wasp".....	Fred. Spindler.....	do.....	40	11	3		
			343	91	26		

GOELETTES DANS LE HAVRE DE LA BAIE DE BRADORE, LE 12 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins	No. de bateaux de pêche.	No. de seines.	Morue, quin-taux.
"Spring Bird".....	J. Smith.....	La Have, N.-E.....	55	15	5	.....	150
"Marguerite".....	Ed. Poirier.....	St. Jean, T.-N.....	30	7	3	1	19
"Vivace".....	G. Rumkey.....	La Have, N.-E.....	57	14	4	.....	150
"Sturgeon".....	E. Cook.....	Lunébourg, N.-E.....	40	11	3	.....	60
"Juan".....	Chas. Rumkey.....	do.....	43	11	3	.....	100
"Wave".....	d. Allan.....	do.....	110	22	8	1	130
"Ocean Traveller".....	Ed. Maxner.....	do.....	72	20	6	.....	200
"Annie Corkum".....	Isaac Corkum.....	do.....	43	13	4	.....	100
"Arthur".....	G. Swartch.....	do.....	27	8	2	.....	80
"Ripple".....	J. Loyd.....	do.....	62	16	5	.....	100
"Sebel".....	L. Lohnas.....	Halifax.....	41	13	5	.....	100
"Victor".....	G. Henderson.....	Lunébourg, N.-E.....	75	19	6	1	150
"Lady Speedwell".....	G. Hickman.....	do.....	50	14	5	1	80
"Quick Step".....	A. Masher.....	do.....	40	14	5	.....	90
"Lady Caroline".....	J. Hickman.....	Mahon Bay.....	36	9	3	.....	50
"Nimble".....	W. Lord.....	Lunébourg, N.-E.....	60	16	5	1	150
"Alexandra".....	J. Padate.....	do.....	25	11	4	.....	50
"Sprightly".....	Peter Mader.....	do.....	27	11	4	.....	50
"General Williams".....	J. Bourgoin.....	Mahon Bay.....	81	20	7	.....	150
"Foam".....	Frs. Mason.....	Lunébourg, N.-E.....	40	12	3	.....	100
"Leading Star".....	F. Conway.....	Chester, N.-E.....	38	11	3	.....	100
"Bella Young".....	Chas. Conway.....	do.....	28	11	3	.....	30
"Baronet".....	F. Conway.....	Mahon Bay.....	43	13	4	1	60
"Silver Arrow".....	F. Myer.....	Lunébourg, N.-E.....	38	11	4	.....	50
"Vegete".....	J. Horman.....	do.....	32	10	3	.....	50
"Village Belle".....	Wm. Young.....	St. Jean, T.-N.....	64	8	4	1	10
"Quick Step".....	Chas. Longman.....	Cap Norman, T.-N.....	15	5	2	1	30
"Hit or Miss".....	Chas. Warren.....	do.....	15	2	1	.....	10
"Abeona".....	F. Bulter.....	Baie de la Trinité, T.-N.....	57	12	4	3	300
			1380	356	118	12	2750

On rapportait pourtant que la morue était assez abondante sur les fonds de pêche, mais elle ne mordait guère même sur le capelan. Mais à la seine on avait pris d'assez bonnes quantités de morue parfois. Ayant appris que quelquefois dans ces parages les pêcheurs étrangers, principalement, étaient dans l'habitude de se servir des seines à hareng pour prendre la morue, j'avertis tous les pêcheurs que je pus rencontrer de n'avoir plus recours à ce moyen illégal pour faire leur pêche, sinon qu'ils s'exposeraient à se voir confisquer leurs appareils.

Le 13 et le 14, mauvais temps.

J'allai à l'Île à Bois, puis de nouveau à l'Île Verte et à la Baie de Bradore, pour voir à ce que les goëlettes françaises pressent le large.

Le 15, au matin, la dernière de ces goëlettes mit à la voile et nous-mêmes nous partîmes pour le havre de Bonne Espérance, que je visitai ainsi que la Baie des Saumons; je donne plus bas une liste des bâtiments de pêche que je trouvai dans ces deux endroits:—

HAVRE DE LA BAIE DES SAUMONS, LE 15 JUILLET.

Nom de la goélette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines.	Observations.
"Native America".....	Thos. Tobin.....	Newbury Port, E.-U.....	92	16	5	1	Pêche à la morue.
"Charles".....	J. Joyce.....	St. Jean, T.-N.....	70	7	5		do
"John Dodge".....	Walter Tove.....	Newbury Port, E.-U.....	83	16	5	1	do
"Emma V".....	S. Beckman.....	do	115	16	5	1	do
"Louisiana".....	M. Coulombe.....	Emboulements.....	82	16	5		Cabotage.
"Eastern Packet".....	J. Hatfield.....	St. Jean, T.-N.....	100	20	9	3	Pêche à la morue.
			542	91	34	6	

HAVRE DE BONNE ESPÉRANCE, LE 16 JUILLET.

Nom de la goélette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines à capelan.	No. de seines à morue.	Morue, quintaux.
"Prince of Wales".....	R. Weir.....	St. Jean, T.-N.....	61	9	5	1	1	230
"Lilian".....	J. Harris.....	do	55	12	4	1		15
"Ring Dove".....	S. Tarvey.....	Mahon Bay.....	23	2	9	1		30
"Emily".....	Wm. Rick.....	St. Jean T.-N.....	39	7	3	1		40
"Cordelia".....	J. Lolewlin.....	Lunébourg.....	55	9	4			100
"Arthur".....	G. Swartch.....	do	27	8	2			80
"Kossuth".....	A. Messervey.....	Baie St. George.....	60	7	3			50
"Mediator".....	William Park.....	Lunébourg, N.-E.....	56	11	3			140
"J. P. Corkum".....	J. Hunter.....	La Have, N.-E.....	29	10	3			130
"Emma Gent".....	R. Nicholson.....	Ile du Prince Edouard.....	69	10	4			60
"Sea Slipper".....	Isaac Zink.....	Lunébourg, N.-E.....	52	13	4			200
"Marguerite".....	C. Rumkey.....	La Have, N.-E.....	30	10	3			150
"Swan".....	E. Publicover.....	do	46	13	4	1		220
"Ocean Traveller".....	Ed. Maxner.....	do	72	20	6	1	1	200
"Tropic Bird".....	A. Hyson.....	do	46	13	4			225
"Harvest Home".....	T. Whitney.....	do	59	16	6	1		300
"St. Joseph".....	Wm. Shaw.....	Baie St. George.....	29	5	2	1		30
"Elmina".....	Chas. Parsons.....	Baie des Iles.....	33	8	3	1		70
"Flash".....	A. Hosler.....	Mahon Bay.....	40	11	3			100
"Ripple".....	T. Loyd.....	Lunébourg, N.-E.....	62	16	5			109
"Rosanada".....	M. Hebb.....	La Have, N.-E.....	39	11	3			70
"Minnie".....	B. Countway.....	Gut of Canso.....	57	16	6		1	60
"E. K. Brown".....	Jos. Noss.....	Chester, N.-E.....	50	15	5			250
"Louis Agnes".....	P. Tanner.....	Mahon Bay.....	50	13	4		1	250
"British Tar".....	A. Hervins.....	Chester, N.-E.....	40	11	3		1	150
"Cygnet".....	S. French.....	Lunébourg, N.-E.....	30	11	3			170
"Alexandra".....	J. Pedate.....	do	35	11	4			50
"Foam".....	Ers. Mason.....	do	40	12	3			100
"Linnet".....	Thos. Howlet.....	St. Jean, T.-N.....	18	7	3			80
"Otter".....	J. Snow.....	do	76	13	4	1		180
"Phoca".....	Ed. Skia.....	Green's Pond, T.-N.....	81	10	4		1	100
			1459	340	119	10	6	3930

La pêche y était peu abondante comme du reste sur toute la côte du Nord. Aussi, les pêcheurs qui avaient si bien réussi l'année dernière, aux mêmes endroits, étaient à ce désoler. La pêche au saumon avait été moyenne jusqu'alors. A la Rivière St. Paul, un pêcheur de Terre-Neuve avait essayé d'y tendre un filet, au rapide Champagne, mais sur les représentations du locataire de ce cours d'eau, M. Louis Chevalier, que cet acte était illégal et que j'arriverais bientôt pour mettre la loi en force, il l'avait enlevé presque aussitôt.

Ayant terminé ma première visite aux principaux postes de pêche sur la côte Nord du fleuve et du golfe St. Laurent, j'avais hâte de retourner sur la côte de Gaspé, pour être là à l'arrivée des goélettes américaines équipées pour la pêche du maquereau. Aussi, mîmes-nous à la voile aussitôt que le vent nous le permit, le 17 au matin. Mais, une fois en pleine mer, nous trouvâmes des vents contraires qui continuèrent pendant tout le voyage, de sorte qu'il nous fallut louvoyer, et plusieurs fois nous eûmes à lutter contre de fortes tempêtes. Heureusement que nous avions un bon bâtiment et un fin marcheur : "La Canadienne" montra bien dans cette occasion ses belles qualités marines.

Le 18, nous mouillâmes au havre de la Tête à la Baleine de Pacachoo pour la nuit. Le lendemain, nous rencontrâmes près de la Grosse Ile de Meccatina une goélette baleinière de Gaspé : c'était le "Rambler," capitaine Ascah.

Nous apprîmes de lui que la pêche à la baleine n'avait pas jusqu'alors donné des résultats satisfaisants, mais que depuis quelques jours il paraissait y avoir de bonnes chances de succès. C'était le mauvais temps surtout qui avait nui aux opérations des baleiniers.

Le 22, nous étions à la Pointe Ouest de l'Île d'Anticosti. Je débarquai dans la Baie des Anglais, à l'établissement de MM. Fruing et Cie. Je trouvai là un bon nombre de pêcheurs et j'arrangeai à l'amiable plusieurs difficultés survenues entre les agents et les pêcheurs. La pêche de la morue avait été bonne dans ces parages. A 5 P. M. nous mîmes à la voile, et le 24, à 2.30 A. M., nous jetâmes l'ancre à la Grande Rivière-au-Bouard. Dans la matinée, j'allai à bord de deux goélettes des Etats-Unis, armées pour la pêche du maquereau : c'était la "W. S. Baker," patron A. B. Pierce, 103 tonneaux, et la "Right Bower," patron F. Cunningham, 59 tonneaux. Elles avaient toutes deux des licences de la Nouvelle-Ecosse, signées par l'honorable Charles Tupper. Et, vers le soir, R. J. Cunningham, patron de la goélette américaine "Charles Shearer, de 97 tonneaux, vint à bord prendre de moi une licence de pêche. Il me dit qu'il y avait eu peu de maquereau dans le fleuve St. Laurent jusqu'alors. A 11.20 P. M. nous partîmes pour Gaspé. Le lendemain matin, vis-à-vis la Grande Grave, dans la Baie de Gaspé, j'allai à bord de la goélette américaine "Weather Gage," patron Augustin C. Thomas. Elle avait une licence de la Nouvelle-Ecosse. Quelques heures après, dans la Baie de Gaspé, j'allai à bord de la goélette américaine "Empire State," 57 tonneaux, patron Stephen Smith, junior, à qui je donnai une licence de pêche. Nous continuâmes ensuite notre route vers le Bassin de Gaspé, où nous arrivâmes à 2.30 P. M. Il ne s'était passé rien de remarquable dans ce port depuis ma dernière visite. Je n'y trouvai que deux goélettes. Parti le lendemain, le 26 juillet, à 4 A. M., nous touchâmes d'abord à la Pointe St. Pierre que je visitai ainsi que la Malbaie, et à 1.45 P. M. nous arrivâmes à Percé. Comme ce poste est le point où atterrissent généralement les bâtiments qui, venant de la partie du golfe, se dirigent vers la côte de Gaspé, surtout les goélettes de Percé, je croisai dans ces parages à la recherche des goélettes de pêche américaines jusqu'au 30, et, pendant ces quatre jours, nous ne rencontrâmes que les goélettes suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Observations.
"Carrie S. Dagle".....	Chas. Dagle.....	Gloucester, E.-U	74	17	Pêcheur au maquereau. Prit une licence de moi.
"Mystic Tie".....	Frank Danton.....	Booth Bay, Maine.....	39	8	Pêcheur à la morue.
"Eastern Light".....	J. R. Howard.....	Gloucester	70	16	Pêcheur au maquereau. Prit une licence de moi.
			183	41	

Le 30, dans l'après-midi, nous nous dirigeâmes vers la Grande Rivière, ou je jugeai un cas de violation de l'acte des pêcheries. Le prévenu dans cette affaire, accusé d'avoir tendu un filet dans la division fluviale de la Grande Rivière, fut condamné à l'amende et son filet confisqué. Comme cette poursuite se terminait, nous vîmes passer au large une frégate anglaise, qui se dirigeait vers Percé; comme nous crûmes que c'était un des bâtiments de guerre expédiés sur nos côtes pour la protection des pêcheries, nous nous hâtâmes de lever l'ancre et de faire voile dans la direction qu'il avait prise, et le lendemain nous vîmes mouiller au Bassin de Gaspé. Je trouvai là la frégate "Barracouta," commandant S. O. Beven. J'allai à bord et je pris de suite avec cet officier distingué des arrangements quant à la meilleure marche à suivre pour assurer la protection efficace de nos eaux, et il me promit toute l'assistance qu'il pourrait me donner. Le "Barracouta" arrivait de la Baie des Chaleurs où il n'avait pas rencontré une seule goëlette américaine. La croisière que lui avait assignée l'amiral Hope s'étendait depuis la pointe Est de l'Île du Prince Edouard, comprenant toute la côte Nord de cette île, la côte du Nouveau-Brunswick, depuis Miramichi jusqu'à Dalhousie, et la côte de Gaspé depuis la rivière Ristigouche jusqu'au Cap Desrosiers. Je visitai dans le Bassin de Gaspé les goëlettes américaines suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Observations.
"W. S. Baker".....	J. O. Pierce.....	Gloucester.....	109	19	.....	Pêcheur au maquereau, ayant une licence.
"C. B. Manning".....	P. Sinclair.....	do	87	17	25	do do
"Massena".....	G. H. Davis.....	do	59	13	80	do do
"Empire State".....	S. Smith, junr.....	do	57	13	.....	Déjà visitée.
"Ellia Barlett".....	J. Barlett.....	do	57	14	.....	Pêcheur au maquereau, ayant une licence.
"Frank Treab".....	T. R. Clark.....	Frankford, Maine.....	109	18	236	do do
			476	94	341	

Les vents contraires et une violente tempête qui se fit sentir le 2 et le 3, ne nous permirent pas de sortir de la Baie de Gaspé avant le 4. Ce jour là, le "Barracouta" nous prit à la remorque et nous amena jusqu'à Percé, puis il prit sa route pour les Îles de la Madeleine. Etant par le travers de Seal Cove, j'avais été à bord des goëlettes suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Morue, quin-taux.	Observations.
"Lady Franklin".....	E. O. Obson.....	Gloucester	60	14	40	.....	Pêcheur au maquereau ayant une licence.
"Sea Flower".....	P. Meagher.....	Douglastown	35	7	.....	80	Pêche à la morue sur les Bancs, avec lignes de fond.
			95	21	40	80	

Et le soir j'en visitai deux autres, qui étaient mouillées dans l'anse du Nord-Est de Percé :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Morue, quin-taux.	Observations.
"Snow Squall".....	E. Houden.....	C. Porpoise, Maine..	46	9	.....	250	Pêcheur de morue, lignes de fond.
"North Star".....	A. Ebson.....	Baie de Gaspé.....	25	8	.....	50	do do
			71	17	.....	300	

Je continuai à croiser jusqu'au 8 dans les parages de Percé, de l'Île de Bonaventure et de l'Anse du Cap, et j'allai pendant ce temps à bord des goëlettes suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Morue, quin-taux.	Observations.
"Massena".....	G. H. Davis.....	Gloucester	59	13	80	.....	Déjà visitée.
"Empire State".....	S. Smith, junr.....	do	57	13	30	.....	do
"Lady Franklin".....	E. O. Obson.....	do	60	14	80	.....	do
"Juliet".....	Thos. H. Phillips..	Newburyport, E.-U.	45	11	90	.....	Pêcheur au maquereau. Prit une licence de moi.
"C. B. Manning".....	P. Sinclair.....	Gloucester	85	17	65	.....	Déjà visitée.
"Live Yankee".....	G. C. Johnson.....	do	56	15	100	.....	Ayant une licence.
"Mazepa".....	H. Clark.....	Port Haven, Maine.	66	13	25	.....	Pas de licence; ne pêche qu'au large.
			428	96	470	.....

Je fus informé par les patrons de ces goëlettes que le gros de la flotte des goëlettes américaines équipées pour la pêche du maquereau se trouvait en ce moment aux îles de la Madeleine ou dans les parages voisins de ce groupe d'îles, et aussi sur la côte de l'Île du Prince-Edouard. Ils comptaient qu'il y avait aussi de 20 à 30 goëlettes américaines occupées à la pêche du maquereau sur le Banc des Orphelins.

Le 8, à 4.15 A. M., nous quittâmes Percé et, à la faveur d'une jolie brise de nord-est, nous pûmes nous rendre le même jour aux Îles de la Madeleine. Nous mouillâmes à 8 P. M. Nous avions passé dans la journée 19 goëlettes américaines qui faisaient la pêche du maquereau sur le bord du Banc des Orphelins.

Le 9, au matin, je visitai les bâtiments que nous trouvâmes près de nous, et dont voici les noms :—

MOULIN (ILE AMHERST), 9 AOUT.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Morue, quintaux.	Maquereau, barils.	Ayant une licence.		No. de la licence.	Licence — Par qui, où, et quand donnée.
							N'ay. pas de licence.	No. de la licence.		
"Henriette".....	A. Triguet.....	St. Vaast, Franch...	79	17	200	Pêcheur de morue.
"Alva".....	Jos. Mieuse.....	Yarmouth, N.-E.....	39	9	175	.....	.....	.....	.....
"Maggy Rose"...	A. Mieuse.....	Argyle, N.-E.....	33	10	500	.....	.....	.....	.....
"Martha".....	Jules Coste.....	Miquelon.....	22	7	200	.....	.....	.....	.....
"Trois Sœurs"...	Jean Caspard.....	do.....	33	8	200	.....	.....	.....	.....
"Providence".....	Chs. Cormier.....	do.....	21	6	160	.....	.....	.....	.....
"Valiant".....	Alex. Mieuse.....	Yarmouth, N.-E.....	39	10	350	.....	.....	.....	.....
"Emma".....	G. Mieuse.....	do.....	39	9	480	.....	.....	.....	.....
"Mary Heart"...	M. Maillet.....	Cheetiamp, C.-B.....	35	7	50	.....	.....	.....	.....
"Dolphin".....	S. Mieuse.....	do.....	30	5	2	.....	.....	.....	.....
"Sparkling Sea"...	J. Mieuse.....	Yarmouth, N.-E.....	40	9	400	.....	.....	.....	.....
"Sarah".....	H. Boudreau.....	Amherst.....	21	7	200	.....	.....	.....	.....
"Eugedi".....	G. Cormier.....	do.....	30	10	200	.....	.....	.....	.....
"Thorn".....	P. Mieuse.....	Yarmouth.....	41	11	550	.....	.....	.....	.....
"Jeune Catherine"	B. Coste.....	Miquelon.....	27	7	220	.....	.....	.....	.....
"Jeune Marie"...	T. Cormier.....	do.....	27	7	150	.....	.....	.....	.....
"Robert Emmet"	H. Fowley.....	Gloucester, E.-U.....	45	12	40	1	198	Chs. Tupper, 9 juil't.
"Lawrence".....	J. Tanner.....	do.....	45	12	40	1	153	Port Mulgrave. Wallace, 12 juillet, Port Mulgrave.
"Starlight".....	C. H. Trussel.....	Cranberry Island, Maine.....	31	10	25	1	195	Wallace, 17 juillet.
			683	174	4137	105	3	

Dans l'après-midi, nous allâmes jeter l'ancre sous l'Île d'Entrée et j'allai à bord des goëlettes suivantes :—

ILE D'ENTRÉE, 9 AOUT.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine	De quel port.	Tonnage.	Nombre de marins.	Morue, quintaux.	Maquereau, barils.	Ayant une licence.		No. de la licence.	Licence. Par qui et quand donnée.
							N°.	N°.		
"Rena"	G. T. Keen	Waldoboro, Maine.	58	15	.....	5	1	.....	848	G. T. McLearn, Can- so, 7 août.
"Atlantic"	H. Purse	Southport, E.-U...	62	13	.....	165	1	.....	
"Q'n of the Fleet"	M. Bruner	do	68	16	.....	210	1	.....	
"H'y Blaworth"	R. S. Pinkum	Gloucester, E.-U...	59	17	.....	25	1	.....	103	W. Wallace, 11 juill., Port Mulgrave.
"Mergya Howes"	W. F. Marr	Southport, E.-U...	34	11	.....	35	1	.....	
"Light of Home"	O. Greenleaf	Booth Bay, E.-U...	56	11	.....	110	1	.....	220	E. T. French, 19 juill.
"J. J. Burns"	J. R. McDonald	Gloucester, E.-U...	56	14	.....	75	1	.....	187	W. Wallace, 16 "
"Oriental"	L. W. Hillier	do	49	13	.....	100	1	.....	
"Abby J."	M. Shea	Boston	33	11	.....	70	1	.....	7	P. Fortin, 9 août.
"G. B. McLellan"	S. A. Keen	Waldoboro, Maine.	66	15	.....	6	1	.....	6	do do
"Sunshine"	G. S. Rogers	Gloucester, E.-U...	66	15	.....	65	1	.....	101	V. Wallace, 11 juill.
"King Fisher"	J. B. Ogden	Southport, E.-U...	54	12	.....	75	1	.....	
"Com. Foote"	Wm. Dompsey	Gloucester, E.-U...	63	14	.....	85	1	.....	28	do 10 "
"Northerner"	J. L. Rumkey	do	65	16	.....	110	1	.....	106	do 11 "
"Ocean Lodge"	Wm. Thomas	do	44	11	.....	46	1	.....	127	do 16 "
"Rise and Go"	Philip Whitman	Halifax	48	10	.....	10	.....	.....
"Susie A."	D. Clow	Hawksbury, C. B.	41	8	.....	10	.....	.....
"Willie Index"	B. Whalen	Boston	34	8	.....	60	1	.....	3	J. S. Brown, Sidney, 1er août.
"Ringdale"	J. Scott	Gloucester, E.-U...	62	15	.....	50	1	.....	138	W. Wallace, 20 juill.
"Voltaire"	G. Sears	Cap Cod, E.-U...	38	8	.....	14	1	.....	716	do 31 "
"Ellen Francis"	L. Meusey	Gloucester, E.-U...	55	11	.....	25	1	.....	11	E. Binney, 23 "
"B. K. Hough"	G. A. Clement	do	61	15	.....	59	1	.....	177	V. Wallace, 16 "
"Kearsage"	W. M. Clement	do	59	15	.....	20	1	.....	126	do 15 "
"George Honey"	D. Roberts	do	63	15	.....	165	1	.....	
"Johanna"	J. Holmes	St. Andrews, N.-E	40	10	.....	14	.....	.....
"Dacotah"	Thos. Ogden	Gloucester, E.-U...	60	14	.....	225	1	.....	
			1394	333	.....	1835	16	7	.....

On voit que, sur ce nombre de goëlettes, neuf d'entre elles n'avaient pas de licences de pêche; deux, cependant, en prirent de moi et les patrons des sept autres goëlettes me dirent qu'ils n'avaient pas pêché du tout jusqu'alors dans les eaux britanniques (excepté dans les eaux des Iles de la Madeleine, où les pêcheurs américains ont droit de pêche,) et que comme leurs voyages étaient presque achevés ils ne croyaient pas devoir prendre des licences à présent, mais à leur retour dans le golfe, pour un second voyage de pêche, ils en prendraient probablement en passant dans le détroit de Canso.

Le 10, j'allai au Havre aux Maisons et je ne trouvai dans ce port que quelques goëlettes appartenant toutes aux Iles. Les pêcheurs de cet endroit, de retour depuis peu, n'avaient pas eu le succès désiré à la pêche de la morue sur la côte Nord, et chacune de leurs goëlettes ne comptait pas plus de 100 à 200 quintaux de morue. Plusieurs d'entre elles s'occupaient alors de la pêche sur les bancs. Dans l'après-midi, nous fîmes le tour de l'Ile Amherst et vîmes mouiller à l'Anse à la Cabane. Vers le soir, le temps devint très-mauvais. Bientôt nous vîmes arriver de tous côtés des goëlettes américaines qui venaient chercher un abri sous cette partie de l'Ile Amherst, et avant la nuit nous pûmes en compter au moins 160 autour de nous. J'aurais bien voulu les visiter toutes, mais je n'en avais pas le temps, et lorsque la nuit se fit j'avais été à bord de celles dont les noms suivent : —

ANSE À LA CABANE, 10 AOÛT.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.			Ayant une licence.	N'ay. pas de licence.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
				Maquereau,	barils.					
"J. P. Ober".....	Wm. Suptill.....	Gloucester, E.-U.....	53	14	85	1	.....	28	V. Wallace, 10 juil. Port Mulgrave.
"S. W. Brown"...	E. Keen	Bremen, E.-U.....	55	13	70	1	.....	9	P. Fortin, 10 août.
"Howard"	Alex. Downey.....	Shelbourne, N.-E.....	50	14	83	.....	.....	.....	.....
"Water Spright"...	H. Toss	Gouldsboro', E.-U.....	46	14	45	1	.....	186	V. Wallace, 16 juil.
"M. A. Porter"....	M. Nelson	Gloucester, E.-U.....	54	12	80	1	.....	.....	do 10 "
"Allan Lewis"....	R. R. Wright.....	Booth Bay, E.-U.....	63	14	100	1	.....	.....	do 10 "
"Lucelle Curtis"...	M. Wheelan.....	Gloucester, E.-U.....	55	15	70	1	.....	189	do 17 "
"Mountain Lau- rel"	B. McPhellan.....	Bristol, Maine.....	50	12	40	1	.....	139	do 19 "
"Peniel"	Wm. Harwich.....	Liverpool, N.-E.....	28	12	40	.....	.....	.....	.....
"Hebe"	F. Ludlow	St. Andrews, N.-B.....	92	13	5	.....	.....	.....	.....
"Albatros"	J. McKarty.....	Argyle, N.-E.....	74	19	.....	.....	.....	.....	.....
"Lady Ryder"....	Wm. Ryder.....	do	57	15	140	.....	.....	.....	.....
"Telegraph"	J. Hudgins.....	Booth Bay, E.-U.....	64	14	50	1	.....	128	do 17 "
"Fleet Wing"....	S. Gilson.....	Gloucester, E.-U.....	59	14	145	.....	1	.....	.....
"R. C. Parson"....	J. Box	do	45	12	65	.....	1	.....	.....
"Martha Eliza"...	J. F. Martin.....	do	47	12	60	1	.....	124	do 16 "
"Abden Keen" ...	Frs. Nash.....	do	53	14	80	1	.....	.....	S. P. Fortin, 10 août.
Total.....			945	233	1158	10	2	.....	.....

Le lendemain matin, toutes ces goëlettes, moins trois, partaient pour faire la pêche sur différents points autour des îles. Quant à nous, après avoir été croiser pendant quelques heures à l'ouest de l'île, nous revînmes mouiller au Bassin (île Amherst) et j'allai par terre au havre de cette île; voici les renseignements que je recueillis dans ce port: La pêche du hareng de printemps avait été excellente, dans la Baie de Plaisance, de même que celle du maquereau, tandis que la pêche de la morue avait été jusqu'alors assez moyenne. Il avait été commis plusieurs déprédations sur les côtes, et on soupçonnait quelques pêcheurs américains d'en être les auteurs. Mais on manquait d'indices suffisants qui auraient pu me mettre sur les traces des coupables. Il avait été commis un vol assez important, même à Amherst, environ une semaine avant notre arrivée, pendant une nuit sombre. L'équipage d'une goëlette américaine qui se trouvait mouillée dans ces parages cette nuit là même, mais qui avait mis à la voile au point du jour, était accusé de ce méfait et on s'occupait à faire des recherches et à prendre des renseignements pour s'assurer si, dans ce cas-ci, les soupçons se confirmeraient. Une frégate américaine, la "Wenooski," commandant "Cooper" était venue dans le mois de juillet faire une visite aux îles de la Madeleine, et elle était restée mouillée une quinzaine de jours dans la Baie de Plaisance. De là elle s'était rendue à Pictou. La frégate "Barracouta," après être partie de Percé, comme je l'ai déjà dit précédemment, était entrée dans la Baie de Plaisance le 5, et elle avait mouillé pendant sept à huit heures en dedans de l'île d'Entrée, et après avoir fait la visite d'une flotte de goëlettes américaines qui se trouvaient là en même temps, elle était partie pour Port Hood, sur l'île du Cap Breton.

Le 12, au matin, nous allâmes croiser vers la Pointe Est des îles et nous vîmes en cet endroit une partie de la flotte des goëlettes de pêche que nous avions vues deux jours auparavant à l'Anse à la Cabane. Mais elles étaient toutes trop éloignées pour pouvoir le visiter. Le soir, le calme nous obligea de mouiller près de l'île Wolf.

Le lendemain, le 13, comme tout paraissait tranquille aux îles de la Madeleine, et que d'ailleurs ma présence était requise sur la côte de Gaspé, je profitai d'une brise favorable pour m'y rendre, et le 14 au soir nous mouillâmes à Percé. Nous ne rencontrâmes pendant notre traversée qu'une seule goëlette américaine, la "Ella F. Bartlett," que j'avais déjà visitée. À Percé et dans les environs je ne vis pas une seule goëlette des États-Unis.

Le 15, nous nous rendîmes au Bassin de Gaspé après avoir touché à la Pointe St. Pierre. Il n'y avait pas de goëlettes américaines sur cette partie de la côte ni dans la Baie des Chaleurs. Je revins à Percé, après m'être arrêté à Douglstown et à l'Anse Brillante, où j'avais été appelé pour juger un cas de violation de propriété.

Le 18, je siégeai à la cour pour entendre deux plaintes contre des pêcheurs accusés d'avoir refusé de remplir leurs engagements. Un des défendeurs fut condamné à \$5 d'amende et l'autre à \$20. Ce dernier n'ayant pas payé fut mis en prison pour l'espace d'un mois.

Le 19, n'ayant aucune goëlette américaine en vue, je donnai l'ordre du départ pour aller faire une croisière dans le fleuve St. Laurent. Le soir, le calme nous obligea de mouiller à la Pointe St. Pierre. Mais le lendemain il s'éleva un vent d'Est qui bientôt se changea en véritable tempête et nous en profitâmes si bien qu'à minuit nous étions par le travers de Ste. Anne des Monts.

Le 21, nous nous arrêtâmes aux Grands Méchins où il y a deux établissements de pêche. Le soir, je visitai les Grands Capucins où MM. Saucier et Pelletier ont un établissement de pêche à la morue qui occupe 26 bateaux de pêche.

Le 22, à la faveur d'une belle brise de terre, nous pûmes gagner Rimouski. Je restai deux jours dans cet endroit, dans le but de prendre des renseignements détaillés sur les pêches en fascines de cette paroisse et des paroisses voisines, et j'ai eu l'honneur de vous adresser un rapport spécial sur ce sujet, en réponse à votre lettre du 2 juillet. Les pêches de hareng et de sardine étaient moyennes à Rimouski et dans les paroisses de Ste. Luce et de Ste. Flavie, et bonnes au Petit Métis. Le 25, je quittai Rimouski pour redescendre le fleuve. Le même jour, je visitai le Grand et le Petit Métis, le 26, le Grand et le Petit Matane, le 27, le Cap de Chatte et Ste. Anne des Monts, le 28, Marsouin, la Rivière Glaude et la Baie de Montlouis, le 29, la Rivière à la Madeleine et la Grande Vallée, et dans l'après-midi le vent ayant pris à l'Est, nous fîmes route pour les Sept Iles. Dans tous ces postes que je venais de visiter sur cette partie de la côte Sud du fleuve St. Laurent, la pêche de la morue avait été, en général, au-dessous d'une pêche moyenne, surtout depuis le Cap de Chatte en gagnant le Petit et le Grand Matane. A la Grande Vallée, elle avait été meilleure que partout ailleurs. La *bouette*, sous forme de hareng et d'encornet, avait partout été assez abondante. Quant au maquereau, quoiqu'il y en ait eu une certaine quantité dans quelques endroits, il ne voulait cependant pas mordre à l'hameçon, et c'est ce qui explique le fait qu'un très petit nombre de goëlettes avaient été vues dans ces parages cette année; il n'en était pas venu plus de six en tout et pas plus de quatre en même temps. Et, d'après ce que j'ai appris, elles devaient toutes avoir des licences. On n'avait eu à se plaindre d'aucune d'elles. En général, j'avais pu observer que l'ordre régnait sur les établissements de pêche que je venais de visiter sur une étendue de côtes de 125 milles; cependant, j'avais eu à régler bien des différends et des démêlés entre les pêcheurs à propos de leurs limites de grève, etc., et j'eus aussi à faire mettre un pêcheur de la Rivière Glaude sous caution pour garder la paix.

Le 31, à 1.30 P. M., nous arrivâmes dans la Baie de la Trinité. J'y vis de suite M. Alexandre Comeau, et j'appris de ce garde-pêche que tout allait bien dans sa division. La pêche du saumon à la mouche avait été bonne dans la Rivière Godbout, mais celle de la morue au contraire n'avait presque rien donné jusqu'alors. Avant de quitter la Trinité, il me vint aux oreilles que M. T. Savard avait dit que des locataires de la Rivière Godbout y avaient dardé du saumon. Je fis part de ce rapport à M. Comeau et je le chargeai de voir s'il était fondé ou non. Dans le premier cas, il devait poursuivre la personne qui se serait rendue coupable de cette violation de la loi.

Le 1er septembre, nous entrâmes aux Sept-Iles, et après avoir visité cet endroit, qui est maintenant de peu de conséquence, je partis pour la Rivière Moisie. Il n'y avait que peu de pêcheurs à ce dernier endroit et pas un seul au premier. Pêche de la morue, mauvaise, celle du saumon en revanche avait été bonne. M. Luc Simard, le garde-pêche de cette division, avait rempli son devoir avec beaucoup de zèle. Il n'avait eu connaissance que d'une légère infraction à la loi des pêcheries. J'ai déjà eu l'honneur de vous faire un rapport spécial sur la quantité de saumons que les sauvages prennent avec le dard dans le haut de cette rivière, et aussi des autres rivières de la Côte Nord.

Le 2, je visitai les postes de pêche de la Rivière St. Jean et de la Longue Pointe, et le soir nous vîmes à Mingan.

Le 3, au matin, je retournai à la Longue-Pointe, où j'eus plusieurs difficultés à arranger parmi les pêcheurs de cet endroit. M. Beaulieu, le garde-pêche de la division de la Rivière St. Jean, était venu avec moi jusqu'à Mingan. Il me rapporta que tout allait bien dans sa division, excepté pourtant un cas supposé d'infraction à l'acte des pêcheries, dans la Baie de Magpie, par des gens qui étaient soupçonnés d'y avoir pris des saumons en seinant. M. Beaulieu se dirigea de suite de ce côté pour s'enquérir de cette affaire. Dans l'après-midi nous quittâmes la Longue-Pointe; j'aurais voulu retourner à la Rivière St. Jean, car j'y avais quelques cas à décider, mais le temps était si menaçant et bientôt la brume devint si épaisse que nous dûmes nous éloigner de la côte. Je dois faire remarquer que jusqu'alors, aucune goëlette américaine n'avait été vue sur la côte Nord, depuis la Rivière Godbout jusqu'à Mingan.

Le lendemain, le 4, je débarquai au Grand Etang, dont je visitai l'établissement de pêche, et dans l'après-midi je me rendis à la Pointe Sèche, où j'avais une difficulté à arranger entre deux pêcheurs, puis nous partîmes vers le soir pour Percé, où nous arrivâmes le 5 au matin. La pêche de la morue sur cette partie de la côte Sud du fleuve St. Laurent, qui s'étend depuis la Pointe Sèche jusqu'au Cap des Rosiers, était très-médiocre.

Le maquereau n'était apparu sur cette côte qu'en petite quantité et on n'y avait vu que quelques goëlettes pendant toute la saison. A Percé, la pêche d'automne s'annonçait sous des auspices peu favorables; le mauvais temps surtout entravait les opérations des pêcheurs; on peut dire aussi que la boucette était rare. Il n'y avait pas de bâtiments américains à Percé ni dans le voisinage, et il n'y en était pas venu depuis quelques semaines. Dans l'après-midi, je siégeai à la cour avec plusieurs magistrats de l'endroit pour un cas d'infraction à l'acte qui règle la vente des boissons spiritueuses. L'audition de cette cause, sur la demande de la défense, fut remise au 8. Le soir, nous partîmes pour Paspébiac où nous arrivâmes le lendemain, le 6, à 4 P. M. Je trouvai huit bâtiments dans cette rade, occupés à prendre de la morue sèche, qui commençait à arriver des différents établissements de pêche sur nos côtes. Pêche moyenne à Paspébiac et assez bonne à Bonaventure. Il n'avait pas été vu de goëlettes américaines dans la Baie des Chaleurs depuis ma dernière visite. Tout était tranquille dans ces endroits.

Le 7, nous quittâmes Paspébiac pour une nouvelle croisière. Nous visitâmes le Port Daniel sur notre passage et le lendemain nous arrivâmes à Percé.

Le temps avait été très-mauvais depuis quelques jours sur la côte, et les pêcheurs pouvaient à peine se rendre sur les fonds de pêche. En conséquence, la pêche souffrait beaucoup de cet état de choses et il n'avait encore été pris que très-peu de morue depuis le 15 août. Dans l'après-midi, je siégeai de nouveau dans la poursuite du percepteur du revenu, M. John Eden, contre M. Georges Brown, et il y eut un nouvel ajournement au 12 du mois.

Puis vers 4 heures le temps était devenu assez mauvais que nous fûmes obligés de filer notre chaîne et de fuir devant le temps au Bassin de Gaspé, où nous mouillâmes à 7.20 P. M. Nous restâmes dans ce port jusqu'au 13, occupés à recueillir des statistiques sur les pêches et à réparer et à peindre la goëlette; à cette dernière date, je partis pour Percé par le "Lady Head" afin d'y être à temps pour siéger dans la cause de M. Eden. M. George Brown parut devant moi et deux autres magistrats de Percé et, ayant confessé jugement, fut condamné à \$50 d'amende et aux frais qui se montaient à \$12. Pendant mon séjour à Percé il ne s'y passa rien de remarquable, et le 18, à 1 P. M., nous mîmes à la voile pour les Iles de la Madeleine, et le lendemain, à 9 A. M., nous vîmes mouiller à l'île Bryon. Je visitai cette île pour voir si les pêcheurs étrangers y avaient commis des déprédations, et aussi pour y prendre des vivres frais et des légumes; le soir nous vîmes à la Grosse-Île.

Le 20, je visitai les établissements de cette île, du Cap Nord-Est, de Old Harry et de la Grande Entrée. Mon but en visitant tous ces endroits était de mieux me renseigner sur la position et la valeur des terres appartenant aux réserves du clergé et aussi d'en disposer comme vous m'aviez donné instruction de le faire. Et, ce jour là, je vendis 15 lots à différentes personnes des Iles de la Madeleine.

Le 21, au matin, nous vîmes mouiller au Havre aux Maisons. Pendant que j'étais en cet endroit, je vendis 12 autres lots des réserves du clergé. Dans l'après-midi nous allâmes mouiller au havre Amherst.

Le 22, je visitai cinq goëlettes de pêche, dont voici les noms :—

AMHERST, 22 SEPTEMBRE.

Nom de la goelette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	No. de la li- cence,	Licence.
							Par qui et quand donnée.
"Arcola".....	Wm. Greenleaf	Gloucester	60	14	15	609	V. Wallace, Port Mulgrave.
"Johanna"	H. Holmes	St. Andrews, N.-E..	67	11	90	.....
"Bonita".....	J. Austin	Liverpool, N.-B	47	11	60	.....
"Bridget Ann"	A. W. Rowe.....	Gloucester	46	11	200	66	V. Wallace, 20 juillet.
"John Bright".....	Aaron Riggs	do	132	22	500	19	do 20 "
			352	69	865	.....

La goëlette "Arcola" en était à son second voyage. Les 300 barils de maquereau, fruits de son premier voyage et qu'elle avait portés à Gloucester, s'étaient vendus \$19, \$18 et \$13 le baril, selon la qualité. D'après le rapport de ces pêcheurs, il y avait encore beaucoup de goëlettes de pêche américaines dans les parages des Iles de la Madeleine et je crus devoir y croiser pendant quelque temps. Pendant la matinée, nous avons eu le vent de la partie du Sud-Ouest, puis dans l'après-midi, calme, mais vers 5 heures du soir nous fûmes assaillis tout à coup par un affreux vent de Nord-Nord-Ouest, accompagné d'une pluie battante, qui nous obligea, de même que les autres bâtiments mouillés près de nous, de courir nous mettre à l'abri sous le Cap-aux-Meules, et c'est ce même orage qui a éclaté à la même heure et a fait tant de dégâts dans la rade de St. Pierre et sur la côte de Terre-Neuve. Heureusement pour nous, il a été moins fort sur nos côtes et il y est passé sans qu'on ait eu à déplorer un accident.

Le 24, je visitai l'Etang du Nord et je n'y trouvai aucun bâtiment américain. Le lendemain, un gros vent de Sud-Ouest nous chassa sous la Grosse-Ile et, vers le soir, les goëlettes suivantes vinrent nous y joindre. Je les visitai toutes les 26 au matin, malgré un vent violent et une forte mer :—

GROSSE ILE, 26 SEPTEMBRE,

Nom de la goelette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	No. de la li- cence.	Licence.
							Par qui et quand donnée.
"Azalda Laura".....	S. McIndoe.....	Georgetown, Maine.	109	18	240	21	V. Wallace, 6 août.
"Loise Jane".....	L. Rodgers.....	Port Midway.....	53	15	200	.....
"Eastern Queen"	Wm. Collins.....	Gloucester	65	15	25	220	do 1er "
"Com. Foote"	Wm. Dempsey.....	do	63	14	230	.....	Déjà visitée.
"J. D. Woodbury".....	J. D. Woodbury.....	Portland	59	16	225	658	V. Wallace, 20 août.
"D. Harris".....	Ariel Smith	Gloucester	43	12	16	10	P. Fortin, 26 septembre.
"Crusade".....	J. W. Rowe.....	do	44	12	20	250	V. Wallace, 2 juillet.
"Belle".....	H. A. Cullins.....	do	47	12	25	125	do 16 "
			483	114	981	.....

Le 27, je revins au Havre aux Maisons, et le lendemain je visitai le Cap aux Meules et j'y trouvai les goëlettes suivantes :—

CAP AUX MEULES, 27 SEPTEMBRE.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.				No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
				Maquereau, barils. 1er voyage.	Maquereau, barils. 2me voyage.	Maquereau, barils. 1er voyage.	Maquereau, barils. 2me voyage.		
"Wm. Fisher".....	Wm. Fisher.....	Portland, E.-U.....	65	15	140	90	.....	Avait une licence.
"Shooting Star".....	G. Coggins.....	Westport, N.-E.....	45	12	110	.....	.....	Prit 400 quintaux de ma- rue cet été.
"ElialTrefeltron".....	Jos. Gardner.....	Portland.....	80	18	200	140	.....	Avait une licence.
"Setagawa".....	Chas. J. Bryant.....	Gloucester.....	103	18	400	.....	100	V. Wallace, 11 juillet.
"Lady Franklin".....	E. O. Obson.....	do.....	60	14	200	.....	.....	Déjà visitée.
"Caleb Eaton".....	L. A. Hylamb.....	Boston.....	110	20	450	50	130	V. Wallace, 5 sept.	
"Hattie M. Lyons".....	J. W. Myna.....	Gloucester.....	67	15	250	.....	643	do 6 août.
"Wild Fire".....	A. Leighton.....	do.....	108	22	600	175	27	H. Haviland, 16 août.	
"Eldorado".....	B. Shawford.....	Southport.....	74	16	322	250	803	Chas. McKean, 20 août.	
"G. McLellan".....	S. A. Keen.....	Waldboro', E.-U.....	66	15	190	260	.....	McKean.
"Ella F. May".....	Ed. C. Mayo.....	Provincetown, E.-U.....	96	19	400	.....	20	H. Haviland, 23 juillet.
"Australia".....	Maek Rand.....	Southport.....	61	13	164	.....	672	V. Wallace, 21 août.
"Right Bower".....	A.F. Cunningham.....	Gloucester.....	59	14	137	90	.....	Déjà visitée.
Total.....			994	211	3563	1055	.....	

Le 29, je gagnai le havre Amherst et le jour suivant j'allai visiter près du Havre aux Basques les goëlettes suivantes :—

HAVRE AUX BASQUES, 30 SEPTEMBRE.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.				No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
				Maquereau, barils. 1er voyage.	Maquereau, barils. 2me voyage.	Maquereau, barils. 1er voyage.	Maquereau, barils. 2me voyage.		
"Baltie" ..	C. P. Sayer.....	Gloucester.....	38	12	150	90	604	V. Wallace, 20 août.	
"Johanna".....	J. Holmes.....	St. Andrews, N.-E.....	40	10	74	.....	.....	Déjà visitée.
"Flying Mist".....	L. Hobbs.....	Gloucester.....	57	14	240	110	118	V. Wallace, 12 juillet.	
"Odeon".....	J. Torry.....	Sedwich, E.-U.....	43	12	200	170	7	H. Haviland, 4 sept.	
"Hannibal".....	A. Hardy.....	Deer Isle, E.-U.....	39	11	.....	150	136	V. Wallace, 23 août.
"Lottie F. Botson".....	B. Torry.....	Gloucester.....	61	14	250	170	5	H. Haviland, 10 do	
"Proscilla Brown".....	B. Sylvestre.....	Deer Isle, E.-U.....	34	10	140	80	150	V. Wallace, 28 do	
"Shooting Star".....	A. Coggins.....	Westport, N.-E.....	45	12	120	.....	.....	Déjà visitée.
"Azof".....	R. Goodwin.....	Argyle, N. E.....	50	11	149	130	.....	
"Benj. F. Killeen".....	W. H. Goodwin.....	do.....	54	15	222	180	.....	
"Pandora".....	M. Forbes.....	do.....	57	16	360	.....	.....	do
"Ella May".....	Ed. C. Mayo.....	Provincetown, E.-U.....	96	19	400	.....	.....	do
"Lady Ryder".....	Wm. Ryder.....	Argyle, N. E.....	57	16	260	125	.....	do
"A. McDonald" ..	Wm. Johnson.....	Portland, E.-U.....	57	14	290	.....	.....	Avait une licence.
"Linda & Lizzy".....	J. Frelick.....	do.....	68	16	265	100	.....	do
"S. E. Teel".....	M. Teel.....	Halifax, N.-E.....	48	15	150	.....	.....	Prit, cet été, 375 quin- taux de morue.
"Laura".....	E. McQuinn.....	Liverpool, N.-E.....	52	14	80	.....	.....	do 250 do
"Crusade".....	J. W. Rowe.....	Gloucester.....	44	12	20	.....	.....	Déjà visitée.
"Ida C. Spofford".....	J. Thompson.....	do.....	52	14	210	240	.....	Avait une licence.
Total.....			992	257	3511	1455	.....	

Le 1er octobre, nous retournâmes au Cap aux Meules pour y prendre de l'eau et le soir nous vîmes mouiller au Moulin, où j'allai à bord des goëlettes dont voici une liste :—

MOULIN (ILE AMHERST), 1ER OCTOBRE 1866.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils, 1er voyage.	Maquereau, barils, 2me voyage.	No. de la licence.	Licence. Par qui et quand donnée.
"Empire State"...	S. Smith, junr.....	Gloucester	57	16	327	100	2	Déjà visitée.
"Volunteer".....	J. B. Smith.....	do	69	16	250	25	745	V. Wallace, 14 sept.
"Massena"	G. H. Davis.....	do	59	13	333	.....	1	Déjà visitée.
"Charlesea Arroll"	Thos. Hodge	do	58	14	300	.....	830	V. Wallace, 27 sept.
"Bell Brandon"...	D. A. Bears.....	Southport.....	59	12	250	12	828	do 20 "
"Laura"	Ed. McQuinn.....	Liverpool, N.-E.	52	14	80	.....	.....	Déjà visitée.
"White Foam" ...	J. B. Thompson...	Southport	61	13	170	70	829	V. Wallace, 20 sept.
"Everett Steele"...	J. Louderkin.....	Gloucester	71	16	400	.....	193	do 17 juillet.
"Ben Haskell" ...	Wm. Troy	do	43	13	240	140	813	J. McKean, 28 août.
"Anglo American"	J. Nickinson.....	St. Andrews, N.-E.	93	21	200	.....	.....	.....
"Scotland"	E. W. Patillo.....	Gloucester	78	16	260	220	215	Tremain, Port Hood, 23 août.
"Theron J. Dale"	J. Lewis	do	104	20	300	200	9	H. Haviland, 24 juillet.
"M. J. Moore" ...	M. May	Carso, C. B.	105	21	500	32	.....	.....
"Abigail"	A. Weaver	Gloucester	35	9	25	.....	221	Tremain, 7 septembre.
Total			949	214	3635	799	.....	.....

En parcourant cette liste on peut voir qu'il restait encore un bon nombre de goëlettes américaines de pêche dans les parages des Iles de la Madeleine et aussi que quelques-unes d'elles avaient fait de bons voyages de pêche. Mais il était bien reconnu, cependant, que la pêche du maquereau avait produit cette année bien moins que l'année dernière et on attribuait les mauvais résultats de la saison qui venait de s'écouler à la grande fréquence des mauvais temps qui étaient venus si souvent interrompre les travaux ardues des pêcheurs. Cependant, telles qu'étaient les choses, les produits de cette pêche du maquereau faite par les pêcheurs américains dans le golfe, doivent être envisagés comme étant d'une importance très-considérable et on peut estimer leur valeur de 3 à 4 millions de piastres. Pendant cette dernière croisière aux Iles de la Madeleine, on me parla encore de quelques déprédations qui avaient été commises sur les côtes de ce groupe isolé. Sur quelques points, des hommes et des femmes avaient été insultés jusque dans leurs maisons et, un jour, pendant que j'étais à la Grosse-Ile, une rixe très-sérieuse avait eu lieu au havre Amherst (à terre) parmi les pêcheurs américains, dont un grand nombre s'étaient enivrés avec de la boisson qu'ils avaient achetée des marchands de l'endroit, et une bataille s'en était suivie pendant laquelle il avait été tiré un grand nombre de coups de pistolet, au grand effroi des habitants paisibles de cette localité, lesquels avaient à peine osé ce jour-là sortir de leurs maisons; ce qui explique comment aucun de ces derniers ne reçut de mal. Mon but principal en croisant si longtemps aux Iles de la Madeleine était d'essayer à trouver les auteurs de ces actes de déprédation, et aussi afin d'empêcher le retour de nouvelles scènes de désordre par ma présence dans ces parages. Il n'y a aucun doute qu'un grand nombre de pêcheurs tant anglais qu'américains sont très-honnêtes et très-paisibles et que, lorsqu'ils vont à terre, ils savent se comporter d'une manière décente et tranquille; mais il y a aussi parmi cette nombreuse flotte de vaisseaux pêcheurs un certain nombre de tapageurs et de mauvais garnements pour qui faire le mal semble être un plaisir favori, et souvent les patrons qui les ont à leur bord n'ont pas de contrôle sur eux, surtout quand ils sont en état d'ivresse. Cette malheureuse classe de pêcheurs demande à être surveillée de près et constamment afin de pouvoir préserver les habitants de nos côtes, et principalement ceux des Iles de la Madeleine, des insultes auxquelles ils sont si souvent exposés de la part de ces pêcheurs. Il est bien certain que pendant la pêche du maquereau un bâtiment du gouvernement pourrait être employé constamment à

croiser autour des Iles de la Madeleine et à suivre les flottes de goëlettes de pêche qui fréquentent ces parages.

Le 2, je pris avantage d'un vent favorable pour faire route vers la côte nord du golfe, et le lendemain nous vîmes mouiller dans la Baie de Kégasca. La pêche avait été mauvaise dans cet endroit et il n'y était venu que quelques bâtiments pendant la saison.

Dans l'après-midi nous fîmes voile pour Natashquan, où nous arrivâmes le 4. J'aurai bien voulu étendre cette seconde visite des postes de pêche de la côte Nord, jusqu'à l'extrémité de la province, dans le Détroit de Belle-Ile, mais la saison était déjà bien avancée et comme à cette époque de l'année les pêcheurs de ces endroits éloignés ont presque tous gagné leurs maisons d'hiver, dans le fonds des baies et dans les rivières, où il est impossible de les atteindre, j'ai pensé qu'il valait beaucoup mieux pour mon service continuer ma course vers l'Ouest, dans le but de reprendre à bord les différents garde-pêche que j'avais placés au commencement de la saison sur plusieurs points de cette côte. En adoptant cette marche, je pourrais arriver sur la côte de Gaspé à temps pour compléter les devoirs de ma mission sur cette côte et me rendre ensuite à Caraquette prendre des huîtres pour le Bic avant que le froid et les mauvais temps de l'automne ne vissent mettre des obstacles insurmontables à ce genre de travail.

Je débarquai à la Grande Rivière Natashquan et, après avoir pris à bord le garde-pêche de cet endroit, nous allâmes au havre de Natashquan. Il ne s'était rien passé dans ces endroits depuis ma dernière visite qui mérite d'être noté. Les pêcheurs du village de Natashquan n'avaient pas eu plus de succès à la pêche du hareng qu'à celle de la morue, et on pensa.t bien que beaucoup d'entr'eux ne pourraient se procurer toutes leurs provisions d'hiver sans recevoir d'assistance. On pouvait dire la même chose d'un grand nombre d'autres habitants de la côte Nord.

Le 5, vers 2 heures du matin, nous quittâmes Natashquan et, après avoir touché à Watsheeshoo pour prendre le garde-pêche de cette place à 8 A. M., nous pûmes gagner la Pointe aux Esquimaux le soir. Nous fûmes retenus dans cet excellent havre jusqu'au 9, d'abord par des vents contraires, et ensuite il se présenta devant moi un cas d'assaut et batterie.

La plainte qui fût portée en cette occasion révélait des faits si graves que je ne pouvais en disposer d'une manière sommaire comme juge de paix, et naturellement je devais envoyer l'accusé comparaître devant les assises à la Malbaie. Mais le nouvel acte des pêcheries, en vertu de la 22^{ème} clause, m'avait conféré les pouvoirs de recorder, et je pouvais juger cette affaire d'une manière sommaire si l'accusé y était consentant, et c'est ce que je fis avec le plein consentement du prévenu qui était assisté pour sa défense par un avocat de Québec. Les témoins furent entendus, l'accusé trouvé coupable et condamné à l'amende et aux frais, lesquels furent payés de suite. Ainsi cette affaire se trouvait terminée dans l'espace d'une journée sans qu'il en coûtât aucuns frais à la province, tandis que si cette poursuite avait été portée devant la cour criminelle du district de Saguenay, siégeant à la Malbaie, c'est-à-dire à une distance de 350 milles de l'endroit où l'offense avait été commise, comme j'aurais été dans l'obligation de le faire si je n'avais pas eu les pouvoirs de recorder, le transport du prisonnier et celui des témoins aurait entraîné de grands frais et grevé le budget de l'administration de la justice d'une somme qu'on ne peut pas estimer à moins de \$800 à \$1000. Voilà, entre autres, une des économies réalisées par le service de la protection des pêcheries, en même temps que l'administration de la justice sur ces côtes éloignées et difficiles d'accès se trouve y avoir gagné beaucoup par la manière expéditive dont plusieurs délits peuvent y être jugés maintenant, et par la crainte salutaire que cette manière sommaire de procéder doit inspirer à tous ceux que bien souvent l'espoir de l'impunité seul pousse au crime. Les goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux n'avaient pas été plus heureuses à la pêche du hareng qu'aux autres pêches et on craignait bien qu'il y eût beaucoup de misère dans cet endroit cette année.

Enfin, le 9, nous mîmes à la voile de grand matin. Nous touchâmes à Mingan un peu avant 8 heures pour y prendre le garde-pêche de cette place; puis, après m'être arrêté quelque temps à la Longue-Pointe, nous partîmes pour la Pointe Sud-Ouest de l'Île d'Anticosti, où nous arrivâmes à 0.45 minutes du matin. Aussitôt la goëlette mouillée, j'allai à terre pour reprendre à bord le garde-pêche de cette île, et à 3 heures nous continuons notre route vers la côte de Gaspé. A midi, nous touchâmes à la Grande Grave, et je me procurai là de M. Legros, l'agent de la maison L'ruing et Cie., des renseignements sur les

pêches de cette partie de la côte de Gaspé. D'après son rapport, la pêche de la morue avait été bien loin d'être bonne dans tous les postes des environs, et la misère commençait déjà à se faire sentir parmi une certaine classe de pêcheurs. La morue avait été rare, il est vrai, pendant une partie de la saison, mais c'était surtout le mauvais temps qui avait été la cause que les produits de cette pêche avaient été si peu abondants cette année.

Ayant quitté la Grande Grave vers 1 heure de relevée, nous nous dirigeons vers le Bassin de Gaspé, lorsque notre attention fut attirée par des signaux qui nous étaient faits d'un brick-bâtard qui paraissait faire la même course que nous. Je fis mettre mon canot à la mer et j'y allai de suite. C'était le "*Dandy Jim*" patron Nazaire Derois, de Québec, qui avait fait une voie d'eau quelques jours auparavant au large du Cap Gaspé et qui maintenant s'efforçait de gagner un havre et un abri. Comme il faisait beaucoup d'eau, je mis quatre de mes hommes à bord pour aider au travail de la pompe et en même temps je le faisais piloter dans le Bassin de Gaspé par mon patron de canot; puis nous continuâmes notre route. A 4.30 P.M. nous moillâmes au Bassin de Gaspé et le "*Dandy Jim*" ne put y entrer que le lendemain. Il n'y avait que peu de bâtiments dans ce port, comme en peut le voir par la liste suivante et les affaires n'y paraissaient pas très-actives; cela était dû en grande partie à la diminution des produits de la pêche de la morue cette année. La pêche de la baleine n'avait pas très bien réussi non plus. Le garde-pêche, M. Joseph Eden, junior, me fit rapport qu'il n'y avait pas eu une seule infraction à la loi de pêche dans sa division, et que les saumons petits et gros abondaient dans toutes les rivières.

BASSIN DE GASPÉ, 10 OCTOBRE.

Nom du bâtiment.	Nom du capitaine.	Tonnage.	No. de marins.	Observations.
Brig "Canada".....	J. Horman.....	156	10	Venant de Cadix avec sel.
" "Brothers"....	John Vilbert.....	173	9	Venant du Brésil et prenant un chargement de morue pour le même endroit.
Bark "Alice Jane".....	T. LeGros, jun.....	380	10	Venant de Jersey avec cargaison générale.
Goël. "Marie Rose".....	N. Bernier.....	38	4	Cabotage.
" "Admiration".....	Jos. Tripp.....	46	15	Baleinier revenant du Labrador.
" "Lord Douglas".....	J. Baker.....	58	15	do do
" "Defiance".....	Wm. Annet.....	65	15	do do
" "Breeze".....	Wm. Harbour.....	45	15	do do
" "High'd Jane".....	J. Ascah.....	64	15	do do
" "Violet".....	H. Suddard.....	37	15	do do
" "Osprey".....	J. Davis.....	59	15	do do
	Total.....	1121	138	

Le 13, après avoir pris à bord "*La Canadienne*" H. Kavanagh, écuier, inspecteur des douanes de Sa Majesté, nous quittâmes le Bassin de Gaspé. Nous touchâmes à la Pointe St. Pierre dans l'après-midi et le soir nous vîmes mouiller à la Malbaie. Tout était tranquille dans ces endroits. Le lendemain, nous allâmes à Percé où nous passâmes la matinée, puis l'après-midi nous fîmes voile pour la Baie des Chaleurs. La pêche d'automne était mauvaise à Percé et dans les environs, surtout à cause des gros vents qui, depuis la fin de l'été, avaient été d'une fréquence extraordinaire dans ces parages; et bien souvent les bateaux de pêche avaient couru de grands dangers en allant à la pêche sur les bancs du large où la morue s'était retirée vers l'automne, et on avait à regretter la perte de deux bons pêcheurs que la mer avait engloutis avec leur bateau chargé du produit de leur journée de travail, lorsqu'ils s'en revenaient à la Grande Rivière.

Je fis loger dans la prison de Percé un sauvage accusé d'un assaut meurtrier sur la personne d'un autre sauvage de l'Anse aux Cousins, pour y attendre que son procès s'y fit au prochain terme de la cour criminelle.

Le 15 au matin, nous mouillâmes à la Nouvelle, dans la Baie de Carleton, et après y avoir pris du bois et des végétaux nous vîmes à Carleton le soir.

Le lendemain, après avoir siégé dans un cas d'assaut et batterie, je vins visiter Maria et le soir j'allai à New-Richmond et, après avoir disposé des affaires concernant mon service qu'il y avait dans ces postes là, nous partîmes pour Paspébiac dans la nuit. D'après les rapports des garde-pêche, il n'y avait eu aucune infraction de la loi des pêcheries dans la Baie des Chaleurs, excepté toutefois qu'il y avait été tendu un filet à saumons, mais pendant quelques jours seulement, dans le haut de la rivière Bonaventure, et M. Dimock, l'actif et intelligent garde-pêche dans la division duquel se trouve ce cours d'eau, était à la recherche du coupable. Les pêches de saumon avaient été fructueuses cette année sur cette partie de la côte de Gaspé, et, comme on pourra le voir plus loin, elles accusaient une supériorité de produits sur celles des années précédentes.

Il y avait sept vaisseaux dans la rade de Paspébiac. Il y avait peut-être un peu moins d'activité que de coutume, sans doute parce que les produits de la pêche de la morue étaient moindres que les années passées. On me rapporta qu'il y avait depuis quelque temps beaucoup de morue sur le banc de Miscou et que les bateaux du port Daniel, de Pabos et de la Grande Rivière, toutes les fois qu'ils pouvaient y aller, rapportaient de pleines battelées de ce poisson qui, pris comme on le sait dans cette saison de l'année, est dans sa plus grande beauté. Il y avait des pêcheurs qui en avaient rapporté de 10 à 15 *driftes* dans une seule pêche. Mais la morue ne paraissait pas vouloir s'approcher bien près des côtes et c'était au large qu'il fallait aller la chercher. Le temps était beau depuis quelques jours avec des calmes fréquents, et on espérait que si cet état de choses pouvait se continuer pendant quelque temps les pêcheurs de ces endroits pourraient retirer assez de leur travail pour se faire d'amples provisions d'hiver.

Le 19, nous quittâmes Paspébiac et le lendemain nous entrâmes dans le havre de Caraquette. Je m'étais rendu en cet endroit, conformément à vos instructions en date du 22 septembre 1866, pour y prendre une certaine quantité d'huîtres destinées à être transportées et déposées au havre du Vieux Bic, pour y tenter la formation de bancs d'huîtres artificiels. Dans l'après-midi, à la basse marée, je fis pêcher par les habitants de l'endroit soixante barils d'huîtres qui furent transportés à bord et mis avec beaucoup de soin dans notre cale avant la nuit, et le 21, vers 2 heures de relevée, il s'éleva une brise favorable qui nous permit de sortir de Caraquette, et le soir à 11 heures, grâce à un bon vent de Sud, nous atteignîmes Percé. Je m'arrêtai à cette place pendant à peu près une heure pour y terminer quelques affaires et; vers minuit, nous remîmes à la voile.

Le lendemain matin nous fûmes pris de calme vis-à-vis la Rivière-au-Renard, et j'en profitai pour visiter cette place. Je reçus là les plus mauvaises nouvelles de la pêche d'automne sur presque toute la côte Sud. D'un côté, la morue était rare sur les fonds de pêche, de l'autre; les vents de la partie du Nord avaient été d'une fréquence extrême pendant l'automne, et à peine si les bateaux pouvaient se montrer au large une ou deux fois par semaine. Ces causes réunies avaient fait manquer cette pêche d'arrière-saison sur laquelle les pêcheurs comptent surtout pour se procurer les provisions nécessaires à leur entretien pendant l'hiver, et on appréhendait beaucoup de misère dans ce quartier.

A 4. 15 P. M., nous quittâmes la Rivière-au-Renard avec une légère brise de vent de l'Est, et après avoir été contrariés par les vents et la brume pendant une partie de la route, nous vîmes mouiller à la Trinité le 24 à 1 P. M. J'y débarquai pour y voir le garde-pêche de cette division, mais M. Alexandre Comeau en était absent; il me fallut partir sans avoir eu l'avantage d'y rencontrer cet employé.

Vers le soir, nous laissâmes la Baie de la Trinité, et le lendemain, le 25, vers 5 heures de relevée, nous vîmes mouiller sous l'Île du Bic. Comme le vent était de la partie du Nord-Nord-Est, il aurait été imprudent d'aller de suite dans la Baie du Bic. Mais le 26 au matin, nous fûmes favorisés et du vent et du beau temps; nous allâmes mouiller à l'entrée de cette baie du Bic et nous commençâmes de suite à faire nos préparatifs pour y déposer nos huîtres. Je rencontrai au village du Bic, M. Hollowell, arpenteur provincial, que M. Campbell, le locataire des eaux profondes du lieu où on allait mettre les huîtres, avait envoyé pour voir au placement de ces huîtres et prendre sur terre des marques qui pussent faire reconnaître les terrains sur lesquels les huîtres avaient été déposées. Enfin, tous les arrangements terminés, les huîtres furent transportées dans nos canots aux endroits choisis, et jetées à l'eau dans les conditions les plus favorables à la

réussite de l'expérience que nous tentions. Les huîtres qui servaient à faire ces bancs artificiels étaient bien fraîches (en effet il n'y avait que six jours qu'elles avaient été tirées de leur élément naturel à Caraquette) à bord de la goëlette, et on en avait pris tant de soin, soit dans les canots, soit à bord de "La Canadienne," qu'il n'y en avait pas une seule de blessée ou d'endommagée d'aucune manière. Ce travail était achevé à la nuit tombante, et nous en étions bien contents, car si nous avions eu beau dans la journée, le temps était devenu menaçant vers le soir. Nous eûmes un peu de neige pendant la nuit et le lendemain, le 27, vers neuf heures du matin, le vent d'Est s'étant élevé, nous fîmes route pour Québec. Pendant la journée nous eûmes un fort vent de Nord-Est accompagné de temps en temps de brouillards de neige, et dans la nuit nous arrivâmes au terme de la campagne, c'est-à-dire que le 28, à 2 A. M., nous mouillions dans la rade de Québec.

RÉSUMÉ.

En commençant ce résumé qui, pour les mêmes raisons que j'ai données dans mon rapport de 1865, ne devra pas être bien long (car, en effet, il n'est pas nécessaire que je parle tous les ans de la nature et de l'étendue de la mission que je remplis dans le golfe St. Laurent, à bord de la goëlette armée "La Canadienne,") je dois faire remarquer que si le récit de ma dernière croisière dans le golfe présente peu de variété, et si l'on n'y rencontre pas de ces scènes émouvantes dont on espère toujours qu'une narration d'un voyage sur mer doit être plus ou moins remplie, il ne faut pas inférer pour cela que le service que je fais sur nos côtes du Golfe est de peu d'utilité ou de peu de conséquence, ou bien qu'il n'est pas suivi de résultats avantageux pour la protection des pêcheries et le développement de l'industrie de la pêche. Il me semble, au contraire, que l'on doit voir dans cette manière régulière dont s'accomplit le service en général, et dans la tranquillité et l'ordre qui règnent sur nos côtes maritimes et dans nos ports de mer du golfe fréquentés par un si grand nombre de bâtiments de pêche, dans le nombre comparativement très-petit d'infractions à l'acte des pêcheries qui ont eu lieu cette année, une preuve que la présence du bâtiment du gouvernement, dans nos eaux du golfe, a eu tous les bons résultats auxquels on était en droit de s'attendre, surtout si l'on considère que l'expédition que je commande se fait avec un voilier, et que la moitié du temps, à peu près, il me faut lutter contre les vents contraires, les tempêtes et les brumes qui sont si fréquentes dans ces parages.

La campagne a duré presque six mois et elle s'est terminée heureusement, quoique la saison ait été généralement assez mauvaise, à cause des tempêtes violentes qui se sont fait sentir au printemps et au commencement de l'été, et surtout à cause de la fréquence de la brume et de la pluie; nous n'avons à regretter la perte d'aucun marin de "La Canadienne;" au contraire, tous sont revenus en bonne santé et pleins de vigueur; et je suis heureux de saisir cette occasion pour témoigner hautement de la manière pleinement satisfaisante dont tous à bord, depuis le capitaine jusqu'au mousse, ont rempli leur devoir.

Quant aux avaries que nous avons essayées elles ont été de peu de conséquence, et je n'ai à signaler que la perte de notre grand gui et nos cornes de grande voile et de misaine que se sont rompues sous l'effort du vent pendant la tempête,—mais ces avaries ont bien vite été réparées dans les ports de mer de la côte de Gaspé où nous avons abordé après ces accidents.

Je vais maintenant examiner en détail quels ont été les résultats avantageux qui ont été obtenus cette année par le service de la protection des pêcheries et, pour être plus intelligible, je parlerai de chacun des devoirs que ma charge m'oblige à remplir dans le golfe sous le titre particulier qui lui convient et dans l'ordre suivant :—

1.—LE MAINTIEN DE L'ORDRE ET DE LA TRANQUILLITÉ SUR NOS CÔTES.

En parcourant mon rapport, ou a pu voir que sur la côte Nord du fleuve et du golfe St. Laurent, et sur la côte de Gaspé, la tranquillité et l'ordre publics ont été à peine troublés sur cette vaste étendue de côte et que tous nos pêcheurs, de même que ceux des autres provinces qui les ont fréquentés, ont pu se livrer à leurs travaux avec la plus parfaite liberté et sans crainte d'être molestés de personne. Aux Iles de la Madeleine, l'ordre public n'avait pas été troublé non plus dans les mois de mai et de juin, c'est-à-dire

pendant les pêches de hareng et de maquereau du printemps, alors qu'il y avait pourtant un assez grand nombre de goëlettes de pêche dans le port d'Amherst. Mais une fois la pêche du maquereau d'été commencée on ne tarda pas à voir arriver les goëlettes américaines dans ces parages, et bientôt plusieurs habitants des côtes isolées de ce groupe eurent à se plaindre des déprédations et des vols commis sur leurs propriétés. Comme ces actes criminels avaient toujours lieu à la faveur de la nuit, il était pour ainsi dire à peu près impossible de trouver les coupables; on savait seulement, qu'ils devaient être parmi les pêcheurs des goëlettes qui se trouvaient mouillées dans le voisinage, dans le temps où s'accomplissaient ces déprédations.

Accuser indistinctement tous les pêcheurs américains qui fréquentent les Iles de la Madeleine, au nombre de plusieurs milliers, de tous les méfaits dont les habitants de ces Iles ont à souffrir, serait une chose injuste, car j'ai eu occasion de reconnaître qu'il se rencontre parmi eux un grand nombre de marius honnêtes et de caractère pacifique qui, quand ils débarquent sur nos côtes, se comportent toujours de la manière la plus décente et la plus polie. Mais à côté de ceux-ci, on trouve malheureusement une classe de pêcheurs aux mauvais instincts pour qui faire le mal semblerait être le plus grand des plaisirs. Et c'est surtout lorsqu'ils vont à terre en bandes et qu'ils se mettent en état d'ivresse que nos habitants ont le plus à les redouter. Alors ils ne sont plus retenus par aucun frein, et si nos pêcheurs faisaient mine de vouloir lutter avec eux pour leur défense personnelle, il s'ensuivrait des rixes où nos gens seraient, comme de raison, exposés aux plus mauvais traitements, parce qu'ils seraient les moins nombreux et les moins aguerris à ces genres de luttes. Aussi, sont-ils généralement obligés de se tenir à l'écart et quelquefois même ne peuvent-ils vaquer à leurs travaux lorsque ces désordres ont lieu. Souvent même les pêcheurs américains en viennent aux mains entre eux, comme cela est arrivé cette année à Amherst et comme je l'ai déjà dit dans mon rapport. Il va sans dire que ces désordres et ces rixes ne se passent jamais sous mes yeux, mais qu'au contraire on choisit les moments où les nécessités de mon service m'ou appelé ailleurs, pour s'y livrer sans restrainte. On conçoit qu'ayant environ 1200 milles d'étendue de côtes à visiter je ne puisse aller bien des fois aux Iles de la Madeleine pendant la saison de la navigation, qui est si courte dans le golfe, ni y faire de longs séjours. Cette année, pourtant, j'y ai croisé plus longtemps qu'à l'ordinaire pendant la pêche du maquereau d'été, et dans tous les lieux où j'allais passer soit une journée, soit une demi-journée, soit une nuit, selon que le vent me le permettait, tout était tranquille. Mais je ne pouvais être partout en même temps, ni répondre de ce qui se passait en mon absence. Il est certain que pendant la pêche du maquereau d'été aux Iles de la Madeleine, c'est-à-dire dans les mois d'août, de septembre et une partie du mois d'octobre, il serait bien nécessaire qu'un bâtiment du gouvernement croisât constamment dans ces parages; car il est facile de concevoir que la présence continuelle, au milieu des pêcheurs étrangers, d'un bâtiment portant une force armée aura l'effet de les mettre sur leur garde et de les maintenir constamment dans les bornes du devoir.

2.—PROTECTION DES PÊCHERIES.

Les règlements qui s'appliquent aux pêches-maritimes ont été bien observés sur toute l'étendue de nos côtes, au moins je dois le croire, car aucune plainte à cet égard n'a été portée devant moi ou devant aucun autre juge de paix à ma connaissance.

Quant aux pêches fluviales, j'en aurai plus long à dire que pour les autres. Il y avait un nouvel acte de pêcheries, il fallait le mettre en force. La première mesure à prendre c'était de le faire connaître et, pour atteindre ce but, j'en adressai un grand nombre d'exemplaires aux principaux armateurs et pêcheurs de nos côtes.

Parmi les clauses de cet acte relatives à la pêche du saumon, les plus importantes étaient : premièrement, la clause qui augmentait de cinquante verges la distance qui doit être laissée entre les rets ou autres appareils dont la loi autorise l'emploi pour prendre le saumon; secondement, celle qui oblige les pêcheurs à lever ou à disposer ces rets de manière à laisser le passage libre au poisson depuis le samedi soir jusqu'au lundi matin. Pour mettre la première de ces clauses en opération, il s'est élevé d'abord beaucoup de difficultés et d'objections de la part des pêcheurs, car il fallait déplacer et transporter à une distance plus grande, un grand nombre de rets qui n'étaient qu'à deux cents verges les uns des autres, comme le permettait l'ancien acte. Cependant, avec l'aide des différents garde-pêche placés

sous mes ordres et aussi beaucoup par suite d'un bon vouloir et de l'esprit de concorde manifestés par chacun en cette occasion, je parvins à arranger cette affaire assez difficile de manière à ne faire tort à aucun pêcheur, en même temps que je satisfaisais aux plus strictes exigences de la loi.

Quant à la clause du dimanche, elle avait suscité beaucoup plus de difficultés encore, car pour les pêcheurs qui avaient beaucoup de rets en usage, ça devenait un travail énorme et souvent impossible que de lever ces rets tous les samedis et les replacer les lundis. Mais comme vous voulûtes bien acquiescer à la demande que je vous fis de n'exiger des pêcheurs qu'ils ne levassent seulement que quelques parties de ces rets et qu'ils disposassent ce qui en restait à l'eau de manière à laisser un passage libre au poisson, comme j'ai déjà eu l'honneur de le dire au commencement de ce rapport, je réussis, mais non sans beaucoup d'obstacles, à la mettre en opération. Je n'eus pas moi-même à condamner aucun pêcheur pour infraction à cette clause, car je préférerais, dans plusieurs cas où quelques pêcheurs n'avaient pas levé leurs rets comme la loi l'ordonne, user d'indulgence envers eux, persuadé qu'ils avaient agi ainsi plus tôt par ignorance qu'autrement. Mais deux des garde-pêche de Natashquan et d'Anticosti furent contraints, dans quelques cas, d'appliquer la loi avec rigueur. Ils condamnèrent les délinquants à l'amende et à la confiscation de leurs filets et du poisson qu'ils avaient aussi pris en violation de l'acte.

J'ai continué le système inauguré en 1859, relativement à l'organisation de nos pêcheries de saumon et de truite, et qui consiste à affermer les stations de pêche au moyen de licences que je renouvelle tous les ans. Cette année, le nombre de ces licences que j'ai accordées pour faire la pêche du saumon soit sur les côtes, soit dans un certain nombre de rivières qui se déchargent dans le golfe et le bas du fleuve St. Laurent, se monte à deux-cent-soixante, et la somme totale qu'elles ont produite s'élève à \$861.75. Mais ce chiffre ne représente pas tout le revenu que le gouvernement retire du fermage des stations de pêche à saumon et de truite, car nos rivières les plus poissonneuses sont affermées directement par le gouvernement à différentes personnes, au moyen de baux de plusieurs années de durée.

Il me reste maintenant à parler du système de licences adopté vis-à-vis des pêcheurs américains pour les faire participer en commun avec nos pêcheurs, à toutes nos pêcheries maritimes, en échange d'une redevance annuelle payée par chaque bâtiment à raison d'une demi-piastre par tonneau.

La Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince Edouard adoptèrent le même système que nous, et une des conditions de cet arrangement intercolonial était qu'une licence donnée par une des provinces donnerait aussi droit au porteur de pêcher dans les eaux de toutes les autres. On a pu voir par mon rapport que je n'ai eu occasion de donner qu'un très-petit nombre de licences aux pêcheurs américains; et la raison de ceci est bien évidente: c'est que ces derniers arrivaient sur nos côtes presque tous munis de licences qu'ils avaient prises sur leur route, en venant de leur pays, dans les ports de la Nouvelle-Ecosse, surtout dans le port d'Halifax, le port Mulgrave et le port Hood, comme le montrent les listes des bâtiments que j'ai visités, soit aux Îles de la Madeleine, soit sur la côte de Gaspé, publiées dans mon rapport. On voit aussi par ces listes qu'il y avait quelques goélettes américaines, aux Îles de la Madeleine, qui n'étaient pas pourvues de licences de pêche, mais je puis dire qu'aucun de ces bâtiments n'est venu pêcher dans nos eaux, ailleurs qu'aux Îles de la Madeleine, où l'on sait que les pêcheurs américains, par le traité de 1784 et la convention de 1818 entre la Grande-Bretagne et les États-Unis, ont droit de pêcher en commun avec les sujets britanniques.

Somme toute, ce système de licences pour les pêcheurs américains a très-bien fonctionné et je puis ajouter que, dans tous les rapports que j'ai eus avec ces derniers, je n'ai qu'à me louer de leur politesse et de leur empressement à me fournir tous les renseignements que j'exigeais d'eux. C'est ici le lieu de dire que pendant toutes les courses que j'ai faites cette saison dans le golfe, j'ai visité moi-même ou j'ai fait visiter par mes officiers le nombre suivant de bâtiments:—

Bâtiments canadiens.....	125
“ britanniques.....	135
“ américains.....	88
“ français.....	12

360 bâtiments,

J'ai eu l'honneur de recevoir le 30 septembre, à Gaspé, votre lettre me transmettant une commission de Son Excellence George Dundas, écuyer, gouverneur de l'Île du Prince Édouard, à l'effet de m'autoriser à visiter les bâtiments qui fréquentent les côtes ou les ports de cette île. Cette nomination se rattachait à la mise en opération du système de licences dont je viens de parler. Malheureusement, votre communication ne m'est parvenue que le 30 septembre au Bassin de Gaspé, et à une époque de l'année trop avancée pour que je pusse m'acquitter des devoirs que m'imposait cette nouvelle charge. Mais une autre année, si j'ai les mêmes pouvoirs, je ne manquerai pas de faire tous mes efforts pour visiter, pendant la saison, les points de cette Île les plus fréquentés par les goëlettes américaines (ce que je puis faire sans perdre beaucoup de temps et sans nuire à mes autres occupations, soit en allant de la côte de Gaspé aux Îles de la Madeleine ou soit en revenant,) et justifier ainsi la confiance dont le gouvernement de cette colonie a bien voulu m'honorer.

3.—ADMINISTRATION DE LA JUSTICE SOMMAIRE SUR LES CÔTES.

On conçoit qu'avec une aussi grande étendue de côtes maritimes habitées par une population de plus de 30,000 âmes et fréquentées en outre tous les ans par 15,000 à 20,000 pêcheurs étrangers, comme en possède le Canada dans le golfe et le bas du fleuve St. Laurent, mon ministère comme juge de paix soit souvent requis, d'autant plus qu'il n'y a dans ces endroits aucune autre force armée que celle que je commande, dont les officiers publics qui habitent ces contrées puissent disposer pour mettre les lois à exécution, s'il y a résistance de la part des coupables. Or, comme tous mes marins sont en même temps constables et qu'ils sont disciplinés et armés, et que je les ai toujours sous ma main, pour ainsi dire, je suis toujours prêt à porter assistance partout où elle est nécessaire, et c'est ainsi que dans bien des cas les lois ont leur cours et fonctionnent bien, lorsque laissées à elles-mêmes elles ne seraient plus qu'une lettre morte.

4.—LOI DE CHASSE.

Je puis dire que cette loi a été généralement bien observée sur nos côtes, et le grand nombre de couvées de jeunes gibiers qui ont été vues cet automne près des villages et autour des innombrables îles et îlots qui bordent la côte du Labrador, montre bien que les espèces si variées et si importantes de la tribu des anatiniées qui fréquentent ces endroits, n'ont pas été beaucoup dérangées pendant le temps de la ponte. Quant aux clauses qui défendent d'enlever les œufs des gibiers sauvages, je n'ai pas eu connaissance qu'elles aient été violées quoiqu'elles auraient pu l'être en mon absence, mais non pas sur une grande échelle. Une chose dont je suis bien certain, c'est qu'aucune goëlette, soit étrangère, soit canadienne, faisant le métier d'enlever les œufs pour les transporter ensuite dans quelque port de la Nouvelle-Écosse, où ils se vendent à un prix élevé, n'a paru sur aucun point de nos côtes cette année; la prise et la saisie de la goëlette "*Ocean Bride*," pour infraction à cette clause de l'acte de chasse, à eu l'effet désiré, c'est-à-dire celui d'arrêter tout à fait ce commerce illicite et si destructeur pour quelques unes de nos espèces de gibier sauvage.

5.—RÈGLEMENTS DE DOUANE ET DU PORT-FRANC DE GASPÉ.

En ma qualité d'officier de douane, je ne dois pas non plus négliger les devoirs qui s'attachent à cette charge. Dans toutes les visites que j'ai faites aux goëlettes de pêche que j'ai trouvées près de nos côtes, je me suis assuré qu'il n'y avait pas de marchandises de contrebande à leur bord et, de plus, j'ai vu à ce que les bâtiments étrangers qui viennent faire le *troc* sur la côte Nord du golfe St. Laurent eussent leur acquit de la douane du port-franc, au Bassin de Gaspé, avant de mettre leurs marchandises à terre pour les livrer à leurs pratiques sur la côte Nord du golfe St. Laurent. Une fois le système du port-franc aboli, mon devoir a été de chercher à arrêter la contrebande s'il s'en pratiquait quelque part; c'est ce que j'ai fait, et je suis très-heureux de pouvoir dire que je ne me suis pas aperçu que, sur aucune partie de nos côtes, on ait voulu frauder nos lois du revenu public.

6.—LA VENTE DES TERRES.

Vous m'aviez fait l'honneur de me charger, par vos instructions du 4 mai 1865, de la vente des terres des réserves du clergé aux Iles de la Madeleine. Je me suis empressé de m'acquitter du mieux possible de cette partie de mes devoirs, et j'ai disposé pendant cette saison de 31 lots de ces terres, lesquels ont été acquis par les habitants résidant aux Iles de la Madeleine, à l'exception toutefois d'un lot qui a été acheté par un commerçant de la Nouvelle-Ecosse. La vente de ces 31 lots à 20 centins l'acre a produit la somme de \$365, et j'ai retiré de suite un cinquième de prix d'achat de tous ces lots, plus le prix entier du lot No. 59, ce qui fait en tout la somme de \$81.92 que j'ai reçue. Je crois pouvoir disposer de la plus grande partie des terres qui restent à vendre, l'année prochaine, malgré qu'elles soient composées presque en entier d'un sable très-léger et par conséquent impropre à la culture, mais il s'y trouve quelques pâturages et des prairies naturelles où les habitants vont couper leur fourrage pour l'hiver.

Avant de terminer, j'ajouterai qu'en ma qualité de médecin et chirurgien gradué de l'université McGill, j'ai donné comme les années passées des soins à ceux des officiers et marins composant le personnel de l'expédition, qui ont pu le requérir pendant la saison, et que j'ai en tout temps veillé à ce que l'équipage ne se trouvât, soit sous le rapport de l'alimentation et du logement, dans les meilleures conditions hygiéniques, afin d'assurer la santé et la vigueur des marins. Et toutes les fois que des marins ou des pêcheurs sont venus à bord réclamer les secours de mon art, j'ai fait comme font ordinairement les chirurgiens des bâtiments de guerre de presque toutes les nations civilisées, je leur ai prodigué mes soins et les médicaments nécessaires sans exiger de rétribution dans aucun cas, et, dans bien des occasions, j'ai pu sur ces côtes éloignées, où les secours de la médecine manquent entièrement, par des opérations faites à temps et l'administration de médicaments que l'on n'aurait pu se procurer ailleurs, soulager bien des souffrances et guérir de pauvres pêcheurs qui autrement auraient perdu toute leur saison d'ouvrage.

Le tout humblement soumis.

P. FORTIN.

REMARQUES

SUR LES

PÊCHES DE LA SAISON ET SUR LEURS PRODUITS.

PREMIÈRE DIVISION.

ILES DE LA MADELEINE.

Cette division comprend 104 milles de côtes maritimes. Voir mon rapport de 1864, à la page 29.

DE LA CHASSE AUX LOUPS-MARINS SUR LES GLACES.

Le havre Amherst a équipé cette année 8 goëlettes pour cette chasse, et le Havre aux Maisons 14, en tout 22 bâtiments montés par 220 hommes; c'est un de plus qu'en 1865, et trois de moins qu'en 1864. La plupart de ces expéditions n'ont pas bien réussi cette année, principalement à cause du mauvais temps et de l'impossibilité où ont été beaucoup de bâtiments de pénétrer dans les glaces, où se trouvaient les troupeaux de loups-marins. Aussi, ces 22 goëlettes n'ont rapporté en tout que 2,434 loups-marins, offrant une valeur de \$15,821.

En 1865, le produit de cette chasse avait été de.....	4,396	loups-marins.
En 1864, do do	1,622	"

On voit que le revenu de cette industrie varie beaucoup avec les années. J'ajouterais que les habitants des Iles de la Madeleine n'ont pas eu la chance de voir des champs de glaces chargées de loups-marins, venir s'échouer près de leurs côtes cette année, et que les ressources que leur procurait la visite si bienvenue de ces amphibies, dont ils tuaient ordinairement un grand nombre pendant les quelques jours que ces glaces restaient ainsi échouées au rivages, leur ont manqué complètement.

PECHE DU HARENG DE PRINTEMPS.

Au rapport de tous les pêcheurs, ce poisson a été aussi abondant aux Iles de la Madeleine que jamais, et il aurait pu en être pris des quantités immenses s'il y avait eu assez de monde pour en faire la pêche, et surtout de bons marchés pour en écouler les produits. Mais le nombre de bâtiments qui sont venus dans ces endroits a été peu considérable et nos propres pêcheurs n'ont capturé de ce poisson que ce qu'il leur en a fallu pour leurs provisions, et aussi en expédier à peu près deux milliers de barils à Québec, à Montréal et à Halifax.

QUANTITÉ DE HARENG PRIS.

En 1866, par les habitants - - - - -	3,316	barils.
do par les bâtiments étrangers - - - - -	7,577	"
Total - - - - -	10,893	"
 En 1865, par les habitants - - - - -	 3,000	 barils.
do par les bâtiments étrangers - - - - -	26,640	"
Total : - - - - -	29,640	"

En 1864, par les habitants	- - - - -	1,500	barils.
do par les bâtimens étrangers	- - - - -	1,500	"
Total		<u>3,000</u>	

PECHE DU MAQUEREAU DE PRINTEMPS.

Cette pêche a été bien meilleure que les années passées et sans une tempête affreuse qui est venue mettre interruption aux travaux des pêcheurs, et aussi leur faire éprouver des pertes considérables par les dégâts causés à leurs appareils de pêche, dont une grande partie a été perdue entièrement, elle aurait fourni des produits très-considérables.

QUANTITÉ DE MAQUEREAU PRIS.

En 1866, par les habitants	- - - - -	1,050	barils.
" par les pêcheurs étrangers	- - - - -	274	"
		<u>1,324</u>	"
En 1865, par les habitants	- - - - -	500	"
" par les pêcheurs étrangers	- - - - -	455	"
		<u>955</u>	

Il n'y a eu que quelques goëlettes étrangères qui sont venues faire la pêche du maquereau de printemps cette année aux Iles de la Madeleine, comme du reste le démontre bien la petite quantité de maquereau qu'elles ont prise.

PECHE DE LA MORUE D'ETE.

Les produits de cette pêche ont dépassé ceux de l'année dernière, malgré que le manque de sel au printemps ait encore fait perdre de 500 à 600 quintaux de morue. D'après mes rapports, ces produits se trouvent être de 10,470 quintaux. J'inclue dans ce montant la quantité de morue qui a été prise par les goëlettes du havre Amherst et du Havre aux Maisons, c'est-à-dire 2,490 quintaux pour les premières et 2,520 quintaux pour les dernières.

PECHE DU MAQUEREAU D'ETE.

Je puis dire que nos pêcheurs des Iles-de-la-Madeleine ont mieux réussi à cette pêche que jamais. D'abord ils s'y livrent maintenant avec plus de persévérance qu'autrefois, et de plus ils ont acquis beaucoup d'expérience et d'adresse dans ce genre de métier depuis quelques années. Les produits de cette pêche sont évalués. d'après des renseignements recueillis sur place, à 1760 barils. C'est presque le double de l'année dernière où ils n'étaient que de 952 barils.

PECHE DE LA MORUE D'AUTOMNE.

Cette pêche a été médiocre. Le mauvais temps et souvent le manque de bouette ont contribué surtout à produire ce résultat.

Les produits sont estimés à	- - - - -	1,790	quintaux.
En 1865, ils avaient été de	- - - - -	1,840	"

PECHE DE L'AIGREFIN.

J'estime à 370 quintaux la quantité de ce poisson pris aux Iles de la Madeleine pendant toute la saison ; c'est un peu moins que les années dernières.

En 1865, il en avait été pris 437 quintaux.

PECHE DU FLÉTAN.

Soixante-et-dix-huit barils.

PECHE DE L'ANGUILLE.

Quinze barils.

PECHE DE L'ÉPINOCHÉ.

Quatre cents barils.

RECAPITULATION.

Chasse du Loup-Marin.

Loups-marins tués par les équipages de goëlettes, 2,434, @ \$5.50 \$ 13,387 00

Pêche du Hareng.

Hareng, 3,316 barils, @ \$3 par baril..... 9,948 00

Pêche du Maquereau de Printemps.

Maquereau de printemps, 1,050 barils, @ \$5 par baril..... 6,300 00

Pêche de la Morue d'Été.

Morue d'été, 10,470 quintaux, @ \$4 par quintal..... 41,880 00

Pêche du Maquereau d'Été.

Maquereau d'été, 1,760 barils, @ \$10 par baril..... 17,600 00

Pêche de la Morue d'Automne.

Morue d'automne, 1,790 quintaux, @ \$4 par quintal..... 7,160 00

Pêche de l'Aigrefin (Haddock).

Aigrefin, 370 quintaux, @ \$3 par quintal..... 1,110 00

Noues et Langues de Morue.

36 barils, @ \$8 par baril..... 288 00

Pêche du Flétan.

Flétan, 78 barils, @ \$5 par baril..... 390 00

Pêche de l'Anguille.

Anguille, 15 barils, @ \$8 par baril..... 120 00

Pêche de l'Épinoche.

Épinoche, 400 barils d'épinoches employés comme engrais.
@ 25 cts. par baril..... 100 00

Huile de Foie de Morue.

7,535 gallons d'huile de foie de morue et d'aigrefin @ 80 cts.
par gallon..... 6,028 00

Huile de Baleine.

840 gallons fournis par deux baleines trouvées mortes en mer,
@ 90cts par gallon..... 756 00

\$105,067 00

Valeur total des produits des différentes pêches de cette division.

En 1866..... \$105,067 00
En 1865..... 112,049 00
En 1864..... 86,590 05

DEUXIÈME DIVISION.

Cette division comprend les comtés de Bonaventure, de Gaspé et une partie du comté de Rimouski. Etendue de côtes maritimes, 354 milles marins.

PÊCHE DU HARENG.

Cette pêche n'a pas été aussi bonne que l'année dernière, mais a pourtant donné des produits abondants dans les trois comtés qui forment cette division, comme on peut le voir par les chiffres suivants :

Comté de Bonaventure.

En 1866.....	10,887½ barils.
En 1865.....	19,925 “

Comté de Gaspé.

En 1866.....	4,202 barils.
En 1865.....	2,875 “

Comté de Rimouski.

En 1866.....	4,127 barils.
En 1865.....	1,998 “
Total en 1866.....	19,216½ “
do 1865.....	24,798 “
Diminution en 1866.....	5,581½ “

Comme on le voit, il y a eu cette année, dans le comté de Bonaventure, une diminution considérable dans les produits de cette pêche, tandis qu'au contraire il y a eu augmentation dans les comtés de Gaspé et de Rimouski sur l'année dernière. Cela tient aux conditions et aux circonstances dans lesquelles se sont faites ces pêches dans ces différents endroits, car on peut dire que sur toutes ces côtes, le hareng a été généralement abondant cette saison. De plus, il a été préparé dans le comté de Bonaventure 2,800 boîtes de hareng fumé.

PÊCHE DE LA MORUE D'ÉTÉ.

Les chiffres suivants vont démontrer malheureusement que cette pêche, la plus importante, sous tous les rapports, de toutes nos côtes, n'a pas réussi, principalement sur la côte Sud du fleuve St. Laurent, et dans la Baie de Gaspé et les environs. J'en ai dit la cause dans mon rapport en parlant de mes visites dans ces localités :—

Comté de Bonaventure.

En 1866.....	4,713 quintaux.
En 1865.....	6,171 “

Comté de Gaspé

En 1866.....	61,762 “
En 1865.....	72,380 “

Comté de Rimouski.

En 1866.....	3,608 quintaux.
En 1865.....	5,418 “
Total en 1866.....	70,083 “
Total en 1865.....	83,969 “
Diminution en 1866.....	13,886 “

Quant au nombre de bateaux de pêche, il a été à peu de chose près égal à celui de l'année dernière, à prendre toute la division ensemble ; mais à examiner les trois comtés séparément on en trouve beaucoup plus dans le comté de Gaspé, un nombre à peu près égal dans le comté de Bonaventure et beaucoup moins surtout dans le comté de Rimouski.

Nombre de bateaux de pêche.

	1863.	1864.	1865.	1866.
Comté de Bonaventure.....	252	257	232	235
do Gaspé.....	1,166	1,386	1,724	1,857
do Rimouski.....	70	289	395	262
	<u>1,488</u>	<u>1,932</u>	<u>2,351</u>	<u>2,354</u>

PECHE DE LA MORUE D'AUTOMNE.

Il s'en faut de beaucoup que cette pêche ait fourni des résultats aussi favorables que l'année dernière. Il n'y a que quelques points sur la côte de Gaspé où elle a été moyenne; partout ailleurs elle n'a fourni que des produits très-faibles, comme le fait voir le tableau suivant:

Comté de Bonaventure.....	4,616 quintaux.
do Gaspé.....	21,591 “
do Rimouski.....	1,178 “
	<u>27,385 “</u>

PECHE DE L'AIGREFIN.

Il y eu aussi une diminution de produits dans cette pêche.

En 1865	2,949 quintaux.
En 1866.....	1,728 “

PECHE DE LA BARBUE.

En 1865.....	372 quintaux.
En 1866.....	213 “

PECHE DU FLÉTAN.

En 1865.....	504 barils.
En 1866.....	489 “

PECHE DU MAQUEREAU.

En 1865.....	643 barils.
En 1866.....	181 “

On voit, par ces chiffres, que cette pêche a été très mauvaise cette année.

PECHE DU THON.

En 1865	12 barils.
En 1866.....	10 “

PECHE DE LA BALEINE.

Cette pêche, à cause de la rareté des baleines et surtout à cause du mauvais temps, a encore moins réussi que l'année dernière, et au lieu de sept il n'y a eu que six goëlettes qui se sont livrées à cette industrie cette année.

Produits en 1865.....	14,420 gallons d'huile de baleine.
“ 1866.....	12,330 “ “

GOULETTES BALEINIÈRES DU BASSIN DE GASPÉ ET QUANTITÉ D'HUILE APPORTÉE PAR CHACUNE D'ELLES EN 1866.

Nom de la goelette.	Nom du Capitaine.	No. de tonneaux.			Valeur.	Remarques.
		No. de tonneaux.	No. de marins.	Huile, barils.		
					\$ cts.	
"Admiration".....	Jos. Tripp.....	46	15	134	2680 00	La cause du peu de succès obtenu par nos baleiniers depuis quelques années, est due à la rareté des baleines dans les eaux du golfe.
"Lord Douglas".....	James Baker.....	58	15	115	2300 00	
"Defiance".....	Wm. Annett.....	65	15	60	1200 00	
"Breeze".....	Wm. Harbour.....	45	15	35	700 00	
"Highland Jane".....	John Ascah.....	64	15	25	500 00	
"Violet".....	Henry Suddard.....	37	15	15	300 00	
"Osprey".....	John Davis.....	59	15	27	540 00	
		374	105	411	\$8220 00	

PECHE DE LA SARDINE.

Il a été fait dans les pêches à fascines du comté de Rimouski une meilleure pêche de ce poisson qu'on ait vue depuis longtemps et dont on ne peut pas estimer les produits à moins de 2,552 barils, dont la plus grande partie a été consommée sur place et le reste envoyé à Québec et à Montréal en tinettes et en barils. Il y en a été aussi employé une certaine quantité comme engrais.

PECHE DE L'ANGUILLE.

Cette pêche se fait un peu dans les rivières de Gaspé. On prend aussi de ce poisson dans les pêches en fascines.

Produits en 1866..... 98 barils.

PECHE DU SAUMON.

On ne peut que se louer des résultats de la pêche du saumon dans cette division, surtout dans le comté de Bonaventure.

Voici un tableau comparatif des produits de cette pêche pour chaque comté en 1865 et 1866 :

Comté de Bonaventure.....	1865.	1866.
" Gaspé.....	299 barils.	424 $\frac{3}{4}$
" Rimouski.....	217 $\frac{1}{4}$ "	278 $\frac{1}{4}$
	16 $\frac{3}{4}$ "	14 $\frac{1}{4}$
	533 $\frac{1}{4}$ "	717 $\frac{1}{4}$

Augmentation en 1866, 183 $\frac{3}{4}$ barils.

On voit par ces tableaux que ces produits ont augmenté de plus d'un quart depuis l'année dernière, mais pour faire une comparaison bien juste cette année et les années passées, il faudrait ajouter aux produits de cette année un cinquième de plus comme représentant la quantité de saumons que les pêcheurs ont perdue chaque semaine pendant les trente-six heures au moins que leurs appareils de pêche ont été levés ou disposés de manière à laisser passer les saumons sans en retenir un seul dans les filets. Ce qui donnerait 860 $\frac{1}{4}$ barils de saumon comme le produit estimé de cette année, si la législature n'avait pas cru devoir imposer de nouvelles restrictions aux pêcheurs pour la capture du saumon. Je devrais aussi tenir compte de la diminution dans la production de quelques stations de pêche au saumon, occasionnée par leur translation dans les endroits moins favorablement situés pour la pêche, en vue d'obtenir une augmentation de 50 verges de distance

entre chaque filet comme le requiert le nouvel acte des pêcheries. J'estime à 20 barils au moins la quantité de saumons ainsi perdue pour les pêcheurs.

Je vais maintenant faire voir la quantité approximative de saumons que les rivières de cette division auraient produite cette année, si la pêche s'y était faite sous l'action de l'ancien acte des pêcheries, c'est-à-dire sans les restrictions imposées par la nouvelle loi des pêcheries dans le but de hâter la multiplication du saumon et le repeuplement de nos cours d'eau de ce poisson si important.

Produits de cette année.....	717½	barils de saumon.
Un cinquième de plus.....	142	
Perdu par l'augmentation de distance entre les filets }	30	"
	890½	"

Ces chiffres prouvent bien clairement que nos rivières de Gaspé au lieu de s'épuiser, comme plusieurs voudraient le prétendre à tort, deviennent de plus en plus poissonneuses tous les ans, ce qui est dû sans aucun doute à la surveillance active qu'on y exerce pour la protection des saumons qui les fréquentent. Du reste, comme je l'ai déjà dit plusieurs fois, tous ceux qui, depuis trois à quatre ans, ont été dans le haut de ces rivières, vers la fin de l'été, n'ont pu s'empêcher de remarquer qu'il y avait un grand nombre de saumons, jeunes et adultes, sur les frayères, et tous rapportent que ce nombre paraît augmenter d'une manière sensible d'année en année.

PECHE DE LA TRUITE.

Cette pêche a fourni cette année, tant sur les côtes que dans les rivières et dans les lacs, 57¾ barils.

HARENG FUMÉ.

Il a été fumé cette année dans la Baie-des-Chaleurs 2,800 boîtes de hareng, c'est beaucoup plus qu'en 1865.

LANGUES ET NOUES DE MORUE.

Produits en 1864.....	318	barils.
" 1866.....	200½	"

POISSON EMPLOYÉ COMME ENGRAIS.

Capelan.

Ce petit poisson, qui fournit un des meilleurs appâts pour la pêche de la morue, a été très-abondant cette année sur la côte de Gaspé, et, d'après les rapports des garde-pêche, il en aurait été pris 8,802, barils pour servir d'engrais sur les côtes depuis New-Richmond jusqu'à Pabos.

Hareng.

On estime que 2,000 barils de ce poisson ont été employés cette année comme engrais sur les terres.

Plie.

Douze cents barils de ce poisson ont été pris à la seine et transportés à terre pour y être employés comme engrais, principalement à Carleton et à Maria.

Eperlan.

Outre ce qui a été pris de ce poisson pour servir de *bouette* pour la pêche à la morue, on estime que 1000 barils de ce poisson ont servi d'engrais pour les terres cette année.

RECAPITULATION.

Pêche du Hareng.

Comté de Bonaventure,	10,887½	brls., @ \$3.....	\$33,662 50
do Gaspé	4,202	do do.....	12,606 00
do Rimouski,	4,127	do do.....	12,381 00
	19,216½		

Pêche de la Morue d'Été

Comté de Bonaventure,	4,713 quintaux, @ \$4.....	18,852 00
do Gaspé,	61,762 do do	247,048 00
do Rimouski,	3,608 do do	14,432 00

70,088 quintaux.

Pêche de la Morue d'Automne.

Comté de Bonaventure,	4,616 quintaux, @ \$4.....	18,464 00
do Gaspé,	21,591 do do	86,364 00
do Rimouski,	1,178 do do	4,712 00

27,385 quintaux.

Pêche de l'Aigrefin.

1,728 quintaux, @ \$3 le quintal.....	5,184 00
---------------------------------------	----------

Pêche de la Barbué.

213 quintaux, @ \$3 le quintal.....	639 00
-------------------------------------	--------

Pêche du Flétan.

489 barils, @ \$5 le baril.....	2,445 00
---------------------------------	----------

Pêche du Maquereau.

181 barils, @ \$10 le baril.....	1,810 00
----------------------------------	----------

Pêche du Thon.

10 barils, @ \$5 le baril.....	50 00
--------------------------------	-------

Pêche de la Baleine.

12,330 gallons, @ 90 cts. le gallon.....	11,097 00
--	-----------

Pêche de la Sardine.

2,552 barils @ \$5 le baril.....	12,760 00
----------------------------------	-----------

Pêche de l'Anguille.

98 barils @ \$10 le baril.....	980 00
--------------------------------	--------

Pêche du Saumon.

Comté de Bonaventure,	424½ barils, @ 816 le baril.....	6,796 00
do Gaspé,	278½ do do do	4,452 00
do Rimouski,	14½ do do do	228 00

717½

Pêche de la Truite.

57½ barils, @ \$12 le baril.....	693 00
----------------------------------	--------

Hareng Fumé.

2,800 boîtes, @ 25 cts la boîte.....	700 00
--------------------------------------	--------

Langues et Noues de Morue.

200½ barils, @ \$7 le baril.....	1,403 50
----------------------------------	----------

Capelan employé comme engrais.

8,802 barils, @ 25 cts. le baril.....	2,200 50
---------------------------------------	----------

<i>Hareng employé comme engrais.</i>	
2,000 barils, @ 25 cts. le baril.....	500 00
<i>Ptie employée comme engrais.</i>	
1,200 barils, @ 25 cts. le baril.....	300 00
<i>Eperlan employé comme engrais.</i>	
1,000 barils, @ 25 cts. le baril.....	250 00
<i>Huile de Foie de Morue.</i>	
62,284 gallons, @ 80 cts le gallon.....	49,827 20
	\$549,836 70

VALEUR TOTALE DES PRODUITS DES DIFFERENTES PECHES DE CETTE DIVISION.

En 1866.....	\$549,836 70
En 1865.....	811,690 30
En 1864.....	520,410 00

TROISIÈME DIVISION.

Cette division comprend la rive Nord du bas du fleuve St. Laurent et la côte Nord du Golfe St. Laurent, depuis Bersimis jusqu'à la frontière de l'Est de la province, à l'Anse aux Blancs Sablons et l'Île d'Anticosti. Étendue de côtes maritimes, 570 milles marins.

PECHE DU LOUP-MARIN DE PRINTEMPS.

Les produits de cette pêche ont presque doublé ceux de l'année dernière sans être pour cela abondants.

Cette pêche a fourni en 1866.....	865 loups-marins.
1865.....	451 "
1864.....	2080 "

CHASSE DU LOUP-MARIN SUR LES GLACES.

Il a été équipé cette année pour ce genre de chasse 20 goëlettes en tout, sur la côte Nord du Golfe St. Laurent, comme suit :—

A la Pointe-aux-Esquimaux.....	14 goëlettes.
A Natashquan.....	3 "
A Kégasca.....	3 "

C'est un bâtiment de plus que l'année dernière, mais les produits ont été bien moindres que les années passées ; on peut dire que cette chasse a manqué presque complètement ; car qu'est-ce que 2,792 loups-marins à séparer entre 20 goëlettes montées par 200 hommes ; c'est à peine de quoi payer les frais de ces expéditions, et il ne reste pas de bénéfices pour les équipages. Ce sont les mauvais temps, les grands froids et les gros vents qui ont régné dans le mois d'avril, alors que ces bâtiments étaient au plus fort de leurs travaux, qui les ont empêché de réussir ; aucune autre cause, car on a rapporté que les loups-marins avaient été assez abondants sur les glaces, mais contrariés par les vents et les courants et quelquefois retenus pendant des semaines entières au milieu des bancs de glaces qui, après s'être refermés sur eux, se congelaient en une masse solide, ils n'ont pu gagner les lieux où se trouvaient les loups-marins en grand nombre. Cependant, il faut dire que six goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux ont été plus heureuses que les autres, car elles ont rapporté de 200 à 300 loups-marins chacune.

PRODUITS DE CETTE CHASSE.

En 1866	2,782
“ 1865	4,077
“ 1864	5,154
“ 1863	3,147
“ 1862	13,195

En plusieurs endroits de la côte Nord, des champs de glace sont venus s'échouer sur les côtes pendant le mois d'avril. Les pêcheurs ont profité de cette occasion favorable pour aller y faire la chasse au loup-marin, et ils ont réussi à tuer 510 de ces amphibiés, d'une valeur de \$2040. A ces montants il faut ajouter, comme on peut le voir dans le tableau du nombre de loups-marins qui accompagne ce rapport :

Loups-marins pris au filet (shoal-nets) pendant l'été...	200
Tués au fusil par les Sauvages, depuis Bersimis jusqu'à l'Anse aux Blancs Sablons.....	1,200
Tués par les habitants de la côte	400
Tués à l'Île d'Anticosti.....	346

2,146 loups-marins.

PECHE DE LA MORUE D'ÉTÉ.

Cette pêche est loin d'avoir réussi cette année sur la côte Nord. Elle a manqué principalement à Moisie, dans les environs de la rivière St. Jean, à Natashquan et dans la plupart des postes de pêche qui se trouvent entre ce dernier endroit et l'Anse aux Blancs Sablons; je puis excepter, toutefois, l'Île à Bois et quelques postes voisins, où la morue a été assez abondante vers le milieu de l'été. J'ai expliqué dans mon rapport qu'elles étaient les causes qui avaient contribué à amener ces résultats désastreux pour un grand nombre de pêcheurs. Mais ce sont surtout les mauvais temps fréquents pendant la saison dernière, qui ont mis le plus d'obstacle au succès de cette pêche, dont les produits se montent à 22,439 quintaux seulement pour 19 goëlettes et 773 bateaux de pêche.

PECHE DU MAQUEREAU.

Soixante-et-cinq barils.

PECHE DE LA MORUE D'AUTOMNE.

Les produits de cette pêche sont très-faibles; on peut dire qu'elle a manqué presque entièrement, car elle n'a produit que 971 quintaux de morue, et presque la moitié de cette quantité a été prise dans les environs de l'Île à Bois. Je ferai remarquer aussi qu'un petit nombre seulement de bateaux ont pêché à la morue cet automne sur la côte Nord. Cette circonstance, ajoutée à la grande rareté de la morue, explique la grande diminution des produits de cette pêche comparés à ceux de l'année dernière, où ils étaient de 6,512 quintaux.

PECHE DU FLÉTAN.

Cette pêche, qui se fait en même temps que celle de la morue, n'a produit que 218 barils de flétan d'une valeur de \$1,090.

PECHE DU HARENG D'AUTOMNE.

Nos côtes du Nord n'ont été visitées par cet excellent poisson qu'en très-petite quantité cet automne, et c'est ce qui a causé en grande partie la misère qui règne actuellement parmi la population qui habite la partie Est de ces côtes, depuis Meccatina jusqu'à l'Anse aux Blancs-Sablons.

D'après mes calculs, je n'estime qu'à 593 barils la quantité de ce poisson qui a été prise sur toute la côte du Nord, dans les limites du Canada. Ce n'est rien pour ainsi dire pour une aussi grande étendue de côtes. A ce montant il faut joindre 1,646 barils de hareng pris par les goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux, Natashquan et de Kégasca, sur la côte de Terre-Neuve et sur la côte du Labrador en dehors du Canada, et aussi 1,600 barils pris par des goëlettes de Québec et des paroisses dans les mêmes parages.

PÊCHE DU LOUP-MARIN D'AUTOMNE (1865).

Cette pêche de loup-marin d'automne qui se fait au filet a manqué, comme le font voir les chiffres suivants :—

Produits de 1865.....	178 loup-marins.
“ 1864.....	1,268 “

C'est au mauvais temps et surtout aux grands froids qui ont régné durant cette pêche (dans le mois de décembre) que l'on doit attribuer en grande partie l'insuccès de ce genre d'industrie, qui autrefois fournissait des produits abondants. Il faut bien reconnaître aussi que les loup-marins qui fréquentent ces côtes paraissent diminuer en nombre depuis quelques années.

PÊCHE DU SAUMON.

La saison qui vient de s'écouler n'a pas été bien favorable à la pêche du saumon dans les rivières de cette division. Ce n'est pas toutefois que les saumons y manquaient; au contraire, on rapportait de tous côtés qu'il en avait été vu beaucoup dans la plupart des grands comme des petits cours d'eau. Mais la grande crue des eaux au printemps à la suite de la fonte des neiges, les pluies fréquentes des mois de juin et juillet, et l'apparition si tardive du saumon dans les rivières de la partie Est de cette côte, et au moment de la clôture de la pêche, à la fin de juillet, sont surtout les causes qui ont influé de la manière la plus nuisible sur les produits de cette pêche. Si nos pêcheurs au saumon avaient pu disposer leurs appareils de pêche et vaquer à leurs travaux dans des conditions aussi avantageuses qu'en 1863, je crois bien que cette année compterait comme une des plus fructueuses dans la production du saumon. En additionnant les produits de toutes les stations de pêche de cette division, je trouve pour montant total le nombre de 1240½ barils de saumon pris en 1866.

Cependant, en ajoutant un cinquième de ce total, c'est-à-dire 248 barils de saumon, comme étant la quantité probable de saumon qui aurait été prise depuis le samedi soir jusqu'au lundi matin de chaque semaine que les pêches ont été enlevées, comme je l'ai expliqué à l'article “Pêche au saumon” de la deuxième division, et mettant 120 barils de plus pour la quantité probable de saumon que l'augmentation de 50 verges de distance entre les rets a fait perdre aux pêcheurs, on trouve le chiffre de 1608½ barils comme le produit probable de cette pêche si elle s'était faite comme l'année dernière, c'est-à-dire sans être soumise aux clauses restrictives du nouvel acte des pêcheries, comme je viens de l'expliquer. Maintenant, pour faire une juste comparaison contre les produits de 1866 et 1861 et 1862, il faudrait ajouter la quantité probable des saumons qui auraient été pris dans les rivières qui sont maintenant closes à la pêche du saumon au filet, et dans lesquelles la pêche à la mouche seule se fait.

Voici les noms de ces rivières :—

Rivière Mistassini.....	4 barils.
“ Bec-scie.....	4 “
“ Godbout.....	60 “
Baie de Godbout.....	20 “
Rivière de la Trinité.....	30 “
“ Ste. Marguerite.....	30 “
“ Mingan.....	57 “
“ Romaine.....	33 “
“ La Corneille.....	8 “
“ Grand-Watsheeshoo.....	24 “

270 “

Je dois aussi faire remarquer que dans la rivière St. Jean il y a, depuis 1865, six stations de pêche à saumon de moins, c'est-à-dire plus d'un tiers de moins d'appareils de pêche qu'avant cette époque, et qu'en conséquence il doit s'y prendre maintenant un tiers de moins de poisson (60 barils pour la rivière St. Jean). D'après des calculs approximatifs faits avec soin, je porte cette quantité au chiffre de 330 barils, ce qui, avec 80 barils de plus que fournirait la rivière Natashquan si elle était bien pêchée, donnerait le montant

total de 2018½ barils, comme le produit de la pêche du saumon de la côte Nord, dans la supposition que cette pêche se serait faite cette année dans les mêmes conditions qu'elle se faisait autrefois aux mêmes endroits, et sans plus de restrictions qu'il y en avait il y a 4 ou 5 ans. On voit par là que le saumon n'a pas diminué sur la côte Nord, et que si on en prend moins qu'autrefois c'est à cause des restrictions qui sont imposées sur la pêche de ce poisson dans le but très-louable de repeupler les nombreux cours d'eau de cette contrée éloignée, et de les rendre aussi productifs qu'ils l'étaient dans les premiers temps de la colonisation. Avant de terminer, je ferai remarquer qu'il a quelques stations et plusieurs milliers de brasses de filets à saumon en usage de moins que l'année dernière, comme on peut voir en regardant les tableaux qui accompagnent ce rapport.

PÊCHE DE LA TRUITE.

75½ barils.

RÉCAPITULATION.

*Produits des différentes pêches de la troisième division.**Pêche du Loup-marin de printemps.*

865 loup-marins, @ \$6.50 chaque..... \$5,622 50

Chasse du Loup-marin sur les glaces de la côte du Labrador, ce printemps.

510 loup-marins, @ \$4 chaque..... 2,040 00

Chasse du Loup-marin dans les glaces par les goëlettes.

2,782 loup-marins, @ \$5.50 chaque..... 15,301 00

Loup-marins pris au filet (shoal nets) cet été.

300 loup-marins, @ \$4 chaque 1,200 00

Loup-marins tués par les Sauvages (au fusil.)

1,200 loup-marins, @ \$4 chaque..... 4,800 00

Loup-marins tués par les blancs (au fusil.)

400 loup-marins, @ \$4 chaque. 4,600 00

Loup-marins tués à l'Île d'Anticosti.

246 loup-marins, @ \$4 chaque..... 984 00

Pêche de la Morue d'été.

22,439 quintaux de morue, @ \$4 le quintal..... 89,756 00

Pêche de la Morue d'automne.

971 quintaux de morue, @ \$4 le quintal..... 3,884 00

Noües et langues de morue.

24 barils, @ \$7. le baril..... 168 00

Pêche du Maquereau.

65 barils, @ \$10..... 650 00

Pêche du Flétan.

218 barils, @ \$5 le baril..... 1,090 00

Pêche du Hareng d'automne.

593 barils, @ \$5 le baril..... 2,965 00

<i>Hereng pris par les goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux, de Natashquan et de Kégasca.</i>		
1,640 barils, @ \$5 le baril.....		\$8,230 00
<i>Hareng pris par les goëlettes canadiennes de Québec et des paroisses, sur la côte du Labrador.</i>		
1,600 barils, @ \$5 le baril.....		\$8,000 00
<i>Pêche du Loup-marin d'automne (1865).</i>		
178 loups-marins, @ \$6.50 chaque.....		1,157 00
<i>Pêche du Saumon.</i>		
1,240 $\frac{1}{2}$ barils, @ \$16 le baril.....		19,852
<i>Pêche de la Truite.</i>		
75 $\frac{1}{2}$ barils, @ \$12 le baril.....		906 00
<i>Huile de foie de Morue.</i>		
14,075 gallons, @ 80 cts. le gallon.....		11,260 00
<i>Huile de Baleine.</i>		
360 gallons, @ 90 cts. le gallon.....		324 00
<i>Huile de Pourcie.</i>		
400 gallons, @ 80 cts. le gallon.....		320 00
		<u>\$180,109 50</u>

RÉCAPITULATION GÉNÉRALE.

Valeur totale des produits des différentes pêches de la Troisième Division.

En 1865.....	\$288,441 00
En 1866.....	180,109 50

Valeur totale des produits des pêcheries sur toutes les côtes du Canada dans le Golfe et dans le Bas du fleuve St. Laurent.

Première division.....	\$105,067 00
Seconde division.....	549,836 70
Troisième division.....	180,109 50
	<u>\$835,013 20</u>

Valeur totale des produits des pêches maritimes et grandes pêches sur les côtes du Golfe et du bas du fleuve St. Laurent.

Pêche au loup-marin.....	\$ 46,091 50
“ au hareng.....	87,492 50
“ à la sardine.....	12,760 00
“ au maquereau.....	26,360 00
“ du thon.....	50 00
“ à la morue.....	661,526 70
“ du haddock (aigrefin).....	6,294 00
“ de la barbue.....	639 00
“ du flétan.....	3,925 00
“ à la baleine.....	12,177 00
“ à la pourcie.....	320 00
Capelan, hareng, plie, éperlan et épinocbe pour engrais.....	3,350 00
	<u>\$800,986 20</u>

Valeur totale des produits des pêches de rivières ou petites pêches.

Pêche du saumon	\$31,328 00
“ de la truite.....	1,599 00
“ de l’anguille.....	1,100 00
	<u>\$34,027 00</u>

Différence en faveur des pêches maritimes..... \$800,986 20

Nombre de bateaux de pêche employés aux pêcheries canadiennes....	3,395
Nombre de bateaux plats.....	2,989
Nombre de pêcheurs.....	6,919
Nombre de graviers.....	4,467
Nombre de marins.....	547
Nombre total d’hommes employés dans les pêcheries canadiennes....	11,933

Nombre de filets employés dans les pêcheries canadiennes.

Filets à hareng.....	5,989
“ maquereau.....	639
“ morue.....	1
“ saumon.....	37,856 brasses.
“ truite.....	365 “
“ loups-marins.....	10,040 “

Nombre de seines employées dans les pêcheries canadiennes.

Seines à hareng.....	98
“ morue.....	18
“ capelan.....	375
“ maquereau.....	16
Nombre de pêches en fascines.....	122
“ “ à anguille.....	122

ETAT montrant le nombre des goëlettes des Iles de la Madeleine et de la Côte Nord du Golfe St. Laurent, engagées à faire la chasse du loup-marin dans les glaces, en 1866, avec le nom de la goëlette, celui du capitaine, le tonnage, le nombre de marins et la quantité de loup-marins tués.

Goëlettes du Havre Amherst.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Nombre de loup-marins tués.	Valeur des loup-marins.	Observations.
					\$ cts.	
"President".....	Onésime Bourque.....	36	10	15	82 50	Ces goëlettes partirent du Havre Amherst vers le 13 mars et revinrent dans les premiers jours de mai.
"Eugénie".....	G. Cormier.....	30	10	36	198 00	
"Sarah".....	H. Boudreau.....	23	10	65	357 50	
"Espérance".....	D. Chiasson.....	51	10	48	264 00	
"Marie Louise".....	J. Cormier.....	30	10	.....	.....
"Loup-Marin".....	Eugène Bourgeois.....	37	10	120	660 00	
"Flora".....	Louis Boudreau.....	34	10	65	357 50	
"Cutter".....	J. Vigneault.....	27	10	25	137 50	
Total.....		368	80	374	\$2057 00	

Goëlettes du Havre aux Maisons.

"Two Brothers".....	John Delaney.....	42	10	175	962 50	Ces goëlettes partirent pour les glaces en même temps que celles du Havre Amherst.
"Mary Ann".....	Abel Arseneau.....	36	10	225	1237 50	
"Dolphin".....	Onésime Richard.....	52	10	30	165 00	
"Zélie".....	Victor Cormier.....	33	10	130	715 00	
"Onésime".....	Marcelin Richard.....	42	10	130	715 00	
"Mary".....	Nectaire Arseneau.....	40	10	60	330 00	
"Tempérance".....	David Terriau.....	36	10	175	962 00	
"Greenock".....	François Terriau.....	39	10	60	330 00	
"Anny".....	William Terriau.....	41	10	200	1100 00	
"Archangel".....	Nazaire Jonphe.....	40	10	200	1100 00	
"Jeany Lind".....	Prosper Turbide.....	39	10	150	825 00	
"Flirt".....	Laurent Bourque.....	46	10	150	825 00	
"Emélite".....	J. Bourque.....	27	10	225	1125 50	
"Zélie".....	H. Richard.....	36	10	150	825 00	
Total.....		549	140	2260	\$11418 00	

Goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux.

"Venelio".....	P. Doyle.....	33	10	80	440 00	Ces goëlettes partirent de la Pointe-aux-Esquimaux le 28 mars pour les glaces, et ne revinrent de leur chasse que dans les premiers jours de mai.
"Iberville".....	H. Boudreau.....	35	10	80	440 00	
"Alphonsine".....	B. Petitpas.....	23	10	236	1298 00	
"Eugénie Charlevoix".....	N. Boudreau.....	40	10	236	1298 00	
"Aïsa".....	F. Cummings.....	40	10	292	1606 00	
"Amelia".....	X. Cormier.....	47	10	290	1595 00	
"Wide-Awake".....	V. Vigneault.....	42	10	325	1787 50	
"Constantine".....	Julien Boudreau.....	45	10	325	1787 50	
"Victoria".....	Vital Cormier.....	52	10	60	330 00	
"Mariner".....	E. Landry.....	23	10	60	330 00	
"Les Trois Frères".....	X. Boudreau.....	35	10	25	137 50	
"Mermaid".....	Jos. Marin.....	46	10	20	110 00	
"Racer".....	D. Costin.....	35	10	25	237 50	
"Lady".....	J. Muldoon.....	30	10	280	1540 00	
Total.....		527	140	2334	\$12835 00	

ÉTAT montrant le nombre des goëlettes des Iles de la Madeleine et de la côte Nord du golfe St. Laurent, etc.—*Suite.*

Goëlettes de Natashquan.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Nombre de lous-marins tués.	Valeur des lous-marins.	Observations.
					\$ cts.	
"Notre Dame des Iles de la Madeleine".....	Désiré Talbot.....	27	10	30	165 00	Ces goëlettes partirent le 27 mars de Natashquan pour les glaces du golfe et revinrent à la fin d'avril.
"Notre Dame de la Garde".....	Hippolyte Vigneault.....	22	10	50	275 00	
"Tiber".....	Placide Vigneault.....	22	10	50	275 00	
	Total.....	71	30	130	\$715 00	

Goëlettes de Kégasca.

"G. S. Risser".....	S. Foreman.....	65	10	200	1100 00	Ces goëlettes partirent et revinrent en même temps que celles de Natashquan.
"Hirondelle".....	Judes Poirrier.....	27	10	75	412 50	
"Marie Julie".....	Simon Bourque.....	26	10	43	236 50	
	Total.....	118	30	318	\$1749 00	

RECAPITULATION.

Nombre total de goëlettes.	Nombre total de tonneaux.	Nombre total de marins.	Nombre total de lous-marins tués.	Valeur totale des lous-marins.
42	1533	420	5216	\$ cts. 28774 00

LOUPS-MARINS capturés pendant l'automne de 1865 et pendant la saison de 1866.

Noms des pêcheurs.	Stations.	Brasses de filets.	Pêche d'automne en 1865.	Pêche du printemps en 1866.	Loups-marins tués sur les glaces au printemps de 1866.	Loups-marins tués pend. l'été de 1866.	Observations.
LeBoutillier et Frères.	Blancs Sablons.....	200	140				La glace, en plus grande quantité qu'à l'ordinaire entraînée par les courants et les vents, ayant brisé plusieurs filets de nos pêcheurs de la côte du Labrador, en automne 1865 et au printemps 1866, a été la cause du peu de succès de cette pêche cette année.
Narcisse Dumas.....	do	210	98				
Charles Dickel.....	Longue Pointe	260	11				
John Bodman.....	do	180	18				
Baptiste Dumas.....	do	210	22				
Wm. Fruing et Cie.....	do	220	180				
Guillaume Labadie.....	Anse des Dunes.....	180	56				
William Labadie.....	Pointe à la Barque.....	140	15				
Wm. Jones.....	Baie de Bradore.....	600	113				
Louis Jones.....	do	100	22				
John Buckle.....	Belles Amours.....	100	14				
Harriet Griffith.....	Five Leagues	140	40				
Andrew Duke.....	do	100	14				
Harry Sanson.....	Little Fishery.....	60	26				
James Buckle.....	Bonne Espérance.....	300	17				
Léger Lévesque.....	Ile Brûlée.....	400	15				
Daniel Robin.....	Vieux Fort.....	150	8				
Michel Allen.....	Anse Malouin.....	20	4				
Thomas Morris.....	Havre de Canso.....	80	3				
Wm. Fruing et Cie.....	Anse du Portage.....	200	3				
M. Kennedy.....	St. Augustin.....	350	2				
Jean Legouvé.....	Tête à la Baleine	400	2				
André Roi.....	Fonderie de Facteau.....	60			10		
J. Ménard.....	Baie de Ha! Ha!.....	300			40		
Jacques McKinnon.....	Kikapôé.....	290	1		15		
Joseph Gallichon.....	Lac Salé.....	350	7				
Wm. Buckle.....	La Tabatière.....	800	81				
Samuel Robertson.....	do	700	300				
Xavier Gallibois.....	Baie Rouge.....	140	1				
François Lévesque.....	Ile du Grand Meccatina...	350	15				
Wm. Ross.....	do	100	5				
Frs. Michel.....	Havre do	125					
Chas. Bilodeau.....	Tête à la Baleine	500	16				
Michel Kenty.....	do	500	2				
Naz. Mercier.....	Petit Meccatina				6		
Veuve Maujer.....	Ile aux Goélands	300			97		
Louis Coulombe.....	do	70			1		
F. X. Bilodeau.....	Rivière Nétagamu	60			6	20	
J. B. Fortier.....	Wataghaistic	150				40	
André Gallibois.....	Pointe à Dumourier.....	100				30	
Michel Blais.....	Rivière Etamamu	40		15			
Gilbert Jones.....	Manisnachi.....	40		12			
Joseph Aubé.....	Coacoachoo.....	40				20	
George Métivier.....	Olomanosheebou.....	100		25			
S. Kennedy.....	Rivière Agwanus.....	260				40	
Olivier Rochette.....	Rivière Nabisippi.....	75				15	
Joseph Tanguay.....	Watsheeshoo.....	90				20	
Léandre Michel.....							
Pierre Léon.....							
Samuel Gaumont.....	Ile Plate.....				400		
Wm. Harris.....							
		10150	178	865	510	300	

LOUPS-MARINS tués au fusil en 1866.

	Quantité.	Observations.
Loups-marins tués au fusil par les Sauvages depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons	1200	Il y avait cet été beaucoup de loups-marins autour de l'Île d'Anticosti, et plusieurs se proposent d'y faire la chasse en 1867.
Loups-marins tués au fusil par les Blancs depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons	400	
Loups-marins tués à l'Île d'Anticosti	246	
Total.....	1846	

RÉCAPITULATION.

Comment ces loups-marins ont été pris, etc.	Quantité.	Qualité des loups-marins.	Valeur.
			\$ cts.
Loups-marins pris au filet, sur la côte du Labrador, pendant l'automne de 1865	178	.....	1157 00
Loups-marins pris au filet, sur la côte du Labrador, pendant le printemps de 1866	865	.....	5622 50
Loups-marins pris au filet, sur la côte du Labrador, pendant l'été de 1866	300	.....	1200 00
Loups-marins tués au fusil par les Sauvages, depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons.....	1200	.....	4800 00
Loups-marins tués au fusil par les Blancs, depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons.....	400	.....	1600 00
Loups-marins tués au fusil autour de l'Île d'Anticosti.....	246	.....	984 00
Loups-marins tués par les chasseurs des Îles de la Madeleine, de la Pointe aux Esquimaux, de Natashquan et de Kégasca, à bord des goélettes, sur les glaces du golfe.....	5216	.....	28688 00
Loups-marins tués sur les glaces de la côte du Labrador au printemps de 1866	510	.....	2040 00
Grand total.....	8915	.....	\$46091 50

ETAT du nombre de goëlettes appartenant au district de Saguenay et employées, pendant la saison de 1866, à faire la pêche de la morue et du hareng tant sur les bancs que près des côtes.

Goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	Tonnage.	No. de marins.	Morue—Quintaux.	Hareng—Barils.	OBSERVATIONS.
"Venelec".....	P. Doyle.....	33	10	100	110	<i>Morue.</i>
"Iberville".....	H. Boudreau.....	35	10	100	108	
"Alphonsine".....	B. Petitpas.....	23	10	45	108	Cette morue fut prise sur la côte du
"Eug. Charlevoix".....	N. Boudreau.....	40	10	50	149	Labrador.
"Aïlsa".....	F. Cummings.....	40	10	84	.....
"Amelia".....	X. Cormier.....	47	10	70	.....
"Wide-Awake".....	V. Vigneault.....	42	10	50	180	<i>Hareng.</i>
"Constantine".....	Julien Boudreau.....	45	10	130	.....
"Victoria".....	Vital Cormier.....	52	10	108	.....	Les quelques barils de hareng que
"Mariner".....	E. Landry.....	23	10	40	145	ces goëlettes apportèrent avaient été
"Les Trois Frères".....	X. Boudreau.....	35	10	100	68	pris sur la côte de Terre-neuve.
"Mermaid".....	Jos. Marin.....	46	10	.....	33	Il y eût cet automne bien peu de
"Racer".....	D. Costin.....	35	10	40	200	hareng sur la côte de Terre-neuve et
"Lady".....	J. Muldoon.....	30	10	.....	160	encore bien moins sur la nôtre.
	Total.....	527	140	917	1261	

Goëlettes de Natashquan.

"Notre - Dame des Iles de laMadeleine"	Désiré Talbot.....	27	10	80	100	Morue et hareng pris aux mêmes endroits sur la côte du Labrador et de Terre-neuve.
"Notre-Dame de la Garde"	H. Vigneault.....	22	10	90	130	
"Timber....."	P. Vigneault.....	22	10	100	.....
	Total.....	71	30	270	230	

Goëlettes de Kégasca.

"Hirondelle".....	Jules Poirier.....	27	10	50	75	Morue prise sur la côte du Labrador. Hareng pris à Terre-neuve.
"Marie Julie".....	S. Bourque.....	26	10	80	80	
	Total.....	53	20	130	155	

ETAT du nombre de goëlettes appartenant au district de Saguenay et employées pendant la saison de 1866, etc.—*Suite.*

Goëlettes du Havre aux Maisons (Iles de la Madeleine).

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	Tonnage.	No. de marins.	Morue—Quintaux.	Hareng—Barils.	OBSERVATIONS.
"Two Brothers".....	J. Delaney.....	42	10	150	.....	Morue prise sur la Côte du Labrador.
"Mary Ann".....	A. Arseneau.....	36	10	200	80	do
"Dolphin".....	O. Richard.....	52	10	100	80	do
"Zélie".....	V. Cormier.....	33	10	200	.....	do
"Onésime".....	M. Richard.....	42	10	100	80	do
"Mary".....	N. Arseneau.....	40	10	200	80	do
"Tempérance".....	D. Terriau.....	36	10	200	.....	do
"Greenock".....	Frs. Terriau.....	39	10	350	.....	Morue prise sur la côte du Labrador et dans le golfe autour des Iles de la Madeleine.
"Annie".....	Wm. Terriau.....	41	10	380	.....	do
"Archangel".....	Naz. Jonphe.....	40	10	380	.....	do
"Emélie".....	L. Bourque.....	27	10	150	.....	Morue prise autour des Iles de la Madeleine.
"Zélie".....	H. Richard.....	33	10	110	.....	do
	Total.....	464	120	2520	320	

Goëlettes du Havre Amherst (Iles de la Madeleine).

"Président".....	O. Bourque.....	36	10	350	.....	Morue prise autour des Iles de la Madeleine.
"Eugénie".....	G. Cormier.....	30	10	340	.....	do
"Sarah".....	H. Boudreau.....	23	10	300	.....	do
"Espérance".....	D. Chiasson.....	51	10	185	.....	Morue prise au Labrador et autour des Iles de la Madeleine.
"Marie Louise".....	J. Cormier.....	30	10	369	.....	Morue prise autour des Iles de la Madeleine.
"Loup-Marin".....	Eng. Bourgeois.....	37	10	180	.....	Morue prise au Nord et autour des Iles de la Madeleine.
"Flora".....	L. Boudreau.....	34	10	375	.....	Morue prise autour des Iles.
"Cutter".....	J. Vigneault.....	27	10	400	.....	do
		263	80	2490	.....

COMTÉ DE BONAVENTURE.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	MONDE.																					
		No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langou.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de pêches à an-guilles.	Quintaux—Pêche d'été.	Quintaux—Pêche d'automne.		
1	Rivière Restigouche.....		68	40	26	2930																	
2	Nouvelle (en haut).....	4	20	25	20	460																	
3	Carleton.....	9	167	100	75	2000	2	318	3640	16	15												
4	Maria.....	5	5	10	7	1014	2	150	1014	105	40	32											
5	New Richmond et Cap Noir.....	65	65	130	82	240	41	200	240												975	2100	
6	Petit et Grand Bonaventure.....	44	44	88	223		28	134													1320	1400	
7	New Carlisle et Paspébiac.....	19	13	38	18		4	30													390	100	
8	Nouvelle (en bas).....	9	7	18	13		1	18													180	100	
9	Sbitouac.....	37	31	74	40		2	69	102												821	373	
10	Port Daniel.....	43	43	86	40		4	63													962	511	
11	Anse aux Gascons.....	235	613	737	616		49	39													4713	4616	

COMTÉ DE GASPÉ.

1	Neuport.....	64	60	128	70																			1750
2	Petit et Grand Pabos.....	77	70	154	85																			2000
3	Grande Rivière et Petite Rivière Ouest.....	111	100	222	160																			2300
4	Anse du Cap et Petite Rivière Est.....	80	80	160	110																			3200
5	Anse au Beau Fils.....	40	40	80	45																			1600
6	Percé.....	167	130	334	260																			5895
7	Île Bonaventure.....	82	75	164	120																			2870
8	Canne de Roche.....	10	10	20	10																			380
9	Coin du Banc.....	15	15	30	15																			625
10	Barachois.....	18	18	36	22																			630
11	Belle Anse.....	11	11	22	14																			385
12	Malbaie.....	45	45	90	55																			1350
13	Pointe St. Pierre.....	105	75	210	110																			3150
14	Chion Blanc.....	12	12	24	15																			395
15	Red Head.....	13	13	26	18																			450

COMITÉ DE L'ASPIÉ.—Suite.

No	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de saires à morue.	No. de saires à maquereau.	No. de saires à hareng.	No. de saires à capelan.	No. de saines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en rascines.	No. de pêches à anguilles.	MORUE.			
																					Quintaux de Pêche d'été.	Quintaux de Pêche d'automne.		
16	Bois Brûlé, Anse Brillante et Seal Cove.....		22	22		44	27				2	48			2	48						660	264	
17	Douglasdown.....		30	30		60	37				2				4	90		315				900	240	
18	Rivière St. Jean (à la mouche).....			2		2					2													
19	Côte Nord et Sud du fond de la Baie de Gaspé.....	18	18	18	217	36	20				2				33	54	4740						1964	135
20	Rivères comprenant le Nord-Ouest et Sud-Ouest de Gaspé (à la mouche).....			4		4					1													
21	Cap aux Os.....		6	6		12	9								3	18							180	60
22	Seal Rocks.....		6	6		12	9								3	18							170	60
23	Grand Gaspé.....		10	10		20	12				1				4	30							300	110
24	Grande Grave.....		56	42		112	95				12				30	160							1960	490
25	Depuis la Grande Grave à l'Anse St. George.....		34	34		68	40				4				4	102							1020	240
26	Anse St. George.....		22	22		44	27				2				4	66							770	180
27	Anse Sauvage.....		24	24		48	24				2				4	72							840	192
28	Ship Head.....		19	19		38	21				2				4	80							665	180
29	Cap des Rosters.....		40	35		80	40				5				6	80							1200	200
30	Anse à la Louise.....		20	20		40	25				10				8	40							600	100
31	Jersey Cove.....		8	8		16	10				2				1	16							280	60
32	Anse aux Griffons.....		55	52		110	70				5				9	110							1650	650
33	Anse aux Griffons.....		12	12		24	12								24								520	120
34	Grande Rivière au Renard.....		100	70		200	120				8				12	200							3000	1000
35	Petite Rivière au Renard.....		24	24		48	24				1				3	48							840	240
36	Petit Cap.....		10	10		20	10								20								350	100
37	Echoverie.....		5	5		10	5																175	50
38	Pointe Jaune.....		7	7		14	6																245	170
39	Anse à Valléau.....		16	16		32	20				1				4	40							560	160
40	Grand Etang.....		22	12		44	28				1				4	40							1900	
41	Pointe Séche.....		20	20		40	19								3	16							1023	55
42	Petit Chloridorme.....		9	9		18	9				1				8	13							401	15
43	Grand Chloridorme.....		10	10		20	10				2				8	13							380	68
44	Petite Vallée.....		7	7		14	6				1				4	12							315	45
45	Anse à Mercier.....		10	10		20	9				1				5	14							350	40
46	Grande Vallée.....		52	45		104	48				2				12	86							2600	260
47	Cap à l'Ours.....		6	6		12	5				1				3	8							166	30
48	Rivière à la Madeleine.....		3	3		6	4				1				3	4							100	14
49	Petite Rivière à la Madeleine.....		3	3		6	3				1				3	2							170	8

COMITÉ DE GASPÉ.—Suite.

No.	Quintax—Haddock.	Quintaux—Barbeau.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardines.	Barils—Piletan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pource.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Pies (engrais).	Barils—Bepian (engrais).	Barils—Epinchoe.	OBSERVATIONS.
16	15	8		80								3				568						
17	20	10		75					7 1/2			5				702						
18									1 1/2													
19	19	9	30	25				10	147	10	15	1	12330			1258						
20									8													
21	8	4	4	30								1 1/2				151						
22		7	2	30												142						
23	19	8	5	40												262						
24	80	40	10	130								9				1542						
25	50	20	8	75								5				798						
26	40	15	7	50								3				693						
27	45	12	9	50								4				655						
28	35	10	4	40								3				534						
29				40								4				840						
30				30								1				430						
31				20								1				204						
32				110								3				1710						
33				24								9				384						
34				200								15				1620						
35				48								5				648						
36				20								2				270						
37				10								1				132						
38				14								1				249						
39				32								4				452						
40				30								5 1/2				1140						
41				51						5		5				654						
42				23								5				249						
43				17								3				262						
44				26								2				216						
45	15			15								2 1/2				243						
46	50			59					1	1 1/2		13				1890						
47				10								2				117						
48				4					10	2		1 1/2				68						
49				9								1 1/2				46						

Hareng.—Le hareng parut sur la côte, entre Newport et la Baie de Gaspé, un peu avant la morue, et depuis la Baie de Gaspé jusqu'au Cap de Chatte vers le 15 de mai.

Capelan.—Se montra sur la côte, entre Newport et la Baie de Gaspé, vers le 1er juin, et entre la Baie de Gaspé et Cap de Chatte vers le 6 du même mois.

Encornet.—L'encornet ou *squid* se montra sur la côte, entre Newport et la Baie de Gaspé vers le 25 juillet, et entre Gaspé et le Cap de Chatte vers le 29 du même mois.

COMÉÉ DE GASPÉ.—*Suite.*

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à mortu.	No. de seines à harang.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-martin.	No. de filets à mortu.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à harang.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêcheurs en fascines.	No. de loup-marins capturs.	Morue.		
																				Quintaux—Pêche d'été.	Quintaux—Pêche d'automne.	
50	Manche d'Épée.....	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	85	4
51	Gros Mâle.....	10	5	5	20	6	6	6	6	6	6	6	6	6	13	80	17	17	17	17	400	39
52	Anse Pleureuse.....	11	5	5	22	2	2	2	2	2	2	2	2	2	17	17	17	17	17	17	290	26
53	Ruisseau des Olives.....	3	2	2	6	2	2	2	2	2	2	2	2	2	7	7	7	7	7	7	100	10
54	MontLouis.....	44	31	31	88	40	40	40	40	40	40	40	40	40	69	70	30	30	30	30	1570	198
55	Rivière à la Pierre.....	29	9	9	58	25	25	25	25	25	25	25	25	25	27	40	40	40	40	40	624	88
56	Rivière Chaudière.....	29	11	11	58	25	25	25	25	25	25	25	25	25	45	40	40	40	40	40	837	70
57	Ruisseau Arbour.....	5	5	5	10	5	5	5	5	5	5	5	5	5	8	8	8	8	8	8	175	50
58	Rivière Marsouin.....	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4	4	4	4	40	18
59	Rivière à la Martre.....	3	3	3	6	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12	12	12	12	12	12	75	10
60	Anse à Jean.....	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	8	8	8	8	50	10
61	Les Tourelles.....	3	3	3	6	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12	12	12	12	12	12	75	15
62	Ste. Anne des Monts.....	126	120	120	250	155	155	155	155	155	155	155	155	155	10	125	99	99	99	99	2500	1250
63	Cap de Chatte.....	45	45	45	90	60	60	60	60	60	60	60	60	60	5	45	175	175	175	175	775	450
ILES DE LA MADELEINE.																						
64	Ile Amherst.....	83	60	60	166	80	80	80	80	80	80	80	80	80	70	70	70	70	70	70	2590	300
65	Goëlettes d'Amherst.....	8	18	8	36	18	18	18	18	18	18	18	18	18	27	27	27	27	27	27	2000	490
66	Ile Allright.....	46	30	30	92	48	48	48	48	48	48	48	48	48	20	20	20	20	20	20	837	200
67	Goëlettes d'Allright.....	13	33	13	129	66	66	66	66	66	66	66	66	66	1	2	2	2	2	2	2420	100
68	Ile Grindstone.....	52	35	35	104	50	50	50	50	50	50	50	50	50	20	20	20	20	20	20	2248	700
69	Ile Coffin.....	8	5	5	16	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	6	6	6	6	6	120	20
70	Grosse Ile.....	15	10	10	30	15	15	15	15	15	15	15	15	15	25	12	12	12	12	12	225	5
71	Ile Bryon.....	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	25	5
72	Ile d'Entrée.....	7	4	4	14	3	3	3	3	3	3	3	3	3	7	7	7	7	7	7	25	5
Total.....		39	2115	1791	428	4230	2455	8	22	239	8	547	4190	6983	2484	7232	23381	23381	23381	23381	7232	23381

COMTE DE GASPÉ.—Suite.

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbu.	Barils—Maqueron	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardines.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pource.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Pisces (engrais).	Barils—Rupertan (engrais).	Barils—Rhinocé.	OBSERVATIONS.	
50	3	23	Maqueron—Le maqueron fut pris entre Newport et la Baie de Gaspé vers le 25 juillet, et entre Gaspé et le Cap-de-Chatte vers le 30 du même mois—mais en très petite quantité.
51	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	299	.....	.....	.....	.....	.....
52	30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	189	.....	.....	.....	.....	.....
53	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	66	.....	.....	.....	.....	.....
54	200	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1060	.....	.....	.....	.....	.....
55	60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	427	.....	.....	.....	.....	.....
56	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	556	.....	.....	.....	.....	.....
57	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	135	.....	.....	.....	.....	.....
58	18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	34	.....	.....	.....	.....	.....
59	17	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	51	.....	.....	.....	.....	.....
60	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	86	.....	.....	.....	.....	.....
61	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	54	.....	.....	.....	.....	.....
62	250	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2250	.....	.....	.....	.....	.....
63	90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	735	.....	.....	.....	.....	.....
64	50	650	2500	1764	Arrivée du poisson aux Iles de la Madeleine Hareng.....28 avril. Morue.....9 mai. Maqueron du printemps.....29 mai. do d'été.....15 juillet.	
65	1494	.....	.....	.....	.....	.....
66	70	.....	1350	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	664	.....	.....	.....	.....	.....
67	320	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1512	.....	.....	.....	.....	.....
68	250	.....	350	300	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1918	.....	.....	.....	.....	.....
69	80	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	72	.....	.....	.....	.....	.....
70	85	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	135	.....	.....	.....	.....	.....
71	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....
72	45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	.....	.....	.....	.....	.....
1672	133	2806	7818	863	10	2761	393	60	2914	12170	13170	61331		400	95

COMTE DE RIMOUSKI.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de martins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de sennes à morue.	No. de sennes à maquereau.	No. de sennes à hareng.	No. de sennes à capelan.	No. de sennes à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-martin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à fruites.	No. de pêches en fascines.	No. de loup-martins.	Quintaux — Pêche d'automne.	Quintaux — Pêche d'été.	Morue.
1	Petit Capucin.....	.....	5	2	5	10	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	.....	75	15
2	Grand Capucin.....	.....	26	5	5	52	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	26	.....	.....	.....	.....	.....	390	115
3	Anse du Petit Méchin.....	.....	9	2	5	18	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9	.....	.....	.....	.....	.....	180	50
4	Grand Méchin.....	.....	17	3	3	34	16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17	75	.....	.....	.....	.....	365	160
5	Rivière à Chaudronne.....	.....	3	1	.....	6	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	45	8
6	Islets des Méchins.....	.....	10	5	.....	20	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	.....	.....	.....	.....	.....	200	100
7	Ruisseau Wapper.....	.....	8	3	.....	16	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....	200	100
8	Anse aux Crepains.....	.....	5	2	.....	10	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	.....	100	30
9	Anse à Samuel.....	.....	4	4	.....	8	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	70	30
10	Ruisseau Jacques Huges.....	.....	14	11	.....	28	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14	.....	.....	.....	.....	.....	230	50
11	Cap Balance.....	.....	4	4	.....	12	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	40	10
12	Anse à la Croix.....	.....	4	4	.....	8	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	600	250
13	Longue Pointe.....	.....	40	4	.....	80	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40	.....	.....	.....	.....	.....	200	60
14	Petit Matane.....	.....	11	4	.....	22	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11	.....	.....	.....	.....	.....	200	60
15	Petit Matane.....	.....	42	14	.....	84	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42	.....	.....	.....	.....	.....	720	160
16	Petit Matane.....	.....	7	3	.....	14	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	.....	.....	.....	.....	.....	46	2
17	Petit Matane.....	.....	2	2	.....	4	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	20	5
18	Petit Matane.....	.....	9	2	.....	18	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9	.....	.....	.....	.....	.....	10	.....
19	Petit Matane.....	.....	5	2	.....	10	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	.....	25	10
20	Petit Matane.....	.....	15	5	.....	30	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	.....	.....	.....	.....	.....	35	25
21	Petit Matane.....	.....	15	8	.....	30	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12	.....	.....	.....	.....	.....	85	25
22	Petit Matane.....	.....	2	6	.....	4	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	5	.....
23	Petit Matane.....	.....	2	5	.....	4	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
24	Petit Matane.....	.....	5	8	.....	10	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
			262	109	.....	528	158	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	325	255	65	103	.....	.....	3608	1178

COMTE DE RIMOUSKI.

No.	Quintx—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Fletan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et nœuds de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pource.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Piles (engrais).	Barils—Koperlan (engrais).	Barils—Epinocbe.	OBSERVATIONS.
1	
2	40	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	54	.....	.....	.....	.....	.....
3	50	.....	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	303	.....	.....	.....	.....	.....
4	40	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	138	.....	.....	.....	.....	.....
5	10	.....	.....	2	.....	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	315	.....	.....	.....	.....	.....
6	50	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31	.....	.....	.....	.....	.....
7	40	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	120	.....	.....	.....	.....	.....
8	20	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	78	.....	.....	.....	.....	.....
9	10	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	.....	.....	.....	.....	.....
10	15	.....	.....	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	170	.....	.....	.....	.....	.....
11	10	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30	.....	.....	.....	.....	.....
12	35	.....	.....	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	534	.....	200	.....	.....	.....
13	22	.....	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	.....	.....	.....	.....	.....
14	70	.....	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	270	.....	630	.....	.....	.....
15	50	.....	.....	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	.....	300	.....	.....	.....
16	10	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	.....	.....	.....	.....	.....
17	5	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....
18	10	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	.....	.....	.....	.....	.....
19	15	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	.....	.....	.....	.....	.....
20	160	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	21	.....	.....	.....	.....	.....
21	215	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	66	.....	100	.....	.....	.....
22	500	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....	200	.....	.....	.....
23	750	.....	.....	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	100	.....	.....	.....
24	2000	.....	.....	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	100	.....	.....	.....
	4127	.....	.....	255	.....	144	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2732	.....	.....	.....	.....	.....
	2	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	780	.....	.....	.....	.....	.....
	72	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	

La morue arriva vers le 1er juin.
Le hareng do 10 mai.
La sardine do 15 août.

COMTE DE SAGUENAY.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de sennes à morue.	No. de sennes à hareng.	No. de sennes à capelan.	No. de sennes à langou.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en rascines.	No. de loup-marins capturés.	MORUE.		
																				Quintaux—Pêche d'été.	Quintaux—Pêche d'automne.	
1	Blancs Sablons.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
2	Ile à bois.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3	Ile Verte.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
4	Petit Havre.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5	Longue Pointe.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
6	Anse des Dunes et Pointe à la Barque.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
7	Baie de Bradore.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
8	Belles Amours.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
9	Middle Bay.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
10	Five Leagues et Little Fishery.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
11	Salmon Bay.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12	Bonne Espérance.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
13	Rivière St. Paul.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
14	Ile Brulée.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
15	Ile du Vieux Fort.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
16	Pêche à Lizotta.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
17	Ile aux Chiens.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
18	Baie des Rochers.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
19	Anse Malouin.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
20	Rivière Napiéppi.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
21	Shicataca.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
22	Havre de Canso.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
23	Anse du Portage.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
24	Havre aux Esquimaux.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
25	St. Augustin.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
26	Rivière St. Augustin.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
27	Tête à la Baleine de Pacachoo.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
28	Pointe Rouge.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
29	Kikapoo.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
30	Fonderie de Facteau et Baie des Ha! Ha!.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
31	Lac Salé et La Tabatière.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
32	Baie des Montons.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
33	Grande et Petite Rivière Mecatina.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
34	Grosse Ile de Mecatina.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
35	Tête à la Baleine de Mecatina.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

COMTE DE SAGUENAY.

No.	Quint'x—Hadlock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maguereau.	Barils—Hareng.	Boites—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Fletan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de marsouin.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Ples (engrais).	Barils—Bperlan (engrais).	Barils—Epinchoe.	OBSERVATIONS.	
1				25								2	588			340							
2				50								2	840			370							
3				10								1				144							
4				10												240							
5				10					3							24							
6				5					1							9							
7				75					2							30							
8				4					3							11							
9				6					10							28							
10				50					20							618							
11				50					174							138							
12				15					34														
13									4							12							
14									5							72							
15									5							9							
16									5							2							
17									5							1							
18									2							2							
19									3							2							
20									3							1							
21									4							2							
22									4							9							
23									4							8							
24									1														
25									4														
26									4														
27									44							12							
28									2														
29									4														
30									2							96							
31									54							175							
32									1							714							
33									15							12							
34									1							27							
35									12							48							

Morue.—Se montra à la Baie de Bradore vers le 24 juin, et à peu près au même temps aux endroits de pêche qui se trouvent situés entre la Baie de Bradore et Mingan.

Capelan.—Se montra sur la côte vers le 20 juin, et les pêcheurs disent en avoir rarement vu en aussi grande quantité.

Hareng.—Ce poisson fut pris sur la côte entre la Baie de Bradore et Mingan vers le 6 juin, et entre Mingan et le havre de St. Nicolas vers le 10.

COMTE DE SAGUENAY, — Suite.

NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de gravisiers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en filets.	No. de loup-marins capturés.	MORUE.		
																				Quintaux de filets.	Quintaux de pêche d'automne.	
36 Havre aux Bateaux.....	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	300	.....	.....	.....	.....	.....	.....	497	.....	6	.....
37 Havre à la Croix.....	2	2	2	1	4	2	1	1	1	1	1	70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	.....	12	.....
38 Ile aux Glélands et Ile Platé.....	1	1	1	1	4	1	1	1	1	1	1	60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	26	.....	5	.....
39 Petit Meccatin.....	3	3	3	4	6	2	1	1	1	1	1	150	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40	.....	35	.....
40 Rivière Neigamu.....	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	26	.....	.....	.....
41 Waagehaistrio.....	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40	.....	.....	.....
42 Pointe à Dumoulin.....	1	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	.....	.....	.....
43 Rivière Etanamu.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20	.....	.....	.....
44 Maisunachi.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20	.....	.....	.....
45 Rivière Coocochoo.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	25	.....	.....	.....
46 Rivière Olomonecheeoo.....	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	91	.....	.....	.....
47 Rivière Washeccoolai.....	1	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	101	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	.....	.....	.....
48 Musquaro.....	5	5	4	10	10	6	1	1	1	1	1	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	165	.....	318	.....
49 Baie de Kégasca et goélettes.....	5	6	10	30	12	15	2	2	2	2	2	165	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200	.....	10	.....
50 Rivière Kégasca.....	1	1	4	10	2	2	1	1	1	1	1	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3000	.....	5	.....
51 Rivière Natashquan (au filet).....	1	1	4	4	3	3	1	1	1	1	1	101	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40	.....	.....	.....
52 do (à la mouche).....	3	13	10	18	32	20	2	2	2	2	2	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	380	.....	.....	.....
53 Village de Natashquan et goélettes.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	260	.....	.....	.....	.....	.....	.....	360	.....	.....	.....
54 Havre de Natashquan.....	20	20	4	2	40	38	1	1	1	1	1	75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200	.....	.....	.....
55 Rivière Agwanus.....	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	.....	.....	.....
56 Rivière Nabistipi.....	1	1	2	2	2	3	1	1	1	1	1	90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	25	.....	.....	.....
57 Rivière Grand Washeeshoo.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20	.....	.....	.....
58 Rivière Petit Washeeshoo.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
59 Rivière Pashter Bay.....	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2334	.....	.....	.....
60 Rivière à la Corneille.....	1	1	2	2	64	7	2	2	2	2	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
61 Pointe aux Esquimaux.....	13	32	16	57	2	2	2	2	2	2	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
62 Rivière Romaine (pêche à la mouche).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
63 Rivière Mingan (pêche à la mouche et au filet par les Sauvages).....	.....	.....	8	.....	8	4	.....	.....	.....	.....	.....	60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
64 Havre de Mingan.....	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	150	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
65 Longue Pointe de Mingan.....	1	23	9	4	56	35	1	1	1	1	1	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
66 Rivière St. Jean (pêche au filet).....	36	13	13	72	27	27	4	4	4	4	4	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
67 do (do à la mouche).....	1	1	2	3	3	3	1	1	1	1	1	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
68 Rivière Magpie.....	11	1	2	3	3	3	1	1	1	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
69 Rivière Magpie.....	14	14	7	6	22	16	1	1	1	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
70 Anse de Rousset.....	14	14	7	6	25	15	1	1	1	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

COMTE DE SAGUENAY.—Suite.

No	Quintaux—Had-dock.	Quintaux—Barbu.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Métan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de balaine.	Gallons—Huile de pource.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Borlan (engrais).	Barils—Bpinchoe.	OBSERVATIONS.		
36																								
37																								
38													1739											
39									1				24											
40									4				91											
41													140											
42													280											
43									123				72											
44									3				70											
45													150											
46									11															
47									14															
48									5															
49									2				1580											
50									16				1000											
51									63															
52									6															
53									81															
54									3				715											
55									4															
56									18				140											
57									21				524											
58									2															
59									51															
60									1															
61									2				11670	360										
62									4															
63									1															
64									5															
65									8															
66									100															
67									3															
68									32															
69									4															
70																								

Maquereau.—Ce poisson se montra à peine cette année sur la côte du Labrador, et seulement quelques barils furent pris.

Loups-marins.—Bien peu de loups-marins furent pris dans les filets — la glace en ayant brisé plusieurs et ayant ainsi empêché les pêcheurs de continuer leurs travaux.

COMTE DE SAGUENAY.—Suite.

No	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de semes à moure.	No. de semes à maquereau.	No. de semes à hareng.	No. de semes à capelan.	No. de semes à langou.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de poissons en fascines.	No. de loup-marins capturés.	Morne.		
																				Quintaux—Pêche d'automne.	Quintaux—Pêche d'été.	
71	Ramblers Cove.....	.....	35	20	.....	70	32	.....	.....	.....	12	12	.....	.....	.....	45	.....	.....	.....	.....	1501	257
72	Anse d'Ennis.....	.....	13	6	.....	12	6	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	236	30
73	Jupitagan et Ridgé Point.....	.....	16	6	.....	26	10	.....	.....	.....	5	5	.....	.....	.....	30	.....	.....	.....	.....	684	28
74	Indian Harbour.....	.....	4	4	.....	10	5	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	250	12
75	Anse aux Coques.....	.....	5	2	.....	10	5	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	260	45
76	Rivière au Tonnerre.....	.....	25	10	.....	50	45	.....	.....	.....	4	4	.....	.....	.....	6	30	.....	.....	.....	1209	63
77	Duck Creek.....	.....	1	3	.....	14	8	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	3	40	.....	.....	.....	200	.....
78	Anse à la Mogniac.....	.....	1	1	.....	2	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	12	.....
79	Petit Sheldrake.....	.....	6	1	.....	12	6	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	250	.....
80	Tête de Sheldrake.....	.....	19	8	.....	38	17	.....	.....	.....	4	4	.....	.....	.....	5	90	.....	.....	.....	525	12
81	Banc de Sheldrake.....	.....	15	4	.....	30	15	.....	.....	.....	3	3	.....	.....	.....	1	105	.....	.....	.....	290	6
82	Anse de Le Gros.....	.....	19	10	.....	22	16	.....	.....	.....	4	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	695	.....
83	Anse de Gibraltar.....	.....	25	7	.....	16	12	.....	.....	.....	4	4	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	175	.....
84	Rivière aux Bouleaux.....	.....	17	6	.....	34	14	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	255	.....
85	Pignon.....	.....	1	1	.....	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	35	.....
86	Rivière à la Truite.....	.....	.....	3	.....	50	66	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	800	.....
87	Rivière Moisie (en dehors).....	.....	25	21	.....	3	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	896	.....
88	do (en dedans avec filets).....	.....	.....	3	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
89	do (en dedans de la mouche).....	.....	.....	3	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
90	Baie des Sept Iles et La Boule.....	.....	9	4	.....	18	10	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	302	.....
91	Rivière Ste. Marguerite (en dehors).....	.....	2	1	.....	4	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	.....
92	Cayce.....	.....	15	6	.....	30	20	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200	15
93	Ragged Islands.....	.....	1	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
94	Rivière Pentecôte.....	.....	1	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
95	Baie des Anglais.....	.....	1	1	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
96	Petite Rivière Trinité.....	.....	4	2	.....	5	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
97	Ilets Caribou.....	.....	1	2	.....	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
98	Rivière Trinité (en dehors).....	.....	3	3	.....	3	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
99	Baie de la Trinité.....	.....	1	4	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
100	Pointe de Monts.....	.....	4	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
101	Rivière Petit Mai.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
102	Rivière Wapashcheob.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

COMTÉ DE SAGUENAY.—*Suite.*

No.	Quintx—Haddock.	Quintaux—Barbu.	Barils—Magueran.	Barils—Hareng.	Barils—Hareng fumé.	Barils—Sardines.	Barils—Fletan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et nones de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pource.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Pises (engrais).	Barils—Boperan (engrais).	Barils—Bpinoche.	OBSERVATIONS.
71				4			8		1							991						
72				10			4									159						
73							4		8							427						
74							2									157						
75																183						
76							18		4							763						
77									4							120						
78																7						
79																150						
80			10				8		14							322						
81				1			1									177						
82							9									417						
83																105						
84							2									49						
85																153						
86							1		4							21						
87									67							537						
88							12		391													
89									8													
90							2		1						250							
91				100					8							181						
92																9						
93							4															
94									2													
95									2													
96									4													
97									17							1						
98									20													
99									33													
100									5													
101																						
102									2													

COMTÉ DE SAGUENAY.—Suite.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à harang.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à harang.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loup-marins capturés.	Morue.		971		
																					Quintaux—Pêche d'été.	Quintaux—Pêche d'automne.			
103	Rivière Petit Calumet	1	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	160	22439	
104	Rivière Godbout (à la mouche)	3	2	2	3	10	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
105	Havre St. Nicholas	5	4	4	6	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
106	Manicouagan	6	4	4	6	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
107	Rivière Bersimis	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
ILE D'ANTICOSTI.																									
108	Pointe Sud-ouest	3	1	1	1	6	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
109	Rivière Jupiter	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
110	Rivière à la Loure	21	10	10	42	15	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
111	Baie des Anglais	20	10	10	40	18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
112	Anse de Macdonald	20	20	20	40	18	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
113	Baie de Capelan	8	8	8	16	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
114	Bear River Bay	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
115	Rivière au Saumon	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
116	Bell Bay	25	20	20	50	25	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
117	Bell River	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
118	Rivière Dauphine	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
119	Rivière Shallop	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21		783	476	121	1424	738	18	8	30	96	80	10040	1	3	199	20255	195	3	6727	22439	971				

COMTÉ DE SAGUENAY.—Suite.

No.	Quintx—Hadock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maguereau.	Barils—Harengs.	Boites—Harengs fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Pletan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Aiguille.	Barils—Langues et noes de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pource.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (enrais).	Barils—Capelan (enrais).	Barils—Plies (enrais).	Barils—Doperan (enrais).	Barils—Epinoche.	OBSERVATIONS.
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
157

Loups-martins.—A propos des 1,600 loups-martins vus sur le tableau, comme ayant été tués par les Sauvages de Ber-simis, entre ce dernier endroit et les Blancs-Sablons, il faut remarquer que sur ce nombre 400 ont été tirés par les blancs le long de la même côte et au même temps.

Fêche d'automne.—Pas de morue cet automne à Anticosti.

RÉCAPITULATION GÉNÉRALE.

Quantité de bateaux de pêche, de bateaux plats, de pêcheurs, de graviers, de poisson pris, nombre de seines, de filets, de pêches en fascines, quantité d'huile de foie de morue et de baleine, de loup-marin, de pource, dans les comtés de Bonaventure et de Gaspé, dans une partie du comté de Rimouski et dans le comté de Saguenay (comprenant la Côte du Labrador, la Côte Nord du golfe et du fleuve St. Laurent et l'Île d'Anticosti) ajoutés ensemble.

No. de bâtiments.	60
No. de bateaux de pêche.	3385
No. de bateaux plats.	2989
No. de marins.	547
No. de pêcheurs.	6919
No. de graviers.	4467
No. de seines à morue.	18
No. de seines à maquereau.	16
No. de seines à hareng.	98
No. de seines à capelan.	375
No. de seines à lançon.	80
No. (par brasses) de filets à loup-marin.	10040
No. de filets à morue.	1
No. de filets à maquereau.	639
No. de filets à hareng.	5989
No. (par brasses) de filets à saumon.	37856
No. (par brasses) de filets à truite.	365
No. de pêches en fascines et à anguille.	122
No. de loup-marins capturés.	11074
Quintaux — Pêche d'été.	102992
Quintaux — Pêche d'automne.	30144

Quintaux — Had-dock.	2098
Quintaux — Barbu.	213
Barils — Maguereau.	2931
Barils — Hareng.	24771
Boîtes — Hareng fumé.	2800
Barils — Sardine.	2652
Barils — Pétan.	815
Barils — Thon.	10
Barils — Saumon.	19581
Barils — Truite.	1133
Barils — Anguille.	113
Barils — Langues et roves de morue.	3514
Gallons — Huile de loup-marin.	429104
Gallons — Huile de baleine.	13530
Gallons — Huile de pource.	1280
Gallons — Huile de morue.	83986
Barils — Hareng (engrais).	200
Barils — Capelan (engrais).	9002
Barils — Piles (engrais).	1200
Barils — Bperlan (engrais).	1400
Barils — Epinoche.	400

EXTRAIT

Du livre de Loch de la goëlette du gouvernement "La Canadienne" pour la saison de 1866.

Date.	H. M.	Date.	H. M.
Mai 7	Parti de Québec..... 4 45 p.m.	Mai 29	Parti du bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 0 15 p.m.
" 7	Mouillé à la rivière à la Fleur.. 7 20 p.m.	" 30	Mouillé à Montlouis..... 1 45 p.m.
" 8	Parti de la rivière à la Fleur... 3 15 a.m.	" 31	Parti de Montlouis..... 2 30 a.m.
" 8	Mouillé à la Grosse-Île de Kamouraska..... 8 00 p.m.	Juin 1	Mouillé au Bassin de Gaspé.... 7 00 a.m.
" 8	Parti de la Grosse-Île de Kamouraska..... 11 00 a.m.	" 2	Parti du Bassin de Gaspé..... 3 30 a.m.
" 9	Mouillé au bout d'en haut de l'Île Verte..... 6 45 a.m.	" 2	Mouillé à Douglastown..... 6 30 a.m.
" 10	Parti de l'Île Verte..... 5 45 a.m.	" 2	Parti de Douglastown..... 10 40 a.m.
" 10	Mouillé vis-à-vis le quai de Rimouski..... 0 30 p.m.	" 2	Mouillé à la Pointe St. Pierre.. 2 15 p.m.
" 14	Parti du mouillage au large du quai de Rimouski..... 6 30 p.m.	" 3	Parti de la Pointe St. Pierre... 5 00 a.m.
" 14	Mouillé au bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 7 15 p.m.	" 3	Mouillé à Percé..... 6 20 a.m.
" 16	Parti du bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 5 30 a.m.	" 4	Parti de Percé..... 7 20 a.m.
" 16	Mouillé au bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 7 30 a.m.	" 4	Mouillé à l'Île Bonaventure.... 11 00 p.m.
" 18	Parti du bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 9 30 a.m.	" 5	Parti de l'Île Bonaventure..... 9 15 a.m.
" 18	Mouillé au bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 10 45 a.m.	" 5	Mis en travers et débarqué à l'Anse du Cap..... 1 15 p.m.
" 18	Parti du bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 3 00 p.m.	" 5	Mouillé à l'Anse du Cap..... 4 00 p.m.
" 18	Mouillé au bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 5 15 p.m.	" 6	Parti de l'Anse du Cap..... 10 30 a.m.
" 19	Parti du bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 9 00 a.m.	" 6	Mouillé à la Grande Rivière... 5 00 p.m.
" 19	Mouillé au large du quai de Rimouski..... 10 30 a.m.	" 7	Parti de la Grande Rivière... 3 00 a.m.
" 21	Parti du mouillage du quai de Rimouski..... 11 00 a.m.	" 7	Mouillé à Paspébiac..... 9 45 a.m.
" 21	Mouillé au bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 1 15 p.m.	" 8	Parti de Paspébiac..... 2 30 p.m.
" 22	Parti du bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 6 45 p.m.	" 8	Mouillé à la Nouvelle (en haut). 7 30 p.m.
" 22	Mouillé au bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 7 45 p.m.	" 9	Parti de la Nouvelle..... 6 00 a.m.
" 24	Parti du bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 7 30 a.m.	" 9	Mouillé à Carleton..... 9 10 a.m.
" 24	Mouillé à la Pointe-aux-Pères.. 8 40 a.m.	" 11	Parti de Carleton..... 3 00 a.m.
" 24	Parti de la Pointe-aux-Pères... 9 50 p.m.	" 11	Mouillé à Maria..... 2 30 a.m.
" 24	Mouillé au large du quai de Rimouski..... 12 00 a.m.	" 11	Parti de Maria..... 2 30 p.m.
" 24	Parti du quai Rimouski..... 4 00 p.m.	" 11	Mouillé à New Richmond..... 3 15 p.m.
" 24	Mouillé en bas de l'Île St. Bernabé..... 4 20 p.m.	" 12	Parti de New Richmond..... 3 45 a.m.
" 25	Parti du bout d'en bas de l'Île St. Bernabé..... 6 00 a.m.	" 12	Mouillé à Paspébiac..... 1 35 p.m.
" 25	Mouillé près du quai de Rimouski..... 6 30 a.m.	" 19	Parti de Paspébiac..... 10 00 a.m.
" 26	Parti du mouillage près du quai Rimouski..... 2 00 a.m.	" 19	Mouillé à Percé..... 6 15 p.m.
" 26	Mouillé à Ste. Flavie..... 1 40 p.m.	" 20	Parti de Percé..... 5 00 a.m.
" 26	Parti de Ste. Flavie..... 2 50 p.m.	" 20	Mis en travers et débarqué à la Pointe St. Pierre..... 6 45 a.m.
" 26	Mouillé à la Pointe du Petit Métis 8 35 p.m.	" 20	Parti de la Pointe St. Pierre... 7 30 a.m.
" 28	Parti de la Pointe du Petit Métis 10 45 a.m.	" 20	Mis en panne et débarqué à la Grande Grave..... 10 35 a.m.
" 28	Mouillé au bout d'en haut de l'Île St. Bernabé..... 2 00 p.m.	" 20	Parti de la Grande Grave..... 11 15 a.m.
		" 20	Mouillé au Bassin de Gaspé.... 0 45 p.m.
		" 21	Parti du Bassin de Gaspé..... 5 00 a.m.
		" 22	Mouillé à la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti..... 4 30 a.m.
		" 22	Parti de la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti..... 6 15 a.m.
		" 22	Mouillé à la Rivière Moisie... 11 50 p.m.
		" 23	Parti de la Rivière Moisie... 4 00 p.m.
		" 24	Mis en panne et débarqué à Pigou 7 00 a.m.
		" 24	Parti de Pigou..... 8 00 a.m.
		" 24	Mis en panne et débarqué à la Rivière aux Bouleaux..... 9 00 a.m.
		" 24	Parti de la Rivière aux Bouleaux 10 30 a.m.
		" 24	Mis en panne et débarqué à Shalloop River..... 2 00 p.m.
		" 24	Parti de Shalloop River..... 2 45 p.m.
		" 25	Mouillé à Shell Drake..... 4 45 p.m.
		" 25	Parti de Shell Drake..... 4 05 a.m.
		" 25	Mouillé à la Rivière au Tonnerre 6 40 a.m.
		" 25	Parti de la Rivière au Tonnerre. 9 00 a.m.
		" 26	Mouillé à Magpie..... 2 50 p.m.

EXTRAIT du Livre de Loch, etc.—*Suite.*

Date.		H.M	Date.		H. M.
Jun 26	Parti de Magpie.....	7 20 a.m.	Jul 10	Parti de St. Augustin	5 20 p.m.
" 26	Mouillé à la Rivière St. Jean ..	8 45 p.m.	" 11	Mouillé à l'Île à Bois... ..	4 10 a.m.
" 26	Parti de la Rivière St. Jean....	1 30 p.m.	" 11	Parti de l'Île à Bois	3 00 p.m.
" 26	Mouillé à la Longue Pointe....	2 20 p.m.	" 11	Mouillé à l'Île Verte	4 05 p.m.
" 26	Parti de la Longue Pointe....	6 30 a.m.	" 13	Parti de l'Île Verte	2 15 p.m.
" 26	Mouillé à Mingan	4 45 p.m.	" 13	Mouillé à l'Île à Bois.....	2 25 p.m.
" 27	Parti de Mingan	1 50 a.m.	" 14	Parti de de l'Île à Bois	8 05 a.m.
" 27	Mouillé à la Pointe aux Esqui- maux.....	8 15 a.m.	" 14	Mouillé à l'Île Verte	9 15 a.m.
" 28	Parti de la Pointe aux Esqui- maux.....	9 30 a.m.	" 14	Parti de l'Île Verte	9 40 a.m.
" 28	Mouillé dans le havre du Petit Natashquan	4 50 a.m.	" 14	Revenu à l'Île Verte et mouillé..	11 20 a.m.
" 30	Parti du havre du Petit Natash- quan.....	5 00 p.m.	" 14	Parti de l'Île Verte	1 05 p.m.
" 30	Mouillé un peu en dehors de l'entrée du havre Natashquan.	6 30 a.m.	" 15	Parti de la Baie de Bradore..	4 15 a.m.
" 30	Parti de l'entrée du havre de Natashquan.....	8 00 a.m.	" 15	Mouillé dans le havre de Bonne Espérance....	11 30 a.m.
" 30	Mis en panne à la Rivière Na- tashquan	10 00 p.m.	" 17	Parti du havre de Bonne Espé- rance.....	6 00 a.m.
" 30	Parti de la Rivière Natashquan	1 50 p.m.	" 18	Mouillé à la Tête à la Baleine de Pacachoo.....	6 30 p.m.
Jul. 1	Mouillé à la Rivière Kégasca ..	8 10 p.m.	" 19	Parti de la Tête à la Baleine de Pacachoo	9 50 a.m.
" 1	Parti de la Rivière Kégasca ..	11 30 a.m.	" 22	Mis en panne et débarqué à la Baie des Anglais (Anticosti)..	12 00 a.m.
" 1	Mouillé dans la Baie de Kégasca	6 10 a.m.	" 22	Parti de la Baie des Anglais... 1	1 30 p.m.
" 1	Parti de la Baie de Kégasca ..	2 15 p.m.	" 24	Mouillé à la Grande Rivière au Renard	2 30 a.m.
" 1	Mouillé dans la Baie de Coacoo- choo	8 00 p.m.	" 24	Parti de la Grande Rivière au Renard	11 20 p.m.
" 3	Parti de la Baie de Coacoochoo.	7 45 p.m.	" 25	Mouillé au Bassin de Gaspé....	2 30 p.m.
" 3	Mouillé 1 mille plus au large dans la Baie de Coacoochoo..	11 15 p.m.	" 26	Parti du Bassin de Gaspé.....	4 00 a.m.
" 3	Parti du dernier mouillage dans la Baie de Coacoochoo.....	2 15 a.m.	" 26	Mis en panne vis-à-vis la Pointe St. Pierre.....	9 30 a.m.
" 3	Mouillé à 3 milles à l'Est d'Outer Island	6 10 a.m.	" 26	Parti de la Pointe St. Pierre... 1	11 10 a.m.
" 4	Parti du dernier mouillage....	5 15 a.m.	" 26	Mouillé à Percé	1 45 p.m.
" 4	Mouillé à l'Est d'Outer Island..	6 30 p.m.	" 27	Parti de Percé	9 05 a.m.
" 5	Parti d'Outer Island	5 20 a.m.	" 27	Revenu mouiller à Percé.....	1 55 p.m.
" 6	Mouillé dans la Baie de Coacoo- choo	7 20 p.m.	" 28	Parti de Percé (en croisière pour les goélettes américaines) ...	1 00 p.m.
" 6	Parti de la Baie de Coacoochoo.	9 20 p.m.	" 28	Revenu mouiller à Percé	10 00 p.m.
" 6	Mouillé à Wapitigun.....	1 10 p.m.	" 29	Parti de Percé.....	0 45 p.m.
" 7	Parti de Wapitigun.....	3 30 p.m.	" 29	Mouillé vis-à-vis la Brèche à Menon (Grande Rivière)....	3 00 p.m.
" 7	Mis en travers et débarqué au Petit Meccatina	1 15 p.m.	" 30	Parti de la Brèche à Menon.....	9 50 a.m.
" 7	Parti du Petit Meccatina	1 55 p.m.	" 30	Mouillé à la Grande Rivière....	0 15 p.m.
" 7	Mis en travers et débarqué à la Tête à la Baleine de Meccatina	3 55 p.m.	" 30	Parti de la Grande Rivière.....	3 25 p.m.
" 7	Parti de la Tête à la Baleine de Meccatina	6 55 p.m.	" 31	Mouillé au Bassin de Gaspé	9 45 a.m.
" 7	Mouillé dans la Baie des Moutons	7 15 p.m.	Aug. 2	Parti du Bassin de Gaspé.....	10 15 a.m.
" 8	Parti de la Baie des Moutons... 2	00 p.m.	" 2	Mouillé vis-à-vis Lobster Cove..	10 40 a.m.
" 8	Mis en panne à la Tabatière....	3 10 p.m.	" 2	Parti de Lobster Cove	4 20 p.m.
" 8	Parti de la Tabatière.....	4 20 p.m.	" 2	Revenu mouiller au Bassin de Gaspé	7 30 p.m.
" 8	Mouillé au Lac Salé	5 25 p.m.	" 4	Parti du Bassin de Gaspé.....	4 00 a.m.
" 8	Parti du Lac Salé	5 45 a.m.	" 4	Mouillé à Percé	0 15 p.m.
" 8	Mis en panne et débarqué à la Fonderie de Facteau	6 25 p.m.	" 6	Parti de Percé	8 25 a.m.
" 8	Parti de la Fonderie de Facteau	5 55 p.m.	" 6	Mouillé à l'Île Bonaventure....	2 50 p.m.
" 8	Mouillé dans le havre de Ki- kaposé	8 05 a.m.	" 7	Parti de l'Île Bonaventure.....	8 00 a.m.
" 10	Parti du havre de Kikaposé.....	6 45 p.m.	" 7	Mouillé à Percé	8 30 a.m.
" 10	Mis en panne et débarqué à St. Augustin.....	2 00 p.m.	" 8	Parti de Percé	4 15 a.m.
			" 8	Mouillé au moulin (Île Amherst)	8 05 p.m.
			" 9	Parti du Moulin.....	10 35 a.m.
			" 9	Mouillé à l'Île d'Entrée.....	0 05 p.m.
			" 10	Parti de l'Île d'Entrée.....	7 30 a.m.
			" 10	Mouillé au Havre aux Maisons..	7 35 a.m.
			" 10	Parti du Havre aux Maisons....	1 20 p.m.

EXTRAIT du Livre de Loch, etc.—*Suite.*

Date.	H. M.	Date.	H. M.
Août 10	Mouillé à l'Anse à la Cabane (Amherst).....	Sept. 3	Mouillé à la Longue Pointe.....
" 11	Parti de l'Anse à la Cabane... 10 40 a.m.	" 3	Parti de la Longue Pointe..... 1 45 p.m.
" 11	Mouillé au Bassin (Amherst)... 0 35 p.m.	" 4	Mouillé au Grand Etang..... 11 15 a.m.
" 12	Parti du Bassin..... 8 30 a.m.	" 4	Parti du Grand Etang..... 0 15 p.m.
" 12	Mouillé à la Pointe au Loup... 8 23 p.m.	" 4	Mouillé à la Pointe Sèche..... 1 30 p.m.
" 13	Parti de la Pointe au Loup... 9 15 a.m.	" 4	Parti de la Pointe Sèche..... 5 10 p.m.
" 14	Mouillé à Percé..... 9 00 p.m.	" 5	Mouillé à Percé..... 7 00 a.m.
" 15	Parti de Percé..... 1 35 p.m.	" 5	Parti de Percé..... 5 00 p.m.
" 15	Mouillé à la Pointe St. Pierre... 2 45 p.m.	" 6	Mouillé à Paspébiac..... 4 00 p.m.
" 15	Parti de la Pointe St. Pierre... 4 00 p.m.	" 7	Parti de Paspébiac..... 5 00 a.m.
" 15	Mouillé au Bassin de Gaspé..... 7 35 p.m.	" 7	Mouillé à Port Daniel..... 10 45 a.m.
" 17	Parti du Bassin de Gaspé..... 5 36 a.m.	" 7	Parti de Port Daniel..... 4 00 p.m.
" 17	Mouillé à Douglstown..... 7 30 a.m.	" 8	Mouillé à Percé..... 9 45 a.m.
" 17	Parti de Douglstown..... 10 60 a.m.	" 8	Parti de Percé..... 4 00 p.m.
" 17	Mouillé à l'Anse Brillante..... 10 30 a.m.	" 8	Mouillé au Bassin de Gaspé..... 7 20 p.m.
" 17	Parti de l'Anse Brillante..... 2 00 p.m.	" 13	Parti du Bassin de Gaspé..... 0 10 p.m.
" 17	Mouillé à Percé..... 3 15 p.m.	" 13	Mouillé à Percé..... 7 35 p.m.
" 19	Parti de Percé..... 5 15 a.m.	" 15	Parti de Percé..... 6 00 a.m.
" 19	Mouillé à Percé (dans l'Anse du Nord-Ouest).....	" 15	Mouillé au Bassin de Gaspé... 11 00 a.m.
" 19	Parti de Percé..... 7 30 a.m.	" 16	Parti du Bassin de Gaspé..... 9 10 a.m.
" 19	Mouillé à la Pointe St. Pierre... 7 50 p.m.	" 16	Mouillé à Percé..... 3 10 p.m.
" 20	Parti de la Pointe St. Pierre... 9 15 a.m.	" 17	Parti de l'Anse Sud-O. à Percé 7 15 a.m.
" 21	Mouillé aux Grands Méchins... 11 00 a.m.	" 17	Mouillé dans l'Anse du Nord-Ouest à Percé.....
" 21	Parti des Grands Méchins... 4 30 p.m.	" 18	Parti de Percé..... 7 45 a.m.
" 21	Mouillé au Grand Capucin... 5 30 p.m.	" 19	Mis en panne et débarqué à l'Île Bryon.....
" 21	Parti du Grand Capucin... 6 40 p.m.	" 19	Parti de l'Île Bryon..... 9 00 a.m.
" 22	Mouillé à Rimouski..... 4 00 p.m.	" 19	Mouillé à la Grosse-Île..... 2 00 p.m.
" 25	Parti de Rimouski..... 5 00 a.m.	" 19	Mouillé à la Grosse-Île..... 9 10 p.m.
" 25	Mouillé au Grand Métis..... 7 40 a.m.	" 20	Parti du Cap Nord (Grosse-Île) 3 45 p.m.
" 25	Parti du Grand Métis..... 11 13 a.m.	" 20	Mouillé à Old Harry.. 5 10 p.m.
" 25	Mouillé à la Pointe du Petit Métis 2 05 p.m.	" 20	Parti de Old Harry.. 6 30 p.m.
" 26	Parti de la Pointe du Petit Métis 5 00 a.m.	" 29	Mouillé à la Grande Entrée..... 7 50 p.m.
" 26	Mouillé au Grand Matane... 7 47 a.m.	" 20	Parti de la Grande Entrée..... 11 45 p.m.
" 26	Parti du Grand Matane..... 2 15 p.m.	" 21	Mouillé au Havre aux Maisons... 4 00 a.m.
" 26	Mouillé au Petit Matane... 4 15 p.m.	" 21	Parti du Havre aux Maisons... 1 20 p.m.
" 26	Parti du Petit Matane..... 10 30 p.m.	" 21	Mouillé au Havre Amherst... 4 00 p.m.
" 27	Mouillé au Cap de Chatte..... 2 20 a.m.	" 22	Parti du Havre Amherst... 4 35 p.m.
" 27	Parti du Cap de Chatte..... 0 05 p.m.	" 22	Mouillé au Cap aux Meules... 7 15 p.m.
" 27	Mouillé à Ste. Anne des Monts. 1 15 p.m.	" 24	Parti du Cap aux Meules... 11 45 a.m.
" 27	Parti de Ste. Anne des Monts... 5 35 p.m.	" 24	Mouillé à l'Etang du Nord (Île Grindstone).....
" 28	Mouillé à la Rivière Marsouin... 5 00 a.m.	" 25	Parti de l'Etang du Nord..... 7 00 p.m.
" 28	Parti de la Rivière Marsouin... 7 05 a.m.	" 25	Mouillé au Cap Nord (Grosse Île).....
" 28	Mouillé à la Rivière Claude... 8 35 a.m.	" 26	Parti du Cap Nord..... 6 00 p.m.
" 28	Parti de la Rivière Claude... 0 05 p.m.	" 26	Mouillé au Havre aux Maisons... 6 30 p.m.
" 28	Mouillé à Montlouis..... 1 00 p.m.	" 27	Mouillé au Havre aux Maisons... 1 30 a.m.
" 28	Parti de Montlouis..... 4 50 p.m.	" 28	Parti du Havre aux Maisons... 4 00 p.m.
" 29	Mouillé à la Rivière Madeleine. 6 30 a.m.	" 28	Mouillé au Cap aux Meules... 4 45 p.m.
" 29	Parti de la Rivière Madeleine... 7 00 a.m.	" 28	Parti du Cap aux Meules... 7 15 p.m.
" 29	Mouillé à la Grande Vallée... 10 30 a.m.	" 28	Mouillé au Havre Amherst... 9 30 a.m.
" 29	Parti de la Grande Vallée... 1 00 p.m.	" 28	Parti du Havre Amherst... 10 45 p.m.
" 31	Mouillé à la Baie de la Trinité. 1 50 p.m.	" 29	Mouillé au Cap aux Meules... 2 15 a.m.
" 31	Parti de la Trinité..... 4 45 p.m.	" 29	Parti du Cap aux Meules... 1 20 p.m.
Sept. 1	Mouillé dans la Baie des Sept Îles.....	" 29	Mouillé au Havre Amherst... 4 00 p.m.
" 1	Parti de la Baie des Sept Îles... 4 00 a.m.	" 30	Parti du Havre Amherst... 3 20 p.m.
" 1	Mouillé à Moisie..... 8 00 a.m.	" 30	Mouillé à l'Anse aux Basques... 5 05 p.m.
" 1	Parti de Moisie..... 11 15 a.m.	Oct. 1	Parti de l'Anse aux Basques... 7 50 a.m.
" 2	Mouillé à la Rivière au Tonnerre 5 45 a.m.	" 1	Mouillé au Cap aux Meules... 8 25 a.m.
" 2	Parti de la Rivière au Tonnerre 8 15 a.m.	" 1	Parti du Cap aux Meules... 11 35 a.m.
" 2	Mouillé à la Rivière St. Jean... 0 45 p.m.	" 1	Mouillé au Moulin (Île Amherst) 1 50 p.m.
" 2	Parti de la Rivière St. Jean... 2 30 p.m.	" 2	Parti du Moulin..... 7 50 a.m.
" 2	Mouillé dans le Havre de Mingan 6 15 p.m.	" 3	Mouillé à Kégasca..... 1 15 p.m.
" 3	Parti de Mingan..... 9 60 a.m.	" 3	Parti de Kégasca..... 2 45 p.m.
		" 4	Mouillé à la rivière Natashquan 9 40 a.m.

EXTRAIT du Livre de Loch, etc.—*Suite.*

Date.	H.M.	Date.	H.M.
Oct. 4	Parti de la rivière Natashquan. 1 00 p.m.	Oct. 20	Parti de la Pointe Maissonnette. 6 00 a.m.
" 4	Mouillé au village de Natashquan 2 10 p.m.	" 20	Mouillé à l'entrée du Havre de Caraquette 8 10 a.m.
" 5	Parti du village de Natashquan 1 50 a.m.	" 20	Parti de l'entrée du Havre de Caraquette 9 25 a.m.
" 5	Mouillé à Watsheeshoo..... 7 45 a.m.	" 20	Mouillé dans le Havre de Caraquette..... 10 15 a.m.
" 5	Parti de Watsheeshoo..... 9 25 a.m.	" 21	Parti du Havre de Caraquette.. 2 10 p.m.
" 5	Mouillé à la Pointe aux Esquimaux 5 30 p.m.	" 21	Mouillé à Percé..... 10 00 p.m.
" 9	Parti de la Pointe aux Esquimaux..... 4 35 a.m.	" 21	Parti de Percé..... 11 25 p.m.
" 9	Mouillé dans le havre de Mingan 7 45 a.m.	" 22	Mouillé à la Grande Rivière au Renard..... 10 35 a.m.
" 9	Parti du havre de Mingan..... 8 45 a.m.	" 22	Parti de la Rivière au Renard. 4 15 p.m.
" 9	Mouillé à la Longue Pointe..... 9 35 a.m.	" 24	Mouillé à la Pointe de la Trinité 1 00 p.m.
" 9	Parti de la Longue Pointe..... 10 30 a.m.	" 24	Parti de la Pointe de la Trinité 4 35 p.m.
" 10	Mouillé à la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti..... 0 45 a.m.	" 24	Mouillé au large de la Pointe des Monts..... 8 30 p.m.
" 10	Parti de la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti 3 05 a.m.	" 24	Parti de la Pointe des Monts... 9 00 p.m.
" 10	Mouillé à la Grande Grave..... 6 10 p.m.	" 25	Mouillé sous l'Île du Bic..... 5 10 p.m.
" 10	Parti de la Grande Grave..... 1 00 p.m.	" 26	Parti de l'Île du Bic..... 8 15 a.m.
" 10	Mouillé au Bassin de Gaspé..... 4 25 p.m.	" 26	Mouillé au Vieux Bic..... 8 45 a.m.
" 13	Parti du Bassin de Gaspé..... 10 30 a.m.	" 27	Parti du Vieux Bic..... 8 40 a.m.
" 13	Mis en travers et débarqué à la Pointe St. Pierre..... 3 00 p.m.	" 28	Mouillé dans la rade de Québec 2 20 a.m.
" 13	Parti de la Pointe St. Pierre... 3 20 p.m.	" 29	15 matelots déchargés ce soir.
" 13	Mouillé à la Malbaie..... 3 45 a.m.	" 31	"La Canadienne" est remorquée au quai des vapeurs provinciaux 8 30 a.m.
" 14	Parti de la Malbaie..... 6 00 a.m.	" 31	Commencé à débarquer les effets de la goëlette. Tous les matelots sont déchargés ce soir.
" 14	Mouillé à Percé..... 7 30 a.m.	Nov. 1	Continué à débarquer les effets des "La Canadienne."
" 14	Parti de Percé..... 11 39 a.m.	" 2	do do do
" 15	Mouillé à la Nouvelle (en haut) 2 30 p.m.	" 3	Tous les effets de "La Canadienne" sont débarqués dans les hangars du gouvernement. La goëlette reste au quai des vapeurs provinciaux jusqu'au 9 novembre au midi, temps auquel elle est remorquée dans le Dock.
" 15	Parti de la Nouvelle..... 5 00 p.m.		
" 15	Mouillé à Carleton..... 7 30 p.m.		
" 16	Parti de Carleton..... 10 40 a.m.		
" 16	Mouillé à Maria..... 0 15 p.m.		
" 16	Parti de Maria..... 2 20 p.m.		
" 16	Mouillé à New Richmond..... 3 10 p.m.		
" 16	Parti de New Richmond..... 11 00 p.m.		
" 17	Mouillé à Paspébiac..... 2 00 a.m.		
" 19	Parti de Paspébiac..... 4 10 p.m.		
" 19	Mouillé à la Pointe Maissonnette (N. B.)..... 8 00 p.m.		

APPENDICE No. 28.

RAPPORT DU SURINTENDANT-ADJOINT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

BUREAU DES AFFAIRES DES SAUVAGES,
Ottawa, 9 avril 1867.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, pour être insérés dans le rapport annuel du commissaire des terres de la couronne, des tableaux statistiques marqués de A à I inclusivement, qui font voir ce qui a été fait pendant l'année 1866 par ce bureau et les surintendances qui s'y rattachent, à l'égard des recettes et dépenses, de l'éducation des Sauvages dans leurs divers établissements, ainsi que la population autant qu'on a pu la constater par les rapports officiels préparés dans les localités mêmes ou d'après des renseignements tirés des sources les plus respectables. Il est satisfaisant de remarquer, d'après les rapports relatifs à la population, que les efforts faits par la répression de l'intempérance, en vertu de dispositions des actes de la législature (lesquelles, bien que pas assez étendues, sont néanmoins d'un grand avantage), que la race des Sauvages ne diminue pas, mais qu'au contraire elle augmente décidément. Ce résultat doit aussi être attribué en partie au fait qu'en adoptant de plus en plus les habitudes de la vie civilisée, et en suivant, quoique souvent d'une manière indifférente, la profession agricole, et demeurant dans des habitations confortables, avec les accessoires de bons vêtements et d'une nourriture abondante, en y ajoutant les soins de médecins éclairés, les causes de mortalité ont diminué, et que les cas de maladies graves sont probablement devenus moins fréquents.

Il est aussi agréable de voir que le désir de recevoir de l'instruction s'accroît constamment et entraîne l'établissement de nouvelles écoles; et bien que parfois la fréquentation des écoles n'est pas toujours ce que l'on pourrait désirer, l'on ne peut douter qu'il se fait un progrès graduel sous ce rapport. La mise en vente des terres de la grande Ile Manitouline a eu pour résultat la concession d'un certain nombre de lots, et l'on me dit que plusieurs colons sont allés s'établir sur l'île. L'ouverture d'un chemin entre le Petit Courant et la Baie de Sheguiandah, et de là jusqu'à Manitouaning, avec un prolongement jusqu'à la Baie de la Providence sur la côte sud de l'île, offrira les facilités nécessaires à ceux qui voudront s'y établir d'aller examiner les terres et les occuper sous de favorables circonstances. La section comprise entre le Petit Courant et Sheguiandah a été donnée à l'entreprise à M. T. Herrick, et il y a été fait beaucoup d'ouvrage. L'un des colons se propose de construire un moulin sur le cours d'eau qui se décharge dans la Baie de Sheguiandah. Cela devra nécessairement encourager la colonisation.

Les ventes de terres dans la Péninsule de Saugeen aux colons ont été très-satisfaisantes depuis quelques mois, et l'on pense que durant l'année 1867 il y sera fait de nouvelles ventes importantes, ainsi que dans le voisinage du Sault Ste. Marie, où de grandes quantités de terres des Sauvages sont en vente.

Vous remarquerez que les sommes reçues en paiement de terres durant l'année 1866 indiquent une amélioration sur celles de l'année 1865.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

WM. SPRAGGE,
S. A. A. S.

L'honorable ALEXANDER CAMPBELL.
Commissaire des Terres de la Couronne.

APPENDICE

CÉDULE des salaires payés, des allocations et paiements faits pour l'année expirée

Surintendance ou division locale.	Nom des employés salariés.	Nature du service.	Montant payé.	Pour quel temps payé.
			\$ cts.	
Surintendance de l'Ouest	Robt. McKenzie.....	Surintendant-visiteur et commissaire.....	1000 00	1er oct. 1865 au 30 septembre 1866...
Do	Rév. H. P. Chase.....	Missionnaire.....	400 00	do
Do	Rév. A. Jamieson.....	do	400 00	do
Do	D. B. Wawanosh.....	Chef et interprète.....	400 00	do
Do	Joshua Wawanosh.....	Chef.....	250 00	do
Do	Alfred A. Jones.....	Instituteur.....	250 00	do
Do	W. A. Cathcart.....	do	100 00	do
Do	John Hewine.....	Interprète.....	100 00	do
Do	Joseph Fisher.....	Instituteur.....	200 00	do
Do	Joseph Wancansh.....	do	200 00	do
Do	D. J. Croghan.....	do	200 00	do
Do	W. J. Judd.....	do	200 00	do
Do	Dr. W. Lambert.....	Médecin attaché.....	80 00	do
Surintendance Centrale et de l'Est du H.-C.	W. R. Bartlett.....	Surintendant-visiteur et commissaire.....	1400 00	do
Do	A. Deacon.....	Commis.....	600 00	do
Do	Rév. G. A. Anderson.....	Missionnaire.....	600 00	do
Do	Glenholm Garrett.....	Instituteur.....	200 00	do
Do	Simpson Bigsail.....	Chef.....	50 00	do
Do	William Law.....	Instituteur.....	50 00	do
Do	Thos. Naningishkung.....	Chef.....	50 00	do
Do	do	do	50 00	do
Do	George Young.....	do	50 00	do
Do	Rév. Robt. Brooking.....	Instituteur.....	50 00	do
Do	Dr. Geo. H. Corbett.....	Chirurgien.....	83 33	do
Do	Mlle. Charlotte Adams.....	Institutrice.....	100 00	do
Do	J. B. Naningishkung.....	Interprète.....	50 00	do
Do	John Aissance.....	Chef.....	50 00	do
Do	James Aissance.....	do	50 00	do
Do	Rév. Alan Salt.....	Ecrivain et interprète.....	50 00	do
Do	George Pandansh.....	Chef.....	100 00	do
Do	Joseph Whetung.....	do	25 00	do
Do	Mezang G. Pandansh.....	Ecrivain.....	15 00	do
Do	Robert Pandansh.....	Messenger.....	10 00	do
Do	Jacob Jacobs.....	do	10 00	do
Do	John Johnson.....	Chef.....	50 00	do
Do	John Sunday.....	do	112 00	do
Do	Dr. Jas. McCrae.....	Chirurgien.....	33 33	1er octobre 1865 au 1er janv. 1866.....
Do	John Sunday, jun.....	Secrétaire.....	54 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866.....
Do	Rév. D. B. Maddon.....	Pour le bedeau.....	6 64	1er juin 1866 au 30 sept. 1866.....
Do	Dr. W. Noden.....	Chirurgien.....	25 00	1er juillet 1866 au 30 sept. 1866.....
Do	Jos. Skunk et Jacob Storm	Conseil.....	16 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866.....
Do	Thos. Fraser et Michael Chub.....	do	16 00	do
Do	Jas. Indian et John Paul.....	do	16 00	do
Do	Peter Crow.....	do	4 00	do
Do	John Kadahgegwon.....	Chef.....	100 00	do
Do	Henry Madwayosh.....	do	100 00	do
Do	John Scott.....	Instituteur.....	50 00	1er octobre au 31 décembre 1865.....

No. 28 (a).

services aux postes extérieurs et Stations du Département des Sauvages, durant le 31 décembre 1866.

Sur quels fonds payés.	Auteurs des nominations.	Date de la nomination.	OBSERVATIONS.
Fonds d'adm. des terr. des Sauv.	Surintendant-général.....	10 février 1865	Stationné à Sarnia.
do	Gouverneur en conseil.....	1er janvier 1865	do Carradoo.
do	do	5 juin 1845.....	do l'Île Walpole.
Chippewas de Sarnia.....	Nommé par la tribu avec l'approbation du département.....		
do	do		
do	do		
Chippewas de Walpole.....	do		
Chippewas de la Tamise.....	do		
do	do		
do	do		
Moraves de la Tamise.....	do		
Wyandotts d'Anderdon.....	do		
do	do		
Fonds d'adm. des terr. des Sauv.	Gouverneur-général.....	1er juillet 1858	Stationné à Toronto.
do	Surintendant-général.....	1er juillet 1864	do
Mohawks de la Baie de Quinté.	Gouverneur-général.....		
do	Nommé par la tribu avec l'approbation du département.....		
Chippewas de l'Île au Serpent.	do		
do	do		
Chippewas de Rama.....	do		
do	do		
do	do		
do	do		
do	do		
do	do		
Chippewas de Beausoleil.....	do		
do	do		
do	do		
Mississaguas des lacs au Riz et à la Vase.....	do		
do	do		
do	do		
do	do		
do	do		
Mississaguas de Skugog.....	do		
Mississaguas d'Alnwick.....	do		
do	do		
do	do		
do	do		
do	do		
Chippewas de Saugeen.....	do		
do	do		
do	do		

APPENDICE

CÉDULE des salaires payés, des allocations et paiements

Surintendance ou division locale.	Nom des employés salariés.	Nature du service.	Montant payé.	Pour quel temps payé.
Surintendance Centrale et de l'Est du H.-C...	Joseph B. Davis.....	Instituteur	\$ cts. 107 67	1er avril au 30 septembre 1866....
Do	Henry S. Jones.....	Interprète	100 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Do	David Root et Cephas Kahbege.....	Bedeau	20 00	do
Do	P. J. Kegeedonee.....	Chef	100 00	do
Do	Geo. A. Tabegwon.....	do	50 00	do
Do	Joseph Jones.....	do	25 00	1er avril au 30 sept. 1866.....
Do	Fredk. Lamorandiere	Interprète	100 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Surintendance de la Grande Rivière	J. T. Gilkison.....	Surintendant-visiteur et commissaire.....	1400 00	do
Do	Henry Andrews.....	Commis	800 00	do
Do	Dr. Alfred Digby	Médecin attaché.....	537 69	1er octobre 1865 au 14 juin 1866....
Do	Dr. R. H. Dea.....	do	1000 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Do	Dr. W. McCargo.....	do	267 00	16 octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Do	G. H. M. Johnson	Interprète	400 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Do	James McLean	Garde-forestier	100 00	do
Do	David Sawyers.....	Chef et agent.....	200 00	do
Do	Elijah McDougall	Instituteur	250 00	do
Do	Thos. Pyne.....	Médecin attaché.....	150 00	1er janvier 1866 au 30 sept. 1866....
Do	George King.....	Interprète	50 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Do	James Cheekhoc.....	Messager	50 00	do
Surintendance du Nord...	C. T. Dupont.....	Surintendant-visiteur et commissaire	1022 30	do
Do	McGregor Ironside.....	Commis	730 00	do
Do	Dr. David Layton.....	Médecin attaché	730 00	do
Do	Joseph Jenneaux.....	Instituteur	243 33	do
Do	Rév. Jabez Sims et M. Burkitt.....	Instituteurs	150 00	1er janvier 1866 au 30 sept. 1866....
Bas-Canada	Rév. F. Boucher.....	Missionnaire C. R.....	225 96	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866....
Do	Rév. F. X. Marcoux.....	do	225 96	do
Do	Rév. Jos. Maurault	do	203 33	do
Do	J. B. Morrison.....	Instituteur.....	100 00	do

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.

BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

No. 28 (a).

faits, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1866.—*Suite.*

Sur quel fonds payable.	Auteurs des nominations.	Date de la nomination.	OBSERVATIONS.
Chippewas de Saugeen.....	Nommé par la tribu avec l'approbation du département.....		
do	do		
do	do		
Chippewas de Nawash.....	do		
do	do		
do	do		
do	do		
do	do		
Six Nations de la Grande Riv..	Surintendant-général	1er mai 1862	
do	Gouverneur	1er janv. 1855	
do	Nommé par la tribu avec l'approbation du département		
do	do		
do	do		
do	do		
do	do		
Mississaguas de la Riv. Crédit.	do		
do	do		
do	do		
do	do		
Fonds d'adm. des ter. des Sauv.	Surintendant-général	4 sept. 1863.....	
do	do	5 août 1863.....	
do	Gouverneur-général.....	22 oct. 1849	
do	do	25 oct. 1850	
do	do		
do	Surintendant-général		
Fonds des Sauvages du B.-C ...	Gouverneur-général.....	1844.....	Résident à la Jeune Lorette.
do	do	1832.....	do St. Régis.
do	do	1847.....	do St. François.
do	Surintendant-général		do Caughnawaga.

WM. SPRAGGE,
D. A. A. S.

APPENDICE No. 28 (b).

ETAT des Officiers et Employés dans le Département des Sauvages, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Désignation.	Nom.	Salaire pour l'année 1866.	Date de la nomination.	Auteur de la nomination.	Date de la première nomination au service provincial.	OBSERVATIONS.
Surintendant-général	L'hon. Alex. Campbell	\$ cts. Nil	30 mars 1864	Gouverneur-général		Rempit le charge avec celle du comm. des terres de la cour n ^o .
Surintendant-adjoint	William Spragg	2000 00	17 mars 1862	Gouverneur en conseil	Placé au département de l'arpenteur-général le 1er janv. 1829	
Comptable	Charles T. Walcott	1400 00	1er déc. 1859	Gouverneur-général et O. C., 13 mars 1862	Placé au département des terres de la couronne en octobre 1854, Placé au bureau du secrétaire du gouverneur le 14 oct. 1842	Depuis le 1er fév. 1866, M. Turner a été placé sur la liste des employ. à la retraite, avec une allocation de \$700 par année.
Commis principal	Michael Turner	1400 00	1er avril 1851	do		
Secrétaire correspond. et commis principal.	Lawrence Vankoughnet	{ 733 00 210 00	13 fév. 1861	do	Nommé commis principal le 1er janv. 1866, date à laquelle l'augmentation de son salaire eut lieu.	
Commis	Jos. P. M. Lecourt	{ 730 00 30 00	10 avril 1862	Surintendant-général		Augmenté, en vertu de l'acte du service civil, de \$760 par année, du 1er juillet 1866.
Commis	S. G. Murray	{ 700 00 50 00	1er fév. 1866	do		\$50 additionnelles payées sur le fonds d'adm. jusq. 30 juin '66. Porté ensuite sur le bordereau de paie.
Messager	Robert Jessop	{ 240 00 210 00	1er octobre 1859	do		Augmenté depuis le 1er avril '66.

WM. SPRAGGE,
S. A. A. S.

C. T. WALCOTT,
Comptable, *Affaires des Sauvages.*
BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (c).

ÉTAT des sommes tirées du Fonds des Sauvages du Bas-Canada, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Station, Surintendance ou Division.	Détails des déboursés.	Montant payé.	Sur quel fonds payable.	A qui payé.
Bas-Canada	Divers missionnaires catholiques romains.....	\$ cis. 755 24	Fonds des Sauvages du Bas-Canada	{ Rév. F. Boucher à Lorette. Rév. F. Marcoux à St. Régis. Rév. J. Marraut à St. François. Sauvages de la Rivière Désert.
Do	Salaires d'instituteurs, grain de semence, etc.....	500 00	do	Micmas de Maria.
Do	Maison d'école	450 00	do	Edward N. DeLorimier.
Do	Frais de voyage	88 42	do	Micmas de Ristgouche.
Do	Provisions, grain de semence, école, etc.....	899 50	do	Abénakis de Béancour.
Do	Grain de semence, ustensiles de ferme et provisions.	300 00	do	Sauvages de l'Île Verte.
Do	Grain de semence.....	100 00	do	Sauvages Montagnais, Haut Sague-
Do	Provisions et grain de semence.....	300 00	do	pay.
Do	Eglise, école et grain de semence.....	550 00	do	Abénakis de St. François.
Do	Missionnaires, provisions et grain de semence.....	1200 00	do	Sauvages de Bersimits.
Do	Secours	50 00	do	Famille de feu Vincent, chef Huron.
Do	Provisions.....	300 00	do	Sauvages de la Rivière Moisie, Min-
Do	Arpentage.....	200 00	do	gan, Sout Îles, etc.
Do	Secours	200 00	do	Village d'Onitachouan, B.-C.
Do	Secours	60 00	do	Iroquois de St. Louis.
Do	Secours	60 00	do	Hurons de Lorette.
		\$5953 16		

WM. SPRAGGE,
S. A. A. S.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.
BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 23 février 1867.

APPENDICE No. 28 (d).

Etat des recettes et dépenses des différentes tribus de Sauvages, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1866, ainsi que les balances des divers comptes au commencement et à la fin de l'année.

TRIBU OU FONDS.	RECETTES.			DEBOURSES.			BALANCES DE L'AVOIR.			OBSERVATIONS.
	Terres et bois, etc.	Intérêt sur placements et octrois.		Par mandats.	Par transports.	1er janv. 1866		31 déc. 1866.		
		\$	cts.			\$	cts.	\$	cts.	
Mandats à porter en compte.										
Albert Anthony.....		36	96		36	15		581	27	582 08
Abénakis de St. François.....		1	39					18	88	20 27
Sauvages de Batchewana.....	949	00	110	20	420	24	135	70	32	2586 46
Chippewas et Munsees de la Tamiso.....	38	97	1414	32	2400	00	3	1945	52	19679 76
Chippewas de Saugceen.....	4416	27	6933	99	2500	00	443	96026	27	101500 16
Chippewas de Sarnia.....	28706	19	4680	72	3000	00	6925	45976	07	75091 83
Chippewas de Nawash.....	6023	29	7954	38	2932	62	614	112034	13	119035 47
Chippewas de l'île Walpole.....		280	65	1400	00	2854	20	3053	71	5933 72
Chippewas de Rama.....	13	17	697	00	1806	00	1	9238	45	9424 50
Sauvages de Durham.....			35	77			17	511	65	529 92
Fonds général, compte provisoire.....	20156	45	312	74			600	156	29	7837 79
Iroquois de St. Régis.....	712	28	2409	39			8	30381	26	30745 52
Iroquois de Caughnawaga.....			81	51				1073	69	1165 20
Fonds de l'école industrielle.....			2881	31				40976	33	43597 29
Sauvages du lac des Deux-Montagnes.....			27	08				556	92	384 00
Sauvages du lac Huron.....			2648	22	4400	00		39949	08	41044 14
Sauv. du lac Huron sur la R. Mississauga.....			6	18				97	18	103 36
Sauvages du lac St. Jean.....			42	53				668	86	711 39
Mississaguas de la Rivière Crédit.....	462	17	4847	93	2090	00	45	68859	42	64763 29
Monakis de la Baie de Quinté.....	341	00	3841	06	1800	00	10	52361	23	55565 40
Mississaguas d'Alnwick.....			1660	68	2570	00		21628	53	22155 32
Mississaguas de Scoug.....			125	76	391	80		1909	12	1936 04
Mississaguas des lacs Kiz et à la Vase.....			35	14	2568	10		45	08	61 73
Munsees de la Tumise.....	12	18	165	52	2400	00	1	2653	65	2648 55
Ojibwas du lac Huron.....			6	84				107	96	114 80
Payé pour acquitter les déficits de J. B. Clench.....			42	52				669	59	712 11
Sauvages de la Rivière du Désert.....	444	50	471	37				6745	19	7245 10

A reporter.....

APPENDICE No. 28 (d).—*Suite.*

TRIBUS OU FONDS.	RECETTES.				DEBOURSES.		BALANCES AU CREDIT.		OBSERVATIONS.
	Terres et bois, etc.	Intérêt sur placements et octrois.		Par mandat.	Par transport.	31 décembre 1866.			
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.		
<i>Report</i>									
Chef Tetomomis et sa tribu à Gros Cap.		70 50		69 29		927 52	928 73		
Wyandots d'Anderson.	3488 52	2575 13		2290 78		36701 07	40176 40		
Ojibwas du Lac Supérieur.			1898 50	1898 50					
Sauvages du Beauvoili.	12 66	665 23	1716 74	2221 07		8411 10	8383 45		
Sauvages de la Rivière du Jardin.	632 53	30 05		22 25		455 76	1030 81		
Chippewas de l'île au Serpent.	6 56	313 18	844 74	1078 79		4105 02	4189 96		
Moraves de la Thames.	20643 89	5451 66	800 77	4483 75		75188 24	96054 37		
Pottawatimies de l'île Walpole.		2 88				56 70	59 58		
Six Nations de la Grande Rivière.	5142 45	57132 40		44086 93		776918 06	793991 76		
Fonds d'administration des terres des Sauvages	206 00	13778 24		22092 59		176460 53	173750 86		
Ojibwas et Outaouais de l'île Manitouline.	50 00	7 88					1924 73		
Sauvages de l'île Verte.	17 02	0 20					15 52		
William Wabbauch							2000 00		
James Manaoe							1500 00		
Nancy Merville.							2500 00		
	92465 10	121628 53	35420 00	140469 66		1630837 70	1739871 67		
Balance, 1er janvier 1866 \$1630837 70 A déduire—Balance de l'avoir au commencement de l'année, 4 09 Montant au débit du gouvernement, 1er janvier 1866, selon les livres du département et le compte courant ci-joint, \$1630833 61 Balance, 31 décembre 1866 A déduire—Balance de l'avoir à la fin de l'année, \$1739871 67 Montant au débit du gouvernement, 31 décembre 1866, selon les livres du département et le compte courant ci-joint, \$1739867 58									

Recettes. \$92465 10
 \$121628 53
 \$5420 00
 \$2949608 63

W. M. SPRAGGE,
 S. A. A. S.

C. T. WALGOT,
 Comptable, Affaires des Sauvages.

BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
 Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (e).
Compte courant du Gouvernement avec le Département des Sauvages.

Ar.

Dr.

	\$	cts.	1866.	1866.	Montant des paiements entre le 1er janvier et le 31 décembre 1866.	\$	cts.
1866.							
1er janvier	1630833	61	31 décembre			140469	66
31 décembre	249503	63	"		Balance	1739867	48
1er janvier	1880327	24				1880337	24
	1739867	58					

W. M. SPRAGGE,
D. S. I. A.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.
BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (f).

Etat indiquant le nombre d'acres de terres des Sauvages vendus durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

No. d'acres.	A QUELLE TRIBU APPARTENANT.	Montant du principal.	Taux moyen. par acre.
		\$	cts.
4857	Chippewas de Saugeen et Owen Sound	10513 00	2 16
233	Chippewas de Nawash	802 50	3 44
4828	Ojibwas et Outaonais de l'Île Manitouline	3306 00	0 68
1286	Sauvages de la Baie Batchewanung	1286 00	1 00
400	Sauvages de la Rivière-au-Jardin	300 00	0 75
44	Moraves de la Thames	3300 00	75 00
600	Chippewas de Sarnia	66400 00	110 66
13	Mississaguas d'Alnwick	101 00	7 64
12261		86008 50	

W. M. SPRAGGE,
S. A. A. S.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.
BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (g).

ETAT indiquant la quantité des terres des Sauvages qui ont été arpentées, et non encore vendues, avec indication de la moyenne de leur valeur, le 31 déc. 1866.

CANTONS.	Ou situées.	Nombre d'acres.	Moyenne de leur valeur par acre.
			\$ cts.
Amabel.....	Peninsule de Saugceen.....	8478½	2 50
Keppel.....	do	14220	2 50
Albemarle.....	do	26095	2 50
Sarawak.....	do	281½	2 50
Half-mile Strip.....	do	564	2 50
Réserve des Sauvages, Cap Croker.....	do	15586	1 00
Eastnor.....	do	55456	1 00
Lindsay.....	do	69084	1 00
St. Edmund.....	do	66720	1 00
Macdonald.....	Lac Huron, rive Nord.....	18801	0 50
Aweres.....	do	21544	0 50
Fenwick.....	do	17330	0 50
Kars.....	do	10910	9 50
Pennefather.....	do	18278	0 50
Dennis.....	do	3537	0 50
Noëbing.....	Lac Supérieur.....	20660	0 50
Pai-Poonge.....	do	43846	0 50
Tyendinaga.....	Baie de Quinté.....	7250	2 50
Ile de Thorah.....	Lac Simcoe.....	1001	4 00
Bidwell.....	Ile Manitouline, Lac Huron.....	26634	0 50
Howland.....	do do	26938	0 50
Sheguiandah.....	do do	28252	0 50
Billings.....	do do	17596	0 50
Assichinnach.....	do do	14901	0 50
Tehkummah.....	do do	32583	0 50
Tilley.....	Baie de Batchewanung.....	14547	0 50
Fisher.....	do	11779	0 50
		592372	

WM. SPRAGGE,

D. S. A. S.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages,

BUREAU DES SAUVAGES, DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (h).

ETAT COMPARATIF de la population des différentes Tribus Sauvages du Canada entre les années 1865 et 1866.

Nom de la tribu ou peuplade.	Population.		Augment.	Diminution.	Remarques.
	1865.	1866.			
Iroquois de St. Louis.....	1510	1581	71	.....
Do St. Régis.....	769	797	28	.....
Nipissingues, Algonquins et Iroquois du Lac des Deux Montagnes.....	549	593	44	.....
Sauvages de la Rivière du Désert.....	245	317	72	.....
Abénakis de St. François.....	375	406	31	.....	Augmentation provenant en partie de l'immigr'n. Pas de rap. 1866.
Do Bécancour.....	67	.....	.....	.....	do
Hurons de Lorette.....	276	.....	.....	.....	do
Amalécites de Viger.....	170	.....	.....	.....
Micmacs de Restigouche.....	262	378	116	.....
Do Maria.....	103	113	10	.....	do
Montagnais de la Pointe Bleue et Chicoutimi.....	200	.....	.....	.....
Do de la Moisie et des Sept Iles.....	.....	137	.....	.....
Sauvages à Betsiamits.....	.....	554	.....	.....	do
Sauvages de la Grande Caspédia.....	75	.....	.....	.....
Do Rivière Godbout.....	66	73	7	.....	do
Naskapins du Bas St. Laurent.....	2860	.....	.....	.....	do
Oneidas de la Thames.....	529	.....	.....	.....
Chippewas et Munsees de la Thames.....	583	588	5	.....
Moraves de la Thames.....	254	254	.....	.....
Wyandotts d'Anderdon.....	71	71	.....	.....	do
Chippewas de la Pointe Pelée.....	70	.....	.....	.....
Chippewas et Pottawatomes de Sarnia.....	522	561	39	.....
Do do l'Île Walpole.....	635	719	84	.....
Do do l'Île au Serpent.....	133	130	.....	3	
Do do Rama.....	264	265	1	.....
Do do l'Île des Chrétiens.....	184	186	2	.....
Odawahs et Pottawatomes de l'Île des Chrétiens.....	87	87	.....	.....
Mississaguas des lacs Riz, Vase et Scugog.....	373	282	4	.....
Mohawks de Baie de Quinté.....	636	659	23	.....
Mississaguas d'Alnwick.....	225	216	.....	9	
Ojibways de l'Île Sandy.....	161	169	8	.....
Chippewas de Sangeen.....	271	280	9	.....
Do Cap Croker.....	336	352	16	.....
Tribu de l'Île des Chrétiens sur l'Île Manitouline.....	68	70	2	.....
Sauvages des six Nations.....	2753	2746	.....	7	
Mississaguas de la Rivière Crédit.....	212	213	1	.....
Chippewas du Lac Supérieur.....	1350	1263	.....	87	
Do Lac Huron.....	1450	1500	50	.....
Sauvages de l'Île Manitouline.....	1309	1498	198	.....
Sauvages du Lac Doré, comté de Renfrew.....	.....	164	.....	.....
Augmentation et diminution totales.....	.....	.....	821	106	
Total pour 1866.....	.....	17252	.....	.....
Ajoutez, d'après les rapports de 1865, la population des tribus dont il n'a pas été reçu de rapports pour 1866.....	.....	4247	.....	.....
Population totale des Sauvages du Canada dont on a reçu des rapports durant les deux dernières années.....	.....	21499	.....	.....

WM. SPRAGGE,

D. S. A. S.

BUREAU DES SAUVAGES,

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,

Ottawa, 22 février 1867:

APPENDICE No. 28 (é).
TABLEAU de la condition des Ecoles des Sauvages durant l'année 1866.

Nom de la réserve et de la tribu.	Nom de l'instituteur.	Traitement par année.	Fonds d'où il est tiré.	No. de garçons.	No. de filles.	No. total des élèves.	Observations.
Moraves de la Tamise.....	D. J. Croghan.....	\$ 200 00	Fonds de la tribu.....	18	5	23	
Wyandots d'Anderson.....	W. J. Judd.....	200 00	do.....	7	9	16	
Chippewas de Sarnia.....	A. A. Jones.....	250 00	.....	24	12	36	
Chippewas et Pottawatamies de l'île Wapole.....	W. A. Cathcart.....	100 00	Fonds des tribus.....	20	.....	20	
Oneidas de la Thames.....	Jos. Waucansh.....	200 00	.....	13	14	27	
Chippewas de la Thames.....	Jos. Fisher.....	200 00	.....	20	13	33	
Do.....	Joseph B. Davis.....	200 00	Fonds de la tribu.....	23	14	37	Pas de rapport.
Do.....	Henry J. Jones.....	200 00	do.....	.....	.....	.....	do
Do (école du dimanche).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ecole fermée.
Mississaguas du lac Seaugus.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Pas de rapport.
Mississaguas du lac à la Vase.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do
Mississaguas d'Alnwick.....	Thomas Madden.....	200 00	Société des Missions Wesleyennes.....	33	18	51	do
Mississaguas du lac au Riz.....	Dlle. Cathey.....	200 00	do.....	.....	.....	.....	do
Chippewas du cap Croker.....	John Jacobs.....	200 00	Soc. des missions de l'Ég. d'Ang. \$100 de la tribu et \$100 de la société des miss. Wes. éfr. de voy.....	28	26	54	do
Chippewas de l'île des Chrétiens.....	Charlotte Adams.....	200 00	.....	.....	.....	.....	do
Chippewas de Rama.....	Rév. R. Brooking pour O. Goldie.....	250 00	\$50 de la tribu et \$100 de la société des missions Wesleyennes.....	.....	.....	.....	do
Chippewas de l'île au Serpent.....	William Law.....	250 00	Société des missions Wesleyennes.....	.....	.....	.....	do
Mohawks de la Baie de Quinté.....	Glenholm Garrett.....	200 00	Fonds de la tribu.....	25	15	40	
Do.....	Richard Keyburn.....	£45 sgr.	.....	35	45	80	
Sauvages de l'île Manitouline à Wique-mikong.....	Jos. Jennessaux.....	\$240 00	Société de la Nouvelle Angleterre.....	91	69	160	
Sauvages de l'île Manitouline au Petit Courant.....	Rév. J. W. Sims.....	.....	Fonds des Sauvages.....	12	11	33	
Sauvages de l'île Manitouline à Manitowaning.....	Rév. J. W. Sims.....	100 00	Fonds des Sauvages.....	.....	Non m. en n.	19	
Mississaguas de New Crédi.....	Elijah McDougall.....	250 00	Fonds de la tribu.....	17	19	36	
Do.....	Francis Wilson.....	250 00	.....	.....	.....	.....	do

APPENDICE No. 28 (v).

Nom de la réserve et de la tribu.	Nom de l'instituteur.	Traitement par année.	Fonds d'où il est tiré.	No de garçons.	No de filles.	No. total des élèves.	Observations.
Six Nations de la Grande Rivière.....	No. 1—Thomas Griffiths.....	\$ 250 et pension.	Société de la Nouv. Angleterre. }	Non m	enti	né 65	
Do	Dlle. Gillan.....	72 00	do	do	do	35	
Do	No. 2—Isaac Barfoot.....	200 00	do	do	do	38	
Do	No. 3—Geo. Moses.....	200 00	do	do	do	51	
Do	No. 4—Dlle. Hartley.....	160 00	do	do	do	20	
Do	No. 5—James Kingston.....	200 00	do	do	do	20	
Do	No. 6—Mme. Beaver.....	160 00	do	do	do	20	Pas de rapport.
Do	No. 7—Dlle. Martin.....	160 00	do	do	do	23	do
Do	No. 8—Rév. M. Germain.....	Pas connu.	Société des missions Wesleyennes.	.....	.....	.....	.....
Miamecs de Restigouche.....	Jos. Dorais.....	100 00	Mission de la Pointe.....	.....	.....	.....	.....
Do	David Pichette.....	200 00	\$100 fonds des Sauvages et \$100 des commissaires d'écoles.....	14	7	21	
Lac des Deux-Montagnes.....	Un Frère des Ecoles Chrétiennes.....	Pas connu.	Eglise catholique romaine.....	60	.....	60	
Do	Des Sœurs.....	do	do	.....	.....	.....
Iroquois de Caughnawaga.....	J. B. Morrison.....	100 00	Fonds des Sauvages.....	40	.....	40	
Iroquois de St. Régé.....	Mary J. O'Callahan.....	200 00	Fonds de la tribu.....	29	.....	29	
Abenakis de St. François.....	Simon Annance.....	\$100 et logement et combustible.	Soc. de l'Ég. d'Ang. pour les Sauv.	14	11	25	
Do	Bagilda Desfosés.....	180 00	Département de l'éducation.....	24	12	36	
Sauvages de la Rivière du Désert.....	Thomas White.....	150 00	Fonds des Sauvages.....	24	18	42	
Hurons de Lorette.....	Pas connu.....	Pas connu.	Pas connu.....	12	26	38	

WM. SPRAGGE,
D. S. I. A.

BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 16 Janvier 1866.

APPENDICE No. 29.

EXTRAITS DES RAPPORTS D'ARPEMENTAGE DU HAUT-CANADA.

ASSIGINACK

Est situé sur l'Île Manitouline.

Il est borné au nord par le lac Manitou et le canton de Sheguiandah, à l'est par la Baie Manitowaning et la réserve des Sauvages, au sud par la Baie du Sud, et à l'ouest par les cantons de Tekummah et Sandfield.

L'arpenteur John Grant a subdivisé 22,081 acres de ce canton en 1864.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Grant :—

“ La partie non arpentée a été laissée de côté à cause de l'impossibilité complète de la cultiver, n'étant en général qu'un terrain abrupte, accidenté et rocheux, couvert de gros cailloux entrecoupé de marais et de quelques lisières de bois franc; la partie orientale est aussi pour la plus grande partie couverte de savanes boisées de cèdre, sapin, pruche, épinette et pin.

“ Sur le reste, jusqu'à la partie arpentée sur la 11e concession, l'on trouve de petits côteaux de bois franc; l'autre partie est rocheuse et marécageuse. A partir de la 12e concession jusqu'à l'angle sud-ouest du canton, la plus grande partie du terrain a été dévastée par le feu, et il y reste peu de sol; ce n'est presque partout qu'une surface nue, couverte de roches, excepté dans quelques marais vers l'extrême angle sud-ouest, et quelques côteaux de bois franc sur la Baie du Sud. La partie comprise entre la 1re concession et la 11e, 12e, 13e et 14e, est un terrain calcaire élevé et accidenté, entrecoupé de bois mélangé, principalement de cèdre, épinette, bouleau et érable.

“ Il n'y a pas beaucoup de différence dans le sol; la partie Est, jusqu'à la rive occidentale du lac Sucker, est une marne argilleuse, propre au roc calcaire, variant d'un à dix-huit pouces d'épaisseur; de là, sur les 1ère et 2e concessions, c'est une marne argilleuse plus légère, se rapprochant de la marne sablonneuse à l'extrême ouest, considérablement mélangée de roche, et avec beaucoup de cailloux à la surface. Cette partie du canton qui est située sur le côté sud du lac Manitou, et qui s'étend jusqu'à la 11e concession et la limite occidentale, est composé d'une marne argilleuse légère, considérablement accidentée de crêtes de roches, et parsemé d'une grande quantité de cailloux détachés.

“ Les parties de concessions (de 11 à 14) arpentées, sont très-rocheuses et contiennent peu de sol—une grande partie n'étant qu'une roche nue. Le bois de Manitowaning, à l'ouest du lac Sucker, est principalement l'érable, le bois de fer, le tilleul et l'orme de petite venue.

“ Le reste de la partie arpentée est couvert de bois mélangé, composé de sapin, épinette rouge, peuplier, pruche, merisier et érable, et quelques pins épars, excepté la partie arpentée sur le côté sud de la 1re concession, dont la plus grande portion est brûlée, et où il ne reste que quelques côteaux d'érable, merisier et bois de fer.

“ Les seules eaux trouvées lors de l'arpentage, à part celles des lacs, sont quelques petits ruisseaux, dont aucun n'est d'un volume suffisant pour former des pouvoirs d'eau.

“ L'aspect géologique est celui d'un terrain accidenté de côteaux de roches calcaire, montant de la Baie du Sud par étages à pic et élevés, et de Manitowaning jusqu'à ce qu'il atteigne sa plus grande hauteur sur les lots 18 et 19 des 1ère et 11e concessions, environ 400 pieds. Le contour de là au Lac Manitou est accidenté par des descentes abruptes et à pic. Il y a aussi un abaissement considérable depuis les lots ci-dessus jusqu'au chemin latéral, 8 et 9, sur les première et onzième concessions où une colline de calcaire s'élève presque perpendiculairement. De là, jusqu'à la limite occidentale, le terrain est à peu près uni, mais il contient beaucoup de roche calcaire.

“ Sur l'extrême limite nord il y a quelques petits côteaux, mais moins fréquents.

“ Je n'ai découvert aucun minéral, et peu de différence dans la formation géologique du terrain, si ce n'est parfois un peu d'ardoise et quelques roches métamorphiques.

“ La saison de l'année était fortement à mon désavantage pour faire de pareilles recherches, car pendant la plus grande partie de l'arpentage la terre était couverte de plusieurs pieds de neige.

“ Les chemins de concession et de montée sont tellement accidentés qu'il est impossible de les ouvrir comme chemin praticables pour les voyageurs.

“ Il y a quelques parties du canton qui sont très favorables pour un établissement, peut-être le tiers du terrain arpenté; la plus grande partie s'en trouve entre Manitowaning

et le lac Sucker, et autour de ce lac jusqu'au lot No. 19 des concessions 1 et 2, à l'ouest; le reste est en lisière entre les différents coteaux rocheux.

“ Il y a environ 400 acres de défrichements, par morceaux détachés, dont quelques uns sont très-biens nettoyyés, et les autres défrichés en partie seulement.

“ Ces défrichements forment le village situé dans la partie orientale de l'arpentage, à la tête de la Baie Manitowaning, qui est composé de 18 habitations, dont 4 maisons en charpente et 14 maisons en billots; la population est d'environ 120 âmes. Il y a une bonne église épiscopaliennne en charpente, une maison pour le missionnaire, une école et un bon magasin en charpente sur le bord de l'eau.”

BIDWELL.

Est situé sur l'île Manitouline.

Il est borné au nord par le canton d'Howland, à l'est par le canton de Sheguiandah, au sud par le lac Manitou et les terres non arpentées, et à l'ouest par le canton de Billings.

Ce canton a été arpenté en 1864 par l'arpenteur provincial Joseph Hobson, et contient une superficie de 28,816 acres, y compris les chemins et cours d'eau.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Hobson :—

“ Je regrette de dire que je ne puis parler très-favorablement de ce canton. La très-grande partie en est composée de marécages et de lisières de terrain pauvre, sablonneux et rocheux, couvertes de bois très denses, principalement à feuillage persistant. En beaucoup d'endroits il est entrecoupé de coteaux très élevés et très à pic, et d'affleurements de roc, dont la position est indiquée sur la carte ci-jointe.

“ Le pays au nord et à l'ouest du Lac-au-Pin est rude et montagnueux, bien qu'en certains endroits il soit couvert d'assez bon bois franc; mais le sol est pauvre et rocheux et loin d'être adopté aux besoins agricoles. Au sud du Lac-au-Pin, le terrain s'élève en terrasses et les montagnes s'élèvent à quelques distances du rivage, tandis qu'au nord elles s'approchent tout près du bord de l'eau. Il y a un petit morceau de terre arable excellente, presque entièrement couverte de gros érables à l'Est du lac. La partie Sud-est du canton n'est pas à beaucoup près aussi montagnueuse que la partie nord-est, et elle contient un certain nombre de petits endroits couverts de bois francs. Il y a aussi une grande lisière de terrain brûlé, dont on peut voir la position et l'étendue approximative en consultant la carte des bois. Nous trouvâmes aussi une assez grande étendue de terrain brûlé à l'angle sud-ouest du canton. Des parties des lots Nos. 26 et 27 de la 6me concession, des lots No. 29 et 30 des 4e, 5e, 6e et 7e concessions, sont boisées d'excellent bois franc, principalement d'érable. Cette dernière lisière forme un plateau onduleux d'une singulière beauté, à environ 300 pieds au-dessus du niveau du lac Huron, et environ 150 pieds au-dessus des parties du canton qui se trouvent au nord et à l'est de ce plateau. Il s'incline vers le sud, qui est le seul côté où il soit possible d'y faire un chemin. Il y a aussi de petits bouquets d'érables, dont se servent les Sauvages pour faire du sucre, sur le lot No. 30 de la 3e concession, et sur les lots Nos. 26, 27 et 28 de la 11e concession. A part ces bouquets de bois franc, il y en a d'autres de moindre étendue au nord et à l'ouest du lac Manitou; tout le reste, je puis le dire en toute confiance, je crois, est impropre à l'agriculture.

“ Quelques parties des rives nord et est du lac Manitou, depuis la ligne qui sépare Sheguiandah et Bidwell jusqu'à celle qui divise les concessions 7 et 8, s'élèvent à une hauteur d'une vingtaine de pieds à quarante ou cinquante pieds au-dessus du lac. Dans ces endroits, il est bordé de cèdre en arrière desquels il y a une légère lisière de bois franc, qui ferait croire à celui qui voyagerait sur le lac qu'il y a une ceinture de bonne terre à l'intérieur, ce qui n'est réellement pas le cas, comme on peut le voir par les notes d'arpentage. Les terrains humides s'avancent parfois jusqu'au bord du lac. La rive de la partie la plus septentrionale du lac Manitou est basse et marécageuse. Une partie de la rive occidentale se compose d'un rocher perpendiculaire, qui varie en hauteur de 40 à 70 pieds.

“ Ainsi que je l'ai déjà dit, la plus grande partie du canton est couverte d'une épaisse forêt de bois toujours verts, et principalement de cèdre, sapin, épinette rouge, petit pin, etc., entremêlés de merisier, de peuplier et en quelques endroits de pruche. En général

le bois est petit. Il n'y en a pas qui ait une valeur marchande, excepté une très petite quantité de pin le long d'une partie de la ligne de division entre Sheguiandah et Bidwell. Les arbres sont gros, droits et très élevés, mais tous ceux que nous eûmes occasion de couper ne traçant les lignes étaient creux. Cependant, ils sont probablement sains à quelque distance de la souche.

" Il n'y en aurait pas assez pour les besoins locaux si le pays était colonisé ; sans doute on pourrait se servir du cèdre pour en faire des perches et pour bâtir, bien que l'on ne puisse dire qu'il possède une valeur marchande.

" Je puis dire ici que je n'ai pas vu un seul hêtre sur aucune partie de l'île que j'ai visitée.

" En conséquence de la grande épaisseur de neige qui couvrirait la terre, je n'ai pu m'assurer de la qualité du sol que par les variétés de bois qu'il supportait et par les racines des arbres qui avaient été renversés. Je n'ai nulle part découvert d'argile, toujours du sable et des pierres. Dans les parties du canton que j'ai décrites comme étant réellement bonnes, je n'ai pas remarqué d'arbres déracinés, mais le bois était si gros et de si belle apparence que je n'ai aucun doute que je ne me suis pas trompé sur la qualité du sol.

" Les cours d'eau sont généralement très petits. Le seul sur lequel on pourrait peut-être trouver un pouvoir d'eau est celui qui se décharge dans la Baie Honora, près de l'angle nord-ouest du canton. Ce ruisseau ne doit pas avoir dans son cours une descente de moins de 200 pieds. Je crois qu'il y a un petit cours d'eau qui relie le lac Manitou au Lac au Pin, mais, à cause de l'énorme épaisseur de la neige, je n'ai pu trouver l'endroit où il quitte le premier. Cependant, s'il existe, ce doit être un peu au sud du Portage.

" Les lacs Manitou, du Pin et de l'Achigan (*Bass Lake*), abondent en truite saumonée, poisson blanc, hareng, achigan, etc., etc. Il y a deux petits lacs non loin de la ligne occidentale du canton. L'eau de celui qui se trouve le plus au nord avait une odeur très-désagréable ; c'est plutôt un marais inondé qu'un lac.

" Il n'y a aucun endroit dans ce canton, à mon avis, qui soit propre à faire un emplacement de village, et je ne pense pas qu'il y en ait besoin. En supposant que le canton s'établisse, le Petit Courant et Sheguiandah ne sont pas assez éloignés pour que les colons ne puissent y aller faire leurs affaires. Le premier, qui se trouve sur l'une des principales routes du lac Huron, serait probablement le meilleur marché de l'île, tandis que les excellents pouvoirs d'eau qui se trouvent à Sheguiandah sont suffisants pour en faire un bon emplacement de village, et il attirerait probablement une bonne partie des affaires d'un canton qui ne possède pas de pouvoir d'eau dans ses propres limites. Je n'hésite pas du tout à dire que les deux endroits ci-dessus nuiraient considérablement à la prospérité d'un village dans Bidwell.

" Il est regrettable que j'aie été forcé de rendre un compte aussi défavorable de ce canton. J'ai déjà dit qu'il y a d'excellents morceaux de terre, mais il n'y en a aucun qui soit assez grand pour former un bon établissement. Les terres pourraient peut-être être vendues à l'enchère ; mais je ne pense pas que personne qui aurait la moindre connaissance en agriculture achèterait après avoir vu le pays.

" La formation du canton est calcaire."

BILLINGS.

Est situé sur l'île Manitouline. Il est borné au nord par les eaux de la Baie Géorgienne, à l'est par le canton de Bidwell, au sud par le canton Carnavon, et à l'ouest par les cantons d'Allan et Campbell.

Une partie de ce canton, comprenant une superficie de 23,321 acres, chemins et cours d'eau compris, a été arpentée en 1864 par l'arpenteur Alexander Niven.

L'extrait suivant est tiré du rapport de M. Niven :—

" La partie arpentée de ce canton se compose naturellement de plateaux élevés dans ses parties est et ouest, qui longent vers le nord la rive du lac Huron à une élévation de 200 à 400 pieds au-dessus de son niveau, et qui descendent par des collines à pic dans une vallée de plusieurs milles de largeur, qui en occupe le centre et s'étend de la Baie Honora au lac Minde-Moya.

" Le sol de cette vallée, bornée par les collines susdites, ainsi que l'indique le plan, est en général une marne sablonneuse reposant sur de l'argile, et est boisé principalement

d'érable, de tilleul, de bois de fer, etc. Le terrain et le bois autour du lac Minde-Moya sont d'excellente qualité. Le sucre que les Sauvages tirent des magnifiques érables autour de ce lac forme l'un de leurs principaux moyens d'existence.

" Une lisière d'excellente terre se rencontre à l'est, entre les 6e et 9e concession, et est principalement boisée d'érable, de tilleul, etc. Les trois premiers lots de la première concession sont aussi de bons lots.

" A l'exception de quelques endroits détachés, le reste et de beaucoup la plus grande partie de ce canton est pauvre et rocheux, et principalement boisé de cèdre, épinette rouge, sapin, etc.

" Une bande de terre qui suit la limite orientale, et qui traverse les concessions 2, 3, 4 et 5, a été complètement dévastée par le feu, et il n'y reste que le roc nu.

" A l'égard du bois, je puis dire que les bonnes terres sont couvertes d'érable, tilleul, merisier, bois de fer, etc. Sur la rive orientale de la Baie Honora, l'on trouve de très-bon pin rouge ou de Norvège, qui couvre la colline qui s'élève des bords de la Baie.

" L'on trouve une assez grande quantité de pin blanc dans la partie occidentale de ce canton, et surtout sur les lots 22 à 27, concessions 4 et 5, comme on peut le voir sur la carte des bois. Je pense, cependant, qu'il n'y en aurait pas trop pour les besoins des colons.

" Le reste du bois est principalement le cèdre, l'épinette rouge, le sapin, etc, entremêlé d'érable.

" Ce canton est bien arrosé par les eaux des lacs qui couvrent environ un cinquième de l'étendue arpentée, et qui abondent en poisson blanc, achigan et autres espèces de poissons. De nombreux ruisseaux le traversent dans toutes les directions. Cependant, sur les terres élevées, ou sur la partie occidentale, on en rencontre rarement.

" Ce canton se distingue par des promontoires très-élevés et des rochers de calcaire coupés à pic, qui descendent de l'est et de l'ouest vers le centre et la Baie Honora, plongeant légèrement vers le sud, et qui sont à découvert pendant des milles de longueur sur une hauteur de 20 à 50 pieds.

" Je n'ai réussi à découvrir aucun indice de minéraux.

" A l'égard des moyens agricoles de ce canton, je dois dire qu'un magnifique établissement d'environ 6,000 acres pourrait être formé autour du lac Minde-Moya, s'étendant au nord vers la Baie Honora. Cette lisière de terre est certainement la meilleure que j'aie vue sur l'île, et serait, je pense, établie en peu de temps.

" Le morceau de bonne terre mentionné sur la ligne orientale, réuni à une lisière voisine dans Bidwell, pourrait aussi faire un autre établissement. Sur les 18,000 acres de terre arpentés dans ce canton, je puis dire que pas plus de 7,000 ne feraient de bonnes terres arables.

" Environ 190 acres ont été défrichés par les Sauvages en différents endroits entre la Baie Honora et le lac Minde-Moya, le plus grand défrichement se trouvant au village de Michigawadenong,—les principales récoltes étant des patates, du maïs et du blé. Avec le sucre d'érable, ces produits forment les principaux moyens de subsistance des Sauvages.

" Les habitants de Michigawadenong sont au nombre de 150 environ, ou à peu près 30 familles.

" Vous remarquerez que j'ai marqué sur mon plan une réserve de village, contenant 695 acres. La partie orientale, ou celle qui est à présent améliorée, est de peu d'importance au point de vue agricole, le sol étant un sable léger.

" En recourant aux notes, on verra qu'il existe déjà ici un commencement de village, composé de bonnes maisons en billots équarris, y compris une église avec cloche, et la maison du curé, etc. Une bonne partie des lots sont entourés de clôtures avec pôteaux de cèdre. Il y a aussi un pouvoir d'eau sur le ruisseau indiqué sur le plan.

" Le havre de Michigawadenong est naturellement très-exposé, mais on pourrait y établir une protection suffisante pour les navires au moyen d'une jetée peu coûteuse. Aujourd'hui, l'eau est trop basse pour permettre à un bateau à vapeur d'approcher à plus de 200 pieds du rivage."

BURLEIGH.

Est situé dans le comté de Peterborough.

Il est borné au nord par les cantons d'Anstruther et Cavendish, à l'est par les can-

tons de Methuen et Chandos, au sud par le canton de Dummer et le lac Stoney, et à l'ouest par le canton d'Harvey.

Ce canton a été réarpenté en 1864 par l'arpenteur J. W. Fitzgerald, et contient une superficie de 79,402 acres, y compris les cours d'eau et chemins.

L'extrait suivant est tiré du rapport de M. Fitzgerald :—

“ Ce canton forme, je regrette de le dire, une malheureuse exception à ceux qui sont situés en rrière, et n'est pas de nature à attirer les colons, car la plus grande partie en est tellement aride et stérile qu'elle est tout-à-fait impropre à l'agriculture.

“ Dans la partie du canton située au sud de la ligne de base, qui divise l'ancien arpentage du nouveau, une lisière d'assez bonne terre arable s'étend de la ligne occidentale à la concession No. 8, ayant une largeur moyenne d'un mille environ.

“ Le chemin de Burleigh passe à travers cette lisière, qui est couverte d'une forte venue de bois franc, principalement composé de hêtre, érable, tilleul et orme. Le sol est fertile et d'une nature marneuse foncée qui ressemble à l'argile; en certains endroits il est mince, tandis que dans d'autres il atteint une grande profondeur.

“ La roche qui supporte cette formation est calcaire fossilifère, disposée en lits horizontaux variant d'un à trois pieds d'épaisseur, prenant parfois, lorsqu'elle affleure, l'apparence et le caractère d'un marbre grossier. Comme il ne se trouve pas de pierre calcaire en abondance dans aucun des cantons nouvellement arpentés au nord de celui-ci, elle deviendra sans doute, à mesure que les établissements se formeront, d'une très-grande valeur pour les besoins de construction et autres. La plus grande partie de cette lisière est, me dit-on, déjà concédée par le gouvernement à des non-résidants, qui en demandent aujourd'hui un prix fabuleux, \$5 à \$6 de l'acre, bien qu'elle ait été presque complètement dépouillée de tous les bois qui pouvaient avoir une valeur commerciale. Cela est un sérieux empêchement à la colonisation, et établit une barrière formidable entre ceux qui sont obligés de s'établir sur les terres de l'intérieure et les anciens cantons de devant.

“ Au sud de cette lisière et immédiatement au nord du lac Stoney se trouve une ceinture étroite de roche granitique, qui forme la rive nord de cette chaîne de lacs sur une distance considérable. La surface est accidentée et entrecoupée de savannes et de morceaux de roche nue complètement dépourvus de végétation. Une grande proportion de terrain inondé se rencontre le long du lac en conséquence de la digue construite au pied du lac Clair, qui en élève les eaux de trois ou quatre pieds au moins.

“ Au-delà de l'affleurement calcaire du nord, le granit reparait de nouveau et se continue jusqu'à l'extrémité nord du canton. Dans le voisinage du lac du Gros Cèdres, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la limite du canton, il se trouve un terrain extrêmement accidenté et granitique, provenant de crêtes saillantes totalement dépourvues de sol et de bois. Cette lisière couvre une étendue d'environ trois mille acres. À l'est du lac du Gros Cèdre, sur les concessions 6 et 7, le pays, bien que considérablement accidenté, est quelque peu meilleur; le bois en est gros et sain, mais a été mis en coupe réglée, pour en faire des billots de sciage et du bois d'équarrissage, depuis 1857. L'on y rencontre quelques chênes blancs et noirs épars çà et là.

“ La rivière aux Anguilles passe à travers cette partie du canton, et sur le terrain qu'elle arrose le pin rouge et blanc est généralement de bonne qualité. Ce cours d'eau peut flotter les billots de sciage, et l'on y descend même parfois du bois d'équarrissage dans les crues du printemps.

“ À l'est de la rivière aux Anguilles, le terrain est rude et accidenté, surtout dans le voisinage du lac Stoney, où il offre une apparence très sombre et très aride. Le bois est généralement le peuplier, le pin nain et le merisier blanc; mais on y trouve quelques touffes de bon pin blanc, et sur les concessions 9, 10, 11 et 12 le bon pin rouge est assez abondant.

“ Dans le voisinage de la ligne de division entre les cantons de Burleigh et Methuen, à partir du lot No. 9, ancien arpentage, au nord du lac Jack, le pin rouge est très abondant, et de grands bosquets en sont exclusivement composés.

“ Le terrain de cette partie du canton ne vaut absolument rien au point de vue agricole, la surface étant accidentée et rocheuse, et le sol pauvre et improductif. Il ne s'y trouve pas de lacs, et les cours d'eau et ruisseaux y sont aussi très rares. Elle est néanmoins abondamment entrecoupée de marais, principalement boisés de pruche, d'aune, etc. Cette partie du canton qui est située au nord de la ligne de base et à l'ouest de la

ligne qui sépare les concessions 10 et 11, ne vaut rien non plus pour les fins agricoles, et le bois qu'elle contient n'a aucune valeur commerciale.

“ Le long du plateau d'épanchement de Deer Bay Creek (ruisseau de la Baie du Chevreuil) il se trouve un certain nombre de petits lacs, dont le plus grand, appelé le Lac Long, a environ quatre milles de longueur, est très profond en certains endroits et varie en largeur de trois à quinze chaînes.

“ Ses berges sont généralement élevées et à pic, et le pays environnant est nu et stérile à l'extrême. Cependant, le long du ruisseau l'on trouve parfois des touffes d'assez bon pin blanc, mais le reste de cette lisière stérile est pauvrement couvert de pins, chênes et plaines rabougries, et la surface en est fortement entrecoupée de monticules de granit nu, de ravines et gorges profondes, entremêlées de marécages et d'étangs de castors.

“ Le terrain à travers lequel passe le chemin de Burleigh, à partir de l'endroit où il coupe la ligne de base jusqu'au lot No. 11 de la 1^{ie} concession, nouvel arpentage, est accidenté et stérile. On y a en partie coupé le bois, mais il y reste encore une grande quantité de petit pin blanc et rouge. Au nord de ce point, le pays offre une apparence plus favorable, et bon nombre de lots situés sur le chemin sont établis et en partie défrichés.

“ Sur les concessions 11 et 12, il y a une bonne lisière de bois franc qui s'étend du lot No. 11 au lot No. 14; le sol en est d'une bonne qualité, et le bois, qui est mélangé, est gros et sain. Sur les concessions 14, 15 et 16, il y a aussi un morceau de terre à bois franc. Il s'étend du lot No. 18 au No. 24; le sol est d'une bonne épaisseur et de bonne qualité, et la surface en est légèrement onduleuse et couverte d'érable, hêtre, tilleul, mérisier, pruche, etc. Il y a sur cette partie du chemin de Burleigh des défrichements variant de 10 à 25 acres, qui ont cette année produit de bonnes récoltes de blé d'automne et de printemps, d'orge, d'avoine, de patates, de navets, etc. Sur le lot No. 16, concession 12, M. James Gilborne a construit un bon moulin à scie, qui est en pleine activité depuis quelque tems, et scie du bois pour les colons.

“ Dans la partie nord-est de Burleigh, la roche granitique est parfois interstratifiée de masses de calcaire cristallin qui disparaissent tout à fait en entrant dans le canton de Chandos. Dans tous les petits lacs qui se relieut au ruisseau de la Baie du Chevreuil, le poisson est très abondant surtout dans le lac Long, où la truite saumonée et l'achigan abondent et sont pris en grande quantité par les colons.

“ La truite saumonée et l'achigan sont aussi très abondants dans le lac Jack et dans la partie sud du canton. Le lac Stoney est rempli de truite, d'achigan et de maskinongé. Les lacs du Cèdre sont aussi bien pourvus d'achigan.

“ Dans tout le canton, le chevreuil est très abondant; le castor, le vison, la marte, etc., sont très chassés le printemps et l'automne.

“ Malgré le caractère peu favorable de ce canton pour les fins agricoles, ses parties arables ne dépassant pas 15 pour cent, il est à regretter que l'établissement des bons endroits qu'il contient, non plus que celui du magnifique canton qui est situé au nord, ne reçoivent aucun encouragement quelconque.

“ Le chemin de Burleigh, la seule route qui conduise aujourd'hui dans cette région, a été entrepris et commencé il y a quatre ans, mais il est encore dans l'état le plus incomplet; et l'apathie et la négligence coupables du surintendant, qui n'obligea pas l'entrepreneur d'abattre les arbres à une certaine distance des ponts et des traverses, ont été cause qu'ils ont tous été détruits par le feu l'été dernière, ce qui constitue une perte sérieuse pour le département, outre les inconvénients causés aux colons et les retards apportés au progrès de la colonisation de cette partie du pays.

“ En terminant, je me permettrai de suggérer, comme moyen d'activer l'établissement du pays ouvert par le chemin de Burleigh, la construction d'un chemin qui partirait du lot No. 7, concession 6 de l'ancien arpentage, et traverserait le défilé *Boshing* jusque dans le canton de Dummer. Ce chemin deviendrait un débouché important pour les habitants, et contribuerait beaucoup à accroître l'établissement et la prospérité du pays.”

CARDWELL.

Est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord et à l'est par le territoire non arpenté, au sud par le canton de Watt, et à l'ouest par le canton de Humphrey. Il a été arpenté en 1866 par l'arpenteur provincial F. A. Baldwin, et contient une superficie de 50, 065 acres.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Baldwin :—

“Le pays par lequel passe le chemin Parry Sound étant composé de monticules de rochers et de terre rouge couverte de pruches et d'aulnes, je le considère comme tout à fait impropre à la colonisation. Le reste du canton, les 13^{me} et 14^{me} concessions exceptées, depuis le cinquième jusqu'au 35^{me} lot, est susceptible de culture, surtout le long des limites est, où se trouve d'excellente terre arable jusqu'aux rivières et lac Vernon. Il y a aussi un bon sol le long des rives d'un petit cours d'eau appelé Rivière-au-Roseau par les colons, et Rinouahbiking par les Sauvages, et dont la largeur varie de 30 à 40 chaînes.

“Jusqu'à la 9^{me} concession, la vallée de ce cours d'eau est formée d'excellente terre composée d'argille forte ; mais la rivière inonde ce sol tous les printemps. Les Sauvages peuvent circuler en canot sur cette rivière, mais seulement lors des crues du printemps. Elle est le grand collecteur des eaux de tout le canton de Cardwell, mais elle tire surtout son alimentation de grandes savanes. Pendant les chaleurs son eau est noire et très-malfaisante. Dans ce canton les lacs sont peu nombreux, mais ils abondent en poissons, en truites saumonées surtout, et la forêt recèle beaucoup de chevreuils et de perdrix.

“Les animaux à fourrure y sont à peu près disparus. Les arbres sont de bois dur, de pruche et de pin de petite venue. Ce dernier s'y trouve en trop petite quantité pour le réserver au commerce de bois ; mais il y en a assez pour les besoins locaux.

“Ceux qui ont ouvert la route de Parry Sound ont brûlé les broussailles qu'ils avaient abattues, et le feu s'est étendu à environ deux milles de chaque côté. Je crois qu'il devrait être défendu de les brûler à l'avenir, car il est rare que le feu ne se communique pas plus loin et fasse un grand tort au bois et au sol, tout en chassant les animaux à fourrure.

“J'ai soigneusement pris note de tous les pouvoirs d'eau dans mes cahiers de campagne. Il s'en trouve plusieurs dans ce canton, surtout sur la Rivière-au-Roseau, et où l'eau pourrait être retenue en quantité suffisante pendant la plus grande partie de l'année.

“Le sol de cette partie du pays est de première formation, c'est-à-dire entièrement composé de gneiss. J'en ai amassé des échantillons que je compte envoyer au chevalier W. Logan.

“Le site de ville du canton d'Humphrey étant près de la ligne de division et à la tête du Lac-au-Roseau, c'est-à-dire à l'endroit le plus propre à cette fin, je n'ai remarqué aucune place qui eût pu convenir comme site de ville du canton de Cardwell.”

CARLOW

Ce canton est situé dans le comté d'Hastings. Il est borné au nord par le canton Bangor, à l'est par le canton Raglan, au sud par le canton Mayo, et à l'ouest par le canton Monteagle.

Il a été arpenté en 1866 par l'arpenteur Charles Fraser Aylsworth, et il embrasse une étendue de 48,308 acres, les routes et cours d'eau compris.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Aylsworth :—

“La plus grande partie du canton se compose d'excellente terre arable. Son sol est généralement de marne sablonneuse, et les bois qui s'y trouvent sont surtout l'érable, et hêtre et le tilleul—c'est-à-dire sur les meilleures terres.

“Ainsi que l'indique la carte des bois, l'angle sud-est du canton—étendue d'environ 2,500 acres,—est abrupte et en quelques endroits très-rocheux. Les bois sont principalement le pin et la pruche. Les pins ont été abattus, et ce qu'il en reste ne peut guère être converti en bois carré, mais l'on pourrait en tirer une grande quantité de billots de sciage. Le sol de cette partie est léger, sablonneux, et impropre à la culture.

“Ainsi que le démontre la carte des étendues de bois dur, la partie centrale du canton, bornée au nord par le bras York de la rivière Madawaska, est composée d'excellente terre arable, c'est-à-dire de marne sablonneuse avec un sous-sol d'argile. Il se rencontre peu de roches dans cette partie.

“Les bois sont l'érable, le hêtre et le tilleul. Il s'y trouve assez de pins pour les besoins locaux, mais pas en assez grande quantité pour en faire une spéculation. Il y a 35 ans que les fabricants de bois y exploitent des coupes.

“Comme l'indique la carte des étendues couvertes de pins et de pruches, le sol de la partie nord du bras York, bornée au nord par la ligne divisant les bois durs des bois de

pin et de pruche, est sablonneux, et assez rocheux en plusieurs endroits pour rendre impossible la culture. Dans cette section, le meilleur sol est réellement de deuxième qualité.

“Cependant, ça et là le long des bords de la rivière, il reste encore d’assez beaux arbres de pin ; mais ils peuvent plutôt faire comme bois de sciage que comme bois carré, Il se trouve aussi du bouleau et du peuplier sur cette étendue, mais ils sont de très petite venue.

“La partie nord du canton (celle désignée sur la carte comme étant couverte de bois durs) est de la même qualité que la partie centrale et bien propre à l’agriculture. Le sol est de marne sablonneuse, et les bois sont l’érable, le hêtre, le tilleuil et le pin—ce dernier en quantité suffisante pour les besoins locaux.

“Environ 200 acres de l’angle nord-ouest du canton sont très rocheux et abruptes. Les arbres de pin sont presque tous morts par suite du feu qui a ravagé la forêt il y a quelques années.

“A l’époque où je terminai cet arpentage, il y avait vingt abattis de faits dans le canton, lesquels réunis formaient une étendue de 270 acres, et les colons paraissent tous assez bien prospérer. La récolte de l’année dernière (1865) a été superbe. Le blé d’automne, sur 20 acres en tout, a rapporté en moyenne 30 boisseaux par acre ; l’avoine environ quarante, et le foin de 2 à 2½ tonnes par acre. Les racines et végétaux de toutes espèces viennent bien dans ce canton, et dans plusieurs cas le rendement des pommes de terre a été jusqu’à 200 boisseaux par acre. Les navets, etc., ont donné une récolte abondante.

“Le canton est bien arrosé par des lacs, rivières et ruisseaux. Les lacs et rivières sont très poissonneux, et les espèces qui s’y trouvent sont la truite saumonée, la truite mouchetée, le brochet, l’achigan et la perche.

Le bras York de la Rivière Madawaska qui traverse le canton est un magnifique cours d’eau, pouvant faire marcher deux moulins pendant toute l’année aux deux sites marqués sur le plan. Il y a encore un excellent site de moulin sur le ruisseau Papineau. Il figure aussi sur le plan.

“Je n’ai pas amassé d’échantillons de roche, tout le canton étant de formation granitique.”

DUNGANNON.

Ce canton est situé dans le comté d’Hastings. Il est borné au nord par le canton Montegale, à l’est par le canton Mayo, au sud par le canton Limerick, et à l’ouest par le chemin Hastings et le canton Faraday.

Il est d’une étendue de 54,337 acres, dont 11,535 ont été arpentées en 1857 par l’arpenteur Quintin Johnstone.

Le reste, c’est-à-dire 42,802 acres, les cours d’eau et routes compris. a été subdivisé en 1864 par l’arpenteur John L. P. O’Hanlay.

Extrait du rapport d’arpentage de M. O’Hanlay :—

“Ce canton est naturellement divisé par la Rivière-York et son principal tributaire. le Ruisseau-Egan, en trois sections,—c’est-à-dire nord-ouest, sud-ouest et est.

“La section nord-ouest a la forme d’un trapèze irrégulier, et renferme 16,000 acres. Le sol y est généralement abrupte, parsemé de côtes, dont quelques-unes, par leur hauteur et continuité, peuvent être appelées montagnes, et dans plusieurs endroits sa surface est le roc nu. Le sol est une marne sablonneuse rouge—propre à la culture là où les pierres ne dominant pas. On trouve ça et là des petites étendues d’assez bonne terre. A peu près un quart de cette section est susceptible de culture, et je n’ai aucun doute que le colon finira par en prendre possession. Le long de la Rivière York les bois dominants sont de l’espèce résineuse, mais surtout de pin d’une belle qualité. Le reste est couvert de bois durs, de pin et de pruche, l’une et l’autre de ces espèces dominant selon la qualité et la situation du sol, à l’exception cependant, des savanes et terres alluviales le long de la rivière, lesquelles sont presque entièrement couvertes d’ormes et de frênes. La pierre calcaire cristalline, dans cette section, est presque toute réléguée au côté sud.

“La section sud-ouest est de forme oblongue dentelée sur les côtes, et renferme environ 16,000 acres. La surface est ondulante et rompu ça et là par d’étroites ravines et des rocs à pic. Le sol est une épaisse couche de marne sablonneuse, qui ne renferme

presque pas de roches, et qui peut donner d'assez bonnes récoltes une fois en culture. Excepté dans les savanes, le bois est mêlé généralement; à quelques endroits une espèce domine, mais le long des ruisseaux Egan et Amable le pin alterne avec le bois dur. A mon avis, la moitié de cette section est susceptible d'être cultivée. La pierre calcaire cristalline est très abondante dans toute cette partie.

" La section est à la forme d'une soie de moulin usée irrégulièrement et ébréchée. La partie non subdivisée comprise, cette section est d'environ 14,000 acres. Sa surface est irrégulière, mais ses côtes sont peu élevées et elles alternent avec des savanes et marais étroits le long des principaux cours d'eau. Sa surface est plus unie que le sol d'aucune des autres sections. Son sol est composé de sable et de gravier. En bien des places le roc nu se voit. Les bois dominants sont de l'espèce résineuse c'est-à-dire de pin rouge et blanc de qualité supérieure, de pruche et de sapin sur les hautes terres, de cèdre et d'épinette rouge et blanche sur les terres basses et dans les savanes. Cette section est presque entièrement impropre à l'agriculture et, à mon avis, ses terres ne devraient pas être mises en vente. Les acquéreurs ne manqueraient pas, mais il vaut mieux éloigner ces prétendus colons qui ne les achèteraient que pour en abattre le bois, et cela au détriment des possesseurs de coupes et du revenu.

" Mes observations et une longue expérience m'ont mis à même de constater avec certitude que les parties exclusivement couvertes de pin ont un sol plus régulier et plus uni que les terres couvertes de bois dur ou de bois mêlé sur les territoires d'Outaouais et Huron. Je n'ai trouvé aucune trace de pierre calcaire cristalline dans cette section.

" De tout le reste de ce canton, environ le quart se compose de terres assez bonnes et bien propre à la colonisation; mais les trois autres quarts ont un sol accidenté, rocheux, et par conséquent tout à fait impropre à la culture. Cette proportion pourra paraître petite, mais j'en sais assez pour me convaincre qu'elle égale celle d'aucun autre canton sur la route Hastings. J'ajouterai, même, que sur les territoires d'Outaouais et Huron il y a plusieurs cantons réputés comme ayant de bonnes terres, et qu'ils n'en ont pas dans une aussi grande proportion.

" Le bois le plus fréquent est le pin, qui se trouve çà et là en plus ou moins grande quantité dans tout le canton.

" Ce canton est bien arrosé, les principaux cours d'eau qui le parcourent étant la rivière York, les ruisseaux Egan et Amable. La rivière York est un tributaire de la Madawaska, laquelle est aussi tributaire de l'Outaouais, et cette dernière est à son tour tributaire du St. Laurent, de sorte que, métaphoriquement parlant, la rivière York peut être appelée l'arrière petite fille du majestueux St. Laurent. Elle entre dans le canton sur le côté ouest du lot 54me, se dirige en serpentant au nord-est, et en sort au 4me lot de la 16me concession. Son lit est profond et étroit, son cours rapide et ses bords généralement élevés jusqu'à la ferme Egan, où elle devient plus large et son cours se ralentit. Là, ses bords sont peu élevés et voisins de grands marais qui, pendant les hautes eaux, offrent l'aspect d'un grand lac de forme irrégulière. Elle est navigable pour les canots ou autres légères embarcations, sauf à trois endroits où il y a des chutes ou cataractes d'une grande force hydraulique et où se trouvent de superbes sites de moulin. Une glissoire et une digue ont été construites sur l'une d'elles, et des digues latérales près des autres par MM. Harris, Bronson et Cie., pour faciliter la descente des bois au marché. Une quantité considérable de billots de sciage et de bois carré descend chaque année ce cours d'eau, les premiers à destination des scieries d'Outaouais, et l'autre à destination du marché de Québec.

" Le Ruisseau Egan, tributaire de la rivière York, entre dans ce canton au 10me lot de la première concession, se dirige au nord en serpentant et tombe dans la rivière York sur le 12me lot de la 11me concession. Ce cours d'eau est profond dans sa plus grande étendue et peu rapide. Les bords sont peu élevés, marécageux, et à son confluent avec le ruisseau-Amable il y a de grands marais. Trois rapides empêchent qu'ils soient navigable. Sur l'un d'eux une glissoire et une digue ont été construites, et sur un autre une digue, par les personnes et pour l'objet ci-dessus mentionnés.

" Le ruisseau Amable est aussi profond et peu rapide. Ses bords sont peu élevés et marécageux. Il sert aussi au flottage des bois.

" Les lacs sont en petit nombre, de petites dimensions et à fond de vase. Ils s'em- plissent graduellement des débris des collines adjacentes. Les savanes et marécages

sont nombreux et quelques uns d'une grande étendue. Tout indique que des lacs existaient là jadis.

Il se rencontre aussi quelques prairies sauvages, dont le foin est recherché par les fabricants de bois et les nouveaux colons, comme excellent fourrage pour les bêtes à cornes.

Beaucoup d'autres localités sont loin d'offrir aux nouveaux colons autant d'avantages que ce canton. On peut s'y rendre des anciens cantons au sud par le chemin Hastings, et d'Outaouais par les routes Opéongo et Peterson. Les chantiers des environs ont toujours besoin de main-d'œuvre et offrent un marché où le colon peut écouler le surplus de ses produits à des prix beaucoup plus élevés que ceux qu'il obtient dans les cantons déjà colonisés.

“ Il y a un bureau de poste (rivière York) dans le canton voisin (Faraday), lequel n'est séparé de celui-ci que par la largeur du chemin Hastings. Il y a un moulin à scie et à farine sur le ruisseau Amable; un magasin de provisions, deux autres magasins moins considérables et trois auberges.

FISHER.

Ce canton est situé sur la baie Batchewanung, rive Nord du lac Supérieur. Il est borné au nord par le canton Palmer; à l'est par le canton Tilley; au sud par la baie Batchewanung et le canton projeté de Ley, et à l'ouest par le canton Herrick.

Il a été divisé en sections et quart de sections en 1865 par l'arpenteur G. B. Kirkpatrick.

Chaque quart de section régulier embrasse une étendue de 160 acres.

Le canton de Fisher renferme 12,241 acres, et sur ce chiffre il a été accordé des patentes pour 400 acres.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Kirkpatrick;—

“ Le sol de ce canton est généralement de bonne qualité—de marne sablonneuse—et bien situé pour des établissements agricoles. A l'exception de la limite Est, on n'y voit presque pas de roc. Les savanes marquées sur le plan sont ordinairement sèches l'été et feraient d'excellentes prairies. Sur l'île le sol est uni et marécageux, mais comme il se trouve beaucoup au-dessus du niveau du lac, je pense que son assèchement serait facile. Les deux rangs de sections au nord méritent une mention particulière, car leurs terres sont couvertes de beaux bois dur et presque libre de pierres. Sur la rive de la baie le sol est plus léger et plus sablonneux. Dans la 9e section et partie de la 8e, le bois a brûlé récemment.

“ Les principaux bois du canton sont l'érable, le bouleau, le sapin, le bois de fer, le cèdre, l'épinette blanche et rouge et quelques pins parsemés dans la plupart des sections. Ce dernier bois ne s'y trouve pas en assez grande quantité pour en faire une exploitation; mais il y en a suffisamment pour construire les bâtiments des colons. Les seuls rocs solides sont de diorite et de trapp. Les premiers renferment en abondance du minerai de fer, sur les terres de M. Mansfield et autres, situés au nord du canton. Il ne se trouve pas de sites de moulin dans Fisher, mais immédiatement au nord de ce canton il y a les chutes des rivières Batchewanung et de la Carpe, qui se déchargent toutes deux dans la baie Batchewanung, dans ce canton. Les rivières, ainsi que la plupart des cours d'eau inférieurs, abondent en truite mouchetée.

“ Six familles de sauvages vivant de chasse et de pêche habitent la 14e section. Elles ne cultivent pas le sol, excepté autour de leurs cabanes, où elles récoltent de petite quantité de pommes de terre. Dans la 12e section il y a plusieurs érablières, où elles se rendent toutes le printemps pour y faire du sucré.

“ La compagnie de la Baie d'Hudson a un poste de traite près du village, dans la 13e section, et je suis infiniment obligé à l'officier qui en a eu la direction pour la bonté et la courtoisie dont il a fait preuve à mon égard durant l'hiver.

Par sa proximité des mines de fer ci-dessus mentionnées, et qui, je crois, sont en voie d'exploitation, ce canton offre aux colons des avantages précieux, en ce qu'ils auront là un marché pour l'écoulement de tous leurs produits.

“ Si j'en juge par l'hiver dernier, que l'on m'a dit être ordinaire aux autres, le climat n'y est pas plus rigoureux que sous la latitude de Kingston, bien qu'il y tombe plus de neige.

“ Comme conclusion, je dois dire que tout ce canton est propre aux établissements

agricoles, et que je n'ai nul doute que lorsque ses terres seront à vendre la grande partie d'entre elles sera bientôt occupée."

FOLEY.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord par le canton McDougall, à l'est, au sud et à l'ouest par des terres non-arpentées. Son angle nord-ouest touche au chemin Parry Sound.

Ce canton a été arpenté en 1866 par M. George A. Stewart, arpenteur provincial, et offre une superficie de 42,497 acres, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins.

Voici des extraits du rapport d'arpentage de M. Stewart :—

"Le chemin de colonisation de Parry Sound traverse diagonalement le canton, du sud-est au nord-ouest, direction la plus favorable au progrès de la colonisation. Sur tout son parcours dans le canton de Foley ce chemin est parfaitement construit et n'est inférieur, sous ce rapport, à aucun des chemins de colonisation que je connais : il fait grand honneur à ceux qui l'ont construit.

"Aspect de la région.

"Comme dans toute cette partie de la province, l'eau occupe une superficie considérable de ce canton. Les lacs y offrent généralement des contours très-irréguliers, des côtes rocheuses et escarpées et une grande profondeur d'eau. La position et l'étendue de ces lacs sont indiqués sur la carte. On observera que sur l'extrémité ouest du canton ils deviennent plus nombreux et plus irréguliers à mesure qu'on approche de la Baie Georgienne. Ces lacs offrent un paysage aussi beau que varié ainsi que de nombreux attraits au chasseur et au touriste.

"Les montagnes et collines du canton sont généralement abruptes et rocheuses ; dans certains cas, elles présentent mêmes des barrières infranchissables.

"De petits cours d'eau relient les différents lacs. Le cours d'eau principal, après avoir traversé plusieurs lacs, se dirige vers l'ouest, le long de la dixième concession et se jette dans Parry Sound, près de la limite ouest du canton. Il présente plusieurs chutes que l'on pourrait utiliser dans l'établissement de manufactures. La position de ces chutes est indiquée sur le plan et dans le relevé de l'arpentage.

"Un lac assez considérable occupe le centre du canton. Les Sauvages l'appellent lac Ni-ga-go-bing, et ses nombreuses baies s'étendent dans plusieurs directions à partir de la nappe principale, ce qui lui donne une forme très irrégulière. Il se décharge par une courte rivière dans un petit lac sur les lots 130, 131 et 132 de la concession A, passe de là dans le lac Pot-tah-cah-win-wa-na et se jette dans le Sound, en suivant un cours d'eau un peu plus long sur le trente-cinquième lot de la neuvième concession. Au point où cette rivière traverse les lots 139 et 140, concession 13, il y a des chutes d'environ vingt pieds de haut.

"Il n'y a pas d'autres rivières un peu importantes que celle qui sort du lac Pah-she-gonga pour se jeter dans un petit lac sur les lots six et sept de la troisième concession, et celle qui sort du lac Che-pah-gua-we-na-na pour traverser les lots 128 et 129 de la concession A. La première est lente dans sa course et n'offre pas de chutes ; mais la seconde court rapidement sur plusieurs arrêtes de rochers et offre un bon pouvoir d'eau que l'on pourrait utiliser. Cette chute a environ vingt-cinq pieds.

"J'ai tâché d'indiquer sur la carte des bois les divisions générales du bois de construction dans tout le canton. Les personnes d'expérience savent combien il est difficile de représenter les divers aspects d'une région boisée, aussi je n'ai indiqué que les subdivisions générales. Ainsi on verra que sur plusieurs points de la partie indiquée comme terre à bois franc, il y a des roches escarpées et des savanes qu'on ne pourra jamais assécher ; mais, comme compensation, sur la partie indiquée comme terre rocheuse aride il y a des étendues bien boisées ayant parfois plusieurs centaines d'acres de superficie.

"On trouvera des terres d'excellente qualité sur plusieurs points de la limite sud, particulièrement du 1er au 8e lot et du 14e au 24e en se dirigeant vers l'Ouest. Vers l'extrémité ouest de cette limite, le sol devient plus accidenté et plus aride, mais il contient encore des étendues de bonne terre. A l'angle sud-ouest du canton, il y a un grand marais qui rend difficile l'arpentage dans cette partie.

“ Il y a des étendues considérables d'excellente terre sur la ligne qui sépare la seconde et la troisième concessions, particulièrement sur les lots sept, huit, neuf et dix de ces concessions et à partir des lots vingt huitième en se dirigeant vers l'ouest. Dans la partie nord-est du canton, il y a de vastes étendues de bonne terre particulièrement depuis le troisième lot jusqu'au dixième, dans les concessions dix et onze, et du quatorzième lot au vingt-troisième dans les mêmes concessions. Ainsi donc, dans toutes les parties du canton, l'on trouvera des étendues considérables de terres bien propre à la colonisation. Je puis même affirmer sans hésitation que tout le canton peut être comparé sans désavantage avec ceux que j'ai pu explorer dans la région de l'Outaouais et de Huron.

“ Durant l'hiver de '59 et '60, j'arpentai le canton de Stanhope qui était considéré comme l'un des meilleurs cantons de cette partie du pays, et fut bientôt colonisé malgré le manque de communications faciles pendant plusieurs années ; or, je considère le canton de Foley supérieur à celui de Stanhope, outre qu'on peut facilement atteindre le premier par vapeur sur le lac Huron.

“ Les nombreux lacs de cette région peuvent entraver les communications d'un point à l'autre d'un canton et retarder la colonisation de bonnes étendues de terres ; tel est le cas dans le canton de Foley, qui offre une grande surface d'eau. Mais le chemin de Parry Sound contrebalance en partie ces inconvénients.

“ On ne trouve point dans le canton de grandes étendues de bon sapin, mais dans la région du bois franc on en trouve parfois des bouquets considérables et dignes de l'attention des fabricants de bois. On trouve du chêne de bonne qualité dans diverses parties du canton, et le bouleau est, en général, très-abondant.

“ Aspect Géologique.

“ Tous les affleurements de roches prouvent évidemment que le canton est situé dans les limites de la formation laurentienne ; on rencontre à chaque pas d'énormes masses de gneiss dont les faces offrent l'aspect de murs verticaux. Ces roches ont tous les caractères du gneiss. Elles présentent des couches stratifiées, variant en épaisseur d'un pouce et moins à plusieurs pieds, et généralement composées de quartz, feldspath et mica, avec de la hornblende en certains endroits. J'ai vainement cherché des traces d'une formation plus élevée ou de calcaire cristallin, et c'est pourquoi je n'ai pas jugé nécessaire de transmettre au département aucun échantillon des roches qui n'offrent que du gneiss avec des proportions variables dans les éléments constituants, quartz, feldspath et mica.

“ Cependant, en plusieurs endroits, j'ai vu des indications marquées de minerai de fer ; la boussole était alors très-agitée, et présentait parfois des variations de quinze à vingt degrés. Je n'ai trouvé aucun minerai à la surface, car, j'aurais certainement envoyé des échantillons au Département.”

FRANKLIN.

Ce canton est borné au nord par des terres non-arpentées, à l'est par le chemin de Bobcaygeon et le canton de McClintock, au Sud par le canton de Ridout et à l'ouest par le canton de Brunel.

Il a été arpenté en 1865 par M. Henry Lawe, arpenteur provincial, et offre une superficie de 41,191 arpents, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins.

Suivent des extraits du rapport d'arpentage de M. Lawe :—

“ Le long du côté est du canton, entre la concession A et le chemin latéral 5-6, la surface du terrain est très-tourmentée et coupée par de nombreux lacs et savannes ; les collines ou arrêtes s'élèvent à environ cent pieds au-dessus du niveau moyen du canton. Le sol est sablonneux et peu épais vers le sommet des arrêtes où, sur plusieurs points affleure la roche qui appartient généralement à la formation gneissique. Dans les vallées, toutefois, le sol est profond et couvert d'une marne noire très-riche.

“ Les bois qu'on rencontre principalement sont le hêtre, l'érable, le bois de fer, l'orme, le bouleau noir et le tilleul ; on trouve aussi le pin, la pruche, le cèdre, le sapin et l'épinette.

“ Les mêmes observations s'appliquent au côté ouest du canton, entre la limite ouest du lac de la Péninsule, le lac des Baies est une ligne allant de la pointe Nord-Est du lac

des Baies à l'extrémité sud-est du lac de la Péninsule; toutefois, les collines ne sont pas si élevées, le sol est plus profond et le bois plus épais.

“ Sur les péninsules centrales et sur l'Île Bigwin la surface est plus inégale, le sol pierreux et produisant en abondance les bois suivant : érable, hêtre, bouleau noir, bois de fer, orme et tilleul.

“ Sur le côté nord du canton, entre la limite nord, le chemin des concessions 10 et 11, le lac de la Péninsule et le chemin latéral 10 et 11, la surface est inégale.

“ Dans la partie nord-ouest, le sol est argilleux et produit surtout le hêtre et l'érable. Dans la partie sud-est le sol est sablonneux et les bois très mêlés; on y rencontre de très-beau pin blanc.

“ Entre la limite sud et le lac des Baies, la surface est inégale, le sol est argilleux et produit surtout le hêtre et l'érable.

“ La rivière Muskoka est profonde et claire, sa largeur moyenne est d'une chaîne. Sur plusieurs points elle est très rapide et offre de bons pouvoirs d'eau. Après avoir passé le lot No. 4 jusqu'à son entrée dans le lac, elle court sur une plaine sèche et sablonneuse qui s'étend environ un demi-mille au sud et deux milles au nord de la rivière et produit surtout le pin rouge et blanc; plusieurs de ces pins rouges feraient de beaux espars, mais le pin blanc y est généralement de qualité inférieure et l'on pourrait difficilement en tirer parti sur le marché. La rivière abonde en truite.

“ Le Lac des Baies, qui couvre environ un quart de la superficie du canton, offre des eaux profondes et claires où abondent la truite des lacs et la truite ordinaire.

“ En un mot, ce canton est bien arrosé et contient assez de pin, cèdre, etc., pour l'usage des colons; de plus, on y trouve de nombreux pouvoirs d'eau qu'on pourrait utiliser dans la construction de moulins à farine et à scie.

“ On y trouve, sur divers points, de vastes étendues de terre arable. Le poisson et le gibier y sont très-abondants; enfin, l'on peut aisément se rendre dans ce canton soit par le chemin de Bobcaygeon, soit par celui de Muskoka.

“ On me dit que les lots situés sur ce dernier chemin se colonisent rapidement; le chemin en question passe à quelques milles de la limite nord de Franklin, le long de laquelle il y a de très-bonne terre, et il est probable que cette partie du canton sera la première colonisée.

HARVEY

Est situé dans le comté de Peterborough.

Ce canton est borné au nord par ceux de Galway et Cavendish, à l'est par le canton de Burleigh, au sud par le lac Buckhorn et à l'ouest par le canton de Verulam.

Ce canton a été arpenté pour la seconde fois en 1865 par M. Théodore Clémenti, arpenteur provincial; sa superficie est de 107,990 arpents, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins.

Suivent les extraits du rapport d'arpentage de M. Clémenti :—

“ Je suis heureux d'avoir à faire, sur ce canton, un rapport beaucoup plus favorable que certains rapports antérieurs faits par des personnes qui n'avaient évidemment qu'une connaissance très imparfaite du sol de ce canton.

“ Je parlerai d'abord de la partie ouest du canton, c'est-à-dire de cette partie qui se trouve à l'ouest du ruisseau de Mississagua :

“ Le long des côtes des lacs Buckhorn et Pigeon le sol n'offre pas une très-belle apparence; il est généralement inégal et tourmenté; mais à un ou deux lots plus loin, l'on commence à apercevoir du bois dur, et surtout les grands érables et hêtres qui sont une indication certaine de la fertilité du sol. Si l'on en juge par les racines des arbres renversés, le sol se compose de belle marne sablonneuse avec un sous-sol d'argile. Un peu plus loin au nord, le bois dur est entremêlé de pruche qui est parfois de très-grande dimensions; dans cette partie, le sol est généralement plus léger et sa surface plus onduleuse, mais aussi l'on n'y trouve pas autant de pierres; les lots les mieux boisés d'érable et de hêtre ne sont nullement exempts de pierres, mais comme dans le canton voisin, canton de Smith, avec du travail et de la persévérance on pourra convertir cette partie en bonnes terres à blé.

“ Le long de la limite nord du canton le terrain change d'aspect : on voit apparaître les arrêtes de granit et, pour ma part, j'ai rarement vu une région plus sauvage.

“ A une certaine époque, il y avait en cet endroit une grande quantité de pins, mais durant les dernières années le feu a détruit tout ce que les fabricants de bois avaient épargné, il y a eu ensuite une seconde pousse de pruche et de bouleau si épaisse qu'elle est parfois impénétrable; elle commence sur la ligne des concessions 16 et 17, occupe dans le canton une superficie de trois lots et augmente graduellement en largeur à mesure qu'on avance vers l'est.

“ Sur les bords du lac au Sable le sol est très-bon, à l'exception de quelques lots; il y a plusieurs terres partiellement défrichées et un grand nombre de personnes désirent avoir des terres dans ce voisinage sitôt que cela sera possible. Le lac lui-même est une fort belle nappe d'eau, dont le fond est sablonneux; on y trouve l'achigan et la perche en abondance, mais pas de maskinongé, chose remarquable, car ce poisson abonde dans presque tous les lacs de cette partie de la province.

“ Vous remarquerez sur le plan ci-joint que le lac Pigeon et les deux lacs Bald sont reliés entre eux; ce détail important ne semble pas avoir été constaté dans le premier arpentage. Pendant tout l'été un vapeur traverse ces eaux, prend du bois aux “moulins de Burton,” sur le 15ème lot de la 8ème concession, et le transporte à Lindsay en traversant les lacs Bald. Les bords de ces lacs sont très-élevés et très-pittoresques, mais, malgré cela, d'un aspect peu engageant pour les colons; je crois même que la mauvaise opinion qu'on a généralement de ce canton est due aux rapports faits par les chasseurs et trappeurs, dans les intérêts différents beaucoup de ceux des colons et qui ont jugé par ce qu'ils avaient vu en chassant sur le bord de ces lacs.

“ La 19ème concession est assez bien colonisée par des gens actifs qui sont satisfaits de leur établissement et manifestent la plus grande confiance dans l'avenir. La limite ouest de cette concession est la route si connue de Bobcaygeon.

“ Je regrette beaucoup de ne pouvoir parler aussi favorablement de la partie du canton située à l'est du ruisseau de Mississagua, et qui est presque entièrement impropre à la culture. Mais, bien que tous les ans, les fabricants de bois y prennent des quantités énormes de pin, on y voit encore cette année quatre chantiers les uns pour les billots équarris, les autres pour les billots de sciage; nul doute aussi que pendant plusieurs années encore la facilité des communications par eau engagera les fabricants à venir faire du bois dans une région dont, il y a quelques années, on croyait tout le pin détruit.

“ Sur les concessions 3, 4 et 5, et sur les lots 10, 11 et 12, il y a une étendue de terre comprenant environ 600 arpents et digne d'être signalée, car bien que pierreuse elle est très propre à la culture; je n'ai jamais vu de plus beau hêtre ni de plus bel érable qu'en cet endroit, et c'est le seul endroit dans la partie est du canton que l'on puisse réellement appeler terre à bois franc. Dès qu'on la quitte, on voit affleurer le granit, et les bouquets de sapin ne sont entremêlés que de marais où croit le tamarac et d'étangs de castors.

“ Aux extrémités nord des concessions 1, 2 et 3, sur une largeur d'environ trois lots, il y a encore une bonne quantité de pin de la meilleure qualité. Grâce à l'énergie de M. W. A. Scott, qui a considérablement amélioré le ruisseau de Mississagua, si bien qu'on peut y faire descendre même des mâts, on transportera bientôt à Québec tout ce bois qu'on croyait jusqu'à présent inexploitable.

“ Dans tout le canton il y a beaucoup de bois abattu, dont on fera bientôt des billots de sciage; cette année, par exemple, on peut voir plusieurs mille pieds de bois sur la glace des lacs Pigeon et Buckhorn.

Quant aux eaux du canton et celles qui l'entourent, je ne puis dire qu'une chose, c'est que si une personne voyageait en canot pour se faire une idée de la région, elle n'arriverait qu'à des conclusions très-vagues; la construction du barrage des “moulins de Buckhorn” a causé l'inondation de plusieurs milliers d'arpents, et le bois coupé offre partout un aspect peu agréable, en sorte que la personne en question ne pourrait se former une idée juste que des côtes les plus escarpées.

“ Parmi les cours-d'eau, en commençant à l'ouest, celui de Nogie est convenable pour la descente des bois, mais il offre plusieurs chutes ou rapides qui s'opposeraient à une navigation plus complète. Sur le 22ème lot de la 17ème concession, il y a une grande tannerie qui fonctionne en ce moment; la grande quantité d'écorce de pruche qu'on peut

facilement se procurer dans le voisinage offre une bonne raison au propriétaire de pousser activement cette entreprise. La largeur moyenne de ce cours-d'eau est d'environ soixante pieds et sa profondeur quatre pieds.

"*Squaw River* ressemble, par ses dimensions et sa profondeur, au cours-d'eau de Nogie. Lorsqu'on remonte la rivière à trois ou quatre milles on constate que ses bords sont bas et l'on aperçoit du noyer tendre en abondance. Si ces grèves étaient asséchées, sur une largeur de quatre à cinq chaînes, elles offriraient bientôt des terres excessivement riches.

"Un beau moulin à scie a été construit sur cette rivière, sur le 16^{me} lot de la 12^{me} concession; cependant, il ne peut marcher que le printemps, l'eau étant trop basse durant les autres saisons.

"De grandes améliorations ont été faites sur le ruisseau Mississagua, qui facilitent considérablement la descente des bois de construction. Ce ruisseau est un peu plus grand que les deux autres dont je viens de parler, et le courant y est plus rapide. Sur le 15^{me} lot de la 8^{me} concession, il y a un moulin à scie, connu sous le nom de "Moulin de Burton," qui peut scier trente milles pieds de bois par jour. M. Burton a aussi construit une bonne maison tout auprès, et le voyageur, fatigué de ses explorations de la journée, y trouve toujours un bon lit et un bon accueil. Un chemin à lisses de bois a été construit du moulin au lac Bald, éloigné d'environ trois quarts de mille, et par ce moyen le bois est transporté (par bateau-à-vapeur) jusqu'à Lindsay. M. Scott a construit une grande et forte digue à la tête de ce ruisseau, au moyen de laquelle il peut élever de plusieurs pieds l'eau du lac au Goëland ou Mississagua; il a aussi placé quelques petites digues sur le ruisseau, en sorte qu'aujourd'hui il peut presque entièrement contrôler l'eau.

"Il y a peu à dire du ruisseau de la Baie au Chevreuil. Il traverse un pays très-rude, mais il est encore utile pour descendre le bois. De petites digues temporaires sont construites chaque année par les fabricants de bois sur ce ruisseau, mais à part cela il n'y a été fait aucune amélioration. C'est peut-être le ruisseau le plus tortueux de tout le canton; sa largeur moyenne est d'environ 30 pieds, et sa profondeur de trois pieds. Les nombreux petits étangs et marais qui l'alimentent offrent, le printemps et l'automne, un abri et une sécurité comparative aux milliers et milliers de canards sauvages de toute espèce qui s'y rendent durant le jour, venant tous les soirs manger le riz de la Baie au Chevreuil et s'en retournant le matin avant le lever du soleil.

"Je ne dois pas cependant oublier de mentionner les améliorations faites à Buckhone, sur le 9^{me} lot de la 8^{me} concession. Il y a ici un très-grand moulin à scie qui est en activité toute l'année, et il s'y fait de très-grandes affaires; il emploie beaucoup de familles qui demeurent dans le voisinage, et il y a même presque assez de maisons pour qu'on puisse donner le nom de village à l'endroit. Au Détroit (*Narrows*), qui divise ici les cantons d'Harvey et de Smith, le gouvernement a construit une digue il y a quelques années, et il y existe un bon pont qui sert de moyen de communication entre Harvey et le front.

"Je pense qu'il y a environ 40 pour cent des terres de ce canton qui sont propres à l'agriculture; et bien que le terrain ne puisse, à cause de la quantité de pierres qui le jonchent, être classé parmi les meilleurs, le colon industriel et persévérant y trouvera qu'avec un peu de patience il peut s'y faire un chez soi confortable pour lui et sa famille, et avoir (lorsqu'il sera terminé) un bon chemin pour transporter ses produits sur le marché."

HERRICK.

Est situé sur la rive nord du lac Supérieur.

Il est borné au nord par le canton de Ryan, à l'est par le canton de Fisher, et au sud et à l'ouest par les eaux du lac Supérieur.

Ce canton a été subdivisé en sections et quarts de sections, en 1867, par l'arpenteur Quintin Johnstone. Chaque quart de section régulière contient une superficie de 160 acres.

Le canton d'Herrick contient une étendue de 7,210 acres de terre. L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Johnstone:—

"La surface du canton est très-peu accidentée, car il ne s'y trouve ni collines, ni montagnes, ni roches fixes. Il y a un coteau qui se trouve presque entièrement au sud de la ligne, entre les sections 3 et 10. Il s'étend au sud-est et est presque parallèle à la rive du lac, et a environ un demi-mille à l'est de celui-ci.

“ La pente qui descend dans la vallée qui se trouve entre ce coteau et le lac est très-raide en certains endroits, et surtout sur la ligne entre les sections 15 et 10, où elle a environ 75 pieds d'élévations. Ce coteau se perd presque imperceptiblement à l'est et au sud-est, et se brise en marécages et en savanes boisées à demi-marécageuses.

“ Le sol est une marne sablonneuse, et là où il n'est couvert ni de pierres ni de marais il est très-propre à l'agriculture, et peut produire le foin, les légumineux et les céréales propres à la latitude, en abondance. Le bois des terres sèches est principalement du bois franc, merisier et érable. Il n'y a ni hêtre ni tilleul, et pas plus d'une douzaine de pins dans le canton. Le terrain marécageux produit, lorsqu'il est bien humide, l'épinette rouge; autrement, le cèdre, le sapin et l'épinette blanche, qui peuvent tous fournir de bons bois pour les clôtures et même pour bâtir. Les cèdres, dans la vallée qui se trouve entre le coteau et le lac, sont généralement très-beaux, grands et droits.

“ Cette vallée est-très rocheuse en certains endroits. Ce que j'ai vu du terrain situé au nord de la première ligne occidentale que j'ai arpentée dans ce canton, est généralement assez bon. Le marais d'épinette rouge qui se trouve à l'est de cette lisière pourrait être facilement égoutté dans quelqu'un des petits ruisseaux qui l'avoisinent. A l'exception du terrain qui produit l'érable, les broussailles de ce canton sont les plus épaisses que j'aie jamais vues, et sont parfois presque impénétrables.

“ Je n'ai vu ni lacs ni étangs, et je ne pense pas qu'il y en ait dans le canton.

“ Les cours d'eau sont rares et petits, et, à l'exception de la rivière au Sable (limite occidentale du canton), ils ne pourraient servir à mouvoir des mécanismes. Les eaux de cette dernière pourraient, en construisant des digues presque n'importe où depuis la limite nord jusqu'à l'embouchure, servir à faire marcher des moulins. Cette rivière est très-tortueuse et dormante, à l'exception d'un endroit situé à environ trente chaînes de son embouchure, où la rivière passe sur un lit rocheux un peu plus rapidement que partout ailleurs. Ici, la rive orientale est presque de niveau avec la rivière.

“ Les berges de la rivière sont sèches et fermes, et ont une élévation de huit pieds en moyenne; cependant, elles sont beaucoup plus élevées en nombre d'endroits. Elles sont formées, ainsi que les terres adjacentes, d'une marne sablonneuse de bonne qualité. L'eau a une profondeur moyenne de deux à quatre pieds, et la largeur de la rivière, d'une rive à l'autre, est d'environ une chaîne.

“ J'ai indiqué sur la carte le site d'un village situé de chaque côté de la rivière et près de son embouchure dans le lac. C'est le seul endroit dans ce canton et dans le voisinage, à l'ouest de la rivière, que j'aie remarqué comme propice pour y établir un village, et je ne puis même le recommander comme très-favorable, à cause du peu de profondeur de la rivière et du lac, ou plutôt de la baie.

“ Cette baie étant exposée aux vents du sud-ouest et aux orages de ce côté, ne serait pas d'une entrée très-sûre, même pour les embarcations de peu de tirant d'eau venant du sud-ouest. Cependant, l'avantage d'un village en cet endroit serait d'engager les colons à construire des moulins à farine, ou des mécanismes pour écraser le minerai, etc.

“ Les avantages offerts à la colonisations y sont grands. D'abord, parce que l'accès du canton est facile pendant l'été; ensuite, tout ou presque tout ce canton peut être mis en culture sans frais extraordinaires; de plus, les colons trouveraient un marché facile pour toute espèce de produits aux mines qui sont maintenant en exploitation dans le canton voisin, Fisher, ainsi qu'aux différentes mines que l'on est sur le point d'ouvrir dans cette partie du pays.

“ Pendant l'été, les colons de ce canton auraient peu de trouble à transporter leurs produits en bateau, sur la plus grande partie de la distance, aux mines qui s'ouvriraient plus tard dans cette région.

“ Il y a un excellent havre et un quai à l'extrémité supérieure ou nord de la Baie Batchewanung, dans le canton d'Herrick, d'où les colons peuvent transporter leurs produits et provisions dans les parties nord d'Herrick, à peu de frais.

“ Il n'y a pas de *squatters* dans Herrick. En traversant la rive du lac, j'ai remarqué des cailloux qui s'étendaient à plusieurs chaînes du rivage, presque jusqu'à la rivière. A environ dix-sept chaînes de la rivière, la grève devient sablonneuse et reste ainsi jusqu'à la tête de la baie, où l'on pourrait, je pense, établir de bonnes pêcheries.

HERSCHELL.

Est situé dans le comté d'Hastings. Il est borné au nord par le canton de McClure, à l'est par le chemin d'Hastings et le canton de Monteaige, au sud par le canton de Faraday, et à l'ouest par les cantons de Cardiff et Harcourt.

Ce canton contient une superficie de 58,405 acres, eaux et chemins compris, dont 11,002 ont été subdivisés en 1858 par l'arpenteur Peterson ; le reste du canton, contenant une superficie de 47,403 acres, a été subdivisé en 1865 par l'arpenteur A. B. Perry.

L'extrait suivant est tiré du rapport de M. Perry :—

“ L'aspect général du canton est onduleux, considérablement entrecoupé de lacs, étangs, savanes, marécages et coteaux de granit ; ces derniers sont parfois très-raides et inégaux, et s'élèvent souvent à des hauteurs considérables. Les parties rocheuses sont principalement boisées de pin blanc et rouge et de pruche. Le pin y est de qualité supérieure.

“ La rivière York traverse ce canton, entrant sur le lot No. 34 de la 13^e concession, pour se diriger vers le sud-est à travers le lac Long, et sortir par le 5^e lot de la 1^{ère} concession. Elle offre de nombreux pouvoirs d'eau, propres aux moulins et aux usines, surtout sur la réserve de chemin entre les 4^e et 5^e concessions, lot No. 6, où l'eau tombe perpendiculairement d'une hauteur de 30 pieds. Sur les deux côtés de cette rivière, à partir de la Baie au Foin jusqu'aux 12^e et 13^e concessions, il y a une grande savane marécageuse, boisée de frêne, de cèdre et d'aulniers ; on trouve des aîrelles dans les parties les plus marécageuses. L'on trouve de la truite saumonée et de ruisseau en abondance dans le lac Long, et cette dernière se trouve aussi dans les principaux lacs du canton.

“ Les autres marais sont généralement boisés de cèdre, frêne et épinette rouge de bonne qualité ; le sol est une marne foncée. Les terrains élevés sont principalement boisés d'érable, merisier, hêtre, tilleul, pruche, bois de fer et pin, parsemés de quelques ormes de montagne. À part les parties rocheuses, le sol est une bonne marne sablonneuse, avec sous-sol d'argile, bien adapté à la culture de tous nos principaux produits.

“ En terminant, je dirai que les deux-tiers de ce canton sont parfaitement propres aux exploitations agricoles. Cette partie déjà arpentée qui touche à l'établissement de Doyle se colonise rapidement. L'accès au canton par le chemin d'Hastings, avec le chemin de Peterson, un marché facile pour les produits des colons, et l'emploi qu'ils trouvent pour eux-mêmes et leurs attelages en automne et en hiver en font l'un des cantons les plus favorables pour les colons.”

HOWLAND.

Est situé sur l'Île Manitouline. Il est borné au nord et à l'ouest par les eaux du lac Huron, à l'est par la Baie de Sheguiandah, et au sud par les cantons de Sheguiandah et Bidwell.

Ce canton a été subdivisé en lots, en 1864, par l'arpenteur Alexandre Niven, et contient une superficie de 31,373 acres, eaux et chemins compris.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Niven :—

“ Le canton d'Howland, dans sa partie centrale, se compose d'un plateau élevé et onduleux, et descend à l'ouest, au nord et à l'est par des terrasses abruptes couvertes de promontoires à pic jusqu'aux bords du lac Huron.

“ Près de la rive du lac Huron et généralement jusqu'à la base de la première terrasse, distance qui varie de un à deux milles, le sol est pauvre et sablonneux, et le bois est généralement l'épinette rouge, le sapin, le cèdre, le tamarac et le peuplier en grande partie abattus par le vent, il y a de grands marais qui s'étendent au nord et à l'est.

“ La partie sud-ouest du canton, ou tout ce qui est à l'ouest du chemin latéral entre les lots 25 et 26, à très peu d'exception près, est impropre à l'agriculture, la plus grande partie étant un terrain accidenté, rocheux et couvert de cèdre, épinette rouge, sapin et pin rouge et blanc ; le reste de cette lisière est marécageux et couvert de cèdre, sapin, frêne noir, merisier, peuplier, etc.

“ Le long de la limite sud à partir du lot No. 23, à l'est, et autour du lac à la Perche, l'on rencontre de très bonnes lisières de terre onduleuse à bois franc, consistant en marne et argile sablonneuses, boisées d'érable, tilleul et bois de fer.

“ L'angle sud-est du canton est très rude et rocheux, principalement couvert d'érables, merisiers et peupliers rabougris.

“ Les 2e et 3e concessions passent ici sur un terrain marécageux et rocheux, boisé de cèdre, épinette rouge, sapin, peuplier, merisier, etc. Il y a cependant sur cette ligne, un morceau d'assez bonne terre, qui s'étend du 16e au 20e lot, mais la plus grande partie des arbres a été détruite par le vent.

“ Sur les 4e et 5e concessions, il y a une bonne lisière de terre à bois franc, boisée principalement d'érable, s'étendant du 10e au 26e lot, entrecoupée ci et là de savanes de cèdre, tamarac, sapin, etc.

“ Les 6e et 7e concessions occupent certainement la meilleure lisière de terre du canton. C'est une marne sablonneuse, avec sous-sol argilleux par endroits. Elle est boisée de très beaux érables, qui servent à faire du sucre, de tilleuls, bois de fer, etc. L'on peut décrire cette lisière comme occupant la base du coteau qui traverse cette ligne, variant en largeur de 20 à 80 chaînes, et s'étendant du 22e au 2e lot, et ensuite vers le sud jusqu'à la 3e concession. Il s'y rencontre quelque marais ci et là. Il y a aussi d'assez bonnes terres sur les 11e et 12e concessions ou chemin de Manitowaning, entre les lots 9 et 13, mais une partie du bois a été abattue par le vent.

“ A l'exception de quelques morceaux détachés, j'ai indiqué toutes les terres réellement bonnes du canton, et je puis dire que le reste est marécageux et rocheux.

“ De grandes étendues de forêt ont été abattues par le vent. Le plus important de ces abattis est celui qui se rencontre sur les 2e et 3e concessions, entre les lots 14 et 20, au nord du lac à la Perche, et le long des limites ouest, nord et est, embrassant dans son ensemble une superficie de près de 5'000 acres, dont de grandes parties ont été brûlées.

“ A l'égard du bois, je puis dire que dans cette partie du canton désignée comme étant de bonne terre, le bois est principalement l'érable, le merisier, le tilleul, le bois de fer, etc., et les savanes sont principalement boisées de cèdre, épinette rouge et blanche et sapin, tandis que les terrains rocheux sont couverts de sapin, peuplier, bouleau, etc.

“ L'on trouve quelques pins épars çà et là dans les savanes, et dans la partie sud-ouest du canton le long de la limite sud, ainsi que près de la baie Honora, il y a beaucoup de pin rouge ou de Norvège, mais pas assez pour en faire l'exploitation. Dans quelques unes des savanes, le cèdre est d'une très-belle venue.

“ Il est remarquable que l'on ne trouve pas de hêtre dans le canton.

“ De nombreux ruisseaux traversent ce canton, mais dont la partie élevée ou centrale l'on en rencontre que peu.

“ Le lac à la Perche, qui a une superficie de 510 acres, est une belle nappe d'eau qui abonde en perches, d'où il tire son nom ; il a environ 60 pieds de profondeur sur le côté sud, mais il est peu profond au nord et à l'est ; sa décharge est à l'ouest, et se fait par un beau ruisseau de 15 pouces de profondeur et de 90 chaînes de largeur, qui coule tranquillement jusqu'à la baie Honora.

“ Ainsi que je l'ai déjà dit, Howland se distingue par ses promontoires et ses rochers à pic, courant autour de ses limites ouest, nord et est. Ces rochers sont généralement formés d'excellente pierre calcaire propre à la construction, appartenant à la formation silurienne, et montrent souvent sur des milles de longueur une surface exposée de 20 à 30 pieds d'épaisseur, la roche ayant une légère inclination vers le sud.

“ Vers l'angle sud-est du canton, il y a plusieurs montagnes de quartz qui offre une surface dégagée et inégale.

“ Je n'ai pu découvrir aucun indice de minéraux, mais la saison durant laquelle j'ai fait l'arpentage n'était pas favorable pour ces découvertes. La terre était couverte de trois à quatre pieds de neige.

“ Il est regrettable que ce canton n'offre pas de plus grandes facilités de colonisation, mais il y a néanmoins d'assez bonnes terres pour faire des établissements séparés. Une grande partie de ce qui a été désigné comme terrain bas et marécageux fera d'assez bonne terre lorsqu'elle sera défrichée. Je pense qu'il n'y a pas plus de 30 pour cent de tout le canton en terres propres à la colonisation.

“ A l'égard du chemin de Manitowaning, je me contenterai de dire que l'emplacement choisi est le meilleur que j'ai pu trouver, et que l'on peut y faire un bon chemin sans beaucoup de difficulté.

“ Il a été défriché environ 100 acres de terre dans différentes parties du canton par les Sauvages ; le plus grand défrichement se trouve au Petit-Courant.

“ Les habitants du Petit-Courant sont au nombre de 52, ou neuf familles ; ils vivent principalement de pêche, de maïs et de patates qu'ils cultivent, et du sucre d'érable qu'ils font.

“ En consultant ma carte, vous verrez que j'y ai indiqué, ainsi que j'en avais été chargé, une réserve de village, contenant 596 acres. Le terrain est de peu de valeur au point de vue agricole, étant principalement d'une nature sablonneuse légère. La situation est cependant très-convenable pour un village, le havre étant bon et tellement placé que les navires qui suivent la rive nord, en allant à l'est ou à l'ouest, doivent passer à peu de distance du bassin.”

MATTAWAN

Est situé à la jonction des rivières Outaouais et Mattawan, à environ 200 milles de la ville d'Outaouais.

Il est borné au nord par les terres non arpentées et la rivière des Outaouais, à l'est par la rivière des Outaouais, au sud par la rivière Mattawan et à l'ouest par les terres non arpentées.

Ce canton a été arpenté en 1864 par l'arpenteur Lindsay A. Russell, et il embrasse une étendue de 51,878 acres, y compris les routes et cours d'eau.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Russell :—

“ La place d'affaires actuelle et future du canton est le fort Mattawan, à l'embouchure de la rivière de ce nom. L'endroit réservé comme lot de ville est l'un des sites les mieux choisis et des plus pittoresques de la province.

“ Au fort il y a déjà une chapelle catholique, deux bons hôtels, le magasin de la compagnie de la baie d'Hudson, et à environ deux milles de là le moulin à scie de M. McConnell, situé sur la rivière Antoine. Le bureau de poste le plus rapproché est maintenant aux Joachims ; où se rend une malle hebdomadaire d'Outaouais. Mais comme les fabricants de bois ressentent beaucoup la nécessité d'une desserte postale à Fort Mattawan ils font des démarches à l'effet d'y faire établir un bureau de poste. Il n'y a pas encore de moulin à farine. Les hauts prix auxquels s'y vendent le foin et l'avoine portent les quelques colons à ne cultiver qu'à peu près cela, et c'est ce qu'ils font, trouvant plus avantageux d'acheter au dehors la farine nécessaire à leur consommation.

“ La surface du sol aux environs du fort Mattawan et dans les autres parties du canton est abrutié. Les côtes étant de formation laurentienne, il y a beaucoup de roches et de sable léger ; mais sur les terres basses, sur le bord des cours d'eau et quelquefois sur le sommet des côtes le sol est de meilleure qualité.

“ Les arbres qui le couvrent alternent par étendues des bois mous et durs, tels que le pin, la pruche, l'épinette blanche, le bouleau, le hêtre, l'érable, etc.

“ Par le sol et les bois, ce canton ressemble beaucoup à ceux situés sur la route Opeongo. Presque tous les arbres de la dimension voulu pour le bois carré ont été abattus, et de ce qui était autrefois une assez belle coupe de bois, il ne reste maintenant que quelques billots de sciage.

“ Le climat est à peu près celui d'Outaouais, excepté qu'en quelques saisons il y tombe un peu plus de neige. Les steamers commencent à voyager des Joachims en descendant, entre le 1er et le 5 mai, et cessent vers le 25 novembre, mais les chaloupes et les canots sont utilisés jusqu'à la mi-décembre.

“ Ce canton n'est pas d'un aspect attrayant pour les colons, mais quand un cultivateur reçoit quatre fois le prix ordinaire pour ses produits, il peut aisément vivre sur une terre de qualité inférieure.

“ Sa situation au futur confluent du Haut-Outaouais, et du trafic des lacs de l'ouest lui donne de l'importance. Avant qu'il soit longtemps la rareté du bois et les empiètements des colons sur les coupes actuelles feront se diviser les chantiers entre le pays au-dessus et les tributaires nord de la rivière au-dessous de ce canton. Les trois ou quatre cents milles non encore explorés et presque inconnus du cours de l'Outaouais pourront encore fournir beaucoup, tant en bois qu'en minéraux, à un commerce dont le fort Mattawan sera le dépôt lorsque cette entreprise d'utilité publique—le canal d'Outaouais à la Baie Georgienne—sera

un fait accompli. Les navires des lacs, chargés de provisions pour les chantiers du Haut-Outaouais, pourront venir avec des chargements de toute sorte de bois manufacturés, à destination de l'ouest. Mattawan est avantageusement situé pour ce commerce par l'abondance des pouvoirs d'eau et la facilité d'y tirer du bois de diverses espèces, et dont de grandes quantités pourraient être prises dans le voisinage de ces pouvoirs d'eau, le bois de petite dimension étant tout ce qu'il faut pour cet objet, et il en est toujours laissé en abondance par les fabricants de bois carré et de bois de sciage.

MCDUGALL.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord et à l'est par un territoire non arpenté, au sud par le canton de Foley, et à l'ouest par la Baie Georgienne.

Ce canton embrasse une étendue d'environ 70,000 acres, dont 43,864 (y compris les routes et cours d'eau) ont été subdivisées en 1866 par l'arpenteur J. L. P. O'Hanly.

Extrait du rapport d'arpentage de M. O'Hanly :—

“ La surface de ce canton et son sol sont très-variés. La première est généralement plane ; il n'y a que quelques endroits élevés de 100 pieds au dessus du niveau de la Baie Georgienne ; cependant le sol est beaucoup parsemé de côtes et de lacs. Les côtes sont pour la plupart abruptes et à pic ; elles offrent l'aspect de terrasses et leurs pentes sont rarement graduelles. En beaucoup d'endroits le sol est de la pire espèce et presque complètement privé de verdure, tandis que d'autres parties sont propres à la culture.

“ Sur le plan ci-joint, à l'aide de traits de différentes couleurs, j'indique quelles sont les bonnes et les mauvaises terres, sans par là assurer que celles désignées comme mauvaises ne renferment pas quelques parties susceptibles d'être cultivées, car ça et là il doit se trouver de petites étendues dont le sol est d'assez bonne qualité ; mais comme classification générale, je crois que l'on peut considérer ces indications comme assez exactes, bien qu'elles ne soient pas le résultat d'un examen spécial.

“ Les bois sont le bouleau, l'érable, le pin, la pruche, le hêtre, le sapin, le bois de fer, le chêne, le cèdre, le tilleul, l'épinette blanche et l'épinette rouge, le frêne, l'orme, le peuplier et le bouleau blanc, et c'est dans cet ordre que chaque espèce prédomine. Il y a beaucoup de pins blancs, mais ils sont mêlés aux autres bois, de sorte qu'il est difficile d'en établir des coupes, excepté dans les vallées des cours d'eau, sur le bord des lacs et le long du Parry Sound ; mais là le bois est de qualité inférieure et rabougri. On le trouve en petits bouquets mais rarement en groupes, bien qu'il y en ait presque partout. Cependant, vu à distance, on pourrait croire ce pays généralement couvert de pins. On n'y trouve pas du tout de pin rouge.”

“ Ce canton est arrosé par la rivière Séguin, laquelle y entre à l'est en se divisant en deux bras. Sur le lot No. 1, 8me concession, le bras nord coule vers le sud pendant environ cinq milles, et sur le lot No. 1, 4me concession, le bras sud se dirige vers l'ouest dans un parcours de trois milles et demi, se réunit à l'autre sur le lot No 11, 5me concession, et la rivière se dirige là vers l'ouest sur une distance de trois milles, au bout desquels elle décrit un angle aigu, se dirigeant vers le sud-est, où, au bout de deux milles, elle se décharge dans Mill Lake, où elle forme l'embouchure de ce lac, et de là, au bout d'un parcours d'un mille et demi, elle se décharge dans Parry Sound.

“ A son embouchure est situé le berceau de la ville de Parry Sound et les chantiers de M.M. J. et W. Beatty et Cie. Il y a une église, un bureau de poste et de donane, un hôtel, deux magasins et des ouvriers de divers métiers. On y compte environ 20 maisons, presque toutes occupées par les employés de M.M. Beatty et Cie.

“ Entre le village et le bas de Mill Lake, il y a trois rapides que l'on évite par un assez bon chemin de portage. Au bas de Mill Lake il y a un puissant pouvoir d'eau et un excellent site de moulin, où les M.M. Beatty ont construit une digue et fait d'autres améliorations pour faciliter la descente des billots de sciage et pour tenir l'eau à la hauteur voulue pendant l'été. Cette chute a environ 18 pieds de haut.

“ Mill Lake, qui est le plus grand des lacs à l'intérieur du canton, est tout à fait pittoresque avec ses bords profondes, ses falaises et ses flots. De Mill Lake aux fourches la navigation est assez facile, excepté dans les basses eaux, car alors elle est dangereuse pour les canots d'écorce.

“ Des fourches, sur une distance de deux milles environ, le bras nord a de nombreux rapides et cataractes qui alternent avec de petits bassins d'eau paisible. Sur ce parcours la navigation est tout à fait impraticable, et les alentours ont un aspect assez sauvage et pittoresque. Il se rencontre beaucoup de pouvoirs d'eau, mais il est probable qu'il s'écoulera un assez longtemps d'ici à ce qu'ils soient utilisés. Pour obvier à ces obstacles, il y a un passage pour les canots par le Lac-à-la-Truite et deux autres plus petits, dont le dernier débouche sous le bras nord à la tête de ces rapides. De là à la limite est, la rivière représente trois lacs étroits et peu profonds divisés par trois courts rapides au lieu où elle traverse au pied des chutes, à partir du lac Mantawabi.

“ Le bras sud, depuis ces chutes jusqu'à la limite est, n'a qu'un petit rapide, mais il est peu profond et son courant est très fort. D'après l'étendue que j'en ai vue, ce cours d'eau est bien fait pour la descente des billots de sciage et de bois carré.

“ Deux conditions sont essentielles au succès d'un nouvel établissement de colons ; d'abord de bonnes terres, et ensuite des routes dont le parcours n'est pas dispendieux pour se rendre au marché ou dans les centres de commerce ; sans cela, un établissement ne peut prospérer ; avec de bonnes terres et un marché d'accès facile, les récoltes sont abondantes et le colon en retire un prix assez rémunérateur. J'ai vu de nouveaux établissements où le sol était d'excellente qualité ne faire que languir par le défaut des débouchés pour leurs produits, les colons étant obligés de vendre leurs produits à vil prix et de payer énormément cher les objets nécessaires qu'il leur fallait acheter.

“ Bien que les terres de ce canton ne soient pas les meilleures, elles sont assez bonnes, néanmoins, pour rémunérer le colon industriel, lequel aurait cet immense avantage de pouvoir profiter du vapeur qui voyage deux fois la semaine entre Parry Sound et Collingwood, et ensuite du chemin de fer jusqu'à Toronto, de sorte qu'en été Parry Sound se trouve en communication directe avec toutes les autres routes. Ce parcours se fait en outre promptement et à peu de frais, car, en partant de Parry Sound le matin, on arrive à Toronto le soir,—distance d'environ 180 milles—et ce trajet ne coûte que \$4.85 centimes.

“ D'aussi grandes facilités de communication sont d'un avantage immense pour le colon, et il va sans dire qu'elles auront l'effet de donner une grande impulsion à l'établissement de ce nouveau pays qui, sans ces facilités, serait probablement resté un quart de siècle dans la condition où elle se trouve actuellement.”

MONCK.

“ Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord par le canton Watt, à l'est par le canton Macaulay, au sud par le canton Muskoka et à l'ouest par le lac de ce nom.

“ Il a été arpenté en 1864 par l'arpenteur W. H. Deane, et embrasse une étendue de 29,182 acres, y compris les routes et cours d'eau.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Deane :—

“ Le chemin de colonisation Muskoka, fait autant que possible sur la limite est de ce canton, offre un accès facile à ce dernier en toute saison, la distance de Seven Miles, sur le lac Couchicouching, étant d'environ 24 milles.

“ Afin de faire mieux connaître le sol, les bois et la nature du canton, je l'ai divisé en six sections sur la carte des bois qui accompagnent les rapports.

“ La première section est une étroite lisière d'assez bonne terre sur la rive du lac Muskoka, c'est-à-dire depuis le lot No. 19, 6e concession, jusqu'à la limite nord du canton. Le sol est de marne sablonneuse avec sous-sol d'argile par endroits. Le roc de granit se voit parfois le long et sur le sommet des côtes au bord du lac. Les bois sont l'érable, le hêtre, la pruche, l'orme, le bouleau, le sapin et quelques pins blancs de qualité supérieure.

“ C'est la seule partie du canton où le bois de pin est de quelque valeur. Dans les autres sections, il ne s'en trouve pas qui soit propre au commerce.

“ La deuxième section est très accidentée, car les côtes et rochers sont nombreux. Le sol est loin d'être bon et ne saurait par conséquent attirer le colon. Il s'y trouve cependant de petites étendues de bonne terre dans les vallées mais elles ne sont pas assez nombreuses

pour mériter une mention spéciale. Les bois sont la pruche, le pin, l'érable, le bouleau, le hêtre, le cèdre et le sapin.

"La troisième section s'étend depuis la rivière Muskoka jusqu'à la limite nord du canton, et le chemin Muskoka au lac de ce nom. L'établissement de cette vaste étendue date du printemps de 1861, et elle n'a cessé d'augmenter depuis. Elle doit contenir beaucoup de bonnes terres, car c'est à peine si l'on trouve un lot dont le sol ne soit pas avantageux et libre de roches; mais l'on voit de temps en temps le roc sur les coteaux et à leur sommet. Le sol est de marne sablonneuse et couvert d'érable, de hêtre, de pruche, de bouleau, de bois de fer, d'orme, de sapin, de quelques pins et chênes blancs.

"Les quatrième et cinquième sections sont de petites étendues d'un sol très inférieur et tout-à-fait impropre à la culture. Les bois qui s'y trouvent sont la pruche, l'érable, le pin et le bouleau.

"La sixième section est une petite étendue de bonne terre sise sur la rive nord de la rivière Muskoka. Le sol est de marne sablonneuse avec sous-sol d'argile, et ses arbres sont presque tous de bois durs.

"Tous les lots de cette section sont pris et plus ou moins améliorés par leurs habitants. "Pour ce qui est du canton comme territoire agricole, je suis heureux de pouvoir dire que la récolte de blé, d'avoine, de blé-dinde, de pois, de pommes de terre et de navets obtenue par les colons en 1863, n'a pu être plus considérable dans aucune des parties les plus favorisées du pays.

"Le canton n'a qu'un seul lac digne de mention. Il est situé dans les 8^{me} et 9^{me} concessions, et embrasse une étendue d'environ 400 acres. Ses eaux sont limpides et fourmillent de poissons excellents.

"Le lac Muskoka est parsemé de nombreux îlots qui charment l'œil, et il est beaucoup fréquenté par les amateurs et touristes pendant la belle saison. Le poisson y abonde, entre autres la truite saumonée et l'achigan.

"Les chevreuils et animaux à fourrure sont nombreux dans cette région, et les Sauvages et autres engagés dans la traite leur font la chasse quand en vient la saison."

PALMER.

Ce canton est situé au bord de la Baie Batchewanung, sur la rive nord du lac Supérieur.

Il est borné au nord et à l'est par un territoire non arpenté, au sud par le canton Fisher, et à l'ouest par le canton Ryan.

Il a été subdivisé en sections et quarts de section en 1865 par l'arpenteur G. B. Kirkpatrick.

Chaque quart de section régulier embrasse une étendue de 160 acres.

Tout le canton se compose de 18,984 acres, dont 3,714 avaient été précédemment arpentés et concédés comme terrains miniers.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Kirkpatrick :—

"La surface du canton est montueuse et rocheuse par endroits. Bien que beaucoup de côtes atteignent à une grande hauteur, leur pente est néanmoins graduelle et formée d'une épaisse couche de marne sablonneuse comme partout ailleurs. Bien des digues faites par les castors ont submergé beaucoup de bonnes terres, mais comme elles peuvent être asséchées, je n'ai pas déduit l'étendue. Le canton est bien arrosé par la rivière Batchewanung qui serpente sur sa partie sud-est, par la rivière Carp, qui la traverse au centre, et par la Rivière-au-Sable sur la partie ouest, sans compter de nombreux petits cours d'eau tributaires de ces rivières, sur lesquels les sites de moulins sont fréquents. La rivière Batchewanung compte trois chutes, et il s'en trouve plusieurs autres dans chaque section où les autres rivières passent.

"Les arbres de ce canton sont presque tous de bois durs. Les espèces dominantes dont la partie ouest sont l'érable et le bouleau tandis que dans la partie est elles sont plus mêlées, et se composent de l'érable, du bouleau, du sapin, de l'épinette blanche, du cèdre, de bois de fer et de quelques pins blancs çà et là. Les rochers sont de diorite ou de trapp. Le parti d'exploration a trouvé des traces de fer en bien des endroits du canton, mais comme sa plus grande partie a été arpentée pendant que le sol était couvert de neige, je

n'ai guère pu chercher de minéraux. Le minerai de fer abonde sur la limite et la partie nord du canton, et sur les côtes jusqu'au nord de la limite sud j'ai trouvé des traces de cuivre. Sur la 31e section et les terrains miniers voisins, le trapp almygdaloïde est l'espèce de roc qui domine. Les minières de J. P. Mansfield et autres se trouvent dans ce canton, et comme elles sont actuellement exploitées, cela doit faire progresser la colonisation de cette partie du pays, vu qu'un marché se trouve pour ainsi dire créée à la porte du colon, avantage dont est privé un grand nombre de localités anciennement établies. A mon avis, environ les deux tiers de ce canton sont propres à la culture, car chaque section a beaucoup de bonnes terres."

RAGLAN.

Ce canton est situé dans le comté de Renfrew.

Il est borné au nord par les cantons Radcliffe et Bangor, à l'est par les cantons Brudenell et Lyndoch, au sud par le canton Ashby et à l'ouest par les cantons Mayo et Carlow.

Ce canton a été arpenté en 1867 par l'arpenteur Joseph Doupe. Il embrasse une étendue de 69,212 acres, les routes et cours d'eau compris.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Doupe :—

"On verra par la carte que les lignes de division 25 et 26, et 30 et 31 n'ont été tirées que jusqu'à la ligne qui sépare les 2e et 3e concessions. Sur la partie non terminée, le sol est excessivement tourmenté et tout-à-fait impropre à la colonisation, car l'on n'y voit que précipices et rochers à pic d'une grande élévation.

"Au point de vue géologique, ce canton n'a rien qui mérite une mention particulière.

"Le roc est de formation laurentienne et composé de gneiss presque partout. En plusieurs endroits se trouve beaucoup de pierre calcaire cristalline pouvant produire une assez bonne quantité de chaux et qui pourra être utile aux colons. Je n'ai pas vu d'indices de minéraux de valeur.

"Ce canton est bien arrosé par des lacs et rivières où le poisson de plusieurs espèces abonde. Il n'y a que deux lacs de dimensions passablement grandes. La longueur du plus grand est d'environ un mille et quart et sa largeur de plus d'un demi mille. Dans presque toutes les parties du canton se trouvent de prairies à castor et des digues faites par cet amphibie.

"Le canton est arrosé par la Madawaska et par les bras York et Mississippi de cette rivière. A part quelques endroits, le courant de ces rivières n'est pas rapide.

"Sur le lot No. 6, 6e concession, le bras Mississippi se rétrécit et forme une chute de 5 ou 6 pieds, laquelle à peu de frais, peut être utilisée comme force motrice. Sur les lots 18, 19 et 20, dans la 19e concession, se trouvent les rapides dits de Palmer, où un moulin aurait un ample pouvoir d'eau, et où se trouve la meilleure place pour jeter un pont sur la rivière Madawaska. J'ai su que M. McLaughlin, qui occupe un défrichement voisin et possède de grandes coupes de bois dans Raglan et Radcliffe, se proposait d'ériger sous peu des moulins à cette place et d'ouvrir un chemin jusqu'à la route Peterson.

"Le long des bras York et Mississippi se trouve un marais dont la largeur varie de quelques verges à un mille et plus, et sur lequel une quantité considérable de fourrage est coupée chaque année par les fabricants de bois et les colons. Ce marais pendant les crues du printemps, peut être pris pour un lac de dix ou douze milles de long.

"Dans Raglan le sol est ondulé, et à divers endroits il y a des savanes couvertes de cèdre, et d'épinette blanche et rouge, et des côtes rocheuses et à pic irrégulières, peu élevées et ne suivant pas un cours général d'inclination. Le bois le plus fréquent sur ces parties abruptes et le long de la rivière Madawaska est le pin; depuis 20 ans qu'il y a là des chantiers le plus beau à disparu, mais il reste encore beaucoup de bois de valeur.

"A plusieurs endroits, jadis couverts de pins de belle venue, le feu a balayé toute trace de végétation et n'a laissé que de troncs d'arbres secs.

"Les marais et savannes exceptés, le sol du canton est d'espèce sablonneuse. En beaucoup de places, il y a une riche et profonde couche de marne sablonneuse, et les parties actuellement cultivées ont donné d'abondantes récoltes de blé, d'avoine, de blé-d'inde, etc., de qualité supérieure. Ailleurs le sol est plus sablonneux, surtout le long de la rivière Madawaska, et là où le pin domine on peut le classer comme étant de seconde qualité.

“ Là où le sol est bon le bois dominant est le hêtre, l'érable et le tilleul. Les parties couvertes de bois durs (ainsi que l'indique la carte des bois) ont à peu d'exception près un sol propre à la culture. Là où il fait exception il est abrupte, rocheux et ordinairement boisé d'érables, de bouleaux, de hêtres, de pruches, de pins de sapins, de chênes, de bois de fer, d'ormes, etc. Dans les parties qui restent le bon sol ne se trouve qu'en petites étendues séparées des unes des autres par de grandes savanes et de longues espaces de terre rocheuse.

“ Le défrichement où se trouve le chantier de MM. Hillarid et Dixon est le premier qui est été fait dans le canton il y a 24 ans, et dans Raglan il y a une étendue de 135 acres de bonne terre. Une partie de ce défrichement se trouve dans Carlow, le canton voisin. Le deuxième défrichement est la ferme Palmer, sur la rivière Madawaska, qui est occupée par M. McLaughlin, d'Arnprior, et dont l'étendue est de 136 acres d'excellente terre. Il y a 19 ans que cette partie est défrichée. Six milles en aval de la Madawaska, dans la 13e concession, se trouve M. Patrick Maddigan qui réside là depuis dix ans. Il a aujourd'hui un défrichement de 83 acres d'excellente terre, une bonne maison de pièces équarries, et lors de mon arpentage il préparait du bois pour une grange spacieuse.

“ Il y a treize défrichements et huit colons domiciliés dans le canton. Aux chantiers, les colons obtiennent de bons prix pour le surplus de tous leurs produits.”

RYAN.

Ce canton, situé sur la rive nord du lac Supérieur, est borné au nord par un territoire non arpenté, à l'est par le canton Palmer et les terres de la compagnie des mines de Batchewanung, au sud par le canton Herrick et la Baie Pancake, et à l'ouest par les terres de la compagnie minière de Montréal situées près du Cap Mamainse, et par un territoire non arpenté.

Ce canton a été subdivisé en sections et quarts de section en 1866 par les arpenteurs Hugh Wilson et John Joseph McGee.

Chaque quart de section régulier embrasse une étendue de 160 acres.

Le canton renferme 19,153 acres.

Extrait du rapport d'arpentage :—

“ Dans les sections depuis 1 jusqu'à 10, inclusivement, les vallées, quoique traversées par quelques hautes côtes, sont d'une vaste étendue et d'un sol riche formé de marne sablonneuse et couvert de beau bois d'érable et de bouleau.

“ Dans les sections depuis 11 jusqu'à 16, et les moitiés nord des sections 21, 22, 23 et 24, le sol est abrupte et parsemé de hauts rochers. Sur leurs sommets et pentes, qui sont très à pic, le sol est un peu profond ; mais bien qu'elles ne soient pas grandes, les vallées ont un riche sol composé de marne sablonneuse. Les bois dominants sont l'érable et le bouleau de belle venue.

“ Dans les sections 12 et 13 se trouve un lac dont les eaux se jettent dans la rivière Carp après avoir traversé le canton Palmer. Ce lac est très-profond, même à ses bords. Ses eaux sont limpides et très-froides même au milieu de l'été. Ainsi que dans les autres lacs plus petits de ce canton, la truite mouchetée y abonde. Souvent dans le cours d'une heure, nous avons pris à la ligne plus de vingt belles truites.

“ Au côté ouest la rive du lac est escarpée ; en beaucoup d'endroits, particulièrement vers le nord-ouest, elle est presque coupée perpendiculairement et s'élève à une hauteur de 300 pieds, tandis que sur le côté est les terres s'élèvent en pente douce, sauf à l'intersection des sections 12 et 13, sur la limite est, où se trouve un rocher ou falaise dont la montée, cependant commence à une distance de plusieurs chaînes du lac.

“ Dans les sections 17, 19, 20, 29 et 30, le sol est excessivement accidenté par de profondes ravines et de hautes collines formées d'une conglobation de trapp porphyrique et amygdaloïde s'étendant au nord et au sud, disposition qui se manifeste dans la formation géologique de toute cette section et jusque sur les terres de la compagnie des mines de Montréal. Le sol est de marne sablonneuse, et en beaucoup d'endroits on ne peut dire qu'il est de brèche (*breccia*) recouverte d'une légère couche de marne sablonneuse. Le bois est de qualité inférieure et les espèces dominantes sont l'épinette blanche, l'épinette

rouge et le bouleau, mais il se rencontre quelques endroits couverts d'érables et de bouleaux de belle venue.

“ Les sections qui restent et celles situées en avant de la baie Pancake sont supérieures aux autres. L'absence de roches et de grandes côtes, à l'exception de quelques rocs qui se montrent au commencement des rangs et suivent une direction nord, réunie à la qualité supérieure du sol qui est une marne soblonneuse plus riche, rend ces sections les plus avantageuses de tout le canton. Les étendues couvertes de bois durs sont considérables, —mais il s'en trouve où le bois est beaucoup mêlé—et bien arrosées par la rivière Pancake, le ruisseau de *Sable* et leurs affluents qui, tous, sont abondamment fournis d'eau même au cœur de l'été.

“ Il y a des étendues couvertes de pins dans la vallée de la rivière Pancake, surtout près de la limite nord et à l'embouchure de la rivière en avant des sections F et G. Dans les sections 22, 23 et 26 se trouve aussi du pin de moyenne taille, mais de bonne qualité et propre aux billots de sciage et aux espars de faibles dimensions.

“ La rivière Pancake est d'une importance vitale pour cette section de pays. Elle débouche d'un lac immense, se dirige vers le nord et traverse la moitié ouest du canton et partie des terres de la compagnie des mines de Montréal. Son courant est peu rapide, mais son cours est excessivement tortueux. En plusieurs endroits ses bords sont élevés, mais généralement ils sont bas et leur inclinaison est de forme angulaire peu prononcée. Là une excellente terre marneuse existe jusqu'au bord de l'eau. Sa largeur moyenne est d'environ 50 chaînes de son embouchure au point où elle traverse la limite nord. Sa profondeur est de 5 à 6 pieds et elle coule sur un fond de gravier.

“ Il y a plusieurs excellents pouvoirs d'eau sur la rivière. Le plus important se trouve à une vingtaine de chaînes de son embouchure, et sa chute est de près de huit pieds. La rivière est profonde et son courant est peu rapide entre les chutes et son embouchure dans la baie Pancake.

“ Cette baie est un des plus beaux havres de la rive nord du lac Supérieur, car il est bien abrité à l'ouest, au nord et à l'est par la Pointe Mamainse, dans le canton Ryan, et par la Pointe-du-Corbeau. Le fond étant d'argile dure, l'ancre y est solide.

“ Pour terminer, nous nous permettons de faire observer que l'on ne saurait porter trop d'attention à cette section de la rive nord du lac Supérieur. Cette étendue de bonnes terres se trouvant entre les terrains de la compagnie des mines de Montréal; à l'ouest, et ceux de la compagnie minière dite *Batçhewanung*, à l'est, il n'y a pas de doute que cela va attirer les colons dans cette localité. Parmi notre parti d'arpentage, il y avait quatre jeunes gens qui n'attendaient que l'arrivée du printemps pour aller chercher des provisions et revenir commencer à défricher.”

SHEGUIANDAH.

Ce canton est situé sur l'île Manitouline. Il est borné au nord par le canton Howland et la Baie Sheguiandah, à l'est par la Baie Manitowaning, au sud par le canton Assinack et à l'ouest par le canton Bidwell.

Il a été subdivisé en 1864 par l'arpenteur George McPhillips, et il embrasse une étendue de 31,624 acres, les routes et cours d'eau compris.

Extrait du rapport d'arpentage de M. McPhillips:—

“ Le bois est tellement mêlé que l'on ne saurait comment le classer. Le cèdre, l'érable, le bois de fer, etc., sont tous mêlés. Le bois dur et les savanes embrassent quelquefois de si petits espaces que je n'ai pu les désigner sur la carte. Quand les savanes sont grandes, j'ai marqué des arbres comme le cèdre ou le sapin, et lorsque ces bois ne figurent pas, c'est que les savanes sont très-petites, que le bois est mêlé et que la terre est de moyenne qualité. Parmi les bois renversés par le vent, il y a des bois durs, mais les arbres de nouvelle venue sont le peuplier, l'épinette rouge et l'épinette blanche. Sur quelques unes de ces étendues le sol était bon jadis, mais il a été si souvent ravagé par le feu que ce qu'il y avait de bon a disparu. Le sol est très-varié, car il est par endroit d'une riche argile, de marne, et ailleurs de sable, de gravier ou rocheux. Les terres argileuses existent généralement sur les pentes et dans les vallées jusqu'à 10 ou 12 chaînes de la côte, où elles commencent à se changer en sable et en gravier; mais en certains lieux le bon sol se rend un

peu plus près de la côte. Le roc se voit généralement au sommet des coteaux, et en arrière de ces derniers, le sol est très-bas sur une étendue de 10 ou 12 chaînes et entouré d'un cordon de petits arbres de bois dur rabougris et suivant le bord du roc. Sur le plateau, le sol est une lourde argile avec un sous-sol compact imperméable à l'eau et qui donne lieu à la formation de savanes. C'est sur les plateaux que j'ai rencontré les plus mauvaises savanes.

"Je pense que l'île conviendrait mieux pour en faire des pâturages que pour la culture; mais là où le sol est bon, il est productif, même avec la culture incomplète que lui font subir les Sauvages. La ligne des 6^{me} et 7^{me} concessions traverse la plus haute partie du canton. Les terres sont en pente de chaque côté de cette ligne, c'est-à-dire vers le nord et le sud. Le petit lac que traverse cette ligne de concession, et que j'ai nommé Lac des Pins, a sur ses bords beaucoup de pins de bonne qualité, particulièrement à l'ouest et au nord-ouest. La rive sud est très rocheuse jusqu'au lac. La pierre calcaire se rencontre fréquemment en masses considérables et quelquefois en lits peu épais. Autour du Lac à la Tortue, il y a beaucoup de marais et de savanes et le sol est très pauvre. Le cours d'eau du Lac à la Tortue à la Baie Manitowaning est le plus considérable du canton, à l'exception de celui dont le parcours est moins long et qui part du lac Achigan et va se jeter dans la Baie Sheguiandah.

"La partie que j'ai réservée comme lot de ville renferme quelques bonnes terres, des étendues rocheuses et marécageuses et un ancien mais inutile défrichement fait par les Sauvages, lequel est tellement rocheux et couvert de cailloux qu'il nous a été impossible d'y planter un piquet. Vu les pouvoirs hydrauliques qu'il y a sur le cours d'eau, c'est le meilleur site pour une ville ou un village. Je pense qu'il y a place pour trois moulins depuis le lac jusqu'à la baie.

"Vu l'irrégularité des étendues, je ne saurais dire exactement le nombre d'acres cultivés par les Sauvages; voilà pourquoi je n'en ai pris note que lorsque ma ligne traversait leurs champs. Je n'ai pas apporté d'échantillon de roc, attendu que je n'ai vu que de la pierre calcaire et du quartz blanc."

TEHKUMMAH,

Sur l'île Manitouline, est borné au nord par le canton Sandfield, à l'est par le canton d'Assiginack, au sud par les eaux du lac Huron et la Baie Sud, et à l'ouest par des terres non arpentées.

Les cours d'eau compris, ce canton embrasse une étendue de 33,795 acres, dont 18,288 ont été subdivisés en 1866 par l'arpentier G. B. Abrey.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Abrey:—

"Pour ce qui est de la possibilité de faire de ce canton une colonie agricole, je me bornerai à dire que la partie arpentée par moi est presque entièrement impropre à l'agriculture. Le sol est d'ordinaire sablonneux ou de marne argileuse—la première de ces qualités dominant sur les hauteurs couvertes de bois durs et la deuxième dans les parties les plus marécageuses. La partie végétale n'est profonde nulle part et, excepté dans les savanes, le roc est comparativement près de la surface. Là où le feu a passé, presque toute trace de végétation a disparu. Les quatre mille acres situés au nord-est embrassent presque toute cette partie que l'on peut dire bien arrosée.

"Les divisions suivantes peuvent être approximativement considérées comme embrassant la partie propre à la colonisation:—La concession B renferme les lots 31 jusqu'à 17, inclusivement, une partie du dernier lot excepté, 1,520 acres; la concession A, les lots 33 jusqu'à 12, inclusivement, 1,877 acres. Les première et deuxième concessions, tous les lots jusqu'à la limite de la vallée de la rivière (la décharge du lac Manitou), excepté une lisière de roc traversant la ligne de ville à l'angle nord-ouest du lot No. 10 et près de la ligne divisant les lots 14 et 15. Cette lisière gagne ensuite le sud-ouest en suivant la limite est de la vallée de la rivière et traverse la ligne des deuxième et troisième concessions aux angles sud-ouest des lots 16 et 19, soit 1,900 acres susceptibles de culture. Les 3^{me} et 4^{me} concessions, depuis la concession B jusqu'au roc traversant la ligne de concession entre les concessions 2 et 3 à l'angle nord-ouest du lot 16, et la ligne de concession entre 4 et 5 près du centre du lot 19, soit 1,400 acres. La concession 5 renferme

Les lots 11 jusqu'à 18, inclusivement, 800 acres. La 6me concession embrasse les lots 11 jusqu'à 15, inclusivement, 500 acres. La 5me concession renferme le lot 1 et parties des lots 2 et 3, soit, 200 acres. La 6me concession, les lots 1 jusqu'à 5 inclusivement, soit 500 acres. La 7me concession, les lots 5, 4, 3, 2 et partie du lot 1, soit 450 acres, donnant en tout une étendue de 9,150 acres propres à la culture. Sur une grande partie de cette étendue, le bois, qui se compose principalement de cèdre, d'épinette blanche, d'épinette rouge et de sapins, avec ça et là de petits bouquets d'abres de bois dur, est mort et tombé ou penché, et il ne faut qu'un incendie comme celui qui l'a déjà ravagé pour le consumer totalement et permettre à la charrue de labourer le sol.

"Les autres parties du canton sont sans valeur au point de vue agricole, et, à l'exception des 3 ou 4 milles acres à l'angle nord-ouest sur lesquels se trouve du bois de pin, qui pourra quelque jour être abattu, elles ne pourront servir à rien.

"Toute la partie sud du canton ceinturant le lac Huron et s'étendant à l'intérieur sur une distance de deux milles, est un roc calcaire uni couvert de petits cèdres très rapprochés les uns des autres et de quelques épinettes blanches, de sapins et de bouleaux mêlés à la mélisse.

"Excepté à la décharge du lac Manitou, le canton n'est traversé par aucun cours d'eau considérable. Ce cours d'eau passe au nord de la ligne de ville, sur le 16me lot; de là il se dirige au sud-ouest et se jette dans la baie Michall, près de la limite ouest du canton.

"Quant aux petits cours d'eau, la plupart sont devenus à sec l'été dernier. Ils tirent leur source des savanes situées dans les parties nord du canton.

"Les formations de roc sont toutes de l'espèce calcaire de Clinton ou de Niagara et n'offrent rien d'attrayant dans cette section. Elles sont de forme onduleuse, mais leur courbes diminuent graduellement en approchant la rive du lac, et la ligne qu'elles suivent est parallèle à celle de cette rive.

"Je n'ai pu trouver de site convenable au lot de ville ailleurs qu'à la pointe, à l'entrée de la Baie Sud. Cette baie peut servir de havre sûr aux navires et elle est une des meilleurs places de pêche de l'île. La baie Michall est aussi une bonne place de pêche, mais les gros navires n'y sont pas en sûreté dans les mauvais temps.

"Il n'y a ni colons ni défrichements de faits dans le canton. Quelques Sauvages habitent à la pointe, à l'entrée de la Baie Sud, pendant la saison de la pêche, mais ils n'ont ni jardins ni terres à cultiver.

"Ce canton n'offre actuellement que peu d'attrait aux colons par le fait que sa partie sud est aride, que le canton Sandfield n'est pas arpenté au nord et que le canton Assignack n'est pas encore ouvert. En un mot, il est complètement isolé. Tehkummah ne pourra se coloniser que sur sa partie nord, car c'est dans cette direction que seront les marchés et que se trouvent les meilleures terres.

"En conséquence, je recommande au gouvernement la confection d'une route entre les concessions A et B, depuis la Baie Sud jusqu'à la Baie Manitowaning, et dont le prix de revient pourrait être ajouté au prix des lots devant profiter de cette route.

"Dans ce cas, les avantages d'établissement de ce canton seraient matériellement accrus, et je pense que les lots qui borderaient le chemin seraient promptement pris et défrichés, et plus tard ceux qui seraient plus éloignés. Je sais qu'un certain nombre de personnes se proposent de prendre des lots dans le cours de l'été prochain, s'ils sont sur le marché à cette époque, mais ils seront abandonnés de nouveau si l'on n'y établit pas de moyens de communication."

TILLEY, ET PARTIE D'HAVILLAND; ET CONTOURS D'HAVILLAND, TUPPER ET ARCHIBALD.

Ces cantons sont situés sur ou près de la Baie de Batchwanung, rive nord du lac Supérieur.

Tilley est borné au nord par le territoire non arpenté, à l'est par le canton d'Archibald, au sud par les eaux de la Baie de Batchwanung, et à l'ouest par les eaux de la même Baie et le canton de Fisher; il contient 15,747 acres de terres. Il a été subdivisé en 1865 en sections et quarts de sections, de même que 3,825 acres d'Havilland (comprenant tout le premier rang, nord, de ce canton), par l'arpenteur Hugh Wilson. Chaque section régulière contient 160 acres de terre.

M. Wilson arpenta aussi en même temps les lignes de contour des cantons d'Haviland, Tupper et Archibald.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Wilson :—

“ Je commençai alors à tirer la ligne de division entre les cantons d'Haviland et de Tupper.

“ Les sections 36, 25, 24, et la moitié sud de la section 13 d'Haviland, et les sections contiguës dans Tupper, ainsi que l'indique la carte, sont élevées, onduleuses, et quelque peu accidentées de crêtes rocheuses ; mais les deux tiers au moins du terrain autant que j'ai pu voir, sont très-propres aux fins agricoles. Le sol est une riche marne sablonneuse. Le bois est principalement l'éradle, mélangé de sapin et de merisier rouge, avec de bon pin sur les coteaux. Les sections 24 et 13 s'abaissent graduellement vers la Baie de Batchewanung.

“ Il y a plusieurs bons pouvoirs d'eau sur la rivière indiquée sur la carte, dans la section 13 d'Haviland et la section 18 de Tupper ; mais le terrain est ici accidenté et rocheux, et contient peu de bons pins. Les sections 12 et 1 contiennent une proportion considérable de bonne terre le long du lac ; mais ces sections, ainsi que celles qui leur sont contiguës dans Tupper, comme l'indique la carte, sont très accidentées par la montagne du bord du lac, qui est très-âpre, et composée d'immenses masses de roche, avec des falaises élevées. La montagne a été dernièrement dévastée par le feu ; le bois a été brûlé et remplacé par des broussailles fort épaisses.

“ La limite qui sépare Haviland et Tupper traverse la pointe occidentale de cette montagne à la 5e borne milliaire du point de départ, laquelle borne a une altitude de 500 pieds au-dessus de la baie, avec des pans de rocher de 50 à 60 pieds. La roche est un gneiss recouvert de trapp noir, contenant des pyrites de fer et des traces de cuivre.

“ Le canton d'Haviland est situé sur les rives sud et est de la Baie de Batchewanung et sur une partie de l'île du même nom, et contient 23, 040 acres, plus ou moins, dont près de la moitié est sous l'eau. Les sections 37 à 43 inclusivement sont placées sur le versant nord de l'axe anticlinal qui divise les Baies de Goulais et Batchewanung, et sont généralement composées de bonne terre, quelque peu accidentées de crêtes de roche qui s'abaissent graduellement vers la Baie de Batchewanung. Le bois est l'éradle, mélangé de merisier rouge et de sapin, avec de bon pin blanc sur les collines. Le sol est une riche marne sablonneuse, parfaitement arrosée de petits ruisseaux de sources, qui tombent dans la Baie de Batchewanung. La roche est principalement le gneiss et une ardoise hornblendique dure, avec des morceaux de trapp amygdaloïde et de grès rouge dans le lit des ruisseaux.

“ Il y a un ou deux bons pouvoirs d'eau sur un cours d'eau qui passe à travers les sections 38, 35 et 34, avec de bonne terre dans la vallée de ce cours d'eau ; il y en a aussi un dans la partie occidentale de la 33e section, un peu à l'ouest de la ligne. La chute est de 60 pieds sur 200.

“ Les sections 42 et 31 sont situées sur le haut d'une montagne brûlée, à l'ouest du rang de Goulais et Batchewanung, qui est ici à 500 pieds au-dessus du niveau de la Baie, et se brise tout à coup le long de la ligne occidentale d'Haviland, montrant des rochers de 60 à 100 pieds de hauteur, couverts de cerisier, peuplier, bouleau et de broussailles. La roche est le gneiss et le trapp amygdaloïde, avec des morceaux détachés d'ardoise hornblendique, et des traces de sulfate de cuivre.

“ Le canton de Ley, vu de la hauteur, est plat, à peu d'élévation au-dessus de la Baie, et est en grande partie brûlé. Les sections 30 et 19 d'Haviland s'abaissent graduellement vers la Baie, et paraissent être de bonne terre ; une partie considérable en est brûlée et couverte des restes d'un ancien *abattis*. La partie d'Haviland qui se trouve dans l'île de Batchewanung est généralement de niveau, et le sol en est bon ; elle est couverte de bois franc, sapin, cèdre et pin blanc ; sol, marne sablonneuse. Le grès de Potsdam affleure sur les rives est et nord-est de l'île, avec une légère inclinaison au sud-ouest. J'ai trouvé plusieurs excellents débarcadères ou pointes, ayant de 10 à 20 pieds d'eau à quelques pieds du rivage, qui offrent un moyen de débarquement facile pour les navires, ces endroits étant parfaitement à l'abri des grosses mers et du gros temps. Plusieurs Sauvages m'ont dit qu'il y a d'excellents endroits de pêche au large des rives est et nord-est de l'île.

“ La ligne qui sépare Archibald de Tilley est située sur la montagne de la rive du lac, qui est toute brûlée et généralement couverte de bois mort et d'épaisses broussailles ; elle embrasse presque toutes les sections 36 et 25, et s'avance au nord-est, dans le canton de Tupper, à une élévation de 1,500 pieds au-dessus de la baie. Le reste de cette ligne passe sur un terrain âpre et accidenté, mais contient assez de bonnes terres dans les vallées et les versants nord des collines, qui sont généralement assez douces pour permettre les établissements. Le bois est l'érable, le merisier rouge, le cèdre et une quantité considérable de pin blanc. Le sol est une riche marne sablonneuse.

“ Les sections 1 de Tilley et 6 d'Archibald sont traversées par la rivière Chippawa, dont la vallée est une excellente terre. Le bois est l'érable, l'orme, le cèdre et le sapin. Le sol est une riche marne sablonneuse.

“ *Bornage Nord d'Archibald.*

“ Les sections 5 et 6 sont passablement accidentées de collines rocheuses, mais contiennent au moins deux tiers d'excellente terre. Sol : marne sablonneuse. Bois : érable, merisier, orme, cèdre, sapin et un peu de bon pin blanc. Dans la 5e section, le bornage traverse une rangée de collines à une élévation d'au moins 600 pieds au-dessus de la rivière. La roche est en granit quartzeux rouge, avec de beau trapp noir, en forme de dykes ; bon pin rouge sur la montagne. Du haut de cette rangée de collines, le terrain s'abaisse doucement sur le nord et offre une grande lisière d'apparante bonne terre ; bois franc.

“ Cette crête ou rangée de collines, allant de l'est à l'ouest, est à environ un quart de mille au nord de la ligne, et traverse les sections 4 et 3, qui sont formées de bonne terre, et s'élèvent doucement vers le sud. Bois franc et sapin. Riche marne sablonneuse. Les sections 2 et 1 sont des terres à bois franc élevées et des coteaux rocheux ; il y a d'assez bon pin blanc sur la partie est de la 1ère section. Tout le bornage nord du canton d'Archibald est magnifiquement arrosé de petits ruisseaux de sources.

“ *Bornage Est d'Archibald.*

“ La section No. 1 est en partie une savane d'épinette rouge, mais parfaitement sèche, et une riche marne sablonneuse, qui s'étend à un mille vers l'est et à travers laquelle passe la rivière Chippawa. Les sections 12, 13, 24, 25 et 36 sont généralement de bonnes terres, quelque peu accidentées de lacs et de collines. Bois : érable, sapin et merisier, avec une quantité considérable de bon pin blanc ; le terrain descend doucement à l'ouest. A environ un mille à l'est des sections 13, 24 et 25, se trouve une dépression considérable de terrain, qui tourne au sud-ouest dans le canton de Tupper, sa direction moyenne étant au nord-est, et qui contient une chaîne de lacs, dont quelques-uns ont deux ou trois milles de longueur, et s'étendent sur une quinzaine de milles. Les sauvages qui connaissent le pays m'ont dit qu'ils abondent en poisson blanc et en saumon, et qu'ils sont bordés de grandes étendues de terres arable, boisées de quantités considérables de pin blanc. J'ai vu un bel échantillon de galène recueilli sur la grève d'un lac à l'est de la section 24.

“ *Bornage Sud d'Archibald.*

“ La section 31 est située sur la montagne du bord du lac, qui est complètement brûlée, et s'élève à environ 700 pieds au-dessus de la baie. La seconde chaîne de montagnes des bords du lac est traversée par la ligne au second mille à l'est, et s'élève à 1,200 pieds au-dessus de la baie, avec des rochers de 100 à 200 pieds, et fait un détour à travers les sections 30 de Tupper et 25 de Tilley.

“ Les sections 6 et 5 de Tupper descendent vers le sud, dans une vallée de bonne terre. Les sections 4, 3, 2 et 1 sont un terrain élevé, onduleux, coupé de crêtes de roche, mais contiennent assez de bonne terre pour y faire un établissement ; au moins la moitié de la section No. 1 est couverte d'une chaîne de lacs qui s'étend au nord-est. Il y a un excellent pouvoir d'eau dans la section 36 d'Archibald, sur la décharge d'un lac dans un autre, décharge qui à environ 8 chaînes de longueur, — l'eau est abondante, et la chute est d'environ 20 pieds sur 100. Le terrain voisin s'élève doucement et est bon. Bois franc et quantités considérables de bon pin blanc.

“ Archibald est borné au sud par le canton de Tupper, à l'ouest par le canton de Tilley, au nord et à l'est par les terres non arpentées, et contient 22,927 acres, plus ou moins. Sur le côté est d'Archibald, il y a de grandes étendues de très-bonne terre, et les Sauvages qui étaient avec moi m'ont dit qu'elle s'améliorait beaucoup en avançant vers l'Est. D'après ce que j'ai vu du canton sur les bornages sud et nord, et d'après les rapports qui m'ont été faits par les porteurs (qui ont traversé le canton par deux routes différentes pour apporter les approvisionnements), je juge qu'une grande étendue de l'intérieur, qui s'étend jusqu'au-delà du bornage oriental, est de bonne terre arable, avec des coteaux élevés et des pentes graduées. Bois franc parsemé de pin blanc, dépassant de beaucoup ce qui serait nécessaire pour la consommation locale.

“ *Bornage Est de Tupper.*

“ Les sections 1, 12 et 13 sont considérablement coupées de lacs, qui contiennent de nombreuses petites îles, dont les berges s'élèvent doucement. Bois sur le rivage : bon pin blanc et bois franc ; le terrain est onduleux, à pentes douces, un peu accidenté de crêtes de roche. Le sol est une riche marne sablonneuse. Il y a un bon pouvoir d'eau un peu à l'ouest de la ligne, dans la partie nord de la section 24, ayant une roche de quartz rougeâtre des deux côtés du cours d'eau sur une certaine distance, qui s'élève à une hauteur de 20 pieds sur la pointe d'une île. Un peu à l'ouest de la ligne, section 1, j'ai trouvé des pyrites de fer en quantité considérable, en cubes de plus d'un pouce de diamètre, ainsi qu'un bon échantillon de minéral de fer hématite. J'ai trouvé que la section 24 était d'excellente terre ; 25 et 36, accidentées, avec rampes faciles, s'abaissant doucement à l'est, avec des crêtes sur les roches basses. Bois : érable, bois de fer, merisier rouge, et un peu de bon pin. Sol : riche marne sablonneuse. Le gneiss est la principale roche qui affleure dans le bornage est de Tupper, et dans un ou deux endroits je l'ai trouvé nuancé ou tacheté de vert, ce qui indiquait la présence du cuivre. Toute la ligne est magnifiquement arrosée de petits russeaux de sources qui coulent à l'est. Le terrain est fortement boisé d'érable, mélangé de merisier rouge, sapin, cèdre et de bon pin. Sol : riche marne sablonneuse.

“ *Bornage Sud de Tupper.*

“ La partie orientale de la section 36 est un magnifique terrain. Dans la section 35, la ligne passe le long du versant sud d'une colline, qui s'abaisse vers le sud et est à pic et rocheuse. Il y a plusieurs lacs dans les sections 33, 34 et 35, dont quelques-uns ont près d'un mille de longueur. A environ un demi-mille au sud de la section 34, il y a un lac d'une étendue considérable, qui est au moins à 500 pieds au-dessus des lacs dont je viens de parler. Dans la section 34, la ligne monte le versant nord de la montagne de Castor, et s'élève par une rampe raide, mais graduelle, pendant un demi-mille à l'est, atteignant une altitude d'environ 800 pieds au dessus des lacs du nord, et de 1,500 pieds au-dessus de ceux du sud. Bois : érable, frêne noir, chêne noir, et frêne de montagne de petite dimension. La roche visible était quartzreuse et une grossière ardoise hornblendique. Du haut de cette montagne, j'ai pu avoir une vue à vol d'oiseau du pays au nord-est et au nord-ouest ; et, en ajustant avec soin le théodolite j'ai trouvé que c'était de beaucoup le point du pays le plus élevé, à l'exception d'un endroit situé au nord de la Baie Bancake. De ce point, l'on pouvait voir de nombreux lacs dans Tupper, et le pays ne paraissait pas être beaucoup coupé de coteaux. Je crois qu'il contient de bonnes étendues de terre arable. Le terrain descend rapidement, à l'ouest, par la section 33 et partie de la section 32. Bois : petits érables, merisier rouge, chêne et sapin, avec de grande lisières de bonne terre. Les sections 31 et 32 sont en général de bonne terre.

“ CANTON DE TILLEY.

“ Le canton de Tilley est situé sur la rive nord de la Baie de Batchewanung et partie de l'île du même nom, et contenant 15,747 acres de terre, plus ou moins, qui ont été subdivisés en sections et quarts de sections, chaque section régulière contenant 640 acres, ou un

mille carré. Le canton est considérablement accidenté par les montagnes du bord du lac, qui s'avancent à l'intérieur vers l'est et se brisent en crêtes rocheuses le long des deux côtés de la rivière Chippawa, qui traverse le canton de Tilley.

" La rivière Chippawa entre dans Tilley à environ un demi-mille au sud de son angle nord-est, et coule en serpentant à travers les sections 1, 2, 11, 10, 15, 16 et 17, pour se décharger ensuite dans la Baie de Batchewanung. La largeur moyenne, entre la section 1 et les chutes des sections 16 et 21, est d'environ 150 chaînes, avec de légers rapides en certains endroits. Les berges sont argileuses et ont de 6 à 10 pieds de hauteur.

" Les chutes de cette rivière sont au nombre de deux, séparées par un bassin d'une couple de chaînes de longueur. La chute supérieure est immédiatement au nord de la ligne, entre les sections 21 et 16, et la chute inférieure un peu au sud de la ligne; toutes deux offrent d'excellents sites à moulins, et sont d'un accès facile. Ces chutes ont environ 30 pieds de hauteur chacune, et une descente totale d'environ 75 pieds; sur les coteaux qui les avoisinent, il y a une quantité considérable de bon pin blanc. Les berges au-dessous des chutes sont élevées de 10 à 12 pieds, et se composent d'une argile bleuâtre avec gravier; la largeur moyenne de la rivière est ici de deux chaînes, et sa profondeur de 6 à 10 pieds. A l'embouchure de la rivière, dans la baie, il y a un banc de sable qui s'étend à un quart de mille environ, sur lequel il n'y a pas plus de deux à trois pieds d'eau. La vallée de la rivière des deux côtés est composée de bonne terre arable très propice aux établissements. Bois: érable, orme, cèdre et sapin. Sol: riche marne sablonneuse.

" La partie occidentale de la section 1 est considérablement coupée par une crête rocheuse, mais contient une grande lisière de bonne terre le long de la rivière. Les sections 2, 3, 4, 5 et 6 sont traversées par une savane sèche. Bois: sapin, cèdre; épinette rouge, pin blanc, et une quantité considérable de bois franc. Sol: riche marne sablonneuse. Les sections, 7, 8, 9 et 18 sont principalement situées sur les versants nord et ouest des montagnes du bord du lac, et ont des collines qui s'élèvent à des hauteurs considérables, mais à rampes faciles; les parties sud des sections 8 et 9, qui se trouvent sur le versant sud de la montagne, sont accidentées et rocheuses. Bois: érable, mélangé de sapin, cèdre, et pin blanc. Les sections 10, 11 et 12 contiennent une quantité considérable de bonne terre le long de la vallée de la rivière, mais sont très accidentées de coteaux des deux côtés de la vallée. Les sections 13, 14 et 15 sont situées dans la seconde chaîne des montagnes du bord du lac, et sont très accidentées de crêtes rocheuses élevées. La vallée et les versants nord de ces crêtes sont généralement de très bonne terre, et forment au moins la moitié de l'étendue de ces sections.

" Les sections 16 et 17 sont situées sur le faite et le versant sud de la montagne du bord du lac, et sont excessivement accidentées, mais contiennent de grandes quantités de bon pin blanc; il y a une étendue considérable de bonne terre entre la base de la montagne et le lac. La section 21 et la moitié sud-ouest de la section 22 sont d'excellente terre, s'élevant en plateaux. Bois: principalement érable, mélangé d'un peu de sapin et de cèdre; une étendue considérable a servi de sucrerie aux Sauvages, il y a déjà très longtemps. Le sol est une riche marne sablonneuse. Je trouvai, sur la ligne de division des sections 22 et 15, une roche de trapp fortement magnétique. Les sections 23 et 24 sont situées sur le faite et le versant occidental de la montagne du bord du lac. La section 23 est accidentée et rocheuse, et contient une grande quantité de bon pin blanc. La plus grande partie de la section 24 se compose d'une quantité considérable de bonne terre, avec des coteaux élevés. Bois: érable, mélangé de merisier, sapin, cèdre et pin blanc. Les sections 25 et 26 sont sur le versant sud de la montagne, et sont coupées par des crêtes de roche, avec de petites vallées de bonne terre. Le bois est principalement l'érable. La mine de cuivre de Begley occupe une certaine portion de ces sections.

" La veine de cuivre est située près du centre de la section 25, et forme une falaise de 80 à 100 pieds de hauteur, allant du nord-ouest au sud-ouest, et découvre une surface de trois à quatre chaînes de longueur: elle offre l'apparence d'un grand dyke tordu, de grandes parties en étant teintées de vert par la présence du cuivre: elle a sous tous les rapports une 'bonne apparence.'

" Les sections 31, 32 et 33, sur l'île de Batchewanung, sont généralement onduleuses. Bois: érable, pruche, cèdre, merisier, peuplier et pin blanc. Sol: marne sablonneuse. Le grès de Potsdam forme la rive est et nord-est de l'île, et s'incline légèrement au sud-ouest. Toute cette partie de l'île qui se trouve dans le canton de Tilley paraît

être de bonne terre. La section 36 est principalement située sur la face des montagnes du bord du lac, dont le bois a été détruit par le feu ; elle est excessivement coupée et accidentée de rochers élevés.

“ *Remarques générales.* ”

“ La rive nord de la Baie de Batchewanung est principalement composée d’une grève sablonneuse ; l’eau y est basse à plusieurs centaines de pieds de distance ; mais il y a plusieurs pointes de roche sur la rive nord-est de la Baie, où l’eau a une profondeur de 10 à 15 pieds à leur bord extrême, ce qui offre de grandes facilités pour la construction de bons quais, et à très peu de frais.

“ Un fort courant partant de l’ouest tourne le nord nord-est de l’île ; l’eau y est très profonde et le courant si fort qu’une grande partie ne gèle pas durant l’hiver. On peut facilement franchir les montagnes sur plusieurs points à l’intérieur, en suivant les détours des ravins et des vallées. Toute la région est abondamment baignée de ruisseaux provenant de sources vives ; plusieurs de ces cours d’eau ont des dimensions assez considérables et abondent en truite. Le caribou est très commun dans toute la région. En un mot, le climat, le sol et les facilités offertes à la colonisation rendent cette région supérieure à plusieurs autres parties de la région de l’Ottawa.

“ *Colonisation.* ”

“ La richesse minérale de la région semble inépuisable, et l’on y trouve assez de terre arable pour fournir des céréales et autres produits en quantité suffisante pour l’approvisionnement d’une population considérable de mineurs. Durant la saison actuelle l’excellent vapeur “ *Iron City* ” touche, aller et retour chaque semaine,—dans son trajet entre Déroit et les mines américaines du lac Supérieur—au débarcadère de Mansfield et Cie., situé sur la Baie de Batchewanung, environ quatre milles à l’ouest de la limite ouest de Tilley. Nul doute que, grâce à la position du canton de Tilley, dès qu’il y aura des mines en voie d’exploitation, on verra s’établir immédiatement une ligne de vapeurs communiquant avec ces mines. Ce sera une nouvelle considération pour engager les colons à s’établir dans ce district.”

VANKOUGHNET.

Situé à l’est de la Baie de Goulais, sur la rive nord du lac Supérieur ; ce canton est borné au nord par le canton de Tupper, à l’est par des terres non arpentées, au sud par le canton d’Aweres et à l’ouest par le canton de Fenwick.

Ce canton a été subdivisé en 1867 par M. George F. Austin, A. P., en sections et quarts de sections.

Chaque quart de section contient une superficie de 160 arpents.

Le canton de Vankoughnet a une superficie de 26,299 arpents.

Suivent des extraits du rapport d’arpentage de M. Austin :—

“ On peut diviser le lot du canton de Vankoughnet en trois catégories : sable et marne sablonneuse, argile végétale et marne végétale.

“ Le sol de la première catégorie couvre environ quatorze sections principalement sur les rives nord et sud de la rivière Goulais, section sud-ouest du canton ; il est uni. L’argile se trouve souvent le long de la rivière et des ravins ; elle semble être d’une grande profondeur ; souvent elle ne paraît pas parce qu’elle est recouverte de matières végétales, mais elle affleure en de nombreux endroits. Le sol de la troisième catégorie, que j’ai appelé marne végétale ou terreau, est formé par la décomposition des feuilles du bois franc ; il n’a qu’une petite épaisseur, n’excédant généralement pas neuf ou dix pouces, et il recouvre les roches de la région. La roche prédominante semble être le trapp de deux ou trois espèces, le schiste argileux et, çà et là, le schiste chlorité et des conglomérats de jaspe.

“ On rencontre surtout les bois suivants : érable, bouleau, sapin, épinette et cèdre, plus quelques pruches et pins de petites dimensions ; il est à remarquer que, durant l’arpentage, on n’a pas aperçu un seul hêtre, ce qui fait croire qu’il n’en existe pas dans la région.

“ L'érable et le bouleau sont, de beaucoup, les deux espèces les plus communes ; on les trouve sur les montagnes et dans les plaines mêlés au bois mou. Ils atteignent de belles dimensions. Sur les bords de la rivière on trouve le peuplier en assez grande abondance, mais comme il ne croît que là je ne l'ai pas indiqué dans mes notes d'arpentage. On trouve du frêne et de l'orme dans quelques-unes des savanes. Du pin de qualité inférieure occupe une partie du terrain, mais il n'est d'aucune valeur.

“ La Goulais est un beau cours d'eau qui serpente à travers le canton, de l'est à l'ouest ; sa largeur varie de deux à quatre chaînes et demie ; le courant y est rapide, mais, sur un parcours de six milles au-dessus de son embouchure, elle est navigable pour les canots *mackinaw* ; sa profondeur varie de 5 à 10 pieds ; ses bords formés de sable ou d'argile ont, par endroits, de vingt à trente pieds au-dessus du niveau de l'eau. Cette rivière n'offre pas de pouvoir d'eau.

“ A vol d'oiseau, ce canton offre un aspect très-pittoresque, avec ses hautes montagnes s'élevant à mille pieds au-dessus de la rivière Goulais dans les sinuosités, mêlées à des lacs également pittoresques et combinées avec différentes nuances de vert, forment un ensemble admirable.

“ Il est suffisamment arrosé par un grand nombre de rivières et ruisseaux. Ces rivières ont huit à neuf bons pouvoirs d'eau.

“ La section sud-ouest, sur une superficie d'environ neuf milles, est unie et composée de marne sablonneuse produisant surtout des sapins. Les parties nord et est du canton sont rocheuses et montagneuses.

“ Plusieurs de ces montagnes sont verticales des côtés sud et sud-ouest ; dans plusieurs cas, elles s'élèvent perpendiculairement à une hauteur de deux cents pieds, et présentent l'aspect d'une muraille nue, en sorte qu'on a dû les mesurer approximativement vu que le mesurage à la chaîne ou au rapporteur eût pris un temps considérable. De plus habiles que moi expliqueront les variations de la boussole dans cette partie accidentée.

“ Les minéraux économiques rencontrés le plus fréquemment durant l'exploration sont les sulfures jaunes et bigarrés de cuivre avec des traces de malydène et de tourbe.

“ On a si souvent rencontré, sans recherche spéciale, des minerais de cuivre que je crois à l'existence de veines très-riches dans cette région. L'on en a découvert trente dans une ceinture ou dyke de diorite qui traverse les trapps gris et les schistes du canton dans une direction d'environ soixante degrés nord-ouest ; les veines varient de deux à trois pouces à huit ou dix pieds et sont considérablement chargées de métal. On a rencontré des traces de galène argentifère mais pas *in situ*, et la même observation s'applique au rare métal le molybdène. On trouve un dépôt de tourbe sur la section 42, et une grande quantité de roche silicieuse d'une grande pureté existe sur la section 37 (*in situ*) ; cette roche serait trop propre à la fabrication du verre.

“ En résumé, le canton de Vankoughnet peut être classé parmi ceux qui offrent les plus belles apparences, vu qu'il s'y trouve assez de terre arable pour les besoins et l'approvisionnement des mineurs. Ce ne sera jamais un district à bois de construction, mais il a un bel avenir pour les mines et les fabriques ; je suis persuadé que sitôt que sa richesse minérale sera connue, toutes les terres seront promptement vendues.

“ La première chose à faire, pour activer le développement de ce canton, est de construire un bon chemin à partir du Sault Ste. Marie.”

WATT.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord par le canton de Cardwell et le lac Skeleton, à l'est par le canton de Stephenson, au sud par le canton de Monck et à l'ouest par le lac Rosseau. Il a été arpenté en 1865 par M. T. W. Nash, arpenteur provincial, et contient une superficie de 48,856 arpents, y compris les cours d'eau et les chemins.

Suivent des extraits du rapport d'arpentage de M. Nash :—

“ Le sol de ce canton passe dans la localité pour le meilleur qu'il y ait le long du chemin de Parry Sound. Le sol des vallées est une marne argilleuse fort riche, et présente parfois de la marne sablonneuse ; sur les points élevés, le sol n'est pas aussi bon, il est léger et sablonneux.

“ Les bonnes terres se trouvent dans toutes les vallées, en étendues plus ou moins grandes, mais partout; les meilleurs lots du canton sont peut-être ceux de la vallée du lac de Trois Milles (*Three Mile Lake*), mais il y a aussi beaucoup de bonne terre près du lac Rosseau.

“ Les terres occupées par les *squatters* sont généralement bonnes, mais quelques-uns des meilleurs lots sont encore inoccupés. La partie la plus pauvre du canton est celle qui se trouve au nord-est des lots sur le chemin de Parry Sound. La partie contiguë à la limite nord est également pauvre et la quatorzième concession n'offre qu'un sol excessivement tourmenté. Les bords des cours et nappes d'eau ne produisent généralement que de la pruche et du pin nain; l'érable, le tilleuil, le pin et le bouleau se trouvent dans toutes les parties du canton et le hêtre croît sur les terrains sablonneux; on ne trouve pas le pin en “bouquets,” en sorte que le canton ne sera jamais propre à l'exploitation des bois, mais le pin est assez également distribué dans tout le canton; le meilleur se trouve sur le portage du lac Rosseau au lac de Trois Milles; les plus gros arbres ont de 3½ à 4 pieds de diamètre.

“ *Cours et nappes d'eau.*

“ Le système de cours d'eau a pour arrête principale la rivière Muskoka. Toutes les eaux se déversent à l'ouest dans le lac Rosseau et de là, par le lac et la rivière Muskoka, dans la Baie Georgienne. Les surfaces des lacs sont d'environ 100 pieds au-dessous du niveau moyen de la région et, dans plusieurs endroits, leurs bords sont à pic. Il y a de bons emplacements de moulins aux endroits suivants: lot No. 30, concession 1; No. 13, concession 4; No. 24, concession 8; No. 42, concession A.

“ *Avantages et perspectives offerts à la colonisation.*

“ Le meilleur moyen d'activer le développement de ce canton et de la région environnante est celui qu'a adopté le gouvernement et qui consiste à améliorer le chemin de Parry Sound; ce chemin ouvre tout le canton à la colonisation ainsi que presque toute la région au nord et à l'est du lac Rosseau; au point de vue stratégique ce chemin donne accès au port de refuge de Parry Sound.”

WOLLASTON

Est situé dans le comté de Hastings. Il est borné au nord par le canton de Faraday, à l'est par le chemin de Hastings et le canton de Limerick, au sud par le canton du Lac, à l'ouest par le canton de Chandos.

Ce canton a une superficie de 59,015 arpents, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins, dont 14,936 arpents ont été arpentés en 1857 par M. Quintin Johnstone, arpenteur provincial, et le reste du canton a une superficie de 44,079 arpents, et a été subdivisé en 1864 par M. John A. Snow arpenteur provincial.

Suivent les extraits du rapport d'arpentage de M. Snow:—

“ En consultant la carte des bois sur laquelle j'ai indiqué la nature du sol et des bois, on verra que, dans la partie arpentée par moi, il n'y a que deux petites étendues de terre couvertes de pin et formant ensemble une superficie de 2,000 arpents. Sur les concessions 1, 2, 3 et 4, le bois a été coupé principalement par MM. Gilmour et Cie., qui ont un dépôt dans le voisinage; le reste n'a pas encore été exploité. Toutes les autres parties du canton arpentées par moi sont plus ou moins propres à la colonisation. A l'est de la Rivière au Cerf et au sud de la ligne qui sépare les concessions 6 et 7, le sol est plus inégal que dans les autres parties et les roches affleurent plus fréquemment. En somme, ce canton offre la plus vaste étendue de terre à bois franc que j'aie rencontrée dans le cours de ma pratique; le sol y est, en général, de la marne sablonneuse de bonne qualité dont la surface ondule, mais ne présente pas d'élévations dépassant de plus de 100 pieds le niveau moyen.

“ Le seul cours d'eau un peu important est la Rivière-au-Cerf (*Deer River*), tributaire de la Rivière-au-Corbeau (*Crow River*), qui serpente le long de la limite ouest du canton. Au-dessous du Lac à l'Aigle (*Eagle Lake*), la Rivière-au-Cerf est longue d'une à trois

chaînes et a trois chutes, dont la première offre un excellent emplacement de moulin; le Lac à l'Aigle est un réservoir toujours plein qui assure un approvisionnement continu d'eau en toute saison. Aux autres chutes, il n'y a pas moyen de former un réservoir, et elles offrent, en conséquence, peu d'avantages. Au-dessus du Lac à l'Aigle, le cours d'eau est large de quarante chaînes à une chaîne et profond d'un à trois pieds. On y trouve trois petites chutes, mais les rives sont trop basses pour qu'on puisse y établir des moulins.

"Le meilleur moyen d'activer le développement du canton serait d'ouvrir le chemin tracé l'automne dernier, par M. Gibson, et qui traverse tout le canton dans sa longueur, et de construire un chemin suivant la ligne de séparation entre les concessions 8 et 9, et de là coupant le chemin de Hastings et continuant à l'ouest pour aboutir à quelque point de Chandos, sur le chemin de Burleigh. Ces chemins, une fois ouverts, et quand on aura construit un moulin à farine et à scie sur l'emplacement qui se trouve au-dessous du Lac à l'Aigle, ce canton si fertile sera promptement colonisé."

WYLIE

Est situé dans le comté de Renfrew. Il est borné au nord par le canton de Rolph, à l'est par le canton de Buchanan, au sud par le canton de MacKay et à l'ouest par des terres non explorées.

En 1864, M. W. S. Macdonald, arpenteur provincial, arpenta 39,977 arpents de ce canton, y compris les cours et nappes d'eau et chemins.

Suivent les extraits du rapport d'arpentage de M. Macdonald :—

"Le canton est partout arrosé par d'excellents cours d'eau, à sources vives, de lacs et des prairies à castor qui ne tarissent point même dans les plus grandes sécheresses. Les deux cours d'eau principaux sont les rivières Petawawin et Chalk. Les lacs sont nombreux; quelques-uns sont considérables et tous abondent en truite et autres variétés de poisson. Je mentionnerai le lac Corry, la rivière Chalk, le lac Cartier, le lac Vert sur la petite rivière Beeman et le lac à la Truite, qui se déchargent dans la Petawawin. Dans le voisinage de la Petawawin, le sol est très-tourmenté et coupé de collines et de ravins; il n'offre que de petites étendues de terre arable. Il y a dans le canton une grande quantité de prairies à castor qui seront d'un grand avantage aux premiers colons. Les bois les plus communs dans la partie sud du canton, comme on peut le voir sur la carte des bois, sont le pin rouge et blanc mêlés de bois franc; presque tout le bois de construction a été enlevé. Je ne pourrais recommander aucune partie du canton aux fabricants de bois. Dans la partie nord du canton, tout le bois a été brûlé ou détruit d'une autre manière. Le sol est de la marne sablonneuse jaune, généralement exempte de pierres, surtout dans la partie du canton située à l'est de la rivière Chalk; toute cette partie sera promptement colonisée vu qu'on y a facilement accès par le chemin de Matawin et que la rivière Chalk donne accès au reste du canton. A l'époque où je faisais l'arpentage, neuf colons étaient établis dans le canton; ils étaient tous très-satisfaits de la fertilité du sol où toutes les récoltes réussissent.

"Le canton offre plusieurs pouvoirs d'eau très-avantageux. L'arête principale du canton offre une vaste étendue de terre inégale formée d'une succession de collines; dans les vallées, le sol est profond, riche et fertile. Au point de vue géologique, c'est une formation de granit lequel affleure sur les flancs et aux sommets des collines. Durant l'exploration, j'ai constaté en plusieurs endroits des indices de fer. Bien que j'aie recherché le calcaire, je n'en ai point trouvé: Je ne doute point que ce canton soit rapidement colonisé."

LIGNE D'EXPLORATION ENTRE LA RIVIÈRE ESPAGNOLE ET PARRY SOUND.

Voici des extraits du rapport d'exploration de M. Fitzgerald, A. P., dans le tracé d'une ligne entre la Rivière Espagnole, sur la côte nord du lac Huron, et Parry Sound, sur la côte est de la Baie Georgienne; cette exploration fut faite en 1865 :—

"En consultant le plan de la côte nord, on verra qu'au nord du village de Killarney il y a trois chaînes de montagnes. La plus nord, la "montagne à la Cloche," est la principale; elle s'étend à l'ouest de la Rivière à la Cloche, forme la côte du lac Huron depuis l'embouchure de la Rivière au Poisson Blanc, à l'ouest, sur un parcours de vingt milles.

"Les deux plus petites chaînes de montagnes sont au sud et ont à peu près la même direction est que la précédente, mais leurs extrémités ouest s'élancent dans le lac Huron

où elles forment des promontoires élevés à environ dix ou douze milles du village de Killarney.

“Après avoir pris toutes les dispositions nécessaires, je me rendis, avec mon parti d'arpentage, à l'embouchure d'un petit cours d'eau appelé “Rivière Mazeenazing,” environ six milles à l'est du village de Killarney.

“A cet endroit, il y a un ancien village Indien dont il reste deux maisons. Des bandes de bonne terre s'étendent le long du cours d'eau, mais il n'y a encore que deux arpents de terre défrichée.

“Un chemin qui relierait le village de Killarney au grand chemin du Nord devra nécessairement traverser ce cours d'eau au village Indien, ou tout près de là. J'ai pris la liberté d'indiquer ce chemin sur le plan d'exploration.

“Ayant appris qu'un des Sauvages connaissait bien les montagnes, je l'employai comme guide. Ses services me furent très-précieux car aucun de mes autres employés ne connaissait la région et nous aurions perdu un temps énorme à chercher notre chemin au travers des forêts inextricables qui couvrent la montagne.

“A partir du village Indien, nos provisions, tentes, etc., furent transportées en suivant un portage, long d'un mille environ, jusqu'à un lac situé au pied du versant sud de la première ou la plus sud des montagnes. Il ne nous fallut que peu de temps pour traverser le lac avec tout notre matériel et arriver au portage qui traverse la montagne.

“Le portage est d'un peu plus d'un mille de long et traverse la vallée ou dépression de la montagne, et là se trouve une belle étendue couverte de bois d'érable où les Sauvages vont faire du sucre au printemps. Il est entouré de rochers coupés perpendiculairement, dont la hauteur varie de deux à trois cents pieds, mais qui n'excèdent pas un quart de mille dans leur plus grande largeur.

“En arrivant au lac ci-dessus mentionné, et après avoir passé à gauche une pointe bien accentuée qui plonge dans le lac, la montagne offre un aspect imposant, car elle s'élève, depuis le bord de l'eau en décrivant un angle d'environ 60°, à une hauteur de cinq ou six cents pieds. Elle est complètement dépourvue de sol végétal, sauf dans de petites crevasses où des pins rabougris et le bouleau réussissent à se maintenir, mais bien juste.

“Nos provisions, etc., arrivées au bout de ce portage, nous traversâmes un lac d'environ 70 chaînes de largeur, un autre d'une chaîne de large, situé dans la vallée entre les montagnes du milieu et celles du sud, jusqu'à un portage conduisant de l'autre côté des premières montagnes. Ce portage est à peu près d'un mille et demi de long, mais ses montées sont très à pic par endroits, et nous eûmes par conséquent beaucoup de difficultés à transporter nos provisions, etc., par ce chemin accidenté.

“L'aspect général de cette rangée de montagnes est accidenté comme l'est celui de la première rangée. Excepté au milieu des petites vallées, la surface est dépourvue de sol végétal et il n'y croît ça et là que quelques pins et bouleaux rebougris.

“Une fois montés au sommet d'un rocher à pic élevé, vers le milieu de cette rangée, on a une vue magnifique de la grande montagne appelée La Cloche, laquelle suit une direction nord-est pendant environ 12 milles vers le lac Penage, et en gagnant l'ouest elle disparaît dans le lointain, c'est-à-dire le long de la rive nord du lac Huron. Une vallée de trois milles de large et très accidentée sépare cette montagne de celle du milieu. Cette vallée est coupée par de gros rochers de granit et de quartz, entre lesquels sont situés de petits lacs et cours d'eau serpentant vers l'ouest jusqu'au lac Huron. Il s'y trouve quelques petites étendues propres à la culture, mais elles sont assez éloignées et isolées les unes des autres pour rendre improbable tout succès de colonisation. Arrivé au versant sud de la grande montagne, une gorge étroite qui la traverse obliquement m'a empêché de transporter les provisions, etc., sur sa pente nord. Sa configuration est différente de celle des deux autres montagnes, car elle est formée de masses détachées de roc compact de quartz qui atteignent graduellement à une grande élévation.

“Pendant que les hommes étaient occupés au transport des provisions, etc., moi et mes aides nous avons exploré le pays pendant plusieurs milles en suivant une direction nord, afin de choisir un endroit propice pour y commencer l'arpentage, et, en cela, nous avons parfaitement réussi. Dès que les préparatifs nécessaires furent faits, j'ai commencé le tracé à environ un demi-mille au-delà du versant nord de la montagne et suivi une direction

nord-est presque parallèle à la base de la montagne sur une distance de dix milles jusqu'à un point entre le sommet de la montagne et le lac Penage.

" Sur toute cette distance, le sol est bon et propre à la culture. Il se compose d'une épaisse couche de marne argileuse rougeâtre donnant croissance à du pin blanc et rouge de belle venue mêlé au bouleau, à l'érable et à la pruche. Des rocs de granit et de trapp se montrent çà et là, mais ils ne sont pas assez fréquents pour empêcher les terres arables d'être utilisées.

" Revenu au point de départ, je continuai le tracé vers l'ouest, dans la direction de la Rivière Espagnole, pendant 15 milles, et en ne déviant qu'un peu de la base de la montagne. A cette distance, la ligne d'exploration traverse la seconde méridienne de l'arpenteur Salter, et c'est là que se terminent mon arpentage et mes observations. L'aspect de la contrée est en quelque sorte semblable à celui déjà décrit, car son sol, qui se compose d'une bonnecouche d'argile ne recelant que peu de pierre, est couvert par endroits de beaux bois de pin blanc et rouge.

" Les vingt-cinq milles ainsi explorés traversent la langue de terre formée au nord par la Rivière-au-Poisson-Blanc et au sud par la montagne La Cloche.

" Les explorateurs rapportent que sur une grande distance au nord de la rivière le sol est bon et couvert de beaux bois.

" La ligne d'exploration traverse la Rivière-du-Poisson-Blanc, à laquelle aboutissent les réserves des Sauvages, à environ un demi mille plus bas que l'endroit où elle décrit une courbe subite vers la montagne, et à environ 30 verges au nord de la gorge rocheuse, endroit où elle a une chute de neuf pieds. Sa largeur n'excède pas 20 pieds à cet endroit, et les eaux s'engouffrent avec force dans ce bassin.

" Le bord Est est un rocher perpendiculaire élevé d'environ dix pieds au-dessus de la chute, tandis que le bord ouest an-dessus de la chute, et sur la longueur d'une chaîne ou deux, s'élève graduellement; mais, en bas de la chute, il sort du lit de la rivière en décrivant une pente un peu moins douce.

" Sur la Rivière-au-Poisson-Blanc, à vingt milles au-dessus de ce point, se trouvent plusieurs chutes et rapides offrant des pouvoirs d'eau faciles à exploiter.

" De cet endroit, la rivière tombe dans le lac Huron en une suite de lacs et rapides passant par la montagne La Cloche. Je crois qu'on pourrait la rendre flottable pour les bois de sciage, et qu'en construisant des glissoires à quelques endroits le bois carré pourrait aussi être amené par elle jusqu'au lac.

" A l'ouest de la Rivière-au-Poisson-Blanc, le sol est comparativement uni sur une étendue de quelques milles; entre les endroits couverts de pins se trouvent de petites étendues couvertes de bouleaux noirs, d'érables, de pruches et cèdres mêlés à des pins blancs et tilleuls de dimensions énormes.

" Dans cette section, le sol est de marne rougeâtre avec sous-sol d'argile; mais, comme on a pu le voir çà et là par les racines d'arbres tombés, le sous-sol recèle des cailloux.

" Entre ces étendues de bois dur se trouvent fréquemment des hautes terres, des prairies à castor et des marais.

" Il s'y rencontre aussi d'étroites étendues marécageuses couvertes d'épinettes blanches et d'épinettes rouges de bonne qualité. Cependant, cette section a moins de terres basses et marécageuses que les autres parties de la province qu'il m'a été donné de voir.

" Le pays conserve cet aspect jusqu'au poteau du 140^e mille (les milles sont comptés depuis le Sault Ste. Marie en gagnant Parry Sound), où il devient accidenté par de petites collines et rochers de granit dont la surface des pentes, par endroits, se compose de terre sablonneuse couverte de petits arbres de sapin, de bouleau, de peuplier et de pin résineux, mais, au sommet de ces éminences, la surface n'est que du granit. A environ deux milles à l'ouest de la borne-milliaire ci-dessus, le sol conserve cette apparence peu fertile jusqu'à la seconde méridienne ouest de l'arpenteur Salter, distance d'environ trois milles, mais là, il est onduleux et couvert de bois de grandes dimensions, y compris l'érable et autres bois durs, et composé d'une marne sablonneuse d'une apparence fertile.

" Depuis la méridienne ci-dessus jusqu'où se termine la ligne ouest d'exploration, c'est-à-dire la Rivière Espagnole, le pays est partiellement accidenté par des roches de granit, de diorite et d'ardoise, qui atteignent parfois une grande élévation. Sur les pentes les plus graduelles de ces rochers se trouvent des étendues où la couche de terre est passablement épaisse et couverte de pins, de pruches, de bouleaux, de sapins, etc. Dans les

vallées entre ces rochers le sol se compose d'une couche d'argile dure de trois et quatre pieds d'épaisseur par endroits, ainsi qu'on a pu le constater sur les bords des cours qui traversent ces vallées après avoir longé les côtés. La qualité du sol de ces basses terres doit être attribuée à l'incendie qui, il y a un an ou deux, a dévasté le pays en tout sens sur une immense étendue. Les difficultés éprouvées pour trouver les traces de la ligne d'exploration sont sans doute dues à cet incendie, et à la Rivière Espagnole, où il me fallait relier mon arpentage avec la ligne de M. Salter. depuis le Sault Ste. Marie, ce n'est qu'après beaucoup de recherches que j'ai pu opérer ce raccordement à ma satisfaction. Je suis aussi parvenu à trouver la limite est du canton Salter, à laquelle j'ai relié mon arpentage.

“ La Rivière Espagnole suit une direction quasi sud-ouest depuis un point situé à un demi-mille en haut du lieu où elle touche la ligne d'exploration, jusqu'à un point éloigné à peu près de la même distance en bas de ce lieu. Son cours est peu rapide et uniforme. Les bords sont en pentes et s'élevaient à dix pieds environ. Au centre elle est profonde d'environ 12 pieds, avec fond d'argile, et sa largeur pourrait être réduite même à 100 pieds par les culées du pont qui peut y être jeté. De chaque côté, les abords seraient faciles et peuvent être poussés à une grande distance en ligne directe.

“ La Rivière au sable tombe dans la Rivière Espagnole à une petite distance au-dessus de ce point. Dans les deux dernières années, il a été fabriqué du bois dans cette section, et j'ai su que la plus belle qualité en avait alors été enlevée. Arrivé à cette extrémité de mon arpentage, j'ai pris avec mes hommes la route de circuit qui mène par terre au poste de la compagnie de la Baie d'Hudson, à l'embouchure de la rivière La Cloche.

“ Depuis la station de la Baie d'Hudson, et pendant près de vingt milles, jusqu'à la rivière du Poisson Blanc, notre ligne suit la base de la grande montagne La Cloche. Elle ne s'en éloigne que rarement, et jamais de plus d'un mille. A cet endroit, la montagne se dirige de quelques degrés vers le nord-est et le lac Penage mentionné plus haut. Le reste de notre route s'arrête à un portage peu long sur la réserve des Sauvages dite du Poisson Blanc, et contourne les hautes terres des montagnes du milieu et du sud déjà mentionnées. A notre arrivée à Killarney, nous fûmes reçus avec la même cordialité que lorsque nous nous y arrêtâmes pour la première fois.

“ L'aspect général de ces rangées de montagnes est triste et monotone, mais ça et là on rencontre des vues pittoresques, surtout aux gorges transversales d'où s'échappent les cours d'eau de l'intérieur pour ensuite tomber dans le lac Huron. Principalement à l'embouchure de la rivière du Poisson Blanc, le coup-d'œil est magnifique, car, après avoir serpenté à travers la montagne, cette rivière se jette dans le lac en face d'un groupe d'îlots.

“ A trois quarts de mille à l'ouest de l'embouchure de la rivière du Poisson Blanc, et immédiatement à l'ouest de la réserve des Sauvages, se trouvent les terres de la minière Wallace, dont l'étendue est d'environ 1,400 acres, y compris quelques petits îlots à une faible distance de la rive.

“ Il y a environ quinze ans, paraît-il, l'exploitation de ces mines a été commencée par l'ouverture de quelques petits puits; mais, soit faute de moyens, manque d'énergie, ou peut-être parce que le minerai ne se trouvait pas en assez grande quantité, elle a été abandonnée, et maintenant ces puits sont presque imperceptibles, les pluies les ayant remplis d'eau et de détrit. Les ruines de quelques cabanes et un petit quai sont les seuls vestiges qui restent de cette exploitation.

“ Après être demeuré quelques jours à Killarney, pendant que mes hommes étaient allés porter des provisions à la rivière Mazeenazing, à environ 18 milles à l'est, sur la rive de la Baie Géorgienne, je me remis en route pour les rejoindre. Arrivé à l'embouchure de la rivière, je décidai de suivre son cours pendant six ou sept milles, et après avoir choisi un lieu propre à la construction d'un pont, je commençai à faire l'arpentage de la ligne d'exploration dans une direction nord-ouest jusqu'à la principale méridienne de l'arpenteur Salter. J'ai suivi cette méridienne pendant deux milles au nord, et pris ensuite une direction de quelques degrés au nord-ouest pour relier l'arpentage déjà fait jusqu'au sommet de la montagne La Cloche, près du lac Penage. Le pays arrosé par la rivière Mazeenazing est abrupt, couvert de bois de chétive venue, et ne renferme qu'une bien petite partie de terre arable qui ne mérite pas que l'on s'en occupe pour les fins de colonisation. Depuis la principale méridienne ouest jusqu'aux lieux où les parties arpentées se réunissent, le

sol s'améliore et est couvert par endroits d'arbres d'assez belle venue, c'est-à-dire de bois durs et de sapins. Le sol se compose d'une marne sablonneuse mêlé d'argile dont la couche est suffisante à la culture. Vers le lac Penage, le sol est encore meilleur, et au dire des explorateurs, il existe au nord une grande étendue d'excellentes terres couvertes d'arbres de grandes dimensions.

“ Au sujet de ce lac, un vieux Sauvage intelligent m'a dit que l'été l'eau en était si limpide que l'on pouvait en voir le fond à une profondeur de 5 à 20 pieds. La truite saumonée abonde dans ce lac, et il s'en prend de cinq à vingt livres. Il abonde aussi en brochets, dorées, perches, harengs, et autres poissons d'eau douce.

“ La jonction formée par un chemin reliant le village de Killarney (voir le plan) avec le grand chemin du Nord, se trouvera à l'endroit ou près de l'endroit où ce dernier traverse la principale méridienne.

“ A l'embouchure de la rivière Mazeenazing, il y a un bon moulin à scies en charpente, connu sous le nom de Waddell ; mais il n'est pas utilisé depuis les deux dernières années. Reprenant l'arpentage à son intersection avec cette rivière, je poussai à l'est dans la direction de la Rivière-des-Français. Pendant 3 ou 4 milles, le pays offre l'aspect d'un désert aride, car son sol se compose de rochers de granit plats alternant avec des savanes couvertes de pins et d'épinettes rouges. En approchant de la source du ruisseau Beaver Stone qui traverse la réserve des Sauvages, et que ces derniers appellent réserve Bearston, le sol s'améliore, particulièrement sur la réserve, où se trouve une belle étendue bien propre à l'agriculture. Cette étendue est couverte d'arbres, de pin, de bouleau, d'érable, etc., de grandes dimensions. Le long de la rivière Warrapitac, le sol est à peu près semblable, avec çà et là des terres ondulantes couvertes de bois mêlé, mais en plusieurs endroits il a été en partie ravagé par le feu. Le sol est de marne argileuse et paraît assez bon pour les fins agricoles. Dans le parcours de l'étendue qui vient d'être décrite, une grande variation dans le mouvement de l'aiguille magnétique a été remarquée, variation qui, sur une petite distance, a été parfois de 30 à 30 degrés de la méridienne astronomique; et que sans doute il faut attribuer à la grande quantité de minéraux que renferme le sol. Comme la saison n'était pas propre à la recherche des minéraux, je n'ai pas cru devoir m'en occuper.

“ La rivière Warrapitac, ainsi appelée à cause de sa ressemblance avec le lac dont elle sort, est un superbe cours d'eau d'environ 50 verges de large. Là où on l'a traversée, ses bords sont de 10 pieds de haut, d'argile ou de roc. Le sol qu'elle immerge est à pente graduelle; elle est profonde de 12 pieds au milieu et son lit est de terre ferme. Un pont peut être facilement jeté sur cette rivière, qui compte beaucoup de chutes et de rapides pouvant donner d'immenses pouvoirs hydrauliques. Aux coudes ou courbes qu'elle décrit se trouvent de petits deltas d'une étendue considérable couverts de chênes blancs et bleus de moyenne taille. Depuis la rivière, en gagnant l'est jusqu'à quelques milles de la Rivière-des-Français, la surface du pays est rugueuse et beaucoup accidentée par de petites collines et rochers de gneiss, de trapp et d'ardoise. Au point de vue commercial, le bois est sans valeur sur cette étendue, et la région elle-même est tout à fait impropre à la colonisation. A 4 ou 5 milles en arrière, il y a cependant une étendue d'assez bonne terre le long de la rive nord de la Rivière-des-Français qui pourrait être cultivée généralement, bien que le bois qui le recouvre n'indique guère qu'elle soit productive.

“ La ligne d'exploration traverse la Rivière-des-Français à quelques chaînes à l'est de la source du bras appelé Grand Récollet.

“ Ce cours d'eau est très-profond à cet endroit, et à l'époque que je le traversai, il était couvert de si mauvaise glace que je ne puis en faire le sondage. Sur son côté nord, le sol décrit une pente graduelle jusqu'à quelques chaînes, au bout desquelles il décrit le chemin en suivant une direction est pendant sept chaînes, au bout desquelles il décrit une longue courbe et tourne droit à travers la partie nord-ouest du cours d'eau, en gagnant le bord opposé.

“ A cet endroit, la rivière n'est pas large de 75 pieds, et à son milieu se trouve une roche plate suffisamment grande pour servir d'assise à une pile. En été, cette roche est d'un pied ou deux hors de l'eau, mais il est probable que pendant les crues du printemps, elle est à quatre ou cinq pieds sous l'eau.

“ A partir de ce lieu, j'ai reconnu qu'il me fallait suivre une direction plus à l'est que je ne me le proposais d'abord, vu la nature rocheuse de l'île qu'il fallait traverser et

qui sépare les deux bras de la rivière. Après avoir parcouru une petite distance, j'arrivai à une petite gorge que je traversai et où se relient les eaux des deux Récollets. Cette gorge sépare l'île au-dessus de l'île de la réserve des Sauvages. Il n'y aurait aucune difficulté à jeter un pont sur ce petit cours d'eau. De cet endroit, la ligne d'exploration se dirige vers l'est en passant par la réserve mentionnée. Là se trouve une belle étendue de bonne terre couverte de bouleaux, d'érable, de tilleuls et de pins de grande taille. Le sol est généralement uni et des plus fertiles.

“ Un village de Sauvages de 5 ou 6 maisons, où habitent une trentaine de personnes, est situé sur la rive sud-est de l'île, et bien que cet établissement date de 40 ans, il n'y a pas au-delà de dix acres de défrichement.

“ Au côté est, une autre gorge semblable à celle ci-dessus décrite sépare l'île, de la terre ferme et rend également facile la construction d'un pont. A une petite distance de cette gorge se trouve la source du Petit Récollet, mais vu la nature accidentée du sol dans cette direction, j'ai cru à propos de tracer la ligne d'exploration à un endroit convenable sur le Récollet, qui, en ce lieu, est d'environ 65 verges de large, avec seulement 8 pieds de profondeur. Son niveau ne monte ou baisse que peu.

“ Ses bords sont d'argile, et leur pente est graduelle jusqu'au bord de l'eau. Il est facile de jeter un pont sur ce cours d'eau, et comme il sera probablement parcouru que par de petites embarcations, il suffira que ce pont soit de huit ou dix pieds au-dessus de l'eau. Depuis le Petit Récollet jusqu'à la rivière Majiwajinie, en suivant une direction sud, le sol est très uni et couvert d'érables, de bouleaux, peupliers et pins. La terre est sablonneuse et tout à fait propre à la culture.

“ La rivière La Clé,—désignation assez bien appropriée,—est une longue et étroite passe de la baie Georgienne. Cette rivière, venant du sud-est, ainsi qu'un autre petit cours d'eau venant du nord, se déchargeant dans le fond de la baie. La Clé est d'environ neuf milles de long et navigable pour les petites embarcations jusqu'au village sauvage sur le Petit Récollet. C'est la route la plus naturelle et la plus commode par laquelle on puisse arriver aux bonnes terres que j'ai décrites. Entre les rivières Majiwajinie et Maganatewan, le sol est aride et rocheux et considérablement coupé par les lacs et ruisseaux qui se déchargent dans cette dernière. Cependant il s'y rencontre plusieurs morceaux de bon terrain propres aux établissements. Le bois est principalement le pin blanc, la pruche et le sapin, et le sol est une argile sablonneuse. Il y a de nombreuses chutes et rapides sur la rivière Maganatewan. Les berges en sont généralement à pic et quelquefois bordées de précipices ; mais à l'endroit où elle fut traversée par la ligne d'exploration, il a été choisi un bon site de pont, dont les revenues sont faciles. Les berges sont en pente douce à cet endroit. Le lit de la rivière, au milieu, n'a pas plus de trois pieds de profondeur. Il y a des morceaux de bonne terre à peu de distance de la rivière, et des deux côtés sur tout son parcours.

“ Entre le Maganatewa et Parry Sound, au sud, il y a plusieurs lisières de terre à bois franc, bien qu'une partie du terrain soit accidentée. En somme, je pense que cette région peut fournir de 60 à 75 par cent de terre arable. Elle est couverte par endroits de magnifiques hêtres et érables, tandis que d'autres parties produisent de bons pins, de la pruche, etc., et si on l'ouvrait à la colonisation en créant des facilités d'accès convenables, l'on en ferait bientôt une localité prospère.

“ A Parry Sound l'on a déjà établi le noyau d'un bon village. Un magnifique moulin à scie, possédé par les MM. Beatty, marche constamment et donne de l'ouvrage à bon nombre d'individus. Le chemin de Parry Sound, depuis le district de la Muskoka jusqu'à cet endroit, est aussi en voie de construction, et l'on espère qu'il sera ouvert sur toute sa longueur avant l'expiration de l'année. Ce chemin offrira de grands avantages d'entrée et de sortie, en hiver, pour ceux qui voudront occuper des terres à l'intérieur de cette région.

“ La rivière Seguine, qui traverse Parry Sound, est elle-même traversée par le grand chemin du Nord au-dessus du moulin dont je viens de parler. En cet endroit, elle a 26 pieds de profondeur au milieu, et le lit de la rivière peut être réduit à une largeur de 55 ou 60 verges, que l'on pourrait, au moyen de deux jetées, facilement franchir au moyen d'un pont. A environ un demi-mille au sud de cet endroit, j'ai rencontré le chemin de Parry Sound, auquel j'ai relié mon arpentage, et je vins le terminer au même endroit.

“La distance réellement arpentée est de cent cinquante milles ; et si l'on y ajoute le nombre de milles parcourus par les explorateurs, l'on arrivera à un total de près de 1,000 milles de lignes d'exploration, embrassant une superficie de 1,150,000 acres.

“Bien qu'il n'y ait probablement pas plus de la moitié ou des deux tiers de ce territoire qui soit réellement propre à la colonisation, cependant, en conséquence de l'immense quantité de pin marchand qui s'y trouve, de ses richesses minérales incontestables, mais encore cachées, des nombreuses et importantes pêcheries de la rive nord, de la construction d'un canal par la voie de la Rivière-des-Français, et surtout parce que c'est notre seule voie de communication par terre avec le grand territoire du Nord-Ouest, dont l'annexion occupe déjà un si haut degré l'attention publique en Canada, je dis que pour toutes ces considérations ce pays deviendra bientôt, sans aucun doute, le centre d'occupations actives et énergiques, et la résidence d'heureux et prospères colons.”

LIGNES DE BASE DE CERTAINS CANTONS DE LA RIVE ORIENTALE DE LA BAIE GÉORGIENNE.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage fait par l'arpenteur provincial Silas James, sur les lignes de base de certains cantons de la rive orientale de la Baie Géorgienne, et sur la traverse d'une partie de la rivière Maganetawan, en 1865 :—

1°—*Ligne de basse A. B.*

“Le pays à travers lequel passe cette ligne est d'une nature très variée ; entre le lac au Squellette (*Skeleton Lake*) et le lac Rousseau, le terrain est de très bonne qualité, boisé de bon bois franc, parfois entremêlé de pin, orme, merisier, pruche, etc., tandis que le chêne rouge et le bois de fer se trouvent sur les terres élevées et onduleuses ; près du lac Rousseau, le pays est plus accidenté et plus rocheux, mais le bois prédominant est le bois franc, et la terre est généralement de bonne qualité. Près du lac Joseph, à l'est sur la péninsule que forment ses baies et sur près de trois quarts de mille à l'ouest du lac, le pays est d'une nature supérieure, et offre d'excellente et beaucoup de bonne terre à bois franc. A partir de là jusqu'à la Baie Géorgienne, la terre est généralement de qualité inférieure. La roche affleure sur des parties considérables de terrain élevé, et n'est couverte que d'une mousse mince ; généralement, le sol n'y a que quelques pouces d'épaisseur, et n'offre aucun avantage à l'agriculture. Il a sur toute la ligne de grands marais et des savanes dans des terrains bas, boisés d'épinette, cèdre, merisier, peuplier, etc., et ici et là l'on voit des lisières d'assez bonne terre à bois franc. La péninsule qui se trouve entre la Baie Géorgienne et l'un de ses bras, traversé par la ligne, est couverte de bois franc, et la terre est de bonne qualité. Je n'ai pas trouvé de bois marchand sur cette ligne ; le pin n'est pas abondant, et là où il existe en qualité considérable, il est de qualité très inférieure, rabougri et noueux ; l'on trouve parfois du pin de bonne qualité parmi les bois francs, surtout sur la péninsule de la Baie Géorgienne dont je viens de parler, mais il est tellement épars qu'il serait inutile d'essayer à l'exploiter. Les plus gros arbres furent trouvés dans le voisinage des lacs Rousseau et Joseph, où j'ai remarqué des érables et des pruches de trois pieds de diamètre et de hauteur ordinaire ; sur la péninsule, j'ai vu des pins d'environ trois pieds de diamètre, mais le bois est généralement petit sur toute la ligne.

“Dans les parties boisées de bois franc, le sol est une marne sablonneuse rougeâtre, recouverte d'une légère couche de terre noir. Sur les terres élevées, il n'y a que quelques pouces de sol et de sable gris, provenant de la décomposition d'un gneiss gris avec une couche de terre noire, parfois ; dans les savanes et les prairies de castor que l'on rencontre parmi les parties rudes et élevées, et généralement le long de la ligne, il y a un sol noir profond et riche, qu'un bon drainage rendrait très précieux pour l'agriculture.

“La géologie du pays que traverse la ligne appartenant au système gneissique, et varie d'un beau gneiss gris à grain fin au gneiss rougeâtre à gros grain ; les angles sortants ont la même direction générale que les lacs, indiquée sur le plan d'arpentage, et l'inclinaison, qui varie du sud-ouest à l'est, excède rarement 45° ou 50°.

2°—*Ligne de base No. 2.*

“ Cette ligne part de la ligne du fond No. 1, à environ 86.14 chaînes à l'ouest de la rive occidentale du lac Joseph ; à partir de ce point, et sur environ 707 chaînes au nord, le terrain est à peu près le même que dans le voisinage du lac. Il est principalement couvert de bon bois franc de grandeur ordinaire, parfois entremêlé de bois de fer, chêne rouge, pin, pruche, merisier, etc. A partir de cet endroit en allant au nord jusqu'au bras est de la rivière de Perry Sound, le pays est plus accidenté et ressemble à celui qui a été décrit sur la ligne No. 1 comme impropre à la colonisation. La roche affleure en beaucoup d'endroits et est couverte de petits pins, chênes rouges, sapins, etc. Du bras oriental de la rivière de Parry Sound jusqu'à environ 800 chaînes au nord, il y a une lisière de terrain qui ressemble beaucoup au voisinage du lac Joseph et qui est très propre à l'agriculture ; elle est couverte de bois franc, tilleul, orme, broussailles épaisses de petits érables, et le sol est une marne sablonneuse claire, couverte d'un riche terroir noir ; en avançant au nord, le terrain devient plus accidenté, plus rude et plus rocheux. On rencontre de bonnes lisières de terre ci et là, surtout au sud-ouest du lac Loon, mais généralement la terre est de qualité inférieure et peu propre à la colonisation.

“ Sous le rapport du bois et du sol, le pays que traverse cette ligne ressemble beaucoup à celui à travers lequel passe la ligne de base No. 1. Il ne s'y trouve aucun bois de qualité marchande. Il y a des pins de bonne qualité en nombre considérable épars parmi les bois francs, mais je n'y ai pas rencontré de pinières.

“ Il y a peu de changement de la géologie de cette ligne à celle du No. 1 à son départ et jusqu'à la concession VII, des cantons I et J, les angles sortants du gneiss ont la même direction générale que sur la ligne de base No. 1, et cette roche change aussi du gris à grain fin au rouge à gros grain, avec une inclination qui varie de l'angle aigu à l'angle de près de 90°. A partir de là au nord jusqu'à la rivière Maganatawan, les angles sortants de la roche (comme on peut le voir par la direction générale des lacs) prennent une direction nord-est et sud-ouest, et montrent une inclinaison qui varie de l'horizontale à la perpendiculaire vers le sud-est.

“ Le pays ouvert par les lignes de base Nos. 1 et 2 est abondamment arrosé par de nombreux lacs et rivières, dans lesquels on trouve du poisson de diverses espèces en grande abondance. Les rivières offrent de bons pouvoirs d'eau par leurs chutes innombrables, qui pourraient être utilisés à peu de frais, et le pays est d'un accès facile par les eaux de la Baie Géorgienne, les bras nord et est de la rivière Perry Sound, par les chemins de colonisation et les chaînes de lacs qui s'y rattachent.

3°.—*Traverse de la Rivière Maganatawan.*

“ J'ai traversé cette rivière depuis l'endroit où elle est coupée par la ligne de base No. 2 jusqu'à son embouchure, pendant une saison très-sèche et lorsque l'eau y était extraordinairement basse. Elle abonde en rapides et en chutes qui forment d'excellents pouvoirs d'eau sur toute cette distance ; aux endroits où ils se rencontrent, la rivière se rétrécit généralement de 50 à 100 chaînes de largeur ; dans beaucoup d'endroits elle s'étend en lacs et baies d'une étendue considérable ; elle coule à travers un pays bas, marécageux, accidenté et rocheux, généralement boisé de pins rabougris et parfois de pruche, cèdre et sapin de petite venue ; vers son embouchure, le terrain devient encore plus mauvais. Il se compose principalement de roche, légèrement recouverte de mousse et de quelques arbres épars. Au sud du lac à l'Île (*Island Lake*), il y a une petite lisière de terrain couverte de pin rouge et blanc de très-belle qualité ; quelques uns des plus gros arbres mesurent près de quatre pieds de diamètre, mais leur diamètre moyen était d'environ deux pieds. Cette lisière de pin est à environ seize milles de l'embouchure de la rivière, dont les rapides et chutes offrent des obstacles à la descente du bois, et je doute beaucoup que l'on puisse la regarder comme exploitable. Le pin se trouvait ici considérablement endommagé par le feu, qui avait suivi la rive sud de la rivière presque sur tout notre parcours, et qui brûlait encore pendant nos travaux.”

APPENDICE No. 30.

EXTRAITS DES RAPPORTS D'ARPENTAGE DU BAS-CANADA.

ARMAND.—PAR M. G. A. DOUCET, A. P.

* * * “ Ayant été forcé d'abandonner la continuation de la ligne du chemin ou de la ligne de front du 9e rang, à cause de l'aspect montagneux du pays, je conseillai aux intéressés de faire des efforts pour faire changer la direction du chemin de manière à le faire passer *en arrière* de ce chemin, où l'on trouve de bonnes terres des deux côtés sur une distance considérable, et où l'on pourrait construire une bonne route. Je continuai alors à tirer les lignes des 10e et 11e rangs, après avoir mesuré leur profondeur le long de la ligne de profondeur des terres sur le chemin de la rivière Bleue. Le sol est ici généralement bon et favorable à la culture, quoique montagneux en certains endroits. Les bois les plus abondants sont le pin, le cèdre, l'épinette, avec de l'érable en différents endroits. L'épinette propre à la construction est abondante, mais le bon pin est très rare.”

CANTON DE BOUTHILLIER.—PAR M. JAS. MCARTHUR, A. P.

“ Le terrain du canton de Bouthillier, sur la rivière du Lièvre, est très propre aux fins agricoles ; plus d'un tiers des lots sont déjà occupés par les chantiers de MM. Jas. McLaren et Cie. et Thompson et Cie., qui y ont de grandes terres en excellente culture ; ces établissements offrent un marché commode et profitable pour la vente du surplus des produits des colons qui résident dans le voisinage de leurs exploitations de bois.

“ Les rives de la rivière sont généralement unies et le sol est fertile, étant composé de glaise et de marne sablonneuse, qui se cultive facilement ; le bois est principalement le frêne, l'orme, le merisier, le hêtre, l'érable, etc. Le pin ne paraît pas être abondant, ni de bonne qualité, bien que deux chantiers de billots de sciage, appartenant à MM. Thompson et Cie, soient en activité dans le canton cet hiver. Il y a de nombreuses prairies de castor dans le canton, qui produisent une grande quantité de foin sauvage. Il y a aussi de nombreux ruisseaux et lacs qui abondent en excellent poisson, que les colons et les Sauvages prennent en grande quantité. A part les chantiers dont je viens de parler, il n'y a que cinq colons dans Bouthillier, dont deux sont des Sauvages ; il y a cependant un grand nombre de colons dans le voisinage du lac De Camp, dans le canton voisin de Wabassee. Ces colons souffrent beaucoup de privations par l'absence de chemins, églises, moulins, écoles et bureaux de poste. L'on pourrait facilement construire un chemin du lac De Camp, par l'extrémité nord du Grand Lac, jusqu'au chemin de la Gatineau, près des Six Portages ; la distance ne serait pas plus de 16 milles, et c'est la seule route praticable que je connaisse. Il est inutile de dépenser de l'argent à faire faire des arpentages dans des régions éloignées, si l'on ne fait pas de bons chemins pour rendre l'accès des terres facile à ceux qui veulent aller s'y établir.

“ Les meilleurs terres des rivières du Lièvre et la Gatineau restent vacantes par ce qu'il n'y a pas de chemins pour s'y rendre en été, ce qui rend les provisions et les effets extrêmement chers dans ces endroits, et par conséquent retarde les progrès de la colonisation.”

ESTCOURT.—PAR M. E. CASGRAIN, A. P.

“ Ayant complètement terminé mon arpentage conformément à mes instructions, mon travail fut arrêté le 27 janvier 1866.

“ La dernière partie de ce canton que j'ai arpentée est bien adaptée à l'agriculture, le terrain étant généralement uni, exempt de roche et bien arrosé. Il offre de si grands avantages aux colons que je recommanderais fortement la continuation du chemin de Pohéngamook le long de la rive sud-ouest du lac, et de lui faire traverser la rivière St. François à l'extrémité sud-ouest du lac, d'où coule la rivière. Pour faire cela, comme la frontière américaine intersecte le même point, il faudrait construire une petite jetée à peu de frais, d'environ dix pieds de largeur sur cent pieds de longueur, au nord-est de la frontière américaine, afin de donner une largeur suffisante au chemin, et poursuivre ensuite le chemin au nord-est le long de la rivière St. François jusqu'à la rivière Bleue, tel qu'indiqué sur ma carte d'arpentage.”

GAYHURST—PAR M. BIGNELL, A. P.

“ Cette partie de Gayhurst est bien boisée et excessivement bien arrosée, car elle est traversée par plusieurs gros cours d'eau, qui tous offrent de nombreux pouvoirs d'eau. Le terrain entre ces cours d'eau est élevé et comparativement uni ; le sol est bon et propre aux établissements, et il n'y a aucun doute que le prompt achèvement du chemin à travers ce canton y attirera les colons.”

RÉGION OLÉIFÈRE DE GASPÉ—PAR M. MACDONALD, A. P.

“ Le mesurage des lignes et l'étendue des lots étant indiqués sur le plan, je me permettrai de décrire quelque peu la nature du pays que j'ai traversé dans mes opérations, savoir :—

“ La section sud-est offre des aspects variés de collines et vallons, diversifiés et entrecoupés de nombreux ruisseaux et coulées, dont les versants sont plus ou moins abrupts, et s'élèvent à des hauteurs considérables. Il y a cependant plusieurs belles vallées bien boisées, et l'on trouve un bon sol sur le sommet des coteaux, en certains endroits ; mais en général les plateaux sont de peu d'étendue, et le sol et le bois en sont assez pauvres. Il y a peu d'endroits, sur les rivières St. Jean et York, qui soient propres à la colonisation, bien qu'il existe une formation calcaire à l'anticlinal, au centre de 52 et 59. Les rivières y sont aussi très rapides, et n'offrent sur leurs bords aucune étendue de terrain uni, mais les coteaux s'élèvent en beaucoup d'endroits des bords de la rivière et sont plus ou moins raides et rocheux sur leurs flancs et leurs sommets. Plus loin, le terrain devient encore plus accidenté ; plus élevé et plus stérile, surtout au-delà de l'anticlinal de sable, ardoise et calcaire. L'on voit du pin le long de la rivière et sur le flanc des coteaux, mais il n'est pas de très bonne qualité ; mais l'épinette de bonne grosseur abonde dans la partie basse.

“ Ma ligne centrale, ainsi que la ligne du lot 43 à 50, traverse—tel que l'indique le plan—un pays très onduleux. D'un autre côté, 49 et 50 offrent, sur leur front, des élévations arides et rocheuses, sur les flancs desquelles il n'y a presque aucune végétation quelconque. C'est une formation de grès jusqu'à la rivière York, le long de laquelle on rencontre, depuis les chutes en remontant, un schiste bitumineux ; ci et là le calcaire affleure le long des ruisseaux et de la rivière.

“ Sur la rivière Mississippi et aux endroits où ma ligne de base coupait un bras de cette rivière, le lit et les bords du cours d'eau sont formés de calcaire ; mais, si ce n'est sur la Darmouth, la roche de recouvrement est partout du grès,

“ De la baie de Gaspé, au sud, de 36 à 37 inclusivement, ma ligne passe encore sur une région très élevée dont le point le plus haut se trouve sur la ligne même, à l'ouest des Petites Fourches, à l'ouest aussi de la basse de 40 ;—de ce point, la vue s'étend au loin sans interruption, à l'est et au sud-est, sur la côte, depuis Ship Head jusqu'à la Pointe Peters et la ligne de base de 39 : les montagnes qui avoisinent les rivières des Petites Fourches et Mississippi sont tellement escarpées que les hommes ne pouvaient se suivre ni escalader ces hauteurs avec de lourdes charges. J'ai vu une fois les hommes tellement fatigués qu'ils traînaient leurs charges. Une région aussi inaccessible n'offre donc aucune chance aux agriculteurs et aux fabricants de bois.

RÉGION OLÉIFÈRE DE GASPÉ—PAR M. BLAIKLOCK, A. P.

Après avoir rendu un compte succinct de mes opérations, j'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant :—

“ L'étendue de terrain comprise dans les limites de mon exploration et généralement connue sous le nom de ' Région oléifère de Gaspé,' est située immédiatement à l'ouest des cantons d'York, de la Baie de Gaspé Sud et de Sydenham ; dans le dernier canton, la plus grande partie des terres arpentées a été concédée. Cette région est traversée de l'ouest à l'est par trois cours d'eau principaux connus sous les noms respectifs de rivières St. Jean, York et Darmouth ; ces rivières courent dans des vallées étroites bordées de montagnes hautes de huit à neuf cent pieds ; elles sont alimentées par un grand nombre de petits affluents qui descendent du sommet des montagnes. Ces derniers n'ont pas de lit bien tracé mais descendent des ravins escarpés qui coupent cette région dans tous les sens et la

rendent très difficile à traverser ; cela est tellement vrai que, sans les vallées des cours d'eau principaux, il serait presque impossible de pénétrer à l'intérieur. La partie la plus sud de cette région, c'est-à-dire celle qui se trouve entre la rive sud de la rivière St. Jean et comprend les lots du No. 55 au No. 62 inclusivement, atteint bientôt, à partir des rives de ce cours d'eau, une élévation de huit à neuf cents pieds ; on rencontre alors un pays plat mais coupé d'un nombre infini de cours d'eau qui forment plusieurs ravins profonds et escarpés, variant en profondeur de cent à huit cents pieds. Les collines sont abondamment recouvertes de sapin, de bouleau blanc et d'épinette blanche et grise, et le sol offre en général une marne grise mêlée à de l'argile de bonne qualité. Les roches les plus communes dans la région sont l'argile schisteuse et le calcaire, mais elles affleurent rarement excepté dans les lits des cours d'eau et sur les flancs escarpés des ravins. Le sol est en général exempt de roches, mais tellement tourmenté qu'il n'offrira jamais que peu d'avantages aux agriculteurs.

“ Entre les rivières St. Jean et York le sol est également très-montagneux et très-tourmenté et coupé par des affluents de ces deux rivières. La moitié de cette région, c'est-à-dire celle qui borde la rivière St. Jean, est abondamment couverte de sapin, d'épinette blanche et grise, de bouleau blanc et de cèdre ; quelques pins croissent le long des cours d'eau les plus considérables. Le sol est de la marne sablonneuse et le grès affleure en plusieurs endroits.

“ L'autre portion, c'est-à-dire celle qui borde la rivière York, est moins montagneuse et s'élève plus régulièrement à partir des bords du cours d'eau. Une conflagration terrible ravagea ce district, il y a environ 110 ans, depuis la ligne de base jusque bien au-delà des limites de mon exploration, et vers le nord jusqu'aux lots 28, 22, 14 et 13, et aux sources de la Darmouth ; le feu dut être très-intense car il semble qu'il détruisit toutes les matières combustibles et ne laissa aucune trace de la forêt primitive. Les collines sont maintenant recouvertes d'une seconde pousse de bouleau blanc, de peuplier, d'épinette et de sapin ; ces différents arbres n'atteignent jamais plus de six à huit pouces de diamètre vu qu'ils poussent sur un gravier aride de calcaire. Plusieurs de ces collines sont très-peu boisées et le sol est composé de morceaux de roches à angles aigus qui ont été évidemment chauffés à une chaleur élevée puis soudainement refroidie par des pluies abondantes ce qui les a brisés en fragments innombrables sur lesquels l'atmosphère n'a eu que peu d'effet pendant un siècle.

“ A partir de cette dernière section, en se dirigeant vers le nord, traversant la Darmouth et gagnant la frontière nord, le pays est accidenté et tourmenté, et bien que les collines ne soient pas tout-à-fait aussi élevées que sur la rivière St. Jean, on rencontre encore un grand nombre de ravins escarpés et profonds. Au nord de la Darmouth, le bois est de bonnes dimensions, le sol de la marne légère mêlée d'argile et généralement exempte de roches.

“ Les roches (grès, calcaire et schiste) affleurent par endroits dans les cours d'eau et au sommet des collines.

“ Bien que les bois et le sol soient de qualité moyenne, je considère que cette région est trop accidentée et trop tourmentée pour qu'on puisse jamais y appliquer un système régulier de colonisation.

“ La seule étendue de terrain uni que j'ai rencontrée dans mon exploration se trouve dans cette partie et aux environs des sources de la Darmouth, mais toute la partie traversée par mes lignes d'arpentage n'est composée que de savanes ou de sol sablonneux très-pauvre, ne produisant que de l'épinette de qualité inférieure.

“ Après avoir décrit les caractères généraux de cette région, je vais indiquer d'une manière plus précise le tracé de mes lignes d'arpentage.

“ *Limite Sud.*

“ Commencant à l'angle sud-est du canton d'York, je déterminai, par l'observation astronomique, le méridien du lieu et la variation de la boussole. Cette dernière était de 25° 14' ouest. Après avoir planté un gros poteau de cèdre, marqué No. 56, à l'angle sud-est d'York, et tracé la limite sud de mon arpentage suivant la direction astronomique ouest, sur une distance de 1,463 chaînes 20 chaînons, c'est-à-dire 18 milles, je plantai aussi des

poteaux de subdivision en lots de 5,000 acres chacun sur un front de 229 et 13 chaînes. Je traçai les lots de 56 à 62, ce dernier ayant un front de 87 chaînes et 42 chaînes seulement. Cette ligne suivait presque le plateau qui sépare les eaux de la Malbaie de celles de la rivière St. Jean. Je traversai plusieurs affluents de ce dernier cours d'eau qui courent tous dans des ravins étroits et escarpés, variant en profondeur de cent à trois cents pieds. Ces ravins conduisent, par une pente très-rapide, au cours d'eau principal près duquel les montagnes qui les bordent atteignent leur hauteur maximum de huit à neuf cents pieds; quelques-unes sont tellement escarpées qu'on ne saurait en faire l'ascension d'autant plus que leurs bases touchent presque l'eau, et ne laissent pas de place pour la construction de chemins conduisant aux hautes terres.

“ La description précédente suffit pour faire comprendre que la région explorée par moi n'est nullement destinée à devenir un district agricole. Elle offre aussi peu de bois propre aux besoins du commerce. Sa richesse minérale offrirait peut-être des ressources, mais sur ce point je ne me donne pas comme juge compétent; toutefois, les observations que j'ai pu faire ne me donnent pas grande confiance dans les essais que l'on y fait en ce moment. Le pétrole et la galène y existent certainement comme l'ont prouvé les indications constatées à la surface et les forages faits dans le district; mais j'ai de fortes raisons de croire que ces deux minéraux ne se trouveront pas en quantités rémunératives et, à cet égard, le fait seul que la formation géologique de la région n'est pas favorable à leur production me semble suffisant.”

JONQUIÈRE.—PAR M. E. A. DUBÉRGER, A. P.

“ D'après sa géographie physique, cette région semble généralement avantageuse sauf quelques étendues rocheuses où la végétation a presque été détruite par des feux récents et anciens, comme, par exemple, à l'arrière des lots 13 à 18 inclusivement, 7ème rang, et à partir de la rive sud-ouest de la Rivière aux Sables sur le 8ème rang jusqu'aux environs des lots Nos. 10 et 11. Le reste de la région traversée par la ligne sus-mentionnée est très-avantageuse bien qu'on y rencontre une savane étroite qu'il sera toujours facile d'assécher. En fait de bois on y trouve du bouleau blanc, de l'épinette blanche, quelques épinettes rouges et des broussailles. On aperçoit ça et là quelques érables, mais, pour une cause inconnue, ils sont secs et ne produisent aucun suc; tous les érables du Saguenay, ou comté de Chicoutimi, sont affectés de la même maladie. Le sol est de marne riche mêlée de sable gris également riche, en plateaux unis, dans les vallées et le voisinage des cours d'eau dont les bords sont couverts d'aunès; le sol argileux est éminemment propre à la culture. La région traversée par la ligne qui sépare les rangs S et N. est généralement inégale, mais le sol et les bois y sont les mêmes que ci-dessus. Ces observations s'appliquent à la rive sud-est de la rivière qui offre les mêmes avantages au colon courageux. Les endroits indiqués par la couleur verte sur le plan sont ceux où il a été fait des abattis par des individus qui, me dit-on, se proposent de continuer leurs travaux ce printemps.

“ Cette région doit avoir été autrefois très-riche en sapins si l'on en juge par le grand nombre de sentiers de charroi et de souches de sapins. Néanmoins, les cultivateurs trouvent encore moyen de s'occuper durant les longs hivers à râcler les bons pieds de sapin qu'ils trouvent encore dans les vieux chantiers parmi une grande quantité de sapins d'une qualité inférieure. C'est une grande ressource pour les cultivateurs pauvres.”

MANSFIELD.—PAR M. G. L. BRABAZON, A. P.

“ A l'est de la Coulonge il y a de bonne terre arable qui sera bientôt toute occupée, selon toutes probabilités. Sur le premier mille et demi à l'ouest de la Coulonge, le sol a été presque dépouillé de bois par le feu; c'est une terre généralement pauvre, sauf quelques endroits, mais elle sera bientôt coupée néanmoins. Au-delà, jusqu'à la ligne centrale, le terrain est très-tourmenté sur le 5e rang; sur le 6e rang il n'est pas tout-à-fait aussi montagneux, mais il est encore assez tourmenté. Il y a de grandes *érablières* où l'on pourra faire du sucre, mais c'est tout le parti qu'on pourra tirer de ces terrains.

“ La ligne centrale est la plus accidentée que j'aie jamais vue. Trois précipices de plus de deux cents pieds la traversent presque à angle droit.

“ La portion du 5e rang, situé au sud du Grand Lac est propre à la colonisation mais un peu isolée. La partie du 6e rang, située au nord du Grand Lac, à partir du lot No. 38, n'a aucune valeur sauf une petite vallée qui part de l'extrémité ouest de ce lac et se dirige vers Waltham. Les colons établis sur la rive est de la Coulonge n'ont pas de bons chemins ; je puis même dire qu'ils n'en ont pas d'autres que ceux qui ont été ouverts par les fabricants de bois et je pense que quelques octrois appliqués à la construction d'un chemin longeant la Coulonge aideraient beaucoup à la colonisation des cantons de Mansfield, Leslie, Pontefract et Huddersfield.

“ Les moyens employés pour développer les ressources de la partie de Waltham, située à l'est de la Rivière Noire, profiteraient à la portion nord-ouest de Mansfield ; un chemin parallèle à la Rivière Noire, et avec lequel communiqueraient les chemins de Mansfield, serait également avantageux aux deux cantons.”

METGERMETTE NORD.—PAR M. F. LEGENDRE, A. P.

“ A l'est de la ligne centrale, sur le premier rang, le sol est très-bon ; à l'ouest, il est passable bien qu'un peu marécageux. Sur le second rang, il est de bonne qualité. Vers l'ouest, il y a toutefois des savanes qui sont indiquées sur le plan.

“ Sur le troisième rang, le sol est très-bon excepté près de la Rivière St. Jean, où il est bas et marécageux. Sur le quatrième rang, près de Linière, le sol est bon, mais des savanes bordent aussi le rang. Près de la ligne centrale, il y a toutefois de bonnes *érablières* et des terrains avantageux.

“ Il y a plusieurs emplacements de moulins dans ce canton ; l'un d'eux se trouve près du chemin qui conduit des *érablières* à la Kennebec. Cette route est fréquentée par des personnes qui font du sucre. Presque tout le bon bois de construction a été coupé et il ne reste que quelques sapins et épinettes rouges de dimensions moyennes. Il ne serait pas difficile, à mon avis, de faire des chemins de colonisation le long de toutes les lignes qui séparent les rangs.

“ Je crois devoir signaler les *érablières* que l'on trouve sur les troisième et quatrième rangs.

“ Les neiges abondantes qui tombèrent pendant mon exploration m'ont empêché de déterminer d'une manière précise la qualité du sol, dont j'ai dû juger seulement par l'exposition des terres et les bois qui y croissent.”

METGERMETTE SUD.—PAR M. TEMPLE, A. P.

“ Les six premiers rangs de Metgermette sud sont plats et unis, et offrent de bonne terre arable.

“ Les autres rangs sont peu propres à la culture par suite de la pauvreté du sol et du grand nombre de lacs et de rivières qui les coupent et où le poisson est très-abondant. Les meilleurs bois ont été coupés et enlevés.

“ La partie que j'ai arpentée est assez unie, mais on n'y trouve plus de bon sapin ; il n'y reste que quelques épinettes de peu de valeur.”

PAKINGTON.—PAR M. DUVAL, A. P.

“ J'ai rencontré un lac sur la ligne sud-ouest du canton. J'ai arpenté 5,836 acres, sans compter la ligne sud-ouest du Pakington, longue de 808 chaînes.

“ Tout le canton est propre à la culture et offre plusieurs avantages au colon. Le sol est de la marné grise riche et le bois est gros et haut, ce qui indique la bonne qualité du sol.

“ Bien que j'aie fait mon arpentage lors qu'il y avait trois ou quatre pieds de neige sur la terre, je puis affirmer que le sol n'est pas rocheux vu que partout j'ai planté mes piquets sans difficulté. J'ai rencontré peu de cours d'eau ; le sol est généralement sablonneux ; il y a toutefois de belles vallées ou terres basses favorables à la productions des grains de toutes espèces. Les montagnes de cette région ne sont pas très-rocheuses, bien que très-escarpées. Le bois franc abonde, bien que, sur les lots traversés par mes lignes, je n'aie trouve que peu de bouleau ; en plusieurs endroits, j'ai vu de très-belles *érablières* éminemment propres à la fabrication du sucre.

J'ai aussi rencontré des bouquets de cèdres peu étendus, il est vraie, mais d'une grande valeur parce que les cèdres y atteignent des dimensions extraordinaires et que le sol est très-riche en ces endroits. D'anciens chemins de chantier traversent ce canton dans toutes les directions. Le pin y est très rare.

"Je suis sûr qu'avant longtemps les colons confirmeront l'opinion que j'ai de ce canton; le seul obstacle à sa rapide colonisation est le manque de chemins."

PORTLAND OUEST, PAR M. RAUSCHER, A. P.

"L'étendue de terre comprise dans ma vérification de l'arpentage de Portland ouest, est traversée par trois cours d'eau distincts en outre de la Rivière du Lièvre.

"Premièrement, le Ruisseau du Prêtre qui coule dans un direction sud-est, traversant une région très-fertile jusqu'à son confluent avec la Rivière du Lièvre sur le quatrième rang du canton de Portland. Plusieurs lacs et petits cours d'eau communiquent avec le Ruisseau du Prêtre.

"Secondement, et au sud du précédent, la chaîne de lacs situés dans les second, troisième et quatrième rangs et se jetant dans la Rivière du Lièvre, sur le troisième rang du canton. La direction générale de ces lacs et des cours d'eau qui les relie est du nord-ouest au sud-est. La région qui entoure ces cours et nappes d'eau est, sauf les environs des lacs des troisième et quatrième rangs, peu propre à l'agriculture à cause de sa nature montagneuse. Le troisième cours d'eau, situé dans la partie sud-ouest du canton, est formé par les lacs et cours d'eau tributaires de la Rivière Blanche qui se jette dans la rivière Ottawa. La région qui entoure les lacs et les cours d'eau qui les relie, est montagneuse mais offre néanmoins de bonne terre arable.

"Dans Portland ouest presque toutes les parties unies du canton sont couvertes de bois francs et de sapins; mais sur les montagnes, les sapins et en particulier le pin blanc prédominent.

ROUDOT.—PAR M. FOURNIER, A. P.

* * * "Outre mes notes d'arpentage, je crois devoir indiquer la qualité du sol et du bois dans la région que j'ai traversée.

"Le sol du premier rang est généralement bon et mêlé de marne sablonneuse; j'y ai trouvé du bois franc et de bonnes *érablières*. Les terrains sont généralement bas mais formés d'un bon sol argileux très-propre à la culture.

"On pourrait construire un chemin traversant le rang, avec seulement quelques courbes pour éviter deux petits lacs et une colline.

"Le sol du second rang est généralement bon à l'extrémité nord-est, sur toute la profondeur des lots; mais au milieu et vers le sud-ouest à peine les deux tiers des lots sont-ils bons à quelque chose. Le reste, près de la ligne qui sépare les second et troisième rangs, est bas et marécageux.

"Pour cette raison l'on ne pourra jamais faire un chemin allant d'un bout à l'autre de cette ligne (second et troisième rangs).

"Le troisième rang est généralement bon, sauf une petite partie des lots situés sur la ligne qui sépare les second et troisième rangs. Il s'y trouve un grand nombre d'*érablières* ainsi que près du front du quatrième rang. Avec un bon chemin, ces terres seraient promptement colonisées. Dans toute cette partie de mon arpentage, j'ai trouvé la surface très-inégale, coupée par des montagnes et des vallées entre lesquelles il n'y a que peu de terrains unis; toutefois, il n'y a point de carrières ni de montagnes rocheuses tout-à-fait impropres à la culture.

"On pourrait faire un chemin sur ce rang excepté dans les endroits ci-dessous indiqués.

"Les lots sus-mentionnés sont couverts de pin, de bouleau blanc et noir, d'érable, de hêtre et d'épinette. Tous les bois propres à fournir des billots de sciage, dans cette localité et sur les bords de la rivière, ont été enlevés il y a plusieurs années. On trouve ça et là des souches de pin, mais pas un seul arbre debout.

"On a essayé cet hiver, dans trois ou quatre chantiers, de fabriquer des billots de pins, mais on n'a trouvé que des bois de rebut.

"On a retiré quelques billots des arbres tombés."

RIPON.—PAR M. JOHNSTON, A. P.

“J’ai l’honneur de faire rapport que, le 3 avril 1865, j’ai complété l’arpentage et la subdivision du reste du canton de Ripon. J’ai eu de grandes difficultés à arpenter le reste de ce canton à cause du grand nombre de montagnes ; mais je suis heureux d’avoir à dire, en vue de la colonisation future de ce canton, que les lignes des rangs et la limite ouest traversaient les parties les plus sauvages du canton, et qu’entre ces lignes il y a plusieurs vallées fertiles et d’assez grandes étendues de bonne terre arable.

“Quelques colons commencent déjà à s’établir dans la partie que j’ai arpentée. Pour le peu de temps qu’ils sont établis, ils ont fait des abattis, et défrichements considérables et semé plusieurs espèces de grains et de tubercules qui réussissent parfaitement, notamment du blé, de l’avoine, du seigle, de l’orge, du sarrasin, du blé d’inde, du chanvre, etc., etc. Tous les colons cultivent le chanvre, dont ils font en suite eux-mêmes d’assez bonne toile.

“La culture du blé semble surtout bien réussir dans les vallées dont le sol est un mélange d’argile bleue et de marne foncée très-riche, très-propres aux fortes récoltes. En général, le sol est de la marne sablonneuse foncée reposant sur une couche d’argile bleue. Les vallées sont presque toutes arables, et la plaine offre de bons avantages aux colons.

“Il y a de bons emplacements pour faire des chemins dans toute la limite de mon arpentage ; on sera peut-être obligé de faire quelques détours dans leur construction, mais ils répondront toujours aux besoins des colons.

“Pendant les défrichements, les colons n’ont d’autre ressource que la vente du peu de potasse qu’ils peuvent faire ; aussi trouvent-ils un peu dur d’avoir à construire leurs propres chemins pour l’écoulement de ce produit.

“Quelques octrois d’argent pour la construction de chemins dans le canton, et les cantons voisins, encourageraient beaucoup les colons déjà établis et en attireraient certainement d’autres.

“Le bois atteint de très-grandes dimensions dans tout ce district ; c’est, en général, du bois franc mêlé de bon pin de construction et de pruche ; l’érable et le bouleau noir prédominent. Les seuls cours d’eau que j’aie remarqués sont d’abord le ruisseau de Scryer, qui court le long de la frontière nord du canton, et sur lequel un M. John Hughes a construit un moulin à farine, dans les limites de la 7^e concession du canton, et je crois qu’il se propose de construire bientôt un moulin à scie au même endroit.

“L’autre est le ruisseau de Sinsie, dont la largeur moyenne est de soixante-quinze chaînons et qui court dans la partie sud-ouest des cantons, ses deux bras se réunissant à l’angle sud-ouest. Ce cours d’eau suffit à présent pour transporter les billots et, avec un peu de travail, on le rendrait facilement flottable pour le bois carré.

ROUX.—PAR M. F. LEGENDRE, A. P.

“Le niveau de ce canton est beaucoup plus élevé que celui de Mailloux et le sol est généralement propre à la culture, bien que très-inégal. Il n’y a ni roches ni savannes ; la plaine est formée de marne grise et jaune tout-à-fait exempte de roches.

“Sur les rangs 2, 3 et 4, le sol est exposé au sud, et, par suite, très-propre aux récoltes précoces. Des colons ont déjà commencé des défrichements dans l’espoir que le gouvernement va bientôt disposer de ces terres ; un colog, en particulier, est établi depuis quatre ans sur le chemin Mailloux ; il y a cinq ou six familles établies depuis environ cinq ans sur le sixième rang ; plusieurs autres se proposent de venir les rejoindre au printemps.

“Cette localité sera bientôt colonisée avec avantage.

“Le chemin qui traverse ces rangs offre de grandes facilités de communication, mais il a été fait en partie durant l’hiver, alors que les journées sont courtes, et sa construction s’en ressent bien que la neige ne fût pas assez épaisse pour empêcher d’en faire un tracé régulier.

“Cet automne, les chemins étaient si mauvais que les transports devenaient très-difficiles ; on ne pourrait charger plus de quatre cents livres pesant dans une charrette.”

SUFFOLK.—PAR H. C. SYMMES, A. P.

“ La partie de Suffolk que j'ai arpentée présente, comme caractère général, des montagnes entremêlées de vallées fertiles.

“ Les deux plateaux dignes d'être mentionnés sont d'abord la partie des sixième et septième rangs située à l'est de la ligne de base et contiguë au canton de Ponsonby ; ensuite, la partie des rangs 4, 5, 6 et 7 que traverse le chemin d'exploration de Leduc.

“ Je recommanderai respectueusement qu'on change le tracé de M. Leduc. Une des raisons à l'appui de cette recommandation est que la ligne de M. Leduc longe la limite ouest du canton (sur le septième lot) et se trouve presque parallèle à la limite ouest du canton de Suffolk et, par suite, ne sera d'aucun secours pour la colonisation de ce dernier canton. Si le chemin traversait dans une direction nord-est il servirait aux colons qui voudront s'établir sur les terres fertiles au centre du canton, et de plus il pourrait plus tard être prolongé dans le canton de Ponsonby dont on activerait ainsi la colonisation.”

DIVERSES
STATISTIQUES SUR LE CANADA,
POUR L'ANNÉE
1866.

PARTIE I.

.....
Imprimées par ordre de la Législature.
.....



Ottawa:
IMPRIMÉES PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1867.

BUREAU DE L'AUDITION,

OTTAWA, Octobre 1867.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre la Partie I des Diverses Statistiques sur le Canada, pour l'année 1866.

Elle ne contient rien de nouveau, si ce n'est que je me suis efforcé, cette année, de recueillir les statistiques relatives aux compagnies d'assurance contre le feu, tant celles de l'étranger que celles reconnues par la loi de cette province. En cela, je n'ai réussi que partiellement, tant est défectueuse la législation qui règle cette matière ; mais les tableaux ne manqueront pas d'être d'une grande utilité pour le parlement, s'il se propose de mettre cette question à l'étude, chose qui, je l'espère, se fera bientôt.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN LANGTON,

Auditeur.

A l'Honorable A. T. GALT,

Ministre des Finances.

INDEX.

	PAGE
TABLEAU I.—Statistiques générales sur le Canada.....	1
“ II.—Etat mensuel des capitaux, de l'actif et du passif des banques, pour 1866.....	2
“ III.—Situation moyenne de chaque banque incorporée, pour 1866.....	4
“ IV.—Banques d'épargnes régies par des syndics ou une charte spéciale.....	6
“ V.—Banques d'épargnes sous la direction de sociétés de construction.....	10
“ VI.—Sociétés de construction à terme.....	12
“ VII.—Sociétés de construction permanentes.....	14
“ VIII.—Hôpitaux	18
“ IX.—Asiles d'aliénés.....	26
“ X.—Asiles et institutions de charité.....	28
“ XI.—Compagnies d'assurance mutuelle contre le feu.....	36
“ XII.—Compagnies d'assurance étrangères contre le feu.....	42
Compagnies d'assurance contre le feu incorporées en cette province ..	46
“ XIII.—Télégraphes électriques.....	47
“ XIV.—Etat général indiquant le coût, la longueur, le matériel roulant, le trafic, etc., des chemins de fer en Canada, 1866	48
“ XV.—Etat indiquant le nombre d'enquêtes tenues par les coroners dans le Haat et le Bas-Canada, et les frais qu'elles ont occasionnés, ainsi que les verdicts rendus dans chaque cas	50

DIVERSES

STATISTIQUES DU CANADA,

POUR L'ANNÉE 1866.

TABLEAU 1.—ETAT de l'étendue du territoire, population, dette, revenu, dépenses, importations et exportations du Canada.

	Etendue en milles carrés.*	Acres arpentés jusqu'au 31 décembre.			Acres vendus ou donnés gratuitement jusqu'au 31 décembre.		
		1864.	1865.	1866.	1864.	1865.	1866.
Haut-Canada.....	121,260	24,629,714	24,756,159	25,031,338	21,026,204	21,488,342	21,746,655
Bas-Canada.....	210,020	25,197,267	25,565,678	25,871,502	18,897,269	19,089,355	19,234,734
Total.....	331,280	49,826,981	50,321,837	50,903,340	39,923,473	40,577,697	41,031,389

* Comme les limites nord et ouest ne sont pas encore arpentées, ces étendues ne sont qu'approximatives.

† Non compris l'arpentage de 306,997 acres, situés pour la plus grande partie dans le district cléfère de Gaspé. Ce nombre n'est pas subdivisé en lots de ferme.

	Population en janvier 1852.	Population en janvier 1861.	Proportion de l'augmentation annuelle par cent.	Estimation du chiffre de la population en janvier 1865, 1866 et 1867, en supposant le même degré d'augmentation.		
				1865.	1866.	1867.
Haut-Canada.....	952,004	1,396,091	4.34 per cent.	1,655,022	1,726,930	1,802,037
Bas-Canada.....	890,261	1,111,566	2.50 "	1,226,840	1,257,480	1,288,884
Total.....	1,842,265	2,507,657	.....	2,881,862	2,984,460	3,090,921

	Revenu jusqu'au 31 déc., non compris celui provenant des prêts.	Dépenses jusqu'au 31 déc., non compris le rachat de la dette.	Dette fondée, 31 décembre, moins le fonds d'amortissement.	Importations, années expirées le 31 décembre.		Exportations, années expirées le 31 décembre
				Valeur totale.	Total des droits.	
1864.....	\$ 10,918,337	\$ 10,587,142	\$ 60,287,575	\$ 52,498,066	\$ 6,637,503	\$ 28,665,446
1865.....	10,470,608	11,656,368	60,019,181	44,227,822	5,617,811	54,219,759
1866.....	13,505,125	14,504,276	59,680,350	58,943,904	*7,730,428	51,059,272

	Population, par mille carré.	Revenu, par tête, de la population.	Dépenses, par tête, de la population.	Dette, par tête, de la population.	Importations par tête, de la population.	Droits, par tête, de la population.	Exportations par tête, de la population.
1864.....	8.69	\$ cts. 5 79	\$ cts. 3 67	\$ cts. 29 93	\$ cts. 18 23	\$ cts. 2 30	\$ cts. 13 42
1865.....	9.01	3 17	3 90	20 11	14 82	1 83	18 17
1866.....	9.33	4 37	4 69	19 31	19 07	2 50	16 52

* Ce montant comprend les droits sur les exportations, du 15 août au 31 décembre, \$13,065.

TABLEAU II.—État du capital, actif et passif de banques faisant le commerce en vertu de chartes, pour les différents mois de l'année expirée le 31 décembre 1866, conformément aux états fournis par ces institutions à l'auditeur des comptes publics.

MOIS.	P A S S I F.										Total du passif, 1864.						
	Capital versé.	Billets à ordre en circulation ne portant pas intérêt.	Balances dues aux autres banques.	Dépôts ne portant pas intérêt.	Dépôts portant intérêt.	Total du passif, 1866.	Total du passif, 1865.	Total du passif, 1864.									
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.					
Janvier.....	28,882,326	94	11,749,442	75	659,732	76	14,453,712	70	14,772,976	70	41,635,864	91	34,707,716	42	33,764,454	11	
Février.....	28,968,237	44	12,203,863	00	696,701	86	14,272,577	74	14,855,534	73	42,130,177	83	34,060,510	62	34,346,088	08	
Mars.....	29,238,960	57	12,498,737	50	684,790	69	14,947,277	94	14,302,712	40	42,433,518	53	34,128,789	88	34,310,104	17	
Avril.....	29,382,575	57	11,957,226	00	628,125	69	14,312,200	48	14,463,407	35	41,361,048	92	33,753,921	59	33,911,513	80	
Mai.....	29,548,112	98	11,259,509	00	756,775	16	14,817,999	72	14,603,428	21	41,487,612	09	35,855,844	02	34,236,566	40	
Juin.....	29,634,766	96	10,920,035	00	818,767	92	13,880,719	55	14,869,471	99	40,488,994	46	36,635,694	87	35,161,439	40	
Juillet.....	29,988,121	84	10,558,523	50	1,398,724	19	13,523,651	35	14,394,233	85	39,876,182	89	35,248,976	26	35,397,216	87	
Août.....	29,864,942	84	10,102,223	00	1,144,224	41	12,879,110	46	13,963,622	19	38,089,180	06	35,395,659	08	34,816,786	11	
Septembre.....	30,096,802	84	10,659,791	00	1,535,670	48	12,737,645	22	13,176,207	86	38,108,314	56	40,558,344	07	35,529,100	53	
Octobre.....	28,225,633	84	10,954,337	50	947,664	16	12,865,489	62	11,473,964	73	36,241,956	01	44,600,669	73	35,562,864	83	
Novembre.....	28,373,036	84	10,554,103	00	1,153,650	88	13,633,264	85	12,016,961	91	37,654,980	64	43,558,263	84	34,981,617	81	
Décembre.....	28,433,343	60	9,667,486	50	3,054,547	24	14,325,890	29	12,370,069	27	39,617,993	30	43,010,195	93	34,020,777	71	
Moyenne, 1866.....	29,217,322	27	11,140,256	48	1,123,281	24	13,887,461	66	13,771,894	26	39,922,893	64
Do 1865.....	9,818,852	73	1,706,256	81	11,819,929	04	14,231,175	28	37,575,213	86
Do 1864.....	9,447,980	02	1,554,045	12	10,205,869	14	13,481,149	04	34,659,043	32

Le capital autorisé par la loi, lequel étant de \$45,166,666 à la fin de décembre 1865, a été réduit au chiffre de \$37,866,666 le 1er janvier 1866 par le retrait de la banque Internationale (responsabilité limitée), avec un capital nominal de \$7,300,000. En mai, il s'est élevé à \$39,466,666, la banque d'Union du Bas-Canada ayant fait ses premiers rapports établissant un capital de \$2,000,000, et la banque du Peuple ayant réduit son capital de \$2,000,000 à \$1,600,000. En juillet, la banque des Artisans a commencé à faire rapport et porté son capital à \$4,466,666, et en octobre \$4,000,000 du capital de la banque du Haut-Canada ont été retranchés, ce qui porte le capital de toutes les banques à \$36,466,666, chiffre qui s'est maintenu jusqu'à la fin de l'année.

Les bons du gouvernement furent émis en octobre, et la somme moyenne mise en circulation ajoutée à celle du commerce des banques peut être ainsi répartie pour tout le papier-monnaie ayant cours : octobre, \$1,524,250 ; novembre, \$2,339,000 ; décembre, 2,802,500. Y compris les bons du gouvernement, la moyenne de la circulation de l'année s'est élevée à \$11,695,735.65.

A C T I F.

MOIS.	Espèces et billets provinciaux.		Propriété foncière et autres banques.		Effets du gouvernement.		Billets à ord. de change d'aut. banques.		Balances dues par d'autres banques.		Billets et lettres de change escomptés.		Autres créances de la banque.		Total de l'actif, 1866.		Total de l'actif, 1865.		Total de l'actif, 1864.			
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Janvier	6,935,139	11	3,011,863	32	6,794,082	58	1,410,309	35	6,699,344	57	43,156,474	88	3,507,281	83	71,513,498	14	65,736,846	94	63,221,431	92		
Février	5,823,032	30	3,006,297	34	6,793,311	58	1,884,523	01	7,214,526	35	44,425,696	35	3,599,919	38	72,247,528	14	65,235,586	70	64,492,356	06		
Mars	6,152,630	18	3,074,792	42	6,881,256	62	1,632,832	17	7,734,308	47	44,183,473	37	3,595,389	80	73,085,183	00	65,484,074	24	64,779,804	42		
Avril	6,157,245	96	3,100,162	28	5,947,509	79	1,649,050	75	5,201,360	03	43,837,420	15	3,451,940	76	72,374,835	72	65,169,397	07	64,697,870	88		
Mai	7,352,455	94	3,059,576	43	6,161,342	00	1,609,444	26	7,015,182	42	44,030,408	73	3,495,500	30	72,514,910	40	66,654,620	14	65,029,148	72		
Juin	5,773,835	14	3,111,286	33	6,546,763	91	1,873,058	44	5,411,338	10	45,447,253	33	3,445,878	37	71,508,914	17	65,788,626	90	66,286,094	43		
Juillet	5,479,544	66	3,160,389	51	6,949,840	87	1,836,185	15	4,335,616	01	45,832,977	42	3,475,484	29	70,133,038	21	65,994,234	43	65,613,982	41		
Août	5,429,710	97	3,170,189	18	7,874,868	79	1,432,571	93	5,301,318	78	46,012,847	27	3,352,971	90	70,564,426	60	70,973,311	93	66,559,547	81		
Septembre	5,998,201	22	1,503,023	30	5,373,341	91	1,701,505	57	5,339,182	20	44,443,383	31	2,456,929	79	66,949,566	30	74,910,703	73	66,170,934	80		
Octobre	8,005,105	19	1,496,306	60	5,254,291	91	1,800,010	70	5,697,447	44	43,699,673	48	2,418,938	17	68,471,573	49	73,527,070	69	66,170,934	80		
Novembre	8,505,032	39	1,499,329	60	6,755,877	64	1,720,294	07	6,511,531	30	43,109,751	75	2,396,795	75	70,498,132	50	72,955,677	39	65,045,340	92		
Décembre	6,481,045	19	2,688,565	82	6,469,915	59	1,576,635	62	6,124,388	75	44,410,483	43	3,202,876	79	70,963,813	19	68,294,705	12	66,352,922	23		
Moyenne, 1866	6,500,970	54	2,906,029	96	6,486,917	49	1,361,702	78	3,349,494	44	44,132,063	93	3,587,325	92	68,294,705	12	66,352,922	23	65,045,340	92		
Do 1865	5,044,952	19	2,540,005	72	5,501,180	04	1,290,682	36	2,000,099	47	45,746,725	63	3,223,876	82	68,294,705	12	66,352,922	23	65,045,340	92		
Do 1864	5,044,952	19	2,540,005	72	5,501,180	04	1,290,682	36	2,000,099	47	45,746,725	63	3,223,876	82	68,294,705	12	66,352,922	23	65,045,340	92		

NOMS DES BANQUES EN OPÉRATION, LE 31 DÉCEMBRE, AVEC MENTION DU CAPITAL AUTORISÉ ET VERSÉ.

NOM DE LA BANQUE.	Capital autorisé par acte.		Capital versé.		Nom de la Banque.		Capital autorisé par acte.		Capital versé.	
	Déc. 1866	Déc. 1865	Déc. 1866	Déc. 1865	Déc. 1866	Déc. 1865	Déc. 1866	Déc. 1865	Déc. 1866	Déc. 1865
Banque Inter-nationale (limitée).....	\$	\$	\$	\$	Banque des Marchands.	\$	\$	\$	\$	\$
Banque de Montréal.....	7,300,000	7,300,000	1,939,946	1,825,000	Banque de la Cité.....	2,000,000	2,000,000	2,000,000	2,000,000	862,033
Banq. de l'A. B. du N.....	6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000	Banque de Moisson.....	1,200,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000
Banque du H.-C.....	4,866,666	4,866,666	4,866,666	4,866,666	Banque Nationale.....	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
Banque Commerciale.....	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	Banque Jacques Cartier.....	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
Banque de Québec.....	3,000,000	3,000,000	1,467,750	1,462,400	Banque de Goro.....	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	917,515
Banque du Peuple.....	2,000,000	2,000,000	1,599,750	1,582,405	Banque des Artisans... ..	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	809,280
Banque de Toronto.....	2,000,000	2,000,000	800,000	800,000	Banq. du D. de Niagara	400,000	400,000	400,000	400,000	169,724
Banque d'Ontario.....	2,000,000	2,000,000	1,909,640	1,828,252	Banq. des T'ps de l'Est.	400,000	400,000	400,000	400,000	279,025
Banq. Union du B.-C.....	2,000,000	2,000,000	615,647	.....	Totaux.....	36,466,666	45,166,666	43,166,666	38,433,349	30,744,167
B. Royale Canadienne, 2,000,000	2,000,000	2,000,000	590,382	172,094						275,613
										297,264
										265,213

Le capital de la Banque de l'Amérique Britannique du Nord, \$3,017,333 sont réparties dans ses succursales canadiennes.

TABLEAU III.—SITUATION financière de chaque Banque constituée en Corporation, pour 1866.

NOM DE LA BANQUE.	Capital versé.		Billets à ordre en circulation ne portant pas intérêt.		Balances dues aux autres banques.		Dépôts ne portant pas intérêt.		Dépôts portant intérêt.		Total du passif.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
1 Banque de Montréal.....	6,000,000	00	2,918,803	85	323,207	98	5,684,495	97	4,473,320	12	13,399,827	92
2 Banque de Québec.....	1,486,911	25	467,981	91	46,007	97	560,888	18	496,065	46	1,569,913	62
3 Banque du Haut-Canada*.....	1,929,188	88	916,215	11	256,846	71	707,052	50	1,842,435	56	3,742,549	88
4 Banque Commerciale.....	4,000,000	00	1,524,445	08	48,834	82	1,594,926	80	1,608,444	78	4,776,651	48
5 Banque de la Cité de Montréal.....	1,200,000	00	392,339	25	43,299	71	488,597	24	424,732	52	1,300,963	72
6 Banque de Gère.....	809,280	00	660,980	58	6,294	56	437,771	75	611,876	83	1,716,923	72
7 Banque de l'Amérique Britannique du Nord.....	1,599,631	67	1,028,844	84	10,859	50	945,127	66	1,804,562	33	3,789,384	83
8 Banque du Peuple.....	277,927	60	82,161	75	23,451	88	354,304	37	169,347	02	628,265	02
9 Banque du district de Niagara.....	1,000,000	00	199,570	42	9,289	83	185,855	60	103,776	66	473,492	51
10 Banque de Molson.....	800,000	00	126,716	46	69,221	14	379,022	39	431,047	97	1,006,007	86
11 Banque de Toronto.....	1,890,237	17	837,094	83	23,520	56	466,808	47	748,063	18	2,125,487	30
12 Banque d'Ontario.....	833,531	25	1,148,223	42	153,927	77	1,034,074	19	529,136	30	2,865,362	18
13 Banque des Townships de l'Est.....	1,000,000	00	90,306	67	11,459	57	57,781	56	61,116	28	220,664	08
14 Banque Nationale.....	886,627	08	173,467	33	51,197	87	230,965	28	133,508	64	589,228	92
15 Banque Jacques Cartier.....	778,538	58	89,386	67	18,624	30	289,386	60	291,194	89	685,192	86
16 Banque des Marchands.....	435,640	69	105,045	50	74,628	94	158,510	65	366,144	80	704,329	89
17 Banque Royale Canadienne.....	432,422	83	536,269	50	12,866	18	435,381	16	102,850	05	1,087,366	05
18 Banque de l'Union, B.-C.†.....	147,690	66	31,028	50	2,739	03	98,952	85	23,521	69	156,241	47
19 Banque des Artisans †.....	.....	.....	.....	.....	1,842	60	59,627	55	30,398	68	91,366	83

* Moyenne de 9 mois.

† Moyenne de 10 mois.

‡ Moyenne de 6 mois.

NOM DE LA BANQUE.	A C T I F.										Total do l'actif.	
	Espèces et lingots.	Propriété foncière et autres.	Effets du gouvernement.	Billets à ordre ou lettres de change d'autres banques.	Billets d'us par d'autres banques.	Billets et lettres de change escomptés.	Autres créances de la banque non comprises dans les en-tête précédents.					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	cts.
1 Banque de Montréal.....	2,015,502 26	366,686 66	3,498,746 74	440,688 91	3,136,873 12	10,728,492 07	569,215 29	20,746,133 05				
2 Banque de Québec.....	285,801 49	90,973 13	148,433 33	17,826 04	366,271 43	1,878,265 50	397,684 25	3,180,265 17				
3 Banque du Haut-Canada*.....	335,256 43	1,602,193 07	169,316 66	78,234 63	34,290 90	2,611,598 73	899,444 38	5,787,334 90				
4 Banque Commerciale.....	579,843 29	262,470 98	400,000 00	155,690 53	630,760 05	6,781,695 22	362,604 19	9,283,064 26				
5 Banque de la Cité de Montréal.....	283,771 42	38,000 00	162,458 34	78,355 24	69,834 58	1,839,969 89	157,203 65	2,629,593 13				
6 Banque de Gore.....	585,175 53	74,584 12	82,733 35	60,106 63	177,115 29	1,539,407 11	207,917 24	2,677,039 27				
7 Banque de l'A. Britannique du Nord.....	576,125 50	194,667 00	966,906 00	129,502 00	13,295 08	4,793,551 08	287,788 42	6,912,135 08				
8 Banque du Peuple.....	141,356 94	50,647 98	159,965 02	46,076 83	32,620 64	1,862,262 13	120,880 23	2,413,809 79				
9 Banque du district de Niagara.....	69,342 37	12,879 72	46,720 03	15,910 82	70,330 25	487,589 25	85,880 95	788,344 39				
10 Banque de Molson.....	117,287 43	124,591 31	107,553 32	50,505 58	23,839 63	1,604,001 47	179,398 34	3,133,344 35				
11 Banque de Toronto.....	349,145 50	50,181 35	99,280 00	70,087 05	206,188 06	2,313,087 14	45,895 25	5,044,639 73				
12 Banque d'Ontario.....	544,467 71	136,091 06	192,887 34	127,175 91	624,486 06	3,302,550 63	116,987 02	5,011,098 15				
13 Banque des Townships de l'Est.....	20,373 73	4,500 00	62,256 94	32,412 78	42,588 87	423,595 53	5,000 00	1,678,686 93				
14 Banque Nationale.....	153,114 24	23,624 20	124,163 33	57,654 83	115,695 80	1,186,078 23	18,367 00	1,668,716 21				
15 Banque Jacques Cartier.....	80,592 05	1,000 00	94,445 78	29,846 58	24,705 34	1,423,638 43	52 47	1,568,180 69				
16 Banque des Marchands.....	104,179 46	48,161 21	80,800 00	123,063 49	194,610 13	1,018,401 92	.....	1,562,410 62				
17 Banque Royale Canadienne.....	317,042 50	.....	52,378 56	62,155 97	173,066 91	925,651 90	.....	1,562,410 62				
18 Banque de l'Union du B.-C.†.....	53,886 66	.....	58,140 00	20,332 75	156,833 57	324,267 05	.....	601,485 03				
19 Banque des Artisans †.....	19,813 73	15,764 59	.....	7,856 99	11,381 13	187,799 76	4,192 03	240,513 23				

* Moyenne de 9 mois.
 † Moyenne de 10 mois.
 ‡ Moyenne de 6 mois.

TABLEAU IV.—STATISTIQUES des Banques d'Épargnes.

	Banques d'épargnes et de prévoyance, Québec.	Caisse d'Économie de Notre-Dame de Québec.	Banque d'épargnes de la cité et du district de Montréal.	Banque d'épargnes de Northumberland et Durham, Cobourg.	Banque d'épargnes du district de Home, Toronto.	Banque d'épargnes de Toronto, Toronto.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ACTIF.									
Effets publics—(valeur au pair):	36,033 33	37,830 32	104,633 33				178,486 98	185,250 99	121,633 33
Bons du gouvernement 5 p. ct.	24,587 40	63,077 01	73,136 00				160,800 41	106,124 90	79,923 40
Do do 6 p. ct.									
Do (prison de Kamouraka)								1,277 00	1,277 00
Do 8 p. ct.	4,491 83						4,491 83		
Réclamations Seigneuries.									
Bons municipaux, savoir:									
Québec	52,000 00	200,866 66					252,866 66	250,566 66	218,600 00
Montréal	40,000 00	115,336 67	141,900 00				297,266 67	278,666 67	251,766 67
Toronto				7,200 00			7,200 00	5,600 00	7,000 00
Hamilton	81,120 00			860 00			81,980 00	82,277 56	74,800 00
London	56,000 00						56,000 00	56,000 00	56,000 00
Woodstock	3,500 00						3,500 00	5,000 00	7,000 00
Port Hope								2,000 00	2,000 00
Whitby				1,600 00			1,600 00	333 34	666 67
Yorkville				400 00			400 00	400 00	400 00
Preston				400 00			400 00	400 00	400 00
Chatham				400 00			400 00	400 00	800 00
Cobourg				9,650 00			9,650 00	33,200 00	31,200 00
Comté de Middlesex	27,400 00						27,400 00	39,450 00	31,200 00
Do Hastings	4,045 00						4,045 00	4,045 00	4,045 00
Ontario				2,000 00			2,000 00	2,000 00	2,000 00
Bons de chemins de fer, savoir:									
Le Champlain, 1re hypothèque			66,186 66				66,186 66	66,186 66	66,186 66
Bons des aqueducs, savoir:									
Québec	14,000 00						14,000 00	14,000 00	14,000 00
Montréal	56,800 00		120,200 00				186,000 00	186,000 00	186,000 00

Bons des havres, savoir:									
Montréal	25,800 00	39,600 00					65,400 00	73,000 00	73,000 00
Cobourg	24,000 00	74,000 00		3,000 00			98,000 00	3,000 00	3,000 00
Québec								102,000 00	86,000 00
Bons des chemins à barrières, savoir:									
Montréal	120,000 00	28,600 00					120,000 00	120,000 00	120,000 00
Québec								28,600 00	28,600 00
Actions de banque, savoir:									
Amérique Britannique du Nord		10,220 00					10,220 00	10,220 00	10,220 00
Union du Bas-Canada		6,000 00	10,000 00				16,000 00	10,000 00	10,000 00
Royale Canadienne		10,000 00		10,000 00			20,000 00	2,000 00	2,000 00
Toronto	9,000 00	10,000 00		30,100 00			49,500 00	46,400 00	45,900 00
Ontario				34,320 00			34,320 00	52,520 00	39,000 00
Commerciale				10,000 00			10,000 00	57,680 00	39,000 00
Peuple				2,500 00			2,500 00	4,100 00	4,100 00
Québec	40,650 00	23,150 00	32,000 00	15,000 00			113,800 00	68,050 00	68,050 00
Bas-Canada	40,900 00	20,200 00					61,100 00	61,100 00	61,100 00
Nationale	(a) 3,897 00	3,600 00					7,500 00	28,470 00	32,290 00
Cité de Montréal		8,000 00					8,000 00	82,500 00	82,500 00
Montréal		14,250 00					14,250 00	25,040 00	25,040 00
Jacques Cartier								13,600 00	13,600 00
Marchands								10,000 00	10,000 00
Gore								4,400 00	4,400 00
District de Niagara								4,790 00	4,790 00
Actions de comp. d'assurance contre le feu.		4,290 00					4,290 00	4,790 00	5,086 00
Actions de compagnies de gaz.								9,750 00	8,400 00
Actions de sociétés de construction.								5,000 00	1,000 00
Hypothèques sur propriété.	7,290 00	4,233 27	25,804 58				37,327 85	66,925 68	67,216 06
Billets, garantis collectivement.		32,063 96	348,667 74				380,731 70	452,328 88	555,289 96
Dépôts à intérêt dans les banques.	55,999 28	53,462 44	187,496 35	19,452 25			316,408 32	589,861 30	491,264 51
Argent en main.								589,158 09	491,264 51
Intérêt accru, non dû	8,767 97	15,039 69	8,017 70	4,346 16			36,171 52	9,363 05	3,195 91
Intérêt dû, non reçu.		2,100 00					2,100 00	32,995 97	31,289 78
Propriété foncière occupée, meubles, etc.	8,000 00	24,200 00	24,637 84	200 00			63,783 32	72,267 56	72,187 48
Total de l'actif, 1866.	714,181 81	865,150 02	1,193,220 20	164,118 41	209,525 74	6,545 48	3,276,952 66	3,216,965 01	3,049,608 43
Do 1865	724,088 73	798,396 71	1,274,885 15	83,860 52	206,339 11		3,216,965 01		
Do 1864	734,961 68	763,796 98	1,168,028 06	61,351 84	225,062 46				

(a) Valeur au pair \$12,990.00.

TABLEAU IV.—STATISTIQUES des Banques d'Épargnes.—Suite.

	Banque d'épargnes et de prévoyance, Québec.	Caisse d'Économie de Notre-Dame de Québec.	Banque d'épargnes de la Cité et du District de Montréal.	Banque d'épargnes de Northumberland et Durham Cobourg.	Banque d'épargnes du district de Home, Toronto.	Banque d'épargnes de Toronto, Toronto.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
PASSIF.									
Montant dû aux déposants, capital et intérêt.....	619,253 16	799,069 45	1,042,757 70	156,603 11	209,525 74	114,552 23	2,941,761 39	2,904,147 67	2,781,701 34
Do	.....	.....	8,175 54	.....	.....	.....	8,175 54	8,814 34	11,913 14
Montant dû sur la propriété.....	.....	.....	11,857 69	.....	.....	.....	11,857 69	13,504 04	2,424 17
Items divers.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
CO									
Total du passif, 1866.....	619,253 16	799,069 45	1,062,790 93	156,603 11	209,525 74	114,552 23	2,991,794 62	2,926,466 05	.....
Do	640,281 88	741,891 69	1,147,398 17	81,432 58	206,339 11	109,122 52	.....	.....	.....
Do	662,464 72	715,345 16	1,036,146 98	59,373 23	225,662 46	96,446 10	.....	.....	2,190,038 65
Items Divers.									
Intérêt échu durant l'année.....	41,430 54	58,831 43	57,089 27	9,658 54	7,365 39	8,305 55	182,680 72	173,227 03	190,444 87
Do reçu	41,430 54	55,733 17	57,089 27	9,658 54	7,365 39	8,305 55	182,682 46	173,836 32	171,272 87
Montant total de l'intérêt payé ou crédité aux déposants durant l'année.....	27,224 84	36,627 55	41,817 10	6,383 98	7,365 39	5,376 96	124,295 82	119,595 72	Non indiqué.
Taux de l'intérêt payé aux déposants, '66	4 et 5 pour cent. au maximum de \$800.	5 pour cent. de \$1 à \$800; 4 pour cent. de \$800 à 2,000	4 pour cent. do do do	5 pour cent. do do do	4 pour cent. do do do	5 et 6 p. cent. do do do	.....	.....	.....
Do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Surplus des profits de l'année.....	\$1,121 00	10,080 57	11,048 04	2,353 89	.....	1,335 93	25,938 33	45,700 79	Non indiqué.
Payé aux institutions de charité.....	750 00	1,000 00	8,760 00	230 00	.....	.....	10,290 00	9,260 00	24,663 00

	Nombre de déposants :		La plus grande somme de dépôts possédés à une époque de l'année.....		La moindre somme de dépôts possédés à une époque de l'année.....		Montant total déposé dans l'année.....		Dépenses de la banque, 1866.....		Date du rapport.....		Signature authentiquant le rapport.....	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Au-dessous de \$200.....	2,241	2,326	2,673	535	887	597	9,269	9,374	9,083	.....	.....	.....	.....	.....
Au-dessus \$200 mais au-dessous \$400.....	402	532	532	104	200	89	1,779	1,774	1,608	.....	.....	.....	.....	.....
Do	518	358	389	64	110	58	1,497	1,443	1,444	.....	.....	.....	.....	.....
Do	800	214	131	16	32	19	454	386	357	.....	.....	.....	.....	.....
Do	1,200	40	77	13	9	4	145	112	109	.....	.....	.....	.....	.....
Do	1,600	61	109	7	.....	2	185	175	165	.....	.....	.....	.....	.....
Nombre total de déposants, 1866.....	3,221	3,461	3,901	739	1,233	769	13,329	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	3,408	3,248	4,132	507	1,573	706	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	3,294	2,929	4,040	448	1,387	728	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
La plus grande somme de dépôts possédés à une époque de l'année.....	640,955 47	815,603 84	1,188,223 45	156,603 11	219,337 49	123,587 34	3,144,266 70	2,978,481 27	2,810,354 69	.....	.....	.....	.....	.....
La moindre somme de dépôts possédés à une époque de l'année.....	580,879 94	730,271 12	946,678 52	129,680 69	199,448 75	109,724 95	2,686,683 97	2,637,165 08	2,422,894 18	.....	.....	.....	.....	.....
Montant total déposé dans l'année.....	427,894 35	1,184,554 79	1,977,194 11	149,639 79	142,961 83	145,338 22	4,027,583 14	3,371,283 29	3,463,524 61	.....	.....	.....	.....	.....
Do retiré	448,923 17	1,117,376 03	2,096,630 62	112,001 56	139,630 16	139,308 31	4,055,476 05	3,322,234 67	3,207,826 27	.....	.....	.....	.....	.....
Dépenses de la banque, 1866.....	6,071 52	5,307 53	13,824 94	1,216 35	1,763 13	1,592 66	29,798 13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	5,614 70	5,138 53	11,869 42	1,145 24	2,129 48	1,501 13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	5,271 43	3,798 34	11,549 93	936 02	2,115 70	1,604 97	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Date du rapport.....	Fév. 28, 1866.	Mai 31, 1866.	Déc. 31, 1866.	Jun 30, 1866.	Jun 30, 1866.	Jun 30, 1866.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Signature authentiquant le rapport.....	Geo. Vasey, Caisier.	S. Benoit, Sec.-Prés. F. Vézina, Dir. Caisier.	E. J. Barbeau, Actuaire.	Davill Burn, Actuaire.	C. Scadding, Actuaire.	W. D. Macdonell, Directeur.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

* Arrès avoir retranché \$9,093 du capital de la banque du Haut-Canada.
 † Intérêt dû par la compagnie des chemins à barrières de Québec, non reçu.
 ‡ Payé aux volontaires.

TABLEAU V.—STATISTIQUES des Banques d'Épargne.—Suite.

En sus des Banques d'Épargnes mentionnées dans le Tableau IV, les Sociétés de Construction suivantes font le commerce de Banque d'Épargnes :

	Société de prêt et de placement de Frontenac, Kingston.	Société permanente de construction du Canada Ouest.	Société de construction de Toronto.	Société de construction de l'Union de Toronto.*	Société de construction provisoire de Toronto.	Société permanente de construction du Canada, Toronto.	Société de construction et de placement de Toronto.	Société d'épargne dont le prêt de Huron et Erie, London et Brantford.	Sociétés ne recevant plus d'épargnes †	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Montant dû aux déposants :	63,586 86	73,161 89	80,151 64	10,186 55	1,165 36	316,987 93	33,757 67	50,755 36	629,733 26	585,228 39	488,310 95	
Capital et intérêt, 1866.....	35,864 80	40,474 80	72,792 60	9,734 96	382 29	335,694 06	32,432 76	36,188 31	15,613 62	14,760 77	29,749 86	
Do 1865.....	17,519 16	21,876 00	72,364 62	8,542 21		323,498 33						
Do 1864.....												
Taux d'intérêt payé, 1866.....	5 p. cent.	5, 6 et 7 p. cent.	6 p. cent.	6 p. cent.	6 et 5 1/2 p. cent.	5, 5 et 6 p. cent.	6 p. cent.	4 et 6 pour cent.				
Do 1865.....	do	do	do	do	do	do	6 et 7 pour cent.	do				
Do 1864.....	do	do	do	do	do	do	5, 6 et 7 pour cent.	do				
Nombre de déposants :	225	102	141	8	11	358	28	132	1,005	987	749	
Au-dessous de \$200.....	54	31	34	9	11	182	7	47	365	379	267	
Do 200 mais au-dessous \$400.....	33	32	39	6	1	129	2	41	293	277	216	
Do 400.....	10	12	12	3		56	2	2	97	85	61	
Do 800.....	5	4	2			26	1	1	39	44	29	
Do 1200.....	4	8	7			31		1	51	56	43	
Do 1600.....												
Total, 1866.....	336	189	285	26	13	782	44	225	1,850	1,828	1,365	
Do 1865.....	287	120	239	32	12	788	40	232	108	103	103	
Do 1864.....	137	77	204	25		714		84	124	124	124	

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Le plus grande somme de dépôts à une époque durant l'année.....	61,398 06	73,161 89	82,108 00	10,186 55	1,165 36	340,276 80	35,797 66	49,640 62	653,734 94	624,063 07	510,973 43	
La moindre somme de dépôts à une époque durant l'année.....	38,683 98	46,238 00	69,468 00	3,384 00	495 53	298,152 88	32,655 72	22,136 28	509,214 39	487,527 89	324,658 90	
Montant collectif des dépôts durant l'année.....	81,892 01	83,510 00	78,399 53	18,256 00	1,764 77	145,876 06	14,110 98	65,381 24	492,190 59	459,390 80	363,592 05	
Montant collectif des retraits durant l'année.....	56,358 85	56,821 00	74,840 29	12,869 00	976 06	182,957 84	13,273 45	40,512 50	438,608 99	398,383 86	281,513 63	
Date du rapport.....	Déc. 31, 1866.											
Secrétaire.....	T. Briggs.	W. S. Lee.	C. Robertson.	W. Pyper.	E. Bradburne.	J. H. Mason.	J. Rains.	H. S. Stratley.				
Président.....	J. Kirkpatrick.	G. W. Allan.	W. McMaster.		A. T. Todd.	J. D. Ridout.	J. McMurich.	A. Hope.				

* Les chiffres sous ce chef pour 1864 se rapportent à la société de construction Ontario de Toronto, qui a clos ses affaires. L'Union la remplace et exige à peu près le même intérêt pour ses placements.
 † Les chiffres pour 1864 et 1865 comprennent les comptes rendus en ces années par la société permanente de construction et d'épargne de London, aujourd'hui incorporée à la société Huron et Erie.
 ‡ La société permanente de construction de Kingston s'est acquittée envers tous ses déposants. Presque toutes les affaires qu'elle avait en main ont été transférées à la société dite "Frontenac," du même lieu.

RECAPITULATION—EPARGNES DEPOSEES DANS LES BANQUES D'EPARGNES ET LES SOCIETES DE CONSTRUCTION.

	1864.	1865.	1866.
Montant dû aux déposants { Banque d'épargnes.....	\$2,781,701 84	\$2,904,147 67	\$2,941,761 39
{ Succursales d'épargnes de sociétés de construction	488,310 95	585,228 39	629,733 26
	\$3,270,012 29	\$3,489,376 06	\$3,571,494 65
Nombre de déposants.....	14,491	15,123	15,179
Moyenne du montant de chaque déposant.....	\$230 43	\$230 73	\$235 29
Moyenne des dépôts par tête pour la population du Canada.....	1 14	1 17	1 16

TABLEAU VI.—ETAT des affaires des Sociétés de

	Sociétés qui ont terminé leurs affaires.	Société de cons- truction de Stada- cona de Québec.	Société de cons- truction de la Cité de Québec.
PASSIF.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1 Montant payé sur actions et dépôts.....		12,126 00	180 00
2 Balance, pour profits.....		7,084 89	834 15
3 Items divers.....			300 00
Total, 1866.....		19,210 89	1,314 15
Do 1865.....	361,743 52	22,793 99	8,279 00
Do 1864.....	338,690 02	22,793 99	16,061 98
ACTIF.			
4 Montant garanti par hypothèques.....		16,000 00	466 60
5 Actions avancées.....			
6 Fonds en banque et en mains.....		125 76	225 80
7 Versements, amendes, honoraires, etc., arriérés.....		1,835 13	221 75
8 Actions payées.....			
9 Items divers.....		1,250 00	400 00
Total, 1866.....		19,210 89	1,314 15
10 Nombre de mois que la société a existé.....		72	
11 Dépenses de l'institution, 1866.....	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
12 Do 1865.....		714 56	300 00
13 Do 1864.....	206 00	718 68	400 00
	404 75	718 68	400 00
14 Date du rapport.....		30 avril 1866.	25 janvier 1867.
15 Signatures.....		W. Miller.	J. McNider.

* Cette société a clos ses affaires à l'expiration du 12e mois et déclaré un dividende de 143 pour cent.
(α) Insérée sur la liste des sociétés permanentes de construction dans de précédents rapports sous le

RECAPITU

Fonds en caisse, sociétés permanentes de construction, de la page 16...
Do sociétés de construction à terme, ci-dessus.....

Construction à terme en Canada.

Société Cana- dienne de construction de Montréal.	Société de cons- truction de la Cité de London.	Société de cons- truction de Guelph.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
85,824 50	88,946 00	15,734 00	200,810 50	406,931 00	601,368 54 { 2 3
33,918 60	49,733 90	9,711 65	101,283 19	228,076 57	
	100 04		400 04	7,391 59	
119,743 10	136,779 94	25,445 65	302,493 73		
107,176 87	142,405 78	(α)		642,399 16	
75,106 17	150,141 88	(α)			602,803 04
118,386 48		5,759 00	140,612 08	426,514 03	303,520 24 4
639 35	1,291 30	2,106 33	4,388 54	128,800 00	133,200 00 5
		20 32	2,077 20	49,102 26	14,197 70 6
	134,800 00		134,800 00	5,206 59	14,653 93 7
717 27	678 64	17,560 00	20,615 91	21,000 00	21,000 00 8
119,743 10	136,779 94	25,445 65	302,493 73	11,776 28	27,231 17 9
114	129	84			
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1,548 47	6,359 78	143 59	9,066 40		
1,586 25	591 47	(α)		3,502 40	
1,562 08	576 20	(α)			3,661 71 13
1er octobre 1866. L. A. Jetté.	Mai 1866. Wm. Boyer*	30 juin 1866. Ed. Newton.			

Ce qui précède est l'état final fait d'après le rapport.
nom de société de construction du comté de Wellington.

ULATION.

1864.	1865.	1866.
\$2,629,703 04	\$3,233,985 37	\$3,608,327 20
602,803 04	642,399 16	302,493 73
\$3,232,506 98	\$3,876,384 53	\$3,910,820 93

TABLEAU VIII.—Etat des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement, pour 1866, (tiré de rapports transmis à la division de l'Audition du Département des Finances).

	QUEBEC.		TROIS-RIVIERES.		SOREL.		ST. HYACINTHE.	
	Hôpital des marins et immigrants	Commissaires pour le secours des malades indig. (Hôtel-Dieu). Aucun; les com. habil. log. et nour. les malades indigents en dehors de cette institut.	Hospice de la Maternité.	Asile des sœurs de Charité.	Hôpital des Ursulines.	Hôpital général du district de Richelieu.	Hôpital de l'Hôtel-Dieu.	
ACTIF.	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1 Valeur des immeubles occupés.....	120,000 00	5,200 00	3,000 00	2,400 00	14,000 00	21,692 00	4,000 00	
2 Valeur des autres propriétés possédées.....	12,100 00	800 00	17,000 00	800 00	3,584 30	8,430 00	1,550 00	
3 Placements.....	132,100 00	6,000 00	1,200 00	800 00	3,584 30	1,550 00	1,550 00	
4 Mobilier.....	132,100 00	6,000 00	1,200 00	800 00	3,584 30	1,550 00	1,550 00	
5 Autres recettes.....	131,000 00	6,000 00	1,200 00	800 00	3,584 30	1,550 00	1,550 00	
Total de l'actif, 1866.....	132,100 00	6,000 00	21,200 00	2,200 00	17,584 30	85,723 00	31,000 00	
do 1865.....	132,100 00	6,000 00	21,200 00	2,200 00	17,584 30	85,723 00	31,000 00	
do 1864.....	131,000 00	6,000 00	21,200 00	2,200 00	17,220 00	81,430 00	31,000 00	
PASSIF.								
6 Dette hypothécaire on en bons.....		400 00				5,590 00		
7 Toutes autres obligations.....						200 00		
Total du passif, 1866.....		400 00				5,790 00		
do 1865.....		400 00				5,790 00		
do 1864.....		500 00				4,062 00		
REVENU.								
8 Loyers et intérêts sur placements.....	100 00					508 00		
9 Reçu du gouvernement.....	22,987 16	480 00	750 10	320 00	320 00	320 00		
10 Paiements de particuliers.....	213 10	399 00	429 56	1,802 00	1,802 00	11,275 00		
11 Paiements par les malades ou leurs amis.....	119 16	255 00	86 00	86 00	86 00			
12 Produit du travail des habitants.....		136 00			287 00			
13 Autre revenu.....					83 00			
Total du revenu, 1866.....	22,519 42	1,344 00	1,179 66	1,580 97	2,578 00	12,511 00		
do 1865.....	22,245 53	1,450 50	1,582 48	381 50	2,402 00	8,819 00		
do 1864.....	20,261 84	2,106 00	1,646 23	2,327 56	2,039 75	4,705 76		

14 Achat de terrains et nouveaux édifices.....	319 30	60 00						
15 do nouveaux meubles et installation.....	490 00	554 00						
16 Paiement des dettes et des intérêts.....	54 00	15 00						
17 Loyers, taxes, réparations et assurances.....	139 00	305 00						
18 Salaires, à d'autres qu'aux médecins.....	36 50	61 00						
19 Salaires et honoraires des médecins.....	120 25	5,422 00						
20 Médicines et régime médical.....	120 25	1,485 00						
21 Nourriture des malades et des habitants.....	30 00	9,248 00						
22 Vêtements.....								
23 Autres dépenses.....	2,419 05	17,150 00						
Total des dépenses, 1866.....	2,419 05	17,150 00						
do 1865.....	2,230 50	14,053 00						
do 1864.....	2,631 69	6,754 00						
24 Direction.....	Syndes, qui donne l'ad. minist. à 7 sœurs grises	La supérieure et un conseil.						
25 Date de l'établissement.....	1862	1840						
26 do l'incorporation.....	1860	1846						
27 Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année.....	20	36						
28 Admis depuis.....	36	239						
29 Renvoyés.....	24	227						
30 Décédés.....	5	12						
31 Y étant encore à la fin de l'année.....	27	36						
32 Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866.....	8,985	5,547						
do do 1865.....	7,625	2,975						
do do 1864.....	6,829	2,146						
33 Nombre de malades soignés à domicile.....	275	100						
36 Dépenses pour do dn.....	\$150	\$100						

* Ces religieuses occupent maintenant une maison qu'elles ont à loyer; elles font construire un asile qui coûtera, une fois achevé, \$2,400.
 † Les commissaires ont fait rapport que, durant l'année, 10 personnes ont été logées et nourries à l'Hôtel-Dieu, 28 à l'Hôtel-général, 11 dans des familles et 4 dans des asiles protestants; en tout, 23. Il a été apporté quelque changement dans la manière de préparer le rapport de 1866.

TABLEAU VIII.—Etat des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement, pour 1866, (tiré de rapports transmis à la division de l'Audition du Département des Finances).—Suite.

MONTREAL.					
	Commissaires pour le secours des malades indigents. (Hôpital-Général, Sœurs de Charité)*.	Hôpital-Général.	Hôpital-St. Patrice.	Hôpital de la Maternité, Sœurs de la Miséricorde.	Dispensaire.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ACTIF.					
1	Valoir des immeubles occupés.....	300,000 00	48,000 00	N ^o des chambres dans l'Hôtel-Dieu.....	33,300 00
2	Valoir des autres propriétés possédées.....	131,936 00	9,000 00	.....	.....
3	Placements.....	48,700 00	8,207 00	.....	400 00
4	Mobilier.....	.....	.....	.....	.....
5	Autres recettes.....	431,936 00	113,907 00	.....	400 00
	Total de l'actif, 1866.....	431,936 00	113,907 00	.....	400 00
	do 1865.....	431,936 00	113,907 00	.....	400 00
	do 1864.....	431,936 00	113,907 00	.....	200 00
PASSIF.					
6	Dettes hypothécaire en bons.....	21,600 00	.....	.....	.....
7	Toutes autres obligations.....	11,612 00	1,197 18	.....	16,992 73
	Total du passif, 1866.....	33,212 00	1,197 18	.....	1,295 25
	do 1865.....	31,421 00	2,638 61	.....	.....
	do 1864.....	39,809 00	.....	.....	.....
REVENU.					
8	Loyers et intérêts sur placements.....	9,132 66	4,023 85	.....	150 20
9	Leq ⁿ du gouvernement.....	4,000 00	† 5,601 44	.....	480 00
10	Requ de particuliers.....	17,769 69	4,183 03	.....	4,570 47
11	Paiements par des patients.....	1,764 73	1,701 65	.....	2,759 65
12	Produit du travail des habitants.....	.....	1,137 10	.....	.....
13	Autre revenu.....	3,853 90	.....	.....	4,030 92
	Total du revenu, 1866.....	36,500 98	16,547 07	.....	11,991 24
	do 1865.....	29,995 00	16,003 45	.....	10,256 43
	do 1864.....	23,848 00	15,534 63	.....	10,281 83

14	Achat de terrains et nouveaux édifices.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
15	do nouveaux meubles.....	885 21	165 71	.....	43 75	.....	605 92	.....	.....
16	Paiement des dettes et des intérêts.....	2,278 00	560 00	.....	200 00	.....	1,714 38	.....	264 00
17	Loyers, taxes, réparations et assurances.....	1,932 86	768 63	.....	180 00	.....	297 59	.....	200 00
18	Salaires, à d'autres qu'aux médecins.....	2,914 00	2,335 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....
19	Salaires et honoraires des médecins.....	213 95	400 00	.....	.....	.....	65 51	.....	267 05
20	Médecines et régime médical.....	† 19,123 00	1,683 31	.....	300 00	.....	5,984 10	.....	.....
21	Nourriture des malades et des habitants.....	8,282 00	6,479 88	.....	3,292 00	.....	523 02	.....	.....
22	Vêtements pour.....	7,881 26	542 53	.....	280 00	.....	1,991 73	.....	.....
23	Autres dépenses.....	.....	2,170 03	.....	1,250 00	.....	.....	.....	.....
	Total des dépenses, 1866.....	43,514 28	15,105 64	.....	5,502 00	.....	11,182 25	.....	781 05
	do 1865.....	40,591 00	18,642 06	.....	5,639 00	.....	22,168 58	.....	924 30
	do 1864.....	34,926 00	15,040 05	.....	7,608 00	.....	9,723 40	.....	437 52
24	Direction.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
25	Date de l'établissement.....	1,692	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
26	do l'incorporation.....	1,753	1823	.....	1852	.....	1843	.....	1854
27	Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année.....	720	104	.....	95	.....	2	.....	81
28	Admis depuis.....	742	1,113	.....	784	.....	125	.....	260
29	Renvoyés.....	142	1,039	.....	727	.....	116	.....	220
30	Décédés.....	** 637	78	.....	71	.....	2	.....	4
31	Y étant encore à la fin de l'année.....	633	100	.....	81	.....	9	.....	117
32	Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866.....	224,562	35,876	.....	25,158	.....	2,142	.....	54,392
33	do do 1865.....	226,692	36,827	.....	25,714	.....	2,373	.....	51,289
34	do do 1864.....	222,567	34,378	.....	† 82,484	.....	2,268	.....	49,894
35	Nombre de malades soignés à domicile.....	.....	7,187	.....	.....	.....	.....	.....	.....
36	Dépenses pour.....	.....	\$930 85	.....	.....	.....	.....	.....	.....

\$ Les commissaires pour le secours des malades indigents donnent leur subvention à cet hôpital.
 † Y compris \$2,501.44 de droits de tonnage pour 1863.
 ‡ Donnés comme œuvre de charité.
 § C'est le nombre de personnes qui, chaque année, reçoit des soins médicaux.
 ¶ Le rapport de cette année ne fait pas de distinction entre les patients canadiens et irlandais. La différence entre la dépense et le revenu de cet hôpital est comblée par l'Hôtel-Dieu.
 ** Ces décès ont principalement eu lieu parmi les enfants trouvés, un grand nombre d'entre eux étant amenés mourants à l'hôpital. Ils sont ordinairement mis en nourrice à la campagne aussitôt que faire se peut, 556 sont morts en nourrice et le reste à l'hôpital. Le rapport de 1866 indique que 563 familles pauvres ont été visitées et secourues, et que 25 à 30 personnes ont pris leur repas dans cette institution. Au dispensaire tenu par les sœurs, 10,492 prescriptions ont été remplies.

TABLEAU VIII.—Etat des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement, pour 1866, (tiré de rapports transmis à la division de l'Audition du Département des Finances).—*Suite.*

	KINGSTON.		TORONTO.		HAMILTON.
	Hôpital-Général.	Hôpital Hôtel-Dieu, orphelinat et asile.	Hôpital-Général.	Hospice de la Maternité.	Hôpital de la cité.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ACTIF.					
1 Valeur des immeubles occupés.....	25,000 00	5,000 00	94,090 30	8,000 00	5,000 00
2 Valeur des autres propriétés possédées.....	112 00	1,000 00	142,000 00	400 00	950 00
3 Placements.....	2,000 00	6,000 00	2,32 97	250 00	
4 Mobilier.....	1,488 00	9,412 00	6,790 26		
5 Autres recettes.....	28,600 00	9,412 00	245,513 53	8,650 00	5,950 00
Total de l'actif, 1866.....	28,190 00	9,412 00	243,767 57	8,650 00	5,983 10
do 1865.....	27,755 00	9,412 00	243,453 82	8,650 00	5,953 00
do 1864.....					
PASSIF.					
6 Dettes hypothécaires ou en bons.....	1,030 00	297 71	58,000 00		5,000 00
7 Toutes autres obligations.....	1,030 00	297 71	58,000 00		5,000 00
Total du passif, 1866.....	39 00	370 00	60,893 68		5,000 00
do 1865.....	7 00	376 14	5,482 20	24 00	4,800 00
do 1864.....	4,800 00	376 14	11,200 00	480 00	4,800 00
REVENU.					
8 Loyers et intérêts sur placements.....	278 00	162 75	2,361 38	568 07	1,874 43
9 Reçu du gouvernement.....	397 00	412 60	954 00	47 40	83 32
10 Reçu de particuliers.....	102 00	1,751 49		130 00	
11 Paiements par les malades.....	5,584 00	2,371 30	* 20,445 07	1,249 47	5,757 75.
12 Produit du travail des habitants.....	5,596 00	2,407 23	18,892 83	742 00	5,166 76
13 Autre revenu.....			18,058 57	639 58	6,277 58
Total du revenu, 1866.....					
do 1865.....					
do 1864.....					

	KINGSTON.		TORONTO.		HAMILTON.
	Hôpital-Général.	Hôpital Hôtel-Dieu, orphelinat et asile.	Hôpital-Général.	Hospice de la Maternité.	Hôpital de la cité.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
DEPENSES.					
14 Achats des terrains et nouveaux édifices.....	70 00	387 20	351 89		122 30
15 do nouveaux meubles et installations.....		119 57	5,782 03		
16 Paiement des dettes et des intérêts.....	210 00	85 75	3,940 00	47 44	113 15
17 Loyers, taxes, réparations et assurances.....	942 00	98 10	456 20	199 53	1,082 13
18 Salaires, à d'autres qu'aux médecins.....	292 00	1,048 50	2,884 75	23 50	406 08
19 Salaires et honoraires des médecins.....	2,848 00	61 05	1,163 43	426 32	200 62
20 Médecines et régime médical.....	92 00	249 03	10,131 74	58 87	3,621 32
21 Nourriture des malades et des habitants.....	2,140 00	2,049 20	2,076 72	395 09	799 46
22 Vêtements.....	6,094 00	3,358 50	26,716 76	1,155 75	6,757 75
23 Autres dépenses.....	4,707 00	2,777 23	18,969 48	1,121 59	6,286 85
Total des dépenses, 1866.....	5,277 00	2,777 23	20,168 24	933 16	6,277 58
do 1865.....					
do 1864.....					
24 Direction.....	1834	1845	3 syndics nommés par le gouvernement, 1 par la cité et 1 par la chambre de commerce.	Un comité de gérants et syndics.	Corporation municipale, assistée par la profession médicale de la cité.
25 Date de l'établissement.....	1866	1847			
26 do l'incorporation.....					
27 Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année.....	60	15	78	8	78
28 do admis depuis.....	507	203	517	80	428
29 do renvoyés.....	487	195	439	81	385
30 do décédés.....	24	8	58	1	33
31 do y étant encore à la fin de l'année.....	56	15	98	6	83
32 Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866.....	17,701	3,739	33,854	2,548	27,155
do 1865.....	18,666	42,437	34,498	3,911	23,896
do 1864.....	17,763	16,752	23,820	2,824	17,631
33 Nombre de malades soignés à domicile.....	883		3,902		168
34 Dépenses pour do.....	\$166		Inclus ci-dessus.		Inclus ci-dessus.

* Aussi \$6,968.23 d'un "fonds de construction."
† Payé par la corporation de la cité.

TABLEAU VIII.—ETAT des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement pour 1866, (tiré des rapports transmis à la division de l'Audition du Département des Finances).—Suite.

	LONDON.		OTTAWA.		Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.	
	Hôpital de la cité.	Hôpital-Général des Sœurs de Charité.	Hôpital-Général Protestant.	Hôpital-Général.				
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
ACTIF.								
1 Valeur des immeubles occupés	1,000 00		31,920 00	15,000 00	731,602 30	708,402 30	692,082 00	
2 Valeur des autres propriétés possédées					204,936 00	315,836 00	316,660 30	
3 Placements	1,000 00		2,949 59	3,000 00	64,124 97	75,814 52	74,171 52	
4 Mobilier				1,125 00	49,841 15	44,859 75	37,863 00	
5 Autres recettes					1,488 00	1,168 00		
Total de l'actif, 1866	2,000 00		34,869 59	19,125 00	1,151,992 42	1,151,992 42		
do do 1865	1,000 00		34,420 00	20,825 00		145,670 57		
do do 1864	1,000 00		34,000 00	18,000 00			1,120,776 82	
PASSIF.								
6 Dette hypothécaire en bons			2,000 00		111,882 73	105,892 73	143,741 00	
7 Toutes autres obligations			4,239 26		20,821 40	21,930 28	16,204 01	
Total du passif, 1866			6,239 26		132,704 13	127,823 01	127,823 01	
do do 1865			7,520 00					
do do 1864			16,755 56					
REVENU.								
8 Loyers et intérêts sur placements			1,200 00	105 00	19,596 91	19,627 47	18,584 76	
9 Reçu du gouvernement	2,400 00		1,200 00	1,200 00	67,951 52	66,218 31	65,860 49	
10 Reçu de particuliers	1,212 60		223 00	618 00	50,449 48	23,912 39	18,199 72	
11 Paiements par les malades ou leurs amis	137 30		654 27	150 00	11,492 15	7,497 12	7,497 12	
12 Produit du travail des habitants					361 00	16,105 21	18,574 13	
13 Autre revenu	7,749 90		2,076 27	2,073 00	11,541 08	11,236 98	9,434 03	
Total du revenu, 1866	5,053 90		5,551 73	2,221 00	161,392 14	147,004 08	133,120 25	
do do 1865	2,425 12		6,310 00	3,108 00				
do do 1864								

34 Achat de terrains et nouveaux édifices	1,000 00	464 00	3,233 73	27,692 15	17,406 00
35 do nouveaux meubles et installation	449 59	300 00	8,726 51	4,435 47	4,284 66
36 Paiement des dettes et des intérêts	194 04		10,593 62	15,928 74	17,140 92
37 Loyers, taxes, réparations et assurances	51 65	83 00	7,851 84	8,900 08	8,194 57
38 Salaires, à d'autres qu'aux médecins	512 00	582 00	16,787 30	17,276 46	15,840 62
39 Salaires et honoraires des médecins	550 00		4,445 03	4,451 08	4,426 88
40 Médecines et régime médical	700 00	65 00	6,467 73	7,973 41	9,687 90
41 Nourriture des malades et des habitants	1,200 00	1,000 00	75,327 43	67,877 47	68,572 93
42 Vêtements	650 00		15,166 07	9,297 04	7,530 00
43 Autres dépenses	2,739 90	324 00	38,971 06	24,997 43	21,690 68
Total des dépenses, 1866	7,749 90	2,768 00	187,010 32	188,829 38	174,775 16
do do 1865	5,103 90	2,104 45			
do do 1864	3,704 70	3,314 00			
24 Direction		Un Bureau incorporé de syndics: 12 directeurs et directeurs à vie.			
25 Date de l'établissement		Sœurs de Charité.			
26 do l'incorporation		1845	1849	1849	1852
27 Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année	14	14	10	1,547	1,492
28 do admis depuis	191	233	90	6,894	8,130
29 do renvoyés	170	220	63	5,806	6,942
30 do décédés	16	19	11	1,063	1,110
31 do y était encore à la fin de l'année	19	8	21	1,572	1,570
32 Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866	6,386	6,302	3,237	545,627	584,416
do do 1865	5,129	4,712	2,271		
do do 1864	5,933	4,854	3,912		
33 Nombre de malades soignés à domicile	818	2 320			
36 Dépenses pour	\$1,201 09	\$210 00			584,379
		Inclus ci-dessus			

* Quelques modifications des rapports de 1864 sont répétées ici dans ces chiffres, faisant une légère différence entre eux et ceux imprimés dans les états précédents.
 † Payé par la corporation de la cité.
 ‡ Quelques légères différences existent dans les rapports entre le nombre de patients donné comme restant à l'hôpital à la fin d'une année et au commencement de la suivante.
 § Les Sœurs de Charité de l'Hôpital-Général, Ottawa, ont visité et assisté 659 familles pauvres durant l'année, et ont reçu dans leurs asiles 82 orphelins canadiens-français et 50 irlandais. Les orphelins canadiens-français sont supportés par les sœurs; les orphelins irlandais sont supportés et supportés par un comité.

TABLEAU IX.—STATISTIQUES relatives aux Asiles d'Aliénés de la Province, 1866.

	Asile de Toronto, y compris la succursale de l'Université.	Asile de Malden.	Asile d'Orillia.	Asile de St. Jean.	Asile de Beauport (Québec.)
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ACTIF.					
Valeur des immeubles occupés.....	316,000 00	35,800 00	32,800 00	.....	275,507 00
Mobilier.....	10,305 60	8,300 00	2,800 00	2,016 00	40,000 00
Autres recettes.....	13,361 20	1,200 00	630 00	3,900 00	.....
Total, 1866.....	339,666 80	45,300 00	36,230 00	5,916 00	315,507 00
Do 1865.....	339,666 80	45,300 00	36,236 00	7,594 00	308,200 00
Do 1864.....	339,666 80	45,454 00	36,000 00	6,239 00	Not stated.
Reçu du gouvernement.....	*113,388 29	29,768 73	15,880 03	19,790 62	82,420 85
do comme paiements des patients.....	3,869 42	308 37	.....	87 00	.....
Autre revenu.....	919 88	615 70	.....	125 40	.....
Total, 1866.....	†118,127 59	30,692 80	15,880 03	20,003 02	82,420 85
Do 1865.....	66,804 47	29,114 79	15,339 37	16,111 13	81,187 24
Do 1864.....	74,656 01	32,877 94	16,210 98	13,237 96	87,436 59
DEPENSES.					
Achat de terrains et nouveaux édifices.....	36,272 45	461 84	261 21	495 06	.....
do nouveaux meubles et installation.....	545 40	800 63	20 00	435 27	.....
Loyers, taxes, réparations et assurances.....	3,883 51	4,959 09	3,196 31	1,356 48	.....
Salaires, à d'autres qu'aux médecins.....	13,254 22	800 00	1,400 00	3,427 98	.....
Salaires et honoraires des médecins.....	3,500 00	1,830 86	702 25	1,200 00	.....
Médecines et régime médical.....	30,715 29	13,139 50	6,624 53	5,915 99	.....
Nourriture des malades et des habitants.....	5,501 01	4,436 11	737 34	816 97	.....
Vêtements.....	14,945 60	3,310 70	3,253 33	4,511 35	.....
Autres dépenses.....	112,349 04	99,768 73	16,194 98	19,663 28	.....
Total, 1866.....	64,379 15	27,920 82	15,339 37	16,104 33	.....
Do 1865.....	68,213 33	26,202 74	16,211 94	13,329 25	.....
Do 1864.....	.....	.....	.....	.....	.....
Institution privéé sous contrat avec le gouvernement; état des dépenses non requis.	.....	.....	.....	.....	.....

	1861.	1865.	1861.	1861.	1845.
	Surintendants mé dicaux sous le contrôle du bu- reau des com- missaires.	Surintendants mé dicaux sous le contrôle du bu- reau des com- missaires.	bureau des inspecteurs.	bureau des inspecteurs.	Surintendants mé dicaux sous le contrôle du bu- reau des com- missaires.
Direction.....	.....	.....	.....	.....	.....
Date de l'établissement.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nombre de malades dans l'institution au commencement de l'année.....	467	232	121	77	557
Do admis depuis.....	64	23	10	29	163
Do renvoyés.....	† 20	14	2	13	55
Do décédés.....	23	6	8	11	52
Do restant à la fin de l'année.....	472	235	121	82	603
Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866.....	170,052	85,617	43,750	29,774	210,209
Do do 1865.....	171,328	86,197	37,000	24,494	204,715
Do do 1864.....	169,316	83,638	50,370	18,658	194,838

* Y compris \$41,000, compte de construction. † En sus de cette somme, \$4,789.80 ont été reçus pour articles vendus. ‡ Y compris ceux transférés à Orillia.

R E C A P I T U L A T I O N .

Nombre de malades dans les asiles au commencement de l'année.....	1,380	1865.	1866.
Do admis depuis.....	353	1,456	1,454
Do renvoyés.....	163	264	279
Do décédés.....	104	110	110
Do restant à la fin de l'année.....	1,456	1,454	1,513
Nombre total d'aliénés traités.....	1,733	1,720	1,733
Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile.....	516,750	523,734	539,402
Coût des asiles au gouvernement.....	\$224,419 43	\$202,264 84	\$281,198 52
Coût de chaque aliéné par jour.....	0 43½	0 38½	0 49
Ou en moyenne chacun par année.....	158 51	140 96	176 75

(a) Y compris les dépenses pour nouveaux édifices à Toronto, \$41,000.
(b) A part do

TABLEAU X.—ETAT des affaires des Asiles et autres Institutions Charitables

	Asile du Bon Pasteur, pour la réforme des filles repentantes.	Asile Ste. Brigitte, pour les personnes âgées et les orphelins.
	\$ cts.	\$ cts.
ACTIF.		
1 Valeur des immeubles possédés et occupés.....	54,597 00	11,289 00
2 Valeur des autres propriétés possédées.....		2,400 00
3 Placements.....	2,000 00	700 00
4 Mobilier.....		1,250 00
5 Autres recettes.....		
Total de l'actif, 1866.....	56,597 00	15,639 00
do 1865.....	47,460 00	12,672 31
do 1864.....	42,892 00	12,300 00
PASSIF.		
6 Dette hypothécaire ou en bons.....	9,166 00	
7 Toutes autres obligations.....	1,951 00	
Total du passif, 1866.....	11,117 00	
do 1865.....	10,443 00	
do 1864.....	8,551 00	
REVENU.		
8 Rentes et intérêts sur placements.....		206 99
9 Reçu du gouvernement.....	640 00	320 00
10 do de particuliers.....	9,710 00	3,869 71
11 Paiements des patients ou de leurs amis.....		281 00
12 Produit du travail des habitants.....	3,759 00	
13 Autre revenu.....	6,039 00	151 00
Total du revenu, 1866.....	20,148 00	4,828 70
do 1865.....	10,442 00	3,062 73
do 1864.....	9,636 00	1,073 00
DEPENSES.		
14 Achat de terrains et nouveaux édifices.....	9,723 00	115 00
15 do meubles et installation.....	158 00	71 50
16 Paiement des dettes et des intérêts.....	3,755 00	
17 Loyers, taxes, réparations et assurance.....	308 00	104 78
18 Salaires, à d'autres qu'aux médecins.....	214 00	200 00
19 Salaires et honoraires des médecins.....	40 00	
20 Médecines et régime médical.....	38 00	
21 Nourriture des habitants.....	3,507 00	1,670 32
22 Vêtements pour les habitants.....	591 00	247 37
23 Autres dépenses.....	1,810 00	405 16
Total des dépenses, 1866.....	20,142 00	2,814 13
do 1865.....	10,400 00	5,052 61
do 1864.....	9,591 00	2,571 71
24 Direction.....	Un bureau de directeurs	Comité électif de 18.
25 Date de l'établissement.....	1850	1856
26 Date de l'incorporation.....	1855	1860
27 Nombre d'habitants dans les asiles.....	73	62
28 do admis depuis.....	65	44
29 do renvoyés.....	63	24
30 do décédés.....	1	11
31 do y étant encore à la fin de l'année.....	74	71
32 Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866.....	32,959	23,064
33 do do do do 1865.....	27,185	27,362
34 do do do do 1864.....	24,716	21,170
35 Nombre de personnes soignées à domicile.....		1
36 Coût total pour do.....		\$20 00

* Cette société remet ses fonds aux Sœurs de la Charité, et avec cet argent elles soutiennent un orphelinat.
 † Le surintendant ne reçoit aucun traitement, mais lui et sa famille sont nourris et logés par l'institution.

subventionnées par la Province, 1866. (Tiré de rapports faits à l'Auditeur.)

QUEBEC.					
Société charitable des dames catholiques romaines pour prendre soin des orphelins.*	Asile des orphelins de l'église d'Angleterre.	Asile des orphelins de l'église d'Angleterre.	Asile Finlay, pour l'entretien de personnes âgées et pauvres de l'église d'Angleterre.	Refuge des dames protestantes pour les femmes et les enfants sans protection.	Asile militaire du Canada
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
			20,000 00	16,000 00	3,000 00
	10,000 00	23,430 00	1,240 00	2,000 00	
	600 00	800 00	820 00	3,530 00	500 00
				1,000 00	
	10,600 00	24,230 00	22,060 00	22,530 00	3,500 00
	10,600 00	22,430 00	22,015 00	21,800 00	3,500 00
	7,200 00	20,030 00	21,250 00	23,600 00	3,400 00
			3,000 00	5,200 00	
			125 00		740 00
			3,125 00	5,200 00	740 00
			3,433 80	5,200 00	
			7,500 00	6,200 00	800 00
	690 00	1,739 00	400 00	476 93	55 00
480 00	320 00	†	320 00	320 00	160 00
428 00	292 00		1,280 65	2,728 26	462 00
	188 00		601 15	414 32	
	11 00		64 71	78 60	
	204 00				3,409 00
908 00	1,705 00	1,739 00	2,666 51	4,018 11	4,086 00
480 00	1,625 74	1,992 31	2,239 00	4,725 53	4,524 00
1,036 00	1,651 39	2,021 52	2,023 25	5,370 94	3,761 00
					1,240 00
	96 00		105 19		
	241 00	206 00	643 80	335 17	
	168 00	140 00	540 15	230 73	91 00
	43 00		2	417 50	360 00
	2 00	5 00			
908 00	906 00	667 00	54 20	78 81	
	523 00	212 00	1,120 48	1,331 52	527 00
	114 00	138 00	120 26	250 50	101 00
			165 81	827 30	1,774 00
908 00	2,093 00	1,368 00	2,749 89	3,471 53	4,093 00
480 00	1,802 10	1,140 25	2,567 32	4,432 93	3,766 00
1,036 00	1,651 30	1,222 57	3,273 55	5,159 41	4,884 00
Comité de dames.	Recteur et marguilliers de la paroisse de Québec.	Bureau de 12 dames.	Recteur et marguilliers de la paroisse de Québec.		Comité d'officiers militaires, d'ecclésiastiques et laïques.
	1832	1828	1862	1858	1815
	1842	1861	1857	1859	1853
127	16	14	29	57	11
44	9	4	23	35	4
39	4	3	24	50	5
2	2	1	2	3	
130	21	14	26	59	10
34,132	6,947	4,888	9,202	11,560	3,099
35,030	5,561	3,946	8,041	12,720	3,447
36,500	4,586	4,280	5,507	14,753	2,512
				27	57
				\$125 68	\$931 00

† Cette institution se propose de construire un asile.

‡ Non reçu dans le cours de l'année.

§ Blanchissage, etc., pour la garnison.

TABLEAU X.—ÉTAT des Affaires des Asiles et autres Institutions

N O M.	Asile de la Providence, pour le secours des malades pauvres.		Asile de St. Vincent de Paul, pour l'instruction et l'éducation des enfants pauvres de 5 à 7 ans.	
	\$	cts.	\$	cts.
ACTIF.				
1 Valeur des immeubles possédés et occupés.....	22,160	00		
2 do autres propriétés possédés.....				
3 Placements.....				
4 Mobilier.....				
5 Autres recettes.....				
Total de l'actif, 1866.....	22,160	00		
do 1865.....	22,592	60		
do 1864.....	22,580	00		
PASSIF.				
6 Dette hypothécaire ou en bons.....	28,716	00		
7 Toutes autres obligations.....	11,571	82	60	00
Total du passif, 1866.....	40,287	82	60	00
do 1865.....	40,287	82	715	00
do 1864.....	39,364	00	1,209	63
REVENU.				
8 Rentes et intérêts sur placements.....				
9 Reçu du gouvernement.....	1,120	00	430	00
10 Reçu de particuliers.....	2,440	97	344	50
11 Reçu des habitants ou de leurs amis.....	210	00		
12 Produit du travail des habitants.....	14,327	00	418	75
13 Autre revenu.....	1,219	24		
Total du revenu, 1866.....	19,317	21	1,193	25
do 1865.....	20,422	10	1,949	00
do 1864.....	19,045	00	1,401	90
DEPENSES.				
14 Achat de terrains et nouveaux édifices.....				
15 do meubles et installation.....				
16 Paiement des dettes et des intérêts.....	42,250	00	1,100	00
17 Loyers, taxes, réparations et assurances.....	3,900	00	20	00
18 Salaires, autres que ceux des médecins.....	748	00	40	00
19 Salaires et honoraires des médecins.....				
20 Médecines et régime médical.....	1,040	00		
21 Nourriture des habitants.....	9,598	00	408	20
22 Vêtements pour do.....	725	00	64	00
23 Autres dépenses.....	8,224	00	256	00
Total des dépenses, 1866.....	66,485	00	1,888	20
do 1865.....	66,574	13	2,161	92
do 1864.....	59,908	00	2,678	75
24 Direction.....			Sœurs de la Providence.	Sœurs de la Providence.
25 Date de l'établissement.....	1843			1860
26 do l'incorporation.....	1841			
27 Nombre d'habitants dans l'institution au commencement de l'année.....	191		191	
28 Admis depuis.....	58		109	
29 Renvoyés.....	47			
30 Décédés.....	7			
31 Restant à la fin de l'année.....	195		300	
32 Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866.....	81,318		89,150	
33 do do do 1865.....	80,981		78,667	
34 do do do 1864.....	68,672		85,888	
35 Nombre de personnes secourues à domicile.....		* Familles, 599		574
36 Coût total de do.....				

* Le département du dispensaire de l'Asile de la Providence a donné des soins à 5,070 malades et fourni 10,577 prescriptions gratuitement; 15,865 malades ont été visités à domicile et 5,684 indigents secourus, † A part des orphelins, l'institution a donné 9,320 jours d'asile à d'autres personnes.

Charitables subventionnées par la Province, 1866.—Suite.

M O N T R E A L.											
Asile de la rue Bonnav. L'éduc. des enf. et surtout de mettre les femmes pauv. en état de gagner plus facilement leur vie.	Asile Nazareth.—Asile d'orphelins et hospice pour les aveugles.		Société charitable des dames catholiques romaines.—Asile d'orphelins catholiques romains.		Asile d'orphelins St. Patrice.—Prendre soin des orphelins irlandais.		Asile d'orphelins protestants.		Société de bien-faisance des dames et maison de refuge.		
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
16,000 00		43,200 00				28,200 00		9,089 92		12,000 00	1
						2,800 00					2
						5,000 00		8,570 75		4,248 00	3
1,200 00		1,375 00				6,000 00		400 00		400 09	4
								1,764 65		1,038 38	5
											6
17,200 00		44,575 00		325 41		42,000 00		19,825 32		17,656 38	7
17,070 00		44,350 00			3,060 00	42,000 00		17,962 45		17,273 00	8
16,995 00		44,350 00		3,060 00		42,020 00		17,187 33		17,032 74	9
											10
											11
											12
											13
											14
											15
											16
											17
											18
											19
											20
											21
											22
											23
											24
											25
											26
											27
											28
											29
											30
											31
											32
											33
											34
											35
											36

10,577 prescriptions gratuitement; 15,865 malades ont été visités à domicile et 5,684 indigents secourus, 31

TABLEAU X.—ÉTAT des Affaires des Asiles et autres Institutions

N O M .	MONTREAL—	
	Asile de la Madeleine, Bon Pasteur.	Maison de refuge et école industrielle.
ACTIF.		
1 Valeur des immeubles possédés et occupés.....	\$ 46,000 00	cts. 00
2 do autres propriétés possédées.....	720 00	00
3 Placements.....	1,600 00	00
4 Mobilier.....	3,052 00	400 00
5 Autres recettes.....		
Total de l'actif, 1866.....	51,372 00	400 00
do 1865.....	51,372 00	420 00
do 1864.....	50,097 00	150 00
PASSIF.		
6 Dette hypothécaire ou en bons.....	7,950 00	
7 Toutes autres obligations.....		
Total du passif, 1866.....	7,950 00	300 00
do 1865.....	7,950 00	
do 1864.....	5,400 00	
REVENU.		
8 Rentes et intérêts sur placements.....	42 00	50 00
9 Reçu du gouvernement.....	320 00	320 00
10 Reçu de particuliers.....	2,193 00	742 78
11 Reçu des habitants ou de leurs amis.....	2,251 00	131 50
12 Produit du travail des habitants.....	3,717 00	
13 Autre revenu.....		
Total du revenu, 1866.....	8,523 00	1,244 28
do 1865.....	7,288 35	1,080 00
do 1864.....	6,650 00	1,287 25
DEPENSES.		
14 Achat de terrains et nouveaux édifices.....	756 00	75 38
15 do meubles et installation.....	144 00	
16 Paiement des dettes et des intérêts.....	*1,686 50	349 62
17 Loyers, taxes, réparations et assurances.....	280 00	156 00
18 Salaires, autres que ceux des médecins.....	44 00	
19 Salaires et honoraires des médecins.....	164 40	4 75
20 Médecines et régime médical.....	8,540 45	612 06
21 Nourriture des habitants.....	1,768 40	55 95
22 Vêtements pour do.....	2,478 00	86 21
23 Autres dépenses.....		
Total des dépenses, 1866.....	15,861 75	1,340 02
do 1865.....	12,845 15	1,371 00
do 1864.....	9,755 60	1,122 29
24 Direction.....	Superior and Council.	
25 Date de l'établissement.....	1844	1847
26 do l'incorporation.....	1846	
27 Nombre d'habitants dans l'institution au commencement de l'année.....	229	27
28 Admis depuis.....	25	15
29 Renvoyés.....		11
30 Décédés.....	1	1
31 Restant à la fin de l'année.....	253	30
32 Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866.....	42,975	10,950
33 do do do 1865.....	44,227	10,950
34 do do do 1864.....	40,293	10,664
35 Nombre de personnes secourues à domicile.....		
36 Coût total de do.....		

* L'asile a \$819.00 à payer en sus pour l'élargissement de la rue Sherbrooke. † En outre de ce nombre (a) Estimation.

de Charité subventionnés par la Province, 1866.—Suite.

Institution des sourds et muets.	KINGSTON.		TORONTO.		
	Asile pour le secours des malades indigents. (Maison d'industrie.)	Orphelinat et société de secours des femmes pauvres.	Maison de la Providence.	Orphelinat et société de secours des femmes pauvres.	Refuge pour les filles et crèche publique pour les enfants.
Hommes.	Femmes.				
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
12,000 00	32,000 00	4,000 00	6,000 00	25,736 00	6,000 00
958 90	200 00	650 00	3,879 00	2,000 00	5,264 64
60 00			300 00	3,500 00	400 00
13,018 90	32,200 00	4,650 00	10,179 00	29,236 00	13,400 00
12,801 00	32,200 00	4,575 00	8,500 00	29,236 85	12,280 00
12,600 00	32,150 00	4,500 00	7,100 00	28,500 00	12,665 30
2,210 66	600 00			2,000 00	
	500 00				
2,210 66	1,100 00			2,000 00	
2,072 00	6,500 00			2,184 00	
2,330 00	8,000 00			2,184 00	
30 00			340 46		549 29
1,500 00	1,500 00	2,400 00	640 00	320 00	640 00
35 87	300 00	178 00	791 00	3,743 73	3,715 18
994 42	250 00	30 87	132 70	452 30	230 47
60 00	500 00	85 09		177 00	
1,842 00	431 00				
4,462 29	2,981 00	2,693 96	1,904 16	4,693 03	5,134 94
4,478 15	3,970 00	2,621 14	1,595 00	4,139 66	2,801 55
2,359 17	1,790 00	2,541 00	2,281 14	2,139 99	2,692 42
187 90				156 23	206 35
272 00	400 00			184 00	
80 80	575 00	37 75	238 40	350 75	925 15
535 80	400 00	400 00	308 00		464 30
36 00					
	80 00	52 40	4 78	500 43	94 54
1,843 14	2,000 00	1,568 41	896 00	2,411 09	1,287 88
787 68	1,500 00	153 45	197 65	772 07	437 13
719 77		426 25	271 17	304 04	957 23
4,463 09	4,955 00	2,638 26	1,916 00	4,678 61	4,422 63
4,363 68	3,985 00	2,664 02	1,526 23	4,816 42	3,006 27
3,009 84	4,270 00	2,584 46	1,448 45	2,039 42	2,509 30
Le clergé régulier de St. Viateur.		Le maire, 3 memb. de la corpor., et 8 city's choisis annuel.	Comité de dames de dé-nominations protestantes.	Sœurs de St. Joseph, sous le contrôle de l'évêque.	Vingt-quatre directeurs.
1848	1851	1847	1857	1857	1849
			1862		1850
39	60	54	41	114	89
12	26	168	14	80	32
17		158	12	65	43
		4		14	18
34	86	60	43	115	60
11,470	(o) 30,000	16,794	16,898	42,363	21,939
11,086	51,100	16,174	10,922	43,800	35,615
8,605	19,345	17,033	11,532	34,320	29,761
37	86	52		1653	
		\$77 90			

de pauvres secourus à domicile, des repas ont été donnés à 700 ou 800 pauvres.

TABLEAU X.—ETAT des Affaires des Asiles et autres Institutions

N O M.	TORONTO.— <i>Suite.</i>		
	Maison d'in- dustrie pour le secours des malades indi- gents.	Asile des orphelins catholiques romains.	Asile de la Ma- deleine.
ACTIF.			
1 Valeur des immeubles possédés et occupés.....	\$ cts. 12,000 00	\$ cts. 10,000 00	\$ cts. 6,000 00
2 do autres propriétés.....	4,000 00		
3 Placements.....	1,000 00		
4 Mobilier.....	1,200 00	2,300 00	800 00
5 Autres recettes.....			
Total de l'actif, 1866.....	13,200 00	12,800 00	6,800 00
do 1865.....	17,200 00	12,800 00	7,600 00
do 1864.....	17,000 00	13,700 00	6,700 00
PASSIF.			
6 Dette hypothécaire ou en bons.....		800 00	
7 Toutes autres obligations.....			
Total du passif, 1866.....		800 00	
do 1865.....		710 61	
do 1864.....		840 23	600 00
REVENU.			
8 Loyers et intérêts sur placements.....	239 60		31 53
9 Reçu du gouvernement.....	2,400 00	640 00	480 00
10 Reçu de particuliers.....	*5,675 35	920 00	883 67
11 Reçu des habitants ou de leurs parents.....	40 76	607 88	13 83
12 Produit du travail des habitants.....		203 00	808 64
13 Autre revenu.....	900 00	2,924 96	34 84
Total du revenu, 1866.....	9,255 71	5,295 84	2,257 56
do 1865.....	9,743 06	4,302 01	1,831 19
do 1864.....	8,844 81	3,127 30	2,352 00
DEPENSES.			
14 Achat de terrains et nouveaux édifices.....			
15 do meubles et installation.....	185 76	120 42	
16 Paiement des dettes et des intérêts.....			
17 Loyers, taxes, réparations et assurances.....	327 90	181 95	106 65
18 Salaires, autres que ceux des médecins.....	400 00		257 31
19 Salaires et honoraires des médecins.....	200 00		
20 Médecines et régime médical.....	62 63	465 25	40 00
21 Nourriture des habitants.....	6,890 62	2,860 47	899 09
22 Vêtements pour do.....	223 92	1,105 70	472 97
23 Autres dépenses.....	1,092 10	564 05	513 71
Total des dépenses, 1866.....	9,382 93	5,295 84	2,289 73
do 1865.....	9,639 15	5,078 72	2,340 00
do 1864.....	8,539 42	3,127 30	2,744 32
24 Direction.....	15 syndics et 25 directeurs.	S'urs de St. J'seph sous le contrôle de l'évêq'e.	4 directri- ces et un comité de 29.
25 Date de l'établissement.....	1836	1852	1854
26 do l'incorporation.....		1855	1858
27 Nombre d'habitants dans l'institution au commencement de l'année.....	98	236	30
28 Admis depuis.....	193	101	61
29 Renvoyés.....	179	94	60
30 Décédés.....	10	16	
31 Restant à la fin de l'année.....	102	227	31
32 Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866...	38,300	86,792	12,955
33 do do do do 1865...	37,585	93,840	13,855
34 do do do do 1864...	23,945	92,000	10,391
35 Nombre de personnes secourues à domicile.....	4,017	450	
36 Coût total de ces secours.....	\$189 39		

* Y compris l'octroi de la corporation, \$4,000. † Y compris \$610 du conseil de la cité.
‡ 98 familles secourues à domicile, 1,152 visites à des malades et 180 pauvres secourus.

de Charité subventionnées par la Province, 1866.—*Suite.*

HAMILTON.			Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
Institution de sourds-muets et d'aveugles.	Asile d'orphelins protestants et société des dames de bienfaisance.	Asile d'orphelins catholiques ro- mains.			
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	5,000 00	12,000 00	417,271 92	406,646 77	378,681 92
			11,520 00	12,320 00	35,960 00
			75,162 39	69,056 75	54,327 93
2,249 00	280 00	1,100 00	33,775 90	32,239 00	28,843 00
640 00			5,078 44	3,287 69	5,765 02
2,839 00	5,280 00	13,100 00	542,808 65		
2,300 00	5,280 00	13,100 00		523,550 21	
1,093 50	5,250 00	13,100 00			503,577 87
			59,842 66	66,147 00	62,404 00
550 00			26,147 82	28,095 03	36,288 17
550 00			85,990 48		
450 00				94,242 03	
1,700 00	183 00				98,692 17
			6,661 47	6,551 43	5,721 41
			23,490 00	21,870 00	19,490 00
3,000 00	640 00	640 00	62,907 32	51,339 19	48,779 40
2,481 45	†2,509 60	2,564 73	2,953 00	74 90	12,257 95
			26,094 02	25,966 71	23,639 58
			17,941 04	16,870 11	9,127 41
8,434 45	3,149 60	3,279 68	149,351 80		
6,949 54	3,045 73	2,807 96		134,124 00	
3,044 67	3,101 42	3,147 75			115,877 86
			9,838 00	6,455 48	6,858 89
			4,299 08	3,932 06	5,699 33
			49,563 97	49,427 18	54,985 04
			13,002 57	11,453 21	10,244 16
			695 77	212 00	260 66
			3,150 00	419 00	58 67
			600 00	20 00	983 00
				96 50	2,760 86
			2,136 24	924 00	1,598 49
			49 50	316 04	363 03
			1,463 00	366 25	26,548 14
			8,343 51	1,871 04	2,794 15
			7,271 50	2,879 89	2,467 52
			3,281 51	3,121 69	4,055 25
Un bureau de direction.	7 syndics et 15 dames.	Sœurs de St. Joseph.			
1858	1846	1852			
	1852				
			3,489	(a) 3,200	2,918
			1,901	1,973	1,916
			1,420	1,429	1,355
			109	117	141
			3,861	3,627	(a) 3,338
16,841	13,100	33,165	1,069,325		
14,245	13,410	31,384		1,104,470	
8,464	11,490	26,617			948,774
3	Familles, 125	†Familles, 98			
\$50 00	\$1,184 82				

(a) Légères différences entre quelques rapports pour 1865 et 1864.

TABLEAU XI.—ETAT des Affaires de compagnies d'assurance mutuelle contre le feu, 1864, 1865, 1866.

	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Niagara.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu des Fermiers du Canada Ouest.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu dite Beaver.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Home.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du township de Guelph.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comté de Wellington.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu des Fermiers du comté de Brant.
ACTIF.							
Fonds en banc, ou entre les mains d'of. ou agents.	\$ 1,046 32	\$ 4,809 00	\$ 1,741 26	\$ 72 65	\$ 323 13	\$ 546 09	\$ 1,191 02
Billets des assureurs sujets à contribution.	205,203 76	39,192 15	82,464 89	97,781 64	9,491 00	113,207 61	31,662 45
Répérations sur billets non payés.	16,147 82	2,363 58	9,820 00	1,270 93		1,363 07	1,406 21
Garanties et billets recevables.		20,985 66	2,138 42				
Bill. à courté éché, accep. comme p. au comptant.	5,000 00	1,549 70	1,161 30				
Toutes autres propriétés de la compagnie.	230,397 90	69,400 09	97,325 87	99,125 22	9,814 13	115,116 77	34,259 68
Moins—Sommes déjà réparties sur billets.		13,978 00	23,493 41		854 19	3,451 03	6,416 93
Total de l'actif, 1866.	230,397 90	55,422 09	73,832 46	99,125 22	8,959 94	111,665 74	27,842 75
do 1865.	283,926 30	70,543 00	70,560 74	96,312 31	8,352 12	101,786 79	25,967 64
do 1864.	283,579 78	73,236 36	37,002 64	Non indiqué.	7,545 30	93,484 32	26,244 94
PASSIF.							
Réclamations présentées, non réglées.	13,010 00	1,950 00	696 00			4,000 00	360 00
Réclamations réglées, non payables.		550 00	2,718 15	2,434 35			400 00
Réclamations payables, non payées.	2,100 00	900 00	1,506 00				4,733 20
Réclamations rejetées.	13,671 52	25,492 00	29,510 00	11,300 00	1,560 00	5,000 00	1,892 09
Mont. req. pour subvenir à tous les risq. existants.	22,649 44		† 15,833 00	6,185 00			
Argent emprunté.	5,801 81	2,779 18	379 20				
Toutes autres réclamations contre la compagnie.							
Total du passif, 1866.	57,132 77	31,071 18	48,642 35	11,619 35	1,560 00	9,000 00	7,385 29
do 1865.	55,093 65	46,702 20	43,968 13	5,600 00	1,360 00	5,200 00	5,779 99
do 1864.	34,160 03	42,223 03	15,362 63	6,485 58	1,448 40	3,695 03	1,988 56
REVENU.							
Répérations sur billets payés.	28,824 58	14,311 08	18,675 39	1,602 78	612 38	1,931 21	6,052 64
Autres recettes.	1,614 77	27,650 01	8,611 22	1,886 49	7 75	642 31	758 58
Total du revenu, 1866.	30,339 35	41,961 09	27,286 61	3,189 27	621 13	2,573 52	6,811 22
do 1865.	18,453 00	29,189 65	† 53,326 42	4,883 06	93 72	2,885 54	908 10
do 1864.	19,556 39	34,058 37	9,980 44	4,075 62	104 30	1,579 99	1,142 64
DÉPENSES.							
Rédam. pay. sur pertes encour. les ann. précédés.	3,993 00	15,390 70	8,225 00				367 00

	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Niagara.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu des Fermiers du Canada Ouest.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu dite Beaver.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Home.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du township de Guelph.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comté de Wellington.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu des Fermiers du comté de Brant.
Réclam. payés sur pertes encour. durant l'année.	15,713 67	14,704 41	8,503 86	4,242 49	440 00	774 00	3,785 18
Loyers et taxes.	49 28	254 78	375 00	116 64		60 00	60 00
Salaires.	3,026 26	2,273 66	3,999 24	1,600 00		920 00	1,227 00
Commissions.	3,447 76	2,065 86	1,680 01	71 71			
Autres paiements.	27,795 11	4,233 23	4,462 83	3,270 78	49 68	886 95	668 65
Total des dépenses, 1866.	54,025 08	38,922 64	27,245 64	9,301 62	489 89	2,640 95	6,135 99
do 1865.	43,222 32	30,963 85	† 32,740 30	7,183 05	176 82	2,131 17	3,318 77
do 1864.	36,703 20	28,196 74	9,501 97	7,561 20	86 45	3,376 10	1,445 23
DIVERS.							
Risques existants, 1866.	8,036	11,470	11,082	705	264	849	1,058
do 1865.	2,873,703 00	7,705,729 54	7,869,267 00	739,031 00	202,070 00	991,277 00	1,054,131 00
do 1864.	3,217	11,139	9,421	687	280	785	911
Risques expirés, 1866.	3,052,131 00	7,618,036 54	6,599,585 00	724,941 00	178,450 00	801,307 00	906,125 00
do 1865.	3,103	11,241	3,401	888	200	846,437 00	707,691 00
do 1864.	3,055,206 00	7,758,959 15	2,832,269 00	738,711 00	159,060 00	846,437 00	707,691 00
Risques pris durant l'année 1866.	1,113	3,520	2,446	224	120	251	330
do 1865.	934,655 00	2,378,107 00	1,060,108 00	231,876 00	80,970 00	233,531 00	235,450 00
do 1864.	1,312	3,948	† 309,712 00	256,678 00	34	2129	304
Risques pris durant l'année 1866.	823	3,978	17,746 00	243,065 00	22,630 00	247,420 00	376,224 00
do 1865.	842,873 00	2,717,155 55	3,528	242	25,100 00	315	Aucune.
do 1864.	726,227 00	2,610,215 00	2,479,003 00	246,016 00	103,690 00	333,501 00	466,374 00
Montant des pertes réglées durant l'année.	1,354	4,006	6,554	236	42,250 00	2172	576,758 00
do non encore réglées.	1,171,976 00	2,714,940 00	4,217,316 00	256,678 00	62	261	189
do en litige.	1,237	3,636	2,658	244	55,050 00	286,947 00	180,554 00
do 1866.	1,241,738 00	2,526,011 20	1,825,070 00	243,065 00	4,635 92	88,590 00	14,806 22
do 1865.	48,191 00	10,992 88	23,493 41	32,419 30	2,044 00	220,691 85	17,302 74
do 1864.	106,878 00	14,495 29	† 37,480 99	33,831 25	2,607 50	32,538 08	5,416 62
Montant des pertes réglées durant l'année.	28,723 67	15,254 41	11,918 01	4,242 49	440 00	774 00	4,185 18
do non encore réglées.	Aucune.	1,350 00	696 00	Aucune.	Aucune.	4,000 00	360 00
do en litige.	Aucune.	900 00	1,506 00	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Date de l'établissement de la compagnie.	1836	1861	1860	1837	1860	1842	1861
Bureau principal.	St. Catharines, C. Hamilton, C. O.	Toronto.	Toronto.	Toronto.	T. p. de Guelph.	Guelph.	Paris, C. O.
Nombre d'agences.	0.	42	47	3	Aucune.	Aucune.	4
Date du rapport.	1er juin 1866.	18 mars 1867.	18 mars 1867.	1er juin 1866.	1er juin 1866.	30 nov. 1866.	1er janv. 1867.
Signature authentiquant le rapport.	Thos. H. Grayden, Inspecteur.	R. P. Street, Sec.-Trés.	T. J. Thompson, Secrétaire.	John Rains, Secrétaire.	W. Whitelaw, Secrétaire.	Chas. Davidson, Secrétaire.	Jas. Maxwell, Secrétaire.

† Y compris le capital de garantie payé. ‡ 6 mois.

* Depuis décembre 1865, tous les billets se prennent à moitié des taux primitivement exigés.

† Le tableau de la compagnie d'assurance mutuelle contre le feu dite Beaver embrasse une période de 19 mois, vu le changement apporté à l'année fiscale.

‡ Approximation faite au bureau. Une somme semblable a été ajoutée aux rapports précédents.

TABLEAU XI.—Etat des affaires de Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le Feu, 1864, 1865, 1866.—Suite.

	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Dunfries Nord et Waterloo Sud.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Johnston.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Pustlinch.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comité de Waterloo.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du d'Eramosa.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Nichol.	Association d'assurance mutuelle contre le feu de culture du Canada.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Westminster.
ACTIF.								
Fonds en ou entre les mains d'officiers ou agents.	\$ 34 08	\$ 300 00	\$ 149 97	\$ 1,230 12	\$ 182 87	\$ 152 40	\$ 35,581 86	\$ 1,521 40
Billets des assureurs sujets à contribution.	83,738 00	30,000 00	4,775 83	131,354 35	3,105 57	7,302 62	180,884 07	2,263 65
Répartitions sur billets non payés.			21 20	511 08		19 48	13,140 39	
Garanties et billets recevables.				2,913 54		63 84		
Bill. à courté éché. accept. comme p.-au comptant.		50 00		50 00		93 00	3,249 80	
Toutes autres propriétés de la compagnie.			4,947 05	136,089 09	3,238 44	7,478 64	232,856 12	3,785 05
Moins—Sommes déjà réparties sur billets.	718 78	30,350 00	228 80		165 27	1,231 10	21,142 01	
Total de l'actif, 1866.	33,059 30	30,350 00	4,718 25	136,089 09	3,083 17	6,247 54	211,714 11	3,785 05
do do	29,347 64	32,200 00	3,978 44	103,896 74	2,925 57	5,916 38	210,135 21	Non indiqué.
do do	Non indiqué.	31,010 00	4,430 11	34,169 00	2,697 53	6,558 68	234,063 63	do
PASSIF.								
Réclamations présentées, non réglées.							242 30	
Réclamations réglées, non payables.						435 00	943 43	
Réclamations payables, non payées.							1,200 00	
Réclamations rejetées.							60,000 00	450 00
Mont. req. pour subvenir à tous les risq. existants.	300 00	500 00	400 00	4,000 00	1,693 80	2,782 44	4,000 00	
Argent emprunté.								
Toutes autres réclamations contre la compagnie.								
Total du passif, 1866.	500 00	500 00	400 00	4,000 00	1,693 80	3,217 44	66,885 73	450 00
do do	500 00	400 00	397 45	13,074 71	1,635 16	1,321 81	63,270 00	Non indiqué.
do do	Non indiqué.	300 00	200 00	4,200 00	1,830 00	92 37	64,100 00	do
Répartitions sur billets payés.	393 91	1,142 00	104 12	4,767 58	53 74	327 49	28,024 46	434 64
Autres recettes.	1 00		83 00	4,468 40		5 25	20,783 65	46 48
Total du revenu, 1866.	394 91	1,142 00	187 12	9,235 98	53 74	332 74	48,808 11	483 02
do do	Non indiqué.	1,130 00	126 86	2,754 28	22 97	1,216 32	58,466 42	Non indiqué.
do do	Non indiqué.	1,030 00	107 82	1,009 04	87 00	217 34	49,251 81	do
DEPENSES.				3,750 00			472 33	
Réclam. payées sur portes enco. l'an précédent.								

	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Johnston.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Pustlinch.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comité de Waterloo.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du d'Eramosa.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Nichol.	Association d'assurance mutuelle contre le feu de culture du Canada.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Westminster.
Réclam. payés sur portes enco. l'an précédent.							
ACTIF.							
Fonds en ou entre les mains d'officiers ou agents.	\$ 34 50	\$ 300 00	\$ 149 97	\$ 1,230 12	\$ 182 87	\$ 35,581 86	\$ 1,521 40
Billets des assureurs sujets à contribution.	550 00	30,000 00	4,775 83	131,354 35	3,105 57	180,884 07	2,263 65
Répartitions sur billets non payés.			21 20	511 08		13,140 39	
Garanties et billets recevables.				2,913 54			
Bill. à courté éché. accept. comme p.-au comptant.		50 00		50 00		3,249 80	
Toutes autres propriétés de la compagnie.			4,947 05	136,089 09	3,238 44	7,478 64	232,856 12
Moins—Sommes déjà réparties sur billets.	718 78	30,350 00	228 80		165 27	1,231 10	21,142 01
Total de l'actif, 1866.	869 28	30,350 00	4,718 25	136,089 09	3,083 17	6,247 54	3,785 05
do do	815 00	32,200 00	3,978 44	103,896 74	2,925 57	5,916 38	Non indiqué.
do do	Non indiqué.	31,010 00	4,430 11	34,169 00	2,697 53	6,558 68	do
PASSIF.							
Réclamations présentées, non réglées.							242 30
Réclamations réglées, non payables.						435 00	943 43
Réclamations payables, non payées.							1,200 00
Réclamations rejetées.							60,000 00
Mont. req. pour subvenir à tous les risq. existants.	300 00	500 00	400 00	4,000 00	1,693 80	2,782 44	450 00
Argent emprunté.							
Toutes autres réclamations contre la compagnie.							
Total du passif, 1866.	500 00	500 00	400 00	4,000 00	1,693 80	3,217 44	450 00
do do	500 00	400 00	397 45	13,074 71	1,635 16	1,321 81	Non indiqué.
do do	Non indiqué.	300 00	200 00	4,200 00	1,830 00	92 37	do
Répartitions sur billets payés.	393 91	1,142 00	104 12	4,767 58	53 74	327 49	28,024 46
Autres recettes.	1 00		83 00	4,468 40		5 25	20,783 65
Total du revenu, 1866.	394 91	1,142 00	187 12	9,235 98	53 74	332 74	48,808 11
do do	Non indiqué.	1,130 00	126 86	2,754 28	22 97	1,216 32	58,466 42
do do	Non indiqué.	1,030 00	107 82	1,009 04	87 00	217 34	49,251 81
DEPENSES.				3,750 00			472 33
Réclam. payées sur portes enco. l'an précédent.							

* Cette société ne reçoit pas de billets de prime, mais ses polices renferment une clause lui permettant de demander un versement de 1 pour cent sur le montant de l'assurance, et cette somme est inscrite à la place réservée aux billets de prime.
 † Six mois.

TABLEAU XI.—Etat des affaires de compagnies d'assurance mutuelle contre le feu, 1864, 1865 et 1866.—Suite.

	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Victoria.		Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Perth.		Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Gore.		Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Clinton.		Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu d'Ontario.		Total, 1864.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
ACTIF.												
Fonds en bank, ou entre les mains d'of. ou agts.	278 11		180 70		53 11		699 98		49,891 67		34,891 01	
Billets des assureurs sujets à contribution.....	37,479 63		4,545 15		170,148 24		107,901 80		1,295,532 56		1,295,532 56	
Répartitions sur billets non payés.....	553 08		347 17		10,179 81		.....		27,823 88		32,731 93	
Garanties et billets recevables.....	599 08		16 58		.....		.....		9,820 00		9,820 00	
Bill. à échéance accep. comme primes au comp.	236 96		200 00		1,216 51		1,607 37		26,716 82		25,689 01	
Toutes autres propriétés de la compagnie.....	39,146 86		5,289 60		181,897 88		110,209 15		1,444,199 87		1,412,087 75	
Moins—Sommes déjà réparties sur billets.....	10,145 87		.....		76,566 60		11,013 86		169,395 85		83,347 70	
Total de l'actif, 1866.....	29,000 99		5,289 60		105,031 23		99,195 29		1,274,803 72		1,228,740 05	
do 1865.....	19,915 60		4,019 47		159,560 81		99,195 29		.....		.....
do 1864.....	.....		.....		Not stated.....		99,195 29		.....		.....
PASSIF.												
Réclamations présentes, non réglées.....	.....		.....		5,169 00		.....		6,918 30		10,993 30	
do réglées, non payables.....	.....		.....		.....		.....		23,881 50		24,887 74	
do payables, non payées.....	.....		.....		.....		.....		1,778 43		1,778 43	
do rejetées.....	.....		.....		.....		.....		10,126 00		16,875 00	
Montant req. pour subv. à tous les risq. existants.	7,967 50		800 00		4,400 00		5,000 00		185,023 46		184,820 90	
Argent emprunté.....	3,160 00		.....		21,268 00		.....		66,606 53		64,206 28	
Toutes autres réclamations contre la compagnie.....	312 01		.....		18,987 00		.....		13,272 20		9,140 63	
Total du passif, 1866.....	11,439 51		1,000 00		49,824 00		5,000 00		307,826 42		325,271 75	
do 1865.....	8,373 96		2,883 56		Not stated.....		5,000 00		.....		.....
do 1864.....	.....		.....		Not stated.....		5,000 00		.....		.....
REVENU.												
Répartitions sur billets payés.....	2,427 88		106 76		37,612 33		.....		152,404 87		121,588 68	
Autres recettes.....	2,411 86		617 71		3,223 31		.....		72,414 82		67,258 62	
Total du revenu, 1866.....	4,839 74		724 47		40,835 67		5,000 00		224,819 69		188,852 30	
do 1865.....	3,053 76		1,473 46		Not stated.....		5,000 00		.....		.....
do 1864.....	.....		.....		.....		5,400 42		.....		.....
DEPENSES.												
Réclamat. pay. sur pertes encour. les ann. précéd.	.....		325 00		17,515 00		.....		.....		.....

n'ayant point une année d'existence.

	Compagnie nouvellement formée		1867.	
	\$	cts.	\$	cts.
Réclam. payées pour pertes encour. durant l'année	3,758 64		.....
Loyers et taxes.....	101 25		.....
Salaires.....	693 33		.....
Commissions.....	756 60		.....
Autres paiements.....	2,411 81		.....
Total des dépenses, 1866.....	7,721 63		.....
do 1865.....	3,967 86		.....
do 1864.....	.....		.....
DIVERS.				
Risques existants, 1866.....	2,351		.....
do 1865.....	1,781,319 00		.....
do 1864.....	994,584 00		.....
Risques expirés, 1866.....	52,338 00		.....
do 1865.....	133		.....
do 1864.....	97,431 00		.....
Risques pris durant l'année 1866.....	17,735 00		.....
do 1865.....	Non indiqué.....		.....
do 1864.....	do		.....
Risques pris durant l'année 1866.....	884,166 00		.....
do 1865.....	459,781 00		.....
do 1864.....	272,858 00		.....
Billets de prime reçus durant l'année 1866.....	16,749 39		.....
do 1865.....	9,214 91		.....
do 1864.....	8,857 53		.....
Montant des pertes réglées durant l'année.....	3,758 64		.....
do non encore réglées do.....	Aucune.		.....
do en litige do.....	.....		.....
Date de l'établissement de la compagnie.....	1863.		.....
Bureau principal.....	Hamilton.		.....
Nombre d'agences.....	25		.....
Date de l'établ.....	31 déc., 1863		.....
Signature authentiquant le rapport.....	W. D. Booker, Secrétaire.		.....

* Ce total diffère un peu des chiffres des précédents rapports, plusieurs compagnies ayant, cette année, donné des détails qui manquaient les années précédentes.
 † Cette compagnie a changé la date de son année financière commençant, et, d'ici à son prochain rapport, les comptes qu'elle a précédemment envoyés sont maintenus.
 Au dire du secrétaire, les affaires de cette compagnie n'ont guère varié.

TABLAU XII.—Étât des Compagnies Étrangères d'Assurance contre le Feu autorisées à établir des Succursales en Canada.

Acte en vertu duquel la compagnie fait ici des affaires	Compagnie d'assu- rance contre le feu de Liverpool et Londres et Globe.	Compagnie d'assu- rance de l'Albana, Hartford, Con- necticut, E.-U.	Compagnie d'assu- rance de Hartford, Conn., E.-U.	Compagnie d'assu- rance Royale, Li- verpool.	Compagnie d'assu- rance contre le feu, dite Phoenix, Londres.	Compagnie d'assu- rance de la Reine, Liverpool.	Association Provin- ciale d'Écosse.	Corporation d'assu- rance de Londres.	Compagnie dite North British.
Date de la licence	Acte 26 Vict., chap. 43. 28 déc. 1860	Acte 23 Vict., chap. 33. 28 déc. 1860	Acte 23 Vict., chap. 33. 28 déc. 1860	Acte 23 Vict., chap. 33. 29 déc. 1860	Acte 23 Vict., chap. 33. 31 déc. 1860	Acte 23 Vict., chap. 33. 31 déc. 1860	Acte 23 Vict., chap. 33. 12 Janv. 1861	Acte 23 Vict., chap. 33. 24 fév. 1862	Acte 23 Vict., chap. 33. 19 juin 1862
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.
Capital total de la compagnie.	10,000,000 00	1,000,000 00	1,000,000 00	.....	3,000,000 00	9,733,333 33	500,000 00	.....	10,000,000 00
Capital versé.	1,958,760 00	.....	1,000,000 00	.....	3,000,000 00	929,397 70	200,000 00	.....	1,200,000 00
Total des primes gagnées.	.....	2,278,860 13	.....	.....	Not stated.	423,400 00	25,699 00	.....	.....
Do non gagnées.	.....	1,065,744 92	.....	.....	do	282,266 86	.....	.....	.....
Total des pertes payées durant l'année.	.....	.....	.....	.....	7,702,146 00	.....	.....	.....	.....
Risques existants à cette date.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
SOMMES DEPOSÉES A L'ORDRE DU RECEVEUR GENERAL.									
Consolidés anglais.	62,293 00	.....	.....	53,533 00	54,983 37	51,100 00	.....	50,126 66	100,253 33
Effets du gouvernement canadien, 5%.	38,400 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Actions de banque, savoir :—									
Banque de Montréal	.....	2,000 00	15,600 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque de la Cité	.....	10,800 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque Maison	.....	6,500 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque d'Ontario	.....	9,160 00	8,680 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque Commerciale	.....	9,400 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque des Townships de l'Est	.....	1,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque de l'Union, Québec	.....	1,650 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Banque du Peuple	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Banque Jacques-Cartier	Banque de Gore	Total	Banque Jacques-Cartier	Banque de Gore	Total	Banque Jacques-Cartier	Banque de Gore	Total	Banque Jacques-Cartier	Banque de Gore	Total
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.
Capital qu'elles ont en Canada.	192,320 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Primes gagnées durant l'année	162,560 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do non gagnées do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total des primes reçues do	.....	75,742 00	37,263 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes payées durant l'année	.....	37,263 00	19,465 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes dues et non payées	Aucune.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes réglées mais non dues.	Aucune.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes en litige.	4,700 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes dont le paiement a été refusé.	6,812 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Immeubles en Canada.	43,304 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Principal lieu d'affaires	Montréal.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Agents généraux	G.F.C.Smith.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Date de l'état fait par la compagnie.	31 déc. 1866.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Les ressources de la compagnie d'assurance contre le feu dite Phoenix se composent des obligations illimitées de ses membres et actionnaires, et une balance de \$3,000,000 est généralement tenue à la banque au nom des directeurs.
 Le montant des placements en Canada de l'assurance de Londres, Liverpool et Globe, est de \$296,186.57, et cette somme est à la disposition du bureau des directeurs de Montréal.

TABLEAU XII.—ÉTAT des Compagnies Etrangères d'Assurance contre le Feu autorisées à établir des Succursales en Canada.—Suite.

	Compagnie d'assu- rance contre le feu de Londres et Lancashire.	Compagnie d'assu- rance d'Union de Londres.	Compagnie d'assu- rance Impériale.	Compagnie d'assu- rance de Lan- cashire.	Compagnie d'assu- rance contre le feu de l'Ouest.	Compagnie d'assu- rance de Home et Coloniale.	Compagnie d'assu- rance de Home et New Haven, Con- necticut.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Aote en vertu duquel la compagnie fait tel des affaires.....	23 Vict., chap. 33.	23 Vict., chap. 33.	26 Vict., chap. 46.	23 Vict., chap. 33.	23 Vict. chap. 33.	23 Vict., chap. 33.	23 Vict., chap. 38.	.....
Date de la licence.....	7 déc. 1863.	7 déc. 1863.	16 mai 1864.	31 décembre 1866.	2 janv. 1865.	6 nov. 1864.	28 fév. 1866.	.....
AFFAIRES GÉNÉRALES.								
Capital total de la compagnie.....	12,500,000 00	9,725,000 00	9,725,000 00	10,000,000 00	5,000,000 00	5,000 00	3,000,000 00	.....
Capital versé.....	1,250,000 00	205,270 00	729,700 00	729,700 00	890,000 00	500 00	1,000,000 00	.....
Total des primes gagnées.....	307,895 00	Non indiquée.	54,993 37	48,666 67	145,081 02	.....	961,841 15	.....
do non gagnées.....	do	do	1,400 00	.....	37,048 60	.....	424,401 81	.....
Total des pertes payées durant l'année.....	do	do	.....	.....	212,594 17	.....	1,093,505 20	.....
Risques en vigueur à cette date.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	65,521,690 44	.....
SOMMES DÉPOSÉES À L'ORDRE DU RECEVEUR GÉNÉRAL.								
Capitalisés anglais.....	50,126 70	50,613 36	54,993 37	48,666 67	10,220 00	20,000 00	.....	109,886 74
Effets du gouvernement canadien, 5 s. do	.....	.....	48,666 67	.....	.....	.....	.....	595,725 39
do	.....	.....	1,400 00	.....	.....	.....	.....	90,246 66
Actions de banques, savoir:—								
Banque de Montréal.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,000 00	28,000 00
Banque de la Cité.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,400 00	17,200 00
Banque d'Alton.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,500 00
Banque d'Ontario.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17,840 00
Banque Commerciale.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9,400 00
Banque des Townships de l'Est.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,000 00	5,000 00
Banque d'Union, Québec.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,000 00
Banque du Peuple.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,650 00

Banque Jacques-Cartier.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,000 00
Banque de Gorb.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,000 00
Total.....	50,126 70	50,613 36	105,060 04	48,666 67	10,220 00	20,000 00	22,400 00	.....	889,548 70
LEURS AFFAIRES EN CANADA.									
Capital qu'elles ont en Canada.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Primes gagnées durant l'année.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do non gagnées.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total des primes reçues.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes dues et non payées.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes réglées et non dues.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes en litige.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pertes dont le paiement a été refusé.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Immeubles en Canada.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Principal lieu d'affaires.....	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal	Toronto	Montréal	Montréal	Montréal	.....
Agents généraux.....	Simpson et Bethune.	W. H. Rin-son et Cie.	S. C. D. W. Hebbs.	C. Clark.	Scott et Grassi.	De- Taylor et Frères.	Geo. S. Shaw.	.....	.....
Date de l'état fait par la compagnie.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

* De ces \$5,000,000, \$3,000,000 sont souscrites.

TABLEAU.—ÉTAT relatif aux Compagnies d'Assurance contre le Feu incorporées dans la Province.

	Bureau d'assurance de l'Amérique Britannique.	Compagnie d'assurance de Québec contre le feu.	Compagnie d'assurance Provinciale contre le feu.	Compagnie d'assurance Occidentale contre le feu.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Capital souscrit.....	400,000 00	1,000,000 00	.....	400,000 00
do payé.....	200,000 00	319,828 50	.....	59,403 00
Montant des assurances.....	.....	7,805,884 00	.....	.....
PLACEMENTS.				
Bons de la cité de Québec.....	.....	77,200 00	.....	.....
do du havre de Québec.....	.....	20,000 00	.....	.....
Actions de la banque de Québec.....	.....	30,000 00	.....	.....
do de la banque Nationale.....	.....	50,900 00	.....	.....
Diverses garanties.....	219,381 49	5,160 00	.....	45,534 00
Immeubles pour les bureaux.....	13,589 00	40,000 00	.....	16,000 00
En caisse.....	19,063 55	35,065 20	.....	(d) 17,380 00
Total.....	252,534 04	258,325 20	.....	78,964 00
Primes reçues durant l'année.....	(a) 153,541 54	78,904 00	.....	(e) 125,282 00
Intérêt reçu sur placements.....	13,914 44	21,224 52	.....	.....
Pertes payées.....	(b) 137,354 45	242,399 73	.....	67,358 00
do dues et non-payées.....	Aucune	Aucune.	.....	Aucune.
do refusées.....	(c)	Aucune.	.....	Aucune.
do attendant la preuve ordinaire.....	.....	.....	.....	5,019 00
Principal lieu d'affaires.....	Toronto.....	Québec.....	.....	Toronto.
Nombre d'agences.....	70	Aucune.	.....	?
Nom du gérant.....	T. W. Birchall, Directeur-gérant.	G. H. Simard, Trésorier.	.....	B. Haldan, Secrétaire et trésorier.
Date.....	30 juin 1867.	31 déc. 1866.	.....	30 nov. 1866.

(a) Feu \$112,028.19, et marine \$41,503.35.

(b) Y compris la grande perte éprouvée par l'incendie de Québec au mois d'octobre 1836.

(c) Réclamation refusée sous prétexte de fraude.

(d) Y compris les balances des agents, \$6,067.

(e) Primes reçues \$125,282; moins ré-assurances, \$7,246= \$118,036.

La Compagnie d'Assurance Provinciale n'a pas envoyé de rapport.

TABEAU XIII.—STATISTIQUES DES TÉLÉGRAPHES ÉLECTRIQUES.

	Compagnie de Télégraphe de Montréal.			Compagnie de Télégraphe Provincial.			Compagnie de Télégraphe de Vermont et Boston.			Total.		
	(a)			(b)			(c)					
	1864	1865	1866	1864	1865	1866	1864	1865	1866	1864	1865	1866
Longueur en milles de la ligne de télégraphe.....	3,433	4,926	4,928	95	609	937	43	43	.....	3,571	4,978	5,865
Longueur en milles de fil de fer employé	4,256	5,457	6,363	95	652	1,343	43	43	.....	4,394	6,152	7,706
Nombre de stations ouvertes au public.....	232	331	376	5	37	37	1	1	.....	233	369	413
Nombre d'instruments.....	320	370	436	5	40	52	1	1	.....	326	411	488
Nombre de télégrammes expédiés.....	397,274	444,878	469,757	100	25,000	30,000	18,743	9,453	.....	416,117	479,331	499,757

(a) En sus des dépêches publiques, la compagnie de Montréal envoie trois fois par jour des télégrammes à 40 journaux et cabinets de lecture.

(b) Cette compagnie a été achetée par celle de Montréal, le 1er mars 1867. Les chiffres donnés ici s'appliquent à elle jusqu'à cette date. A l'exception de quatre, la compagnie de Montréal avait des bureaux à tous les endroits desservis par la compagnie Provinciale.

(c) Cette compagnie a été absorbée par celle de Montréal en 1866.

TABLEAU XIV.—ETAT GENERAL du prix de revient, de l'étendue, du

	Chemin de fer Grand Occidental, année exp. le 31 janv. 1867	Chemin de fer Grand Tronc, année exp. le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de London et Port Stanley, année expirée le 31 janv. 1866. (f)	Chemin de fer Welland, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer du Nord, année expirée le 31 déc. 1866.
Coût du chemin et de son équipement.....	\$ 24,777,430	(d) \$ 102,802,502	\$ 1,032,850	\$ 1,622,843	\$ 5,457,789
Montant payé durant l'année pour dividendes, locations, intérêts, etc.....	1,747,554	2,145,056	Aucun.....	25,000	176,623
Chemin ouvert à la circulat.—milles, '66.	351½	1,377	24½	25	96½
Do do 1865.....	346	1,377	24½	25	96½
Longueur de la voie, y compris les voies latérales, doubles voies, etc.—milles...	(b) 412	1,514	28	30½	112½
Nombre de locomotives.....	94	298	2	5	18
Do de chars de 1re classe.....	83	152	3	3	18
Do de chars de 2me classe, y compris ceux des bagages et conducteurs..	91	230	6	Aucun.	13
Nombre de wagons de fret.....	956	2,557	28	145	114
Do de wagons, plateforme, etc.....	260	1,307	14	8	229
Do d'autres wagons (non compris les wagons à bras)	120	93			4
Nombre de voyageurs voiturés	756,232	1,431,195	37,098	38,625	137,379
Do do un mille...	56,813,982				4,121,908
Do de tonneaux de fret voiturés..	489,494	1,021,137	23,291	125,650	187,938
Do do un mille..	65,349,312				10,488,900
RECETTES—					
Provenant des voyageurs.....	\$ 1,535,476	\$ 2,478,049	\$ 14,855	\$ 13,699	\$ 123,956
Do du fret.....	1,625,651	3,816,987	16,328	78,323	364,478
Do des mailles, etc.....	139,478	269,282	2,008	400	23,516
Do des loyers et autres sources	63,889	33,755		14,524	925
Total, 1866.....	3,364,494	6,603,073	33,191	106,946	512,875
Total, 1865.....	3,370,637	6,470,998	33,191	100,015	492,780
Total des frais d'exploitation, 1866.....	(c) \$ 1,611,447	\$ 3,976,200	\$ 26,044	\$ 70,051	\$ 309,086
Do do 1865.....	(c) 1,545,595	3,857,806	26,044	69,746	275,941
Frais de renouvellement des rails, traverses, ponts, etc., 1866.....					
Do do do 1865..	Y compris ci-dessus. { 601,897	{ 944,958		8,500	55,275
Nombre de personnes employées à l'exploitation de la ligne, 31 déc. 1866.....	2,359	5,457	38	52	386
Nombre de personnes employées à l'exploitation de la ligne, 31 déc. 1865.....	2,851	5,370	38	56	446
Nombre de personnes tuées par accident durant l'année 1866	13	56		Aucune.	5
Nombre de personnes tuées par accident durant l'année 1865	11	33	1	Aucune.	5
Nombre de personnes blessées par accident durant l'année 1866.....	13	86		1	Aucune.
Nombre de personnes blessées par accident durant l'année 1865	8	45	1	Aucune.	1

* Le chemin de fer Erié et Niagara n'était pas livré à la circulation en 1866.
 (a) Coût primitif du chemin et de l'équipement payé par les propriétaires actuels; la valeur en est et dans les voies latérales le troisième rail à 15 milles de longueur.
 (b) Y compris les frais de renouvellement.
 (c) Y compris les capitaux des lignes louées, savoir: Atlantique et St. Laurent, \$5,978,900, Chicago, \$8,000,730; total, \$18,567,104.
 (d) Ces chiffres se rapportent au chemin Lindsay uniquement, exclusivement du trafic sur l'embranchement.
 (e) Les compagnies de chemin de fer de London et Port Stanley et de Stanstead, Shefford et Chambly n'ont pas transmis de rapport; ce sont en conséquence les chiffres de l'an dernier qui sont consignés ici.
 (f) Les compagnies de chemin de fer de P. Hope, Lindsay et Beaver-ton, et embranchement de Peterboro, année exp. le 31 déc. 1866.

matériel roulant, le trafic, etc., des chemins de fer en Canada, 1866.*

	Ch. de fer de P. Hope, Lindsay et Beaver-ton, et embranchement de Peterboro, année exp. le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de Peterboro et Marmora, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de Brockville et Ottawa, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer d'Ortawa et Prescott, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de Carleton Place et Grenville, année 1866.	Chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly, année expirée le 31 déc. 1866. (f)	Chemin de fer du St. Laurent et de l'Industrie, année 1866.	Total, 1866.	Total, 1865.
\$ 1,993,580	(a) \$ 900,609	\$ 2,647,004	\$ 2,008,994	\$ 98,761	\$ 1,216,930	\$ 54,100	\$ 144,611,853	\$ 140,110,293	
		5,318		3,200	None.		4,102,751	3,558,284	
56	14	86½	54	13	44	12	2,154½	2,148½	
56	14	86½	54	13	44½	12			
58	14	90	56	13½	64½	12½	2,387½	2,411½	
8	None.	6	7	2	3	3	443	426	
	None.	4	6	2	2	2	279	261	
2	None.	3	6	3	3	3	357	204	
21	1	17	53	2	3	3	4,049	4,059	
112	12	82	26	3	3	14	2,067	2,007	
	None.					1	218	319	
(c) 22,020	515	46,221	40,009	23,363	21,000	4,828	2,564,485	2,431,365	
	7,210	1,239,601							
122,398	20,000	39,585	28,839	730	26,071	2,745	2,037,878	1,943,963	
	250,000								
\$ 31,903	\$ 257	\$ 40,127	\$ 56,698	\$ 11,021	\$ 14,018	\$ 1,989	\$ 4,322,048	\$ 4,114,314	
140,018	16,413	63,733	39,642	1,460	40,717	5,490	6,209,240	6,260,291	
2,700		5,116	8,395	500	3,685		455,080	435,803	
195		4,226					122,514	100,270	
174,816	16,670	113,202	104,735	12,931	58,420	7,470	11,108,882		
157,835	21,093	86,221	86,126	10,386	58,420	8,648		10,910,678	
\$ 80,000	\$ 13,390	\$ 62,964	\$ 68,259	\$ 7,051	\$ 44,138	\$ 5,881	\$ 6,274,511	\$	
47,105	18,150	56,375	65,137	5,784	44,138	6,566		5,778,343	
	1,200	32,903	101,336						
31,018	360	9,155	12,223						
160	14	126	187	13	70	20	8,882		
130	18	108	138	13	70	20		9,258	
Aucun.	1	Aucun.	2	Aucun.	Aucun.	Aucun.	77		
1	Aucun.	Aucun.	1	Aucun.	Aucun.	Aucun.		62	
1	Aucun.	2	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	103		
Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.		64	

portée à \$109,000.
 a un troisième rail tout le long des 229 milles de la ligne principale, sur une largeur de 4 pieds et 8½ poaces,
 Détroit et Jonction du Grand Tronc, \$2,164,733, Montréal et Champlain, \$2,417,688, Buffalo et Lac Huron,
 pas transmis de rapport; ce sont en conséquence les chiffres de l'an dernier qui sont consignés ici.

TABLEAU XV.—ÉTAT indiquant le nombre des enquêtes tenues par les Coroners dans le Haut et le Bas-Canada, et les frais qu'elles ont occasionnés, ainsi que les verdicts rendus dans chaque cas.

	No. d'en- quêtes.	No. de corps.	Salaires, honoraires et dépenses des coroners.	Honoraires et dépenses des constables.	Honoraires et dépenses des médecins.	Inhuma- tion des indigents, etc.
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Haut-Canada, (du 30 septembre 1864 au 30 sept. 1866).....	651	662	6,641 22	2,194 86	.....	.....
do do 1865.....	659	668	7,018 85	2,680 78	.....	.....
do do 1864.....	758	772	7,705 85	3,457 44	* 40 00	.....
Bas-Canada, (du 30 juin 1864 au 30 juin 1866).....	713	717	10,381 30	901 81	3,310 80	955 84
do 1865.....	780	795	11,231 22	971 29	3,447 87	965 02
do 1864.....	716	837	8,824 02	801 13	4,071 07	703 81
Total, 1866.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do 1865.....	1,439	1,463	16,961 34	3,652 07	†	†
do 1864.....	1,474	1,609	16,529 08	4,258 57	.....	.....

* Pour une analyse chimique dans un cas spécial.

† Les honoraires et dépenses des médecins, ainsi que les frais d'inhumation, dans le Haut-Canada, sont payés par les comtés, et les comptes de ces frais ne sont pas déposés aux bureaux à Ottawa. Par conséquent, les sommes totales destinées à montrer les frais d'inhumation dans les deux provinces ne sont pas données ici.

VERDICTS.	Haut-Canada.			Bas-Canada.		
	1864	1865	1866	1864	1865	1866
Meurtre, homicide et infanticide.....	51	55	50	19	18	15
Suicide.....	47	40	40	14	16	12
Intempérance (ou accidents ou maladies résultant de l').....	75	38	45	23	17	14
Trouvés morts—cause non constatée.....	108	57	65	32	27	41
Causes naturelles.....	102	159	160	304	306	284
Prêtés ou ébouillantés.....	17	9	15	16	14	15
Noyés.....	162	105	123	170	264	137
Tués par la chute d'arbres.....	17	16	10	14	10	6
Gelés, etc.....	21	22	15	9	10	9
Tués par accidents de chemins de fer.....	42	45	47	99	8	12
Tués par des chevaux ou des voitures.....	15	25	22	9	5	6
Autres morts accidentelles.....	55	97	100	128	100	106
Total.....	772	663	662	837	795	717

DIVERSES
STATISTIQUES SUR LE CANADA,

POUR L'ANNEE

1866.

RAPPORTS MUNICIPAUX.

PARTIE II.

Imprimees par Ordre de la Legislature.



OTTAWA:
IMPRIMÉES PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1867.

BUREAU DE L'AUDITION,

OTTAWA, Octobre 1867.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre la deuxième partie des Diverses Statistiques sur le Canada, laquelle se compose des rapports municipaux reçus du Haut et du Bas-Canada, pour l'année 1866.

Dans le but de mieux faire apprécier les modifications apportées aux lois municipales du Haut-Canada, j'ai eu devoir faire publier les rapports reçus de cette section du pays bien plus au long qu'ils ne l'ont été pendant ces dernières années.

Des épreuves en ont été envoyées à tous les officiers de comté, de manière à pouvoir utiliser leur expérience locale, et bien que l'on ne serait pas autorisé à les considérer comme d'une exactitude absolue, vu qu'il a fallu pour obtenir ce résultat recourir à des centaines d'officiers qui ne reçoivent aucune rémunération pour les rédiger, cependant je suis porté à croire qu'ils sont suffisamment exactes pour le but auquel ils sont destinés. L'on verra que dans les cités et les villes la valeur réelle de la propriété est basée sur les chiffres qui en représentent la valeur annuelle; la taxe a été comptée de la même manière.

Voici un aperçu des taxes perçues et des taxes dues pour les trois dernières années:—

	Taxes perçues.	Arrérages dus.
1864.....	\$1,917,261	\$1,765,445
1865.....	2,368,903	1,370,374
1866.....	2,828,790	1,261,811

L'augmentation que l'on peut remarquer dans la première colonne et la diminution dans la dernière, indiquent d'une manière frappante de la prospérité du pays va s'accroissant bien promptement.

Si les rapports reçus des comtés du Bas-Canada ne sont pas encore aussi complets que je l'aurais voulu, je dois néanmoins me hâter d'ajouter que jamais il n'ont atteint le degré de perfection qu'on y remarque cette année.

J'ai fait imprimer au long un tableau du nombre d'acres cotisés, du nombre de contribuables et de la valeur cotisée de la propriété; quant aux dettes, revenus et dépenses des comtés du Bas-Canada, le chiffre en est si insignifiant que je n'ai pas jugé à propos d'en faire mention. D'ailleurs, on trouvera ces renseignements dans les rapports de l'an dernier qui ne diffèrent guère des rapports actuels.

Il est bon de rappeler que les rapports reçus du Haut et du Bas-Canada accusent presque invariablement des valeurs cotisées bien au-dessous de la valeur vénale.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN LANGTON,

Auditeur.

A l'Honorable A. T. GALT,

Ministre des Finances.

RAPPORTS MUNICIPAUX

POUR LE

HAUT ET LE BAS-CANADA,

POUR L'ANNÉE 1866.

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PASSIF.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
BRANT.								
Brantford.....Ville.....	1,781	1,290	\$ 125,489	\$ 19,722	\$ 10,865	\$ 477,401	\$ 95,900	\$ 500,000
Paris.....".....	685	623	43,851	5,270	4,139	19,600	14,500	24,524
Brantford.....Township..	71,692	1,205	1,836,816	133,300	797	8,364		50,000
Burford.....".....	66,713	1,112	1,330,402	47,300	230	3,369		
Oakland.....".....	10,291	215	247,038	7,400	150			
Onondaga.....".....	26,800	302	408,075	26,500	41			
Dumfries Sud.....".....	45,934	590	1,156,246	75,450				
Total, villes, etc.....	223,896	5,350	5,147,417	315,042	16,222	508,734	110,400	574,524
AJOUTEZ—Pour le comté.					4,132	4,741		
Totaux, 1866.....	223,896	5,350	5,147,417	315,042	20,354	513,475	110,400	574,524
do 1865.....	223,879	5,377	5,250,061	311,436	39,428	614,917	112,900	576,956
do 1864.....	218,045	5,228	7,981,581	656,790	61,865	580,378	121,309	579,237

(a) Les avoirs sont composés principalement de bons de la Cie. du ch. de fer de Buffalo et du Lac Huron, et de

BRUCE.								
Kincardine.....Village....	1,747	295	197,333				10,125	
Southampton.....".....	300	177	93,833	9,000	7,550	185		
Amable et Albe- marle.....Township..	50,923	283	94,976		1,544	323		
Arran.....".....	54,833	561	373,628	9,600	249			
Brant.....".....	71,174	892	438,035	36,100	40	300		
Bruce.....".....	66,285	590	312,000	8,700	59			
Carriack.....".....	59,520	730	361,280	16,900	66	2,332		
Calross.....".....	56,930	645	382,390	47,055	16	9,374		
Elderslie.....".....	52,602	623	240,807	16,600	8,324			
Huron.....".....	57,220	660	246,563	2,800	3,385	934		
Greenock.....".....	64,046	523	143,592	10,900	1,600			
Kincardine.....".....	60,556	680	356,930	3,300	4,615	958		
Kinloss.....".....	42,662	453	367,535	31,600	22	200		
Sauguen.....".....	34,435	531	261,316	17,000		1,889		
Total, villes, etc.....	673,233	7,673	3,870,218	209,555	27,470	16,445	10,125	
AJOUTEZ—Pour le comté.							64,300	
Totaux, 1866.....	673,233	7,673	3,870,218	209,555	27,470	16,445	74,925	
do 1865.....	633,946	7,543	3,243,259	162,766	27,082	7,008	3,174	
do 1864.....	648,175	7,248	3,305,437	148,950	18,194	17,863	7,412	

CARLETON.								
Richmond.....Village....	1,594	81	62,533	4,000				
Fitzroy.....Township..	60,061	526	226,112	44,720				
Gloucester.....".....	89,525	867	870,351	94,800				
Goulbourn.....".....	62,755	545	172,995	20,800	358	400		
Huntley.....".....	57,862	488	162,136	21,100				
March.....".....	28,445	205	71,428	14,700				
Marlborough.....".....	45,520	424	146,824	200				
Nepean.....".....	69,700	725	1,003,900	83,730		4,000		
Gower Nord.....".....	33,464	369	129,892	7,400	137			
Osgoode.....".....	90,431	771	275,203	35,600				
Torbolton.....".....	25,650	136	40,129	5,900	25			
Total, villes, etc.....	559,217	5,137	3,151,503	327,950	520	4,400	40,000	
AJOUTEZ—Pour le comté.								
Totaux, 1866.....	559,217	5,137	3,151,503	327,950	520	4,400	40,000	
do 1865.....	551,388	6,032	3,733,117	250,190	755	5,156	40,000	
do 1864.....	536,906	5,012	2,447,037	231,213	751	6,620	40,000	

(b) Y compris les octrois aux volontaires et nouveaux livres pour le bureau d'enregistrement, etc.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	REVENU.						DEBOURSES.						
	Mont d'intérêt da.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouvern. en compte de l'ad. min. de la just.	Autres revenus.	Montant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair, et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tous ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour tout.s autres fins.
270		\$ 12,744	.0060	20,098			\$ 19,139	\$ 14,989	\$ 5,911	\$ 7,412	\$ 121	\$ 1,917	\$ 7,511
		6,000	.0156	11,238	6,000		3,643	9,920	2,205	2,329		7,178	4,372
			.0047	8,852			1,264	4,000	920	665		309	3,266
			.0035	4,730			780		849	563		562	406
			.0032	720					145	150		30	
			.0060	2,782			100		129	375		450	1,737
			.0039	4,797					515	210		1,009	3,060
270	18,744		.0026	53,217	6,000		24,926	28,909	10,665	11,704	121	11,446	20,792
				13,158		8,416	14,463		6,148	3,219	8,911	1,032	16,842
270	18,744			66,375	6,000	8,416	39,339	28,909	16,813	14,923	9,032	12,528	37,634
2,400	3,604			54,669	1,966	3,963	39,778	25,020	15,451	12,597	7,229	9,128	27,152
3,656	4,894			46,620		6,077	58,519	35,971	16,912	13,852	7,613	6,273	27,371

montant dû par la Cie de navig. de la Grande Rivière et \$10,000 d'actions dans la Cie. du gaz de Brantford.

		.0150			254	22	878	456				4,206
	568	.0160	1,439		865		709	1,044				168
	428	.0400	2,252		65		243	369			739	638
	250	.0275	6,571		140		818	330			1,392	6,716
		.0024	770		294		422	420			1,260	266
		.0025	732					530			262	
	59	.0185	5,968		471		421	476			641	2,898
	71	.0150	8,932		719			463	10		1,001	5,371
		.0350	4				250	1,349			3,837	
	1,480	.0227	2,343		816		1,500	440			460	150
		.0400	3,000		120		193	619			982	20
		.0260	4,397		1,071		2,070	521			519	6,350
		.0170	4,946		549		1,584	500			600	
		.0242	5,860		522		1,540	436			630	523
	2,557		47,214		4,907		10,654	8,003	10		12,231	27,138
				20,000		3,888	580					
	2,857		47,214	20,000	4,907	3,888	10,654	8,383	10	12,231	27,138	
	15,924		42,243		7,235		6,748	5,529	46	9,354	22,156	
	15,748		31,083	1,100	3,182	628	3,877	9,485		9,950	9,164	

		.0150	800				75	60				
		.0200	5,120				2,383	430			130	2,102
		.0600			1,920		514	784			639	297
		.0233	3,984		109		1,587	237			250	
		.0200	1,935		110		1,387	339			135	60
		.0125	1,044		187		174	150			60	
		.0125						173			232	
	2,238	.0033			1,124		12	490	31		719	185
		.0025	1,700				618	300			200	100
		.0021			284		46	515			892	84
		.0398	722				534	141			24	8
	2,238		15,305		4,406		7,629	3,669	31	3,281	2,836	
			6,074			2,736	760	2,000	9,275		512,000	
	2,238		21,379		2,736	4,406	2,400	8,339	5,609	9,306	3,281	14,836
			20,739		3,947	4,850	2,400	8,330	4,890	6,673	5,421	6,438
1,200	1,099		17,156	686	2,725	6,486	2,400	9,550	5,246	3,380	4,287	3,534

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	BONS.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
ELGIN.			\$	\$	\$	\$	\$	\$
Vienna Village.....	960	265	67,080	19,100	1,150	4,780	600	
Aldborough Township..	75,439	646	454,540	27,200	1,462			
Bayham.....	55,260	985	539,975	31,400	966	8,511		
Dorchester Sud.....	30,600	523	309,202	8,800	60	540		
Dunwich.....	70,273	679	471,990	32,600	210	800		
Malahide.....	61,752	1,015	710,995	14,800	2,000	30,000	14,280	
Southwold.....	70,829	933	876,244	54,945	293			
Yarmouth.....	70,978	1,236	849,685	53,400	335			
Total, villes, etc.....	436,091	6,282	4,279,711	242,245	6,481	44,631	14,880	
AJOUTEZ—Pour le comté			50,000	80,000	15,000	34,043	14,000	59,734
Totaux, 1866.....	436,091	6,282	4,329,711	322,245	21,481	78,674	28,880	59,734
do 1865.....	445,227	6,303	4,016,338	186,600	30,217	89,714	35,221	61,334
do 1864.....	439,933	6,303	4,392,188	371,875	9,179	196,119	47,505	62,024

(a) Y compris les actions dans la compagnie du havre de Port Bruce, compagnie du chemin empierré pagnie du chemin Talbot. (c) Savoir: Actions dans la compagnie du chemin de fer de London et de Port

Essex.		No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
				Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
Amherstburgh.....	Ville.....	571	268,650	29,033	4,271	17,600			
Sandwich.....	".....	1,853	195,033	143,333	944	50			
Windsor.....	".....	1,656	969,000	74,100	3,500	17,500	14,640		
Anderdon.....	Township..	16,153	123,324	900					
Colchester.....	".....	64,330	313,190	8,700					
Gosfield.....	".....	52,726	283,733	29,600	100	1,238			
Maldstone.....	".....	44,900	192,886	20,400	1,721				
Malden.....	".....	20,184	135,261	7,800		2,000	6,000		
Mersea.....	".....	36,219	150,196	14,800					
Rochester.....	".....	32,836	90,560	10,800	208				
Sandwich, East.....	".....	42,565	241,654	34,300		325			
Sandwich, West.....	".....	22,004	147,553	4,600	358				
Tilbury.....	".....	45,977	132,716	8,300	282	509			
Total, villes, etc.....		381,403	3,243,756	386,666	11,384	21,622	38,240	32,000	
AJOUTEZ—Pour le comté.					6,451	30,000			
Totaux, 1866.....		381,403	3,243,756	386,666	17,865	51,622	38,240	32,000	
do 1865.....		381,657	3,080,333	235,850	17,531	18,926	40,560	32,000	
do 1864.....		397,605	2,910,213	253,500	18,741	28,794	41,160	32,000	

FRONTENAC.		No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
				Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
Portsmouth.....	Village....	300	240,000	150	260				
Barrie.....	Township..	14,500	780	138		300			
Bedford and Palmerston.....	".....	36,394	77,513	8,400	346				
Clarendon.....	".....	10,690	15,383	3,171	18	120			
Hinchinbrook.....	".....	34,350	52,611	1,800	100	695			
Kennebec.....	".....	18,100	24,150	200	40				
Kingston.....	".....	52,665	665,856	49,470	556				
Loughborough.....	".....	45,330	221,183	8,700	3,136		1,200		
Olden.....	".....	36,842	36,842	850	80				
Oso.....	".....	19,200	13,500	2,500		200			
Pittsburgh.....	".....	57,593	367,413	23,600	427	2,000			
Portland.....	".....	62,373	285,384	15,000			1,800		
Storrington.....	".....	52,234	294,207	21,400					
Wolfe Island.....	".....	30,422	288,364	23,400		286			
Total, villes, etc.....		470,993	2,365,006	299,271	4,991	3,561	3,300		
AJOUTEZ—Pour le comté.			120,500		5,937	12,400	116,300		
Totaux, 1866.....		470,993	2,485,006	299,271	10,928	15,961	119,600		
do 1865.....		439,909	2,644,965	234,271	6,549	3,020	131,000		
do 1864.....		441,246	2,824,878	240,558	8,542	6,864	166,300		

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt da.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSES.						
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouvern. en compte de l'adm. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
	197		.0222	2,013				1,061	54	1,590	175		369	586
	915		.0100	3,993				247		558	412		1,660	245
			.0090	5,119				1,190		1,377			1,660	250
			.0075	3,889				202		1,245	339		425	1,925
			.0100	7,279				239		286	669		1,084	204
			.0120	8,630				2,750	1,100	880	500		2,224	3,096
			.0080	7,989						1,312	575		1,600	200
			.0080	11,892				1,217		4,300	280		2,340	8,082
	1,112			50,804				6,906	1,154	10,171	4,327		11,866	14,588
	7,923		.0060	18,329	6,005	3,009		19,141	966	9,001	6,347	7,895	11,592	14,918
				69,633	6,005	3,009		26,047	2,128	19,172	20,674	7,895	13,458	28,906
				47,439		3,969		33,869	2,430	15,761	8,371	8,869	9,674	32,808
	12,869			49,464				31,743	1,564	12,408	7,993	6,485	8,233	43,056

d'Aylmer, conseil de ville, Aylmer. (b) Y compris les actions dans la compagnie du havre de PortBurwell, com- Stanley.

			.0192	3,970				575	1,100	1,500	1,021				
	100		.0054	1,608				300		1,100	400		100	850	
	3,500		.0156	9,000				3,550	1,735	3,500	1,300	1,550	2,500	1,450	
			.0175	2,133				469		339	390		978	645	
			.0136	2,654						420	533		2,607	25	
	2,527		.0100	2,660				131			334	7	863	150	
			.0109	3,400				230		207	345		1,623	1,645	
			.0150	2,145				161	360	228	1,000	131	600		
			.0150	2,274						625	323		822		
			.0100	1,013				100	123	438	182		200	100	
			.0166					325			568				
			.0133					316			1,369		651		
	170		.0020					3,030		652	323		1,303	241	
	2,527	4,468		30,857				9,187	3,418	9,009	8,088	1,718	12,247	5,106	
	2,527	4,468		12,719				100	2,500	5,062	2,500	10,000	2,558	1,200	
				43,576				2,895	9,287	5,918	14,071	10,588	11,718	14,805	6,306
	4,042	7,260		43,965				4,542	11,224	6,408	7,989	7,430	10,080	12,797	5,345
	4,042	8,584		39,292				4,542	10,503	6,527	7,312	10,393	10,487	13,776	23,823
			.0039	1,000				200		750	250		100	100	
	60		.0120	184				150		100	280		30	30	
			.0080	1,200				20		135	264		180	613	
			.0150	240						50	168		100		
								176		148	200		40	319	
			.0200	400				140		135	125		100	25	
			.0070	4,451						1,060	462		164		
			.0120	2,415					148	1,400	316		87	348	
			.0100	200					67	127	75	15	34	22	
			.0150	675					673	496	180		100		
			.0045	2,187					165	1,000	123	150	600	1,224	
			.0090	2,687					108	1,010	342		350	2,009	
			.0080							700	450		320	1,230	
			.0090	1,754					200	432	337		511	120	
	60	134		17,393				1,793	256	7,543	3,572	165	2,716	6,040	
		49,200	.0050	14,435	18,000	5,095		54,355	8,634	3,041	3,138	10,870	6,043	32,443	
				31,828	18,000	5,095		56,148	8,892	10,584	6,710	11,035	8,759	38,483	
	72	809		43,296	12,200	4,431		29,632	8,973	18,362	7,004	16,287	10,644	1	

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.					PAS.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.		
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.	
GREY.									
Owen Sound.....Ville.....	3,000	754	653,500	121,000	3,000		23,400		
Artemesia.....Township.....	65,320	690	178,775	2,575	1,500				
Bentick.....".....	73,000	833	312,579	33,300	250				
Collingwood.....".....	71,371	510	284,346	11,400	1,000	20,000	1,700		
Derby.....".....	40,246	339	143,837	21,100	1,281	6,000	2,000		
Egremont.....".....	70,892	667	225,433	11,700	10,289	150			
Euphrasia.....".....	72,000	404	237,964	9,900	1,000				
Glenelg.....".....	68,919	803	247,855	19,000	1,771				
Holland.....".....	66,318	605	192,000	18,100	280	613			
Keppel et Sarawak.....".....	77,749	364	162,869		751				
Melancthon.....".....	59,615	334	100,040	10,100	4,961	15,000			
Normanby.....".....	66,000	937	305,000	20,000					
Osprey.....".....	50,700	575	220,000	500	350				
Proton.....".....	71,822	432	136,405		4,780	9,061	1,200		
St. Vincent.....".....	65,400	730	314,553	1,900	10,315	16,797	800		
Sullivan.....".....	69,034	520	179,065	12,300	4,174	650			
Sydenham.....".....	72,000	615	331,748	38,252	3,000				
Total, villes, etc.....	1,063,356	10,112	4,325,969	331,127	48,702	68,271	29,100		
AJOUTEZ—Pour le comté.....					60,000		2,170	16,000	
Totaux, 1866.....	1,063,356	10,112	4,325,969	331,127	108,702	68,271	31,270	16,000	
do 1865.....	1,033,958	9,739	3,640,567	128,356	99,705	38,280	24,132	16,000	
do 1864.....	1,061,809	10,773	4,030,735	245,300	44,393	35,931	24,626	16,000	
HALDIMAND.									
Caledonia.....Village.....	546	302	204,316	6,700	95	4,680	35,700		
Cayuga.....".....	847	197	108,721	8,200	63	1,977			
Dunnville.....".....	876	343	249,750	14,300	970	1,200	450		
Crabrore.....Township.....	21,596	216	211,114	9,000	166	400	8,900		
Cayuga Nord.....".....	32,607	409	318,930	15,400					
Cayuga Sud.....".....	13,311	168	154,210	8,700					
Dunn.....".....	14,794	259	172,927	16,900					
Moulton et Sherbrooke.....".....	31,481	380	204,096	4,400	186	1,200		16,800	
Oneida.....".....	31,993	545	391,666	17,900	18				
Rainham.....".....	25,171	339	296,580	14,900		400			
Seneca.....".....	41,656	530	437,557	24,500	150	1,300			
Walpole.....".....	66,693	984	727,645	29,100	200	600			
Total, villes, etc.....	281,571	4,672	3,477,512	170,000	1,848	11,757	36,150	24,800	
AJOUTEZ—Pour le comté.....					661	30,000			
Totaux, 1866.....	281,571	4,672	3,477,512	170,000	2,509	41,757	36,150	24,800	
do 1865.....	284,802	4,724	3,602,171	175,700	2,263	43,993	42,158	24,800	
do 1864.....	282,137	4,843	3,780,942	204,618	1,407	22,398	36,850	20,400	
HALTON.									
Milton.....Ville.....	400	457	220,283	14,600		9,782			
Oakville.....".....	1,300	406	406,450	13,800	1,994	6,000			
Georgetown.....Village.....	1,115	240	187,666	24,766	194	568			
Esquesing.....Township.....	67,328	1,008	1,025,123	85,400	3,000	16,124			
Nassagaweya.....".....	44,500	531	247,453	31,300	472	6,444			
Nelson.....".....	46,843	851	1,181,000	32,800	1,700	9,700			
Trafalgar.....".....	66,529	996	1,543,575	77,010	1,049	14,181			
Total, villes, etc.....	228,315	4,489	4,811,555	279,676	8,409	62,799			
AJOUTEZ—Pour le comté.....					4,435	6,000			
Totaux, 1866.....	228,315	4,489	4,811,555	279,676	12,844	62,799	6,600		
do 1865.....	227,189	4,068	4,822,365	231,214	12,227	41,418	9,928		
do 1864.....	228,108	4,046	4,830,279	343,415	12,733	15,549	10,428		

(c) \$1,796 dues à Wentworth. (d) \$586 comprennent \$100 d'intérêt payé à Wentworth.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt du.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSES.						
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gov. à compte de l'adm. min. de la just.	Autres revenus.	Montant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tous ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.	
	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
		3,000	.0156	8,592			5,154	1,752	3,157	905		1,995	5,721	
			.0450	2,500			395	1,775	280		395			
			.0130	4,600			338	420	688		1,200	400		
		1,966		6,210			214	42	250	422	1,825	200		
		2,000		4,346			125	120	376	2,106	92	50		
			.134	4,725			3,645		400	602	841	4,682		
			.0300	800					300	439	1,270			
			.0130	1,692					400	460				
			.0150	2,500					648	325	490			
			.0300	1,948					552	415	7	165	80	
		6,200	.0400	4,961			6		762	518	281	1,965		
			.0150	3,869					400	400	1,000			
			.0170	300					250	280	160			
			.0300	5,935					29	797	563	108	1,260	
			.0266	1,547					442	48	1,477	440	638	
		13,208	.0230	3,176					228	536	328	500		
			.0125	1,833					740	530	690	3,820		
		32,443		53,599			6	12,938	1,962	11,763	10,738	7	11,452	18,806
			.0090	49,554				3,227	14,300	5,248	8,534	8,337		
		32,443		53,599										
	270	27,866		55,645		10,000	3,233	12,938	15,524	17,202	15,186	8,353	10,962	14,344
	450	27,560		35,388		4,185	2,735	15,641	15,309	10,080	15,357	7,481	11,821	20,641
			.0168	3,701				2,361	1,274	1,880	437		428	2,033
			.0500	351				670	100	192	360		132	
	12		.0120	2,968				548		152	333		928	1,280
			.0005	1,003				1,076	640	110	245		215	129
			.0045	1,418		600		170		66	364	16	844	937
			.0047	774				68		68	119		30	80
			.0026	1,160				238			293		462	18
			.0060	1,117				1,430	1,344		400		500	336
			.0020	870				933		224	437		191	800
			.0009	216				760		157	238		77	113
			.0075	3,636				2,024		514	341		1,089	2,529
			.0017	1,097				2,402		369	421		1,348	473
	12			18,311		600		12,780	3,258	3,640	3,870	16	6,472	8,910
			.0027	13,922			2,444	5,780	3,466	1,222	2,857		936	6,007
	12			22,233		600	2,444	18,560	3,258	7,106	5,092	2,873	7,408	14,917
		592		20,740			3,003	16,792	3,344	6,866	5,011	5,854	7,330	10,728
				22,896		650	3,087	13,979	3,272	6,307	5,117	5,782	6,881	7,969
			.0096	2,000						1,728	356		276	1,040
			.0073	1,700				295		1,290	551		147	828
		250	.0043	1,604				916		1,055	3,900		470	400
		2,100	.0050	3,027						1,723	850		850	801
			.0090	3,497				516		1,471	335		661	
			.0033	3,169				1,214		1,992	848		1,066	585
			.0037	5,266				879		2,334	672		773	6,250
		4,944		20,263				3,830		11,291	7,512		4,243	9,884
	(a)	1,796	.0016	10,594		4,000	1,998		(b) 586	6,350	1,916	4,898	602	2,600
		6,740		30,857		4,000	1,998	3,830	586	17,641	9,428	4,898	4,845	12,384
		522		17,097			1,405	3,539	625	18,132	5,178	6,487	4,420	4,928
		2,033		23,537			1,767	1,943	1,268	13,816	5,545	3,625	6,349	22,627

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns: NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres cotises, No. de personnes cotisees, Evaluation cotisee des biens de fonds (immeubles), Evaluation cotisee des biens meubles, Montant total des arrirages de taxe, Autres avoirs, BONS (Bons de la corporation, Bons du fonds d'emprunt municipal), P A S.

(a) Le greffier du comte d'Hastings n'a pas envoye de rapport pour 1866. En 1864, les rapports comprennent les deux annees, les chiffres pour la ville doivent etre compris dans le rapport.

Table for HURON. Columns: Municipalities (e.g., Goderich, Clinton, Ashfield), No. d'acres cotises, No. de personnes cotisees, Evaluation cotisee des biens de fonds (immeubles), Evaluation cotisee des biens meubles, Montant total des arrirages de taxe, Autres avoirs, BONS, P A S.

Table for KENT. Columns: Municipalities (e.g., Chatham, Camden, Dover), No. d'acres cotises, No. de personnes cotisees, Evaluation cotisee des biens de fonds (immeubles), Evaluation cotisee des biens meubles, Montant total des arrirages de taxe, Autres avoirs, BONS, P A S.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

Table with columns: SIF., Mont't d'interet dd., Autres dettes, REVENU (Taxe imposee pour toutes fins, Montant percu de cette taxe, Montant preleve par emprunt durant l'annee, Reçu du gouvern. a l'appte de l'adm. min. de la just., Autres revenus), DEBOURSEES (M'tant de l'interet sur bons, Dépense encourue pour l'éducation, Salaire et autres dépenses de la municipalité, Dép. pour l'ad. de la just. dans tous ses bran., Dépenses pour chemins et ponts, Dépenses pour toutes autres fins).

naient le rapport de Belleville, maintenant imprimé sur une page subséquente. Pour faire une comparaison

Table with columns: SIF., Mont't d'interet dd., Autres dettes, REVENU, DEBOURSEES. This table appears to be a continuation or comparison of the previous table's data.

Table with columns: SIF., Mont't d'interet dd., Autres dettes, REVENU, DEBOURSEES. This table appears to be a continuation or comparison of the previous table's data.

RAPPORT MUNICIPAL

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens de meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
LEEDS ET GRENVILLE—(Suite.)			\$	\$	\$	\$	\$	\$
Edwardsburg.....Township..	67,800	859	399,206	54,400	1,558	12,130		
Elizabethtown.....“	77,215	1,078	744,604	24,400		400		154,000
Elmsley.....“	22,048	254	109,556	4,700				
Escott (front).....“	21,479	301	75,644	1,000				
Gower S.....“	21,553	207	139,222	2,912	1,828			
Kitley.....“	49,561	589	303,752	20,560				
Leeds et Lansdowne (front).....“	64,863	715	263,456	30,220		20	250	
Leeds et Lansdowne (arrière).....“	48,516	420	208,028	12,200	206	214		
Oxford.....“	59,192	781	370,440	13,900		20,000	12,500	
Wolford.....“	40,409	502	258,484	5,400	649	1,000		
Yonge (front).....“	30,184	355	178,820	10,300	38			
Yonge et Escott (arrière).....“	27,468	413	247,788	7,900	160	2,000		
Total, villes, etc.....	717,256	10,107	5,576,788	317,096	5,437	61,909	21,000	163,300
AJOUTEZ—Pour le comté.....					9,416	96,155	33,000	
Totaux, 1866*.....	717,256	10,107	5,576,788	317,096	14,853	153,061	54,000	163,300
do 1865.....	728,957	11,293	6,830,068	445,413	18,816	321,391	114,300	554,000
do 1864.....	740,183	11,431	6,841,860	483,938	33,359	475,203	107,800	553,700

* Les chiffres relatifs à Brockville ne sont point inclus dans les rapports pour 1866, mais sont compris

LENNOX ET ADDINGTON.								
Bath.....Village.....	2,063	136	127,140	16,300	389	1,500	1,506	
Napanee.....“	2,400	672	403,400	18,200			12,200	
Newburgh*.....“	2,937	303	120,954	5,400	500			
Adolphustown.....Township..	11,361	164	163,653	9,200		1,895		
Amherst Island.....“	13,532	244	170,443	16,300				
Camden.....“	83,127	1,270	621,515	36,300		1,000		
Denby, Abinger et Ashby.....“	14,932	104	16,265	900				
Ernestown.....“	62,915	1,078	921,045	45,300		13,431		
Fredericksburg N.....“	22,648	389	311,760	6,800				
Fredericksburg S.....“	19,961	386	342,476	3,450			301	
Kaladar et Anglesea.....“	5,000	170	38,000					
Richmond.....“	48,674	804	377,321	17,800	821			
Sheffield.....“	39,306	701	155,400	2,000	1,514			
Total, villes, etc.....	328,856	6,421	3,769,372	178,450	3,224	17,826	14,001	
AJOUTEZ—Pour le comté.....						84,262	64,750	
Totaux, 1866.....	328,856	6,421	3,769,372	178,450	3,224	102,088	78,751	
do 1865.....	339,642	6,384	3,770,931	176,670	3,675	116,162	400	
do 1864.....	342,662	6,259	3,891,231	210,590	3,785	28,096	30,380	

* Rapport de l'année précédente.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt dt.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSES.								
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouvern. en compte de l'admin. de la just.	Autres revenus.	Montant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.			
	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
		600	.0087	2,208	600		880		585	303		509	579			
	15,052		.0021	400			1,565			886		900	202			
			.0023	220					427	230		405				
			.0052	393			96		199	272		124	100			
			.0057	244			68			164		175	30			
			.0010	1,827			450		1,413	457		281	20			
			.0033	978			70			443		42	70			
			.0013	415			100			265		332	160			
			.0110	2,488			1,187	866		842		200	1,900			
			.0028	732			61			490		269	30			
			.0156	420			4,383		325	152		38	494			
			.0055	350			100			400		75	50			
	15,052	4,400		6	3,200		14,028	1,929	7,824	8,792		8,407	6,619			
		10,500	.0025	0	10,500	3,235	7,655	1,980	16,863	5,593	8,199	160	39,430			
	15,052	14,900		39,006	13,700	3,235	21,683	3,909	24,687	14,385	8,199	8,567	46,049			
	21,874	7,552		53,531	1,300	2,885	42,577	12,266	9,715	14,950	8,299	8,693	16,814			
	10,379	5,616		49,626	2,600	3,350	41,068	8,021	21,827	25,786	10,675	9,286	22,168			

dans les villes séparées des comtés sur une page subséquente. Les rapports antérieurs comprenaient cette ville.

		.0066	851	1,500				45	250	290		17	
		.0114	7,773			1,525		976	1,814	704		1,312	4,754
		.0075	1,370	500					1,129	40		61	1,597
		.0054	1,659				80		160	164			20
		.0053	1,601				117		600	140			120
		.0090	6,516				900		785	650		1,500	1,750
		.0100	4,831				33		25	130			
		.0050	1,658				265		575	243		611	594
		.0050					106		642	388		161	
		.0050					20	24		1,729			
		.0075	285						151	170		100	15
		.0067	4,734						446	296		168	300
		.0150	2,744				394		351	496		586	323
				2,000									
			30,023	2,000			3,440	1,045	6,928	5,440		4,516	9,473
			12,806			2,170	10,092	3,409	120	2,021	5,520	1,023	25,329
	53,429												
		† .0027											
	53,429		46,828	2,000	2,170	13,532	* 4,454	7,048	7,461	5,520	5,539	34,802	
	65,867		22,986	6,200		5,590	981	9,271	13,049	3,353	2,799	64,108	
	16,611		14,654	33,799		2,831	962	3,531	5,032		3,776	37,975	

† Le taux dans les villages et cantons comprend le taux de comté.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns for NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres, No. de personnes cotisees, ACTIF (Evaluation cotisee des biens de fonds, Evaluation cotisee des biens meubles, Montant total des arretages de taxe, Autres avoirs), and PASSIF (Bons de la corporation, Bons du fonds d'emprunt municipal).

* Point de rapport de comte.

Table for MIDDLESEX with columns for village/township, No. d'acres, No. de personnes, and financial data under ACTIF and PASSIF.

Table for NORFOLK with columns for village/township, No. d'acres, No. de personnes, and financial data under ACTIF and PASSIF.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

Table with columns for SIF, REVENU, and DEBOURSES. Includes sub-columns for Mont't d'interet da, Taxe imposee, Montant percevu, Montant preleve, Reçu du gouvern., and various expenditure categories like Dépense encourue, Salair, etc.

† Aucun excepté celui des débetures du F. d'E. M.; montant non indiqué.

Table with columns for SIF, REVENU, and DEBOURSES, continuing the financial data from the previous page.

RAPPORT MUNICIPAL

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens de meubles.	Montant total des arrages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
			\$	\$	\$	\$	\$	\$
NORTHUMBERLAND ET DURHAM								
DURHAM.								
Bowmanville... Ville	2,979	654	702,771	105,000	500	55,109	62,000	
Newcastle... Village... ..	2,400	200	157,258	13,800				
Cavan... Township..	63,317	772	741,282	1,760	320	708		
Cartwright... " ..	35,989	438	268,345	24,361		300		
Clarke... " ..	62,398	1,065	785,316	82,900	40			
Darlington... " ..	67,697	1,164	1,149,255	111,650	423	6,213		
† Mauvers... " ..	69,342	655	435,100	12,100		3,077		
Hope... " ..	69,178	663	434,750	9,700	1,091	102		
NORTHUMBERLAND.								
Brighton... Village... ..	2,758	281	235,166	121,666				
Colborne... " ..	1,050	181	145,630	7,500	202			
Alnwick... Township..	13,358	177	100,361	7,900	92			
Brampton... " ..	55,699	669	458,410	6,300	21			
Cramah... " ..	46,566	693	520,365	9,500	378	2,901	1,448	
Haldimand... " ..	83,350	1,033	1,022,915	25,800				
Hamilton... " ..	59,658	1,124	882,228	39,900	181			
Monaghan... " ..	17,428	210	255,185	22,800				
Murray... " ..	47,804	658	495,392					
Percy... " ..	50,608	687	398,007	17,600	367	1,390		
Seymour... " ..	67,162	744	393,375	25,300				
Total, villes, etc.....	818,751	11,066	9,551,111	645,537	6,692	66,723	63,448	
AJOUTEZ—Pour le comté.					6,753	†211,150		
Totaux, 1866.....	818,751	12,066	9,551,111	645,537	13,445	277,873	63,448	
do 1865.....	805,478	12,646	9,971,679	426,003	6,293	501,112	63,912	
do 1864.....	813,443	12,197	10,785,715	578,680	34,768	101,092	51,912	

* Y compris les taux des écoles spéc. et d'arp. † Bureau de regist. de prison et chemins de comté. ‡ Rapport

ONTARIO.								
NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens de meubles.	Montant total des arrages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
			\$	\$	\$	\$	\$	\$
Whitby... Ville	3,800	545	237,480	32,100	681	15,955	1,667	
Oshawa... " ..	2,400	509	510,166	74,433	200	2,400	2,600	
Brock... Township..	67,271	704	455,326	38,300				
Mara et Rama... " ..	83,902	554	448,331	39,700	2,156			
Pickering... " ..	70,284	1,281	1,735,483	160,300	1,231	1,433		
Reach... " ..	62,685	1,414	894,472	58,200	246	1,000		
Scott... " ..	49,153	563	302,671	13,300	174			
Scugog... " ..	8,590	105	97,118	6,200	23	46		
Thorah... " ..	26,413	322	151,336	5,300	1,848			
Uxbridge... " ..	49,964	904	252,423	28,600	535	2,850		
Whitby, E... " ..	31,134	680	918,461	64,200	116	2,642	2,720	
Whitby, O... " ..	31,446	749	902,485	45,900		2,000		
Total, villes, etc.....	487,047	8,345	6,905,752	566,533	7,210	28,326	6,987	
AJOUTEZ—Pour le comté.							34,000	
Totaux 1866.....	487,047	8,345	6,905,752	566,533	7,210	28,326	40,907	
do 1865.....	484,184	8,472	6,377,607	504,660	3,394	28,045	46,200	
do 1864.....	472,449	8,372	7,649,023	579,600	10,189	25,925	46,733	

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt da.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSEES.						
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gov. à compte de l'adm. min. de la just.	Autres revenus.	M'tant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation, salaires, et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.		
													\$	\$
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
		16,000	.0141	11,200			2,364	3,720	1,800	1,336		774	5,338	
			.0120	2,069			220	650	242		553	386		
		960	.0860	9,186			811	3,425	618		532	5,422		
			.0075	2,195			70	313			700	70		
			.0060	9,137			5,790	4,893	1,112		2,200	4,181		
		26,000	.0063	9,474			3,736	1,268	1,577		1,238	4,615		
		4,077	.0058	1,717			2,034	519	446		859	401		
		504	.0070	2,020			4,295	1,159	478		724	2,194		
			.1500	2,247			92	800	168		56	1,223		
			.0120	1,655			765	1,528	152		240	824		
			.0050	1,092			36	605	230		275	18		
			.0040	1,861				468	180		1,000			
			.0075	3,721			35	50	460	693	1,090	3,624		
				9,668			1,736	4,940	570		802	5,034		
			.0065	9,628			250	800	1,203		455			
			.0050	1,388				152	164		32	30		
			.0065	3,279				866	1,057		500			
			.0170	7,359			1,774	3,077	699		866	4,463		
			.0077	3,718				495			1,200	308		
				92,614			24,902	3,770	27,723	11,695		14,096	38,131	
			.0021	49,067			5,495	40,973	328	5,918	14,839	1,906	4,129	
				141,681			4,608	30,397	44,748	28,051	17,613	14,839	16,002	42,260
				115,539			4,500	36,108	6,579	17,881	16,783	9,275	18,736	84,506
				67,608			6,759	38,139	13,494	15,369	17,770	22,109	18,215	36,842

de l'année précédente.

	1,356	.0094	7,926	7,900			5,109	110	3,402	1,650		1,476	13,252
		.0099	6,289	2,600			400	112	2,187	680		2,000	1,029
		.0086	4,245				624		650	352		77	446
		.0042					230		350	343		242	1,023
		.0053	10,110				1,093		513	745		2,325	946
		.0069	6,427				640			733		1,545	279
		.0070	3,758						160	276		378	167
		.0056	555				302		61	157		1	605
		.0127					557		187	476		647	1,258
	1,200	.0125	7,044				1,084		3,720	393		1,022	3,119
		.0050	5,060	3,172			1,200	118	351	545		1,175	8,152
		.0050	4,719				493		328	550		383	284
				13,672			11,732	340	11,909	6,900		11,271	30,560
				18,200			1,990	2,268	11,743	3,204	4,336	1,791	
	2,556		56,133	31,872	1,990		11,732	2,608	23,652	10,104	4,336	13,062	30,560
				6,310	3,349		9,659	1,620	22,530	10,189	5,000	11,788	25,995
	3,393		44,108	6,405			13,687	1,677	15,885	12,007		13,854	15,219
	4,591		37,249										

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
OXFORD.								
Woodstock..... Ville.....	1,650	736	714,523	61,083	665	30,000	18,371	.....
Ingersoll..... Village.....	1,722	655	629,166	56,650	218	29,744	40,600	.....
Embro..... ".....	1,341	147	96,864	4,950	7	978	.....	.....
Blandford..... Township..	30,244	324	484,600	18,050	149	.....	.....	.....
Blenheim..... ".....	66,000	1,061	1,102,540	46,100	150	.....	.....	.....
Dereham..... ".....	66,740	900	1,134,610	38,200	203	16,500	20,000	.....
Nissouri, E..... ".....	46,440	688	536,780	12,200	928	5,000	19,000	.....
Norwich, N..... ".....	33,997	513	716,669	51,700	697	.....	4,938	123,450
Norwich, S..... ".....	35,846	540	540,457	41,600	100	.....	3,062	.....
Oxford, E..... ".....	33,980	426	762,920	69,100	119	1,653	.....	.....
Oxford, N..... ".....	20,501	317	346,344	25,600	33	.....	.....	.....
Oxford, O..... ".....	25,563	474	651,917	41,600	168	.....	.....	.....
Zorra, E..... ".....	55,268	714	948,212	50,360	554	.....	.....	.....
Zorra, O..... ".....	54,986	628	663,409	27,800	97	13,882	.....	.....
Total, villes, etc.....	474,268	8,123	9,329,016	544,933	4,088	97,757	106,471	123,450
AJOUTEZ—Pour le comté.	.....	.....	.....	.....	.....	46,000	15,600	20,000
Totaux, 1866.....	474,268	8,123	9,329,016	544,933	4,088	143,757	122,071	143,450
do 1865.....	473,640	8,117	9,123,252	540,050	6,466	138,717	143,542	143,450
do 1864.....	473,889	8,444	9,173,545	626,468	9,249	66,137	138,680	20,000

* Y compris les octrois législatifs de \$4,817.

† \$11,662 de ce montant sont les deniers des R. du C. placés pour des fins scolaires.

PEEL.								
NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
Brampton..... Village.....	1,293	397	315,398	21,300	402	40	216	.....
Streetsville..... ".....	500	165	127,481	11,800	189	140	.....	.....
Albion..... Township..	56,397	893	880,969	75,050	70	481	.....	.....
Caledon..... ".....	68,595	846	574,450	17,600	.....	.....	.....	.....
Chingacousy..... ".....	80,182	1,289	1,946,511	129,090	150	14,688	.....	.....
Toronto..... ".....	58,302	1,256	1,881,676	117,400	989	.....	.....	.....
Toronto Gore..... ".....	18,993	275	502,067	31,500	.....	.....	.....	.....
Total, villes, etc.....	284,262	5,121	6,228,552	403,740	1,800	15,313	216	.....
AJOUTEZ—Pour le comté.	.....	.....	.....	.....	.....	40,000	.....	.....
Totaux, 1866.....	284,262	5,121	6,228,552	403,740	1,800	15,313	40,216	.....

* Pour construire de nouvelles bâtisses de comté.

Pour les totaux de 1865 et 1864, voir York.

PERTH.								
NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
Stratford..... Ville.....	1,000	724	392,155	29,900	3,377	36,000	36,000	.....
Mitchell..... Village.....	1,400	261	312,633	11,250	2,290	4,000	4,200	.....
Albion..... Township..	45,882	661	384,800	14,000	.....	.....	.....	.....
Downie..... ".....	48,168	581	347,762	23,000	276	.....	.....	.....
Easthope, Nord..... ".....	43,081	585	384,655	26,500	2,290	500	.....	.....
Easthope, Sud..... ".....	23,656	343	178,224	9,800	420	.....	.....	.....
Ellice..... ".....	54,694	503	381,697	11,150	1,000	.....	.....	.....

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont'té d'intérêt ad.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSEES.					
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gov. à compte de l'ad. min. de la just.	Autres revenus.	M'tant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépenses pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
273	.....	.....	.0089	6,753	.....	.....	3,771	1,229	2,000	1,263	.....	1,175	2,355
.....	.....	.....	.0090	8,069	.....	.....	2,000	2,940	1,250	928	.....	1,200	2,309
.....	.....	.....	.0048	577	.....	.....	428	.....	691	77	.....	81	253
.....	.....	.....	.0081	1,512	.....	.....	431	.....	279	.....	.....	235	1,355
.....	1,792	.....	.0022	4,050	.....	.....	1,296	.....	230	.....	.....	1,577	3,145
.....	.....	.....	.0067	8,457	.....	.....	1,306	1,200	3,450	600	.....	500	2,641
.....	.....	.....	.0075	4,116	.....	.....	660	1,140	445	388	.....	694	1,662
.....	.....	.....	.0040	2,506	400	.....	488	298	412	511	.....	688	1,855
.....	.....	.....	.0050	2,845	.....	.....	1,569	231	351	305	.....	872	2,352
.....	.....	.....	.0020	1,932	.....	.....	796	.....	.....	253	.....	276	1,574
.....	1,021	.....	.0051	1,167	.....	.....	499	.....	126	243	.....	138	810
.....	.....	.....	.0030	2,081	.....	.....	465	.....	550	431	.....	343	904
.....	.....	.....	.0025	2,417	.....	.....	1,431	.....	.....	220	.....	815	2,850
.....	.....	.....	.0645	3,014	.....	.....	1,608	.....	675	248	.....	891	2,724
273	4,333	.....	Y compris le taux du comté, .0020.	49,496	400	.....	16,748	7,038	9,950	5,976	.....	9,465	26,789
.....	.....	.....	.....	20,944	.....	3,263	142	2,536	*10434	3,220	5,860	2,000	4,800
273	4,333	.....	.....	70,440	400	.....	3,263	16,890	9,574	20,384	9,196	5,860	11,465
385	2,839	.....	.....	58,398	.....	.....	3,510	20,444	9,399	16,043	10,139	5,609	11,297
352	4,109	.....	.....	51,453	.....	.....	3,889	23,717	9,728	17,230	9,392	10,933	33,407

† \$11,500 de ce montant proviennent des réserves du clergé placées pour des fins scolaires.

.....	.0084	4,234	.....	652	1,000	558	.....	711	753
.....	.0081	1,138	.....	474	567	212	.....	411	452
.....	.0041	4,006	.....	876	.....	552	.....	1,174	3,231
.....	.0078	4,735	.....	1,561	.....	600	.....	1,500	3,979
.....	.0045	9,190	.....	2,149	1,104	876	.....	1,804	8,195
.....	.0039	7,788	.....	730	924	1,184	.....	881	8,931
.....	.0042	2,226	.....	174	.....	330	.....	350	100
.....	1,738	.....	.....	33,317	.....	6,616	.....	3,595	4,312
.....	.0230	7,537	10,000	.....	.....	1,675	.....	6,831	*33135
.....	1,738	.....	.....	40,854	10,000	6,616	.....	3,595	5,987
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,831	58,776

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
PERTH.—(Suite.)								
Elma* .....Township.	67,443	650	\$ 269,429	\$ 5,400	\$	\$ 700	.....	.....
Fullarton	40,280	572	3,466	17,000	.....	.....	.....	.....
Hibbert	41,759	581	323,660	10,000	960	.....	.....	.....
Logan	53,770	512	307,424	6,400	200	20,500	44,000	.....
Mornington.....	47,509	678	242,660	1,400	509	.....	.....	.....
Wallace	50,883	613	241,112	10,605	3,251	3,125	.....	.....
Total, villes, etc.....	519,525	7,264	4,150,871	176,505	14,573	64,825	84,200	288,000
AJOUTEZ—Pour le comté.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	35,000	288,000
Totaux, 1866.....	519,525	7,264	4,150,871	176,505	14,573	64,825	119,200	288,000
do 1865.....	505,017	7,191	4,370,508	191,248	96,950	71,190	252,300	388,000
do 1864.....	519,158	7,391	4,426,593	231,600	134,727	249,689	152,193	388,000

* Elma ne fait pas rapport de bons, parce que les \$20,000 assumées par Logan sont des bons de Logan

PETERBOROUGH.								
	No. d'acres	No. de personnes	Actif	Actif	Actif	Actif	Pas	Pas
Ashburnham.....Village.....	977	156	131,603	1,400	.....	640	.....	.....
Asphodel.....Township.....	38,919	550	251,886	24,400	.....	2,251	.....	.....
Belmont	62,218	210	86,477	1,200	.....	.....	.....	.....
Burleigh et Anstruther.....	85,086	130	75,977	.....	748	.....	.....	.....
Dummer	58,981	570	113,836	14,800	.....	745	.....	.....
Douro	38,248	426	150,654	4,000	310	.....	.....	.....
Ennismore.....	16,711	176	64,783	7,000	81	.....	.....	.....
Galway	23,195	122	19,970	.....	.....	.....	.....	.....
Harvey	42,621	118	84,802	.....	.....	.....	.....	.....
Minden	29,589	250	38,891	1,375	.....	.....	.....	.....
Monaghan.....	14,018	290	144,120	6,800	.....	.....	.....	.....
Otonabee.....	54,419	803	493,175	65,300	.....	.....	.....	.....
Otonabee.....	57,469	621	428,940	55,700	1,205	.....	.....	.....
Smith	11,943	83	17,416	250	119	.....	.....	.....
Snowden.....	7,008	52	8,998	.....	80	26	.....	.....
Total, Villes, etc.....	551,402	4,357	2,111,328	182,225	2,543	3,022	640	32,300
AJOUTEZ—Pour le comté.....	.....	.....	.....	.....	10,782	945	.....	.....
Totaux, 1866.....	551,402	4,357	2,111,328	182,225	13,325	3,967	33,440	3,680
do 1865.....	557,869	4,390	2,091,936	173,725	8,650	1,787	3,680	.....
do 1864.....	476,172	4,386	2,069,777	198,876	52,646	378	3,680	.....

PRESCOTT ET RUSSELL.								
	No. d'acres	No. de personnes	Actif	Actif	Actif	Actif	Pas	Pas
Hawkesbury.....Village.....	5,443	204	127,952	59,400	.....	.....	.....	.....
Alfred.....Township.....	41,653	308	130,955	3,000	.....	600	.....	.....
Caledonia.....	45,443	209	88,574	5,800	.....	.....	.....	.....
Cambridge	60,000	109	111,688	.....	1,050	1,000	.....	.....
Clarence.....	69,861	346	163,186	11,700	150	800	.....	.....
Cumberland.....	83,789	384	169,184	25,980	93	1,613	.....	.....
Hawkesbury, Est.....	57,306	750	316,616	49,700	.....	2,434	.....	.....
Hawkesbury, Ouest.....	27,803	314	208,529	33,200	.....	150	.....	.....
Hawkesbury, Ouest.....	20,883	211	152,648	27,627	.....	813	.....	.....
Longueuil.....	50,964	517	134,300	2,706	73	.....	.....	.....
Plantagenet, N.....	52,024	364	124,248	7,800	.....	.....	.....	.....
Plantagenet, S.....	43,801	303	85,208	9,000	500	800	.....	.....
Total, Villes, etc.....	558,841	3,919	1,813,088	235,907	4,011	8,210	20,000	.....
AJOUTEZ—Pour le comté.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux, 1865.....	558,941	3,919	1,813,088	235,907	4,200	28,210	.....	.....

Point de rapport pour 1866 et 1864.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt du.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSES.					
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gov. à compte de l'ad. min. de la just.	Autres revenus.	M'tant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
	\$ 5,714		.0240	7,247			\$ 865	\$ 1,230	\$ 3,300	\$ 597	\$	\$ 783	\$ 5,469
			.0140	5,623			80					2,100	225
			.0180	5,047			80		1,000			1,000	300
			.0193	6,039			3,130	2,640		620		1,864	2,558
			.0150	6,373					2,626	565		715	
			.0140	3,502					451	368		501	3,001
	118,616			74,252				12,298				20,532	18,861
			.0050	16,585			3,741					29,154	8,497
	16,000							3,870	19,006	16,476		9,362	20,532
								2,100	200	3,741	9,362		29,154
	16,000	118,616					3,741	5,970	19,206	20,217	9,362	29,686	27,358
	38,664	12,242					2,549	9,638	7,135	14,555	7,795	26,755	54,919
	37,195	97,598					89,389	1,576	2,097	20,134	26,425	17,608	14,691

et comme tels sont rapportés par le trésorier du township.

.....	1,797	.0026	1,995	.....	275	.....	329	268	.....	800	550
.....	.....	.0090	.....	.....	700	.....	1,850	760	.....	575	.....
.....	.....	.0144	2,578	.....	.....	.....	1,443	252	.....	687	22
.....	134	.0333	1,226	.....	270	.....	310	250	.....	750	.....
.....	.....	.0306	382	.....	1,277	.....	1,616	403	.....	911	141
.....	.....	.0250	.....	.....	.....	.....	2,000	309	.....	.....	.....
.....	.....	.0130	234	.....	.....	.....	20	323	.....	159	.....
.....	.....	.0150	.....	.....	.....	.....	62	101	.....	100	.....
.....	.....	.0100	.....	.....	.....	.....	140	170	.....	970	.....
.....	.....	.0100	.....	.....	280	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.0080	1,987	.....	302	.....	1,156	203	.....	108	1,000
.....	.....	.0082	6,465	.....	1,226	.....	2,473	523	.....	615	2,759
.....	.....	.0075	3,500	.....	768	.....	510	575	.....	509	3,343
.....	.....	.0130	150	.....	45	.....	.....	100	.....	13	142
.....	36	.0225	209	.....	.....	.....	.....	100	.....	.....	.....
.....	1,967	.....	18,726	.....	.....	5,143	.....	11,769	4,477	6,197	7,957
.....	11,000	.0035	2,030	2,880	1,566	.....	2,018	706	2,391	5,887	5,278
.....	12,967	.....	20,756	2,880	1,566	5,143	2,018	12,475	6,868	5,887	11,475
.....	934	.....	18,539	15,000	1,519	5,395	1,031	4,447	6,031	5,294	11,319
.....	282	.....	30,350	10,000	2,327	4,050	894	1,932	6,973	5,589	9,771
.....	.....	.0048	1,129	.....	252	.....	657	98	338	500	400
.....	.....	.0080	1,072	.....	40	.....	200	281	.....	300	.....
.....	.....	.0100	886	.....	60	.....	240	220	.....	792	.....
.....	1,000	.0100	400	.....	1,633	.....	80	275	.....	800	70
.....	45	.0125	2,186	.....	1,520	.....	1,474	334	322	1,565	47
.....	.....	.0050	2,314	.....	119	.....	1,360	600	.....	160	40
.....	1,221	.0075	1,344	.....	620	.....	1,882	380	.....	73	16
.....	.....	.0040	956	.....	423	.....	100	182	.....	24	41
.....	.....	.0075	1,011	.....	.....	.....	320	80	.....	50	276
.....	.....	.0233	3,262	.....	3,282	.....	400	407	6	1,239	1,403
.....	1,443	.0075	833	.....	.....	.....	200	189	.....	350	.....
.....	.....	.0080	1,060	.....	65	.....	220	400	.....	400	250
.....	3,709	.....	16,453	.....	8,014	.....	7,133	3,446	716	6,253	2,543
.....	.....	.0040	7,413	2,000	850	461	3,010	1,333	3,038	2,000	942
.....	3,709	.....	23,869	2,000	850	8,475	10,143	4,829	3,754	8,253	3,485

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns: NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres cotisés, No. de personnes cotisées, Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles), Evaluation cotisée des biens meubles, Montant total des arriérés de taxe, Autres avoirs, Bons de la corporation, Bons de fonds d'emprunt municipal, P A S.

* Y compris \$1,710, actions de la banque du Haut-Canada. † Etant 114 actions de la banque du H.-C.

Table for RENFREW with columns: NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres cotisés, No. de personnes cotisées, Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles), Evaluation cotisée des biens meubles, Montant total des arriérés de taxe, Autres avoirs, Bons de la corporation, Bons de fonds d'emprunt municipal, P A S.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

Table with columns: SIF., Mont't d'intérêt dû., Autres dettes., Taxe imposée pour toutes fins., REVENU (Montant perçu de cette taxe, Montant prélevé par emprunt durant l'année, Reçu du gouvt. à c'upie de l'admin. de la just., Autres-revenus.), DEBOURSEES (Montant de l'intérêt sur bons, Dépense encourue pour l'éducation, Salaire, et autres dépenses de la municipalité, Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran., Dépenses pour chemins et ponts, Dépenses pour toutes autres fins.).

‡ \$5,500, actions de la banque du Haut-Canada.

Table with multiple columns of numerical data, likely representing financial figures for various municipalities or categories.

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'imprunt municipal.
OXFORD.								
Collingwood.....Ville.....	4,400	367	251,566	4,800	488	1,950	6,000	.....
Barrie.....Village....	2,100	418	259,758	11,100	8,200	14,000	7,000	12,000
Bradford.....".....	1,700	230	242,283	7,000	204	.....	4,900	.....
Ajajala.....Township..	63,085	509	169,615	4,100	193	.....	.....	.....
Essa.....".....	65,290	576	281,194	9,300	.....	.....	.....	.....
Flos.....".....	48,847	300	116,582	11,900	200	415	350	.....
Gwillimbury, Ouest " ..	43,513	593	444,885	22,000	.....	.....	.....	.....
Innisfil.....".....	68,958	1,238	454,961	11,500	.....	.....	.....	.....
Medonté.....".....	57,740	365	178,090	19,060	.....	.....	.....	.....
Mono.....".....	68,921	677	229,005	18,400	.....	89	.....	.....
Morrison et Muskoka.....".....	23,503	225	23,499	1,500	.....	94	.....	.....
Mulmer.....".....	69,289	508	191,115	8,400	.....	.....	.....	.....
Nottawasaga.....".....	92,453	927	428,145	2,300	20,000	.....	12,000	.....
Orillia et Matchedash.....".....	46,267	383	184,435	25,400	7,660	1,009	.....	.....
Oro.....".....	71,864	667	308,107	18,400	2,418	2,391	.....	.....
Sunnidale.....".....	50,468	239	99,752	.....	.....	.....	.....	.....
Teumseh.....".....	61,263	792	614,561	45,900	.....	.....	.....	.....
Tiny et Tay.....".....	112,651	507	238,716	8,530	400	400	.....	.....
Tossoronto.....".....	44,272	192	115,860	6,600	162	35	.....	.....
Vespra.....".....	60,132	319	172,805	8,600	.....	500	.....	.....
Total, villes, etc.....	1,056,716	10,032	5,004,934	244,790	39,925	20,883	30,250	12,000
AJOUTEZ—Pour le comté.....	.....	.....	.....	.....	51,340	.....	140,000	.....
Totaux, 1866.....	1,056,716	10,032	5,004,934	244,790	91,265	20,883	170,250	12,000
do 1865.....	989,731	9,015	4,763,083	437,549	55,274	62,869	61,650	.....
do 1864.....	766,617	9,520	5,954,362	680,686	27,272	25,153	8,100	8,100

STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY.								
NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'imprunt municipal.
Cornwall.....Ville.....	486	411	431,833	416,884	.....	.....	3,200	7,397
Iroquois.....Village....	800	131	107,900	7,900	.....	.....	400	.....
Morrisburg.....".....	1,066	206	105,113	23,400	.....	.....	2,400	.....
Charlottenburg.....Township..	80,972	1,135	811,584	129,800	4,867	190	.....	.....
Cornwall.....".....	62,626	729	575,544	57,300	2,133	.....	.....	.....
Finch.....".....	44,467	477	173,695	2,700	.....	.....	.....	.....
Kenyon.....".....	77,634	710	320,904	26,400	.....	1,600	.....	.....
Lancaster.....".....	56,490	712	498,976	51,000	976	.....	.....	.....
Lochiel.....".....	71,361	732	482,556	48,600	.....	.....	.....	.....
Matilda.....".....	59,797	833	511,365	40,600	.....	.....	.....	.....
Mountain.....".....	57,806	612	253,860	7,200	.....	600	.....	.....
Osnabrock.....".....	63,309	1,014	627,564	54,100	.....	3,350	.....	.....
Roxborough.....".....	70,082	607	169,981	27,000	947	312	.....	.....
Williamsburg.....".....	57,783	763	487,536	54,600	.....	.....	.....	.....
Winchester.....".....	57,600	673	309,015	44,600	.....	520	.....	.....
Total, villes, etc.....	762,073	9,745	5,867,426	992,084	8,923	6,602	6,000	7,397
AJOUTEZ—Pour le comté.....	.....	.....	.....	.....	569	12,362	.....	.....
Totaux, 1866.....	762,073	9,745	5,867,426	992,084	9,492	18,964	6,000	7,397
do 1865.....	760,035	9,596	5,991,223	656,366	15,200	25,822	4,900	8,413
do 1864.....	766,617	9,520	5,954,362	680,686	27,272	25,153	8,100	8,413

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt du.	Autres dettes.	REVENU.					DEBOURSEES.						
			Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gov. à compte de l'adm. de la just. min. de la just.	Autres revenus.	M'tant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'adm. de la just. dans tout ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.	
														\$
.....0150	3,448	1,067	376	1,377	1,292	708	964	
.....	3,6000240	4,980	800	492	2,001	800	350	3,394	
.....0079	2,005	1,850	336	375	207	650	1,225	
.....0020	3,798	204	246	329	413	2,589	674	50	
.....	.....	.....	.0140	2,500	.....	.....	.....	379	520	.....	600	138
.....	.....	.....	.0036	261	.....	.....	154	206	295	.....	113	1
.....	.....	.....	.0065	5,823	.....	.....	.....	430	283	.....	201	45
.....	.....	.....	.0140	4,382	.....	.....	.....	3,314	1,255	.....	1,010	.....	
.....	.....	.....	.0090	1,601	.....	.....	236	548	306	.....	901	.....	
.....	.....	.....	.0103	1,500	.....	.....	.....	868	278	.....	761	20
.....	.....	.....	.0200	.....	.....	.....	.....	45	132	.....	99	67
.....	.....	.....	.0135	.....	.....	.....	295	232	339	.....	1,426	69
.....0210	9,135	800	820	490	1,027	1,800	150	
.....	.....	.....	.0137	2,294	.....	.....	2,513	275	408	.....	1,066	2,064
.....	2,458	.....	.0120	1,500	.....	.....	3,097	364	445	.....	1,762	5,354
.....	.....	.....	.0210	.....	.....	.....	60	10	274	.....	724	245
.....	.....	.....	.0105	6,935	.....	.....	.....	65	500	.....	1,087	.....	
.....	.....	.....	.0127	1,200	.....	.....	2,348	833	450	.....	1,251	150
.....	.....	.....	.0156	1,601	.....	.....	89	269	284	.....	748	10
.....	.....	.....	.0141	.....	.....	.....	.....	400	.....	.....	603	138
3,600	2,458	51,362	204	18,555	2,018	12,410	9,908	2,589	15,531	14,120	
.....	72,340	4,365	540	8,400	3,695	13,570	51,580	
3,600	2,458	123,702	4,569	19,095	10,418	12,410	13,603	16,159	14,081	65,700	
56	3,024	108,782	3,482	39,932	12,526	26,250	13,500	14,675	21,249	31,373	
2,790	3,526	27,728	5,600	4,478	81,154	11,527	6,185	12,211	12,300	16,415	130,467
.....	.....	.....	.0090	4,039	.....	.....	.....	1,366	832	.....	663	.....	
.....0090	1,043	34	48	74	600	200	400	
.....0132	2,334	357	224	750	107	2,205	265	
.....	653	.....	.0510	550	.....	.....	5,547	1,615	600	25	1,800	2,003
.....	.....	.....	.0060	500	.....	.....	913	606	440	.....	440	278
.....	.....	.....	.0100	2,508	.....	.....	.....	315	175	.....	450	.....	
.....	.....	.....	.0061	2,133	.....	.....	914	582	381	22	57	46
.....	.....	.....	.0025	2,436	.....	.....	684	550	450	.....	400	101
.....	.....	.....	.0050	2,670	.....	.....	539	570	350	.....	800	1,480
.....	.....	.....	.0040	2,217	.....	.....	1,436	582	357	.....	823	818
.....	.....	.....	.0062	1,631	.....	.....	134	434	1,000	.....	500	131
.....	.....	.....	.0025	2,749	.....	.....	845	717	313	.....	572	3,138
.....	.....	.....	.0069	408	.....	.....	1,880	380	309	.....	388	900
.....	.....	.....	.0040	2,276	.....	.....	1,112	561	418	.....	841	1,562
.....	.....	.....	.0050	1,769	.....	.....	702	490	289	.....	1,132	1,152
.....	1,651	29,263	15,088	272	9,592	6,621	47	11,271	12,274	
.....	.....	.....	.0017	9,720	.....	3,410	250	1,333	8,513	4,636	616	.....	
.....	1,651	38,983	3,410	15,338	272	10,925	15,134	4,683	11,887	12,274	
1,083	8,941	27,590	2,000	4,180	11,862	415	10,469	10,200	3,369	13,363	12,699	
1,083	11,021	27,822	1,400	2,209	13,424	245	2,375	6,553	2,378	12,906	17,509	

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns: NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres cotisés, No. de personnes cotisées, ACTIF (Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles), Evaluation cotisée des biens meubles, Montant total des arrérages de taxe, Autres avoirs), PAS (Bons de la corporation, Bons du fonds d'emprunt municipal).

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

Table with columns: SIF., REVENU (Montant d'intérêt du, Taxe imposée pour toutes fins, Montant perçu de cette taxe, etc.), DEBOURSEES (Montant de l'intérêt sur bons, Dépense encourue pour l'éducation, etc.).

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns: NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres cotisés, No. de personnes cotisées, A CT I F (Evaluation cotisée des biens immeubles, Evaluation cotisée des biens meubles, Montant total des arrérages de taxe, Autres avoirs), P A S (Bons de la corporation, Bons du fonds d'emprunt municipal). Rows include Wellington, Guelph, Elora, etc.

† Rapport de 1865.

Table for WENTWORTH. Columns: Municipalities, No. d'acres, No. de personnes, A CT I F, P A S. Rows include Dundas, Ancaster, Barton, etc.

Table for YORK. Columns: Municipalities, No. d'acres, No. de personnes, A CT I F, P A S. Rows include Aurora, Holland Landing, Newmarket, etc.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

Table with columns: S I F (Mont't d'intérêt ad., Autres dettes), R E V E N U (Taxe imposée pour toutes fins., Montant perçu de cette taxe, etc.), D E B O U R S E S (Montant de l'intérêt sur bons, Dépense encourue pour l'éducation, etc.). Rows include various municipalities.

Table with columns: S I F, R E V E N U, D E B O U R S E S. Rows include various municipalities.

Table with columns: S I F, R E V E N U, D E B O U R S E S. Rows include various municipalities.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns: NOM DE LA MUNICIPALITE, No. d'acres cotisés, No. de personnes cotisées, Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.), Evaluation cotisée des biens meubles., Montant total des arrérages de taxe., Autres avoirs., Bons de la corporation., Bons du fonds d'emprunt municipal., and Total, villes, etc. Rows include York (Suite), Markham, Scarborough, Vaughan, Whitechurch, and various cities like Hamilton, Kingston, London, Ottawa, Toronto, and separated villages.

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

Table with columns: SIF., Mont' d'intérêt dû., Autres dettes., Taxe imposée pour toutes fins., REVENU., Montant perçu de cette taxe., Montant prélevé par emprunt durant l'année., Reçu du gov. à compte de l'adm. de la just., Autres revenus., DEBOURSEES., Montant de l'intérêt sur bons., Dépense encourue pour l'éducation., Salaire et autres dépenses de la municipalité., Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran., Dépense pour chemins et ponts., Dépenses pour toutes autres fins. Rows include various municipalities and their financial data.

* Brockville n'est pas compris dans ces totaux, étant inclus dans les comtés-unis de Leeds et Gren

ville, dans les rapports pour 1864 et 1865. † Estimation.

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOM DE LA MUNICIPALITE.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
			\$	\$	\$	\$	\$	\$
COMTES DU HAUT-CANADA.								
Brant	223,896	5,350	5,147,417	315,042	20,354	513,475	110,400	574,524
Bruce	673,233	7,673	3,870,218	209,555	27,470	16,445	74,925	.....
Carleton	559,217	5,137	3,151,503	327,950	520	4,400	40,000	.....
Elgin	436,091	6,282	4,329,711	322,245	21,481	78,674	28,880	59,734
Essex	381,403	5,744	3,243,756	386,666	17,865	51,622	38,240	32,000
Frontenac	470,993	5,778	2,485,006	299,271	10,928	15,961	119,600	.....
Grey	1,063,386	10,112	4,325,969	331,127	108,702	68,271	31,270	16,000
Haldimand	281,671	4,872	3,477,512	170,000	2,509	41,757	36,150	24,500
Halton	228,315	4,489	4,811,555	279,676	12,840	62,799	6,600	.....
Hastings*	560,215	7,272	3,054,047	81,460	49,397	13,035	168,257	127,340
Huron	795,468	10,411	8,204,989	334,553	76,658	19,736	467,494	418,000
Kent	535,215	7,038	4,518,999	549,052	21,044	108,751	13,200	100,000
Lambton	655,856	6,425	6,177,627	538,733	25,187	12,207	50,900	16,000
Lanark	622,467	5,973	3,095,542	468,744	20,109	38,568	11,900	800,000
Leeds et Grenville	717,266	10,107	5,576,788	317,096	14,883	158,064	54,000	163,300
Lennox et Addington	328,856	6,421	3,769,372	178,450	3,224	102,088	78,751	.....
Lincoln	193,598	5,852	6,812,206	777,606	9,940	170,326	184,581	230,224
Middlesex	754,686	11,460	6,466,073	361,819	60,888	809,076	884,252	.....
Norfolk	372,737	5,387	4,433,153	178,774	14,204	74,950	9,900	103,000
Northumberland et Durham	818,751	12,066	9,551,111	645,537	13,445	277,873	63,448	.....
Ontario	487,047	8,345	6,905,752	566,533	7,210	28,326	40,907	.....
Oxford	474,268	8,123	9,329,016	544,933	4,088	143,757	122,071	143,450
Peel	284,262	5,121	6,228,562	403,740	1,800	15,313	40,216	.....
Perth	519,525	7,264	4,150,871	176,505	14,573	64,825	119,200	288,000
Peterborough	551,402	4,357	2,111,328	182,225	13,325	3,967	33,440	.....
Prescott et Russell*	558,941	3,919	1,813,088	235,907	4,200	28,210	.....	.....
Prince Edward	235,895	4,290	4,156,563	335,225	2,678	36,908	3,300	.....
Renfrew	533,794	4,563	1,218,565	279,023	2,759	17,774	5,792	.....
Simcoe	1,056,716	10,000	5,004,934	244,790	91,260	20,883	170,250	12,900
Stormont, Dundas et Glengarry	762,073	9,745	5,867,426	992,084	9,492	18,964	6,000	7,397
Victoria	519,792	4,961	2,939,725	188,277	46,350	125,082	76,000	120,000
Waterloo	314,824	6,951	6,270,162	686,750	9,888	76,200	118,011	.....
Welland	224,520	5,218	5,554,019	523,623	5,378	116,808	63,850	86,000
Wellington	709,784	10,417	9,151,822	1,021,208	16,052	26,175	138,050	.....
Wentworth	274,097	6,514	6,023,544	457,555	42,837	219,830	129,768	52,000
York	814,957	15,169	18,848,668	1,345,440	7,547	95,500	131,316	.....
Total, comtés.....	18995107	258638	192,076,489	15257174	810,856	3,667,110	3,670,915	3,373,769
AJOUTEZ—Cités.....	13,196	31,238	38,301,882	10353282	421,117	4,094,064	5,849,544	375,400
Villes séparées.....	9,749	7,119	7,823,286	685531	29,338	1,213,338	582,876	1,371,223
Total, Haut-Canada, 1866.....	19017722	296995	238,201,657	26295087	1,261,811	8,974,512	10,103,335	5,120,392
do † 1865.....	18587793	291977	232,782,016	25357829	1,370,374	9,209,794	9978486	5,167,584
do † 1864.....	18144470	278326	241,063,966	24955242	1,765,445	12,449,555	9,934,061	5,593,050

* Rapport de 1865.

† La différence dans les totaux publiés cette année et ceux de 1864 et 1865, sont dues à quelques

POUR LE HAUT-CANADA.—Suite.

SIF.	Mont't d'intérêt dd.	Autres dettes.	REVENU.				DEBOURSEES.						
			Montant payé de cette taxe	Montant prélevé par la municipalité pendant l'année.	Reçu du conv. à compte de l'ad. min. de la just.	Autres-revenus.	Montant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout ses bran.	Dépenses pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.	
													\$
270	18,744	18,744	66,375	6,000	8,416	39,389	28,909	16,813	14,923	9,032	12,528	37,634	27,138
.....	2,857	2,857	47,214	20,000	.....	4,907	3,888	10,654	8,883	10	12,231	27,138	.....
.....	2,238	2,238	21,379	.....	2,735	4,406	2,400	8,389	5,669	9,306	3,281	14,836	.....
.....	9,035	9,035	69,633	6,005	3,009	26,047	2,128	19,172	10,674	7,895	13,458	28,906	.....
2,527	4,468	4,468	43,576	.....	2,895	9,287	5,918	14,071	10,588	11,718	14,805	38,483	.....
60	49,334	49,334	18,000	.....	5,095	56,148	8,892	10,584	6,710	11,035	11,462	18,806	.....
.....	32,443	32,443	53,599	.....	3,233	12,938	16,262	17,011	19,272	8,344	11,462	14,917	.....
12	.....	.....	32,233	600	2,444	18,560	3,258	7,106	5,092	4,898	4,845	12,384	.....
.....	6,740	6,740	30,857	4,600	1,998	3,830	586	17,641	9,428	4,800	15,963	90,724	.....
10,504	4,000	4,000	50,848	7,000	2,166	12,115	24,454	10,411	11,489	6,800	16,146	115,226	.....
.....	9,040	9,040	177,913	4,600	2,661	36,293	17,783	5,653	42,010	15,258	9,857	19,268	.....
29,035	25,498	25,498	48,575	7,100	3,799	12,600	9,093	11,927	10,907	8,895	26,912	33,150	.....
.....	8,584	8,584	65,196	1,500	2,378	8,291	4,742	12,007	8,775	6,763	31,508	33,150	.....
68,931	450	450	50,687	.....	.....	8,291	800	25,404	13,846	7,745	5,899	14,329	.....
15,052	14,900	14,900	39,006	13,700	2,235	21,683	3,909	24,687	14,385	8,199	8,567	46,049	.....
.....	53,429	53,429	46,828	2,000	2,170	13,532	4,454	7,048	7,461	5,520	5,539	34,802	.....
.....	1,350	1,350	64,127	1,902	.....	25,897	10,968	10,695	11,622	11,622	4,591	36,767	.....
16,585	63,644	63,644	195,323	9,000	9,222	51,811	56,425	30,558	12,223	18,529	20,043	87,790	.....
.....	47,541	47,541	141,681	.....	4,608	8,353	888	17,394	5,708	10,499	5,199	42,260	.....
.....	2,556	2,556	56,133	31,872	1,990	11,732	44,748	28,051	17,613	14,839	16,002	30,560	.....
.....	4,333	4,333	70,440	400	3,263	16,890	2,608	23,652	10,104	4,336	13,062	31,589	.....
273	1,738	1,738	40,854	10,000	.....	6,616	9,574	20,384	9,196	5,860	11,465	58,776	.....
.....	118,616	118,616	19,083	.....	3,741	12,298	5,970	19,206	20,217	9,362	29,636	27,358	.....
.....	12,987	12,987	20,756	2,389	1,566	5,143	2,918	12,475	6,868	5,887	11,475	20,769	.....
.....	3,709	3,709	23,869	2,000	850	8,475	.....	10,143	4,829	3,754	8,253	3,485	.....
.....	4,626	4,626	39,318	1,200	1,865	5,520	228	8,725	4,108	3,152	1,246	20,973	.....
.....	19,031	19,031	24,746	978	.....	1,099	2,454	5,111	26,902	1,187	3,009	7,451	.....
.....	2,458	2,458	123,702	.....	4,569	19,095	10,418	12,410	13,603	16,150	14,081	65,790	.....
.....	1,651	1,651	33,983	.....	8,410	15,338	.....	272	10,925	15,134	4,683	11,887	12,274
.....	28,753	28,753	33,417	8,225	2,790	3,936	4,554	9,736	9,335	7,653	10,896	25,155	.....
.....	58,601	58,601	380	4,596	16,324	7,145	18,395	8,775	7,466	19,654	23,903	.....
.....	16,392	16,392	48,407	150	2,362	17,437	6,900	9,899	9,324	6,236	4,605	12,617	.....
76	8,419	8,419	58,989	9,335	.....	36,574	9,135	33,106	13,599	4,600	37,652	49,757	.....
.....	230	230	50,697	1,000	6,166	52,378	9,251	13,256	11,380	16,240	6,620	43,233	.....
718	9,766	9,766	143,906	12,200	4,884	21,915	5,763	17,974	21,727	18,274	20,854	108,404	.....
172,089	589,590	589,590	2,145,159	190,834	105,070	665,540	314,665	570,628	411,114	278,788	606,322	1,268,891	.....
214,422	533,645	533,645	576,555	44,870	10,633	525,271	328,513	79,958	76,642	88,949	73,509	529,003	.....
665,305	356,207	356,207	87,076	37,088	63,783	.....	23,883	25,904	63,074	7,746	17,625	67,793	.....
1051816	1,479,442	1,479,442	2,828,790	272,792	115,703	1,254,594	665,061	676,470	550,830	375,483	697,456	1,865,687	.....
1438019	1,357,942	1,357,942	2,368,903	256,172	104,206								

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.	
ARGENTEUIL.						
			\$	\$		
St. Andrews (Village).....			325,538	9,200	Pas de rapport d'Argenteuil depuis 1863.	
Chatham.....	60,630	697	309,281			
Grenville (estimation).....	30,000	400	200,000			
Gore.....	12,200	183	9,731			
Harrington.....	16,150	100	26,960			
Mille Isles.....	16,128	116	23,393			
Lachute.....	31,757	260	211,845			
Morin.....	10,500	106	35,136	36		
St. Jérusalem (estimation).....	30,000	400	200,000			
Wentworth.....	8,670	75	15,680			
Totaux, 1863.....	216,035	2,337	1,357,564	9,236		
ARTHABASKA.						
Arthabaskaville (Village).....	2,397	130	73,524		Pas de rapport d'Arthabaska depuis 1863.	
Blandford.....	41,300	89	72,208			
Bulstrode.....	68,575	373	145,176			
Chester Est.....	51,000	350	107,568	35,856		
Chester Ouest.....	24,000	303	76,348			
Princeville.....	90	92	58,150			
Stanford.....	52,400	511	214,511	400		
St. Christophe.....	13,433	259	75,463			
St. Norbert.....	11,394	182	98,195			
Tingwick.....	60,711	546	186,668			
Victoriaville.....	7,959	161	114,008			
Warwick.....	60,000	360	196,405			
Totaux, 1863.....	393,259	3,336	1,433,224	36,256		
BAGOT.						
Actonvale (Village).....	1,100	355	197,390	20,600		Pas de rapport de Bagot en 1863.
Acton (rapport de 1863).....	56,550	413	370,575			
St. André d'Acton.....	30,000	143	138,065			
St. Dominique.....	20,337	390	258,652	2,800		
St. Ephraïm d'Upton.....	20,304	180	204,190			
St. Hélène.....	20,995	3	189,404			
St. Hughes.....	28,427	504	334,052	1,812		
St. Liboire.....	26,358	256	228,375			
St. Pie.....	30,769	698	659,714	5,470		
St. Rosalie.....	15,836	240	323,168	18,576		
St. Simon.....	20,368	334	373,780	4,533		
St. Theodore d'Acton.....	23,000	330	137,504			
Totaux, 1866.....	294,544	3,846	3,414,869	53,791		
do 1864.....	299,502	3,925	3,329,885	19,384		
BEAUCE.						
Aubert Gallion.....						
Aylmer.....	30,117	219	83,545	506		
Broughton.....						
Toragh.....						
Lambton, St. Vital de.....	20,500	259	113,506			

POUR LE BAS-CANADA, 1866.

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.	
BEAUCE.—(Suite.)						
			\$	\$		
Linère.....					L'organisation municipale de Beauce, surtout dans les town- ships reculés, est très-défec- tueuse.	
Shenley.....						
St. George.....						
St. Marie (Village).....						
St. Joseph.....						
St. Ephraïm de Tring.....	23,950	340	58,650	7,195		
St. François.....						
St. Elzéar.....						
St. Frédéric.....						
St. Victor de Tring.....	24,050	321	77,113	10,176		
Totaux, 1866, tels que d'après les rap. Totaux approximatifs.....	103,617 300,000	1,139 4,500	332,814 3,000,000	17,877 50,000		
BEAUHARNOIS						
Beauharnois (Village).....	11,115	243	111,207	12,008		Pas de rapports du secrétaire- trésorier du comté de Beau- harnois depuis 1864.
St. Clément.....	28,435	569	331,000	7,392		
St. Stanislas de Kostka.....	10,400	704	64,355			
St. Louis de Gonzague.....	30,900	611	235,272			
St. Timothée.....	20,281	299	233,425			
Sta. Cécile (estimation).....	20,000	300	230,000	5,000		
Totaux, 1864.....	121,131	2,226	1,205,259	24,400		
BELLECHASSE.						
St. Vallier (Village).....	275	213	234,284		Pas de rapports en 1865.	
Armagh.....	29,900	229	52,783			
Beaumont.....	12,159	98	186,953	504		
Buckland et Mailloux.....	30,000	450	306,908			
St. Charles.....	20,840	331	258,568	2,380		
St. Gervais.....	25,988	430	470,100			
St. Lazare.....	34,145	350	140,336			
St. Michel.....		283	249,168			
St. Raphaël.....	184,744	475	199,780			
Totaux, 1866.....	338,051	2,864	2,099,889	2,884		
do 1864.....	214,397	3,825	1,792,942	962		
BERTHIER.						
Berthier (Village).....	130	244	103,884		Pas de rapports depuis 1864. (a) estimation.	
Berthier.....	(a)21,364	626	590,460			
Isle du Pads.....	7,718	181	109,381			
Lanorée.....	26,747	400	421,320	52,757		
Lavaltrie.....	19,247	304	195,000			
St. Cuthbert (estimation).....	50,120	433	674,208	4,225		
St. Barthélemy.....	35,828	435	848,751			
St. Gabriel de Brandon (estimation).....	65,719	30	208,026	1,530		
St. Norbert.....	19,777	528	130,599	825		
Totaux, 1864.....	247,050	3,181	3,283,020	59,337		
BONAVENTURE.						
Pas de rapports.						

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
BROME.					
Boiton (Township).....	70,169	531	304,973	\$	
Brome.....	58,931	630	509,605	3,975	
Farnham Est.....	33,400	325	341,700		
Potton.....	57,500	437	352,605		
Sutton.....	61,600	638	469,075		
Totaux, 1866.....	281,750	2,561	1,977,958	3,975	
do 1865.....	283,938	2,503	1,880,898	17,500	
do 1864.....	293,877	2,526	1,835,433	19,400	
CHAMBLY.					
Boucherville (Village).....	(a) 300	129	54,160	1,520	(a) Rapport de 1864.
Chambly (Village).....	1,000	100	80,576		
Chambly, Bassin de (Village).....	992	160	102,050		
Longueuil.....	406	213	103,220		
Boucherville.....	20,000	214	434,000		
Longueuil.....	13,427	125	187,288		
St. Bruno de Montarville.....	17,622	322	272,123		
St. Hubert de Longueuil.....	16,903	127	263,480		
St. Lambert.....	(b) 16,776	39	38,609		(b) Rapport de 1863.
Totaux, 1866.....	87,426	1,429	1,535,206	1,520	
do 1865.....	114,332	1,793	1,849,934	7,422	
do 1864.....	125,300	1,735	1,835,361	10,090	
CHAMPLAIN.					
Batiscan (Village).....	9,420	190	177,092		
Cap de la Madeleine.....	9,640	101	36,949		
La Visitation de Champlain.....	2,000	249	263,620		
Notre-Dame de Mont Carmel (estimation).....	39,558	235	109,263		
Ste. Anne de la Pêrade (estimation).....	20,000	200	125,000		
Ste. Flore.....	30,000	400	15,850		
Ste. Geneviève de Batiscan.....	74,293	350	181,304		
St. Luc.....	11,929	198	72,880		
St. Maurice.....	42,937	504	258,750		
St. Narcisse.....	24,063	93	249,689		
St. Prosper.....	13,345	230	122,044		
Ss. Stanislas.....	6,050	121	141,728		
St. Tite (estimation).....	30,000	280	116,050		
Totaux, 1866.....	313,235	3,151	1,875,219		
do 1865.....	206,552	3,059	1,783,935	11,644	
do 1864.....	367,905	3,758	1,573,374	2,491	
CHARLEVOIX. Pas de rapports.—Pour l'estimation, voir le Rapport Sommaire plus bas.					
CHATEAUGUAY.					
St. Antoine Abbé.....	8,400	148	55,576	100	
St. Jean Crisostôme.....	(a) 20,000	924	271,333		(a) Rapport de 1864.
St. Joachim.....	12,483	383	127,732	2,428	
St. Malachie d'Ormstown.....	(b) 15,000	600	353,524		(b) Rapport de 1864.
Ste. Martine.....	21,500	501	230,720		
Ste. Philomène.....	11,883	129	148,885	10,348	
St. Urbain Premier.....	15,361	273	218,560		
Totaux, 1866.....	104,632	2,968	1,406,330	12,876	
do 1864.....	92,724	3,266	1,527,822	63,413	Pas de rapports pour 1865.

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
CHICOUTIMI, 1ère Division.					
Chicoutimi (Village).....			\$	\$	Ce comté est très mal organisé. La plupart des rapports transmis ne sont que partiels.
Bagot.....					
Bagotville.....			195,078		
Chicoutimi.....					
Grande Baie.....			106,000		
Laterrière.....	11,126	413	111,018	19,308	
Tremblay.....		171	23,905		
CHICOUTIMI, 2e Division.					
Hébertville.....	41,000	365	186,520		
Roberval.....					
St. Jean.....					
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	52,126	949	621,521	19,308	
Totaux approximatifs.....	50,000	2,000	1,000,000	10,000	
COMPTON.					
Sherbrooke (Ville).....	(a) 1,000	329	803,240		(a) Superficie approximative.
Ascot.....	54,538	597	640,600	213	
Bury.....	56,164	233	157,100		
Compton.....	52,660	480	457,000	10,800	
Clifton.....	60,160	266	123,776	225	
Easton.....	61,150	402	435,000		
Hereford.....	50,640	311	123,000	400	
Lingswick.....	60,000	121	122,000		
Newport, Ditton, Clinton et Auckland.....	144,300	337	220,000		
Oxford.....	67,000	237	191,600		
Westburg.....	13,005	82	57,000		
Whitton, Hampton et Marsden.....	22,196	143	36,200		
Winslow, Nord.....	10,400	193	35,000		
Winslow, Sud.....	18,130	189	92,330		
Totaux, 1866.....	671,343	3,920	3,503,846	11,636	
do 1865.....	662,394	3,605	3,301,362	9,140	
do 1864.....	656,808	3,423	3,086,864	8,540	
DORCHESTER.					
Cranbourne.....					Les rapports de Dorchester ne sont que partiels; l'acte municipal ne semble pas encore bien fonctionner.
Frampton, Est.....					
Frampton, Ouest.....					
St. Bernard.....					
St. Isidore.....			96,570		
St. Anselme.....					
Ste. Claire.....					
St. Hénédine.....	12,393	204	162,495		
Ste. Marguerite.....	23,000	363			
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	35,393	567	259,065		
Totaux approximatifs.....	400,000	2,500	2,000,000		

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meu- bles.	OBSERVATIONS.
DRUMMOND.					
L'Avenir (Village)	2,699	56	237,497	.....
Durham	16,200	206	103,065	.....
Grantham	26,220	185	134,364	1,720	
Kingsley	38,000	333	175,565	2,075	
Kingsley Falls	33,958	148	85,524	.....
Durham Sud	28,366	213	110,765	1,720	
St. Bonaventure (estimation)	10,000	100	50,000	.....
St. Germain	51,475	401	273,228	.....
St. Guillaume (estimation)	10,000	100	50,000	.....	(a) Estimation.
Wendover et Simpson	69,800	(a) 100	182,000	.....	Rapport de 1864.
Wickham	6,200	171	118,189	.....
Wickham Ouest (estimation)	10,000	100	50,000	.....
Totaux, 1866	302,958	1,913	1,675,197	6,715	
do 1865	333,839	3,508	1,504,467	2,772	
do 1864	376,994	2,651	1,755,777	.....
GASPÉ.					
Percé (Village) .....	.....	473	259,540	.....	Le conseil de com- té ne paraît pas s'être assemblé depuis des an- nées. Les rap- ports sont très incomplets.
York .....	.....	203	86,708	.....
Cap Rosier .....	.....	130	50,000	.....
Douglass	2,350	.....	.....	.....
Totaux, 1866, tels que d'après les rap- Totaux approximatifs	2,350 400,000	806 3,000	440,028 1,500,000	.....
HOCHELAGA.					
Hochelaga (Village)	3,036	106	288,000	.....
St. Jean Baptiste	1,306	357	87,419	.....
Côte des Neiges	2,850	217	271,508	.....
Côte St. Louis	7,000	209	216,000	.....
Longue Pointe	7,056	125	312,000	.....
Montréal (Paroisse)	13,702	1,182	1,108,920	.....	Rapport de 1864.
Pointe-aux-Trembles	9,468	222	243,500	.....
Rivière des Prairies	7,147	143	70,200	1,238	
Sault-au-Récollet	13,433	463	89,116	.....
Totaux, 1866	64,998	3,024	2,686,646	1,238	
do 1865	73,743	2,976	3,048,812	8,734	
do 1864	61,184	2,932	3,024,879	.....
HUNTINGDON.					
Huntingdon (Village)	(a) 1,000	123	94,770	13,990	(a) Rapport de 1863.
Dundas (estimation)	20,000	186	104,000	.....
Elgin	15,820	204	175,250	1,340	
Franklin	20,012	245	171,668	.....
Godmanchester	23,800	363	223,537	.....
Havelock	18,800	292	166,155	.....
Hemmingford	24,511	449	374,761	34	Rapport de 1864.
Hinchinbrooke	34,790	397	363,741	41	do
St. Anicet	(b) 30,000	584	223,506	.....	(b) Estimation.
Totaux, 1866	198,733	2,843	1,897,368	15,405	Pas de rapport en 1865.
do 1864	201,190	2,716	1,889,214	16,711	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

NOMS DES MUNICIPALITÉS, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meu- bles.	OBSERVATIONS.
IBERVILLE.					
Iberville (Ville)	420	270	156,030	.....
St. Alexandre (Paroisse)	27,189	445	193,849	.....
St. Athanase	25,076	366	267,681	.....
St. Brigitte	42,332	343	200,773	633	Chiffres de 1865.
St. George	30,000	712	257,744	3,540	do 1864.
St. Grégoire le Grand	21,632	435	248,244	.....
St. Sébastien	18,926	276	263,670	1,086	
Totaux, 1866	165,575	2,847	1,587,991	5,259	
do 1865	161,341	1,800	1,624,252	2,628	
do 1864	145,013	2,579	1,639,154	9,043	
JACQUES-CARTIER.					
Lachine (Village)	300	199	32,800	.....	Rapport de 1864.
Pointe Ste. Claire	340	67	30,029	.....
St. Geneviève	1,200	122	357,900	62,500	Rapport de 1865.
Lachine (Paroisse)	9,013	660	103,330	.....
St. Anne	6,353	169	140,919	.....
St. Claire	11,301	170	1,930	1,460	
St. Geneviève	11,500	272	276,218	1,053	Rapport de 1864.
St. Laurent	17,927	390	636,976	.....
St. Raphaël de l'Isle Bizard	200	149	603,900	.....
Totaux, 1866	58,124	2,198	2,184,002	65,013	
do 1865	65,640	1,716	1,896,423	63,553	
do 1864	53,447	1,722	1,613,845	10,516	
JOLIETTE.					
St. Alphonse	24,000	212	43,174	265	
St. Ambroise de Kildare	27,680	373	104,452	.....
St. Beatrice	10,247	166	30,018	.....
St. Charles Borromée	25,000	265	100,000	.....	(a) Estimation.
St. Elizabeth	37,185	429	156,949	.....
St. Félix de Valois	(a) 25,000	608	129,948	.....	(a) Estimation.
St. Jean de Matha	33,572	324	59,400	.....
St. Mélanie	19,453	256	136,650	.....
St. Paul	21,253	440	188,812	209	
St. Thomas	22,135	534	86,090	454	
Totaux, 1866	248,525	3,657	1,035,502	919	
do 1865	235,800	3,506	761,239	3,895	
do 1864	252,541	3,111	1,199,351	454	
KAMOURASKA.					
Kamouraska (Village), (rapport de 1865) ..	378	116	49,835	19,440	
St. Anne	229	455	320,197	.....
Notre-Dame du Mont Carmel	13,342	133	33,554	.....
Notre Dame du Portage	3,815	41	26,122	26,137	
Rivière Ouaille	(a) 20,000	334	273,048	.....	(a) Estimation.
St. Alexandre	1,267	336	141,796	.....
St. André	(b) 22,880	251	207,880	2,740	(b) Rapport de '65.
St. Denis	12,884	212	212,231	.....
St. Hélène	(c) 19,450	254	97,404	.....	(c) Chiffres de '65.
St. Louis	20,900	233	279,700	1,100	Le rapport de 1866 donne 442,506, ce qui est évidemment une erreur.
St. Onésime (rapport de 1863)	10,468	315	10,451	.....
St. Pacôme	18,175	357	110,216	.....
St. Paschal	42,336	879	54,304	1,189	
Totaux, 1866	185,924	3,847	1,816,533	50,606	
do 1865	129,485	3,768	2,026,240	27,660	
do 1864	185,261	3,788	2,030,223	27,428	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
LAPRAIRIE.					
Laprairie (Village).....	(a) 300	222	101,850	18,960	(a) Estimation.
Laprairie (Paroisse).....	26,537	337	620,488	.....	.....
St. Constant.....	23,649	405	317,816	1,940	.....
St. Jacques le Mineur.....	19,047	(b) 299	244,860	.....	(b) Chiffres de 1865.
St. Isidore.....	13,166	299	243,659	.....	.....
St. Philippe.....	24,864	266	589,041	848	.....
Totaux, 1866.....	107,563	1,828	2,117,714	21,748	.....
do 1865.....	100,228	1,885	1,315,276	5,028	.....
do 1864.....	101,228	1,779	1,315,282	21,808	.....

L'ASSOMPTION. Pas de rapport—Pour l'estimation, voir le Rapport Sommaire plus bas.

LAVAL.					
			\$	\$	
Ste. Rose (Village).....	601	100	35,752	.....	.....
Ste. Rose (Paroisse).....	18,923	360	454,880	.....	.....
St. François de Sales (rapport de 1865).....	10,037	133	155,988	.....	.....
St. Martin (Paroisse).....	23,047	530	630,195	.....	.....
St. Vincent de Paul.....	35,236	424	402,500	.....	.....
Totaux, 1866.....	87,894	1,483	1,679,315	.....	.....
do 1865.....	86,186	1,804	1,267,490	.....	.....
do 1864.....	66,734	1,839	1,721,944	.....	.....

LÉVIS.					
			\$	\$	
Lévis (Ville).....	2,378	1,366	1,402,540	.....	.....
Bienville (Village).....	280	106	107,400	.....	Pas de rapport de ce comté en 1865.
Lauzon.....	.....	.....	.....	.....	.....
Notre-Dame de Lévis.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Etienne de Lauzon.....	91,210	260	94,022	.....	.....
St. Henri (rapport de 1864).....	35,301	395	420,640	26	.....
St. Joseph de la Pointe Lévis.....	25,000	582	444,503	.....	.....
St. Jean Chrysostôme.....	23,817	377	254,836	.....	.....
St. Lambert.....	(a) 20,000	392	162,795	.....	(a) Estimation.
St. Nicholas (estimation).....	20,000	200	250,000	.....	.....
St. Romuald.....	15,000	200	225,000	.....	.....
Totaux, 1866.....	232,986	3,018	3,361,736	26	.....
do 1864.....	177,142	3,138	3,158,332	.....	.....

L'ISLET.					
L'Islet (Village).....	(a) 20,000	(a) 500	521,994	.....	Pas de rapport en 1864, 1865, 1866.
St. Aubert.....	1,500	400	120,206	.....	.....
St. Cyrille.....	336	162	48,350	.....	(a) Estimation.
St. Jean Port Joli.....	(a) 20,000	(a) 300	354,285	.....	.....
Ste. Louise.....	(a) 10,000	534	124,572	.....	.....
St. Roch des Aulnets.....	12,264	339	366,557	.....	.....
Totaux, 1863.....	64,100	2,235	1,535,964	.....	.....

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
LOTBINIERE.					
Lotbinière (Village).....	22,230	302	266,132	3,620	.....
Ste. Agathe (estimation).....	20,000	300	200,000	.....	.....
St. Antoine.....	25,200	(a) 279	56,607	.....	(a) Rapport de 1863.
St. Apollinaire (rapport de 1865).....	23,310	200	153,191	.....	.....
Ste. Croix.....	2,592	328	264,640	33,160	.....
St. Edouard.....	62,529	206	252,511	8,000	.....
St. Emélie.....	337	214	75,236	6,400	.....
St. Flavien.....	33,238	363	179,357	.....	.....
St. Giles (estimation).....	20,000	150	50,000	.....	.....
St. Jean, D. C.....	66,151	426	250,294	1,110	.....
St. Sylvestre (estimation).....	60,000	500	300,000	.....	.....
Totaux, 1866.....	335,587	3,268	2,056,968	57,290	.....
do 1865.....	412,382	3,306	1,948,278	50,601	.....
do 1864.....	401,337	3,157	1,931,756	50,516	.....

MASKINONGÉ. Pas de rapport.

MEGANTIC.					
Plessisville (Village).....	(a) 939	113	82,055	.....	(a) Estimation.
Ireland et Coleraine.....	64,000	296	93,084	.....	.....
Inverness.....	61,280	575	267,686	.....	.....
Halifax, N.....	26,458	443	181,755	.....	.....
Halifax, S (estimation).....	20,000	200	100,000	.....	.....
Leeds et Thetford (estimation).....	20,000	260	100,000	.....	.....
Nelson.....	20,000	260	126,615	.....	.....
Somerset, N.....	28,000	377	171,940	.....	.....
Somerset, S.....	36,015	318	52,332	.....	.....
Totaux, 1866.....	276,692	2,722	1,185,517	.....	.....

MISSISSQUOI.					
Philipsburg (Village).....	236	57	34,445	.....	.....
Farnham, O.....	334	200	69,025	.....	.....
Dunham.....	56,000	597	845,080	.....	.....
Farnham, O.....	22,982	280	164,947	.....	.....
Notre-Dame des Anges.....	1,233	111	65,965	.....	.....
St. Armand, E.....	28,021	343	540,690	6,650	.....
St. Armand, O.....	19,121	186	399,723	.....	.....
St. George de Claremont.....	19,075	232	179,948	2,200	.....
St. Thomas.....	11,225	124	112,000	370	.....
Stanbridge.....	59,980	713	1,066,920	7,500	.....
Totaux, 1866.....	218,257	2,843	3,478,743	16,720	.....
do 1865.....	268,362	2,832	3,375,058	22,160	.....
do 1864.....	209,194	2,917	3,345,835	525	.....

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
MONTREAL.					
Chertsey.....	46,900	280	\$ 15,834	\$	
Kilkenny.....	50,800	507	51,694		
St. Alexis.....	12,218	310	133,332		
St. Esprit.....	17,592	442	140,028	840	
St. Jacques.....	193,226	558	185,548	6,362	
St. Julienne de Rawdon.....	20,438	480	105,874	1,311	
St. Patrice de Rawdon.....	43,000	336	83,448		
St. Liguori.....	14,539	246	54,844		
Wexford (rapport de 1865).....	12,600	126	6,184		
Totaux, 1866.....	411,313	3,312	776,786	8,513	
do 1865.....	405,132	3,334	800,240	11,232	
do 1864.....	179,792	3,248	706,097	11,232	
MONTMAGNY.					
St. Thomas (Ville).....	(a) 500	465	448,256		(a) Estimation.
Montmagny (Village).....	(a) 300	242	148,000		
Berthier (rapport de 1865).....	20,000	215	168,079		
Cap St. Ignace.....	(a) 15,000	415	156,000	400	
Ile aux Grues (estimation).....	25,000	96	151,468		
St. François.....	24,060	288	296,600		
St. Paul.....	617	186	40,000		
St. Pierre.....	20,600	203	219,800		
Totaux, 1866.....	106,077	2,110	1,625,603	400	
do 1865.....	111,577	1,612	1,702,707	46,710	
do 1864.....	108,080	2,192	2,079,296	8,504	
MONTMORENCY (Terre ferme).					
Ange Gardien.....	13,057	152	148,221	250	
Château Richer.....	(a) 28,790	239	289,907		(a) Rapport de '63.
Laval.....	12,500	135	48,751	439	
St. Anne.....	(a) 17,665	178	226,572		(a) do
St. Joachim.....	(a) 20,502	158	249,414		(a) do
St. Féreol.....	(a) 15,296	231	62,308		(a) do
St. Titre.....	(b) 11,634	103	35,468		(b) do 1864.
Ile d'Orléans.					
St. Famille.....	12,720	140	206,720		
St. François.....	15,826	82	71,744		
St. Jean.....	11,550	180	196,224		
St. Laurent.....	9,703	126	128,697		
St. Pierre.....	9,125	139	130,196		
Totaux, 1866.....	178,368	1,872	1,794,222	689	
do 1865.....	111,577	1,612	1,702,707	46,710	
do 1864.....	183,244	1,915	1,759,873		
NAPIERVILLE.					
St. Rémi (Village) (rapport de 1864).....	248	145	50,497	3,427	
St. Cyprien.....	29,354	765	457,531		(a) Rapport de 1865.
St. Edouard.....	13,318	(a) 401	300,992		
St. Michel Archange.....	17,065	330	299,600		
St. Patrice de Sherrington.....	23,043	400	100,712		
St. Rémi.....	21,984	342	318,931		
Totaux, 1866.....	105,012	2,383	1,528,263	3,427	
do 1865.....	102,370	2,396	1,742,608	3,429	
do 1864.....	104,315	2,520	1,674,576	3,427	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
NICOLET.					
Aston (Village) (rapport de 1863).....	300	205	\$ 86,256	\$	
La Rochelle (rapport de 1865).....	60	50	12,000		
Béancour.....	35,000	450	640,780	4,000	
Gentilly.....	35,490	446	403,453	4,642	
Nicolet.....	25,000	400	288,960	3,021	
St. Brigitte.....					
St. Célestin.....	20,000	285	85,000		
St. Eulalie.....	25,000	154	36,000		
St. Gertrude (estimation).....	1,500	300	80,000		
St. Grégoire.....	6,281	415	220,499		
St. Léonard (estimation).....	1,000	100	100,000	10,000	
St. Monique (estimation).....	60,000	500	250,000		
St. Pierre les Becquets.....	55,767	569	206,504		
St. Winceslas.....	19,090	166	100,896		
Totaux, 1866.....	284,398	4,040	2,515,348	21,663	
do 1865.....	240,627	4,005	2,464,756	23,000	
do 1864.....	272,947	3,548	2,526,555	301,315	
OTTAWA.					
Aylmer (Village).....	964	204	559,366	70,411	
Buckingham do (rapport de 1863).....	600	81	153,770		
Aylwin.....	23,226	118	(a) 26,734	19,985	(a) Rapport de 1865.
Bouchette (estimation).....	15,000	100	20,000		
Buckingham (rapport de 1863).....	55,800	420	171,300		
Cameron (estimation).....	15,000	100	20,000		
Eardley.....	29,431	194	(a) 98,127	1,245	
Hincks.....	10,316	77	(a) 20,000	136	
Hull (rapport de 1865).....	74,900	924	562,229	78,588	
Lochaber.....	39,300	330	138,761	783	
Love.....	34,950	185	54,100		
Masham.....	41,800	295	95,968		
Notre-Dame de Bonsecours.....	12,000	182	93,875		
Northfield (estimation).....	15,000	100	20,000		
Portland.....	179	139	24,008		
Ripon et Hartwell.....	24,000	550	18,000	6,000	
St. André Avein.....	30,000	340	92,180		
St. Angélique (rapport de 1864).....	28,125	318	73,005		
St. Malachie.....	9,000	89	3,293	306	
Templeton.....	51,594	395	208,536		
Wakefield.....	29,743	195	88,767		
Wright.....	15,098	102	4,650	23,729	
Totaux, 1866.....	556,026	5,438	2,541,661	206,183	
do 1865.....	539,248	4,829	2,158,651	95,784	
do 1864.....	494,871	4,901	1,790,927	55,505	
PONTIAC.					
Portage du Fort (Village).....	644	67	86,277		
Ile des Alumettes.....	34,000	279	122,107		
Bristol.....	48,500	355	165,058		
Ile du Calumet.....	21,854	218	89,430	810	
Chichester.....	2,414	94	35,980		
Clarendon.....	68,230	620	204,740		
Litchfield.....	42,358	223	187,388		
Mansfield.....	19,700	99	34,030	17,930	
Onslow.....	50,815	282	185,182		
Sheen.....	10,700	55	37,400		
Thorn et Leslie.....	27,775	159	54,385		
Watham.....	10,900	76	7,900	4,000	
Totaux, 1866.....	336,996	2,518	1,119,987	22,740	
do 1865.....	349,226	2,569	2,082,821	32,228	
do 1864.....	335,516	2,473	1,188,212	26,361	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-mou- bles.	OBSERVATIONS.
PORTNEUF.					
Cap Santé.....	(d) 20,000	(a) 600	\$ 156,991	\$ 3,525	(a) Chiffres de 1864.
Deschambault.....	(d) 20,000	330	391,372	5,375	
Écureuils.....	4,000	75	57,011	.....
Gronlines.....	(d) 20,000	231	169,552	1,032	
Notre-Dame de Portneuf.....	(d) 20,000	(a) 408	136,450	2,440	
Pointe-aux-Trembles.....	(d) 20,000	(a) 559	251,916	1,918	
St. Alban.....	(a) 33,400	(a) 306	124,075	652	
St. Augustin.....	(b) 15,882	(b) 310	466,370	90,735	(b) de 1865.
St. Basile.....	64	75	127,307	470	
St. Casimir.....	(d) 20,000	425	168,817	2,500	
Ste. Catherine.....	(d) 20,000	(c) 405	130,076	.....	(c) do 1863.
St. Raymond.....	(d) 20,000	(a) 690	187,456	.....	(d) Estimation.
Totaux, 1866.....	213,346	4,504	2,367,393	108,647	
do 1865.....	(e) 55,446	4,466	2,457,010	137,190	(e) L'on a omis de faire l'estimation cette année.
do 1864.....	230,000	5,056	2,423,456	137,538	
QUEBEC.					
Ancienne Lorette (rapport de 1864).....		358	317,176	.....
Beauport.....		520	476,880	.....
Charlesbourg.....	19,273	118	328,910	.....
Notre-Dame de Québec (rapport de 1864).....		171	453,444	.....
St. Ambroise.....		130	49,177	.....
St. Colomb de Sillery (rapport de 1863).....			110,495	.....
St. Dunstant.....		282	504,000	.....
St. Foy.....		1,400	54,338	.....
St. Gabriel (rapport de 1865).....			.....	.....
St. Roch, N.....			.....	.....
St. Roch, S (rapport de 1865).....			.....	.....
Valecartier (rapport de 1863).....			.....	.....
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	19,273	2,979	2,294,420	.....
Totaux approximatifs.....	300,000	4,000	3,500,000	.....
RICHELIEU.					
Ste. Anne (Village).....	300	96	40,599	.....	Rapport de 1864; estimations revisées en 1865 et 1866.
Ste. Anne do.....	29,658	498	257,832	.....
St. Marcel.....	13,432	224	42,076	800	
St. Ours.....	20,000	325	186,097	.....
Ste. Victoire, St. Robert, St. Pierre de Sorel, Ville de Sorel et St. Roch (estimation).....	80,500	1,500	750,000	.....
Totaux, 1864.....	143,890	2,643	1,276,604	800	
RICHMOND.					
Danville (Village).....	600	77	57,015	9,775	Rapport de 1865 revisé.
Melbourne do.....	1,600	60	39,158	1,747	
Richmond do.....	800	68	94,060	.....
Brompton.....	31,315	126	98,406	.....
Cleveland.....	33,600	345	181,167	.....
Melbourne et Brompton Gore.....	55,716	438	196,493	.....
St. George de Windsor.....	33,600	186	83,124	.....
Shipton.....	43,400	430	265,487	2,200	
Windsor.....	41,354	150	83,158	.....
Stoke.....	71,214	112	100,047	.....
Totaux, 1865.....	312,629	1,992	1,198,115	13,722	
do 1864.....	306,776	1,890	1,162,133	29,340	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-mou- bles.	OBSERVATIONS.
RIMOUSKI.					
L'Assomption (rapport de 1863).....	1,028	348	402,000	.....	Le nombre d'acres cotisés n'est, dans un grand nombre de cas, qu'approximatif; les rapports étant très imparfaits sous ce point.
Métis.....	20,000	410	51,800	.....
Rimouski.....	30,000	592	280,032	.....
Bie. (Ste. Cécile).....	36,436	361	336,340	.....
Ste. Flavie (rapport de 1864).....	10,290	455	224,586	.....
St. Jérôme de Matane.....	33,912	351	127,700	4,840	
St. Fabien.....	28,000	228	121,600	140	
St. Luce.....	42,000	335	161,144	.....
St. Simon.....	13,150	512	122,400	155	
McNider (Township).....	16,245	304	96,224	.....	Les rapports au- jourd'hui imprimés comprennent ceux de 1864 et 1863.
Matane (Township).....	16,500	241	62,808	.....
Totaux.....	247,561	4,167	1,986,634	5,135	
ROUVILLE.					
Marieville (Village).....	(a) 420	128	68,542	3,341	(a) Rapport de '65.
St. Césaire.....	270	139	87,704	11,100	
Ange Gardien.....	23,500	430	34,362	.....
Ste. Angèle.....	460	268	286,651	.....
St. Césaire.....	63,505	644	597,984	.....
St. Jean Baptiste.....	24,367	313	215,160	1,524	
St. Kildare.....	23,224	211	176,440	3,350	
Ste. Marie.....	21,100	441	519,474	4,300	(b) Estimation.
St. Mathias.....	(b) 20,000	242	203,590	.....
St. Paul d'Abbotsford.....	21,533	360	210,895	.....
Totaux, 1866.....	203,379	3,176	2,400,802	28,615	
do 1865.....	259,027	3,292	2,707,663	30,036	
do 1864.....	185,367	3,376	2,490,882	29,932	
ST. HYACINTHE.					
St. Hyacinthe (Cité).....	(a) 1,000	(a) 800	457,722	22,980	(a) Estimation.
La Présentation.....	23,646	447	246,692	.....
St. Bernabé.....	17,994	215	122,705	.....
St. Charles.....	20,796	476	301,928	876	
St. Damase.....	27,300	620	358,309	775	
St. Denis.....	27,279	575	173,032	.....
St. Hyacinthe.....	(a) 20,000	512	365,720	.....
St. Hyacinthe le Confesseur.....	10,376	242	144,017	450	
St. Judes.....	50,465	790	177,420	1,020	
Totaux, 1866.....	203,856	4,677	2,347,545	26,101	
do 1865.....	204,153	4,343	2,413,152	46,238	
do 1864.....	194,859	3,708	3,078,334	37,578	
ST. JEAN.					
St. Jean (Ville), (estimation).....	500	150	60,000	.....	Les rapports de 1864 et 1863 sont si incomplets qu'il a été impossible d'établir de comparaison.
L'Acadie.....	25,236	225	214,986	.....
Lacolle.....	23,350	880	379,887	10,232	
St. Jean.....	13,455	159	283,336	.....
St. Luc.....	14,825	148	105,988	.....
St. Valentin.....	24,153	397	60,300	790	
Totaux, 1866.....	101,519	1,959	1,104,497	11,022	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
ST. MAURICE.					
Pointe du Lac	15,479	293	37,180	.....	(a) Estimation.
St. Barnabé.....	38,986	580	340,660	.....	Les rapports an-
St. Boniface.....	50,400	400	134,608	.....	térieurs sont
St. Etienne.....	27,700	429	136,384	.....	si incomplets
St. Sévère.....	(a) 20,000	145	120,069	1,356	qu'il a été im-
Trois-Rivières.....	8,005	424	2,429,527	.....	possible d'éta-
Yamachiche.....	29,400	430	440,730	.....	blir de compa-
Totaux, 1866.....	189,970	2,692	3,639,158	1,356	raison.

SAGUENAY. Rapports très-incomplets.—Pour l'estimation voir le rapport sommaire plus bas.

SHEFFORD.					
Granby (Village).....	600	112	113,850	1,650	(a) Estimation.
Roxton do	(a) 1,000	215	115,755	12,605	
Ely Nord.....	22,600	189	72,460	.....
Ely Sud.....	31,600	331	128,574	.....
Granby.....	49,650	542	238,819	.....
Roxton.....	59,600	686	248,000	3,500	
Shefford.....	55,000	925	773,452	26,105	
Ste. Cécile de Milton.....	21,200	406	135,983	.....
St. Etienne de Milton.....	26,500	330	130,663	.....
Stukely Nord.....	23,900	468	203,500	.....
Stukely Sud.....	27,657	172	131,643	2,000	
Totaux, 1866.....	324,337	4,376	2,342,699	45,860	
do 1865.....	250,519	3,687	2,072,164	27,085	
do 1864.....	200,091	3,279	2,040,551	22,823	

SOULANGES.					
Côteau Landing (Village).....	336	92	44,845	11,777	
Soulanges.....	300	38	32,930	.....
St. Clément.....	8,953	162	190,600	.....
St. Ignace.....	22,259	280	298,599	.....
St. Joseph de Soulanges.....	21,597	309	327,689	.....
St. Polycarpe.....	38,690	585	238,612	.....
Ste. Zotique.....	9,130	227	184,130	.....
Totaux, 1866.....	101,265	1,684	1,317,405	11,777	
do 1865.....	98,941	1,816	1,375,359	47,660	
do 1864.....	99,241	1,816	1,377,281	16,135	

STANSTEAD.					
Coaticook (Village).....	2,500	76	163,200	.....	Pas de rapport du
Stanstead Plain.....	1,111	80	128,160	2,000	comté en 1865.
Barford.....	3,700	244	173,683	.....
Barnston.....	61,600	550	529,384	.....
Hasley.....	46,360	431	450,235	6,325	
Magog (estimation).....	30,000	200	200,000	.....
Stanstead.....	73,200	683	872,050	120	
Totaux, 1866.....	218,471	2,269	2,512,602	9,345	
do 1864.....	218,246	2,131	2,232,358	62,066	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
TEMISCOUATA.					
Fraserville (Village).....	(a) 1,000	(b) 185	123,456	25,864	(a) Estimation.
Bégon (Paroisse).....	14,075	134	16,000	.....
Denonville.....	19,300	258	23,195	600	
Isle Verte.....	38,304	442	274,064	6,430	
Kakoua.....	15,100	305	185,160	510	
Madawaska.....	30,000	274	116,666	44	
Notre-Dame du Portage.....	11,241	130	82,451	250	
Rivière du Loup.....	(b) 30,000	(a) 190	129,530	220	(b) Rapport de
St. Antonin.....	16,080	240	54,604	134	1863.
St. Arsène.....	19,160	333	228,455	5,100	
St. Eloi.....	12,943	202	117,542	104	
St. Modeste (rapport de 1865).....	20,000	309	81,213	.....
Trois Pistoles.....	84,646	421	301,324	7,924	
Viger.....	38,992	530	79,855	150	
Whitworth.....	12,125	188	72,173	.....
Totaux, 1866.....	362,966	4,141	1,885,688	47,330	
do 1865.....	362,175	3,767	1,412,170	75,236	(c) Rapports in-
do.....	359,487	3,342	1,583,732	25,769	complets en 1865.

TERREBONNE.					
New Glasgow (Village).....	(a) 51	24	7,329	.....	(a) Estimation.
St. Jérôme do	300	196	36,160	.....
Ste. Thérèse do	200	159	49,050	1,555	
Terrebonne do (rapport de 1865).....	300	220	146,500	.....
Abercrombie.....	640	159	8,757	.....
Lacorne (rapport de 1863).....	20,000	200	100,000	.....
Ste. Adèle.....	28,950	326	39,484	.....
Ste. Agathe des Monts.....	31,800	266	19,312	.....
Ste. Anne des Plaines (rapport de 1865).....	26,363	415	178,000	2,000	
St. Janvier.....	11,360	284	100,752	177	
St. Jérôme.....	36,074	612	149,016	.....
St. Sauveur.....	43,200	423	27,256	76	
Ste. Sophie.....	25,860	320	59,179	.....
Ste. Thérèse (rapport de 1865).....	28,116	630	310,056	.....
Ste. Marguerite (rapport de 1865).....	13,950	136	6,980	.....
Terrebonne.....	20,000	290	147,600	.....
Totaux, 1866.....	237,169	4,660	1,385,461	3,808	
do 1865.....	262,929	4,365	1,255,495	7,100	
do 1864.....	244,885	4,168	1,424,341	7,696	

DEUX-MONTAGNES.					
St. Eustache (Village).....	360	119	30,000	725	Pas de rapports
Ste. Scholastique do	240	123	29,172	5,863	depuis 1863.
St. Augustin.....	21,102	343	195,961	3,000	
St. Benoit.....	19,241	424	192,020	460	
St. Canut.....	377	154	15,117	131	
St. Columban.....	20,145	150	5,660	.....
St. Eustache.....	1,800	350	774,338	1,500	
St. Joseph.....	8,564	204	20,565	.....
St. Hermas.....	20,000	234	157,216	.....
St. Placide.....	15,300	255	250,699	.....
Ste. Scholastique.....	35,945	538	.....	648	
Totaux, 1863.....	143,074	2,885	1,787,148	12,632	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITES, VILLES, VILLAGES ET TOWNSHIPS.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
VAUDREUIL.					
Vaudreuil (Village).....	60	75	45,645	(a) Estimation.
Isle Perrot.....	26,674	215	89,540	.....
Newton.....	17,719	255	118,525	1,020	
Rigaud.....	33,400	501	296,317	5,295	
Ste. Marthe.....	1,000	329	245,888	60	
Vaudreuil.....	(a) 30,000	549	334,312	2,210	
Totaux, 1866.....	108,853	1,924	1,130,227	8,585	
do 1865.....	126,292	2,632	844,989	9,115	
do 1864.....	126,713	1,795	1,077,805	8,934	
VERCHERES.					
Varennes (Village).....	5,026	95	62,410	(a) Estimation.
Verchères do (estimation).....	(a) 1,000	100	75,000	.....
Belœil.....	21,570	236	367,964	.....
Contrecoeur.....	16,277	337	245,251	1,045	
St. Antoine.....	18,667	225	454,021	4,984	
St. Julie.....	27,092	442	182,279	.....
St. Marc.....	19,596	300	520,571	804	
Varennes.....	30,382	245	438,719	.....
Verchères.....	30,667	292	565,692	.....
Totaux, 1866.....	170,277	2,272	2,911,907	6,833	
do 1865.....	155,954	2,348	2,674,466	5,286	
do 1864.....	201,704	3,238	4,166,605	11,598	
WOLFE.					
Dudswell.....	52,200	192	162,305	1,080	Les rapports de 1864 semblent incomplets.
Garthby et Stratford.....	15,674	214	51,011	.....
Ham Nord.....	41,200	194	112,344	5,850	
Ham Sud.....	9,673	71	32,906	.....
St. Camille.....	11,500	152	41,339	530	
Weeden.....	53,460	227	130,218	.....
Wolfestown.....	39,600	492	105,448	15,434	
Wotton.....	26,430	365	78,398	2,180	
Totaux, 1866.....	249,737	1,907	713,969	25,074	
do 1865.....	264,491	1,784	661,676	9,545	
do 1864.....	212,379	1,732	716,663	9,064	
YAMASKA.					
La Baie.....	32,917	416	516,259	Les rapports de l'ann. précédente étant évidemment incorrects ont été omis ici.
Pierreville.....	23,213	424	421,926	.....
Ste. Brigitte (estimation).....	20,000	350	300,000	.....
St. David.....	30,077	443	(a) 432,139	.....
St. François du Lac.....	22,211	520	420,875	.....
St. Zéphirin.....	(a) 33,620	(a) 350	299,910	.....
Yamaska.....	19,290	554	325,365	.....
Totaux, 1866.....	181,328	3,057	2,716,524	.....

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—Suite.

SOMMAIRE.

NOM DES COMTES ET CITES.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	OBSERVATIONS.
COMTES.					
Argenteuil, rapport de 1863.....	216,035	2,337	1,357,564	\$ 9,236	
Arthabaska, do.....	393,259	3,356	1,438,224	\$ 36,256	
Bagot.....	294,544	3,846	2,414,869	\$ 53,791	
Beauce, estimation.....	300,000	4,500	3,000,000	\$ 50,000	
Beauharnois, rapport de 1864.....	121,131	2,226	1,205,259	\$ 24,400	
Bellechasse.....	338,051	2,364	2,099,880	\$ 2,884	
Berthier, rapport de 1864.....	247,050	3,181	3,283,029	\$ 59,337	
Bonaventure, estimation.....	180,000	2,500	2,000,000	.....
Brome.....	231,750	2,561	1,977,958	\$ 3,975	
Chambly.....	37,426	1,420	1,535,506	\$ 1,520	
Champlain.....	313,235	3,151	1,875,219	.....
Chateauguay.....	104,632	2,963	1,406,330	\$ 12,876	
Chicoutimi, estimation.....	50,000	2,000	1,000,000	\$ 16,000	
Compton.....	671,343	3,920	3,503,846	\$ 11,636	
Dorchester, estimation.....	460,000	2,500	2,000,000	.....
Drummond.....	302,958	1,915	1,675,197	\$ 6,715	
Gaspé, estimation.....	400,000	3,000	1,500,000	.....
Hochelaga.....	64,993	3,024	2,686,046	\$ 1,233	
Huntingdon.....	193,733	2,343	1,897,368	\$ 15,405	
Iberville.....	165,575	2,347	1,557,991	\$ 5,259	
Jacques Cartier.....	58,154	2,198	2,184,002	\$ 65,013	
Joliette.....	248,525	3,657	1,955,502	\$ 919	
Kamouraska.....	185,924	3,847	1,316,538	\$ 50,606	
Laprairie.....	107,563	1,828	2,117,714	\$ 21,748	
L'Assomption, estimation.....	150,000	3,000	2,000,000	.....
Laval.....	87,894	1,483	1,679,315	.....
Lévis.....	232,986	3,918	3,361,736	\$ 26	
L'Islet.....	64,100	2,235	1,535,964	.....
Lotbinière.....	335,587	3,238	2,056,968	\$ 57,290	
Maskinongé, estimation.....	220,000	3,000	2,000,000	.....
Mégantic.....	276,692	2,722	1,185,517	.....
Missisquoi.....	218,257	2,343	3,478,743	\$ 16,720	
Montcalm.....	411,313	3,312	776,786	\$ 8,513	
Montmagny.....	106,077	2,110	1,625,603	\$ 400	
Montmorency.....	178,368	1,872	1,794,222	\$ 689	
Napierville.....	105,012	2,333	1,528,263	\$ 3,427	
Nicolet.....	234,393	4,040	2,515,348	\$ 21,663	
Ottawa.....	556,026	5,438	2,541,661	\$ 200,183	
Pontiac.....	336,990	2,518	1,119,987	\$ 22,740	
Portneuf.....	213,346	4,504	2,367,393	\$ 108,647	
Québec, estimation.....	300,000	4,000	3,500,000	.....
Richelieu, rapport corrigé de 1864.....	143,890	2,643	1,276,604	\$ 800	
Richmond.....	312,629	1,992	1,198,115	\$ 13,722	
Rimouski.....	247,561	4,167	1,986,634	\$ 5,135	
Rouville.....	203,379	3,176	2,400,802	\$ 28,615	
St. Hyacinthe.....	263,856	4,677	2,347,545	\$ 26,101	
St. Jean.....	101,519	1,959	1,104,497	\$ 11,022	
St. Maurice.....	189,970	2,692	3,639,158	\$ 1,356	
Shefford.....	324,337	4,376	2,342,699	\$ 45,860	
Soulanges.....	101,265	1,684	1,317,405	\$ 11,777	
Stanstead.....	218,471	2,269	2,512,602	\$ 9,545	
Témiscouata.....	362,966	4,141	1,885,688	\$ 47,330	
Terrebonne.....	237,169	4,660	1,385,461	\$ 3,808	
Deux-Montagnes, rapport de 1863.....	143,074	2,885	1,787,148	\$ 12,632	
Vaudreuil.....	108,853	1,924	1,130,227	\$ 8,585	
Verchères.....	170,277	2,272	2,911,907	\$ 6,833	
Wolfe.....	249,737	1,907	713,969	\$ 25,074	
Yamaska.....	181,328	3,057	2,716,524	.....
Totaux.....	13,358,193	171,653	115,323,133	\$ 1,147,107	
CITES.*					
Montréal, rapport de 1865.....	4,000	17,500	37,933,808	.....
Québec.....	11,008	12,500	15,665,770	.....
Totaux, 1866.....	13,373,201	201,653	163,922,711	\$ 1,147,107	
do 1865.....	13,148,069	200,919	162,407,965	\$ 1,401,164	
do 1864.....	13,663,891	211,294	169,020,594	\$ 1,401,355	

* St. Hyacinthe et Trois-Rivières sont compris dans les rapports des comtés de St. Hyacinthe et St. Maurice